

صحیح

مشرقی

مشرقی

۳۲۲ء احادیث نبوی کا مجموعہ پڑا اور ایمان افزہ و فیرو

عالمی و حکیم القرآن



COPY RIGHT

All rights reserved

Exclusive rights by nomani kutab khana Lahore Pakistan. No part of this publication may be translated, reproduced, distributed in any form or by any means or stored in a data base retrieval system, without the prior written permission of the publisher.



نام کتاب مصحح شریف

تالیف: امام مسلم بن الحجاج

ترجمہ: علامہ وحید الرحمن

جلد: ششم

تاریخ اشاعت: اگست ۲۰۰۴ء

مطبوعہ: علی آصف پرنٹرز لاہور

نعمانی کتب خانہ

E-mail: nomania2000@hotmail.com

۴۲۲ احادیث نبوی کا صحیح پرفراوان بیان و فروز ذخیرہ

صحیح

مُشْتَرِف



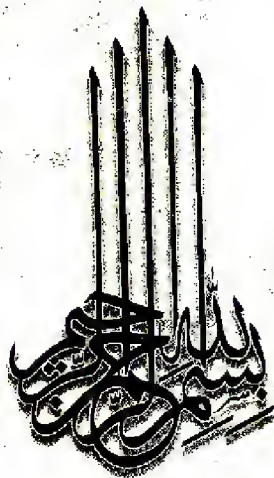
امام مسلم بن الحجاجؒ نے کئی لاکھ احادیث نبویؐ سے انتخاب فرما کر
مستند اور صحیح احادیث جمع فرمائی ہیں۔

ترجمہ:

علامہ وحید الزمانؒ

نعمانی مکتب خانہ

حق سٹیٹ آرڈو بازار لاہور 042-7321865



شرع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے



فہرست مضامین صحیح مسلم جلد ششم

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۹	آپ ﷺ کے پیدائش کا خوشبودار اور متحرک ہونا۔		فضیلتوں کے مسائل
۴۱	آپ کے ہاتھوں کی تحریف اور آپ کے حلیہ کا بیان۔	۱۱	رسول اللہ ﷺ کی نسب کی بزرگی اور پھر کا آپ کو سلام کرنا۔
۴۳	رسول اللہ ﷺ کے سفید رخسار و چہرے کا بیان	۱۱	تمام مخلوقات سے آپ کا وسیع زیادہ ہونا۔
۴۳	آپ کے بڑھاپے کا بیان۔	۴۱	رسول اللہ ﷺ کے چہرے کا بیان۔
۴۵	مہر نبوت کا بیان۔	۱۶	آپ کے توکل کا بیان۔
۴۶	آپ کی عمر کا بیان۔	۱۷	رسول اللہ ﷺ جو دیانت اور غم سے کمرے میں اس کی مثال۔
۴۹	رسول اللہ ﷺ کے ناموں کا بیان۔	۱۷	آپ کو اپنی امت پر کسی شفقت کی اس کا بیان۔
۵۰	آپ اللہ کو خوب پارسنے تھے اور اس سے بہت ڈرتے تھے۔	۱۹	آپ ﷺ کا خاتم النبیین ہونا۔
۵۱	رسول اللہ ﷺ کی پیروی کروانا جب ہے۔		جب کسی امت پر اللہ کی مہر ہوتی ہے تو اس کا پیغمبر اس کے
۵۲	بے ضرورت مسئلہ پر چھٹانے ہے۔	۲۰	سامنے گزر جاتا ہے۔
	آپ جو شریعہ کا حکم دیں اس پر چلنا واجب ہے اور جو بات دنیا	۲۰	عوض کوثر کا بیان۔
	کی معاش کی نسبت اچھی رائے سے فرما دیں اس پر چلنا واجب	۲۸	فرشتوں کا آپ ﷺ کے ساتھ ہونا کہتا۔
۵۶	ختم ہے۔	۲۸	آپ ﷺ کی شجاعت کا بیان۔
۵۷	آپ کے وہیاد کی فضیلت۔	۲۹	آپ ﷺ کی سخاوت کا بیان۔
۵۷	حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی بزرگی کا بیان۔	۲۹	آپ ﷺ کے اخلاق کا بیان۔
۵۹	حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بزرگی کا بیان۔	۳۱	رسول اللہ ﷺ کی سخاوت کا بیان۔
۶۲	حضرت موسیٰ علیہ السلام کی بزرگی کا بیان۔	۳۳	بچوں پر آپ ﷺ کی شفقت کا بیان۔
۶۷	حضرت یوسف علیہ السلام کی بزرگی کا بیان۔	۳۴	آپ ﷺ کی حیاء اور شرم کا بیان۔
۶۷	حضرت زکریا علیہ السلام کی فضیلت کا بیان۔	۳۵	رسول اللہ ﷺ کی ایسی اور حسن معاشرت کا بیان۔
۶۸	حضرت خضر علیہ السلام کی فضیلت کا بیان۔	۳۵	آپ ﷺ کا عورتوں پر رحم کرنے کا بیان۔
۷۵	حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی فضیلت۔	۳۶	آپ ﷺ کا لوگوں سے برتاؤ اور ذوق شہوات کا بیان۔
۸۰	حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی فضیلت۔	۳۷	آپ ﷺ کا غم نہ لینے کے لئے اللہ کے واسطے۔
۸۲	حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کی فضیلت۔	۳۸	آپ ﷺ کے بدن کی خوشبو اور بزرگی کا بیان۔

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۴۸	حسان بن ثابتؓ کی فضیلت۔	۹۰	حضرت علی رضی اللہ عنہ کی فضیلت۔
۱۵۲	حضرت ابو ہریرہؓ کی فضیلت۔	۹۶	ابو سعید بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کی فضیلت۔
۱۵۵	حاجب بن ابی ہاشم رضی اللہ عنہ کی فضیلت۔	۱۰۰	حضرت علقمہ اور جیر رضی اللہ عنہما کی فضیلت۔
	جن لوگوں نے شجرہٴ رضوان کے نکلے رسول اللہ ﷺ سے بیعت کی ان کی فضیلت۔	۱۰۲	ابو سعیدہ رضی اللہ عنہ کی فضیلت۔
۱۵۷	ابو موسیٰ اور ابو عامر اشعری کی فضیلت۔	۱۰۳	امام حسن اور امام حسین رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی فضیلت۔
۱۵۷	اشعری لوگوں کی فضیلت۔	۱۰۴	اہل بیت کی فضیلت
۱۵۹	ابو سفیانؓ کی فضیلت۔	۱۰۴	زید بن حارثہ اور اسامہ بن زید کی فضیلت کا بیان۔
۱۶۰	جعفر بن ابی طالبؓ اور اہل بیتؓ میں اور ان کی منشی والوں کی فضیلت۔	۱۰۵	عبد اللہ بن جعفر بن ابی طالبؓ کی فضیلت۔
۱۶۱	حضرت جعفر بن ابی طالبؓ اور اہل بیتؓ میں اور ان کی منشی والوں کی فضیلت۔	۱۰۶	حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کی فضیلت۔
۱۶۳	حضرت سلمان فارسیؓ اور بلالؓ اور صہیبؓ کی فضیلت۔	۱۰۹	حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی فضیلت۔
۱۶۳	انصار کی فضیلت۔	۱۱۳	امام زرارہؓ کی حدیث کا بیان۔
	غفار اور مسلم اور یحییٰ اور اشعث اور عزیزہ اور تیم اور دوس اور علیؓ کی فضیلت کا بیان۔	۱۱۸	حضرت فاطمہؓ الزہراء رضی اللہ عنہا کی فضیلت
۱۶۷	بہتر لوگ کون ہیں۔	۱۲۳	ام المومنین ام سلمہ رضی اللہ عنہا کی فضیلت۔
۱۷۱	قریش کی عورتوں کی فضیلت۔	۱۲۳	ام المومنین زینب رضی اللہ عنہ کی فضیلت۔
۱۷۱	رسول اللہ ﷺ کا اصحاب میں ایک دوسرے کو بھائی بنادینے کا بیان۔	۱۲۳	امام یحییٰ رضی اللہ عنہ کی فضیلت۔
۱۷۲	رسول اللہ ﷺ کی ذات سے صحابہ رضی اللہ عنہم کو اس نعمت اور صحابہؓ امت کو اس نعمت کا بیان۔	۱۲۳	حضرت ام سلمہؓ نس کی ماں اور حضرت بلالؓ کی فضیلت۔
۱۷۳	صحابہؓ امت کو اس نعمت کا بیان۔	۱۲۵	ابو طلحہ انصاری رضی اللہ عنہ کی فضیلت
۱۷۴	صحابہؓ اور تبعینؓ اور تبع تابعینؓ کی فضیلت۔	۱۲۷	حضرت عبداللہ بن مسعود اور ان کی ماں کی فضیلت۔
۱۷۸	صدیقؓ کے خیر تک کسی کے نہ رہنے کا بیان۔	۱۳۰	ابی بن حبیب اور ایک جماعت انصار کی فضیلت۔
۱۷۹	صحابہؓ کرام کو براہنہا حرام ہے۔	۱۳۱	سحر بن جابر رضی اللہ عنہ کی فضیلت۔
۱۸۰	اولیٰ قرنی کی فضیلت۔	۱۳۲	ابو حذافہؓ بن غوثہؓ کی فضیلت۔
۱۸۲	مصری والوں کا بیان۔	۱۳۳	عبد اللہ رضی اللہ عنہ بنابر کے باپ کی فضیلت۔
۱۸۳	عمان والوں کی فضیلت۔	۱۳۳	علیؓ کی فضیلت۔
۱۸۳	ثقیف کے چھوٹے اور بڑا لوگ کا بیان۔	۱۳۵	ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی فضیلت۔
۱۸۵	فارس والوں کی فضیلت۔	۱۳۶	جریر بن عبداللہؓ کی فضیلت۔
۱۸۶	آدمیوں کی مثال آدمیوں کے ساتھ۔	۱۳۶	عبد اللہ بن عباسؓ کی فضیلت۔
		۱۳۶	عبد اللہ بن عمرؓ کی فضیلت۔
		۱۳۶	انس بن مالکؓ کی فضیلت۔
		۱۳۵	عبد اللہ بن سلامؓ کی فضیلت۔

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۲۰	چٹل خوری حرام ہے۔	۱۸۷	نیکی اور سلوک اور ادب کے مسئلے
۲۲۱	جھوٹ بولنا بدرا ہے اور حق بولنا اچھا ہے ہے نیچائی کی فضیلت اور	۱۸۸	نفل نماز پر والدین کی اطاعت مقدم ہے۔
۲۲۱	جھوٹ کی مذمت۔	۱۹۲	ماں باپ کے دوستوں کے ساتھ سلوک کرنے کی فضیلت۔
۲۲۲	غصے کا بیان۔	۱۹۳	بھائی اور بھائی کے مٹے۔
۲۲۲	انسان اس طرح پیہرا ہو کہ اختیار نہیں رکھ سکے۔	۱۹۴	باتا توڑنا حرام ہے۔
۲۲۳	منہ پر مارنے کی ممانعت۔	۱۹۴	حسد اور بغض اور دشمنی کا حرام ہونا۔
۲۲۶	جو شخص لوگوں کو مباح شہادتے اس کا عذاب۔	۱۹۶	بغیر ہندوشرقی کے تین زیادہ سے زیادہ کسی مسلمان سے خوار بننا
۲۲۷	جمع میں ہتھیار لے جانے تو اس کی احتیاط رکھے۔	۱۹۶	حرام ہے۔
۲۲۸	کسی مسلمان کو ہتھیار سے ڈرانے کی ممانعت۔	۱۹۷	بدگمانی اور ٹوہنگا اور شک کرنا اور لڑائی حرام ہے۔
۲۲۸	راہ میں سے موٹی چیز کے ہٹانے کا ثواب۔	۱۹۸	مسلمان پر ظلم کرنا یا اس کو ذلیل کرنا حرام ہے۔
۲۲۹	جو چاروں درمنا تانہ ہوا اس کو تکلیف دینا حرام ہے جیسے بی کو۔	۱۹۹	کیہ نہ کھانے کی ممانعت۔
۲۳۰	غرو کرنا حرام ہے۔	۲۰۰	اللہ تعالیٰ کے واسطے محبت کی فضیلت۔
۲۳۰	اللہ کی رحمت سے کسی کو ناامید کرنا حرام ہے۔	۲۰۰	بیابانی کرنے کا ثواب۔
۲۳۱	باتواں اور گناہم شخص کی فضیلت۔	۲۰۲	مومن کو کوئی بیماری یا تکلیف پہنچے تو اس کا ثواب۔
۲۳۱	یہ کہتا ہے کہ لوگ جلاہوئے۔	۲۰۳	ظلم کرنا حرام ہے۔
۲۳۱	ہمسایہ کا حق۔		اپنے بھائی کی عدو خاتم ہو مظلوم ہو ہر حال میں کرنے سے کیا سراہا
۲۳۲	ملاقات کے وقت کشادہ پیشانی سے ملنا۔	۲۰۸	ہے۔
۲۳۲	اچھے کام میں۔ ظاہر کرنا مستحب ہے۔	۲۰۹	مومن کا آپس میں اخی اور ایک دوسرے کا مددگار ہونا۔
۲۳۴	نیک محبت کا حکم۔	۲۱۰	گالی دینے کی ممانعت۔
۲۳۳	بیٹیوں کے پالنے کی فضیلت۔	۲۱۰	غلو اور عاجزی کی فضیلت۔
۲۳۳	جس شخص کا چہرے اور وہ صبر کرے۔	۲۱۱	نہایت حرام ہے۔
	جب خداوند کریم کسی بندہ سے محبت کرتا ہے تو آسمان کے فرشتے	۲۱۱	مسلمانوں کی پردہ پوشی کی فضیلت۔
۲۳۶	بھی اس سے محبت کرتے ہیں۔	۲۱۲	جس کی برائی توڑ ہو اس کی ظاہر میں خاطر واری کرنا۔
۲۳۷	روحوں کے جھنڈ جھنڈ ہیں۔	۲۱۲	غری کی فضیلت۔
۲۳۷	آدی اس کے ہوگا جس سے وہ حق رکھے۔	۲۱۳	جانوروں اور ان کے علاوہ کائنات نہ کرنے کا بیان
۲۳۹	نیک آدمی کی تعریف دینا اس کو خوش ہے۔		جس پر آپ نے لعنت کی اور وہ لعنت کے لائق ہے یہ باتواں
۲۴۰	تقدیر کے مسائل	۲۱۵	پر حمت ہوگی۔
۲۴۷	حضرت آدم اور حضرت موسیٰ کا مباحثہ۔	۲۱۹	دوستوں کے ساتھ محبت۔
۲۵۰	دل اللہ تعالیٰ کے اختیار میں ہے۔	۲۱۹	جھوٹ حرام ہے لیکن کسی جاہل درست ہے اس کا بیان۔

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۸۵	بری قضا اور بد بختی سے بچنا	۲۵۰	ہر ایک چیز تقدیر سے ہے۔
۲۸۶	سوئے کے وقت کی دعا۔	۲۵۱	انسان کی تقدیر میں زمانا کا حصہ لکھا جاتا۔
۲۸۹	دعاؤں کا بیان	۲۵۲	بچوں کا بیان کردہ معنی ہیں یا دوزخی اور فطرت کا بیان۔
۲۹۴	اول روز میں اور سوتے وقت تسبیح کہنا۔	۲۵۵	عمر اور روزی تقدیر سے زیادہ بڑھتی ہے نہ گھٹتی ہے۔
۲۹۶	مرغ چلاتے وقت دعا مانگنا۔	۲۵۶	تقدیر پر بھروسہ رکھنے کا حکم۔
۲۹۶	خفتی کی دعا۔	۲۵۸	علم کے مسائل
۲۹۷	سبحان اللہ و بحمدہ کی فضیلت۔	۲۵۸	قرآن مجید میں جو آیات قشابہ ہیں ان میں کھوج کرنا منع ہے۔
۲۹۷	پیٹھ پیچھے دعا کرنے کی فضیلت۔	۲۵۹	برا بھگڑا کو لون؟
۲۹۸	کھانے پینے کے بعد خدا کا شکر کرنا مستحب ہے۔	۲۶۰	یہود و نصاریٰ کی طریقوں پر چلنے کا بیان
۲۹۸	جلدی نہ کرے تو دعا قبول ہوتی ہے۔	۲۶۱	اخیر زمانہ میں علم کی کمی ہونا۔
۲۹۹	جستیوں اور روزہ نیوں کا بیان۔	۲۶۴	جو شخص اچھی بات جاری کرے یا بری بات جاری کرے۔
۳۰۱	غار والوں کا قصہ۔		ذکر الہی اور توبہ اور استغفار کے مسائل
۳۰۴	توبہ کے مسائل		
۳۰۷	مغفرت مانگنے کی فضیلت۔	۲۶۶	اللہ تعالیٰ کے ذکر کی فضیلت۔
۳۰۸	ہمیشہ ذکر کرنے کی فضیلت اور اس کا ترک جائز ہونے کا بیان۔	۲۶۷	اللہ تعالیٰ کے ناموں کا بیان۔
۳۰۹	اللہ تعالیٰ کی رحمت قصہ سے زیادہ ہے۔	۲۶۸	یوں دعا کرنا منع ہے کہ اگر تو چاہے بخش مجھ کو۔
۳۱۳	بار بار گناہ کرے اور بار بار توبہ کرے تو قبول ہوگی۔	۲۶۹	موت کی آرزو کرنا منع ہے۔
۳۱۵	اللہ تعالیٰ کی غیرت کا بیان۔	۲۷۰	جو شخص اللہ سے ملنے کی یاد رکھتا ہے۔
۳۱۶	تکیوں سے برائیاں سننے کا بیان۔	۲۷۱	اللہ تعالیٰ کی یاد اور قرب کی فضیلت۔
۳۱۸	خون کرنے والے کی توبہ قبول ہوگی۔	۲۷۳	دنیا میں عذاب ہو جانے کی دعا نہ کرنا مکروہ ہے۔
۳۲۰	مسلمان کا فدیہ کا فرہوں گے۔	۲۷۴	ذکر الہی جس مجلس میں ہو اس کی فضیلت۔
۳۲۲	کعب بن مالک اور ان کے دونوں باریوں کی توبہ کا بیان۔	۲۷۵	آپ ﷺ اکثر کون سی دعا کرتے۔
۳۳۲	حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا پر جو تہمت تھی اس کا بیان۔	۲۷۶	لا الہ الا اللہ اور سبحان اللہ اور دعا کی فضیلت۔
۳۳۳	آپ ﷺ کی کوٹری کی برکت اور عصمت کا بیان ہے۔		قرآن مجید کی تلاوت اور ذکر الہی کے لئے جمع ہونے کی فضیلت۔
	منافقوں کی صفت اور ان کے حکم کے مسائل	۲۷۸	خدا تعالیٰ کی مغفرت مانگنے کی فضیلت۔
۳۳۵	قیامت اور جنت اور دوزخ کے بیان میں۔	۲۸۱	توبہ کے بیان میں
۳۵۵	مخلوق اور آدم کی ابتداء کے بیان میں	۲۸۱	آہستہ ذکر کرنا افضل ہے۔
۳۵۶	اہل جنت کی مہمانی	۲۸۳	دعاؤں اور اعموذا باللہ کا بیان۔

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۰۸	اس لنگر کے چمٹ جانے کا بیان جو بت اللہ الخ	۳۵۹	آیت ان الانسان بغفلتي كانسان نزول
۳۱۰	فتنوں کے اترنے کا بیان	۳۶۲	شق القبر کا بیان
۳۱۸	قیامت آنے سے پہلے فترات میں سونے کا پھار	۳۶۳	کافروں کا بیان
۳۲۰	قططین کی فتنہ اور	۳۶۳	کافروں سے زمین بحر و سوا بطور وفد پہ طلب کرنے کا بیان
۳۲۵	ان نشانوں کا بیان جو قیامت سے قبل ہوں گی	۳۶۵	باب کافروں کا شجر
۳۲۷	قیامت سے پہلے مدینہ کی آبادی کا بیان	۳۶۵	دنیا میں دکھتہ دیکھنے والے کو جہنم الخ
۳۲۷	مشرق سے فتنوں کا بیان جہاں سے شیطان	۳۶۶	مومن کو شیعوں کا بدلہ دینا اور آخرت میں ملے گا۔
۳۲۷	قیامت سے قبل دوسری صورتوں کا ذکر و اخصصہ کی عبادت کرنے کا	۳۶۶	مومن اور کافر کی مثال۔
۳۲۹	بیان	۳۶۸	مومن کی مثال گھوڑے کے درخت کی سی ہے۔
۳۳۷	انہیں سب کا بیان۔	۳۶۹	شیطان کا فساد مسلمانوں میں۔
۳۳۵	دجال کا بیان۔	۳۷۰	کوئی اپنے اعمال کی وجہ سے جنت میں نہ جائے گا بلکہ اللہ کی
۳۵۷	دجال کے جاسوس کا بیان۔	۳۷۱	رحمت سے۔
۳۶۳	دجال کے باب میں باقی حدیثوں کا بیان۔	۳۷۲	عمل بہت کمزور اور عبادت میں کوشش کرنا۔
۳۶۵	قبر کے وقت عبادت کرنے کی فضیلت کا بیان۔	۳۷۵	وعدہ میں مینا دروی۔
۳۶۳	قیامت کا قریب ہونا۔		کتاب الجنة و صفة نعيمها و اهلها
۳۶۶	صور کی دوڑوں پھر گوں میں کشاف حاصل ہوگا۔	۳۷۷	جنت کا اور جنت کے لوگوں کا بیان
	ان حدیثوں کا بیان جو	۳۷۸	اس بات کا بیان کہ جنتیوں پر اللہ تعالیٰ الخ
۳۶۸	دنیا سے نفرت دلائی ہیں۔	۳۷۹	جنت کے بازار اور اس میں موجود فتنوں اور الخ
	قوم غزوہ کے گھروں میں جانے سے ممانعت مگر جو روئے ہوا	۳۸۰	اس بات کا بیان کہ جنتیوں کے پہلے الخ
۳۸۱	جائے۔	۳۸۱	جنت اور اہل جنت کی صفات اور ان کی حج و شام الخ
۳۸۲	بیوہ اور یتیم مسکین سے سلوک کرنے کی فضیلت۔	۳۸۳	جنت کے ایک گاہ کا بیان جن کے دل الخ
۳۸۲	مسجد بنانے کی فضیلت۔	۳۸۵	جہنم کا بیان اللہ تعالیٰ ہم کو اس سے بچائے۔
۳۸۳	مسکین اور مسافر پر خرچ کرنے کا ثواب۔	۳۹۳	دنیا کی خوار و مشرک کا بیان۔
۳۸۳	ریا اور پائش کی خیریت	۳۹۵	قیامت کے دن کا بیان۔
۳۸۵	زبان کو روکنے کا بیان۔	۳۹۶	دنیا میں صفی اور روزی لوگوں کی پہچان۔
	جو شخص اور دوسری کو نصیحت کرے اور خود عمل نہ کرے اس کا	۳۹۹	مروے کو اس کا ٹھکانا بتلایا جانا اور قبر کے خراب کا بیان۔
۳۸۶	عذاب۔	۴۰۵	حساب کا بیان۔
۳۸۶	انسان کو اپنا پردہ کھولا متع ہے۔	۴۰۵	مرگت کے وقت اللہ تعالیٰ سے قیام گمان رکھنا۔
۳۸۷	جھگڑنے والے کا جواب اور جہلی کی کراہت۔	۴۰۷	فتنوں اور قیامت کی نشانوں کا بیان۔

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۴۹۶	حدیث -	۴۸۹	متفرق حدیثوں کے بیان میں
۵۰۳	رسول اللہ ﷺ کی ہجرت کی حدیث۔	۴۹۰	مومن کا معاملہ سارے کا سارا خیر ہے
	قرآن شریف کی آیتوں کی تفسیر	۴۹۰	بہت تعریف کرنے کی ممانعت۔
۵۰۷	کے مسائل	۴۹۲	بات کچھ کر لینا اور علم کو کھانا۔
۵۱۵	اللہ تعالیٰ کے قول ﴿وَعَذُوا زَيْتُكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَكَّةٍ﴾	۴۹۳	اصحاب آل خدیجہ کا قصہ
۵۱۶	سورۃ براءۃ اور افعال اور شرکے بارے میں		ابو الیاس کے قصہ کا بیان اور جابر رضی اللہ عنہ کی مکتبہ



کِتَابُ الْفَضَائِلِ

فضیلتوں کے مسائل

- باب: رسول اللہ کے نسب کی بزرگی اور پتھر کا آپ کو
سلام کرنا
- ۵۹۳۸- عَنْ وَائِلَةَ بْنِ الْأَسَدِ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((إِنْ اللَّهَ اصْطَفَى كَيَانَةً مِنْ وَلَدِ إِسْمَاعِيلَ وَاصْطَفَى قُرَيْشًا مِنْ كَيَانَةِ وَاصْطَفَى مِنْ قُرَيْشٍ نَبِيَّ هَاشِمٍ وَاصْطَفَانِي مِنْ نَبِيِّ هَاشِمٍ))
- ۵۹۳۹- عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنِّي لَأَعْرِفُ خَيْرًا بِمَكَّةَ كَانَ يُسَلِّمُ عَلَيَّ قَبْلَ أَنْ أَنْبِئَ إِنِّي لَأَعْرِفُهُ الْآنَ))
- ۵۹۴۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
- ۵۹۳۸- وائِلہ بن اسدؓ سے روایت ہے میں نے سار رسول اللہ ﷺ سے آپ فرماتے تھے اللہ جل جلالہ نے اسماعیل کی اولاد میں سے کسانہ کو چنا اور قریش کو کسانہ میں سے اور نبی ہاشم کو قریش میں سے اور مجھ کو نبی ہاشم میں سے۔
- ۵۹۳۹- جابر بن سمرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں پہچانتا ہوں اس پتھر کو جو مکہ میں ہے وہ مجھے سلام کیا کرتا تھا نبوت سے پہلے۔ میں اس کو اب بھی پہچانتا ہوں۔
- باب: تمام مخلوقات سے آپ کا درجہ زیادہ ہونا
- ۵۹۳۰- ابویہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ

(۵۹۳۸) ☆ نووی نے کہا اس حدیث سے یہ ظاہر کہ اور عرب قریش کے کھو نہیں ہو سکتے اس طرح ہاشمی کے کھودہ قریشی نہیں رہ سکتے جو ہاشمی نہیں ہیں البتہ مطلب کی اواد نبی ہاشم کی لغو ہے کیونکہ وہ دونوں ایک ہیں جیسے دوسری حدیث میں آیا ہے۔

(۵۹۳۰) ☆ اگرچہ آپ دنیا میں بھی تمام اولاد آدم کے سردار ہیں مگر دنیا میں کافر اور منافق آپ کی سرداری سے منکر ہیں آخرت میں کوئی منکر نہ ہوگا اور سرداری آپ کی بخوبی کمال جاوے گی۔ اور یہ کل آپ نے غر کی راہ سے نہیں فرمایا جیسے دوسری روایت میں تصریح ہے

نے فرمایا میں اولاد آدم کا سردار ہوں گا قیامت کے دن اور سب سے پہلے میری قبر پھینکی جائے گی اور سب سے پہلے میں شفاعت کروں گا اور سب سے پہلے میری شفاعت قبول ہوگی۔

باب: رسول اللہ ﷺ کے معجزوں کا بیان

۵۹۴۱- انس سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے پانی مانگا تو ایک فیل لایا گیا پھیلا ہوا لوگ اس میں سے وضو کرنے لگے۔ میں نے اندازہ کیا تو ساتھ سے اسی آدمی تک نے وضو کیا ہو گا۔ میں پانی کو دیکھ رہا تھا آپ ﷺ کی انگلیوں سے پھوٹ رہا تھا۔

۵۹۴۲- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ ﷺ کو اس حال میں دیکھا کہ عصر کی نماز کا وقت آ گیا تھا اور لوگوں نے وضو کا پانی ڈھونڈا پانی نہ ملا، پھر تھوڑا سا وضو کا پانی رسول اللہ ﷺ کے سامنے لایا گیا آپ نے اس برتن میں اپنا ہاتھ رکھ دیا اور لوگوں کو حکم دیا اس میں وضو کرنے کا۔ انس نے کہا میں نے دیکھا پانی آپ کی انگلیوں میں سے پھوٹ رہا تھا۔ پھر سب لوگوں نے وضو کیا یہاں تک کہ خیر والے نے بھی۔

۵۹۴۳- انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ اور آپ کے اصحاب زوراء میں تھے اور زوراء ایک مقام ہے مدینہ میں بازار اور مسجد کے قریب۔ آپ نے ایک پیالہ پانی کا منگوا اور اپنی تسبیح اس میں رکھ دی تو آپ کی انگلیوں میں سے پانی پھوٹنے لگا اور تمام اصحاب نے وضو کر لیا۔ قرآن نے کہا میں نے انس سے کہا اے

فَاِنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَا سَيِّدُ ((وَلَوْ اَدَمُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَاَوَّلُ مَنْ يَنْشَقُّ عَنْهُ الْقَبْرَ وَاَوَّلُ شَايِعٍ وَاَوَّلُ مُشْفَعٍ))

بَابُ فِي مُعْجَزَاتِ النَّبِيِّ ﷺ

۵۹۴۱- عَنْ اَنَسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَا بَمَاءٍ فَاتَّخَذَ بِقَدَحٍ زُرْجَاجٍ فَجَعَلَ الْقَوْمُ يَتَوَضَّوْنَ فَعَزَزَتْ مَا بَيْنَ السَّيْنِ إِلَى السَّيْنِ قَالَ فَجَعَلَتْ اَصَابِعُهُ تَنِيْعُ مِنْ بَيْنِ اَصَابِعِهِ

۵۹۴۲- عَنْ اَنَسِ بْنِ مَالِكٍ اَنَّهُ قَالَ رَأَيْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ وَخَاتَمُ صَلَاةِ الْعَصْرِ فَالْتَمَسَ النَّاسُ الْوَضُوْءَ فَلَمْ يَجِدُوْهُ فَاتَّخَذَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ بَوْضُوْءٍ فَوَضَعَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ فِيْ ذٰلِكَ الْبَانِيَّ يَدَهُ وَاَمَرَ النَّاسَ اَنْ يَتَوَضَّوْا مِنْهُ قَالَ فَرَأَيْتُ الْاَصَابِعَ تَنِيْعُ مِنْ تَحْتِ اَصَابِعِهِ فَتَوَضَّأَ النَّاسُ حَتّٰى تَوَضَّأُوا مِنْ عِنْدِ اَخْبَرِهِمْ

۵۹۴۳- عَنْ اَنَسِ بْنِ مَالِكٍ اَنَّ نَبِيَّ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاَصْحَابُهُ بِالزُّوْرَاءِ قَالَ بِالزُّوْرَاءِ بِالْمَدِيْنَةِ عِنْدَ السُّوْقِ وَالْمَسْجِدِ وَبِمَا ثَمَّةٌ دَخَا بِقَدَحٍ فِيْهِ مَاءٌ فَوَضَعَ كَفَّهُ فِيْهِ فَجَعَلَ يَنِيْعُ مِنْ بَيْنِ اَصَابِعِهِ فَتَوَضَّأَ جَمِيْعُ اَصْحَابِهِ قَالَ

تو ہے بلکہ حکم الہی سے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا واما بعد فاعلم انکم فی الامم اولاد آدمی کے نزدیک آدمی کے افضل ہیں اور دوسری حدیث

اور اس حدیث سے یہ نکلا کہ آپ تمام مخلوقات سے افضل ہیں کیونکہ اہل سنت کے نزدیک آدمی ملائکہ سے افضل ہیں اور دوسری حدیث میں جو ایسے خلیفہ ہیں میں ایک کو دوسرے پر بزرگی نہ دے اور اس کا جواب یہ ہے کہ شاید یہ حدیث اس سے پہلے کی ہے بعد اس کے آپ کو معلوم ہوا کہ آپ سب سے افضل ہیں۔ دوسرے یہ کہ وہ اب اور تواضع پر محمول ہے خیرے مراد اس سے یہ ہے کہ اس طرح پر ایک کی بزرگی بیان کرے کہ دوسرے کی تو ہیں نہ لگے۔ چوتھے یہ کہ اس تفصیل سے ممانعت ہے جس سے جھگڑا اور فتنہ پیدا ہو۔ پانچویں یہ کہ نفس نبوت میں کوئی تفصیل نہیں ہے بلکہ اور خصائص کی وجہ سے ہے۔ (نوی)

ابومرؤا کہنے آدمی اس وقت ہوں گے اس نے کہا قریب تین سو آدمیوں کے تھے (شاہد یہ دوسرے وقت کا ذکر ہے)۔

۵۹۴۴- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ زوراء میں تھے آپ کے پاس ایک برتن لایا گیا اس میں اتنا پانی تھا کہ آپ کی انگلیاں انہیں ڈوبتی تھیں یا انگلیاں نہیں چھتی تھیں پھر بیان کیا حدیث کو اسی طرح جیسے اوپر گزری۔

۵۹۴۵- جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ام مالک رسول اللہ ﷺ کو ایک بچی میں گھی بھجھا کرتی تھی تحفہ کے طور پر۔ پھر اس کے بیٹے آتے اور اس سے سالن مانگتے اور گھر میں کچھ نہ ہوتا تو ام مالک اس بچی کے پاس جاتی اس میں گھی ہوتا۔ اسی طرح ہمیشہ اس کے گھر کا سالن قائم رہتا۔ ایک بار ام مالک نے (حرص کر کے) اس بچی کو نچوڑ لیا پھر وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آئی آپ نے فرمایا اگر تو اس کو یوں ہی رہنے دیتی (اور ضرورت کے وقت لیتی جاتی) تو وہ ہمیشہ قائم رہتا۔

۵۹۴۶- جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص آیا رسول اللہ ﷺ سے کھانا مانگا تھا آپ نے اس کو آدھا و سق جو دیئے (ایک و سق ساٹھ صاع کا ہوتا ہے)۔ پھر وہ شخص اور اس کی بی بی اور مہمان ہمیشہ اس میں سے کھاتے رہے یہاں تک کہ اس شخص نے مایاں اس کو پھر وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا آپ نے فرمایا اگر تو اس کو نہ مانتا تو ہمیشہ اس میں سے کھاتے اور وہ ایسا ہی رہتا (کیوں کہ ماپنے سے اللہ کا بھر و سجا ہوتا رہا اور بے صبری نمود ہوئی پھر برکت کہاں رہے گی)۔

۵۹۴۷- معاذ بن جبل سے روایت ہے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے جس سال تبوک کی لڑائی ہوئی آپ اس سفر میں حج کرتے دو نمازوں کو تو ظہر اور عصر ملا کر پڑھی اور مغرب اور عشاء ملا کر پڑھی۔ ایک دن آپ نے نماز میں دیر کی پھر

قُلْتُ كُنْتُمْ كُنْتُمْ يَا أَيُّهَا خَمْرَةُ قَالَ كُنْتُمْ رُحَاءَ الْفَلَاكِ مَاءً.

۵۹۴۸- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ بِالزَّوْرَاءِ فَأَتَتْهُ بِإِنَاءٍ مَاءً لَمْ يَعْمُرْ أَصَابِعُهُ أَوْ قَلْبَرٌ مَا يُوَارِي أَصَابِعَهُ ثُمَّ ذَكَرَ لَحْوَ حَدِيثٍ هِشَامٍ.

۵۹۴۹- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ أُمَّ نَابِلَةَ كَانَتْ تُهْدِي لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي عَزْوِهِ لَهَا سَمْنًا فَبَاتِيهَا بَوْنَهَا فَيَسْأَلُونَ الْأَذَمَ وَكَسْرَ عَيْنِهِمْ شَيْءَ فَتُعْجِبُ إِلَى الَّذِي كَانَتْ تُهْدِي فِيهِ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَجِدُ فِيهِ سَمْنًا فَمَا زَالَ يُعْجِبُ لَهَا أَذَمَ بَيْنَهَا حَتَّى عَصَمَتْهُ فَأَلَتْ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ ((عَصَمْتِيهَا)) قَالَتْ نَعَمْ قَالَ ((لَوْ تَرَكْتِيهَا مَا زَالَ قَالِمًا)).

۵۹۵۰- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَحْلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَلْعِمُهُ فَأَطْعَمَهُ شَطْرَ وَسْطِ شَعِيرٍ فَمَا زَالَ الرَّحْلُ يَأْكُلُ مِنْهُ وَأَمْرَأَتُهُ وَصُفْيَةُ حَتَّى كَانَتْ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَوْ لَمْ تَكُنْ لَأَكَلْتُمُ مِنْهُ وَنَقَامَ لَكُمْ.

۵۹۵۱- عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ أَخْبَرَهُ قَالَ جَرَحْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَامَ غَزْوَةَ بَنِي نَضْلَةَ فَكَانَ يَخْتُمِعُ الصَّلَاةَ فَصَلَّى الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمِيعًا حَتَّى

نکلے اور ظہر اور عصر ملا کر پڑھی پھر اندر چلے گئے۔ پھر نکلے اس کے بعد مغرب اور عشاء ملا کر پڑھی۔ بعد اس کے فرمایا تم کل خدا چاہے تبوک کے چشمے پر پہنچو گے اور نہیں پہنچو گے جب تک دن نہ نکلے اور جو کوئی جاوے تم میں سے اس چشمہ کے پاس تو اس کے پانی کا یہ نہ لگاوے جب تک میں نہ آؤں۔ حواؑ نے کہا پھر ہم اس چشمے پر پہنچے ہم سے پہلے وہاں دو آدمی پہنچے گئے تھے اور چشمہ کے پانی کا یہ حال تھا کہ جوتی کے تسمہ کے برابر پانی ہو گا وہ بھی آہستہ آہستہ بہہ رہا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان دونوں آدمیوں سے پوچھا تم نے اس کے پانی میں ہاتھ لگایا؟ انہوں نے کہا ہاں۔ آپ نے ان کو برا کہا (اس لیے کہ انہوں نے حکم کے خلاف کیا) اور جو اللہ کو منظور تھا وہ آپ نے ان کو شاید پھر لوگوں نے چلوں سے تھوڑا تھوڑا پانی ایک برتن میں جمع کیا۔ آپ نے اپنے دو ہاتھوں ہاتھ اور منہ اس میں دھوئے پھر وہ پانی اس چشمہ میں ڈال دیا۔ وہ چشمہ جوش مگر کہ بننے کا پھر لوگوں نے پانی پلانا شروع کیا (آدمیوں اور جانوروں کو)۔ بعد اس کے آپ نے فرمایا اسے محاذاً اگر تیری زندگی رہی تو تو دیکھے گا اس کا پانی باغوں کو بھر دے گا (یہ بھی آپ کا ایک بڑا معجزہ تھا۔ اس لشکر میں تیس ہزار آدمی تھے اور ایک روایت میں ہے کہ ستر ہزار آدمی تھے)۔

۵۹۳۸۔ ابو حمید سے روایت ہے ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے جب تبوک کی جنگ تھی تو وادی القریٰ (ایک مقام ہے مدینہ سے تین میل کے فاصلہ پر شام کے راستہ میں) میں ایک باغ پر پہنچے جو ایک عورت کا تھا۔ آپ نے فرمایا اندازہ کرو اس باغ میں کتنا سیوہ ہے تم نے اندازہ کیا اور رسول اللہ کے اندازے میں وہ دس دس معلوم ہوا۔ آپ نے اس عورت سے کہا تو یہ کتنی یاد رکھنا جب تک ہم لوٹ کر آویں مگر خدا چاہے۔ پھر ہم لوگ آگے چلے یہاں تک کہ تبوک میں پہنچے۔ رسول اللہ نے فرمایا آج کی رات زور کی آندھی

إِذَا كَانَ يَوْمًا أُحْرَجَ الصَّلَاةُ ثُمَّ خَرَجَ فَصَلَّى الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا ثُمَّ دَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ بَعْدَ ذَلِكَ فَصَلَّى الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمِيعًا ثُمَّ قَالَ ((إِنَّكُمْ سَتَأْتُونَ عَدَا إِن شَاءَ اللَّهُ عَيْنَ تَبُوكَ وَإِنَّكُمْ لَنْ تَأْتَوْهَا حَتَّى يُضْحِيَ النَّهَارُ فَمَنْ جَاءَهَا مِنْكُمْ فَلَا يَمَسْ مِنْ مَالِهَا شَيْئًا حَتَّى آتِيَ)) فَجَنَّتْهَا وَقَدْ سَقَمْنَا إِلَيْهَا رَحْلَانِ وَالْعَيْنُ مِثْلُ الشَّرَابِ قَبِضَ بَنِيءٌ مِنْ مَاءٍ قَالَ فَمِثْلَاهُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((هَلْ مَسَسْتُمَا مِنْ مَالِهَا شَيْئًا)) قَالَا نَعَمْ فَسَبَّحَهُمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ لَهُمَا مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقُولَ قَالَ ثُمَّ عَرَفُوا بِأَيْدِيهِمْ مِنَ الْعَيْنِ قَلِيلًا قَلِيلًا حَتَّى اجْتَمَعَ فِي شَيْءٍ قَالَ وَغَسَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي يَدَيْهِ وَوَجْهَهُ ثُمَّ أَعَادَهُ فِيهَا فَحَزَّتِ الْعَيْنُ بِنَاءً مِنْهُمْ أَوْ قَالَ غَوِيرَ مِثْلُ آبٍ عَلَيَّ إِلَهُمَا قَالَ حَتَّى اسْتَقَى النَّاسُ ثُمَّ قَالَ ((يُوشِكُ يَا مُعَاذُ إِنْ طَلَسَتْ بِكَ حَيَاةُ أَنَا فَرَى مَا هَاهُنَا قَدْ ضَلَعِي جَنَانًا))

۵۹۴۸۔ عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَزَّوَجَلَّ تَبُوكَ فَأَتَيْنَا وَادِيَ الْقَرْيَةِ عَلَى خَدِيقَةِ لِلْمَرْأَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اخْرُضْ بَخًا فَخَرَضْنَاهَا وَخَرَضَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَشْرَةَ أَوْ سِتِّي وَقَالَ ((أَخْضِيبُهَا حَتَّى تَرْجِعَ إِلَيْنَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ)) وَانْطَلَقْنَا حَتَّى قَبِضْنَا تَبُوكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((سَتَهُبُّ عَلَيْكُمُ الْبَلَّةُ رِيحٌ شَدِيدَةٌ فَلَا يَقُمْ فِيهَا أَحَدٌ مِنْكُمْ

چلے گی تو کوئی کھڑا نہ ہوں اور جس کے پاس لونٹ ہو وہ اس کو مضبوط
باندھ دیوے پھر ایسا ہی ہوا زور کی آندھی چلی۔ ایک شخص کھڑا ہوا
اس کو ہوا اڑا لے گی اور طے کے دو پہاڑوں میں ڈال دیا۔ اس کے بعد
علامہ کے بیٹے کا چلی جو ایامہ کا حاکم تھا ایک کتاب لے کر اور رسول
اللہ کے لیے ایک سفید خمر تھہ لایا۔ رسول اللہ نے اس کو جواب لکھا
اور ایک چادر تھہ بھیجی۔ پھر ہم لوگ یہاں تک کہ دہلی القریٰ میں
پہنچے آپ نے اس عورت سے بارگ کے میوے کا حال پوچھا کتنا میوہ
لگا؟ اس نے کہا پورے دس وزن لگا آپ نے فرمایا میں جلدی
جاؤں گا تم میں سے جس کا پی چاہے وہ میرے ساتھ جلدی چلے اور
جس کا پی چاہے خیر جاوے۔ ہم نکلے یہاں تک مدینہ و کھلائی دینے
لگا آپ نے فرمایا یہ طابہ ہے (طاب مدینہ منورہ کا نام ہے) اور یہ احد
پہاڑ ہے جو ہم کو چاہتا ہے اور ہم اس کو چاہتے ہیں۔ پھر فرمایا انصار
کے سب گھروں میں بنی ہمدان کے گھر بہتر ہیں (کیونکہ وہ سب سے
پہلے مسلمان ہوئے)۔ پھر بنی عبد الاشمل کا گھر پھر بنی حارث بن
خرج کا گھر پھر بنی ساعدہ کا گھر اور انصار کے سب گھروں میں
بہتری ہے۔ پھر سعد بن عبادہ ہم سے ملے ابو اسید نے ان سے کہا تم
نے نہیں سنا رسول اللہ نے انصار کے گھروں کی بہتری بیان کی تو ہم
کو سب کے خیر کر دیا۔ یہ سن کر سعد نے رسول اللہ سے ملاقات کی
اور عرض کیا یا رسول اللہ! آپ نے انصار کی فضیلت بیان کی اور ہم کو
سب کے آخر میں کر دیا۔ آپ نے فرمایا کہ کیا تم کو یہ کافی نہیں ہے
کہ تم اچھوں میں رہے۔

فَمَنْ كَانَ لَهُ بَعِيرٌ فَلْيَسْبِغْ عَقْلَهُ ((فَبَسَّطَ رِيحٌ
شَدِيدَةً فَفَقَامَ رَجُلٌ فَحَمَلَهُ الرِّيحُ حَتَّى الْقَتْلُ
بِحَبْلَيْ طَبِيٍّ وَحَاءَ رَسُولِ اللَّهِ الْغُلَامُ صَاحِبِ
أُتْلُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِكِتَابٍ وَأَهْدَى لَهُ
بَغْلَةً يُضَاءُ فَكَتَبَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
وَأَهْدَى لَهُ بُرْذًا ثُمَّ أَقْبَلْنَا حَتَّى قَدِمْنَا وَأَوِيَّ
الْقُرَى فَسَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَرْأَةَ عَنْ
حَدِيثِهَا ((حَمَّ بَلْعُ نَمْرُهَا)) فَقَالَتْ عَشْرَةَ
أَوْ سَبْعِينَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنِّي مُسْرِعٌ
فَمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ فَلْيُسْرِعْ مَعِيَ وَمَنْ شَاءَ
فَلْيَمْكُثْ)) فَخَرَجْنَا حَتَّى أَشْرَفْنَا عَلَى الْمَدِينَةِ
فَقَالَ ((هَذِهِ طَابَةٌ وَهَذَا أَحَدٌ وَهُوَ جَبَلٌ بَيْنَنَا
وَبَيْنَهُ)) ثُمَّ قَالَ ((إِنَّ خَيْرَ دُورِ الْأَنْصَارِ دَارُ
نَبِيِّ النَّجَارِ ثُمَّ دَارُ نَبِيِّ عَبْدِ الْأَنْهَلِ ثُمَّ دَارُ
نَبِيِّ عَبْدِ الْحَارِثِ بْنِ الْخَزَزِجِ ثُمَّ دَارُ بَنِي
سَاعِدَةَ وَلَبِي كُلُّ دُورِ الْأَنْصَارِ خَيْرٌ)) فَلَقِيتُ
سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ فَقَالَ أَبُو أُسَيْدٍ أَلَمْ تَرَ أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ ﷺ خَيْرَ دُورِ الْأَنْصَارِ فَجَعَلْنَا أَجْرًا فَأَذَلْنَا
سَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ
خَيْرُ دُورِ الْأَنْصَارِ فَجَعَلْنَا أَجْرًا فَقَالَ ((أَوْ
لَيْسَ بِخَيْرِكُمْ أَنْ تَكُونُوا مِنَ الْخَيْرِ))

۵۹۶۹- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ إِلَى قَوْلِهِ
وَبَنِي كُلِّ دُورِ الْأَنْصَارِ خَيْرٌ وَلَمْ يَذْكُرْ مَا بَعْدَهُ مِنْ
قِصَّةِ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ وَرَأَى فِي حَدِيثِهِ وَهِيَ فَكُتِبَ

(۵۹۶۹) اس حدیث میں مکی مہجر ہیں آپ کے۔ ایک میوہ کا ایسا ٹھیک اندازہ جو اچھے اچھے جاننے والوں سے نہ ہو سکا۔ دوسرے ہوا کی
خبر دیا پہلے ہے۔ تیسرے سے کراہیوں کو کھڑے ہونے سے ہوا میں۔

لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَبْحَثُ عَنْهُمْ وَلَمْ يَذْكُرْ فِي حَدِيثٍ وَغَيْرِهِ مَكْتَبَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ .

بَابُ قَوْلِهِ عَلَيَّ اللَّهُ تَعَالَى

۵۹۵۰- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ غَزْوَةً قِيلَ تَحَدَّ فَأَذْكَرْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي رَأَمٍ كَثِيرٍ الْعِضَاءُ فَتَزَلَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَحْتًا شَعْرَةً فَغَلَقَ سَيْفُهُ بِغَضَبٍ مِنْ أَنْصَانِهَا قَالَ وَتَمَرَّقَ النَّاسُ فِي الرِّكَادِي يَمْتَشِقُونَ بِالشَّجَرِ قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ رَجَلًا آتَانِي رَأْمًا فَأَتَيْتُ فَأَحْذِ السَّيْفَ فَاسْتَيْفَظْتُ وَهُوَ قَائِمٌ عَلَى رَأْسِي فَلَمْ أَشْعُرْ إِنْهُ وَالسَّيْفُ صَلَّتْ فِي يَدِي فَقَالَ لِي مَنْ يَنْعُكَ مِنْي قَالَ قُلْتُ اللَّهُ ثُمَّ قَالَ فِي الثَّانِيَةِ مَنْ يَنْعُكَ مِنْي قَالَ قُلْتُ اللَّهُ قَالَ فَغَضَّ السَّيْفَ فَمَا هُوَ ذَا حَالٍ ثُمَّ لَمْ يَبْرَحْ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ .

۵۹۵۱- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ أَخْبَرَنَا أَنَّهُ غَزَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ غَزْوَةً قِيلَ تَحَدَّ فَلَمَّا قَتَلَ النَّبِيُّ ﷺ قَتَلَ مَعَهُ فَأَذْكَرَهُمُ الْقَائِلَةُ يَوْمًا ثُمَّ ذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ (إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ وَمَعْنَى

۵۹۵۲- عَنْ جَابِرٍ قَالَ أَقْبَلْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَتَّى إِذَا كُنَّا بِأَذَاثِ الرِّقَاعِ بَعَثَنِي حَدِيثُ الرَّهْزِيِّ

باب: آپ کے توکل کا بیان

۵۹۵۰- جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے ہم جہاد کو گئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نجد کی طرف ہم نے آپ کو ایک وادی میں پایا جہاں کانٹے دار درخت بہت تھے۔ آپ ایک درخت کے تلے اترے اور اپنی تلوار ایک شاخ سے لٹکادی اور لوگ جدا جدا بچھل گئے اسی وادی میں درختوں کے سایوں میں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایک شخص میرے پاس آیا میں سو رہا تھا اس نے تلوار اتار لی۔ میں جاگادہ میرے سر پر کھڑا تھا مجھے اس وقت خبر ہوئی جب اس کے ہاتھ میں تلکی تلوار آگئی۔ وہ بولا اب تمہیں کون بچا سکتا ہے مجھ سے؟ میں نے کہا اللہ پھر دوسری بار اس نے یہی کہا میں نے کہا اللہ۔ یہ سن کر اس نے تلوار نیام میں کر لی۔ وہ شخص یہ بیٹھا ہے۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے کچھ تعرض نہ کیا۔

۵۹۵۱- جابر بن عبد اللہ انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں نے جہاد کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ساتھ نجد کی طرف جب آپ لوہے وہ بھی ساتھ لائے ایک روز دودھ پیر کے وقت پھر بیان کیا اسی حدیث کو اسی طرح جیسے اوپر گزری۔

۵۹۵۲- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

(۵۹۵۰) سیدنا اللہ توکل اور بہادری اور اشتہار اور عزیمت اس کو کہتے ہیں ایسے سخت وقت میں بھی مضبوط رہے یوں تو سب اچھی فصلوں کا مجموعی کرتے ہیں اور یوں ہی شیخان بگھارتے ہیں پرامتحان کے وقت شیخ بھول جاتے ہیں میں نے چشم خود بونٹ بونٹ لاف زنون کو دیکھا کہ قوراسی مصیبت میں ان کے حواس جاگتے رہے بعضوں نے زہر کھایا اور جان دی لا حول و لا قوۃ۔ یہ حدیث بھی آپ کی نبوت کا ایک بڑا ثبوت ہے اتنی شجاعت اور بہادری بھی نبوت کی نشانی ہے۔

وَلَمْ يَذْكُرْ لَمْ لَمْ يَرْضَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

بَابُ بَيَانِ مَثَلِ مَا بُعِثَ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ مِنْ

الْهُدَى وَالْعِلْمِ

باب: رسول اللہ ﷺ جو ہدایت اور علم لے کر آئے ہیں

اس کی مثال

۵۹۵۳- ابو موسیٰؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مثال اس کی جو خدا نے مجھ کو ہدایت اور علم ایسی ہے جیسے میں برسا زمین پر اس میں کچھ حصہ ایسا تھا جس نے پانی کو چوس لیا اور چار اور بہت سا سبزہ بھلیا اور کچھ حصہ اس کا کڑا سخت تھا اس نے پانی کو سمیٹ رکھا پھر اللہ نے لوگوں کو فائدہ پہنچایا اس سے لوگوں نے اس سے پیا اور پلا یا اور چرا لیا بخاری کی روایت میں زر عوا ہے یعنی بھٹی کی اس سے (اور کچھ حصہ اس کا چٹیل میدان ہے نہ تو پانی کو روکے نہ گھاس اگاوے) (جیسے چٹنی چٹان کہ پانی لگا رو چل دیا) تو یہ مثال ہے اس کی جس نے خدا کے دین کو سمجھا اور اللہ نے اس کو فائدہ دیا اس چیز نے جو مجھ کو عطا فرمائی اس نے آپ بھی جانا اور وہی کو بھی سکھایا۔ اور جس نے اس طرف سر نہ اٹھایا (یعنی توجہ نہ کی) اور اللہ کی ہدایت کو جس کو میں دے کر بھیجا گیا قبول نہ کیا۔

باب: آپ کو اپنی امت پر کیسی شفقت تھی

اس کا بیان

۵۹۵۴- ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ

۵۹۵۳- عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((إِنَّ مَثَلِي مَا يَغْفِيهِ اللَّهُ بِهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ عُثْبٍ أَصَابَ أَرْضًا فَكَانَتْ مِنْهَا طَائِفَةٌ طَيِّبَةً قَبِلَتِ الْمَاءَ فَأَلْبَسَتْ الْكَلَّا وَالْعُثْبُ الْكَثِيرَ وَكَانَ مِنْهَا أَجَادِبُ أُنْسَكْتَ الْمَاءَ فَفَقَعَ اللَّهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرِبُوا مِنْهَا وَسَقَوْا وَزَعَوْا وَأَصَابَ طَائِفَةً مِنْهَا أُخْرَى إِنَّمَا هِيَ قَبَاعٌ لَا تُسْبِكُ مَاءً وَلَا تَقْبِضُ كَلًّا فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ فَهِدَ فِي دِينِ اللَّهِ وَلَفَعَهُ بِنَا يَغْفِيهِ اللَّهُ بِهِ فَعِلْمٌ وَعِلْمٌ وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَزِفْ بِذَلِكَ رَأْسًا وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلَتْ بِهِ))

بَابُ شَفَقَتِهِ ﷺ عَلَى أُمَّتِهِ وَمِمَّا لَفَعَهُ فِي

تَحْلِيلِهِمْ مِمَّا يَضُرُّهُمْ

۵۹۵۴- عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ

(۵۹۵۳) یعنی زمین کی زمین قسمیں ہیں اسی طرح لوگ بھی تین طرح کے ہیں:-

قسم اول:- جو پانی سے زہرہ ہوتی ہیں اور گھاس اور ترکاری اور میوے اگاتی ہے لوگ اس سے فائدہ اٹھاتے ہیں۔ اس کی مثل وہ شخص ہے جس نے دین کا علم یاد کیا آپ بھی عمل کیا لوگوں کو سکھایا انہوں نے بھی فائدہ اٹھایا۔

دوسری قسم:- وہ جو خود نہیں اگاتی لیکن پانی روک رکھتی ہے اس سے آدمیوں اور جانوروں کو نفع ہوتا ہے۔ یہ وہ شخص ہے جس نے دین کا علم یاد کیا لیکن اس کو اپنی قوم نہیں کہ اس میں سے ہر ایک مطلب نکالے۔ خبر اس سے سن کر اور لوگوں نے فائدہ اٹھایا۔

تیسری قسم:- بچتی صاف زمین جہاں نہ گھاس اگتی ہے نہ پانی ٹھہرتا ہے۔ یہ اس شخص کی مثال ہے جس نے دین کی طرف توجہ نہ کی ہو اس کو یاد رکھا۔ (نوری)

(۵۹۵۴) حرب میں دستور تھا کہ جس نے دشمن کے لشکر کو دیکھا کہ قارت کرنے کو آتا ہے تو وہ بھاگ کر اپنے کپڑے لٹا دیں

نے فرمایا میری مثال اور میرے دین کی مثال جو اللہ نے مجھے دے کر بھیجا ابکی ہے جیسے مثال اس شخص کی جو اپنی قوم کے پاس آیا اور کہنے لگا اے میری قوم! میں نے لشکر کو اپنی دونوں آنکھوں سے دیکھا (یعنی دشمن کی فوج کو) اور میں آنکھ ڈرانے والا ہوں سو جلدی بھاگو۔ اب اس کی قوم میں سے بعضوں نے اس کا کوہا مانا وہ شام ہوتے ہی بھاگ گئے اور آرام سے چلے گئے اور بعضوں نے جھٹایا وہ صبح تک اسی جگہ رہے اور صبح ہوتے ہی لشکر ان پر ٹوٹ پڑا اور ان کو تباہ کیا اور جڑ سے اکھیر دیا۔ سو یہی مثل ہے اس کی جس نے میرا کہنا مانا اور جھٹلایا سچے دین کو۔

۵۹۵۵- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میری مثال اور میری امت کی مثال ابکی ہے جیسے کسی نے آگ جلائی پھر اس میں کیڑے اور پتے گرنے لگے اور میں پکڑتے ہوئے ہوں تمہاری کروں کو اور تم بے تامل اندھا حدیث میں گر پڑتے ہو۔

۵۹۵۶- مذکور بالا حدیث اس سند سے بھی مروی ہے۔
۵۹۵۷- حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا میری مثال اس شخص کی سی ہے جس نے آگ جلائی جب اس کے گرد روشنی ہوئی تو اس میں کیڑے اور یہ جانور جو آگ میں ہیں گرنے لگے اور وہ شخص ان کو روکنے لگا لیکن وہ نہ رکے اس میں گرنے لگے۔ یہ مثال ہے میری اور تمہاری! میں تمہاری کر پکڑ کر جہنم سے روکتا ہوں اور کہتا ہوں جہنم کے پاس سے چلے آؤ اور تم نہیں مانتے

النَّارِ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((إِنَّ مَثَلِي وَمَثَلَ مَا بَعَنِي اللَّهُ بِهِ كَمَثَلِ رَجُلٍ اتَى قَوْمَهُ فَقَالَ يَا قَوْمِ إِنِّي رَأَيْتُ الْخَيْرَ بَعَنِي وَإِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْفَرِيادُ فَالْخِجَاءُ فَاطْعَةُ طَائِفَةٍ مِنْ قَوْمِهِ فَأَدْخِلُوا فَاذْطَلِقُوا عَلَيَّ مُهْلِكَهُمْ وَكَذَّبْتِ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ فَأَصْبَحُوا مَكَانَهُمْ فَصَبَّحَهُمُ الْحَيْشُ فَأَهْلَكَهُمْ وَاجْتَأَوْهُمْ فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ أَطَاعَنِي وَاتَّبَعَ مَا حَسَنَ بِهِ وَمَثَلُ مَنْ غَصَابَنِي وَكَذَّبَ مَا حَسَنَ بِهِ مِنَ الْحَقِّ))

۵۹۵۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنَّمَا مَثَلِي وَمَثَلُ أَتَمِّي كَمَثَلِ رَجُلٍ اسْتَوْفَدَ نَارًا فَبَجَعَلَتِ الذُّبَابُ وَالْفَرَاشُ يَقَعْنَ فِيهِ فَأَمَّا أَحَدٌ بِخِجْرَتِهِمْ وَأَتَمُّ تَفْخُخُونَ فِيهِ))

۵۹۵۶- عَنْ أَبِي الزُّنَادِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَعْوَةً.
۵۹۵۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَدَّثَنَا أَحَادِيثُ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَثَلِي كَمَثَلِ رَجُلٍ اسْتَوْفَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهَا جَعَلَ الْفَرَاشُ وَهَذِهِ الذُّبَابُ الَّتِي فِي النَّارِ يَقَعْنَ فِيهَا وَجَعَلَ يَخْجُرُهُنَّ وَيَغْلِبُهُنَّ فَيَتَفَحَّخْنَ فِيهَا قَالَ فَذَلِكَ كَمَثَلِي وَمَثَلِكُمْ أَنَا أَحَدٌ بِخِجْرَتِهِمْ عَنْ النَّارِ هَلُمَّ عَنْ النَّارِ هَلُمَّ

پڑھا کر چلاتا تھا اور اپنی قوم سے کہتا تھا کہ جلد بھاگو۔ نکلے دوئے سے غرض یہ تھی کہ اس کو لوگ بڑی آفت سمجھیں اور اس کو سچا جان کر جلد چھو جائیں۔

(۵۹۵۵) ہاں یہی لوگ حرم اور گناہوں میں بے تامل گرتے ہیں جیسے آگ میں کیڑے پتے خوشی سے گرتے ہیں اور جلتے ہیں۔ اور حضرت کمال شفقت سے ان ہوانوں کو بہتے رہنے میں کوئی کمی کی کر پکڑ کر دے پڑھوں کہ نادان حرمی نہیں کرتے۔

اس میں تھے جیسے ہو۔

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((

۵۹۵۸- جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میری اور تمہاری مثال اس شخص کی سی ہے جس نے آگ جلائی اور مٹی اور پتھر اس میں گرنے لگے اور وہ ان کو روکنے لگا اسی طرح میں تمہاری کمر تھا ہے ہوں انکار سے اور تم ٹکے جاتے ہو میرے ہاتھ سے۔

۵۹۵۸- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَثَلِي وَمَثَلُكُمْ كَمَثَلِ رَجُلٍ أَوْقَدَ نَارًا فَجَعَلَ الْحَصَادِبَ وَالْفَرَاشَ يَنْفُضُ فِيهَا وَهُوَ يَذْبُحُ عَنْهَا وَأَنَا آخِذٌ بِخُجْرَتِكُمْ عَنِ النَّارِ وَأَنْتُمْ تَقْلَتُونَ مِنْ يَدِي))

باب: آپ ﷺ کا خاتم النبیین ہونا

بَابُ ذِكْرِ كَوْنِهِ ﷺ خَاتَمَ النَّبِيِّينَ

۵۹۵۹- ابو ہریرہؓ روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میری مثال اور پیغمبروں کی مثال ایسی ہے جیسے ایک شخص نے ایک محل بنایا نہایت عمدہ اور خوب صورت لوگ اس کے گرد پھرنے لگے اور کہنے لگے ہم نے اس سے بہتر عمارت نہیں دیکھی مگر ایک ایست کی جگہ خالی ہے اور میں وہی ایست ہوں (جس سے نبوت کا محسوس ہو رہا ہو گیا اب دوسرا کوئی نبی نہیں آئے گا)۔

۵۹۵۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((مَثَلِي وَمَثَلُ النَّبِيِّينَ كَمَثَلِ بَنِي نُبَيْلٍ فَأَحْسَنُهُمْ وَأَجْمَلُهُمْ فَجَعَلَ النَّاسُ يَطُفُّونَ بِهِ يَقُولُونَ مَا رَأَيْنَا نُبَيْلًا أَحْسَنَ مِنْ هَذَا إِلَّا هَذِهِ اللَّيْنَةُ فَكُنْتُ أَنَا بَلَدُ اللَّيْنَةِ))

۵۹۶۰- ابو ہریرہؓ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میری مثال اور پیغمبروں کی مثال جو مجھ سے پہلے ہو چکے ایسی ہے جیسے کسی شخص نے کئی گھر بنائے اور ان کو زیب دیا اور آرائش دی اور پورا کیا مگر ایک کونہ پر ایک ایست کی جگہ چھوڑ دی اب لوگ اس کے گرد پھرنے لگے اور ان کو وہ عمارت پسند آئی وہ کہنے لگے مکان واسلے سے تو نے ایک ایست یہاں رکھ دی وہی تو میری عمارت پوری ہو جاتی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا وہ ایست میں ہوں۔

۵۹۶۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ أَبُو الْقَاسِمِ ﷺ ((مَثَلِي وَمَثَلُ النَّبِيِّينَ مِنْ قَبْلِي كَمَثَلِ رَجُلٍ ابْتَنَى بَيْتًا فَأَحْسَنَهَا وَأَجْمَلَهَا وَأَكْمَلَهَا إِلَّا مَوْصِعَ لَبَنَةٍ مِنْ زَاوِيَةٍ مِنْ زَوَانِهَا فَجَعَلَ النَّاسُ يَطُفُّونَ وَيُعْجِبُهُمُ الْبَيْتَانِ فَيَقُولُونَ أَلَا وَضَعْتَ هَاهُنَا لَبَنَةً فَيَمُتُ بَيْتَانِكَ فَقَالَ مُحَمَّدٌ ﷺ فَكُنْتُ أَنَا اللَّيْنَةُ))

۶۹۶۱- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا میں یہ ہے کہ میں وہ ایست ہوں اور میں خاتم الانبیاء ہوں۔

۶۹۶۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((مَثَلِي وَمَثَلُ النَّبِيِّينَ مِنْ قَبْلِي كَمَثَلِ رَجُلٍ بَنَى بَيْتًا فَأَحْسَنَهُ وَأَجْمَلَهُ إِلَّا مَوْصِعَ لَبَنَةٍ مِنْ زَاوِيَةٍ مِنْ زَوَانَاهُ فَجَعَلَ النَّاسُ يَطُفُّونَ بِهِ وَيُعْجِبُونَ لَهُ وَيَقُولُونَ هَذَا وَضَعْتَ

هَذِهِ الْمَلِيَّةُ قَالَ فَاَنَا الْمَلِيَّةُ وَأَنَا خَاتَمُ النَّبِيِّينَ.

۵۹۶۲- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَثَلِي وَمَثَلُ النَّبِيِّينَ)) فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

۵۹۶۳- عَنْ جَابِرٍ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ

((مَثَلِي وَمَثَلُ الْأَنْبِيَاءِ كَمَثَلِ رَجُلٍ بَنَى دَارًا

فَأَتَمَّهَا وَأَكْمَلَهَا بِأَنَّ مَوْضِعَ لَبَنَةٍ فَيَجْعَلُ النَّاسُ

يَدْخُلُونَهَا وَيَعْتَمِدُونَ بِهَا وَيَقُولُونَ لَوْلَا

مَوْضِعُ الْمَلِيَّةِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَاَنَا مَوْضِعُ

الْأَلْبَنَةِ جِئْتُ فَخَصَصْتُ الْأَنْبِيَاءَ))

۵۹۶۴- عَنْ سَلِيمٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ وَقَالَ

بِذَلِكَ أَتَمَّهَا أَحْسَنَهَا.

بَابُ إِذَا أَرَادَ اللَّهُ تَعَالَى رَحْمَةً أُمَّةٍ قَبَضَ

نَبِيَّهَا قَبْلَهَا

۵۹۶۵- عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ

((إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِذَا أَرَادَ رَحْمَةً أُمَّةٍ مِنْ

عِبَادِهِ قَبَضَ نَبِيَّهَا قَبْلَهَا فَيَجْعَلُهُ لَهَا قَرِيبًا

وَسَلَفًا مِمَّنْ يَذُنُّهَا وَإِذَا أَرَادَ هَلَكَةً أُمَّةٍ عَذَّبَهَا

وَنَبِيَّهَا حَتَّى يَأْتِيَ هَلَاكُهَا وَهُوَ يَنْظُرُ فَأَقْرَبَ عَذْبَهُ

بِهَلَاكِهَا حِينَ كَلْبُوهُ وَعَصَوْا أَمْرَهُ))

بَابُ إِثْبَاتِ حَوْضِ نَبِيِّنا ﷺ وَصِفَاتِهِ

۵۹۶۶- عَنْ جُنْدَبٍ رَوَى سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((أَنَا قَرِيبٌ كُمْ

عَلَى الْحَوْضِ))

۵۹۶۳- جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے

فرمایا میری مثال اور اور پیغمبروں کی مثال اس شخص کی مثال ہے

جس نے ایک گھر بنایا اس کو پورا کیا اور تمام کیا پر ایک اینٹ کی جگہ

چھوڑی۔ لوگوں نے اس کے اندر جانا شروع کیا اور گئے تعجب

کرنے اور کہنے لگے کاش یہ اینٹ بھی خالی نہ ہوتی۔ آپ نے فرمایا

میں اس اینٹ کی جگہ ہوں میں آیا اور پیغمبروں کو شہم کر دیا۔

۵۹۶۴- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔ اس میں پورا کیا کے بدلے

آرائش دیا ہے۔

باب: جب کسی امت پر اللہ تعالیٰ کی مہر ہوتی ہے تو اس

کا پیغمبر اس کے سامنے گزر جاتا ہے

۵۹۶۵- ابو موسیٰ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ

جل جلالہ جب جس امت پر رحم کرتا ہے تو اس کا نبی امت کی

ہلاکت سے پہلے گزر جاتا ہے اور وہ اپنی امت کا پیش فیہ ہوتا ہے

اور جب کسی امت کی تباہی چاہتا ہے تو اس کو ہلاک کرتا ہے اس

کے نبی کے سامنے اور نبی اس کی تباہی سے خوش ہوتا ہے۔ کیونکہ

اس نے جھٹلایا نبی کو اور کہا نہ مانا۔

باب: حوض کوثر کا بیان

۵۹۶۶- جندب سے روایت ہے میں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے

آپ فرماتے تھے میں تمہارا پیش فیہ ہوں حوض پر یعنی آئے

جا کر تمہارے آنے کا منتظر رہوں گا اور تمہارے چلانے کا سامان

درست کروں گا۔

(۵۹۶۶) ☆ قاضی عیاض نے کہا حوض کوثر کی حد میں صحیح ہیں اور ان پر ایمان لانا فرض ہے اور روایت کیا اس کو مستند صحابہ نے یہاں تک کہ دوسرے صحابہ کو بھی لکھی ہیں۔ (نووی)

۵۹۶۷- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۵۹۶۸- ابو حازم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں تمہارا پیش خیمہ ہوں گا حوض کوثر پر جو وہاں آئے گا وہ اس حوض میں سے پئے گا اور جو پئے گا اس میں سے پھر بھی پیاسا نہ ہو گا اور میرے سانسٹے کچھ لوگ آویں گے جن کو میں پیچھا نہ آؤں اور وہ مجھ کو پیچھا نہ آتے ہیں پھر وہ روک دیئے جاویں گے میرے پاس آنے سے۔

۵۹۶۹- میں کیوں گایہ میرے لوگ ہیں۔ جواب ملے گا تم نہیں جانتے جو انہوں نے کیا تمہارے بعد (یعنی کافر ہو گئے اور اسلام سے پھر گئے جیسے عرب کے بعض قبیلے حضرت کی وفات کے بعد اسلام سے پھر گئے تھے) میں کیوں گا تو دور دور ہو جس نے اپنا دین بدل دیا میرے بعد۔

۵۹۷۰- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۵۹۷۱- عبد اللہ بن عمرو بن العاصؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میرا حوض ایک مہینہ کی راہ ہے اس کے چاروں طرف کوئے برابر ہیں (یعنی طول اور عرض یکساں ہے)۔ اس کا پانی چاندی سے زیادہ سفید ہے اور اس کی بو مشک سے بہتر ہے۔ اس پر جو آنکھوں سے رگے ہیں ان کی گنتی آسمان کے تاروں کے برابر ہے۔ جو اس میں سے پئے گا پھر کبھی پیاسا نہ ہوگا۔

۵۹۷۲- عبد اللہؓ نے کہا اللہ بتا ہی کرے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں حوض پر رہوں گا دیکھوں گا تم میں سے کون کون وہاں

۵۹۶۷- عَنْ جُنْدَبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ يَبْنِيهِ
۵۹۶۸- عَنْ أَبِي حَازِمٍ قَالَ سَمِعْتُ سَهْلًا يَقُولُ
سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ ((اَنَا قَرْنُكُمْ عَلَى
الْحَوْضِ مِنْ رِزْقِ شَرِبَ وَمَنْ شَرِبَ لَمْ يَظْمَأْ
أَبَدًا وَلَيُرَدَّنَّ عَلَيَّ أَقْوَامٌ أَعْرَفْتُهُمْ وَيَعْرِفُونِي ثُمَّ
يُخَالِئُونِي وَيَتَنَبَّهُونَ قَالَ أَبُو حَازِمٍ فَسَمِعَ النَّعْمَانَ
بْنَ أَبِي عِيَّاشٍ وَأَنَا أَحَدُهُمْ هَذَا أَخْبَرْتُ فَقَالَ
هَكَذَا سَمِعْتُ سَهْلًا يَقُولُ قَالَ فَقُلْتُ نَعَمْ))

۵۹۶۹- قَالَ وَأَنَا أَشْهَدُ عَلَى أَبِي سَعِيدٍ
الْخُدْرِيِّ لَسَمِعْتُهُ يَقُولُ يَقُولُ ((إِنَّهُمْ مِنِّي
فَيَقَالُ إِنَّكَ لَا تَعْرِفِي مَا عَمِلُوا بِغَدَاةٍ فَاقُولِي
سُحْقًا سُحْقًا لِمَنْ بَدَّلَ بَعْدِي))

۵۹۷۰- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَنْزِلِ حَلِيبٍ يَعْقُوبُ.

۵۹۷۱- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((حَوْضِي مَسِيرَةُ شَهْرٍ وَزَوَايَا
سِنَاةٍ وَمَاؤُهُ أَيْضٌ مِنَ الْوَرِقِ وَرِيحُهُ أَطْيَبُ
مِنَ الْمِسْكِ وَكَيْفَ أَنْتَ كَتَبُومُ السَّمَاءِ لَمَنْ
شَرِبَ مِنْهُ فَلَا يَظْمَأُ بَعْدَهُ أَبَدًا))

۵۹۷۲- قَالَ وَقَالَتْ أَسْمَاءُ بِنْتُ أَبِي بَكْرٍ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنِّي

(۵۹۶۹) قاضی نے کہا بعد حساب و کتاب کے یہ چاہا ہو گا اور جہنم سے نجات پانے کے بعد اس صورت میں کبھی پیاسا نہ ہو گا۔ اور یہ سن کر
نے کہا اس حوض میں سے وہی پئے گا جس کے لیے جہنم سے نجات لکھی گئی یا اگر اس حوض میں سے پی کر پھر کوئی مسلمان جہنم میں بھی جائے گا تو
اس کو پیاسا کا عذاب نہ ہو گا بلکہ اور عذاب ہو گا۔ (تواری)

آتے ہیں اور کچھ لوگ میرے پاس آنے سے انکارے جاویں گے۔ میں کہوں گا اسے پروردگار! یہ لوگ میرے ہیں میری امت کے ہیں۔ جواب ملے گا تم کو معلوم نہیں جو کام انہوں نے تمہارے بعد کئے، قسم خدا کی تمہارے بعد ذرا نہ ٹھہرے ایڑیوں پر لوٹ گئے (اسلام سے پھر گئے۔ ان لوگوں میں خدائی بھی داخل ہیں جو حضرت علی مرتضیٰ کے ساتھ سے الگ ہو گئے اور مسلمانوں کو کانفر کھینچے گئے اور وہ لوگ بھی داخل ہیں جنہوں نے حضرت کی وصیت پر عمل نہ کیا اور حضرت کے اہل بیت کو ستایا اور شہید کیا۔ معاذ اللہ) ابن ابی ملیکہ جو اس حدیث کے راوی ہیں کہتے تھے اللہ ہم تیری پہلو مانگتے ہیں ایڑیوں پر لوٹ جانے سے پہلے ہی ہتھ جھونے سے۔

۵۹۷۳- ام المومنین ام المہاجر رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے آپ اپنے اصحاب میں بیٹھتے تھے نہاتے تھے میں حوض کوثر پر تمہارا انتظار کروں گا کہ کون کون تم میں سے آتے ہیں۔ قسم خدا کی بعض لوگ میرے پاس آنے سے روکے جاویں گے۔ میں کہوں گا اسے رب! میرے لوگ ہیں اور میری امت کے لوگ ہیں۔ پروردگار فرماتے گا تجھ کو معلوم نہیں انہوں نے جو کام کئے تیرے بعد ہمیشہ پھرتے رہے ہیں۔

۵۹۷۴- ام المومنین ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں لوگوں سے حوض کوثر کا ذکر سنتی تھی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نہیں سنا تھا۔ ایک دن چھو کر میری کنگھی کر رہی تھی میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا آپ فرماتے تھے اے لوگو! یہ سن کر میں نے چھو کر یہی سے کہا سرک چامیرے پاس سے۔ وہ بولی آپ نے مردوں کو بلایا ہے نہ کہ عورتوں کو۔ میں نے کہا لوگوں میں میں داخل ہوں۔ رسول اللہ نے فرمایا میں تمہارا پیش خیمہ

عَلَى الْخَوَاصِّ حَتَّى أَنْظُرَ مَنْ يَرُدُّ عَلَيَّ مِنْكُمْ وَمِنْ أَخَذَ أَنَسٌ ذُوِي فَأَقُولُ يَا رَبَّ هُنِي وَمِنْ أَمْنِي فَقَالَ أَمَا شَعَرْتَ مَا عَمِلُوا بَعْدَكَ وَاللَّهِ مَا بَرَّحُوا بَعْدَكَ يَرْجِعُونَ عَلَى أَهْقَابِهِمْ)) قَالَ فَكَانَ ابْنُ أَبِي مَلِيكَةَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ أَنْ نَرْجِعَ عَلَى أَهْقَابِنَا أَوْ أَنْ نَقْتَلَ عَنْ دِينِنَا.

۵۹۷۳- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ وَخَرَّ ابْنُ طَهْرَانٍ أَنَسَ حَابِي ((إِنِّي عَلَى الْخَوَاصِّ أَنْتَظِرُ مَنْ يَرُدُّ عَلَيَّ مِنْكُمْ فَوَاللَّهِ لَيُقْطَعُنَّ ذُوِي رِحَالٍ فَلَا يَقُولُنَّ أَيُّ رَبِّ مَنِي وَمِنْ أَمْنِي. يَقُولُونَ إِنَّكَ لَا تَذَرِي مَا عَمِلُوا بَعْدَكَ مَا رَأَوْا يَرْجِعُونَ عَلَى أَهْقَابِهِمْ))

۵۹۷۴- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَوَجَّهْتُ لَهَا أَنَّهُمَا قَالَتْ كُنْتُ أَسْتَعِجُ النَّاسَ يَذْخَرُونَ الْخَوَاصِّ وَلَمْ أَسْتَعِجْ ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا كَانَ يَوْمًا مِنْ ذَلِكَ وَالْحَارَةُ تَسْتَنْطِنِي فَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((إِنَّمَا النَّاسُ)) فَقُنْتُ لِلْحَارَةِ اسْتَأْجِرِي عَنِّي قَالَتْ إِنَّمَا دَعَا الرَّحْمَانُ وَتَمَّ

(۵۹۷۳) ☆ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ آپ ﷺ کو وفات کے بعد اپنی امت کا تعقیب حال تمام معلوم نہیں ہوتا، علم اللہ تعالیٰ ہی کو ہے۔ (اور جو ایک روایت میں آیا ہے کہ پروردگار جہنم کو امت کے اعمال مجھ پر پیش ہوتے ہیں سے مراد اصحابی و انصاری ہے نہ کہ تعقیب)۔

ہوں کا عرض پر تو تم ہو شیار ہو کوئی تم میں سے ایسا نہ ہو میرے پاس آوے پھر بتایا جاتے جیسے بھٹکا ہوا اونٹ پٹایا جاتا ہے میں کہوں گا یہ کیوں بیٹائے جاتے ہیں جو اب سے گاہیں معلوم نہیں انہوں نے نئی نئی باتیں نکالیں تمہارے بعد (طرح طرح کی بدعتیں) اعتقاد اور عمل میں میں کیوں کا تو دور ہو۔

۵۹۷۵- حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے انہوں نے سارا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی آواز کو میر پر اور وہ کبھی کرا رہی تھیں انہوں نے کبھی کرنے والی سے کہا میں کراؤں تک۔

۵۹۷۶- عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک روز رسول اللہ ﷺ نکلے اور احد کے شہیدوں پر نماز پڑھی جیسے جتنا کہ کی نماز پڑھتے ہیں پھر منبر کی طرف آئے اور فرمایا میں تمہارا پیش خیمہ ہوں گا اور گواہ ہوں گا اور قسم خدا کی میں عرض کو اس وقت تک رہا ہوں اور مجھ کو زمین کے خزانوں کی کنجیاں ملیں گی زمین کی کنجیاں اور قسم خدا کی مجھے یہ ڈر نہیں کہ تم میرے بعد مشرک ہو جاؤ گے بلکہ یہ ہے کہ تم دنیا کے لالچ میں آکر ایک دوسرے سے حسد کرنے لگو۔

۵۹۷۷- عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے احد کے شہیدوں پر نماز پڑھی پھر منبر پر چڑھے جیسے کوئی رخصت کرتا ہے زندوں اور مردوں کو اور فرمایا میں تمہارا پیش خیمہ ہوں گا عرض پر اور اس عرض کی چوڑائی اتنی ہے جیسے

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ فَقُلْتُ إِنِّي مِنَ النَّاسِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنِّي لَكُمْ فَرَطٌ عَلَى الْخَوْصِ فَإِنِّي لَا يَأْتِيَنَّ أَحَدَكُمْ فِرْدُ عَنِّي كَمَا يَذُبُّ الْعَبْرُ الضَّالُّ فَأَقُولُ فِيمَ هَذَا فَيَقَالُ إِنَّكَ لَا تَذَرِي مَا أَخَذُوا بِعَدْلِكَ فَأَقُولُ سُبْحَانَ))

۵۹۷۵- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ تَحَدَّثَتْ أَنَّهَا سَمِعَتْ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ عَلَى الْمَنْبَرِ وَهِيَ تَمْتَلِطُ أَتَيْهَا النَّاسُ فَقَالَتْ لِمَا يَصْطَلِحُ كَفَى رَأْسِي بِجَوْدِ حَدِيثِ بُكَيْرٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عُبَيْسٍ.

۵۹۷۶- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ يَوْمًا فَصَلَّى عَلَى أَهْلِ أُحُدٍ صَلَاتَهُ عَلَى الْمَيِّتِ ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَى الْمَنْبَرِ فَقَالَ ((إِنِّي فَرَطٌ لَكُمْ وَأَنَا صِهْبٌ عَلَيْكُمْ وَإِنِّي وَأَلَهُ لَأَنْظُرَ إِلَى خَوَاصِي النَّاسِ وَإِنِّي مُقَاتِلٌ خَزَائِنِ الْأَرْضِ أَوْ مُقَاتِلٌ الْأَرْضِ وَإِنِّي وَاللَّهِ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ أَنْ تُشْرِكُوا بَعْدِي وَلَكِنْ أَخَافُ عَلَيْكُمْ أَنْ تَتَفَقَّسُوا فِيهَا))

۵۹۷۷- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيَّ فَذَلَّنِي أَخْبَرْتُ ثُمَّ صَعِدَ الْمَنْبَرُ فَكَلَّمَ النَّاسَ بِلَا حِجَاءٍ وَالْأَصْوَاتُ فَقَالَ ((إِنِّي فَرَطُكُمْ عَلَى الْخَوْصِ وَإِنْ عَرَضَ كَمَا بَيْنَ

(۵۹۷۶) اور دیکھو کہ اسے آخرت کا خیال چھوڑ دو۔ مسلمانوں نے حضرت کے چند روز بعد یہ کام شروع کر دیا انہیں میں پھوٹ کی بناواں۔ معاویہ حضرت علی مرتضیٰ سے لڑے اور یزید نے خاندانِ نبوت کو چھینا اور حکام نے عبداللہ بن زبیر کو شہید کیا اور قتل کی تاریخ بتا دی گئی۔ اس روز سے آج تک مسلمانوں کا وہی حال ہے کہ ایک ایسا خلیفہ پر سب مسلمان اٹھتے نہیں ہوتے آخر کار موقع پانچواں پر غالب ہوئے اور ان کی قوت خاک میں مل گئی۔

۱۔ خزانوں سے سر لاٹھوں کا قلعہ ہو گا اور بکثرت مال حاصل ہو گا۔ ۲۔ مسیح

ایلیہ سے جھ (یہ دونوں مقام کے نام ہیں ایلیہ مدینہ سے چند روز منزل پر اور جھ سات منزل پر ہے) مجھے یہ ڈر نہیں ہے کہ تم میرے بعد مشرک ہو جاؤ گے لیکن میں ڈر تاہوں کہ دنیا کے لالچ میں پڑ کر آپس میں لڑنے نہ لگو پھر تباہ ہو جاؤ جیسے تم سے پہلے لوگ تباہ ہوئے عقبہ نے کہا یہ اخیر یا میرا دیکھتا تھا آپ کو مہر پر۔

۵۹۷۸- عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں تمہارا پیش رو ہوں گا حوض کوثر پر اور چند لوگوں کے واسطے مجھ سے جھڑا ہو گا پھر میں غائب ہوں گا اور عرض کروں گا اے مالک میرے یہ تو میرے اصحاب ہیں اصحاب ہیں جواب ملے گا تم نہیں جانتے انھوں نے جوئی باتیں کیں تمہارے بعد۔

۵۹۷۹- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۵۹۸۰- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۵۹۸۱- مذکورہ بالا حدیث اس سند سے بھی مروی ہے۔

۵۹۸۲- حادثہ سے روایت ہے انہوں نے سار رسول اللہ سے آپ فرماتے تھے حوض میرا اتنا بڑا ہے جیسے صحنہ سے مدینہ (ایک مہینہ کی راہ)۔ مستورد نے کہا تم نے آپ سے برتنوں کا ذکر نہیں سنا؟ حادثہ نے کہا نہیں۔ مستورد نے کہا تم برتن دیکھو گے وہاں ستاروں کی طرح۔

۵۹۸۳- ترجمہ وہی جو گزرا۔ اس میں مستورد کے قول کا ذکر نہیں ہے۔

۵۹۸۴- عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے رسول اللہ نے فرمایا

إِنَّهُ إِلَى الْخُفَّةِ إِنِّي لَسْتُ أَخْشَى عَلَيْكُمْ أَنْ تَشْرِكُوا بَعْدِي وَلَكِنِّي أَخْشَى عَلَيْكُمْ الدُّنْيَا أَنْ تَتَأَسَّسُوا فِيهَا وَتَقْتُلُوا فَيُهْلِكُوا كَمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ)) قَالَ عُمَةُ مَكَانَتِ آخِرَ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْبَيْتِ.

۵۹۷۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَنَا قَرَأْتُكُمْ عَلَى الْحَوْضِ وَلَتَأْتِيَنَّ أَقْوَامًا تُمْ لَأَعْلَيْنَ عَلَيْهِمْ فَاَقُولُ يَا رَبِّ أَصْحَابِي أَصْحَابِي فَيَقَالَ إِنَّكَ لَا تَدْرِي مَا أَخَذْتُوا بِغَدُوكَ)).

۵۹۷۹- عَنْ الْأَعْمَشِ بِهِذَا الْإِسْنَادِ وَلَمْ يَذْكُرْ ((أَصْحَابِي أَصْحَابِي)).

۵۹۸۰- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنَحْوِ حَدِيثِ الْأَعْمَشِ وَفِي حَدِيثِ شُعْبَةَ عَنْ مُعِينَةَ سَمِعْتُ أَبَا وَائِلٍ.

۵۹۸۱- عَنْ حَدِيثِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَ حَدِيثِ الْأَعْمَشِ وَمُعِينَةَ.

۵۹۸۲- عَنْ حَارِثَةَ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((حَوْضُهُ مَا بَيْنَ صَنْعَاءَ وَالْمَدِينَةِ)) فَقَالَ لَهُ الْمُشْتَوِرُ أَلَمْ تَسْمَعْهُ قَالَ ((الْأَوَّلَى)) قَالَ لَا فَقَالَ الْمُشْتَوِرُ ((تَوَى فِيهِ الْإِنِّيَّةُ مِثْلَ الْكَوَاكِبِ)).

۵۹۸۳- عَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهَبٍ الْخَزَاعِيُّ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ وَذِكْرُ الْحَوْضِ يَبْتَلُو وَلَمْ يَذْكُرْ قَوْلَ الْمُشْتَوِرِ وَقَوْلَهُ.

۵۹۸۴- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ

تمہارے سامنے ایک حوض ہوگا جس کے دونوں کناروں میں اتنا فاصلہ ہوگا جیسا جہاد اور اذرح میں ہے۔

۵۹۸۵- ترجمہ وحی جو اوپر گزرا۔

۵۹۸۶- ترجمہ وحی جو اوپر گزرا اس روایت میں اتنا زیادہ ہے عید اللہ نے کہا میں نے مانج سے پوچھا جہاد اور اذرح کیا ہیں؟ انہوں نے کہا دو گائوں ہیں شام میں ان دونوں میں تین دن کی راہ کا فاصلہ ہے یا تین رات کا۔

۵۹۸۷- ترجمہ وحی جو اوپر گزرا۔

۵۹۸۸- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تمہارے سامنے ایک حوض ہے اتنا بڑا جیسا جہاد سے اذرح اس میں گوزے ہیں آسمان کے تاروں کی طرح۔ جو وہاں آوے گا اور اس میں سے پئے گا وہ بھی پیاسا نہ ہوگا۔

۵۹۸۹- ابوذر غفاری سے روایت ہے میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! حوض کے برتن کیسے ہیں؟ آپ نے فرمایا قسم ہے اس کی جس کے ہاتھ میں محمد کی جان ہے اس حوض کے برتن آسمان کے تاروں سے زیادہ ہیں اور کس رات کے تاک اس رات کے جو اندھیری بے بدلی کے ہو۔ وہ جنت کے برتن ہیں جو اس میں پئے گا پھر کبھی پیاسا نہ ہوگا اخیر تک۔ یعنی ہمیشہ تک (کیونکہ وہاں اخیر نہیں ہے)۔ اس حوض میں بہشت کے دو دروازے بہتے ہیں جو اس میں سے پئے گا پیاسا نہ ہو۔ اس کا طول اور عرض برابر ہے ہٹا فاصلہ ایلہ سے عمان تک ہے (یہ دونوں شام کے شہر ہیں)۔ اس کا پانی زودھ سے زیادہ سفید ہے اور شہد سے زیادہ شگفتا ہے۔

۵۹۹۰- ثوبان سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں اپنے حوض

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنَّ أَمَامَكُمْ حَوْضًا مَا نَبِيْنُ لَاحِقِيَّتِهِ كَمَا نَبِيْنُ جَوْنَاءَ وَأَذْرَحَ))۔

۵۹۸۵- عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((إِنَّ أَمَامَكُمْ حَوْضًا كَمَا نَبِيْنُ جَوْنَاءَ وَأَذْرَحَ)) وَفِي رِوَايَةِ ابْنِ الْمُنْثَنَّى ((حَوْصِي))۔

۵۹۸۶- عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ وَكَأَنَّ قَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ قَرَيْتَيْنِ بِالشَّامِ تَبْعُهُمَا مَسِيرَةُ ثَلَاثِ لَيَالٍ وَفِي حَدِيثِ ابْنِ يَسْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ۔

۵۹۸۷- عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِ حَدِيثِ عُبَيْدِ اللَّهِ۔

۵۹۸۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِنَّ أَمَامَكُمْ حَوْضًا كَمَا نَبِيْنُ جَوْنَاءَ وَأَذْرَحَ فِيهِ أَبَارِيقُ كُنُجُومِ السَّمَاءِ مِنْ وَرْدَةٍ فَشَرِبَ مِنْهُ لَمْ يَطْمَأْ بَعْدَهَا أَبَدًا))۔

۵۹۸۹- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا آيَةُ الْحَوْضِ قَالَ ((وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَا يَبْقَى أَكْثَرُ مِنْ عَدُوِّ نَحْوِمِ السَّمَاءِ وَكَوَاكِبِهَا إِلَّا فِي اللَّيْلَةِ الْمُظْلِمَةِ الْمُصْحِيَةِ آيَةُ الْجَنَّةِ مِنْ شَرِبَ مِنْهَا لَمْ يَطْمَأْ أَحَدٌ مَا عَلَيْهِ يَشْخَبُ فِيهِ مِيزَابَانِ مِنَ الْجَنَّةِ مَنْ شَرِبَ مِنْهُ لَمْ يَطْمَأْ عَرَضَةٌ مِنْ طَوْلِهِ مَا نَبِيْنُ عَمَّانَ إِلَى آيَةِ مَأْوَةٍ أَشَدَّ تَبَاحًا مِنَ اللَّبَنِ وَأَحْلَى مِنَ الْعَسَلِ))۔

۵۹۹۰- عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ نَبِيَّ

کے کنارے پر لوگوں کو جٹاتا ہوں گا یکن والوں کے لیے میں پانی نکڑی سے ماروں گا یہاں تک کہ یکن والوں پر اس کا پانی بہ آئے گا۔ (اس سے یکن والوں کی بڑی فضیلت نکلے انہوں نے دنیا میں حضرت کی مدد کی اور دشمنوں سے بچایا پس حضرت بھی آخرت میں ان کی مدد کریں گے اور سب سے پہلے حوض کوثر سے وہ نکلتے گے) پھر پوچھا گیا آپ سے اس حوض کا عرض کتنا ہے؟ آپ نے فرمایا جیسے یہاں سے عمان۔ پھر پوچھا گیا اس کا پانی کیسا ہے؟ آپ نے فرمایا دودھ سے زیادہ سفید اور شہد سے زیادہ میٹھا ہے دو پرندے اس میں پانی چھوڑتے ہیں جن کو جنت سے پانی کی مدد ہوتی ہے ایک پرندہ سونے کا ہے اور ایک چاندی کا۔

۵۹۹۱- ترجمہ وہی جو گزرا۔ اس میں یہ ہے کہ میں قیامت کے دن حوض کوثر کے کنارے پر رہوں گا۔

۵۹۹۲- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۵۹۹۳- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں اپنے حوض سے لوگوں کو ہٹاؤں گا (یعنی کافروں کو) جیسے دنیا میں غیر اہل بیت ہٹائے جاتے ہیں۔

۵۹۹۴- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۵۹۹۵- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میرا حوض اتنا بڑا ہے جیسے ایلہ اور یمن کا صنعا اور اس میں برتن آسمان کے تاروں کے برابر ہیں۔

۵۹۹۶- انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا حوض پر چند آدمی ایسے آویں گے جو دنیا میں میرے ساتھ رہے

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال ((انہی لیغفرن خواصی اذود الناس لاطل النبی اضرنا بغصائی حتی یرفض علیہم)) فسئل عن عرجہ فقال من مقامی الی عثمان وسئل عن شرابہ فقال ((اشد نیاضا من اللبن واخلى من الغسل یغت فیہ مزاربان یندانه من الخنة اخذھما من ذهب والاخر من ورق))

۵۹۹۱- عَنْ فَتَادَةَ بِإِسْنَادٍ جَمَادٍ بِمَنْبَلٍ حَدِيثُهُ غَيْرُ أَنَّهُ قَالَ ((أَنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَبْدُ عَفْرِ الْخَوْصِ))

۵۹۹۲- عَنْ ثَوْبَانَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ حَدِيثُ الْخَوْصِ فَقُلْتُ لِيَخْصِي بَنِي حَمَامٍ هَذَا حَدِيثٌ مَبْعُوثٌ مِنْ أَبِي عَوَّانَةَ فَقَالَ وَسَمِعْتُهُ أَنَا مِنْ شُعْبَةَ فَقُلْتُ انْظُرْ لِي فِيهِ فَظَرُّ لِي فِيهِ مَعْدَنِي بِهِ

۵۹۹۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ ((لَأَذُودُنَا عَنْ خَوْصِي وَجَلَا كَمَا نَذَاذُ الْغَرِيْبَةِ مِنَ الْبَابِ))

۵۹۹۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُوْنُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعْنِي

۵۹۹۵- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ حَدَّثَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((فَذَرُ خَوْصِي كَمَا تَرَى أَثْنَةً وَصَنَاعَةً مِنَ الْحَصَنِ وَإِنْ فِيهِ مِنَ الْبَارِقِ كَعَفْدٍ نَحْوِ السَّمَاءِ))

۵۹۹۶- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ ((لَيَرِدُنَا

جب میں ان کو دیکھ لوں گا اور وہ میرے سامنے کر دیئے جاویں گے تو اٹکائے جاویں گے میرے پاس آئے۔ میں کہوں گا اے پروردگار یہ تو میرے اصحاب ہیں میرے اصحاب ہیں۔ جو اب طے کا تم نہیں جانتے جو انہوں نے گل کھلایا تمہارے بعد۔

۵۹۹۶۔ ترجمہ وہی جو اوپر گزرا اس میں یہ ہے کہ اس کے برتن تاروں کے برابر ہیں شمار میں۔

۵۹۹۸۔ انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میرے حوض کے دونوں کناروں میں اتنا فاصلہ ہے جتنا صنعا اور مدینہ کے بیچ ہے۔

۵۹۹۹۔ ترجمہ وہی جو اوپر گزرا اس میں راوی کو خشک ہے کہ یوں کہا بہت نادر اور صنعا میں ہے یا بہت نادر اور عمان میں ہے۔

۶۰۰۰۔ انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو اس حوض پر چاندی اور سونے کے کوزے دیکھے گا جتنے آسمان کے تارے ہیں۔

۶۰۰۱۔ ترجمہ وہی جو اوپر گزرا

۶۰۰۲۔ جابر بن سرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں تمہارا پیش خیمہ ہوں گا حوض پر اس کے دونوں کناروں میں اتنا فاصلہ ہے جیسے صنعا اور ایلہ میں اور اس کے آخوڑے تاروں کی طرح ہیں۔

۶۰۰۳۔ عامر بن سعد بن ابی وقاص سے روایت ہے میں نے جابر بن سرہ کے پاس اپنے غلام نافع کے ساتھ ایک غلط بھیجا جس میں لکھا تھا بیان کرو مجھ سے جو تم نے سنا ہو رسول اللہ ﷺ سے؟ انہوں نے جواب میں لکھا میں نے سنا ہے آپ سے آپ فرماتے تھے میں تمہارا پیش خیمہ ہوں گا حوض پر۔

عَلَى الْحَوْضِ وَجَاهٍ مِمَّنْ صَاحِبِي حَتَّى إِذَا رَأَيْتَهُمْ وَرَفَعُوا إِلَيَّ مَطْلَعُوا ذُوْنِي فَلَا قَوْلَنِي أَيْ رَبِّ أَصْحَابِي أَصْحَابِي فَلَيَقَالُنِي لِي إِنَّكَ لَا تَقْضِي مَا أَعْدَدْتُمْ بَعْدَكَ

۵۹۹۷۔ عَنْ أَنَسٍ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا الَّلَفْظِ وَزَادَ ((أَيْتُهُ عَذَابُ النَّحُومِ))

۵۹۹۸۔ عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((مَا بَيْنَ نَاحِيَتَيْ حَوْضِي كَمَا بَيْنَ صَنْعَاءَ وَالْمَدِينَةِ))

۵۹۹۹۔ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا غَيْرَ أَنَّهُمَا شَكَّاهُ فَقَالَ أَوْ بَيْنَ مَا بَيْنَ الْمَدِينَةِ وَعَمَّانَ وَفِي خَدِيثِ أَبِي عَوَّانَةَ ((مَا بَيْنَ لَانِي حَوْضِي))

۶۰۰۰۔ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ ((تَوَى فِيهِ أَبَارِيقُ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ كَعَذَابِ نَحُومِ السَّمَاءِ))

۶۰۰۱۔ عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ مِثْلَهُ وَزَادَ أَوْ أَكْثَرَ مِنْ عَذَابِ نَحُومِ السَّمَاءِ

۶۰۰۲۔ عَنْ جَابِرِ بْنِ سُرَّةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((أَنَا إِنِّي فَرَطٌ لَكُمْ عَلَى الْحَوْضِ وَإِنَّ يُعَدُّ مَا بَيْنَ طَرَفَيْهِ كَمَا بَيْنَ صَنْعَاءَ وَالْبَلَّةِ كَأَنَّ الْقَابَرِيقَ فِيهِ النَّحُومُ))

۶۰۰۳۔ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِي وَقَاصٍ قَالَ كَتَبْتُ إِلَى جَابِرِ بْنِ سُرَّةَ مَعَ غُلَامِي نَافِعٍ أَسْأَلُكَ بِشَيْءٍ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَكَتَبْتُ إِلَيَّْ إِنِّي سَمِعْتُهُ يَقُولُ ((أَنَا الْفَرَطُ عَلَى الْحَوْضِ))

بَابُ إِكْرَامِهِ ﷺ بِقَتَالِ الْمَلَائِكَةِ مَعَهُ

باب : فرشتوں کا آپ کے ساتھ ہو کر لڑنا

۶۰۰۴- عَنْ سَعْدِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَأَيْتُ عَنْ يَمِينِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَنَ شِمَالِهِ يَوْمَ أُحُدٍ رَحْلَتَيْنِ عَلَيْهِمَا يَنَابُ تَبَاضُ مَا رَأَيْتُهُمَا قَبْلَ وَلَا بَعْدَ يَغْيِي جَبْرِيلَ وَيُحْيَا كَائِلَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ.

۶۰۰۳- سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے احد کے دن رسول اللہ ﷺ کے داہنے اور بائیں طرف دو شخصوں کو دیکھا جو سفید کپڑے پہنے ہوئے تھے اور آپ کی طرف سے خوب لڑ رہے تھے اس سے پہلے نہ اس کے بعد میں نے ان کو دیکھا وہ حضرت جبرئیل اور میکائیل تھے (اللہ نے آپ کو عزت دی ان فرشتوں کے ساتھ اور اس سے معلوم ہوا کہ فرشتوں کا لڑنا بدر سے خاص نہ تھا)۔

۶۰۰۵- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَقَدْ رَأَيْتُ يَوْمَ أُحُدٍ عَنْ يَمِينِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَنَ شِمَالِهِ رَحْلَتَيْنِ عَلَيْهِمَا يَنَابُ بَيْضُ يُقَاتِلَانِ عَنْهُ كَأَنَّهُمَا الْقِتَالُ مَا رَأَيْتُهُمَا قَبْلَ وَلَا بَعْدَ

۶۰۰۵- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا لیکن اس روایت میں جبرئیل اور میکائیل کے ناموں کے ذکر نہیں ہے۔

بَابُ فِي شَجَاعَةِ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ

باب: آپ کی شجاعت کا بیان

وَتَقَدُّمِهِ لِلْحَرْبِ

۶۰۰۶- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنَ النَّاسِ وَكَانَ أَخُوذَ النَّاسِ وَكَانَ أَشْخَعَ النَّاسِ وَأَفْعَدَ فِرْعَ أَهْلِ الْمَدِينَةِ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَاَنْطَلَقَ نَاسٌ قِيلَ الصَّوْتِ فَتَلَقَاهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَاحِعًا وَقَدْ سَبَقَهُمْ إِلَى الصَّوْتِ وَهُوَ عَلَى فَرَسٍ يَأْبِي طَلْحَةَ غَزِي فِي غُنْفِهِ السَّيْفِ وَهُوَ يَقُولُ ((تَرَاغَوْا لَمْ تَرَاغَوْا)) قَالَ ((وَجَدْنَا فَاَنْطَلَقَ أَوْ إِنَّهُ لَيَحْزَنُ)) قَالَ وَكَانَ فَرَسًا بَيْضًا

۶۰۰۶- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ سب لوگوں سے زیادہ خوبصورت تھے اور سب سے زیادہ سخی تھے اور سب سے زیادہ بہادر تھے۔ ایک رات مدینہ والوں کو خوف ہوا (کسی دشمن کے آنے کا) جدھر سے آواز آرہی تھی لوہر لوگ چلے نکلے اور رسول اللہ ﷺ لوٹے ہوئے ملے (آپ لوگوں سے پہلے تھا خبر لینے کو تشریف لے گئے تھے) اور سب سے پہلے آپ تشریف لے گئے تھے آواز کی طرف ابو طلحہ کے گھوڑے پر جو تنگی پیچھے تھا اور آپ کے گلے میں تلوار تھی اور فرماتے تھے کچھ ڈر نہیں کچھ ڈر نہیں۔ آپ نے فرمایا یہ گھوڑا تو دیر پا ہے اور پہلے وہ گھوڑا آہستہ چلتا تھا (یہ بھی آپ کا معجزہ تھا کہ وہ جیز ہو گیا)۔

۶۰۰۔ انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں دالوں کو ڈر ہوا تو رسول اللہ ﷺ نے ابو طلحہؓ کا گھوڑا لیا جس کو میں دُوب کہا جاتا تھا اس پر آپ سوار ہوئے اور فرمایا ہم نے تو کوئی خوف کی وجہ نہیں دیکھی اور یہ گھوڑا تو دریا کی طرح دیکھا۔

۸۰۰۶۔ ترجمہ ونی جواو پر گزراہ

٦٠٧- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ
بِالسَّيِّدَةِ فَرْعَ فَاِسْتَعَارَ النَّبِيُّ ﷺ فَرَسًا لِأَبِي
طَلْحَةَ يُقَالُ لَهُ مُنْذُوبٌ فَرَسِيهِ فَقَالَ ((مَا رَأَيْنَا
مِنْ فَرْعٍ وَإِنْ وَجَدْنَاهُ كَيْفَهَا))

٦٠٠٨- عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَفِي حَدِيثِ
ابْنِ جَعْفَرٍ قَالَ فَرَسًا لَنَا وَكَمْ يَقُولُ لِأَبِي طَلْحَةَ
وَفِي حَدِيثِ عَلِيٍّ عَنْ قَتَادَةَ سَمِعْتُ أَنَسًا.

بَابُ جُودِهِ عَلَيْهِ

باب: آپ کی سخاوت کا بیان

۶۰۰۹۔ مہر اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ سب لوگوں سے زیادہ مال دینے میں تخی تھے اور سب وقتوں سے زیادہ آپ کی سخاوت رمضان کے مہینہ میں ہوتی اور حضرت جبرئیل علیہ السلام ہر سال رمضان میں آپ سے ملنے، خیر مہینہ تک آپ ان کو قرآن سناتے۔ جب جبرئیل آپ سے ملنے اس وقت آپ چلتے ہوئے بھی زیادہ تخی ہوتے مال کے دینے میں (معلوم ہوا کہ مبارک مہینہ اور مبارک وقت میں زیادہ سخاوت کرنی چاہیے)۔

۶۰۶۰ - ترجمہ و بی جواو پر گزرا۔

٦٠٠٩- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ
كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْوَدَ
النَّاسِ بِالْخَيْرِ وَكَانَ أَجْوَدَ مَا يَكُونُ فِي شَهْرِ
رَمَضَانَ إِنْ جِئْتَهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يَلْقَاكَ فِي
كُلِّ سَنَةٍ فِي رَمَضَانَ حَتَّى يَسْتَلِخَ فَيَعُوضَ عَلَيْهِ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقُرْآنَ فَإِذَا
لَمِعَ جِئْتَهُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
أَجْوَدَ بِالْخَيْرِ مِنَ الرِّيحِ الْمُرْسَلَةِ.

١٠٩٦- عَنْ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ.

بَابُ حُسْنِ خُلُقِهِ ﷺ

باب: آپ کے اخلاق کا بیان

۲۰۱۱- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت کی دس برس تک قسم خدا کی کبھی آپ نے مجھ کو افس نہ کہا (اف ایک زچہ کا کلمہ ہے عرب کی زبان میں) اور نہ کبھی یہ کہا کہ تو نے یہ کام کیوں کیا یا یہ کام کیوں نہ کیا جو خلام کو کرنا چاہے تھا۔

۶۰۱۲- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

٦٠٩١- عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ قَالَ حَدَّثْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَشْرَ سِنِينَ وَاللَّهِ مَا قَالَ لِي أَنَا قَطُّ وَلَا قَالَ لِي لِشَيْءٍ لَمْ فَعَلْتُ كَذَا وَهَلَّا فَعَلْتُ كَذَا زَادَ أَبُو الرَّبِيعِ لَيْسَ مِنَّا يَصْنَعُهُ الْخَادِمُ وَلَمْ يَذْكُرْ قَوْلَهُ وَاللَّهُ.

٦٠٩٢ - غن أنس بمثله

۶۰۱۳۔ انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جب رسول اللہ ﷺ

٦٠٩٣ - عَنْ أَنَسٍ قَالَ لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ

مدینہ میں تشریف لائے تو ابو طلحہؓ نے میرا ہاتھ پکڑا اور آپ کے پاس لے گئے اور عرض کیا یا رسول اللہ! انسؓ ہو شیار کو کاہے وہ آپ کی خدمت میں رہے گا۔ انسؓ نے کہا پھر میں نے آپ کی خدمت کی سزا اور حضر میں قسم خدا کی آپ نے کسی چیز کو جو میں نے کی یہ نہ فرمایا تو نے کیوں کیا اور جس کو نہ کیا اس کے لیے یہ نہیں فرمایا تو نے کیوں نہیں کیا۔

۶۰۱۳- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت کی نو برس تک میں نہیں جانا آپ نے کبھی مجھ سے فرمایا ہو یہ کام تو نے کیوں کیا اور نہ عیب کیا میرا کبھی۔

۶۰۱۵- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ لوگوں سے زیادہ منسا رہتے۔ ایک دن آپ نے مجھے ایک کام پر جانے کو کہا میں نے کہا قسم خدا کی میں نہیں جاؤں گا لیکن میرے دل میں یہی تھا کہ جاؤں (لو کہیں کے قاعدے پر میں نے ظاہر میں انکار کیا) جس کام کے لیے آپ حکم دیتے ہیں۔ آخر میں لکھا یہاں تک کہ مجھ کو لڑکے ملے جو بازار میں کھیل رہے تھے ایک ہی ایک رسول اللہ ﷺ نے پیچھے سے آکر میری گردن تھامی میں نے آپ کی طرف دیکھا آپ نہیں رہے تھے آپ نے فرمایا اے انس! یہ تعزیر ہے انس کی پیار سے آپ نے فرمایا (تو وہاں گیا جہاں میں نے حکم دیا تھا) میں نے عرض کیا یہاں جاتا ہوں یا رسول اللہ ﷺ۔

۶۰۱۶- انسؓ نے کہا خدا کی قسم میں نے نو برس تک آپ کی خدمت کی مجھے یاد نہیں کہ کسی کام کے لیے جس کو میں نے کیا آپ نے یہ فرمایا ہو تو نے ایسا کیوں کیا کسی کام کو میں نے نہ کیا ہو اور آپ نے فرمایا ہو کیوں نہیں کیا۔

۶۰۱۷- انس بن مالکؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ لوگوں سے زیادہ اچھی عادت رکھتے تھے۔

عَنِ الْمَدِينَةِ أَخْبَأُ أَبُو طَلْحَةَ يَدِي فَأُطْلَقَ بِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أُنْسًا غُلَامًا كَسَسَ فَلْيَعْلَمَنَّ قَالَ فَخَدَعْتُهُ فِي السُّفَرِ وَالْحَضَرِ وَاللَّهِ مَا قَالَ لِي بِشَيْءٍ صَنَعْتُهُ بِهِ صَنَعْتُ هَذَا مُكَلِّمًا وَلَا بِشَيْءٍ لَمْ أَصْنَعْهُ لِمَ لَمْ تَصْنَعْ هَذَا هَكَذَا.

۶۰۱۴- عَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ حَدَّثْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تِسْعَ سِنِينَ فَمَا أَغْلَمْتُه قَالَ لِي قَطُّ لِمَ فَعَلْتَ كَذَا وَكَذَا وَذَا غَابَ عَلَيَّ شَيْئًا قَطُّ.

۶۰۱۵- عَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَحْسَنِ النَّاسِ حَلْفًا مَا رَأَيْتُ نَوْمًا لِمَخَافَةٍ فَقُلْتُ وَاللَّهِ لَا أَذْهَبُ وَهِيَ نَفْسِي أَنْ أَذْهَبَ لِمَا أَمَرَنِي بِهِ لَيْسَ بِاللَّهِ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَرَجْتُ حَتَّى أَتَمُّ عَلَى صَبَّارٍ وَهُمْ يَتَعَبُونَ فِي السُّوقِ فَأَذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ قُضِيَ بَعْضُي مِنْ وَرَائِي قَالَ فَنَظَرْتُ إِلَيْهِ وَنَمَوْتُ لِحُكْمِكَ فَقَالَ ((وَا أُنْسُ أَنْ أَذْهَبْتُ حَيْثُ أَمَرْتُكَ)) قَالَ قُلْتُ نَعَمْ أُنْأَذْهَبُ يَا رَسُولَ اللَّهِ.

۶۰۱۶- قَالَ أَنَسُ وَاللَّهِ لَقَدْ خَدَعْتُهُ تِسْعَ سِنِينَ مَا غَبَيْتُهُ قَالَ لِشَيْءٍ صَنَعْتُهُ لِمَ فَعَلْتَ كَذَا وَكَذَا أَوْ لِشَيْءٍ لَمْ تَصْنَعْهُ هَذَا فَقُلْتُ كَذَا وَكَذَا.

۶۰۱۷- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَحْسَنَ النَّاسِ حَلْفًا.

باب آپ کی سخاوت کا بیان

۶۰۱۸- جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جس نے کوئی چیز مانگی آپ نے انکار نہیں فرمایا (بلکہ دے دی)۔

۶۰۱۹- ترجمہ وہی جو اوپر گزرل

۶۰۲۰- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ سے اسلام کے واسطے کسی چیز کا سوال نہیں ہوا جو آپ نے نہ دی ہو ایک شخص آپ کے پاس آیا آپ نے اس کو دو پہناڑوں پر بکریاں دے دیں (یعنی اتنی بکریاں تھیں کہ دو پہناڑوں کے بیچ میں جو جائے ہوتی ہے وہ بھر گئی تھی) کہ وہ لوٹ کر اپنی قوم کے پاس گیا اور کہنے لگا اے میری قوم کے لوگو! مسلمان ہو جاؤ کیوں کہ محمد اتنا کچھ دیتے ہیں کہ پھر احتیاج کا ڈر نہیں رہتا۔

۶۰۲۱- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص نے رسول اللہ ﷺ سے دونوں پہناڑوں کے بیچ کی بکریاں مانگیں: آپ نے اس کو دے دیا۔ وہ اپنی قوم کے پاس آیا اور کہنے لگا اے لوگو! مسلمان ہو جاؤ قسم خدا کی محمد اتنا کچھ دیتے ہیں کہ محتاجی کا ڈر نہیں رہتا۔ انس نے کہا ایک شخص مسلمان ہوتا محض دنیا سے لیے پھر وہ مسلمان نہیں ہوتا یہاں تک کہ اسلام اس کے نزدیک ساری دنیا سے زیادہ محبوب ہو جاتا۔

۶۰۲۲- ابن شہاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی

باب فی سخاۃ صلی اللہ علیہ وسلم

۶۰۱۸- عن جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما قال ما سئل رسول اللہ ﷺ شیئاً قط فقلنا لا۔

۶۰۱۹- عن جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما قال ما سئل رسول اللہ ﷺ شیئاً قط فقلنا لا۔

۶۰۲۰- عن انس رضی اللہ عنہ قال ما سئل رسول اللہ ﷺ شیئاً قط فقلنا لا۔

۶۰۲۱- عن انس رضی اللہ عنہ قال ما سئل رسول اللہ ﷺ شیئاً قط فقلنا لا۔

۶۰۲۲- عن ابن شہاب رضی اللہ عنہما قال ما سئل رسول اللہ ﷺ شیئاً قط فقلنا لا۔

(۶۰۲۰) ذکرِ نووی نے کہا اس حدیث سے اٹھا کہ تالیفِ قلوب کے لیے دینا چاہیے اور مسلمانوں کو تالیفِ قلوب کے لیے دینے میں اختلاف نہیں ہے لیکن زکوٰۃ اعمال ان کو دینے میں اختلاف ہے۔ صحیح یہ ہے کہ زکوٰۃ اور بیت المال میں اسے ان کو دینا درست ہے اور کافروں کو تالیفِ قلوب کے لیے زکوٰۃ میں سے دینا درست نہیں نہ اور مالوں میں سے کیونکہ اب اللہ تعالیٰ نے عزت دی اسلام کو کافروں کو ملامت کی ضرورت نہ رہی۔ اور بعضوں نے سوا زکوٰۃ کے اور مالوں میں سے ان کو دینا درست رکھا ہے۔ انہی

(۶۰۲۱) بعض نسخوں میں "عما یستند" کے بدلے "عما یستسی" ہے یعنی ایک رات بھی نہیں گزرتی تھی کہ وہ آپ کی صحبت کی برکت کی وجہ سے مسلمان ہو جاتا اور اسلام کے نزدیک دنیاوی فائدے سے زیادہ بہتر ہوتا۔

اللہ علیہ وسلم نے جہاد کیا مکہ کی فتح کا پھر آپ سب مسلمانوں سمیت جو آپ کے ساتھ تھے نکلے، وہ حنین میں لڑے۔ اللہ نے اپنے دین کی مدد کی اور مسلمانوں کی۔ اس دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صفوان بن امیہ کو سو اونٹ دیے پھر سوویے پھر سو دیے۔ صفوان نے کہا قسم اللہ کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دیا مجھ کو جو دیا اور آپ سب لوگوں سے زیادہ میری نگاہ میں ہے تھے آپ ہمیشہ مجھ کو دیتے رہے یہاں تک کہ سب لوگوں سے زیادہ آپ میری نگاہ میں محبوب ہو گئے۔

۶۰۲۳- جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر ہمارے پاس بحرین (ایک شہر ہے) کا مال آوے گا تو میں تجھ کو اتنا دوں گا اور اتنا اور دونوں ہاتھوں سے اشارہ کیا (یعنی تین لپ بھر کر)۔ پھر آپ کی وفات ہو گئی بحرین کا مال آنے سے پہلے وہ ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے پاس آیا آپ کے بعد انہوں نے ایک منادی کو حکم دیا آواز کرنے کے لیے جس کے لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ وعدہ کیا ہو یا اس کا قرض آپ پر آتا ہو تو وہ آوے یہ سن کر میں کھڑا ہوا اور میں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے وعدہ کیا تھا کہ اگر بحرین کا مال آوے گا تو تجھ کو اتنا دیں گے اور اتنا اور اتنا یہ سن کر ابو بکر صدیق نے ایک لپ بھر اچھر مجھ سے کہا اس کو گن۔ میں نے گنا تو وہ پانچ سو نکلے۔ ابو بکر نے کہا اس کا دو نام اور لے لے (تو تین لپ ہو گئے)۔

۶۰۲۴- ترجمہ وہی جو اوپر گزر رہا

عَزَّوَجَلَّ غَزْوَةُ الْفَتْحِ فَفَتْحَ مَكَّةَ ثُمَّ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمَنْ مَعَهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَانْقَسَلُوا بِحَنِينٍ فَقَصَرَ اللَّهُ دِينَهُ وَالْمُسْلِمِينَ وَأَعْطَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَئِذٍ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةٍ مِائَةَ مِنْ النِّعَمِ ثُمَّ مِائَةَ ثُمَّ مِائَةَ قَالَ إِنَّ شِهَابًا حَدَّثَنِي مِنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَنْ صَفْوَانَ قَالَ وَاللَّهِ لَقَدْ أَعْطَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا أَعْطَانِي وَإِنَّهُ لَا يَغْضُرُ النَّاسَ إِلَيَّ فَمَا بَرِخَ يُعْطِينِي خَشْيَ إِنَّهُ لَأَخْبُ النَّاسَ إِلَيَّ ۖ ۶۰۲۳- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَوْ قَدْ جَاءَنَا مَالُ الْبَحْرَيْنِ لَقَدْ أَعْطَيْنَا هَكَذَا وَهَكَذَا وَهَكَذَا)) وَقَالَ يَذُو حَبِيبَا فَقَبِضَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَنْ يَجِيءَ مَالُ الْبَحْرَيْنِ فَقَدِمَ عَلَيَّ أَبِي بَكْرٌ بَعْدَهُ فَأَمَرَ مُنَادِيًا فَادَّأَى مَنْ كَانَتْ لَهُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِدَّةٌ أَوْ ذَنْبٌ فَلْيَأْتِ فَقَبِضْتُ فَقُلْتُ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَوْ قَدْ جَاءَنَا مَالُ الْبَحْرَيْنِ لَقَدْ أَعْطَيْنَا هَكَذَا وَهَكَذَا وَهَكَذَا)) فَحَفَى أَبُو بَكْرٍ مَرَّةً ثُمَّ قَالَ لِي عَدْلًا فَعَدَدْتُهَا فَإِذَا فِي خَشْنٍ مِائَةً فَقَالَ خُذْ مِائَتَهَا.

۶۰۲۴- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَمَّا مَاتَ النَّبِيُّ ﷺ جَاءَ أَبَا بَكْرٍ مَالٌ مِنْ قِبَلِ الْقَدَاءِ بْنِ الْحَضَرَسِيِّ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ ذَنْبٌ أَوْ سَخَاتٌ لَهُ فَبَلِّغْهُ عِدَّةً فَلَمَّا بَلَغْنَا بِحَدِيثِ ابْنِ عُيَيْنَةَ.

باب رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَى الصَّيَّانِ وَالْعِيَالِ وَتَوَاضَعُهُ وَفَضْلُ ذَلِكَ

۶۰۲۵- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((وَلَدَ لِي الذِّلَّةُ غُلَامٌ فَسَمَّيْتُهُ بِاسْمِ أَبِي إِبْرَاهِيمَ)) ثُمَّ دَفَعَهُ إِلَيَّ أُمُّ سَيْفٍ امْرَأَةٌ قَبِيلُ ثَقَلَانٍ ثُمَّ سَمِعْتُ فَأُطْلِقُ تَابَهُ وَاسْعَهُ فَأَسْبَغْتُ إِلَيْ أَبِي سَيْفٍ وَهُوَ يَنْفُخُ مَكْبَرَهُ فَاذْأَمَدًا ثُمَّ ذُحَاثًا فَاسْرَعْتُ أَلْمَسْتُهُ نِينَ بَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا أَبَا سَلَمَةَ أَسَمَيْتَ جَاهِلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَسَمَيْتَ وَدَعَا نَسِيَّ ﷺ بِالنَّصِيِّ فَخَسَمْتُ إِلَيْهِ وَقَالَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقُولَ فَقَالَ أَنَسُ لَقَدْ رَأَيْتُهُ وَهُوَ يَكْفُ نَصْبَهُ نِينَ بَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَدَعَا عَنَّا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ ((تَتَذَعُ الْغَيْرَ وَتَحْرُثُ الْقَلْبَ وَلَا تَقُولُ إِلَّا مَا يُرَاضَى رِثْنَا وَاللَّهُ يَا إِبْرَاهِيمَ إِنَّا بِكَ لَمُخْرَفُونَ))

۶۰۲۶- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا كَانَ أَزْهَمَ مَالْعِيَالِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَانَ إِبْرَاهِيمَ مُسْتَرْضِعًا لَهُ فِي عَوَالِي الْعَدَنِيَةِ فَكَانَ يُطْلِقُ وَحْرًا مَعَهُ مُسَاحِلٌ سَبْتٌ مِرْبُتٌ لِيُذَحْنَ وَكَانَ طَرَفُ هَيْبٍ وَاحِدَةً فَيَقْبِضُهُ ثُمَّ يَرْجِعُ قَالَ

باب آپ ﷺ کی شفقت کا بیان جو بچوں بالوں پر تھی اور اس کی فضیلت

۶۰۲۵- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا رات کو میرا ایک لڑکا پیدا ہوا جس کا نام میں نے اپنے باپ ابراہیم کا نام رکھا پھر آپ نے وہ لڑکا ام سیف کو دیا جو لوہار کی عورت تھی اور لوہار کا نام ابو سیف تھا آپ ایک روز چلے ابو سیف کے پاس میں بھی آپ کے ساتھ گیا جب ابو سیف کے گھر پہنچے تو وہ اپنی دھوئیں کی چوٹک رہا تھا اور سدا گھر و حویں سے بھر گیا تھا میں دوڑ کر آپ کے آگے گیا اور میں نے کہا اے ابو سیف! ذرا ٹھہر جا رسول اللہ ﷺ تشریف لائے وہ ٹھہر گیا۔ آپ نے بچے کو بلایا اور اپنے سے چمکا لیا اور جو اللہ کو منظور تھا وہ فرمایا انس نے کہا میں نے اس بچے کو دیکھا وہ اپنا دم چھوڑ رہا تھا رسول اللہ ﷺ کے سامنے یہ دیکھ کر آپ کی آنکھوں سے آنسو نکلے اور فرمایا آگھ روتی ہے اور دل رنج کرتا ہے لیکن زبان سے ہم کچھ نہیں کہتے سو اس کے جو اللہ تعالیٰ کو پسند ہے (یعنی اس کی تعریف کرتے ہیں اور صبر کی دعا مانگتے ہیں) قسم اللہ کی اسے ابراہیم! ہم تیرے سبب سے رنج میں ہیں۔

۶۰۲۶- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے کسی کو بال بچوں پر اتنی شفقت کرتے نہیں دیکھا جتنی رسول اللہ ﷺ کرتے تھے آپ کے صاحبزادے حضرت ابراہیمؑ دودھ پیتے تھے مدینہ کے عوال میں (عوال کچھ گاؤں تھے مدینہ کے پاس)۔ آپ جایا کرتے اور ہم آپ کے ساتھ جوتے پھر ان کے گھر تشریف لے جاتے وہاں دھواں ہوتا کیوں کہ انا کا خاندان لوہار تھا۔ آپ بچے کو

لیجئے اور پیدا کرتے پھر لوٹ آتے۔ عمرو بن سعید نے کہا جب حضرت ابراہیمؑ نے وفات پائی تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ابراہیم میرا بیٹا ہے اس کے دودھ پیتے میں فدائی اب اس کو دو دلائیں ملی ہیں جو جنت میں اس کے دودھ پینے کی عت تک دودھ پلائیں گی۔

۶۰۲۷- ام المومنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کچھ لوگ عرب کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پاس آئے انہوں نے کہا کیا تم اپنے بچوں کو پیدا کرتے ہو؟ آپؐ نے فرمایا ہاں پھر وہ بولے قسم خدا کی ہم تو پیار نہیں کرتے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں کیا کروں اللہ نے تمہارے دل سے رحم نکال لیا ہے۔

۶۰۲۸- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے اقرع بن حابس نے دیکھا رسول اللہ ﷺ پیادہ کر رہے تھے سیدنا حسن رضی اللہ عنہ کو تو بولایا رسول اللہ! میرے دس بچے ہیں میں نے ان میں سے کسی کو پیادہ نہیں کیا۔ آپؐ نے فرمایا جو رحم نہ کرے گا (بچوں اور یتیموں اور عاجزان اور ضعیفوں پر) خدا بھی اس پر رحم نہ کرے گا۔

۶۰۲۹- ترجمہ و تفسیر جو ادھر گزرا۔
۶۰۳۰- جریر بن عبد اللہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص بندوں پر رحم نہ کرے گا اللہ تعالیٰ اس پر رحم نہ کرے گا۔

۶۰۳۱- مذکورہ بالا حدیث اس سند سے بھی مروی ہے۔

عَمَرُو فَلَمَّا تَوَفَّيْ بِرُوحِهِمْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ بِرُوحِهِمْ نَبِيٌّ وَبَنُو مَاتَ فِي النَّبِيِّ وَإِنَّ لَهُ لَكُنُوزًا لَّكَفَلْنَاهُ رِضَاعَةً فِي الْخَلْقِ.

۶۰۲۷- عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَدِمَ نَاسٌ مِنَ الْأَعْرَابِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالُوا أَتَقْبَلُونَنَا مِنْكُمْ فَقَالُوا نَعَمْ فَقَالُوا لَكُنَّا وَاللَّهِ مَا نَقْبَلُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((وَأَمَلْتُ إِنْ كَانَ اللَّهُ نَوْعَ مِنْكُمْ الرُّوحَةَ)) وَقَالَ ابْنُ عُثَيْمٍ ((مِنْ قَلْبِكَ الرُّوحَةَ)).

۶۰۲۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ الْأَعْرَابَ تَمَّ حَابِسَ أَبْصَرَ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ الْخَصَنُ فَقَالَ إِنَّ لِي عُشْرَةً مِنْ وَلَدِي مَا قَبِلْتُ وَاجِدًا مِنْهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّهُ ((مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يَرْحَمْ)).

۶۰۲۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ بِإِسْنِهِ.
۶۰۳۰- عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ لَا يَرْحَمْهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ)).

۶۰۳۱- عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ بِإِسْنِهِ حَدِيثُ الْأَعْمَشِ.

باب: آپ کی حیا اور شرم کا بیان

بَابُ كَثْرَةِ حَيَاتِهِ ﷺ

۶۰۳۲- ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ میں اس کو ٹھوڑی لڑکی سے جو پروے میں رہتی ہے زیادہ شرم تھی اور آپؐ جب کسی چیز کو براہ راست توہم اس کی نشانی آپؐ

۶۰۳۲- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشَدَّ حَيَاءً مِنَ الْعَدْرَاءِ فِي حُدُودِهَا وَكَانَ إِذَا كَوَّرَ شَيْئًا

(۶۰۳۲) بچہ لیکن حیا کی وجہ سے آپؐ زبان سے برا نہ کہتے۔ یہ وہ حیا ہے جو اخلاقِ حسہ میں ہے۔ آپؐ اور جو ایمان کا جز ہے۔

کے چہرے سے پھینک لیتے۔

عَرْفَاءُ فِي وَجْهِهِ.

۶۰۳۳- مروی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم عہد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ کے پاس گئے جب معاویہؓ کوفہ میں آئے انہوں نے ذکر کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا تو کہا آپ بد زبان نہ تھے اور نہ بد زبانی کرتے تھے اور کہا کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تم میں بہتر وہ لوگ ہیں جن کے خلق اچھے ہیں۔

۶۰۳۳- عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ دَخَلْنَا عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ حِينَ قَدِمَ مُعَاوِيَةُ إِلَى الْكُوفَةِ فَذَكَرَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَمْ يَكُنْ فَاجِحًا وَلَا مُفْجِحًا وَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (وَإِنْ مِنْ خِيَارِكُمْ أَحَابِسُكُمْ أَحْدًا) قَالَ عُثْمَانُ حِينَ قَدِمَ مُعَاوِيَةُ إِلَى الْكُوفَةِ.

۶۰۳۳- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۰۳۴- عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مَقْلُوبًا.

باب: آپؐ کی ہنسی اور حسن معاشرت کا بیان

بَابُ تَسْبِيهِ ﷺ وَحُسْنِ عَشْرَتِهِ

۶۰۳۵- سنا کہ بن حرب سے روایت ہے میں نے جابر بن سمرة سے کہا تم رسول اللہ کے ساتھ بیٹھا کرتے تھے؟ انہوں نے کہا ہاں بہت بیٹھا کرتا تھا آپ جہاں فجر کی نماز پڑھتے وہاں سے نہ اٹھتے آفتاب نکلے تک (اور ذکر الہی کیا کرتے یہ سنت ہے اور سلف اور اہل علم کا معمول ہے) جب آفتاب نکلتا تو آپ اٹھتے اور لوگ باتیں کرتے اور جاہلیت کے کاموں کا ذکر کرتے اور ہنستے اور آپ تبسم فرماتے (یعنی بغیر آواز کے ہنسنے)۔

۶۰۳۵- عَنْ مِمَّاكَ بْنِ حَرْبٍ قَالَ قُلْتُ لِجَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ أَكُنْتَ تَجَالِسُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَعَنَ كَثِيرًا كَانَ لَا يَقُومُ مِنْ مُسْنَدِهِ الَّذِي يُعْطَى بِهِ الصَّبْحُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ فَإِذَا طَلَعَتْ قَامَ وَكَانُوا يَتَخَذَتُونَ قِيَاخُذُونَ فِي أَمْرِ الْأُخَابِيَةِ فَيَضْحَكُونَ وَيَتَبَسَّمُ حَتَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

باب: آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا عورتوں پر رحم

بَابُ رَحْمَةِ النَّبِيِّ ﷺ لِلنِّسَاءِ وَأَمْرِهِ

کرنے کا بیان

السَّوْاقِ مَطَابِئُهُنَّ بِالرَّفْقِ بِهِنَّ

۶۰۳۶- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ

۶۰۳۶- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ

(۶۰۳۶) حسن خلقت صفت ہے انہما کی اور لوہا کی۔ حسن بھائی نے کہا حسن خلق یہ کہ ایسا سلوک کرنا کسی کو ایسا دینا کہ اشتہار پیشانی سے لوگوں سے ملے۔ قاضی عیاض نے کہا حسن خلق یہ ہے کہ لوگوں سے اچھی طرح ملے محبت رکھے ان پر شفقت کرے اگر وہ کوئی سخت بات کہیں تو عقل کرے اور صبر کرے سمیت میں کہہ دے۔ خود نہ کہتے زبان درازی نہ کرتے اسواغذہ اور غضب کو چھوڑ دیتے۔ طبری نے کہا سلف کا اشتہار ہے کہ حسن خلق عیاض ہے یا سب سے ہوتا ہے۔ قاضی عیاض نے کہا صحیح یہ ہے کہ بعض صفات اس کی خلق ہوتی ہیں اور بعض سب سے حاصل ہو جاتی ہیں۔ اچھی

(۶۰۳۶) یہ غلام خوش آواز تھا اور دستور ہے کہ ادب سرود سے مست ہو جاتے ہیں اور جلد چلتے ہیں عورتوں کو تکلیف ہوتی ہے اس واسطے آپ نے یہ حدیث فرمائی۔ اور بعضے اس حدیث کا یہ مطلب کہتے ہیں کہ وہ خوش آواز غلام عشق انگیز اشعار پڑھتا تھا اور حضرت علیہ

علیہ وسلم سفر میں تھے اور ایک حبشی غلام جس کا نام انجھ تھا کا ساتھ آپ نے فرمایا اے انجھ! آہستہ آہستہ چل اور اونٹوں کو شیشے لہرے اونٹوں کی طرح ہانک۔

۶۰۳۷- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۰۳۸- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ اپنی بیویوں کے پاس آئے اور ایک ہانگے والا ان کے اونٹوں کو ہانک رہا تھا جس کا نام انجھ تھا آپ نے فرمایا خرابی ہو تیرے ہاتھ کی اے انجھ آہستہ لے چل شیشوں کو (یعنی عورتوں کو بوجہ نزاکت کے ان کو شیشہ فرمایا) ابو قلابہ نے کہا رسول اللہ ﷺ نے ایسی بات فرمائی اگر تم میں سے کوئی وہ بات کہے تو تم کھیل سمجھو۔

۶۰۳۹- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ام سلمہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویوں کے ساتھ تھیں اور ایک ہانگے والا ان کے اونٹوں کو بیکار تھا آپ نے فرمایا اے انجھ آہستہ لے چل شیشوں کو۔

۶۰۴۰- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کا ایک گائے والا خرش آواز تھا (جو اونٹ ہانگتے وقت گاتا تھا) آپ نے اس سے فرمایا آہستہ چل اے انجھ! امت توڑ شیشوں کو یعنی ناتوازی عورتوں کو تکلیف مت دے۔

۶۰۴۱- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

باب: آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا لوگوں سے برتاؤ اور آپ کی تواضع

۶۰۴۲- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ

ﷺ جی نغص أسفاره وغلام أسود بصل له أنجسة يجذب فقال له رسول الله ﷺ ((يا أنجسة زودك سوقا بالقوارير))

۶۰۳۷- عن انس مشهور۔

۶۰۳۸- عن انس رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم أتى على أزواجِه ومَنَاقِبٍ يَسُوقُ بَيْنَ نَعْلَيْهِ لَه الْأَجْسَةُ فَقَالَ ((وَيَحِلُّ يَا أَنْجَسَةُ زَوْدُكَ سَوَاقًا بِالْقَوَارِيرِ)) قَالَ قَالَ أَلَمْ يَكُنْ قَدِ اتَّكَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِكَلِمَاتٍ لَوْ تَكَلَّمَ بِهَا لَعَصَبُكُمْ لَيُعْشِرُهَا عَذِيبُ

۶۰۳۹- عن انس بن مالك رضي الله عنه قال كانت أم سلمة مع سائر النبي ﷺ وهم يسوقون بين سوقي فقال بي الله ﷺ ((أيا أنجسة زودك سوقا بالقوارير))

۶۰۴۰- عن انس رضي الله عنه قال كان لرسول الله ﷺ خادم حسن الصوت فقال له رسول الله ﷺ ((زودك يا أنجسة لا تكسر القوارير يعني ضغفة النساء))

۶۰۴۱- عن انس عن النبي ﷺ ولَمْ يَذْكُرْ خَادِمَ الصَّوْتِ

بَابُ قُرْبِهِ ﷺ مِنَ النَّاسِ وَكَبْرِهِمْ بِهِ وَتَوَاضُعِهِ لَهُمْ

۶۰۴۲- عن انس بن مالك رضي الله عنه

ابو ذر کہ مہاراجہ عورتوں کے دلوں میں کچھ ناخیر ہو چاہتے اور ان کا شیشہ دل تھوٹ چلے اس واسطے منع فرمایا۔ نووی نے کہا عرب کی مشیت ہے انصاء و خیرا یعنی مرد و سترے نہ نکالے۔

(۶۰۴۲) جہاں برکت کے لیے یہ پانی لوگ پیتے ایمانداروں کو پاتے ہوں شفا کے لیے۔

ﷺ جب صبح کی نماز پڑھتے تو دینے کے غلام اپنے برتنوں میں پانی لے کر آتے پھر جو برتن آپ کے پاس آتا آپ پینا ہاتھ اس میں ڈبو دیتے اور کبھی سردی کے دن میں بھی اتفاق ہوتا تو آپ ہاتھ ڈبو دیتے۔

۶۰۳۰- انس سے روایت ہے میں نے دیکھا حجام آپ کا سر بناربا تھا اور اصحاب آپ کے گرد تھے وہ چاہتے تھے کوئی بل زمین پر نہ گرے کسی نہ کسی کے ہاتھ میں گرے۔

۶۰۳۱- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک عورت کی عقل میں غور تھا اس نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ مجھے آپ سے کام ہے (یعنی کچھ کہنا ہے جو لوگوں کے سامنے نہیں کہہ سکتی) آپ نے فرمایا اے ماں فلاں کی (یعنی اس کا نام لیا) اچھا کوئی غلی دیکھ لے میں تیرا کام کر دوں گا۔ پھر آپ نے راہ میں اس سے تنہائی کی یہاں تک کہ وہ اپنے کام سے فارغ ہو گئی۔

باب: آپ ﷺ انتقام نہ لیتے تھے مگر اللہ کے واسطے

۶۰۳۵- ام المومنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جب دو کاموں کا اختیار دیا گیا تو آپ نے آسمان کو اختیار کیا بشرطیکہ وہ گناہ نہ ہو اور جو گناہ ہوتا تو آپ سب سے بڑھ کر اس سے دور رہتے اور کبھی آپ نے اپنے واسطے کسی سے بدلہ نہیں لیا البتہ اگر کوئی خدا کے حکم کے برخلاف کرتا تو اس کو مزا دیتے۔

۶۰۳۶- ترجمہ: یعنی جو اوپر گزرا۔

قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَلَّى الْعَدَاةَ حَادَ خَدَمِ الْمَدِينَةِ بَابَتِهِمْ فِيهَا الْمَاءَ فَمَا يُؤْنِي بِإِنَاءِ الْإِنْسَانِ يَذُوهُ فِيهَا فَرَسَمًا جَائِدًا فِي الْعَدَاةِ الْبَارِدَةِ فَيَغْسِي يَدَهُ فِيهَا.

۶۰۴۳- عَنْ أَنَسٍ قَالَ لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَالْحَذَائِقَ يَحْقِظُهُ وَأَطَافَ بِهِ مُصْحَابُهُ فَمَا يَبْذُلُونَ أَنْ تَقَعَ شَعْرَةٌ إِلَّا فِي يَدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

۶۰۴۴- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ امْرَأَةً تَمَنَّاهُ فِي عَقْلِهَا شَيْءٌ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لِي إِلَيْكَ حَاجَةً فَقَالَ ((يَا أُمَّ فَلَانِ انْظُرِي)) أَوِي ((السَّكَّكَ شَبْتٌ حَتَّى أَقْضِي لَكَ حَاجَتَكَ فَخَلَا)) مَعَهَا فِي نَعْصِ الطَّرِيقِ حَتَّى فَرِغَتْ مِنْ حَاجَتِهَا.

بَابُ تَرْكِ الْإِنْتِقَامِ إِلَّا لِلَّهِ تَعَالَى

۶۰۴۵- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهَا قَالَتْ مَا حَيَّرَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِصْنِ الْمَرْبِ إِلَّا أَحَدًا أَيْسَرَهُمَا مَا لَمْ يَكُنْ إِنَّمَا فَلَانِ كَانَ إِنَّمَا كَانَ أَعْدَدَ النَّاسِ مِنْهُ وَمَا اتَّفَقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اللَّهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ لِيُضْمِرَ إِلَّا أَنْ تَتَهَكَّمَ حُرْمَةُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ.

۶۰۴۶- عَنْ مُحَمَّدٍ فِي رِوَايَةٍ فَصَّلِي لِي

(۶۰۴۳) ہذا نویدی نے کہا اس حدیث سے معلوم ہوا کہ آمار صالحین سے برکت لینا درست ہے اور صحابہ آپ کے آثار شریف سے برکت لیتے تھے اس میں کوئی شک نہیں کہ انبیاء اور صالحین کے ۴۶ متبرک ہیں اور ان سے برکت لینا درست ہے پر چالوں کی طرح افراد اور تفریق نہ کرنے اور جو باتیں بدعت یا شرک ہیں ان سے بچا رہے۔

(۶۰۴۴) یہ تنہائی کچھ غلط نہ تھی انہیں عورت کے ساتھ بندہ راوی میں آپ سڑک سے ہٹ کر کھڑے ہونے اور اس کی بات سن لی اور جواب دے دیا۔ حاکم کو یہی لازم ہے کہ ہر ایک رعیت کا ایسا ہی پاس اور خیال رکھے۔

شہابی وہی روایتِ حریر محمدؐ الترمذی عن عروۃ عن عائشۃ۔

۶۰۴۷- عن ابن شہاب یہذا الإسناد صحیح حدیثہ بالکتاب۔ ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۰۴۸- عن عائشۃ رضی اللہ عنہا قالت ما حیر رسول اللہ ﷺ فین أمرین أخذھما ایسر من الآخر إلا العتار ایسرھما ما لم یکن إلیما فإن تکلن إلیما کان أبعد الناس منه۔ ام المومنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کو جب اختیار دیا گیا وہ کاموں میں تو آپ کے آسان کام کو اختیار کیا اگر وہ گناہ جو آگاہ نہ ہو تا تو سب لوگوں سے زیادہ اس سے دور رہتے۔

۶۰۴۹- عن جشام یہذا الإسناد إلی قویہ ایسرھما ولم یدکرا ما بعده۔ ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۰۵۰- ام المومنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے کبھی کسی کو اپنے ہاتھ سے نہیں مارا نہ عورت کو نہ خادم کو البتہ جہاد میں خدا کی راہ میں مارا اور آپ کو جو کسی نے نقصان پہنچایا اس کا بدلہ نہیں لیا البتہ اگر خدا کے حکم میں غل و غلا تو خدا کے واسطے بدلہ لیا (یعنی شرکی حدود میں جیسے چوری میں ہاتھ کاٹنا، زنا میں کوڑے لگانے یا سنگسار کیا)۔

۶۰۵۱- عن جشام یہذا الإسناد یؤید بغضھن علی بعضی۔ ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

بَابُ طِبِّ رُبْعِهِ ﷺ وَلِیْنِ مَسْئَہ

باب آپ کے بدن کی خوشبو اور نرمی کا بیان

۶۰۵۲- عن جابر بن سمرۃ قال صلیت مع رسول اللہ ﷺ صلاۃ اللوکی ثم خرج إلی أهله وخرجت منہ فاستقبلتہ ولذات فمحل یشبع خدی أحدهم وأجدنا قال ولما أنا فمسلح خدی قال فوجدت إلیہ نردا أو ربعا۔ جابر بن سمرہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ظہر کی نماز پڑھی۔ پھر آپ اپنے گھر جانے کو نکلے میں بھی آپ کے ساتھ نکلا کہ سامنے کچھ بچے آئے۔ آپ نے ہر ایک بچے کے رخسار پر ہاتھ بھیرا اور میرے بھی رخسار پر ہاتھ بھیرا میں نے آپ کے ہاتھ میں وہ ٹھٹھک اور وہ خوشبو دیکھی

(۲۰۵۲) یہ نووی نے کہا یہ خوشبو آپ کے بدن کی ذاتی تھی اگرچہ آپ خوشبو نہ لگاتے اور اس پر آپ خوشبو بھی لگاتے تھے اور مصلح کرنے کے لیے تاکہ ملائکہ خوش ہوں۔

جیسے خوشبو ساز کے ڈبہ میں سے ہاتھ نکالا۔

كَانَ مَا أُخْرِجَهَا مِنْ جُودَةِ عَطَّارٍ

۶۰۵۳۔ انس رضی اللہ عنہ نے کہا میں نے نہ غیر نہ محکم نہ اور کوئی خوشبو ایسی سونگھی جیسی رسول اللہ ﷺ کے جسم مبارک کی خوشبو تھی اور میں نے نہ دیباغ نہ حریر نہ اور کوئی چیز ایسی نرم چھوئی جیسی نرمی رسول اللہ کے مبارک جسم میں تھی۔

۶۰۵۳۔ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَتَمَّ مَا شَبِعْتُ غَيْرًا فَقَطُّ وَلَا مِسْكَ وَلَا عِنْدًا أَطْلُبُ مِنْ رِيحِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَا مِسْتُ ذِيًا فَقَطُّ دِيْبَا حَا وَلَا خَبْرًا أَلْيَنَ مِثْلًا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

۶۰۵۴۔ انس سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کا رنگ مبارک سفید چمکتا ہوا تھا (نودی نے کہا یہ رنگ سب رنگوں سے عمدہ ہے) اور آپ کا پینہ مبارک موٹی کی طرح تھا اور جب چلنے تو آگے جھکے ہوئے زور ڈال کر (یا بھر اور پھر جھکے جاتے تھے جیسے شمشجک جاتی ہے۔ زہری نے کہا یہ معنی غلط ہیں کیوں کہ یہ مغرور کی مفت ہے۔ قاضی نے کہا مغرور کی مفت جب ہے کہ عداوت کرے اور جو خلقی ہو تو مذموم نہیں ہے) اور میں نے دیباغ اور حریر بھی اتنا نرم نہیں پایا جیسے آپ کی پتیلی نرم تھی اور میں نے محکم اور غیر میں یہ خوشبو نہ پائی جو آپ کے جسم مبارک میں تھی۔

۶۰۵۴۔ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرْغِزُ اللَّوْنُ كَانَ عَرَفَهُ اللَّوْلُو إِذَا مَسْنَى نَحْكًا وَلَا مِسْبِثُ وَيَبَاحُ وَلَا خَبْرَةَ أَلْيَنَ مِنْ كَفِّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا شَبِعْتُ مِسْكَةً وَلَا غَيْرَ أَطْلُبُ مِنْ رَاحَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

باب: آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پسینے

بَابُ طِبِّ عَرَقِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

کاخو شبودار اور متبرک ہونا

وَسَلَّمَ وَالْتِمُكُّ بِهِ

۶۰۵۵۔ انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ ہمارے گھر میں آئے اور آرام فرمایا آپ کو پسینہ آیا میری ماں ایک شیشی لائی آپ کا پسینہ پونچھ پونچھ کر اس میں ڈالنے لگی آپ کی آنکھ کھل گئی آپ نے فرمایا اے ام سلیم کیا یہ کر رہی ہے؟ وہ بولی آپ کا پسینہ ہے جس کو ہم اپنی خوشبو میں شریک کرتے ہیں اور وہ سب سے بڑھ کر خود خوشبو ہے۔

۶۰۵۵۔ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ دَخَلَ غَيْثًا النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ فَقَدْ بَعَدْنَا فَرَقَ رَاحَتِي أُمِّي بِغَارِوَرَةٍ فَحَقَلْتُ نَسَلْتُ الْعَرَقَ فِيهَا فَاسْتَقِطَ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ ((يَا أُمَّ سَلِيمُ مَا هَذَا الَّذِي تَصْنَعِينَ)) قَالَتْ هَذَا عَرَقُكَ لِنَعْمَةٍ فِي طَبِيبًا وَهَلْ مِنْ أَطِيبِ الطَّبِيبِ

۶۰۵۶۔ انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ ام سلیم کے گھر میں جاتے اور ان کے کچھونے پر سو رہے وہ وہاں نہیں ہوتیں۔ ایک دن آپ تشریف لائے اور ان کے کچھونے پر سو

۶۰۵۶۔ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ بَيْتَ أُمِّ سَلِيمٍ فَيَنَامُ عَلَى فَرَاشِهَا وَلا يَسْتُ فِيهِ

رہے وہ انہیں تو لوگوں نے کہہ رسول اللہ ﷺ تمہارے گھر میں تمہارے بچھونے پر سو رہے ہیں۔ یہ سن کر وہ انہیں دیکھ کر آپ کو پینہ آیا ہے اور آپ کا پینہ پھرتے کے بچھونے پر متع ہو گیا ہے۔ ام سلمہ نے اپنا وہ کھول اور یہ پینہ پوچھ پوچھ کر شیشوں میں بھرنے لگیں۔ رسول اللہ ﷺ گھر آ کر اندر بیٹھے اور فرمایا کیا کرتی ہے اسے ام سلمہ انہوں نے کہا رسول اللہ ﷺ اہم برکت کے لیے لیتے ہیں اپنے بچوں کے لیے۔ آپ نے فرمایا تو نے حیک کیا (اوپر گزر چکا کہ ام سلمہ آپ کی محرم تھیں اور غمرہ کے پاس جانا اور وہاں سو رہتا رہتا رہتا ہے)۔

۶۰۵۷۔ ام سلمہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ ان کے پاس تشریف لاتے اور آرام فرماتے وہ آپ کے لیے ایک کھال بچھا دیتیں آپ اس پر سوتے اور آپ کو پینہ بہت آتا تو ام سلمہ آپ کا پینہ اکٹھا کر لیں اور خوشبو اور شیشیوں میں ملا دیتیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ام سلمہ یہ کیا کرتی ہے؟ انہوں نے کہا آپ کا پینہ ہے جس کو میں خوشبو میں ملائی ہوں۔

۶۰۵۸۔ ام المومنین سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر سردی کے دن میں وحی اترتی تو آپ کی پیشانی سے پینہ بہہ نکلتا (وحی کی سختی سے)۔

۶۰۵۹۔ ام المومنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے عاتق بن ہشام نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا آپ پر وحی کیونکر آتی ہے؟ آپ نے فرمایا کبھی تو ایسے آتی ہے جیسے گھنٹی کی جھکاؤ دوجھ پر نہایت سخت ہوتی ہے ابھر موقوف ہو جاتی ہے جب کہ میں یاد کر لیتا ہوں اور کبھی ایک فرشتہ آتا ہے مرد کی صورت میں اور جودہ کہتا ہے اس کو یاد کر لیتے ہوں۔

۶۰۶۰۔ عبادہ بن صامت سے روایت ہے کہ رسول اللہ پر جب وحی اترتی تو آپ پر سختی ہوتی اور آپ کا چہرہ میارک رکھ کی طرح ہو جاتا

فَالْفَجَاءُ دَاتِ بَوْمِ هَامِ عَلَى فَرَاشِهَا فَانْتَبَهَ فَقِيلَ لَهَا هَذَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا فِي بَيْتِكَ عَلَى فَرَاشِكَ قَالَ فَجَاءَتْ وَقَدْ عَرَفَتْ وَاسْتَنْفَعَتْ عَرَفَتْ عَلَى فُطْعَةٍ أُدِيمَ عَلَى الْفَرَاشِ فَتَلَحَّحَتْ غِيَدَتِهَا فَجَعَلَتْ تَشْفُو ذَلِكَ الْعَرَقُ فَتَنْصُرُهُ فِي قَوَارِهَا فَفَزَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ((مَا تَصْنَعِينَ يَا أُمِّ سَلَمَةَ)) فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَمْ أَكُنْ بِرُكْنِهِ إِصْبَاتِنَا قَالَ أَهَيْتِ۔

۶۰۵۷۔ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَأْتِيهَا فَيَقِيلُ عَلَيْهَا فَتَبْسُطُ لَهُ نَظْعًا فَيَقِيلُ عَلَيْهِ وَكَانَ تَكْتَبِرُ الْعَرَقَ فَكَانَتْ تَخْشَعُ عَرَفَهُ فَتَحْمِلُهُ فِي الطَّيْبِ وَالْقَوَارِيرِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((يَا أُمِّ سَلَمَةَ مَا هَذَا)) قَالَتْ عَرَّتُكَ أُنُوفُ بِي طَبِيبٍ۔

۶۰۵۸۔ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنْ كَانَ يُكْرَهُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْعَنَاقِ الْبَارِدَةِ ثُمَّ تَقْبِصُ حَبِثَةً عَرَفًا۔

۶۰۵۹۔ عَنْ عَاتِقِ بْنِ هِشَامٍ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ يَأْتِيكَ الْوَحْيُ فَقَالَ ((أَحْيَانًا يَأْتِيَنِي فِي مَثَلِ صَلْصَلَةِ الْجَرَسِ وَهُوَ أَشَدُّ عَلَيَّ لَمْ يَقْصِمْ عَلَيَّ وَقَدْ وَعَيْتُهُ وَأَحْيَانًا تَلَّتْ فِي مَثَلِ صَوْرَةِ الرَّجُلِ فَأَعْبَى مَا يَقُولُ))۔

۶۰۶۰۔ عَنْ عَبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ كَانَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ

الْوَحْيُ تَكْرِبُ لَذَلِكَ وَتَوَكَّدَ وَخَفَا.

(دوسری روایت میں ہے کہ آپ کا چہرہ مبارک وحی اترتے وقت سرخ ہوتا۔ نووی نے کہا شاید ماسد سرفی سے دہلی ہے جو کہ ورت کے ساتھ ہوا اور "نور" کے بھی یہی معنی ہیں یا پہلے "تورید" ہوتا ہے پھر سرفی تو دونوں روایتوں میں کوئی مخالفت نہیں ہے۔)

۶۰۶۱- عباد بن صامت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر جب وحی اترتی تو آپ سر جھکا لیتے اور آپ کے اپنے اصحاب بھی اپنے سر کو جھکا لیتے جب وحی ختم ہو جاتی تو آپ اپنا سر اٹھاتے۔

باب: آپ ﷺ کے بالوں کی تعریف اور آپ کے حلیہ کا بیان

۶۰۶۲- ابن عباسؓ سے روایت ہے اہل کتاب یعنی یہود اور نصاریٰ اپنے بالوں کو پیشانی پر چھوڑ دیتے تھے بلکے بونے (یعنی مانگ نہیں نکالتے تھے) اور مشرک مانگ نکالتے تھے اور رسول اللہ ﷺ اہل کتاب کے طریق پر چلتا راست رکھتے تھے جس مسئلہ میں آپ کو کوئی حکم نہ ہوتا (یعنی بہ نسبت مشرکین کے اہل کتاب بہتر ہیں تو جس باب میں کوئی حکم نہ آتا آپ اہل کتاب کی موافقت اس باب میں اختیار کرتے)۔ تو آپ بھی پیشانی پر بال نکالنے لگے بعد اس کے آپ مانگ نکالنے لگے۔

۶۰۶۳- ترجمہ: وحی جو اوپر گزر لے

۶۰۶۴- براء بن عازبؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ میلاد قدس سے آپ کے دونوں مونڈھوں میں زیادہ فاصلہ تھا (یعنی سینہ چوڑا

۶۰۶۱- عَنْ قَتَادَةَ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ جَبْرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَابِيَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَصَابِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ الْوَحْيُ نَكَسَ رَأْسَهُ وَكَسَى أَصْحَابَهُ رُؤُوسَهُمْ فَلَمَّا أُنْزِلَ عَنْهُ وَفُجِرَ رَأْسُهُ.

بَابُ فِي سَدْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَعْرَةَ وَفَرْقِهِ

۶۰۶۲- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ أَهْلُ الْكِتَابِ يَسْبُلُونَ أَشْعَارَهُمْ وَكَانَ الْمُشْرِكُونَ يَنْقُضُونَ رُءُوسَهُمْ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحِبُّ مُوَافَقَةَ أَهْلِ الْكِتَابِ فِيمَا لَمْ يُؤْمَرْ بِهِ فَسَدَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَاصِيَتَهُ ثُمَّ فَرَّقَ بَعْدَ.

۶۰۶۳- عَنْ ابْنِ شَيْبَانَ يَهْدَى الْإِسْنَادُ نَحْوَهُ.

۶۰۶۴- بَيْنَ الْمِرْيَا تَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخَلْفًا مُتَوَسِّعًا بَعِيدًا مَا بَيْنَ

(۶۰۶۳) ہا۔ نووی نے کہا عمامہ کے کپڑا مانگ نکالنا سنت ہے کیونکہ یہی آخری فعل ہے رسول اللہ کا اور ظاہر یہ ہے کہ آپ نے اختیار کیا اس کو وحی سے۔ قاضی نے کہا انکا بالوں کا پیشانی پر مقصور ہے اب وہ جائز نہیں اور افعال کے مانگ نکالنا اجتہاد ہے اختیار کیا گیا ہونہ کہ وحی سے۔ حاصل یہ ہے کہ انکا مانگ جائز ہے اور مانگ نکالنا فعل ہے اور اہل کتاب کی موافقت خلیفہ کلوب کے لیے تھی اوائل اسلام میں یہ مخالفت مشرکین۔ جب اللہ تعالیٰ نے اسلام کو غالب کر دیا اور اس کی ضرورت نہ رہی تو حکم ہوا ان کا خلاف کرنے کا جیسے خطاب کے باب میں آیا ہے۔ اور بعدوں نے کہا کہ آپ کو حکم تھا اہل کتاب کی شریعت پر چلنے کا جس باب میں آپ کو حکم نہ آیا۔ اسی مختصر۔

الْمُسْكِينِ عَظِيمِ الْحَقَّةُ إِلَى شَعْبَةِ أَذْيَبِ عَلَيْهِ
خَلَّةٌ حُمْرَاءُ مَا رَأَيْتُ شَيْئًا قَطُّ أَحْسَنَ مِنْهُ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۶۰۶۵- عَنْ الْبَرَاءِ قَالَ مَا رَأَيْتُ مِنْ دِي لِمَّةٍ
أَحْسَنَ فِي خَلَّةٍ حُمْرَاءَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَعْرَةً تَضْرِبُ مُنْكِبَيْهِ بَعِيدًا مَا
بَيْنَ الْمُسْكِينِ لَيْسَ بِالطَّوِيلِ وَلَا بِالْقَصِيرِ قَالَ
أَبُو كُرَيْبٍ لَهُ شَعْرٌ

۶۰۶۶- سَمِعْتُ الْبَرَاءَ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ أَحْسَنَ النَّاسِ رَجُلًا وَأَحْسَنَهُ خَلْفًا لَيْسَ
بِالطَّوِيلِ وَلَا بِالْقَصِيرِ

۶۰۶۷- عَنْ قَتَادَةَ قَالَ قُلْتُ لَأَنْسَ مِنْ مَالِكٍ
تُفَعِّفُ كَانَ شَعْرُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ
سَلَّمَ قَالَ كَانَ شَعْرًا رَجُلًا لَيْسَ بِالْمُتَعَبِّ وَلَا
السَّطِيفِ مِنْ أَذْيَبِ وَعَاتِقِهِ

۶۰۶۸- سَمِعْتُ أَنَسَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ ﷺ كَانَ يَضْرِبُ شَعْرَةَ مُنْكِبَيْهِ

۶۰۶۹- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ
شَعْرُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَى أَنْصَافِ أَذْيَبِ

۶۰۷۰- عَنْ حَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ
سَلَّمَ ضَلْبَعُ الْفَمِ أَشْكَلَ الْعَيْنِ مِنْهُوسِ الْعَقَبَيْنِ
قَالَ قُلْتُ نَسِيتُكَ مَا ضَلْبَعُ الْفَمِ قَالَ عَظِيمُ
الْفَمِ قَالَ قُلْتُ مَا أَشْكَلُ الْعَيْنِ قَالَ طَوِيلُ
شَيْءٍ الْعَيْنِ قَالَ قُلْتُ مَا مِنْهُوسُ الْعَقَبَيْنِ قَالَ
لَيْلٌ لَحْمِ الْعَقَبَيْنِ

نے کہا مہوس العقیبن کیا ہے انہوں نے کہا بڑی پر گوشت۔

باب: رسول اللہ کے سفید خوبصورت چہرے کا بیان

۶۰۷۱- جریری سے روایت ہے میں نے ابو الطفیل سے کہا تم نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا تھا؟ انہوں نے کہا ہاں آپ کا رنگ سفید تھا ملاحت دار (خوب رنگوں سے افضل ہے)۔ امام مسلم نے کہا ابو الطفیل ۱۰۰ھ میں مرے اور رسول اللہ ﷺ کے اصحاب میں سب کے بعد ہی مرے۔

۶۰۷۲- ابو الطفیل سے روایت ہے میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا اور اب کوئی زمین پر سوا میرے آپ کے دیکھنے والوں میں سے نہیں رہا۔ جریری نے کہا میں نے پوچھا تم نے دیکھا آپ کیسے تھے؟ انہوں نے کہا آپ سفید رنگ تھے نمکینی کے ساتھ امینہ قد تھے۔

باب: آپ کے بڑھاپے کا بیان

۶۰۷۳- ابن سیرین سے روایت ہے انس سے پوچھا گیا کیا خضاب کیا رسول اللہ ﷺ نے؟ انہوں نے کہا آپ کا اتنا بڑھاپا نہیں دیکھا گیا کہ خضاب کی ضرورت پڑتی (البتہ ابو بکر اور عمرؓ نے خضاب کیا ہے مہدی اور وسر سے)۔ (شیل سے)۔

۶۰۷۴- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے پوچھا ابن سیرین نے کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خضاب کیا انہوں نے کہا آپ خضاب کے درجہ کو نہیں پہنچے آپ کی ڈاڑھی مہارک میں صرف چند بال سفید تھے۔ ابن سیرین نے کہا کیا ابو بکرؓ خضاب کرتے تھے؟ انہوں نے کہا ہاں (تا اور وسر سے)۔

۶۰۷۵- ابن سیرین سے روایت ہے میں نے انس بن مالک سے پوچھا کیا رسول اللہ ﷺ نے خضاب کیا ہے؟ انہوں نے کہا آپ کا بڑھاپا نہیں دیکھا گیا مگر ڈاڑھا۔

بَابُ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ أَتْيَضَ مَلِيحَ الْوُجْهِ

۶۰۷۱- عَنْ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ قَالَ خَلَّتْ لَهُ أَوَّلَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ نَعَمْ كَانَ أَتْيَضَ مَلِيحَ الْوُجْهِ قَالَ مُسْلِمٌ بْنُ الْحُسَيْنِ مَاتَ أَبُو الطُّفَيْلِ سَنَةَ مِائَةٍ وَكَانَ آخِرَ مَنْ مَاتَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۶۰۷۲- عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا عَلَى وَجْهِهِ الْفَرْسُ وَرَجُلٌ زَاةٌ غَيْرِي قَالَ قُلْتُ لَهُ فَكَيْفَ رَأَيْتَهُ قَالَ كَانَ أَتْيَضَ مَبِيحًا مُعَصَّدًا.

بَابُ شَبَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۶۰۷۳- عَنْ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ سُبُلُ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ هَلْ خَضَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّهُ لَمْ يَكُنْ رَأَى مِنْ الشَّيْبِ إِلَّا قَالَ ابْنُ إِدْرِيسَ كَانَ هُوَ يُقَالُ وَقَدْ خَضَبَ أَبُو نَكْرٍ وَعُمَرُ بِالْحَبَاءِ وَالْكَثْمِ.

۶۰۷۴- عَنْ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَضَبَ فَقَالَ لَمْ يَبْلُغِ الْخَضَابَ كَانَ فِي يَتِيهِ شَعْرَاتٌ بَيْضٌ قَالَ قُلْتُ لَهُ أَكَادَ أَبُو نَكْرٍ تَخْضِبُ قَالَ فَقَالَ نَعَمْ بِالْحَبَاءِ وَالْكَثْمِ.

۶۰۷۵- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ خَضَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّهُ لَمْ يَزَلْ مِنَ الشَّيْبِ إِلَّا قَلِيلًا.

(۶۰) ۱۰۰ھ آخر تھے اصحاب کے ان کے بعد پھر کوئی صحابی آدمیوں میں سے نہ رہا۔ بعض لوگ کہتے ہیں کہ باہر تین مہدی صحابی تھا جو ۶۰۰ھ میں ظاہر ہوا یہ گھس ظلم اور جھوٹ ہے اور رسول اللہ کی حدیث کے خلاف ہے کہ آج سے سو برس کے بعد کوئی آدمی اس وقت کا نہ رہے گا۔

۶۰۷۶۔ عَنْ ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ
عَنْ خُضَابِ بْنِ الْيَمَنِ رضی اللہ عنہ قَالَ لَوْ شِئْتُ أَنْ أُعَذِّبَ
الْمُطَّابَّ لَكُنِّي فِي رَأْسِهِ فَعَلْتُ وَقَالَ لَمْ
يَحْتَضِبْ وَقَدْ احْتَضَبَ أَبُو بَكْرٍ بِالْجَنَاءِ وَالْكُثْمُ
بِالْحَضْبِ عَمْرٌ بِالْجَنَاءِ يَحْتَضِبُ

۶۰۷۷۔ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ أَنَّ الشَّعْرَةَ الْبَيْضَاءَ مِنْ
رَأْسِهِ وَلِحْيَتِهِ قَالَ وَلَمْ يَحْتَضِبْ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا كَانَ الْبَيْضُ فِي
عَمَقَتِهِ وَفِي الصُّلْفَيْنِ وَفِي الرَّأْسِ كَمَا

۶۰۷۸۔ عَنْ الْمُثَنَّى بْنِ الْإِسْطِ
۶۰۷۹۔ عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ سَهْلَ
عَنْ شَيْبِ بْنِ أَبِي حَسَنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَنُصَبَ
لَهُ شَاةُ اللَّهِ بَيْضَاءُ

۶۰۸۰۔ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ
اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم خَالِيَهُ بَيْضَاءَ فَرَضَعَ رَأْسَهُ بَعْضَ
صَابِعِهِ عَلَى خَدِّهِ لِيَلِيَهُ يَقُولُ مَنْ أَتَى يَوْمَئِذٍ
أَنْ لِي فِي النَّارِ وَلَمْ يَكُنْ يَوْمَئِذٍ

۶۰۸۱۔ عَنْ أَبِي شَحْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم الْبَيْضَ قَدْ ضَامَ كَمَا
تَضَامُ الْبُيُوتُ عَلَى بَيْتِهَا

۶۰۸۲۔ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ يَهْدَى وَلَمْ يَقُولُوا

۶۰۷۶۔ ثابت سے روایت ہے انس رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خضاب کیا تھا؟ انہوں نے کہا
اگر میں چاہتا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سفید بال گن لیتا۔ آپ نے خضاب
نہیں کیا البتہ ابو بکر نے خضاب کیا مہندی اور نیکل سے اور عمر نے
خضاب کیا صرف مہندی سے۔

۶۰۷۷۔ انس بن مالک سے روایت ہے انہوں نے کہا سر اور
ذراچی کے سفید بال اکھیرنا مکروہ ہے (لیکن حرام نہیں ہے۔
تو ہی) اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خضاب نہیں کیا۔ آپ کی چھوٹی
ذراچی میں جو چوٹی کے جوتے کے تلے ہوتی ہے کچھ سفیدی تھی
اور کچھ کپشوں پر اور کچھ سر میں۔

۶۰۷۸۔ ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔
۶۰۷۹۔ انس رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے
جو چہرے کا حال؟ انہوں نے کہا آپ کو نہیں بدلا گیا سفید (یعنی
سفید نہیں کیا)۔

۶۰۸۰۔ ابو جعفر سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں یہ
سفیدی دیکھی اور زہیر نے اپنی کچھ انگلیاں چھوٹی ذراچی پر رکھ کر
بتلائی۔ لوگوں نے ابو جعفر سے کہا اس دن تم کیسے تھے؟ انہوں
نے کہا میں تیر میں پیکان لگا تھا اور پر لگا تھا۔

۶۰۸۱۔ ابو جعفر سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا
آپ کا رنگ سفید تھا اور بوڑھے ہو گئے تھے اور سیدنا حسن بن علی
رضی اللہ عنہما آپ کے مشابہ تھے۔

۶۰۸۲۔ ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

(۷۰۸) بعض روایتوں میں ہے کہ سیدنا حسن کا لہجہ کا حصہ دن کا بال مشابہ تھا رسول اللہ کے اور سیدنا حسین کا بچے کا حصہ۔ غرض
یہ دونوں صاحبزادے مل کر قصہ بھی رسول اللہ کی۔ انہوں نے کہ بعض اشقی نے اس نعمت کی قدر نہ کی اور دونوں صاحبزادوں کو کیسے ظلم
سے شہید کیا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔ اللہ تعالیٰ ہم کو یونانیں آپ کے اہل بیت کی محبت پر قائم رکھے اور آخرت میں ان کے غلاموں میں
مشر کرے۔ آمین یا رب العالمین۔

۶۰۸۸- عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا اور آپ کے ساتھ روٹی اور گوشت یا شریہ تھا۔ عاصم نے کہا میں نے عبد اللہ سے پوچھا تمہارے لیے بخشش چاہی رسول اللہ نے؟ انہوں نے کہا ہاں اور میرے لیے بھی پھر یہ آیت پڑھی واستغفر للمذنبات وللمؤمنین والمؤمنات (یعنی بخشش مانگ اپنے مذکور کی اور مومن مردوں اور مومن عورتوں کے گناہ کی) عبد اللہ نے کہا پھر میں آپ کے پیچھے گیا تو میں نے نبوت کی مہر دیکھی دونوں موعظوں کے بیچ میں بخشی بڑی کے پس پائیں موندھے کے قریب چٹکی کی طرح اس پر تل تھے مسوں کی طرح۔

باب: آپ کی عمر کا بیان

۶۰۸۹- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نہ بہت لمبے تھے نہ ٹھکنے (پست قد) نہ بالکل سفید تھے نہ گندمی۔ آپ کے بال نہ بالکل سخت گھوٹے یا لمبے تھے نہ بالکل سفید تھے۔ اللہ جل جلالہ نے آپ کو نبی کیا چالیس برس کے سن میں پھر آپ دس برس مکہ میں رہے اور دس برس مدینہ میں اور ساٹھویں برس کے اخیر میں اللہ نے آپ کو اٹھالیا۔ اس وقت آپ کے سر اور ڈاڑھی میں تیس سال بھی سفید نہ تھے۔

۶۰۹۰- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا اس میں اتنا زیادہ ہے کہ آپ کا رنگ سفید چمکتا تھا (جو سب رنگوں میں بہتر ہے)۔

۶۰۹۱- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کی وفات ہوئی تریسٹھ برس میں اور ابو بکر کی بھی تریسٹھ برس میں اور عمر کی بھی تریسٹھ برس میں۔

۶۰۸۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَكَلْتُ مَعَهُ خُبْزًا وَلَحْمًا ثُمَّ قَالَ قُرَيْبًا قَالَ فَقُلْتُ لَهُ أَسْتَغْفِرُكَ لَكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَعَمْ وَلَكَ ثُمَّ قَالَا هَذِهِ آيَاتُهَا وَاسْتَغْفِرُوا لِذَنبِكُمْ وَلِتُؤْمِنُوا بِالْمُؤْمِنَاتِ قَالَ ثُمَّ دَوَّرْتُ حَلْفَهُ مَنَظَرْتُ إِلَى خَاتَمِ الشُّوْءِ بَيْنَ كَتِفَيْهِ عِنْدَ قَاعِضِ كَتِفِهِ لِيُتَرَى جَمْعًا عَلَيْهِ حِلَالٌ كَأَمْثَالِ النَّائِلِ.

باب فی صفة النبی ﷺ وَمَنْعِهِ وَسَمِهِ

۶۰۸۹- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ بِالطَّوِيلِ الْبَاقِي وَكَانَ بِالْقَصِيرِ وَلَيْسَ بِالْمُتَبَيِّضِ الْبَاقِي وَكَانَ بِالْأَدَمِ وَكَانَ بِالْحُمْرِ الْقَطَطِ وَكَانَ بِالْبَسِيطِ نَعْتَهُ اللَّهُ عَلَى رَأْسِ أَرْبَعِينَ سَنَةً فَأَقَامَ مَسْجِدَهُ عَشْرَ سِنِينَ وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرَ سِنِينَ وَتَوَفَّاهُ اللَّهُ عَلَى رَأْسِ سِتِّينَ سَنَةً وَلَيْسَ فِي رَأْسِهِ وَلَحْيَتِهِ عَشْرُونَ شَعْرَةً يَبْقَعَاءُ.

۶۰۹۰- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ بِهَذَا حَدِيثٍ مَالِكٌ بْنُ أَنَسٍ وَزَادَ فِي حَدِيثِهِمَا كَانَ أَزْهَرَ.

۶۰۹۱- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ بَقِيَ النَّبِيُّ ﷺ وَهُوَ أَثْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ وَتَوَسَّعَ الصَّلَاتُ وَهُوَ أَثْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ وَعُمِرَ وَهُوَ أَثْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ.

(۶۰۸۹) جو نووی نے کہا صحیح ہے کہ آپ نے تریسٹھ برس کی عمر میں انتقال کیا اور مکہ میں نبوت سے بعد چھ سال تک رہے اور بعضوں نے کہا آپ کی عمر ۶۵ برس کی تھی اور بعضوں نے کہا کہ تریسٹھ برس کے بعد نبوت ہوئی۔ لیکن یہ دونوں قول غلط ہیں۔ آپ عاصم الخلیل میں پیدا ہوئے ہیں کہ روزِ ترقی الاول کے مہینہ میں اور انتقال بھی کیا ہے کہ روزِ ترقی الاول کے مہینے میں۔ لیکن تاریخ پیدائش میں اختلاف ہے ۸۱ یا ۸۲ یا ۸۳ اول کو اور وفات ۱۲ یا ۱۳ چاشت کے وقت ہوئی۔

۶۰۹۲- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَفَّيَ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَبِسْتَيْنَ سَنَةً وَقَالَ ابْنُ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ بِمَعْنَى ذَلِكَ.

۶۰۹۳- ام المومنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وفات پائی جب آپ کی عمر تیسھ برس کی تھی۔ ابن شہاب نے کہا سعید بن المسیب نے بھی مجھ سے ایسی ہی روایت کی۔

۶۰۹۳- عَنْ ابْنِ شِهَابٍ بِإِسْنَادِهِ جَمِيعًا بِمَعْنَى حَبِيبِ عَقِيلٍ.

۶۰۹۳- ترجمہ وہی جو اوپر گزرل۔

۶۰۹۴- عَنْ عُمَرُو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قُلْتُ لِعُمْرَةَ كَمْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَكَّةَ قَالَ غَشْرًا قَالَ قُلْتُ فَإِنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ ثَلَاثَ عَشْرَةَ.

۶۰۹۴- عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے عروہ بن زبیر سے کہا رسول اللہ ﷺ (نبوت کے بعد) مکہ میں کتنے دنوں تک رہے؟ انہوں نے کہا دس برس تک رہے۔ میں نے کہا ابن عباس تیرہ برس کہتے ہیں۔

۶۰۹۵- عَنْ عُمَرُو قَالَ قُلْتُ لِعُمْرَةَ كَمْ لَبِثَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَكَّةَ قَالَ عَشْرًا قُلْتُ فَإِنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ بِضْعَ عَشْرَةَ قَالَ فَعَفَّرَهُ وَقَالَ إِنَّمَا أَخَذَهُ مِنْ قَوْلِ السَّامِعِ.

۶۰۹۵- عمروؓ سے روایت ہے میں نے عروہؓ سے کہا رسول اللہ مکہ میں کتنی مدت تک رہے؟ انہوں نے کہا دس برس تک رہے میں نے کہا ابن عباسؓ تو دس سے کئی برس زیادہ کہتے ہیں؟ عمروؓ نے ان کے لیے دعا کی مغفرت کی (یعنی خدا تعالیٰ ان کی غلطی معاف کرے) اور کہا کہ ان کو شاعر کے قول سے (محسوس)۔

۶۰۹۶- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَثَ بِمَكَّةَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَتَوَفَّيَ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَبِسْتَيْنَ.

۶۰۹۶- ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکہ میں تیرہ برس تک رہے اور آپ نے وفات پائی تیسھ سال کی عمر میں۔

۶۰۹۷- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَكَّةَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ سَنَةً يُوحَى إِلَيْهِ وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرًا وَمَاتَ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَبِسْتَيْنَ سَنَةً.

۶۰۹۷- عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکہ میں تیرہ برس تک رہے آپ پر وحی اترا کرتی تھی اور مدینہ میں دس برس تک رہے اور وفات پائی تیسھ برس کی عمر میں۔

۶۰۹۸- عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا

۶۰۹۸- ابوالاسحاق سے روایت ہے میں عبد اللہ بن عتبہ کے ساتھ

(۶۰۹۵) ۳۵۰ ابوشامہ عروہ قیس مرمر بن اس ہے اس کا شعر ہے ۔

لَوِي فِي قُرَيْشٍ بَضْعَ عَشْرَةِ حِجَّةٍ
يَعْنِي رَسُولَ اللَّهِ قُرَيْشٍ مِثْلُ دَسْ
بِذَكَرٍ لَوِيْلَفِي خَلِيلًا مَوَاتِيَا
یعنی رسول اللہ قریش میں دس پر کی حج تک رہے درود خط و نصحت کرتے رہے اس خیال سے کہ شاید کوئی دوست ملے۔

مَعَ غَدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ فَذَكَرُوا سِيبِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ كَانَ أَبُو بَكْرٍ يَكْفُرُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ قَبِضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَبِئْسَ رِمَاتٌ أَبُو بَكْرٍ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَبِئْسَ وَفِيلٌ عُمَرُ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَبِئْسَ فَإِنْ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَقَالَ لَهُ عَامِرُ بْنُ سَعْدٍ خَلِّسْنَا حَبِيرَ قَالَ كُنَّا قُعُودًا عِنْدَ مُعَاوِيَةَ فَذَكَرُوا سِيبِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ مُعَاوِيَةُ قَبِضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَبِئْسَ سَنَةٌ رِمَاتٌ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَأَنَا ابْنُ ثَلَاثٍ وَبِئْسَ وَفِيلٌ عُمَرُ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَبِئْسَ.

۶۰۹۹- عَنْ حَبِيرِ اللَّهِ سَمِعَ مُعَاوِيَةَ يَعْطِبُ فَقَالَ مَاتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَبِئْسَ وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَأَنَا ابْنُ ثَلَاثٍ وَبِئْسَ.

۶۱۰۰- عَنْ عُمَارِ مَوْلَى نَبِيِّ هَاشِمٍ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ كَيْفَ أَمَى لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ مَاتَ فَقَالَ مَا كُنْتُ أَحْسِبُ مِثْلَكَ مِنْ قَوْمِيهِ يَحْفَظُ عَلَيْهِ ذَلِكَ قَالَ قُلْتُ إِنِّي فَذَ سَأَلْتُ النَّاسَ فَاحْتَلَفُوا عَلَيَّ فَاحْتَسَبْتُ أَنْ أَتْلَمَ فَوَلَّكَ فِيهِ قَالَ أَتَحْسَبُ فَإِنْ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ أَلَسْتَ أَرَأَيْتَ لَيْسَ لَهَا حَقٌّ عَشْرَةَ بِسَكَّةَ يَأْمُرُ وَيَنْهَى وَغَضَبٌ مِنْ مُنَاجِرَةٍ

بیٹھا تھا لوگوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عمر شریف کا ذکر کیا۔ بعضوں نے کہا ابو بکر آپ سے بڑے تھے عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہوئی تریسٹھ برس کی عمر میں اور ابو بکر کی وفات ہوئی تریسٹھ برس کی عمر میں اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ مارے گئے تریسٹھ برس کی عمر میں۔ ایک شخص بولا جس کا نام عامر بن معد تھا ہم سے جریر نے بیان کیا کہ ہم بیٹھے تھے معاویہ کے پاس لوگوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عمر کا ذکر کیا۔ معاویہ نے کہا آپ کی وفات ہوئی تریسٹھ برس کی عمر میں اور ابو بکر بھی مرے تریسٹھ برس کی عمر میں اور عمر رضی اللہ عنہ بھی مارے گئے تریسٹھ برس کی عمر میں۔

۶۰۹۹- جریر سے روایت ہے انہوں نے سنا معاویہ بن ابی سفیان کو خطبہ پڑھتے ہوئے وہ کہتے تھے رسول اللہ ﷺ نے وفات پائی تریسٹھ برس کی عمر میں اور ابو بکر نے بھی تریسٹھ برس کی عمر میں اور عمر نے بھی اسی عمر میں اور میں بھی اب تریسٹھ برس کا ہوں (تو مجھے بھی توقع ہے کہ اسی سال میں مروں اور ان کی موافقت حاصل کروں پر ان کو یہ موافقت نہ مل سکی اور وہ اسی برس تک زندہ رہے اور ۲۰ھ میں انہوں نے انتقال کیا)۔

۶۱۰۰- عمار سے روایت ہے جو بنی ہاشم کا مولیٰ تھا میں نے ابن عباس سے پوچھا جب رسول اللہ ﷺ کی وفات ہوئی تو آپ کتنے برس کے تھے؟ انہوں نے کہا میں نہیں سمجھتا تھا کہ تم آپ ہی کی قوم سے ہو کراچی بات نہ جانتے ہو گئے میں نے کہا میں نے لوگوں سے پوچھا انہوں نے اختلاف کیا تو مجھے بہتر معلوم ہوا تمہارا قول سنا اس باب میں۔ ابن عباس نے کہا تم حساب جانتے ہو؟ میں نے کہا ہاں۔ انہوں نے کہا اچھا چالیس کو یاد رکھو اس وقت آپ پیغمبر ہوئے اب پندرہ اور جوڑو جب تک آپ کہ میں رہے

بَابُ الْمَدِينَةِ:

کبھی امن کے ساتھ اور کبھی ڈر کے ساتھ۔ اب دس اور جوڑو مدینہ میں ہجرت کے بعد (توسب ملا کر پندرہ سال ہوتے ہیں)

۶۱۰۱- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۱۰۱- عَنْ شُعْبَةَ عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدَ الْإِسْطَاقِيّ حَدَّثَنَا عَنْ عَمَّارٍ مَوْلَى أَبِي هَانِئٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَلَّى وَهُوَ ابْنُ خَمْسٍ وَسِتِينَ.

۶۱۰۲- عمار رضی اللہ عنہ سے روایت ہے مجھ سے ابن عباسؓ نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وفات پائی ۶۵ برس کی عمر میں۔

۶۱۰۲- عَنْ عَمَّارٍ مَوْلَى أَبِي هَانِئٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَلَّى وَهُوَ ابْنُ خَمْسٍ وَسِتِينَ.

۶۱۰۳- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۱۰۳- وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْبٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْإِسْطَاقِيّ

۶۱۰۴- ابن عباسؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ مکہ میں رہے پندرہ برس تک، آواز سننے تھے (فرشتوں کی) اور روشنی دیکھتے تھے (فرشتوں کی یا اللہ کی آیات کی) سات برس تک لیکن کوئی صورت نہیں دیکھتے تھے پھر آٹھ برس تک وحی آیا کرتی اور دس برس مدینہ میں رہے۔

۶۱۰۴- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ أَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي مَكَّةَ خَمْسَ عَشْرَةَ سَنَةً يَسْمَعُ الصَّوْتِ وَيَرَى الْفُتُوَّةَ مَنَعَ سَبِيحًا وَنَا يَرَى شَيْئًا وَتَمَانًا سَبِيحًا يُوحَى إِلَيْهِ وَأَقَامَ بِالْمَدِينَةِ عَشْرًا

باب: آپ کے ناموں کا بیان

بَابُ فِي أَسْمَاءِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۶۱۰۵- جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں محمد ہوں (یعنی سراہا ہوا) اچھی خصلتوں والا) اور احمد ہوں اور ماحی یعنی میری وجہ سے اللہ تعالیٰ کفر کو مٹائے گا اور حاشر ہوں یعنی حشر کے جاویں گے لوگ میرے قدم پر یعنی میری نبوت پر کیوں کہ میرے بعد کوئی نبی نہیں ہے) اور عاقب ہوں یعنی میرے بعد کوئی نبی نہیں ہے۔

۶۱۰۵- عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِنِّي لَمِي أَسْمَاءُ أَنَا مُحَمَّدٌ وَأَنَا أَحْمَدُ وَأَنَا الْمَاحِي الَّذِي يُمَحِّسُ بِي الْكُفْرَ وَأَنَا الْخَاشِرُ الَّذِي يُخَشِّرُ النَّاسَ عَلَى عَقْبِي وَأَنَا الْعَاقِبُ وَالْعَاقِبُ)) الَّذِي لَيْسَ بَعْدَهُ نَبِيٌّ.

۶۱۰۶- عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِنِّي لَمِي أَسْمَاءُ أَنَا مُحَمَّدٌ وَأَنَا أَحْمَدُ وَأَنَا الْمَاحِي الَّذِي يُمَحِّسُ اللَّهُ بِي الْكُفْرَ وَأَنَا

۶۱۰۶- جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میرے کئی نام ہیں محمد اور احمد اور ماحی میری وجہ سے اللہ تعالیٰ کفر کو محو کرے گا اور میں حاشر ہوں لوگ

۶۱۰۵) ہر نبی نے کہا ان ناموں کے سوا آپ کے اور بھی نام ہیں ابن عرب نے احادیث شرح ترمذی میں بعض علماء سے نقل کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ہر نام ہیں اور رسول اللہ کے بھی ہر نام ہیں۔

میرے دین پر انھیں گے اور میں عاقب ہوں یعنی میرے بعد کوئی پیغمبر نہیں ہے اور اللہ نے آپ کا نام رؤف اور رحیم رکھا۔

۶۱۰۷- ترجمہ وہی جو اوپر گزرنا۔

الْحَاضِرُ الَّذِي يُحْضِرُ النَّاسَ عَلَى قَتْمِيٍّ وَأَنَا الْعَاقِبُ الَّذِي لَيْسَ بَعْدَهُ أَحَدٌ)) وَقَدْ سَمَّاهُ اللَّهُ رُؤُوفًا رَحِيمًا.

۶۱۰۷- عَنْ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَفِي حَدِيثِ شُعْبَةَ وَمَعْنَى سَبْعَتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَفِي حَدِيثِ عُقَيْلٍ قَالَ قُلْتُ لِلزُّهْرِيِّ وَمَا الْعَاقِبُ قَالَ الَّذِي لَيْسَ بَعْدَهُ نَبِيٌّ وَفِي حَدِيثِ مَعْمَرٍ وَعُقَيْلٍ الْكَفْرَةَ وَفِي حَدِيثِ شُعْبَةَ الْكُفْرَ.

۶۱۰۸- ابو موسیٰ اشعریٰ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ اپنے کئی نام ہم سے بیان کرتے تھے۔ آپ نے فرمایا میں محمد ہوں اور احمد اور معنی (یعنی عاقب) اور حاشر اور نبی التوبہ اور نبی الرحمة (کیوں کہ توبہ اور رحمت کو آپ ساتھ لے کر آئے)۔

باب: آپ ﷺ اللہ کو خوب جانتے تھے اور اس سے بہت ڈرتے تھے۔

۶۱۰۸- عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُسَمِّي لَنَا نَفْسَهُ أَسْمَاءَ فَقَالَ ((أَنَا مُحَمَّدٌ وَأَحْمَدُ وَالْمُقَفِّيُّ وَالْحَاشِرُ وَنَبِيُّ التَّوْبَةِ وَنَبِيُّ الرَّحْمَةِ)).

بَابُ عَلَيْهِ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاللَّهِ تَعَالَى وَشِدَّةَ حَشْيَتِهِ

۶۱۰۹- ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے ایک کام کیا اور اس کو جائز رکھا۔ یہ خبر آپ کے بعض صحابہ کو پہنچی انہوں نے اس کام کو برا جانا اور اس سے بچنے۔ آپ کو معلوم ہوا تو کھڑے ہوئے خطبہ پڑھنے کو اور فرمایا کیا حال ہے لوگوں کا ان کو خبر پہنچی کہ میں نے ایک کام کی اجازت دی پھر انھوں نے اس کو برا جانا اور اس سے بچنے قسم خدا کی میں تو سب سے زیادہ اللہ کو جانتا ہوں اور سب سے زیادہ اللہ سے ڈرتا ہوں (تو میری خبر دی کہ ان اور میری رملہ پر چلتا بھی تقویٰ اور پرہیزگاری ہے اور بے فائدہ نفس پر بادا ان اور مہاج سے بچنا اس کی اباحت میں شک کرنا منع ہے)۔

۶۱۰۹- عَنْ عَائِشَةَ صَحِيَّ اللَّهُ عَنْهُ فَلَمَّا قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرًا فَتَرَحَّصَ فِيهِ فَخَلَعَ ذَلِكَ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِهِ فَكَانَتْهُمْ كَرْهَوُهُ وَتَرَاهُو غَنَةً فَلَمَّا قَالَ فَقَامَ حَظِيْبًا فَقَالَ ((مَا بَالُ رِجَالٍ بَلَّغَهُمْ عَنِّي أَمْرًا تَرَحَّصْتُ فِيهِ فَكَرَهُوهُ وَتَرَاهُو غَنَةً فَوَافِقَهُ لَأَنَا أَعْلَمُهُمْ بِاللَّهِ وَأَشَدُّهُمْ لَهْ حَشْيَةً)).

۶۱۱۰- ترجمہ وہی جو اوپر گزرنا۔

۶۱۱۰- عَنْ الْأَعْمَشِ بِإِسْنَادٍ حَرِيرٍ نَحْوَ حَدِيثِهِ.

۶۱۱۱- ترجمہ وہی جو اوپر گزرنا اس میں اتنا زیادہ ہے کہ آپ صلی

۶۱۱۱- عَنْ عُرَيْبَةَ قَالَتْ رَحِمَنَ رَسُولُ اللَّهِ

اللہ علیہ وسلم غصے ہوئے یہاں تک کہ غصہ آپ کے چہرہ مبارک پر معلوم ہوا۔

فِي أَمْرِ قَسْرَةٍ عَنْهُ نَاسٌ مِنَ النَّاسِ قُبِلَ ذَلِكَ النَّاسُ حَتَّى بَانَ الْغَضَبُ فِي وَجْهِهِ ثُمَّ قَالَ ((مَا يَأَلُ أَقْوَامٌ يَرْغَبُونَ عَمَّا رُحِّصَ لِي فِيهِ قَوْلَهُ لَأَنَّا أَعْلَمُهُمْ بِاللهِ وَأَعْلَمُهُمْ لَهُ عَشِيَّةً))

باب: رسول اللہ ﷺ کی پیروی کرنا واجب ہے

باب: وَجُوبِ اتِّبَاعِهِ ﷺ

۶۱۱۲- عبد اللہ بن الزبیر سے روایت ہے کہ ایک انصاری نے جھگڑا کیا زبیر سے (جو آپ کے چھوٹے زاد بھائی تھے) رسول اللہ کے سامنے حرہ کے موہرے میں (حرہ کہتے ہیں کالے پتھر والی زمین کو) جس سے پانی دیتے تھے جھگڑ کے درختوں کو انصاری نے کہا پانی کو چھوڑ دے بہنار ہے زبیر نے نہ مانا آخر سب نے جھگڑا کیا رسول اللہ کے سامنے آپ نے فرمایا زبیر سے اسے زبیر تو اپنے درختوں کو پانی پلا لے پھر پانی کو چھوڑ دے اپنے ہمسائے کی طرف یہ سن کر انصاری غصے ہوا اور کہنے لگا یا رسول اللہ زبیر آپ کی چھوٹے کے بیٹے تھے (اُس وجہ سے آپ نے ان کی رعایت کی) یہ سن کر آپ کے چہرے مبارک کا رنگ بدل گیا اور آپ نے فرمایا اسے زبیر اپنے درختوں کو پانی پلا پھر پانی کو روک لے یہاں تک کہ

۶۱۱۲- سَمِعْتُ عَبْدَ اللهِ بْنَ الزُّبَيْرِ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ خَاصَمَ زُبَيْرَ بْنَ عَبْدِ رَسُولِ اللهِ ﷺ فِي شِرَازِ الْخُزْءِ الَّتِي يَسْتَوُونَ بَيْنَ الْحِلِّ وَقَالَ أَنَا أَنْصَارِي سَرَحَ الْمَاءَ يَمُرُّ فَأَنِي عَلَيْهِمْ فَاتَّخَذْتُمَا عَبْدَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((اسْقِ يَا زُبَيْرُ ثُمَّ أَرْسِلِ الْمَاءَ إِلَى جَارِكَ)) فَغَضِبَ الْأَنْصَارِيُّ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللهِ أَنْ كَانَ الْبَيْنَ عَيْنَكَ وَقَوْلُكَ وَحْدَ نَبِيِّ اللهِ ﷺ ثُمَّ قَالَ ((يَا زُبَيْرُ اسْقِ ثُمَّ اخْبِشِ الْمَاءَ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَى الْخُزْءِ)) فَقَالَ الزُّبَيْرُ وَاللهِ

(۶۱۱۲) یعنی قسم خدا کی کہ میں نے سنا ہے کہ جب تک تجھ کو حاکم نہ ہوں گے اسے اپنے جھگڑوں میں پھر جو فیصلہ کر دے اس سے رنج نہ کریں اور مان لیں۔ پہلے آپ نے زبیر کو یہ حکم دیا کہ اپنے درختوں کو پانی پلا کر پانی چھوڑ دے یہ حکم زبیر کے حق کو پورا نہیں دلا تھا بلکہ انصاری کی رعایت منظور تھی اور آپ جانتے تھے کہ زبیر آپ کے فرماتے سے اپنے اس حق کو چھوڑنے پر اور ہمسائے کے اچھا سلوک کرنے پر راضی ہو جائیں گے۔ لیکن جب انصاری نے بے ادبی کی اور اس احسان کو نہ مانا تو آپ نے قاعدہ کا حکم دے دیا۔ وہ حکم یہ ہے کہ جس کی زمین اوپر کی ہو وہ اپنے باغ میں اپنا پانی بھر لے کہ میٹروں تک آجائے پھر ٹھیک والے کی طرف پانی کو چھوڑ دے۔ کس لیے کہ ٹھیک کے حصے میں قربانی ضرور رہتی ہو گا۔ علامہ نے کہا کہ اس انصاری نے جو کلمہ کہا کہ اب کوئی ایسا کلمہ کہے آپ کی نسبت تو کافر ہو جاتا گا اور اس کا قتل واجب ہو گا لیکن آپ نے اسے انصاری کو سزا دی کہ اس لیے کہ شروع زمانہ تھا اور آپ مہر کرتے تھے منافقوں کی ایذا دہانی پر اور فرماتے تھے لوگ یہ نہ کہیں کہ محمد اپنے اصحاب کو قتل کرتے ہیں۔

اور واؤدی نے کہا یہ شخص منافق تھا ہر حال آیت قرآن سے یہ نکلا کہ جب تک رسول اللہ کی حد دیکھ کر اپنے جھگڑوں کا فیصلہ قرار نہ دیں گے اور حد سے جو ثابت ہو اس کو خوشی سے مان نہ لیں گے اس وقت تک مومن نہیں ہو سکتے۔ معاذ اللہ ان لوگوں کا کیا حال ہی

وہ سینڈوں تک چڑھ جاوے زہر نے کہا میں سمجھتا ہوں قسم خدا کی یہ آیت اسی باب میں اتری فلا وربك لا يؤمنون اخیر تک۔

باب: بے ضرورت مسئلے پوچھنا منع ہے

باب كراهية التَّأْوِيلِ السُّؤَالِ مِنْ

غَيْرِ ضَرُورَةٍ

۶۱۱۳- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں جس کام سے تم کو منع کروں اس سے باز رہو اور جس کام کا حکم کروں اس کو بجالاؤ جہاں تک تم سے ہو سکے کیوں کہ تم سے پہلے لوگ تباہ ہو گئے بہت پوچھنے سے اور اختلاف کرنے سے اپنے پیغمبروں پر۔

۶۱۱۴- ترجمہ وہی جواب پر گزرا۔

۶۱۱۵- ترجمہ وہی جواب پر گزرا۔ اس میں یہ ہے کہ جو میں چھوڑ دوں یعنی اس کا ذکر نہ کروں تم بھی اس کا ذکر نہ کرو۔

۶۱۱۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُحَدِّثُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((مَا نَهَيْتُكُمْ عَنْهُ فَاجْتَنِبُوهُ وَمَا أَمَرْتُكُمْ بِهِ فَافْعَلُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ فَإِنَّمَا أَهْلَكَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَثْرَةُ سَأَلِهِمْ وَاجْتِلَافُهُمْ عَلَى أَمَانِهِمْ))

۶۱۱۴- سَمِعَ أَبِي شِهَابٍ يَهْدِي الْإِسْفَادَ بِمِثْلِهِ سَوَاءً

۶۱۱۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كُلُّهُمْ قَالَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ ((ذُرُونِي مَا تَرَكْتُكُمْ)) وَفِي حَدِيثٍ هُنَامَ ((مَا تَرَكْتُكُمْ فَإِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ)) ثُمَّ ذَكَرُوا نَحْوَ حَدِيثِ الرَّهْزَرِيِّ عَنْ سَعِيدٍ وَأَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

۶۱۱۶- عَنْ سَلْبَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنْ أَغْطَمَ الْمُسْلِمِينَ فِي الْمُسْلِمِينَ جُرْمًا مِنْ سَأَلٍ عَنْ شَيْءٍ لَمْ يَحْرَمْ عَلَى الْمُسْلِمِينَ فَحَرْمٌ عَلَيْهِمْ مِنْ أَجْلِ سَأَلِهِ))

۶۱۱۷- عَنْ سَلْبَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَغْطَمَ الْمُسْلِمِينَ فِي الْمُسْلِمِينَ جُرْمًا مِنْ سَأَلٍ عَنْ شَيْءٍ لَمْ يَحْرَمْ فَحَرْمٌ عَلَى النَّاسِ مِنْ

۶۱۱۶- سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سب سے بڑا مسلمانوں میں قصور اس مسلمان کا ہے جس نے کوئی بات پوچھی وہ حرام نہ تھی لیکن اس کے پوچھنے کی وجہ سے حرام ہو گئی۔

۶۱۱۷- ترجمہ وہی جواب پر گزرا۔

لہٰذا ہر کا جو حدیث صحیح دیکھتے ہوئے اس کو نہ مانیں اور کسی مولوی یا مجتہد کے قول کی پیروی کریں نہ وہ نص قرآنی سے مومن نہیں ہیں۔ (۶۱۱۳) مولوی نے کہا بے ضرورت سوال کرنے سے آپ نے منع فرمایا کئی مسئلوں سے۔ ایک تو یہ کہ سوال کی وجہ سے چیز حرام ہو جاتی ہے اور لوگوں کو تکلیف ہوتی ہے۔ دوسرے یہ کہ بعض اوقات جواب ایسا ملتا ہے جو پوچھنے والے کو ناروا بتاتا۔ تیسرے یہ کہ بہت پوچھنے سے پیغمبر کو تکلیف ہوتی اور پیغمبر کو ایذا حرام اور باعث ہلاکت ہے البتہ ضرورت کے وقت سوال درست ہے۔

أَجَلٍ مُّسْتَلَقٍ))

۶۱۱۸- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا اس میں یہ ہے کہ وہ شخص جس نے کوئی بات پوچھی اور موشگافی کی۔

۶۱۱۸- عَنْ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَزَادَ فِي حَدِيثِهِ مَعْمَرٌ ((رَحَلْتُ سَائِلَ عَنْ شَيْءٍ وَتَقَرَّرَ عَنْهُ وَقَالَ فِي حَدِيثِ يُونُسَ عَابِرٌ نَحْنُ سَائِلُونَ سَمِعَ سَعْدًا

۶۱۱۹- انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے اپنے اصحاب کی کوئی بات سنی (جو بری تھی) آپ نے خطبہ پڑھا اور فرمایا سامنے لائی گئی میرے جنت اور دوزخ تو میں نے آج کی سی بہتری اور آج کی سی برائی کہی نہیں دیکھی (یعنی جنت میں بھلائی اور دوزخ میں برائی) اور جو تم جانتے ہوئے وہ جو میں جانتا ہوں البتہ کم جانتے اور بہت رویا کرتے۔ انس نے کہا آپ کے اصحاب پر اس دن سے زیادہ کوئی سخت دن نہیں گزرا انہوں نے اپنے سروں کو چھپالیا اور رونے کی آواز ان میں سے نکلنے لگی پھر حضرت عمرؓ کو چھڑے ہوئے اور کبار ارضی ہوئے ہم اللہ کے رب ہونے پر اور اسلام کے دین ہونے پر اور محمدؐ کے نبی ہونے سے۔ ایک شخص اٹھا اور کہنے لگا میرا باپ کون تھا؟ آپ نے فرمایا تیرا باپ فلاں شخص تھا اس کا نام بتا دیا۔ تب یہ آیت اتری اے ایمان والو! امت پوچھو ایسی باتیں اگر وہ کھلیں تو تم کو بری لگیں۔

۶۱۱۹- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَلَغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَصْحَابِهِ شَيْءٌ فَحَطَبْتُ فَقَالَ ((غَرَضْتُ عَلَيَّ الْخَنَةَ وَالنَّارَ فَلَمْ أَرِ كَمَا يَوْمَ فِي الْخَيْرِ وَالشَّرِّ وَلَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَغْلَمُ لَصَحَحْتُمْ قَلِيلًا وَلَكِنْ كُنْتُمْ كَثِيرًا)) قَالَ فَمَا أَتَى عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أَكْثَدَ مِنْهُ قَالَ عَطَلُوا دَعَوْهُمْ وَأَتَاهُمْ حِينٌ قَالَ فَعَامَ عَمْرٍو فَقَالَ رَضِينَا بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا قَالَ فَعَامَ ذَلِكَ الرَّجُلُ فَقَالَ مَنْ أَبِي قَالَ ((أَبُوكَ فَلَانٌ)) فَتَرَلْنَا مَا أَتَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ يُنْذِرْكُمْ تَسْؤُكُمْ.

۶۱۲۰- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میرا باپ کون تھا؟ آپ نے فرمایا تیرا باپ فلاں شخص تھا تب یہ آیت اتری اے ایمان والو! ایسی چیزیں مت پوچھو جن کے کھلنے سے تم کو برا معلوم ہو۔

۶۱۲۰- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ يَقُولُ قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَبِي قَالَ ((أَبُوكَ فَلَانٌ)) وَتَرَلْنَا يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ يُنْذِرْكُمْ تَسْؤُكُمْ تَسَامُ فَاتِيهِ.

۶۱۲۱- انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ آفتاب ڈھلے پر باہر آئے اور ظہر کی نماز پڑھائی جب سلام پھیرا تو منبر پر کھڑے ہوئے اور قیامت کا بیان کیا اور فرمایا کہ قیامت سے پہلے کئی باتیں بڑی بڑی ظاہر ہوں گی پھر فرمایا جو کوئی مجھ سے کچھ پوچھنا چاہے وہ

۶۱۲۱- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ حِينَ رَأَعَتِ الشَّمْسُ فَصَلَّى لَهُمْ صَلَاةَ الظُّهْرِ فَلَمَّا سَلَّمَ قَامَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَذَكَرَ السَّاعَةَ وَذَكَرَ أَنَّ قُلُوبَنَا أُمُورٌ عَظَمَاءُ ((لَمْ قَالَ

پوچھ لیوے قسم خدا کی جو بات تم مجھ سے پوچھو گے میں تم کو بتا دوں گا جب تک اس جگہ میں ہوں۔ (نوی نے کہا آپ وحی سے تلاستے کیوں کہ غیب کا علم آپ کو نہیں تھا جب تک اللہ نہ بتلا دے)۔ اُس نے کہا یہ سن کر لوگوں نے بہت روناسرا کر کیا اور آپ نے فرما شروع کیا پوچھو مجھ سے۔ آخر عبد اللہ بن حذافہ کھڑا ہوا اور کہنے لگا یا رسول اللہ! میرا باپ کون تھا؟ آپ نے فرمایا تیرا باپ حذافہ تھا۔ جب آپ بہت فرمانے لگے پوچھو مجھ سے (شاید آپ کو قصہ آجیا لوگوں کے بہت پوچھنے سے) تو حضرت عمرؓ بیٹھ کر بولے راضی ہونے ہم اللہ تعالیٰ کے رب ہونے سے اور اسلام کے دین ہونے سے اور حضرت محمدؐ کے رسول ہونے سے۔ جب حضرت عمرؓ سے آپ نے یہ سنا تو چپ ہو رہے پھر آپ نے فرمایا آفت قریب ہے قسم اس کی جس کے ہاتھ میں محمدؐ کی جان ہے ابھی لائی گئیں میرے سانسے جنت اور دوزخ اس دیوار کے کوئے میں تو میں نے آج کی سی نہ بھلائی دیکھی نہ برائی دیکھی۔ ابن شہاب نے کہا مجھ سے عبد اللہ بن حذافہ نے بیان کیا کہ عبد اللہ بن حذافہ کی ماں نے ان سے کہا میں نے کوئی بیٹا تجھ سے زیادہ نافرمان نہیں سنا کیا تو بے ڈر ہے اس بات سے کہ تیری ماں نے بھی وہی گناہ کیا جو جیسے جاہلیت کی عورتیں کیا کرتی تھیں پھر تو اس کو رسوا کرے لوگوں کی نگاہ میں۔ عبد اللہ نے کہا قسم خدا کی اگر میرا تاتا ایک وحشی غلام سے لگایا جاتا تو میں اسی سے لگ جاتا (گو نواسے سب ثابت نہیں ہوتا پر شاید عبد اللہ کو یہ امر معلوم نہ ہوا)۔

۶۱۲۳- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

مَنْ أَحَبَّ أَنْ يَسْأَلَنِي عَنْ شَيْءٍ فَلْيَسْأَلْنِي عَنْهُ
فَوَاللَّهِ لَا تَسْأَلُونَنِي عَنْ شَيْءٍ إِلَّا أَخْبَرْتُكُمْ بِهِ
مَا دُمْتُ فِي مَقَامِي هَذَا)) قَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ
فَأَكْثَرَ النَّاسُ أَتَاكَ خَيْرٌ مِنْ سَفْعِ الْخَلْفَاءِ مِنْ
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَكْثَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ
يَقُولَ ((سَلُونِي)) فَقَامَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَذَافَةَ
فَقَالَ مَنْ أَبِي يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((أَبُوكَ
حَذَافَةُ)) فَلَمَّا أَكْثَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ أَنْ
يَقُولَ ((سَلُونِي)) بَرَكَا عَمْرٌ فَقَالَ رَحِمَ اللَّهُ بِأَبِي
رَبَّنَا وَإِلَيْهِ السَّلَامُ دِينًا وَمِنْهُمْ رَسُولًا قَالَ فَسَكَتَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ قَالَ عَمْرٌ ذَلِكَ ثُمَّ قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَوَّلِي وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ
بِيَدِهِ لَقَدْ غَرَضْتُ عَلَى الْحِجَةِ وَالنَّارِ أَفْعَا فِي
غَرَضٍ هَذَا الْخَالِطُ فَلَمْ أَرُ كَأَلَيْتُمْ فِي الْغَيْبِ
وَالشَّرِّ)) قَالَ ابْنُ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ
بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ غَزْبَةَ قَالَ قَالَتْ أُمُّ عَبْدِ اللَّهِ بِنْتُ
حَذَافَةَ لِبَعْدِ اللَّهِ بِنْتُ حَذَافَةَ مَا سَمِعْتُ أَبَاي قَطُّ
أَنْ يَقُولَ بَلَدٌ أَلَيْتَ أَنْ تَكُونَ أُمَّتُكَ فَذَكَرْتُهَا
بَعْضَ مَا تَقَارَفُ بَيْنَهُمَا أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ فَتَضَعُهَا
عَلَى أَحَبِّ النَّاسِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَذَافَةَ وَاللَّهِ
لَوْ أَخْبَرَنِي بِعَلَمٍ أَسْوَدَ لِلْحَقِّ

۶۱۲۴- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ بَعَثَ الْخَدِيزَ
وَحَدِيثَ غَزْبَةَ اللَّهِ مَعَهُ غَيْرَ أَنَّ شَعْبِيًّا قَالَ عَنْ
الْغَزْبِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ
حَدَّثَنِي رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّ أُمَّ عَبْدِ اللَّهِ بِنْتُ
حَذَافَةَ قَالَتْ بِمِثْلِ حَدِيثِ يُونُسَ.

۶۱۲۳- انس بن مالک سے روایت ہے لوگوں نے آپ سے پوچھا شروع کیا یہاں تک کہ آپ کو تنگ کر دیا ایک دن آپ باہر آئے اور منبر پر چڑھ گئے پھر فرمایا پوچھو مجھ سے جو بات تم مجھ سے پوچھو گے میں اس کو بیان کر دوں گا۔ جب لوگوں نے یہ سنا خاموش ہو رہے اور ڈرے کہیں کوئی بات آنے والی نہ ہو (یعنی اگر پوچھیں اور اللہ کا عذاب آنے والا ہو تو ہلاک ہو جائیں گے)۔ انس نے کہا میں نے دیکھا یا میں دیکھا شروع کیا تو پھر شخص اپنا سر کپڑے میں لپیٹے رو رہا ہے۔ آخر ایک شخص نے شروع کیا مسجد میں جس سے لوگ جھگڑتے تھے (اور اس کو دوسرے کا ظنہ کہتے تھے) اس کو پکارے تھے اور کسی کا بیٹا کہہ کر اس کے باپ کے سوا اس نے عرش کیا اے نبی اللہ کے پیر اباپ کون ہے؟ آپ نے فرمایا تیرا باپ حذافہ ہے۔ پھر حضرت عمرؓ نے جرات کی اور عرض کیا ہم راضی ہیں اللہ کے رب ہونے پر اور اسلام کے دین پر اور محمدؐ کے نبی ہونے پر اور پناہ مانگتے ہیں اللہ کی فتنوں کی برائی سے رسول اللہؐ نے فرمایا میں نے آج کی طرح برائی اور بھلائی کبھی نہیں دیکھی جنت اور دوزخ دونوں کی شکل میرے سامنے لائی گئی میں نے ان دونوں کو اس دیوار کے پاس دیکھا۔

۶۱۲۴- ترجمہ وہی جولوہ پر گزرا۔

۶۱۲۵- ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے لوگوں نے ایسی باتیں پوچھیں جو آپ کو بُری لگیں۔ جب لوگوں نے بہت پوچھا تو آپ غصے ہوئے پھر فرمایا پوچھو لو مجھ سے جو تم چاہو۔ ایک شخص بولا میرے باپ کا کیا نام ہے؟ آپ نے فرمایا تیرا باپ حذافہ ہے۔ پھر ایک دوسرا شخص اٹھا اور کہنے لگا میرا باپ کون ہے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ نے فرمایا تیرا باپ سالم ہے شجر کا مولیٰ۔ جب حضرت عمرؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرے پر غصہ دیکھا تو کہا یا رسول اللہ ہم تو بہ

۶۱۲۳- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّاسَ سَأَلُوا نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ حَتَّى اخْطَفَهُ بِالْمَسْأَلَةِ فَخَرَجَ ذَاتَ يَوْمٍ فَصَعِدَ الْمِنْبَرَ فَقَالَ ((سَلُونِي لَا تَسْأَلُونِي عَنْ شَيْءٍ إِلَّا يَشْتِئُ لَكُمْ)) فَلَمَّا سَمِعَ ذَلِكَ الْقَوْمُ أَوْتَمُوا وَرَهَبُوا أَنْ يَكُونُوا مِنْ أَمْرِ فُلَانٍ حَضَرَ فَإِنَّ أَنَسَ فَحَفَلْتُ أَتَيْتُ نَبِيَّنا وَجِئْنَا فَمَدَّ كَفًّا رَجُلٌ فَأَدَّ رَأْسَهُ فِي ثَوْبِهِ يَتَكَبَّرُ فَإِنَّا نَرَى رَجُلًا مِنْ الْمُضْحَكِ كَانَ يُلَاحِظُ مُبْدِعِي لَغْوِهِ فَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ مَنْ أَبِي قَالَ ((أَبُوكَ حَذَافَةُ)) ثُمَّ أَتَيْنَا عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ رَضِينَا بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا فَإِنَّا نَرَى مِنْ شَيْءٍ الْفِتْنَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَمْ أَرُ كَالْيَوْمِ قَطُّ فِي الْخَيْرِ وَالشَّرِّ إِنِّي صَوَّرْتُ لِي الْجَنَّةَ وَالنَّارَ فَرَأَيْتُهُمَا ذَوْنِ هَذَا الْخَابِطِ))

۶۱۲۴- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

۶۱۲۵- عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ سَبَّلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنْ أَشْيَاءَ تَكْرَهَهَا فَلَمَّا تَمَحَّضَ عَلَيْهِ غَضَبٌ ثُمَّ قَالَ لِلنَّاسِ ((سَلُونِي هُمْ شِئْتُمْ)) فَقَالَ رَجُلٌ مَنْ أَبِي قَالَ ((أَبُوكَ حَذَافَةُ)) فَقَامَ آخَرُ فَقَالَ مَنْ أَبِي يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((أَبُوكَ سَالِمٌ مَوْلَى شَيْبَةَ)) فَلَمَّا رَأَى عُمَرُ مَا فِي وَجْهِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْغَضَبِ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا نَتُوبُ إِلَى اللَّهِ وَحِي رَوَانَةِ أَبِي تَكْرِيماً قَالَ مَنْ أَبِي يَا

رَسُولُ اللَّهِ قَالَ ((أَبُولَا سَلَامٍ مَوْلَى شَيْئَةٍ))
بَابُ وَجُوبِ امْتِنَالِ مَا قَالَهُ شَرْعًا
ذُوْهُ مَا ذَكَرَهُ مِنْ مَعَاشِ الدُّنْيَا
عَلَى سَبِيلِ الرَّأْيِ

کرتے ہیں اللہ کی طرف۔
باب: آپ جو شرع کا حکم دیں اس پر چلنا واجب ہے اور
جو بات دنیا کی معاش کی نسبت اپنی رائے سے فرما دیں
اس پر چلنا واجب نہیں

۶۱۲۶- عَنْ طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
مَرَرْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
بِقَوْمٍ عَلَى رَسُولِ النَّحْلِ فَقَالَ ((مَا يَصْنَعُ
هَؤُلَاءِ)) فَقَالُوا يُلْقِصُونَهُ يَحْتَلُونَ الذُّكْرَ فِي
الْأُنثَى فَيَلْقَحُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا ((أَظْنُّ
يَعْنِي ذَلِكَ شَيْئًا)) قَالَ فَأَحْبِرُوا بِذَلِكَ فَتَرَكُوهُ
فَأَحْبَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِذَلِكَ فَقَالَ ((إِنْ
كَانَ يَنْفَعُهُمْ ذَلِكَ فَلْيَصْنَعُوهُ فَإِنِّي إِنَّمَا طَسْتُ
ظَنًّا فَلَا تَوَاضِعُونَ بِي بِالظَّنِّ وَلَكِنْ إِذَا خَلَقْتُمْ
عَنِ اللَّهِ شَيْئًا فَخَلُّوا بِهِ فَإِنِّي لَنْ أَكْذِبَ عَلَى
اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ))

۶۱۲۶- طلحہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ گزرا کچھ لوگوں پر جو سمجور کے درختوں کے پاس تھے۔ آپ نے فرمایا یہ لوگ کیا کرتے ہیں؟ لوگوں نے عرض کیا بیچہ نہ لگاتے ہیں یعنی نر کو مادہ میں رکھتے ہیں، وہ گاہبہ ہو جاتی ہے۔ آپ نے فرمایا میں سمجھتا ہوں اس میں کچھ فائدہ نہیں ہے۔ یہ خبر ان لوگوں کو ہوئی انہوں نے چونہ کرنا چھوڑ دیا۔ بعد اس کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ خبر پہنچی آپ نے فرمایا اگر اس میں ان کو فائدہ ہے تو وہ کریں۔ میں نے تو ایک خیال کیا تھا تو امت مواخذہ کرو میرے خیال پر۔ لیکن جب میں اللہ کی طرف سے کوئی حکم بیان کروں تو اس پر عمل کرو۔ اس لیے کہ میں اللہ پر جھوٹ بولنے والا نہیں۔

۶۱۲۷- عَنْ رَافِعِ بْنِ خَلِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
قَدِمَ سَيِّئُ اللَّهِ ﷺ الْمَدِينَةَ وَهُمْ يَأْتُرُونَ النَّحْلَ
يَقُولُونَ يُلْقِصُونَ النَّحْلَ فَقَالَ ((مَا تَصْنَعُونَ))
قَالُوا كُنَّا نَصْنَعُهُ قَالَ ((نَعْلِكُمْ لَوْ نَمَّ تَفَعَّلُوا كَانُوا
خَيْرًا)) فَتَرَكُوهُ فَفَقَصْتُ أَبُو فَفَقَصْتُ قَالَ

۶۱۲۷- رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ مدینہ میں تشریف لائے اور لوگ بیچہ نہ لگاتے تھے سمجور میں یعنی گاہبہ کرتے تھے۔ آپ نے فرمایا تم کیا کرتے ہو انہوں نے کہا ہم ایسا کرتے چلے آئے ہیں۔ آپ نے فرمایا اگر تم یہ کام نہ کرو تو شاید بہتر ہو گا۔ انہوں نے گاہبہ کرنا چھوڑ دیا سمجور گھٹ گئی۔

☆ (۶۱۲۶) نوٹ: کیا علامہ نے کہا ہے کہ آپ کی رائے جو اپنی طرف سے ہو معاش کے کاموں میں اور لوگوں کی طرح ہے اور اس میں کوئی نقص نہیں۔ اس لیے کہ آپ کا اکثر وقت آخرت کی اصلاح اور اس کے گھر میں صرف ہوتا ہے، نہیں آپ کو فرصت نہ ہوتی دنیا کے کاموں میں زیادہ غور کرنے کی۔ اور مرد اور ہی رائے ہے جس میں آپ تصریح کر دیں کہ یہ صرف رائے سے میں نے کہا ہے اور اس مقدمہ میں ہو جو دین کے احکام سے تعلق نہ رکھتا ہو اور باقی جتنے دوسرے اور نوائی ہیں خواہ وہ دین سے متعلق ہوں یا دنیائے ان سب کا تاجار واجب ہے۔

لوگوں نے رسول اللہ ﷺ سے یہ بیان کیا آپ نے فرمایا میں تو آدمی ہوں جب میں کوئی دین کی بات تم کو بتلاؤں تو اس پر چلو اور جب کوئی بات میں اپنی رائے سے کہوں تو آخر میں آدمی ہوں (اور آدمی کی رائے ٹھیک بھی ہوتی ہے اور غلط بھی ہوتی ہے)۔

۶۱۳۸- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کچھ لوگوں پر گزرے جو گاہیہ کر رہے تھے آپ نے فرمایا اگر نہ کرو تم بہتر ہو گاہیہ (انہوں نے نہ کیا) آخر خراب کھجور نکلی۔ آپ ادھر سے گزرے اور لوگوں سے پوچھا تمہارے درختوں کو کیا ہوا؟ انہوں نے کہا آپ نے ایسا فرمایا تھا (کہ گاہیہ نہ کرو) ہم نے نہ کیا اس وجہ سے خراب کھجور نکلی۔ آپ نے فرمایا تم اپنے دنیا کے کاموں کو مجھ سے زیادہ جانتے ہو۔

باب: آپ کے دیدار کی فضیلت

۶۱۳۹- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قسم اس کی جس کے ہاتھ میں محمد کی جان ہے ایک زمانہ ایسا آئے گا جب تم مجھ کو دیکھ نہ سکو گے اور میرا دیکھنا تم کو تمہارے بال بچوں اور مال سے زیادہ عزیز ہو گا (اس لیے میری صحبت قیمتی سمجھو نہ عمر کی کا اعتبار نہیں اور دین کی باتیں جلد کیجیے)۔

باب: حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی بزرگی کا بیان

۶۱۳۰- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں سب سے زیادہ حضرت عیسیٰ کے قریب ہوں اور پیغمبر سب عطا کی بھائی کی طرح ہیں (کہ شریعت کے اصول ایک ہیں اور قروع میں اختلاف ہے) اور میرے اور ان کے بیچ

فَذَكِّرُوا ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ ((إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ إِذَا أَمَرْتُكُمْ بِشَيْءٍ مِنْ دِينِكُمْ فَخُذُوا بِهِ وَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِشَيْءٍ مِنْ زَايٍ فَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ)) قَالَ عِكْرِمَةُ أَوْ لَحْوُ هَذَا قَالَ الْمُعَوِّذِيُّ فَتَفَضَّلَتْ وَلَمْ تَنْفَلْ.

۶۱۲۸- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِقَوْمٍ يُنْفَخُونَ فَقَالَ لَوْ ((لَمْ تَفْعَلُوا لَصَلَحَ)) قَالَ فَخَرَجَ مِنْهَا فَمَرَّ بِهِمْ فَقَالَ ((مَا يَحْكُمُكُمْ)) قَالُوا قُلْتَ كَذَا وَكَذَا قَالَ ((أَنتُمْ أَكْثَرُ بِأَمْرِ دُنْيَاكُمْ)).

باب فَضْلُ النَّظَرِ إِلَيْهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ

۶۱۲۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ فِي يَدَيْهِ لَيَأْتِيَنَّ عَلَى أَحَدِكُمْ يَوْمٌ وَلَا يَرَانِي ثُمَّ لَأَنْ يَرَانِي أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ أَهْلِهِ وَمَالِهِ مَعَهُ)) قَالَ أَبُو إِسْحَاقَ الْمَعْنَى يَوْمَ عِنْدِي لَأَنْ يَرَانِي مِنْهُمْ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ أَهْلِهِ وَمَالِهِ وَهُوَ عِنْدِي مُقَدَّمٌ وَمَوْجُودٌ.

باب فَضْلِ عَيْسَى عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ

۶۱۳۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((أَنَا أَوْلَى النَّاسِ بِإِبْنِ مَرْثَمَ الْاَنْبِيَاءِ أَوْلَادُ عِلَادَتِي وَلَيْسَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ نَبِيٌّ)).

میں کوئی بی نہیں ہوا۔

۶۱۳۱- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۱۳۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((اَنَا أَوْلَى النَّاسِ بِعِيسَى النَّبِيِّ الْأَنْبَاءِ أَتَاءَ غُلَابٍ وَلَيْسَ بِنَبِيٍّ وَلَيْسَ بِنَبِيٍّ))

۶۱۳۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں سب سے زیادہ نزدیک ہوں حضرت عیسیٰ سے دنیا اور آخرت دونوں جگہوں میں۔ لوگوں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایہ کیسے؟ آپ نے فرمایا پیغمبر ایک باپ کے بیٹوں کی طرح ہیں (اور مائیں الگ الگ) دین ان کا ایک ہے اور میرے اور ان کے بیچ میں کوئی اور بی نہیں ہے۔

۶۱۳۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((اَنَا أَوْلَى النَّاسِ بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ فِي الْأُولَى وَالْآخِرَةِ فَأَلَوْا كَيْفَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الْأَنْبَاءُ إِخْوَةٌ مِنْ غُلَابٍ وَأُمَمُهُمْ شَعْبٌ وَدِينُهُمْ وَاحِدٌ فَلَيْسَ بِنَبِيٍّ))

۶۱۳۳- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی بچہ ایسا نہیں جس کو شیطان کو نچاند مارے وہ چلاتا ہے اس کے کوچے سے مگر مریم کا بچہ اور اس کی ماں مریم (یعنی حضرت عیسیٰ اور حضرت مریم کہ ان کو شیطان کو نچاند مارے گا۔ پھر کہا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے اگر چاہو تم یہ آیت پڑھو (مریم کی ماں اور عمران کی بی بی نے کہا) وَاِنِّي اَعِيذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ میں پناہ میں دیتی ہوں اس بچہ کو اور اس کی اولاد کو تیرے شیطان مردود سے۔

۶۱۳۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((مَا مِنْ مَوْلُودٍ يُولَدُ إِلَّا نَحْنُ الشَّيْطَانُ فَيَسْتَهْلُ صَارِخًا مِنْ نَحْنُ الشَّيْطَانُ إِلَّا ابْنُ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ)) ثُمَّ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ أَقْرَبُوا إِنْ يَسْتَهْلُ وَإِنِّي اَعِيذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

۶۱۳۴- ترجمہ وہی جو گزرا اس میں یہ ہے کہ جس وقت بچہ پیدا ہوتا ہے شیطان اس کو چھو تا ہے وہ روتا ہے چلا کر اس کے چھوٹے سے۔

۶۱۳۴- عَنْ الزُّهْرِيِّ يَهْدِي الْإِسْلَامُ وَقَالَ ((يَمْسُهُ حِينَ يُولَدُ فَيَسْتَهْلُ صَارِخًا مِنْ مَسَةِ الشَّيْطَانِ إِيَّاهُ)) وَفِي حَدِيثٍ شَعْبِيٍّ ((مِنْ مَسِ الشَّيْطَانِ))

۶۱۳۵- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہر آدمی کو شیطان چھو تا ہے جس دن اس کی ماں اس کو جنمی ہے مگر مریم اور اس کے بیٹے کو شیطان نے نہیں چھوا۔

۶۱۳۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ ((كُلُّ نَبِيٍّ آدَمَ يَمْسُهُ الشَّيْطَانُ يَوْمَ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ إِلَّا مَرْيَمَ وَأَهْلَهَا))

۶۱۳۶- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہر آدمی کو شیطان چھو تا ہے جس دن اس کی ماں اس کو جنمی ہے مگر مریم اور اس کے بیٹے کو شیطان نے نہیں چھوا۔

۶۱۳۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ

علیہ وسلم نے فرمایا پی پیدا ہوتے وقت جو جلاتا ہے یہ ایک کونجی ہے شیطان کا۔

۶۱۳۷- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا حضرت عیسیٰ بن مریم نے ایک شخص کو دیکھا چوری کرتے ہوئے۔ آپ نے اس سے فرمایا تو نے چوری کی؟ وہ بولا ہرگز نہیں قسم اس کی جس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں میں نے چوری نہیں کی۔ حضرت عیسیٰ نے فرمایا میں ایمان لایا اللہ پر اور میں نے جھٹلایا اپنے تئیں (یعنی مجھ سے غلطی ہوئی ہوگی جب تو قسم کھاتا ہے تو تو سی سچا ہے)۔

باب: حضرت ابراہیمؑ کی بزرگی کا بیان

۶۱۳۸- انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پاس آیا اور کہنے لگا اے خیر البریہ! یعنی بھیرین خلق آپ نے فرمایا یہ تو حضرت ابراہیم علیہ السلام ہیں۔

۶۱۳۹- ترجمہ وہی جو اوپر گزرنا۔

۶۱۴۰- ترجمہ وہی جو اوپر گزرنا۔

۶۱۴۱- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا حضرت ابراہیم علیہ السلام نے عقدہ کیا بسولے سے اور ان کی عمر اس وقت اسی برس کی تھی۔

۶۱۴۲- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((صِبَاخُ الْمُؤَلَّدِ حِينَ يَفْعُ نَوْعَةً مِنَ الشَّيْطَانِ))

۶۱۳۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا كُنَّا أُحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((رَأَى عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَجُلًا يَسْرُقُ فَقَالَ لَهُ عِيسَى سَرَقْتَ قَالَ كَلَّا وَالَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَقَالَ عِيسَى أَفَلَنْتَ بِاللَّهِ وَكَذَبْتَ نَفْسِي))

بَابُ مِنْ فَضَائِلِ إِبْرَاهِيمَ الْخَلِيلِ

۶۱۳۸- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا خَيْرَ النَّبِيِّينَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((ذَلِكَ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ))

۶۱۳۹- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَعْلِي

۶۱۴۰- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

۶۱۴۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((احْسَنَ إِبْرَاهِيمَ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَهُوَ ابْنُ ثَمَانِينَ سَنَةً بِالْقُدُومِ))

۶۱۴۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ

(۶۱۳۸) آپ نے یہ برائے تو وضع فرمایا اور اس لحاظ سے کہ حضرت ابراہیمؑ آپ کے آباؤ اجداد میں تھے ورنہ ہمارے کسی تمام خلق میں افضل ہیں۔ اور بعضوں نے کہا کہ اس حدیث اس سے پہلے کی ہے جب آپ کو معلوم ہوا کہ آپ تمام اولاد آدم کے سردار ہیں۔ یا ماریہ ہے کہ حضرت ابراہیمؑ اپنے نمانہ والوں میں سب سے افضل تھے۔ واللہ اعلم۔

(۶۱۳۹) قدم کے معنی بسولہ ہیں اور بعضوں نے کہا قدم ایک قریہ ہے وہاں عقدہ کیا۔

(۶۱۴۱) جہاں اس حدیث کی شرح کتاب الاماں جلد اول میں گزر چکی۔

فرمایا ہم زیادہ حق رکھتے ہیں شک کرنے کا براہیمؑ سے جب انہوں نے کہا ہے پروردگار! مجھ کو دکھاؤ تو کیونکر جلاتا ہے مردوں کو۔ فرمایا پروردگار نے کیا تجھ کو یقین نہیں ہے؟ ابراہیمؑ بولے کیوں نہیں مجھ کو یقین ہے لیکن میں چاہتا ہوں کہ میرے دل کو تشفی ہو جائے۔ (عم المؤمنین سے عین المؤمنین کا مرتبہ حاصل ہو جاوے)۔ اور رحم کرے اللہ تعالیٰ لوگ پر وہ چنا چاہتے تھے مضبوط سخت کی اور جو میں قید خانے میں اتنی مدت رہتا جتنی مدت حضرت یوسفؑ رہے تو فوراً بھالنے والے کے ساتھ چلا آتا۔

۶۱۳۳- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۱۳۴- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جنت اللہ تعالیٰ لوگ کو انہوں نے مضبوط سخت کی چنا چاہی۔

۶۱۳۵- ابوہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا حضرت ابراہیمؑ نے کبھی جھوٹ نہیں بولا مگر تین بار ان میں سے دو جھوٹ خدا کے لیے تھے۔ ایک تو ان کا یہ قول کہ میں پیار ہوں اور دوسرا یہ قول کہ ان بتوں کو بڑے بت نے توڑا ہو گا۔ تیسرا جھوٹ حضرت سارہ کے باپ میں تھا۔ اس کا قصہ یہ ہے کہ حضرت ابراہیمؑ ایک ظالم بادشاہ کے ملک میں پہنچے۔ ان کے ساتھ ان کی بی بی حضرت سارہ بھی تھیں وہ بیوی خوبصورت تھیں۔ انہوں نے

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((نَحْنُ أَحَقُّ بِالْثَلَاثِ مِنْ إِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ رَبِّ ارْنِي كَيْفَ تُخَيِّئُ الْمَوْتَى قَالَ أَوْ لِمَ تَوَعِّنُ قَالَ نَلِي وَلَكِنْ لِنُطَمِّنَ قُلُوبِي وَتَزِيحَهُمُ اللَّهُ لَوْطًا لَقَدْ كَانَ يَأْوِي إِلَى رُكْنٍ شَدِيدٍ وَلَوْ لَبِثْتُ فِي السَّجْنِ طَوِيلَ يَوْمٍ لَأَجَبْتُ الدَّاعِيَ))۔

۶۱۴۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَعْضِي حَبِيبٌ يُؤْنَسُ عَنْ الزُّهْرِيِّ۔

۶۱۴۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((يَغْفِرُ اللَّهُ لِلَّوْطِ إِنَّهُ أَوَى إِلَى رُكْنٍ شَدِيدٍ))۔

۶۱۴۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((لَمْ يَكْذِبْ إِبْرَاهِيمُ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَطُّ إِلَّا ثَلَاثَ كَذَبَاتٍ تَبَيَّنَ فِي ذَاتِ اللَّهِ قَوْلُهُ إِنِّي سَقِيمٌ وَقَوْلُهُ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا وَوَاحِدَةٌ فِي شَأْنِ سَارَةَ فَإِنَّهُ قَدِيمٌ أَرْضِ جَبَّارٍ وَمَعَهُ سَارَةُ وَكَانَتْ أَحْسَنَ النَّاسِ فَقَالَ لَهَا إِنَّ هَذَا الْجَبَّارَ إِنْ يَعْلَمَنَّ أَنَّكَ

(۶۱۴۵) حضرت ابراہیمؑ کی قوم ستارہ پرست تھی اور بت پرست تھی تو عید کے دن وہ حضرت ابراہیمؑ کو بھی اپنے ساتھ لے جانے لگے حضرت ابراہیمؑ نے انہی کے اعتقاد کے بموجب یہ حیلہ کیا کہ ستاروں کو دیکھ کر کہا میں پیار ہوں یہ ظاہر آجھو در حقیقت تو یہ ہے اور جھوٹ نہیں ہے کیوں کہ پیمبری سے دل کا رنج سزا ہے یا یہ مطلب ہے کہ یاد ہونے والا وہی اسی طرح دوسرا جھوٹ جب وہ لوگ شہر کے باہر چلے گئے تو حضرت ابراہیمؑ نے سب بتوں کو توڑا اور جھوٹا بڑے بت کے کاٹے سے پرکھ دیا وہ جب آئے اور پوچھا کہ بتوں کو کس نے توڑا حضرت ابراہیمؑ نے ان کو قائل کرنے کے لیے پورا الزام دینے کے لیے یہ بات بتائی کہ بڑے بت نے توڑا یہ بھی جھوٹ تھا کیونکہ آپ نے شرط لگائی اور کتاباً بے نظروں اور بعضوں نے کھلم کھلا یہ وقت بے نیکی کسی کرنے والے نے ایسا کیا بدایت موجود ہے اس سے پوچھو اور وہ بات کرتے یہ دونوں جھوٹ خدا کے لیے تھے حضرت ابراہیمؑ کو ان میں کوئی ناکدہ نہ تھا۔

اپنی بی بی سے کہا کہ یہ عالم بادشاہ کو اگر معلوم ہو گا کہ تو میری بی بی ہے تو مجھ سے چھین لے گا۔ اس لیے اگر وہ پوچھے تو تو یہ کہنا کہ میں اس شخص کی بہن ہوں اور تو اسلام کے رشتہ سے میری بہن ہے (یہ بھی کچھ جھوٹ نہ تھا) اس لیے کہ ساری دنیا میں آج میرے اور میرے سوا کوئی مسلمان نہیں۔ جب حضرت ابراہیمؑ اس ظالم کے ملک میں پہنچے تو اس کے کارکنوں نے اس کے پاس گئے اور بیان کیا کہ تیرے ملک میں ایک ایسی عورت آئی ہے جو سواتیر کے کسی کے لائق نہیں ہے۔ اس نے حضرت سارہ کو بلا بھیجا۔ وہ کھلیں اور حضرت ابراہیمؑ نملہ کے لیے کھڑے ہوئے (اللہ سے دعا کرنے لگے اس کے شر سے بچنے کے لیے)۔ جب حضرت سارہ اس ظالم کے پاس پہنچی اس نے بے اختیار اپنا ہاتھ ان کی طرف دراز کر لیا۔ فوراً اس کا ہاتھ سوکھ گیا۔ وہ بولا تو خدا سے دعا کر میرا ہاتھ کھل جاوے میں تجھے نہیں ستاؤں گا۔ انہوں نے دعا کی اس مردود نے پھر ہاتھ دراز کیا۔ پھر پہلے سے بڑھ کر سوکھ گیا۔ اس نے دعا کے لیے کہا۔ انہوں نے دعا کی پھر اس مردود نے دست دراز کی کی پھر وہ نواں بار سے بڑھ کر سوکھ گیا۔ تب وہ بولا تو خدا سے دعا کر میرا ہاتھ کھل جاوے میں قسم خدا کی اب تجھ کو نہ ستاؤں گا۔ حضرت سارہ نے پھر دعا کی اس کا ہاتھ کھل گیا۔ تب اس نے اس شخص کو بلایا جو حضرت سارہ کو لے کر آیا تھا اور اس سے بولا تو

اَفَرَأَيْتَ يٰعِيسٰى عَلٰىكَ قَوْلُ سَالِكٍ فَاُخْبِرْهُ اَتَلَكْ اُخْبِيْ قَوْلَكَ اُخْبِيْ فِى الْاِسْتِمَامِ فَاَنِيْ لَا اَعْلَمُ فِى الْاَرْضِ مُسْلِمًا غَيْرِيْ وَغَيْرِكَ فَلَمَّا دَخَلَ اَرْضَهُ رَاَهَا بَعْضُ اَعْمَلِ الْحَيَاةِ اَنَّهُ لَقَدْ لَقِيَ قَدِيْمًا اَرْسَلَتْ اَرْوَاحُهَا لَا يَنْبَغِيْ لَهَا اَنْ تَكُوْنَ اِلَّا لَكَ فَاَرْسَلَ اِلَيْهَا فَاَنبَايَهَا فَقَامَ اِبْرَاهِيْمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ اِلَى الصَّلَاةِ فَلَمَّا دَخَلَتْ عَلَيْهِ لَمْ يَمْلِكْ اَنْ يَسْمُوْهُ يَدُهُ اِلَيْهَا فَقَبَضَتْ يَدُهُ قَبْضَةً شَدِيْدَةً فَقَالَ لَهَا اَذْعِيْ اَللّٰهُ اَنْ يُطْلِقَ يَدِيْ وَلَا اَضْرُكُ فَقَعَلَتْ فَعَادَ فَقَبَضَتْ اَشَدَّ مِنْ الْقَبْضَةِ الْاُولٰٓئِ فَقَالَ لَهَا مِمَّنْ ذٰلِكَ فَقَعَلَتْ فَعَادَ فَقَبَضَتْ اَشَدَّ مِنْ الْقَبْضَتَيْنِ الْاُولٰٓئِفَيْنِ فَقَالَ اَذْعِيْ اَللّٰهُ اَنْ يُطْلِقَ يَدِيْ فَلَمَّ اَللّٰهُ اَنْ لَا اَضْرُكُ فَقَعَلَتْ وَاطْلَقَتْ يَدَهُ وَذَعَا الَّذِيْ جَاءَ بِهَا فَقَالَ لَهٗ اِنَّكَ اِنَّمَا اَنْتَ بَشِيْطَانٌ وَلَمْ تَأْتِيْ بِاِسْتِمَامٍ فَاُخْرِجْهَا مِنْ اَرْضِيْ وَاَعْطِهَا هَاخِرَ مَا نَافَقْتُ تَمْنِيْ فَلَمَّا رَاَهَا اِبْرَاهِيْمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ اَنْصَرَفَ فَقَالَ لَهَا مَهْمُومٌ قَاتِلَتْ غَيْرًا

تو عرب کے لوگوں کو بوجہ عقائدی نسب کے بارش کی اولاد کہتے ہیں اور بعضوں نے کہا اس وجہ سے کہ وہ جانوروں سے ہیں اور ان کی درنگی آسمان کے پانی سے ہے۔ بعضوں نے کہا کہ یہ خطاب خاص اُصهار کو ہے اور ان کا دوا دوا النساء کہلاتا تھا۔ غرضی نے کہا یہاں پورے رسالت کے امور میں کذب سے بالکل معصوم ہیں گھیس ہو یا کثیر اور چھوٹے امور میں بھی کذب سے معصوم ہیں یعنی دنیاوی امور میں اور بعضوں کے نزدیک ان امور میں معصوم نہیں ہیں۔ کائناتی حیا میں نے کہا صحیح یہ ہے کہ رسالت کے امور میں کذب سے بالکل معصوم ہیں جو کواہ و صفات سے معصوم ہوں یا نہ ہوں۔ اس لیے کہ کذب خلاف ہے منصب نبوت کے اور حضرت ابراہیمؑ کی تیوں باتیں جھوٹ نہ تھیں اور وہ باتیں تو خدا ہی کے لیے تھیں اور تیسری بات بھی صحیح تھی کہ اس کے مسلمان بی بی یا بی بی بہن بھی ہے۔ موسیٰ کے ظلم کے روکنے کے لیے جان کے ذرے سے ایسا جھوٹ درست ہے۔ فقہاء نے اتفاق کی ہے کہ اگر کوئی ظالم کسی چپے سے بولے آدمی کو قتل کرنا چاہے یا دوسرے کی امانت کو بھرا غضب کرنا چاہے تو اس کے بچالے کے لیے جھوٹ بولنا واجب ہے اور یہ کذب محمود ہے نہ کہ مذموم اور سارہ کے لیے جو جھوٹ کہا وہ بھی خدا ہی کے واسطے کہا گیا اس لیے کہ اللہ

میرے پاس شیطان کو لے کر آیا یہ آدمی نہیں ہے اس کو میرے ملک سے باہر نکال دے اور باہرہ ایک لوطی اس کو حوالے کر۔ حضرت سارہ باہرہ کو لے کر لوٹ آئیں۔ جب حضرت ابراہیم نے پوچھا تو حضرت سارہ نے کہا سب خیریت رہی اللہ نے اس بدکار کا ہاتھ مجھ سے روک دیا اور ایک لوطی بھی دلوائی۔ ابوہریرہ نے کہا پھر یہی لوطی یعنی ہاجرہ جہارہی ماں ہے اسے بارش کے بچو۔

باب: حضرت موسیٰ کی بزرگی کا بیان

۶۱۳۶- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمیلیا بنی اسرائیل کے نبیایا کرتے تھے اور ایک دوسرے کی شرم گاہ کو دیکھا کرتے لیکن حضرت موسیٰ تنہا میں نہاتے (نگے ہو کر) لوگوں نے کہا قسم خدا کی موسیٰ ہمارے ساتھ اس واسطے نہیں نہاتے کہ ان کو حق (حصہ پھول جانا) کی بیماری ہے۔ ایک بار حضرت موسیٰ غسل کر رہے تھے انہوں نے اپنے کپڑے ایک پتھر پر رکھ دیے تھے۔ وہ پتھر ان کے کپڑے لے کر بھاگا اور موسیٰ اس کے پیچھے دوڑے کہتے جاتے تھے او پتھر میرے کپڑے دے او پتھر میرے کپڑے دے یہاں تک کہ بنی اسرائیل کے لوگوں نے ان کی شرم گاہ کو دیکھ لیا اور کہا قسم خدا کی ان کو تو کوئی بیماری نہیں ہے۔ اس وقت وہ پتھر ختم کیا جب بنی اسرائیل کے لوگ خوب دیکھ چکے حضرت موسیٰ نے اپنے کپڑے لیے اور پتھر کو مارنا شروع کیا۔ ابوہریرہ نے کہا کہ قسم خدا کی اس پتھر پر نشان ہیں چھ یا سات حضرت موسیٰ کی مار کے۔

كُتِبَ لِلَّهِ بَدَ الْعَاجِزِ وَالْحَافِظِ خَابِثًا قَالُوا أَبُو هُرَيْرَةَ فَبَلَكَ لَكُمْ يَا نَبِيَّ مَاءِ السَّمَاءِ.

باب من فضائل موسیٰ علیہ السلام

۶۱۴۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((كَانَتْ نُوَ إِسْرَائِيلَ يَغْتَسِلُونَ غُرَافَةً يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى سَوَاقِ بَعْضٍ وَكَانَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ يَغْتَسِلُ وَخَذَهُ فَقَالُوا وَاللَّهِ مَا يَنْشَعُ مُوسَى أَنْ يَفْتَسِلَ مَعَنَا إِلَّا أَنَّهُ أَذْرُ قَالَ فَذَهَبَ مَرَّةً يَغْتَسِلُ فَوَضَعَ ثَوْبَهُ عَلَى حَجَرٍ فَقَامَ الْحَجَرُ بِثَوْبِهِ قَالَ فَمَضَى مُوسَى بِثَوْبِهِ يَقُولُ تَوْبِي حَجَرُ تَوْبِي حَجَرُ حَتَّى نَظَرَتْ نُوَ إِسْرَائِيلَ إِلَى سَوَاقِ مُوسَى فَقَالُوا وَاللَّهِ مَا بِمُوسَى مِنْ بَأْسٍ فَقَامَ الْحَجَرُ بَعْدَ حَتَّى نَظَرَ إِلَيْهِ قَالَ فَاحْذِ ثَوْبَهُ فَطَفِقَ بِالْحَجَرِ ضَرْبًا)) قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ وَاللَّهِ إِنْهُ بِالْحَجَرِ نَدَسَتْ سِتْنَةُ أَوْ سَبْعَةٌ ضَرْبَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ بِالْحَجَرِ.

لہ ایک عالم کی بدکاری سے باصحت عورت کو پھانسا گیا کا کام ہے گواں میں حضرت ابراہیم کا بھی فائدہ تھا اور اسی واسطے حدیث میں پہلے وہ مجھوں کو خدا کے واسطے قرار دیا۔ اثنی

(۶۱۴۶) اس حدیث سے کئی فائدے ملے ایک تو وہ مجھے حضرت موسیٰ کے پتھر کا بھانگا دوسرے مار کا نشان پڑتا۔ دوسرے حمل لگے دوسرے ہونا تنہائی میں۔ تیسرے پتھر دس کا میب اور نفس سے پاک ہونا۔ چوتھے بزرگی حضرت موسیٰ کی کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو تہمت سے پاک کیا۔

۶۱۳۷- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت موسیٰ کو بڑی شرم تھی، کبھی ان کو کسی نے سنا نہیں دیکھا تھا۔ آخر بنی اسرائیل کہنے لگے ان کو فتن (بادخانی) کی بیماری ہے۔ ایک بار انہوں نے کسی پانی پر غسل کیا اور اپنا کپڑا پتھر پر رکھا وہ چلا گیا ہو اور حضرت موسیٰ اپنا عصا لے ہوئے اس کے پیچھے چلے اس کو مارتے چلتے تھے اور فرماتے جاتے تھے اے پتھر میرا کپڑا دے یہاں تک کہ وہ پتھر بنی اسرائیل کے لوگ جہاں جمع تھے وہاں تھا اور یہ آیت اتری اے ایمان والو! تم ان لوگوں کی طرح مت ہو جاؤ جنہوں نے ستیا موسیٰ کو (ان پر تہمت لگائی فتن کی) پھر اللہ تعالیٰ نے پاک کیا ان کو اس بات سے جو لوگوں نے کہی تھی اور وہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک عزت والے تھے۔

۶۱۴۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ رَجُلًا حَيِّثًا قَالَ فَكَانَ لَا يُرَى مُتَحَرِّدًا قَالِ فَقَالَ بَنُو إِسْرَائِيلَ إِنَّهُ آذُرٌ قَالِ فَأَغْتَسَلَ عِنْدَ مَوْبِقٍ فَوَضَعَ ثَوْبَهُ عَلَى حَجَرٍ فَأَطْلَقَ الْحَجَرُ يَسْعَى وَاتَّبَعَهُ بِعَصَاهُ يَضْرِبُهُ ثَوْبِي حَجَرٌ ثَوْبِي حَجَرٌ حَتَّى رَفَعَ عَلَى مَلَأَ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَتَوَلَّكَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَى فَبَرَّاهُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهًا.

۶۱۴۸- ابو ہریرہ سے روایت ہے موت کا فرشتہ (عزرائیل) حضرت موسیٰ کے پاس بھیجا گیا۔ جب وہ آیا تو حضرت موسیٰ نے ان کو ایک طمانچہ مارا اور اس کی آنکھ پھوڑ دی۔ وہ لوٹ کر پروردگار کے پاس گیا اور عرض کیا تو نے مجھے ایسے بندے کے پاس بھیجا جو موت کو نہیں چاہتا۔ اللہ تعالیٰ نے اس کی آنکھ پھر درست کر دی اور فرمایا جا اور اس بندے سے کہ تم اپنا ہاتھ ایک تل کی پیچہ پر رکھو اور جتنے پال تہارے ہاتھ تھے آؤں اسے برس کی عمر تم کو ملے گی۔ حضرت موسیٰ نے عرض کیا اے پروردگار! پھر اسکے بعد کیا ہو گا؟ حکم ہوا پھر مرنا ہے۔ حضرت موسیٰ نے کہا تو پھر ابھی سہی۔ انھوں نے دعا کی یا اللہ! مجھے پاک زمین کے نزدیک کر دے (یعنی بیت المقدس کی) ایک پتھر کی مار برابر۔ رسول اللہ نے فرمایا اگر میں وہاں ہوتا تو تم کو حضرت

۶۱۴۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أُرْسِلَ إِلَيْكَ الْمَوْتُ إِلَى مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فَلَمَّا جَاءَهُ ضَعَّكَ فَقَفَا عَنْهُ فَرَجَعَ إِلَى رَبِّهِ فَقَالَ أُرْسِلْتَنِي إِلَى عَبْدٍ لَا يُرِيدُ الْمَوْتَ قَالَ فَرَدَّهُ اللَّهُ إِلَيْهِ عَيْنَهُ وَقَالَ ارْجِعْ إِلَيْهِ فَقُلْ لَهُ يَضَعُ يَدَهُ عَلَى مَنْزِلِ ثَوْبٍ فَلَهُ بِمَا غَطَّتْ يَدَهُ بِكُلِّ شَعْرَةٍ سَنَةٌ قَالَ أَيْ رَبِّ ثُمَّ مَدَّ قَالَ ثُمَّ الْمَوْتُ قَالَ فَلَا تَنْفَسَانِ اللَّهُ أَنْ يُذْنِبَنِي مِنَ الْأَرْضِ الْمُتَذَمِّتَةِ رَمِيَتْ بِحَجَرٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((فَلَوْ كُنْتُ نَمَّ لَا وَرَيْتُكُمْ قَتَرَةً إِلَى جَانِبِ الطَّرِيقِ تَحْتَ الْكُفْيَةِ الْآخِرَةِ)).

(۱۱۳۸) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ مقدس اور مبارک مقام میں دفن ہونا بہتر ہے خصوصاً صالحین کے مدفن میں۔ اور حضرت موسیٰ نے بیت المقدس میں دفن ہونے پر آرزو نہ کی اس خیال سے کہ قبر مشہور نہ ہو اور لوگ پرستش نہ کرنے لگیں۔ امام ہارری نے کہا کہ بعض علماء نے اس حدیث کا انکار کیا ہے اور کہا ہے کہ موسیٰ ملک الموت کی آنکھ کی طرح پھوڑ سکتے ہیں تو ان کا جواب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی قدرت سے یہ امر ممکن ہے اور جائز ہے کہ اس نے امتحان کے لیے ایسا کیا ہو۔ دوسرے یہ کہ آنکھ پھوڑنے سے مجازی معنی مراد ہوں یعنی دلیل ہے

موسیٰ کی قبر رکھا دینا راستہ کی طرف سرخ و حار و سرد رہتی کے پاس۔
 ۶۱۴۹- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا موت کے فرشتے (حضرت عزرائیل) حضرت موسیٰ کے پاس آئے اور عرض کیا اے موسیٰ اپنے پروردگار کے پاس چلو۔ حضرت موسیٰ نے ان کی آنکھ پر ایک ٹھانچہ مارا جس سے آنکھ بھوٹ گئی۔ وہ لوٹ کر اللہ تعالیٰ کے پاس گئے اور عرض کیا اے مالک تو نے مجھ کو ایسے بندے کے پاس بھیجا کہ مرنا نہیں چاہتا اس نے میری آنکھ چھوڑ دی۔ اللہ تعالیٰ نے ان کی آنکھ پھر درست کر دی اور فرمایا پھر جا میرے بندے کے پاس اور کہہ اگر تو جینا چاہتا ہے تو اپنا ہاتھ ایک نیل کی پٹیہ پر رکھ اور جتنے ہاتھوں کو تیرا ہاتھ ڈھانپ لے اتنے برس تو اور رہی۔ حضرت موسیٰ نے عرض کیا اس کے بعد کیا ہو گا؟ فرمایا اس کے بعد پھر مرے گا۔ حضرت موسیٰ نے عرض کیا تو ابھی مرنا بہتر ہے۔ اے مالک میرے اچھے کو مقدس زمین سے ایک پتھر کی مار کے فاصلہ پر مار۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قسم خدا کی اگر میں وہاں ہوتا تو میں تم کو حضرت موسیٰ کی قبر بتا دیتا رہ کے ایک جانب پر لال لمبی رہتی کے پاس۔

۶۱۴۹- عَنْ هِشَامِ بْنِ مَسْرُكَةَ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ أَخْبَارَهُ بِهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((جَاءَ مَلَكُ الْمَوْتِ إِلَى مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ لَهُ أَجِبْ رَبِّكَ قَالَ قَلْظَمَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ عَيْنَ مَلَكِ الْمَوْتِ فَقَفَّاهَا قَالَ فَرَجَعَ الْمَلَكُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى فَقَالَ إِنَّكَ أُرْسَلْتَنِي إِلَى عَبْدٍ لَكَ لَا يُرِيدُ الْمَوْتَ وَقَدْ قَفَّاهَا عَيْنِي قَالَ لَمَرَدُ اللَّهِ إِلَيْهِ عَيْنُهُ وَقَالَ ارْجِعْ إِلَى عَبْدِي فَقُلْ الْحَيَاةُ تُرِيدُ فَإِنْ كُنْتَ تُرِيدُ الْحَيَاةَ فَضَعْ يَدَكَ عَلَى مَنْفَرَةٍ فَمَا نَوَّارَتْ يَدَكَ مِنْ شَعْرَةٍ فَإِنَّكَ تَعِيشُ بِهَا سَنَةً قَالَ ثُمَّ مَهْ فَإِنْ ثُمَّ مَوْتَ قَالَ فَلَا تَنْ مِنْ قَرِيبٍ رَبِّ أَيْتَنِي مِنَ الْمَازِي الْمَقْدُوسَةِ زَيْتَةٍ بِخَيْرٍ)) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((وَاللَّهِ لَوْ أَنِّي عِنْدَهُ لَأَرَيْتُكُمْ قَبْرَهُ إِلَى جَانِبِ الطَّرِيقِ عِنْدَ الْكُتَيْبِ الْمَاضِرِ))

۶۱۵۰- ترجمہ وہی جواب پر گزرا۔
 ۶۱۵۱- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک یہودی کچھ مال بیچ رہا تھا اس کو قیمت دی گئی تو وہ رضی نہ ہوا اس نے برا جانا تو بولا

۶۱۵۰- عَنْ مَسْرُكَةَ بِمِثْلِ هَذَا الْحَدِيثِ.
 ۶۱۵۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَيْنَمَا يَهُودِيٌّ يَبْعُضُ سِلْعَةً لَهُ أُعْطِيَ بِهَا شَيْئًا

میں مغلوب کرنا پڑا تو اہل ضعیف ہے۔ کس لیے کہ حدیث میں صاف موجود ہے کہ اللہ نے ان کی آنکھ درست کر دی۔ تیسرے یہ کہ موسیٰ کو بیماری میں دھوکا ہوا وہ اس کو موت کا فرشتہ نہ سمجھے کوئی اچھی شخص سمجھے اور ایک ٹھانچہ مارا جس سے اس کی آنکھ بھوٹ گئی نہ یہ کہ آنکھ بھوٹنے کا انہوں نے قصد کیا۔ اور جب وہ دوسری بار آئے تو حضرت موسیٰ کو معلوم ہو گیا کہ یہ ملک الموت ہیں اور مرنے پر اور اپنے مالک سے ملنے پر راضی ہو گئے۔ واللہ! ہم کو بخش دے اور حضرت موسیٰ کو ہمارا اسلام پہنچا دے ان کی روح مقدس کو۔
 (۱۱۵۱) علامہ حاکم نے حضرت یونسؑ پر اللہ تعالیٰ کا عتاب ہوا تھا اس پر بھی پیغمبری کی وہ شان ہے کہ اس کے مقابل کوئی عبادت نہیں ہو سکتی۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ولایت کا درجہ نبوت سے کم ہے اور کوئی دینی کدے درجہ کو نہیں پہنچ سکتا۔

نہیں قسم اس کی جس نے حضرت موسیٰ کو چٹا آدمیوں میں سے۔ یہ لفظ ایک انصاری نے سنا اور اس کے منہ پر ایک طمانچہ مارا اور کہا تو کہتا ہے موسیٰ کو آدمیوں میں سے چٹا اور رسول اللہؐ کو لوگوں میں موجود ہیں۔ وہ یہودی رسول اللہؐ کے پاس آیا اور عرض کیا کہ اے ابوالقاسم میں ذمی ہوں اور ایمان میں ہوں مجھ کو فلاں شخص نے طمانچہ مارا آپؐ نے اس شخص سے پوچھا تو نے اس شخص کو کیوں طمانچہ مارا؟ وہ بولا یا رسول اللہؐ! یہ کہنے لگے قسم اس کی جس نے برگزیدہ کیا اور جن لیا حضرت موسیٰ کو آدمیوں میں اور آپ ہم لوگوں میں تشریف رکھتے ہیں (اور حضرت موسیٰ سے آپ کا رتبہ زیادہ ہے اس لیے میں نے اس کو مارا) یہ سن کر آپ غصے ہوئے یہاں تک کہ آپکے چہرہ مبارک پر غصہ معلوم ہونے لگا پھر فرمایا مت فضیلت دروایک پیغمبر کو دوسرے پیغمبر پر (اس طرح سے کہ دوسرے پیغمبر کی شان گھٹے) کیوں کہ قیامت کے دن جب مور پھونکا جاوے گا تو جتنے لوگ ہیں آسمانوں اور زمین میں سب بیہوش ہو جائیں گے مگر جن کو اللہ چاہے گا (وہ بیہوش نہ ہوں گے)۔ پھر دوسری بار پھونکا جاوے گا تو سب سے پہلے میں انھوں گا اور کیا دیکھوں گا کہ حضرت موسیٰ عرش تھامے ہوئے ہیں۔ اب معلوم نہیں کہ طور پہاڑ پر جو ان کو بیہوشی ہوئی تھی وہ اس کا بدلہ ہے (اور اس بار وہ بیہوش نہ ہوں گے) یا مجھ سے پہلے ہوشیار ہو جائیں گے۔ اور میں یوں نہیں کہتا کہ کوئی پیغمبر حضرت یونس بن مثنیٰ سے افضل ہے۔

۶۱۵۲- ترجمہ وحی جو کوپر گزرا۔

كَرَّمَهُ أَوْ لَمْ يُرَضَّ شَكَ عَبْدُ الْعَزِيزِ قَالَ لَا وَالَّذِي اصْطَفَىٰ مُوسَىٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ قَالَ فَسَمِعَهُ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَلَطَمَ وَخْفَهُ قَالَ تَقُولُ وَالَّذِي اصْطَفَىٰ مُوسَىٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَظْهُرِنَا قَالَ فَذَعَبَ الْيَهُودِيُّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا أَبَا الْقَاسِمِ إِنَّ لِي ذِمَّةً وَعَهْدًا وَقَالَ فَلَا لَطَمَ وَخْفِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَ لَطَمْتُمْ وَخْفَهُ قَالَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَالَّذِي اصْطَفَىٰ مُوسَىٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ وَأَنْتَ بَيْنَ أَظْهُرِنَا قَالَ فَذَعَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى عَرَفَ الْقَضَبَ فِي وَخْفِهِ ثُمَّ قَالَ ((لَا تَفْضَلُوا بَيْنَ أَنْبِيََاءِ اللَّهِ فَإِنَّهُ يَنْفُخُ فِي الصُّورِ فَيَصْنَعُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ قَالَ ثُمَّ يَنْفُخُ فِيهِ أُخْرَىٰ فَتَكُونُ أَوَّلُ مَنْ بُعِثَ أَوْ فِي أَوَّلِ مَنْ بُعِثَ لِقَاءَ مُوسَىٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَخَذَ بِالْعُرْوَةِ فَلَا أَذْرِي أَكُوشِبَ بِصَفْحَتَيْهِ يَوْمَ الطُّورِ أَوْ بُعِثَ قَبْلِي وَلَا أَقُولُ إِنَّ أَحَدًا أَفْضَلُ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَتَّى عَلَيْهِ السَّلَامُ))

۶۱۵۲- عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ بِهِذَا

ظہ اور یہ بھی معلوم ہوا کہ تمام پیغمبروں کا ذکر نہایت ادب اور حرمت کے ساتھ کرنا چاہیے اور کسی پیغمبر کے ساتھ بے ادبی کرنا کفر ہے اور ایک پیغمبر کی فضیلت دوسرے کے ساتھ مقابلہ کر کے اس طرح نہ بیان کرنا چاہیے کہ اس کی توہین لگے۔ ورنہ توہم کے بدلے کافر ہو جاوے گا۔ بعض جاہل شاعر ایسے شعر کہتے ہیں جن سے اور انبیاء کی توہین ملتی ہے۔ توہم تو یہ ایسے شعر پڑھنا اور سننا دونوں حرام ہیں اگرچہ ہمارے پیغمبر تمام پیغمبروں میں افضل ہیں پر آپؐ نے اپنی فضیلت بیان کرنے سے روک دیا اس خیال سے کہ جاہل فضیلت بیان کرتے کرتے اور پیغمبروں کی شان میں بے ادبی نہ کر بیٹھیں یا اس وقت تک آپ کو معلوم نہ ہوا ہو گا کہ میں اور پیغمبروں سے افضل ہوں۔

الْإِسْنَادُ سَوَاءٌ.

۶۱۵۳- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک مسلمان اور ایک یہودی نے گالی گلوچ کی۔ مسلمان نے کہا قسم اس کی جس نے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو چن لیا سارے جہان میں اور یہودی نے کہا قسم اس کی جس نے حضرت موسیٰ کو چن لیا سارے جہان میں۔ اس وقت مسلمان نے ہاتھ اٹھایا اور یہودی کے منہ پر طمانچہ مارا۔ وہ یہودی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گیا اور سب حال بیان کیا۔ آپ نے فرمایا مجھے مت فضیلت دو حضرت موسیٰ پر کیونکہ لوگ بے ہوش ہو گئے اور سب سے پہلے میں ہوش میں آؤں گا۔ میں دیکھوں گا کہ حضرت موسیٰ عرش کو تھامے ہوئے ہیں، اب میں نہیں جانتا کہ وہ بے ہوش ہوئے اور مجھ سے پہلے ہوش میں آگئے یا اللہ تعالیٰ نے ان کو ان لوگوں میں کروایا جو بے ہوش نہ ہوں گے۔

۶۱۵۴- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۱۵۵- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۱۵۶- ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا مجھے فضیلت مت دو اور پیغمبروں پر۔

۶۱۵۷- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ

۶۱۵۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ اسْتَبْ رَجُلَانِ رَجُلٌ مِنَ الْيَهُودِ وَرَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ الْمُسْلِمُ وَالَّذِي اصْطَفَى مُحَمَّدًا ﷺ عَلَى الْعَالَمِينَ وَقَالَ الْيَهُودِيُّ وَالَّذِي اصْطَفَى مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَى الْعَالَمِينَ قَالَ فَرَفَعَ الْمُسْلِمُ يَدَهُ عِنْدَ ذَلِكَ فَلَطَمَ وَجْهَ الْيَهُودِيِّ فَذَهَبَ الْيَهُودِيُّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرَهُ بِمَا كَانَ مِنْ أَمْرِهِ وَأَمَرَ الْمُسْلِمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا ((تُخَيِّرُونِي عَلَى مُوسَى فَإِنَّ النَّاسَ يَصْغَفُونَ فَأَكُونُ أَوَّلَ مَنْ يَقِيقُ فَإِذَا مُوسَى بَاطِلٌ بِحَبَابِ الْفَرَسِ فَلَا أَذْرِي أَكُنَّ فِيمَنْ صَبَقَ فَلَأَقُ قَلْبِي أَمْ كُنَّا مِمَّنْ اسْتَشَى اللَّهَ)).

۶۱۵۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ اسْتَبْ رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَرَجُلٌ مِنَ الْيَهُودِ يَبْتُلِي حَدِيثَ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِي شِهَابٍ.

۶۱۵۵- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ جَاءَ يَهُودِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ قَدْ لَطَمَ وَجْهَهُ وَسَأَلَ الْحَدِيثَ بِمَعْنَى حَدِيثِ الزُّهْرِيِّ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ((فَلَا أَذْرِي أَكُنَّ مِمَّنْ صَبَقَ فَلَأَقُ قَلْبِي أَوْ اكْتَفَى بِصَفَقَةِ الطُّورِ)).

۶۱۵۶- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَا تُخَيِّرُوا بَيْنَ النَّبِيِّينَ)) وَبِهِ حَدِيثُ ابْنِ ثَمْبَرٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى حَدَّثَنِي أَبِي.

۶۱۵۷- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ

(۶۱۵۷) ☆ حاکم نے آخرت دار العمل نہیں ہے مگر شاید انبیاء کو یہ موقع دیا جائے کہ وہ اس عالم میں بھی عبادت الہی میں معروف ہو

صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس رات مجھے معراج ہوا میں حضرت موسیٰ پر سے گزر الال لمی ریت کے پاس دیکھا تو وہ کھڑے ہوئے اپنی قبر میں نماز پڑھ رہے ہیں۔

۶۱۵۸- ترجمہ معنی جو اوپر گزرا۔

۶۱۵۹- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے فرمایا میرے کسی بندے کو یوں نہ کہنا چاہیے کہ میں بہتر ہوں یونس بن مثنیٰ سے۔

۶۱۶۰- عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کسی بندہ کو یوں نہ کہنا چاہیے کہ میں بہتر ہوں یونس بن مثنیٰ سے۔ مثنیٰ حضرت یونس کے باپ کا نام تھا۔

باب: حضرت یوسف کی بزرگی کا بیان

۶۱۶۱- ابو ہریرہ سے روایت ہے لوگوں نے کہا یا رسول اللہ! لوگوں میں بزرگی کس کو ہے؟ آپ نے فرمایا جو اللہ تعالیٰ سے زیادہ ڈرتا ہے۔ انہوں نے کہا ہم یہ نہیں پوچھتے۔ آپ نے فرمایا تو سب میں بزرگ حضرت یوسف ہیں اللہ کے بیٹی اور نبی کے بیٹے خلیل اللہ کے پوتے۔ انہوں نے کہا ہم یہ نہیں پوچھتے۔ آپ نے فرمایا تو تم عرب کے قبیلوں کو پوچھتے ہو بہتر وہ لوگ ہیں عرب کے اسلام کے زمانہ میں جو بہتر تھے جاہلیت کے زمانہ میں جب دین میں سمجھ حاصل کریں۔

باب: حضرت زکریا کی فضیلت کا بیان

۶۱۶۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَتَيْتُ رَبِّي وَرَأَيْتُ هَذَابِ (مَرَرْتُ عَلَى مُوسَى لَيْلَةً أُسْرِي بِهِ) عِنْدَ الْكَلْبِيبِ الْأَخْضَرِ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي قَبْرِهِ

۶۱۵۸- عَنْ أَنَسٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَرَرْتُ عَلَى مُوسَى وَهُوَ يُصَلِّي فِي قَبْرِهِ وَرَأَيْتُ فِي حَدِيثِ عِيسَى مَرَرْتُ لَيْلَةً أُسْرِي بِهِ.

۶۱۵۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ يَنْبَغِي لِلَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى ((لَا يَنْبَغِي لِغُلَامٍ لِي)) (قَالَ ابْنُ الْأَثَنِيِّ لِعَبْدِي)) (أَن يَقُولَ أَنَا خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَثْنَى عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ))

۶۱۶۰- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((مَا يَنْبَغِي لِغُلَامٍ أَن يَقُولَ أَنَا خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَثْنَى)) وَنَسَبَهُ إِلَى أَبِيهِ. بَابُ مَنْ فَضَّلَ يُونُسَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

۶۱۶۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَحْزَمُ النَّاسِ قَالَ ((أَتَقَاهُمْ)) قَالُوا لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسَأَلُكَ قَالَ ((فَيُونُسُ نَبِيُّ اللَّهِ ابْنُ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنِ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنِ خَلِيلِ اللَّهِ قَالُوا لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسَأَلُكَ قَالَ لَعَنَ مَعَادِنَ الْغُرَبِ نَسَأَلُونِي خَيْرًا لَهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خَيْرًا لَهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَهَمُوا)).

بَابُ فِي فَضَائِلِ زَكَرِيَاءَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

۶۱۶۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ

لہے ہیں۔ اس حدیث سے یہ بھی نکلا کہ پیغمبر اس عالم میں زندہ ہیں گویا زندگی دنیا کی زندگی نہ ہو۔

(۶۱۶۲) معلوم ہوا کہ بڑی حدیث کا پیش کردہ اور افضل یہی ہے کہ انسان محنت کر کے کھائے۔ حضرت داؤد بھی محنت کر کے کھاتے تھے۔

قَالَ ((كَانَ زَكْرِيَّا نَحَارًا))

فرمایا حضرت زکریا برحق تھے۔

بَابُ فِي فَضَائِلِ الْخَضِرِ عَلَيْهِ السَّلَامُ

باب : حضرت خضرؑ کی فضیلت

۶۱۶۳- عَنْ سَيِّدِ بْنِ جَبْرِ قَالَ قُلْتُ لَابْنِ عَبَّاسٍ إِنَّ زَوْفًا الْبَكَّالِيَّ يُزَعِّمُ أَنَّ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ صَاحِبُ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَيْسَ هُوَ مُوسَى صَاحِبُ الْخَضِرِ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ كَذَبَ عَدُوُّ اللَّهِ سَمِعْتُ أَبِي بَنَ كَعْبٍ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((قَامَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ خَطِيبًا فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ فَنُصِّلَ أَيُّ النَّاسِ أَعْلَمُ فَقَالَ أَنَا أَعْلَمُ قَالَ فَعَصَبَ اللَّهُ عَلَيْهِ إِذْ لَمْ يَزِدْ الْإِعْلَامَ إِلَيْهِ فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَيْهِ أَنْ عَيْدًا مِنْ عِبَادِي بِمَجْمَعِ الْبَحْرَيْنِ هُوَ أَعْلَمُ مِنْكَ قَالَ فَوَسَّى أَيُّ رَبِّ كَيْفَ لِي بِهِ فَقِيلَ لَهُ اخْبِرْ خُوتًا فِي مَكْتَلٍ فَحَيْثُ تَقْبَلُوا الْخُوتَ فَهُوَ تَمَّ فَاذْهَبْ وَانْطَلِقْ مَعَهُ فَقَامَ وَهُوَ يُوشِعُ بَنَ نُوحٍ فَحَمَلَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ خُوتًا فِي مَكْتَلٍ وَانْطَلَقَ هُوَ وَقَامَ يَمْشِيَانِ حَتَّى آتَا الصَّخْرَةَ فَرَقَدَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ وَقَامَ فَاصْطَرَبَ الْخُوتَ فِي الْمَكْتَلِ حَتَّى خَرَجَ مِنَ الْمَكْتَلِ فَسَقَطَ فِي الْبَحْرِ قَالَ وَأَمْسَكَ اللَّهُ عَنْهُ جَرِيَّةَ الْمَاءِ حَتَّى كَانَ بِمَنْطِقِ الطَّاقِ فَكَانَ لِلْخُوتِ سَرَبًا وَكَانَ لِمُوسَى وَقَامَ عَجَبًا فَانْطَلَقَا بَقِيَّةَ يَوْمِهِمَا وَلَيْلَاهُمَا وَنَسِيَ

۶۱۶۳- حضرت سعید بن جبیرؓ سے روایت ہے میں نے عبد اللہ بن عباسؓ سے کہا کہ نوفؓ بالکل کہتا ہے حضرت موسیٰ جو بنی اسرائیل کے پیغمبر تھے وہ اور ہیں اور جو موسیٰ خضرؑ کے ساتھ گئے تھے وہ اور ہیں۔ انہوں نے کہا جھوٹ بولتا ہے اللہ کا دشمن میں نے ابی بن کعبؓ سے سنا وہ کہتے تھے میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا آپؐ فرماتے تھے حضرت موسیٰ بنی اسرائیل میں خطبہ پڑھنے کو کھڑے ہوئے ان سے پوچھا کیا کہ سب لوگوں میں زیادہ علم کس کو ہے؟ انہوں نے کہا مجھ کو ہے (یہ بات اللہ کو ناپسند ہوئی)۔ اللہ نے ان پر عتاب کیا اس وجہ سے کہ انہوں نے یہ نہیں کہا کہ خدا خوب جانتا ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ان کو وحی بھیجی کہ میرا ایک بندہ ہے دو دریاؤں کے ملاپ پر وہ تجھ سے زیادہ عالم ہے۔ حضرت موسیٰ نے عرض کیا انے پر درود دگا میں اس سے کیڑ کھڑوں؟ حکم ہوا کہ ایک مچھلی رکھ ایک زنبیل میں جہاں وہ مچھلی گم ہو جاوے وہیں وہ بندہ ملے گا۔ یہ سن کر حضرت موسیٰ چلے اپنے ساتھی یوشع بن نون کو لے کر اور انہوں نے ایک مچھلی زنبیل میں رکھ لی۔ دونوں چلے چلے صحرہ (ایک مقام ہے) کے پاس پہنچے وہاں حضرت موسیٰ سو گئے اور ان کے ساتھی بھی سو گئے۔ مچھلی تڑپا یہاں تک کہ زنبیل سے نکل کر دریا میں جا پڑی اور اللہ تعالیٰ نے پانی کا بہنا اس پر سے روک دیا یہاں تک کہ پانی کھڑا ہو کر طاق کی طرح ہو گیا اور مچھلی کے لیے راستہ بن گیا خشک۔ حضرت موسیٰ اور ان کے ساتھی

(۶۱۶۳) ☆ مروا اسی بندے سے خضرؑ ہیں۔ جمہور علماء کا یہ مذہب ہے کہ وہ زندہ ہیں۔ صوفیہ اور اہل صلاہ اور معرفت کا اس پر اتفاق ہے اور وہ لوگ ان سے ملے ہیں اور سوال کیا ہے اور بعض محدثین نے ان کی حیات کا انکار کیا ہے اور اختلاف کیا ہے کہ وہ پیغمبر ہیں یا نہیں لیکن آری ہیں۔ اور بعضوں نے کہا فرشتے ہیں اور یہ باطل ہے۔ ظاہری نے کہا خضر ایک پیغمبر ہیں مرد آلے لوگوں کی نگاہ سے چھپے ہوئے۔ لوگوں نے کہا وہ آخر زمانے میں مریں گے جب قرآن اچھ جاوے گا اور وہ حضرت ابراہیمؑ کے زمانہ میں تھے یا اس کے بعد۔ ان کی کنیت ابوالعباس ہے اور ان کا نام ہے

کو تعجب ہوا۔ پھر دونوں چلے دن بھر اور رات بھر اور موسیٰ کے ساتھی پھلی کا حال ان سے کہنا بھول گئے۔ جب صبح ہوئی تو موسیٰ نے اپنے ساتھی سے کہنا شروع کیا اور اس سفر سے تو ہم تھک گئے اور تھکے اسی وقت سے جب اس جگہ سے آگے بڑھے جہاں جاپیکا حکم ہوا تھا۔ انھوں نے کہا تم کو معلوم نہیں جب ہم صحرا پر اترے تھے تو پھلی بھول گئے اور شیطان نے ہم کو بھلایا اس پھلی نے تعجب ہے دریا میں راہ لی۔ حضرت موسیٰ نے کہا ہم تو اسی مقام کو دھوڑتے تھے۔ پھر دونوں اپنے پاؤں کے نشانوں پر لوٹے یہاں تک کہ صحرا پر پہنچے۔ وہاں ایک شخص کو دیکھا کپڑا اوڑھے ہوئے حضرت موسیٰ نے ان کو سلام کیا انہوں نے کہا تمہارے ملک میں سلام کہاں ہے؟ حضرت موسیٰ نے کہا میں موسیٰ ہوں۔ انہوں نے کہا کہ بنی اسرائیل کے موسیٰ۔ حضرت موسیٰ نے کہا ہاں۔ حضرت خضرؑ نے کہا تم کو خدا نے وہ علم دیا ہے جو میں نہیں جانتا اور مجھے وہ علم دیا ہے جو تم نہیں جانتے۔ حضرت موسیٰ نے کہا میں تمہارے ساتھ رہنا چاہتا ہوں اس لیے کہ مجھ کو سکھلاؤ وہ علم جو تم کو دیا گیا۔ حضرت خضرؑ نے کہا تم میرے ساتھ صبر نہ کر سکو گے اور تم سے کیونکر صبر ہو سکے گا اس بات پر جس کو تم نہیں جانتے۔ حضرت موسیٰ نے کہا خدا چاہے تو تم مجھ کو صابر پاؤ گے اور میں کسی بات میں تمہاری نافرمانی نہیں کرنے کا۔ حضرت خضرؑ نے کہا اچھا اگر میرے ساتھ ہوتے ہو تو مجھ سے کوئی بات نہ پوچھا جب تک کہ میں خود اس کا ذکر نہ کروں۔ حضرت موسیٰ نے کہا بہت اچھا۔ حضرت خضرؑ اور حضرت موسیٰ دونوں سمندر کے کنارے چلے جاتے تھے ایک کشتی سامنے سے نکلی دونوں نے کشتی والوں

صَاحِبِ مُوسَىٰ أَنْ يُخْبِرَهُ فَلَمَّا أَصْبَحَ مُوسَىٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ لِقَعْدَةِ آتَيْنَا عِدَّةً فَلَمَّا لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصَبًا قَالَ وَلَمْ يَنْصَبْ حَتَّى جَاوَزَ الْمَكَانَ الَّذِي أَمَرَ بِهِ قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْخُوتَ وَمَا أُنْسِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ عَجَبًا قَالَ مُوسَىٰ ذَلِكَ مَا نَحْنُ بِنَعِ قَارِنًا عَلَى آثَارِهِمَا قَصَصًا قَالَ فَخَصَّانَ آثَارَهُمَا حَتَّى آتَيْنَا الصَّخْرَةَ فَإِذَا رَجُلًا مَسْحُورًا عَلَيْهِ يَتَوَلَّى قَلْبَهُ عَلَيْهِ مُوسَىٰ فَقَالَ لَهُ الْخَضِرُّ أَيُّ بَارِئِ السَّلَامِ قَالَ أَنَا مُوسَىٰ قَالَ مُوسَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ قَالَ نَعَمْ قَالَ إِنَّكَ عَلَى عِلْمٍ مِنْ عِلْمِ اللَّهِ عَلَّمَكُمُ اللَّهُ لَا أَعْلَمُهُ وَأَنَا عَلَى عِلْمٍ مِنْ عِلْمِ اللَّهِ عَلَّمَنِي لَا تَعْلَمُهُ قَالَ لَهُ مُوسَىٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ هَلْ أَبْعَثَ عَلَى أَنْ تَعْلَمَنِي مِمَّا عُلِّمْتُ وَرُشْدًا قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَى مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خَيْرًا قَالَ سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا قَالَ لَهُ الْخَضِرُّ فَإِنْ أَسْأَلْتَنِي عَنْ شَيْءٍ حَتَّى أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا قَالَ نَعَمْ فَانْطَلَقَ الْخَضِرُّ وَمُوسَىٰ يَمْشِيَانِ عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ فَمَرَّتْ بِهِمَا سَفِينَةٌ فَكَلَّمَاهُمَا أَنْ يَحْمِلُوهُمَا فَعَرَّلُوهُمَا الْخَضِرُّ فَحَمَلُوهُمَا بِغَيْرِ نَوْلٍ فَمَشَى الْخَضِرُّ إِلَى لُوحٍ مِنْ

اور بلحاظ مکان ہے یا علیاں۔ وہاب بن عبد نے کہا ان کا نام و سب یہ ہے بلحاظ مکان بن قالیق بن عابر بن شاریق بن ارفخشذ بن سام بن نوح اور ان کا باپ پادشاہوں میں سے تھا۔ اور نضر ان کا لقب اس لیے ہوا کہ وہ پھلی زمین پر بیٹھے ان کے پیٹنے کی برکت کی وجہ سے وہ سر سبز ہو گئی۔ انہی کا قال النودی۔

سے کہا ہم کو سوار کر لوبا تمہوں نے خطر کو پہچان لیا اور دونوں کو بن کر ایہ (نون) چڑھایا۔ حضرت خطر نے اس کشتی کا ایک تختہ اکھاڑا حضرت موسیٰ نے کہا ان لوگوں نے تو ہم کو بغیر کرایہ کے چڑھایا اور تم نے ان کی کشتی کو توڑ ڈالا تاکہ کشتی والوں کو ڈوب دینے تم نے بڑا بھاری کام کیا حضرت خطر نے کہا میں نہیں کہتا تھا تم میرے ساتھ میرے نہ کر سکو گے حضرت موسیٰ نے کہا بھول چوک پر مت پکڑو اور مجھ پر تنگی مت کرو پھر دونوں کشتی سے باہر نکلے اور سمندر کے کنارے چلے جاتے تھے اسے میں ایک لڑکا ملا جو لڑکوں کے ساتھ کھیل رہا تھا حضرت خطر نے اس کا سر پکڑ کر کھینچ لیا اور مار ڈالا حضرت موسیٰ نے کہا تم نے ایک بے گناہ کو ناحق مار ڈالا یہ تو بہت برا کام کیا حضرت خطر نے کہا میں نہ کہتا تھا تم میرے ساتھ میرے نہ کر سکو گے اور یہ کام پہلے کام سے بھی زیادہ سخت تھا حضرت موسیٰ نے کہا اب میں تم سے کسی بات پر اعتراض کروں تو میرا ساتھ چھوڑ دینا بے شک تمہارا عذر سچا ہے پھر دونوں چلے یہاں تک کہ ایک گاؤں میں پہنچے گاؤں والوں سے کھانا مانگا انھوں نے انکار کیا پھر ایک دیوار ملی جو گرنے کے قریب تھی جھک گئی تھی حضرت خطر نے اپنے ہاتھ سے اس کو سیدھا کر دیا حضرت موسیٰ نے کہا ان گاؤں والوں سے ہم نے کھانا مانگا انھوں نے انکار کیا اور کھانا نہ کھلایا (ایسے لوگوں کا کام مفت کرنے کی کیا ضرورت تھی) اگر تم چاہتے تو اس کی ضرورت ہی لے سکتے تھے حضرت خطر نے کہا بس اب جدائی ہے میرے اور تمہارے میں اب میں تم سے ان باتوں کا بھیجہ کہے دیتا ہوں جن پر تم سے میرے نہ ہو سکا رسول اللہ نے فرمایا رحم کرے اللہ تعالیٰ موسیٰ پر مجھے آرزو رہی کہ وہ میرے کرتے اور اور

الْوَح السَّيْفِيَّةَ فَنَزَعَهُ فَقَالَ لَهُ مُوسَى قَوْمُ حَمَلُونَا بِغَيْرِ نَوْلٍ عَمَدَاتٍ إِلَى سَفِينَتِهِمْ فَخَرَقْتَهَا بِغُرُقٍ أَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِفْرًا قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا قَالَ لَا تَأْخُذْ بَعِثْ نَسِيْتُ وَلَا تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عَسَا أُنْمِ خَوْجًا مِنَ السَّيْفِيَّةِ فَبَيْنَمَا هُمَا يَمْشِيَانِ عَلَى السَّاحِلِ إِذَا غُلَامٌ يَلْعَبُ مَعَ الْغُلَمَانِ فَأَخَذَ الْخَضِرُ بِرَأْسِهِ فَأَقْبَلَهُ بِيَدِهِ فَقَتَلَهُ فَقَالَ مُوسَى أَقْبَلْتُ نَفْسًا رَكْبَةً بِغَيْرِ نَفْسٍ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُكْرًا قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا قَالَ وَهَذِهِ أُشْدُّ مِنَ الْأُولَى قَالَ إِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْنِي فَمَا تَلْعَبُ مِنْ لَدُنِّي غُلَامًا فَانطَلَقَا حَتَّى إِذَا آتَى أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطْعَمُوا أَهْلَهَا فَأَنُؤَا أَنْ يُصَيِّفُوهُمْ فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقُصَ فَأَقَامَهُ يَقُولُ مَا بَلَّ قَالَ الْخَضِرُ بِيَدِهِ هَكَذَا فَأَقَامَهُ قَالَ لَهُ مُوسَى قَوْمُ أَتَيْنَاهُمْ فَلَمْ يُصَيِّفُونَا وَلَمْ يُطْعَمُونَا لَوْ شِئْتَ لَتَجِدْتَ عَلَيْهِمْ خِزًا قَالَ هَذَا قِرَاقِي بَيْنِي وَبَيْنَكَ سَأَلْتُكَ بِأَوَّلِ مَا لَمْ تَسْتَطِيعَ عَلَيْهِ صَبْرًا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَرْحَمُ اللَّهُ مُوسَى لَوْ دِدْتُ أَنَّهُ كَانَ صَبْرًا حَتَّى يَقْضَى عَلَيْهِ مِنْ أَحْبَابِهِمَا قَالَ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَانَتْ الْأُولَى مِنْ مُوسَى بَسِيتًا قَالَ وَجَاءَ غُصْفُورٌ حَتَّى وَقَعَ عَلَى خَوْفِ السَّيْفِيَّةِ ثُمَّ نَفَرَ فِي الْبَحْرِ

لہ اس دیوار کے نیچے تینوں کا مال تھا عرض حضرت خطر نے سب کام بگم الٹی گئے نہ کہ اپنی رائے سے اور بگم الٹی خون بھی درست ہے۔

اگر خون بھری بری دوست

اور حضرت کا اعتراض ظاہر شرع کے رو سے تھا اور وہ بھی درست ہے۔

باتیں دیکھتے اور ہم کو سنا دے اور آپؐ نے فرمایا کہ پہلی بات حضرت موسیٰؑ نے بولے سے کی پھر ایک چڑیا آئی اور کشتی کے کنارے پر بیٹھی اور اس نے سمندر میں چوچ ڈالی۔ حضرت خضرؑ نے کہا میں نے اور تم نے خدا کے علم میں سے اتنا ہی علم سیکھا ہے جتنا اس چڑیا نے سمندر میں سے پانی کم کیا ہے۔ سعید بن جبیرؓ نے کہا ابن عباسؓ پڑھتے تھے اس آیت کو کہ ان کشتی والوں کے آگے ایک بادشاہ تھا جو ہر کشتی ثابت کو جبر سے چھین لیتا اور چھو کر اکافر تھا۔

۶۱۶۴- عن سعید بن جبیر رضي الله عنه في رواية عن حضرت ابن عباسؓ سے کہا گیانوف یہ کہتا ہے کہ جو موسیٰؑ حضرت خضرؑ سے علم سیکھنے گئے تھے وہ بنی اسرائیل کے موسیٰؑ نہ تھے۔ ابن عباسؓ نے کہا تم نے اس سے ایسا سنا ہے اے سعید! میں نے کہا ہاں۔ ابن عباسؓ نے گیانوف جھوٹا ہے۔

۶۱۶۵- عن أبي بن كعب رضي الله عنه في رواية عن حضرت ابن عباسؓ سے کہا میں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے آپؐ فرماتے تھے جب موسیٰؑ اپنی قوم میں نصیحت کر رہے تھے لوگوں کو اللہ تعالیٰ کی نعمتوں اور بلا سے کہ انہوں نے ایک ایک یہ کہا میں نہیں جانتا ساری دنیا میں کسی شخص کو جو مجھ سے بہتر ہو اور مجھ سے زیادہ علم رکھتا ہو۔ اللہ تعالیٰ نے ان کو وحی بھیجی میں جانتا ہوں اس شخص کو جو تم سے بہتر ہے اور تم سے زیادہ علم رکھنے والا ایک شخص ہے زمین میں۔ حضرت موسیٰؑ نے عرض کیا اے مالک میرے مجھ کو ملا دے اس شخص سے۔ حکم ہوا اچھا ایک مچھلی میں ٹمک لگا کر اپنا توشہ کرو جہاں وہ مچھلی گم ہو جاوے وہیں وہ شخص ملے گا۔ یہ سن کر حضرت موسیٰؑ اور ان کے ساتھی چلے یہاں تک کہ صحرا پر پہنچے وہاں کوئی نہ ملا۔ حضرت موسیٰؑ آگے چلے گئے اور اپنے ساتھی کو چھوڑ گئے ایک ہی ایک مچھلی تڑپتی پانی میں اور پانی نے ملنا اور جڑنا چھوڑ دیا بلکہ ایک طاق کی طرح اس مچھلی پر بن گیا۔ حضرت موسیٰؑ کے ساتھی نے کہا

فَقَالَ لَهُ الْغَبَرُ مَا نَقَصَ عِلْمِي وَعِلْمُكَ مِنْ عِلْمِ اللَّهِ إِنَّا نَبْتَغِي مَا نَقَصَ هَذَا الْمَغْشُورُ مِنْ الْخَيْرِ ((قَالَ سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ وَكَانَ يُفَرِّقُ وَكَانَ أَمْسَانُهُمْ مَلِكٌ بِأَحَدِ كُلِّ سَنِيَةٍ صَالِبَةٍ غَضَبًا وَكَانَ يُفَرِّقُ وَأَمَّا الْعِلْمُ فَكَانَ سَائِرًا

۶۱۶۴- عن سعید بن جبیر رضي الله عنه قَالَ قِيلَ لِبَنِي عَبَّاسٍ إِنَّ نَوْفًا يُزْعِمُ أَنَّ مُوسَى الَّذِي ذَهَبَ بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْعِلْمَ لَيْسَ بِمُوسَى ابْنِي إِسْرَائِيلَ قَالَ أَسَمِعْتَهُ يَا سَعِيدُ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ كَذَبَ نَوْفٌ

۶۱۶۵- عن أبي بن كعب رضي الله عنه قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنَّهُ بَيْنَمَا مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي قَوْمِهِ يُدْكِرُهُمْ بِأَمْرِ اللَّهِ وَأَيَّامُ اللَّهِ تَعْمَاؤُهُ وَتَبْلَاؤُهُ إِذْ قَالَ مَا أَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ رَجُلًا خَيْرًا وَأَعْلَمُ مِنِّي قَالَ فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَيْهِ إِنِّي أَعْلَمُ بِالْخَيْرِ مِنْهُ أَوْ عِنْدَ مَنْ هُوَ إِذْ فِي الْأَرْضِ رَجُلًا هُوَ أَعْلَمُ مِنْكَ قَالَ يَا رَبِّ فذُنْبِي عَلَيْهِ قَالَ فَبِئْسَ لَكَ تَزَوُّدٌ حَوْثًا مَالِحًا فَإِنَّهُ حَيْثُ تَفْقَدُ الْخَوْتَ قَالَ فَانْطَلَقَ هُوَ وَفَتَاهُ حَتَّى اتَّهَيَّأَ إِلَى الصَّخْرَةِ فَمَضَى عَلَيْهِ فَانْطَلَقَ وَتَرَكَ فَتَاهُ فَاضْطَرَبَ الْخَوْتُ فِي الْمَاءِ فَجَعَلَ لَا يَلْتَمِسُ عَلَيْهِ حِمَارٌ مِنْ الْكُوَّةِ قَالَ فَقَالَ فَتَاهُ أَلَا أَلْحَقْتُ نَبِيَّ اللَّهِ فَأَخْبَرَهُ قَالَ فَسَيَّ قَلَمًا تَجَاوَزًا قَالَ لِفَتَاهُ أَتَبَا عَدَاؤَنَا لَقَدْ لَبِثْنَا مِنْ

سَفَرْنَا هَذَا نَصَبًا قَالَ وَلَمْ يُصِبْهُمْ نَصَبٌ حَتَّى
تَجَاوَزَا قَالَ فَلَذَكَرَ قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوْتِنَا إِلَى
الصُّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْخُوتَ وَمَا أُنْسَانِي إِلَّا
الشَّيْطَانُ أَنْ أذْكُرَهُ وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ
عَجَبًا قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِي فَارْتَدَّا عَلَى
آثَارِهِمَا قَصَصًا فَآرَاهُ مَكَانَ الْخُوتِ قَالَ هَا
هَذَا وَصِفْ لِي قَالَ فَلَذَهَبَ يَتَمَسَّسُ فَإِذَا هُوَ
بِالْخَضِرِ مُسْتَجِبٍ فَوَافَا مُسْتَلْقًا عَلَى الْفَقَا أَوْ
قَالَ عَلَى خَلَاوَةِ الْفَقَا قَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
فَكَشَفَ الثَّوْبَ عَنْ وَجْهِهِ قَالَ وَعَلَيْكُمْ
السَّلَامُ مَنْ أَنْتَ قَالَ أَنَا مُوسَى قَالَ وَمَنْ
مُوسَى قَالَ مُوسَى بَنِي إِسْرَائِيلَ قَالَ مَجِيءٌ مَا
جَاءَ بِكَ قَالَ جِئْتُ لِيُتَعَلَّمَنِي بِمَا عَلَّمْتَ
رَبُّكَ قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا
وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَى مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا شَيْءٌ
أَمَرْتُ بِهِ أَنْ أَفْعَلَهُ إِذَا رَأَيْتَهُ لَمْ تَصْبِرْ قَالَ
مَسْجِدِي إِذَا شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَغْصِي لَكَ
أَمْرًا قَالَ فَإِنْ أَتَيْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَنْ شَيْءٍ
حَتَّى أَحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا فَانْطَلَقَا حَتَّى إِذَا
رَكِبَا فِي السَّيْفَةِ خَرَفَهَا قَالَ ائْتَنِي عَنْهَا
قَالَ لَهُ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ أَخْرَفْتُهَا لِيُغْفَرَ
أَهْلُهَا لَقَدْ جِئْتُ شَيْئًا إِمْرًا قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ
لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِي بِمَا
نَسِيتُ وَلَا تُؤْخِضْنِي مِنْ أَمْرِي غَسْرًا فَانْطَلَقَا
حَتَّى إِذَا لَقِبَا غِلْمَانًا يُلْعَوْنَ قَالَ فَانْطَلَقَا إِلَى
أَخِيهِمْ بِأَدْيِ الرَّمْيِ فَقَتَلَهُ فَذَعَرُوا عَنْهَا

میں اللہ کے نبی سے ملوں اور ان سے یہ حال کہوں پھر وہ (چلے اور
حضرت موسیٰ سے مل گئے لیکن) یہ حال کہا بھول گئے۔ جب
آگے بڑھ گئے تو حضرت موسیٰ نے ان سے کہا ہمارا ناشتہ لاؤ اس
سفر سے تو ہم تھک گئے۔ راوی نے کہا ان کو جھکن نہیں ہوئی جب
تک وہ اس مقام سے آگے نہیں بڑھے پھر ان کے ساتھی نے یاد
کیا اور کہا تم کو معلوم نہیں جب ہم صحرہ پر پہنچے تو وہاں میں پھلی کو
بھول گیا اور شیطان کے سوا کسی نے مجھ کو نہیں بھلایا اس پھلی
نے تعجب ہے اپنی راوی سند میں۔ حضرت موسیٰ نے کہا اسی کو تو
ہم چاہتے تھے پھر اپنے قدموں کے نشان دیکھتے ہوئے لوئے۔ ان
کے ساتھی نے جہاں پر پھلی نکل بھاگی تھی وہ جگہ بتادی وہاں
حضرت موسیٰ ڈھونڈنے لگے تاکہ انہوں نے حضرت خضرؑ کو دیکھا
ایک کپڑا اوڑھے ہوئے چت لیٹے ہوئے (یا سیدھے چت لیٹے
ہوئے یعنی کسی کردت کی طرف بٹکے تھے)۔ حضرت موسیٰ نے
کہا السلام علیکم انہوں نے اپنے منہ پر سے کپڑا اٹھایا اور کہا علیکم
السلام تم کون ہو؟ حضرت موسیٰ نے کہا میں موسیٰ ہوں۔
انہوں نے کہا کون موسیٰ؟ حضرت موسیٰ نے کہا بنی اسرائیل کے
موسیٰ۔ انہوں نے کہا تم کیوں آئے حضرت موسیٰ نے کہا اس لیے
آیا کہ تم اپنے علم میں سے کچھ مجھ کو سکھانا۔ انہوں نے کہا تم
میرے ساتھ میرے کر سکوے اور کیا کر صبر کرو گے اس بات پر
جس کا تمہیں علم نہیں۔ پھر اگر تم میرے کر دو تو مجھ کو تلاوتیں کیا
کرو؟ حضرت موسیٰ نے کہا جو خدا چاہے تو مجھ کو تم صابر پانچ گے
اور میں تمہارے خلاف کوئی کام نہیں کرنے کا۔ حضرت خضرؑ نے
کہا اچھا اگر تم میرے ساتھ ہوتے ہو تو کوئی بات مجھ سے مت
پوچھا جب تک میں خود اس کا ذکر نہ کروں۔ پھر دونوں چلے یہاں
تک کہ ایک کشتی میں سوار ہوئے حضرت خضرؑ نے اس کا تختہ توڑ
ڈالایا توڑ ڈالنا چاہا۔ حضرت موسیٰ نے کہا تم نے کشتی کو توڑ ڈالا اس

لیے کہ کشتی والے ڈوب جاویں یہ تم نے بھاری کام کیا۔ حضرت خضر نے کہا میں نہیں کہتا تھا تم میرے ساتھ صبر نہ کر سکو گے۔ حضرت موسیٰ نے کہا بھول گیا تم مواخذہ کردادرمت دشواری کرو مجھ پر۔ پھر دونوں چلے ایک جگہ پہنچ کھیل رہے تھے حضرت خضر نے بے سوچے اور بے کھلے ایک بچے کے پاس جا کر اس کو قتل کیا۔ حضرت موسیٰ یہ دیکھ کر بہت گھبرائے اور فرمانے لگے تم نے ایک بے گناہ کا ناحق خون کیا یہ بہت برا کام کیا۔ رسول اللہ نے اس مقام پر فرمایا اللہ تعالیٰ رحم کرے موسیٰ پر اگر وہ جلدی نہ کرتے تو بہت عجیب باتیں دیکھتے لیکن ان کو حضرت خضر سے شرم آگئی اور انھوں نے کہا اب اگر میں کوئی بات تم سے پوچھوں تو میرا ساتھ چھوڑ دینا بے شک تمہارا عذر واجب ہے اور جو موسیٰ صبر کرتے تو اور عجیب باتیں دیکھتے اور آپ جب کسی پیغمبر کا ذکر کرتے تو یوں فرماتے اللہ تعالیٰ کی رحمت ہو اور ہم ہمارے فلاں بھائی پر خیر پھر دونوں چلے یہاں تک کہ ایک گاؤں میں پہنچے وہاں کے لوگ بڑے بخیل تھے۔ یہ دونوں سب مجلسوں میں گھومے اور کھانا لگا کسی نے ضیافت نہ کی پھر انکو وہاں ایک دیوار ملی جو ٹوٹنے کے قریب تھی حضرت خضر نے اس کو سیدھا کر دیا۔ حضرت موسیٰ نے کہا اگر تم چاہتے تو اس کی مزدوری لیتے۔ خضر نے کہا میں اب جدا ہوں ہے مجھ میں نور تم میں اور حضرت موسیٰ کا کپڑا پکڑا اور رکھا میں تم سے ان باتوں کا مجھد کہے دیتا ہوں جن پر تم صبر نہ کر سکتے لیکن کشتی تو وہ مسکینوں کی تھی جو سمندر میں مزدوری کرتے تھے اور ان کے آگے ایک بادشاہ تھا جو کشتیوں کو جبراً پکڑ لیتا تھا میں نے چاہا اس کشتی کو عیب دار کر دوں۔ جب پکار پکارنے والا آیا تو اس کو عیب دار دیکھ کر چھوڑ دیا۔ وہ کشتی آگے بڑھی اور کشتی والوں نے ایک ٹکڑی لگا کر اس کو دور ست کر لیا۔ اور چھو کر کافر بنایا گیا تھا اس کے مال باپ اس کو بہت چاہتے تھے اگر وہ بڑا ہو تا تو اپنے

موسى عَلَيْهِ السَّلَام ذُخِرَ مُنْكَرَةٌ قَالَ أَقْلَنْتَ نَفْسًا زَاكِيَةً بِغَيْرِ نَفْسٍ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُّكْرًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ هَذَا السَّكَنَ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى مُوسَى لَوْلَا أَنَّهُ عَجَلٌ لَرَأَى الْعَجَبَ وَلَكِنَّهُ أَخَذَتْهُ مِنْ صَاحِبِهِ ذَمَامَةٌ قَالَ إِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَغَضَها فَلَا تُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي عُذْرًا وَلَوْ صَبَرْتُ لَرَأَى الْعَجَبُ قَالَ وَكَانَ إِذَا ذُكِرَ أَحَدًا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ بَدَأَ بِنَفْسِهِ رَحْمَةً اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى أَحِبِّي كَذًا رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْنَا فَاِنْطَلَقَا حَتَّى إِذَا أَتَا أَهْلَ قَرْيَةٍ لَبِثَا قَطَافًا فِي الْمَخَالِسِ فَاسْتَطَعْنَا أَهْلُهَا فَأَبْرَأُوا أَنْ يُضَيِّقُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقُضَ فَاقَامَا قَالَ لَوْ شِئْتُ لَأَتَّخَذْتُ عَلَيْهِ أَخْرًا قَالَ هَذَا فِرَاقُ يَتِيمٍ وَتَيْمَنٍ وَأَخَذَ بِقَبْرِهِ قَالَ سَأَلْتُكَ بِأَوَّلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا إِنَّا السَّيْفَةُ فَكَانَتْ لِبُصَاكَيْنِ يَغْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ إِلَى آخِرِ اللَّيْلِ فَإِذَا جَاءَ الَّذِي يُسَخِّرُهَا وَجَدَهَا مُنْكَرَةً فَتَجَاوَزَهَا فَاصْطَحَوْهَا بِخَشَبَةٍ وَأَمَّا الْفُلَّامُ فَطَبِيعَ يَوْمٍ طَبِيعَ كَافِرٍ وَكَانَ أَبَوَاهُ قَدْ عَطَفَا عَلَيْهِ فَلَمَّا أَنَّهُ أَذْرَكَ أَرْهَقَهُمَا طَغْيَانًا وَكُفْرًا قَارَدْنَا أَنْ يُبَدِّلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِنْهُ زَكَاةً وَأَقْرَبَ رَحْمًا وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ بِلْدٌ إِلَى آخِرِ اللَّيْلِ

ماں باپ کو بھی شرارت اور کفر میں پھنسا لیتا۔ اسلئے ہم نے چاہا کہ اللہ تعالیٰ ان کو دوسرا چھو کر ابدل دیوے جو اس سے بہتر ہو اور اس سے زیادہ مہربان ہو۔ اور دیوار تو وہ دودھ پیوں کی تھی شہر میں اخیر تک۔

۶۱۶۶- ترجمہ وہی جو گزر رہا۔

۶۱۶۷- ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے پڑھا قرآن میں لٹخذت علیہ اجرا۔

۶۱۶۸- عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے انہوں نے اور حر بن قیس نے جھگڑا کیا موسیٰ علیہ السلام کے ساتھی میں۔ ابن عباس نے کہا وہ حضرت خضر علیہ السلام تھے پھر وہاں ابی بن کعب رضی اللہ عنہ تھے تو ابن عباس نے ان کو بلایا اور کہا اے ابوالطفیل! ادھر آؤ میں اور یہ جھگڑا رہے ہیں موسیٰ علیہ السلام کے ساتھی میں جن سے انہوں نے ملنا چاہا تو تم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس باب میں کچھ سنا ہے؟ ابی نے کہا میں نے سنا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ فرماتے تھے ایک بار موسیٰ علیہ السلام بنی اسرائیل کی جماعت میں بیٹھے ہوئے تھے اسنے میں ایک شخص آیا اور پوچھنے لگا تم کسی شخص کو اپنے سے زیادہ عالم بھی جانتے ہو۔ موسیٰ نے کہا نہیں۔

تب اللہ تعالیٰ نے ان کو وحی بھیجی کہ ہمارا بندہ خضر تم سے زیادہ عالم ہے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ان سے ملنا چاہا تو اللہ تعالیٰ نے ایک مچھلی کو نشانی مقرر کیا اور حکم ہوا کہ جب تو مچھلی کو کھودے تو لوٹ اس بندے سے ملے گا۔ پھر حضرت موسیٰ علیہ السلام چلے جہاں تک اللہ تعالیٰ کو منظور تھا بعد اس کے اپنے ساتھی سے کہا ہمارا ناشتہ لاؤ۔ وہ بولا تم کو معلوم نہیں جب ہم صحرہ پر پہنچے تو مچھلی بھول گئے اور شیطان نے مجھے اس کی یاد بھلا دی۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے کہا یہی تو ہم چاہتے تھے۔ پھر دونوں اپنے قدموں پر لڑنے اور حضرت سے ملے۔ پھر جو

۶۱۶۶- عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ نَحْوَ خَلِيلِهِ

۶۱۶۷- عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَرَأَ لَتَجِدْتَ عَلَيْهِ أَجْرًا.

۶۱۶۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُمَا لَمَّا جَاؤَا مُوسَىٰ عَلَىٰ السَّلَامِ فِي صَاحِبِهِ مُوسَىٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هُوَ الْخَضِرُ ثُمَّ بَيَّهَ أَبُو بِنِ كَعْبٍ الْإِنْصَارِيَّ فَدَعَاهُ ابْنُ عَبَّاسٍ فَقَالَ يَا أَبَا الطُّفَيْلِ هَلُمَّ إِنِّي فَنِي قَدْ تَسَارَعْتُ أَنَا وَصَاحِبِي هَذَا فِي صَاحِبِ مُوسَىٰ الَّذِي سَأَلَ السَّبِيلَ إِلَىٰ لِقَائِهِ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَذْكُرُ شَأْنَهُ فَقَالَ أَبُو سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((بَيْنَمَا مُوسَىٰ فِي مَلَأَ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ لَهُ هَلْ تَقْلَمُ أَحَدًا أَكْثَمَ مِنْكَ قَالَ مُوسَىٰ لَا فَأَوْحَىٰ اللَّهُ إِلَىٰ مُوسَىٰ بَلِّ عَيْنَا الْخَضِرُ قَالَ فَسَأَلَ مُوسَىٰ السَّبِيلَ إِلَىٰ لِقَائِهِ فَجَعَلَ اللَّهُ لَهُ الْخُوتَ آيَةً وَقِيلَ لَهُ إِذَا انْقَضَتِ الْخُوتُ فَارْجِعْ فَإِنَّكَ سَتَلْقَاهُ فَمَسَرَ مُوسَىٰ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَسِيرَ ثُمَّ قَالَ لِقَاءَهُ إِنَّمَا غَدَاةٌ فَقَالَ قَتَىٰ مُوسَىٰ حِينَ سَأَلَهُ الْغَدَاةَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوْنَيْتَ إِلَىٰ الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَبِيتُ الْخُوتِ وَمَا أَنَسَيْتِهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ فَقَالَ مُوسَىٰ لِقَاءَهُ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْعِي فَأَرْتَدَّا عَلَىٰ آثَارِهِمَا قَصَصًا فَوَجَدَا خَضِرًا

حال مگر راوہ اللہ کی کتاب میں موجود ہے۔ یونس کی روایت میں ہے کہ وہ مچھلی کے نشان پر جو سمندر میں تھے لوٹے۔

باب: حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی بزرگی

۶۱۶۶- عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ حَدَّثَهُ قَالَ نَظَرْتُ إِلَى أَقْدَامِ الْمُشْرِكِينَ عَلَى رُءُوسِنَا وَنَحْنُ فِي الْغَارِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ إِلَى فَذَعْبِهِ أَتَصَرَّنَا تَحْتَ فَذَعْبِهِ فَقَالَ ((يَا أَبَا بَكْرٍ مَا ظَنُّكَ بِأَبْنَيْهِ اللَّهِ تَابِلُهُمَا))

۶۱۷۰- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَلَسَ عَلَى الْخُبَيْرِ فَقَالَ غَنَدَ

فَكَانَ مِنْ شَأْنِهِمَا مَا فَضَّلَ اللَّهُ لِي كِتَابَهُ)) إِنْ أَدَّ يُونُسَ قَالَ فَكَانَ يَتَّبِعُ أَكْزَرَ الْعُوتِ فِي الْخُبَيْرِ.

باب من فضائل أبي بكر الصديق رضي الله عنه (۱)

۶۱۶۹- عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ حَدَّثَهُ قَالَ نَظَرْتُ إِلَى أَقْدَامِ الْمُشْرِكِينَ عَلَى رُءُوسِنَا وَنَحْنُ فِي الْغَارِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ إِلَى فَذَعْبِهِ أَتَصَرَّنَا تَحْتَ فَذَعْبِهِ فَقَالَ ((يَا أَبَا بَكْرٍ مَا ظَنُّكَ بِأَبْنَيْهِ اللَّهِ تَابِلُهُمَا))

۶۱۷۰- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَلَسَ عَلَى الْخُبَيْرِ فَقَالَ غَنَدَ

(۱) امام ابو عبد اللہ ماری نے کہا اختلاف کیا ہے لوگوں نے صحابہ کی فضیلت میں ایک دوسرے پر۔ بعضوں نے کہا ہم ان میں سے کسی کو دوسرے پر فضیلت نہیں دیتے اور جمہور علماء تفصیل کے قائل ہیں۔ پھر اختلاف کیا ہے انہوں نے۔ اہل سنت یہ کہتے ہیں افضل ان سب میں ابو بکر صدیق تھے۔ اور خطایہ کہتے ہیں کہ حضرت عمرؓ تھے۔ اور راوند یہ کہتے ہیں کہ حضرت عباسؓ اور شہید یہ کہتے ہیں کہ حضرت علیؓ لیکن اہل سنت نے اتفاق کیا ہے اس پر کہ افضل صحابہ میں ابو بکر صدیق ہیں پھر عمرؓ اور انکر اہل سنت کے نزدیک پھر عثمانؓ پھر علیؓ اور بعض اہل سنت نے حضرت علیؓ کو حضرت عثمانؓ پر مقدم رکھا ہے اور صحیح مشہور عثمانؓ کی تقدیم ہے۔ ابو منصور بغدادی نے کہا بعد ان چاروں خلفاء کے باقی عشرہ بشرہ ہیں پھر اہل بدر پھر اہل احد پھر دست الرضوان والے۔

قاضی عیاض نے کہا بعضوں کا یہ قول ہے کہ جو صحابہ آپؐ کی حیات میں گزر گئے وہ ان سے افضل ہیں جو آپ کے بعد زندہ رہے لیکن یہ قول مقبول نہیں ہے۔ اور یہ فضیلت قطعی ہے یا غلطی ظاہر اور باطن دونوں میں ہے یا صرف ظاہر میں ہے یا اس میں اختلاف ہے۔ اسی طرح اختلاف ہے کہ عائشہؓ اور خدیجہؓ میں کون افضل ہیں اور عائشہؓ اور فاطمہؓ اور حضرت عثمانؓ کی صحیح ہے بالا جماع اور دو معلوم شہید ہوئے۔ ان کے قائل شائق اور فہار اور رازل تھے۔ اسی طرح حضرت علیؓ کی خلافت بالا جماع صحیح ہے اور اپنے وقت میں وہی خلیفہ تھے ان کے سوا کوئی خلیفہ نہ تھا۔ اور صحابہؓ میں سے ہیں اور ان کی لڑائی شہر پر مبنی تھی اور اجتہاد پر جس کو وہ صحیح مانتے تھے۔ اسی وجہ سے بعضے لڑے اور بعضے الگ رہے۔ بہر حال سب صحابہ عدول ہیں اور ان کی روایت اور شہادت مقبول ہے۔ (قوسی مختصر)

(۶۱۶۹) بخاری ساتھ ہونے سے یہ مراد ہے کہ بداد اور خفایت سے ساتھ ہے اور یہی مقصود ہے ان الله مع الذين اتقوا والذين هم محسنون سے۔ اور اس حدیث میں بیان ہے آپ کے توکل عظیم کا اور فضیلت ہے ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے لیے کہ انہوں نے ایسے وقت میں آپ کا ساتھ دیا اور گھریا مال اسباب سب چھوڑ دیا خاک پڑے ان کے منہ پر جو ایسے نبیوں کا اور فادار ساقی کی نسبت برے الفاظ نکالتے ہیں۔

(۶۱۷۰) نووی نے کہا کہتے ہیں بالکل ایک کے خیال میں فرق ہو جانے کا اور طبر سے انقطاع کرنے کو یا بات حضرت کو سوا خدا کے کسی سے نہ تھی البتہ محبت تھی خدیجہ اور عائشہ اور ابو بکر اور اسامہ اور زید اور فاطمہ کی رضی اللہ عنہم۔ قاضی عیاض نے کہا ایک حدیث جہ

دنیا کی دولت یوں چاہے اللہ تعالیٰ کے پاس رہنا اختیار کرے۔ پھر اس نے اللہ تعالیٰ کے پاس رہنا اختیار کیا۔ یہ سن کر ابو بکر صدیق روئے (سمجھ گئے کہ آپ کی وفات قریب ہے) اور روئے پھر کہا ہمارے باپ دادا ہماری مائیں آپ پر سے قربان ہوں۔ پھر معلوم ہوا کہ اس بندے سے مراد خود رسول اللہ تھے اور ابو بکرؓ ہم سب سے زیادہ علم رکھتے تھے۔ اور رسول اللہ نے فرمایا سب لوگوں سے زیادہ مجھ پر ابو بکرؓ کا احسان ہے، مال کا بھی اور صحبت کا اور جو میں کسی کو خلیل بنانا (سوا خدا کے) تو ابو بکرؓ کو خلیل بنانا۔ اب غلط تو نہیں ہے لیکن اسلام کی اخوت (برادری) ہے، مسجد میں کسی کی کھڑکی نہ رہے (سب بند گردی جائیں) پر ابو بکرؓ کے گھر کی کھڑکی قائم رکھو۔ ۶۱۷۱- ترجمہ دعویٰ جو اب پر گزرا۔

۶۱۷۲- عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر میں کسی کو اپنا جانی دوست بنانا (سوا خدا کے) تو ابو بکرؓ کو بنانا لیکن وہ میرے بھائی اور میرے صحابی ہیں اور تمہارے صاحب کو اللہ نے خلیل بنایا ہے۔

۶۱۷۳- عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو میں کسی کو اپنی امت میں سے اپنا جانی دوست بنانا تو ابو بکرؓ کو بنانا۔ ۶۱۷۴- ترجمہ دعویٰ جو گزرا۔

خَيْرُهُ اللَّهُ بَيْنَ أَنْ يُؤَيِّنَ زَهْرَةَ الدُّنْيَا وَبَيْنَ مَا عِنْدَهُ فَأَخْتَارَ مَا عِنْدَهُ فَكَانَ أَبُو بَكْرٍ وَكَانَ فَقَالَ فَنَدَيْتُكَ يَا أَبَا بَكْرٍ وَأَتَيْتُكَ قَالَ فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ الْمُخَيَّرُ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ أَعْلَمَنَا بِهِ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَمْرَ النَّاسِ عِنْدِي فِي مَالِهِ وَصَحْبِهِ أَبُو بَكْرٍ وَلَوْ كُنْتُ مُنْجِئًا خَلِيلًا لَأَتَّخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا وَلَكِنْ أَسْوَءُ الْإِسْلَامِ لَا تُنْفِرُ فِي الْمَسْجِدِ خَوْفَةً إِلَّا خَوْفَةَ أَبِي بَكْرٍ.

۶۱۷۱- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ عَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ النَّاسَ يَوْمًا بِمَنْزِلِ حَدِيثِ مَالِكٍ. ۶۱۷۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي الْهَدَّادِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ قَالَ سَمِعْتُ عَيْنِدَ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ ((لَوْ كُنْتُ مُنْجِئًا خَلِيلًا لَأَتَّخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا وَلَكِنَّهُ أَسْوَءُ مَا صَاحِبِي وَقَدْ اتَّخَذَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ صَاحِبَكُمْ خَلِيلًا)).

۶۱۷۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَوْ كُنْتُ مُنْجِئًا خَلِيلًا لَأَتَّخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا)).

۶۱۷۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَوْ كُنْتُ مُنْجِئًا خَلِيلًا لَأَتَّخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا)).

لہ میں ہے کہ جب حبیب اللہ ہوں تو اختلاف کیا ہے کہ محبت کا مرتبہ زیادہ ہے یا غلت کا بعضوں نے کہا دونوں ایک ہیں اور بعضوں نے کہا حبیب کا مرتبہ زیادہ ہے کہ یہ مفت، ہمارے پیغمبر کی ہے اور بعضوں نے کہا غلت کا مرتبہ زیادہ ہے اور آپ کی غلت بھی اس حدیث سے ثابت ہے۔

۶۱۷۵۔ ترجمہ وہی جو گزرا۔ اس میں یہ ہے کہ تمہارے صاحب اللہ کے خلیل ہیں۔

٦١٧٥- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي الْهَذَلِ عَنْ أَبِي
الْأَخْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ ((لَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا مِنْ أَهْلِ
الْأَرْضِ خَلِيلًا لَتَخَذْتُ ابْنَ أَبِي قُحَافَةَ خَلِيلًا
وَلَكِنْ صَاحِبُكُمْ خَلِيلُ اللَّهِ))

۶۱۷۶۔ عبد اللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا آگاہ ہو میں کسی کی دوستی نہیں رکھتا (یعنی وہ دوستی جس میں اور کا خیال نہ رہے) اور جو میں ایسی دوستی کسی سے کرنے والا ہوتا تو ابو بکر سے کرتا اور تمہارے صاحب اللہ کے دوست ہیں (صاحب سے مراد حضرت نے اپنے تئیں رکھا)۔

٦١٧٦- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَصِيَّ اللَّهِ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((أَلَا إِنِّي أَبْرَأُ إِلَى كُلِّ خَلٍّ مِنْ خَلِّهِ وَلَوْ كُنْتُ مُتَخِذًا عَيْلَةً لَتَخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ عَيْلَةً إِنَّ صَاحِبَكُمْ عَيْلٌ لِلَّهِ))

۷۱۔ عمرو بن عامرؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے ان کو ذات السلاسل کے لشکر کے ساتھ بھیجا (ذات السلاسل تواجی شام میں ایک پانی کا نام ہے وہاں کی لڑائی جمادی الاخریٰ ۸ھ میں ہوئی)۔ وہ آئے آپ کے پاس انہوں نے کہا یا رسول اللہ! اسب لوگوں میں آپ کو کس سے زیادہ محبت ہے؟ آپ نے فرمایا عائشہ صدیقہؓ سے۔ انہوں نے کہا مردوں میں کس سے زیادہ محبت ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا ان کے باپ سے۔ انہوں نے کہا پھر ان کے بعد کس سے؟ آپؐ نے فرمایا عترتؓ سے یہاں تک کہ آپ نے کئی آدمیوں کا ذکر کیا۔

٦١٧٧- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى أَخْبَرَنَا حَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ حَالِدٍ عَنْ أَبِي عُمَرَ أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَهُ عَلَى جَيْشٍ ذَاتِ الْمَسَالِبِ فَأَتَيْتُهُ فَقُلْتُ أَيُّ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ عَائِشَةُ قُلْتُ مِنَ الرِّجَالِ قَالَ أَبُوهَا قُلْتُ ثُمَّ مَنْ قَالَ عُمَرُ فَقَدَّرَ رَجُلًا.

۶۱۷ھ - ابن ابی ملیکہ سے روایت ہے میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے سنا ان سے پوچھا گیا کہ اگر رسول اللہ ﷺ خلیفہ کرتے تو کس کو کرتے؟ (اس سے معلوم ہوا کہ آپؐ نے کسی کی خلافت پر نص نہیں کیا بلکہ حضرت ابو بکر صدیقؓ کی خلافت صحابہ کے اجماع سے ہوئی اور شیعہ جو دعویٰ کرتے ہیں کہ حضرت علیؓ کی خلافت پر آپؐ نے نص کیا تھا باطل اور بے اصل ہے اور خود

٦١٧٨- عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ سَمِعْتُ عَائِشَةَ
وَسَلِّتُ مِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ مُسْتَحْلِفًا لَوْ اسْتَحْلَفَهُ قَالَتْ أَبُو بَكْرٍ
فَقِيلَ لَهَا تُمْ مِنْ بَعْدِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ عُمَرُ ثُمَّ
قِيلَ لَهَا مَنْ بَعْدَ عُمَرَ قَالَتْ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ
الْجَرَّاحِ ثُمَّ انْتَهَتْ إِلَى هَذَا.

(۶۷) ☆ نووی نے کہا اس حدیث سے ابو بکرؓ اور عمرؓ کی بڑی فضیلت نکلی اور یہ اعلیٰ سنت کی دلیل ہے کہ ابو بکرؓ عظمیٰ افضل ہیں۔

حضرت علیؓ نے ان کی تکذیب کی۔ نوویؒ انہوں نے کہا ابو بکرؓ کو کرتے۔ پھر پوچھا گیا ان کے بعد کس کو کرتے؟ انہوں نے کہا عمرؓ کو۔ پھر پوچھا گیا ان کے بعد کس کو کرتے؟ انہوں نے کہا ابو عبیدہ بن الجراحؓ کو۔ پھر خاموش ہو رہیں۔

۶۱۷۹- جنیر بن مطعم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک عورت نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کچھ پوچھا آپؐ نے فرمایا پھر آتا۔ وہ بولی یا رسول اللہ ﷺ! اگر میں آؤں اور آپؐ کو نہ پاؤں (یعنی آپؐ کی وفات ہو جاوے)۔ آپؐ نے فرمایا اگر تو مجھے نہ پاوے تو ابو بکرؓ کے پاس آتا۔

۶۱۸۰- ترجمہ وہی جو اوپر گزر رہا۔

۶۱۷۹- عَنْ جَنِيرِ بْنِ مَطْعَمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ شَيْئًا فَأَمَرَهَا أَنْ تَرْجِعَ إِلَيْهِ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ جِئْتُ فَلَمْ أَجِدْكَ قَالَ أَبِي كَأَنَّهُمَا تَغْيِي الْمَوْتَ قَالَ ((فَإِنْ لَمْ تَجِدِيْنِي فَأَبِي أَبَا بَكْرٍ)).

۶۱۸۰- عَنْ جَنِيرِ بْنِ مَطْعَمٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ امْرَأَةً أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَكَلَّمَتْهُ فِي شَيْءٍ فَأَمَرَهَا بِأُمِّ بَيْتِلَ حَدِيثِ عُبَادِ بْنِ مَوْسَى.

۶۱۸۱- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَرْحَلَةٍ ((ادْعِي لِي أَبَا بَكْرٍ أَتَاكَ وَأَخَاكَ حَتَّى أَكْتُبَ كِتَابًا فَإِنِّي أَخَافُ أَنْ يَتَمَنَّى مَنْصَرٌ وَيَقُولَ قَاتِلُ أَنَا أَوَّلِي وَيَأْتِي اللَّهُ وَالْمُؤْمِنُونَ إِنَّا أَبَا بَكْرٍ)).

۶۱۸۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ صَابِئًا)) قَالَ أَبُو بَكْرٍ أَنَا قَالَ ((فَمَنْ تَبَعَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ حَزَّارَةً)) قَالَ أَبُو بَكْرٍ أَنَا قَالَ ((فَمَنْ أَطْعَمَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ مِسْكِينًا)) قَالَ أَبُو بَكْرٍ أَنَا قَالَ فَمَنْ ((عَاذَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ مَرِيضًا)) قَالَ أَبُو بَكْرٍ أَنَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَا أَجْزَمُنَّ فِي الْمَرْوِيِّ إِلَّا دَعَلَ الْجَنَّةَ)).

۶۱۸۱- ام المؤمنین حضرت عائشہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے اپنی بیماری میں فرمایا تو اپنے باپ ابو بکرؓ کو اور اپنے بھائی کو تاکہ میں ایک کتاب لکھ دوں میں ڈرتا ہوں کوئی آرزو کرنے والا آرزو نہ کرے (خلافت کی) اور کوئی کہنے والا یہ نہ کہے کہ میں خلافت کا زیادہ حقدار ہوں۔ اور اللہ تعالیٰ انکار کرتا ہے اور مسلمان بھی انکار کرتے ہیں سو ابو بکرؓ کے اور کسی کی خلافت سے۔

۶۱۸۲- ابو ہریرہؓ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا آج کے دن تم میں سے کون روزہ دار ہے؟ ابو بکرؓ نے کہا میں۔ پھر آپؐ نے فرمایا آج کے دن تم میں سے کون جنازے کے ساتھ گیا؟ ابو بکرؓ نے کہا میں۔ آپؐ نے فرمایا آج کے دن تم میں سے کس نے مسکین کو کھانا کھلایا؟ ابو بکرؓ نے کہا میں نے۔ آپؐ نے فرمایا آج کے دن تم میں سے کس نے بیمار کی پرش کی یعنی عیادت کی؟ ابو بکرؓ نے کہا میں نے۔ آپؐ نے فرمایا جن میں یہ سب باتیں جمع ہوں وہ جنت میں جاوے گا۔

۶۱۸۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((بَيْنَمَا رَجُلٌ يَسُوقُ بَقْرَةً لَهُ قَدْ حَمَلَ عَلَيْهَا الْفَقْتُ إِلَيْهِ الْبَقْرَةَ فَقَالَتْ إِنِّي لَمْ أُخْلَقْ لِهَذَا وَلَكِنِّي إِنَّمَا خُلِقْتُ لِلْخَوَاتِنِ)) فَقَالَ النَّاسُ سُبْحَانَ اللَّهِ نَحْنُ وَفَرَعًا أَبْقَرَةً تَكَلَّمُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((فَإِنِّي أَوْمِنُ بِهِ وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ)) قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((بَيْنَا رَاعٍ فِي غَنَمِهِ غَدَا عَلَى الذَّلْبِ فَأَخَذَ مِنْهَا شاةً فَطَلَبَهُ الرَّاغِبِيُّ حَتَّى اسْتَفْلَحَهَا مِنْهُ فَالْتَقَتْ إِلَيْهِ الذَّلْبُ فَقَالَ لَهُ مَنْ لَهَا يَوْمَ السَّبْعِ يَوْمَ لَيْسَ لَهَا رَاعٍ غَيْرِي)) فَقَالَ النَّاسُ سُبْحَانَ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((فَإِنِّي أَوْمِنُ بِذَلِكَ أَنَا وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ))

۶۱۸۳- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک شخص بیل بانک رہا تھا اس پر بوجھ لادے ہوئے۔ بیل نے اس کی طرف دیکھا اور کہنے لگا میں اس لیے نہیں پیدا ہوا میں تو کھیت کے واسطے پیدا ہوا ہوں۔ لوگوں نے کہا سبحان اللہ تعجب سے ڈر کر تیل بات کرتا ہے۔ رسول اللہ نے فرمایا میں تو اس بات کو سچ جانتا ہوں اور ابو بکرؓ اور عمرؓ بھی سچ جانتے ہیں۔ ابو ہریرہؓ نے کہا رسول اللہ نے فرمایا ایک چرواہا اپنی بکریوں میں تھا اسے میں ایک بھیڑیا کا اور ایک بکری لے گیا۔ چرواہے نے پیچھا کیا اور بکری کو اس سے چھڑا لیا۔ بھیڑیے نے اس کی طرف دیکھا اور کہا اس دن کون بکری کو پھانسی لگا جس دن ہوا میرے کوئی چرواہا نہ ہوگا (وہ قیامت کا دن ہے یا عید کا دن جس دن جاہلیت والے کھیل کود میں مصروف رہتے اور بھیڑیے بکریاں لے جاتے یا قیامت کے قریب آفت اور قحط کے دن جب لوگ مصیبت کے مارے اپنے مال کی فکر سے غافل ہو جائیں گے)۔ سبحان اللہ رسول اللہ نے فرمایا میں تو اس کو سچ جانتا ہوں اور ابو بکرؓ اور عمرؓ بھی سچ جانتے ہیں۔ (دوسری روایت میں ہے کہ ابو بکرؓ اور عمرؓ وہاں موجود نہ تھے اس حدیث سے ان کی بڑی فضیلت نکلی کہ آپ کو ان پر ایسا بھروسہ تھا کہ جو بات آپ مانتے ہیں وہ بھی ضرور مانیں گے۔

۶۱۸۴- ترجمہ وہی جو گزرا اس میں تیل کا ذکر نہیں ہے۔

۶۱۸۴- عَنْ ابْنِ شِهَابٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ قِصَّةُ الشَّاةِ وَالذَّلْبِ وَلَمْ يَذْكُرْ قِصَّةَ الْبَقْرَةِ.

۶۱۸۵- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۱۸۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمَعْنَى حَدِيثِ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ وَفِي حَدِيثِهِمَا ذِكْرُ الْبَقْرَةِ وَالشَّاةِ مَعًا وَقَالَ فِي حَدِيثِهِمَا ((فَإِنِّي أَوْمِنُ بِهِ أَنَا وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَمَا لِمَا نَمُ)).

۶۱۸۶- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۱۸۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

بَابُ مَنْ فَضَّلَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

باب: حضرت عمر کی بزرگی کا بیان

٦١٨٧- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ وَضِعَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ عَلَى سِرْبِهِ فَكَتَفَهُ النَّاسُ يَدْعُونَ وَيَتَفَنُونَ وَيَصْلُونَ عَلَيْهِ قَبْلَ أَنْ يَرْفَعَ وَأَنَا فِيهِمْ قَالَ فَلَمْ يَرْغَبِي إِلَا بِرَحْلِ قَدْ أَخَذَ بِمَنْكِبِي مِنْ وَرَائِي فَأَلْفَتُ إِلَيْهِ فَبَادَا هُوَ عَلَيَّ فَتَرَحَّمْ عَلَيَّ عُمَرُ وَقَالَ مَا خَلَفْتُ أَحَدًا أَحَبَّ إِلَيَّ أَنْ أَلْقَى اللَّهَ بِعَيْنٍ عَمَلِيهِ مِنْكَ وَأَنْتُمْ اللَّهُ إِنْ كُنْتُ لَأَطْلُبُ أَنْ يَجْعَلَكَ اللَّهُ مَعَ صَاحِبَيْكَ وَذَلِكَ أَنِّي كُنْتُ أَكْثَرَ أَسْمَعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((جَنَّتْ أَنَا وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَدَخَلَتْ أَنَا وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَسَخِرَتْ أَنَا وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ)) فَإِنْ كُنْتُ لَأَرْجُو أَوْ لَأَطْلُبُ أَنْ يَجْعَلَكَ اللَّهُ مَعَهُمَا.

٦١٨٤- ابن عباسؓ سے روایت ہے حضرت عمرؓ نے (جب انتقال کیا) اور تابوت میں رکھے گئے تو لوگ ان کے گرد ہو گئے دعا کرتے تھے اور تشریف کرتے تھے اور نماز پڑھتے تھے ان پر جتاؤ مکے اٹھائے جانے سے پہلے۔ میں بھی ان لوگوں میں تھا میں نہیں ڈرا مگر ایک شخص سے جس نے میرا مونہ حلقا میرے پیچھے سے میں نے دیکھا تو وہ حضرت علیؓ تھے۔ انہوں نے کہا رحم کرے اللہ تعالیٰ حضرت عمرؓ پر پھر کہا (ان کی طرف خطاب کر کے) اے عمرؓ تم نے کوئی شخص ایسا نہ چھوڑا جس کے اعمال ایسے ہوں کہ دیے اعمال پر مجھے اللہ سے ملنا پسند ہو تم سے زیادہ۔ قسم اللہ کی میں سمجھتا تھا کہ اللہ تم کو تمہارے دونوں ساتھیوں کے ساتھ کرے گا (یعنی رسول اللہؐ اور ابو بکر صدیقؓ کے) اور اس کی وجہ یہ تھی کہ میں اکثر سنا کرتا تھا رسول اللہؐ سے آپ فرماتے تھے میں آیا اور ابو بکرؓ اور عمرؓ آئے اور میں اندر گیا اور ابو بکرؓ اور عمرؓ گئے اور میں نکلا اور ابو بکرؓ اور عمرؓ نکلے۔ اس لیے مجھے امید تھی کہ اللہ تعالیٰ تم کو ان دونوں کے ساتھ کرے گا۔

٦١٨٨- عَنْ عُمَرَ بْنِ سَعْدٍ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ بِجَبَلِو.

٦١٨٨- ترجمہ وہی جو اوپر گزر

٦١٨٩- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ

٦١٨٩- ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ

(ﷺ) جو کہ رسول اللہؐ ہر کام میں اور ہر بات میں ابو بکرؓ اور عمرؓ کو ساتھ رکھتے تو آخرت میں بھی اللہ نے ان کا ساتھ قائم رکھا اور تینوں صاحب ایک ہی جگہ دفن ہوئے۔

اس حدیث سے حضرت علیؓ کی محبت حضرت عمرؓ سے نکلی اور یہ بھی ثابت ہوا کہ حضرت علیؓ حضرت عمرؓ کی خود آرزو کرتے تھے۔ اب ان بے ایمانوں کا منہ کالا ہو جو محاذ اللہ حضرت علیؓ اور حضرت عمرؓ میں غلاف بیان کرتے ہیں۔ تمام سیر اور تواتر احادیث سے ثابت ہے کہ حضرت عمرؓ اور حضرت علیؓ سے کبھی کوئی جھگڑا نہیں ہوا بلکہ حضرت عمرؓ نے اپنی خلافت میں تمام اموال رسول اللہؐ کے حضرت علیؓ اور حضرت عباسؓ کے سپرد کر دیے اور ہر ایک کام اور مشورے میں حضرت عمرؓ کو شریک رکھتے تھے اور بہت سے مسائل میں حضرت علیؓ سے صلاح لیتے تھے یہاں تک کہ حضرت علیؓ نے اپنی عاجز ادوی ام کلثوم کا نکاح حضرت عمرؓ سے کر دیا جو دو دیکھ حضرت عمرؓ کو نہ سمجھے تھے۔ (٦١٨٩) دین اور کرتے میں یہ مناسبت ہے کہ جیسے کہ تابدان کو چھپا تا ہے سردی گرمی سے بچاتا ہے ویسے دین و روح اور دل کو محفوظ رکھتا ہے اور کفر اور گناہ سے بچاتا ہے اس حدیث سے ثابت ہوا کہ حضرت عمرؓ کا دین نہایت کامل اور حد سے زیادہ تھا۔ (تحدہ الاخیار)

صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس حالت میں میں سو رہا تھا میں نے لوگوں کو دیکھا سانسے لائے جاتے ہیں اور وہ کرتے پہننے ہوئے ہیں۔ بعضوں کے کرتے چھاتی تک ہیں اور بعضوں کے اس کے نیچے پھر عرق تھکے تو وہ اتنا نیچا کرتا پہننے ہوئے تھے جو زمین پر گھسٹا جاتا تھا۔ لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! اس کی تعبیر کیا ہے؟ آپ نے فرمایا دین۔

۶۱۹۰- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ہے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں سو رہا تھا سوتے میں ایک پیالہ میرے سانسے لایا گیا جس میں دودھ تھا۔ میں نے اس میں سے پیا یہاں تک کہ تازگی اور سیرابی میرے ناخنوں سے نکلے گی پھر جو بیچا وہ میں نے عربین اخطاب کو دے دیا۔ لوگوں نے عرض کیا اس کی تعبیر کیا ہے یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے فرمایا اس کی تعبیر علم ہے۔

۶۱۹۱- ترجمہ وہی جو پورے گزرا۔
۶۱۹۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس حالت میں میں سو رہا تھا میں نے اپنے تئیں دیکھا ایک کنویں پر کہ اس پر ڈول بڑا ہے سو میں نے اس ڈول سے پانی کھینچا جتنا خدا نے چاہا پھر اس کو ابو قحافہ کے بیٹے یعنی صدیق اکبر نے لیا۔ اور ایک یادو ڈول لکالے ان کے کھینچنے میں ناتوانی تھی خدا ان کو بخشے

عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((يَبْنَا أَنَا نَابِمَ رَأَيْتُ النَّاسَ يَغْرَضُونَ وَعَلَيْهِمْ قُصَصٌ مِنْهَا مَا يَبْلُغُ التَّدْيِي وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ ذُوْلَ ذَلِكَ وَمَعْرُومُ بْنُ الْخَطَّابِ وَعَلَيْهِ قَمِيصٌ يَخْرُ)) قَالُوا مَاذَا أَوَّلْتَ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((الدِّينَ)).

۶۱۹۰- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((يَبْنَا أَنَا نَابِمَ إِذْ رَأَيْتُ قَدْ خَا أَتَيْتُ بِهِ فِيهِ لَبَنٌ فَشَرِبْتُ مِنْهُ حَتَّى إِنِّي لَأَرَى الرُّيَّ يَجْرِي فِي أَطْفَاوِي ثُمَّ أُعْطِيتُ فَصَلَّى عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ)) قَالُوا فَمَا أَوَّلْتَ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((الْعِلْمَ)).

۶۱۹۱- عَنْ صَالِحِ بْنِ سَدَادٍ يُؤَمِّنُ نَحْوَ حَدِيثِهِ.
۶۱۹۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ سَبَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((يَبْنَا أَنَا نَابِمَ رَأَيْتُنِي عَلَى قَلْبٍ عَلَيْهَا دَلْوٌ فَزَعْتُ مِنْهَا مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ أَخَذَهَا ابْنُ أَبِي قُحَافَةَ فَزَرَعَ بِهَا ذُنُوبًا أَوْ ذُنُوبَيْنِ وَقِي نَزَعِيهِ وَاللَّهُ يُغْفِرُ لَهُ

(۶۱۹۰) ☆ اس حدیث سے اہل تعبیر نے کہا ہے کہ جو کوئی دودھ پینا خواب میں دیکھے اس کو علم غیب ہو گا اس واسطے کہ علم سبب ہے روح کی زندگی کا جیسے دودھ سبب ہے بدن کی زندگی کا خصوصاً حالت ظہوریت میں اس حدیث سے نہایت عمدہ فضیلت حضرت عرفان رون کی ثابت ہوئی کہ وہ علم نبوت کے راہدار تھے اسی سبب سے ان کو خلافت اور ملک دار کی میں وہ لیاقت تھی جو اوروں کو نہ تھی اور ان کی کارروائی اور تدبیر سیاست رسول اللہ کی تدبیر اور سیاست کا نمونہ تھی انہی کی خلافت میں اسلام پھیلا اور مسلمانوں کو عزت اور عظمت اور حکومت اور شوکت حاصل ہوئی چار ہزار بڑے بڑے شہر فتح اور چار ہزار مسجدیں بنائی گئیں ان کا احسان قیامت تک ہر مسلمان کی گردن پر ہے اور جو مسلمان حق شناس ہے وہ قیامت تک ان کا شکر گزار ہے۔ راضی ہو اللہ ان سے۔

(۶۱۹۲) ☆ علمائے کہاں خواب میں تمثیل ہے حضرت ابو بکر اور عمر کی خلافت کی اور ان کے حسن سیرت کی اور یہ سب رسول اللہ کی برکت تھی اور آپ کی صحبت کا اثر تھا تو پہلے آپ نے دین کو قائم کیا اور پورا کیا اور لوگ جو درجوں اس میں آئے لگے پھر آپ کی اوقات ہوئی اور ابو بکر صدیق غلیظ ہوئے انھوں نے دو سال تک خلافت کی اور یہی مراء ہے ایک یادو ڈول سے اور یہ راوی کا شک ہے اور صحیح دو ڈول لفظ

پھر وہ ڈول مل (یعنی بڑا ڈول ہو گیا اور اس کو عمر بن الخطابؓ نے لیا تو میں نے لوگوں میں ایسا سردار شدہ زور (جیسا دیکھا جو عمرؓ کی طرح پانی کھینچتا ہو۔ انہوں نے اس کثرت سے پانی نکالا کہ لوگ اپنے اونٹوں کو سیراب کر کے آرام کی جگہ لے گئے۔

۶۱۹۳- ترجمہ وہی جو اوپر گزرنا۔

۶۱۹۴- ترجمہ وہی جو اوپر گزرنا۔

ضَعُفٌ ثُمَّ اسْتَحَالَتْ غَرْمًا فَاحْذَرُوا اِنَّ الْخَطَّابَ فَلَمْ اَرْ عَقْرِيًّا مِنْ النَّاسِ يَنْزِعُ عَمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ حَتَّى حَزَبَ النَّاسُ يَغْطُونَ))

۶۱۹۳- عَنْ صَالِحٍ بِإِسْنَادٍ يُؤْنَسُ نَحْوُ حَدِيثِهِ.

۶۱۹۴- عَنْ صَالِحٍ قَالَ قَالَ الْأَعْرَجُ وَغَيْرُهُ إِنَّ

أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((وَابْتَأ اِنَّ اَبِي فَقَالَ يَنْزِعُ)) يَنْحُو حَدِيثُ الرَّهْزِيِّ.

۶۱۹۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ أُرَيْتُ أَنِّي أَنْزِعُ عَلَى حَوْصِي أَسْقِي النَّاسَ فَجَاءَنِي أَبُو بَكْرٍ فَأَخَذَ الدَّلْوُ مِنْ بَيْدِي

يُسْرِوْهُنِي فَنَزَعَ دَلْوَيْنِ وَفِي نَزْعِهِ ضَعْفٌ وَاللَّهُ يَغْفِرُ لَهُ فَجَاءَ ابْنُ الْخَطَّابِ فَأَخَذَ مِنْهُ فَلَمْ أَرْ نَزَعَ رَجُلٍ قَطُّ أَقْوَى مِنْهُ حَتَّى تَوَلَّى النَّاسُ

وَالْحَوْصُ مَلَأًا يَنْفَجِرُ))

۶۱۹۶- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((أُرَيْتُ كَأَنِّي أَنْزِعُ يَدْلُو بِكَرَّةٍ

عَلَى قَلْبِي فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ فَنَزَعَ دَلْوَيْنِ أَوْ دَلْوَيْنِ فَنَزَعَ نَزْعًا ضَعِيفًا وَاللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَغْفِرُ لَهُ ثُمَّ جَاءَ عَمَرُ فَاسْتَقْفَى فَاسْتَحَالَتْ غَرْمًا

فَلَمْ أَرْ عَقْرِيًّا مِنْ النَّاسِ يَقْرِئُ قَرْبَتَهُ حَتَّى

۶۱۹۵- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں نے فرمایا میں نے سوتے میں دیکھا میں اپنے حوض میں پانی کھینچ رہا ہوں اور لوگوں کو پلارہا ہوں پھر ابو بکرؓ میرے پاس آئے انہوں نے ڈول میرے ہاتھ سے لے لیا مجھے آرام دینے کو اور دو ڈول نکالے تا تو ان کے ساتھ اللہ ان کو بخشے پھر خطاب کے بیٹے آئے انہوں نے ڈول ابو بکرؓ کے ہاتھ سے لے لیا تو میں نے ایسا زبردست کھینچا کسی کا نہیں دیکھا یہاں تک کہ لوگ (سیراب ہو کر) چلے گئے اور حوض پھر پور ہو کر رہنے لگا۔

۶۱۹۶- عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں نے خواب میں دیکھا میں ایک کنویں پر صبح کے وقت پانی کھینچ رہا ہوں اسٹن میں ابو بکرؓ آئے اور ایک یا دو ڈول نکالے وہ بھی تا تو ان کے ساتھ اور اللہ ان کو بخشے پھر عمرؓ آئے اور پانی کھینچنا شروع کیا۔ وہ ڈول بڑھ کر چرس ہو گیا تو میں نے ایسا زبردست کام کرنے والا نہیں دیکھا یہاں تک کہ لوگ سیراب ہو گئے اور اپنے

لن میں جیسے دوسری روایت میں ہے ان کی خلافت میں سردمدارے گئے اور ان کی جوگی اور اسلام پھیلا پھر حضرت عمرؓ خلیفہ ہوئے اور اسلام خوب پھیلا۔ اور یہ جو فرمایا کہ ابو بکرؓ کے کھینچنے میں تا تو انی کسی اس سے ان کی قدر گھٹانا مقصود نہیں ہے نہ حضرت عمرؓ کا رتبہ ان سے بڑھا بلکہ غرض بیان ہے مدت خلافت کا اور منافعت خلافت کا اور وہ زیادہ ہے حضرت عمرؓ میں اس حدیث میں یہ بھی دلیل ہے کہ ابو بکرؓ آپؐ کے نائب ہوں گے اور ان کے بعد عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ (تووی مختصر)

رَوَى النَّاسُ وَضَرَبُوا الْفُطْنَ))
اونوں کو پانی پلا کر آرام کی جگہ میں بٹھایا۔

۶۱۹۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَنْحَرُ حَدِيثُهُمْ.

۶۱۹۸- عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((دَخَلْتُ الْجَنَّةَ فَرَأَيْتُ فِيهَا قَارًا أَوْ قَصْرًا فَقُلْتُ لِمَنْ هَذَا فَقَالُوا لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَأَرَادْتُ أَنْ أَدْخُلَ فَلَذَكْرَتْ غَيْرَتُكَ)) فَبَكَى عُمَرُ وَقَالَ أَيْ رَسُولُ اللَّهِ أَوْ عَلَيْكَ بَعَارُ.

۶۱۹۹- عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسِيلُ حَدِيثُهُ ابْنُ تَمِيمٍ وَزُهَيْرٍ.

۶۲۰۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ ((بَيْنَا أَنَا فَأْتِمُ إِذْ رَأَيْتُنِي فِي الْجَنَّةِ فَإِذَا امْرَأَةٌ تَوَضَّأُ إِلَى جَانِبِ قَصْرِ فَقُلْتُ لِمَنْ هَذَا فَقَالُوا لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَلَذَكْرَتْ غَيْرَةُ عُمَرَ فَوَلَّيْتُ مُذْبِرًا)) قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَبَكَى عُمَرُ وَنَحْنُ حَاضِرًا فِي ذَلِكَ الْمَجْلِسِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ قَالَ عُمَرُ يَا أَبَايَ أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَغْلَيْتَ أَغَارًا.

۶۲۰۱- عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ.

۶۱۹۸- جابر سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں جنت میں گیا اور وہاں ایک گھریا محل دیکھا۔ میں نے پوچھا یہ کس کا ہے؟ لوگوں نے کہا عمر بن خطاب کا۔ میں نے اندر جانا چاہا پھر تمہاری غیرت کا مجھے خیال آیا۔ یہ سن کر حضرت عمرؓ روئے اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ آپ کے جانے سے میں غیرت کرتا۔

۶۱۹۹- ترجمہ وہی جو اوپر گزر رہا۔

۶۲۰۰- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں سو رہا تھا میں نے اپنے تین جنت میں دیکھا وہاں ایک عورت وضو کر رہی تھی ایک محل کے کونے میں۔ میں نے پوچھا یہ محل کس کا ہے؟ لوگ بولے عمر بن خطاب کا۔ یہ سن کر مجھے عمر کی غیرت کا خیال آیا اور میں پیٹھ موڑ کر پھرا۔ ابو ہریرہؓ نے کہا عمر نے جب یہ سنا تو روئے اور ہم سب مجلس میں تھے رسول اللہ کے ساتھ پھر حضرت عمرؓ نے کہا میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں یا رسول اللہ ﷺ کیا میں آپ پر غیرت کروں گا۔

۶۲۰۱- ترجمہ وہی جو اوپر گزر رہا۔

(۶۱۹۸) ✽ آپ کا تو گھر بار ہے اور میں خود آپ کا ہوں اور بہشت بھی آپ ہی کا عقل الہیہ اس حدیث سے حضرت عمرؓ کی فضیلت ظاہر ہے اور ان کا جتنی عود بخشنے ہے۔

۱۔ اس سے مراد آپ کی تابعداری و اطاعت ہے۔

۶۲۰۲- سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اجازت مانگی رسول اللہ ﷺ سے اندر آنے کی اور آپ کے پاس اس وقت قریش کی عورتیں بیٹھی تھیں آپ سے باتیں کر رہی تھیں اور بہت بکواس کر رہی تھیں ان کی آوازیں بلند تھیں جب حضرت عمر نے آواز دی تو انھیں کر دوزی چھینے کے لیے رسول اللہ نے حضرت عمر کو اجازت دی اور آپ بس رہے تھے حضرت عمر نے کہا اللہ آپ کو نبٹا ہوا رکھے یا رسول اللہ آپ نے فرمایا مجھے تعجب ہوا ان عورتوں سے جو میرے پاس بیٹھی تھیں تمہاری آواز سننے ہی پر دے میں بھاگیں حضرت عمر نے عرض کیا یا رسول اللہ آپ سے ان کو زیادہ ڈرنا تھا پھر ان عورتوں سے کہا اپنی جان کی دشمنو تم مجھ سے ڈرتی ہو اور اللہ کے رسول سے نہیں ڈرتیں انھوں نے کہا ہاں تم سخت ہو اور غصیلے ہو یہ نسبت رسول اللہ کے رسول اللہ نے فرمایا قسم اس کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے شیطان جب تم کو ملے ہے کسی راہ میں چلا ہو تو اس راہ کو جس میں تم چلتے ہو چھوڑ کر دوسری راہ میں جاتا ہے۔

۶۲۰۳- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۲۰۲- عَنْ سَعْدٍ قَالَ اسْتَأْذَنَ عُمَرُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعِيْدُهُ نِسَاءٌ مِنْ قُرَيْشٍ يُكَلِّمُهُنَّ وَتَسْتَكْبِرُهُنَّ عَالِيَةً أَصْوَاهُهُنَّ فَلَمَّا اسْتَأْذَنَ عُمَرُ فَمَنْ يَنْتَدِرُونَ الْحِجَابَ فَأَذِنَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَضْحَكُ فَقَالَ عُمَرُ أَضْحَكَكَ اللَّهُ سَيِّئُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((عَجِبْتُ مِنْ هَؤُلَاءِ اللَّائِي كُنَّ عِنْدِي فَلَمَّا سَجَعْنَ صَوْتَكَ ابْتَدَرْنَ الْحِجَابَ)) قَالَ عُمَرُ فَأَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَحَبُّ أَلَيْسَ بَيْنَهُنَّ ثُمَّ قَالَ عُمَرُ أَيُّ عَذَابَاتٍ أَنْفُسُهُنَّ أَتَهْتَبِي وَلَا تَهْتَبِينَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قُلْنَ نَعَمْ أَنْتَ أَغْلَطْتَ وَأَقْطَعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا لَيْتَكُمْ الشَّيْطَانُ قَطُّ سَالِكًا فَجَأًا إِلَّا سَلَكْتَ فَجَأًا غَيْرَ فَحَلَكْتَ.

۶۲۰۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ حَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَعِيْدُهُ نِسْوَةٌ قَدْ رَفَعْنَ أَصْوَاهَهُنَّ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا اسْتَأْذَنَ عُمَرُ ابْتَدَرْنَ الْحِجَابَ قَدْ كَرَّ نَحْوُ حَدِيثِ الزُّهْرِيِّ.

۶۲۰۴- عَنْ عَالِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ ((يَقُولُ قَدْ كَانَ يَكُونُ فِي الْأَمَمِ قَبْلَكُمْ مُحَدَّثُونَ فَإِنْ يَكُنْ فِي أُمَّتِي مِنْهُمْ أَحَدٌ فَإِنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ مِنْهُمْ)) قَالَ

۶۲۰۴- ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم سے پہلے اگلی امتوں میں ایسے لوگ ہوا کرتے تھے (جن کی رائے ٹھیک ہوتی لیکن صحیح نہ ہوتا یا فرشتے ان کو الہام کرتے) میری امت میں اگر ایسا کوئی ہو تو وہ عمر

(۶۲۰۴) کہتا ہے کہ شیطان حضرت عمر سے بہت کانپتا تھا اس حدیث پر بعض بے وقوفوں نے اعتراض کیا ہے کہ یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ شیطان پہ نسبت رسول اللہ کے حضرت عمر سے زیادہ دے ان کا جواب یہ ہے کہ اس حدیث میں یہ کہاں ہے کہ شیطان مجھ سے کم ڈرتا ہے اور جو ایسا بھی ہو تو کیا حادث ہے کہ تو اس سے بھنا چوڑوڑتے ہیں بادشاہ سے اتنا نہیں ڈرتے اس سے کہ تو اس کی غیبت بادشاہ پر نہیں بڑھتی۔

ابن الخطاب ہوں گے۔

ابن رجب تفسیر محدثون۔

۶۲۰۵- عَنْ سَعْدِ بْنِ اِبْرَاهِيمَ يَهْدَى الْاِسْنَادُ مِثْلَهُ

۶۲۰۵- ترجمہ وہی جو اوپر گزر رہا

۶۲۰۶- عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ عُمَرُ وَاقِفْتُ

۶۲۰۶- عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے حضرت عمرؓ نے کہا میں

رَبِّي فِي ثَلَاثٍ فِي مَقَامٍ اِبْرَاهِيمَ وَفِي الْجَعَابِ
وَفِي اَسَارَى يَنْدَرُ۔

اپنے رب کے موافق ہوا تین باتوں میں ایک مقام ابراہیم میں نماز پڑھنے میں (جب میں نے رائے دی کہ یا رسول اللہ ﷺ آپ اس کو مصلی بنائیے ویسای قرآن میں اتراوا تخلصوا من مقام ابراہیم مصلی) دوسرے عورتوں کے پردے میں تیسرے پردے کے قیدیوں میں۔

۶۲۰۷- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ

۶۲۰۷- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے جب عبد اللہ

لَمَّا تَوَقَّعَ عَبْدُ اللهِ بْنُ اُمِّیْ اَنْ سُرُولَ حَاجَةِ اللهِ

بن ابی امیہ سولوں نے وقت پائی (جو بڑا منافق تھا) تو اس کا بیٹا

عَبْدُ اللهِ بْنُ عَبْدِ اللهِ اِلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ

عبد اللہ بن عبد اللہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَّأَلَهُ اَنْ يُعْطِيَهُ فَيْصَمَةً اَنْ يَكْفُرَ

عرض کیا کہ آپ اپنا کدہ میرے باپ کے کفن کے لیے دیجئے

فِيهِ اَبَاهُ فَاَعْطَاهُ ثُمَّ سَأَلَهُ اَنْ يُصَلِّيَ عَلَيْهِ لِقَامِ

آپ نے دے دیا پھر اس نے کہا آپ اس پر نماز پڑھا دیں رسول

رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيُصَلِّيَ عَلَيْهِ

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کفرے ہوئے اس پر نماز پڑھنے کے لیے

مَقَامِ عُمَرَ مَا حَذَّ بِرَسُولِ اللهِ : فَقَالَ يَا

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کفرے ہوئے اور آپ کا کپڑا تھا اور

رَسُولِ اللهِ اُتَّصَلِي عَلَيْهِ وَقَدْ نَهَاكَ اللهُ اَنْ

فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا آپ اس پر نماز پڑھتے ہیں

تُصَلِّيَ عَلَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ

حالانکہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو منع کیا اس پر نماز پڑھنے سے رسول

سَلَّمَ ((اَلَيْسَا خَيْرَ بِي اِنَّهُ فَقَالَ)) اسْتَغْفِرُ لَهُمْ

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھے اختیار دیا تو فرمایا تو ان کے لیے

اَوْ لَا تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ اِنْ تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً

دعا کرے یا نہ کرے اگر ستر بار دعا کرے گا اللہ تعالیٰ ان کو نہیں

((وَسَاوِيْدَ عَلَى سَبْعِينَ)) قَالَ اِنَّهُ مُنَافِقٌ

بیچنے کا تو ستر بار سے زیادہ دعا کروں گا حضرت عمرؓ نے کہا وہ

فَضَلَنِي عَلَيْهِ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

منافق تھا آخر آپ نے اس پر نماز پڑھی تب یہ آیت اتاری مت

وَاَنْزَلَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا تُصَلُّ عَلَى اَحَدٍ مِنْهُمْ

نماز پڑھ کسی منافق پر جو مر جاوے اور مت کھڑا ہو اس کی قبر پر (تو

مَاتَ اَبَدًا وَلَا تُقَمُّ عَلَى قَبْرِهِ۔

حضرت عمر کی رائے اللہ تعالیٰ نے پسند کی۔

۶۲۰۸- عَنْ غُنَيْدِ اللهِ يَهْدَى الْاِسْنَادُ فِي

۶۲۰۸- ترجمہ وہی جو اوپر گزر رہا

مَعْنَى خَلِيْفَةِ اُمِّیْ اُسَامَةَ وَزَادَ قَالَ فَتَرَكَ

مفتی خلیفہ امیہ اسامہؓ و زائدہ کہ فرمایا

الصَّلَاةَ عَلَيْهِمْ۔

نماز پر ان پر۔

بَابُ مَنْ فَضَّلَ عُثْمَانَ ابْنَ عَفَّانَ

۶۲۰۹- عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُضْطَجِعًا فِي بَيْتِي كَأَشْفَا عَنْ قَبْضَتِهِ أَوْ سَأَلِيهِ فَأَسْتَأْذَنُ أَبُو بَكْرٍ فَأَذِنَ لَهُ وَهُوَ عَلَى بِلَافِ الْحَالِ فَتَحَدَّثْتُ ثُمَّ اسْتَأْذَنُ عُمَرُ فَأَذِنَ لَهُ وَهُوَ كَذَلِكَ فَتَحَدَّثْتُ ثُمَّ اسْتَأْذَنُ عُثْمَانُ فَحَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَسَوَّى ثِيَابَهُ قَالَ مُحَمَّدٌ وَلَا أَتُوقِلُ ذَلِكَ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ فَذَخَلَ فَتَحَدَّثْتُ فَلَمَّا خَرَجَ قَالَتْ عَائِشَةُ دَخَلَ أَبُو بَكْرٍ فَلَمْ تَهْتَشْ لَهُ وَلَمْ تَبَالِهْ ثُمَّ دَخَلَ عُمَرُ فَلَمْ تَهْتَشْ لَهُ وَلَمْ تَبَالِهْ ثُمَّ دَخَلَ عُثْمَانُ فَحَلَسَتْ وَسَوَّيْتُ ثِيَابَكَ فَقَالَ ((أَنَا أَسْتَحْيِي مِنْ رَجُلٍ تَسْتَحْيِي مِنْهُ الْمَلَائِكَةُ)).

۶۲۱۰- عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ وَعُثْمَانَ حَدَّثَاهُ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ اسْتَأْذَنَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ مُضْطَجِعٌ عَلَى فِرَاشِهِ لَا يَسُورُ مِرْطَ عَائِشَةَ فَأَذِنَ لِأَبِي بَكْرٍ وَهُوَ كَذَلِكَ فَقَضَى إِلَيْهِ حَاجَتَهُ ثُمَّ انْصَرَفَ ثُمَّ اسْتَأْذَنَ عُمَرُ فَأَذِنَ لَهُ وَهُوَ عَلَى بِلَافِ الْحَالِ فَقَضَى إِلَيْهِ حَاجَتَهُ ثُمَّ انْصَرَفَ قَالَ عُثْمَانُ ثُمَّ اسْتَأْذَنْتُ عَلَيْهِ فَحَلَسَ وَقَالَ لِعَائِشَةَ ((اجْهَضِي عَلَيْكَ ثِيَابَكَ))

باب: حضرت عثمان کی بزرگی کا بیان

۶۲۰۹- ام المومنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ اپنے گھر میں لیٹے ہوئے تھے راتیں یا پنڈلیاں کھولے ہوئے اسنے میں ابو بکر نے اجازت مانگی آپ نے اجازت دی اسی حال میں باتیں کرتے رہے پھر حضرت عمرؓ نے اجازت چاہی ان کو بھی اجازت دی اسی حال میں باتیں کرتے رہے پھر حضرت عثمانؓ نے اجازت چاہی تو رسول اللہ ﷺ بیٹھ گئے اور کپڑے برابر کر کے پھروہ آئے اور باتیں کیں جب وہ چلے گئے تو حضرت عائشہ نے کہا ابو بکر آئے آپ نے کچھ خیال نہ کیا پھر عمر آئے آپ نے کچھ خیال نہ کیا پھر حضرت عثمان آئے آپ بیٹھ گئے اور آپ نے کپڑے درست کئے آپ نے فرمایا کیا میں شرم نہ کروں اس شخص سے جس شخص سے فرشتے شرم کرتے ہیں۔

۶۲۱۰- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ابو بکر صدیقؓ نے اجازت مانگی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اور آپ لیٹے ہوئے تھے اپنے بچھونے پر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی چادر اوڑھے ہوئے آپ نے ابو بکر کو اجازت دی اسی حال میں وہ اپنا کام پورا کر کے چلے گئے پھر عمر آئے انھوں نے اجازت مانگی آپ نے اجازت دی۔ اسی حال میں وہ بھی اپنے کام سے فارغ ہو کر چلے گئے عثمانؓ نے کہا پھر میں نے اجازت مانگی تو آپ بیٹھ گئے اور عائشہ سے فرمایا اپنے کپڑے اچھی طرح

(۶۲۰۹) * تو آپ نے حضرت عثمان سے شرم کی کس لیے کہ عثمان مشہور تھے کثرت حیا کے ساتھ اس لیے آپ نے بھی ان سے دیباہی پر تادیب کیا۔

مصابیح میں اس سے مراد عامردی ہے کہ سب سے زیادہ میری امت میں سچی شرم کرنے والے عثمان ہیں اور ملانے ابن عمر سے روایت کیا کہ سب سے زیادہ شرم کرنے والے سب سے زیادہ عزت کرنے والے عثمان ہیں اس حدیث سے بالکیہ نے دلیل پکڑی ہے کہ ران ستر عورت نہیں فودے نہ کہا۔ دلیل صحیح نہیں ہے کیونکہ حدیث میں راوی کو شک ہے رانیں نکلی تھیں یا پنڈلیاں اور صحیح ہے کہ ران عورت ہے۔ (السرمان الوہاب)

لیکن میں اپنے کام سے فارغ ہو کر چلا گیا بعد اس کے عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا یا رسول اللہ کیا سبب ہے آپ ابو بکر کے آنے سے نہ گھبرائے آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا عثمان (رضی اللہ عنہ) حیا دار سر دے اور میں ڈرا اگر اسی حال میں ان کو اجازت دوں تو وہ اپنا کام نہ کر سکیں (شرم سے کچھ نہ کہیں اور چلے جائیں)۔

۶۲۱۱- ترجمہ دینی جواہر پر گزرا۔

۶۲۱۲- ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک بار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ کے کسی باغ میں تھے کئی لگائے ہوئے اور ایک لکڑی کو کچھڑ میں کھول کر رہے تھے اتنے میں ایک شخص نے دروازہ کھلویا آپ نے فرمایا کھول دے اس کو جنت کی خوشخبری دے میں جو کھولے گیا تو ابو بکر تھے میں نے دروازہ کھولا اور ان کو جنت کی خوشخبری دی پھر دوسرے شخص نے دروازہ کھلویا آپ نے فرمایا کھول دے اور اس کو خوشخبری دے جنت کی میں گیا تو عمر تھے میں نے دروازہ کھول دیا اور ان کو جنت کی خوشخبری دی پھر تیسرے شخص نے دروازہ کھلویا آپ بیٹھ گئے آپ نے فرمایا کھول دے اور اس کو جنت کی خوشخبری دے اور اس پر ایک بلوی ہوگا میں گیا تو عثمان بن عفان تھے میں نے دروازہ کھولا اور ان کو جنت کی خوشخبری دی اور بلوی کا ذکر کیا انھوں نے کہا یا اللہ مجھ کو صبر دے اور تو ہی مددگار ہے۔

۶۲۱۳- ابو موسیٰ اشعری سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ ایک باغ میں تشریف لے گئے اور مجھ سے فرمایا تو دروازے پر پہرہ دے

فَقَضَيْتُ إِلَيْهِ حَاجَتِي ثُمَّ انْصَرَفْتُ فَقَالَتُ عَائِشَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لِي لَمْ أُرَكْ فَرَعْتُ بِأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا كَمَا فَرَعْتُ لِعُمَانَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنْ عُمَانُ وَرَجُلٌ حَبِيبٌ وَإِنِّي خَشِيتُ إِنْ أُذِنْتُ لَهُ عَلَى بَلَدِكَ الْحَالِ أَنْ لَا يَبْلُغَ إِلَيَّ فِي حَاجَتِهِ))۔

۶۲۱۱- عَنْ عُمَانَ وَعَائِشَةَ حَدَّثَاهُ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ اسْتَأْذَنَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ بِعَيْنِهِ حَدِيثَ عُمَالٍ عَنِ الرَّهْزَرِيِّ۔

۶۲۱۲- عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي حَاطَبٍ مِنْ حَاطِبِ الْمَدِينَةِ وَهُوَ مُتَكَبِّرٌ يَرْكُزُ بِعَرْدٍ مَعَ بَيْنِ الْمَاءِ وَالطَّيْنِ إِذَا اسْتَفْتَحَ رَجُلٌ فَقَالَ ((افْتَحْ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ)) قَالَ فَإِذَا أَبُو بَكْرٍ فَفَتَحْتُ لَهُ وَبَشِّرْتُهُ بِالْجَنَّةِ قَالَ ثُمَّ اسْتَفْتَحَ رَجُلٌ آخَرُ فَقَالَ ((افْتَحْ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ)) قَالَ فَذَهَبْتُ فَإِذَا هُوَ عُمَرُ فَفَتَحْتُ لَهُ وَبَشِّرْتُهُ بِالْجَنَّةِ ثُمَّ اسْتَفْتَحَ رَجُلٌ آخَرُ قَالَ فَجَلَسَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ((افْتَحْ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ)) عَلَى بَلْوِي تَكُونُ قَالَ فَذَهَبْتُ فَإِذَا هُوَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ قَالَ فَفَتَحْتُ وَبَشِّرْتُهُ بِالْجَنَّةِ قَالَ وَقُلْتُ الَّذِي قَالَ فَقَالَ اللَّهُمَّ صَبِّرْنَا اللَّهُ الْمُسْتَعَانَ۔

۶۲۱۳- عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ حَاطَبًا وَأَمَرَنِي أَنْ أَحْفَظَ الْبَابَ

(۶۲۱۲) ☆ اس حدیث میں ایک بڑا اعجزہ ہے کہ جیسے آپ نے جنت سے خبر دی وہی عیاضی ہوا حضرت عثمان پر بڑا بلوی ہوا آخر انھوں نے صبر کیا اور شہید ہوئے۔

بمعنی خلیفہ عثمان بن عفانہ.

۶۲۱۴- سَمِعْتُ أَبِي سُوَيْبَةَ الْأَشْعَرِيَّ أَنَّهُ تَوَضَّأَ فِيمَا بَيْنَهُ ثُمَّ خَرَجَ فَقَالَ لَأَكُونَنَّ مَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَأَكُونَنَّ مَعَهُ يَوْمِي هَذَا قَالَ فَخَذَ الْمَسْجِدَ فَسَأَلَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالُوا خَرَجَ وَجْهَهُ هَاهُنَا قَالَ فَخَرَجْتُ عَلَى أَثَرِهِ أَبْتَائِي عَنْهُ حَتَّى دَخَلْتُ بَيْتَ أُرَيْسٍ قَالَ فَخَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ وَبَاتِلَهَا مِنْ جَرِيدٍ حَتَّى قَضَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَاجَتَهُ وَتَوَضَّأَ فَقَسْتُ إِلَيْهِ فَإِذَا هُوَ قَدْ جَلَسَ عَلَى بَيْتِ أُرَيْسٍ وَتَوَسَّطَ قَفْلَهَا وَكَتَفَهُ عَنْ سَاقِهِ وَذَلَّاهُنَا فِي الْبَيْتِ قَالَ فَخَلَسْتُ عَلَيْهِ ثُمَّ انصَرَفْتُ فَخَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ فَقُلْتُ لَأَكُونَنَّ بَوَائِبَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْيَوْمَ فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ فَقَذَعُ الْبَابَ فَقُلْتُ مَنْ هَذَا فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ فَقُلْتُ عَلَى رِسْلِكَ قَالَ ثُمَّ ذَهَبْتُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا أَبُو بَكْرٍ يَسْتَأْذِنُ فَقَالَ ((ائْذَنُ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْخَيْرِ)) قَالَ فَأَقْبَلْتُ حَتَّى قُلْتُ يَا بَكْرٍ اذْخُلْ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُشِيرُكَ بِالْخَيْرِ قَالَ فَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ فَخَلَسَ عَنْ بَيْنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَعَهُ فِي الْقَفِّ ذُلِّي وَرَجُلِي فِي الْبَيْتِ كَمَا صَنَعَ النَّبِيُّ ﷺ وَكَشَفَ عَنْ سَاقِهِ ثُمَّ رَجَعْتُ فَخَلَسْتُ وَقَدْ تَرَكْتُ الْبَيْتَ يَتَوَضَّأُ وَيَلْبَحِثُنِي فَقُلْتُ إِنْ يَرُدَّ اللَّهُ بِفُلَانٍ يُرِيدُ أَعَاهَ خَيْرًا يَأْتِي بِهِ فَإِذَا إِنْسَانٌ يَحْكُمُ الْبَابَ فَقُلْتُ مَنْ هَذَا فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَقُلْتُ عَلَى رِسْلِكَ ثُمَّ جِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

پھر بیان کیا حدیث اسی طرح جیسے اوپر گزری۔

۶۲۱۴- ابو موسیٰ اشعریؓ سے روایت ہے انھوں نے وضو کیا اپنے گھر میں پھر نکلے اور کہنے لگے میں ملازمت کروں گا آج کے دن رسول اللہ ﷺ کی اور ساتھ رہوں گا آپ کے وہ مسجد میں آئے اور پوچھا آپ کہاں ہیں لوگوں نے کہا اس طرف گئے ہیں ابو موسیٰ بھی آپ کے قدموں کے نشان پر پوچھتے ہوئے اسی طرف چلے یہاں تک کہ پیر اریس پر پہنچے (پیر اریس ایک کنواں ہے مدینہ سے باہر) ابو موسیٰ نے کہا میں دروازے پر بیٹھ گیا اور اس کا دروازہ لکڑی کا تھا یہاں تک کہ آپ حاجت سے فارغ ہوئے اور وضو کیا جب میں آپ کے پاس گیا آپ کنویں پر بیٹھے تھے اس کی مینڈھ پر پتلیاں کھول کر کنویں میں لٹکائے ہوئے میں نے سلام کیا پھر میں لوٹا اور دروازے پر بیٹھا میں نے کہا میں رسول اللہ کا یواہ (وہ شخص جو دروازے پر رہتا ہے) آج ہوں گا اتنے میں ابو بکر صدیقؓ آئے اور دروازہ ٹھوٹکا میں نے کہا کون ہے انھوں نے کہا ابو بکر میں نے کہا ٹھہرو پھر میں گیا اور میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ابو بکر آئے ہیں اور اجازت چاہتے ہیں آپ نے فرمایا ان کو اجازت دے اور جنت کی خوشخبری دے میں آیا اور ابو بکر سے کہا امدد آؤ رسول اللہؐ تم کو جنت کی خوشخبری دیتے ہیں ابو بکر آئے اور آپ کے داعی طرف بیٹھے کنویں کی مینڈھ پر اور اپنے پاؤں لٹکادیے کنویں میں جس طرح رسول اللہؐ بیٹھے تھے اور پتلیاں کھول دیں میں لوٹا اور دروازے پر بیٹھا اور میں اپنے بھائی کو وضو کرتا ہوا چھوڑ کر آیا تھا وہ مجھ سے ملنے والا تھا میں نے (اپنے دل میں) کہا اگر خدا کو اس کی بہتری منظور ہے تو اس کو بھی لاوے گا ایک ہی ایک ایک آدمی نے دروازہ ہلایا میں نے کہا کون ہے انھوں نے کہا عمر بن خطابؓ میں نے کہا ٹھہرو اور میں آیا رسول اللہؐ کے پاس اور سلام کیا اور عرض کیا عمر اجازت مانگتے ہیں آپ نے فرمایا ان کو اجازت

دے اور جنت کی خوش خبری دے میں عمر کے پاس آیا اور کہا اندر
 آور رسول اللہؐ نے تم کو جنت کی بشارت دی ہے وہ اندر آئے اور
 آپ کے بائیں طرف کنویں کی مینڈھ پر بیٹھے اور اپنے پاؤں
 کنویں میں لٹکا دیے میں لوٹا اور بیٹھا اور کہا اگر خدا کو غلامی کی یعنی
 میرے بھائی کی بھلائی منظور ہے تو وہ بھی آوے گا ایک آدمی آیا اور
 دروازہ ہلایا میں نے کہا کون ہے اس نے کہا عثمان بن عفان میں نے
 کہا ٹھہرو اور میں رسول اللہؐ کے پاس گیا اور بیان کیا اور آپؐ نے
 فرمایا ان کو اجازت دے اور جنت کی خوش خبری دے مگر اس کے
 ساتھ ایک آفت بھی ہے میں آیا اور میں نے کہا اندر آؤ اور رسول
 اللہؐ تم کو جنت کی خوشخبری دیتے ہیں پر ایک آفت کے ساتھ وہ
 آئے انھوں نے دیکھا مینڈھ پر جگہ نہیں رہی تو وہ ان کے سامنے
 دوسری طرف بیٹھے شریک نے کہا سعید بن مسیب نے کہا میں
 نے اس حدیث سے یہ نکالا کہ ان کی قبریں بھی اسی طرح ہوں
 گی (دوسرا ہی ہوا حضرت عثمان کو اس حجرہ میں جگہ نہ ملی وہ آپ کے
 سامنے قیام میں دفن ہوئے۔

۶۲۱۵- ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نکلا
 رسول اللہؐ کو ڈھونڈنے کے لیے میں نے دیکھا آپ باغوں کی
 طرف گئے ہیں پھر میں نے آپ کو ایک باغ میں پایا آپ کنویں کی
 مینڈھ پر بیٹھے اور پندلیاں کھول دیں اور ان کو لٹکایا کنویں میں اور
 بیان کیا حدیث کو اسی طرح جیسے اور پر گزری اس میں سعید کا قول
 مذکور نہیں ہے۔

۶۲۱۶- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

مَسَلْتُ عَلَيْهِ وَقُلْتُ هَذَا عُمَرُ يَسْتَأْذِنُ فَقَالَ
 ((الَّذِينَ لَهُ وَيَسْرُهُ بِالْحَيَّةِ)) فَحَضَنَ عُمَرُ
 فَقُلْتُ اِذْنٌ وَيَسْرُهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْحَيَّةِ
 قَالَ فَدَخَلَ فَحَلَسَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي
 الْقَفِّ عَنْ يَسَارِهِ وَذَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبُغْرِ ثُمَّ
 رَجَعْتُ فَحَلَسْتُ فَقُلْتُ اِنْ يُرِيدُ اللَّهُ بِلَدُنَا خَيْرًا
 يَغْنِيْ اَحْمَاءُ يَأْتِيْ بِهِ فَجَاءَ اِنْسَانٌ فَحَزَقَ الْبَابَ
 فَقُلْتُ مَنْ هَذَا فَقَالَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانٍ فَقُلْتُ
 عَلَيَّ رِسَالُكَ قَالَ وَحَبِطَ النَّبِيُّ ﷺ فَاخْبَرْتُهُ
 فَقَالَ ((الَّذِينَ لَهُ وَيَسْرُهُ بِالْحَيَّةِ)) مَعَ بَلْوَى
 نُصِيْبُهُ قَالَ فَحَضَنَ فَقُلْتُ اِذْخُلْ وَيَسْرُهُ رَسُولُ
 اللَّهِ ﷺ بِالْحَيَّةِ مَعَ بَلْوَى نُصِيْبِكَ قَالَ فَدَخَلَ
 فَوَاحَدَ الْقَفَّ قَدْ مَلَأَ فَحَلَسَ وَجَاهَهُمْ مِنَ الشَّقِّ
 الْاَخْبَرُ قَالَ شَرِبْتُ فَقَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ
 فَاَوَّلَتْهَا قُبُورُهُمْ.

۶۲۱۵- عَنْ أَبِي مُوسَى خَرَجْتُ اُزَيْدَ رَسُولِ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَحَدْتُهُ قَدْ سَلَكْتُ
 فِي الْأُمُودِ قَبِيْعَهُ فَوَحَدْتُهُ قَدْ دَخَلَ مَا لَا فَحَلَسَ
 فِي الْقَفِّ وَكَتَفَ عَنْ سَاقَيْهِ وَذَلَّاهُمَا فِي الْبُغْرِ
 وَسَاقِ الْحَدِيثِ بِمَعْنَى حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ
 حَسَّانٍ وَلَمْ يَذْكُرْ قَوْلَ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ فَاَوَّلَتْهَا قُبُورُهُمْ.

۶۲۱۶- عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ خَرَجَ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُؤْتِي حَاطِطٍ بِالْمَدِيْنَةِ
 لِحَاجَتِهِ فَخَرَجْتُ فِي إِفْرِهِ وَاقْتَصَصَ الْحَدِيثَ
 بِمَعْنَى حَدِيثِ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ وَذَكَرَ فِي
 الْحَدِيثِ قَالَ ابْنُ الْمُسَيَّبِ فَنَاقَلْتُ ذَلِكَ

مُرُوهُمْ اجْتَمَعَتْ خَافًا وَانْفَرَدَ عُلَمَانُ.

باب: حضرت علیؑ کی بزرگی کا بیان

بَابُ مَنْ فَضَّلَ عَلِيٌّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ

۶۲۱۶- سعد بن ابی وقاصؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا حضرت علیؑ سے تم میرے پاس ایسے ہو جیسے حضرت ہارونؑ تھے حضرت موسیٰؑ کے پاس مگر میرے بعد کوئی نبی نہیں ہے سید نے کہا میں نے چاہا کہ یہ حدیث خود سعد سے سن لوں تو میں سعد سے ملا اور جو عامر نے بیان کی تھی وہ ان کو سنائی سعد نے کہا میں نے یہ حدیث سنی ہے میں نے کہا تم نے سنی ہے انھوں نے انگلیاں اپنے دونوں کانوں پر رکھیں اور کہا جو نہ سنی ہو تو میرے کان بھرے ہو جاویں۔

۶۲۱۶- سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِلَيَّ أُنْتُ مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ)) قَالَ سَعِيدٌ فَأَحْبَبْتُ أَنْ أَشَافَهُ بِهَا سَعْدًا فَلَقِيْتُ سَعْدًا فَحَدَّثَنِي بِمَا حَدَّثَنِي غَابِرٌ فَقَالَ أَنَا سَمِعْتُهُ فَقُلْتُ أَنْتَ سَمِعْتَهُ فَوَضَعَ يَاصِعِيَهُ عَلَى أُذُنَيْهِ فَقَالَ نَعَمْ وَإِلَّا فَاسْتَكْثَرَا.

۶۲۱۸- سعد بن ابی وقاصؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے

۶۲۱۸- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ قَالَ حَدَّثَنَا

(۶۲۱۷) ☆ اس حدیث میں بڑی فضیلت ہے حضرت علیؑ کی کہ آپؐ کی امت میں ان کو وہ مرتبہ ملا جو نبی اسرائیل میں ہارونؑ کو تھا مگر فرق اتنا ہے کہ ہارونؑ بطریق بھی تھے اور حضرت علیؑ بطریق تھے کیونکہ رسول اللہ ﷺ خاتم الانبیاء تھے آپؐ کے بعد کوئی نیا عقیدہ دیا نہیں اسکا ہارونؑ حضرت موسیٰؑ کے چچا زاد بھائی تھے حضرت علیؑ بھی آپؐ کے چچا زاد بھائی تھے اور یہ حدیث آپؐ نے اس وقت فرمائی جب آپؐ جو کہ لڑائی پر جانے لگے اور حضرت علیؑ کو مدینہ منورہ میں غلیظہ کر گئے انھوں نے کہا آپؐ مجھ کو عورتوں اور بچوں کے ساتھ چھوڑے جاتے ہیں تب آپؐ نے یہ حدیث فرمائی کہ تم خوش نہیں کہ تمہارا حال ہارونؑ کا سا ہے جب حضرت موسیٰؑ طور کو تشریف لے گئے تھے تو ہارونؑ کو اپنا غلیظہ بتائے تھے اس حدیث سے یہ نہیں نکلا ہے کہ میری وفات کے بعد بھی تم ہی غلیظہ ہو گے کیونکہ ہارونؑ حضرت موسیٰؑ کی حیات میں انتقال کر چکے تھے اور ان کے بعد غلیظہ نہیں ہوئے غرض یہ کہ درجہ تنہید صرف ایک بھی کافی ہوتی ہے اور یہاں دو ہیں موجود تھیں ایک قرابت جیسے ہارونؑ کو موسیٰؑ سے تھی دوسری خلافت اپنی قوم پر اب ساری باتوں میں ہارونؑ کی مثل ہونا ضروری نہیں مگر جب حدیث میں یہ مذکور ہے کہ میرے بعد کوئی نبی نہیں تو معلوم ہو کہ اور باتوں میں ہارونؑ کی مماثلت موجود ہے اور ہارونؑ کی ایک صفت یہ تھی کہ بعد حضرت موسیٰؑ کے سارے نبی اسرائیل سے افضل تھے اور اس لحاظ سے حضرت علیؑ کی فضیلت تمام صحابہ کرام پر نکلتی ہے لیکن اس صورت میں بھی تنہید کی خلافت میں کوئی قدرح نہیں ہو جاساں لے کہ خلافت منقول کے بعد جو قاضی کے درست ہے خاص کر اس صورت میں جب ابو بکر صدیقؓ کی خلافت کا متعدد اصحابؓ میں اشارہ ہے اور امت کو ایسا ہی پر صحابہ کرام نے سنی کہ حضرت علیؑ نے بھی چھ ماہ کے بعد بیعت کی سران الوہاب میں ہے کہ استدلال شیعہ کا اس حدیث سے مردود ہے کیونکہ خلافت اپنے گھروالوں میں بحالت حیات خلافت امت کو وفات کے بعد منتقلی نہیں اور قیاس لوٹ جاتا ہے حضرت ہارونؑ کی موت سے حضرت موسیٰؑ کے سارے اور ہارونؑ ایک امر خاص میں غلیظہ ہوئے تھے حضرت موسیٰؑ کی زندگی میں بھر ایسا ہی حضرت علیؑ کے لیے بھی سمجھنا چاہیے اور خلافت جز یہ خصوصاً اپنے گھروالوں کی حفاظت کے لیے عزیز کو دینا بہتر ہے اس صورت میں حدیث حجت ہے شیعہ پر نہ کہ شیعہ کے لیے ابھی مختصرا

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي
طَالِبٍ فِي غَزْوَةِ ثَوَلٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ
تُحَلِّقُنِي فِي السَّاءِ وَالصَّيَّانِ فَقَالَ ((أَمَا
تَرْضَى أَنْ تَكُونَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ
مُوسَى غَيْرَ أَنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي))

۶۲۱۹- عَنْ شُعْبَةَ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ

۶۲۲۰- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي رِفَاصٍ وَضِيحٍ اللَّهُ
عَنْهُ قَالَ أَمَرَ مُعَاوِيَةَ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ سَعْدًا فَقَالَ
مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسُبَّ أَبَا التُّرَابِ فَقَالَ أَمَا مَا
ذَكَرْتُ ثَلَاثًا فَأَلْهَنَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَلْبُ اسْمُهُ لَأَنْ تَكُونَ لِي وَاحِدَةً
مِنْهُمْ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ سَمِعْتُ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَهُ خَلْفَةٌ فِي
بَعْضِ مَخَازِيهِ فَقَالَ لَهُ عَلِيُّ يَا رَسُولَ اللَّهِ
حَلِّقْنِي مَعَ النِّسَاءِ وَالصَّيَّانِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ ((أَمَا تَرْضَى أَنْ تَكُونَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ
هَارُونَ مِنْ مُوسَى إِلَّا أَنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي))
وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ يَوْمَ خَيْبَرٍ ((لَأُعْطِيَنَّ الرَّايَةَ
رَجُلًا يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ)) وَرَضِيَهُ اللَّهُ
وَرَسُولُهُ قَالَ فَتَقَطَّوْا لَهَا فَقَالَ ((ادْخُلُوا لِي
عَلَيَّ)) فَأَنبَى بِهِ أَرْمَدٌ فَصَنَعَ فِي عَيْنَيْهِ وَدَفَعَ
الرَّايَةَ إِلَيْهِ فَفَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ

حضرت علی کو خلیفہ کیا (مدینہ میں) جب آپ غزوہ تبوک کو
تشریف لے گئے انھوں نے عرض کیا یا رسول اللہ آپ مجھ کو
عورتوں اور بچوں میں چھوڑے جاتے ہیں آپ نے فرمایا تم خوش
نہیں ہوتے اس بات سے کہ تمہارا درجہ میرے پاس ایسا ہو جیسے
ہارون کا تھا موسیٰ کے پاس پر میرے بعد کوئی پیغمبر نہیں ہے۔

۶۲۱۹- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۲۲۰- سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے معاویہ
بن ابی سفیان نے سعد کو امیر کیا تو کہا تم کیوں برا نہیں کہتے
ابو تراب کو سعد نے کہا میں تین باتوں کی وجہ سے جو رسول اللہ
ﷺ نے فرمائیں حضرت علی کو برا نہیں کہوں گا اگر ان باتوں میں
سے ایک بھی مجھ کو حاصل ہو تو وہ مجھے لال اوٹوں سے زیادہ پسند
ہے میں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے جب آپ نے کسی لڑائی پر
جاتے وقت ان کو مدینہ میں چھوڑا انھوں نے کہا یا رسول اللہ آپ
نے مجھے عورتوں اور بچوں کے ساتھ چھوڑ دیا آپ نے فرمایا تم
اس بات سے راضی نہیں ہو کہ تمہارا درجہ میرے پاس ایسا ہو
جیسا ہارون کا تھا موسیٰ کے پاس پر اتنا ہے کہ میرے بعد کوئی نبی
نہیں ہے اور میں نے سنا رسول اللہ سے آپ فرماتے تھے خیر کے
دن کل میں ایسے شخص کو نشان دوں گا جو محبت رکھتا ہے اللہ اور اس
کے رسول سے اور اللہ اور اس کا رسول بھی محبت رکھتا ہے اس سے
یہ سن کر ہم انتظار کرتے رہے آپ نے فرمایا علی کو بلاؤ وہ آئے تو
ان کی آنکھیں دکھتی تھیں آپ نے ان کی آنکھ میں تھوک دیا اور
نشان ان کے حوالے کیا پھر اللہ تعالیٰ نے فتح دی ان کے ہاتھ پر اور

(۶۲۲۰) ابو تراب کہتے ہیں حضرت مرتضیٰ علی کی اس روایت سے معاویہ کی نسبت ایک قباحت عائد ہوتی ہے کہ انھوں نے رسول اللہ کی
قراہت اور حضرت علی کی فضیلت کا مطلق خیال نہیں کیا تو وہی نے کہا اس میں ایک صحابی پر الزام آتا ہے اور اس کی تاویل ضروری ہے اس طرح
سے کہ معاویہ نے سعد کو برا کہنے کا حکم نہیں دیا بلکہ برا کہنے کا سبب پوچھا گویا دیانت کا کہ تم برا کہتے ہو کیوں پرہیز کرتے ہو ان کے ڈر سے یا
دلیل شرعی سے پرہیز کرتے ہو تو تمہیک کرتے ہو اور جو اور کسی درجہ سے تو اس کا اور جواب ہے اور شاید سعد اس گروہ میں ہوں جو علیہ

جب یہ آیت اتری بلاویں ہم اپنے بیٹوں کو اور تم اپنے بیٹوں کو (یعنی آیت مباہلہ) تو آپ نے بلایا حضرت علی اور فاطمہ اور حسن اور حسین کو پھر فرمایا اللہ یہ میرے اہل ہیں۔

۶۲۲۱- سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا حضرت علی سے تم خوش نہیں ہو اس بات سے کہ تمہارے چھ میرے پاس آیا ہو جیسے ہارون کا ہوئی کے پاس۔

۶۲۲۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا خیر کے دن البتہ میں یہ جہنم اس شخص کو دوں گا جو دوست رکھتا ہے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کو فتح دے گا اللہ تعالیٰ اس کے ہاتھوں پر حضرت عمرؓ نے کہا میں نے امارت کی آرزو کبھی نہیں کی مگر اسی دن پھر میں آپ کے سامنے آیا اس امید سے کہ آپ بلاویں مجھ کو اس کام کے لیے لیکن آپ نے حضرت علی کو بلایا اور وہ جہنم اٹھ گیا اور فرمایا چلا جا اور ادھر ادھر مت دیکھ اللہ تعالیٰ تجھ کو فتح دے گا پھر انھوں نے چپکے سے کچھ عرض کیا بعد اس کے ٹھہرے اور کسی طرف نہیں دیکھا پھر چلا کر ہوئے یا رسول اللہ کس بات پر میں لوگوں سے لڑوں آپ نے فرمایا لڑان سے یہاں تک کہ وہ گواہی دیں اس بات کی کہ کوئی حق مجھ کو نہیں سوا اللہ کے اور بے شک محمد اللہ کے رسول ہیں جب وہ یہ گواہی دیں تو انھوں نے پچالیا تجھ سے اپنی جان اور مال کو مگر کسی حق کے بدلے اور ان کا حساب اللہ پر ہے۔

۶۲۲۳- اسلم بن سعد سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا خیر کے دن البتہ دوں گا میں اس نشان کو اس شخص کو جس کے ہاتھوں پر اللہ تعالیٰ فتح دے گا وہ چاہتا ہے اللہ اور اس کے رسول کو اور اللہ تعالیٰ اور رسول اس کو چاہتے ہیں پھر رات بھر لوگ ذکر

فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَبَنَاتَكُمْ دَعَا رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِيًّا وَفَاطِمَةَ وَحَسَنًا وَحُسَيْنًا فَقَالَ ((اللَّهُمَّ هَؤُلَاءِ أَهْلِي))۔

۶۲۲۱- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ لِعَلِيِّ ((أَمَا تَرْضَى أَنَّا نَكُونُ بَيْنَ بَنِي إِسْرَافِيلَ هَارُونَ مِنْ هُوسَى))۔

۶۲۲۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَوْمَ خَيْبَرٍ ((لَأُعْطِيَنَّ هَذِهِ الرِّايَةَ رَجُلًا يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَى يَدَيْهِ)) قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ مَا أَحْبَبْتُ الْإِسْرَافِيلَ إِلَّا يَوْمَئِذٍ قَالَ فَتَسَارَوْتُ لَهَا رَجَاءً أَنِ ادَّعَى لَهَا قَالَ فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِيًّا بْنُ أَبِي طَالِبٍ فَأَعْطَاهُ إِيَّاهَا وَقَالَ امْسُ ((وَمَا تَلْقَيْتَ حَتَّى يَفْتَحَ اللَّهُ عَلَيْكَ)) قَالَ فَسَارَ عَلِيٌّ شَيْخًا ثُمَّ رَفَفَ وَلَمْ يَلْقَيْتَ فَصَرَخَ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَيَّ مَاذَا أَقَابِلُ النَّاسَ قَالَ ((فَاتِلْهُمْ حَتَّى يَشْهَدُوا أَن لَّا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ فَقَدْ مَتَّبَعُوا مِنْكَ دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا وَحَسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ))۔

۶۲۲۳- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَوْمَ خَيْبَرٍ ((لَأُعْطِيَنَّ هَذِهِ الرِّايَةَ رَجُلًا يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَى يَدَيْهِ يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيُحِبُّهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ)) قَالَ قَبَاتُ النَّسْرِ

حضرت علی کو برا کہتے ہوں۔ اور سعد نے برا نہ کہا اور اس سے انکار کیا ہو تو معاویہ نے اس کا سب پوچھا اور شاید برا کہنے سے یہ مقصود ہو کہ تم ان کی خطائے اجتہادی کیوں نہیں بیان کرتے۔

کرتے رہے کہ دیکھیں یہ نشان آپ کس کو دیتے ہیں جب صبح ہوئی تو سب کے سب رسول اللہ کے پاس آئے اور ایک کو یہ امید تھی کہ یہ نشان مجھ کو ملے گا آپ نے فرمایا علی بن ابی طالب کہاں ہیں لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ان کی آنکھیں دکھتی ہیں پھر انکو بلا بھیجا آپ نے ان کی آنکھوں میں تھوکہ اور ان کے لیے دعا کی۔ وہ بالکل ایسے ہو گئے گویا ان کو کچھ شکوہ نہ تھا پھر آپ نے ان کو جھنڈا دیا حضرت علی نے عرض کیا یا رسول اللہ میں ان سے لڑوں گا یہاں تک کہ وہ ہماری طرح (مسلمان) ہو جائیں آپ نے فرمایا آہستہ چلا جا یہاں تک کہ ان کے میدان میں اترے پھر ان کو بلا اسلام کی طرف اور ان سے کہہ دو اللہ کا کن ان پر واجب ہے قسم خدا کی اگر اللہ تعالیٰ تیری وجہ سے ایک شخص کو ہدایت کرے تو وہ بہتر ہے تیرے لیے سرخ اونٹوں سے۔

۶۲۲۳- سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت علیؓ پیچھے رہ گئے خیبر کے دن ان کی آنکھیں دکھتی تھیں پھر انھوں نے کہا کہ میں رسول اللہ ﷺ کو چھوڑ کر پیچھے رہوں (یہ کیسے ہو سکتا ہے) اور نکلے اور ملے آپ سے جب وہ رات ہوئی جس کی صبح کو فتح ہوئی تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں یہ جھنڈا اس کو دوں گا کل یا یہ جھنڈا کل وہ شخص لے گا جس کو اللہ اور رسول چاہتے ہیں یا وہ اللہ اور رسول کو چاہتا ہے اللہ اس کے ہاتھوں پر فتح دے گا پھر یکایک ہم نے حضرت علیؓ کو دیکھا کہ ہمیں امید نہ تھی کہ ان کو جھنڈا ملے گا تو انھوں نے کہا یہ علیؓ ہیں اور ان ہی کو رسول اللہ ﷺ نے جھنڈا دیا ہے پھر اللہ تعالیٰ نے فتح دی ان کو۔

۶۲۲۵- یزید بن حیان سے روایت ہے میں اور حصین بن سبرہ اور عمر بن مسلم زید بن ارقم کے پاس گئے جب ہم ان کے پاس بیٹھے تو حصین نے کہا اے زید تم نے تو بڑی نیکی حاصل کی تم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا آپ کی حدیث سنی آپ کے

يَذْكُرُونَ لَيْتَهُمْ اَلَيْسَ يُعْطَاهَا قَالَ فَلَمَّا اصْبَحَ النَّاسُ عَدُّوا عَلٰی رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ كُلُّهُمْ يَرْجُوْنَ اَنْ يُعْطَاهَا فَقَالَ ((اَيْنَ عَلِيٌّ مِنْ اَيِّ طَالِبٍ)) فَقَالُوا هُوَ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ يَشْتَكِي عَيْنَيْهِ قَالَ فَاَرْسَلُوا اِلَيْهِ فَاَتَاهُوْهُ بِمِقْصَصِ رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ فِيْ عَيْنَيْهِ وَدَعَا لَهُ فَبَرَأَ حَتّٰى كُنَّا لَمْ يَكُنْ يَدُ وَجَعَ فَاَعْطَاهُ الرَّابِئَةَ فَقَالَ عَلِيٌّ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ اَتَقْبَلُهُمْ حَتّٰى يَكُوْنُوْا مِثْلَنَا فَقَالَ ((اَنْفِذْ عَلٰی رِسْلِكَ حَتّٰى تَنْزِلَ بِسَاحَتِهِمْ ثُمَّ اِذْعُمُهُمْ اِلَى الْاِسْلَامِ وَاخْبِرْهُمْ بِمَا يَجِبُ عَلَيْهِمْ مِنْ حَقِّ اللّٰهِ فِيْهِ فَوَاللّٰهِ لَآنْ يَهْدِيْ اللّٰهُ بَنَ رَحْلًا وَاجِدًا خَيْرٌ لَّكَ مِنْ اَنْ يَكُوْنَ لَكَ حُمْرُ النَّعَمِ))

۶۲۲۴- عَنْ سَلْمَةَ بْنِ الْاَكْوَعِ قَالَ كَانَ عَلِيٌّ قَدْ تَحَلَّفَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِيْ خَيْبَرَ وَكَانَ رَمَدًا فَقَالَ اَنَا اَتَخَلَّفُ عَنْ رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ فَخَرَجَ عَلَيَّ فَلَمَّحَ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا كَانَ مَسَاءُ اللَّيْلَةِ النَّبِيُّ فَتَحَهَا اللّٰهُ فِيْ صَبَاحِهَا قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ ((لَّا عَاطِلِيْنَ الرَّابِئَةَ اَوْ لَيَاخُذَنَّ بِالرَّابِئَةِ عَدَا وَرَجُلٌ يُعْبِئُهُ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهُ اَوْ قَالَ يَجِبُ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهُ يَفْتَحُ اللّٰهُ عَلَيْهِ)) فَبَدَا نَحْرٌ بَحْلِيٍّ وَمَا رَحْمَتُهُ فَقَالُوا هَذَا عَلِيٌّ فَاَعْطَاهُ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ الرَّابِئَةَ فَفَتَحَ اللّٰهُ عَلَيْهِ

۶۲۲۵- عَنْ يَزِيْدَ بْنِ حَيَّانَ قَالَ اَتَخَلَّفْتُ اَنَا وَحَصِيْنُ بْنُ سَبْرَةَ وَعُمَرُ بْنُ مُسْلِمٍ اِلَى زَيْدِ بْنِ اَرْقَمَ فَلَمَّا جَلَسْنَا اِلَيْهِ قَالَ لَهُ حَصِيْنُ لَقَدْ لَقَيْتَ يَا زَيْدٌ خَيْرًا كَثِيْرًا رَأَيْتَ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ

ساتھ جہاد کیا آپ کے پیچھے نماز پڑھی تم نے بہت ثواب کمایا میں
کچھ حدیث بیان کر دو تم نے سنی ہو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
سے زید نے کہا اے پیغمبر میرے میری عمر بہت بڑی ہو گئی اور
مدت گزری اور بعض باتیں جن کو میں یاد رکھتا تھا رسول اللہ سے
بول گیا تو میں جو بیان کروں اس کو قبول کر دو اور جو میں نے بیان
کروں اس کے لیے مجھ کو تکلیف نہ دو پھر زید نے کہا رسول اللہ
ایک دن خطبہ سنانے کو کھڑے ہوئے ہم لوگوں میں ایک پانی پر
جس کو تم کہتے تھے کہہ دو اور دینہ کے بیچ میں آپ نے اللہ کی حمد کی
اور اس کی تعریف بیان کی اور وعظ و نصیحت کی پھر فرمایا بعد اس
کے اے لوگو! میں آدمی ہوں قریب ہے کہ میرے پروردگار کا
بھیجا ہوا (موت کا فرشتہ) آوے اور میں قبول کروں میں تم میں دو
بڑی بڑی چیزیں چھوڑے جاتا ہوں پہلے تو اللہ کی کتاب اس میں
ہدایت ہے اور دوسرے تو اللہ کی کتاب کو تھامے رہو اور اس کو
مضبوط پکڑے رہو غرض آپ نے رغبت دلائی اللہ کی کتاب کی
طرف پھر فرمایا دوسری چیز میرے اہل بیت ہیں میں خدا کی یاد دلاؤ
ہوں تم کو اپنے اہل بیت کے باب میں حسین نے کہا اہل بیت آپ
کے کون ہیں اے زید! کیا آپ کی بیبیاں اہل بیت نہیں ہیں؟ زید نے
کہا بیبیاں بھی اہل بیت میں داخل ہیں لیکن اہل بیت وہ ہیں جن پر
زکوٰۃ حرام ہے حسین نے کہا وہ کون لوگ ہیں؟ زید نے کہا وہ علی
اور عقیل اور جعفر اور عباس کی اولاد ہیں حسین نے کہا ان سب پر
صدقہ حرام ہے؟ زید نے کہا ہاں۔

۶۲۲۶- مذکورہ بالا حدیث اس سند سے بھی مروی ہے۔

وَسَمِعْتُ حَدِيثَهُ وَغَرَضْتُ مَعَهُ وَصَلْتُ خَلْفَهُ
لَقَدْ لَوِيْتُ بَارِزُئِدَ عَمِيرًا كَثِيرًا حَذَنًا يَارِزُئِدَ مَا
سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ يَا ابْنَ أَبِيي وَاللَّهِ لَقَدْ كَبَّرْتَ سِنِيَّ وَقَدْ مَرَّ
عَهْدِي وَتَسَمَّيْتُ بَعْضَ الذُّوِّي كُنْتُ أَعْيُ مِنْ
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَمَا حَذَنُكُمْ فَأَقْبَلُوا وَمَا لَافًا
تُكَافُونِي ثُمَّ قَالَ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا فِينَا
عَطِيئًا بِمَاءٍ يَذْفِي حُمَا بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ
فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثَمِي عَلَيْهِ وَوَعظَ وَذَكَرَ ثُمَّ قَالَ أَنَا
بَعْدَ آلِ أَبِيهَا النَّاسُ فَاثْمًا أَنَا بَشَرٌ يُؤْتِيكَ أَنْ
يَأْتِي رَسُولُ رَبِّي فَأَجِيبْ وَأَنَا تَارِكٌ فِيكُمْ تَقْلِينَ
أَلَوْهَمَا كِتَابَ اللَّهِ فِيهِ الْهُدَى وَالنُّورُ فَخَذُوا
بِكِتَابِ اللَّهِ وَاسْتَمْسَكُوا بِهِ فَحَثَّ عَلَيَّ كِتَابُ
اللَّهِ وَرَغَبَ فِيهِ ثُمَّ قَالَ وَأَهْلُ بَيْتِي أَذْكُرُكُمْ
اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي أَذْكُرُكُمْ اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي
أَذْكُرُكُمْ اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي فَقَالَ لَهُ حُصَيْنٌ
وَمَنْ أَهْلُ بَيْتِهِ يَا زَيْدُ أَلَيْسَ يَسْأَلُوهُ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ
قَالَ يَسْأَلُوهُ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ وَلَكِنْ أَهْلُ بَيْتِهِ مَنْ
حَرَّمَ الصَّدَقَةَ بَعْدَهُ قَالَ وَمَنْ هُمْ قَالَ هُمْ آلُ
عَلِيٍّ وَآلُ عَقِيلٍ وَآلُ جَعْفَرٍ وَآلُ عَسَّاسٍ قَالَ كُلُّ
هُوَ لَاءِ حَرَّمَ الصَّدَقَةَ قَالَ نَعَمْ

۶۲۲۶- عَنْ زَيْدِ بْنِ حَبَّانَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ

(۶۲۲۵) یہ حدیث حضرت نے ہجرت کے نویں سال جب چہ الوداع کر کے لوٹے قربانی اس کے بعد آپ کا انتقال ہوا آپ نے آخری
وصیت تمام عرب کی قوموں کے سامنے یہ کی کہ قرآن پڑھتے رہنا اس سے ہدایت لیں اس پر عمل کرنا دوسرے میری اہل بیت کا خیال رکھنا ان
سے محبت کرنا ان کو ایذا نہ دینا اس نصیحت پر سوالیہ صفت اور جماعت کے کوئی فرقہ قائم نہیں ہے خوارج نے اہل بیت کو چھوڑ دیا ان کے دشمن
ہو گئے روافض نے قرآن سے منہ موڑ لیا۔

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَاقِ
الْحَدِيثِ بِتَحْوِهِ مَعْنَى حَدِيثِ زُهَيْرٍ.

۶۲۲۷- عَنْ أَبِي حَتَّانَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوُ حَدِيثِ إِسْمَاعِيلَ زَادَ فِي حَدِيثِ حَرْبٍ ((كِتَابُ اللَّهِ فِيهِ الْهَدَى وَالْوَرَّ مَنْ اسْتَمْسَكَ بِهِ وَأَخَذَ بِهِ كَانَ عَلَى الْهَدَى وَمَنْ أَخْطَأَ ضَلَّ))

۶۲۲۸- عَنْ زَيْدِ بْنِ حِثَّانَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ قَالَ دَخَلْنَا عَلَيْهِ فَقُلْنَا لَهُ لَقَدْ رَأَيْتَ خَيْرًا لَقَدْ صَاحَبْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَلَّيْتَ حَلْفَهُ وَسَاقَ الْحَدِيثَ بِبَحْرِ حَدِيثِ أَبِي حِثَّانَ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ((أَلَا وَإِنِّي قَارِئُكُمْ فَقُلَيْنِ أَحَدَهُمَا مَجْتَابُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ هُوَ حَبْلُ اللَّهِ مِنْ أَتْبَعَهُ كَانَ عَلَى الْهَدْيِ وَمَنْ تَوَكَّفَ كَانَ عَلَى ضَلَالَةٍ)) وَفِيهِ فَقُلْنَا مَنْ أَهْلُ نَبِيِّهِ سَأَلُوهُ قَالَ لَا وَانِمْ اللَّهُ إِنْ الْمَرْأَةُ تَكُونُ مَعَ الرَّجُلِ الْعَصْرَ مِنَ الدَّخْرِ ثُمَّ يُطْلَعُهَا فَيَرْجِعُ إِلَى أَبِيهَا وَنَوْبُهَا أَهْلُ نَبِيِّهِ أَصْلُهُ وَغَصْبَتُهُ الَّذِي خَرَمُوا الصَّدَقَةَ بَعْدَهُ.

حرام ہے آپ کے بعد۔

(۲۳۸) جنہو نے کہا ہمارے نزدیک وہ بنی ہاشم اور بنی مطلب ہیں ان دونوں پر صدقہ حرام ہے اور مالک کے نزدیک صرف بنی ہاشم ہیں اور بعضوں نے کہا جو بعض اور بعضوں نے کہا قریش اور رباہ میں جو بیویوں کو اہل بیت سے خارج کیا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ کل قریش اہل بیت نہیں ہیں ورنہ آپ کی کئی بیویاں جیسے حضرت عائشہ اور حصہ اور ام سلمہ اور سودہ اور ام حبیبہ قریشی تھیں اور ایک روایت میں زید نے ازواج مطہرات کو اہل بیت میں داخل کیا اور دوسری روایت میں خارج ان دونوں میں تحقیق اس طرح ہے کہ اہل بیت سے دو معنی مقعود ہیں ایک وہ اہل بیت جو مکہ میں رہتے ہیں یعنی عیال جن کے اکرام اور احترام کا حکم ہے ان میں ازواج مطہرات بھی داخل ہیں اور قرآن میں آیت تعلیم جو وارد ہے وہ اہل بیت اسی معنی میں وارد ہے اور قریدہ اس کا یہ ہے کہ اس آیت کے اول اور آخر حضرت کی ازواج کا ذکر ہے اور انہی کی طرف خطاب ہے اور حضرت ابراہیم کی بی بی کی نسبت قرآن میں اہل بیت کا لفظ موجود ہے اور ایک معنی اہل بیت کا یہ ہے جن پر صدقہ حرام ہو اس میں بیویاں داخل نہیں ہیں بلکہ وہ بنی ہاشم اور بنی مطلب ہیں یا صرف بنی ہاشم (نہودی مع زیادہ)۔

۶۲۲۹- کہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مدینہ میں ایک شخص مروان کی اولاد میں سے حاکم ہوا اس نے کہل کو بلایا اور حکم دیا حضرت علی رضی اللہ عنہ کو گالی دینے کا کہل نے انکار کیا وہ شخص بولا اگر تو گالی دینے سے انکار کرتا ہے تو کہہ لعنت ہو اللہ کی ابوتراب پر کہل نے کہا حضرت علی کو کوئی نام ابوتراب سے زیادہ پسند نہ تھا اور وہ خوش ہوتے تھے اس نام کے ساتھ پکارنے سے وہ شخص بولا اس کا قصہ بیان کرو انکا نام ابوتراب کیوں ہوا؟ کہل نے کہا رسول اللہ ﷺ حضرت فاطمہ زہرا رضی اللہ عنہا کے گھر تشریف لائے تو حضرت علی کو گھر میں نہ پایا آپ نے پوچھا تیرے بچے کا بیٹا کہاں ہے؟ وہ بولیں مجھ میں اور ان میں کچھ باتیں ہوئیں وہ غصے ہو کر چلے گئے اور یہاں نہیں سوئے رسول اللہ نے ایک آدمی سے فرمایا دیکھو حضرت علی کہاں ہیں وہ آیا اور بولا یا رسول اللہ علی مسجد میں سو رہے ہیں آپ علی کے پاس تشریف لے گئے وہ لیٹے ہوئے تھے اور چادر ان کے پہلو سے الگ ہو گئی تھی اور (ان کے بدن سے) مٹی لگ گئی تھی رسول اللہ ﷺ نے وہ مٹی پونچھنا شروع کی اور فرمانے لگے اٹھ اے ابوتراب، اٹھ اے ابوتراب۔

باب: سعد بن ابی وقاص کی فضیلت

۶۲۳۰- ام المومنین عائشہ سے روایت ہے ایک رات رسول اللہ ﷺ کی آنکھ کھل گئی اور نیند اچاٹ ہو گئی آپ نے فرمایا کاش میرے اصحاب میں سے کوئی نیک بخت رات بھر میری حفاظت کرے حضرت عائشہ نے کہا اے میں ہم کو ہتھیاروں کی آواز معلوم ہوئی رسول اللہ ﷺ نے پوچھا کون ہے آواز آئی سعد بیٹا ابودقاص کا یا رسول اللہ! میں حاضر ہوا ہوں آپ کے پاس پہرہ دینے کے لیے حضرت عائشہ نے کہا پھر رسول اللہ ﷺ سو گئے

۶۲۲۹- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ اسْتَعْمِلَ عَلِيٌّ النَّبِيَّةَ وَرَجُلٌ مِنْ آلِ مَرْوَانَ قَالَ فَدَعَا سَهْلٌ بَنَ سَعْدٍ فَأَمَرَهُ أَنْ يَنْتَحِمَ عَلَيْهِ قَالَ فَأَبَى سَهْلٌ فَقَالَ لَهُ أَمَا إِذْ أَتَيْتَ فَقُلْ لَعَنَ اللَّهُ أَبَا التُّرَابِ فَقَالَ سَهْلٌ مَا كَانَ لِعَلِّيٍّ اسْمٌ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ أَبِي التُّرَابِ وَإِنْ كَانَ لَيَمْرُحُ إِذَا دُعِيَ بِهَا فَقَالَ لَهُ أَخْبِرْنَا عَنْ قِصَّتِهِ لِمَ سَمَّيَ أَبَا تُّرَابٍ قَالَ حَاءَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَيْتَ فَاطِمَةَ فَلَمْ يَحْذِ عَلِيٌّ فِي الْبَيْتِ فَقَالَ ((أَيْنَ ابْنُ عَمَلِكِ)) فَقَالَتْ كَانَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ شَيْءٌ فَعَاذَ بِي فَخَرَجَ فَلَمْ يَقُلْ عِنْدِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِإِنْسَانٍ ((انْظُرْ أَيْنَ)) هُوَ فَخَاءَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ فِي الْمَسْجِدِ رَأَوْنَاهُ فَخَاءَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ مُضْطَجِعٌ قَدْ سَقَطَ رِذَاؤُهُ عَنْ بَيْعِهِ فَأَصَابَهُ تُرَابٌ فَخَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَمْسَحُهُ عَنْهُ وَيَقُولُ ((فَمَ أَبَا التُّرَابِ فَمَ أَبَا التُّرَابِ))

باب: فی فضلی سعد بن ابی وقاص

۶۲۳۰- عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَرَفَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَقَالَ لَيْتَ رَجُلًا صَالِحًا مِنْ أَصْحَابِي يَحْرُسُنِي اللَّيْلَةَ قَالَتْ وَنَسِئْنَا صَوْتَ السَّلَاحِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ هَذَا قَالَ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَاصٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ جِئْتُ أَحْرُسُكَ قَالَتْ عَائِشَةُ فَتَمَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

(۶۲۲۹) ☆ تو رسول اللہ نے علی کا نام ابوتراب رکھا اس وجہ سے ان کو یہ نام نہایت پسند تھا اس حدیث سے حضرت علی کی بڑی فضیلت اُٹتی اور یہ بھی ثابت ہوا کہ مسجد میں سونا جائز ہے اور جو شخص غصا ہو گیا وہ اس کو ملے گا اور اس کے پاس بنا سبب ہے۔

یہاں تک کہ میں نے آپ کے خراسے کی آواز سنی۔

حَسْبِيَ سَمِعْتُ غَطِيظَةَ

۶۲۳۱- ترجمہ وہی ہے جو گزر ادا تیار زیادہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے سعد سے پوچھا تم کیوں آئے وہ بولے مجھے ڈر ہو اور رسول اللہ ﷺ پر تو میں آیا آپ کی حفاظت کرنے کو۔ آپ نے ان کے لیے دعا کی پھر سو رہے۔

۶۲۳۱- عَنْ غَطِيظَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((لَيْتَ رَجُلًا صَالِحًا مِنْ أَصْحَابِي يَخْرُسُنِي اللَّيْلَةَ)) قَالَتْ فَيَبْنِي نَحْنُ كَذَلِكَ سَمِعْنَا حَشَمَةَ سِلَاحٍ فَقَالَ مَنْ هَذَا قَالَ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَا جَاءَ بِكَ)) قَالَ وَقَعَ فِي نَفْسِي خَوْفٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَجِئْتُ أَخْرُسُهُ فَدَعَا لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ مَامَ وَفِي رِوَايَةٍ ابْنُ رُمَيْحٍ قَوْلًا مِنْ هَذَا.

۶۲۳۲- ترجمہ وہی جواب پر گزرا۔

۶۲۳۲- عَنْ غَطِيظَةَ أَرْوَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ يَبْنِي حَدِيثَ سَلِيمَانَ بْنِ بِلَالٍ.

۶۲۳۳- حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے ماں باپ کو کسی کے لیے جمع نہیں کی (یعنی یوں نہیں فرمایا کہ میرے ماں باپ تجھ پر فدا ہوں) مگر سعد بن مالک (یعنی سعد بن وقاص) کے لیے آپ نے احد کے دن ان سے فرمایا تیرا مارے سعد! فدا ہوں تجھ پر ماں باپ میرے۔

۶۲۳۳- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ مَا جَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبُوتَهُ يَوْمَ الْاُحُدِ غَيْرَ سَعْدِ بْنِ مَالِكٍ فَإِنَّهُ جَمَعَ يَقُولُ ((لَهُ يَوْمَ أَخْبِرْ أَرْوَمَ فِذَاكَ أَبِي وَأُمِّي)).

۶۲۳۴- ترجمہ وہی جواب پر گزرا۔

۶۲۳۴- عَنْ عَلِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ يَبْنِي.

۶۲۳۵- سعد بن ابی وقاص سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے جمع کیا اپنے ماں باپ کو میرے لیے احد کے دن۔

۶۲۳۵- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ لَقَدْ جَمَعَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَبُوتَهُ يَوْمَ أُحُدٍ.

۶۲۳۶- ترجمہ وہی جواب پر گزرا۔

۶۲۳۶- عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعْدٍ بِهِذَا الْإِسْنَادِ.

۶۲۳۷- سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے احد کے دن ان کے لیے جمع کیا اپنے ماں باپ کو سعد نے کہا ایک شخص تھا مشرکوں میں سے جس نے جلاوایا تھا مسلمانوں کو (یعنی بہت مسلمانوں کو قتل کیا تھا) رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تیرا مارے سعد! فدا ہوں تجھ پر ماں باپ میرے میں نے اس کے لیے

۶۲۳۷- عَنْ سَعْدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَمَعَ لَهُ أَبُوتَهُ يَوْمَ أُحُدٍ قَالَ كَانَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ فَذَ أَخْرَقَ الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((أَرْوَمَ فِذَاكَ أَبِي وَأُمِّي)) قَالَ فَتَرَعْتُ لَهُ

ایک تیر نکالا جس میں پیکان نہ تھا وہ اس کی بجلی میں لگا اور گرا اور اس کی نرمی کا صلہ ہی رسول اللہؐ یہ دیکھ کر بٹنے یہاں تک کہ میں نے آپ کی کچلیوں کو دیکھا۔

۶۲۳۸- مصعب بن سعد سے روایت ہے انھوں نے سنا ہے باپ سے کہ ان کے باب میں قرآن کی کئی آیتیں اتریں ان کی ماں نے قسم کھائی تھی کہ ان سے کبھی بات نہ کرے گی جب تک وہ اپنا دین (یعنی اسلام کا دین) نہ چھوڑیں گے اور نہ کھائے گی نہ پیوے گی وہ کہنے لگی اللہ تعالیٰ نے تجھے حکم دیا ہے ماں باپ کی اطاعت کرنے کا اور میں تیری ماں ہوں تجھ کو حکم کرتی ہوں اس بات کا پھر تین دن تک یوں ہی رہی کچھ کھانا نہ پیا یہاں تک کہ اس کو خش آگیا آخر ایک بیٹا اس کا جس کا نام عمارہ تھا کھڑا ہوا اور اس کو پانی پلایا وہ بددعا کرنے لگی سعد کے لیے جب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری اور ہم نے حکم دیا آدمی کو اپنے ماں باپ کے ساتھ نیکی کرنے کا لیکن وہ اگر زور ڈالیں تجھ پر کہ شریک کرے تو میرے ساتھ اس چیز کو جس کا تجھے علم نہیں تو مت مان ان کی بات (یعنی شرک مت کر) اور وہ ان کے ساتھ دنیا میں دستور کے موافق اور ایک بار رسول اللہ کو بہت سافقت کا مال ہاتھ آیا اس میں ایک گوار بھی تھی وہ میں نے لے لی اور رسول اللہؐ کے پاس لایا میں نے عرض کیا یہ گوار مجھ کو انعام دے دیجئے اور میرا حال آپ جانتے ہی ہیں آپ نے فرمایا اس کو وہیں رکھ دے جہاں سے تو نے اٹھائی ہے میں گیا اور میں نے قصد کیا کہ پھر اس کو گدام میں ڈال دوں لیکن میرے دل نے مجھے لامست کی اور میں پھر آپ کے پاس لوٹا میں نے عرض کیا کہ یہ گوار مجھ کو دے دیجئے آپ نے سختی سے فرمایا رکھ دے اسی جگہ جہاں سے تو نے اٹھائی ہے جب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری تھی ہے پوچھتے ہیں لوٹ کی چیز کو میں سعد نے کہا میں بیمار ہوا تو میں نے رسول اللہؐ کو بلا بھیجا آپ تشریف لائے

بِسْمِهِمْ لَيْسَ فِيهِ تَعْلَلٌ فَأَصْبَتْ حَبْنَةً نَسَقَطُ فَأَلْكَنَتْ غُرُوثَهُ فَضَجِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى تَطَرَّتْ بِأَلَى نَوَاحِيهِ.

۶۲۳۸- عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ نَزَلَتْ فِيهِ آيَاتُ مِنَ الْقُرْآنِ قَالَ خَلَفْتُ أُمَّ سَعْدٍ أَلَّا لَا تُكَلِّمَهُ أَبَدًا حَتَّى يَكْفُرَ بِدِينِهِ وَلَا تَأْكُلْ وَلَا تَشْرَبْ قَالَتْ رَغِمَتْ أَنْفُ اللَّهِ وَصَلَاتُ بَوَالِدَيْكَ وَأَنَا أُمُّكَ وَأَنَا أُمُّكَ بَعْدًا قَالَ مَكَثَتْ ثَلَاثًا حَتَّى غَشِيَ عَلَيْهَا مِنَ الْحَقْنِ قَقَامُ ابْنٍ لَهَا يُقَالُ لَهُ عِمَارَةُ فَسَفَاها فَخَلَّتْ تَدْعُو عَلَى سَعْدٍ فَأَنزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي الْقُرْآنِ هَذِهِ الْآيَةَ وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِي وَبَيْنَهُمَا وَصَاحِبَهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا قَالَ وَأَصَابَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَيْمَةً عَظِيمَةً فَإِذَا فِيهَا سَيْفٌ فَأَخَذَتْهُ فَأَثَبَتْ بِهِ الرَّسُولَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ تَغْلِبَنِي هَذَا السَّيْفُ فَأَنَا مِنْ قَدِّ غَلِمَتْ حَالَهُ فَقَالَ رُدُّهُ مِنْ حَيْثُ أَخَذْتَهُ فَأَنْطَلَقْتُ حَتَّى إِذَا أَرَدْتُ أَنْ أَلْقِيَهُ فِي الْقَضِي لَأَنْتَبِي نَفْسِي مَرَجَعْتُ إِلَيْهِ فَقُلْتُ أَطْعِمْنِي قَالَ فَشَدَّ لِي صَوْتَهُ ((رُدُّهُ مِنْ حَيْثُ أَخَذْتَهُ)) قَالَ فَأَنزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَسْأَلُونَكَ عَنْ الْأَعْمَالِ قَالَ وَمَرَجَعْتُ فَأَرْسَلْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَانِي فَقُلْتُ دُعِينِي أَتُحِبُّ مَنَالِي حَيْثُ شَبْتُ قَالَ فَأَمَّا قُلْتُ فَأَلْعَمْتُ قَالَ فَأَمَّا قُلْتُ فَأَلْعَمْتُ قَالَ فَسَكَتَ فَكَانَ بَعْدَ الثَّلَاثِ

میں نے کہا مجھ کو اجازت دیجئے میں اپنے مال کو بانٹ دوں جس کو چاہوں آپ نے نہ مانا میں نے کہا اچھا آدھا مال بانٹ دوں آپ نے نہ مانا میں نے کہا اچھا تہائی مال بانٹ دوں آپ چپ ہو رہے پھر یہی حکم ہوا کہ تہائی مال تک بانٹنا درست ہے۔ سعد نے کہا ایک بار میں انصار اور مہاجرین کے کچھ لوگوں کے پاس گیا انھوں نے کہا آؤ ہم تم کو کھانا کھائیں گے اور شراب پلائیں گے اس وقت تک شراب حرام نہیں ہوئی تھی میں ان کے پاس گیا ایک باغ میں وہاں ایک اونٹ کے سر کا گوشت بھونا گیا تھا اور شراب کی ایک مشک رکھی تھی میں نے گوشت کھایا اور شراب پی ان کے ساتھ وہاں مہاجرین اور انصار کا ذکر آیا میں نے کہا مہاجرین انصار سے بہتر ہیں ایک شخص نے سری کا ایک ٹکڑا لیا اور مجھے مارا میرے ناک میں زخم لگا میں نے رسول اللہ سے بیان کیا تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری شراب اور جو اور تھان اور پائے یہ سب نجاست ہیں شیطان کے کام ہیں۔

۶۲۳۹- سعد نے کہا میرے باب میں چار آیتیں اتریں پھر بیان کیا حدیث کو اسی طرح جیسے اوپر گزری شعبہ نے زیادہ کیا کہ سعد نے کہا آخر لوگ جب میری ماں کو کھانا کھانا چاہتے تو اس کا منہ ایک کلڑی سے کھولتے پھر کھانا اس کے منہ میں ڈالتے اس روایت میں یہ ہے کہ سعد کی ناک پر مارا اور ان کی ناک چر گئی پھر ان کی ناک ہمیشہ چری رہی۔

۶۲۴۰- سعد سے روایت ہے یہ آیت مت دور کر ان لوگوں کو جو نکالتے ہیں اپنے مالک کو صبح اور شام چھ آدمیوں کے باب میں اتری ان میں میں تھا اور عبد اللہ بن مسعود بھی تھے مشرک کہتے تھے آپ ان لوگوں کو اپنے نزدیک رکھتے ہیں۔

۶۲۴۱- سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم چھ آدمی رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے مشرکوں نے کہا آپ ان لوگوں کو اپنے پاس

جائزاً قالَ وَأَنْتُمْ عَلَى نَفَرٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرِينَ فَقَالُوا تَعَالَى نُطْعِمُكَ وَنَسْقِيكَ خَمْرًا وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ تُحَرَّمَ الْخَمْرُ قَالَ فَأَكْنُتُهُمْ فِي خَشٍّ وَالْحَشُّ الشُّبَّانُ فَإِذَا رَأَسُ جَزُورٍ مَشْجُوعٍ عِنْدَهُمْ وَزِقُّ مِنْ خَمْرٍ قَالَ فَأَكْنُتُ وَشَرِبْتُ مِنْهُمْ قَالَ فَذَكَرْتُ الْأَنْصَارَ وَالْمُهَاجِرِينَ عِنْدَهُمْ فَقُلْتُ الشُّبَّانُ خَيْرٌ مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ فَأَخَذَ رَجُلٌ أَحَدَ لَحْيَيْ الرَّسُولِ فَصَرَبَنِي بِهِ فَجَرَحَ بَأَنفِي فَأَنْتَبَهْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْتُهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِيَّ بِلَهْيِي نَفْسَةً شَاتٍ الْخَمْرِ إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْفَيْسُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِخْسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ.

۶۲۳۹- عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ أُنْزِلَتْ فِيَّ أَرْبَعُ آيَاتٍ وَسَاقِي الْحَدِيثِ بِمَعْنَى حَدِيثٍ زُهَيْرٍ عَنْ سَيْمَانَ وَزَادَ فِي حَدِيثِ شُعْبَةَ قَالَ فَكَانُوا إِذَا أَرَادُوا أَنْ يُطْعِمُوهُمَا شَجَرُوا فَعَلَا بَعْضًا ثُمَّ أَوْجَرُوهُمَا وَفِي حَدِيثِهِ أَيْضًا فَصَرَبَ بِهِ أَنْفَ سَعْدٍ فَصَرَبَهُ وَكَانَ أَنْفُ سَعْدٍ مَفْرُورًا.

۶۲۴۰- عَنْ سَعْدٍ فِيَّ وَلَما تَطَرَّدَ الَّذِينَ يَذْهَبُونَ رَهْمَ بِالْعَقْدَةِ وَالْعَشِيِّ قَالَ نَزَلَتْ فِي مِثْقَةِ أَنَا وَأَنْتُمْ مَسْغُودٌ مِنْهُمْ وَكَانَ الْمُشْرِكُونَ قَالُوا لَهُ تَدْنِي هَؤُلَاءِ.

۶۲۴۱- عَنْ سَعْدٍ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِتَّةَ نَفَرٍ فَقَالَ الْمُشْرِكُونَ

سے ہلک دیکھتے یہ جرات نہ کریں گے ہم پر ان لوگوں میں میں تھا ابن مسعود تھے اور ایک شخص بذیل کا تھا اور بلال اور دو شخص اور تھے جن کا میں نام نہیں لیکن آپ کے دل میں جو اللہ نے چاہا وہ آیا آپ نے دل ہی دل میں باتیں کیں تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری مست ہلکا ان لوگوں کو جو پکارے ہیں اپنے رب کو صبح اور شام اور چاہے ہیں اس کی رضامندی۔

۶۲۴۲- ابو عثمان سے روایت ہے ان دنوں میں جب رسول اللہ ﷺ لڑتے تھے (کافروں سے) بچتے دن کوئی آپ کے ساتھ نہ رہا سوا طلحہ اور سعد کے۔

باب: حضرت طلحہ اور حضرت زبیرؓ کی فضیلت

۶۲۴۳- جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے خندق کے دن لوگوں کو جہاد کی ترغیب دی زبیر نے جواب دیا کہ حاضر اور مستعد ہوں پھر آپ نے بلایا تو زبیر ہی نے جواب دیا پھر آپ نے بلایا تو زبیر ہی نے جواب دیا آخر آپ نے فرمایا پھر زبیر کا ایک خاص مصاحب ہوتا ہے اور میرا خاص مصاحب زبیر ہے۔

۶۲۴۴- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۲۴۵- عبد اللہ بن زبیر سے روایت ہے میں اور عمرو بن ابی سلمہ خندق کے دن غر قوتوں کے ساتھ تھے حسان بن ثابت کے قلعہ میں تو بھی وہ جھک جاتا میرے لیے میں دیکھتا اور کبھی میں جھک جاتا اس کے لیے وہ دیکھتا میں اپنے باپ کو پہچان لیتا تب وہ گھوڑے پر نکلے ہتھیار باندھے ہوئے بنی قریظہ کی طرف پھر میں نے یہ ذکر کیا اپنے باپ سے انھوں نے کہا بیٹا تو نے مجھے دیکھا تھا میں نے کہا ہاں انھوں نے کہا قسم خدا کی اس دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے لیے جمع کر دیا اپنے ماں باپ کو اور فرمایا کہ اہوں تجھ پر

لَيْسَ بِاللَّيْلِ اطْرُدَ هَؤُلَاءِ اَنَا يَحْتَرِبُونَ عَلَيْنَا قَالَ وَكُنْتُ اَنَا وَابْنِ مَسْعُودٍ وَرَجُلٌ مِنْ هَذَيْنِ وَبِلَالٍ وَرَجُلَانِ لَسْتُ اُسَبِّهُمَا فَوَقَعَ فِي نَفْسِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَا شَاءَ اللَّهُ اَنْ يَقَعَ فَحَدَّثَ نَفْسَهُ فَاَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا تَطْرُدُ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ.

۶۲۴۲- عَنْ أَبِي عُثْمَانَ قَالَ لَمْ يَنْقُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي بَعْضِ تِلْكَ الْأَيَّامِ الَّتِي قَاتَلَ فِيْهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَيْرٌ طَلْحَةَ وَسَعْدًا عَنْ حَدِيثِهِمَا.

بَابُ مِنْ فَضَائِلِ طَلْحَةَ وَ الزُّبَيْرِ

۶۲۴۳- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ نَذَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ النَّاسَ يَوْمَ الْخَنْدَقِ فَأَتَدَّبَ الزُّبَيْرُ ثُمَّ نَذَبَهُمْ فَأَتَدَّبَ الزُّبَيْرُ ثُمَّ نَذَبَهُمْ فَأَتَدَّبَ الزُّبَيْرُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ ((لِكُلِّ نَبِيٍّ خَوَارِجٌ وَخَوَارِجِي الزُّبَيْرُ)).

۶۲۴۴- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ النَّبِيِّ ﷺ سَمِعْتُهُ حَدِيثَهُ النَّبِيِّ ﷺ

۶۲۴۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ كُنْتُ اَنَا وَعُمَرُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ يَوْمَ الْخَنْدَقِ مَعَ النَّسْوَةِ فِي اطْعَمَ حَسَّانَ فَكَانَ يُطَاطِئُ لِي مَرَّةً فَاَنْظَرُ وَأَطَاطِئُ لَهُ مَرَّةً فَيَنْظُرُ فَكُنْتُ اَعْرِضُ اَبِي اِذَا مَرَّ عَلَيَّ فَسَبَّ فِي السَّلَاحِ اِلَى نَبِيِّ قُرَيْظَةَ قَالَ وَاحْزَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِمَايِ فَقَالَ وَرَأَيْتَنِي يَا بَنِي فَلْتُ نَعَمْ قَالَ اَمَّا وَاللَّهِ لَقَدْ جَمَعُ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَرِيذًا اَبْوِي

میں باپ میرے۔

۶۲۳۶- ترجمہ وہی ہے خواہ پر گزرا۔

فَقَالَ ((قَدْ أَتَى أَبِي وَأُمِّي)) .
۶۲۴۶- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ لَمَّا كَانَ
يَوْمَ الْفَتْحِ كُنْتُ أَنَا وَعُمَرُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ فِي
الْأُطَمِ الَّذِي فِيهِ السُّوَّةُ بَعَثَ بِسُوَّةِ النَّبِيِّ
ﷺ وَسَاقَ الْحَدِيثَ بِمَعْنَى حَدِيثِ أَبِي مُسْهِرٍ
فِي هَذَا الْإِسْنَادِ وَلَمْ يَذْكُرْ عَبْدَ اللَّهِ بْنُ عُرْوَةَ
فِي الْحَدِيثِ وَلَكِنْ أَدْرَجَ الْقِصَّةَ فِي حَدِيثِ
هشام عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ .

۶۲۳۷- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ
حرا پہاڑ پر تھے اور آپ کے ساتھ ابو بکر اور عمر اور علی اور عثمان اور
طلحہ اور زبیر تھے اس کا پھر بلا رسول اللہ نے فرمایا قسم حالے حرا
تیرے اوپر کوئی نہیں ہے مگر نبی یا صدیق یا شہید (نبی حضرت تھے
اور صدیق ابو بکر باقی سب شہید ہیں ظلم نے مارے گئے یہاں تک
کہ طلحہ اور زبیر بھی)۔

۶۲۴۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ عَلَى
جِرَاءٍ هُوَ وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ وَعَلِيٌّ
وطلحَةُ وَزُبَيْرٌ فَفُتِحَتْ الصَّخْرَةُ فَقَالَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((اهَذَا فَمَا عَلَيْكَ
إِلَّا نَبِيٌّ أَوْ صِدِّيقٌ أَوْ شَهِيدٌ)) .

۶۲۳۸- ترجمہ وہی خواہ پر گزرا۔

۶۲۴۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
كَانَ عَلَى جَبَلٍ جِرَاءٍ فَفُتِحَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ ((اسْكُنْ جِرَاءَ فَمَا عَلَيْكَ إِلَّا نَبِيٌّ أَوْ
صِدِّيقٌ أَوْ شَهِيدٌ)) وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَأَبُو بَكْرٍ
وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ وَعَلِيٌّ وَطلحَةُ وَزُبَيْرٌ وَسَعْدُ بْنُ
أَبِي وَقَاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ .

۶۲۳۹- حضرت عائشہ نے عروہ بن زبیر سے کہا اللہ کی قسم
تمہارے دونوں باپ (یعنی زبیر اور ابو بکر) ان لوگوں میں سے
تھے جن کا ذکر اس آیت میں ہے الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ
مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ یعنی جن لوگوں نے اطاعت کی اللہ
اور اس کے رسول کی زخمی ہونے پر بھی (ابو بکر عروہ کے باپ نہ
تھے تاہم ان کا کو بھی باپ کہتے ہیں)۔

۶۲۴۹- عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَتْ لِي
عَائِشَةُ أُنِيزَالًا وَاللَّهِ مِنَ الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ
وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ .

۶۲۵۰- عَنْ هِشَامٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَزَادَ تَغْيِيًّا أَيْ
بُخَرٍ وَالزَّيْبِ

٦٢٥١- عَزُوزَةٌ قَالَتْ قَالَتْ لِي غَائِبَةٌ كَانَ
أَيُّوكَ مِنَ الَّذِينَ اسْتَحَاوُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ
مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ.

بَابُ فَضَائِلِ أَبِي عُيَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ

٦٢٥٢- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنْ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَيْمَانٌ وَإِنْ أَيْمَانُنَا أَيْمَانُ الْأُمَّةِ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ نَجْرَاحٍ))

٦٢٥٣- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ أَهْلَ
الْيَمَنِ قَبِلُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ
سَلَّمَ فَقَالُوا ابْعَثْ مِنَّا رَجُلًا يَعْلَمُ السُّيَّةَ
وَالْإِسْلَامَ قَالَ فَاخْتَارَ يَزِيدُ أَبِي عُبَيْدَةَ فَقَالَ ((هَذَا
أَمِينٌ هَذِهِ الْأَمَةُ))

٦٢٥٤- عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ جَاءَ أَهْلُ نَحْرَانَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ ابْعَثْ إِلَيْنَا رَحُلًا أَمِينًا فَقَالَ ((لَأَبْعَثَنَّ إِلَيْكُمْ رَجُلًا أَمِينًا حَقَّ أَمِينٍ)) قَالَ فَاسْتَشْرَفَتْ لَهَا النَّاسُ قَالَ فَبَعَثَ أَبَا عُبَيْدَةَ بْنِ الْحِرَّاحِ.

٦٢٥٥- عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ.

بَابُ مَنْ فَضَّلَ الْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ

٦٢٥٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ

باب: ابو عبیدہ بن جراحؓ کی فضیلت

۶۵۲- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہر امت کا ایک امین ہو تا ہے اور اس امت کے امین ابو عبیدہ بن الجراح ہیں (اگرچہ اور صحابہ بھی امین تھے پر ابو عبیدہؓ اور وہں سے ممتاز تھے)۔

۶۵۳- افسر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ کچھ یمن کے لوگ حضرت حمی خدمت مبارک میں حاضر ہوئے اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہمارے ساتھ ایک ایسا آدمی بھیجئے جو ہم کو حدیث اور اسلام سکھائے تو آپ نے ابو عبیدہؓ کا ہاتھ پکڑا اور فرمایا یہ اس امت کا بات دہرے۔

۶۵۳- حدیث رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نجران کے لوگ رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے اور کہنے لگے یا رسول اللہ تمہارے پاس ایک امانت دار شخص کو بھیجے آپ نے فرمایا میں تمہارے پاس ایک امانت دار شخص کو بھیجتا ہوں وہ بے شک امانت دار ہے بے شک امانت دار ہے راوی نے کہا لوگ خطر رہے کہ کس کو بھیجے ہیں آپ نے ابو عبیدہ بن الجراح کو بھیجا۔

۶۲۵۵- ترجمہ دعویٰ جو اوپر گزرا ہے۔

باب: سیدنا حسن اور سیدنا حسینؑ کی فضیلت

۶۲۵۶- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لِحَسَنِ ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَحِبُّهُ فَأَجِبْهُ وَأَجِبْ مَنْ يُحِبُّهُ))
نے فرمایا حسنؑ کے لیے یا اللہ میں اس کو چاہتا ہوں یعنی اس سے محبت رکھتا ہوں تو بھی محبت رکھ اس سے اور محبت رکھ اس سے جو محبت رکھے اس سے۔

۶۲۵۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ عَرَّضْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي طَائِفَةٍ مِنَ الْفَهْرِ لَا يَكْلُمُنِي وَلَا أَكْلُمُهُ حَتَّى حَاءَ سَوْقِ بَنِي قَيْلَعٍ ثُمَّ انْصَرَفَ حَتَّى أَتَى عَجَبَةَ قَابِلَةَ فَقَالَ ((أَتَمَّ لَكُمْ أَنْتُمْ لَكُمْ)) يَنْبَغِي حَسَنًا فَلَمَّا أَنَا بَيْنَا تَحِيَّةً أَنَّهُ يَأْتِي تَعَسَلَةً وَتَلَسَّ سَبْعًا فَلَمْ يَلَيْتُ أَنِ حَاءَ يَسْنَى حَتَّى اغْتَضَى كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا صَاحِبَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَحِبُّهُ فَأَجِبْهُ وَأَجِبْ مَنْ يُحِبُّهُ))
۶۲۵۸- عَنْ الْأَنْبَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ رَأَيْتُ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ عَلَى عَائِشَةَ النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يَقُولُ ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَحِبُّهُ فَأَجِبْهُ))
۶۲۵۹- عَنْ الْأَنْبَاءِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَأَضَاعَا الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ عَلَى عَائِشَةَ وَهُوَ يَقُولُ ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَحِبُّهُ فَأَجِبْهُ))
۶۲۶۰- عَنْ يُونُسَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ لَقَدْ فُتْتُ بِبَنِي اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ بَعْلَتَهُ الشَّهْبَاءَ حَتَّى أَذْخَلْتُهُمْ حُمْرَةَ

۶۲۵۸- براہ بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے سیدنا حسنؑ کو رسول اللہ ﷺ کے کاندھے پر دیکھا اور آپ فرماتے تھے یا اللہ میں اس سے محبت رکھتا ہوں تو بھی اس سے محبت رکھ۔

۶۲۵۹- ترجمہ وہی جواب پر گزر۔

۶۲۶۰- یونسؑ نے اپنے باپ (سلیمانؑ) سے سنا انھوں نے کہا میں نے اس سفید شیر کو سمجھا جس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور سیدنا حسنؑ اور سیدنا حسینؑ سوار تھے یہاں تک کہ ان کو

تھ سے آدمی اللہ جل جلالہ کا محبوب بن جاتا ہے یا اللہ تو ہم کو قائم رکھ اہل بیت کی محبت پر اور اہل بیت کی محبت پر اور ہر چہ مومن کو رسول اللہ تعالیٰ کے کسی کی محبت نہ چاہیے پر اللہ کے رسول کی اور رسول اللہ کے اہل بیت کی اور صحابہ کرام کی محبت در حقیقت اللہ کی محبت ہے تو اللہ سے بالذات ہے اور اوروں سے بواسطہ۔

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا فَذَلِمَهُ وَهَذَا حَافَهُ.
لے گیا حجرہ نبوی تک ایک صاحبزادے آپ کے آگے تھے اور ایک پیچھے۔

بَابُ فَضَائِلِ أَهْلِ بَيْتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

٦٢٦١- عَنْ عَائِشَةَ حَرَّجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَدَاةً وَعَلَيْهِ بَرِطٌ مَرْحَلٌ مِنْ شَعْرِ أَسَدَ فَحَاءَ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ فَأَذْخَلَهُ ثُمَّ حَاءَ الْحُسَيْنِ فَذْخَلَ مَعَهُ ثُمَّ حَاءَتْ فَاطِمَةُ فَأَذْخَلَهَا ثُمَّ حَاءَ عَلِيٍّ فَأَذْخَلَهُ ثُمَّ قَالَ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ يَذْهَبَ عَنْكُمْ الرِّجْسُ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا.

٦٢٦١- ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ صبح کو نکلے اور آپ ایک چادر اوڑھے ہوئے تھے جس پر کپڑوں کی صورتیں یا پانڈیوں کی صورتیں بنی ہوئی تھیں کالے بالوں کی اسے میں سیدنا حسن آئے آپ نے ان کو اس چادر کے اندر کر لیا پھر سیدنا حسین آئے ان کو بھی اندر کر لیا پھر فاطمہ زہرا آئیں ان کو بھی اندر کر لیا پھر حضرت علی آئے ان کو بھی اندر کر لیا بعد اس کے فرمایا انما یرید اللہ لیذهب عنکم الرجس اهل البیت ویطہرکم تطہیرا۔

بَابُ مَنْ فَضَائِلِ زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ وَآبِيهِ أَسَافَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا

٦٢٦٢- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّهُ تَكَانَ يَقُولُ مَا كُنَّا نَدْعُو زَيْدَ بْنَ حَارِثَةَ إِلَّا زَيْدَ بْنَ مُحَمَّدٍ حَتَّى نَزَلَ بِي الْقُرْآنِ أَذْغَوْهُمْ لِبَابِهَا هُوَ أَوْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ.

٦٢٦٢- عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے ہم زید بن حارثہ کو زید بن محمد کہا کرتے تھے (اس وجہ سے کہ آپ نے ان کو معنی کیا تھا) یہاں تک کہ قرآن میں اتر آیا کہ وہ ان کو ان کے باپوں کی طرف نسبت کر کے یہ اچھا ہے اللہ کے نزدیک۔

(٦٢٦١) یہ آیت تطہیر ہے اس کے اول اور آخر ازواج مطہرات کا بیان ہے اور ان کی طرف خطاب ہے۔ اس آیت کے بعد یہ ہے واذکون ما یطی فی بیوتکم عطف کے ساتھ جو صریح ہے ازواج کے ساتھ خطاب کرنے میں اس صورت میں یہاں اہل بیت سے خاص ازواج مراد تھے پر آپ نے ان لوگوں کو بھی شریک کر لیا تاکہ باکی میں وہ بھی شامل ہو جائیں اور یہ قول کہ آیت تطہیر لوگوں سے خاص ہے اور ازواج مطہرات اس میں داخل نہیں ہیں سیاق و سباق قرآنی سے بعید معلوم ہوتا ہے اور اس میں زیادہ متنگو کرنے کی کوئی ضرورت نہیں کیونکہ یہ امر بہر حال ثابت ہے کہ سیدنا حسن اور سیدنا حسین اور علی اور فاطمہ زہرا آیت تطہیر میں داخل ہیں۔

۶۲۶۳- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۲۶۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ

۶۲۶۳- عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے ایک لشکر بھیجا اور اس کا سردار اسامہ بن زید کو کیا لوگوں نے اس کی سرداری پر طعن کیا کہ ایک لوجوان شخص کو بڑے بڑے مہاجرین اور انصار کا آپ نے افسر کیا جب رسول اللہ کھڑے ہوئے اور فرمایا اگر تم طعن کرتے ہو اسامہ کی سرداری میں تو ابنت تم طعن کر چکے ہو اس کے پاس کی سرداری میں اس سے پہلے اور قسم خدا کی اس کا باپ سرداری کے لائق تھا اور سب لوگوں میں وہ میرا زیادہ پیارا تھا اور اب اسامہ اس کے بعد سب لوگوں میں مجھے پیارا ہے۔

۶۲۶۴- عَنْ أَبِي عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْنًا وَأَمْرًا عَلَيْهِمْ أَسَافَةً بَيْنَ زَيْدٍ فَقَطَعَ النَّاسُ فِي إِمَارَتِهِ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ ((إِنْ تَطَعْتُمْ فِي إِمَارَتِهِ فَقَدْ كُنْتُمْ تَطَعُونَنِي فِي إِمَارَةِ أَبِيهِ مِنْ قَبْلُ وَإِنَّمَا اللَّهُ إِنْ كَانَ لَخَلِيقًا لِلْإِمَارَةِ وَإِنْ كَانَ لِمَنْ أَحَبَّ النَّاسُ إِلَيَّ وَإِنْ هَذَا لِمَنْ أَحَبَّ النَّاسُ إِلَيَّ بَعْدَهُ)).

۶۲۶۵- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں اتنا زیادہ ہے تو میں وصیت کرتا ہوں اسامہ کے ساتھ سلوک کرنے کی وہ تم میں نیک بخت لوگوں میں سے ہے۔

۶۲۶۵- عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَهَذَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ ((إِنْ تَطَعْتُمْ فِي إِمَارَتِهِ يُرِيدُ أَسَافَةً بَيْنَ زَيْدٍ فَقَدْ طَعَنْتُمْ فِي إِمَارَةِ أَبِيهِ مِنْ قَبْلِهِ وَإِنَّمَا اللَّهُ إِنْ كَانَ لَخَلِيقًا لَهَا وَإِنَّمَا اللَّهُ إِنْ كَانَ لَأَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ وَإِنَّمَا اللَّهُ إِنْ هَذَا لَهَا لَخَلِيقٌ يُرِيدُ أَسَافَةً بَيْنَ زَيْدٍ وَإِنَّمَا اللَّهُ إِنْ كَانَ لَأَحَبُّهُمْ إِلَيَّ مِنْ بَعْدِهِ فَأَوْصِيكُمْ بِهِ فَإِنَّهُ مِنْ صَالِحِيكُمْ)).

باب: عبد اللہ بن جعفرؓ بن ابی طالب کی فضیلت

بَابُ فَضَائِلِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ

۶۲۶۶- عبد اللہ بن ابی ملیکہ سے روایت ہے عبد اللہ بن جعفر نے عبد اللہ بن زبیر سے کہا تم کو یاد ہے جب میں اور تم اور ابن عباسؓ رسول اللہ ﷺ سے ملے تھے تو آپ نے ہم کو سوار کر لیا اور تم کو چھوڑ دیا (اس لیے کہ سواری پر زیادہ جگہ نہ ہو گی)۔

۶۲۶۶- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مَالِكَةَ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ لِأَبِي الزُّبَيْرِ أَنَّهُ ذَكَرَ إِذْ قُلْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَأَنْتَ وَأَبْنُ عَبَّاسٍ قَالَ نَعَمْ فَحَمَلْنَا وَتَرَكْنَا.

(۶۲۶۳) ☆ پہلے آپ نے زید کو لشکر کا سردار کر کے بھیجا تھا وہ شام میں شہید ہوئے اس لیے حضرت نے دوبارہ لشکر کشی کی اور سرداری ان کے بیٹے کو دی تاکہ ان کو باپ کا رنج کم ہو دوسرے یہ کہ وہ نہ نسبت اوروں کے لڑائی میں زیادہ خوش کریں گے۔
اس حدیث سے معلوم ہوا کہ سرداری اور حکومت میں بڑا امر لیاقت ہے اگر لیاقت نہ ہو تو قدامت اور کن بیکار ہے۔

۶۲۶۷- عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ بِمِثْلِ حَدِيثِهِ
فِيهِ عَلَيْهِ وَاسْنَادِهِ.

۶۲۶۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَفْصٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ تَلَّقَى بِصَبِيَّانِ أَهْلِي نَيْبِهِ قَالَ وَإِنَّ قَدِيمَ مِنْ سَفَرٍ فَسَبِّحْ بِحَيِّ إِلَهِهِ فَمَحَلَّتْنِي بَيْنَ يَدَيْهِ ثُمَّ جِيءَ بِأَحَدِ ابْنَيْ قَاطِمَةَ فَأَرَادَهُ خَلْفَةً قَالَ فَأَذْمَلْنَا الْمَدِينَةَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ ذَاكِرًا وَاحِدَةً.

۶۲۶۹- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَفْصٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ تَلَّقَى بَنَاتَا قَلْقَمِيٍّ وَبِالْحُسَيْنِ أَوْ بِالْحُسَيْنِ قَالَ فَحَمَلَتْ أَحَدَنَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَالْآخَرَ خَلْفَهُ حَتَّى دَخَلْنَا الْمَدِينَةَ.

۶۲۷۰- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَفْصٍ قَالَ أَرَادَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ خَلْفَةً فَأَسْرَأَ إِلَيَّ حَدِيثًا لَأُحَدِّثَ بِهِ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ.

بَابُ فَضَائِلِ حَدِيثِجَةِ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا

۶۲۷۱- عَنْ عَلِيٍّ يَقُولُ سَبَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ((غَيْرَ بِسَائِلِيَا مَوْتِهِمْ بَنَتْ عَمْرَانُ وَغَيْرَ بِسَائِلِيَا حَدِيثِجَةَ بَنَتْ خَوْلِدَةُ)) قَالَ أَبُو كُرَيْبٍ وَأَشَارَ بِإِلَى السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ.

۶۲۷۲- عَنْ أَبِي شُمَيْسَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ ((كَمَلَتْ مِنَ الرِّجَالِ))

(۶۲۷۱) ☆ یعنی ہر ایک اپنے زمانہ میں سب عورتوں سے افضل ہے اب رہا یہ امر کہ ان دونوں میں کون افضل ہے اس کو بیان نہیں کیا۔
(۶۲۷۲) ☆ اس حدیث سے بعض نے استدلال کیا ہے کہ یہ دونوں عورتیں نبی عظیمین کے بیٹے ہیں جنہوں نے دنیا میں مکہ دلی جیسے اور منقول ہے اہل اس پر کہ عورتیں نبی عظیمین ہوتی ہیں۔

كَثِيرٌ وَلَمْ يَكْمُلْ مِنَ النِّسَاءِ غَيْرُ مَرْتَمٍ بَنَتْ
عَمْرَانُ وَأَسِيَّةُ امْرَأَةٌ فِرْعَوْنَ وَإِنَّ فَضْلَ
عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضْلِ الثَّرِيدِ عَلَى مَنَابِرِ
الطُّغَامِ ۝

ہوئی سوامریم بنت عمران اور آسیہ فرعون کی بیوی کے اور عائشہ
کی فضیلت اور عورتوں پر ایسی ہے جیسے ثرید کی فضیلت اور کھانوں
پر (نودی نے کہا اس حدیث سے یہ نہیں نکلا کہ حضرت عائشہ
حضرت مریم اور آسیہ سے افضل ہیں کیونکہ احتمال ہے کہ مراد
فضیلت سے اس امت کی عورتوں پر ہووے۔

۷۲۷۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
أَتَى جَبْرِيلُ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذِهِ
حَدِيثَةٌ قَدْ أَتَيْتُكَ مَعَهَا إِذَا فِيهِ إِدَامٌ أَوْ طَعَامٌ أَوْ
شَرَابٌ فَإِذَا هِيَ أَتَتْكَ فَاقْرَأْ عَلَيْهَا السَّلَامَ مِنْ
رَبِّهَا عَزَّ وَجَلَّ وَبَشِّرْهَا بِبَيْتٍ فِي الْجَنَّةِ
مِنْ قَصَبٍ لَا صَحْبَ فِيهِ وَلَا نَصَبَ قَالَ أَبُو
بَكْرٍ فِي رِوَايَةٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَلَمْ يَقُلْ سَمِعْتُ
وَلَمْ يَقُلْ فِي الْحَدِيثِ وَمَنِي.

۷۲۷۳- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت جبرائیل
علیہ السلام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور عرض
کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ خدیجہ رضی اللہ عنہا ہیں آپ
کے پاس آتی ہیں ایک برتن لے کر اس میں سالن ہے یا کھانا ہے یا
شریت ہے پھر جب وہ آویں تو آپ ان کو سلام کہیے ان کے
پروردگار کی طرف سے اور میری طرف سے اور ان کو خوشخبری
دے دیجئے ایک گھر کی جنت میں جو خولدار موتی کا بنا ہوا ہے نہ اس
میں غل ہے نہ کوئی تکلیف ہے۔

۶۲۷۴- عَنْ إِسْمَاعِيلَ قَالَ قُلْتُ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ
أَبِي أَوْفَى أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَبْشُرُ حَدِيثَةَ
بِبَيْتٍ فِي الْجَنَّةِ قَالَ نَعَمْ بَشَّرَهَا بِبَيْتٍ فِي الْجَنَّةِ
مِنْ قَصَبٍ لَا صَحْبَ فِيهِ وَلَا نَصَبَ.

۶۲۷۴- اسماعیل نے عبد اللہ بن ابی اوفی سے پوچھا کیا رسول اللہ
ﷺ نے حضرت خدیجہ کو خوشخبری دی ایک گھر کی جنت میں؟
انہوں نے کہا ہاں آپ نے ان کو خوشخبری دی ایک گھر کی جنت
میں جو خولدار موتی کا ہے نہ اس میں شور و غل ہے نہ تکلیف ہے۔

۶۲۷۵- عَنْ ابْنِ أَبِي أَوْفَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ.

۶۲۷۵- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۲۷۶- عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ بَشَّرَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ حَدِيثَةَ بَنَتْ حُوْرَيْلِدٍ بِبَيْتٍ فِي الْجَنَّةِ.

۶۲۷۶- ام المومنین حضرت عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ
ﷺ نے خوشخبری دی حضرت خدیجہ کو ایک گھر کی جنت میں۔

۶۲۷۷- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ مَا
غُرْتُ عَلَى امْرَأَةٍ مَا غُرْتُ عَلَى حَدِيثَةَ وَلَقَدْ
هَلَكْتُ قَبْلَ أَنْ يَنْزُوَ جَنِّي بِنِثَابِ سَيِّئٍ لِمَا
كُنْتُ أَسْتَعْتِ بِذُكْرُهَا وَلَقَدْ أَمَرَهُ رَبُّهُ عَزَّ وَجَلَّ
أَنْ يُبَشِّرَهَا بِبَيْتٍ مِنْ قَصَبٍ فِي الْجَنَّةِ وَإِنْ كَانَ
لَيَذِيعُ الشَّاةُ ثُمَّ يَهْدِيهَا إِلَى حَلَالِهَا.

۶۲۷۷- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں نے
کسی عورت پر اتنا رشک نہیں کیا جتنا خدیجہ پر کیا وہ میرے نکاح
سے تین برس پہلے مر چکی تھیں اور یہ رشک میں اس وقت کرتی
جب آپ خدیجہ کا ذکر کرتے (اور ان کی تعریف کرتے) اور
پروردگار نے آپ کو حکم دیا تھا کہ خدیجہ کو خوشخبری دیں ایک مکان
کی جنت میں جو خولدار موتی کا بنا ہوا ہے اور آپ بکری ذبح کرتے

تھے پھر خدیجہ کی سہیلیوں کے پاس اس کا گوشت بھیجتے تھے۔

۶۲۷۸- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں نے رسول اللہ ﷺ کی بیبیوں پر رشک نہیں کیا البتہ خدیجہ پر کیا اور میں نے ان کو نہیں پایا رسول اللہ ﷺ جب مکاری ذبح کرتے تو فرماتے اس کا گوشت خدیجہ کے عزیزوں کو بھیجو۔ ایک دن میں نے آپ کو غصہ کیا اور کہا خدیجہ آپ نے فرمایا مجھے ان کی محبت خدا نے تعالیٰ نے وال دی۔

۶۲۷۹- ترجمہ وہی جو اوپر گزر رہا۔

۶۲۸۰- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا میں نے اتنا رشک آپ کی کسی بی بی پر نہیں کیا جتنا خدیجہ پر کیا کیونکہ آپ ان کا ذکر بہت کرتے اور میں نے تو خدیجہ کو کبھی دیکھا بھی نہ تھا۔

۶۲۸۱- حضرت عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے حضرت خدیجہ پر دو سرا نکاح نہیں کیا یہاں تک کہ وہ مر گئیں۔

۶۲۸۲- حضرت عائشہ سے روایت ہے ہالہ بنت خویلد حضرت خدیجہ کی بہن (آپ کی سالی) نے اجازت مانگی رسول اللہ کے پاس آنے کی آپکو خدیجہ کا اجازت مانگنا یاد آیا آپ خوش ہوئے اور فرمایا یا اللہ ہالہ بنتی خویلد کی مجھے رشک آیا میں نے کہا آپ کیا یاد کرتے ہیں قریش کی بڑھیوں میں سے ایک بڑھیا کے سرخ مسوڑھوں والی (یعنی انتہائی بڑھیا جس کے ایک دانت بھی نہ رہا ہو زری سرفنی ہی سرفنی ہو دانت کی سفیدی بالکل نہ ہو) پتلی پنڈلیوں والی وہ مر گئی اور اللہ تعالیٰ نے آپ کو اس سے بہتر عورت دی (جو ان بابرہ جیسے میں ہوں)۔ قاضی نے کہا عورتوں کو ایسا رشک معاف ہے کیونکہ یہ ان کا طبعی ہے اور اسی واسطے آپ نے حضرت عائشہ کو ایسا کہنے سے منع نہ کیا اور میرے نزدیک اس کی وجہ یہ تھی کہ عائشہ کم سن تھیں اور شاید بالغ بھی نہ ہوئی ہوں اس وجہ سے آپ ان پر حقانہ ہوئے۔

۶۲۷۸- عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا غُرْتُ عَلَى نِسَاءِ النَّبِيِّ ﷺ إِلَّا عَلَى خَدِيجَةَ وَابْنِي لَمْ أَذْرِكُهَا قَالَتْ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا ذَبَحَ الشَّاةَ يَقُولُ ((اُرْسِلُوا بِهَا إِلَى أَصْدِقَاءِ خَدِيجَةَ)) قَالَتْ فَأَعْضَيْتُهُ يَوْمًا فَقُلْتُ خَدِيجَةُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنِّي قَدْ رَزَقْتُ خُجَهَا)) .

۶۲۷۹- مِثْلًا بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَ حَدِيثِ أَبِي أَسَمَةَ إِلَى قِصَّةِ الشَّاةِ وَلَمْ يَذْكُرْ الرِّيَازَةَ بَعْدَهَا .

۶۲۸۰- عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا غُرْتُ لِنَبِيِّ ﷺ عَلَى امْرَأَةٍ مِنْ نِسَائِهِ مَا غُرْتُ عَلَى خَدِيجَةَ لَكُنْزَةً ذَكَرَهُ ابْنُهَا وَمَا رَأَيْتُهَا قَطُّ .

۶۲۸۱- عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَمْ يَقْرُوحِ النَّبِيُّ ﷺ عَلَى خَدِيجَةَ حَتَّى مَاتَتْ .

۶۲۸۲- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ اسْتَأْذَنْتُ هَالَةَ بِنْتَ خُوَيْلِدٍ أُمْتُ خَدِيجَةَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَرَفَ اسْتِئْذَانِ خَدِيجَةَ فَأَرْنَاهُ لِذَلِكَ فَقَالَ ((اللَّهُمَّ هَالَةَ بِنْتُ خُوَيْلِدٍ)) فَعَرَفْتُ فَقُلْتُ وَمَا نَذْكُرُ مِنْ عَجُوزٍ مِنْ عَجَائِزِ قُرَيْشٍ حَمَرَاءِ الشَّدَقِينَ هَلَكْتَ فِي الدَّهْرِ فَأَبْدَلَكَ اللَّهُ حَبْرًا مِنْهَا .

باب: ام المؤمنین حضرت عائشہ کی فضیلت

۶۲۸۳- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں نے تجھے خواب میں دیکھا تین راتوں تک (نبوت سے پہلے یا نبوت کے بعد) ایک فرشتہ تجھ کو ایک سفید حریر کے ٹکڑے میں لایا اور مجھے کہنے لگا یہ آپ کی عورت ہے میں نے حیرانہ کھولا تو وہ تو نکلی میں نے کہا اگر یہ خواب خدا کی طرف سے ہے تو ایسا ہی ہوگا (یعنی یہ عورت مجھے ملے گی اگر کوئی اور تعبیر اس خواب کی نہ ہو)۔

۶۲۸۴- ترجمہ دہی جو اوپر گزرا۔

۶۲۸۵- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے فرمایا میں جان لیتا ہوں جب تو مجھ سے خوش ہوتی ہے اور جب ناخوش ہوتی ہے میں نے عرض کیا کیونکر آپ جان لیتے ہیں آپ نے فرمایا جب تو خوش ہوتی ہے تو کہتی ہے نہیں قسم محمد کے رب کی اور جب ناراض ہو جاتی ہے تو کہتی ہے نہیں قسم ہے ابراہیم کے رب کی میں نے عرض کیا یہ کس قسم اللہ کی یا رسول اللہ میں آپ کا نام چھوڑ دیتی ہوں (جب آپ سے ناراض ہوتی ہوں)۔ یہ قسمہ حضرت عائشہ کا اسی رنگ کے باب سے ہے جو عورتوں کو معاف ہے اور وہ ظاہر میں ہوتا ہے دل میں حضرت عائشہ رسول سے کبھی ناراض نہ ہوتیں۔

۶۲۸۶- ترجمہ دہی جو اوپر گزرا۔

۶۲۸۷- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے وہ گزریوں سے کہتی تھیں رسول اللہ ﷺ کے پاس انھوں نے کہا میری

باب: فَصَائِلُ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ

۶۲۸۳- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((أُرِيكَ فِي الْمَنَامِ ثَلَاثَ لَيَالٍ جَاءَنِي بِكَ الْمَلَكُ فِي سَرَقَةٍ مِنْ خَزِيرٍ يَقُولُ هَذِهِ امْرَأَتُكَ فَأَكْثِفُ عَنْ وَجْهِكَ فَإِذَا أَنْتَ هِيَ قَائِلُونَ إِنَّ بَيْنَكَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ يُنْصِبُهُ)).

۶۲۸۴- عَنْ هِشَامِ بْنِ هَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ.

۶۲۸۵- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنِّي لَأَعْلَمُ إِذَا كُنْتُ عَنِّي رَاضِيَةً وَإِذَا كُنْتُ عَلَيَّ غَضَبِي)). قَالَتْ فَقُلْتُ وَمِنْ أَيْنَ نَعْرِفُ ذَلِكَ قَالَ ((أَمَّا إِذَا كُنْتُ عَنِّي رَاضِيَةً فَإِنَّكَ تَقُولِينَ لَا وَزْبَ مُحَمَّدٍ وَإِذَا كُنْتُ غَضَبِي قُلْتُ لَا وَزْبَ إِبْرَاهِيمَ)). قَالَتْ قُلْتُ أَجَلُ وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَهْجُرُ إِلَا اسْمَكَ.

۶۲۸۶- عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ بِهِذَا الْإِسْنَادِ إِلَى قَوْلِهِ لَا وَزْبَ إِبْرَاهِيمَ وَلَمْ يَذْكُرْ مَا بَعْدَهُ.

۶۲۸۷- عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا كَانَتْ تَقْلُبُ بِالْفَنَاتِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ وَكَانَتْ تَأْتِينِي

(۶۲۸۷) تاحشی نے کہا اس حدیث سے یہ لگتا ہے کہ گزریوں سے کہیں درست ہے اور یہ مستحکم ہیں تصویروں میں سے کیونکہ اس کھیل میں عورتوں کی تعلیم ہے خانہ داری کے امور کی اور علماء نے جائز رکھا ہے گزریوں کی بیخ اور شراب کو اور امام مالک سے اس کی کراہت تھی

ابھولیاں آئیں اور رسول اللہ ﷺ کو دیکھ کر غائب ہو جائیں (شرم سے اور ڈر سے) آپ ان کو میرے پاس بھیج دیتے۔
۶۲۸۸- ترجمہ دہی ہے جو گزرے۔

صَوَابِي فَكُنْ يَتَّبِعُنِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ
قَالَتْ فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُسَرِّهِنَّ إِلَيَّ.
۶۲۸۸- عَنْ هِشَامٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ فِي
حَدِيثٍ خَرِجَ كُنْتُ الْغَبَّ بِالْبَنَاتِ فِي بَيْتِهِ
وَهُنَّ اللَّغَبُ.

۶۲۸۹- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے لوگ میری
باری کا انتظار کیا کرتے جس دن میری باری ہوتی تھی بھیجتے تاکہ
آپ خوش ہوں۔

۶۲۸۹- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّاسَ
كَانُوا يَتَخَرَّوْنَ بِهَذَا يَأْتِيهِمْ يَوْمَ عَائِشَةَ يَتَعَوَّنَ
بِذَلِكَ مَرْضَاةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

۶۲۹۰- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ
ﷺ کی بیویوں نے فاطمہ زہرا آپ کی صاحبزادی کو آپ کے پاس
بھیجا انھوں نے اجازت مانگی آپ لینے ہوئے تھے میرے ساتھ
میری چادر میں آپ نے اجازت دی انھوں نے عرض کیا یا رسول
اللہ آپ کی بیویوں نے مجھے آپ کے پاس بھیجا ہے وہ چاہتی ہیں
آپ انصاف کریں ان کے ساتھ ابو قحافہ کی بیٹی میں (یعنی جنتی
محبت ان سے رکھتے ہیں اتنی ہی اوروں سے رکھیں یہ امر اختیاری
نہ تھا اور سب باتوں میں تو آپ انصاف کرتے تھے) اور میں
خاموش تھی آپ نے فرمایا اے بیٹی کیا تو وہ نہیں چاہتی جو میں
چاہوں وہ لوگوں یا رسول اللہ میں تو ویسی چاہتی ہوں جو آپ چاہیں
آپ نے فرمایا تو محبت رکھ عائشہ سے یہ سنتے ہی فاطمہ انھیں اور بیویوں
کے پاس گئیں ان سے جا کر اپنا کہنا اور رسول اللہ کا فرمانا بیان کیا وہ
کہنے لگیں ہم سمجھتی ہیں تم کچھ ہمارے کام نہ آئیں اس لیے پھر جاؤ
رسول اللہ کے پاس اور کہو آپ کی بیویاں انصاف چاہتی ہیں ابو قحافہ
کی بیٹی کے مقدمہ میں (ابو قحافہ حضرت ابو بکرؓ کے باپ تھے تو
حضرت عائشہ کے دادا ہوئے دادا کی طرف نسبت دے سکتے ہیں)

۶۲۹۰- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ
النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ أُرْسِلُ أَزْوَاجَ النَّبِيِّ ﷺ
فَاطِمَةُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ فَاسْتَأْذَنَتْ عَلَيْهِ وَهُوَ مُصْطَرِعٌ مَعِيَ فِي
مِرْطَابِي فَأَذِنَ لَهَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ
أَزْوَاجَكَ أُرْسِلْنَ إِلَيْكَ يَسْأَلُكَ الْعَدْلُ فِي أَمْرِ
أَبِي قُحَافَةَ وَأَنَا سَائِلَةٌ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ ((أَيْ بَيْتُهُ أَلَسْتُ تُحِبُّينَ مَا أَحَبُّ))
فَقَالَتْ بَلَى قَالَ ((فَاجِئِي هَذِهِ)) قَالَتْ
فَقَامَتُ فَاطِمَةُ حِينَ سَمِعْتُ ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ
اللَّهِ ﷺ فَارْحَمْتَ إِلَيَّ أَزْوَاجَ النَّبِيِّ ﷺ
فَأَخْبَرْتُهُنَّ بِالَّذِي قَالَتْ وَبِالَّذِي قَالَ لَهَا رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ فَقُلْنَ لَهَا مَا نُرِيدُ أَغْنَيْتِ عَنَّا مِنْ شَيْءٍ
فَارْجِعِي إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَوْنِي لَهُ بِذَلِكَ
أَزْوَاجَكَ يَسْأَلُكَ الْعَدْلُ فِي أَمْرِ أَبِي قُحَافَةَ
فَقَالَتْ فَاطِمَةُ وَاللَّهِ لَا لِكَلِمَةٍ فِيهَا بُدْأُ قَالَتْ

یہ منقول ہے اور مسطور علماء کا قول یہی ہے کہ ان سے کہنا درست ہے اور ایک طائفہ کا یہ قول ہے کہ یہ حکم منسوخ ہے تصویروں کی حدیث
سے۔ (نوی)

عَائِشَةُ قَالَتْ رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ زَيْنَبَ بِنْتَ جَحْشٍ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ وَهِيَ الَّتِي كَانَتْ تُسَامِيهِ مِنْهُنَّ فِي الْمَنْزِلَةِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَمْ أَرِ امْرَأَةً قَطُّ خَيْرًا فِي الدِّينِ مِنْ زَيْنَبَ وَأَتَقَى إِلَيْهِ وَأَصْدَقَ خَدِيضًا وَأَوْضَلَ لِلرَّجَمِ وَأَعْظَمَ صَدَقَةً وَأَشَدَّ إِيْثَالًا لِنَفْسِهَا فِي الْعَمَلِ الَّذِي تَصَدَّقُ بِهِ وَتَقَرَّبُ بِهِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى مَا عَدَا سَوْرَةَ مِنْ جِدِّهِ كَانَتْ فِيهَا تُسْرِعُ مِنْهَا الْغَيْبَةُ قَالَتْ مَا شَأْنُكَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَرَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَعَ عَائِشَةَ فِي مِرْطِهَا عَلَى الْخِطَابَةِ الَّتِي دَخَلَتْ فَاطِمَةُ عَلَيْهَا وَهُوَ بِهَا قَائِدٌ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَرْزَاجَكَ أُرْسِلَتْنِي إِلَيْكَ لِسَأَلِكَ الْعَدْلَ فِي أَمْرِي فَخَافَهُ قَالَتْ ثُمَّ وَقَعْتُ فِي فَاسْطَلَّاتٍ عَلَيَّ وَأَنَا أَرْغَبُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَرْغَبُ طَرَفَهُ حَلَّ يَأْذَنُ لِي فِيهَا قَالَتْ فَلَمْ تَسْرَحْ زَيْنَبَ حَتَّى عَرَفْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَكْزُرُهُ أَنْ أَتَصِيرَ قَالَتْ فَلَمَّا وَقَعْتُ بِهَا لَمْ أَتَشَبَّهْ حَتَّى أَتَحَيَّتْ عَلَيْهَا قَالَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَشَبَّهَ ((إِنَّهَا أَمْرٌ أَبِي بَكْرٍ))

حضرت فاطمہ نے کہا قسم خدا کی میں تو حضرت عائشہ کے مقدمہ میں اب کبھی رسول اللہ سے گفتگو کروں گی حضرت عائشہ نے کہا آخر آپ کی بیبیوں نے ام المومنین زینب بنت جحش کو آپ کے پاس بھیجا اور میرے برابر کے مرتبہ میں آپ کے سامنے وہی تھیں اور میں نے کوئی عورت ان سے زیادہ دیندار اور خدا سے ڈرنے والی اور سچی بات کہنے والی اور ناسمجھنے والی اور خیرات کرنے والی نہیں دیکھی اور نہ ان سے بڑھ کر کوئی عورت اپنے نفس پر زور ڈالتی تھی (یعنی عفتہ تھا اس سے بھی وہ جلدی پھر جاتیں اور مل جاتیں اور نام ہو جاتیں) انھوں نے اجازت چاہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ نے اجازت دی اسی حال میں کہ آپ میری چادر میں تھے جس حال میں فاطمہ آئی تھیں انھوں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ کی بیبیاں انصاف چاہتی ہیں ابو قحافہ کی بیٹی کے مقدمہ میں پھر یہ کہہ کر مجھ پر آئیں اور زبان و راز کی اور میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نگاہ کو دیکھ رہی تھی کہ آپ مجھے اجازت دیتے ہیں جواب دینے کی یا نہیں یہاں تک کہ مجھ کو معلوم ہو گیا کہ آپ جواب دیتے برا نہیں مانیں گے تب تو میں بھی ان پر آئی اور تھوڑی ہی دیر میں ان کو بند کر دیا رسول اللہ نے اور فرمایا یہ ابو بکر کی بیٹی ہے (کسی ایسے دیسے کی لڑکی نہیں ہے جو تم سے دب جائے)۔

۶۲۹۱- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۲۹۱- عَنْ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ فِي الْمَعْنَى غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ فَلَمَّا وَقَعْتُ بِهَا لَمْ أَتَشَبَّهْ أَنَّ أَتَحَيَّتْ عَلَيْهَا

۶۲۹۲- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيَقِفُ قَدَّمَ

اور فرماتے تھے کل میں کہیں ہوں گا کل میں کہاں ہو گا یہ خیال کر کے کہ ابھی میری باری میں دیر ہے پھر میری باری کے دن اللہ تعالیٰ نے آپ کو بلا لیا میرے سینہ اور حلق میں (یعنی آپ کا سر مبارک میرے سینہ سے لگا ہوا تھا)۔

۶۲۹۳- ام المومنین حضرت عائشہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے وفات سے پہلے اور تک لگائے ہوئے تھے میرے سینہ پر میں نے کان لگا لیا آپ فرماتے تھے یا اللہ بخش دے مجھ کو اور رحم کر مجھ پر اور ملا دے مجھ کو اپنے رفیقوں سے۔

۶۲۹۴- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۲۹۵- ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں سنا کرتی تھی کہ کوئی نبی نہیں مرے گا یہاں تک کہ اس کو اختیار دیا جائے گا دنیا میں رہنے اور آخرت میں جانے کا پھر میں نے رسول اللہ ﷺ سے آپ کی بیماری میں جس میں آپ نے وفات پائی اس وقت آواز آپ کی بھاری تھی آپ نے فرمایا ان لوگوں کے ساتھ کہ جن پر تو نے احسان کیا نبی اور صدیق اور شہید اور نیک بخت لوگوں میں سے اور اچھے رفیق ہیں یہ لوگ۔ اس وقت میں بھی ان کو اختیار ملا۔

۶۲۹۶- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۲۹۷- محدث سے روایت ہے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے تندرستی کی حالت میں کوئی نبی نہیں مرا یہاں تک کہ اس نے اپنا ٹھکانا جنت میں دیکھ نہیں لیا اور اختیار نہیں ملا دنیا سے جانے کے لیے حضرت عائشہؓ نے کہا جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کا وقت آگیا تو آپ کا سر میری ران پر تھا آپ ایک ساعت تک بیہوش رہے پھر ہوش میں آئے اور اپنی آنکھ چھت کی طرف لگائی اور فرمایا اللہ بلند رفیقوں کے ساتھ کر (یعنی پیغمبروں کے ساتھ جو اعلیٰ علیین

يَقُولُ اَيْنَ اَنَا الْيَوْمَ اَيْنَ اَنَا غَدًا اسْتَبْطَاءَ يَوْمٍ غَائِثَةً قَالَتْ فَلَمَّا كَانَ يَوْمِي فَجِئَهُ اللَّهُ تَبَيَّنَ سَخِرِي وَنَحْرِي.

۶۲۹۳- عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا أَخْبَرَتْ أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ وَهُوَ مُبْدٍ إِلَى صَدْرِهَا وَأَصْفَتْ إِلَيْهِ وَهُوَ يَقُولُ ((اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَالْجَنَّةَ بِالرِّفْقِ)).

۶۲۹۴- عَنْ هِشَامٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مَثْلَهُ.

۶۲۹۵- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كُنْتُ أَسْمَعُ أَنَّهُ لَنْ يَمُوتَ نَبِيٌّ حَتَّى يُخَيَّرَ بَيْنَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ قَالَتْ فَسَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَوْضِعِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ وَأَخَذَتْهُ بَحْةٌ يَقُولُ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَئِكَ رَفِيقًا قَالَتْ فَطَلَسْتُ حَيْرَ حَبِيبِي.

۶۲۹۶- عَنْ سَعْدٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مَثْلَهُ.

۶۲۹۷- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ وَهُوَ صَاحِبٌ ((إِنَّهُ لَمْ يُقْبَضْ نَبِيٌّ قَطُّ حَتَّى يَرَى مَفْعَدَهُ فِي الْجَنَّةِ ثُمَّ يُخَيَّرُ)) قَالَتْ عَائِشَةُ فَلَمَّا نَزَلَ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَأَسُهُ عَلَى فَجْدِي عُنِي نَفْثِي سَاعَةً ثُمَّ أَفَاقَ فَأَشْحَصَ بَصَرَهُ إِلَيَّ السَّمْعُ ثُمَّ قَالَ ((اللَّهُمَّ الرَّفِيقُ الْأَعْلَى))

میں رہتے ہیں) حضرت عائشہؓ نے کہا اس وقت میں نے کہا آپ ہم کو اختیار کرنے والے نہیں اور مجھے یاد آئی وہ حدیث جو آپ نے فرمائی تھی تندرستی کی حالت میں کوئی نبی نہیں مرا یہاں تک کہ اس نے اپنا ٹھکانا جنت میں دیکھ نہ لیا ہو اور اس کو اختیار نہ ملا ہو حضرت عائشہؓ نے کہا یہ آخری ملک تھا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللھم الرفیق الاعلیٰ۔

۶۲۹۸- ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ جب سفر کو جاتے تو قرعہ ڈالتے اپنی عورتوں پر ایک بار قرعہ مجھ پر اور ام المومنین حصہ پر آیا ہم دونوں آپ کے ساتھ نکلیں اور آپ جب رات کو سفر کرتے تو حضرت عائشہؓ کے ساتھ چلے ان سے باتیں کرتے ہوئے حصہ نے عائشہؓ سے کہا آج کی رات تم میرے اونٹ پر چڑھو اور میں تمہارے اونٹ پر چڑھتی ہوں تم دو کھوگی جو تم نہیں دیکھتی تھیں اور میں دیکھوں گی جو میں نہیں دیکھتی تھی حضرت عائشہؓ نے کہا اچھا اور وہ حصہ کے اونٹ پر سوار ہوئیں اور رات کو رسول اللہ ﷺ آئے دیکھا تو اس پر حصہ ہیں آپ نے سلام کیا اور انہی کے ساتھ بیٹھ کر چلے یہاں تک کہ منزل پر اترے اور حضرت عائشہؓ نے آپ کو نہ پایا (رات بھر) ان کو غیرت آئی جب اتریں تو وہ اپنے پاؤں اذخر (گھاس) میں ڈالتیں اور کہتیں یا اللہ مجھ پر مسلط کر ایک بچھو یا سانپ جو مجھ کو ڈس لے وہ تو میرے رسول ہیں میں ان کو کچھ کہہ نہیں سکتی۔

۶۲۹۹- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عائشہ کی فضیلت اور عورتوں پر ایسی ہے جیسے شریہ

قَالَتْ عَائِشَةُ قُلْتُ إِذَا لَا بَحْتَارُنَا قَالَتْ عَائِشَةُ وَتَعْرِفُتِ الْحَبِیْثَ الَّذِیْ كَانَ یُعَذِّبُنَا بِهِ وَهُوَ صَبِیْحٌ فِی قَوْلِهِ اِنَّهُ لَمْ یُفْصَحْ نِسْیٌ قَطُّ حَتّٰی یَزِیْ مُنْعَدُّهُ مِنَ الْخُبْرِ ثُمَّ یُحِیْرُ قَالَتْ عَائِشَةُ فَكَانَتْ بَلَدًا اَحْرَ کَلِمَةٍ تَكْلُمُ بِهَا رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ قَوْلُهُ ((اللّٰهُمَّ الرَّفِیْقَ الْاَعْلٰی))

۶۲۹۸- عَنْ عَائِشَةَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ اِذَا خَرَجَ اَفْرَعَ یَتَنَ نِسَابِهِ فطَارَتْ الْقَرْعَةُ عَلٰی عَائِشَةَ وَحَفْصَةَ فَخَرَجْنَا مَعَهُ جَمِیْعًا وَكَانَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ اِذَا كَانَ بِاللَّیْلِ سَارَ مَعَ عَائِشَةَ یَتَخَدُّثُ مَعَهَا فَقَالَتْ حَفْصَةُ لِعَائِشَةَ اَلَا تَرٰکِیْنَ اللَّیْلَةَ بَعِیْرِيْ وَارْکَبِیْ بَعِیْرَكَ فَتَطْرُقِیْنَ وَانْظُرِیْ قَالَتْ بَلٰی فَرَكِبْتُ عَائِشَةَ عَلٰی بَعِیْرٍ حَفْصَةَ وَرَكِبْتُ حَفْصَةَ عَلٰی بَعِیْرٍ عَائِشَةُ فَجَاءَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ بِالِیْ جَمَلٍ عَائِشَةَ وَرَعْلَبٍ حَفْصَةَ فَسَلَّمَ ثُمَّ سَارَ مَعَهَا حَتّٰی نَزَلُوْا فَاقْتَضَتْهُ عَائِشَةُ فَمَارَتْ فَلَمَّا نَزَلُوْا جَعَلَتْ تَجْعَلُ وَجْهَهَا بَیْنَ الْاَذْعُرِیْنَ وَتَقُوْلُ یَا رَبِّ سَلِّطْ عَلٰی عَقْرَتَا اَوْ حَبْثَةً نَّلْدَغِیْیَ رَسُوْلُكَ وَاَنْ اَسْتَطِیْعَ اَنْ اَقُوْلَ لَهُ شَیْئًا۔

۶۲۹۹- عَنْ اَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ

(۶۲۹۸) یہ حضرت عائشہؓ نے رُکب اور غیرت کی وجہ سے کہا اور وہ عورتوں کو معاف ہے جیسے اوپر ذکر چکا مطلب نے کہا اس حدیث سے یہ بھی لگاکا باری باری رہنا باری عورت کے پاس آپ پر واجب نہ تھا اور نہ حصہ ایسا کام کیوں کر تھیں اور یہ کچھ ضروری نہیں اس لیے کہ اگر باری آپ پر واجب بھی ہو جب بھی سفر میں چلے وہ بے عورت کے پاس جاسکتا ہے اسی طرح حضرت میں بھی کچھ ضروری کام کے لیے اور بوسہ اور لمس کر سکتا ہے بشرطیکہ پردہ لگا دے۔ (تووی)

(ایک کھانا ہے روٹی اور گوشت سے ملا کر بنایا جاتا ہے) کی فضیلت باقی کھانوں پر۔

۶۳۰۰- ترجمہ وہی جو اوپر گزر رہا۔

۶۳۰۱- حضرت عائشہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ان سے (یعنی عائشہ سے) جبرئیل تم کو سلام کہتے ہیں انھوں نے کہا علیہ السلام ورحمۃ اللہ۔

۶۳۰۲- ترجمہ وہی جو اوپر گزر رہا۔

۶۳۰۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر رہا ہے۔

۶۳۰۴- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ جبرئیل ہیں تم کو سلام کہتے ہیں میں نے کہا علیہ السلام ورحمۃ اللہ حضرت عائشہؓ نے کہا آپ دیکھتے تھے جو میں نہیں دیکھتی تھی۔

باب: ام زرع کی حدیث کا بیان

۶۳۰۵- ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے گیارہ عورتیں بیٹیس اور ان میں سے ہر ایک نے یہ اقرار کیا اور عہد کیا کہ اپنے اپنے خاندانوں کی کوئی بات نہ چسپاویں گی۔

پہلی عورت نے کہا میرا خاوند گویا دے اونٹ کا گوشت ہے جو ایک وشوار گزار پہاڑ کی چوٹی پر رکھا ہونہ تو وہاں تک صاف راستہ ہے کہ کوئی چڑھ جاوے اور نہ وہ گوشت موٹا ہے کہ لایا جاوے۔

دوسری عورت نے کہا میں اپنے خاوند کی خبر نہیں پھیلا سکتی میں ذرتی ہوں اگر بیان کروں تو پورا بیان نہ کر سکوں گی

يَقُولُ ((فَضَّلَ عَائِشَةُ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضَلِ الْتَرِيدِ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ)) .

۶۳۰۰- عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ وَنَحْوِهِ فِي حَدِيثِهِمَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي حَدِيثِ إِسْمَاعِيلَ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ .

۶۳۰۱- عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا حَدَّثَتْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَهَا ((إِنَّ جِبْرِيلَ يَفْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ)) قَالَتْ فَقُلْتُ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ .

۶۳۰۲- عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهَا بِمِثْلِ حَدِيثِهِمَا .

۶۳۰۳- عَنْ زَكْرِيَّا بْنِ هَذَا الْإِسْنَادِ بِمِثْلِهِ .

۶۳۰۴- عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((يَا عَائِشُ هَذَا جِبْرِيلُ يَفْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ)) قَالَتْ فَقُلْتُ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ قَالَتْ وَهُوَ بَرِيءٌ مَا لَا أَرَى .

بَابُ ذِكْرِ حَدِيثِ أُمِّ زَرْعٍ

۶۳۰۵- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ جَلَسَ إِحْدَى عَشْرَةَ امْرَأَةً فَتَقَاعَدْنَ وَتَعَاوَدْنَ أَنْ لَا يَكْتُمْنَ مِنْ أَحْبَابِ لَزْوَاهِجِهِنَّ شَيْئًا قَالَتْ أَلَا أُولَى زَوْجِي لَحُمٍ حَمَلٍ عَثَ عَلَى رَأْسِي حَبَلٌ وَغَيْرُ لَأَ سَهْلٌ فَرَفَتْنِي وَلَا سَمِيرٌ فَيَسْفَلُ قَالَتْ الثَّانِيَةُ زَوْجِي لَأَ آتَتْ خَبْرَةَ إِنِّي أَخَافُ أَنْ لَا أَذَرَهُ إِنْ أَذْخَرَهُ أَذْكَرُ عَجْرَةَ وَبَحْرَةَ قَالَتْ الثَّالِيَةُ زَوْجِي الْعَشَقُ إِنْ أَنْطَقُ أَطْلُقُ وَإِنْ أَسْكُتُ أَعْلَقُ قَالَتْ الرَّابِعَةُ

اس قدر اس میں عیوب ہیں ظاہری بھی اور باطنی بھی (اور بعضوں نے یہ معنی کئے ہیں کہ میں ڈرتی ہوں اگر بیان کروں تو اس کو چھوڑ دوں گی یعنی وہ خفا ہو کر مجھ کو طلاق دے گا اور اس کو چھوڑتا پڑے گا)۔

تیسری عورت نے کہا میرا خاوند لہبا ہے (یعنی احمق) اگر میں اس کی برائی بیان کروں تو مجھ کو طلاق دے دے گا اور جو چپ رہوں تو اوپر رہوں گی (یعنی نہ نکاح کے مزے اٹھاؤں گی نہ بالکل محرم رہوں گی)۔

چوتھی نے کہا میرا خاوند تو ایسا ہے جیسے تہانہ (تھار اور مکہ) کی رات نہ گرم ہے نہ سرد (یعنی معتدل المیزان ہے نہ نہ ڈر ہے نہ رنج) (یہ اس کی تعریف کی یعنی اس کے عمدہ اخلاق ہیں اور نہ وہ میری صحبت سے لول ہوتا ہے)

پانچویں عورت نے کہا میرا خاوند جب گھر میں آتا تو پیتا ہے (یعنی پڑ کر سو جاتا ہے اور کسی کو نہیں ستاتا) جب باہر نکلتا ہے تو شیرے اور جوہل اسباب گھر چھوڑ جاتا ہے اس کو نہیں پوچھتا۔ چھٹی عورت نے کہا میرا خاوند اگر کھاتا ہے تو سب تمام کر دیتا ہے اور پیتا ہے تو تھمت تک نہیں چھوڑتا اور لیتا ہے تو بدن لپیٹ لیتا ہے اور مجھ پر اپنا ہاتھ نہیں ڈالتا کہ میرا دکھ اور درد پچانے (یہ بھی بھو ہے یعنی سوا کھانے پینے کے تل کی طرح اور کوئی کام کا نہیں عورت کی خبر تک نہیں لیتا)۔

زَوْجِي كَلِيلِ يَمَانَةٍ لَا سَرَّ وَلَا قَرُّ وَلَا مَخَافَةٌ وَلَا سَامَةٌ قَالَتْ الْخَامِسَةُ زَوْجِي بِنَ دَحْلٍ مَعْدٍ وَإِن مَّوَجَّ أَمِيدٌ وَلَا يَسْأَلُ عَمَّا عَهْدٌ قَالَتْ السَّادِسَةُ زَوْجِي بِنَ بَحْلٍ لَفَّ وَإِن شَرِبَ اشْتَفَّ وَإِن اضْطَجَعَ النَّفَّ وَلَا يُوَلِّجُ الْكُفَّ لِيَعْلَمَ أَلْتُ قَالَتْ السَّابِعَةُ زَوْجِي غَيَّابٌ أَوْ غَيَّابَةٌ حَبِيبٌ كُلُّ ذَاكَ ذَاكَ شَحْبٌ أَوْ فَلَكٌ أَوْ جَمْعٌ كُلُّا لَكَ قَالَتْ الثَّامِنَةُ زَوْجِي الرَّيْحُ رِيحُ زَرْسٍ وَالْمَسُّ مَسُّ أَرْنَبٍ قَالَتْ التَّاسِعَةُ زَوْجِي رَيْحُ الْعِمَادِ طَوِيلُ النَّحَادِ عَظِيمُ الرَّمَادِ قَرِيبُ الْقَيْتِ مِنَ السَّادِي قَالَتْ الْعَاشِرَةُ زَوْجِي مَالِكٌ وَمَا مَالِكٌ مَالِكٌ خَيْرٌ مِنْ ذَلِكَ ثُمَّ إِبِلٌ كَثِيرَاتُ الْعَبَارِكِ قَالَتِ السَّارِحُ إِذَا سَمِعْتِ صَوْتَ الْبُؤْهَرِ أَنْفَسْتُ أَنَّهُنَّ هُوَ لَكَ قَالَتْ الْحَادِيَةُ عَشْرَةَ زَوْجِي أَبُو زَرْعٍ فَمَا أَبُو زَرْعٍ أَنَامَ مِنْ حَلِيٍّ أَذْنِي وَمَلَأَ مِنْ شَحْمٍ عَضْدِي وَتَشَحَّنِي فَتَحَنَّتْ إِلَيَّ نَفْسِي وَجَذَلَنِي فِي أَهْلِ غَيْبَةٍ بَشِقٌ فَجَعَلَنِي فِي أَهْلِ حَبِيلٍ وَأَطْلَعُ وَدَالِسٍ وَمَنْقُ قَبِيلُهُ أَفُولُ فَمَا أَفْهَحُ

(۶۳۰۵) جو گیارہ عورتیں بیٹھیں اور ان سب نے یہ اقرار اور عہد کیا کہ اپنے خاوندوں کی کوئی بات نہ چھپا دیں گی اور ہر ایک اپنے خاوند کا حال بیان کریں گی خودی نے کہا خطیب بغدادی نے اپنی کتاب سمیات میں لکھا ہے کہ ان گیارہ عورتوں کے نام میں نہیں جانتا کسی نے لیے ہوں مگر ایک غریب طریق سے ان کے نام مجھ کو پہنچے ہیں پھر کہا دوسری عورت کا نام عروہ بنت عمرو تھا اور تیسری کا حنی بنت جوحی کا مہرہ بنت ابی مرہمہ یا یحییٰ کا کلبہ چھٹی کا ہند ساتویں کا حنی بنت علقمہ آٹھویں کا بنت اوس بن عبد دوسویں کا کلبہ بنت ارقم گیارہویں جنکام درہ بنت ایکمل بن ساعدہ تھیں۔ اور چھٹی عورت کا نام ہندہ کہہ کر نہیں لکھا کتابوں میں ہے کہ وہ بنت ابی ہمزہ تھیں اور بعضوں نے اس ترتیب میں اختلاف کیا ہے اور یہ عورتیں سب یمن کی تھیں۔

وَأَرْفَدُ فَأَنْصَبُ وَأَشْرِبُ فَأَنْفُخُ ثُمَّ أَبِي ذَرْعٍ
فَمَا ثُمَّ أَبِي ذَرْعٍ عَشْرُ مَوَاقِيعَ وَبَيْنَهَا مَسَاحٌ
أَيْنَ أَبِي ذَرْعٍ فَمَا إِنَّ أَبِي ذَرْعٍ مَضْحَمَةٌ
كَمَسَلٍ شَطِئَةٍ وَبَيْنَهُمَا ذَرَاعُ الْخُمْفَةِ بَيْنَ
أَبِي ذَرْعٍ فَمَا بَيْنَ أَبِي ذَرْعٍ طَوْعُ أَبِيهَا
وَطَوْعُ أُمِّهَا وَبَيْنَهُمَا كِسَالِيهَا وَغَيْطُ حَارِثِهَا
خَارِثَةُ أَبِي ذَرْعٍ فَمَا حَادِيَةُ أَبِي ذَرْعٍ لَا تَبْتُ
حَدِيثًا تَبْتُهَا وَلَا تَقُتْ مِيرَتًا تَقْبِيهَا وَلَا تَمْلَأْ
بَيْتًا نَعْمِيئِيًّا قَالَتْ حَرَجَ أَبُو ذَرْعٍ
وَالْأَوَطَابُ تَحْضُرُ فَلَقِيَهُ امْرَأَةٌ مَعَهَا وَلَدَانِ
لَهَا كَالْفَهْلَيْنِ يَلْعَبَانِ مِنْ تَحْتِ عَصْرِهَا
بِرُمَاتَيْنِ فَطَلَّقَنِي وَلَكَّحْنَهَا فَكَفَحْتُ بَعْدَهُ
رَحْلًا سَرِيًّا رَكِبَ سَرِيًّا وَأَخَذَ خَطْبًا وَأَزَاحَ
عَلَيَّ نَعْمًا نَرَبًا وَأَعْطَانِي مِنْ كُلِّ رَاحِيَةٍ
زَوْجًا قَالَ كَلِمِي ثُمَّ ذَرْعٌ وَمِيرِي أَفْلَحِي فَلَوْ
خَسَعْتُ كُلَّ شَيْءٍ أَطْعَمَنِي مَا بَلَغَ أَصْغَرَ آيَةٍ
أَبِي ذَرْعٍ قَالَتْ عَابِسَةُ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((كُنْتُ لَكَ كَأَبِي
ذَرْعٍ لَأَمَّ ذَرْعٌ))

ساتویں عورت نے کہا میرا خاندان مرد ہے یا شری
نہایت احمق ہے کہ کلام نہیں کرنا جانتا سب جہاں بھر کے عیب
اس میں موجود ہیں ایسا ظالم ہے کہ تیرا سر پھوڑے یا ہاتھ توڑے یا
سر اور ہاتھ دونوں مردے۔

آٹھویں عورت نے کہا کہ میرا خاندان مرد میں زرب
ہے (زرب ایک خوشبودار گھاس ہے) اور چھوٹے میں نرم جیسے
خرگوش (یہ تعریف ہے یعنی اس کا ظاہر اور باطن دونوں اچھے ہیں)۔
نویں عورت نے کہا کہ میرا خاندان بچے کل والا بچے
پرستے والا (یعنی قد آور) بڑی راکھ والا (یعنی خلی ہے اس کا بارہی
خاندان ہمیشہ گرم رہتا ہے تو راکھ بہت نکلتی ہے) اس کا گھر نزدیک ہے
مجلس اور مسافر خانہ سے (یعنی سردار اور خلی ہے اس کا لشکر جاری ہے)۔
دسویں عورت نے کہا کہ میرے خاندان کا نام مالک
ہے مالک افضل ہے میری اس تعریف سے اس کے اونٹوں کے
بہت شتر خانے ہیں اور کتر چراگاہیں ہیں (یعنی ضیافت میں اس
کے یہاں اونٹ بہت ذبح ہوا کرتے ہیں اس سب سے شتر خانوں
سے جنگل میں کم چرنے جاتے ہیں) جب کہ اونٹ باجے کی آواز
سننے ہیں اپنے ذبح ہونے کا یقین کر لیتے ہیں (ضیافت میں راگ
اور باجے کا معمول تھا اس سب سے باجے کی آواز سن کے اونٹوں
کو اپنے ذبح ہونے کا یقین ہو جاتا تھا)۔

گیارہویں عورت نے کہا کہ میرے خاندان کا نام
ابو ذرع ہے سو وہ کیا خوب ابو ذرع ہے اس نے زیور سے میرے
دونوں کان جھلائے اور چرنی سے میرے دونوں بازو بھرے (یعنی
مجھ کو موٹا کیا اور مجھ کو بہت خوش کیا) سو میری جان بہت چین

پہلی عورت نے کہا میرا خاندان گویا بے اونٹ کا گوشت ہے جو ایک دشوار گزار پہاڑ کی چوٹی پر کھایا تو وہاں تک صاف
راستہ سے کوئی چڑھ جاوے اور نہ دو گوشت مونا ہے کہ لایا جائے تکلیف اٹھا کر مطلب یہ ہے کہ میرے خاندان میں کوئی خوبی نہیں اور اس کے
ساتھ مزاج میں غربت بھی نہیں بلکہ غرور اور نخوت ہے اور بد خلق بھی ہے۔

میں رہی مجھ کو اس نے بھیڑ بکری والوں میں پایا جو پہلا کے کنارے رہتے تھے سو اس نے مجھ کو گھوڑے اور اونٹ اور کھیت اور خرمن کا مالک کر دیا (یعنی میں نہایت ذلیل اور محتاج تھی اس نے مجھ کو باعزت اور مالدار کر دیا) میں اس کی بات کرتی ہوں وہ مجھ کو برا نہیں کہتا سوتی ہوں تو فخر کر دیتی ہوں (یعنی کچھ کام کرنا نہیں پڑتا) اور بچتی ہوں تو میرا بھو جاتی ہوں ماں ابو زرع کی سو کیا خوب ہے ماں ابو زرع کی اس کی بڑی بڑی گھڑیاں کشادہ اور کشادہ گھر۔ بیٹا ابو زرع کا سو کیا خوب ہے بیٹا ابو زرع کا اس کی خواب گاہ جیسے کھوار کامیان (یعنی نازنین بدن ہے) اس کو آسودہ کر دیتا ہے طوان کا ہاتھ (یعنی کم خور ہے) بیٹی ابو زرع کی سو کیا خوب ہے بیٹی ابو زرع کی اپنے ماں باپ کی تابعدار اپنے لباس کے بھرنے والی (یعنی موٹی ہے) اور اپنے سوت کی ریشم (یعنی اپنے خاوند کی پیاری ہے اس واسطے اس کی سوت اس سے جلتی ہے)۔ لونڈی ابو زرع کی کیا خوب ہے لونڈی ابو زرع کی ہماری بات مشہور نہیں کرتی ظاہر کر کے اور ہمارا کھانا نہیں لے جاتی اٹھا کر اور ہمارا گھر آلودہ نہیں رکھتی کوڑے سے۔ ابو زرع باہر نکلا جب کہ منکھوں میں دودھ متھا جاتا تھا (گھی نکالنے کے واسطے) سودہ ملا ایک عورت سے جس کے ساتھ اس کے دولہے کے تھے جیسے دو چھتے اس کی گود میں دو اونٹنوں سے کھیلنے تھے سو ابو زرع نے مجھے طلاق دے دی اور اس عورت سے نکاح کیا پھر میں نے اس کے بعد ایک سردار مرد سے نکاح کیا عہدہ گھوڑے کا سوار اور تیز باز اس نے مجھ کو چوپائے جانور بہت دیے اور اس نے مجھ کو ہر ایک مویشی سے جوڑا جوڑا دیا اور اس نے مجھ سے کہا کہ اے ام زرع اور کھلا اپنے لوگوں کو

اللہ پانچویں عورت نے کہا میرا خاوند جب گھر میں آتا ہے تو بیٹا ہے اور جب باہر نکلا ہے تو شیر ہے نو دی نے کہا یہ بھی تعریف ہے اور چھتے سے یہ فرض ہے کہ بہت سوتا ہے اور اپنے مال اور اسباب کے گھر سے قافل ہو جاتا ہے اور باہر شیر ہے یعنی شجاع اور بہادر ہے لڑائی میں ابن ابی اویس نے کہا چھتے سے یہ فرض ہے کہ گھریں آتے ہی چھتے کی طرح بچھ کر گرتا ہے اور جماع بہت کرتا ہے اور صبح پہلا صبحی ہے۔

سواگر میں جمع کروں جو دوسرے خاوند نے دیا تو ابو ذرؓ کے چھوٹے برتن کے برابر بھی نہ پہنچے (یعنی دوسرے خاوند کا احسان پہلے خاوند کے احسان سے نہایت کم ہے) حضرت عائشہؓ نے کہا رسول اللہؐ نے مجھ سے فرمایا میں تیرے لیے ایسا ہوں جیسے ابو ذرؓ تھا ام ذرؓ کے لیے (یعنی ویسی) تیری خاطر کرتا ہوں اور سب باتوں میں تشبیہ ضروری نہیں تو آپؐ نے طلاق نہیں دی حضرت عائشہؓ کو اور یہ نصیحت میں داخل نہیں جو عورتوں نے اپنے خاوندوں کا ذکر کیا کیونکہ انھوں نے اپنے خاوندوں کا نام نہیں لیا اور جب تک نام لے کر کسی کی برائی نہ کرے وہ نصیحت نہیں دوسرے یہ کہ یہ عورتیں مجھولی ہیں یہ اگر نصیحت بھی کرتی ہوں تو کیا بید ہے اور اس وقت میں اگر کوئی عورت اپنے خاوند کی برائی کرے ان لوگوں کے سامنے جو اس کے خاوند کو پہچانتے ہوں تو وہ نصیحت ہو جائے گی گو نام نہ لیوے (نوی)۔

۶۳۰۶- ترجمہ وہی ہے جو گزرا کچھ لفظوں کا اختلاف ہے۔

۶۳۰۶- عَنْ هِشَامٍ بْنِ عُرْوَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنِ أَنَسٍ قَالَ قَالَ عَتِيبَةُ طِبَاءُ وَلَمْ يَشْلُكْ وَقَالَ قَلِيلَاتُ الْمَسَارِجِ وَقَالَ وَصَفَرُ رَذَائِهَا وَخَيْرُ بَسَائِهَا وَعَفْرُ خَارَتِهَا وَقَالَ وَلَا تَنْقُتْ مِيرَتَا تَقِينَا وَقَالَ وَأَعْطَانِي مِنْ كُلِّ ذَابِيَةٍ زَوْجًا.

بَابُ مَنْ فَضَّلَ فَاطِمَةَؓ

باب: حضرت فاطمہ زہراؓ کی فضیلت

۶۳۰۷- مسور بن خمر سے روایت ہے انھوں نے سار رسول اللہؐ سے منبر پر آپؐ فرماتے تھے کہ ہشام بن مغیرہ کے بیٹوں نے مجھ سے اجازت مانگی اپنی بیٹی کا نکاح کرنے کے لیے علی بن ابی طالبؓ سے (یعنی ابو جہل کی بیٹی کا جس کے نکاح کے لیے حضرت علیؓ نے پیام دیا تھا) تو میں اجازت نہ دوں گا نہ دوں گا نہ دوں گا البتہ اس صورت میں اجازت دیتا ہوں کہ علی میری بیٹی کو طلاق دیں اور ان کی بیٹی سے نکاح کریں اس لیے کہ میری بیٹی ایک کٹڑا ہے

۶۳۰۷- عَنْ الْمُسَوِّزِ بْنِ مَخْرَمَةَ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْمِنْبَرِ وَهُوَ يَقُولُ ((إِنَّ بَنِي هِشَامٍ مِنَ الْمُغِيرَةِ اسْتَأْذَنُونِي أَنْ يُنْكَحُوا ابْنَتَهُمْ عَلِيٌّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ فَلَا أَذِنُ لَهُمْ ثُمَّ لَا أَذِنُ لَهُمْ ثُمَّ لَا أَذِنُ لَهُمْ إِلَّا أَنْ يُحِبَّ ابْنُ أَبِي طَالِبٍ أَنْ يُطْلَقَ ابْنَتِي وَيُنْكَحَ ابْنَتَهُمْ فَإِنَّمَا ابْنَتِي بَضْعَةٌ مِنِّي يَوْمَئِذٍ مَا رَأَيْتُهَا

يُؤْذِينِي مَا آذَاهَا))

میرا شک میں ڈالتا ہے مجھ کو جو اس کو شک میں ڈالتا ہے اور ایذا ہوتی ہے مجھ کو جس سے اس کو ایذا ہوتی ہے (اس سے معلوم ہوا کہ رسول اللہ کو ایذا پہنچا رہا تھا جو اس کی وجہ سے رنج ہو رہا تھا اور آپ کو ان کے رنج کی وجہ سے رنج ہو رہا تھا اس لیے آپ نے منع کر دیا جو کمال شفقت کے علی اور فاطمہ پر دوسرے یہ کہ شاید حضرت فاطمہ کسی قندہ میں پڑ جاتیں ریشک کی وجہ سے جو عورتوں کا طبعی امر ہے)۔

۶۳۰۸- ترجمہ دہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۳۰۸- عَنْ الْمِسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنَّمَا فَاطِمَةُ بَضْعَةٌ مِنِّي يُؤْذِينِي مَا آذَاهَا))

۶۳۰۹- سیدنا زین العابدین علی بن حسین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ جب مدینہ میں آئے یزید بن معاویہ کے پاس سے سیدنا حسین کی شہادت کے بعد تو ملے ان سے مسور بن مخرمہ اور پوچھا آپ کا کچھ کام ہو تو مجھ کو حکم فرمائیے سیدنا زین العابدین نے فرمایا کچھ نہیں مسور نے کہا آپ رسول اللہ ﷺ کی کموار مجھ کو دے دیئے کیونکہ میں ڈرتا ہوں لوگ آپ سے زبردستی اس کو چھین لیں قسم خدا کی اگر وہ کموار آپ مجھ کو دے دیں گے تو کوئی اس کو نہ لے سکے گا جب تک میری جان میں جان ہے اور حضرت علی نے ابو جہل کی بیٹی کو پیام دیا حضرت فاطمہ کے ہوتے ہوئے تو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ خطبہ سناتے تھے لوگوں کو اس منبر پر اور ان دنوں میں بالغ ہو چکا تھا آپ نے فرمایا فاطمہ میرے بدن کا ایک ٹکڑا ہے اور مجھے ڈر ہے کہ ان کے دین پر کوئی آفت آوے پھر بیان کیا اپنے ایک داماد کا جو عبد شمس کی اولاد میں سے تھے (یعنی حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کا) اور تحریف کی ان کی رشتہ داری کی اور فرمایا انھوں نے جو بات مجھ سے

۶۳۰۹- عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ حَدَّثَنِي أَنَّهُمْ حِينَ قَدِمُوا الْمَدِينَةَ مِنْ عِنْدِ يَزِيدَ بْنِ مُعَاوِيَةَ مَقَتَلَ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا لَقِيَهُ الْمِسْوَرُ بْنُ مَخْرَمَةَ فَقَالَ لَهُ هَلْ لَكَ إِلَيَّ مِنْ خَاصَّةٍ فَأَمَرَنِي بِهَا قَالَ فَقُلْتُ لَهُ لَا قَالَ لَهُ هَلْ أَنْتَ مُعْطِي سَيَفِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنِّي أَخَافُ أَنْ يَغْلِبَكَ الْقَوْمُ عَلَيْهِ وَإِنَّمَا اللَّهُ لَنْ أَغْطِيَنِي لَأَيُحْلَصَ إِلَيَّ أَبَدًا حَتَّى يَنْفُلَ نَفْسِي إِنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ حَطَبٌ بَنَتْ أَبِي خَهْلٍ عَلَى فَاطِمَةَ فَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يُحَطِّبُ النَّاسَ فِي ذَلِكَ عَلَى مِثْرِهِ هَذَا وَأَنَا يَوْمَئِذٍ مُخْتَلِمٌ فَقَالَ ((إِنَّ فَاطِمَةَ مِنِّي وَإِنِّي أَتَخَوَّفُ أَنْ تَقْتَنَ فِي دِينِهَا)) قَالَ ثُمَّ ذَكَرَ صِبْغًا لَهُ مِنْ بَنِي عَبْدِ شَمْسٍ فَأَتَى عَلَيْهِ فِي مَصَافِرِهِ إِيَّاهُ فَأَحْسَنَ قَالَ ((حَذَّبَنِي

کی وہ سچ کہی اور جو وعدہ کیا وہ پورا کیا اور میں کسی حلال کو حرام نہیں کرتا اور نہ حرام کو حلال کرتا ہوں لیکن قسم خدا کی اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹی اور اللہ کے دشمن کی بیٹی ایک جگہ جمع نہ ہوں گی۔

۶۳۱۰- مسور بن خرمہ سے روایت ہے حضرت علیؑ نے ابو جہل کی بیٹی کو پیام دیا اور ان کے نکاح میں حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کی صاحبزادی جب فاطمہ نے یہ خبر سنی تو وہ رسول اللہ کے پاس آئیں اور عرض کیا آپ کے لوگ کہتے ہیں کہ آپ اپنی بیٹیوں کے لیے غصے نہیں ہوتے تو یہ علی بن ابی جہل کی بیٹی سے نکاح کرنے والے ہیں مسور نے کہا رسول اللہ گھڑے ہوئے اور تشہد پڑھا پھر فرمایا میں نے اپنی لڑکی کا نکاح (دختر کا) ابوالعاص بن ریح سے کیا اس نے جو بات مجھ سے کہی سچ کہی اور فاطمہ محمد کی بیٹی میرے گوشت کا گڑا ہے اور مجھے برا لگتا ہے کہ لوگ اس کے دین پر آفت لا دیں (یعنی جب علی دوسرا نکاح کریں گے تو شاید فاطمہ رشک کی وجہ سے کوئی بات اپنے خاوند کے خلاف کہہ بیٹھیں یا ان کی نافرمانی کریں اور گنہگار ہوں) اور قسم خدا کی رسول اللہ کی لڑکی اور عدو اللہ (اللہ کے دشمن) کی لڑکی دونوں ایک مرزہ کے پاس جمع نہ ہو گئی یہ سن کر حضرت علیؑ نے پیام چھوڑ دیا (یعنی ابو جہل کی بیٹی سے نکاح کا ارادہ موقوف کیا)۔

۶۳۱۱- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۶۳۱۲- ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی صاحبزادی حضرت فاطمہ کو بلایا اور کان میں ان سے بات کی دو روئیں پھر کان میں کچھ ان سے فرمایا وہ نہیں سننے لگیں ان سے پوچھا پہلے تم سے آپ نے کچھ فرمایا

فَصَدَّقَنِي وَوَعَدَنِي فَأَوْفَى لِي وَإِنِّي لَسْتُ أَحْرَمَ حَلَالًا وَلَا أَحِلُّ حَرَامًا وَلَكِنْ وَاللَّهِ لَا تَجْتَمِعُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبِنْتُ عَدُوِّ اللَّهِ مَكَانًا وَاحِدًا أَبَدًا))

۶۳۱۰- عَنْ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنٍ أَنَّ الْمُسَوِّرَ بْنَ مَخْرَمَةَ أَعْبَرَهُ أَنَّ عَلِيًّا بْنَ أَبِي طَالِبٍ خَطَبَ بِنْتَ أَبِي جَهْلٍ وَعِنْدَهُ فَاطِمَةُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا سَمِعَتْ يَذَلُّكَ فَاطِمَةُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ لَهُ إِنَّ قَوْمَكَ يَتَحَدَّثُونَ أَنَّكَ لَا تَغْصَبُ لِبَنَاتِكَ وَهَذَا عَلِيٌّ تَأْجِسُ أَنَّ أَبِي جَهْلٍ قَالَ الْمُسَوِّرُ فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَمِعْتُهُ حِينَ تَشَهَّدُ ثُمَّ قَالَ ((أَمَا بَعْدَ قَاتِي أَتُكَلِّمُ أَبَا الْعَاصِ بْنَ الرَّيْبِ فَعَدَّ لِي فَصَدَّقَنِي وَإِنِّي لَأَكْرَهُ أَنْ يَفْتِنُوهَا وَإِنِّي وَاللَّهِ لَا تَجْتَمِعُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ وَبِنْتُ عَدُوِّ اللَّهِ عِنْدَ رَجُلٍ وَاحِدٍ أَبَدًا)) قَالَ فَتَرَكَ عَلِيٌّ الْخِطْبَةَ

۶۳۱۱- عَنْ الزُّهْرِيِّ يَهْدِي الْإِسْنَادُ نَحْوَهُ

۶۳۱۲- عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَا فَاطِمَةَ ابْنَتَهُ فَسَارَهَا مَبْكَةً ثُمَّ سَارَهَا فَصَبَحَتْ فَقَالَتْ غَابَسَتْ فَلَقْتُ لِعَاظِمَةَ مَا هَذَا الَّذِي سَارَ لِي بِرَسُولِ اللَّهِ

(۶۳۱۲) ☆ سیدنا اللہ حضرت فاطمہ کو رسول اللہ سے ایسا عشق تھا کہ خاوند اور بچوں کی مخالفت سے کچھ رنج نہ ہوا لیکن آپ سے ملنے کی خوشی ہوئی۔

تو تم روئیں پھر کچھ فرمایا تو تم نہیں یہ کیا بات تھی انھوں نے کہا پہلے آپ نے فرمایا کہ میری موت قریب ہے میں روئی پھر فرمایا تو سب سے پہلے میرے اہل بیت میں سے میرا ساتھ دے گی تو میں ہنسی۔

۶۳۱۳- ام المومنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کی سب بیبیاں آپ کے پاس تھیں (آپ کی بیماری میں) کوئی باقی نہ تھی جو نہ ہودے اتنے میں حضرت فاطمہ آئیں اسی طرح چلتی تھیں جس طرح رسول اللہ چلتے تھے آپ نے جب ان کو دیکھا تو مرحا کہا اور فرمایا مرحا میری بیٹی پھر ان کو اپنے دائیں طرف بٹھالیا یا کہیں طرف اور ان کے کان میں چپکے سے کچھ فرمایا وہ بہت روئیں جب آپ نے ان کا یہ حال دیکھا تو دوبارہ ان کے کان میں کچھ فرمایا وہ نہیں میں نے ان سے کہا رسول اللہ نے خاص تم سے راز کی باتیں کیں پھر تم روئی جو جب آپ کھڑے ہوئے تو میں نے ان سے پوچھا کیا فرمایا تم سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انھوں نے کہا کہ میں آپ کا راز قاش کرنے والی نہیں جب آپ کی وفات ہوگئی تو میں نے ان کو قسم دی اس حق کی جو میرا ان پر تھا اور کہا بیان کرو مجھ سے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تم سے فرمایا تھا انھوں نے کہا اب الیہ میں بیان کر دوں گی پہلی مرتبہ آپ نے میرے کان میں یہ فرمایا کہ حضرت جبریلؑ ہر سال میں ایک بار یاد دہار مجھ سے قرآن کا دور کرتے اس سال انھوں نے دو

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَكُنْتُ ثُمَّ سَأَلْتُ فَتَضَجَّكَ فَقُلْتُ سَأَلْتُ فَأَجَبَنِي بِمَوْتِهِ فَتَكُنْتُ ثُمَّ سَأَلْتُ فَأَجَبَنِي أَنِّي أَوَّلُ مَنْ يَنْفَعُهُ مِنْ أَهْلِهِ فَتَضَجَّكَ.

۶۳۱۴- عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْ أَرْوَأَ النَّبِيِّ ﷺ عِنْدَهُ لَمْ يَغَاوِرْ مِنْهُمْ وَاحِدَةً فَأَقْبَلْتُ فَاطِمَةَ تَحْتِي مَا تَحْطِي بِمِثْلِهَا مِنْ جِشْيَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ شَيْئًا فَلَمَّا رَأَاهَا رَحَّبَ بِهَا فَقَالَ ((مَوْحِنًا يَا بِنْتِي)) ثُمَّ أَجْلَسَهَا عَنْ يَمِينِهِ أَوْ عَنْ شِمَالِهِ ثُمَّ سَأَرَاهَا فَتَكْتُ بِكَاهُ شَدِيدًا فَلَمَّا رَأَى حَزَعَهَا سَأَرَاهَا الثَّانِيَةَ فَتَضَجَّكَ فَقُلْتُ لَهَا حَصَلْتُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ نَبِيٍّ يَسْتَبِيهِ بِالْمَرْكَو ثُمَّ أَتَيْتُكَ لَمَّا قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَأَلْتُهُ لَمَّا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ مَا كُنْتُ أَفْهِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ سِرَّهُ قَالَتْ فَلَمَّا تَوَفَّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قُلْتُ عَزَمْتُ عَلَيْكَ بِنَا بِي عَلَيْكَ مِنْ أَخِي لَمَّا حَضَرْتَنِي مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ أَمَّا الْآنَ فَتَعَمُّ لَمَّا حِينَ سَأَلْتَنِي فِي الْمَرْوَةِ فَأَلَاوِي فَأَجَبَنِي أَنَّ جِبْرِيلَ كَانَ يُعَارِضُهُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ وَإِنَّهُ عَارِضُهُ الْآنَ

(۶۳۱۳) ☆ اس حدیث سے صاف نکلتا ہے کہ اس انب کی تمام عورتوں سے حضرت فاطمہؑ و ہر ما افضل ہیں بلکہ بعضوں نے اگلی بھی سب عورتوں سے افضل کہا ہے اور یہ کہ ہے کہ حضرت فاطمہؑ حضرت کا زوجہ ہیں اس وجہ سے ان کے برابر کوئی عورت نہیں ہو سکتی اور جہور کا یہ قول ہے کہ حضرت مریمؑ کے بعد سب سے افضل ہیں کیونکہ حضرت مریمؑ کی شان میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَاصْطَفٰكَ عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِينَ یَحْسَبَانِ اللہ حضرت کے اہل بیت علیہم السلام کا نکتہ پوز اور ہے حضرت فاطمہؑ اس امت کی سب عورتوں کی سردار ہیں اور سیدنا حسن اور سیدنا حسینؑ سب جوان جنتوں کے سردار ہیں اور حضرت علیؑ آپ کے بھائی ہیں دیا اور آخرت میں راضی ہو اللہ تعالیٰ ان سے اور تدار احشر ان کے غلاموں میں کرے آمین یا رب العالمین۔

باردور کیا اور میں خیال کرتا ہوں کہ میرا وقت قریب آگیا ہے (دنیا سے جانے کا) تو اللہ سے ڈرتے رہے اور صبر کر میں تیرا بہت اچھا پیش خیمہ ہوں یہ سن کر میں روئے لگی جیسے تم نے دیکھا تھا جب آپ نے میرا ونا دیکھا تو دوبارہ مجھ سے سرگوشی کی اور فرمایا اسے فاطمہ تو راضی نہیں ہے اس بات سے کہ مومنوں کی عورتوں کی یاس امت کی عورتوں کی سردار ہووے یہ سن کر میں ہنسی جیسے تم نے دیکھا۔

۶۳۱۴- ام المومنین حضرت عائشہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کی سب بیبیاں جمع ہوئیں کوئی باقی نہ رہی پھر فاطمہؓ آئیں بالکل رسول اللہ کی طرح ان کی چال تھی آپ نے فرمایا مہربا میری بیٹی اور ان کو دانتی یا بائیں طرف بٹھایا پھر ان کے کان میں ایک بات فرمادی وہ روئے لگیں پھر ایک بات فرمائی تو وہ ہنسنے لگیں میں نے کہا تم کیوں روتی ہو انھوں نے کہا میں آپ کا بھید کھولنے والی نہیں ہوں میں نے کہا میں نے تو آج کی طرح بھی خوشی نہیں دیکھی جو رنج سے اتنی نزدیک ہو (یعنی رنج کے بعد ہی اس کے متصل خوش ہو) جب دور ویں تو میں نے کہا رسول اللہؐ نے تم کو خاص کیا ہے اس بات سے اور ام سے بیان نہ کی پھر تم روتی ہو (حالانکہ تمہارا درجہ ایسا بڑھ گیا کہ بیبیوں سے زیادہ راز دار ہو گئیں) اور میں نے پوچھا رسول اللہؐ نے کیا فرمایا انھوں نے یہی کہا کہ میں رسول اللہؐ کا راز فاش کرنے والی نہیں جب آپ کی وفات ہو گئی تو میں نے پوچھا انھوں نے کہا آپ نے فرمایا جبریلؑ ہر سال مجھ سے ایک بار قرآن شریف کا دور کرتے تھے اس سال دوبارہ دور کیا اور میں سمجھتا ہوں کہ میری موت قریب آن چکی ہے اور تو سب سے پہلے مجھ سے ملے گی اور میں تیرا اچھا پیش خیمہ ہوں۔ یہ سن کر میں روئی پھر آپ نے فرمایا کیا تو خوش نہیں ہوتی اس بات سے کہ تو مومنوں کی عورتوں کی سردار ہووے یا اس امت کی

مرثیہ ((وَإِنِّي لَا أَرَى الْأَجَلَ إِلَّا قَدْ اقْتَرَبَ فَأَتَقِي اللَّهَ وَأَصْبِرُ فَإِنَّهُ بَعَمِ السَّلَفِ أَنَا لَكَ))
قَالَتْ فَكَيْفَ بَكَيْتِ الَّذِي رَأَيْتِ مَلَكًا رَأَى خَزَنَةَ سَارَتْنِي الثَّانِيَةَ فَقَالَ ((يَا فَاطِمَةُ أَمَا تَرْضَيْنِ أَنْ تَكُونِي سَيِّدَةً بِنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ أَوْ سَيِّدَةً بِنِسَاءِ هَذِهِ الْأُمَّةِ)) قَالَتْ فَضَحِكْتُ صَحْبَكِي الَّذِي رَأَيْتِهِ.

۶۳۱۴- عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اجْتَمَعَ بِنَاءُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يُعَادِرْ مِنْهُنَّ امْرَأَةً فَخَافَتْ فَاطِمَةُ تَنْشِي كَأَنَّ مَبِيتَهَا مَبِيتُهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ ((مَرْحَبًا بِابْنَتِي)) فَأَجْلَسَهَا عَنْ يَمِينِهِ أَوْ عَنْ شِمَالِهِ ثُمَّ إِنَّهُ أَسْرَأَ إِلَيْهَا حَدِيثًا فَكُنْتُ فَاطِمَةُ ثُمَّ إِنَّهُ سَارَهَا فَضَحِكْتُ أَيْضًا فَقُلْتُ لَهَا مَا يُكَلِّفُكَ فَقَالَتْ مَا كُنْتُ بِأَفْشِي سِرَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَقُلْتُ مَا رَأَيْتُ كَالْيَوْمِ فَرَحًا أَقْرَبَ مِنْ خَزَنٍ فَقُلْتُ لَهَا حِينَ تَكُنْ أَحْصَاكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحَدِيثِهِ خَوْفًا ثُمَّ تَبْكِينَ وَنَسَأْتَهَا عَمَّا قَالَ فَقَالَتْ مَا كُنْتُ بِأَفْشِي سِرَّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَتَّى إِذَا قُبِضَ سَأَلْتُهَا فَقَالَتْ إِنَّهُ كَانَ حَدَّثَنِي أَنَّ جِبْرِيلَ كَانَ يُغَارِضُهُ بِالْقُرْآنِ كُلِّ عَامٍ مَرَّةً وَبِأَنَّهُ غَارِضُهُ بِهِ فِي الْعَامِ مَرَّتَيْنِ ((وَلَا أَرَانِي إِلَّا قَدْ خَضِرَ أَجْلِي وَإِنَّمَا أَوَّلُ أَهْلِي لِحَوْقًا بِي وَبَعَمِ السَّلَفِ أَنَا لَكَ)) فَكَيْفَ لِبَذَلِكَ ثُمَّ إِنَّهُ سَارَنِي فَقَالَ ((أَنَا تَرْضَيْنِ أَنْ تَكُونِي سَيِّدَةً بِنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ أَوْ

سَيِّدَةٌ بِسَاءٍ هَلَبٍ الثَّمَّةُ)) فَصَبَّحْتُ لَذَلِكَ.

بَابُ مَنْ فَضَّلَ أُمَّ سَلَمَةَ

۶۳۱۵- عَنْ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي حَدَّثَنَا أَبُو عُمَرَ عَنْ سُلَيْمَانَ قَالَ لَأَنْكَرَنَّ إِنْ اسْتَطَعْتُ أَوَّلَ مَنْ يَدْخُلُ السُّوقَ وَلَا آخِرَ مَنْ يَخْرُجُ مِنْهَا فَإِنَّهَا مَعْرَكَةُ الشَّيْطَانِ وَبِهَا يُنْصَبُ رَأْيُهُ قَالَ وَأَنْبِئْتُ أَنَّ جَبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنَبَى نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ وَعِنْدَهُ أُمُّ سَلَمَةَ فَإِنْ فَجَعَلَ يَنْخَدْتُ ثُمَّ قَامَ فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ يَا أُمَّ سَلَمَةَ ((مِنْ هَذَا)) أَوْ كُنَّا قَالَ قَالَتْ هَذَا دُحْيَةٌ قَالَ فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ إِنَّ اللَّهَ مَا حَسَنُهُ إِلَّا إِلَهُهُ حَتَّى سَمِعْتُ خُطْبَةَ نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ يُخْبِرُ خَيْرَنَا أَوْ كُنَّا قَالَ قَالَ فَقُلْتُ يَا أُمُّ عُمَرَ مِمَّنْ سَمِعْتُ هَذَا قَالَ مِنْ أَسَانَةِ بْنِ رَبِيعٍ.

بَابُ مَنْ فَضَّلَ زَيْنَبَ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا

۶۳۱۶- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بِسَاءٍ طَلْحَةَ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ

عمر توں کی سردار ہو دے یہ سن کر میں ہلے۔

باب: ام المؤمنین حضرت ام سلمہؓ کی فضیلت

۶۳۱۵- سلمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ کہتے تھے مجھ سے اگر ہو سکے تو سب سے پہلے بازار میں مت جا اور نہ سب کے بعد وہاں سے نکل کیونکہ بازار معرکہ ہے شیطان کا اور وہیں اس کا جھنڈا کھڑا ہوتا ہے انھوں نے کہا حضرت جبرئیلؑ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور آپ کے پاس بی بی ام سلمہ تھیں حضرت جبرئیلؑ باتیں کرتے گئے پھر کھڑے ہوئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے پوچھا یہ کون شخص تھے انھوں نے کہا وحیہ کہی تھی ام سلمہ نے کہا تم خدا کی ہم تو ان کو وحیہ کہی سمجھے یہاں تک کہ میں نے خطبہ بنا رسول اللہ ﷺ کا آپ ہماری خبر بیان کرتے تھے۔

باب: ام المؤمنین حضرت زینب رضی اللہ

عنها کی فضیلت

۶۳۱۶- ام المؤمنین حضرت عائشہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے (اپنی بیویوں سے) فرمایا کہ تم سب میں پہلے وہ مجھ سے

(۶۳۱۵) یعنی آپ نے بیان کیا کہ جبرئیلؑ آج میرے پاس آئے تھے اس وقت معلوم ہوا کہ وہ شخص وحیہ کہی نہ تھے بلکہ حضرت جبرائیلؑ تھے اس حدیث سے حضرت بی بی ام سلمہؓ کی فضیلت لگتی کہ انھوں نے جبرئیلؑ کو دیکھا اور یہ بھی معلوم ہوا کہ فرشتے آدمیوں کی صورت بن سکتے ہیں اور اگر جبرئیلؑ وحیہ کہی کی صورت پر آیا کرتے۔

(۶۳۱۶) ☆ تو یہ باتحہ سے حضرت کی مراد سخاوت تھی اور سخاوت حضرت زینبؓ میں سب سے زیادہ تھی انھوں نے ہی سب سے پہلے انعام کیا یعنی ۴۰ھ میں حضرت عمرؓ کے زمانہ خلافت میں اور جو لمبے ہاتھ سے حقیقی معنی مراد ہوتے تو ام المؤمنین سودہؓ کے ہاتھ سب سے لمبے تھے وہی سب سے پہلے مرتیں۔

اس حدیث میں آپ کے دو معجزے ہیں ایک تو یہ فرمایا کہ میں تم سے پہلے مر دوں گا اور ایسا ہی ہوا اور دوسرے حضرت زینبؓ کی خبر دینا کہ وہ اور بیویوں سے پہلے مر گئیں۔

ملے گی جس کے ہاتھ زیادہ لمبے ہیں تو سب یہاں اپنے اپنے ہاتھ
 ناپتیں تاکہ معلوم ہو کس کے ہاتھ زیادہ لمبے ہیں حضرت عائشہؓ
 نے کہا ہم سب میں زینب کے ہاتھ زیادہ لمبے تھے وہ اپنے ہاتھ
 سے سخت کرتیں اور صدقہ دیتیں۔

باب: ام ایمن کی فضیلت

۶۳۱۷- انسؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ ام ایمن کے پاس
 تشریف لے گئے میں بھی آپ کے ساتھ گیا وہ ایک برتن میں
 شربت لائیں۔ میں نہیں جانتا آپ روزے سے تھے یا کیا آپ
 نے اس کو پھیر دیا وہ چلائے گئیں اور غصہ کرنے لگیں آپ پر۔

۶۳۱۸- حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت ابو بکر
 صدیق رضی اللہ عنہ نے حضرت عمرؓ سے کہا ہمارے ساتھ چلو ام
 ایمن کی ملاقات کے لیے ہم اس سے ملیں گے جیسے رسول اللہ ﷺ
 کرتے تھے ان سے ملنے کے لیے جب ہم ان کے پاس پہنچے تو وہ
 رونے لگیں دونوں صاحبوں نے کہا تم کیوں روتی ہو اللہ جل جلالہ
 کے پاس جو سامان ہے اس کے رسول کے لیے وہ بہتر ہے رسول
 کے لیے ام ایمن نے کہا میں اس لیے نہیں روتی کہ یہ بات نہیں
 جانتی لیکن میں اس وجہ سے روتی ہوں کہ اب آسمان سے وحی کا آنا
 بند ہو گیا ام ایمن کے اس کہنے سے ابو بکر اور عمرؓ کو بھی رونا آیا وہ
 بھی ان کیساتھ رونے لگے۔

باب: انس کی ماں حضرت ام سلیم اور حضرت بلالؓ کی

فضیلت

۶۳۱۹- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کسی

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ((اَمْزَعُكُنْ لِحَافًا
 بِي اَطْوَلُكَنْ يَدًا)) قَالَتْ فَكُنْ يَنْطَلِقُ اَتَيْتُهُنَّ
 اَطْوَلُ يَدًا قَالَتْ فَكَانَتْ اَطْوَلًا يَدًا زَيْنَبُ يَدَانِهَا
 كَانَتْ تَعْمَلُ يَدَيْهَا وَتَصَدَّقُ

باب مِنْ فَضَائِلِ اُمِّ اَيْمَنَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا (۱)

۶۳۱۷- عَنْ اَنَسٍ قَالَ انْطَلَقَ رَسُولُ اللّٰهِ
 ﷺ اِلَى اُمِّ اَيْمَنَ فَانْطَلَقَتْ مَعَهُ فَنَاقَلَتْهُ اِنَاءً فِيهِ
 شَرَابٌ قَالَ فَلَا اَذْرِي اَصَادَفْتُهُ صَادِفًا اَوْ لَمْ
 يَرِدْهُ فَجَعَلَتْ تَصْحَبُ عَلَيْهِ وَتَذْمُرُ عَلَيْهِ.

۶۳۱۸- عَنْ اَنَسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ اَبُو
 بَكْرٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ نَعَذُّ وَفَاةً رَسُولَ اللّٰهِ صَلي
 اللّٰهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ لِبُعْثَرٍ انْطَلَقَ بِنَا اِلَى اُمِّ اَيْمَنَ
 فَنَزَّوْرُهَا كَمَا كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ ﷺ يَزُورُهَا
 فَلَمَّا اَتَيْنَاهَا اِلَيْهَا بَكَتْ فَقَالَا لَهَا مَا يَجْعَلُكِ
 عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرَ لِرَسُولِهِ صَلي اللّٰهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ
 فَقَالَتْ مَا اُبْكِي اَنْ لَّا اَكُوْنَ اَعْلَمُ اَنْ مَا عِنْدَ
 اللّٰهِ خَيْرٌ لِرَسُولِهِ صَلي اللّٰهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ وَلَكِنْ
 اُبْكِي اَنْ الْوَحْيَ قَدْ انْقَطَعَ مِنَ السَّمَاءِ
 فَجِئْتُهُمَا عَلَى الْبُكَاءِ فَجَعَلَا يَبْكِيَانِ مَعَهَا.

باب مِنْ فَضَائِلِ اُمِّ سَلِيمٍ اُمِّ اَنَسٍ بِنِ

مَالِكٍ وَبِلَالٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا

۶۳۱۹- عَنْ اَنَسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ

(۱) یہ حضرت کی کھلائی تھیں ان کا نام برکت تھا اور یہ والدہ ہیں اسامہ بن زید کی حضرت عثمان کی خلافت میں مر گئیں۔

(۶۳۱۷) ☆ کیونکہ وہ کھلائی تھیں آپ کی ایک حدیث میں ہے کہ ام ایمن میری دوسری ماں ہے پہلی ماں کے بعد۔

(۶۳۱۸) ☆ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ صالحین کی زیارت کے لیے جانا مستحب ہے اور صالحین کی مفارقت پر رونا بھی درست ہے۔

(۶۳۱۹) ☆ تو ہی نے کہا ام سلیم اور ام حرام دونوں آپ کی خالہ تھیں رضائی یا نسبی اور محرم تھیں اس حدیث سے معلوم ہوا کہ محرم حق

عورت کے گھر میں نہیں جاتے تھے سوا اپنی بیویوں کے یا ام سلیم کے (جو انسؓ کی ماں اور ابو طلحہؓ کی بی بی تھیں) آپ ام سلیم کے پاس جایا کرتے لوگوں نے اس کی وجہ پوچھی آپ نے فرمایا مجھے اس پر بہت رحم آتا ہے اس کا بھائی میرے ساتھ مارا گیا۔

۶۳۲۰- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں جنت میں گیا وہاں میں نے آہستہ پانی (کسی کے چلنے کی آواز) میں نے پوچھا کون ہے لوگوں نے کہا عیصاء بنت ملحان (ام سلیم کا نام عیصاء یا عیصاء تھا) انس بن مالک کی ماں۔

۶۳۲۱- جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھے جنت دکھائی گئی تو میں نے وہاں ابو طلحہؓ کی بی بی ام سلیم کو دیکھا پھر میں نے اپنے آگے چلنے کی آواز سنی دیکھا تو بلاں ہیں۔

باب: ابو طلحہ انصاری رضی اللہ عنہ کی

فضیلت

۶۳۲۲- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کا ایک بیٹا جو ام سلیم کے بیٹے سے تھا مر گیا انھوں نے اپنے گھر والوں سے کہا ابو طلحہ کو خیر نہ کرنا ان کے بیٹے کی جب تک میں خود نہ کہوں آخر ابو طلحہ آئے ام سلیم شام کا کھانا سامنے لائیں انھوں نے کھایا اور پیرا پیرا ام سلیم نے اچھی طرح بناؤ اور ہنسا دیا ان کے لیے یہاں تک کہ انھوں نے صاع کیا ان سے جب ام سلیم نے دیکھا کہ وہ میر ہو گئے اور ان کے ساتھ صحبت بھی کر چکے اس وقت انھوں نے کہا اسے ابو طلحہ اگر کچھ لوگ اپنی چیز کسی گھر والوں کو مانگے پوچھیں پھر اپنی چیز مانگیں تو کیا گھر والے اس کو روک سکتے

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَدْخُلُ عَلَى أَحَدٍ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا عَلَى أَرْوَاحٍ إِلَّا أُمُّ سَلِيمَ فَإِنَّهُ كَانَ يَدْخُلُ عَلَيْهَا فَيَقِيلُ لَهُ فِي ذَلِكَ فَقَالَ ((إِنِّي أَوْحَمُهَا قِيلَ أَوْحَمَهَا مِنِّي)).

۶۳۲۰- عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((دَخَلْتُ الْجَنَّةَ فَسَمِعْتُ حَتَفَةً فَقُلْتُ مَنْ هَذَا قَالُوا هَذِهِ الْعَمْبِصَاءُ بِنْتُ مِلْحَانَ أُمِّ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ)).

۶۳۲۱- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَرَأَيْتَ الْجَنَّةَ فَرَأَيْتَ امْرَأَةً أَبِي طَلْحَةَ ثُمَّ سَمِعْتُ عَشِيخَةً أُنَامِيهِ فَإِذَا بِلَالٌ.

باب مِنْ فَضَائِلِ أَبِي طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيِّ

وَضَعِي اللَّهُ عَنْهُ

۶۳۲۲- عَنْ أَنَسٍ قَالَ مَاتَ ابْنُ أَبِي طَلْحَةَ مِنْ أُمِّ سَلِيمَ فَقَالَتْ بَأْعِلَهَا لَا تَدْخُلُوا أَبَا طَلْحَةَ بِأَبْنَيْهِ حَتَّى أَمُوتَ أَنَا أَحَدُهُمْ قَالَ فَجَاءَ فَفَرَّغَتْ إِلَيْهِ عَشَاءً فَأَكَلَ وَخَرِبَ فَقَالَ ثُمَّ تَصَعَّتْ لَهُ أَحْسَنُ مَا كَانَ تَصْنَعُ قَوْلَ ذَلِكَ فَرَفَعَ يَدَيْهَا فَلَمَّا رَأَتْ أَنَّهُ قَدْ شَبِعَ وَأَصَابَ مِنْهَا قَالَتْ يَا أَبَا طَلْحَةَ أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ قَوْمًا أَغَارُوا غَارَيْنَهُمْ أَهْلًا تَبَسُّ فَطَلُّوا غَارَيْنَهُمْ أَهْلَهُمْ أَلْ يَمْنَعُوهُمْ قَالَ لَا قَالَتْ فَاخْتَبِئْ ابْنُكَ قَالَ فَغَضِبَ وَقَالَ

تو عورت کے پاس جاتا درست ہے۔

(۶۳۲۲) ☆ یہ حدیث کتاب الادب میں گزر چکی۔

ہیں ابو طلحہ نے کہا نہیں روک سکتے ام سلیم نے کہا تو میں تم کو خبر دیتی ہوں تمہارے بیٹے کے مرنے کی یہ سن کر ابو طلحہ غصے ہوئے اور کہنے لگے تو نے مجھ کو خبر نہ کی یہاں تک کہ میں آلودہ ہوا (یعنی ہوا) اب مجھ کو خبر کی دے گئے اور رسول اللہ کے پاس جا کر آپ کو خبر کی آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ تم کو برکت دیوے تمہاری گزری ہوئی رات میں ام سلیم حاملہ ہوئیں رسول اللہ سفر میں تھے ام سلیم بھی آپ کے ساتھ تھیں اور آپ جب سفر سے مدینہ میں تشریف لاتے تو رات کو مدینہ میں داخل نہ ہوتے جب لوگ مدینہ کے قریب پہنچے تو ام سلیم کو دردزہ شروع ہوا ابو طلحہ ان کے پاس ٹھہرے رہے اور رسول اللہ تشریف لے گئے ابو طلحہ کہتے تھے اے پروردگار تو جانتا ہے کہ مجھے تیرے رسول کے ساتھ ٹکنا پسند ہے جب وہ لگے اور جانا پسند ہے جب وہ جاوے لیکن تو جانتا ہے میں جس وجہ سے رک گیا ہوں ام سلیم نے کہا (اے ابو طلحہ اب میرے ویار دو جنس ہے چمے پہلے تھا تو چلو ہم چلے جب میاں بی بی مدینہ میں آئے تو بھرام سلیم کو دردزہ شروع ہوا اور وہ ایک لڑکا جنیں میری ماں نے کہا ہے اس کو کوئی دودھ نہ پلاوے جب تک تو صبح کو اس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس نہ لے جاوے جب صبح ہوئی تو میں نے بچے کو اٹھایا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لایا میں نے دیکھا تو آپ کے ہاتھ میں اونٹوں کے داغے کا آلہ ہے آپ نے جب مجھ کو دیکھا تو فرمایا شاید ام سلیم نے بچے کو اٹھایا میں نے کہا ہاں آپ نے وہ آلہ ہاتھ مبارک سے رکھ دیا اور میں بچے کو لے کر آیا اور آپ کی گود میں اٹھایا آپ نے عجوبہ مدینہ کی سنگواری اور اپنے منہ میں چبائی جب وہ کھل گئی تو بچے کے منہ میں دلی پچ اس کو چوستے لگا آپ نے فرمایا دیکھو انسداد کو بکھرو سے کسی محبت ہے پھر آپ نے اس کے منہ پر ہاتھ پھیرا اور اس کا نام عبداللہ رکھا۔

تَرَكْتَنِي حَتَّى تَلَطَّحْتُ ثُمَّ اخْبَرْتَنِي بِأَنِّي فَأُطْلَقُ حَتَّى أَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ بِمَا كَانَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((بَارَكَ اللَّهُ لَكُمَا فِي غَابِرِ لَيْلَتِكُمَا)) قَالَ فَحَمَلْتُ قَالَ فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ وَهِيَ مَعَهُ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَى الْمَدِينَةَ مِنْ سَفَرٍ لَا يَهْرُفُهَا طَرُوقًا فَلَدَنُوا مِنَ الْمَدِينَةِ فَضَرَبَتْهَا الْمَحَاضُ فَأَخْبَسَ عَلَيْهَا أَبُو طَلْحَةَ وَأُطْلِقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَقُولُ أَبُو طَلْحَةَ إِنَّكَ تَعْلَمُ يَا رَبِّ إِنَّهُ يُعْجِبُنِي أَنْ أُخْرَجَ مَعَ رَسُولِكَ إِذَا خَرَجَ وَأَدْخَلَ مَعَهُ إِذَا دَخَلَ وَفَدَا اخْتَنَسْتُ بِمَا تَرَى قَالَ يَقُولُ أُمُّ سُلَيْمٍ يَا أَبَا طَلْحَةَ مَا أَحَدٌ الَّذِي كُنْتُ أَحَدُ أَطْلُقُ فَأُطْلَقْنَا قَالَ وَضَرَبَتْهَا السَّحَابُ حِينَ خَبَرْنَا فَوَلَدَتْ غُلَامًا فَقَالَتْ لِي أُمِّي يَا أَنَسُ لَا تُرَضِّعُهُ أَحَدٌ حَتَّى تَعْدُو بِهِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا أَصْبَحَ اخْتَلَعَتْهُ فَأُطْلِقَتْ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ فَصَادَقَتْهُ وَمَعَهُ مِسْمٌ فَلَمَّا رَأَى قَالَ ((لَعَلَّ أُمَّ سُلَيْمٍ وَلَدَتْ)) قُلْتُ نَعَمْ فَوَضَعَ الْمِسْمَ قَالَ وَحُفَّتْ بِهِ فَوَضَعَتْهُ فِي سَحْوَةِ وَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِعَجْوَةٍ مِنْ سَحْوَةِ الْمَدِينَةِ فَلَاكَهَا فِي فِي حَتَّى ذَابَتْ ثُمَّ قَدَحَهَا فِي فِي الصَّبِيِّ لِحَقْلِ الصَّبِيِّ وَتَلَطَّطَهَا قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ انظُرُوا إِلَى حُبِّ الْأَنْسَارِ التَّمَرُ قَالَ فَمَسَحَ وَجْهَهُ وَسَمَاءَهُ عَبْدُ اللَّهِ.

۶۳۲۳- عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ قَالَ مَاتَ أَبُو بَابِي طَلْحَةَ وَأَقْصَى الْحَدِيثِ بِمِثْلِهِ.

۶۳۲۴- ابوبیرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہلال سے صبح کی نماز پڑھ کر اسے ہلال بیان کر مجھ سے وہ عمل جو تو نے کیا ہے اسلام میں جس کے فائدے کی تجھے زیادہ امید ہے کیونکہ میں نے آج کی رات تیری جوتیوں کی آواز سنی اپنے سامنے جنت میں ہلال نے کہا میں نے کوئی عمل اسلام میں جس کے نفع کی امید بہت ہے اس سے زیادہ نہیں کیا کہ میں جب پورا وضو کرتا ہوں کسی وقت میں رات یا دن کو تو اس وضو سے نماز پڑھتا ہوں جتنی اللہ عزوجل نے میری قسمت میں لکھی ہے۔

باب: عبداللہ بن مسعود اور ان کی والدہ رضی اللہ عنہما کی فضیلت

۶۳۲۵- عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما سے روایت ہے جب یہ آیت اتری جو لوگ ایمان لائے اور نیک کام بنالائے ان پر گناہ نہیں ہے اس کا جو کھا چکے آخر تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو ان لوگوں میں سے ہے (یعنی ایمان والوں اور نیک اعمال والوں میں سے)۔

۶۳۲۶- ابوسعویٰؓ سے روایت ہے میں اور میرا بھائی دونوں یمن سے آئے تو ایک زمانے تک ہم عبداللہ بن مسعود اور ان کی ماں کو رسول اللہ کے اہل بیت میں سے سمجھتے تھے اس وجہ سے کہ وہ بہت جاتے آپ کے پاس اور ساتھ رہتے آپ کے۔

۶۳۲۷- ترجمہ وہی جو اوپر گزر رہا۔

۶۳۲۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِبَلَالٍ عِنْدَ صَلَاةِ الْعَدَاةِ ((يَا بَلَالُ حَدِّثْنِي بِأَرْجَحِي عَمَلٍ عَمِلْتَهُ عَبْدُكَ فِي الْإِسْلَامِ مُنْفَعَةً فَإِنِّي سَمِعْتُ النَّبِيَّ خَشَفَ ثَغْلَيْكَ يَوْمَ يَذِي فِي الْجَنَّةِ)) قَالَ بَلَالٌ مَا عَمِلْتُ عَمَلًا فِي الْإِسْلَامِ أَرْجَحِي عِنْدِي مُنْفَعَةً مِنْ أَنِّي لَا أَنْظُرُ طَهُورًا تَامًا فِي سَاعَةٍ مِنْ لَيْلٍ وَلَا نَهَارٍ إِلَّا صَلَّيْتُ بِذَلِكَ الطَّهُورِ مَا كَتَبَ اللَّهُ لِي أَنْ أَصَلِّيَ

باب من فضائل عبد الله بن مسعود وأمه رضي الله تعالى عنهما

۶۳۲۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَنَا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ إِمَّا يَسِرَ طَعْمُوا إِذَا مَا اقْتَوُوا وَآمَنُوا إِلَىٰ أَجْرِ آيَةٍ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((فَبِلِ بِي أَنْتَ مِنْهُمْ))

۶۳۲۶- عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَدِمْتُ أَنَا وَأَخِي مِنْ يَمِينٍ مَكَانًا جَدًّا وَنَا نَرَى ابْنَ مَسْعُودٍ وَأُمَّهُ بِلَا مِنْ أَهْلِ بَيْتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ كَثَرَةِ دُخُولِهِمْ وَزُرُوعِهِمْ لَهُ.

۶۳۲۷- عَنْ أَبِي مُوسَى يَقُولُ لَقَدْ قَدِمْتُ أَنَا

(۱۳۲۳) نووی نے کہا اس حدیث سے وضو کے بعد نماز پڑھنے کی فضیلت ثابت ہے اور یہ بھی ثابت ہوا کہ حنیئہ ابو موسیٰ سے ہے اور یہ نماز بروقت میں پڑھے طہور اور غروب اور دوپہر کے وقت بھی اور بارگاہِ نبویؐ ہے۔

وَأَجَبِي مِنَ الْيَمَنِ فَلَذَكَرَ بِبَنِيهِ.

۶۳۲۸- عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا لَوْيٌّ أُنْ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ أَوْ مَا ذَكَرَ مِنْ تَحْوٍ هَذَا.

۶۳۲۹- عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا مُوسَى وَأَبَا سَعْدٍ جِزْنَ مَاتَ ابْنُ مَسْعُودٍ فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ أَتَرَاهُ تَرَكَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ فَقَالَ بَلَى قُلْتُ فَلَاكَ إِنْ كَانَ لِيُؤْذَنَ لِي إِذَا حَضِبْتُ وَيَسْهَدُ إِذَا غَبَا.

۶۳۳۰- عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ قَالَ كُنَّا فِي ذَاكِرِ أَبِي مُوسَى مَعَ نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِ عَبْدِ اللَّهِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ فِي مِصْحَفٍ فَقَامَ عَبْدُ اللَّهِ فَقَالَ أَبُو سَعْدٍ مَا أَعْلَمُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرَكَ بَعْدَهُ أَغْلَمَ بِنَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ هَذَا الْقَائِمِ فَقَالَ أَبُو مُوسَى أَمَا لَيْنَ قُلْتُ ذَاكَ لَقَدْ كَانَ يَسْهَدُ إِذَا غَبَا وَيُؤْذَنُ لِي إِذَا حَضِبَا.

۶۳۳۱- عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهْبٍ قَالَ كُنْتُ حَالِسًا مَعَ خَدِيفَةِ وَأَبِي مُوسَى وَسَاقِ الْحَدِيثِ وَحَدِيثِ قُطَيْبَةَ أَنَّهُ وَأَشْخَرُ.

۶۳۳۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ سَمِعْتُ أَبَا مُوسَى يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَلِيٌّ قَرَأْتُ مِنْ تَأْوِيلِهِ أَنَّ الْأُمَّةَ قُلُودٌ قَرَأْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ

(۶۳۲۹) یعنی زندگی میں بھی کوئی ان کے برابر رسول اللہ کا مقرب نہ تھا تو عمر نے کے بعد اب کون ان کا خلیفہ ہو گا۔

(۶۳۳۰) عبد اللہ بن مسعود کے مصعب میں بعض مقاموں میں جمہور کے مخالف قراءت تھی ان کے یاروں کا مصحف بھی ان ہی کی طرح تھا تو عمر نے اس بات پر انکار کیا اور حکم کیا عبد اللہ کو جمہور کے موافق پڑھنے کا اور طلب کیا ان کے مصحف کو جلائے کے لیے لیکن انھوں نے اپنا مصحف نہیں دیا اور اپنے یاروں سے بھی کہہ دیا چھاپا ہوا کیونکہ جو چھاپا گئے وہ اس آیت کے بموجب قیامت میں اڑے گئے تو تم قیامت

فخص کی قرأت کی طرح قرآن پڑھنے کا حکم کرتے ہو میں نے تو رسول اللہ کے سامنے ستر پر کئی سورتیں پڑھیں اور رسول اللہ کے اصحاب یہ جانتے ہیں کہ میں ان سب میں زیادہ جانتا ہوں اللہ کی کتاب کو اور اگر میں جانتا کہ کوئی مجھ سے زیادہ جانتا ہے اللہ تعالیٰ کی کتاب کو تو میں چلا جاتا اس کے پاس شقیق نے کہا میں رسول اللہ کے اصحاب کے حلقوں میں بیٹھا میں نے کسی سے نہیں سنا جس نے عہد اللہ کی اس بات کو رد کیا ہو یا ان پر عیب کیا ہو۔

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِضْعَا وَسِتِّينَ سُورَةً وَلَقَدْ عَلِمَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنِّي أَعْلَمُهُمْ بِكِتَابِ اللَّهِ وَلَوْ أَعْلَمُ أَنَّ أَحَدًا أَعْلَمُ مِنِّي لَرَحَلْتُ إِلَيْهِ قَالَ شَقِيقٌ فَحَلَلْتُ لِي حَلِي أَصْحَابَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَا سَمِعْتُ أَحَدًا يُرَدُّ ذَلِكَ عَلَيْهِ وَلَا يَجِيبُهُ.

۶۳۳۳- عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما سے روایت ہے انھوں نے کہا قسم اس کی جس کے سوا کوئی معبود نہیں ہے اللہ کی کتاب میں کوئی ایسی سورت نہیں ہے مگر میں جانتا ہوں کہ وہ کہاں اتری اور کوئی آیت ایسی نہیں ہے مگر میں جانتا ہوں کہ وہ کس باب میں اتری اور جو میں جانتا کسی کو کہ وہ اللہ کی کتاب مجھ سے زیادہ جانتا ہے اور اس تک اونٹ پہنچ سکتے تو میں سوار ہو کر اس کے پاس جاتا (سبحان اللہ دین کے علم کا ایسا شوق تھا)۔

۶۳۳۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ وَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ مَا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ سُورَةٌ إِلَّا أَنَا أَعْلَمُ حَيْثُ نَزَلَتْ وَمِنْ آيَةٍ إِلَّا أَنَا أَعْلَمُ فِيمَا أُنْزِلَتْ وَلَوْ أَعْلَمُ أَحَدًا هُوَ أَعْلَمُ بِكِتَابِ اللَّهِ مِنِّي بَلَّغَهُ الْإِيلَ لَرَكِبْتُ إِلَيْهِ.

۶۳۳۴- مسروق سے روایت ہے ہم عبد اللہ بن عمرو کے پاس جاتے اور ان سے باتیں کرتے ایک دن ہم نے عبد اللہ بن مسعود کا ذکر کیا انھوں نے کہا تم نے ایسے شخص کا ذکر کیا جس سے میں محبت رکھتا ہوں جب سے میں نے ایک حدیث سنی رسول اللہ سے میں نے سنا آپ فرماتے تھے تم قرآن سیکھو چار آدمیوں سے ام عبد کے بیٹے سے (یعنی عبد اللہ بن مسعود) پہلے ان ہی کا نام لیا اور معاذ بن جبل سے اور ابی بن کعب سے اور سالم سے جو مولیٰ تھا ابو حذیفہ کا۔

۶۳۳۴- عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ كُنَّا نَأْتِي عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو فَتَحَدَّثُ إِلَيْهِ وَقَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ عِنْدَهُ فَلَذَكَّرْنَا يَوْمًا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ فَقَالَ لَقَدْ ذَكَّرْتُمْ وَحَلًّا لَا أَزَالُ أَحِبُّهُ بَعْدَ شَيْءٍ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((خُذُوا الْقُرْآنَ مِنْ أَرْبَعَةٍ مِنْ ابْنِ أُمِّ عَبْدِ قَيْسٍ أَوْ مَعَاذِ بْنِ جَبَلٍ وَأَبِي بِنِ كَعْبٍ وَسَالِمِ مَوْلَى أَبِي حَذِيفَةَ)).

۶۳۳۵- ترجمہ وہی جواو پر گزرا۔

۶۳۳۵- عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ كُنَّا عِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو فَلَذَكَّرْنَا حَبِيبًا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

میں قرآن لے کر آگے اس سے زیادہ کون ماضی ہے اس حدیث سے یہ بھی نکلا کہ انسان اپنی فضیلت اور علم کا ذکر کر سکتا ہے بشرطیکہ فخر اور تکبر کی راہ سے نہ ہو اور بہت سے بزرگوں نے ایسا کیا ہے۔

مُسْعُوْدٌ فَقَالَ إِنَّ ذَلِكَ الرَّحْلَ لَا أَزَالُ أُحِبُّهُ بَعْدَ شَيْءٍ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ سَمِعْتُهُ يَقُولُ ((اقْرَءُوا الْقُرْآنَ مِنْ أَرْبَعَةِ نَهْرٍ مِنْ ابْنِ أُمِّ عَبْدِ)) مَذَابُ ((وَمِنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ وَمِنْ سَالِمٍ مَوْلَى أَبِي حَذِيفَةَ وَمِنْ مُعَاذِ بْنِ حَبِلٍ)) وَحَرَفَ نَبِيُّ شَرَفَةٍ وَهِيَ قَوْمُهُ يَقُولُهُ

۶۳۳۶- عَنْ الْأَعْمَشِ بِإِسْنَادٍ حَرِيرٍ زَوَكِيٍّ مِنْ رُوَيْدِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ مَذَابُ مُعَاذٍ قَتْلَ أَبِي زُهَيْرٍ رُوَيْدِيَّةً أَبِي كُرَيْبٍ أَبِي قَتْلَ مُعَاذٍ

۶۳۳۷- عَنْ الْأَعْمَشِ بِإِسْنَادِهِمْ وَخُتْلَفَا عَنْ شُعْبَةَ بْنِ تَسْبِيحٍ الْأَرْبَعَةَ

۶۳۳۸- عَنْ مُسْرُوقٍ قَالَ ذَكَرْتُ ابْنَ مُسْعُوْدٍ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو فَقَالَ ذَلِكَ رَحْلٌ لَا أَزَالُ أُحِبُّهُ بَعْدَ مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((اسْتَغْفِرُوا الْقُرْآنَ مِنْ أَرْبَعَةِ مَنَ ابْنِ مُسْعُوْدٍ وَسَالِمٍ مَوْلَى أَبِي حَذِيفَةَ وَأَبِي بِنِ كَعْبٍ وَمُعَاذِ بْنِ حَبِلٍ))

۶۳۳۹- عَنْ شُعْبَةَ بْنِ هَذَا الْإِسْنَادِ وَزَادَ قَالَ شُعْبَةُ هَذَا يَهْدِيَنِي لَا أَفُورِي بَابَهُمَا يَذَلُّ

بَابُ مِنْ فَضَائِلِ أَبِي بِنِ كَعْبٍ وَجَمَاعَةٍ مِنْ الْأَنْصَارِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمْ

۶۳۴۰- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ جَمَعَ الْقُرْآنَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَرْبَعَةَ كُتْلَةٍ

(۶۳۴۰) ہذا نووی نے کہا اس حدیث سے بعض علماء نے خبر کیا ہے قرآن کے تو اتر میں حالانکہ اس میں یہ نہیں کہ سوا ان چار کے اور لوگ شریک نہ تھے اور ماہری نے پندرہ صحابیوں کو نقل کیا ہے کہ وہ ہذا قرآن تھے اور صحیح حدیث میں ہے کہ پیامہ کی لڑائی میں قرآن کے جمع کرنے والوں میں سے ستر آدمی شہید ہوئے اور پیغمبر کی لڑائی آپ کی وفات کے قریب واقع ہوئی تو کیونکر عثمان جو سنا ہے کہ یہ لڑ

ابن النضر معاذ بن جبل اور ابی بن کعب اور زید بن ثابت اور
ابو زید نے قارہ نے کہا میں نے انس سے پوچھا کہ ابو زید کون ہے
انہوں نے کہا میرے چچاؤں میں تھے۔

۶۳۴۱- عَنْ قَتَادَةَ قَالَ قُنْتُ لَأَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ
مِنْ جَمْعِ الشُّرَكَاءِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أُرْبَعَةُ كُتُبُهُمْ مِنَ الْإِنصَارِ
أَيُّ بْنُ كَعْبٍ وَمُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ
وَرَجُلٌ مِنَ الْإِنصَارِ يَكْنَى أَبَا زَيْدٍ۔

۶۳۴۲- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ وَصَحْبِ اللَّهِ عَدَّةٌ
لَمْ يَسْمُرِ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
((لَأَنَّى إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ
غَلِيظًا قَالَ اللَّهُ سَمَانِي لَنْ قَالَ اللَّهُ سَمَانِي
لِي)) قَالَ فَجَعَلَ أَنَّى يَنْكِي۔

۶۳۴۳- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ لَأَنَّى بْنُ كَعْبٍ ((إِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي أَنْ
أَقْرَأَ غَلِيظًا)) ثُمَّ يَكُنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا قَالَ
وَسَمَانِي قَالَ نَعَمْ قَالَ فَتَنَكِي۔

۶۳۴۴- عَنْ أَنَسِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَأَنَّى يَمْنُلِي۔

بَابُ مَنْ فَضَّلَ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ

۶۳۴۵- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ قَالَ

لوگ شریک نہ ہوں اور خلفائے اربعہ کا ذکر اس روایت میں نہیں حالانکہ ان کا جمع نہ کرنا عید ہے عقل سے باز ہو دیکھ دو جریس تھے پہ نسبت
اور ان کے عیادت پر اور خبر پر۔ اور جو ان میں کسی کو جمع میں بھی چار آدمی شریک تھے جب بھی قوت میں عقل نہیں پڑتا کس لیے کہ قرآن
کے ہزاروں کو یاد تھے اور اس وجہ سے مجموعہ قرآن بھی متواتر ہو اور اس میں کسی مسلمان یا ظلمہ نے خلاف نہیں کیا تھا۔
(۶۳۴۵) یعنی ان کے آنے کی خوشی سے اور شاید عرس میں تمیز اور ادراک ہو اس سے کوئی اعتراض نہیں ہے اکثر فلاسفہ نے تھے

اللہ ﷺ نے فرمایا اور سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ کا جنازہ سامنے رکھا تھا ان کے واسطے پروردگار کا عرش جھوم گیا۔

۶۳۳۶- جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کا عرش بل گیا سعد بن معاذ کی موت سے۔

۶۳۳۷- انس سے بھی ایسی ہی روایت ہے جیسے پہلے گزری۔

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَجَنَازَةُ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ نَظَرُوا فِيهَا ((اهْتَزَّ لَهَا عَرْشُ الرَّحْمَنِ)) .

۶۳۴۶- عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((اهْتَزَّ عَرْشُ الرَّحْمَنِ لِمَوْتِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ)) .

۶۳۴۷- عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ وَجَنَازَتُهُ مَوْضُوعَةٌ يَنْبَغِي سَعْدًا ((اهْتَزَّ لَهَا عَرْشُ الرَّحْمَنِ)) .

۶۳۴۸- عَنْ الْبَرَاءِ يَقُولُ أَهْلَيْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ حُلَّةَ حَرِيرٍ فَحَمَلْتُ أَصْحَابَهُ يَلْبِسُونَهَا وَيَبْعَثُونَ مِنْ لَيْسَ مِنْهَا ((أَتَعْجَبُونَ مِنْ لَيْسَ)) هَذِهِ لِمُعَاذِ بْنِ مُعَاذٍ فِي الْجَنَّةِ حَرِيرٌ مِنْهَا وَاللَّيْنُ)) .

۶۳۴۹- عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ يَقُولُ أُنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِثَوْبٍ حَرِيرٍ فَذَكَرَ الْحَدِيثُ ثُمَّ قَالَ إِنَّ عِدَّةَ أَصْحَابِنَا أَبُو دَاوُدَ حَدَّثَنَا شُعْبَةَ حَدَّثَنِي قَفَاةٌ عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِسَخِرَ هَذَا أَوْ يَبْنُلُو .

۶۳۵۰- عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْحَدِيثِ بِإِسْنَادَيْنِ جَمِيعًا كَرِوَانِيَّةِ أَبِي دَاوُدَ .

۶۳۵۱- عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ أَهْلَيْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَبَّةً مِنْ سُنْدُسٍ وَكَانَ نَسْجِي عَنْ الْحَرِيرِ فَعَجِبَ النَّاسُ مِنْهَا فَقَالَ ((وَاللَّيْ نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ إِنَّ مُعَاذِ بْنِ مُعَاذٍ فِي الْجَنَّةِ أَحْسَنُ مِنْ هَذَا)) .

۶۳۳۸- براء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کے پاس ایک ریشمی جوڑا آتھہ آیا آپ کے اصحاب اس کو چھونے لگے اور اس کی نرمی سے تعجب کرنے لگے آپ نے فرمایا تم اس کی نرمی سے تعجب کرتے ہو البتہ سعد بن معاذ کے قوال (روماں) جنت میں اس سے بہتر اور اس سے زیادہ نرم ہیں۔

۶۳۳۹- ترجمہ وہی جو لو پر گزرا۔

۶۳۵۰- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۶۳۵۱- انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کے پاس سندس (ایک ریشمی کپڑا ہے) کا ایک جہہ آتھہ آیا آپ منع کرتے تھے حریر سے لوگوں نے اسے دیکھ کر تعجب کیا (انس کی نرمی اور خوبی سے) آپ نے فرمایا قسم اس کی جس کے ہاتھ میں محمد کی جان ہے سعد بن معاذ کے رومال جنت میں اس سے اچھے ہیں۔

لے افلاک میں نفوس ثابت کئے ہیں اور یہی ظاہر حدیث ہے اور یہی بخاری نے کہا عرش ان کی موت سے مل گیا اور عرش ایک جسم ہے اس کا بلنا جائز ہے اور بعضوں نے کہا کہ اہل عرش کا جھومنا ہے یعنی ملائکہ کا انھوں نے سعد کے آنے کی خوشی کی اتنی مختصر آسن النودی۔

۶۳۵۲- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک مرد وہمہ الجندل کے بادشاہ نے آپ کے پاس ایک جوڑا تھمہ بھیجا پھر بیان کیا اسی طرح اس میں یہ نہیں ہے کہ آپ حریر سے منع کرتے تھے۔

باب: ابو دجانہ سناک بن خرشہ کی فضیلت

۶۳۵۳- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے ایک تلواری احد کے دن اور فرمایا یہ کون لیتا ہے مجھ سے؟ لوگوں نے تاحہ پھیلانے پر ایک کہتا تھا میں لوں گا میں لوں گا آپ نے فرمایا اس کا حق ادا کر کے کون لے گا؟ یہ سنتے ہی لوگ پیچھے ہٹے (کیونکہ احد کے دن کافروں کا غلبہ تھا) سناک بن خرشہ ابو دجانہ نے کہا میں اس کا حق ادا کروں گا اور لوں گا پھر انھوں نے اس کو لے لیا اور مشرکوں کے سر اس تلواری سے چیرے۔

باب: جابر کے باپ عبد اللہ رضی اللہ

عنہما کی فضیلت

۶۳۵۴- حضرت جابر سے روایت ہے جب احد کا دن ہوا تو میرا باپ لایا گیا اس پر کیز لڑا کھاتا اور ان کے ناک کان ہاتھ پاؤں کاٹے گئے تھے (یعنی کافروں نے ان کو شہید کر کے ان کے ساتھ ملے کیا تھا) میں نے کیز اٹھانا چاہا تو لوگوں نے مجھ کو منع کیا (اس خیال سے کہ جڑا باپ کا یہ حال دیکھ کر رنج کرے گا رسول اللہ نے اس کو اٹھایا آپ کے حکم سے اٹھایا گیا آپ نے ایک روئے والے یا چلانے والے کی آواز سنی تو پوچھا یہ کس کی آواز ہے؟ لوگوں نے عرض کیا عمرو کی بیٹی یا مہین ہے (یعنی شہید کی بہن یا بھو بھچی ہے) آپ نے فرمایا کیوں روتی ہے؟ فرشتے اس پر برابر سایہ کئے رہے یہاں تک کہ وہ اٹھ گیا۔

۶۳۵۵- جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے میرا باپ شہید ہوا احد

۶۳۵۲- عَنْ أَنَسٍ أَنَّ الْكَيْدَرِ دَوْمَةَ الْحَنْدَلِ أَهْدَى لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَلَّةً فَذَكَرَ نَحْوَهُ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ وَكَانَ يُنْهَى عَنِ الْحَرِيرِ.

بَابُ مِنْ فَضَائِلِ أَبِي دُجَانَةَ سِمَاكُ بْنُ

خُرْشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

۶۳۵۳- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدَ سِتِّينَا يَوْمَ أُحُدٍ فَقَالَ ((مَنْ يَأْخُذْ بِنِي هَذَا)) فَسَبَّحُوا أَبَدِيَهُمْ كُلُّ إِنْسَانٍ بِهِمْ يَقُولُ أَنَا أَنَا قَالَ ((فَمَنْ يَأْخُذُهُ بِحَقِّهِ)) قَالَ فَأَخْجَمَ الْقَوْمُ فَقَالَ سِمَاكُ بْنُ خُرْشَةَ أَبُو دُجَانَةَ أَنَا أَخْذُهُ بِحَقِّهِ قَالَ فَأَخْذَهُ فَلَقِيَ بِهِ هَامَ الْمُشْرِكِينَ.

بَابُ مِنْ فَضَائِلِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَمْرٍو ابْنِ

حَزَامٍ وَابْنِ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا

۶۳۵۴- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ لَمَّا كَانَ يَوْمَ أُحُدٍ جِئَ بِأَبِي مُسْحَى وَقَدْ مِثِلَ بِهِ قَالَ فَأَرَدْتُ أَنْ أَرْفَعُ الثَّوْبَ فَتَهَابَنِي قَوْمِي ثُمَّ أَرَدْتُ أَنْ أَرْفَعُ الثَّوْبَ فَتَهَابَنِي قَوْمِي فَرَفَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ لَمْ يَرَوْهُ فَرَفَعُ فَسَبَّحَ صَوْتُ بَاكِيَةٍ أَوْ صَائِحَةٍ فَقَالَ ((مِنْ هَذِهِ)) فَقَالُوا بِنْتُ عَمْرٍو أَوْ ابْنَتُ عَمْرٍو فَقَالَ ((وَلَمْ تَكُنِي قَدِ رَأَيْتِ الْمَلَائِكَةَ تَنْظُرُ بِأَخْيَرِهَا حَتَّى رَفَعَ))

۶۳۵۵- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَصِيبَ أَبِي

کے دن تو میں اس کے منہ پر سے کپڑا اٹھا اور دو تالوں تک مجھے منع کرتے اور رسول اللہ ﷺ نہ کرتے اور قاطر عمرہ کی بیٹی (یعنی میری چھوٹی) وہ بھی اس پر رو رہی تھی رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تو وہ پانہ رو فرشتے اس پر اپنے پرہوں کا سایہ کئے ہوئے تھے یہاں تک کہ تم نے اس کو اٹھایا۔

۶۳۵۱- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر اس میں یہ ہے کہ میرا آپ اصر کے دن لایا گیا اس کے ناک کان کئے ہوئے تھے تو رکھا گیا رسول اللہ ﷺ کے آگے۔

۶۳۵۲- مذکورہ بالا حدیث اس سند سے بھی مروی ہے۔

يَوْمَ أُخِذَ مِصْرُثُ أَكْثَرِ الشُّرَبِ عَنْ وَجْهِهِ وَتُكِي وَحَمِيمٌ يَنْهَيْهِ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَا يَنْهَاهُ قَالَ وَصَلْتُ مِصْرُثُ بَنْتُ عَمْرٍو ((تُكِيه لِقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تُكِيه أَوْ لَا تُكِيه مَا زَالَتْ الْمَلَائِكَةُ تَقْلِبُ بِأَجْنِحِهَا حَتَّى وَفَعَمْرٍو)).

۶۳۵۱- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِهَذَا الْحَدِيثِ غَيْرَ أَنَّهُ فِي خُرُوجِ بَنِي حَبِيَّةَ ذَكَرَ الْمَنَافِكَةَ وَكَأَنَّهَا كَتَبَتْ

۶۳۵۲- عَنْ جَابِرٍ قَالَ حَمِيَّةُ بِنْتُ أَبِي أُخِذَ مِصْرُثُ فَوَضِعَ بَيْنَ يَدَيْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ حَمِيمٌ حَدِيثَهُ.

باب: حلیب کی فضیلت

۶۳۵۸- ابوہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ ایک جہاد میں تھے اللہ تعالیٰ نے آپ کو مال دیا آپ نے اپنے لوگوں سے فرمایا تم میں سے کوئی گم تو نہیں ہے لوگوں نے عرض کیا ہاں فلاں فلاں شخص گم ہیں پھر آپ نے پوچھا کوئی گم تو نہیں ہے لوگوں نے عرض کیا البتہ فلاں فلاں فلاں شخص گم ہیں پھر آپ نے فرمایا کوئی گم تو نہیں ہے لوگوں نے عرض کیا کوئی نہیں آپ نے فرمایا میں حلیب کو نہیں دیکھتا لوگوں نے ان کو مردوں میں ڈھونڈھا تو ان کی لاش سات لاشوں کے پاس پائی جن کو حلیب نے مارا تھا وہ سات کو مار کر مارے گئے رسول اللہ ﷺ ان کے پاس آئے اور وہاں کھڑے ہوئے پھر فرمایا اس نے سات آدمیوں کو مارا بعد اس کے مارا گیا یہ میرا ہے میں اس کا ہوں (یعنی میں اور وہ ایک ہیں) پھر آپ نے اس کو اپنے دونوں ہاتھوں پر رکھا اور صرف آپ ہی نے اٹھایا بعد اس کے گرجا کھدوایا اور قبر میں رکھ دیا اور غسل کا بیان نہیں کیا روای نے۔

باب من فضائل حلیب

۶۳۵۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِي مَعْرَا لُهُ فَأَقَامَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَقَالَ بِأَسْحَابِهِ ((هَلْ تَفْقِدُونَ مِنْ أَحَدٍ)) قَالُوا نَعَمْ قَالُوا وَقَدْ نَأْتُوا وَقَدْ نَأْتُوا ((هَلْ تَفْقِدُونَ مِنْ أَحَدٍ)) قَالُوا نَعَمْ قَالُوا وَقَدْ نَأْتُوا وَقَدْ نَأْتُوا ((هَلْ تَفْقِدُونَ مِنْ أَحَدٍ)) قَالُوا نَعَمْ قَالُوا وَقَدْ نَأْتُوا وَقَدْ نَأْتُوا ((لَكِنِّي أَفْقِدُ حَلِيبًا فَاطْلُبُوهُ)) فَطَلَبَ فِي الْفَتَنِ فَوَخَذُوهُ إِلَى حَنْبِ سَبْعَةٍ قَدْ قَتَلَهُمْ ثُمَّ قَتَلُوهُ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَضَعَ عَلَيْهِ فَقَالَ ((قَتَلَ سَبْعَةً ثُمَّ قَتَلُوهُ هَذَا بَنِي وَأَنَا مِنْهُ هَذَا بَنِي وَأَنَا مِنْهُ)) قَالُوا فَوَضَعَهُ عَلَى سَاعِدَيْهِ لَيْسَ لَهُ إِلَّا سَاعِدَا النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَحَمَرُ لَهُ وَوَضَعَ فِي قَمَرِهِ وَأَنَّهُ يَذْكَرُ عَمَلَهُ.

باب: ابوذرؓ کی فضیلت

۶۳۵۹- عبد اللہ بن صامتؓ سے روایت ہے ابوذرؓ نے کہا ہم اپنی قوم غفار میں سے نکلے وہ حرام مینے کو بھی حلال سمجھتے تھے تو میں اور میرا بھائی انیس اور ہماری ماں بیٹیوں لنگے اور ایک ماموں تھا ہمارا اس کے پاس اترے اس نے ہماری خاطر کی اور ہمارے ساتھ نیکی کی اس کی قوم نے ہم سے حسد کیا اور کہنے لگی (ہمارے ماموں سے) جب تو اپنے گھر سے باہر نکلتا ہے تو انیس تیری بی بی کے ساتھ رہنا کرتا ہے وہ ہمارے پاس آیا اور اس نے یہ بات مشہور کر دی (حماقت سے) میں نے کہا تو نے جو ہمارے ساتھ احسان کیا وہ بھی خراب ہو گیا اب ہم حیرے ساتھ نہیں رہ سکتے آخر ہم اپنے اونٹوں کے پاس گئے اور اپنا اسباب لادنا ہمارے ماموں نے اپنا کپڑا اوڑھ کر دنا شروع کیا ہم چلے یہاں تک کہ مکہ کے سامنے اترے انیس نے ایک شرط لگائی اتنے اونٹوں پر جو ہمارے ساتھ تھے اور اتنے ہی اور پر پھر دونوں کاہن کے پاس گئے کاہن نے انیس کو کہا کہ یہ بہتر ہے انیس ہمارے اونٹ لایا اور اتنے ہی اور اونٹ لایا ابوذرؓ نے کہا اے بیٹے میرے بھائی کے میں نے رسول اللہؐ کی ملاقات سے پہلے نماز پڑھی ہے تین برس پہلے میں نے کہا کس کے لیے پڑھتے تھے ابوذرؓ نے کہا اللہ کے لیے میں نے کہا تم کدھر کرتے تھے انھوں نے کہا تم لاہر کرنا تھا ہر اللہ تعالیٰ میرا منہ کر دیتا تھا میں عشاء کی نماز پڑھتا جب انہر رات ہوتی تو مکمل کی طرح پڑ جاتا تھا یہاں تک کہ آفتاب میرے اوپر آتا انیس نے کہا اچھے مکہ میں کام ہے تم یہاں رہو میں جاتا ہوں وہ گیا اس نے دیر کی پھر آقاؐ میں نے کہا تو نے کیا کیا وہ بولا میں ایک شخص سے ملا مکہ میں جو تیرے دین پر ہے اور وہ کہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو بھیجا ہے

بَابُ مَنْ فَضَّلَ ابْنِي أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
 ۶۳۵۹- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ أَبُو ذَرٍّ حَرَضْنَا مِنْ قَوْمِنَا غِفَارًا وَكَانُوا يُحِلُّونَ الشَّهْرَ الْحَرَامَ فَحَرَضْتُ أَنَا وَأَخِي أَنَيْسٌ وَأَمَّا فَتَرْنَا عَنِّي جَابِلًا قَتَا فَأَتَرْنَا حَالِنًا وَأَحْسَنَ بَيْتًا فَحَسَنًا قَوْمُهُ فَقَالُوا إِنَّكَ إِذَا حَرَضْتَ عَنْ أَهْلِكَ خَالَفَ بِشَيْءٍ أَنَيْسٌ فَخَذَّ خَالَنَا قَتَا عَلَيْنَا الَّذِي قَبِلَ لَهُ فَقُلْتُ أَمَّا مَا مَعِيَ مِنْ مَعْرُوفِكَ فَقَدْ كَلَرْتُمُوهُ وَلَمَّا جَمَاعَ لَنَا فِيمَا نَعْدُ فَقَرَّبْنَا صِرْمَتَنَا فَاحْتَمَلْنَا عَلَيْهَا وَنَقَضَى عَدَاؤُهُ فَوَيْلٌ لِي فَجَعَلُوا بَيْنِي فَانْطَلَقْنَا حَتَّى رَزَقْنَا بِحَضْرَةِ مَكَّةَ فَتَاهَرُ أَنَيْسٌ غَنَ صُرْمِدَ رَعْنٍ مَبْلُهَا فَأَتَانَا الْكَاهِنُ فَحَمِرَ أَنَيْسًا فَأَمَّا أَنَيْسٌ بِصُرْمَتِنَا وَبِئَلَيْهَا مَعَهَا قَالَ وَقَدْ صَلَّيْتُ بِأَبْنِ ثُحَيِّ قَبْلَ أَنْ أَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِثَلَاثَ سَبْعِينَ قُلْتُ لَسْتُ قَالَ بَلَى قُلْتُ فَأَتَيْنَ نَوْحُهُ قَالَ أَتَوْحُهُ حَيْثُ يُوحِثُنِي رَبِّي أَصْلَمِي عِشَاءَ حَتَّى إِذَا كَانَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ أَتَيْتُ كَنَانِي عِفْلَةً حَتَّى تَعْلُوَنِي الشَّمْسُ فَقَالَ أَنَيْسٌ يَا ابْنِي سَخَاةُ بِمَكَّةَ فَأَكْفِيَنِي فَانْطَلَقَ أَنَيْسٌ حَتَّى أَتَى مَكَّةَ فَوَاتَ عَلَيَّ ثُمَّ حَيَاةً فَقُلْتُ مَا صَنَعْتَ قَالَ لَقِيتُ وَخَلَا بِمَكَّةَ

(۶۳۵۹) انیس نے ایک شرط لگائی وہ شرط یہ تھی کہ دو آدمی دعویٰ کرتے ہر ایک نے کہتا میں بہتر ہوں پھر جس کو کاہن کہہ دے کہ یہ بہتر ہے وہ شرط کمال لے لیتا کسی ہی شرط انیس نے کسی سے کی اور مل یہ فہم کہ انیس کے پاس جو اونٹ ہیں وہ یہ جاویں اور اتنے ہی اور۔

میں نے کہا لوگ اسے کیا کہتے ہیں اس نے کہا لوگ اس کو شاعر کا بن جادوگر کہتے ہیں اور انیس خود بھی شاعر تھا اس نے کہا میں نے کاجنوں کی بات سنی ہے لیکن جو کلام یہ شخص پڑھتا ہے وہ کاجنوں کا کلام نہیں ہے اور میں نے اس کا کلام شعر کے تمام بحروں پر رکھا تو وہ کسی کی زبان پر میرے بعد نہ جڑے گا شعر کی طرح قسم خدا کی وہ سچا ہے اور لوگ جھوٹے ہیں میں نے کہا تم یہاں رہو میں اس شخص کو جا کر دیکھتا ہوں پھر میں مکہ میں آیا میں نے ایک باتوں اس شخص کو مکہ والوں میں سے چھاننا (اس لیے کہ زبردست شخص شاید مجھے تکلیف پہنچا دے) اور اس سے پوچھا وہ شخص کہاں ہے جس کو تم صابی کہتے ہو (یعنی دین بدلنے والا عرب کے کفار معاذ اللہ حضرت کو صابی کہتے تھے) اس نے میری طرف اشارہ کیا اور کہا یہ صابی ہے (جب تو صابی کو پوچھتا ہے) یہ سن کر تمام وادی والے ڈھیلے ہڈیاں لے کر مجھ پر پلے یہاں تک کہ میں بے ہوش ہو کر گر کر جب میں ہوش میں آکر اٹھا تو کیا دیکھتا ہوں گویا میں لال بت ہوں (یعنی سر سے حیر تک خون سے لال ہوں) پھر میں زحرم کے پاس آیا اور میں نے سب خون دھویا اور زحرم کا پانی پیا تو اسے پیچھے میرے میں وہاں تیس راتیں یا تیس دن رہا اور کوئی کھانا میرے پاس نہ تھا سوا زحرم کے پانی کے (میں جب بھوک لگتی تو اسی کو پی لیتا) پھر میں مونا ہو گیا یہاں تک کہ میرے پیٹ کی ہڈیں جھک گئیں (مٹا پے سے) اور میں نے اپنے کپڑے میں بھوک کی ناتوانی نہیں پائی ایک بار مکہ والے چاندنی رات میں سو گئے اس وقت بیت اللہ کا طواف کوئی نہیں کرتا تھا صرف دو عورتیں اساف اور تاملہ کو نکار رہی تھیں (اساف اور تاملہ دو بت تھے مکہ میں اساف مرد تھا اور تاملہ عورت تھی کفار کا یہ اعتقاد تھا کہ ان دونوں نے وہاں زنا کیا تھا اس وجہ سے مسخ ہو کر بت بن گئے تھے) وہ طواف کرتی کرتی میرے سامنے آئیں میں نے کہا ایک کا نکاح

عَلَى دِينِكَ يَرْغَمُ إِنَّ اللَّهَ أَرْسَلَهُ قُلْتُ فَمَا يَقُولُ النَّاسُ قَالَ يَقُولُونَ شَاعِرٌ كَاشِعٌ شَاعِرٌ وَكَانَ أَتَيْسٌ أَحَدُ الشُّعْرَاءِ قَالَ أَتَيْسٌ لَقَدْ سَمِعْتُ قَوْلَ الْكُفَّةِ فَمَا هُوَ يَقُولُهُمْ وَلَقَدْ وَضَعْتُ قَوْلَهُ عَلَى أَقْرَاءِ الشُّعْرِ فَمَا يَلْتَمِسُ عَلَى لِسَانِ أَحَدٍ بَعْدِي أَنَّهُ شِعْرٌ وَاللَّهُ إِنَّهُ لَصَادِقٌ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ قَالَ قُلْتُ فَاتَكْنِي حَتَّى أَهْذَبَ فَأَنْظُرَ قَالَ فَاتَيْتُ مَكَّةَ فَضَعَعْتُ رَجُلًا مِنْهُمْ فَقُلْتُ أَتَنْ هَذَا الَّذِي نَذَعُونَهُ الْمَصَابِي فَأَشَارَ إِلَيَّ فَقَالَ الْمَصَابِي فَمَا لِي عَلَيَّ أَهْلُ الْوَادِي بِكُلِّ مَدْرَةٍ وَعَظْمٍ حَتَّى عَزَزْتُ مَدْيَنِيًّا عَلَيَّ قَالَ فَارْتَفَعْتُ حِينَ ارْتَفَعْتُ كَأَنِّي نَصَبُ أَحْمَرُ قَالَ فَاتَيْتُ زَمْرَمَ فَعَسَلْتُ غَنِي الدَّمَاءِ وَشَرِبْتُ مِنْ مَائِهَا وَلَقَدْ لَيْتَ بَا إِنْ أَحْبَبْتُ لَتَلَيَنَّ بَيْنَ لَيْلَةٍ وَتَوَدُّ مَا كَانَ لِي طَعَامٌ إِلَّا مَاءَ زَمْرَمَ فَسَمِعْتُ حَتَّى تَكْسَرْتُ عُنْكَ بَطْنِي وَمَا وَجَدْتُ عَلَى كَبِدِي شَحْفَةً جَوْعَ قَالَ فَمَيَّنَّا أَهْلَ مَكَّةَ فِي لَيْلَةٍ قَتَرَاءَ إِضْجَانٍ إِذْ ضُربَ عَلَى أَسْمِحَتِهِمْ فَمَا يَطُوفُ بِاللَيْتِ أَحَدٌ وَأَمْرَاتَيْنِ مِنْهُمْ تَذْمُونَ إِنْسَانًا وَنَالِيَةً قَالَ فَاتَيْنَا عَلَيَّ فِي طَوَائِفِنَا فَقُلْتُ أَنْكَبْنَا أَحَدَهُمَا الْأَعْرَبِي قَالَ فَمَا تَتَاَعْنَا عَنْ قَوْلِهِمَا قَالَ فَاتَيْنَا عَلَيَّ فَقُلْتُ هُنَّ مِثْلُ الْحَشِيَّةِ غَيْرَ أَنِّي لَا أَكْشِي فَأَنْظَلْتَا قَوْلُولَانِ وَقَوْلُولَانِ لَوْ كَانَ خَالِفًا أَحَدٌ مِنْ أَتَابِرَاتِنَا قَالَ فَاسْتَقْبَلَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

دوسرے سے کر دو (یعنی اساف کا نالہ سے) یہ سن کر بھی وہ اپنی بات سے باز نہ آئیں پھر میں نے صاف کہہ دیا ان کے قلاں میں لکڑی (یعنی یہ نقش اساف اور نالہ کی پرستش کی وجہ ہے) اور مجھے کہنا یہ نہیں آتا (یعنی کہنا یہ اشارہ میں میں نے گالی نہیں دی کھلم کھلا گالی دی اساف اور نالہ کو ان مردود عورتوں کو عہدہ دلانے کے لیے جو خدا تعالیٰ کے گھر میں خدا کو چھوڑ کر اساف اور نالہ کو پکارتی تھیں) یہ سن کر وہ دونوں عورتیں چلائی اور کہتی ہوئی چلیں نکاش اس وقت میں کوئی ہمارے لوگوں میں سے ہوتا (جو اس شخص کو بے ادبی کی سزا دیتا) راہ میں ان عورتوں کو رسول اللہ اور ابو بکر صدیق ملے اور وہ اتر رہے تھے پہاڑ سے انھوں نے ان عورتوں سے پوچھا کیا ہوا؟ وہ بولیں ایک صاحبی آیا ہے جو کعبہ کے پردوں میں چھپا ہے انھوں نے کہا وہ صاحبی کیا بولا وہ بولیں ایسی بات بولا جس سے منہ بھر جاتا ہے (یعنی اس کو زبان سے نکال نہیں سکتیں) اور رسول اللہ تشریف لائے یہاں تک کہ حجر اسود کو بوسہ دیا اور طواف کیا اپنے صاحب کے ساتھ پھر نماز پڑھی جب نماز پڑھ چکے تو ابو زر نے کہا میں نے ہی اول اسلام کی سنت ادا کی اور کہا السلام علیک یا رسول اللہ آپ نے فرمایا وعلیک السلام ورحمۃ اللہ پھر آپ نے پوچھا تو کون ہے؟ میں نے کہا غفار کا ایک شخص ہوں آپ نے ہاتھ جھکایا اور اپنی انگلیاں پیشانی پر رکھیں (جیسے کوئی ذکر کرتا ہے) میں نے اپنے دل میں کہا شاید آپ کو برا معلوم ہوا یہ کہنا کہ میں غفار میں سے ہوں میں آپ کا ہاتھ پکڑنے کو لیکن آپ کے صاحب نے (ابو بکر نے) جو مجھ سے زیادہ آپ کا حال جانتا تھا مجھے روکا پھر آپ نے سر اٹھایا اور فرمایا تو یہاں کب آیا میں نے عرض کیا میں یہاں تیس رات یادن سے ہوں آپ نے فرمایا تجھے کھانا کون کھلاتا ہے میں نے کہا کھانا وغیرہ کچھ نہیں سوا زحرم کے پانی کے۔ پھر میں موٹا ہوا گیا یہاں تک کہ میرے پیٹ کے بت مڑ گئے

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبُو بَكْرٍ رَهْمًا هَابِطَانِ قَالَ ((مَا لَكُمْ)) قَالَتَا الصَّائِبُ بَيْنَ الْكَلْبَةِ وَأَسْتَارَهَا قَالَ ((مَا قَالِ لَكُمْ)) قَالَتَا إِنَّهُ قَالَ لَنَا كَلْبَةٌ نَمْلًا الْقَمَمَ وَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى اسْتَلَمَ الْحَجَرَ وَطَافَ بِالْبَيْتِ هُوَ وَصَاحِبُهُ ثُمَّ صَلَّى فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ قَالَ أَبُو بَكْرٍ ذَرْنَا فَكُنْتَ أَمَّا أَوَّلُ مَنْ حَبَاهُ بِصَحْبِهِ الْإِسْلَامُ قَالَ فَقُلْتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ ((وَعَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ)) ثُمَّ قَالَ ((مَنْ أَنْتَ)) قَالَ قُلْتُ مِنْ غِفَارٍ قَالَ فَأَعْرَضَ بَيْنَهُ فَوَضَعَ أَصَابِعَهُ عَلَى جَبْهِهِ فَقُلْتُ فِي نَفْسِي كَرِهَ أَنْ اتَّصِلْتُ بِأَيِّ غِفَارٍ فَلَمْ يَنْتَهِ أَمْدُ بَيْنِهِ فَقَدْ غَنِي صَاحِبُهُ وَكَانَ أَعْلَمُ بِمَنْ مَنِي ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ ثُمَّ قَالَ ((مَتَى كُنْتَ هَاهُنَا)) قَالَ قُلْتُ نَذَرْتُ هَاهُنَا مِنْذُ ثَلَاثِينَ بَيْنَ لَيْلَةٍ وَيَوْمٍ قَالَ ((فَمَنْ كَانَ يُطْعِمُكَ)) قَالَ قُلْتُ مَا كَانَ لِي طَعَامٌ إِلَّا مَاءٌ زَمَزَمَ فَسَمِعْتُ حَتَّى تَكْثُرَتْ عُنْكَ بَطْنِي وَمَا أَجِدُ عَلَى كَبْدي سُخْفَةً جُوعٍ قَالَ ((إِنَّهَا مُبَارَكَةٌ إِنَّهَا طَعَامٌ طَعِمَ)) فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَذُنُّ لِي فِي طَعَامِهِ اللَّيْلَةَ فَأَنْطَلِقُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبُو بَكْرٍ رَاظِلَقَتَا مَعَهُمَا فَفَتَحَ أَبُو بَكْرٍ بَابًا فَحَقَلَ بَغِيضَ لَنَا مِنْ زَيْبِ الطَّائِفِ وَكَانَ ذَلِكَ أَوَّلَ طَعَامٍ أَكَلْتُهُ بِهَا ثُمَّ غَبَرْتُ مَا غَبَرْتُ ثُمَّ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

اور میں اپنے کلیجہ میں بھوک کی تاتوئی نہیں پاتا آپ نے فرمایا
زمزم کا پانی برکت والا ہے اور وہ کھانا بھی ہے پیٹ بھر دیتا ہے
کھانے کی طرح ابو بکر نے کہا یا رسول اللہ آج کی رات مجھے اجازت
دیجئے اس کو کھانے کی پھر رسول اللہ چلے اور ابو بکر میں بھی ان
دولوں کے ساتھ چلا ابو بکر نے ایک دروازہ کھولا اور اس میں سے
طائف کے سو کھے انگور نکالے گئے یہ پہلا کھانا تھا جو میں نے کھایا
مکہ میں پھر رہا میں جب تک رہا بعد اس کے رسول اللہ کے پاس آیا
آپ نے فرمایا مجھے دکھلائی گی ایک زمین بھجور والی میں سمجھتا ہوں
وہ کوئی زمین نہیں ہے سوا شرب کے (شرب مدینہ طیبہ کا نام تھا)
تو تو میری طرف سے اپنی قوم کو دین کی دعوت دے شاید اللہ تعالیٰ
ان کو نفع دیوے تیری وجہ سے اور تجھے ثواب دیوے میں انیس کے
پاس آیا اس نے پوچھا تو نے کیا کیا میں نے کہا میں اسلام لایا اور میں
نے تصدیق کی آپ کی نبوت کی وہ بولا تمہارے دین سے مجھے بھی
نفرت نہیں ہے میں بھی اسلام لایا اور میں نے بھی تصدیق کی پھر
ہم دونوں اپنی ماں کے پاس آئے وہ بولی مجھے بھی تم دونوں کے
دین سے نفرت نہیں ہے میں بھی اسلام لائی اور میں نے بھی
تصدیق کی پھر ہم نے اونٹوں پر اسباب لادائیاں تک کہ ہم اپنی
قوم غفار میں پہنچے آدمی قوم مسلمان ہو گئی اور ان کا نام ایمانین
حصہ غفاری تھا وہ ان کا سردار بھی تھا اور آدمی قوم نے یہ کہا کہ
جب رسول اللہ مدینہ میں تشریف لائیں گے تو ہم مسلمان
ہوں گے پھر رسول اللہ مدینہ میں تشریف لائے اور آدمی قوم جو
باقی تھی وہ بھی مسلمان ہو گئی اور اسلم (ایک قوم ہے) کے لوگ
آئے انھوں نے کہا یا رسول اللہ ہم بھی اپنے بھائی غفاریوں کی
طرح مسلمان ہوتے ہیں وہ بھی مسلمان ہوئے تب رسول اللہ نے
فرمایا غفار کو اللہ نے بخش دیا اور اسلم کو اللہ نے سزا دیا (قتل اور قید
سے۔)

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ((إِنَّهُ قَدْ وَجَّهْتُ لِي
أَرْضَ دَانٍ مَخْلٍ لَا أَرَاهَا إِلَّا يَثْرِبَ فِقْلًا
أَنْتَ مُبْلَغٌ عَنِّي قَوْمِكَ عَنِ اللَّهِ أَنْ
يَنْفَعَهُمْ يَكْ وَيُاجِرَكَ فِيهِمْ)) فَأَثْبَتَ اثْنَيْ
مِائَةٍ مَآ صَنَعْتُ فَلَمْ تَصْنَعْ أَتَى قَدْ
سَلَّمْتُ وَصَدَقْتُ قَالَ مَا بِي رَغْبَةً عَنْ دِينِكَ
فَاتَى قَدْ سَلَّمْتُ وَصَدَقْتُ فَاتَى اثْنَا مِائَةً فَحَالَتْ
مِنْ رَغْبَةٍ عَنْ دِينِكَ فَاتَى قَدْ سَلَّمْتُ
وَصَدَقْتُ وَاحْتَمَلْنَا حَتَّى أَثْنَا قَوْمَنَا غَفَارًا
فَأَسْلَمَ صَفْهُمْ وَكَانَ يُؤْمِنُهُ أَثْنَاءَ بَرٍّ
رَحِمَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَكَانَ سَبْدَهُمْ وَقَالَ بَصَفْهُمْ
إِذَا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
الْمَدِينَةَ أَسْلَمْنَا فَقَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ فَأَسْلَمَهُ صَفْهُمْ الْبَاقِي
وَنَحَاثُ اسْتَمُوا فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ كُنَّا
نَسْلُكُ عَلَى الَّذِي اسْتَمُوا عَلَيْهِ فَأَسْلَمُوا فَقَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((غَفَارُ
حَرَّ اللَّهُ لَهَا وَأَسْلَمُ سَالِمَهَا اللَّهُ))

۶۳۶۰- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا اس میں یہ ہے کہ اچھا جائیگن اہل مکہ سے بچا رہ وہ دشمن ہیں اس شخص کے اور منہ جانتے ہیں واسطے اس کے۔

۶۳۶۰- عَنْ خُمَيْدِ بْنِ جَبَلٍ يَهُودِيٍّ مُؤْتَسِدٍ رِوَاةُ بَعْدَ تَوَلَّاهُ فَلَمْ يَكُنْ عَلَيَّ حَتَّى دُفِعَ فَانْصَرَفَ قَالَتْ لَمَّا بَكَتُ عَلَى حَدِيدٍ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ فَأَنْتَهُمْ قَدْ تَسَفَّوْا نَهْ وَتَحْتَمَلُوْا.

۶۳۶۱- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں یہ ہے کہ میں نے آپ کی نبوت سے دو برس پہلے نماز پڑھی اور یہ ہے کہ دونوں ایک کاہن کے پاس گئے انہیں نے اس کاہن کی تعریف شروع کی یہاں تک کہ اس پر غالب آیا اور ہم نے اس کے اوٹ بھی لے کر اپنے اونٹوں میں ملا لیے اور یہ ہے کہ نماز پڑھی آپ نے مقام ابراہیم بسے پیچھے اور میں سب سے پہلے وہ شخص ہوں جس سے آپ کو مسلمان کا سلام کیا اور یہ ہے کہ میں نے کہا کہ میں پندرہویں سے یہاں ہوں اور انہی کہنے کہا مجھے عزت دیجئے ان کی ضیافت سے آج کی رات۔

۶۳۶۱- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ قَالَ أَبُو ذَرٍّ يَا أَيْهَا الْحَبِيبُ صَلَّيْتَ قُلْتُ مَبْعُوثٌ فَتَبَيَّنْتُ قَالَتْ فَتَبَيَّنْتُ تَوَجَّهْتُ فَإِنْ حَيْثُ وَحِشَنِي اللَّهُ وَالْقَصَصُ الْحَدِيثُ يَنْخَرُ حَدِيثُ مُبِيْنَانَ بْنِ السُّعْوَةِ وَقَالَ فِي الْحَدِيثِ قَتْلُكَ إِلَى رَحْلِ بْنِ الْكُتَيْبَانِ قَالَ قَتَلَ بَرْنُ أَحْمَى الْبَيْسُ يَمْدَحُهُ حَتَّى عَلَيْهِ قَالَ فَأَحْذَرْنَا صِرْمَتَهُ فَصَمَمْنَا بِأُفٍّ صِرْمَتَنَا وَقَالَ ثَيْصًا فِي حَدِيثِهِ فَإِنْ فَخَاؤُ الشَّيْءِ عَلَيْهِ مَطَافُ الْبَيْتِ وَصَلَّى رَضَعْنِي خَلْفَ الْمَقَامِ قَالَ فَأَنْبِئْتُهُ فَأَنَّى لَأَكُوْلُ النَّاسِ حَيَّاهُ بِحَبِيْبِهِ الْإِسْلَامِ قَالَ قُلْتُ أَلَسْنَا عَنَيْتُ بِأَرْسُولِ اللَّهِ قَالَ ((وَعَلَيْكَ السَّلَامُ مِنْ أُنْتَا)) رَفَى حَبِيْبِهِ ثَيْصًا فَقَالَ ((مُنْذُ كَمْ أُنْتَا)) هَامِئًا قَالَ قُلْتُ ((مُنْذُ خَمْسِ)) عَشْرَةَ وَبِهِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ الْحَفَنِي بِضَيْفَاتِهِ الْبَلَّةَ.

۶۳۶۲- عبد اللہ بن عباس سے روایت ہے جب ابوذر کو رسول اللہ کی نبوت کی مکہ میں خبر پہنچی تو انہوں نے اپنے بھائی سے کہا اس دلاوی کو جاسور ہو کر اور اس شخص کو دیکھ کر آجو کہتا ہے مجھ پر آسمان سے خبر آئی ہے ان کی بات سن پھر میرے پاس آ۔ وہ روانہ ہوا یہاں تک کہ مکہ میں آیا اور آپ کا کلام سنا پھر ابوذر کے پاس لوٹ کر گیا اور بولا میں نے اس شخص کو دیکھا دو حکم کرتا ہے اچھی نصیحتوں کا اور ایک کلام سناتا ہے جو شعر نہیں ہے ابوذر نے کہا اس سے مجھ کو

۶۳۶۲- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ لَمَّا بَلَغَ أَبَا ذَرٍّ مَبْعُوثَ النَّبِيِّ ﷺ مَكَّةَ قَالَ لِأَبِيهِ لَوْ كُنْتُ بِإِلَى هَذَا الْوَادِي فَاعْتَدْتُ لِي عِيْلَةً مِمَّنْ الرُّحْلِيُّ الْوَدِيُّ يَرْعُمُهُ اللَّهُ يَأْتِيهِ الْخَبَرُ مِنَ السَّمَاءِ فَاسْتَمِعْتُ مِنْ قَوْلِهِ ثُمَّ انْبَيَّيْنَا فَانْطَلَقْنَا نَخْرُ حَتَّى قَدِمْنَا مَكَّةَ وَسَمِعْتُ مِنْ فَوَائِدِهِ ثُمَّ رَجِعَ إِلَى أَبِي ذَرٍّ فَقَالَ رَأَيْتَهُ يَأْمُرُ بِمَكَارِهِمُ

تسکین نہیں ہوئی پھر انھوں نے توشہ لیا اور ایک منگ کی پانی کی یہاں تک کہ مکہ میں آئے اور مسجد حرام میں داخل ہوئے وہاں رسول اللہؐ کو دیکھا جو غزاؤہ آپ کو پچھلے دن تھے اور انھوں نے پوچھا بھی مناسب نہ بنایا یہاں تک کہ رات ہو گئی وہ لیٹ رہے حضرت علیؑ نے ان کو دیکھا اور پچھانا کہ کوئی مسافر ہے پھر ان کے پیچھے گئے لیکن کسی نے دوسرے سے بات نہیں کی یہاں تک کہ صبح ہو گئی پھر وہ اپنا توشہ اور منگ مسجد میں اٹھالائے اور سارا دن وہاں رہے اور رسول اللہؐ کو شام تک نہ دیکھا پھر دوپہے سونے کی جگہ میں چلے آئے وہاں حضرت علیؑ کی کڑی اور کھالی بھی وہ وقت نہیں آیا جو اس شخص کو اپنا مکانا معلوم ہو پھر ان کو کڑا کیا اور ان کے ساتھ گئے لیکن کسی نے دوسرے سے بات نہ کی یہاں تک کہ تیسرا دن ہوا اس دن بھی ایسا ہی کیا اور حضرت علیؑ نے ان کو اپنے ساتھ کڑا کیا پھر کہا تم مجھ سے کیوں نہیں کہتے جس لیے تم اس شہر میں آئے ہو ابوذرؓ نے کہا اگر تم مجھ سے عہد اور اقرار کرتے ہو کہ میں راہ تلاؤں گا تو میں کہتا ہوں انھوں نے اقرار کیا ابوذرؓ نے سب حال بیان کیا حضرت علیؑ نے کہا وہ شخص بچے ہیں اور وہ بے شک اللہ کے رسول ہیں اور تم صبح کو میرے ساتھ چلنا اور اگر میں کوئی خوف کی بات دیکھوں گا جس میں تمہاری جان کا ڈر ہو تو میں کڑا ہو جاؤں گا جیسے کوئی پانی بہا تا ہے اور جو چلا جاؤں تو تم بھی میرے پیچھے چلے آنا جہاں میں گھسوں تم بھی گھس آنا ابوذرؓ نے ایسا ہی کیا ان کے پیچھے چلے یہاں تک کہ حضرت علیؑ رسول اللہؐ کے پاس پہنچے اور ابوذرؓ بھی ان کے ساتھ پہنچے پھر ابوذرؓ نے آپ کی باتیں سنیں اور اسی جگہ مسلمان ہوئے رسول اللہؐ نے فرمایا اپنی قوم کے پاس جا اور ان کو دین کی خبر کر یہاں تک کہ میرا حکم تجھے پہنچے ابوذرؓ نے کہا قسم اسی کی جس کے ساتھ میں میری جان ہے میں تو یہ بات (یعنی دین کی دعوت) مکہ والوں کو پکار کر سنا دوں گا پھر ابوذرؓ لگے اور مسجد میں آئے اور چلا کر بولے اشدھ ان لا

الْأَحْلَافِ وَكَلَامًا مَا هُوَ بِالشَّعْرِ فَقَالَ مَا شَعْبَتِي يَمَا أَرَدْتُ فَتَرَدَّدَ وَحَمَلَ شَيْئًا لَهُ فِيهَا مَاءٌ حَتَّى قَدِمَ مَكَّةَ فَأَتَى الْمَسْجِدَ فَاتَّقَمَسَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا يَعْرِفُهُ وَتَحَرَّهَ أَنْ يَسْأَلَ عَنْهُ حَتَّى أَذْرَجَهُ يَمِينِي الْيَلِيلَ فَاضْطَجَعَ قَرَاهُ عَلَيْهِ فَقَرَفَ أَنَّهُ غَرِيبٌ فَلَمَّا رَأَاهُ نَبَعَهُ فَلَمْ يَسْأَلْ وَاحِدٌ مِنْهُمَا صَاحِبَةً عَنْ شَيْءٍ حَتَّى أَصْبَحَ ثُمَّ اخْتَمَلَ قَرْبَتَهُ وَزَادَهُ إِلَى الْمَسْجِدِ فَعَلَّ ذَلِكَ الْيَوْمَ وَلَا يَرَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى أَمْسَى فَقَادَ إِلَى مَضْجَعِهِ فَمَرَّ بِهِ عَلَيْهِ فَقَالَ مَا أَتَى لِلرَّجُلِ أَنْ يَكُونَ مَبْرُكًا فَلَقَامَهُ فَلَذَهَبَ بِهِ مَعَهُ وَلَا يَسْأَلُ وَاحِدٌ مِنْهُمَا صَاحِبَةً عَنْ شَيْءٍ حَتَّى إِذَا كَانَ يَوْمُ الثَّلَاثِ فَعَلَّ مِثْلَ ذَلِكَ فَلَقَامَهُ عَلَيْهِ مَعَهُ ثُمَّ قَالَ لَهُ أَلَا تُحَدِّثُنِي مَا الَّذِي أَفْعَلْتَكَ هَذَا الْبَلَدَ قَالَ إِنْ أُعْطِيْتِي عَهْدًا وَمِثْقَالَ ثَرْيَدَتِي فَعَلْتُ فَفَعَلَ فَأَخْبَرَهُ فَقَالَ قَرَاهُ حَقٌّ وَهُوَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدَا أَصِخْتُ فَأَتَيْتُنِي فَأَتَى إِنْ رَأَيْتُ شَيْئًا أَحَافَ عَلَيْكَ فَمُتْ كَأَنِّي أَرِيقُ الْمَاءِ فَإِنْ مَضَيْتُ فَأَتَيْتُنِي حَتَّى تَدْخُلَ مَذْجِي فَفَعَلَ فَانْطَلَقَ يَقْفُوهُ حَتَّى دَخَلَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَدَخَلَ مَعَهُ فَسَمِعَ مِنْ قَوْلِهِ وَأَسْلَمَ مَكَانَهُ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((ارْجِعْ إِلَى قَوْمِكَ فَأَخْبِرْهُمْ حَتَّى يَأْتِيَكَ أَمْرِي)) فَقَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَأَصْرُحَنَّ بِهَا بَيْنَ ظَهْرَانِهِمْ فَخَرَجَ حَتَّى

اللہ الا اللہ واشہد ان محمدًا رسول اللہ اور لوگوں نے ان پر حملہ کیا اور ان کو مارے مارے لٹا دیا حضرت عباسؓ وہاں آئے اور ابوذرؓ پر پتھر پھینکے اور لوگوں سے کہا خرابی ہو تمہاری تم نہیں جانتے یہ شخص غفار کا ہے اور تمہارا رستہ سوداگری کا شام کو غفار کے ملک پر سے ہے (تو وہ تمہاری تجارت بند کر دیں گے) پھر ان ذر کو ان لوگوں سے چھڑا لیا ابوذرؓ نے دوسرے روز پھر ایسا ہی کیا اور لوگ دوڑے اور مارا اور حضرت عباسؓ آڑے آئے اور ان کو چھڑا لیا۔

باب: جریر بن عبد اللہ کی فضیلت

۶۳۶۳- جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے کبھی نہیں روکا اندر آنے سے جب سے میں مسلمان ہوا اور کبھی مجھے نہیں دیکھا مگر آپؐ نے (یعنی خندہ روئی اور کشادہ پیشانی سے ملے)۔

۶۳۶۴- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا اتنا زیادہ ہے کہ میں نے آپؐ سے شکایت کی میں گھوڑے پر نہیں جتا آپؐ نے اپنا ہاتھ میرے سینے پر مارا اور فرمایا اللہ جمد سے اس کو راہ بتائے والا راہ پایا ہوا کر دے۔

۶۳۶۵- جریرؓ سے روایت ہے جاہلیت کے زمانہ میں ایک بت خانہ تھا (عن میں) جس کو ذوالخلصہ کہتے تھے اور کعبہ یمانی یا کعبہ شامی بھی اس کا نام تھا رسول اللہؐ نے مجھ سے فرمایا ہے جریرؓ تو مجھے بے فکر کرتا ہے ذوالخلصہ اور کعبہ یمانی اور شامی کی طرف سے (یعنی اس کو جہاد اور برباد کر کے لوگ شرک سے چھینیں) میں ایک سو پچاس آدمی اس قبیلے کے اپنے ساتھ لے کر گیا اور ذوالخلصہ کو توڑا اور بے تنہا لوگوں کو وہاں پانا قل کیا پھر میں لوٹ کر آیا اور آپؐ سے بیان کیا آپؐ نے ہمارے لیے اور اس قبیلے کے لیے دعا کی۔

أَنَا الْمُسَجَّدُ فَتَأَذَى بِأَعْلَى صَوْبِهِ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَتَأَذَى الْقَوْمُ فَصَرَبُوهُ حَتَّى أَضْجَعُوهُ فَأَتَى الْعَبَّاسُ فَأَكَبَ عَلَيْهِ فَقَالَ وَلَيْكُمُ الْإِسْلَامُ تَعْلَمُونَ أَنَّهُ مِنْ غِفَارٍ وَأَنَّ طَرِيقَ تِجَارَتِكُمْ إِلَى الشَّامِ عَلَيْهِمْ فَأَنْقَذَهُ مِنْهُمْ ثُمَّ غَادَ مِنَ الْغَدْوِ بِبَيْلِهِا وَتَأَذَرُوا إِلَيْهِ فَصَرَبُوهُ فَأَكَبَ عَلَيْهِ الْعَبَّاسُ فَأَنْقَذَهُ.

باب من فضائل جرير ابن عبد الله

۶۳۶۳- عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ مَا حَبَّيْنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْذُ اسْتَلَمْتُ وَتَأَذَى بِي إِذَا صَلَّيْتُ.

۶۳۶۴- عَنْ جَرِيرٍ قَالَ مَا حَبَّيْنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْذُ اسْتَلَمْتُ وَلَا رَأَيْتُ إِلَّا تَبَسَّ بِي وَحَبَّيْ رَأَى ابْنُ نُسَيْرٍ فِي حَدِيثِهِ عَنْ ابْنِ يَافِرٍ وَسَ لَقَدْ شَكَوْتُ إِلَيْهِ أَنِّي لَا أَكْتَبُ عَلَى الْخَيْلِ فَصَرَبَ يَدِي فِي صَدْرِي وَقَالَ ((اللَّهُمَّ ثَبِّتْهُ وَاجْعَلْهُ هَادِيًا مَهْدِيًا)).

۶۳۶۵- عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ بَيْتٌ يُقَالُ لَهُ ذُو الْخَلَصَةِ وَكَانَ يُقَالُ لَهُ الْكُفَّةُ الْيَمَانِيَّةُ وَالْكُفَّةُ الشَّامِيَّةُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((هَلْ أَنْتَ مُرَبِّحِي مِنْ ذِي الْخَلَصَةِ وَالْكُفَّةِ الْيَمَانِيَّةِ وَالشَّامِيَّةِ)) فَفَرَرْتُ إِلَيْهِ فِي بَايَةِ وَخَمْسِينَ مِنْ أَحْمَسَ فَكَسَرَنَاهُ وَقَتَلْنَا مَنْ وَخَدْنَا عِيْدَهُ فَأَتَيْنَهُ فَأَعْبَرْتُهُ قَالَ فَدَعَا لَنَا وَلِأَحْمَسَ.

۶۳۶۶- جریر بن عبد اللہ بکلی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے فرمایا اے جریر تو مجھ کو آرام نہیں دیتا ذوالخلفہ سے جو بیت خانہ تھا تخیم کا (ایک قبیلہ ہے) اس کو کہہ دیا میں بھی کہتے تھے جریر نے کہا میں ذبیحہ سو سوار لے کر وہاں گیا اور میں گھوڑے پر نہیں جتا تھا میں نے یہ رسول اللہ سے بیان کیا آپ نے اپنا ہاتھ میرے سینے پر مارا اور فرمایا اللہ اس کو جہاد سے اور اس کو راہ دکھانے والا رہا پایا ہوا کر دے پھر جریر گئے اور ذوالخلفہ کو انکار سے جلادیا۔ بعد اس کے ایک شخص جس کا نام ابوراعۃ تھا خوشخبری کے لیے رسول اللہ کے پاس روانہ کیا وہ آپ کے پاس آیا اور کہنے لگا ہم ذوالخلفہ کو خارشقی اونٹ کی طرح پھوڑ کر آئے (خارشقی اونٹ پر کالا روغن ملنے میں مطلب یہ ہے کہ وہ بھی جل کر کالا ہو گیا تھا) رسول اللہ نے اس کے گھوڑوں اور مردوں کے لیے برکت کی دعا کی پانچ مرتبہ۔

۶۳۶۷- ترجمہ وہی جو گزر کر

۶۳۶۶- عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ نَبِيُّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((يَا جَرِيرُ أَلَا فَرَحِي مَنِ ذِي الْخَلْفَةِ)) بِسْمِ نَحْنُ كَلَّا يُدْعَى كَعْلَةَ لَيْسَ نَبِيَّةٌ قَالَ فَعَرَفْتُ فِي حَضْرَتِ وَبَانَةِ فَارِسٍ رَأَيْتُ نَبِيَّ عَلَى الْخَلْفَةِ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ صَلَواتُهُ فَقَالَ فِي صَلَواتِهِ فَقَالَ ((اللَّهُمَّ ثَنِّهِ وَاجْعَلْهُ هَادِيًا مُهْدِيًا)) قَالَ فَاصْطَلَقَ مَحْرَبُهُ بَانًا ثُمَّ بَعَثَ جَرِيرٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ رَحْمَةً يُبَشِّرُهُ بِكَتْنَى أَبَا أَرْطَاةَ مِمَّا قَالَى رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ فَقَالَ لَهُ مَا جِئْتَنِي حَتَّى تَرْتَهَنَ كَتْنَاهُ حَتَّى أَجْزُبَ فَبَرَكْتَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَى خَيْلٍ أَحْمَسَ وَرَحَالِهِا حَمَسَ مَرْتَبَةً.

۶۳۶۷- عَنْ إِسْمَاعِيلَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ فِي حَدِيثِ مَرْوَانَ فَجَاءَ يُبَشِّرُ جَرِيرٌ أَنَّ أَرْطَاةَ حَضْرَتِ بْنِ رَبِيعَةَ يُبَشِّرُ النَّبِيَّ عَلَيْهِ.

بابُ مَنْ فَضَّلَ عَبْدِ اللَّهِ ابْنَ عَبَّاسٍ

۶۳۶۸- عبد اللہ بن عباسؓ سے روایت ہے رسول اللہ پاکؐ کا جگہ میں تشریف لے گئے میں نے آپ کیلئے وضو کا پانی رکھا جب آپ نکلے تو پوچھا یہ پانی کس نے رکھا ہے لوگوں نے کہا میں نے کہ ابن عباس نے آپ نے فرمایا اللہ اسکو بخیر کر دے دین میں۔

۶۳۶۸- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَى الْخَلَاءَ فَوَضَعَتْ لَهُ وَضُوءًا فَلَمَّا خَرَجَ قَالَ مَنْ رَضَعَ حِدْمِي رَوَاهُ زُهَيْرٌ قَالُوا ابْنِي رَوَاهُ ابْنُ نَكِيرٍ قُلْتُ مَنْ عِنْدَ قَالَ ((اللَّهُمَّ فَفَهْهُ فِي الدِّينِ)).

بابُ فَهْهُ فَضَائِلِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ

۶۳۶۹- عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے میں نے خواب میں دیکھا میرے ہاتھ میں استبرق کا ایک ٹکڑا ہے (استبرق ایک ریشمی کپڑا ہے) اور میں جنت کے جس مکان میں جانا چاہتا ہوں وہ ٹکڑا مجھے اڑا

۶۳۶۹- عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَصِيَّ اللَّهِ عَلَيْهِمَا قَالَ رَأَيْتُ فِي الْمَنَامِ كَتَانًا فِي يَدِي فَطَعْتُهُ بِسَيْفِي وَلَيْسَ مَكَانُ رُبَيْدٍ مِنَ الْجَنَّةِ إِلَّا طَارَتْ إِلَيْهِ قَالَ

فَقَصَصْنَاهُ عَلَىٰ خِصْفَةٍ قَصَصْنَاهُ عَلَىٰ خِصْفَةٍ عَلَىٰ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «أَرَىٰ عِنْدَ اللَّهِ رَجُلًا صَالِحًا»۔

کروہاں ملے جاتا ہے یہ خواب میں نے اپنی ام المومنین حفصہ سے بیان کیا انھوں نے رسول اللہ سے بیان کیا آپ نے فرمایا میں عبد اللہ کو سمجھتا ہوں نیک آدمی ہے۔

۶۳۷۰- عَنْ أَنَسٍ عَمْرٍو قَالَ كَانَ الرَّجُلُ فِي حُلَاةٍ وَسُورِ اللَّهِ ﷻ إِذَا رَأَى رُؤْيَا فَصَفَاهَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَتَعَيَّنَتْ أَنَّ أَرَى رُؤْيَا فَخَصَّهَا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَ وَاسْكُتْ عَلَامًا شَأْنًا غَرَبًا وَاسْكُتْ أَنَا فِي الْمَسْجِدِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَرَأَيْتُ فِي الْيَوْمِ كَأَنَّ مَذَكُونَ أَخَذُوا بِي فَذَهَبُوا بِي إِلَى النَّارِ فَإِذَا هِيَ مَطْوِيَةٌ كَطَعِي الْبُغْرِ وَإِذَا أَنَا قَرْنَانِ كَقَرْنَيْ الْبُغْرِ وَإِذَا فِيهَا نَاسٌ قَدْ عَرَفْتُهُمْ فَخَلَعْتُ أَقُولُ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ قَالَ فَلَقِيَهُمَا نَذَلَ فَقَالَ لِي لَمْ تَرْغُ فَخَصَّصْتُهَا عَلَى خَصَصْتُهَا فَخَصَّصْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ ((نَعَمْ الرَّجُلُ عَبْدُ اللَّهِ لَوْ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ)) قَالَ سَأَلْتُمْ فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بَعْدَ ذَلِكَ لَا يَنَامُ مِنَ اللَّيْلِ إِلَّا قَلِيلًا.

۶۳۷۱- عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كُنْتُ أَيْتُ فِي ۶۳۷۰- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

لَمْ يَسْجُدْ وَلَمْ يَكُنْ لِي أَجَلٌ قَرَأْتُ فِي الْحَمَامِ
كَأَنَّمَا انْطَلَقَ بِي إِلَى بَيْتٍ قَدْ كَرَّ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ
مَعْنَى حَدِيثِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ.

باب مَنْ فَضَّلَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ
 ۶۳۷۱- عَنْ أُمِّ سُلَيْمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا
 قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ حَدِّثْهُنَّ أَمْسَ إِذْ عَزَّ اللَّهُ لَهُ
 ((اللَّهُمَّ اكْثِرْ عَالَةَ وَوَلَدَهُ وَبَنَاتَهُ لَهُ
 يَاب: انس بن مالک کی فضیلت
 ۶۳۷۱- ام سلیم رضی اللہ عنہا سے روایت ہے انھوں نے کہا
 رسول اللہ ﷺ انس آپ کا خادم ہے اس کے لیے دعا فرمائیے
 آپ نے فرمایا اللہ بہت مال اور بہت اولاد دے اس کو اور جو تو

فِيمَا أُعْطِيَتْهُ))

دیوے اس کو برکت دے اس میں۔

۶۳۷۳- عَنْ أَنَسٍ يَقُولُ قَالَتْ أُمُّ سُلَيْمٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ حَادِثُكَ أَنَسٌ فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

۶۳۷۳- ترجمہ وہی ہے جو گزر ل۔

۶۳۷۴- عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ يَقُولُ مِثْلَ ذَلِكَ.

۶۳۷۴- ترجمہ وہی ہے جو گزر ل۔

۶۳۷۵- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ دَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ عَلَيْنَا وَمَا هُوَ إِلَّا أَنَا وَأُمِّي وَأُمُّ حَرَامٍ خَالَئِي فَقَالَتْ أُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ عُوذُ بِكَ إِذْ عَ اللَّهُ لَهُ قَالَ فَدَعَا لِي بِكُلِّ خَيْرٍ وَكَانَ فِي آخِرِ مَا دَعَا لِي بِهِ أَنْ قَالَ ((اللَّهُمَّ أَكْثِرْ مَالَهُ وَوَلَدَهُ وَتَارَكَ لَهُ فِيهِ))

۶۳۷۵- انس سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ ہمارے گھر میں تشریف لائے اس وقت گھر میں کوئی نہ تھا سوا میرے اور میری ماں ام سلیم اور میری خالہ ام میری کے میری ماں نے کہا یا رسول اللہ آپ کا چھوٹا غلام (انس) دعا کیجئے اس کے لیے آپ نے دعا کی ہر ایک بھلائی کے لیے اور آخر میں یہ دعا کی یا اللہ بہت کر اس کا مال اور بہت کر اس کی اولاد اور برکت دے اس میں۔

۶۳۷۶- عَنْ أَنَسٍ قَالَ جَاءَتْنِي أُمِّي أُمُّ أَنَسٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَكَدَّ أُرْثَنِي بِنِصْفِهِ حِينَمَا رَأَى وَرَفَعْتَنِي بِنِصْفِهِ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا أَنَسٌ ابْنِي أَتَيْتُكَ بِهِ يَحْدُثُكَ فَادْعَ اللَّهُ لَهُ فَقَالَ ((اللَّهُمَّ أَكْثِرْ مَالَهُ وَوَلَدَهُ)) قَالَ أَنَسٌ فَوَاللَّهِ بِنِ مَالِي لَكُنَّيْ رَبِّانٍ وَلَدَيَّ وَوَلَدَةُ وَلَدَيَّ لَيَتَعَاشَرْنَ عَلَيَّ نَحْوُ الْعِصَةِ الْيَوْمِ.

۶۳۷۶- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میری ماں مجھ کو رسول اللہ ﷺ کے پاس لائی اور اپنی سر بندھن (اودھنی یا دوشبہ) پھیلا کر اس میں سے اودھنی کی ازار بنادی تھی اور اودھنی کی چادر مجھ کو تو کہنے لگی یا رسول اللہ ﷺ یہ چھوٹا انس میرا بیٹا ہے آپ کی خدمت کرے گا آپ اس کے لیے دعا کیجئے آپ نے فرمایا اللہ بہت کر اس کا مال اور بہت کر اس کی اولاد۔ انس نے کہا تو قسم خدا کی میرا مال بہت ہے اور میرے بیٹے اور پوتے سو سے زیادہ ہیں۔

۶۳۷۷- عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ قَالَ مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَسَمِعْتُ أُمِّي أُمِّ سُلَيْمٍ صَوْتَهُ فَقَالَتْ يَا أُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَسٌ فَدَعَا لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثَ دَعَوَاتٍ قَدْ رَأَيْتُ مِنْهَا اثْنَتَيْنِ فِي الدُّنْيَا وَأَنَا أَرْجُو الثَّالِثَةَ فِي الْآخِرَةِ.

۶۳۷۷- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ گزرے تو میری ماں ام سلیم نے آپ کی آواز سنی اور کہنے لگی میرے ماں باپ آپ پر فدا ہوں یہ چھوٹا انس ہے آپ نے میرے لیے تین دعائیں کیں دو تو میں دنیا میں پا چکا اور ایک کی آخرت میں امید ہے۔

۶۳۷۸- عَنْ أَنَسٍ قَالَ أَتَى عَلِيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا الْغُبُ مَعَ الْعُلَمَاءِ قَالَ فَسَلَّمَ عَلَيْنَا فَبَعَثَنِي إِلَى حَاجَةِ فَأَبْطَأْتُ عَلَى أُمِّي فَلَمَّا جِئْتُ قَالَتْ مَا جِئْتِ لِي بِبَعْثَنِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ

۶۳۷۸- انس سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ میرے پاس تشریف لائے اور میں ان لوگوں کے ساتھ کھیل رہا تھا آپ نے ہم کو سلام کیا پھر مجھے کسی کام کے لیے بھیجا میں اپنی ماں کے پاس دیر سے گیا جب گیا تو میری ماں نے کہا تو نے کیوں دیر کی میں نے کہا

رسول اللہ ﷺ نے مجھے ایک کام کے لیے بھیجا تھا وہ بولی کیا کام تھا میں نے کہا وہ عہد ہے میری ماں بولی رسول اللہ ﷺ کا عہد کسی سے نہ کہنا اس نے کہا قسم خدا کی اگر وہ عہد میں کسی سے کہتا تو اسے ثابت تھو ہے کہتا۔

۶۳۷۹- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے ایک راوی کی بات مجھ سے کہی میں نے اس کو کسی سے بیان نہیں کیا یہاں تک کہ میری ماں ام سلیم نے پوچھا میں نے اس سے بھی بیان نہیں کیا۔

باب: عبد اللہ بن سلام کی فضیلت

۶۳۸۰- سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے کسی زعمہ فحش کے لیے جو چلتا پھرتا ہو یہ نہیں سنا کہ وہ جنت میں ہے مگر عبد اللہ بن سلام کے لیے۔

۶۳۸۱- قیس بن عباد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں مدینہ میں تھا کچھ لوگوں میں جن میں بعض صحابہ بھی تھے ایک شخص آیا اس کے چہرے پر خدا کے خوف کا اثر تھا بعض لوگ کہنے لگے یہ جنتی ہے یہ جنتی ہے اس نے دور کھینچ پڑھیں پھر چلا میں بھی اس کے پیچھے گیا وہ اپنے مکان میں گیا میں بھی اس کے ساتھ اندر گیا اور پائیں کیں جب دل لگ گیا تو میں نے اس سے کہا تم جب مسجد میں آئے تھے تو ایک شخص ایسا آیا بولا (یعنی تم جنتی ہو) اس نے کہا سبحان اللہ کسی کو نہیں چاہیے وہ بات کہنی جو نہیں جانتا اور میں تجھ سے بیان کرتا ہوں لوگ کیوں ایسا کہتے ہیں میں نے ایک خواب دیکھا تھا رسول اللہ ﷺ کے زمانے میں وہ خواب میں نے آپ سے بیان کیا میں نے دیکھا کہ میں ایک باغ میں ہوں (جس کی وسعت اور پید اور اور سبزی کا حال اس نے بیان کیا) اس باغ کے درختوں میں ایک ستون ہے لوہے کا وہ نیچے تو زمین کے اندر ہے اور اوپر آسمان تک گیا ہے اس کی بلندی پر ایک حلقہ ہے مجھ سے کہا گیا اس

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَا حَاجَتِي قَالَتْ مَا حَاجَتِي قُلْتُ إِنِّي سِرٌّ قَالَتْ لَا تُحَدِّثُنِي سِرًّا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ قَالَ أَنَسُ وَاللَّهِ لَوْ حَدَّثْتُ بِهِ أَحَدًا لَحَدَّثْتُكَ يَا ثَابِتُ

۶۳۷۹- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَسْرُ إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِرًّا فَمَا أُخْبِرْتُ بِهِ أَحَدًا بَعْدُ وَلَقَدْ سَأَلْتَنِي عَنْهُ أُمُّ سَلِيمٍ فَمَا أُخْبِرْتُهَا بِهِ.

بَاب مِنْ فَضَائِلِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ

۶۳۸۰- عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ مَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لِحَيٍّ نَمِشِي إِنَّهُ فِي الْجَنَّةِ إِلَّا لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ.

۶۳۸۱- عَنْ قَيْسِ بْنِ عَبَادٍ قَالَ كُنْتُ بِالْمَدِينَةِ فِي نَاسٍ فِيهِمْ بَعْضُ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ فَجَاءَ رَجُلٌ فِي وَجْهِهِ أَمْرٌ مِنْ خُشُوعٍ فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ هَذَا رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ هَذَا رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَصَلَّى وَتَخَمَّنَ يَتَحَوَّرُ فِيهِمَا ثُمَّ حَرَجَ فَاتَّبَعْتُهُ فَدَخَلَ مَنْزِلَهُ وَدَخَلْتُ فَتَحَدَّثَنَا فَلَمَّا اسْتَأْنَسَ قُلْتُ لَكَ إِنَّكَ لَمَّا دَخَلْتَ قَبْلَ قَالَ رَجُلٌ كَذَّابٌ وَكَذَّابًا قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ مَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَقُولَ مَا لَا يَعْلَمُ وَتَسْأَلُ ذَلِكَ لِمَ ذَكَرْتُ وَأَنْتَ رُوَيْتَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَصَصْتُهَا عَلَيْهِ رَأَيْتَنِي فِي رَوْضَةٍ ذَكَرَ سَعْتَهَا وَعُشْبَتُهَا وَحَضْرَتُهَا وَوَسْطُ الرِّوْضَةِ عَمُودٌ مِنْ حَبِيدٍ أَسْمَلُهُ فِي الْأَرْضِ وَأَعْلَاهُ فِي السَّمَاءِ فِي أَعْلَاهُ عَمُودَةٌ قِيلَ لِي أَرَأَيْتَ قُلْتُ لَمْ لَا أَسْتَطِيعُ

پر چڑھ میں نے کہا میں نہیں چڑھ سکتا پھر ایک خدنگار آیا اس نے میرے کپڑے پیچھے سے اٹھائے اور بیان کیا کہ اس نے اپنے ہاتھ سے مجھے پیچھے سے اٹھایا میں چڑھ گیا یہاں تک کہ اس ستون کی بلندی پر پہنچ گیا اور حلقہ کو میں نے تمام لیا مجھ سے کہا گیا اس کو تھامے رہو پھر میں جاگا اور وہ حلقہ اس وقت تک میرے ہاتھ ہی میں تھا یہ خواب میں نے رسول اللہ سے بیان کیا آپ نے فرمایا وہ باغ اسلام ہے اور یہ ستون اسلام کا ستون ہے اور وہ حلقہ مضبوط حلقہ ہے دین کا اور تو اسلام پر قائم رہے گا مرنے تک قیس نے کہا وہ شخص عبد اللہ بن سلام تھے۔

۶۳۸۲- قیس بن عباد رضی اللہ عنہ نے کہا میں ایک جماعت میں تھا جس میں سعد بن مالک اور عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بھی تھے اتنے میں عبد اللہ بن سلام نکلے لوگوں نے کہا یہ جنت والوں میں سے ہے میں کھڑا ہوا اور میں نے ان سے کہا تمہارے باپ میں لوگ ایسا کہتے ہیں انھوں نے کہا سبحان اللہ ان کو وہ بات نہ کہنی چاہیے جس کو وہ نہیں جانتے میں نے خواب میں ایک ستون دیکھا جو ایک سبز باغ کے بیچ بیچ رکھا گیا اس کے سر پر ایک حلقہ لگا تھا اور اس کے نیچے ایک خدمت گار کھڑا تھا مجھ سے کہا گیا اس پر چڑھو میں چڑھا یہاں تک کہ حلقہ کو تمام لیا پھر میں نے یہ خواب رسول اللہ ﷺ سے بیان کیا آپ نے فرمایا عبد اللہ مرے گا اسی مضبوط حلقہ کو تھامے ہوئے (یعنی دین اسلام پر)۔

۶۳۸۳- عرش بن حرسے روایت ہے میں ایک حلقہ میں بیٹھا مدینہ کی مسجد میں وہاں ایک بوڑھا تھا خوبصورت۔ معلوم ہوا کہ وہ عبد اللہ بن سلام ہیں وہ لوگوں سے اچھی اور اچھی باتیں کر رہے تھے جب وہ کھڑے ہوئے تو لوگوں نے کہا کہ جس کو بھلا لگے جنتی کو دیکھنا وہ اس کو دیکھے میں نے (اپنے دل میں) کہا قسم خدا کی میں ان کے ساتھ جاؤں گا اور ان کا گھر دیکھوں گا پھر میں ان کے پیچھے

فَجَاءَنِي بِنَصْفٍ قَالَ ابْنُ عَزَبٍ وَالْبِنَصْفُ الْخَادِمُ فَقَالَ بِيَانِي مِنْ خَلْفِي وَصَفَ أَنَّهُ رَفَعَهُ مِنْ خَلْفِي يَدِيوُ قَرَبِيَّتٍ حَتَّى كُنْتُ فِي أَعْلَى الْعُمُودِ فَأَخَذْتُ بِالْعُرْوَةِ فَقِيلَ لِي اسْتَمْسِكْ فَلَمَّا اسْتَمْسَكْتُ وَابْتَهَا لَبِي يَدِي فَقَصَصْتُهَا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ ((بَلَّتَ الْمَرْحُومَةُ الْإِسْلَامَ وَذَلِكَ الْعُمُودُ عُمُودُ الْإِسْلَامِ وَتِلْكَ الْعُرْوَةُ عُرْوَةُ الْوَلَفِيِّ وَأَنْتَ عَلَى الْإِسْلَامِ حَتَّى تَمُوتَ)) قَالَ وَالْمَرْحُومَةُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ.

۶۳۸۲- عَنْ قَيْسِ بْنِ عَبَادٍ كُنْتُ فِي حَلْفَةٍ بَيْنَهَا سَعْدُ بْنُ مَالِكٍ وَأَبْنُ عُمَرَ فَمَرَّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ فَقَالُوا هَذَا رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْحَنَةِ فَقُمْتُ فَقُلْتُ لَهُ إِنَّهُمْ قَالُوا كَذًا وَكَذَا قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ مَا كَانَ يَنْبَغِي لَهُمْ أَنْ يَقُولُوا مَا لَيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ إِنَّمَا رَأَيْتُ كَانَ عُمُودًا وَضِعَ فِي رَوْضَةٍ خَضِرَاءَ فَصَبَّ فِيهَا وَفِي رَأْسِهَا عُرْوَةٌ وَفِي أَسْفَلِهَا بِنَصْفٍ وَالْبِنَصْفُ الْوَصِيفُ فَقِيلَ لِي ارْقُفْ قَرَبِيَّتٍ حَتَّى أَخَذْتُ بِالْعُرْوَةِ فَقَصَصْتُهَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((تَمُوتُ عَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ آخِذٌ بِالْعُرْوَةِ الْوَلَفِيِّ)).

۶۳۸۳- عَنْ عُرْشِ بْنِ حَرْسٍ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا فِي حَلْفَةٍ فِي مَسْجِدِ الْمَدِينَةِ قَالَ وَفِيهَا شَيْخٌ حَسَنُ الْهَيْئَةِ وَهُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ قَالَ فَجَعَلَ يُحَدِّثُهُمْ حَدِيثًا حَسَنًا قَالَ فَلَمَّا قَامَ قَالَ الْقَوْمُ مَنْ سَرَهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَيَّ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْحَنَةِ فَلْيَنْظُرْ إِلَيَّ هَذَا قَالَ فَقُلْتُ وَاللَّهِ لَا تَبْعَنَّهُ فَلَمَّا عَلِمْنَا مَكَانَ

ہوا وہ چلے یہاں تک کہ قریب ہوئے شہر سے باہر نکل جاویں پھر اپنے مکان میں گئے میں نے بھی اجازت چاہی اندر آنے کی انھوں نے اجازت دی پھر پوچھا اے نبیجے میرے کیا کام ہے تیرا میں نے کہا لوگوں سے میں نے سنا جب تم کھڑے ہوئے وہ کہتے تھے جس کو خوش گئے کسی جنتی کا دیکنا وہ ان کو دیکھ کر کہتے تھے اچھا معلوم ہوا تمہارے ساتھ رہتا انھوں نے کہا اللہ تعالیٰ جانتا ہے جنت والوں کو اور میں تم سے وجہ بیان کرتا ہوں لوگوں کے یہ کہنے کی میں ایک بار سو رہا تھا خواب میں ایک شخص آیا اور اس نے کہا کھڑا ہو پھر اس نے میرا ہاتھ پکڑا میں اس کے ساتھ چلا مجھے بائیں طرف کچھ راہیں ملیں میں نے ان میں جانا چاہا وہ بولا ان میں مت جا یہ بائیں طرف والوں کی راہیں ہیں (یعنی کافروں کی) پھر دائیں طرف کی راہیں ملیں وہ شخص بولا ان راہوں میں جا پھر ایک پہاڑ ملا وہ شخص بولا اس پر چڑھ میں نے جو چڑھا چاہا تو جوڑ کے مل گیا کئی بار میں نے قصد کیا چڑھنے کا لیکن ہر بار گر کر پڑا مجھے لے چلا یہاں تک کہ ایک ستون ملا جس کی چوٹی آسمان میں تھی اور وہ زمین میں اس کے اوپر ایک حلقہ لگا تھا مجھ سے کہا اس ستون کے اوپر چڑھ جا میں نے کہا میں اس پر کیوں کر چڑھوں اس کا سر تو آسمان میں ہے آخر اس شخص نے میرا ہاتھ پکڑا اور مجھے اچھال دیا میں جو دیکھتا ہوں تو اس حلقہ کو پکڑے ہوئے لٹک رہا ہوں پھر اس شخص نے ستون کو مارا وہ گر پڑا اور میں صبح تک اسی حلقہ میں لٹک رہا (اس وجہ سے کہ اترنے کا کوئی ذریعہ نہیں رہا) جب میں جاگا تو جناب رسول اللہ کے پاس آیا اور آپ سے یہ خواب بیان کیا آپ نے فرمایا جو راہیں تو نے بائیں طرف دیکھیں وہ بائیں طرف والوں کی راہیں ہیں اور جو راہیں دائیں طرف دیکھیں وہ دائیں طرف والوں کی راہیں ہیں اور پہاڑ وہ شہیدوں کا درجہ ہے تو وہاں تک نہ پہنچ سکے گا اور ستون اسلام کا ستون ہے اور حلقہ وہ اسلام کا حلقہ ہے

يَنْبُو قَالَ فَخَرَجْتُ فَأَتَقَلَّقُ حَتَّى كَادَ أَنْ يَخْرُجَ مِنْ الْمَدِينَةِ ثُمَّ دَخَلَ مَسْرُوقَةَ قَالَ فَاسْتَأْذَنْتُ عَلَيْهِ فَأَذِنَ لِي فَقَالَ مَا جِئْتُكَ يَا ابْنَ أَخِي قَالَ أَخِي قَالَ قُلْتُ لَهُ سَمِعْتُ الْقَوْمَ يَقُولُونَ لَكَ لَمَّا قُتِلَ مِنْ سَرَّةٍ أَنْ يَنْظُرَ إِلَيَّ وَخَلَّ مِنْ أَهْلِ الْحَيَّةِ فَلْيَنْظُرْ إِلَيَّ هَذَا فَأَعْتَبْتَنِي أَنْ أَكُونَ مِثْلَكَ قَالَ اللَّهُ أَغْلَمَ بِأَهْلِ الْحَيَّةِ وَسَأَخَذْتُكَ مِنْ قَالُوا ذَلِكَ إِلَيَّ نَبِيْنَا أَنَا نَابِمُ إِذْ أَتَانِي رَجُلٌ فَقَالَ لِي قُمْ فَأَخَذَ يَدِي فَأَتَقَلَّقْتُ مَعَهُ قَالَ فَإِذَا أَنَا بِخَوَاطِئِ عَنْ حِشَابِي قَالَ فَأَخَذْتُ بِأَخَذٍ فِيهَا فَقَالَ لِي لَا تَأْخُذْ فِيهَا فَإِنَّهَا طَرُوقُ أَصْحَابِ الشَّمَالِ قَالَ فَإِذَا خَوَاطِئُ مَنَهِجٍ عَلَى يَمِينِي فَقَالَ لِي خُذْ هَافِنًا فَأَتَى بِي حَبَلًا فَقَالَ لِي اصْغُدْ قَالَ فَجَعَلْتُ إِذَا أَرَدْتُ أَنْ أَصْغُدَ جَرَرْتُ عَلَى اسْتَيْيَ قَالَ حَتَّى قُلْتُ ذَلِكَ بَرَكَرَا قَالَ ثُمَّ انْطَلَقَ بِي حَتَّى أَتَى بِي عُمُودًا رَأْسُهُ فِي السَّمَاءِ وَأَسْفَلُهُ فِي الْأَرْضِ فِي أَغْلَاهُ حَلَقَةٌ فَقَالَ لِي اصْغُدْ فَوَقُفْ هَذَا قَالَ قُلْتُ كَيْفَ أَصْغُدُ هَذَا وَرَأْسُهُ فِي السَّمَاءِ قَالَ فَأَخَذَ يَدِي فَمَزَجَ بِي قَالَ فَإِذَا أَنَا مَتَعَلِّقٌ بِالْحَلَقَةِ قَالَ ثُمَّ ضَرَبَ الْعُمُودَ فَحَرَّ قَالَ وَتَبَيَّنَتْ مُتَلَفًا بِالْحَلَقَةِ حَتَّى أَصْبَحْتُ قَالَ فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَصَصْتُهَا عَلَيْهِ فَقَالَ ((وَأَمَّا الطَّرُوقُ الَّتِي رَأَيْتَ هُنَّ يَسَارُوكَ فَهِيَ طَرُوقُ أَصْحَابِ الشَّمَالِ قَالَ وَأَمَّا الطَّرُوقُ الَّتِي رَأَيْتَ هُنَّ يَمِينُوكَ فَهِيَ طَرُوقُ أَصْحَابِ الْيَمِينِ وَأَمَّا الْحَبْلُ فَهُوَ عَمُودُ الشَّهَدَاءِ وَلَنْ تَنَالَهُ وَأَمَّا الْعُمُودُ فَهُوَ عُمُودُ الْإِسْلَامِ وَأَمَّا

الْفَرُوزَةُ فِيهِ غُرُورَةُ الْإِسْلَامِ وَلَنْ تَوَالَ مُمْسِكًا
بِهَا حَتَّى تَمُوتَ))

بَابُ فَضَائِلِ حَسَّانِ بْنِ ثَابِتٍ

۶۳۸۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ
عَمْرَ بْنَ بَرْصَانَ وَمَوْ يَنْبُذُ الشَّعْرَ فِي الْمَسْجِدِ
فَلَحَقَهُ إِلَيْهِ فَقَالَ قَدْ كُنْتُ أَتَيْتُهُ وَفِيهِ مِنْ هَوَ
خَيْرٍ مِنْكَ ثُمَّ التَفْتُ إِلَى أَبِي هُرَيْرَةَ فَقَالَ
أَتَشُدُّكَ اللَّهُ أَسْبَغَتْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَجِبْ عَنِّي ((اللَّهُمَّ أَيِّدْهُ
بِرُوحِ الْقُدُسِ)) قَالَ اللَّهُمَّ نَعَمْ

۶۳۸۵- عَنْ ابْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ حَسَّانَ قَالَ....
فِي خَلْقَةٍ فِيهِمْ أَبُو هُرَيْرَةَ أَتَشُدُّكَ اللَّهُ يَا أَبَا
هُرَيْرَةَ أَسْبَغَتْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ جَنَلَهُ

۶۳۸۶- عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ
سَمِعَ حَسَّانَ بْنَ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيَّ يَسْتَشْهِدُ أَبَا
هُرَيْرَةَ أَتَشُدُّكَ اللَّهُ هَلْ سَمِعْتَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ
((يَا حَسَّانُ أَجِبْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ اللَّهُمَّ
أَيِّدْهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ نَعَمْ))

۶۳۸۷- عَنْ الزُّبَيْرِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لِحَسَّانَ بْنِ ثَابِتٍ
((اهْجُزْهُمْ أَوْ هَاجِزْهُمْ وَجَبِيلٌ مَعْلَنٌ))

۶۳۸۸- عَنْ شُعْبَةَ بْنِ هَذَا الْإِسْنَادِ جَنَلَهُ

تو اسلام پر قائم رہے گا مرتے دم تک (اور جب خاتمہ اسلام پر ہو
تو جنت کا یقین ہے اس وجہ سے لوگ مجھے جنتی کہتے ہیں)۔

باب: حسان بن ثابتؓ کی فضیلت

۶۳۸۴- (یہ شاعر تھے رسول اللہ ﷺ کے اور جواب دیتے تھے
مشرکوں کا جو بھوکرتے تھے آپ کی) ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ
حضرت عمرؓ حسان بن ثابتؓ پر گز رہے وہ مسجد میں اشعار پڑھ رہے
تھے معلوم ہوا کہ عمدہ اشعار جو اسلام کی تعریف اور کافروں کی
برائی یا جہاد کی ترغیب میں ہوں مسجد میں پڑھنا درست ہے
حضرت عمرؓ نے ان کی طرف دیکھا حسان نے کہا میں تو مسجد میں
اشعار پڑھتا تھا جب مسجد میں تم سے بہتر شخص موجود تھے پھر
ابو ہریرہؓ کی طرف دیکھا اور کہا میں تم کو اللہ کی قسم دیتا ہوں تم نے
رسول اللہؐ سے سنا ہے آپ فرماتے تھے میری طرف سے جواب
دے لے حسان! یا اللہ مدد کر اس کی روح القدس سے ابو ہریرہؓ نے
کہا میں نے سنا ہے یا اللہ تو جانتا ہے۔

۶۳۸۵- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۳۸۶- ابو سلمہ بن عبد الرحمنؓ نے حسان بن ثابتؓ انصاری
سے سنا وہ ابو ہریرہؓ کو گواہ کر رہے تھے میں تم کو اللہ کی قسم دیتا ہوں
تم نے رسول اللہؐ سے سنا ہے آپ فرماتے تھے لے حسان! اللہ کے
رسول کی طرف سے جواب دے یا اللہ مدد کر حسان کی روح القدس
سے ابو ہریرہؓ نے کہا میں نے سنا ہے۔

۶۳۸۷- براہ بن عازبؓ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے
رسول اللہ ﷺ سے سنا آپ فرماتے تھے حسان بن ثابتؓ سے
کافروں کی جو کر اور جبرئیلؑ حیرے ساتھ ہیں۔

۶۳۸۸- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۳۸۹- عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حسان بن ثابت نے بہت باتیں کہیں حضرت عائشہؓ سے میں نے ان کو برا کہا حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا جانے دے اے بھانجے میرے کیونکہ حسان جواب دیتا تھا (کافروں کو) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے۔

۶۳۹۰- مذکورہ بالا حدیث اس سند سے بھی مروی ہے۔

۶۳۹۱- مسروق سے روایت ہے کہ میں ام المومنین عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس گیا ان کے پاس حسان بن ثابت بیٹھے تھے ایک شعر سن رہے تھے اپنی غزل میں سے جو چند بیڑوں کی انھوں نے کہی تھی وہ شعر یہ ہے۔

پاک ہیں اور عقل والی ان پہ کچھ تہمت نہیں

صبح کو اٹھتی ہیں بھوکی عافوں کے گوشت سے

(یعنی کسی کی غیبت نہیں کرتے کیونکہ غیبت کرنا گویا اس کا گوشت کھانا ہے) حضرت عائشہؓ نے حسان سے کہا لیکن تو ایسا نہیں ہے (یعنی تو لوگوں کی غیبت کرتا ہے) مسروق نے کہا میں نے حضرت عائشہؓ سے کہا تم حسان کو اپنے پاس کیوں آنے دیتی ہو حالانکہ اللہ تعالیٰ نے اس کی شان میں فرمایا والذی تولیٰ کبرہ منهم لہ عذاب عظیم یعنی جس شخص نے ان میں سے بڑا اٹھایا بڑی بات کا (یعنی حضرت عائشہؓ پر تہمت لگانے کا) اس کے واسطے بڑا عذاب ہے (حسان بن ثابت) ان لوگوں میں شریک تھے جنھوں نے حضرت عائشہؓ پر تہمت لگائی تھی پھر آپ نے ان کو حد دی حضرت عائشہؓ نے کہا اس سے زیادہ عذاب کیا ہوگا کہ فوہ اندھا ہو گیا اور کہا کہ حسان جواب دے کر تاتھا یا جو کر تاتھا کافروں کی رسول اللہ کی طرف سے۔

۶۳۸۹- عَنْ عُرْوَةَ ابْنِ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ حَسَانَ بْنَ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ مِمَّنْ كَثُرَ عَلَى عَائِشَةَ فَسَيَّئَتْ فَقَالَتْ يَا ابْنَ أُخْتِي دَعُهُ فَإِنَّهُ كَانَ يُنَافِعُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۶۳۹۰- عَنْ هِشَامِ بْنِ عَمْرٍاءَ الْإِسْطَاقِ.

۶۳۹۱- عَنْ مَسْرُوقٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَجِئْتُهَا حَسَّانُ بْنُ ثَابِتٍ يُثْبِتُهَا شِعْرًا يُثْبِتُ بِأَيَاتِهِ لَهُ فَقَالَ:

حَصَانٌ رَزَانٌ مَا تُرَدُّ بِرِيَّةٍ

وَتُصْبِحُ غَرْمِي مِنْ لُحُومِ الْغَوَاقِلِ

فَقَالَتْ لَهُ عَائِشَةُ لَيْكَ لَسْتُ كَذَلِكَ قَالَ مَسْرُوقٌ فَقُلْتُ لَهَا إِمَّ تَأْذِينَ لَهُ يَدْخُلُ عَلَيْهِ رَقْدُ قَالَ اللَّهُ وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ فَقَالَتْ فَأَيُّ عَذَابٍ أَشَدُّ مِنَ الْعَمَى إِنَّهُ كَانَ يُنَافِعُ أَوْ يُهَاجِي عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

۶۳۹۲- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۳۹۲- عَنْ شُعْبَةَ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ قَالَتْ كَانَ يَذُبُّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَمْ يَذْكُرْ حَسَنًا وَرَأَى.

۶۳۹۳- حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ حسان نے کہا یا رسول اللہ! اجازت دیجئے مجھے ابوسفیان کی جھوکنے کی (یہ ابوسفیان حدیث بن عبدالمطلب کے بیٹے تھے اور اسلام سے پہلے آپ کی جھو کرتے تھے اور یہ آپ کے چچا اور بھائی تھے) آپ نے فرمایا وہ تو میرے نائے والا ہے حسان نے کہا قسم اس شخص کی جس نے آپ کو عزت دی میں آپ کو ان میں سے اس طرح نکال لوں گا جیسے ہل خیر میں سے نکال لیا جاتا ہے پھر حسان نے یہ شعر کہا۔

وَأَنْ سَنَامَ الْمَجْدِ مِنْ آلِ هَاشِمٍ
بُرُ بَشْتِ مَحْزُومٍ وَوَالِدُكَ الْعَبْدُ

قَصِيدَتُهُ هَذِهِ.

۶۳۹۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا اس میں یہ ہے کہ حسان مجھے اجازت مانگی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مشرکوں کے جھو کرنے کی اور ابوسفیان کا ذکر نہیں کیا۔

۶۳۹۴- عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ قَالَتْ اسْتَأْذَنَ حَسَنُ بْنُ نَاسٍ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هِجَاةِ الْمُشْرِكِينَ وَلَمْ يَذْكُرْ أَبَا سُفْيَانَ وَقَالَ بَدَلُ الْخَمِيرِ الْمُحَجِّينِ

۶۳۹۵- ام المومنین حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو کرو قریش کی کیونکہ جھوان کو زیادہ مانگا رہے تیروں کی بوچھاڑ سے پھر آپ نے ایک شخص کو بھیجا ابن رواحہ کے پاس اور فرمایا جو کرو قریش کی اس نے جھو کی لیکن آپ کو پسند نہ آئی پھر کعب بن مالک کے پاس بھیجا پھر حسان بن ثابت کے پاس

۶۳۹۵- عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((اْمُحْضُوا قَرِيْبًا فَاِنَّهُ اَنْذَرُ عَلَيْهِمْ مِنْ رَضِيَ بِالْبَيْتِ)) فَاَرْسَلَ اِلَى ابْنِ وَرَاحَةَ فَقَالَ اْمُحْضُهُمْ فَمُحَاضَتُهُمْ فَلَمْ يَرْضَ فَاَرْسَلَ اِلَى كُثَيْبِ بْنِ مَالِكٍ ثُمَّ اَرْسَلَ اِلَى حَسَنَانَ بْنِ نَاسٍ

(۶۳۹۴) ہم آپ کا یہ مطلب تھا کہ جب ابوسفیان میرا چچا اور بھائی ہے اور تو اس کی جھو کرے گا تو میری بھی جھو ہو جائے گی کیونکہ میرے اور اس کے دونوں ایک ہیں حسان نے کہا کہ میں آپ کو بچا کر اسی کی جھو کروں گا حسان کا یہ شعر ایک قصیدہ کا ہے جو ابوسفیان کی جھو میں حسان نے کہا تھا اس کے بعد یہ شعر ہے۔

ومن ولدت ابناء زهرة منهم
كرام ولم يقرب عجايزك المجد

یعنی بزرگی اور شرافت ہاشم کی اولاد میں مخدوم کے بیٹوں کو ہے اور بنت مخدوم کاظمہ بنت عمرو بن عاصم بن عمران بن مخدوم تھیں جو ماں تھیں حضرت عبداللہ اور زبیر اور ابوطالب کی اور حیرا ابی توغلام تھا کیونکہ حدیث کی اس سیرہ بنت مہرب تھی اور مہرب غلام تھا بنی عبد مناف کا اور ابوسفیان کی ماں بھی ابو ذر بن عقیلم تھا یہ اور شریف وہ ہیں جو زہرہ کی بیٹی ہیں بنی ہاشم میں سے اور زہرہ سے مراد ہلا بنت ذہب بن عبد مناف ہے حرہ اور صفیہ کی ماں اور تیری بدھیوں کے پاس شرافت بھگی بھی نہیں۔

بھیجا جب حسان آپ کے پاس آئے تو انہوں نے کہا تم کو کیا یادہ وقت کہ تم نے بلا بھیجا اس شیر کو جو اپنی دم سے مارتا ہے (یعنی زبان سے لوگوں کو قتل کرتا ہے) گویا میدان فصاحت اور شعر گوئی کے شیر ہیں) پھر اپنی زبان باہر نکالی اور اس کو ہلانے لگے اور عرض کیا قسم اس کی جس نے آپ کو سچا پیغمبر کر کے بھیجا میں کافروں کو اس طرح چھڑاؤں گا جیسے چوہے کو پھاڑ دالتے ہیں اپنی زبان سے رسول اللہ نے فرمایا اے حسان جلدی مت کر کیونکہ ابوبکر قریش کے نسب کو بخوبی جانتے ہیں اور میرا بھی نسب قریش ہی میں ہے تو وہ میرا نسب تجھے علیحدہ کر دیں گے پھر حسان ابوبکر کے پاس آئے بعد اس کے لوٹے اور عرض کیا یا رسول اللہ ابوبکر نے آپ کا نسب مجھ سے بیان کر دیا قسم اس کی جس نے آپ کو سچا پیغمبر کر کے بھیجا میں آپ کو قریش میں سے ایسے نکال لوں گا جیسے پال آئے میں سے نکال لیا جاتا ہے حضرت عائشہ نے کہا میں نے رسول اللہ سے سنا آپ فرماتے تھے حسان سے روح القدس ہمیشہ حیرتی مد کرتے رہیں گے جب تک تو اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے جواب دیتا رہے گا اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے حسان نے قریش کی بھوک تو تسکین دی مومنوں کے دلوں کو اور تباہ کر دیا کافروں کی عزتوں کو۔ حسان نے کہا (جن کا ترجمہ یہ ہے)۔

(۱) تو نے برائی کی عمرگی میں سے اس کا جواب دیا اور اللہ تعالیٰ اس کا بدلہ دے گا۔ (۲) تو نے برائی کی کھجور کی جوتیک ہیں پر بیڑ گا رہیں اللہ تعالیٰ کے رسول ہیں وہ قادر ہستی ان کی خطبات ہے۔ (۳) میرے ماں باپ اور میری آبرو محمدؐ کی آبرو بچانے کے لیے قربان ہیں۔ (۴) میں اپنی جان کو گھوڑوں اگر تم نہ دیکھو اس کو کہ اڑاؤ گے غبار کو کدوا کے دونوں جانب سے (کدوا ایک گھاتی ہے کہ کے

قُلْنَا دَخَلَ عَلَيْهِ فَقَالَ حَسَّانُ قَدْ آتَى لَكُمْ أَلْ تَرْسُلُوا إِلَى هَذَا الْأَسَدِ الشَّارِبِ بِدَنْبِهِ ثُمَّ أَدْلَعَ لِسَانَهُ فَحَقَلْ بِحَرْكِهِ فَقَالَ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا فَرِيضَتُهُمْ لِيَسَانِي فَرِيضَتِي الْأَوْبَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَا تَعْمَلَنَّ فَإِنَّ آتَا بَنَكْرَ أَغْلَمَ قَرِيضَ بَالَسَابِهَا وَإِنْ لِي بِهِمْ نَسَبًا حَتَّى يُلْخَصَّ لَكَ نَسَبِي)) فَأَتَاهُ حَسَّانُ ثُمَّ رَجَعَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ لَخِصَّ لِي نَسَبُكَ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَأَسْأَلَنَّ مِنْهُمْ كَمَا تَسْأَلُ الشُّعْرَةَ مِنَ الْعَجِينِ فَقَالَتْ عَائِشَةُ فَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ بِحَسَّانٍ ((إِنَّ رُوحَ الْقُدُسِ لَا يَزَالُ يُؤَيِّدُنَا مَا نَالَعْنَاهُ عَنْ اللَّهِ وَرَسُولِهِ)) وَقَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((هَجَاهُمْ حَسَّانُ لَفَشَى وَاشْفَى)) قَالَ حَسَّانُ:

هَجَوْتُ مَخْلُودًا فَأَحْبَبْتُ عَنْهُ
وَعِنْدَ اللَّهِ فِي ذَلِكَ الْفِرَاءِ
هَجَوْتُ مَحْصِلًا بَرًّا حَقِيقًا
رَسُولَ اللَّهِ شَيْئُهُ الْوَفَاءُ
فَإِنْ أَبِي وَالْإِدَّةُ وَبِرْضِي
لِبِرْضِي مُحْتَمِبٌ بَيْنَكُمْ وَفَاءُ
تَكَلَّمْتُ بِنَبِيِّ إِنْ لَمْ تَرَوْهَا
تَبَيَّرَ النِّعَمُ مِنْ كَتَمْتُمْ كَدَاهُ
تُبَارِيزِ الْعَاقِبَةِ مُصْنِعَاتِ
عَلَى أَكْثَانِهَا أَسْأَلُ الظَّنَّ
نَظْلُ حَيَاتُنَا مَشْطَرَاتِ

دروازہ پر) (۵) ایسی اونٹیاں جو باگوں پر زور کریں گی اپنی قوت اور طاقت سے اوپر چڑھتی ہوئیں ان کے موٹھوں پر وہ برجھے جو باریک ہیں یا خوں کی پیاسی ہیں۔ (۶) اور ہمارے گھوڑے دوڑتے ہوئے آئیں گے ان کے منہ غور تھیں پونچھتی ہیں اپنی سر بندھن سے۔ (۷) اگر تم ہم سے نہ بولو تو ہم عمرہ کر لیں گے اور فح ہو جائے گی اور پردہ اٹھ جائے گا۔ (۸) نہیں تو صبر کرو اس دن کی مار کے لیے جس دن اللہ تعالیٰ عزت دے گا جس کو چاہے گا۔ (۹) اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا میں نے ایک بندہ بھیجا جو کچھ کہتا ہے اس کی بات میں کچھ شبہ نہیں۔ (۱۰) اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا میں نے ایک لشکر تیار کیا وہ انصار کا لشکر ہے جن کا کھیل کافروں سے مقابلہ کرنا ہے۔ (۱۱) ہم تو ہر روز ایک نہ ایک تیاری میں ہیں گالی گلوچ ہے کافروں سے یا لڑائی ہے یا جھوٹے کافروں کی۔ (۱۲) جو کوئی تم میں بخیر کرے اللہ کے رسول کی اور ان کی تعریف کرے یا مدد کرے وہ سب برابر ہیں۔ (۱۳) جبرئیل اللہ کے رسول ہم میں ہیں اور روح القدس جن کا کوئی مثل نہیں۔

باب: ابو ہریرہؓ کی فضیلت

۶۳۹۶- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انھوں نے کہا میں اپنی ماں کو بلا تا تھا اسلام کی طرف وہ مشرک تھی ایک دن میں نے اس سے مسلمان ہونے کے لیے کہا اس نے رسول اللہ ﷺ کے حق میں وہ بات سنائی جو مجھ کو ناگوار گزری میں جناب رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا رد تا ہوا اور عرض کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں اپنی ماں کو اسلام کی طرف بلا تا تھا وہ نہ مانتی تھی آج اس نے آپ کے حق میں وہ بات مجھ کو سنائی جو مجھے ناگوار ہے تو آپ اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ ابو ہریرہ کی ماں کو ہدایت کرے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یا اللہ ابو ہریرہ کی ماں کو ہدایت کر میں خوش ہو کر نکلا حضرت کی دعا سے جب گھر پر آیا اور دروازے پر پہنچا تو وہ بند تھا

تَلَفَّتْهُمْ بِالْخَمْرِ النَّسَاءُ
فَإِنْ أَعْرَضْتُمْ عَنَّا اعْتَمَرْنَا
وَسَكَانَ الْقَنْعُ وَانْكَشَفَ الْغِيظُ
وَالْأَفَاصِيرُ بِالْعَبْرَةِ يَوْمَ
يُعْرِئُ اللَّهُ فِيهِ مَنْ يَشَاءُ
وَقَالَ اللَّهُ قَدْ أَرْسَلْتُ عَبْدًا
يَقُولُ الْحَقَّ لَيْسَ بِي عَقَاءُ
وَقَالَ اللَّهُ قَدْ بَسَمْتُ جَنًّا
هُمْ الْأَنْصَارُ عَرَضَتْهَا الْفَقَاءُ
لَنَا فِي كُلِّ يَوْمٍ مِنْ مَعَدَّ
سَيِّئَاتٍ أَوْ يَتَّانِ أَوْ يَجَاءُ
فَمَنْ يَهْمُو رَسُولَ اللَّهِ مِنْكُمْ
وَيَمْدَحْهُ وَيَنْصُرْهُ سَوَاءٌ
وَجَبْرِيْلُ رَسُولُ اللَّهِ فِينَا
وَزُورُ الْفُلْسِ لَيْسَ لَهُ كِفَاءُ
بَابٌ مِنْ فَضَائِلِ أَبِي هُرَيْرَةَ

۶۳۹۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كُنْتُ أَدْعُو أُمِّي إِلَى الْإِسْلَامِ وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فَدَعَوْتُهَا يَوْمًا فَأَسْتَعْنِي فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَكْرَهُ فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا أَنْكَبِي قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي كُنْتُ أَدْعُو أُمِّي إِلَى الْإِسْلَامِ فَتَأْتِي عَلَيَّ فَدَعَوْتُهَا الْيَوْمَ فَأَسْتَعْنِي بِكَ مَا أَكْرَهُ فَأَذْعُ اللَّهُ أَنْ يُهْدِي أُمَّ أَبِي هُرَيْرَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((اللَّهُمَّ اهْدِ أُمَّ أَبِي هُرَيْرَةَ)) فَخَرَجَتْ مُسْتَبْشِرًا بِدَعْوَةِ نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

میری ماں نے میرے پاؤں کی آواز سنی غرض میری ماں نے غسل کیا اور اپنا کرتا پہنا اور جلدی سے لوڑھنی اوڑھنی پھر دروازہ کھولا اور بولی اے ابو ہریرہ! میں گواہی دیتی ہوں کہ کوئی برحق معبود نہیں ہے سوا خدا کے اور میں گواہی دیتی ہوں کہ حضرت محمد اللہ کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔ ابو ہریرہ نے کہا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس روتا ہوا آیا خوشی سے اور عرض کیا یا رسول اللہ خوش ہو جاے اللہ تعالیٰ نے آپ کی دعا قبول کی اور ابو ہریرہ کی ماں کو ہدایت کی آپ نے اللہ کی تعریف اور اس کی صفت کی اور بہتر بات کہی میں نے عرض کیا یا رسول اللہ اللہ عزوجل سے دعا کیجئے کہ میری اور میری ماں کی محبت مسلمانوں کے دلوں میں ڈال دے اور ان کی محبت ہمارے دلوں میں ڈال دے تب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ اپنے بندوں کی یقینی ابو ہریرہ اور ان کی ماں کی محبت اپنے مومن بندوں کے دلوں میں ڈال دے اور مومنوں کی محبت ان کے دلوں میں ڈال دے پھر کوئی مومن ایسا نہیں پیدا ہوا جس نے میرے کو سنا ہوا دیکھا ہو مگر محبت رکھی اس نے مجھ سے۔

۶۳۹ھ - ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے تم سمجھتے ہو کہ ابو ہریرہ رسول اللہ ﷺ کی حدیثیں بہت بیان کرتے ہیں اور اللہ حساب لینے والا ہے (اگر میں جھوٹ بولتا ہوں یا تم میرے اوپر غلط گمان کرتے ہو) میں ایک مسکین شخص تھا رسول اللہ کی خدمت میں پیت بھرے پر کیا کرتا تھا اور مہاجرین کو بازاروں میں معاملہ کرنے سے فرصت نہ تھی اور انصار اپنے مالوں کی حفاظت اور خدمت میں مصروف رہتے تھے تو رسول اللہ نے فرمایا جو شخص اپنا کپڑا بچھاوے وہ جو مجھ سے سنا نہ ہو لے گا میں نے اپنا کپڑا بچھا دیا یہاں تک کہ آپ حدیث بیان کر چکے پھر میں نے اس کپڑے کو اپنے سینے سے لگایا اور کوئی بات نہ بھولا جو آپ سے سنی تھی۔

فَلَمَّا جِئْتُ فَصِرْتُ إِلَى الْبَابِ فَإِذَا هُوَ مُخَافٌ لَمَسِمَتِ أُمِّي عَشْفَةً قَدِمَتْنِي فَقَالَتْ مَكَانَكَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ وَسَمِعْتُ نَحْفَ صَصَةِ الْمَاءِ قَالَ فَاغْتَسَلْتُ وَابَسْتُ دِرْعَهَا وَرَعَلْتُ عَنْ حِمَارِهَا فَفَتَحَتِ الْبَابَ ثُمَّ قَالَتْ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ قَالَ فَرَحَعْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَتَيْتُهُ وَأَنَا أَنْكَبِي مِنَ الْقَرَجِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَشِيرُ فَعَلَّ اسْتَحْبَابَ اللَّهِ دَعَوَتَكَ وَهَدَى أُمِّي أَبِي هُرَيْرَةَ فَحَمِدَ اللَّهُ وَأَتَى عَلَيَّ وَقَالَ خَيْرًا قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يُحِبِّي أَنَا وَأُمِّي إِلَى عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ وَيُحِبَّهُمْ إِلَيْنَا قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((اللَّهُمَّ حَبِّبْ عَبْدَكَ عَبْدَ اللَّهِ هَذَا يَعْنِي أَبَا هُرَيْرَةَ وَأُمَّهُ إِلَى عِبَادِكَ الْمُؤْمِنِينَ وَحَبِّبْ إِلَيْهِمُ الْمُؤْمِنِينَ)) فَمَا خَلِقَ مُؤْمِنٌ يَسْمَعُ بِي وَلَا يَرَانِي إِلَّا أَحَبَّنِي

۶۳۹ھ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَقُولُ إِنَّكُمْ تَزْعُمُونَ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحِبُّ الْحَدِيثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاللَّهُ الْمُؤَبَّدُ كُنْتُ رَجُلًا مَسْكِينًا أَحْدَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيَّ مِلًّا بَطْنِي وَكَانَ الْمُهَاجِرُونَ يَسْتَعْلِمُهُمُ الصَّنْعُ بِالسَّوْقِ وَكَانَتِ الْأَنْصَارُ يَسْتَعْلِمُهُمُ الْقِيَامُ عَلَيَّ أَمَّا إِلَهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَنْ يَسْطِ قَوْلُهُ فَلَنْ يَمْسِيَ شَيْئًا سَمِعَهُ)) وَبَنِي فَسَطَتْ نَوْبِي حَتَّى قَضَى حَبِيثُهُ ثُمَّ ضَمَمْتُهُ إِلَيَّ فَمَا نَسِيتُ شَيْئًا سَمِعْتُهُ مِنْهُ.

۶۳۹۸- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۶۳۹۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ بِهَذَا الْحَدِيثِ غَيْرَ أَنَّ نَالِكًا انْتَهَى حَدِيثُهُ عِنْدَ انْقِضَاءِ قَوْلِ أَبِي هُرَيْرَةَ وَلَمْ يَذْكُرْ فِي حَدِيثِهِ الرَّوَاةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ((مَنْ يَسْطُ قُوَّةَ إِلَى آخِرِهِ)).

۶۳۹۹- عروہ بن الزہر سے روایت ہے کہ حضرت عائشہؓ نے کہا کیا تعجب نہیں کرتے تم ابو ہریرہؓ پر آئے اور میرے حجرے کے ایک طرف بیٹھ کر حدیث بیان کرنے لگے رسول اللہ ﷺ سے میں سن رہی تھی لیکن میں تصحیح پر متنی تھی اور وہ میرے فارغ ہونے سے پہلے بھل دے اگر میں ان کو پاتی تو ان کا رد کرتی کیونکہ رسول اللہ ﷺ اس طرح سے جلدی جلدی باتیں نہیں کرتے تھے جیسے تم

۶۳۹۹- عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّهَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ لَا تَعْجَبَنَّ أَبُو هُرَيْرَةَ حَتَّى تَحْلِسَ إِلَى حُجْبٍ حُجْرَتِي يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ يُسَبِّحُنِي ذَلِكَ وَكَانَتْ أَسْتَحْ قِيَامَ قَبْلِ أَنْ أَفْضِي سَبَّحَنِي وَلَوْ أَدْرَكْتُهُ لَرَدَدْتُ عَلَيْهِ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمْ يَكُنْ يَسْرُدُ الْحَدِيثَ كَسَرَدِكُمْ.

کرتے ہو۔ ابو ہریرہؓ نے کہا لوگ کہتے ہیں کہ ابو ہریرہؓ نے بہت حدیثیں بیان کیں اور اللہ تعالیٰ جانچنے والا ہے اور یہ بھی کہتے ہیں کہ مہاجرین اور انصار ابو ہریرہؓ کی طرح حدیثیں بیان نہیں کرتے اور میں تم سے اس کا سبب بیان کرتا ہوں میرے بھائی انصاری جو تھے وہ اپنی زمین کی خدمت میں مشغول رہتے اور جو مہاجرین تھے وہ بازار کے معاملوں میں اور میں اپنا پیٹ بھر کر رسول اللہ کے ساتھ رہتا تو میں حاضر رہتا اور وہ غائب ہوتے اور میں یاد رکھتا وہ بھول جاتے اور رسول اللہ نے فرمایا ایک دن کون تم میں سے اپنا کپڑا بچھاتا ہے اور میری حدیث سنتا ہے پھر اس کو اپنے سینے سے لگا دے تو جو بات سنے گا وہ نہ بھولے گا میں نے اپنی چادر بچھادی یہاں تک کہ آپ حدیث سے فارغ ہوئے پھر میں نے اس چادر کو اپنے سینے سے لگایا اس دن سے میں کسی بات کو جو آپ نے بیان کی نہیں بھولا اور اگر یہ دو آیتیں نہ ہوتیں جو قرآن مجید میں اتنی ہیں تو میں کسی سے کوئی حدیث بیان نہ کرتا ان آجوں کا ترجمہ یہ ہے جو لوگ چھپاتے ہیں جو ہم نے بتائیں نشانیاں اور ہدایت کی باتیں ان پر لعنت ہے آخر تک۔

قَالَ ابْنُ شِهَابٍ وَقَالَ ابْنُ الْمُسَيَّبِ إِنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ يَقُولُونَ إِنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَدْ أَكْثَرَ وَاللَّهُ الْمَوْعِدُ وَيَقُولُونَ مَا بَالُ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ لَا يَتَحَدَّثُونَ مِثْلَ أَحَادِيثِهِمْ وَسَأَخْبِرُكُمْ عَنْ ذَلِكَ إِنَّ إِخْوَانِي مِنَ الْأَنْصَارِ كَانَ يَسْتَعْلِمُهُمْ عَمَلُ أَرْضِيهِمْ وَإِنَّ إِخْوَانِي مِنَ الْمُهَاجِرِينَ كَانَ يَسْتَعْلِمُهُمُ الصَّفْقُ بِالْأَسْوَاقِ وَكَانَتْ الزُّمُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى مِلْءِ بَطْنِي فَأَشْهَدُ إِذَا غَابُوا وَأَحْفَظُ إِذَا نَسُوا وَلَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا ((أَتَيْكُمْ يَسْطُ قُوَّةَ فَيَأْخُذُ مِنْ حَدِيثِي هَذَا ثُمَّ يَخْتَفُهُ إِلَى صَدْرِهِ فَإِنَّهُ لَمْ يَنْسَ شَيْئًا مِمَّنْ)) يَسْطُ قُوَّةَ إِلَى صَدْرِي حَتَّى فَرَّغَ مِنْ حَدِيثِهِ ثُمَّ يَخْتَفُهَا إِلَى صَدْرِي فَمَا نَسِيتُ بَعْدَ ذَلِكَ الْيَوْمِ شَيْئًا حَدَّثَنِي بِهِ وَلَوْ أَنَّ آيَاتِنَا أُنْزِلَتْ لَنَا اللَّهُ فِي كِتَابِهِ مَا حَدَّثْتُ شَيْئًا لَهَذَا إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أُنْزِلَنَا مِنَ الْآيَاتِ وَالْهُدَى إِلَى آخِرِ الْآيَاتِينَ.

۶۴۰۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
إِنكُمْ تَقُولُونَ إِنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ يُكْذِرُ الْحَدِيثَ عَنْ
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَنْحُو حَدِيثَهُمْ
بَابُ مَنْ فَضَّلَ حَاطِبُ ابْنِ أَبِي بَلْعَةَ وَ
أَهْلُ بَدْرٍ

باب: حاطب بن ابی بلعہ اور اہل بدر رضی
اللہ عنہ کی فضیلت

۶۴۰۱- عبید اللہ بن ابی رافع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ ششی
تھے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے انھوں نے کہا میں نے سنا حضرت
علی سے وہ کہتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ کو اور زبیر
اور مقداد کو بھیجا اور فرمایا ششہلو کے باغ میں جاؤ وہاں ایک عورت
شتر سوار ہے اس کے پاس ایک خط ہے وہ اس سے لے کر آؤ ہم چلے
گھوڑے دوڑاتے ہوئے ناگادہ عورت ہم کو ملی ہم نے اس سے کہا
خط نکال وہ بولی میرے پاس تو کوئی خط نہیں ہم نے کہا خط نکال یا
اپنے کپڑے اتار پھر میں نے وہ خط انکے جوڑے سے نکالا اور
رسول اللہ ﷺ کے پاس لے کر آیا اس میں لکھا تھا حاطب بن ابی
بلعہ کی طرف سے مکہ کے بعض مشرکین کے نام رسول اللہ کی
بعض باتوں کا ذکر تھا (ایک روایت میں ہے کہ حاطب نے اس میں
رسول اللہ ﷺ کی تیاری اور فوج کی آمادگی اور مکہ کی روانگی سے
کافروں کو مطلع کر دیا) آپ نے فرمایا اے حاطب تو نے یہ کیا کیا وہ
بولے آپ جلدی نہ فرمائیے یا رسول اللہ (یعنی فوراً بولا مجھے سزا
دیتے میرا حال سن لیجئے) میں ایک شخص تھا قریش سے ملا ہوا یعنی
ان کا حلیف تھا اور قریش میں سے نہ تھا اور آپ کے ساتھ
مہاجرین جو ہیں ان کے رشتہ دار قریش میں بہت ہیں جن کی وجہ

۶۴۰۱- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ
كَاتِبُ عَلِيٍّ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
وَهُوَ يَقُولُ بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ
سَلَّمَ أَنَا وَالزُّبَيْرُ وَالْمِقْدَادُ فَقَالَ اتَّخِذُوا رَوْضَةً
خَاصَّ فَإِنَّ بِهَا طَعِيمَةً مَعَهَا كِتَابٌ فَخَلَّوْهُ وَهَنَّا
فَانْطَلَقْنَا نَعَادِي بَنِي عَيْلَانَا فَإِذَا نَحْنُ بِالْعَوَاةِ فَقُلْنَا
أَخْرِجِي الْكِتَابَ فَقَالَتْ مَا مَعِيَ كِتَابٌ فَقُلْنَا
لَتُخْرِجِي الْكِتَابَ أَوْ لَتُفْقِيَنَّ الْكِتَابَ فَأَخْرَجَتْهُ
مِنْ عِقَاصِهَا فَأَتَيْنَا بِهِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ فَإِذَا فِيهِ مِنْ حَاطِبِ بْنِ أَبِي بَلْعَةَ
إِلَى نَاصِيَةِ مِنَ الْمُشْرِكِينَ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ يُخْبِرُهُمْ
بِنَهْيِ أَمْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ يَا
حَاطِبُ مَا هَذَا قَالَ لَا تَهْتَلُ عَلَيَّ يَا رَسُولَ
اللَّهِ إِنِّي كُنْتُ امْتَرَأً مُلَصِّقًا فِي قُرَيْشٍ قَالَ
سَمِعَانُ كَانَ خَلِيفًا لَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ مِنْ أَنْفُسِهَا
أَكْثَانُ يَمُنُّ كَثَانُ مَعْلُكٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ لَهُمْ

(۶۴۰۱) ☆ نودی نے کہا اس حدیث میں بڑا عجوبہ ہے آپ کا اور یہ لکاکہ جاسوس کو پکڑنا اور اس کا پردہ کھولنا درست ہے اور جاسوس کافر نہیں
ہو تا مگر ایسا جاسوسی جو مسلمانوں کے خلاف میں ہو سخت کبیرہ گناہ ہے اور بعض بالکیرہ کے نزدیک اس کا قتل بھی جائز ہے اگرچہ توبہ کر لے
اور شافی کے نزدیک اس کو سزا دیں قتل نہ کریں اور اہل بدر کے گناہ معاف ہونے سے یہ مطلب ہے کہ آخرت میں مواخذہ ہو گا مگر دنیا میں
ان سے مواخذہ ہوا اور مسلح کو حد پڑی وہ بدری نہ تھا ابھی ملھا

سے ان کے گھریا کا بچاؤ ہوتا ہے تو میں نے یہ چاہا کہ میرا نانا تو قریش سے ہے نہیں میں بھی کوئی کام ان کا ایسا کروں جس سے میرے نانتے والوں کا بچاؤ ہو جائے اور میں نے یہ کام اس وجہ سے نہیں کیا کہ میں کافر ہو گیا ہوں یا مرتد ہو گیا ہوں نہ کفر سے خوش ہو کر مسلمان ہونے کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حاطب نے سچ کہا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا آپ چھوڑیے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں اس منافق کی گردن ماروں آپ نے فرمایا یہ تو بدر کی لڑائی میں شریک تھا اور تو نہیں جانتا کہ اللہ تعالیٰ نے بدر والوں کو جہان ناک اور فرمایا تم جو اعمال چاہو کرو (بشرطیکہ کفر تک نہ پہنچیں) میں نے تم کو بخش دیا جب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت جاری اے ایمان والو! میرے دشمن اور اپنے دشمن کو دوست مت بناؤ۔

۶۴۰۲- ترجمہ وحی جواد پر گزرا۔

قَرَأَاتِ يَحْمُونَ بِهَا أَهْلِيهِمْ فَأَحْبَبْتُ إِذْ قَاتَنِي خَلِكٌ مِنَ النَّسَبِ يَهِيهِمْ أَنْ أَتَّخِذَ يَهِيَهُمْ يَدًا يَحْمُونَ بِهَا قَرَاتِي وَلَمْ أَفْعَلْ كَفْرًا وَلَا ارْتِدَاةً عَنْ دِينِي وَلَا رِضًا بِالْكَفْرِ بَعْدَ الْإِسْلَامِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ ((صَدَقَ)) فَقَالَ عُمَرُ دُعِي بَا رَسُولَ اللَّهِ أَصْرُبُ عَنْقُ هَذَا الْمُنَافِقِ فَقَالَ ((إِنَّهُ لَقَدْ شَهِدَ بَدْرًا وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ اللَّهَ أَطْلَعَ عَلَى أَهْلِ بَدْرٍ فَقَالَ اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ فَقَدْ عَفَرْتُ لَكُمْ)) فَأَنزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ وَلَيْسَ فِي حَدِيثِ أَبِي بَكْرٍ وَزُهَيْرٍ ذِكْرُ الْآيَةِ وَجَعَلَهَا اسْحَقُ فِي رَوَاتِهِ مِنْ بَلَاوَةِ سَفِيَّانَ.

۶۴۰۲- عَنْ عَلِيٍّ قَالَ تَبَتَّي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا مَرْتَدٌ الْغَنَوِيُّ وَالزُّهَيْرِيُّ مِنَ الْعَرَامِ وَكَلْنَا فَارِسَ فَقَالَ ((انْطَلِقُوا حَتَّى تَأْتُوا رَوْحَةَ خَاصٍ فَإِنَّ بِهَا امْرَأَةً مِنَ الْمُشْرِكِينَ مَعَهَا كِتَابٌ مِنْ خَاطِبٍ إِلَى الْمُشْرِكِينَ)) فَذَكَرَ بَعْضِي حَدِيثَ عُمَيْدٍ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ عَلِيٍّ.

۶۴۰۳- عَنْ حَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بِخَاطِبِهِ حَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَشْكُرُ خَاطِبًا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لِيَدْخُلَنَّ خَاطِبُ النَّارِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((كَذَبْتَ لَا يَدْخُلُهَا فَإِنَّهُ شَهِدَ بَدْرًا وَالْحَدِيثُ)).

۶۴۰۳- جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حاطب کا ایک غلام ان کی شکایت کرتا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور کہنے لگا یا رسول اللہ ﷺ حاطب ضرور دوزخ میں جائے گا آپ نے فرمایا تو جھوٹا ہے حاطب دوزخ میں نہ جاوے گا وہ بدر اور حدیبیہ میں شریک تھا۔

باب: شجرہ رضوان کے تلے رسول اللہ سے بیعت کرنے والوں کی فضیلت

۶۴۰۴- ام مہشر سے روایت ہے اس نے سنا رسول اللہ ﷺ سے آپ فرماتے تھے ام المؤمنین حصہ کے پاس اگر اللہ چاہے تو اصحاب شجرہ میں سے کوئی جہنم میں نہ جاوے گا یعنی جن لوگوں نے بیعت کی اس درخت کے تلے انھوں نے کہا کیوں نہ جاویں گے یا رسول اللہ ﷺ آپ نے ان کو جہنم کا انھوں نے کہا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے و ان منکم الا واردھا یعنی کوئی تم میں سے ایسا نہیں ہے جو جہنم پر نہ جاوے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس کے بعد یہ تم ندجی الذین ونذر الظالمین فیہا جسیا یعنی پھر ہم نجات دیں گے پر بیتر گاروں کو اور چھوڑ دیں گے ظالموں کو ان کے گھٹنوں کے بل اس میں۔

باب: ابو موسیٰ اور ابو عامر اشعری رضی اللہ عنہ کی فضیلت

۶۴۰۵- ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تھا آپ ہرانہ میں اترے تھے کہ اور مدینہ کے بیچ میں آپ کے ساتھ ہلال تھے اسے میں ایک کنوار آپ کے پاس آیا اور بولا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنا وعدہ پورا نہیں کرتے آپ نے فرمایا خوش ہو جاوہ بولا آپ بہت فرماتے ہیں خوش ہو جا پھر آپ متوجہ ہوئے ابو موسیٰ اور ہلال کی طرف حصہ کی شکل پر اور فرمایا اس نے رو کیا شوخری کو تم قبول کردو دونوں نے کہا ہم نے قبول کیا پھر آپ نے ایک پیالہ پانی کا منگو لیا اور دونوں ہاتھ اور منہ دھوئے اور اس میں تھوکا پھر

بَابُ مِنْ فَضَائِلِ أَصْحَابِ الشَّجَرَةِ أَهْلِ بَيْعَةِ الرُّضْوَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ

۶۴۰۴- عَنْ أُمِّ مَيْشَرٍ أَنَّهَا سَمِعَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عِنْدَ حَفْصَةَ ((لَا يَدْخُلُ النَّارَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنْ أَصْحَابِ الشَّجَرَةِ أَحَدٌ الَّذِينَ بَايَعُوا تَحْتَهَا)) فَأَلْتِ بَنِي بَا رَسُولَ اللَّهِ فَاتَّبَعْتُمَا فَقَالَتْ حَفْصَةُ وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((قَدْ قَالَ اللَّهُ غَزًى وَجَلَّ)) ثُمَّ تَنَحَّيَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرَ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِسِيًا

بَابُ مِنْ فَضَائِلِ أَبِي مُوسَى وَابْنِ عَامِرٍ الْأَشْعَرِيِّ

۶۴۰۵- عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ كُنْتُ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ نَازِلٌ بِالنَّجْرَانِ بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ وَنَعَّاهُ بَلَاءً فَأَتَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَخَلَّ أَغْرَابِي فَقَالَ أَلَا تَسْجُرُ لِي يَا مُحَمَّدُ مَا وَعَدْتَنِي فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَتَشِيرُ فَقَالَ لَهُ الْأَغْرَابِيُّ أَكْثَرْتُ عَلَيْ مِنْ ((أَتَشِيرُ)) فَأَتْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى أَبِي مُوسَى وَبَلَالٍ كَهَيْئَةِ الْقَضِيَانِ فَقَالَ ((إِنَّ هَذَا قَدْ رَدَّ الْأَشْيُرَى فَأَقْبَلَا أَتَمَّا)) فَقَالَ قَبِلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ثُمَّ دَعَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

(۶۴۰۴) ☆ مطلب یہ ہے کہ اچھے اور برے سب مل کر جہنم میں گزریں گے اور وہ مل جہنم پر ہے پھر اچھے لوگ پادشاہی کے اور برے اس پر سے گھٹنوں کے بل جہنم میں کریں گے۔

دونوں سے کہا اس پانی کو پی لو اور اپنے منہ اور سینے پر ڈالو اور خوش ہو جاؤ ان دونوں نے پیالہ لے کر ایسا ہی کیا ام المومنین ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے ان کو پردے کی آڑ سے آواز دی اپنی ماں کے لیے بھی کچھ بچا ہو پانی لاؤ انھوں نے ان کو بھی کچھ بچا ہوا پانی دیا۔

بَقَدَحَ فِيهِ مَاءً فَسَلَّ يَدَيْهِ وَوَجَّهَهُ فِيهِ وَجَّحَ فِيهِ ثُمَّ قَالَ ((اَشْرَبُوا مِنْهُ وَأَفْرِغُوا عَلَيَّ وَجُوهَكُمْ)) وَنَحْوُكُمْ وَأَنْبِئُوا)) فَأَمَدَا الْفَدَحَ فَقَلَّ مَا أَمَرَهُمَا بِوَيْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَتَادَهُمَا أُمُّ سَلَمَةَ مِنْ وَرَاءِ السُّرِّ أَفْضَلًا بِأَمْرِكُمَا مِمَّا فِي إِيَّائِكُمَا فَأَمَضَا لَهَا مِنْهُ طَائِفَةً.

۶۴۰۶- ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جب رسول اللہ ﷺ حنین کی لڑائی سے فارغ ہوئے تو ابو عامر کو لشکر دے کر اوطاس پر بھیجا ان کا مقابلہ کیا دیر ابن ابی سلمہ نے لیکن اللہ تعالیٰ نے اس کو قتل کیا اور اس کے لوگوں کو شکست دی ابو موسیٰ نے کہا مجھ کو بھی رسول اللہ ﷺ نے ابو عامر کے ساتھ بھیجا تھا پھر ابو عامر کو تیر لگا گئے میں وہ تیری جہم کے ایک شخص نے مارا تھا ان کے گھٹنے میں جم گیا میں ان کے پاس گیا اور پوچھا ہے بچا یہ تیر تم کو کس نے مارا ابو عامر نے مجھ کو بتلایا کہ اس شخص نے مجھ کو قتل کیا اسی شخص نے مجھ کو تیر مارا ابو موسیٰ نے کہا میں نے اس شخص کا پتہ کیا اور اس سے جا کر ملا اس نے جب مجھے دیکھا تو پیٹھ موڑ کر بھاگا میں اس کے پیچھے گیا اور میں نے کہا شروع کیا ہے جیسا کہ تو عرب نہیں ہے تو ظہر سے نہیں یہ سن کر وہ ٹھہر گیا پھر میرا اس کا مقابلہ ہوا اس نے بھی وار کیا میں نے بھی وار کیا آخر میں نے اس کو تلوار سے مار ڈالا پھر لوٹ کر ابو عامر کے پاس آیا اور میں نے کہا اللہ نے تمہارے قاتل کو مارا ابو عامر نے کہا اب یہ تیر نکال لے میں نے اس کو نکالا تو تیر کی جگہ سے پانی نکلا (خون نہ نکلا شاید وہ تیر زہر آلود تھا) ابو عامر نے کہا اب مجھے میرے تور رسول اللہ ﷺ کے پاس جا اور میری طرف سے سلام کہہ دو یہ کہہ کر ابو عامر کی بخشش کی دعا سمجھنے ابو موسیٰ نے کہا ابو عامر نے مجھ کو لوگوں کا سردار کر دیا اور تھوڑی دیر بعد زہر سے پھر مر گئے جب میں لوٹ کر رسول اللہ ﷺ

عَنْ أَبِي عَامِرٍ قَالَ لَمَّا فَرَغَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ حَنِينٍ بَعَثَ أَبَا عَامِرٍ عَلَى حَنِينٍ إِلَى أَوْطَاسٍ فَلَقْنِي فَوَيْدَ بْنِ الصُّدَّةِ فَقَتَلَ دُوَيْدَ وَهَزَمَ اللَّهُ أَصْحَابَهُ فَقَالَ أَبُو مُوسَى وَتَعْنِي مَعَ أَبِي عَامِرٍ قَالَ مُوسَى أَبُو عَامِرٍ فِي رُكْبَتَيْهِ رَمَاهُ رَجُلٌ مِنْ بَنِي جَسْمٍ بِسَهْمٍ فَأَثْبَتَهُ فِي رُكْبَتَيْهِ فَأَثْبَتَتْ إِلَيْهِ فَقُلْتُ يَا عَمَّ مَنْ رَمَاكَ فَأَشَارَ أَبُو عَامِرٍ إِلَى أَبِي مُوسَى فَقَالَ إِنَّ ذَلِكَ ثَابِلِي تَرَاهُ ذَلِكَ الْيَدِي وَمَا بِي قَالَ أَبُو مُوسَى فَقَصَدْتُ لَهُ فَأَعْتَمَدْتُ فَلَجَعْتُهُ فَلَمَّا رَأَيْتُ وَثِي عَنِّي ذَاهِبًا فَأَتَيْتُهُ وَجَعَلْتُ أَقُولُ لَهُ أَلَا تَسْتَجِيبِي أَلَسْتُ عَرَبِيًّا أَلَا تَتَّبِعُ فَنَكَبْتُ فَأَلْتَقَيْتُ أَنَا وَهُوَ فَأَخْلَفْنَا أَنَا وَهُوَ ضَرْبَتَيْنِ فَضَرَبْتُهُ بِالسِّفَرِ فَقَتَلْتُهُ ثُمَّ رَجَعْتُ إِلَى أَبِي عَامِرٍ فَقُلْتُ إِنَّ اللَّهَ قَدْ قَتَلَ صَاحِبَكِ قَالَ فَأَنْزَعُ هَذَا السَّهْمَ فَنَزَعْتُهُ فَنَزَا بِهِ الْمَاءُ فَقَالَ يَا ابْنَ أَحِبِّي أَفَطَلْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَقْرَفْتُهُ بِنِي السَّلَامِ وَقُلْ لَهُ يَقُولُ لَكَ أَبُو عَامِرٍ اسْتَعْفِرْ لِي قَالَ وَاسْتَعْفَرْتَنِي أَبُو عَامِرٍ عَلَى النَّاسِ وَمَكْتُتٌ يَسِيرًا ثُمَّ إِنَّهُ مَاتَ فَلَمَّا رَجَعْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى

کے پاس آیا تو آپ کے پاس گیا آپ ایک کو غڑی میں تھے جان کے ایک پتنگ پر جس پر فرش تھا (صحیح روایت یہ ہے کہ فرش نہ تھا اور ماکا نظرہ کیا ہے) اور بان کا نشان آپ کی پٹہ اور پسلیوں پر بن گیا تھا میں نے یہ خبر بیان کی اور ابو عامر کا حال بھی بیان کیا اور میں نے کہا ابو عامر نے آپ سے یہ درخواست کی تھی کہ میرے لیے دعا کیجئے پھر رسول اللہ نے پانی منگوایا اور وضو کیا پھر دونوں ہاتھ اٹھائے اور فرمایا اللہ بخش دے عبید ابو عامر کو (عبید بن سلیم ان کا نام تھا) یہاں تک کہ میں نے آپ کی دونوں ہاتھوں کی سفیدی دیکھی پھر فرمایا اللہ ابو عامر کو قیامت کے دن بہت لوگوں کا سردار کریو میں نے عرض کیا یا رسول اللہ میرے لیے دعا فرمائیے بخشش کی آپ نے فرمایا بخش دے یا اللہ عبد اللہ بن قیل کے (یہ نام ہے ابو موسیٰ کا) گناہ کو اور قیامت کے دن اس کو عزت کے مکان میں لے جاو برودے نے کہا ایک دعا ابو عامر کے لیے کی اور ایک ابو موسیٰ کے لیے۔

باب: اشعری لوگوں کی فضیلت

۶۳۰۷- ابو موسیٰ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں اشعریوں کی آواز قرآن پڑھنے سے پہچان لیتا ہوں جب وہ رات کو آتے ہیں اور رات کو ان کی آواز سے ان کا ٹھکانا بھی پہچان لیتا ہوں اگرچہ دن کو ان کا ٹھکانہ دیکھا ہو جب وہ دن کو اترے ہوں اور انہی لوگوں میں سے ایک شخص حکیم ہے کہ جب کافروں کے سواروں سے یا دشمنوں سے ملتا ہے تو ان سے کہتا ہے کہ ہمارے لوگ تم سے کہتے ہیں ذرا ہم کو فرصت دیا تمہارا انتظار کرو یعنی ہم بھی تیار ہیں لڑنے کو آتے ہیں (تو اپنے تئیں دلتا ہی اور حکمت سے بچا لیتا ہے کیونکہ دشمن یہ سمجھتے ہیں کہ یہ اکیلا نہیں ہے بلکہ اس کے ساتھ اور لوگ ہیں)۔

۶۳۰۸- ابو موسیٰ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلْتُ عَلَيْهِ وَهُوَ فِي بَيْتٍ عَلَى سَرِيرٍ مُرْتَلٍ وَعَلَيْهِ قُرْآنٌ وَقَدْ أَثَرُ رَمْلٍ السَّرِيرِ بَطْنُهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحُصْنُهُ فَأَعْبَرْتُهُ بِخَبْرِنَا وَخَبَرِ أَبِي غَامِرٍ وَقُلْتُ لَهُ قَالَ قُلْ لَهُ يَسْتَعْفِرُ لِي فِدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنَاءً قَوَّصًا مِنْهُ ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ ثُمَّ قَالَ ((اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِعَبِيدِ أَبِي غَامِرٍ)) جَنَّتِي رَأَيْتُ نَبِيَّاهُ بِطْنِهِ ثُمَّ قَالَ ((اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَوْقَ كَثِيرٍ مِنْ خَلْقِكَ)) أَوْ مِنَ النَّاسِ فَقُلْتُ وَلِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَاَسْتَعْفِرُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِعَبِيدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ ذَنْبَهُ وَأَدْخِلْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُدْخَلًا كَرِيمًا)) قَالَ أَبُو بَرْدَةَ إِحْدَاهُمَا يَا أَبِي غَامِرٍ وَالْأُخْرَى يَا أَبِي مُوسَى.

يَابَ مَنْ فَضَائِلِ الْأَشْعَرِيِّينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ ۶۴۰۷- عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنِّي لَأَعْرِفُ أَصَوَاتَ رَفَقَةِ الْأَشْعَرِيِّينَ بِالْقُرْآنِ حِينَ يَدْخُلُونَ بِاللَّيْلِ وَأَعْرِفُ مَنَازِلَهُمْ مِنْ أَصَوَاتِهِمْ بِالْقُرْآنِ بِاللَّيْلِ وَبِئْسَ تَحْتٌ لَمْ أَرْ مَنَازِلَهُمْ حِينَ نَزَلُوا بِاللَّيْلِ وَمِنْهُمْ حَكِيمٌ إِذَا لَقِيَ الْخَيْلَ أَوْ قَالَ الْغَنَمَ قَالَ لَهُمْ إِنَّ أَصْحَابِي بِأَمْرٍ وَكُنْمْ أَنْ تَنْظُرُوهُمْ)).

۶۴۰۸- عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ

اشعری لوگ جب لڑائی میں محتاج ہو جاتے ہیں یا مدینہ میں ان کے جو رو بچوں کا کھانا کم ہو جاتا ہے تو جو کچھ ان کے پاس ہو تا ہے اس کو ایک کپڑے میں اکٹھا کرتے ہیں پھر آپس میں برابر بانٹ لیتے ہیں یہ لوگ میرے ہیں اور میں ان کا ہوں (یعنی میں ان سے راضی ہوں اور ایسے اتفاق کو پسند کرتا ہوں)۔

باب: ابو سفیانؓ کی فضیلت

۶۳۰۹- عبد اللہ بن عباسؓ سے روایت ہے کہ مسلمان ابو سفیان کی طرف دھیان نہیں کرتے تھے نہ اس کے ساتھ بیٹھتے تھے (کیونکہ ابو سفیانؓ کی مرتبہ آنحضرتؐ سے لڑا تھا اور مسلمانوں کا سخت دشمن تھا) ایک بار وہ رسول اللہؐ سے بولا کہ نبی اللہ کے تین باتیں مجھے عطا فرمائیے آپ نے فرمایا اچھا ابو سفیان بولا میرے پاس وہ عورت ہے کہ تمام عربوں میں حسین اور خورہ صورت ہے ام حبیبہ میری بیٹی میں اس کا نکاح آپ سے کر دیتا ہوں آپ نے فرمایا اچھا، دوسری یہ کہ میرے بیٹے معاویہ کو آپ اپنا منشی بنائیے آپ نے فرمایا اچھا، تیسرے مجھ کو حکم دیجئے کافروں سے لڑوں (جیسے اسلام سے پہلے) مسلمانوں سے لڑتا تھا آپ نے فرمایا اچھا ابو زمیل نے کہا اگر وہ ان باتوں کا سوال آپ سے نہ کرتا تو آپ نہ دیتے اس لئے کہ ابو سفیان جس بات کا سوال آپ سے کرتا آپ

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنَّ الْأَعْرَبِينَ إِذَا أَرْمَلُوا فِي الْغَزْوِ أَوْ قَلَّ طَعَامُ عِبَادِهِمْ بِالْمَدِينَةِ جَمَعُوا مَا كَانَ عَنْدهُمْ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ ثُمَّ اقْتَسَمُوهُ بَيْنَهُمْ فِي إِنَاءٍ وَاحِدٍ بِالسَّوِيَّةِ لَهُمْ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُمْ))۔

بَابُ مَنْ فَضَّلَ أَبِي سَفْيَانَ صَخْرُ بْنُ حَرْبٍ ۶۴۰۹- عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ الْمُسْلِمُونَ لَا يَنْظُرُونَ إِلَى أَبِي سَفْيَانَ وَلَا يُقَاعِدُونَهُ فَقَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ ثَلَاثَ أَعْظَمِيَّهِنَّ قَالَ ((نَعَمْ)) قَالَ عِنْدِي أَحْسَنُ الْفَرَبِ وَأَحْمَلُهُ أَلَمْ حَبِيبَةٌ بَنَتْ أَبِي سَفْيَانَ أَرْوَجُكُمْهَا قَالَ ((نَعَمْ)) قَالَ وَمُعَاوِيَةَ تَجْعَلُهُ كَاتِبًا يَنْ يَذْكُرُكَ قَالَ ((نَعَمْ)) قَالَ وَأَبُو مُرْرَةَ حَتَّى أَقَاتِلَ الْكُفَّارَ كَمَا كُنْتُ أَقَاتِلُ الْمُسْلِمِينَ قَالَ ((نَعَمْ)) قَالَ أَبُو زُمَيْلٍ وَتَوَلَّى أَنَّهُ طَلَبَ ذَلِكَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَعْطَاهُ ذَلِكَ لِأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ يُسْأَلُ شَيْئًا إِلَّا قَالَ ((نَعَمْ))۔

(۶۳۰۹) ☆ یہ آپ کا حسن خلق تھا اور معلومت بھی تھی کیونکہ ابو سفیان کا فرد کا سردار تھا اس کی تالیف ملک بھی ضروری تھی ہر چند ابو سفیان کا اسلام پہلے پہل جان کے ذریعے تھا مگر بعد کو شاید پخت ہو گیا ہو گا اور جب آدمی اسلام لایا تو اس کے قصود کفر کے وقت کے سب معاف ہو جاتے ہیں اور آپ نے وحشی قاتل جزاکا اسلام قبول کیا اس پر بھی ابو سفیان کا خاندان خاندان نبوی کا ہمیشہ دشمن رہا ابو سفیان عمر بھر حضرت سے لڑا تاہم وہ مسلمانوں کو اس نے شہید کیا اور اس کے بیٹے معاویہ بن ابی سفیان نے جناب امیر المومنین علیؓ سے حقی علی مرتضیٰ شیر خدا کا مقابلہ کیا اور جنگ مشین میں ہزاروں مسلمانوں کا خون کیا ان کے بچے یزید نے تو قسم ہی اڑھا یا سید حسن کو زبردستی اور یا سید حسین کو ایسے ظلم سے شہید کر لیا جس کے حال کشے سے ظلم کا پختا ہے پھر یزید کے بعد بھی سارے خلفائے بنو امیہ سوا عمر بن عبدالعزیز کے خاندان نبوی کے دشمن رہے اور ہمیشہ وہ اپنے اور قصد بخر رہے اور نہائے دنی کے واسطے اپنی آخرت کو تباہ کرتے رہے لا حول ولا قوت۔

نودی نے کہا اس حدیث میں یہ اشکال ہے کہ ابو سفیانؓ کچھ دن ۸ھ میں اسلام لایا اور ام حبیبہ سے آپ نے ۷ھ یا ۶ھ میں نکاح فرمایا مدینہ میں یا حبشہ میں اور یہ نکاح عثمان نے کیا یا خالد بن سعید نے یا عیاشی یا شاہد حبش نے ابن حزم نے کہا مسلم کی روایت میں ۱۰

ہاں فرماتے اور قبول کرتے۔

باب: جعفر بن ابی طالب اور اسماء بنت عمیس اور ان کی کشتی والوں کی فضیلت

بَابُ مِنْ فَضَائِلِ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ
وَأَسْمَاءَ بِنْتِ عَمِيْسٍ وَأَهْلِ سَفِينَتِهِمْ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ

۶۴۱۰- ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم نے یمن میں سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکہ سے نکلے تو ہم بھی آپ کی طرف نکلے ہجرت کر کے میں تھا اور دوسرے چھوٹے بھائی تھے ایک کانام ابو بردہ تھا اور دوسرے کانام ابو ہریرہ تھا اور تین آدمی ہماری قوم کے تھے تو ہم ایک کشتی میں سوار ہوئے وہ کشتی حبش کی طرف چلی گئی جہاں کا پادشاہ نجاشی تھا وہاں ہم کو جعفر بن ابی طالب اور ان کے ساتھی ملے جعفر نے کہا کہ رسول اللہ نے ہم کو یہاں بھیجا ہے اور فرمایا ہے یہاں ٹھہرو تو تم بھی ہمارے ساتھ ٹھہرو ابو موسیٰ نے کہا ہم انہیں کے ساتھ ٹھہرے رہے یہاں تک کہ ہم سب لوگ مل کر مدینہ کو آئے اس وقت رسول اللہ نے خیبر فتح کیا تھا تو ہمارا حصہ لگایا وہاں کی لوٹ میں سے اور جو شخص خیبر کی لڑائی سے غائب تھا اس کو حصہ نہ ملا سو ہماری کشتی والوں کے جو جعفر اور ان کے اصحاب کے ساتھ تھے آپ نے ان کا حصہ لگایا بعض لوگ کہتے تھے ہم سے ہم تم سے ہم پہلے ہجرت کر چکے تھے۔

۶۴۱۰- عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ بَلَّغْنَا مَخْرَجَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ بِالْيَمَنِ فَحَرَجْنَا مُهَاجِرِينَ إِلَيْهِ أَنَا وَأَخْوَانِي أَنَا أَصْغَرُهُمَا أَخَذَهُمَا أَبُو بَرْدَةَ وَالْأَخَرُ أَبُو رُحْمٍ بِنَا قَالَ بَضْعًا زَيْنًا قَالَ ثَلَاثَةً وَخَمْسِينَ أَوْ أَتْنَيْنِ وَخَمْسِينَ رَجُلًا مِنْ قَوْمِي قَالَ فَرَكِبْنَاهُ سَفِينَةً فَأَلْقَيْنَا سَفِينَتَنَا إِلَى النَّجَاشِيِّ بِالْحَبَشَةِ فَوَالَقْنَا جَعْفَرَ بْنَ أَبِي طَالِبٍ وَأَصْحَابَهُ عِنْدَهُ فَقَالَ جَعْفَرُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَنَا هَامَنَا وَأَمَرَنَا بِالْإِقَامَةِ فَأَقِيمُوا مَعَنَا فَأَقَمْنَا مَعَهُ حَتَّى قَدِمْنَا جَمِيعًا قَالَ فَوَالَقْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حِينَ افْتَتَحَ خَيْبَرَ فَأَسْنَمَهُمْ لَنَا أَوْ قَالَ أَعْطَانَا مِنْهَا وَمَا قَسَمَ لِأَحَدٍ غَابٍ عَنْ فَتْحِ خَيْبَرَ مِنْهَا شَيْئًا إِلَّا لِمَنْ شَهِدَ مَعَهُ إِلَّا بِأَصْحَابِ سَفِينَتِنَا مَعَ جَعْفَرٍ وَأَصْحَابِهِ قَسَمَ لَهُمْ مَعَهُمْ قَالَ فَكَانَ نَاسٌ مِنَ النَّاسِ يَقُولُونَ لَنَا يَغْيِي لِأَهْلِ السَّفِينَةِ نَحْنُ سَبَقْنَاكُمْ بِالْهَجْرَةِ.

۶۴۱۱- پھر اسماء بنت عمیس جو ہمارے ساتھ آئی تھیں ام المومنین

۶۴۱۱- قَالَ فَذَلَعَلْتُ أَسْمَاءَ بِنْتُ عَمِيْسٍ

لہذا ہم نے راوی کا گویا کہ اس پر اتفاق ہے کہ آپ نے ام حبیبہ سے فرمایا کہ سے پہلے نکاح کیا جب ان کے باپ کافر تھے ابن حزم نے یہ بھی کہا کہ یہ روایت موضوع ہے اور اس کا بیانے والا عمرہ بن عمر ہے اور عثمان بن سنان نے ابن حزم کا رد کیا اور کہا یہ دلیلی ہے کہ ابن حزم کی اور عمرہ بن عمر کو کسی نے وضع کی نہ تھی بلکہ اس کی جگہ اس کی جگہ بن معین نے اس کو نقل کیا ہے اور وہ مستجاب الدعوۃ تھا اور ابوسفیان کا مطلب اس سے تجدد یہ عقد ہو گا اور یہ سمجھا ہو گا کہ بنی کا نکاح بغیر باپ کی مرضی کے ناجائز ہے اس لیے آپ نے صرف اچھا فرمایا نہ تجدد یہ عقد کیا ابوسفیان رضی اللہ عنہ سے یہ فرمایا کہ تجدد یہ عقد ضروری ہے اچھی مختصراً

حصہ کی ملاقات کو انھوں نے بھی ہجرت کی قسمی نہ تھی ہاشمہ
جس کی طرف اور ساتھیوں میں حضرت عمرؓ کے پاس گئے
وہاں اسماء موجود تھیں حضرت عمرؓ نے جب اسماء کو دیکھا تو پوچھا یہ
کون ہے؟ وہ بولیں اسماء بنت عمیس حضرت عمرؓ نے کہا جس والی
دریادہالی ہیں عورت ہے اسماء نے کہا ہاں۔ حضرت عمرؓ نے کہا ہم نے
تم سے پہلے ہجرت کی تو ہم زیادہ حق رکھتے ہیں رسول اللہؐ کی طرف
تم سے یہ سن کر اسماء غصے ہوئیں اور بولیں اسے عمرؓ نے یہ غلط کہا
برگز نہیں قسم خدا کی تم رسول اللہؐ کے ساتھ تھے تمہارے
بھوکے کو کھانا دیتے اور تمہارے جاہل کو فصیح کرتے آپ اور ہم
ایک دور دراز دشمن ملک میں تھے (یعنی کافروں کے ملک میں
کیونکہ سوا تپاشی کے وہاں کوئی مسلمان نہ تھا اور وہ بھی اپنی قوم
سے چھپ کر مسلمان ہوا تھا) صرف خدا کے لیے اور اس کے
رسول کے لیے اور قسم خدا کی میں نہ کھانا کھاؤں گی نہ پانی پیوں گی
جب تک جو تم نے کہا ہے اس کا ذکر رسول اللہؐ سے نہ کروں گی ا
ور ہم کو جس میں ایذا ہوئی تھی ڈر بھی تھا میں اس کا ذکر آپ سے
کروں گی۔ اور آپ سے پوچھوں گی قسم خدا کی میں جھوٹ نہ
بولوں گی نہ بے راہ چلوں گی نہ زیادہ کہوں گی جب رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو اسماء نے عرض کیا اے نبی اللہ تعالیٰ
کے عمر نے ایسا کیا آپ نے فرمایا وہ زیادہ حق نہیں رکھتے تم سے
بلکہ ان کی اور ان کے ساتھیوں کی ایک ہجرت ہے (کہ سے مدینہ
کو) اور تمہاری سب کشتی والوں کی دو ہجرتیں ہیں (ایک مکہ سے
جس کو دوسری جس سے مدینہ طیبہ کو) اسماء نے کہا میں نے ابو
موسیٰ اور کشتی والوں کو دیکھا وہ گروہ گروہ میرے پاس آتے اور اس
حدیث کو سنتے اور ورنہ میں کوئی چیز ان کو اتنی خوشی کی نہ تھی نہ اتنی
بڑی تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس فرمانے سے زیادہ
ابو بردہ نے کہا اسماء نے کہا میں نے ابو موسیٰ کو دیکھا وہ مجھ سے

وَجِيءَ مِنْ قَدِيمٍ مَعَنَا عَلَى حَفْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَاوِيَةً وَقَدْ كَانَتْ
هَاجَرَتْ إِلَى النَّجَاشِيِّ فِيمَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِ فَذَخَلَ
عُمَرُ عَلَى حَفْصَةَ وَأَسْمَاءَ بَيْنَهُمَا فَقَالَ عُمَرُ
جِئِ رَأَى أَسْمَاءَ مِنْ هَذِهِ قَالَتْ أَسْمَاءُ بِنْتُ
عُمَيْسٍ قَالَ عُمَرُ الْحَبَشِيَّةُ هَذِهِ الْبَحْرِيَّةُ هَذِهِ
فَقَالَتْ أَسْمَاءُ نَعَمْ فَقَالَ عُمَرُ سَبَقْنَاكُمْ بِالْهَجْرَةِ
فَتَحَنَّنَ أَحَقُّ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
مِنْكُمْ فَغَضِبَتْ وَقَالَتْ كَلِمَةً كَذَبْتَ يَا عُمَرُ
كَلَّا وَاللَّهِ كُنْتُمْ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يُطْعِمُ
جَائِعَكُمْ وَيَعْطَى جَاهِلَكُمْ وَكُنَّا فِي دَارِ أُرَيْبِ
أَرْضِ الْعَدَاءِ الْبُغَضَاءِ فِي الْحَبَشَةِ وَذَلِكَ فِي
اللَّهِ وَفِي رَسُولِهِ وَإِنَّهُمُ اللَّهُ لَا أَطْعَمُ طَعَامًا وَلَا
أَشْرَبُ شَرِبًا حَتَّى أَذْكُرَ مَا قُلْتَ يَا رَسُولَ
اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ كُنَّا نُؤْذِي وَنُحَافِئُ وَسَادُّكُمُ
ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَأَسْأَلُهُ وَاللَّهِ لَا
أَكْذِبُ وَلَا أُرِيغُ وَلَا أُرِيدُ عَلَى ذَلِكَ فَإِنْ قُلْنَا
جَاءَ النَّبِيُّ ﷺ قَالَتْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنَّ عُمَرَ قَالَ
كَذَا وَكَذَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَيْسَ بِأَحَقُّ
بِي مِنْكُمْ وَلَهُ وَلَا أَصْحَابِهِ هِجْرَةٌ وَاجِدَةٌ وَلَكُمْ
أَنْتُمْ أَهْلُ السَّيْفِيَّةِ هِجْرَتَانِ)) قَالَتْ فَلَقَدْ رَأَيْتُ
أَبَا مُوسَى وَأَصْحَابَ السَّيْفِيَّةِ يَأْتُونِي أَرْسَالًا
يَسْأَلُونِي عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ مَا مِنْ الدُّنْيَا شَيْءٍ
هُمْ بِهِ أَفْزَحُ وَلَا أَطْعَمُ فِي أَنْفُسِهِمْ مِمَّا قَالَ
لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَبُو بُرَيْدَةَ فَقَالَتْ
أَسْمَاءُ فَلَقَدْ رَأَيْتُ أَبَا مُوسَى وَإِنَّهُ لَيَسْجِدُ هَذَا

الْحَدِيثُ مِمِّي.

دوہراتے تھے اس حدیث کو (خوشی کے لیے)۔

بَابُ مَنْ فَضَّلَ سَلْمَانَ وَبِلَالًا وَصَهْبًا

باب : حضرت سلمان فارسی اور بلال اور صہیب کی

فضیلت

صَهْبًا

۶۴۱۲- عائد بن عمرو سے روایت ہے ابو سفیان سلمان اور صہیب اور بلال رضی اللہ عنہم کے پاس آیا اور بھی چند لوگ بیٹھے تھے انھوں نے کہا اللہ کی تلواریں خدا کے دشمن کی گردن پر اپنے موقع پر نہ پھینکیں (یعنی یہ خدا کا دشمن نہ مارا گیا) ابو بکر نے کہا تم قریش کے بوزے اور سردار کے حق میں ایسا کہتے ہو (ابو بکر نے مصلحت سے ایسا کہا کہ کہیں ابو سفیان ناراض ہو کر اسلام بھی قبول نہ کرے) اور رسول اللہ کے پاس آئے آپ سے بیان کیا آپ نے فرمایا ابوبکر تم نے شاید ناراض کیا ان لوگوں کو (یعنی سلمان اور صہیب اور بلال) اگر تم نے ان کو ناراض کیا تو اپنے پروردگار کو ناراض کیا یہ سن کر ابو بکر ان لوگوں کے پاس آئے اور کہنے لگے اے بھائیو! میں تم کو ناراض کیا دو بولے نہیں اللہ تم کو بخشے اے ہمارے بھائی۔

۶۴۱۲- عَنْ عَائِذِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ أَبَا سَفْيَانَ أَتَى عَلَى سَلْمَانَ وَصَهْبٍ وَبِلَالٍ فِي نَفَرٍ فَقَالُوا وَاللَّهِ مَا أَخَذْتُ سَبُوفَ اللَّهِ مِنْ عُنُقِ غَدُوِّ اللَّهِ مَا أَخَذَهَا قَالَ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ أَتَقُولُونَ هَذَا لِشَيْخِ قُرَيْشٍ وَسَيِّدِهِمْ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ فَقَالَ ((يَا أَبَا بَكْرٍ لَعَلَّكَ أَغَضَبْتَهُمْ لَئِنْ كُنْتُ أَغَضَبْتَهُمْ لَقَدْ أَغَضَبْتُكَ)) فَأَتَاهُمُ أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ يَا إِخْوَانَةَ أَغَضَبْتُكُمْ فَقَالُوا لَا يَغْفِرُ اللَّهُ لَكَ يَا أُمِّي.

باب : انصار کی فضیلت

بَابُ مِنَ فَضَائِلِ الْأَنْصَارِ

۶۴۱۳- جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ یہ آیت جب دو گروہوں نے تم میں سے قصد کیا بہت ہار دینے کا اور اللہ مالک ہے ان دونوں کا ہم لوگوں کے باب میں اتاری بنی سلمہ اور بنی حارثہ میں اور ہم نہیں چاہتے کہ یہ آیت نہ اترتی کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اللہ مالک ہے ان دونوں کا۔

۶۴۱۳- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ فِينَا قُرْلَتٌ إِذْ مَسَّتْ طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْسَلَا وَاللَّهُ وَشَهُمَا بَنُو سَلَمَةَ وَبَنُو حَارِثَةَ وَمَا نَجِبُ أَتَاهَا لَمْ تَنْزِلْ لِقَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَاللَّهُ وَشَهُمَا.

(۶۴۱۳) ☆ نووی نے کہا یہ اس وقت کا ذکر ہے جب ابو سفیان کا فر تھا اور مسلمانوں کے مسلمانوں میں آیا تھا اور اس میں فضیلت ہے سلمان اور ان کے ساتھیوں کی اور حکم ہے مضطحاب اور اہل دین کی خاطر داری اور دل رکھنے کا۔

(۶۴۱۳) ☆ قرآن مجید سے ایسی خوشی ہے کہ جبچہ لفظ کے اترنے سے کوئی رنج نہ رہا ہو سلمہ خزرج میں سے اور بنو حارثہ اس میں سے تھے اور یہ دونوں قبیلے انصار ہیں جس وقت آپ احد کے لیے نکلے تو عبد اللہ بن ابی منافق تھائی کا بیویوں کو اپنے ساتھ لے کر اترے پھر گیا اور ان دونوں قبیلوں نے بھی اس کا ساتھ دینا چاہا پھر انھیں تعالیٰ نے ان کو پھیلایا۔

۶۴۱۴- زید بن ارقم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ بخش دے انصار کو اور انصار کے بیٹوں کو اور پوتوں کو۔

۶۴۱۵- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۴۱۶- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا کی انصار کی بخشش کے لیے اور انصار کی اولاد اور غلاموں کے لیے۔

۶۴۱۷- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بچوں اور عورتوں کو شادی سے آتے دیکھا تو آپ سامنے کھڑے ہوئے اور فرمایا اے لوگو! تم سب لوگوں سے زیادہ میرے کو محبوب ہو اے لوگو! تم سب لوگوں سے زیادہ میرے کو محبوب ہو یعنی انصار کو فرمایا۔

۶۴۱۸- انس بن مالکؓ سے روایت ہے کہ انصار کی ایک عورت رسول اللہ کے پاس آئی آپ نے اس سے تنہائی کی (شاید وہ محرم ہوگی جیسے ام سلمہؓ یا ام حرام تھیں یا تنہائی سے یہ مراد ہے کہ اس نے لوگوں سے علیحدہ کوئی بات آپ سے پوچھی) اور فرمایا تم اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے تم سب لوگوں سے زیادہ مجھ کو محبوب ہو تم تنہا یہ فرمایا۔

۶۴۱۹- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۴۲۰- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ انصار میری استریاں اور میری گھڑیاں ہیں (کبیرا رکھنے کی یعنی میرے خاص معتمد اور اعتباری لوگ ہیں) اور لوگ بڑھتے جائیں گے اور انصار گھٹتے جائیں گے تو قبول کرو ان کے نیک کو اور معاف کرو ان کے برے کو۔

۶۴۲۱- ابواسیدؓ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ انصار کے سب گھروں میں بنی نجار کا گھر بہتر ہے (جنہوں نے حضرت

۶۴۱۴- عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((اللَّهُ أَغْفِرُ لِلْأَنْصَارِ وَلِأَبْنَائِهِمُ وَالْأَنْصَارِ وَأَبْنَاءِ الْأَنْصَارِ)) .

۶۴۱۵- عَنْ شُعْبَةَ بْنِ هَذَا الْإِسْنَادِ .

۶۴۱۶- عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اسْتَغْفَرَ لِلْأَنْصَارِ قَالَ ((وَلِذَوَاتِهِمُ الْأَنْصَارِ وَلِمَوْلَاهُمُ الْأَنْصَارِ)) لَأَشْكُ فِيهِ .

۶۴۱۷- عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى صَبِيحًا وَبِسَاءَ مُغِيلِينَ مِنْ غُرَبَى فَقَامَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُبِيلًا فَقَالَ ((اللَّهُمَّ أَنْتُمْ مِنْ أَحَبِّ النَّاسِ إِلَيَّ اللَّهُمَّ أَنْتُمْ مِنْ أَحَبِّ النَّاسِ إِلَيَّ)) يَغْنِي الْأَنْصَارَ .

۶۴۱۸- عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ جَاءَتْ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ فَخَلَا بَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ ((وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّكُمْ لَأَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ)) .

۶۴۱۹- عَنْ شُعْبَةَ بْنِ هَذَا الْإِسْنَادِ .

۶۴۲۰- عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((إِنَّ الْأَنْصَارَ كَرْبَشِي وَعَيْبَتِي وَإِنَّ النَّاسَ سَيَحْكُمُونَ وَيَقُولُونَ فَاقْبَلُوا مِنْ مَحْسِنِهِمْ وَأَعْفُوا عَنْ مُسِيئِهِمْ)) .

۶۴۲۱- عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْرُ دُورِ الْأَنْصَارِ بَنُو

کو اپنے گھروں میں اتار اور سب سے پہلے آپ کی رفاقت کی) پھر بنی عبدالاشہل کا پھر بنی حارث بن خزرج کا پھر بنی ساعدہ کا اور انصار کے ہر ایک گھر میں بھتری ہے سعد بن عبادہ نے کہا رسول اللہ نے ہم پر فضیلت دی اور وہ (کیونکہ سعد بنی ساعدہ میں سے تھے) لوگوں نے کہا تم کو فضیلت دی بہتوں پر۔

۶۴۲۲- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۴۲۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۴۲۴- ابواسید سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا انصار کے سب گھروں میں بنی نجار کا گھر بہتر ہے اور بنی عبدالاشہل کا اور بنی حارث بن خزرج کا اور بنی ساعدہ کا قسم خدا کی اگر میں انصار پر کسی کو اختیار کروں تو اپنے کہنے والوں کو اختیار کروں (اور کوئی ان سے بہتر نہیں ہے)۔

۶۴۲۵- ابواسید انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بہتر گھر انصار میں بنی نجار کا ہے پھر بنی عبدالاشہل کا پھر بنی حارث بن خزرج کا پھر بنی ساعدہ کا اور انصار کے ہر ایک گھر میں بھتری ہے ابواسید نے کہا ابواسید نے کہا کیا میں تمہمت کرتا ہوں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر اگر میں جھوٹا ہوتا تو پہلے اپنی قوم بنی ساعدہ کا نام لیتا یہ خبر سعد بن عبادہ کو پہنچی ان کو رنج ہوا اور کہنے لگے ہم چاروں کے اخیر میں ہوئے میرے گدھے پر زین کو میں رسول اللہ کے پاس جاؤں گا سہل کے بیٹے نے ان سے کہا تم جانتے ہو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک بات رد کرنے کو حالانکہ آپ خوب جانتے ہیں کیا تم کو یہ کافی نہیں کہ چاروں میں سے چوتھے تم ہو یہ سن کر سعد لوٹے اور فرمایا اللہ اور اس کا رسول خوب جانتا ہے اور حکم دیا گدھے کی زین کھول

النَّجَّارُ ثُمَّ بَنُو عَبْدِ الْأَشْهَلِ ثُمَّ بَنُو الْحَارِثِ بْنِ الْخَزْرَجِ ثُمَّ بَنُو سَاعِدَةَ وَفِي كُلِّ دُورٍ الْأَنْصَارِ خَيْرٌ فَقَالَ سَعْدٌ مَا أَرَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا قَدْ فَضَّلَ عَلَيْنَا فَبِئْسَ قَدْ فَضَّلَكُمْ عَلَى كَثِيرٍ.

۶۴۲۲- عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ.

۶۴۲۳- عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ غَيْرَ أَنَّهُ لَا يَذْكُرُ فِي الْحَدِيثِ قَوْلَ سَعْدٍ.

۶۴۲۴- عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ خَطِيبًا عَبْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ فَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((خَيْرُ دُورٍ الْأَنْصَارِ دَارُ بَنِي النَّجَّارِ وَدَارُ بَنِي عَبْدِ الْأَشْهَلِ وَدَارُ بَنِي الْحَارِثِ بْنِ الْخَزْرَجِ وَدَارُ بَنِي سَاعِدَةَ)) وَاللَّهُ لَوْ كُنْتُ مُؤَيَّرًا بِهَا أَخَذْتُ لَأَثَرْتُ بِهَا عَشِيرَتِي.

۶۴۲۵- عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ يَشْهَدُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((خَيْرُ دُورٍ الْأَنْصَارِ بَنُو النَّجَّارِ ثُمَّ بَنُو عَبْدِ الْأَشْهَلِ ثُمَّ بَنُو الْحَارِثِ بْنِ الْخَزْرَجِ ثُمَّ بَنُو سَاعِدَةَ وَفِي كُلِّ دُورٍ الْأَنْصَارِ خَيْرٌ)) قَالَ أَبُو سَلَمَةَ قَالَ أَبُو أُسَيْدٍ أَتَاهُمْ أَنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَوْ كُنْتُ كَتَابِيًا لَبَدَأْتُ بِقَوْمِي بَنِي سَاعِدَةَ وَبَلَغَ ذَلِكَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ فَوَحَّدَ فِي نَفْسِهِ وَقَالَ خَلَفْنَا فَكُنَّا آخِرَ الْمَرْتَبَةِ أَمْرًا جَوَابِي جِمَارِي أَبِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَكَلَّمَهُ ابْنُ أَحْبَبٍ سَهْلٌ فَقَالَ أَلَا تَنْعَبُ لِرُدِّهِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَرَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَعْلَمَ أَوْ لَيْسَ حَسْبُكَ أَنْ تَكُونَ رَابِعَ أَرْبَعٍ فَرَمَعَ وَقَالَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ وَالْمَرْ

۱۵۱۰ کا۔

۶۴۲۶- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

بِحَمَارِهِ فَحُلَّ عَنْهُ.
۶۴۲۶- عَنْ أَبِي أُسَيْبٍ الْأَنْصَارِيِّ حَدَّثَنَا أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((خَيْرُ الْأَنْصَارِ أَوْ خَيْرُ دُورِ الْأَنْصَارِ بِفِطْرِ حَدِيثِهِمْ فِي ذِكْرِ الدُّورِ وَلَمْ يَذْكُرْ قِصَّةَ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ))

۶۴۲۷- ۱۰۱۲۷- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسلمانوں کی ایک بڑی محفل میں بیٹھے ہوئے تھے آپ نے فرمایا میں تم کو انصار کا بہتر گھر بتاؤں لوگوں نے عرض کیا یاں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! آپ نے فرمایا بنو عبدالمطلب۔ لوگوں نے کہا پھر کونسا گھر؟ آپ نے فرمایا بنی حارث بن خزرج۔ لوگوں نے کہا پھر کون؟ آپ نے فرمایا بنی ساعدہ۔ لوگوں نے کہا پھر کون یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم؟ آپ نے فرمایا انصار کے ہر ایک گھر میں بہتری ہے یہ سن کر سعد بن عبادہ غصہ سے کھڑے ہوئے اور کہا کیا ہم چاروں کے اخیر میں ہیں جب انھوں نے آپ کا فرمانا سنا تو چاہا آپ کی بات پر اعتراض کرنا ان کی قوم کے لوگوں نے کہا بیٹھے تو اس بات سے راضی نہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حیران گھرانہ ان چاروں میں رکھا جن کو بیان کیا اور جن گھروں کو بیان نہ کیا وہ بہت سے ہیں تو سعد بن عبادہ چپ ہو رہے۔

۶۴۲۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَأَوْنِي فِي مَخْلِسٍ عَظِيمٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ((أَخَذْتُكُمْ بِخَيْرِ دُورِ الْأَنْصَارِ)) قَالُوا نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَنُو عَبْدِ الْمُطَّلِبِ قَالُوا ثُمَّ مَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((ثُمَّ بَنُو النُّجَارِ)) قَالُوا ثُمَّ مَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((ثُمَّ بَنُو الْحَارِثِ بْنِ الْخَزْرَجِ)) قَالُوا ثُمَّ مَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((ثُمَّ بَنُو سَاعِدَةَ)) قَالُوا ثُمَّ مَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((ثُمَّ فِي كُلِّ دُورِ الْأَنْصَارِ خَيْرٌ)) فَقَامَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ مُغَضِّبًا فَقَالَ أَنَحْنُ أَعَزُّ الْأَرَبِ حِينَ سَمِعَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَهُمْ فَأَرَادَ كَلَامَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَهُ رِخَالُ بْنُ قُرْمِيَةَ اخْلُسْ أَلَا تَرْضَى أَنَا سَمِعَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَهُمْ فَمِ الْآرَبِ الدُّورِ الَّتِي سَمِعَى قَسَنَ تَرَكَ فَلَمْ يُسَمِّ أَكْثَرَ مِنْ سَمَى فَأَتَتْهُ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

۶۴۲۸- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں جریر بن عبد اللہ بخلی کے ساتھ نکلا سفر میں وہ میری خدمت کرتے تھے میں نے کہا تم میری خدمت مت کرو کیونکہ تم بڑے ہو۔ انھوں نے کہا میں نے انصار کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ وہ کام کرتے دیکھا کہ میں نے قسم کھائی کہ جب کسی انصار کے ساتھ

۶۴۲۸- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ عَزَّ وَجَلَّ مَعَ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَخْلِيِّ فِي سَفَرٍ فَكَانَ يَخْدُمُنِي فَقُلْتُ لَهُ لَا تَفْعَلْ فَقَالَ إِنِّي قَدْ رَأَيْتُ الْأَنْصَارَ تَصْنَعُ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ شَيْئًا أَكْبَرُ أَنْ لَا أَسْتَحِبَّ أَحَدًا مِنْهُمْ إِلَّا خَدَمْتُهُ زَادَ أَبُو

ہوں گا تو اس کی خدمت کروں گا اور جریر انس سے بڑے تھے۔

باب: غفار، اسلم، جہینہ، شیخ، مزینہ، تمیم، دوس اور طی رضی اللہ عنہم کی فضیلت

۶۴۲۹- ابوذر غفاریؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا غفار کو اللہ تعالیٰ نے بخش دیا اور اسلم کو بچایا۔

۶۴۳۰- آپ نے فرمایا اسلم کو خدا سلامت رکھے اور غفار کو خدا بخشے۔

۶۴۳۱- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۴۳۲- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۴۳۳- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اسلم کو خدا نے سلامت رکھا اور غفار کو خدا تعالیٰ نے بخشا یہ میں نہیں کہتا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔

۶۴۳۴- خفاف بن ایماء غفاریؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے ایک نماز میں دعا کی یا اللہ لعنت کر بنی لیان کو اور عل کو اور ذکوان کو اور عصبہ کو جنھوں نے نافرمانی کی اللہ کی اور اس کے رسول کی اور بخش دیا اللہ نے غفار کو اور اسلم کو بچا دیا۔

۶۴۳۵- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا غفار کو خدا بخشے اور اسلم کو سلامت رکھے اور عصبہ نے نافرمانی کی اللہ اور اس کے رسول کی۔

۶۴۳۶- وہی ہے اس میں یہ ہے کہ منبر پر آپ نے یہ فرمایا۔

الْمُسَيِّ وَأَبْنُ بَشَّارٍ فِي حَدِيثِهِمَا وَكَانَ جَرِيرٌ أَكْبَرَ مِنْ أَنَسٍ وَقَالَ ابْنُ بَشَّارٍ أَسْنُ مِنْ أَنَسٍ.

بَابُ دُعَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعِفَّارٍ وَأَسْلَمَ

۶۴۲۹- عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((عِفَّارٌ غَفَرَ اللَّهُ لَهَا وَأَسْلَمٌ سَأَلَهَا اللَّهُ)).

۶۴۳۰- عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَنْتَ قَوْمُكَ فَقُلْ إِنَّ)) رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((أَسْلَمٌ سَأَلَهَا اللَّهُ وَعِفَّارٌ غَفَرَ اللَّهُ لَهَا)).

۶۴۳۱- عَنْ شُعْبَةَ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ.

۶۴۳۲- عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((أَسْلَمٌ سَأَلَهَا اللَّهُ وَعِفَّارٌ غَفَرَ اللَّهُ لَهَا)).

۶۴۳۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((أَسْلَمٌ سَأَلَهَا اللَّهُ وَعِفَّارٌ غَفَرَ اللَّهُ لَهَا أَنَا إِنِّي لَمْ أَفْلَهَا وَلَكِنْ قَالَهَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ)).

۶۴۳۴- عَنْ خُفَّافِ بْنِ إِيمَاءَ الْغِفَارِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِي ((صَلَاةُ اللَّهِ الْغَنُ بَنِي لِحْيَانَ وَرَغْلًا وَذَكْوَانَ وَغُصْبَةَ غُصْبًا اللَّهُ وَرَسُولُهُ عِفَّارٌ غَفَرَ اللَّهُ لَهَا وَأَسْلَمٌ سَأَلَهَا اللَّهُ)).

۶۴۳۵- عَنْ ابْنِ عُمَرَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((عِفَّارٌ غَفَرَ اللَّهُ لَهَا وَأَسْلَمٌ سَأَلَهَا اللَّهُ وَغُصْبَةُ غُصْبَتِ اللَّهُ وَرَسُولُهُ)).

۶۴۳۶- عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ

وَفِي حَدِيثٍ صَالِحٍ وَأَسَانَةٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ذَلِكَ عَلَى النَّبِيِّ.

۶۴۳۷- ترجمہ دوسری ہے جو اوپر گزرا ہے۔

۶۴۳۷- عَنْ أَبِي عَمْرٍو قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مِثْلَ حَدِيثِ هُذَلَاءِ عَنْ أَبِي عَمْرٍو.

۶۴۳۸- ترجمہ ابوایوب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا انصار اور مزینہ اور جہینہ اور غفار اور اشج اور جو عبد اللہ کی اولاد ہے میرے دوست ہیں سوا اور لوگوں اور خدا اور خدا کا رسول ان کا دوست اور ساتھی ہے۔

۶۴۳۸- عَنْ أَبِي ثَوْبَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((الْآنصَارُ وَمُزَيْنَةُ وَجُهَيْنَةُ وَغَفَارُ وَأَشْجَعُ وَمَنْ كَانَ مِنْ بَنِي عَبْدِ اللَّهِ مَوَالِيٌّ ذُو النَّاسِ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ مَوَالَهُمْ)).

۶۴۳۹- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ قریش اور انصار اور مزینہ اور جہینہ اور اشج اور غفار اور اشج دوست ہیں اور ان کا ساتھی کوئی نہیں سوا اللہ اور اس کے رسول کے۔

۶۴۳۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((قُرَيْشٌ وَالْآنصَارُ وَمُزَيْنَةُ وَجُهَيْنَةُ وَأَسْلَمٌ وَغَفَارُ وَأَشْجَعُ مَوَالِيٌّ لَيْسَ لَهُمْ مَوَالِيٌّ ذُو اللَّهِ وَرَسُولُهُ)).

۶۴۴۰- ترجمہ دہری ہے جو گزرا۔

۶۴۴۰- عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّهُ فِي الْحَدِيثِ قَالَ سَعْدٌ فِي بَعْضِ هَذَا فِيمَا أَعْلَمُ

۶۴۴۱- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا اسلام اور غفار اور مزینہ اور جہینہ بہتر ہیں بنی تمیم سے اور بنی عامر سے اور اسد اور غطفان سے۔

۶۴۴۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ ((أَسْلَمٌ وَغَفَارُ وَمُزَيْنَةُ وَمَنْ كَانَ مِنْ جُهَيْنَةَ أَوْ جُهَيْنَةَ خَيْرٌ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ وَبَنِي عَامِرٍ وَالْخَلِيفَتَيْنِ أَسَدَ وَغُطْفَانَ))

۶۴۴۲- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قسم اس کی جس کے ہاتھ میں محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی جان ہے غفار اور اسلام اور مزینہ اور جہینہ بہتر ہیں اللہ کے نزدیک قیامت کے دن اسد اور غطفان اور غطفان سے۔

۶۴۴۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((وَاللَّيْلِ نَفْسٌ مُحْتَمِلَةٌ بَيْنَهُ لِقَفَارُ وَأَسْلَمٌ وَمُزَيْنَةُ وَمَنْ كَانَ مِنْ جُهَيْنَةَ أَوْ قَالَ جُهَيْنَةَ وَمَنْ كَانَ مِنْ مُزَيْنَةَ خَيْرٌ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ أَسَدٍ وَطَيْئٍ وَغُطْفَانَ))

(۶۴۳۸) ✽ یہ چوتھم عرب کی قوموں کے ہیں یہ سبے مومن اور محبت رسول تھے عبد اللہ کی اولاد سے جو عبد العزیٰ مراد ہیں جو شاخ ہیں غطفان کی آپ نے ان کا نام بنی عبد اللہ رکھا عرب ان کو محمول کہنے لگے کیونکہ ان کے باپ کا نام بدل گیا۔ (نوی)

۶۴۴۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

ﷺ ((نَأْتِيكُمْ وَعُقْفَارٌ وَشَيْءٌ مِنْ مَرْيَئَةٍ وَجَهَنَّةٍ أَوْ شَيْءٍ مِنْ جَهَنَّةٍ وَمَرْيَئَةٍ خَيْرٌ عِنْدَ اللَّهِ)) قَالَ أَحْسِبُهُ قَالَ ((يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ أَسَدٍ وَعُقْفَانٍ وَهَوَازٍ وَتَمِيمٍ))

۶۴۴۳- ابو بکرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اقرع بن حابس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور کہنے لگے آپ سے بیعت کی حاجیوں کے لٹیروں نے اسلم اور عفار اور حرینہ اور جہیمہ کے لوگوں نے آپ نے فرمایا اگر اسلم اور عفار اور حرینہ اور جہیمہ بنی تمیم اور بنی عامر اور اسد اور عطفان سے بہتر ہوں تو یہ لوگ (یعنی بنی تمیم وغیرہ) ٹوٹنے میں رہے اور نامراد ہوئے وہ بولا ہاں آپ نے فرمایا قسم ہے اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے وہ (یعنی اسلم اور عفار وغیرہ) بہتر ہیں ان سے (یعنی بنی تمیم وغیرہ سے)۔

۶۴۴۴- عَنْ أَبِي بَكْرَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ الْاَقْرَعَ بْنَ حَابِسٍ جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنَّمَا بَاتَيْتُكَ سُرَّاقِ الْحَجِيجِ مِنْ أَسْلَمَ وَعُقْفَارٍ وَمَرْيَئَةٍ وَأَحْسِبُ جَهَنَّمَ مُحَمَّدَ الَّذِي شَكَكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ أَسْلَمٌ وَعُقْفَارٌ وَمَرْيَئَةٍ وَأَحْسِبُ جَهَنَّمَ خَيْرًا مِنْ بَنِي تَمِيمٍ وَبَنِي عَامِرٍ وَأَسَدٍ وَعُقْفَانٍ أَتَأْتُواوَا وَتَحْمِلُوا)) فَقَالَ نَعَمْ قَالَ ((فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهُمْ لَأَخْيَرُ مِنْهُمْ)) وَكَانَ فِي حَدِيثِ ابْنِ أَبِي شَيْبَةَ مُحَمَّدَ الَّذِي شَكَكَ

۶۴۴۵- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۴۴۵- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نَعْتُوبَةَ الضَّبِّيُّ يَهْدِي الْإِسْنَادَ مِثْلَهُ وَقَالَ ((وَجَهَنَّمَ وَلَمْ يَقُلْ أَحْسِبُ))

۶۴۴۶- ابو بکرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اسلام اور عفار اور حرینہ اور جہیمہ بہتر ہیں بنی تمیم سے اور بنی عامر سے اور بنی اسد اور عطفان سے جو حلیف ہیں ایک دوسرے کے۔

۶۴۴۶- عَنْ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((نَأْتِيكُمْ وَعُقْفَارٌ وَمَرْيَئَةٍ وَجَهَنَّةٍ خَيْرٌ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ وَبَنِي عَامِرٍ وَالْخَلِيفَتَيْنِ بَنِي أَسَدٍ وَعُقْفَانٍ))

۶۴۴۷- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۴۴۷- عَنْ أَبِي بَكْرٍ يَهْدِي الْإِسْنَادَ ۶۴۴۸- عَنْ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ جَهَنَّمَ وَأَسْلَمٌ وَعُقْفَارٌ خَيْرًا مِنْ بَنِي تَمِيمٍ وَبَنِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُطْفَانَ

۶۴۴۸- ابو بکرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا تم سمجھتے ہو اگر جہیمہ اور اسلم اور عفار بہتر ہوں بنی تمیم سے اور بنی عبد اللہ بن عطفان سے اور عامر بن

صعصعہ سے اور بلند آواز سے فرمایا لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس صورت میں بنی تمیم وغیرہ ٹوٹے میں رہے اور نقصان پایا آپ نے فرمایا وہ بہترین ان سے۔

وَعَامِرُ بْنُ صَفْعَةَ)) وَمَدَّ بِهَا صَوْتَهُ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَدْ خَابُوا وَخَسِرُوا قَالَ ((فَإِنَّهُمْ خَسِرُوا)) وَفِي رِوَايَةٍ أُخْرَى ((أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ جَهَنَّمُ وَغَزِيَّةُ وَأَسْلَمَ وَعِفْقَارُ))۔

۶۴۴۹- عن عبدی بن حاتم قال آتیت عمر بن الخطاب فقال لی اذ اؤول صلفه بیضت ورحه رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم ووجوه اصحابه صدقه طلی جئت بها الی رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم۔

۶۴۵۰- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال قدیم الطویل وأصحابه فقالوا یا رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم اذ دوس قد کفرت وأتت فاذغ الله علیها فقیل ملکک دوس فقال ((اللهم اهد دوساً وانت بهم))۔

۶۴۵۱- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ طفیل اور ان کے ساتھی آئے اور کہنے لگے یا رسول اللہ دوس نے کفر اختیار کیا اور انکار کیا مسلمان ہونے سے توبہ دعا کیجئے دوس کے لیے کہا گیا تباہ ہوئے دوس کے لوگ آپ نے فرمایا اللہ ہدایت کر دوس کو اور ان کو میرے پاس لے کر آ۔

۶۴۵۱- عن أبي هريرة قال قال أبو هريرة لا أزال أحب بني تميم ثلث سمعته من رسول الله ﷺ يقول ((هم أشد أمني على الدجال)) قال وجاءت صدقاتهم فقال النبي ﷺ هذه صدقات قويتا قال وكانت سبية منهم عند عائشة فقال رسول الله ﷺ ((أغببها فإنها من ولد اسمعيل))۔

۶۴۵۲- ابوہریرہ سے روایت ہے کہ ابوہریرہ نے کہا میں ہمیشہ محبت رکھتا ہوں بنی تمیم سے تین باتوں کی وجہ سے جو میں نے سنیں رسول اللہ سے میں نے سنا آپ فرماتے تھے وہ سب سے زیادہ سخت ہیں میری امت میں وچال پر اور ان کے صدقے آئے تو آپ نے فرمایا یہ ہماری قوم کے صدقے ہیں اور ایک عورت ان میں کی قیدی حضرت عائشہ کے پاس تھی آپ نے فرمایا اس کو آزاد کر دے یہ حضرت اسمعیل کی اولاد میں سے ہے۔

۶۴۵۲- عن أبي هريرة قال لا أزال أحب بني تميم ثلث سمعته من رسول الله ﷺ يقول ((هم أشد أمني على الدجال)) قال وجاءت صدقاتهم فقال النبي ﷺ هذه صدقات قويتا قال وكانت سبية منهم عند عائشة فقال رسول الله ﷺ ((أغببها فإنها من ولد اسمعيل))۔

۶۴۵۳- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۴۵۳- عن أبي هريرة قال ثلاث خصال الله ﷺ وسلم يقولها فيهم فذكر مثله۔

۶۴۵۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا اس میں یہ ہے کہ بنی تمیم

کے لوگ معرکوں میں سب لوگوں سے زیادہ لڑنے والے ہیں اور جہاں کا ذکر نہیں ہے۔

سَمِعْتُهُمْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي بَنِي تَمِيمَ لَا أَرَأَى أَجِيْبُهُمْ بَعْدَ وَسَاقِ الْحَدِيثِ بِهَذَا الْمَعْنَى غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ((هُمْ أَشَدُّ النَّاسِ قِتَالًا فِي الْمَلْحَمَةِ)) وَلَمْ يَذْكُرِ الدُّخَانَ.

باب: بہتر لوگ کون ہیں

بَابُ خِيَارِ النَّاسِ

۶۳۵۴- ابو ہریرہ سے روایت ہے (بعض کان سونے کی ہے بعض لوہے کی دیے ہی آدمی بھی مختلف ہیں کسی کا خاندان عمدہ ہے اصل اچھی ہے کوئی برا ہے) تو بہتر آدمیوں میں اسلام کی حالت میں بھی وہی ہیں جو جاہلیت کی حالت میں بہتر تھے جب دین میں سمجھدار ہو جائیں اور تم بہتر اس کو پاؤ گے اسلام میں جو بہت نفرت رکھتا ہوگا اسلام سے مسلمان ہونے سے پہلے (یعنی جو کفر میں مضبوط تھا وہ اسلام لانے کے بعد اسلام میں بھی ایسا ہی مضبوط ہوا جیسے حضرت عمر اور خالد بن ولید وغیرہ یا مروان یہ ہے کہ جو خلافت سے نفرت رکھے اسی کی خلافت عمدہ ہوگی) اور تم سب سے برا اس کو پاؤ گے جو دورویہ ہو اسکے پاس ایک منہ لے کر آوے اور ان کے پاس دوسرا منہ لے کر جاوے۔

۶۴۵۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((تَجِدُونَ النَّاسَ مَعَادِنَ فَخِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَفَهُوا وَتَجِدُونَ مِنْ خَيْرِ النَّاسِ فِي هَذَا الْأَمْرِ أَكْثَرُهُمْ لَهُ قِيلَ أَنْ يَقَعَ فِيهِ وَتَجِدُونَ مِنْ شِرَارِ النَّاسِ ذَا الْوَجْهِينِ الَّذِي يَأْتِي هَوَاجًا يُوَجِّهَ وَهَؤُلَاءِ يُوَجِّهُ)).

۶۳۵۵- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۴۵۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((تَجِدُونَ النَّاسَ مَعَادِنَ)) بِمِثْلِي حَدِيثِ الزُّهْرِيِّ غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِ أَبِي زُرْعَةَ وَالْأَعْرَجِ ((تَجِدُونَ مِنْ خَيْرِ النَّاسِ فِي هَذَا الشَّانِ أَشَدَّهُمْ لَهُ كَرَاهِيَةً حَتَّى يَقَعَ فِيهِ)).

باب: قریش کی عورتوں کی فضیلت

بَابُ مَنْ فَضَّلَ نِسَاءَ قُرَيْشٍ

۶۳۵۶- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ

۶۴۵۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

(۶۳۵۳) ☆ یعنی روایتی یہ ہے اور خوشامد باز آیا قصص کسی کام کا نہیں کوئی اس پر مجبور و سامع نہیں کر سکتا۔
(۶۳۵۶) ☆ یہ حضرت نے اس وقت فرمایا جب اپنی سے آپ نے نکاح کا ارادہ کیا انھوں نے کہا کہ میرے بیٹے چھوٹے چھوٹے ہیں میں نہیں چاہتی کہ آپ کے بستر پر وہ رہیں اور چلائیں اور میں بوڑھی بھی ہو گئی ہوں۔ اونٹ پر چڑھنے والی عورتوں سے عرب کی عورتیں مراد ہیں معلوم ہو کہ عورت میں بھی بڑی دیکھ سکتیں عمدہ ہیں ایک اولاد پر میرا دوسرا خاندان کے مال کی حفاظت کرتا۔

نے فرمایا بہتر ان عورتوں میں جو اونٹ پر سوار ہویں نیک بہت عورتیں ہیں قریش کی سب سے زیادہ مہربان بچہ پر جب وہ چھوٹا ہو اور بڑی نگہبان اپنے خاوند کے مال کی۔

۶۳۵۷- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۳۵۸- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا اتنا زیادہ ہے کہ حضرت مریم بنت عمران بھی اونٹ پر نہیں چڑھیں۔

۶۳۵۹- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ام ہانی ابوطالب کی بیٹی سے (حضرت علی کی بہن سے) نکاح کا پیام دیا انھوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ میں بوڑھی ہو گئی ہوں اور میرے بچے بھی ہیں تب آپ نے یہ حدیث فرمائی کہ بہتر عورتیں اخیر تک۔

۶۳۶۰- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۳۶۱- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

باب: رسول اللہ ﷺ کا اصحاب میں ایک دوسرے کو بھائی بنانے کا بیان

۶۳۶۲- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے بھائی چارہ کر دیا ابو عبیدہ بن الجراح اور ابو طلحہ میں۔

عَنْ خَيْرِ نِسَاءٍ وَرَكِبْنَ الْبَابِلَ قَالَ أَخَذَهُمَا صَالِحٌ نِسَاءً قُرَيْشٍ وَقَالَ الْآخَرُ نِسَاءً قُرَيْشٍ أَخْنَاهُ عَلِيٌّ نَتَمَّ فِي صِغَرِهِ وَأَرْعَاهُ عَلَى زَوْجٍ فِي ذَاتِ يَدِهِ. ۶۴۵۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَتْلُو بِوَالنَّبِيِّ ﷺ وَأَبْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ يَتْلُو بِوَالنَّبِيِّ ﷺ بِعَثَلِهِ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ((أَرْعَاهُ عَلَى وَلَدِي فِي صِغَرِهِ وَلَمْ يَقُلْ يَتَمَّ)).

۶۴۵۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((نِسَاءُ قُرَيْشٍ خَيْرُ نِسَاءٍ وَرَكِبْنَ الْبَابِلَ أَخْنَاهُ عَلَى طِفْلٍ وَأَرْعَاهُ عَلَى زَوْجٍ فِي ذَاتِ يَدِهِ)) قَالَ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ عَلَى ابْنِ ذَلِكَ وَلَمْ تَرَ كَيْبَ مَرْثَمَ بَنَتْ عِمْرَانَ بَعِيرًا فَطَفَ.

۶۴۵۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَطَبَ أُمَّ هَانِئَةَ بِنْتَ أَبِي طَالِبٍ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ كَبِرْتُ وَلِي عِبَانٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَيْرُ نِسَاءٍ وَرَكِبْنَ ثُمَّ ذَكَرَ بِعَثَلٍ حَدِيثَ بُوْنَسَ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ((أَخْنَاهُ عَلَى وَلَدِي فِي صِغَرِهِ)).

۶۴۶۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلِيٌّ وَاسْلَمْ ((خَيْرُ نِسَاءٍ وَرَكِبْنَ الْبَابِلَ صَالِحٌ نِسَاءً قُرَيْشٍ أَخْنَاهُ عَلِيٌّ وَلَدِي فِي صِغَرِهِ وَأَرْعَاهُ عَلَى زَوْجٍ فِي ذَاتِ يَدِهِ)).

۶۴۶۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ عَلِيٌّ وَاسْلَمْ بِعَثَلٍ حَدِيثَ تَغْفِرُ هَذَا سَوَاءً.

باب غُزَا حَاقَةَ النَّبِيِّ ﷺ عَلِيٌّ وَاسْلَمْ بَيْنَ أَصْحَابِهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ

۶۴۶۲- عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ آتَى بَيْنَ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْحُرَّاحِ وَبَيْنَ أَبِي طَلْحَةَ.

۶۳۶۳- عام ماحول سے روایت ہے انس بن مالکؓ سے پوچھا گیا تم نے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اسلام میں حلف نہیں ہے انس نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے خود حلف کرائی قریش اور انصار میں اپنے گھر میں۔

۶۳۶۴- انس سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے حلف کرائی قریش اور انصار میں میرے گھر میں جو مدینہ میں تھا۔

۶۳۶۵- جابر بن مطعمؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کفر کے زمانے کی قسم کا اسلام میں کچھ اعتبار نہیں اور جو قسم جاہلیت کے زمانے میں نیک بات کے لیے کی ہو وہ اسلام سے اور مضبوط ہو گئی۔

باب: رسول اللہ ﷺ کی ذات سے صحابہ کو امان تھا اور صحابہ کی ذات سے امت کو امان تھا

۶۳۶۶- ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم نے مغرب کی نماز رسول اللہ ﷺ کے ساتھ پڑھی پھر ہم نے کہا اگر ہم آپ کے ساتھ بیٹھے رہیں یہاں تک کہ عشاء آپ کے ساتھ پڑھیں تو بہتر ہوگا پھر ہم بیٹھے رہے اور آپ باہر تشریف لائے آپ نے فرمایا تم ہمیں بیٹھے رہے ہم نے عرض کیا جی ہاں یا رسول اللہ ہم نے آپ کے ساتھ مغرب کی نماز پڑھی پھر ہم نے کہا اگر ہم بیٹھے رہیں یہاں تک کہ عشاء کی نماز بھی آپ کے ساتھ پڑھیں تو بہتر ہوگا آپ نے فرمایا تم نے اچھا کیا اور ٹھیک کہا پھر آپ نے اپنا سر آسمان کی طرف اٹھایا اور اکثر آپ اپنا سر آسمان کی طرف اٹھا کر بکھر فرمایا ہمارے بھائی ہیں آسمان کے جب ہمارے مٹ جائیں گے تو آسمان پر

۶۳۶۳- عَنْ غَاثِمِ الْاَحْوَلِ قَالَ بَلَاسِي بِنِ مَالِكٍ يَبْلُغُكَ اَنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((لَا حَلْفَ فِي الْاِسْلَامِ)) فَقَالَ اَنْسُ فَاَذْ حَالَفَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ قُرَيْشٍ وَالْاَنْصَارِ فِي دَارِهِ.

۶۳۶۴- عَنْ اَنْسٍ قَالَ حَالَفَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ قُرَيْشٍ وَالْاَنْصَارِ فِي دَارِهِ الَّتِي بِالْمَدِينَةِ.

۶۳۶۵- عَنْ جَابِرِ بْنِ مَطْعَمٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَا حَلْفَ فِي الْاِسْلَامِ وَائِمًا حَلَفَ كَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ لَمْ يَزِدْهُ الْاِسْلَامُ اِلَّا شِدَّةً)).

بَابُ بَيَانِ اَنَّ بَقَاءَ النَّبِيِّ ﷺ اَمَانٌ لِاصْحَابِهِ وَبَقَاءُ اصْحَابِهِ اَمَانٌ لِلْاُمَّةِ

۶۳۶۶- عَنْ اَبِي مُوسَى قَالَ صَلَّيْنَا الْمَغْرِبَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ قُلْنَا لَوْ جَلَسْنَا حَتَّى تَصَلِّيَ مَعَهُ الْعِشَاءَ قَالَ مَخْلُصًا مَخْرُجَ عَلَيْنَا فَقَالَ ((مَا زِلْتُمْ هَاهُنَا)) قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّيْنَا مَعَكَ الْمَغْرِبَ ثُمَّ قُلْنَا نَجْلِسُ حَتَّى تَصَلِّيَ مَعَكَ الْعِشَاءَ قَالَ ((اَحْسَنْتُمْ اَوْ اَصْبَحْتُمْ)) قَالَ فَرَفَعَ رَأْسَهُ اِلَى السَّمَاءِ وَكَانَ كَثِيرًا مِمَّا يُرْفَعُ رَأْسُهُ اِلَى السَّمَاءِ فَقَالَ النَّحُومُ اَمْنَةً لِّلْسَمَاءِ فَاِذَا ذَهَبَتْ ((النَّحُومُ اَتَى السَّمَاءَ مَا تَوْعَدُ وَاَنَا اَمْنَةٌ لِاصْحَابِي فَاِذَا ذَهَبَتْ اَتَى

(۶۳۶۳) ☆ پہلے حلف اس طرح ہوا کہ ایک دوسرے کا بھائی بن جاتا تھا کہ پھر وہ اس کا وارث ہوتا یہ طریقہ قرآن سے منسوخ ہو گیا قرآن میں اترا کہ وارث بننے والے ہی ہوں گے پر وہ حلف جبراً ایک دوسرے کی مدد اور محبت اور دین کی تقویت کے لیے وہ اب تک باقی ہے منسوخ نہیں ہوئی۔ (تووی)

(۶۳۶۴) ☆ تووی نے کہا اصحاب کے جانے سے بدعتیں پیدا ہو گئیں دین میں نئی باتیں نکلیں گی نیتے ہوں گے شیطان کا سینگ نمودار ہوگا نصاریٰ کا قلب ہوگا مدینہ اور مکہ کی بے حرمتی ہوگی یہ سب باتیں واقع ہوئیں اور یہ حدیث مجزؤ ہے آپ کا۔

أَصْحَابِي مَا يُوعَدُونَ وَأَصْحَابِي أَمَنَةُ بِلَاغَتِي
فَإِذَا ذَهَبَ أَصْحَابِي أَتَى أَمْنِي مَا يُوعَدُونَ)).

بھی جس بات کا وعدہ ہے وہ آجائے گی (یعنی قیامت آجائے گی
اور آسمان بھی پھٹ کر خراب ہو جائے گا) اور میں بچاؤ ہوں اپنے
اصحاب کا جب میں چلا جاؤں گا تو میرے اصحاب پر بھی وہ وقت
آجائے گا جس کا وعدہ ہے (یعنی قنبر اور قنبر اور لڑائیاں) اور میرے
اصحاب بچاؤ ہیں میری امت کے جب اصحاب چلے جائیں گے تو
میری امت پر وہ وقت آجائے گا جس کا وعدہ ہے۔

باب: صحابہ تابعین اور تبع تابعین رحمہم اللہ علیہم کی

فضیلت

بَابُ فَضْلِ الصَّحَابَةِ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ
الَّذِينَ يَلُونَهُمْ

۶۴۶۷- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ
ﷺ قَالَ ((يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يَغْزَوُ فِتْنَامُ
مِنَ النَّاسِ فَيَقَالُ لَهُمْ فَيْكُم مِّنْ رَّأَى رَسُولِ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَقُولُونَ نَعَمْ
فَيُفْتَحُ لَهُمْ ثُمَّ يَغْزَوُ فِتْنَامُ مِنَ النَّاسِ فَيَقَالُ لَهُمْ
فَيْكُم مِّنْ رَّأَى مِنْ صَحْبِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ
فَيَقُولُونَ نَعَمْ فَيُفْتَحُ لَهُمْ ثُمَّ يَغْزَوُ فِتْنَامُ مِنَ
النَّاسِ فَيَقَالُ لَهُمْ هَلْ فَيْكُم مِّنْ رَّأَى مِنْ
صَحْبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فَيَقُولُونَ نَعَمْ فَيُفْتَحُ لَهُمْ)).

۶۴۶۸- ترجمہ دہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۴۶۸- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ ((يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يُنْعَثُ مِنْهُمْ
الْبُعْثُ فَيَقُولُونَ انْظُرُوا هَلْ تَجِدُونَ فَيْكُم أَحَدًا
مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ فَيُوجَدُ الرَّجُلُ فَيُفْتَحُ
لَهُمْ بِهِ ثُمَّ يُنْعَثُ الْبُعْثُ الثَّانِي فَيَقُولُونَ هَلْ فِيهِمْ
مِّنْ رَّأَى أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ فَيُفْتَحُ لَهُمْ بِهِ ثُمَّ

يَبْعَثُ الْبَعْثُ الثَّلَاثُ فَيَقَالُ انظُرُوا هَلْ تَرَوْنَ فِيهِمْ مَنْ رَأَى مِنْ رَأَى أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ ثُمَّ يَكُونُ الْبَعْثُ الرَّابِعُ فَيَقَالُ انظُرُوا هَلْ تَرَوْنَ فِيهِمْ أَحَدًا رَأَى مِنْ رَأَى أَحَدًا رَأَى أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ فَيُجَدُّ الرَّجُلُ فَيُفْتَحَ لَهُمْ بِهِ)).

۶۴۶۹- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((خَيْرُ أُمَّتِي الْقُرْنُ الَّذِينَ يَلُوبِقُونَ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُوبِقُونَ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُوبِقُونَ ثُمَّ يَجِيءُ قَوْمٌ تَسْبِقُ شَهَادَةُ أَحَدِهِمْ يَمِينَهُ وَتَمِينُهُ شَهَادَتُهُ لَمْ يَذْكُرْ هَذَا الْقُرْنُ فِي حَبِيئِهِ وَقَالَ قَبِيْةٌ ثُمَّ يَجِيءُ أَقْوَامٌ)).

۶۴۷۰- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سِئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيُّ النَّاسِ خَيْرٌ قَالَ ((قُرْبِي ثُمَّ الَّذِينَ يَلُوبِقُونَ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُوبِقُونَ ثُمَّ يَجِيءُ قَوْمٌ تَبْذُرُ شَهَادَةَ أَحَدِهِمْ يَمِينَهُ وَتَبْذُرُ يَمِينُهُ شَهَادَتُهُ)) قَالَ إِبْرَاهِيمُ كَأَنَّا نَهْوُكَ وَنَحْنُ عَلِمَانٌ عَنِ الْعَهْدِ وَالشَّهَادَاتِ.

۶۴۷۱- عَنْ مُنْصَوِّدٍ بِإِسْنَادٍ أَبِي الْأَخْصَصِ ۲۳۷۱- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

(۶۳۶۹) ہاں فرمایا کہ کچھ قول جس پر جوہر علاہ ہیں یہ ہے کہ جس مسلمان نے رسول اللہ کو دیکھا اگرچہ ایک ساعت بھی وہ صحابی ہے اور حدیث میں تفصیل سے مجموعہ قرن کی تفصیلی دوسرے مجموعہ قرن پر مراد ہے نہ فرد افراد ہر ایک کی دوسرے پر اس صورت میں صحابی کی فضیلت انبیاء پر نہ نظر کی نہ عمر توں کی فضیلت حضرت مریم اور آسیہ پر قاضی نے کہا قرن سے کیا مراد ہے اس میں اختلاف ہے وغیرہ نے کہا آپ کا قرن آپ کے اصحاب ہیں ان کے بعد کا قرن ان کے بیٹے ان کے بعد کا قرن ان کے بیٹے اور شیخ نے کہا آپ کا قرن جب تک ہے جب تک کوئی آپ کا دیکھنے والا باقی رہا پھر دوسرا قرن جب تک ہے کہ صحابی کا کوئی دیکھنے والا باقی رہا پھر تیسرا قرن جب تک ہے کہ تابعی کا کوئی دیکھنے والا باقی رہا اور قرن بعضوں کے نزدیک ساٹھ برس کا ہوتا ہے اور بعضوں کے نزدیک سو برس کا غرض پہلا قرن یعنی صحابہ کا ایک سو برس تک رہا سب سے اخیر صحابی ابوالفضل ہیں جن کا ۱۳۰ھ میں انتقال ہوا اور تابعی کا زمانہ ایک سو ستر میں آخر ہوا اور تبع تابعین کا زمانہ دو سو میں ہجری تک رہا اس کے بعد فرمایا وہ لوگ ہو گئے جو گوشت کے ساتھ قسم بھی کھاؤں گے بعض بالکلیہ نے اس حدیث سے دلیل پکڑی ہے کہ جو شہادت کے ساتھ حلف کرے اس کی شہادت مردود ہے اور مطلب حد کا یہ ہے کہ وہ جمع کرے گا حلف اور شہادت کو تو کبھی حلف پہلے کرے گا کبھی شہادت - (لونی مع زیادۃ)

وَحَبْرٍ بِمَعْنَى حَلِيفَتِهِمَا زَالَسَ فِي حَدِيثِهِمَا
سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۶۷۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ
(« خَيْرُ النَّاسِ قُرْنِي ثُمَّ الَّذِينَ يُلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ
يُلُونَهُمْ فَلَا أُدْرِي ») فِي الثَّلَاثَةِ أَوْ فِي الرَّابِعَةِ قَالَ
(« ثُمَّ يَتَخَلَّفُ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ تَسْبِقُ شَهَادَةُ
أَحَدِهِمْ يَمِينَهُ وَيَمِينُهُ شَهَادَتُهُ »).

۶۷۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ (« خَيْرُ أَهْمِي الْفَرْنَ الَّذِينَ يَبْعَثُ فِيهِمْ ثُمَّ
الَّذِينَ يُلُونَهُمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ أَكْثَرَ الثَّلَاثِ أَمْ لَا
قَالَ ثُمَّ يَتَخَلَّفُ قَوْمٌ يُعْجُونَ السَّمَاءَ يَشْهَدُونَ
قَبْلَ أَنْ يَسْتَشْهَدُوا »).

۶۷۴- عَنْ أَبِي بَشِيرٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ بِثَلَاثَةِ غَيْرِ
أَنْ فِي حَدِيثِ شُعْبَةَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَلَا أُدْرِي
مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةَ.

۶۷۵- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ يُحَدِّثُ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ (« إِنْ خَيْرُكُمْ قُرْنِي ثُمَّ
الَّذِينَ يُلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يُلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ
يُلُونَهُمْ ») قَالَ عُمَرُ مَا أَدْرِي أَثَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ

۶۷۵- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر اس میں یہ ہے کہ پھر وہ
لوگ پیدا ہوں گے جو بن گواہ کے گواہی دیں گے چور ہوں گے
لانت داری نہ کریں گے مذکر کریں گے لیکن پوری نہ کریں گے ان
میں مٹا پائے گا۔

۶۷۵- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر اس میں یہ ہے کہ پھر وہ
لوگ پیدا ہوں گے جو بن گواہ کے گواہی دیں گے چور ہوں گے
لانت داری نہ کریں گے مذکر کریں گے لیکن پوری نہ کریں گے ان
میں مٹا پائے گا۔

(۶۷۳) ☆ نوٹی نے کہا مطلب یہ ہے کہ وہ لوگ اکثر مومن ہوں گے اور برائی اس کی ہے جو موناہو تا پند کرے نہ کہ اس کی جو غلط موناہو
ہو اور غرض یہ ہے کہ ضرورت سے زیادہ کھائے پئے تاکہ موناہو یا مطلب یہ ہے کہ وہ لوگ فریب کریں گے اور دعویٰ کریں گے ان اوصاف کا
جوان میں نہ ہوں گی یا بال بہت اکٹھا کریں گے اور یہ حدیث بظاہر مخالف ہے اس حدیث کے جس میں فرمایا کہ بہتر گواہ وہ ہے جو چوتھے سے پہلے
گواہی دے دے دے دے اور وجہ تطبیق یہ ہے کہ برائی کی حدیث اس شہادت کے باب میں ہے جو صاحب حق کو معلوم ہو مگر صاحب حق کی
درخواست سے پہلے وہی جلاوے اور تعریف کی حدیث اس شہادت کے باب میں ہے جس کا علم صاحب حق کو نہ ہو اور اس کا حق دیا جاتا ہو پھر
اس سے بیان کی جلاوے اس کا حق بنائے کے لیے اسی طرح وہ شہادت جو حقوق اللہ کے لیے ہو مگر جس صورت میں کہ گواہی حد کی ہو اور چھپانا
بہتر معلوم ہو۔ (انجی محقق)

بَعْدَ قُرْبِهِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةً ((ثُمَّ يَكُونُ بَعْدَهُمْ قَوْمٌ يَشْهَدُونَ وَلَا يُسْتَشْهِدُونَ وَيَتَعَوَّنُونَ وَلَا يُؤْتَمَنُونَ وَيَنْذَرُونَ وَلَا يُؤْفَوْنَ وَيُظْهَرُ فِيهِمْ الْكُفْرُ))

٦٤٧٦- عَنْ شُعْبَةَ هَذَا الْإِسْنَادِ وَفِي حَدِيثِهِمْ قَالَ لَا أَتَرَى أَدَّكَرَ بَعْدَ قُرْبِهِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةً وَفِي حَدِيثِ شَيْبَةَ قَالَ سَبَعْتُ زَهْدَمَ بْنَ مُضَرَّبٍ وَخَافَنِي فِي خَاجَةٍ عَلَى فَرْسٍ فَحَدَّثَنِي أَنَّهُ سَمِعَ عِمْرَانَ بْنَ حُصَيْنٍ وَفِي حَدِيثِ يَحْيَى وَشَيْبَةَ ((يَنْذَرُونَ وَلَا يُؤْفَوْنَ)) وَفِي حَدِيثِ يَهْزُ ((يُؤْفَوْنَ)) كَمَا قَالَ ابْنُ حُجْرٍ.

٦٤٧٧- عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ هَذَا الْحَدِيثِ ((خَيْرُ هَذِهِ الْأُمَّةِ الْقُرُونُ الَّذِينَ بُعِثَ فِيهِمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُوفُنَهُمْ)) زَادَ فِي حَدِيثِ أَبِي عَوَّانَةَ قَالَ وَاللَّهِ أَعْلَمُ أَذْكَرَ الثَّلَاثِ أَمْ لَا يَبْنِي حَدِيثُ زَهْدَمَ عَنْ عِمْرَانَ وَزَادَ فِي حَدِيثِ هِشَامٍ عَنْ قَنَادَةَ ((وَيَخْلَفُونَ وَلَا يُسْتَخْلَفُونَ))

٦٤٧٨- عَنْ عَابِثَةَ قَالَتْ سَأَلْتُ رَجُلَ النَّبِيِّ ﷺ ام المومنین حضرت عائشہ سے روایت ہے ایک شخص

(٦٣٤٨) ☆ ان ہی تینوں قرونوں کو قرونِ ثلاثہ کہتے ہیں جس جو فعل یا قول دین میں ان زمانوں میں نہ تھا وہ بدعت ہے کیونکہ ان کے بعد پھر کوئی اور فلاں کا زمانہ ہے بعد کے لوگوں کا ایسا اعتبار نہیں کہ ان کا قول یا فعل بغیر دلیل شرعی کے قابل اعتبار ہو اور فضیلت سے مراد وہی فضیلت مجموعی ہے اوپر مجموع کے پس یہ ضروری نہیں کہ ہر ایک تابعی تابعی سے افضل ہو یا ہر ایک تابعی تابعی بعد کے سب لوگوں سے افضل ہو تابعین کے بعد بھی امت محمدی میں ایسے ایسے بڑے بڑے عالم اور ولی گزرے ہیں جن کو حج تابعین پر فضیلت ہے اور حدیث سے یہ بھی غرض نہیں ہے کہ ان قرونوں کے بعد سب لوگ برے ہو گئے اس لیے کہ ہر ایک قرن میں امت محمدی ایسے لوگوں سے خالی نہ ہوگی دوسری حدیث میں ہے کہ بیشک ایک گروہ میری امت کا حق پر قائم رہے گا اور وہ گروہ اہل حدیث اور قرآن کا ہے اللہ تعالیٰ رحمت کرے ان پر اور ہم کو دنیا آخرت میں اسی گروہ میں شامل رکھے۔ (آمین)

نے رسول اللہؐ سے پوچھا کون لوگ بہتر ہیں آپ نے فرمایا وہ قرن جس میں میں ہوں پھر دوسرا پھر تیسرا۔

باب: صدی کے اخیر تک کسی کے نہ

رہنے کا بیان

۶۹-۶۳- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ایک رات عشاء کی نماز پڑھی ہمارے ساتھ اپنی آخر عمر میں جب سلام پھیرا تو کھڑے ہوئے اور فرمایا تم نے اپنی اس رات کو دیکھا اب سے سو برس کے آخر پر زمین والوں میں سے کوئی نہ رہے گا عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے لوگوں نے اس حدیث میں غلطی کی جو بیان کرتے ہیں سو برس کا بلکہ آپ نے یہ فرمایا کہ آج جو لوگ موجود ہیں ان میں سے کوئی نہ رہے گا یعنی یہ قرن تمام ہو جاوے گا۔

۶۳۸۰ - ترجمہ وہی جواد پر گلزار۔

۶۳۸- جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے آپ وفات سے ایک مہینہ آگے فرماتے تھے تم مجھ سے قیامت کو پوچھتے ہو قیامت کا علم تو خدا کو ہے اور میں قسم کھاتا ہوں اللہ کی کوئی جان نہیں (یعنی آدمیوں میں) جس پر

فِيهِ ثُمَّ الثَّانِي ثُمَّ الثَّلَاثُ.))

بَابُ قَوْلِهِ ﷺ لَا تَأْتِي مِائَةُ سَنَةٍ وَعَلَى

الْأَرْضِ نَفْسٌ مَقْفُودَةٌ الْيَوْمَ

٢٤٧٩- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ صَلَاةَ الْوُضْءِ فِي آخِرِ حَيَاتِهِ فَلَمَّا سَلَّمَ قَامَ فَقَالَ ((أُرَاتِكُمْ لَيْلَتَكُمْ هَذِهِ فَإِنَّ عَلَى رَأْسِ مِائَةِ سَنَةٍ مِنْهَا لَا يَبْقَى مَعَكُمْ هُوَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ أَحَدٌ)) قَالَ ابْنُ عُمَرَ فَوَحَلَ النَّاسُ فِي مَقَالَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَلَتْ لَيْلَتُكُمْ فِيمَا يَتَحَدَّثُونَ مِنْ هَذِهِ الْحَادِيثِ عَنْ مِائَةِ سَنَةٍ وَإِنَّمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَبْقَى مَعَكُمْ هُوَ الْيَوْمَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ أَحَدٌ يُرِيدُ بِذَلِكَ أَنْ يُعْزِمَ ذَلِكَ الْقُرْآنُ.

٦٤٨- عَنْ الزُّهْرِيِّ بِإِسْنَادٍ مَعْمُورٍ كَجِبْتَلِ حَدِيثِهِ.

٦٤٨١- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ يَشْهَرُ ((تَسْأَلُونِي عَنِ السَّاعَةِ وَإِنَّمَا عَلَيْهَا بَعْدُ اللَّهِ وَأَقْسَمُ بِاللَّهِ مَا عَلَى الْأَرْضِ

(۶۳) اور یہ مطلب نہیں کہ سورس کے بعد کوئی نہ رہے گا اور قیامت آجائے گی یہ حدیث صحیح نقلی اور ایسا ہی ہوا کہ رسول اللہ کے صحابہ میں سے اس تاریخ سے سورس کے بعد کوئی نہ رہا سب سے آخری صحابی جو ابوالطفیل تھے وہ بھی بقول صحیح و احاد میں گزر گئے۔ نووی نے کہا مراد زمین والوں سے آدمی ہیں نہ کہ فرشتے وہ تو رہیں گے اور اس حدیث سے بعضوں نے استدلال کیا ہے خطر کی موت پر لیکن جہود یہ کہتے ہیں کہ وہ زندہ ہیں اور وہ ریاد والوں میں ہیں نہ کہ زمین والوں میں یا خضر اس میں سے معنی ہیں۔ اس حدیث سے یہ بھی لکھا کہ ہندوستان میں کئی سورس کے بعد جو بابا ارتقن سے صحابی ہوئے گا دعویٰ کیا وہ شخص تلخ اور جھوٹ تھا البتہ جنوں میں آنحضرت کے دیکھنے والے باقی ہونگے برابر معظم مولوی حاجی بلخ اثران صاحب مرحوم نے ایک حدیث شاہ سکندر سے روایت کی ہے انھوں نے رسول اللہ سے سنی اور شاہ ولی اللہ صاحب سے بھی ایسا ہی منقول ہے۔ واللہ اعلم

مَنْ نَفْسٍ مَنفُوسَةٍ تَأْتِي عَلَيْهَا مِائَةُ سَنَةٍ))۔ سو برس تمام ہوں (آج کی تاریخ سے اور وہ زندہ رہے)۔

۶۴۸۲- عَنْ ابْنِ حُرَيْجٍ يَهْدَى الْإِسْنَادُ وَلَمْ يَذْكُرْ قَبْلَ مَوْثِقِ بَشِيرٍ۔

۶۴۸۳- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ ذَلِكَ قَبْلَ مَوْثِقِ بَشِيرٍ أَوْ نَحْوِ ذَلِكَ مَا مِنْ نَفْسٍ مَنفُوسَةٍ الْيَوْمَ تَأْتِي عَلَيْهَا مِائَةُ سَنَةٍ وَهِيَ حَيَّةٌ يَوْمَئِذٍ وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ صَاحِبِ السَّقَايَةِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ يَبْنِي ذَلِكَ وَقَسَمَ مَا عِنْدَ الرَّحْمَنِ قَالَ نَقُصُّ الْعُمُرَ۔

۶۴۸۴- عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ بِالْإِسْنَادِ فِي جَمِيعِهَا مِثْلَهُ۔

۶۴۸۵- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا رَجَعَ النَّبِيُّ ﷺ مِنْ تَبُوكَ سَأَلُوهُ عَنْ السَّاعَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَا تَأْتِي مِائَةُ سَنَةٍ وَعَلَى الْأَرْضِ نَفْسٌ مَنفُوسَةٌ الْيَوْمَ))۔

۶۴۸۶- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَا مِنْ نَفْسٍ مَنفُوسَةٍ تَبْلُغُ مِائَةَ سَنَةٍ)) فَقَالَ سَالِمٌ تَذَاكُرُنَا ذَلِكَ عِنْدَهُ إِنَّمَا هِيَ كَلُّ نَفْسٍ مَخْلُوقَةٍ يَوْمَئِذٍ۔

باب تَحْرِيمِ سَبِّ الصَّخَابَةِ (۱)

۶۴۸۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

(۱) ☆ بجز اس وقت جتنے لوگ ہیں ان کی قیامت سو برس کے اندر آجائے گی کیونکہ موت بھی میت کے حق میں قیامت ہے گو قیامت کبریٰ نہیں اور قیامت کبریٰ کب آوے گی اس کا علم مواضع کے کسی کو نہیں ہے۔

(۱) ☆ نووی نے کہا صحابہ کو برا کہنا حرام ہے گو وہ صحابہ ہوں جو لڑائی میں ایک دوسرے کے مقابلہ میں شریک تھے اس لیے کہ وہ مجتہد تھے اس لڑائی کے بارے میں اور مجتہد کی خطا معاف ہے اور صحابہ کو برا کہنا گناہ کبیرہ ہے۔ ہذا راوی مجاہد و علاء کا یہ قول ہے کہ جو ایسا کرے اس کو سزا دی جائے پر قتل نہ کیا جائے اور بعض مالکیہ کے نزدیک قتل کیا جائے۔ (احمدی محقق)

نے فرمایا مت برا کہو میرے اصحاب کو مت برا کہو میرے اصحاب کو قسم اس کی جس کے ہاتھ میں میری چان ہے اگر کوئی تم میں احد پہاڑ کے برابر سونا خرچ کرے (خدا تعالیٰ کی راہ میں) تو ان کے مد (سیر بھر) یا آدمے مد کے برابر نہیں ہو سکتا۔

۶۴۸۸- ابو سعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ خالد بن ولید اور عبد الرحمن بن عوف میں کچھ جھگڑا ہوا تو خالد نے ان کو برا کہا رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مت برا کہو میرے اصحاب میں سے کسی کو اس لیے کہ اگر کوئی تم میں سے احد پہاڑ کے برابر سونا صرف کرے تو ان کے مد یا آدمے مد کے برابر نہیں ہو سکتا۔

۶۴۸۹- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

باب: اولیس قرنی کی فضیلت

۶۴۹۰- اسیر بن جابر سے روایت ہے کوفہ کے لوگ حضرت عمرؓ کے پاس آئے ان میں ایک شخص تھا جو اولیس سے ٹھٹھا کیا کرتا (کیونکہ وہ نہیں جانتا تھا کہ یہ اولیا اللہ میں سے ہیں اور اولیس اپنا حال چھپاتے تھے نووی نے کہا عارفوں کا یہی طریقہ ہے) حضرت عمرؓ نے کہا یہاں قرن کا بھی کوئی آدمی ہے وہ شخص آیات حضرت عمرؓ نے کہا رسول اللہؐ نے فرمایا تمہارے پاس ایک شخص آئے گا میں سے اس کا نام اولیس ہے اور وہ یمن میں کسی کون چھوڑے گا (اپنے عزیزوں میں سے) سو اپنی ماں کے اس کو (یرم کی) سفیدی ہو گئی

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَا تَسُبُّوا أَصْحَابِي لَا تَسُبُّوا أَصْحَابِي فَإِنَّ الَّذِي يَنْفُسِي بَيْنَهُمْ لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ أَتَفَقَّ بِمِثْلِ أُحُدٍ ذَهَبًا مَا أَذْرَكَ مَدًّا أَحَدِهِمْ وَلَا نَصِيفَةً))

۶۴۸۸- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ كَانَ ثَيْنٌ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ وَثَيْنٌ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ شَيْءٌ قَسِيءٌ خَالِدٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَسُبُّوا أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِي فَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَوْ أَتَفَقَّ بِمِثْلِ أُحُدٍ ذَهَبًا مَا أَذْرَكَ مَدًّا أَحَدِهِمْ وَلَا نَصِيفَةً

۶۴۸۹- عَنْ الْأَعْمَشِ بِإِسْنَادٍ حَرِيرٍ وَأَبِي مُعَاوِيَةَ بِمِثْلِ حَدِيثِهِمَا وَلَيْسَ فِي حَدِيثِ شُعْبَةَ وَوَكَيْعٍ ذِكْرُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَخَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ

باب مِنْ فَضَائِلِ أَوَّلِ الْقُرْنِ

۶۴۹۰- عَنْ أُسَيْبِ بْنِ خَابِرٍ أَنَّ أَهْلَ الْكُوفَةِ وَقَفُوا بِأَيِّ عَمْرٍ وَبَيْنَهُمْ رَجُلٌ مِنْ سَكَّانِ بَسْطَرُ بَأْوَيْسٍ فَقَالَ عَمْرٌ هَلْ هَاهُنَا أَحَدٌ مِنَ الْقُرَنِيِّينَ فَجَاءَ ذَلِكَ الرَّجُلُ فَقَالَ عَمْرٌ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدْ قَالَ ((إِنَّ رَجُلًا بِأَيْتِكُمْ مِنَ الْيَمَنِ يَقَالُ لَهُ أَوَيْسٌ لَا يَدْعُ بِالْيَمَنِ غَيْرَ أَمْ لَهُ قَدْ كَانَ بِهِ بَيَاضٌ فَلَدَعَا اللَّهُ فَأَذْهَبَهُ عَنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ الذُّبَابِ أَوْ الذَّرْهَمِ فَمَنْ لَقِيَهُ مِنْكُمْ فَلْيَسْتَغْفِرْ

(۶۳۸۸ - ۶۳۸۷) ☆ کیونکہ انھوں نے ایسے وقت پر صرف کیا جب نہایت ضرورت تھی اور دین کی جڑوں کی تائید سے قائم ہوئی ان کا احسان قیامت تک ہر مسلمان پر ہے حدیث سے معلوم ہوا کہ کوئی بولی یا بزرگ یا بڑی صحابی کے مرے تک نہیں پہنچ سکتا۔ (۶۳۹۰) ☆ ان کا نام اولیس بن عامر ہے یا اولیس بن ماریا اولیس بن عمرو کنیت ان کی ابو عمرو حتی مصفین کی جنگ میں مارے گئے اور قرنی منسوب ہے قرن کی طرف بنی قرن ایک شاخ ہے مروا کی اور یہ حضرت کے زمانہ مبارک میں موجود تھے اور اسلام لائے تھے پر آپ کی صحبت سے مشرف نہیں ہوئے اس لیے تابعین میں ان کا شمار ہے اور ان کا درجہ تمام تابعین سے افضل ہے۔

لَكُمْ»

تھی تو اس نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی اللہ نے دور کردی وہ سفیدی اس کے بدن سے مگر ایک دینار یا درم برابر باقی ہے جو کوئی تم میں سے اس کو طے تو اپنے لیے دعا کرو اس سے۔

۶۴۹۱- حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے آپ فرماتے تھے بہتر ہاتھین میں سے ایک شخص ہے جس کو اوئیس کہتے ہیں اس کی ایک ماں ہے اور اس کو ایک سفیدی تھی تم اس سے کہنا کہ تمہارے لیے دعا کرے۔

۶۴۹۲- امیر بن جابر سے روایت ہے کہ حضرت عمر کے پاس جب یمن سے مدد کے لوگ آتے (یعنی وہ لوگ جو ہر ملک سے اسلام کے لشکر کی مدد کے لیے آتے ہیں جہاد کرنے کے لیے) تو وہ ان سے پوچھتے تھے تم میں اولیں بن عامر بھی کوئی شخص ہے یہاں تک کہ حضرت عمر خود اولیں کے پاس آئے اور پوچھا کہ تمہارا نام اولیں بن عامر ہے؟ انھوں نے کہا ہاں حضرت عمر نے کہا تم مراد قبیلہ سے ہو انھوں نے کہا ہاں پوچھا قرن میں سے ہو انھوں نے کہا ہاں پوچھا تم کو برص تھا وہ اچھا ہو گیا مگر درم برابر باقی ہے؟ انھوں نے کہا ہاں پوچھا تمہاری ماں ہے انھوں نے کہا ہاں تب حضرت عمر نے کہا میں نے رسول اللہ سے سنا آپ فرماتے تھے تمہارے پاس اولیں بن عامر آوے گا یمن والوں کی لشکر فوج کے ساتھ وہ مراد قبیلہ کا ہے جو شام پر قرن کی اس کو برص تھا وہ اچھا ہو گیا مگر درم برابر باقی ہے اس کی ایک ماں ہے اس کا یہ حال ہے کہ اگر خدا کے مہر سے پر قسم کھا بیٹھے تو خدا اس کو سچا کرے پھر اگر مجھ سے ہو سکے دعا کرو اس سے تو دعا کر اپنے لیے تو دعا کرو میرے لیے اولیں نے حضرت عمر کے لیے دعا کی بخشش کی حضرت عمر نے ان سے پوچھا تم کہاں جانا چاہتے ہو انھوں نے کہا کوفہ میں حضرت عمر نے کہا میں ایک خط تم کو لکھ دوں کوفہ کے حاکم کے نام انھوں نے کہا مجھے خاکساروں میں رہنا اچھا معلوم ہو تا ہے جب

۶۴۹۱- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ «إِنْ خَيْرَ النَّاسِ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ أُوَيْسٌ وَلَهُ وَالِدَةٌ وَكَانَ بِهِ بَيَاضٌ فَمُرُوهُ فَلْيَسْتَغْفِرْ لَكُمْ».

۶۴۹۲- عَنْ أَمِيرِ بْنِ جَابِرٍ قَالَ كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ إِذَا أَتَى عَلَيْهِ أَشْدَادُ أَهْلِ الْيَمَنِ سَأَلَهُمْ أَفِيَكُمْ أُوَيْسٌ بْنُ عَامِرٍ حَتَّى أَتَى عَلَى أُوَيْسٍ فَقَالَ أَنْتَ أُوَيْسٌ بْنُ عَامِرٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ مِنْ مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَكَانَ بَكَ بَرَصٌ قَبْرَأْتُ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دَرْهَمٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ لَكَ وَالِدَةٌ قَالَ نَعَمْ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ «يَأْتِي عَلَيْكُمْ أُوَيْسٌ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَشْدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ مِنْ مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ كَانَ بِهِ بَرَصٌ قَبْرَأْتُ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دَرْهَمٍ ثُمَّ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَأَبْرَأَهُ فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفِرَ لَكَ فَافْعَلْ» فَاسْتَغْفَرَ لِي فَاسْتَغْفَرَ لَهُ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ أَيْنَ تُرِيدُ قَالَ الْكُوفَةَ قَالَ أَكَا أَحَبُّ لَكَ إِلَيَّ عَامِلِيهَا قَالَ أَكُونُ فِي غَيْرِهِ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيَّ قَالَ فَلَمَّا كَانَ مِنَ النَّيَامِ الْمُقْبِلِ حَجَّ رَجُلٌ مِنْ أَشْرَافِهِمْ فَوَافَقَ عُمَرَ فَسَأَلَهُ عَنْ أُوَيْسٍ قَالَ تَرَكْتُهُ رَثَ النَّبِيِّ قَبِيلِ الْمَنَاعِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

دوسرا سال آیا تو ایک شخص نے کوفہ کے رئیسوں میں سے حج کیا وہ حضرت عمرؓ سے ملا حضرت عمرؓ نے اس سے اولیں کا حال پوچھا وہ بولا میں نے اولیں کو اس حال میں چھوڑا کہ ان کے گھر میں اسباب کم تھا اور وہ تنگ تھے (خرچ سے) حضرت عمرؓ نے کہا میں نے رسول اللہؐ سے سنا آپ فرماتے تھے اولیں بن عامر تمہارے پاس آوے گا یمن والوں کے امدادی لشکر کے ساتھ وہ مراد میں سے ہے پھر قرن میں سے اس کو برص تھا وہ اچھا ہو گیا صرف درم برابر باقی ہے اس کی ایک ماں ہے جس کے ساتھ وہ نیکی کرتا ہے اگر اللہ پر قسم کھائے تو اللہ اس کو سچا کرے پھر اگر تجھ سے ہو سکے کہ وہ دعا کرے تیرے لیے تو دعا کر اس سے وہ شخص یہ سن کر اولیں کے پاس آیا اور کہنے لگا میرے لیے دعا کرو اولیں نے کہا تو ابھی تک سفر کر کے آ رہا ہے (یعنی حج سے) میرے لیے دعا کر۔ پھر وہ شخص بولا میرے لیے دعا کرو۔ اولیں نے یہی جواب دیا پھر پوچھا تو حضرت عمرؓ سے ملا وہ شخص بولا ہاں ملا اولیں نے اس کے لیے دعا کی اس وقت لوگ اولیں کا درجہ سمجھے وہ وہاں سے سیدھے چلے اسیر نے کہا ان کا لباس ایک چادر تھا جب کوئی آدمی ان کو دیکھتا تو کہتا اولیں کے پاس یہ چادر کہاں سے آئی۔

باب : مصر والوں کا بیان

۶۳۹۳- ابوذرؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم فتح کرو گے ایک ملک کو جہاں قیراط کا رواج ہوگا (قیراط ایک کھڑا تم درہم اور دینار کا در مصر میں اس کا رواج بہت تھا) وہاں کے لوگوں سے بھلائی کرنا کیونکہ ان کا حق ہے تم پر اور ان کا ناتا بھی ہے تم سے (اس لیے کہ حضرت ہاجرہؓ اسماعیلؑ کی ماں مصر کی تھیں اور وہ ماں ہیں عرب کی) جب تم وہ شخصوں کو وہاں دیکھو ایک اینٹ کی جگہ پر لڑتے ہوئے تو وہاں سے بھاگو پھر ابوذرؓ نے دیکھا کہ ربیعہ اور عبد الرحمن بن شریلؓ ایک اینٹ کی جگہ پر لڑ رہے ہیں تو ابوذرؓ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ أَرَادَ مِنْكُمْ مَوْضِعَ قَرْبٍ كَانَ بِهِ بَرٌّ قَبْرًا مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دَرَجَةٍ لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَأَبْرَأَهُ فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفِرَ لَكَ فَافْعَلْ)) فَأَتَى أَبُو سَلَةَ فَقَالَ اسْتَغْفِرْ لِي قَالَ أَنْتَ أَتَيْتَ عَهْدًا يَسْفِرُ صَالِحٍ فَاسْتَغْفِرْ لِي قَالَ أَنْتَ أَتَيْتَ عَهْدًا يَسْفِرُ صَالِحٍ فَاسْتَغْفِرْ لِي قَالَ لَقِيتَ عَمْرًا قَالَ نَعَمْ فَاسْتَغْفِرْ لَهُ فَقَطِنَ لَهُ النَّاسُ فَانْطَلَقَ عَلَى وَجْهِهِ قَالَ أَسِيرٌ وَكَسَوْنَاهُ بُرْدَةً فَكَانَ كَلِمًا رَأَاهُ إِنْسَانٌ قَالَ مِنْ أَهْلِ يَأْثَرِ بْنِ هَذِهِ الْبُرْدَةِ.

بَابُ وَصِيَّةِ النَّبِيِّ ﷺ بِأَهْلِ مِصْرَ

۶۴۹۳- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنَّكُمْ سَتَفْتَحُونَ أَرْضًا يُدْخَلُ فِيهَا الْقَبِيضُ فَاسْتَوْصُوا بِأَهْلِهَا خَيْرًا فَإِنَّ لَهُمْ دِمَةً وَزَجْمًا فَإِذَا رَأَيْتُمْ رَجُلَيْنِ يَبْقِيَانِ فِي مَوْضِعٍ لَبَنَةٍ فَاخْرُجْ مِنْهَا)) قَالَ قَمْرٌ بَرِيعةٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الرُّحْمَنِ (أَبِي بَشْرٍ خَيْلٍ أَيْ حَسَنَةً يَتَارَعَانِ فِي مَوْضِعٍ لَبَنَةٍ فَخَرَجَ مِنْهَا).

وہاں سے نکل گئے۔

۶۴۹۴- دی مضمون ہے اس میں اتنا زیادہ ہے کہ ان سے دامادی کا بھی رشتہ ہے (دور رشتہ یہ تھا کہ حضرت ابراہیمؑ رسول اللہ کے صاحب زادہ کی ماں ماریہ مصر کی تھیں)۔

۶۴۹۴- عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنَّكُمْ سَتَقْتَحُونَ مِصْرَ وَهِيَ أَرْضٌ يُسْمَى فِيهَا الْفِرَاطُ فَإِذَا فَتَحْتُمُوهَا فَاتَّخِذُوا إِلَى أَهْلِهَا فَإِنَّ لَهُمْ دِمَّةً وَرَحِمًا أَوْ قَالَ دِمَّةً وَصِهْرًا فَإِذَا رَأَيْتَ رَجُلَيْنِ يَخْتَصِمَانِ فِيهَا فِي مَوْضِعٍ لَبَنَةٍ فَأَخْرِجْ مِنْهَا)) قَالَ قَرَأْتُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ شَوْحِبِيلٍ مِنْ حَسَنَةٍ وَأَعَاهُ رُبْعَةً يَخْتَصِمَانِ فِي مَوْضِعٍ لَبَنَةٍ فَخَرَجْتُ مِنْهَا.

باب: عمان والوں کی فضیلت

باب فضل أهل عمان

۶۴۹۵- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے ایک شخص کو بھیجا عرب کے کسی قبیلہ کی طرف ان لوگوں نے اس کو برا کہا اور بارادہ تپ کے پاس آیا اور یہ حال بیان کیا آپ نے فرمایا اگر تو عمان والوں کے پاس جاتا تو وہ تجھے برا نہ کہتے نہ مارتے (کیونکہ وہاں کے لوگ اچھے ہیں)۔

۶۴۹۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَقُولُ نَعَتْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَحَلًا إِلَى حِيٍّ مِنْ أَجْيَادِ الْعَرَبِ فُسَبِّوهُ وَضَرَبُوهُ فَجَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَوْ أَنَّ أَهْلَ عُمَانَ أَتَيْتَ مَا سُؤْلُكَ وَلَا ضَرْبُكَ)).

باب: ثقیف کے جھوٹے اور ہلاک کا بیان

باب ذكر كذاب ثقيف وغيرها (۱)

۶۴۹۶- ابو نوفل سے روایت ہے کہ میں نے عبد اللہ بن زبیرؓ کو مدینہ کی گھاٹی پر دیکھا (یعنی مکہ کا وہ نہ کہ جو مدینہ کی راہ ہے) قریش

۶۴۹۶- عَنْ أَبِي نُوفَلٍ رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ عَلَى عَقَبَةِ الْمَدِينَةِ قَالَ فَجَعَلْتُ قَرِيشَ

(۶۴۹۵) ☆ عمان ایک شہر ہے بحرین میں۔

(۱) ☆ ثقیف ایک قبیلہ ہے مشہور عرب میں آپ نے فرمایا تھا کہ اس میں ایک کذاب پیدا ہو گا یعنی جہودہ بن غفار بن ابی سعید ثقیفی تھا جس نے نبوت تک کاذب رہا اور معلوم نہیں کیا کیا جھوٹ بنائے پہلے پہل اس غفار نے اچھے کام کئے اور ابن زیاد بہاد اور ثمر ابن سعد اور قاتلین سیدنا حسینؑ سے عوض لیا آخر میں خراب ہو گیا آخر مصعب بن زبیر کے مقابلہ میں مارا گیا۔ دوسرا ہلاک یعنی لوگوں کو مارنے والا وہ حجاج بن یوسف ثقیفی تھا اس مردود نے وہ ظلم کیا کہ معاذ اللہ ہزاروں کو ناحق قتل کیا کہ معظمہ کی بے رحمی کی این زبیر کو شہید کیا۔

(۶۴۹۶) ☆ میں تو تم کو منع کرتا تھا اس سے یعنی خلافت اور حکومت اختیار کرنے سے اور بھڑکے کرنے سے لیکن تم نے نہ مانا اور اس کا یہ نتیجہ ہوا کہ مجھ سے سراج ابواب میں ہے کہ اس حدیث سے سماع ہوئی اور ان کا شعور ثابت ہو تا ہے ورنہ یہ خطاب بیکار ہوگا۔

میں جہاں تک جانتا ہوں تم روزہ رکھنے والے اور رات کو عبادت کرنے والے اور نائے کو جوڑنے والے تھے۔ خودی نے کہا عبد اللہ بن عمر نے عبد اللہ بن الزبیر کی تفریق بیان کی اور حجاج کے ظلم سے خوف نہیں کیا اس میں عبد اللہ بن عمر کی بھی منقبت نکلی اور اچھے

کے لوگ ان پر سے گزرتے تھے اور اور لوگ بھی (ان کو حجاج
مردود نے سولی دے کر اسی پر رہنے دیا تھا) یہاں تک کہ عبد اللہ
بن عمر بھی ان پر سے نکلے وہاں کھڑے ہوئے اور السلام علیکم
یا خضیب (یا خضیب کنیت ہے عبد اللہ بن زبیر کی خضیب ان کے بڑے
بیٹے تھے اور ابو بکر اور ابو بکر بھی ان کی کنیت تھی) السلام علیک ابا
خضیب السلام علیک ابا خضیب (اس سے معلوم ہوا کہ میت کو تین بار
سلام کرنا مستحب ہے) قسم خدا کی میں تو تم کو منع کرتا تھا اس سے
قسم خدا کی میں تو تم کو منع کرتا تھا اس سے قسم خدا کی میں تو تم کو
منع کرتا تھا اس سے (یعنی خلافت اور حکومت اختیار کرنے سے)
قسم خدا کی میں جہاں تک جانتا ہوں تم روزہ رکھنے والے اور ات کو
عبادت کرنے والے اور ناکہ کو جوڑنے والے تھے قسم خدا کی وہ
گروہ جس کے برے تم ہو وہ عمدہ گروہ ہے (یہ انھوں نے برکس
کہا بطریق طنز کے یعنی برا گروہ ہے اور ایک روایت میں صاف ہے
کہ وہ برا گروہ ہے یہ خبر عبد اللہ بن عمر کی حجاج کو پہنچی اس نے انکو
سولی پر سے اتروالیا اور یہود کے مقبرہ میں پھنکوا دیا اور مردود یہ نہ
سمجھا کہ اس سے کیا ہوتا ہے انسان کہیں بھی گرے پر اس کے
اعمال اچھے ہونا ضروری ہے) پھر حجاج نے ان کی ماں اسماء بنت ابی
بکر کو بلا بھیجا انھوں نے حجاج کے پاس آنے سے انکار کیا حجاج نے
پھر بھلا بھیجا اور کہا تم آتی ہو تو آؤ ورنہ میں ایسے شخص کو بھیجوں گا
جو تمہارا چوڑا بچہ کر لاوے (خدا سمجھے اس مردود سے جس نے
ابو بکر کی بیٹی اور حضرت عائشہ کی بہن سے ایسی بے ادبی کی)
انھوں نے جب بھی آنے سے انکار کیا اور کہا قسم خدا کی میں
تیرے پاس نہ آؤں گی جب تک تو میرے پاس اس کو نہ بھیجے جو

ظہر غرض عبد اللہ بن عمر کی یہ بھی کہ حجاج نے جو برائیاں عبد اللہ بن زبیر کی مشہور کی ہیں وہ غلط ہیں اور لوگوں پر ان کی فضیلت ظاہر کی اور اہل
حق کا مدد کیا ہے کہ عبد اللہ بن زبیر مظلوم تھے اور حجاج اور اس کے رفقاء ظالم اور باغی تھے اور اس سے یہ بھی نکلا کہ بعض اہل تاریخ جو کہتے
ہیں کہ عبد اللہ بن زبیر بخیل تھے یہ غلط ہے کتاب الاموال میں ان کو بخلی لکھا ہے۔

الْمَرْأَةُ الَّتِي لَا تَسْتَفْهِى عَنْهُ أَمَّا إِنْ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَنَا ((أَنَّ فِي ثَقِيفٍ كَذَابًا وَفِيمِهَا قَامَا)) الْكَذَّابُ فَرَأَيْنَاهُ رَأَيْنَا الْمُبْرَءَ فَلَا يَخَالُكَ إِلَّا بَيَّاهُ قَالَ فَقَامَ عَنْهَا وَلَمْ يُرَاجِعْهَا.

میرے بال کھینچتا ہوا مجھ کو لاوے آخر حجاج نے کہا میری جو تیاں لاؤ اور جو تیاں پہن کر آکر تا ہوا چلا یہاں تک کہ اسماء کے پاس پہنچا اور کہنے لگا تم نے دیکھا قسم خدا کی میں نے کیا کیا اللہ تعالیٰ کے دشمن سے (یہ حجاج نے اپنے اعتقاد کے موافق عبد اللہ بن زبیر کو کہا ورنہ دوسرے خود خدا کا دشمن تھا) اسماء نے کہا میں نے دیکھا تو نے عبد اللہ بن زبیر کی دنیا بگاڑ دی اور اس نے تیری آخرت بگاڑی میں نے سنا ہے تو عبد اللہ بن زبیر کو کہتا تھا دو کمر بند والی کا بیٹا بیٹھک قسم خدا کی میں دو کمر بند والی ہوں ایک کمر بند میں تو میں رسول اللہ اور ابو بکر کا کھانا اٹھاتی تھی کہ جانور اس کو نہ کھالیں اور ایک کمر بند وہ تھا جو عورت کو درکار ہے (اسماء نے اپنے کمر بند کو پھاڑ کر اس کے دو ٹکڑے کر لیے تھے ایک سے تو کمر بند باندھتی تھیں اور دوسرے کا دسترخوان بنایا تھا رسول اللہ اور ابو بکر کے لیے تو یہ فضیلت تھی اسماء کی جس کو حجاج مردود عیب سمجھتا تھا اور عبد اللہ بن زبیر کو ذلیل کرنے کے لیے ان کو دو کمر بند والی کا بیٹا کہتا تھا) تو خبردار وہ رسول اللہ نے ہم سے بیان کیا تھا کہ ثقیف میں ایک جھوٹا پیدا ہوا گا اور ایک ہلا کو تو جھوٹے کو تو ہم نے دیکھ لیا اور ہلا کو میں نہیں سمجھتی سوا تیرے کسی کو یہ سن کر حجاج کھڑا ہوا اور اسماء کو کچھ جواب نہ دیا۔

باب: فارس والوں کی فضیلت

۶۴۹۷- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر دین ثریا پر ہو تا (ثریا پر دین کو کہتے ہیں یعنی وہ جھوٹے جھوٹے تارے جو سمجھے کی طرح معلوم ہوتے ہیں وہ زمین سے نہایت دور ہیں ان کے بعد کا اندازہ براہین ہندسہ سے بھی نہیں ہو سکتا) تو یہی فارس کا ایک آدمی اسے لے جاتا ہے لیکن

۶۴۹۸- ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے

بَابُ فَضْلِ فَارِسَ

۶۴۹۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَوْ كَانَ الْمَدِينُ عِنْدَ الثَّرَيَا لَذَهَبَ بِهِ وَجَلَّ مِنْ فَارِسٍ أَوْ قَالَ مِنْ أَبْنَاءِ فَارِسَ حَتَّى يَسْأَلَكَ))

۶۴۹۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ

(۶۴۹۸) ☆ سراج الوہاج میں ہے کہ بعض حنفیہ نے اس حدیث سے اپنے امام ابو حنیفہ نعمان بن ثابت کو فی فضیلت پر استدلال کیا ہے اور یہ استدلال ضعیف ہے کس لیے کہ حدیث میں اہل فارس کی فضیلت مذکور ہے یعنی سلاطین کی قوم کی اور امام صاحب کی اصل کامل علیہ

ساتھ بیٹھے تھے اتنے میں سورہ جہاد آئی جب آپ نے یہ آیت پڑھی وَاٰخِرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ یعنی پاک ہے وہ خدا جس نے پیغمبر بھیجا عرب کی طرف اور اوروں کی طرف جو ابھی عرب سے نہیں ملے ایک شخص نے پوچھا یہ لوگ کون ہیں جو عرب کے سوا ہیں یا رسول اللہ آپ نے اس کو جواب دیا یہاں تک کہ اس نے ایک بار دیا دو بار تین بار پوچھا اس وقت ہم لوگوں میں مسلمان فارسی بھی بیٹھے ہوئے تھے آپ نے اپنا ہاتھ ان پر رکھا اور فرمایا اگر ایمان شریا پر جو تا تو بھی ان کی قوم میں سے کچھ لوگ اس تک پہنچ جاتے۔

باب: آدمیوں کی مثال اونٹوں

کے ساتھ

۶۴۹۹- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم آدمیوں کو ایسا پاتے ہو جیسے اونٹ کہ سوا اونٹوں میں ایک بھی چلا کہ عمدہ سواری کے قابل نہیں بلکہ (اسی طرح عمدہ مہذب عاقل نیک، نیک بخت خوش اخلاق یا صارف پر ہیز گار یا موحد و دیندار سوا آدمیوں میں ایک آدمی بھی نظر نہیں آتا)۔

كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ تَرَكْتُ عَلَيْهِ سُورَةَ الْحُمَةِ فَلَمَّا قَرَأَ وَآخِرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ قَالَ رَجُلٌ مِّنْ هَؤُلَاءِ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَلَمْ يُرَاجِعْهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى سَأَلَهُ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا قَالَ وَفِينَا سَلَمَانُ الْفَارِسِيُّ قَالَ فَوَضَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ عَلَى سَلَمَانَ ثُمَّ قَالَ ((لَوْ كَانَ الْإِيمَانُ عِنْدَ الثُّرَيَّا لَفَأَتْ رِجَالٌ مِّنْ هَؤُلَاءِ))

بَابُ قَوْلِهِ ﷺ النَّاسُ كَأَهْلِ مِائَةٍ لَا يَجِدُ

فِيهَا رَاحِلَةً

۶۴۹۹- عَنْ أَبِي عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((تَجْعَلُونَ النَّاسَ كَأَهْلِ مِائَةٍ لَا يَجِدُ الرَّحْلَ فِيهَا رَاحِلَةً))



اس سے ہے اور کاش بلاد فارس میں نہیں ہے علاوہ اس کے حدیث میں ہر حال کا لفظ مذکور ہے جو صیغہ جمع ہے البتہ اس حدیث میں فضیلت ہے اگر حدیث کی جیسے بخاری اور مسلم وغیرہما رحمہما اللہ کیونکہ اکثر ائمہ حدیث اہل علم سے ہیں اور انھوں نے تکلیف اٹھائی ایک ایک حدیث کے حاصل کرنے میں بیہوش کی راہ کا سفر کرنے کی تو گویا دین کو انھوں نے شریا سے لیا جو زمین سے نہایت دور ہے اور فقہاء اور اہل الرائے میں سے کسی نے سنت کے حاصل کرنے کے لیے اپنی مشقت نہیں اٹھائی پس اس حدیث کا مصداق اگر خدا چاہے ائمہ حدیث ہیں اور جماعت سنت سلف اور خلف راضی ہو اللہ ان سے آمین۔

كِتَابُ الْبِرِّ وَالصَّلَةِ وَالْأَدَبِ

نیکی اور سلوک اور ادب کے مسائل

٦٥٠- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَقَالَ مَنْ أَحَقُّ النَّاسِ بِحَسَنِ صَحَابَتِي
قَالَ «أَمْلَكُ» قَالَ ثُمَّ مَنْ قَالَ «ثُمَّ أَمْلَكُ»
قَالَ «ثُمَّ» مَنْ قَالَ «ثُمَّ أَمْلَكُ» قَالَ ثُمَّ
مَنْ قَالَ ثُمَّ أَبُوكَ وَيَا خَدِيشَ قَتِيلَةَ مَنْ أَحَقُّ
بِحَسَنِ صَحَابَتِي وَلَمْ يَذْكُرِ النَّاسَ.

۶۵۰۰۔ ابو ہریرہؓ سے روایت ہے ایک شخص آیا رسول اللہ کے پاس اور عرض کیا یا رسول اللہ سب لوگوں میں کس کا زیادہ حق ہے مجھ پر سلوک کرنے کے لیے؟ آپ نے فرمایا تیری ماں کا وہ بولا پھر کون؟ آپ نے فرمایا تیری ماں کا وہ بولا پھر کون؟ آپ نے فرمایا تیری ماں کا وہ بولا پھر کون؟ فرمایا تیری ماں کا وہ بولا پھر کون؟ فرمایا تیری باپ کا(آپ نے ماں کو مقدم کیا کسی لیے کہ ماں بچے کے ساتھ بہت محنت کرتی ہے حمل نومینے پھر جننا پھر دودھ پلانا پھر بالنا بیماری و سکھ میں خبر لینا۔ حارث مخاسبا نے کہا اجماع کیا ہے علماء نے کہ ماں مقدم ہے باپ پر نیک سلوک کرنے میں اور بعضوں نے دونوں کو برابر کہا ہے اور صواب ماں کی تقدیم ہے۔)

٦٥٠١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَحَقُّ النَّاسِ بِحَسَنِ
الصَّحْبَةِ قَالَ ((أَتْلِكُمْ ثُمَّ أَتْلِكُمْ ثُمَّ أَتْلِكُمْ))
أَبُو تَمِيمٍ أَدْنَاكَ .

٦٥٠٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فَذَكَرَ بِمِثْلِ حَدِيثِ حَرِيرٍ وَزَادَ فَقَالَ ((نَعَمْ
وَأَيْكَ لُتْبَانُ)).

۶۵۰- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک شخص نے پوچھا کون زیادہ حق دار ہے نیک سلوک کرنے کا؟ آپ نے فرمایا میں پھر ماں پھر باپ پھر بنو قریب ہو قریب ہو۔

۶۵۰۲۔ ترجمہ دہلی ہے جو گزرا اس میں اتنا زیادہ ہے وہ شخص بولا
اچھا آپ کے باپ کی قسم آپ کو خبر پہنچے گی (نووی نے کہا باپ کی
قسم سے قسم کھانا مقصود نہیں ہے بلکہ یہ ایک کلمہ ہے جو عادتاً زبان
پر جاری ہوتا ہے)۔

(۶۵۰۰) ☆ تووی نے کہا سلوک کرنے میں تاتے داروں کی تربیت یہ ہے پہلے اس پھر باپ پھر لولاد پھر دوا اتنا دوا دی تانی پھر بھائی بہن پھر اور محرم جیسے چچا بھتیجی ماموں خالہ اور نزدیک مقدم ہے بعد پر اور حقیقی مقدم ہے علانی اور اخائی پر پھر داتا دالا جو محرم نہیں جیسے چچا نکا بھائی ماموں کی لولاد پھر نکاحی رشتہ والے پھر غلام پھر بھانسنے۔ اچھا

۶۵۰۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرنا

۶۵۰۳- عَنْ أَنَسٍ شَرَفَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ فِي حَدِيثِهِ وَمِنْهُ مَنْ أَثَرُ فِي حَدِيثِ مُحَمَّدٍ بْنِ طَلْحَةَ أَبِي النَّاسِ أَحَقُّ مِنِّي بِحُسْنِ الصُّحْبَةِ ثُمَّ ذَكَرَ بِعَثَلٍ حَدِيثَ جَرِيرٍ

۶۵۰۳- عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے کہ ایک شخص آیا رسول اللہ ﷺ کے پاس اور اجازت چاہی آپ سے جہاد پر جانے کی آپ نے فرمایا تیرے ماں باپ زندہ ہیں وہ بولا ہاں آپ نے فرمایا تو ان ہی میں جہاد کر۔

۶۵۰۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَأْذِنُهُ فِي الْجِهَادِ فَقَالَ ((أَحْيَىٰ وَالذَّكَاءُ)) قَالَ نَعَمْ قَالَ ((فِيهِمَا فَجَاهِدْ))

۶۵۰۵- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرنا

۶۵۰۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ يَقُولُ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَذَكَرَ بِعَثَلٍ قَالَ مُسْلِمٌ أَبُو الْعَاصِ اسْمُهُ السَّائِبُ بْنُ قُرُوخَ الْمَكِّيُّ

۶۵۰۶- مذکورہ بالا حدیث اس سند سے بھی مروی ہے۔

۶۵۰۶- عَنْ حُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ الْجُعْفِيِّ عَنْ زَائِدَةَ كِلَاهُمَا عَنْ الْأَعْمَشِ حَبِيبًا عَنْ حَبِيبٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مَثْلَهُ

۶۵۰۷- عبد اللہ بن عمرو بن العاص سے روایت ہے کہ ایک شخص رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا اور عرض کیا میں آپ سے بیعت کرتا ہوں ہجرت اور جہاد پر اللہ سے اس کا ثواب چاہتا ہوں آپ نے فرمایا تیرے ماں باپ میں سے کوئی زندہ ہے وہ بولا دونوں زندہ ہیں آپ نے فرمایا تو اللہ سے ثواب چاہتا ہے وہ بولا ہاں آپ نے فرمایا تو لوٹ جا اپنے ماں باپ کے پاس اور نیک سلوک کر ان سے۔

۶۵۰۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ قَالَ أَتَيْتُ رَجُلًا إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ أَتَايَعُكَ عَلَى الْمُهْجَرَةِ وَالْجِهَادِ أَنْتَعِي الْآخَرُ مِنَ اللَّهِ قَالَ فَهَلْ مِنْ وَالذَّكَاءُ أَحَدٌ حَيٌّ قَالَ نَعَمْ بَلْ كِلَاهُمَا قَالَ ((فَتَنْتَعِي الْآخَرُ مِنَ اللَّهِ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَارْجِعْ إِلَيَّ وَالذَّكَاءُ فَأَحْسِنِ صُحْبَتَهُمَا))

باب: نقل نماز پر والدین کی اطاعت

بَابُ تَقْدِيمِ بَرِّ الْوَالِدَيْنِ عَلَى التَّطَوُّعِ

بِالصَّلَاةِ وَغَيْرِهَا

مقدم ہے

۶۵۰۸- ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ جرج (ایک عابد تھا

۶۵۰۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ

(۶۵۰۳) آپ نے فرمایا تو انہی میں جہاد کر یعنی انہی کی خدمت کر تو انہی نے کہا اس حدیث سے والدین کی خدمت کی بڑی فضیلت نکلی اور یہ بھی معلوم ہوا کہ وہ جہاد پر مقدم ہے علماء نے کہا یہ اس حالت میں ہے جب والدین مسلمان ہوں اور جو کافر ہوں تو جہاد کے لیے ان سے اجازت لینا ضروری نہیں ہے اسی طرح جس حالت میں کافر سامنے آجائیں اس وقت بھی اجازت ضروری نہیں ہے۔

نبی اسرائیل میں) عبادت کر رہا تھا عبادت خانہ میں اتنے میں اس کی ماں آئی حمید نے کہا بواورافع نے بیان کیا ابو ہریرہ نے جیسے بیان کیا جیسے رسول اللہ نے بیان کیا کہ اس کی ماں نے اپنا ہاتھ ابرو پر رکھا اور سر اٹھایا جرجن کو پکارنے کو تو بولی اے جرجن میں تیری ماں ہوں مجھ سے بات کر جرجن اس وقت نماز میں تھا وہ بولا (اپنے دل میں) یا اللہ میری ماں پکارتی ہے اور میں نماز میں ہوں پھر وہ اپنی نماز میں رہا اس کی ماں لوٹ گئی دوسرے دن پھر آئی اور بولی اے جرجن میں تیری ماں ہوں مجھ سے بات کر وہ کہنے لگا اے رب میری ماں پکارتی ہے اور میں نماز میں ہوں آخر وہ نماز پڑھ گئے وہ بولی یا اللہ یہ جرجن ہے اور میرا بیٹا ہے میں نے اس سے بات کی لیکن اس نے بات کرنے سے انکار کیا۔ یا اللہ مت مارو اس کو جب تک بدکار عورتوں کو نہ دیکھ لیوے آپ نے فرمایا کہ اگر وہ دعا کرتی جرجن کسی قند میں پڑے البتہ پڑ جاتا (پراس نے صرف اسی قدر دعا کی کہ بدکار عورتوں کو دیکھ لے) ایک چرواہا تھا بھیڑوں کا جو جرجن کے عبادت خانہ کے پاس ٹھہرا کرتا تھا تو گاؤں سے ایک عورت باہر نکلی وہ چرواہا اس پر چڑھ بیٹھا اس کو پیٹ رہ گیا ایک لڑکا جتا لوگوں نے اس سے پوچھا یہ لڑکا کہاں سے لائی وہ بولی اس عبادت خانہ میں جو رہتا ہے اس کا لڑکا ہے یہ سن کر (ہستی کے لوگ) اپنی کدالیں اور پھاوڑے لے کر آئے اور جرجن کو آوازیں دے رہا تھا اس نے بات نہ کی لوگ اس کا عبادت خانہ گرانے لگے جب اس نے یہ دیکھا تو اتر لوگوں نے اس سے کہا اس عورت سے پوچھ کیا کہتی ہے جرجن ہاں اور اس نے لڑکے کے سر پر ہاتھ بھیرا اور پوچھا تیرا باپ کون ہے وہ بولا میرا باپ بھیڑوں کا چرواہا ہے جب لوگوں نے پوچھ سے یہ بات سنی تو کہنے لگے جتنا عبادت خانہ ہم نے تیرا گرایا ہے وہ سونے اور چاندی سے بٹا دیتے ہیں جرجن نے کہا نہیں مٹی ہی سے درست کر دو جیسا پہلے تھا پھر چڑھ گیا اس کے اوپر۔

قَالَ كَانَ حُرَيْجٌ يَتَّبِعُ فِي صَوْمَةٍ فَخَاتَتْهُ امُّهُ
قَالَ حُمَيْدٌ قَوَّصَتْ لَنَا أَبُو رَافِعٍ صِفَةَ أَبِي هُرَيْرَةَ
يَصِفُهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ
حَبِيرٌ دَعْنُهُ كُفَّ خَعَلَتْ كَفَهَا فَوْقَ حَاجِبِهَا
ثُمَّ رَفَعَتْ رَأْسَهَا إِلَيْهِ تَدْعُوهُ فَقَالَتْ يَا حُرَيْجُ
أَنَا أُمُّكَ كَلِّمْنِي فَصَادَقْتُهُ يُصَلِّي فَقَالَ اللَّهُمَّ
أُمِّي وَصَلَّائِي فَاخْتَارَ صَلَاتَهُ فَرَجَعَتْ ثُمَّ عَادَتْ
فِي النَّبَاةِ فَقَالَتْ يَا حُرَيْجُ أَنَا أُمُّكَ فَكَلِّمْنِي
قَالَ اللَّهُمَّ أُمِّي وَصَلَّائِي فَاخْتَارَ صَلَاتَهُ فَقَالَتْ
اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا حُرَيْجٌ وَهُوَ ابْنِي رَبَّنِي كَلِّمْنِي
فَأَبَى أَنْ يَكَلِّمَنِي اللَّهُمَّ فَلَا تَجْعَلْهُ حَتَّى تُرِيَهُ
الْمُؤْمِسَاتِ قَالَ وَلَوْ دَعَتْ عَلَيْهِ أَنْ يُقْتَلَ لَقُتِنَ
قَالَ وَكَانَ رَافِعِي ضَائِنٌ يَأْوِي إِلَى دَيْرِهِ قَالَ
فَخَرَجَتْ امْرَأَةٌ مِنَ الْقَرْيَةِ فَوَقَعَ عَلَيْهَا الرَّافِعِي
فَحَمَلَتْ فَوَلَدَتْ غُلَامًا فَقِيلَ لَهَا مَا هَذَا قَالَتْ
مِنْ صَاحِبِ هَذَا الدَّيْرِ قَالَ فَخَاتُوا بِمَقُورِ سَبِيحٍ
وَمَسَاجِيحِهِمْ فَخَادُوهُ فَصَادَقُوهُ يُصَلِّي فَلَمْ يَكَلِّمْنِهِمْ
قَالَ فَأَخَذُوا يَهْدُمُونَ دَيْرَهُ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ نَزَلَ
إِلَيْهِمْ فَقَالُوا لَهُ سَلْ هَذِهِ قَالَ فَتَبَسَّمَ ثُمَّ مَسَحَ
رَأْسَ الصَّبِيِّ فَقَالَ مَنْ أَبَاؤُكَ قَالَ أَبِي رَافِعِي
الصَّائِنَ فَلَمَّا سَمِعُوا ذَلِكَ يَنُّهُ قَالُوا ابْنِي مَا
هَذَا مِنَّا مِنْ دَيْرِكَ بِالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ قَالَ لَا وَلَكِنْ
أَعْبَدُوهُ تَرَاهَا كَمَا كَانَ ثُمَّ عَنَاهُ.

۶۵۰۹- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کوئی لڑکا جھولے میں (یعنی جھینچے میں) نہیں بولا مگر تین لڑکے ایک تو عیسیٰ علیٰ نبیہا علیہ السلام، دوسرے جرجن کا ساتھی اور جرجن کا قصہ یہ ہے کہ وہ ایک عابد شخص تھا سو اس نے ایک عبادت خانہ بنا لیا اسی میں رہتا تھا اس کی ماں آئی وہ نماز پڑھ رہا تھا ماں نے پکارا اور جرجن وہ بولا اے رب میرے ماں پکارتی ہے اور میں نماز میں ہوں آخر وہ نماز ہی میں رہا اس کی ماں پھر گئی پھر جب دوسرا دن ہوا پھر آئی اور پکارا اور جرجن وہ بولا یا اللہ میری ماں پکارتی ہے اور میں نماز میں ہوں آخر وہ نماز ہی میں رہا اس کی ماں بولی یا اللہ اس کو مت مار یو جب تک چھ سال عورتوں کا منہ نہ دیکھے پھر بنی اسرائیل نے جرجن کا اور اس کی عبادت کا چرچا شروع کیا اور بنی اسرائیل میں ایک بدکار عورت تھی جس کی خوبصورتی سے مثال دیتے تھے وہ بولی اگر تم کہو تو میں جرجن کو بلاؤں والدوں پھر وہ عورت جرجن کے سامنے گئی لیکن جرجن نے اس طرف خیال بھی نہ کیا آخر وہ ایک چرواہے کے پاس آئی جو جرجن کے عبادت خانہ کے پاس ٹھہرا کرتا تھا اور اجازت دی اس کو اپنے سے صحبت کرنے کی اس نے صحبت کی وہ بیٹ سے ہوئی جب بچہ جنتا تو بولی کہ یہ بچہ جرجن کا ہے لوگ یہ سن کر جرجن کے پاس آئے اور اس سے کہا اتر اور اس کا عبادت خانہ گرا دیا اور اس کو مارنے لگے وہ بولا کیا ہوا تم کو انھوں نے کہا تو نے زنا کیا اس بدکار عورت سے وہ ایک بچہ بھی جنی ہے تجھ سے جرجن نے کہا وہ بچہ کہاں ہے؟ لوگ اس کو لائے جرجن نے کہا زرا بھ کو کھجوروں میں نماز پڑھ لوں پھر نماز پڑھی اور آیا اس بچہ کے پاس اور اس کے پیٹ کو ایک ٹھونس دیا اور بولا اے بچے تیرا باپ کون ہے وہ بولا فلا نا چرواہا ہے یہ سن کر لوگ دوڑے جرجن کی طرف اور اس کو چومنے چاہنے لگے اور کہنے لگے تیرا عبادت خانہ ہم سونے سے بنا دیتے ہیں وہ بولا نہیں مٹی سے پھر بنا دو جیسا تھا لوگوں نے بنا دیا تیسرا

۶۵۰۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((لَمْ يَنْكَلَمْ فِي الْمَهْدِ إِلَّا ثَلَاثَةٌ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَصَاحِبُ جُرْجِجٍ وَكَانَ جُرْجِجٌ رَجُلًا عَابِدًا فَاتَّخَذَ صَوْمَعَةً فَكَانَ فِيهَا قَاتَنَةٌ أُمُّهُ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ يَا جُرْجِجُ فَقَالَ يَا رَبِّ أُمِّي وَصَلَّيْ فَقَبِلَ عَلَى صَلَاتِهِ فَأَنْصَرَفَتْ فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْغَدِ أَتَتْهُ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ يَا جُرْجِجُ فَقَالَ يَا رَبِّ أُمِّي وَصَلَّيْ فَقَبِلَ عَلَى صَلَاتِهِ فَانْصَرَفَتْ فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْغَدِ أَتَتْهُ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ يَا جُرْجِجُ فَقَالَ أَيْ رَبِّ أُمِّي وَصَلَّيْ فَقَبِلَ عَلَى صَلَاتِهِ فَقَالَتْ اللَّهُمَّ لَا تُمْنَهُ حَتَّى يَنْظُرَ إِلَيَّ وَجْهَهُ ائْتُمُوسَاتٍ فَلَمَّا كَرَبُو إِسْرَائِيلَ جُرْجِجًا وَعِبَادَتَهُ وَكَانَتْ امْرَأَةٌ بَغِيٌّ يُمَثِّلُ بِحُسْنِهَا فَقَالَتْ إِنْ شِئْتُمْ نَأْتِيَنَّكُمْ قَالَ فَتَعَرَّضَتْ لَهُ فَلَمْ يَلْتَفِتْ إِلَيْهَا قَاتَنٌ رَاغِبًا كَانَ يَأْوِي إِلَى صَوْمَعَةٍ فَأَمْسَكَتَهُ مِنْ نَفْسِهَا فَوَقَعَ عَلَيْهَا فَحَمَلَتْ فَلَمَّا وَلَدَتْ قَالَتْ هُوَ مِنْ جُرْجِجٍ فَأَتَوْهُ فَاسْتَنْزَلُوهُ وَهَدَمُوا صَوْمَعَتَهُ وَحَقَلُوا بِصُورَتِهِ فَقَالَ مَا شَأْنُكُمْ قَالُوا زَيْنَتْ بِهِذِهِ الْبَغِيَّ فَوَلَدَتْ مِنْكَ فَقَالَ أَيْنَ الصَّبِيِّ فُجَّأُوا بِهِ فَقَالَ دَعُونِي حَتَّى أَصَلِّيَ فَصَلَّى فَلَمَّا أَنْصَرَفَ أَتَى الصَّبِيَّ فَطَعَنَ فِي بَطْنِهِ وَقَالَ يَا غُلَامُ مَنْ أَبُوكَ قَالَ فَلَانَ الرَّاعِي قَالَ فَأَقْبَلُوا عَلَى جُرْجِجٍ يَقُولُونَهُ وَيَتَمَسَّحُونَ بِهِ وَقَالُوا بُنِيَ لَكَ صَوْمَعَتُكَ مِنْ ذَهَبٍ قَالَ لَا أُعِيدُوهَا

مِنْ طِينٍ كَمَا كَانَتْ فَفَعَلُوا)) وَتَبْنَا صَبِيَّ
فَرَضَعُ مِنْ أُمِّهِ فَمَرَّ رَجُلٌ رَاجِبٌ عَلَى ذَاتِهِ
فَارْمَةٌ وَشَارَةٌ حَسَبَ فَقَالَتْ أُمُّهُ اللَّهُمَّ اجْعَلْ
إِنِّي مِثْلَ مَذَا مَرَّةَ الْفَدَى وَأُقْبِلْ إِلَيْهِ فَظَرَّ إِلَيْهِ
فَقَالَ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى فُلَيْحِهِ
فَجَعَلَ يَرْضَعُ قَالَ فَكَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَحْكِي الرِّضَاعَةَ
يَأْصِبُهُ السَّابَةِ فِي قَبِيهِ فَجَعَلَ يَرْضَعُهَا قَالَ
وَمَرُّوا بِحَارِثَةَ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا وَيَقُولُونَ زَيْنَتُ
سَرَفَتِ وَهِيَ تَقُولُ حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ
فَقَالَتْ أُمُّهُ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ إِنِّي مِثْلَهَا فَتَرَكَ
الرِّضَاعَ وَظَرَّ إِلَيْهَا فَقَالَ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا
فَهَلَاكَ تَرَا جَمَاعَةُ الْحَدِيثِ فَقَالَتْ خَلَقَ مَرَّ رَجُلٍ
حَسَنَ الْهَيْئَةِ فَقُلْتُ اللَّهُمَّ اجْعَلْ إِنِّي مِثْلَهُ فَقُلْتُ
اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ وَمَرُّوا بِهَيْدَةَ الْأَمَةِ وَهُمْ
يَضْرِبُونَهَا وَيَقُولُونَ زَيْنَتُ سَرَفَتِ فَقُلْتُ اللَّهُمَّ
لَا تَجْعَلْ إِنِّي مِثْلَهَا فَقُلْتُ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا
قَالَ إِنَّ ذَلِكَ الرَّجُلَ كَانَ حَبِيرًا فَقُلْتُ اللَّهُمَّ لَا
تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ وَإِنَّ هَذِهِ يَقُولُونَ لَهَا زَيْنَتُ وَلَمْ
تَزِنْ وَسَرَفَتِ وَلَمْ تَسْرِفْ فَقُلْتُ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي
مِثْلَهَا.

ایک بچہ تھا جو اپنی ماں کا دودھ پیا رہا تھا اسے میں ایک سوار نکلا عمدہ
جانور پر سٹری پوشاک والا اس کی ماں نے کہا یا اللہ میرے بیٹے کو
ایسا کرنا چاہئے یہ سن کر چھاتی چھوڑ دی اور اس سوار کی طرف
دیکھا اور کہا یا اللہ مجھ کو ایسا نہ کرنا پھر چھاتی میں جھکا اور دودھ پینے لگا
ابو ہریرہؓ نے کہا گویا میں حضرتؐ کو دیکھ رہا ہوں اور حضرتؐ اس بچے
کے دودھ پینے کی نقل کرتے تھے اس طرح پر کہ کلمہ کی انگلی اپنے
منہ میں ڈال کر چوستے تھے حضرتؐ نے فرمایا پھر لوگ ایک
لوٹری کو لے کر نکلے جس کو مارتے جاتے تھے اور کہتے تھے تو نے
زنا کیا اور چوری کی وہ کہتی تھی اللہ مجھے کفایت کرتا ہے اور وہی
میرا وکیل ہے بچے کی ماں بولی یا اللہ میرے بچہ کو اس لوٹری کی
طرح نہ کرنا یہ سن کر بچے نے دودھ پینا چھوڑ دیا اور اس لوٹری
کی طرف دیکھا اور کہنے لگا یا اللہ مجھ کو اس لوٹری کی طرح کرنا
اس وقت ماں اور بیٹے میں گفتگو ہوئی ماں نے کہا او سر منڈے جب
ایک شخص اچھی صورت کا نکلا اور میں نے کہا یا اللہ میرے بیٹے کو
ایسا کرنا تو تو نے کہا یا اللہ مجھ کو ایسا نہ کرنا اور یہ لوٹری کو لوگ
مارتے جاتے ہیں اور کہتے جاتے ہیں تو نے زنا کیا چوری کی تو میں
نے کہا یا اللہ میرے بچہ کو اس کی طرح نہ کرنا تو کہتا ہے یا اللہ مجھ کو
اس کی طرح کرنا (یہ کیا بات ہے) بچہ بولا وہ سوار ایک ظالم شخص
تھا میں نے دعا کی یا اللہ مجھ کو اس کی طرح نہ کرنا اور اس لوٹری پر
لوگ تہمت کرتے ہیں کہتے ہیں تو نے زنا کیا چوری کی حالانکہ نہ
اس نے زنا کیا ہے نہ چوری کی ہے تو میں نے کہا یا اللہ مجھ کو اس کے
مثل کرنا۔

(۶۵۰۹) ☆ نووی نے کہا ہر صحابی کی حدیث سے کسی ناکہ کے لئے ایک تودا الدین کے ساتھ نبی کریمؐ کی فضیلت، دوسرے ماں کے حق کی
تاکید، تیسرے یہ کہ ماں جب بلاوے تو جواب دینا چاہیے، چوتھے یہ کہ جب دوا مرع ہوں تو ضروری کو پہلے کرنا چاہیے، پانچویں یہ کہ
معصیت کے وقت اللہ تعالیٰ اپنے دوستوں کے لیے رات نکال دیتا ہے اور دعا کے وقت نماز پڑھاؤ نماز سے پہلے وضو کرنا مستحب ہے اور وضو ہم
سے پہلی استوں میں بھی تھا اور کلمات اولیاء حق سے اور یہی مذہب ہے اہل سنت کا۔ (مجمعی مختصر)

۶۵۱۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((رَغِمَ أَنْفُ ثُمَّ رَغِمَ أَنْفُ ثُمَّ رَغِمَ أَنْفُ)) قِيلَ مَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((مَنْ أَذْرَكَ أَبُوتَيْهِ عِنْدَ الْكَبِيرِ أَخَذَهُمَا أَوْ كَلْبَهُمَا فَلَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ))

۶۵۱۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((رَغِمَ أَنْفُهُ ثُمَّ رَغِمَ أَنْفُهُ ثُمَّ رَغِمَ أَنْفُهُ)) قِيلَ مَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((مَنْ أَذْرَكَ وَالِدَيْهِ عِنْدَ الْكَبِيرِ أَخَذَهُمَا أَوْ كَلْبَهُمَا ثُمَّ لَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ))

۶۵۱۱- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا ہے۔

۶۵۱۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((رَغِمَ أَنْفُهُ)) ثَلَاثًا ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ

۶۵۱۲- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

بَابُ فَضْلِ صَلَاةِ أَصْدِقَاءِ الْأَبِ

باب: ماں باپ کے دوستوں کے ساتھ سلوک کرنے

وَالْأُمِّ

کی فضیلت

۶۵۱۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَعْرَابِ لَقِيَهُ بِطَرِيقِ مَكَّةَ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ عَبْدُ اللَّهِ وَحَمَلَهُ عَلَى جِمَارٍ كَانَ يَرْسُكُهُ وَأَعْطَاهُ عِمَامَةً كَانَتْ عَلَى رَأْسِهِ فَقَالَ ابْنُ دِينَارٍ فَقُلْنَا لَهُ أَصْلَحَكَ اللَّهُ إِنَّهُمْ الْأَعْرَابُ وَإِنَّهُمْ يَرْضَوْنَ بِالْيَسِيرِ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ إِنَّ أَبَا هَذَا كَانَ وَدًّا لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((ابْنُ أُمِّ الْيَرِّ صَلَاةُ الْوَلَدِ أَهْلٌ وَذُ آبِيهِ))

۶۵۱۳- عبد اللہ بن عمر کو ایک گنوار ملا کہ کہ راہ میں عبد اللہ نے اس کو سلام کیا اور جس گدھے پر خود سوار ہوتے تھے اس پر سوار کیا اور اپنے سر کا عمامہ اس کو دیا عبد اللہ بن دینار نے کہا خدا اتم سے نیکی کرے گنوار تھوڑے میں خوش ہو جاتے ہیں (اس کو اس قدر دینا کیا ضروری تھا) عبد اللہ بن عمر نے کہا اس کا باپ دوست تھا عمر بن خطاب (میرے باپ) کا اور میں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے آپ فرماتے تھے بڑی نیکی یہ ہے کہ لڑکا اپنے باپ کے دوستوں کے ساتھ سلوک کرے۔

۶۵۱۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ ((أَبُؤُ الْيَرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ وَذُ آبِيهِ))

۶۵۱۴- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بڑی نیکی یہ ہے کہ لڑکا اپنے باپ کے دوستوں کے ساتھ احسان کرے۔

۶۵۱۵- حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ وہ جب مکہ کو جاتے تو ایک گدھا رکھتے اپنے ساتھ تفریح کے لیے اس پر چڑھتے جب اونٹ کی سواری سے تھک جاتے اور ایک عمامہ رکھتے جو سر میں باندھتے ایک دن وہ گدھے پر چارہ تھے اٹنے میں ایک گنوار نکلا عبداللہ نے کہا تو فلاں کا بیٹا ہے فلاں کا پوتا وہ بولا ہاں عبداللہ نے اس کو گدھا دے دیا اور کہا اس پر چڑھ اور عمامہ بھی دے دیا اور کہا اپنے سر پر باندھ عبداللہ کے پیٹھے ساتھی بولے تم نے اپنی تفریح کا گدھا دے دیا اور عمامہ بھی دیدیا جو اپنے سر پر باندھتے تھے اللہ تم کو بخشے انھوں نے کہا میں نے سارے رسول اللہؐ سے آپؐ فرماتے تھے بڑی نیکی یہ ہے کہ آدمی سلوک کرے اپنے باپ کے دوستوں سے باپ کے مر جانے کے بعد اور اس گنوار کا باپ حضرت عمرؓ کا دوست تھا۔

باب: بھلائی اور برائی کے معنی

۶۵۱۶- نواس بن سمرعانؓ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہؐ سے پوچھا بھلائی اور برائی کو آپؐ نے فرمایا بھلائی حسن خلق کو کہتے ہیں (یعنی خوش مزاجی سے ملنا لوگوں کی دلداری اور دلجوئی کرنا حتیٰ المقدور دنیاوی امور میں کسی کو ناراض نہ کرنا) اور گناہ وہ ہے جو تیرے دل میں چپے اور تجھ کو برا لگے کہ لوگ اس سے مطلق ہوں۔

۶۵۱۷- نواس بن سمرعانؓ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہؐ کے پاس رہا مدینہ میں ایک سال تک (اس طرح جیسے کوئی آپؐ کی ملاقات کے لیے دوسرے ملک سے آتا اور اپنے ملک میں پھر جانے کا ارادہ رکھتا ہے) اور میں نے ہجرت نہ کی (یعنی اپنے ملک میں جانے کا ارادہ موقوف نہ کیا) مگر اس وجہ سے کہ جب کوئی ہم میں سے ہجرت کر لیتا تو رسول اللہؐ سے کچھ نہ پوچھتا (برخلاف مسافروں کے

۶۵۱۵- عَنْ أَبِي عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى مَكَّةَ كَانَ لَهُ جِمَارٌ يَتَرَوَّحُ عَلَيْهِ إِذَا مَلَ رُكُوبَ الرَّاحِلَةِ وَعِمَامَةٌ يَشُدُّ بِهَا رَأْسَهُ فَيَتَنَا هُوَ يَوْمًا عَلَى ذَلِكَ الْجِمَارِ بِذُرِّيَةِ أَبِي عَزْرَبٍ فَقَالَ أَلَسْتَ ابْنُ فَلَانِ بْنِ فُلَانٍ قَالَ بَلَى فَأَعْطَاهُ الْجِمَارَ وَقَالَ ارْكَبْ هَذَا وَالْعِمَامَةَ قَالَ اشْدُدْ بِهَا رَأْسَكَ فَقَالَ لَهُ بَعْضُ أَصْحَابِهِ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ أَغْضَبْتَ هَذَا الْأَعْرَابِيَّ جِمَارًا كُنْتَ تَرَوَّحُ عَلَيْهِ وَعِمَامَةً كُنْتَ تَشُدُّ بِهَا رَأْسَكَ فَقَالَ ابْنِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((إِنْ مِنْ أَبْرَ الْبِرِّ صِلَةَ الْوَحْلِ أَهْلًا وَذُ آبِيهِ بَعْدَ أَنْ يُوَلِّيَ)) وَإِنْ أَبَاهُ كَانَ صَدِيقًا لِعُمَرَ.

بَابُ تَفْصِيلِ الْبِرِّ وَالْإِنَّمِ

۶۵۱۶- عَنْ النَّوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ الْبِرِّ وَالْإِنَّمِ فَقَالَ ((الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ وَالْإِنَّمُ مَا خَالَكَ فِي صَدْرِكَ وَخَرَجْتَ أَنْ تَطْلُعَ عَلَيْهِ النَّاسُ)).

۶۵۱۷- عَنْ نَوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ قَالَ أَقْسَمْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ سَنَةً مَا يَنْتَعِبُنِي مِنْ الْهَجْرَةِ إِلَّا الْمَسْأَلَةَ كَانَ أَخَذَنِي إِذَا هَاجَرَ لَمْ يَسْأَلْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ شَيْءٍ قَالَ فَسَأَلْتُهُ عَنْ الْبِرِّ وَالْإِنَّمِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ

ان کو پوچھنے کی اجازت تھی) میں نے پوچھا آپ سے بھلائی اور برائی کو آپ نے فرمایا بھلائی اور نیکی حسن خلق ہے اور گناہ وہ ہے جو دل میں کھٹکے اور لوگوں کو اس کی خبر ہونا برا لگے تجھ کو۔

باب: تانا توڑنا حرام ہے

۶۵۱۸- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے خلق کو بنایا پھر جب ان کے بنانے سے فروغت پائی تو تانا کھڑا ہوا اور بولا یہ مقام اس کا ہے (یعنی بزبان حال یا کوئی فرشتہ اس کی طرف سے بولا اور یہ تاویل ہے اور ظاہر ہی معنی ٹھیک ہے کہ خود تانا بولا اور کوئی مانع نہیں ہے ناتے کی زبان ہونے سے اس عالم میں) جو تانا توڑنے سے پناہ چاہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہاں تو اس بات سے خوش نہیں کہ میں اس سے ملوں جو تجھ کو ملاوے اور اس سے کانٹوں جو تجھ کو کاٹے تانا بولا میں راضی ہوں اس سے اللہ تعالیٰ نے فرمایا پس تجھ کو یہ درجہ حاصل ہوا پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر تمہارا جی چاہے تو اس آیت کو پڑھو خدا تعالیٰ منافقوں سے فرماتا ہے اگر تم کو حکومت ہو جاوے تو تم زمین میں قساہ پھیلاؤ اور تاتوں کو توڑو یہ لوگ وہ ہیں جن پر اللہ نے لعنت کی ان کو بھرا کر دیا (حق بات کے سننے سے) اور ان کی آنکھوں کو اندھا کر دیا کی غور نہیں کرتے قرآن میں کیا اسکے دلوں پر قفل پڑے ہیں آخر تک۔

۶۵۱۹- ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تاعرش سے اٹکا ہوا ہے کہتا ہے جو مجھ کو ملاوے اللہ اس کو اپنے سے ملاوے گا اور جو مجھ کو کاٹے اللہ اس کو اپنے سے کاٹے گا۔

۶۵۲۰- جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا نہیں جاوے گا جنت میں وہ جو ناتے کو توڑے گا۔

وَالْإِنَّمَا مَا خَاكَ فِي نَفْسِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ يَطْلُعَ عَلَيْهِ النَّاسُ)).

بَابُ صِلَةِ الرَّحِمِ وَتَحْرِيمِ قَطْعِهَا

۶۵۱۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ الْخَلْقَ حَتَّى إِذَا فُرِغَ مِنْهُمْ قَامَتِ الرَّحِمُ فَقَالَتْ هَذَا مَقَامُ الْعَالَمِ مِنَ الْقَطِيعَةِ قَالَ نَعَمْ أَمَّا تَرَضَيْنَ أَنْ أَصِلَ مَنْ وَصَلَكَ وَأَقْطَعَ مَنْ قَطَعَكَ قَالَتْ بَلَى قَالَ فَذَلِكَ لَكَ)) ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((افْرَعُوا إِنْ شِئْتُمْ)) فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقَطُّوا أَرْحَامَكُمْ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْفَرَّانِ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا.

۶۵۱۹- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((الرَّحِمُ مُعَلَّقَةٌ بِالْعَرْشِ تَقُولُ مَنْ وَصَلَنِي وَصَلَهُ اللَّهُ وَمَنْ قَطَعَنِي قَطَعَهُ اللَّهُ)).

۶۵۲۰- عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ)) قَالَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ

قَاطِعٌ رَجِمَ.

۶۵۲۱- عَنْ جُنَيْبِ بْنِ مُطْعِمٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ
أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((لَا يَدْخُلُ
الْجَنَّةَ قَاطِعٌ رَجِمَ))

۶۵۲۲- عَنْ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ وَقَالَ
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ.

۶۵۲۳- اَلْسُّ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((مَنْ سَرَّهَ أَنْ يَنْسَطَ
عَلَيْهِ رِزْقُهُ أَوْ يَنْسَأَ فِي آثَرِهِ فَلْيَصِلْ رَجْمَةً))

۶۵۲۴- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
ﷺ قَالَ ((مَنْ أَحَبَّ أَنْ يَنْسَطَ لَهُ فِي رِزْقِهِ
وَيَنْسَأَ لَهُ فِي آثَرِهِ فَلْيَصِلْ رَجْمَةً))

۶۵۲۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ
رَحْلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِنِّي لِي قَرَابَةٌ أَصْلِبُهُمْ وَيَقْطَعُونِي وَأُحْسِنُ إِلَيْهِمْ
وَيَسِيئُونَ إِلَيَّ وَأُحْلِمُ عَنْهُمْ وَيَحْنُلُونَ عَلَيَّ
فَقَالَ ((لَيْسَ كُنْتَ كَمَا قُلْتَ فَكَأَنَّمَا تَسِفُّهُمْ
الْمَلَّ وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللَّهِ طَهْرٌ عَلَيْهِمْ مَا
ذُنُفَتْ عَلَى ذَلِكِ))

(۶۵۲۰) ☆ یعنی جو تاتوڑا حال کچھ گاوہ کو تافرہ پر ہمیشہ جہنم میں رہے گا اور جو طحال نہ کچھ گاوہ پہلی بار میں نہ جادے گا بلکہ رد کا جادے گا
تھوڑی مدت تک تاتے توڑنے کے عذاب میں۔ (نودی)

(۶۵۲۳) ☆ یعنی تاتے داروں کے ساتھ سلوک کرے یہاں یہ اشکال ہے کہ عمر تو پہلے ہی سے معین کی جاتی ہے پھر وہ بڑھے گی کیسے اس کا
جواب ہے کہ عمر بڑھنے سے یہ غرض ہے کہ اس کی عبادت میں برکت ہوگی اور اس کی عمر صالحانہ ہوگی یا عمر مطلق مراد ہے کہ اگر تاتوڑے تو
آتی عمر ہے ورنہ اتنی ہی بایہ مراد ہے کہ عمر کے بعد بھی اس کا خیر قائم رہے گا تو کیا عمر بڑھ گی۔ (نودی مختصر)

(۶۵۲۴) ☆ جلتی راکھ ڈالنے سے یعنی ان کے لیے جہنم کا عذاب ہے یا شرمندگی اور ذلت کو جلتی راکھ سے تعبیر کیا اس حدیث سے صلہ رحمی کی
بڑی فضیلت ثابت ہوئی کہ فرشتے صلہ رحمی کرنے والے کی مدد میں رہتے ہیں۔

بَابُ تَحْرِيمِ التَّحَاكُمِ وَالتَّبَاغُضِ وَالتَّذَابُرِ

۶۵۲۶- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَحَاسَدُوا وَلَا تَدَابُرُوا وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا وَلَا يَجُلُ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ))

۶۵۲۷- عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ بِجُلِّ حَدِيثِ مَالِكٍ.

۶۵۲۸- عَنْ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَزَادَ ابْنُ عُيَيْنَةَ ((وَلَا تَقَاطَعُوا))

۶۵۲۹- عَنْ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ أَمَّا رِوَايَةُ يَزِيدَ عَنْهُ فَكَرِوَايَةُ سُفْيَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ يَذْكُرُ الْفَصَالَ الْآرَبَعَةَ جَمِيعًا وَأَمَّا حَدِيثُ عَبْدِ الرَّزَّاقِ ((وَلَا تَحَاسَدُوا وَلَا تَقَاطَعُوا وَلَا تَدَابُرُوا))

۶۵۳۰- عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ قَالَ ((لَا تَحَاسَدُوا وَلَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَقَاطَعُوا وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا))

۶۵۳۱- عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِنْهُ وَزَادَ ((كَمَا أَمَرَكُمْ اللَّهُ))

بَابُ تَحْرِيمِ الْهَجْرِ فَوْقَ ثَلَاثِ بِلَا عَذْرِ شَرْعِيٍّ

۶۵۳۲- عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْخَضْرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

(۶۵۲۹) ☆ حسد کہتے ہیں دوسرے کی نعمت کے زوال چاہنے کو یہ سخت حرام ہے اور بڑی بلا ہے حاسد کبھی خوش نہیں رہتا اور حسد کی بیماری اس کو کھاتی ہے۔

(۶۵۳۲) ☆ یہ معلوم ہوا کہ تین رات تک چھوڑ دینا درست ہے کیونکہ اکثر غصہ وغیرہ آدھی مجبور ہو جاتا ہے جس تین دن تک چھوڑ دینا معاف ہوا اس سے زیادہ درست نہیں اور بعضوں نے کہا تین دن تک بھی چھوڑنا درست نہیں اور جب سلام و دعا

باب: حسد اور بغض اور دشمنی کا حرام ہونا

۶۵۲۶- انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مت بغض رکھو ایک دوسرے سے مت حسد کرو ایک دوسرے سے مت دشمنی کرو ایک دوسرے سے اور رہو اللہ کے بندو! بھائیوں کی طرح اور نہیں حلال کسی مسلمان کو کہ چھوڑ دیوے اپنے بھائی کی ملاقات تین دن سے زیادہ۔

۶۵۲۷- مذکورہ بالا حدیث اس سند سے بھی مروی ہے۔

۶۵۲۸- ترجمہ وہی ہے جو گزر اس روایت میں اتنا زیادہ ہے کہ مت کاٹونا تے کو یاد دہی اور محبت کو۔

۶۵۲۹- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر۔

۶۵۳۰- ترجمہ وہی جو اوپر گزر رہے۔

۶۵۳۱- ترجمہ وہی ہے جو گزر اتنا زیادہ ہے کہ رہو بھائیوں کی طرح جیسے تم کو اللہ تعالیٰ نے حکم دیا (قرآن میں)۔

باب: بغیر عذر شرعی کے تین دن سے زیادہ کسی مسلمان سے خفا رہنا حرام ہے

۶۵۳۲- ابویوب انصاری سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کسی مسلمان کو درست نہیں اپنے بھائی مسلمان

(۶۵۲۹) ☆ حسد کہتے ہیں دوسرے کی نعمت کے زوال چاہنے کو یہ سخت حرام ہے اور بڑی بلا ہے حاسد کبھی خوش نہیں رہتا اور حسد کی بیماری اس کو کھاتی ہے۔

(۶۵۳۲) ☆ یہ معلوم ہوا کہ تین رات تک چھوڑ دینا درست ہے کیونکہ اکثر غصہ وغیرہ آدھی مجبور ہو جاتا ہے جس تین دن تک چھوڑ دینا معاف ہوا اس سے زیادہ درست نہیں اور بعضوں نے کہا تین دن تک بھی چھوڑنا درست نہیں اور جب سلام و دعا

کا چھوڑ دینا تین راتوں سے زیادہ اس طرح پر کہ دونوں ملیں یہ
ادھر منہ پھیر لے وہ ادھر منہ پھیر لے بہتر ان دونوں میں وہ ہے
جو پہلے سلام کرے۔

۶۵۳۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

((لَا يَجِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ لَيَالٍ يَتَّقِيَانِ فَيُغْرَضُ هَذَا وَيُغْرَضُ هَذَا وَخَيْرُهُمَا الَّذِي يَتَذَرُ بِالسَّلَامِ))

۶۵۳۳- عَنْ الزُّهْرِيِّ بِإِسْنَادٍ مَالِكٍ وَبِئَلَى حَدِيثِهِ إِلَّا قَوْلَهُ ((فَيُغْرَضُ هَذَا وَيُغْرَضُ هَذَا)) فَإِنَّهُمْ جَمِيعًا قَالُوا فِي حَدِيثِهِمْ غَيْرَ مَالِكٍ ((فَيُضَدُّ هَذَا وَيُضَدُّ هَذَا))

۶۵۳۴- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا نہیں حلال مومن کو چھوڑ دینا اپنے بھائی کو تین دن سے زیادہ۔

۶۵۳۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَا يَجِلُّ لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ))

۶۵۳۵- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہؐ نے فرمایا تین دن کے بعد چھوڑنا نہیں ہے۔

۶۵۳۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((لَا هَجْرَةَ بَعْدَ ثَلَاثٍ))

باب: بدگمانی اور ٹوہ لگانا اور رشک کرنا اور لاڑ پائین حرام ہے

بَابُ تَحْرِيمِ الظَّنِّ وَالْتَجَسُّسِ وَالتَّجَسُّبِ

۶۵۳۶- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہؐ نے فرمایا جو تم بدگمانی سے کیونکہ بدگمانی بڑا جھوٹ ہے اور مت کان لگاؤ کسی کی باتوں پر اور مت ٹوہ لگاؤ اور مت رشک کرو (دنیا میں لیکن دین میں درست ہے) اور مت حد کر دو اور مت بغض رکھو اور مت دشمنی کرو اور ہو جاؤ اللہ کے بندے بھائی بھائی۔

۶۵۳۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا تَنَافَسُوا وَلَا تَنَافَسُوا وَلَا تَتَّبِعُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا))

۶۵۳۷- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہؐ نے فرمایا مت چھوڑو ایک دوسرے کو اور مت دشمنی کرو اور مت کان لگاؤ کسی کا راز سننے کو اور مت بھیجے ایک دوسرے کی بیچ پر اور ہو جاؤ اللہ کے بند و بھائی بھائی۔

۶۵۳۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((لَا تَهْجُرُوا وَلَا تَذَاهَبُوا وَلَا تَحْسَبُوا وَلَا يَبِيعُ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا))

لے ہونے لگے تو چھوڑنا یا تار یا شریک اس کو ایذا نہ دے اسی طرح اگر اس کو خط لکھے یا بیٹام بھیجے تب بھی چھوڑنے کا گناہ جاتا رہے

کا۔ (نودی مختصر)

۶۵۳۸- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا امتِ محمد کر داور مت بغض کر داور مت ٹوہ لگاؤ اور مت کان لگاؤ کسی کا بھید سننے کو اور مت لائیا پین کر داور ہو جاؤ اللہ کے بندو بھائی بھائی۔

۶۵۳ھ - پیغمبر خداؐ نے فرمایا قطع نہ کرو اور دیشنی اور بغض نہ کرو اور حسد نہ کرو اور جس طرح اللہ نے عظیم دیا ہے اسکے بندے بن جاؤ۔

۶۵۳۰۔ ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مت بغض رکھو اور مت دشمنی رکھو اور مت رشک کرو ایک دوسرے سے اور جو اللہ کے بندے بھائی بھائی۔

مت کاٹونا تے یاد رستی کو مت دشمنی کرو مت بغض رکھو مت
 حسد کرو ہو جاؤ اللہ کے بندو بھائی بھائی۔

٦٥٣٨- عَنْ أَبِي مُرَّةٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَا تَحَاسِدُوا وَلَا تَبَاغِضُوا وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا تَحَسَّنُوا وَلَا تَنَاجَشُوا وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا)) .

٦٥٣٩- عَنِ الْأَعْمَشِ بِهِذَا الْإِسْنَادِ ((لَا تَقَاطَعُوا وَلَا تَدَابِرُوا وَلَا تَبَاغِضُوا وَلَا تَحَاسَدُوا وَكُونُوا إِخْوَانًا كَمَا أَمَرَكُمْ اللَّهُ)) .

٦٥٤- عَنْ أَبِي مُرَيْزَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَدَابَرُوا وَلَا تَنَافَسُوا وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا)) .

عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْلَامِ ((وَلَا تَقْطَعُوا وَلَا تَقَارُوا وَلَا تَبَاغُضُوا وَلَا تَحْسَبُوا وَلَا تَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ اِخْتِارًا)) .

بَابُ تَحْرِيمِ ظُلْمِ الْمُسْلِمِ وَخَدْلِهِ

٦٥٤١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَا تَخَاسَدُوا وَلَا تَنَاجَشُوا وَلَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَذَابُرُوا وَلَا يَبِعْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لَا يَظْلِمُهُ وَلَا يَخْذُلُهُ وَلَا يَحْقِرُهُ النَّفَرِيُّ هَاهُنَا)) رُشِيرٌ إِلَى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ((يَحْسِبُ امْرَأً مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ دَمُهُ وَمَالُهُ وَعَرَضُهُ))

٦٥٤٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ دَاوُدَ وَزَادَ وَنَقَصَ

باب: مسلمان پر ظلم کرنا یا اس کو ذلیل کرنا حرام ہے
۶۵۴- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مت
حد کرو مت لاڑپاں کرو مت بغض رکھو مت دشمنی کرو کوئی تم
میں سے دوسرے کی بیخ پر بیخ نہ کرے اور نہ جاؤ اللہ کے بندے
بھائی بھائی مسلمان مسلمان کا بھائی ہے نہ اس پر ظلم کرے نہ اس کو
ذلیل کرے نہ اس کو حقیر جانے تقویٰ اور پرہیزگاری یہاں ہے
اور اشارہ کیا آپ نے اپنے سینے کی طرف تین بار (یعنی ظاہر میں
عمدہ اعمال کرنے سے آدمی متقی نہیں ہوتا جب تک سینہ اس کا
صاف نہ ہو گا کافی ہے آدمی کو یہ برائی کہ اپنے بھائی مسلمان کو حقیر
سمجھے مسلمان کی سب چیزیں دوسرے مسلمان پر حرام ہیں اس
کا خون مال عزت اور آبرو۔

۶۵۴۲- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نہ جسموں کو اور نہ تمہاری صورتوں کو دیکھے گا بلکہ تمہارے

دلوں کو دیکھے گا اور اشارہ کیا آپ نے اپنی انگلیوں سے اپنے بندہ کی طرف۔

۶۵۳۳- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ تمہاری صورتوں اور تمہارے مالوں کو نہیں دیکھنے کا لیکن تمہارے دلوں اور اعمال کو دیکھے گا۔

باب: کینہ رکھنے کی ممانعت

۶۵۳۴- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جنت کے دروازے کھولے جاتے ہیں پیر اور بھرات کے دن پھر ایک بندہ کی مغفرت ہوتی ہے جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک نہیں کرتا مگر وہ شخص جو کینہ رکھتا ہے اپنے بھائی سے اس کی مغفرت نہیں ہوتی اور حکم ہوتا ہے ان دونوں کو دیکھتے رہو جب تک مل جاویں ان دونوں کو دیکھتے رہو جب تک مل جاویں (جب مل جاویں ان کی مغفرت ہو)۔

۶۵۳۵- ترجمہ دی ہے جو اوپر گزر اس روایت میں یہ ہے کہ ان دو شخصوں کی مغفرت نہیں ہوتی جنہوں نے ترک ملاقات کیا ہو۔

۶۵۳۶- ترجمہ دی ہے جو گزر اس میں یہ ہے کہ ان دونوں کو رہنے دو اور یہ ہے کہ پیر اور بھرات کو اعمال بخش کئے جاتے ہیں۔

وَمِمَّا زَادَ فِيهِ ((إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى أَسْبَاطِكُمْ وَلَا إِلَى صُورِكُمْ وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ)) وَأَشَارَ بِأَصَابِعِهِ إِلَى صَدْرِهِ.

۶۵۴۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى صُورِكُمْ وَأَمْوَالِكُمْ وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ)).

بَابُ النَّهْيِ عَنِ الشَّحَاءِ وَالْتِهَاجِ

۶۵۴۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((تَقْعُبُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْآخِرِينَ وَيَوْمَ الْخَمِيسِ فَيُغْفَرُ لِكُلِّ عَبْدٍ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا إِلَّا رَجُلًا كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيهِ شَحَاءَةٌ فَيَقَالُ أَنْظِرُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَصْطَلِحَا أَنْظِرُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَصْطَلِحَا)).

۶۵۴۵- عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ يَسْتَأْذِنُ مَالِكًا نَحْوَ حَدِيثِهِ غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِ الدَّرَاوَرْدِيِّ ((إِلَّا الْمُتَهَاَجِرَيْنِ)) مِنْ رِوَايَةِ ابْنِ عَبَّادَةَ وَ قَالَ قَتِيبَةُ ((إِلَّا الْمُتَهَاَجِرَيْنِ)).

۶۵۴۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَفَعَهُ مَرَّةً قَالَ ((تُغْرَضُ الْأَعْمَالُ فِي كُلِّ يَوْمٍ خَمِيسٍ وَآخِرِينَ فَيُغْفَرُ اللَّهُ عَنْ رَجُلٍ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ لِكُلِّ أَمْرٍ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا إِلَّا أَمْرًا كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيهِ شَحَاءَةٌ فَيَقَالُ ارْكُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَصْطَلِحَا ارْكُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَصْطَلِحَا)).

۶۵۴۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((تُغْرَضُ أَعْمَالُ النَّاسِ فِي كُلِّ جُمُعَةٍ

۶۵۴۷- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا لوگوں کے اعمال بخش کئے جاتے ہیں ہر جمعہ میں دو بار

۶۵۵۲- عَنْ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَنْ عَادَ مَرِيضًا لَمْ يَزَلْ فِي خَوْفَةِ الْجَنَّةِ حَتَّى يَرْجِعَ))

۶۵۵۳- عَنْ ثَوْبَانَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ الْمُسْلِمَ إِذَا عَادَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ لَمْ يَزَلْ فِي خَوْفَةِ الْجَنَّةِ حَتَّى يَرْجِعَ

۶۵۵۴- عَنْ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((مَنْ عَادَ مَرِيضًا لَمْ يَزَلْ فِي خَوْفَةِ الْجَنَّةِ)) قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا خَوْفَةُ الْجَنَّةِ قَالَ ((جَنَاهَا))

۶۵۵۵- عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ

۶۵۵۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَا ابْنَ آدَمَ مَرِضْتُ فَلَمْ تَعُدْنِي قَالَ يَا رَبِّ كَيْفَ أَعُودُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ قَالَ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ عَبْدِي فَلَانًا مَرِضٌ فَلَمْ تَعُدَّهُ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ عُدْتَهُ لَوَجَدْتَنِي عِنْدَهُ يَا ابْنَ آدَمَ اسْتَطَعْتُمْ فَلَمْ تَطْعُمْنِي قَالَ يَا رَبِّ وَكَيْفَ أَطْعِمُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ قَالَ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّهُ اسْتَطَعْتُمْ عَبْدِي فَلَانٌ فَلَمْ تَطْعُمْنِي أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ أَطْعَمْتَهُ لَوَجَدْتَنِي ذَلِكَ عِنْدِي يَا ابْنَ آدَمَ اسْتَسْقَيْتُمْ فَلَمْ تَسْقِنِي قَالَ يَا رَبِّ كَيْفَ أَسْقِيكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ قَالَ اسْتَسْقَاكَ عَبْدِي فَلَانٌ فَلَمْ تَسْقِهِ أَمَا إِنَّكَ لَوْ سَقَيْتَهُ وَجَدْتَنِي ذَلِكَ عِنْدِي))

۶۵۵۲- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر رہا

۶۵۵۳- ترجمہ وہی ہے جو گزر رہا

۶۵۵۴- وہی مضمون ہے۔

۶۵۵۵- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر رہا

۶۵۵۶- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ فرمائے گا قیامت کے دن اے آدم کے بیٹے میں بیمار ہوا تو نے میری خبر نہ لی وہ کہے گا اے پروردگار میں تیری کیونکر خبر لیتا تو تو مالک ہے سارے جہاں کا پروردگار فرمائے گا تجھ کو معلوم نہیں میرا نکلاں بندہ بیمار ہوا تھا تو نے اس کی خبر نہ لی اگر تو اس کی خبر لیتا تو مجھ کو پاتا اس کے نزدیک اے آدم کے بیٹے میں نے تجھ سے کھانا مانگا تو نے مجھ کو کھانا نہ دیا وہ کہے گا اے رب میں تجھ کو کیسے کھلاتا تو تو مالک ہے سارے جہاں کا پروردگار فرمائے گا کیا تو نہیں جانتا میرے نکلاں بندہ نے تجھ سے کھانا مانگا تو نے اس کو نہ کھلایا اگر تو اس کو کھلاتا تو اس کا ثواب میرے پاس پاتا اے بیٹے آدم کے میں نے تجھ سے پانی مانگا تو نے مجھ کو پانی نہ پلایا۔ بندہ بولے گا میں تجھے کیونکر پلاتا تو تو مالک ہے سارے جہاں کا پروردگار فرماؤ گے میرے نکلاں بندہ نے تجھ سے پانی مانگا تو نے اس کو نہیں پلایا اگر پلاتا تو اس کا بدلہ میرے پاس پاتا۔

بَابُ ثَوَابِ الْمُؤْمِنِ فِيمَا يُصِيبُهُ مِنْ

مَرَضٍ أَوْ حَزَنٍ

۶۵۵۷- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَجُلًا أَشَدَّ عَلَيْهِ الرَّجْعُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَفِي رِوَايَةٍ عُمَانُ مَكَانَ الرَّجْعِ وَحَقًّا.

۶۵۵۸- عَنْ الْأَعْمَشِ بِإِسْنَادٍ جَرِيدٍ مِثْلَ حَدِيثِهِ.

۶۵۵۹- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يُوعَكُ فَمَسِسْتُهُ يَدِي فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ لَتُوعَكُ وَعَكًا شَدِيدًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَجَلُ إِنِّي أُوْعَكُ كَمَا يُوعَكُ رَجُلَانِ مِنْكُمْ)) قَالَ فَقُلْتُ ذَلِكَ أَذْ لَكَ أَحَرِّينِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَجَلُ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ أَذًى مِنْ مَرَضٍ فَمَا سِوَاهُ إِلَّا حَطَّ اللَّهُ بِهِ سِتْرَاتِهِ كَمَا تَحَطُّ الشَّجَرَةُ وَرَقُهَا)) وَلَيْسَ لِي حَدِيثٌ زَاهٍ فَمَسِسْتُهُ يَدِي.

۶۵۶۰- عَنْ الْأَعْمَشِ بِإِسْنَادٍ جَرِيدٍ نَحْوُ حَدِيثِهِ وَزَادَ فِي حَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ قَالَ ((نَعَمْ وَاللَّيْلِ نَفْسِي يَدِي مَا عَلَى الْأَرْضِ مُسْلِمٌ)).

۶۵۶۱- عَنِ الْأَسَدِ قَالَ دَخَلَ شَبَابٌ مِنْ قُرَيْشٍ عَلَى عَائِشَةَ وَهِيَ بَعْنَى وَهُمْ يَضْحَكُونَ فَقَالَتْ مَا يَضْحِكُكُمْ قَالُوا فَلَانِ حَرٌّ عَلَى طَسْبٍ فَسُطَاطٍ فَكَادَتْ عَفْهُ أَوْ عَيْدَهُ أَنْ تَدْعَبَ فَقَالَتْ لَا تَضْحَكُوا فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَشَاكُ شَوْكَةً فَمَا فَوْقَهَا إِلَّا كُتِبَتْ لَهُ بِهَا ذُرَّةٌ وَمُجِيتٌ عَنْهُ بِهَا عَظِيمَةٌ))

باب: مومن کو کوئی بیماری یا تکلیف پہنچے تو

اس کا ثواب

۶۵۵۷- ام المومنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے زیادہ کسی پر میں نے بیماری کی سختی نہیں دیکھی۔

۶۵۵۸- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۵۵۹- عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گیا آپ کو بخار آیا تھا میں نے ہاتھ لگایا اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ کو سخت بخار آتا ہے آپ نے فرمایا ہاں مجھ کو آتا بخار آتا ہے جتنا تم میں سے دو کو آوے میں نے کہا آپ کو دو اجر ہیں آپ نے فرمایا ہاں۔ پھر آپ نے فرمایا کوئی ایسا مسلمان نہیں جس کو تکلیف پہنچی بیماری کی یا اور کچھ مگر اللہ تعالیٰ اس کے گناہ گرا دیتا ہے جیسے درخت اپنے پتے گرا دیتا ہے۔

۶۵۶۰- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۵۶۱- اسود سے روایت ہے قریش کے چند جوان لوگ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس گئے وہ سنی میں تھیں وہ لوگ ہنس رہے تھے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا کیوں ہنستے ہو انھوں نے کہا فلاں شخص خیمہ کی خطاب پر گرا اس کی گردن یا آنکھ جاتے جاتے تھی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا تم سب اس لیے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کسی مسلمان کو اگر ایک کانٹا لگے یا اس سے زیادہ کوئی دکھ پہنچے تو اس کے لیے ایک درجہ بڑھے گا اور ایک گناہ اس کا مٹ جاوے گا۔

- ۶۵۶۲- عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَا يُصِيبُ الْمُؤْمِنَ مِنْ شَوْكَةٍ فَمَا فَوْقَهَا إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً أَوْ حَطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ))۔
- ۶۵۶۳- عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَا تُصِيبُ الْمُؤْمِنَ شَوْكَةٌ فَمَا فَوْقَهَا إِلَّا قَصَّ اللَّهُ بِهَا مِنْ خَطِيئَةٍ))۔
- ۶۵۶۴- عَنْ هِشَامِ بْنِ هَاشِمٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَا مِنْ مُصِيبَةٍ يُصَابُ بِهَا الْمُسْلِمُ إِلَّا كَفَّرَ بِهَا عَنْهُ حَتَّى الشَّوْكَةُ يُشَاكُّهَا))۔
- ۶۵۶۵- عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((مَا مِنْ مُصِيبَةٍ يُصَابُ بِهَا الْمُسْلِمُ إِلَّا كَفَّرَ بِهَا عَنْهُ حَتَّى الشَّوْكَةُ يُشَاكُّهَا))۔
- ۶۵۶۶- عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((لَا يُصِيبُ الْمُؤْمِنَ مِنْ مُصِيبَةٍ حَتَّى الشَّوْكَةُ إِلَّا قَصَّ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ أَوْ كَفَّرَ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ)) لَا يَذَرِي بَيْنَهُمَا قَالِ عُرْوَةُ
- ۶۵۶۷- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((مَا مِنْ شَيْءٍ يُصِيبُ الْمُؤْمِنَ حَتَّى الشَّوْكَةُ تُصِيبُهُ إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِهَا حَسَنَةً أَوْ حُطَّتْ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ))۔
- ۶۵۶۸- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهما سَمِعَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((مَا يُصِيبُ الْمُؤْمِنَ مِنْ وَصْبٍ وَلَا نَصَبٍ وَلَا سَقَمٍ وَلَا حَزَنٍ حَتَّى الِهِمُّ يَهْمُهُ إِلَّا كَفَّرَ بِهِ مِنْ سَيِّئَاتِهِ))۔
- ۶۵۶۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ مَنْ يَجْعَلْ سُبْحًا يَحْزَنَ بِهِ بَلَغَتْ مِنْ الْمُسْلِمِينَ مَبْلَغًا شَدِيدًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
- ۶۵۶۲- اس حدیث کا ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا ہے۔ اس میں اس میں اتنا زیادہ ہے کہ ایک درجہ بڑے گایا ایک گناہ ختم ہوگا۔
- ۶۵۶۳- ایک کانٹا اس سے زیادہ کچھ صدمہ ہو تو اللہ اس کی وجہ سے ایک گناہ کاٹ دے گا۔
- ۶۵۶۴- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا ہے۔
- ۶۵۶۵- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا ہے۔
- ۶۵۶۶- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا ہے۔
- ۶۵۶۷- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔
- ۶۵۶۸- ابو سعید اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مومن کو جب کوئی تکلیف یا ایذا ہو یا بیماری ہو یا رنج ہو یہاں تک کہ فکر جو اس کو ہوتی ہے تو اس کے گناہ مٹ جاتے ہیں۔
- ۶۵۶۹- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جب یہ آیت اتری جو کوئی برائی کرے گا اس کو اس کا بدلہ ملے گا تو مسلمانوں پر بہت سخت گزرا کہ ہر گناہ کے بدلے ضرور عذاب ہوگا رسول اللہ ﷺ

((قَارِبُوا وَاسْتَذُوا فَبِي كُلِّ مَا يَصَابُ بِهِ الْمُسْلِمُ كَفَّارَةً حَتَّى التَّكْبَةِ يُنْكَبَهَا أَوْ الشُّوْخَةِ يُشَاكَبَهَا)) قَالَ مُسْلِمٌ هُوَ عَمْرٌ نُونٌ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ مُحْتَصِمٍ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ.

۶۵۷۰- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ عَلَى أُمِّ السَّائِبِ أَوْ أُمِّ الْمُسَيْبِ فَقَالَ ((مَا لَكَ يَا أُمُّ السَّائِبِ أَوْ يَا أُمُّ الْمُسَيْبِ تَزُفَرِينَ)) قَالَتْ الْحُمَى لَا بَارَكَ اللَّهُ فِيهَا فَقَالَ ((لَا تَسْمِي الْحُمَى فَإِنَّهَا تَذْهَبُ خَطَايَا بَنِي آدَمَ كَمَا يَذْهَبُ الْكِبَرُ حَيْثُ الْحَدِيدُ)).

۶۵۷۰- جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ام السائب یا ام المسیب کے پاس گئے تو پوچھا ہے ام السائب یا ام المسیب تو کانپ رہی ہے کیا ہوا؟ کہ وہ بولی بخار ہے خدا اس کو برکت نہ دے آپ نے فرمایا مت برا کہہ بخار کو کیونکہ وہ دور کر دیتا ہے آدمیوں کے گناہوں کو جیسے بھٹی لوہے کا سیل دور کر دیتی ہے۔

۶۵۷۱- عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَاحٍ قَالَ قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ أَلَا أُرِيكَ امْرَأَةً مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ قُلْتُ بَلَى قَالَ هَذِهِ الْمَرْأَةُ السَّوْدَاءُ أَمْتُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ إِنِّي أَصْرَعُ وَإِنِّي أَنْكَشِفُ فَأَذْغُ اللَّهُ لِي قَالَ ((إِنْ شِئْتَ صَبَرْتُ وَلَكِ الْجَنَّةُ وَإِنْ شِئْتَ دَعَوْتُ اللَّهَ أَنْ يُعَاقِلَكَ)) قَالَتْ أَصْبِرُ قَالَتْ فَرَأَيْتِ أَنْكَشِفُ فَأَذْغُ اللَّهُ أَنْ لَا أَنْكَشِفُ فَعَدَا لَهَا.

۶۵۷۱- عطاء بن ابی رباح سے روایت ہے مجھ سے ابن عباس نے کہا کیا میں تجھ کو ایک جنتی عورت دکھلاؤں میں نے کہا دکھلاؤ انھوں نے کہا یہ کالی عورت رسول اللہ کے پاس آئی اور بولی مجھے مرگی کا عارضہ ہے اس حالت میں میرا بدن کھل کھاتا ہے تو اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے میرے لیے آپ نے فرمایا اگر تو صبر کرتی ہے تو تیرے لیے جنت ہے اور جو تو کہے تو میں دعا کرتا ہوں خدا تجھ کو تندرست کر دے گادہ بولی میں صبر کرتی ہوں پھر بولی میرا بدن کھل جاتا ہے تو خدا تعالیٰ سے دعا کیجئے میرا بدن نہ کھلے آپ نے دعا کی اس عورت کے لیے (چنانچہ اس کا بدن اس حالت میں ہرگز نہ کھلتا تھا معلوم ہوا کہ بیماری اور مصیبت میں صبر کرنے کا بدلہ بہشت ہے)۔

باب: ظلم کرنا حرام ہے

۶۵۷۲- ابوزر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اللہ تعالیٰ سے سنا فرمایا اس نے اے میرے بندو! میں نے ظلم کو اپنے اوپر حرام کیا اور تم پر بھی حرام کیا تو تم مت ظلم کرو آپس میں ایک دوسرے پر اے میرے بندو! تم سب گمراہ ہو مگر جس کو میں راہ بتلاؤں تو مجھ سے راہ مانگو میں تم کو راہ بتلاؤں گا اے

باب: تخریم الظلم

۶۵۷۲- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمِينًا رَوَى عَنْ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَنَّهُ ((قَالَ يَا عِبَادِي إِنِّي حَرَّمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا فَلَا تَظَالَمُوا يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلَّا

میرے بندو! تم سب جو کہ ہو مگر جس کو میں کھلاؤں تو مجھ سے کھانا مانگو میں تم کو کھلاؤں گا اے بندو میرے تم سب سٹکے ہو مگر جس کو میں پہناؤں تو کپڑا مانگو مجھ سے میں پہناؤں گا تم کو اے بندو میرے تم رات دن گناہ کرتے ہو اور میں سب گناہوں کو بخشتا ہوں تو بخشش چاہو مجھ سے میں بخشوں گا تم کو اے بندو میرے تم میرا نقصان نہیں کر سکتے اور نہ مجھ کو فائدہ پہنچا سکتے ہو اگر تمہارے اگلے اور پیچھے اور آدمی اور جنات سب ایسے ہو جادوی جیسے تم میں کا بڑا پرہیزگار شخص تو میری سلطنت میں کچھ افزائش نہ ہوگی اور اگر تم میں کے اگلے اور پیچھے اور آدمی اور جنات اور سب ایسے ہو جادوی جیسے زمین میں کا بڑا بدکار شخص تو میری سلطنت میں سے کچھ کم نہ ہوگا اے بندو میرے اگر تمہارے اگلے اور پیچھے اور آدمی اور جنات سب ایک میدان میں کھڑے ہوں پھر مجھ سے مانگنا شروع کریں اور میں ہر ایک کو جتنا مانگے سو دوں تب بھی میرے پاس جو کچھ ہے وہ کم نہ ہوگا مگر اتنا جیسے دریا میں سوئی ڈیڑھ نکال لو تو دریا کا جتنا پانی کم ہو جاتا ہے اتنا بھی میرا خزانہ کم نہ ہوگا اس لیے کہ دریا کتنا ہی بڑا ہو آخر محمد دے اور میرا خزانہ بے انتہا ہے پر یہ صرف مثال ہے) اے بندو میرے یہ تو تمہارے ہی اعمال ہیں جن کو تمہارے لیے شمار کرتا رہتا ہوں پھر تم کو ان اعمال کا پورا بدلہ دوں گا سو جو شخص بہتر بدلہ پاوے تو چاہیے کہ خدا کا شکر کرے کہ اس کی کمائی بیکار نہ گئی اور جو برآمدلہ پاوے تو اپنے ہی تئیں برا سمجھے (کہ اس نے جیسا کیا دیا ایسا) سعید نے کہا کہ ابو اور یس قولانی جب یہ

مَنْ هَذَيْنِ فَاسْتَهْلُوْنِ اَهْدِيْكُمْ يٰ اَعْبَادِيْ كُلُّكُمْ جَانِعٌ اِلَّا مَنْ اَطَعْنِيْ فَاسْتَطْعَمُوْنِ اَطْعِمْكُمْ يٰ اَعْبَادِيْ كُلُّكُمْ عَارٍ اِلَّا مَنْ كَسُوْنِيْ فَاسْتَكْسَمُوْنِ اَكْسَمْكُمْ يٰ اَعْبَادِيْ اِنْكُمْ تُحْطَبُوْنَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَاَنَا اَغْفِرُ الذَّنُوْبَ جَمِيْعًا فَاسْتَغْفِرُوْنِ اَغْفِرْ لَكُمْ يٰ اَعْبَادِيْ اِنْكُمْ لَنْ تَبْلُغُوْا ضَرْيَ قَتْرُوْنِيْ وَلَنْ تَبْلُغُوْا نَفْعِيْ فَتَقْطَعُوْنِيْ يٰ اَعْبَادِيْ لَوْ اَنْ اَوْلَكُمْ وَاَخِرَكُمْ وَاَنْتُمْ رَجُلٍ وَاَنْتُمْ رَجُلٌ كَانُوْا عَلٰى اَنْفٰى قُلُوْبِ رَجُلٍ وَاَحَدٍ مِنْكُمْ مَا زَادَ ذٰلِكَ فِىْ مُلْكِيْ شَيْئًا يٰ اَعْبَادِيْ لَوْ اَنْ اَوْلَكُمْ وَاَخِرَكُمْ وَاَنْتُمْ رَجُلٍ وَاَحَدٍ مَا زَادَ ذٰلِكَ مِنْ مُلْكِيْ شَيْئًا يٰ اَعْبَادِيْ لَوْ اَنْ اَوْلَكُمْ وَاَخِرَكُمْ وَاَنْتُمْ رَجُلٌ قَامُوْا فِىْ صَعِيْدٍ وَاَحَدٍ فَسَأَلُوْنِيْ فَاَعْطَيْتُ كُلَّ اِنْسَانٍ مِّنْهُمَا مَا نَقَصَ ذٰلِكَ مِنْ اَعْبَادِيْ اِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمِخْطُ اِذَا اُذْجِلَ الْبَحْرُ يٰ اَعْبَادِيْ اِنَّمَا هِيَ اَعْمَالُكُمْ اَحْصِيْهَا لَكُمْ ثُمَّ اَوْفِيْكُمْ بِهَا اِيَّاهَا فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْضُدْ اللّٰهَ وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذٰلِكَ فَلْيُلْوَ مِنْ اِنْفُسِهِ)) قَالَ سَعِيْدُ كَانَ اَبُوْ بَرْيَسَ الْحَوَّلَانِيْ اِذَا حَدَّثَ بِهَذَا

(۶۵۷) ☆ قرآن میں آیت اگر کسی اور احادیث میں یہ حدیث خداوند عالی جاوے پر وہ کی عظمت اور دہدہ کے بیان میں بے مثل ہے اس حدیث سے صاف نکلا ہے کہ خدا کی بادشاہی بندوں کی ہی بادشاہی نہیں بلکہ خداوند کریم شخص ہے پر وہ ہے اور اس کو کسی سے رتی برابر بھی در اور خوف نہیں ہے کوئی کیسا ہی مقبول بندہ ہو اور کیسا ہی عزت اور درجہ والا ہو مگر اس کی درگاہ میں سوا گزرتا نہ کے اور عاجزی کرنے کے کچھ نہیں کر سکتا سب بندے اس کے غلام ہیں وہ شہنشاہ ہے پر وہ ہے دنیا میں بھی وہی کھلاتا پلاتا ہے اور آخرت میں بھی وہی چاہے جو ہر بار وہ اس کے سوا نہ کوئی مالک ہے نہ کوئی مددگار اس کی سلطنت اور بے پرواہی اس درجہ پر ہے کہ اگر تمام جہاں پیغمبروں کی طرح حقیقی ہو جائے تو

الْحَدِيثُ جَعَا عَلَى رُكْنَيْهِ.

حدیث بیان کرتے تو اپنے گھٹنوں کے بل گر پڑتے۔

۶۵۷۳- عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ غَيْرَ أَنَّ مَرْوَانَ أَتَاهُمَا حَدِيثًا.

۶۵۷۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۵۷۴- قَالَ أَبُو إِسْحَقَ حَدَّثَنَا بِهَذَا الْحَدِيثِ الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ ابْنَا يَسْرٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالُوا حَدَّثَنَا أَبُو مُسْنَبٍ فَقُذِرُوا الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ.

۶۵۷۴- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۵۷۵- عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِيمَا يُرْوَى عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى ((إِنِّي خَرَمْتُ عَلَى نَفْسِي الظُّلْمَ وَعَلَى عِبَادِي فَلَا تَظْلَمُوا)) وَسَاقَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ وَحَدِيثُ أَبِي ذَرٍّ الَّذِي ذَكَرْنَاهُ أَنْتُمْ مِنْ هَذَا

۶۵۷۵- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۵۷۶- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((اتَّقُوا الظُّلْمَ فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتُ يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَاتَّقُوا الشُّعْ فَإِنَّ الشُّعْ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ حَتْلَهُمْ عَلَى أَنْ سَفَكُوا دِمَاءَهُمْ وَاسْتَحْلَوْا مَخَارِجَهُمْ)).

۶۵۷۶- جابر بن عبد اللہ انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بچو تم ظلم سے کیونکہ تاریکیاں ہیں قیامت کے دن (ظالم کو روندنے کے لیے قیامت کے دن بوجہ تاریکی اور اندھیرے کے) اور بچو تم بخلی سے کیونکہ بخلی نے تم سے پہلے لوگوں کو تباہ کیا۔ بخلی کی وجہ سے (مال کی طبع ہوئی) انھوں نے خون کئے اور حرام کو حلال کیا۔

۶۵۷۷- عَنْ ابْنِ عُثْمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

۶۵۷۷- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ

ﷺ تو اس کی حکومت کی کچھ روایت نہ ہو گئی اور تمام جہاں فرعون اور ہامان کی طرح بدکار ہو جاوے تو اس کی سلطنت میں کچھ نقصان نہ ہوگا یہ جو حدیث میں آیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے خدا کی درگاہ میں سفارش کریں گے مراد اس سفارش سے وہی سفارش ہے جو غلام بادشاہ کی مرضی پاکر اس کی اجازت اور حکم سے کسی گنہگار کی سفارش کرتا ہے نہ کہ وہ سفارش جو دنیا کے بادشاہوں کے پاس زور و مال کر کے جاتی ہے یا جس میں بادشاہ کو لحاظ ہو تا ہے کہ اگر میں یہ سفارش قبول نہ کروں گا تو میرے کاموں میں خلل آجائے گا معاذ اللہ خدا تعالیٰ پر کسی کا زور نہیں چلتا اس کے حکم میں کسی کی مجال نہیں ہے کہ چوں و چرا کسی کی مخالفت یا غفلت کی اس کو رتی برابر بھی پردہ نہیں تمام جہاں کے قاضی اور ملائکہ اور اولیاء اللہ اگر بغض حال خدا کے خلاف ہو جائیں تو ایک رتی برابر اس کی سلطنت میں کچھ فتور نہیں کر سکتے وہ ایک دم میں ان سب کو فنا کر کے خاک میں ملا سکتا ہے۔

ﷺ نے فرمایا ظلم سے تاریکیاں ہوں گی قیامت کے دن۔

۶۵۷۸- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مسلمان بھائی ہے مسلمان کا نہ اس پر ظلم کرے نہ اس کو تباہی میں ڈالے جو شخص اپنے بھائی کے کام میں رہے گا اللہ تعالیٰ اس کے کام میں رہے گا اور جو شخص کسی مسلمان پر سے کوئی مصیبت دور کرے گا اللہ تعالیٰ اس پر سے قیامت کی مصیبتوں میں سے ایک مصیبت دور کرے گا اور جو شخص مسلمان کی پردہ پوشی کرے گا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی پردہ پوشی کرے گا۔

۶۵۷۹- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم جانے ہو مفلس کون ہے لوگوں نے عرض کیا مفلس ہم میں وہ ہے جس کے پاس روپیہ اور اسباب نہ ہو آپ نے فرمایا مفلس میری امت میں قیامت کے دن وہ ہو گا جو نماز لاوے گا اور روزہ اور زکوٰۃ لیکن اس نے دنیا میں ایک کو گالی دی ہوگی دوسرے کو بدکاری کی تہمت لگائی ہوگی تیسرے کا مال کھالیا ہوگا چوتھے کا خون کیا ہوگا پانچویں کو مارا ہوگا پھر ان لوگوں کو (یعنی جن کو اس نے دنیا میں ستایا) اس کی نیکیاں مل جاویں گی اور جو اس کی نیکیاں اس کے گناہ ادا ہونے سے پہلے ختم ہو جاویں گی تو ان لوگوں کی برائیاں اس پر ڈالی جائیں گی آخر وہ جہنم میں ڈال دیا جاوے گا۔

۶۵۸۰- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تم ہمداروں کے حق ادا کرو گے قیامت کے دن یہاں تک کہ بے سیٹگ والی بکری کا بدلہ سیٹگ والی بکری سے لیا جاوے گا (گو جانوروں کو عذاب و ثواب نہیں پر قصاص ضرور ہوگا)۔

۶۵۸۱- ابو موسیٰ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بیشک اللہ جل جلالہ مہلت دیتا ہے ظالم کو (اس کی باگ ڈیلی کرتے ہیں تاکہ خوب شرارت کرے اور عذاب کا مستحق ہو جاوے) پھر جب

ﷺ ((إِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ))۔

۶۵۷۸- عَنْ أَبِي عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِلْمُسْلِمِ أَخُو الْمُسْلِمِ لَا يَظْلِمُهُ وَلَا يُظْلَمُهُ مِنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَمِيئِهِ كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ وَمَنْ فَرَّجَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً فَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُ بِهَا مِائَةَ كُرْبَةٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔

۶۵۷۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((أَتَذَرُونَ مَا الْمُفْلِسُ)) قَالُوا الْمُفْلِسُ فِينَا مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ فَقَالَ ((إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أُمَّيِّ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ وَصِيَامٍ وَزَكَاةٍ وَيَأْتِي قَدْ شَتَمَ هَذَا وَكَذَّبَ هَذَا وَآكَلَ مَالَ هَذَا وَفُتِكَ دَمَ هَذَا وَضَرَبَ هَذَا فَيُعْطَى هَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ وَهَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ فَإِنْ فُيِّنَتْ حَسَنَاتُهُ قِيلَ أَنْ يُقْضَىٰ مَا عَلَيْهِ أَحَدٌ مِنْ عَقَابَاتِهِمْ فَأُفْطِرَتْ عَلَيْهِ ثُمَّ طُرِحَ فِي النَّارِ))۔

۶۵۸۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((تُوَدُّنَ الْحَقُوقُ إِلَىٰ أَهْلِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّىٰ يَفَادَ لِلشَّاةِ الْجُلْحَاءُ مِنَ الشَّاةِ الْفَرَاءِ))۔

۶۵۸۱- عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُنْبِئِي لِلظَّالِمِ فَإِذَا أَخَذَهُ لَمْ

يُفْلِتُهُ)) ثُمَّ قَرَأَ وَكَذَلِكَ أَخَذُوا ابْنَهُ إِذَا أَخَذَ
الْفَرَى وَهِيَ طَالِبَةٌ إِنَّ أَخَذَهُ الْيَمُّ شَدِيدٌ.

بَابُ نَصْرِ الْمَآخِ طَالِبًا أَوْ مَظْلُومًا

٦٥٨٢- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ اقْتَتَلَ
غُلَامَانِ غُلَامٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَغُلَامٌ مِنَ الْأَنْصَارِ
فَنَادَى الْمُهَاجِرُ أَوْ الْمُهَاجِرُونَ يَا لَلْمُهَاجِرِينَ
وَنَادَى الْأَنْصَارِيُّ يَا لَلْأَنْصَارِ فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ((مَا هَذَا دَعْوَى
أَهْلِ الْحِجَابِ)) قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ أُنْ
غِلَامَيْنِ اقْتَتَلَا فَكَسَعَ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ قَالَ ((فَلَا
بَأْسَ وَلْيَنْصُرِ الرَّجُلُ أَخَاهُ طَالِبًا أَوْ مَظْلُومًا
إِنْ كَانَ طَالِبًا فَلَيْتَهُ قَبْلَهُ لَهُ نَصْرٌ وَإِنْ كَانَ
مَظْلُومًا فَلَيْتَ نَصْرَهُ))

پکڑتا ہے اس کو تو نہیں چھوڑتا بعد اس کے آپ نے یہ آیت پڑھی
اسی طرح تیسرا ب پکڑتا ہے جب پکڑتا ہے بستیوں کو یعنی ان
بستیوں کو جو ظلم کرتی ہیں بے شک اس کی پکڑ دکھ دانی ہے سخت۔

باب: اپنے بھائی کی مدد ظالم ہو یا مظلوم ہر حال میں
کرنے سے کیا مراد ہے

٦٥٨٢- جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ دو لڑکے لڑے
ایک مہاجرین میں سے تھا ایک انصار میں سے مہاجر نے اپنے
مہاجروں کو پکارا اور انصاری نے انصار کو رسول اللہ ﷺ پھر نکلے
اور فرمایا یہ تو جاہلیت کا سا پکارنا ہے (کہ ہر ایک اپنی قوم میں سے
مدد لیتا ہے اور دوسری قوم سے لڑتا ہے اسلام میں سب مسلمان
ایک ہیں) لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ (کچھ بڑا مقدمہ نہیں)
دو لڑکے لڑے ایک نے دوسرے کی سرین پر مارا آپ نے فرمایا تو
کچھ ڈر نہیں (میں تو سمجھا تھا کوئی بڑا فساد ہے) چاہیے کہ آدمی
اپنے بھائی کی مدد کرے وہ ظالم ہو یا مظلوم اگر ظالم ہے تو اس کی مدد
یہ ہے کہ اس کو ظلم سے روکے اور اگر مظلوم ہے تو اس کی مدد
کرے اور ظالم کے پیچھے سے چھڑا دے۔

٦٥٨٣- جابر سے روایت ہے ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے
جہاد میں تو ایک مہاجر نے ایک انصار کی سرین پر مارا (ہاتھ سے یا
تلوار سے) انصاری نے آواز دی اے انصار دوڑو اور مہاجر نے
آواز دی اے مہاجرین دوڑو رسول اللہ نے فرمایا یہ تو جاہل کا سا
پکارنا ہے لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ایک مہاجر نے ایک
انصاری کی سرین پر مارا آپ نے فرمایا چھوڑو اس بات کو یہ گندی
بات ہے یہ خبر عبد اللہ بن ابی کو پہنچی (جو منافق تھا) وہ بولا
مہاجرین نے ایسا کیا قسم خدا کی اگر ہم مدینہ کو لوٹیں گے تو ہم میں کا
عزت والا شخص ذلیل شخص کو وہاں سے نکال دے گا (معاذ اللہ اس
منافق نے اپنے تئیں عزت والا قرار دیا اور جناب رسول اللہ کو

٦٥٨٣- جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
يَقُولُ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي
غَزَاةٍ فَكَسَعَ رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ رَجُلًا مِنَ
الْأَنْصَارِ فَقَالَ الْأَنْصَارِيُّ يَا لَلْأَنْصَارِ وَقَالَ
الْمُهَاجِرِيُّ يَا لَلْمُهَاجِرِينَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَا بَالُ دَعْوَى
الْمُهَاجِرَةِ)) قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَسَعَ رَجُلٌ
مِنَ الْمُهَاجِرِينَ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ
((دَعُوهَا فَلَيْتَهَا مُنِيتُ)) فَسَمِعَهَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ
أُمِّ قَيْسٍ فَقَالَ قَدْ فَعَلُوهَا وَاللَّهِ لَئِنْ رَجَعْنَا إِلَى

ذیل کہا) حضرت عمرؓ نے کہا یا رسول اللہ مجھے اس منافق کی گردن مارنے دیجئے آپ نے فرمایا جانے دے اسے عمر لوگ یہ نہ کہیں عمرؓ اپنے اصحاب کو قتل کرتے ہیں (گو وہ مردود اسی قابل تھا پر آپ نے مصلحت سے اس کو سزا دی)۔

۶۵۸۴- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا اتنا زیادہ ہے کہ انصاری رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور عرض کیا مجھ کو قصاص دلوایے۔

لَمَدِينَةٍ لِّيَخْرُجَنَّ لَهَا عَنْهَا فَأَذَلَّ قَالَ عُمَرُ
ذَعْنِي أَضْرِبُ عَنْقِي هَذَا الْمُنَافِقُ فَقَالَ ((دَعْنِي لَا
يَتَخَذُ النَّاسُ أَنْ مُحَمَّدًا يَقْتُلُ أَصْحَابَهُ))

۶۵۸۴- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَسَعَ
رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ فَأَتَى
النَّبِيَّ ﷺ فَسَأَلَهُ الْقَوْدَ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ
((دَعُوَهَا فَإِنَّهَا مُتَنِيَةٌ)) قَالَ ابْنُ مُنْصَوِّرٍ فِي
رَوَايَتِهِ عُمَرُ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرًا.

بَابُ تَوَاحُمِ الْمُؤْمِنِينَ وَتَعَاطُفِهِمْ وَتَعَاضُدِهِمْ

باب: مومنوں کا آپس میں اتحاد اور ایک دوسرے کا
مددگار ہونا

۶۵۸۵- ابو موسیٰ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا
مومن مومن کے لیے ایسا ہے جیسے عمارت میں ایک اینٹ
دوسری اینٹ کو تھا سے رہتی ہے اسی طرح ہر ایک مومن کو لازم
ہے کہ دوسرے مومن کا مددگار رہے۔

۶۵۸۵- عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُؤْمِنُ
لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا.

۶۵۸۶- نعمان بن بشیرؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا
مومنوں کی مثال ان کی دوستی اور اتحاد اور شفقت میں ایسی ہے
جیسے ایک بدن کی (یعنی سب مومن مل کر ایک قالب کی طرح
ہیں) بدن میں سے جب کوئی عضو درد کرتا ہے تو سارا بدن اس
میں شریک ہو جاتا ہے نیند نہیں آتی بخار آ جاتا ہے (اسی طرح
ایک مومن پر آفت آوے خصوصاً وہ آفت جو کافروں کی طرف
سے پہنچے تو سب مومنوں کو بے چین ہونا چاہیے اور اس کا علاج
کرنا چاہیے)۔

۶۵۸۶- عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
((قَتْلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَادُّهِمْ وَتَوَاحُؤِهِمْ
وَتَعَاطُفِهِمْ قَتْلُ الْجَسَدِ إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ غَضْوٌ
تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهْرِ وَالْحُمَى))

(۶۵۸۵) ☆ ہر ایک مومن کو لازم ہے کہ دوسرے مومن کا مددگار رہے گو وہ مومن کتنا ہی دور ہو اور دوسرے ملک میں رہتا ہو مگر جہاں
تک ہو سکے اس کی مدد کرنی چاہیے خصوصاً اس حالت میں جب کافراں کو ساریں تو ایک مومن کے لیے تمام دنیا کے مومنوں کو لڑنا چاہیے۔

۶۵۸۷- عَنْ الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ
بَنَحْوَهُ.

۶۵۸۸- عَنْ الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ ((الْمُؤْمِنُونَ كَرَجُلٍ وَاحِدٍ إِنْ اشْتَكَى
رَأْسُهُ تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالْحُمَى وَالسَّهْبِ)).

۶۵۸۹- عَنْ الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ ((الْمُسْلِمُونَ كَرَجُلٍ وَاحِدٍ إِنْ اشْتَكَى
عَيْنُهُ اشْتَكَى كُلَّهُ وَإِنْ اشْتَكَى رَأْسُهُ اشْتَكَى
كُلَّهُ)).

۶۵۹۰- عَنْ الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ عَنِ النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ.

باب: گالی دینے کی ممانعت

۶۵۹۱- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ
ﷺ نے فرمایا کہ دو شخص جب گالی گلوں کریں تو دونوں کا گناہ
اسی ہو گا جو ابتدا کرے گا جب تک مظلوم زیادتی نہ کرے۔

باب: غصہ اور عاجزی کی فضیلت

۶۵۹۲- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا صدقہ دینے سے کوئی مال نہیں گھٹا
اور جو بندہ سفاک کر دیتا ہے اللہ اس کی عزت بڑھاتا ہے اور جو بندہ
اللہ تعالیٰ کے لیے عاجزی کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کا درجہ بلند کرتا
ہے۔

(۶۵۹۱) ☆ دونوں کا گناہ اسی سر ہو گا جو ابتدا کرے جب تک مظلوم زیادتی نہ کرے یعنی ابتدا کرنے والے کو اس سے زیادہ سخت نہ سناوے اگر
اتاقی جواب دیوے تو جائز ہے جس قرآنی ولعن انتصر بعد ظلمه فاولئك ما عليهم من مسبل اور والذین اذا اصابهم البغی هم
یبتغرون لیکن افضل یہ ہے کہ صبر کرے اور سفاک کر دے فرمایا اللہ تعالیٰ نے اور مسلمانوں کو ناحق گالی دینا حرام ہے اور جس کو گالی دی
جائے وہ اتاقی جواب دے سکتا ہے بشرطیکہ کذب یا تفریب یا اس کے بزرگوں کو گالی نہ دو تو مہاجر میں ہے کہ ظالم یا حق یا جفا کرے اور جب جواب
دے دیا تو اس کا حق جاتا رہا اور ابتدا کرنے والے پر ابتدا کا گناہ رہا اور بعضوں کے نزدیک اس کا بھی گناہ جاتا رہا۔ (نودی)

باب تحریم الغیۃ

باب: غیبت حرام ہے

۶۵۹۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((أَتَذَرُونَ مَا الْغَيْبَةُ)) قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ ((ذِكْرُكَ أَحَالَ بِنَا يَكُونُ)) قِيلَ أَلَمْ تَكُنْ فِي أَحَبِّي مَا أَقُولُ قَالَ ((إِنْ كَانَ فِيهِ مَا نَقُولُ فَقَدْ اغْتَابَهُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِ فَقَدْ بَغْتَهُ))

۶۵۹۳- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم جانتے ہو غیبت کیا ہے لوگوں نے کہا کہ اللہ اور اس کا رسول خوب جانتا ہے آپ نے فرمایا غیبت یہ ہے کہ تو اپنے بھائی کا ذکر کرے اس طرح پر کہ (اگر وہ سامنے ہو) اس کو ناگوار ہو لوگوں نے کہا یا رسول اللہ اگر ہمارے بھائی میں وہ عیب موجود ہو آپ نے فرمایا جب ہی تو غیبت ہوئی نہیں تو بہتان اور افتراء ہے۔

باب مَنْ سَتَرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا الْح

باب: اللہ نے جس کی دنیا میں پردہ پوشی کی آخرت میں بھی کرے گا

۶۵۹۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَا يَسْتُرُ اللَّهُ عَلَى عَبْدٍ فِي الدُّنْيَا إِلَّا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ))

۶۵۹۳- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو کوئی شخص دنیا میں کسی بندہ کا عیب چھپا دے گا اللہ تعالیٰ اس کا عیب چھپا دے گا۔

۶۵۹۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((لَا يَسْتُرُ عَبْدٌ عَبْدًا فِي الدُّنْيَا إِلَّا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ))

۶۵۹۵- ترجمہ وہی جو اوپر گزراد۔

(۶۵۹۳) ☆ نووی نے کہا غیبت غرض شرعی سے درست ہے اور وہ سب سے ہوتی ہے ایک تو ظلم تو مظلوم کو ظالم کی غیبت کرنا و شاہانہ قاضی کے سامنے درست ہے یعنی یہ بیان کرنا کہ فلاں نے مجھ پر یہ ظلم کیا دوسرے کسی گناہ اور خلاف شرع کام کو مٹانے کے لیے دوسرے سے فریاد کرنا اور جس کو قدرت ہے اس سے کہنا کہ فلاں شخص ایسا کام کرتا ہے اس کو باز رکھو اس سے۔ تیسرے فتنی لینے کے لیے اگرچہ بھڑیہ ہے کہ نام نہادوں سے یا فرضی نام بیان کرے پر نام بیان کرنا بھی درست ہے کیونکہ بندہ نے اپنے خاوند ابو سفیان کا نام لے کر رسول اللہ سے مسئلہ پوچھا تھا کہ وہ بھیل ہے جو سنے مسلمانوں کو پھانے کے لیے شر سے پیسے حدیث کے راویوں اور گواہوں کی جرح اور مصدقین کی اور یہ جائز ہے یا لا جرح بلکہ واجب ہے حفظ شریعت کے لیے اسی طرح نکات کے مشورے میں عیب بیان کرنا یا کوئی شخص کوئی چیز عیب دار مول لے رہا ہے یا چور غلام یا زانی غلام خرید رہا ہو تو مشتری کی غیر خواہی کے لئے نہ کہ دوسرے کی ایذا و فساد کی نیت سے اس کا عیب بیان کر دینا اور اسی میں داخل ہے کسی عہدہ دار اور صاحب حکومت کا عیب بیان کرنا حاکم اعلیٰ کے سامنے تاکہ وہ حکم نہ کھائے یا نجویں یہ کہ وہ شخص علانیہ فسق کرتا ہو جیسے علانیہ شراب پینا ہو یا بدعت کرتا ہو لوگوں سے جرمانہ لیتا ہو ظلم کرتا ہو تو جو بات علانیہ کرتا ہو اس کو بیان کر دینا نہ کہ اور باتوں کو چھپنے سے کہ وہ مشہور ہو گیا ہو کسی لقب سے مثلاً اعراس درق قصیر اعلیٰ اقلع وغیرہ سے تو بغرض تعریف اس کا لقب بیان کرنا درست ہے نہ کہ بغرض توہین اور جوادو طریق سے تعریف کرے تو بہتر ہے۔ (نووی)

بَابُ مَذَارِإَةٍ مِّنْ يُتَّقَى

فُحْشَةٍ

باب: جس کی برائی کا ڈر ہو اس کی ظاہر میں
خاطر داری کرنا

٦٥٩٦- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَجُلًا اسْتَأْذَنَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ((اذْهَبْ لَكَ فَلْيَبْسُ ابْنُ الْعُشَيْرَةِ أَوْ بِنْتُ رَجُلٍ الْعُشَيْرَةِ)) فَلَمَّا دَخَلَ عَلَيْهِ أَلَانَ لَهُ الْقَوْلَ قَالَتْ عَائِشَةُ تَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قُلْتَ لَهُ الَّذِي قُلْتَ ثُمَّ أَلْتَ لَهُ الْقَوْلَ قَالَ ((يَا عَائِشَةُ إِنَّ شَرَّ النَّاسِ مَنْزِلَةٌ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ وَدَّعَهُ أَوْ تَرَكَهُ النَّاسُ اتِّقَاءَ فُحْشِيهِ))

٦٥٩٦- ام المومنین حضرت عائشہؓ سے روایت ہے ایک شخص نے اجازت مانگی رسول اللہ ﷺ سے اندر آنے کی آپ نے فرمایا اجازت دو اس کو برا شخص ہے اپنے کنبہ میں جب وہ اندر آیا تو رسول اللہ ﷺ نے اس سے باتیں کیں نرمی سے حضرت عائشہؓ نے کہا یا رسول اللہ ﷺ آپ نے تو اس کو ایسا فرمایا تھا پھر اس سے باتیں کیں نرمی سے آپ نے فرمایا اے عائشہؓ برا شخص اللہ کے نزدیک قیامت میں وہ ہو گا جس کو لوگ رخصت کریں یا چھوڑ دیں اس کی بدگمانی کی وجہ سے۔

٦٥٩٧- ترجمہ دہی جو اوپر گزرا۔

٦٥٩٧- عَنْ ابْنِ الْمُنْكَدِرِ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَ مَعْنَاهُ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ((بِنْتُ أَخِي الْقَوْمِ وَابْنُ الْعُشَيْرَةِ))

باب: نرمی کی فضیلت

بَابُ فَضْلِ الرَّفْقِ

٦٥٩٨- عَنْ جَرِيرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ يُحَرِّمِ الرَّفْقَ يُحَرِّمِ الْخَيْرَ

٦٥٩٨- جریر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص نرمی سے محروم ہے وہ بھلائی سے محروم ہے۔

٦٥٩٩- عَنْ جَرِيرٍ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((مَنْ يُحَرِّمِ الرَّفْقَ يُحَرِّمِ الْخَيْرَ))

٦٥٩٩- ترجمہ دہی جو اوپر گزرا۔

٦٦٠٠- عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَنْ حَرَّمَ الرَّفْقَ حَرَّمَ الْخَيْرَ أَوْ مَنْ يُحَرِّمِ الرَّفْقَ يُحَرِّمِ الْخَيْرَ))

٦٦٠٠- ترجمہ دہی ہے جو اوپر گزرا۔

(٦٥٩٦) ☆ نووی نے کہا یہ شخص عینہ بن حصن تھا اس وقت تک مسلمان نہ ہوا تھا اگرچہ اسلام کا دعویٰ کرتا تھا آپ نے اس کا حال بیان کر دیا تاکہ اور مسلمانوں کو دھوکہ نہ ہو اور ایسا ہی ہوا کہ یہ شخص آپ کے بعد مرتد ہو گیا اور قید ہو کر حضرت ابو بکر صدیقؓ کے پاس آیا اور آپ نے اس سے نرمی کی تالیف قلب کے لئے اس سے یہ لکھا کہ جس کی برائی سے ڈر ہو تو ظاہر میں اس کی کد مارت منع نہیں اور غاسق معطل کی شبیہت درست ہے اور حدیث میں یہ نہیں ہے کہ آپ نے اس کی تعریف کی صرف نرمی کی جو عقائے مصلحت تھی۔ (نووی)

۶۶۰۱۔ ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے عائشہ رضی اللہ عنہا عری (اور خوش خلقی) پسند کرتا ہے اور خود بھی نرم ہے اور دیتا ہے نرمی پر جو نہیں دیتا سختی پر اور نہ کسی چیز پر۔

۶۶۰۲۔ ام المومنین جناب عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ فرمایا رسول اللہ ﷺ نے جب کسی میں نرمی ہو تو اس کی زینت ہو جاتی ہے اور جب نرمی نکل جاوے تو عیب ہو جاتا ہے۔

۶۶۰۳۔ ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں اتنا زیادہ ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا ایک اونٹ پر چڑھیں وہ منہ زور تھا اس کو پھرانے لگیں جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ حدیث فرمائی تھ کہ نرمی کرنی چاہیے۔

باب: جانوروں اور ان کے علاوہ کو لعنت نہ کرنے کا بیان
۶۶۰۴۔ عمران بن حصین سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ ایک سفر میں تھے اور ایک انصاری عورت ایک اونٹنی پر سوار تھی وہ تڑپتی عورت نے اس پر لعنت کی رسول اللہ ﷺ نے سنا اور فرمایا اس اونٹنی پر جو کچھ ہے وہ اتار لو اور اس کو چھوڑ دو کیونکہ وہ ملعون ہے عمران نے کہا میں اس اونٹنی کو گواس وقت دیکھ رہا ہوں وہ پھرتی تھی لوگوں میں کوئی اس سے تعرض نہ کرتا۔

۶۶۰۵۔ ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔ اس میں یہ ہے کہ عمران نے کہا میں اس اونٹنی کو دیکھ رہا ہوں وہ خالی رنگ کی اونٹنی تھی آپ نے فرمایا جو کچھ اس پر ہے اتار لو اور اس کو ننگا کر دو کیونکہ وہ ملعون ہے۔

۶۶۰۶۔ ابو ہریرہ اسلمی سے روایت ہے کہ ایک بار ایک چھو کرے اونٹنی پر سوار تھی اس پر لوگوں کا اسباب بھی تھا یکایک اس نے

۶۶۰۱۔ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((يَا عَائِشَةُ إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرَّفْقَ وَيُغْضِي عَلَى الرَّفْقِ مَا لَا يُعْطِي عَلَى الْغَضِّ وَمَا لَا يُعْطِي عَلَى مَا مِوَاهُ)).

۶۶۰۲۔ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((إِنَّ الرَّفْقَ لَا يَكُونُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَةً وَلَا يُنْزَعُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا شَانَةٌ)).

۶۶۰۳۔ عَنْ الْفُقَدَاءِ بْنِ شَرِيحٍ بْنِ هَالِيٍّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَزَادَ فِي الْحَدِيثِ رَكِبَتْ عَائِشَةُ بَعِيرًا فَكَانَتْ فِيهِ صُغْرَةٌ فَحَمَلَتْ تَرْدَدَةً فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((عَلَيْكَ بِالرَّفْقِ)) ثُمَّ ذَكَرَ بَعِيرَهُ.

بَابُ النَّهْيِ عَنْ لَعْنِ الدَّوَابِّ وَغَيْرِهَا

۶۶۰۴۔ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ سَمِعَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ وَامْرَأَةٌ مِنْ الْأَنْصَارِ عَلَى نَاقَةٍ فَضَجَرَتْ فَلَعَنَتْهَا فَسَمِعَ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ ((خُذُوا مَا عَلَيْهَا وَذَعُّوهَا فَإِنَّهَا مَلْعُونَةٌ)) قَالَ عِمْرَانُ فَكَانَتْ أَرَاهَا الْآنَ تَنْشِي فِي النَّاسِ مَا يَبْغُضُ لَهَا أَحَدٌ.

۶۶۰۵۔ عَنْ أَبِي بَرْزَةَ بِإِسْنَادٍ إِسْمَاعِيلَ نَحْوِ حَدِيثِهِ إِلَّا أَنَّهُ فِي حَدِيثِهِ حَسْبَانُ قَالَ عِمْرَانُ فَكَانَتْ أَنْظَرُ إِلَيْهَا نَاقَةٌ وَرَفَاءٌ وَفِي حَدِيثِ التَّفَقُّيِّ فَقَالَ ((خُذُوا مَا عَلَيْهَا وَأَعْرِضُوا فَإِنَّهَا مَلْعُونَةٌ)).

۶۶۰۶۔ عَنْ أَبِي بَرْزَةَ السَّلْمِيِّ قَالَ سَمِعَا حَتَابَةَ عَلَى نَاقَةٍ عَلَيْهَا بَعْضُ مَنَاحِ الْقَوْمِ إِذْ

رسول اللہ ﷺ کو دیکھا اور راستہ میں پہلا کی راہ تک تھی وہ چھو کر یوٹی حل (یہ آواز ہے اونٹ کے ہانکنے کی) یا اللہ لعنت کر اس پر جب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہمارے ساتھ وہ اونٹنی نہ رہے جس پر لعنت ہے۔

۶۶۰۷- ترجمہ وہی ہے جو گزر اس میں یہ ہے کہ قسم خدا کی ہمارے ساتھ وہ اونٹنی نہ رہے جس پر لعنت ہے اللہ کی طرف سے۔

۶۶۰۸- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا صدیق کو لعنت کرنے والا نہ ہونا چاہیے۔

۶۶۰۹- ترجمہ وہی جو گزر

نَصْرَتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَضَائِقِ بِهِمُ الْحَبْلِ فَقَالَتْ حَلَّ اللَّهُمَّ أَلْعَنَهَا قَالَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَا تُصَاحِبُنَا نَافَقَةً عَلَيْهَا لَعْنَةٌ)).

۶۶۰۷- عَنْ سَلِيمَانَ النَّبِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَزَادَ فِي حَدِيثِ الْمُتَعَمِّرِ ((لَا أَتِمُّهُ اللَّهُ لَا تُصَاحِبُنَا رَاحِلَةً عَلَيْهَا لَعْنَةٌ مِنَ اللَّهِ)) أَوْ كَمَا قَالَ.

۶۶۰۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((لَا يُنْبِئِي لِصَدِّيقٍ أَنْ يَكُونَ لَعْنًا)).

۶۶۰۹- عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ بَقْلَةً.

۶۶۱۰- عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ أَنَّ عَبْدَ الْمَلِكِ بْنَ مَرْوَانَ بَعَثَ إِلَى أُمِّ الدَّرْدَاءِ بِأَخِيهَا مِنْ عَيْنِهِ فَلَمَّا أَنَّ كَتَانًا ذَاتَ لَيْلَةٍ قَامَ عَبْدُ الْمَلِكِ مِنَ اللَّيْلِ فَتَعَا عَاوَمَهُ فَكَأَنَّهُ أَطْعَمَ عَلَيْهِ فَلَعَنَهُ فَلَمَّا أَصْبَحَ قَالَتْ لَهُ أُمُّ الدَّرْدَاءِ سَمِعْتُكَ اللَّيْلَةَ لَعَنْتَ عَاوَمَكَ حِينَ دَعَوْتَهُ فَقَالَتْ سَمِعْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ

۶۶۱۰- فرید بن اسلم سے روایت ہے عبد الملک بن مروان نے ام الدرداء کے پاس گھر کی آرائش کا سامان اپنے پاس سے بھیجا ایک رات کو عبد الملک اٹھا اور اس نے اپنے خادم کو بلایا خادم نے آنے میں دیر کی عبد الملک نے اس پر لعنت کی جب صبح ہوئی تو ام الدرداء نے عبد الملک سے کہا کہ میں نے سنار لٹ کو تو نے اپنے خادم پر بلائے وقت لعنت کی اور میں نے سنا ابو الدرداء سے وہ کہتے تھے

(۶۶۱۰) ☆ یہ آپ نے فرمایا جو کہ واسطے تاکہ لوگ لعنت کرنے کی عادت چھوڑ دیں معلوم ہوا کہ جانور پر بھی لعنت کرنا درست نہیں۔ (تختہ الانبیاء)

(۶۶۰۸) ☆ ابو کبیر نے ایک بار اپنے غلام پر لعنت کی جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ حدیث فرمائی صدیق اس دلی کمال کو کہتے ہیں جس کے دل میں ایسا نور ہو کہ بے طلب دلیل اور بدول معجزہ دیکھے ایمان لاوے جیسے مشہور ہے کہ حضرت ابو بکر صدیقؓ نے کچھ حضرت سے معجزہ نہ چاہا اور نہ کچھ دلیل تلاش کی صرف اپنے دل کے نور سے حضرت کو متغیر جان کر ایمان لائے بعد بغیر غیری کے رتبہ کے ولایت کے درجوں میں صدیقی کے برابر کوئی نہیں۔ (تختہ الانبیاء)

(۶۶۱۰) ☆ جو لوگ لعنت کرتے ہیں وہ قیامت کے دن کسی کی شفاعت نہ کریں گے نہ گواہ ہو گئے اس واسطے کہ لعنت کے معنی دور کرنا اللہ کی رحمت سے اور یہ بدو عامو متین کے اخلاق سے بعید ہے اور آپس میں ایک دوسرے کے جانی دوست ہیں پھر جس نے اپنے بھائی مسلمان پر لعنت کی تو گویا اپنی دشمنی کی اس سے اور اسی واسطے صحیح حدیث میں ہے کہ مومن پر لعنت کرنا گویا اس کو قتل کرنا ہے پس ایسا شخص جو مومنوں سے ایسی عداوت رکھے قیامت کے دن ان کا شفیق اور شہید کیونکر ہو سکتا ہے۔

فرمایا رسول اللہ ﷺ نے جو لوگ لعنت کرتے ہیں وہ قیامت کے دن کسی کی شفاعت نہ کریں گے نہ گواہ ہوں گے۔
۶۶۱۱- ترجمہ وحی جو گزر رہی ہے۔

۶۶۱۲- ترجمہ وحی جو گزر رہی ہے۔

۶۶۱۳- ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ لوگوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ بدو عاصیہ مشرکوں پر آپ نے فرمایا میں اس لیے نہیں بھیجا گیا کہ لعنت کروں لوگوں پر بلکہ میں بھیجا گیا رحمت کا سبب بن کر (تو میرے آنے سے خدا کی رحمت لوگوں کو زیادہ ہوگی نہ کہ لعنت اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وما ارسلناک الا رحمة للعالمین)۔

باب: جس پر آپ نے لعنت کی اور وہ
لعنت کے لائق نہ تھا تو اس پر رحمت
ہوگی

۶۶۱۴- ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ دو شخص رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے معلوم نہیں آپ سے کیا باتیں کیں آپ کو غصہ آیا آپ نے ان دونوں پر لعنت کی اور برا کہا ان کو جب وہ باہر نکلے تو میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ان دونوں کو کچھ فائدہ نہ ہوگا آپ نے فرمایا کیوں میں نے عرض کیا اس وجہ سے کہ آپ نے ان پر لعنت کی اور ان کو برا کہا۔ آپ نے فرمایا تجھے معلوم نہیں میں نے جو شرط کی ہے اپنے پروردگار سے ا میں نے عرض کیا ہے اے مالک میرے میں آدمی ہوں تو جس

يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَا يَكُونُ
الْمُغَانُونَ شَفِيعَةً وَلَا شُهَدَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)) .

۶۶۱۱- عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ
بِمَنْحِلِ مَعْنَى حَدِيثِ خُفْصِ بْنِ مَيْسَرَةَ .

۶۶۱۲- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((إِنَّ اللَّهَ لَيَأْتِي
بِكُونُونَ شُهَدَاءَ وَلَا شَفِيعَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ)) .

۶۶۱۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّيْ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اذْغِ
عَلَى الْمُشْرِكِينَ قَالَ ((إِنِّي لَمْ أُبْعَثْ لِقَاتِلٍ
وَأَنَا بَعُثْتُ رَحْمَةً)) .

بَابُ مَنْ لَعَنَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ
سَلَّمَ أَوْ سَبَّهُ أَوْ دَعَا عَلَيْهِ وَلَيْسَ هُوَ
أَهْلًا لِذَلِكَ كَانَ لَهُ رَحْمَةٌ وَأَجْرًا وَرَحْمَةٌ

۶۶۱۴- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ
دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
رَجُلَانِ فَكَلَّمَاهُ بَشِيءٍ لَا أَذْرِي مَا هُوَ فَأَغَضَبَاهُ
فَلَعَنَهُمَا وَسَبَّهُمَا فَلَمَّا عَزَجَا قُلْتُ يَا رَسُولَ
اللَّهِ مَنْ أَصَابَ مِنَ الْحَبِيرِ شَيْئًا مَا أَصَابَهُ هَذَانِ
قَالَ وَمَا ذَاكَ قَالَتْ قُلْتُ لَعَنَهُمَا وَسَبَّهُمَا قَالَ
((أَوْ مَا غَلِبَتْ مَا شَارَطْتُ عَلَيْهِ رَبِّي قُلْتُ
اللَّهُمَّ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ فَأَيُّ الْمُسْلِمِينَ لَعَنْتَهُ أَوْ

(۶۶۱۴) جہاں اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جو خواص اور لوازم بشری ہیں آپ میں بھی موجود تھے جیسے غصہ وغیرہ پر آپ قصہ میں سوا حق
کے اور کچھ نہ فرماتے اور یہ آپ کی کمال شفقت ہے اپنی امت پر کہ لعنت کو بھی ان کے حق میں برکت کر دیا۔

سَبَّهٖ فَاجْعَلْهُ لَهٗ زَكَاةً وَّأَجْرًا))۔

مسلمان پر میں لعنت کروں یا اس کو برا کہوں اس کو پاک کر اور ثواب دے۔

۶۶۱۵- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں یہ ہے کہ انھوں نے جہائی کی آپ کے ساتھ آپ نے ان کو برا کہا اور ان پر لعنت کی اور ان کو نکال دیا۔

۶۶۱۶- ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ میں آدمی ہوں تو جس مسلمان کو میں برا کہوں یا لعنت کروں یا ماروں تو اس کو پاک کر دے اور اس پر رحمت کر۔

۶۶۱۷- جابر رضی اللہ عنہ سے بھی ایسے ہی روایت ہے۔

۶۶۱۵- سَمِعَ الْأَعْمَشُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَ حَدِيثِ جَابِرٍ وَ قَالَ فِي حَدِيثِ عِيسَى فَعَلُوا بِهِ نَفْسَهُمَا وَلَعَنَهُمَا وَأَخْرَجَهُمَا۔

۶۶۱۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((اَنْتَهُمْ اِنَّمَا اَنَا بَشَرٌ قَالِمًا وَرَجُلٌ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ سَبَّهٖ اَوْ لَعَنَهُ اَوْ جَلَدْتُهُ فَاجْعَلْهَا لَهٗ زَكَاةً وَرَحْمَةً))۔

۶۶۱۷- عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ يَقُولُ اِنَّا اَنْزَلْنَاهُ ((زَكَاةً وَّأَجْرًا))۔

۶۶۱۸- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۶۱۸- وَ فِي حَدِيثِ جَابِرٍ وَحَدَّثَ وَرَحْمَةً فِي حَدِيثِ جَابِرٍ۔

۶۶۱۹- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ میں تجھ سے عہد لیتا ہوں جس کا تو خلاف نہ کرے گا میں آدمی ہوں تو جس مومن کو ایذا دوں، لگائی دوں یا لعنت کروں یا ماروں تو اس کے لیے رحمت کر اور پاک کر اور نزدیکی اپنے ساتھ قیامت کے دن۔

۶۶۲۰- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۶۱۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَتُحَدِّثُكَ عَنْهُ لَنْ تُخْلِفِيهِ فَإِنَّمَا اَنَا بَشَرٌ فَأَيُّ الْمُؤْمِنِينَ أَذْيَبْتُهُ شَمَمَتَهُ لَعَنَتُهُ جَلَدْتُهُ فَاجْعَلْهَا لَهٗ صَلَاةً وَزَكَاةً وَفَرَمَةً تُقَرِّبُهُ بِهَا إِلَيْكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ))۔

۶۶۲۰- عَنْ أَبِي الزُّنَادِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ اِنَّمَا أَنَّهُ قَالَ ((اَوْ جَلَدْتُهُ)) قَالَ أَبُو الزُّنَادِ وَهِيَ لَعْنَةُ أَبِي هُرَيْرَةَ وَإِنَّمَا هِيَ ((جَلَدْتُهُ))۔

۶۶۲۱- مذکورہ بالا حدیث اس سند سے بھی مروی ہے۔

۶۶۲۲- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۶۲۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِنَحْوِهِ۔

۶۶۲۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ

(۶۶۱۲) ☆ یہ مسلمان سے خاص ہے مگر کافر اور منافق کا یہ حکم نہیں ہے ان کے لیے آپ کی لعنت رحمت نہیں ہے اور لعنت یا لگائی مسلمان پر بسبب ظاہر حال کے ہے کیونکہ دل کا حال اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے یا علاوے جیسے کہتے ہیں "توبت بمعینک یا حلقی" یا "لا کبریت منک" یا "یا لا اضعی اللہ بطنہ" جیسا معاویہ کی حدیث میں ہے کیونکہ ان کلمات سے جھجکا رہا منظور نہیں ہوتی۔ (تواریخ مختصر)

اللَّهُ يَقُولُ ((اللَّهُمَّ إِنَّمَا مُحَمَّدٌ بَشَرٌ يَغْضَبُ كَمَا يَغْضَبُ الْبَشَرُ وَإِنِّي قَدْ اتَّخَذْتُ عِنْدَكَ عَهْدًا لَنْ تُخْلِفِيهِ قَائِمًا مُؤْمِنٌ أَذِيَّتُهُ أَوْ سَيِّئُهُ أَوْ جَلَدَتْهُ فَأَجْعَلَهَا لَهُ كَفَّارَةً وَفَرْتَهُ تَقَرُّبَةً بِهَا إِلَيْكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ))

۶۶۲۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((اللَّهُمَّ قَائِمًا غَلِيظٌ مُؤْمِنٌ سَيِّئُهُ فَأَجْعَلْ ذَلِكَ لَهُ قُرْبَةً إِلَيْكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ))

۶۶۲۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((اللَّهُمَّ إِنِّي اتَّخَذْتُ عِنْدَكَ عَهْدًا لَنْ تُخْلِفِيهِ قَائِمًا مُؤْمِنٌ سَيِّئُهُ أَوْ جَلَدَتْهُ فَأَجْعَلْ ذَلِكَ كَفَّارَةً لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ))

۶۶۲۵- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ وَإِنِّي اشْتَرَطْتُ عَلَى رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ أَيُّ عَبْدٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ سَيِّئُهُ أَوْ شَمَمْتُهُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ لَهُ زَكَاةً وَآخِرًا

۶۶۲۶- عَنْ أَبِي حَرَجٍ يَهْدَى الْإِسْنَادُ مِثْلَهُ

۶۶۲۷- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَتْ عِنْدَ أُمِّ سَلِيمٍ نَيْمَةٌ وَهِيَ أُمُّ أَنَسٍ فَرَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ النَّيْمَةَ فَقَالَ أَنَسُ هِيَ لَقَدْ سَمِعْتَنِي لَا سَمِعْتُ سَيِّئُكَ فَرَجَعَتْ النَّيْمَةُ إِلَى أُمِّ سَلِيمٍ تَبْكِي فَقَالَتْ أُمُّ سَلِيمٍ مَا لَكَ يَا بَيْتَةَ قَالَتْ الْحَارِبَةُ دَعَا عَلِيٌّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ أَنْ لَا يَكْفُرَ بَنِي فَقَالَتْ لَا يَكْفُرُ بَنِي أَبَدًا أَوْ قَالَتْ غَرَبِي فَهَرَجَتْ أُمُّ سَلِيمٍ مُسْتَعْجِلَةً ثَلَوْتُ حِمَارَهَا حَتَّى لَقِيتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ

۶۶۲۳- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے یا اللہ جس مسلمان بندہ کو میں برا کہوں تو اس کو نزدیکی دے اپنی قیامت کے دن۔

۶۶۲۴- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے یا اللہ میں نے تجھ سے عہد لیا ہے تو اس کا خلاف مجھ سے نہ کرے گا جس مومن کو میں برا کہوں یا ماروں تو تو اس کو کفارہ کر دے اس کے گناہوں کا قیامت کے دن۔

۶۶۲۵- ترجمہ وہی جو اوپر گزرل۔

۶۶۲۶- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرل۔

۶۶۲۷- حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ام سلیم کے پاس ایک نچیم لڑکی تھی جس کو ام انس کہتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اس لڑکی کو دیکھا تو فرمایا تو ہے وہ لڑکی تو بڑی ہو گئی خدا کرے تیری عمر بڑی نہ ہو وہ لڑکی یہ سن کر ام سلیم کے پاس گئی روتی ہوئی ام سلیم نے کہا بیٹی تجھے کیا ہوا وہ بولی مجھ پر دعا کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے کہ میری عمر بڑی نہ ہو اب میں کبھی بڑی نہ ہو گی یا یوں فرمایا تیری بھولی بڑی نہ ہو یہ سن کر ام سلیم جلدی سے نکلیں اپنی لوڑ مٹی لوڑ مٹی ہوئیں

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے ملیں آپ نے فرمایا کیا ہے ام سلیم وہ بولیں اے نبی اللہ کے آپ نے بددعا کی میری قیم لڑکی کو۔ آپ نے پوچھا کیا بددعا ام سلیم بولیں وہ کہتی ہے آپ نے فرمایا اس کی یا اس کی بھولی کی عمر دراز نہ ہو یہ من کر آپ بیٹے اور فرمایا اے ام سلیم تو نہیں جانتی میں نے شرط کی ہے اپنے پروردگار سے میری شرط یہ ہے کہ میں نے عرض کیا اے پروردگار میں ایک آدمی ہوں خوش ہوتا ہوں جیسے آدمی خوش ہوتا ہے اور غصے ہوتا ہوں جیسے آدمی غصے ہوتا ہے تو جس کسی پر میں بددعا کروں اپنی امت میں سے ایسی بددعا جس کے وہ لائق نہیں تو اس کے لیے پاکی کرنا اور طہارت اور قربت اپنی قیامت کے دن۔

عَلَيْهِ قَالَتْ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَا لَكَ يَا أُمِّ سَلِيمٍ)) فَقَالَتْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَدْعُوْتُ عَلَى يَتِيمِي قَالَ وَمَا ذَاكَ يَا أُمِّ سَلِيمٍ قَالَتْ زَعَنْتُ أَتْلُتُ دَعْوَتُ أَنْ لَا يَكْثُرَ سَيْبُهَا وَلَا يَكْثُرَ قَرْنُهَا قَالَ فَصَلِّكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ قَالَ ((يَا أُمِّ سَلِيمٍ أَمَا تَعْلَمِينَ أَنَّ شَرْطِي عَلَى رَبِّي أَنِّي اشْتَرَطْتُ عَلَى رَبِّي فَقُلْتُ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ أَرْضَى كَمَا يَرْضَى الْبَشَرُ وَأَعْصِبُ كَمَا يَعْصِبُ الْبَشَرُ فَأَيُّمَا أَحَدٍ دَعَوْتُ بَعْدَهُ مِنْ أُمَّتِي بِدَعْوَةٍ لَيْسَ لَهَا بِأَهْلٍ أَنْ يَجْهَلَها لَهُ طَهُورٌ وَزَكَاةٌ وَفَرَّةٌ يَقَرُّهُ بِهَا مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)) وَ قَالَ أَبُو مَعْنٍ يَتِيمَةً بِالنَّصْبِ فِي الْمَوَاضِعِ الثَّلَاثَةِ مِنَ الْحَدِيثِ.

۶۶۲۸- ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں بچوں کے ساتھ کھیل رہا تھا اسے میں رسول اللہ ﷺ تشریف لائے میں ایک دروازہ کے پیچھے چھپ گیا آپ نے ہاتھ سے مجھے تھپکا (بیاد سے) اور فرمایا معاویہ کو بلا لا۔ میں گیا پھر لوٹ کر آیا اور میں نے کہا وہ کھانا کھاتے ہیں آپ نے پھر فرمایا یا اور معاویہ کو بلا لا میں پھر لوٹ کر آیا اور کہا وہ کھانا کھاتے ہیں آپ نے فرمایا حد اس کا پیت نہ بھرے۔

۶۶۲۸- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنْتُ أَغْلِبُ مَعَ الصِّبْيَانِ فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَتَوَارَيْتُ خَلْفَ بَابٍ قَالَ نَجَاءً فَحَطَّابِي حَطَّاءٌ وَقَالَ ((أَذْغِبْ وَأَذْغِ لِي مُعَاوِيَةَ)) قَالَ فَحَجَنْتُ فَقُلْتُ هُوَ يَا أَكْلُ قَالَ ثُمَّ قَالَ لِي أَذْغِبْ فَأَذْغِ لِي مُعَاوِيَةَ قَالَ فَحَجَنْتُ فَقُلْتُ هُوَ يَا أَكْلُ فَقَالَ ((لَا أَشْبِعُ اللَّهَ بَعْظَهُ)) قَالَ ابْنُ الْمُنْثَنَّى قُلْتُ لَأَمْنِيَّةٌ مَا حَطَّابِي قَالَ قَقْدَنِي قَقْدَةً.

۶۶۲۹- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ يَقُولُ كُنْتُ أَغْلِبُ مَعَ

(۶۶۲۸) یہ آپ نے عادت فرمایا جیسے اوپر گزر چکا حقیقت میں عقوبت کے لیے کیونکہ انھوں نے آئے میں دیر کی اور چاہیے یہ تھا کہ کھانا چھوڑ کر آتے کیونکہ قرآن مجید میں صاف موجود ہے بِالْبَاطِلِ الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا بَيْنَكُمْ مِنْ أَمْرِ الْمَسْئِلِ نے یہ خیال کیا کہ معاویہ بددعا کے لائق نہ تھے اسی واسطے یہ حدیث اس باب میں لائے اور بعضوں نے اس کو مناقب معاویہ میں ذکر کیا ہے کیونکہ یہ حقیقت یہ ان کے لیے دعا ہوئی بموجب آپ کے فرمانے کے کہ میں جس کے لیے بددعا کروں تو اس کو قربت اور اجر کراں کے لیے امام نسائی نے خوارج کے ہاتھ سے اسی حدیث پر رد کھائی جب انھوں نے منبر پر کہا کہ معاویہ کی فضیلت میں کوئی حدیث صحیح نہیں ہوئی سو اس حدیث کے لا اشبع اللہ بطنہ۔

الصَّيَّانَ فَمَاءَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَاحْتَبَاتُ مِنْهُ
فَذَكَرَ بِمَثَلِهِ.

باب: دومنہ والے کی مذمت

۶۶۳۰- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سب نے برالوگوں میں تم اس کو پاتے ہو جو دوسرے رکھتا ہے ان لوگوں کے پاس ایک منہ لے کر آتا ہے اور ان لوگوں کے پاس دوسرا منہ لے کر جاتا ہے۔

بَابُ ذِي الْوَجْهِينِ وَتَحْرِيمِ فِعْلِهِ
۶۶۳۰- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ نَحْتِی قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزُّبَايْدِ عَنْ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِنْ مِنْ شَرِّ النَّاسِ ذَا الْوَجْهِينِ الَّذِي يَأْتِي هَوْلَاءَ بِوَجْهِهِ وَهَوْلَاءَ بِوَجْهِهِ))

۶۶۳۱- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۶۳۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((إِنْ شَرُّ النَّاسِ ذُو الْوَجْهِينِ الَّذِي يَأْتِي هَوْلَاءَ بِوَجْهِهِ وَهَوْلَاءَ بِوَجْهِهِ)).

۶۶۳۲- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۶۳۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((تَجِدُونَهُ مِنْ شَرِّ النَّاسِ ذَا الْوَجْهِينِ الَّذِي يَأْتِي هَوْلَاءَ بِوَجْهِهِ وَهَوْلَاءَ بِوَجْهِهِ)).

باب: جھوٹ حرام ہے لیکن کس جا پر

درست ہے اس کا بیان

۶۶۳۳- حمید بن عبد الرحمن نے اپنی ماں ام کلثوم بنت عقبہ بن ابی معیط سے سنا جو مہاجر اہل بیت میں سے تھیں جنہوں نے بیعت

بَابُ تَحْرِيمِ الْكَذِبِ وَبَيَانِ

مَآثِرِهَا مِنْهُ

۶۶۳۳- عَنْ حَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ أَنَّ أُمَّهُ أُمَّ كَلثُومَ بِنْتَ عَقْبَةَ بْنِ أَبِي مُعَيْطٍ

(۶۶۳۰) ☆ اس حدیث کی شرح اور گزری مراد وہ شخص ہے جو منافق ہو جہاں جاتے وہیں کی سی بات کہے ہر ایک طرف ملتا ہے شرعاً اور اخلاقاً یہ صفت نہایت مذموم ہے اور انسانیت کا نکتہ راست بازی اور دیانت داری ہے یہ مفت اس کے بالکل برخلاف ہے اس زمانہ میں بعض بیوقوف دنیا دار اس صفت کو ہنر اور چالائی سمجھتے ہیں حالانکہ اگر خود کریں تو سراسر حماقت اور بیوقوفی ہے کس لیے کہ خوشامدنی آدمی کا جب حال معلوم ہو جاتا ہے تو وہ دلیل ہو جاتا ہے اور اس کا اعتبار بالکل نہیں رہتا اور کوئی غریب اس کا بھروسہ نہیں کرتا ہر فریق یہ کہتا ہے کہ وہ تو ہر جگہ اور رکال نہیب ہے اس کا کیا اعتبار ہے۔ آخر وہی شخص صادق آتی ہے دھوبی کا گدھانہ گھر کا گدھا کا جو افلاک پیغمبروں اور اگلے نیکوں نے نہ توں غور کر کے پڑے تجربہ کے بعد قائم کیے ہیں وہی عمدہ ہیں اور انہی پر چلنے میں عزت اور بھتری ہے ان دنیا دار جو قوتوں کی بات پر چلتا سراسر نادانی ہے فقط۔

(۶۶۳۳) ☆ تاحی نے کہا ان صورتوں میں بالا اخلاقی جھوٹ بولنا جائز ہے اور ان کے سوا بھی بعضوں نے مطافہ صحت کے لیے جائز رکھا ہے

سچا لکھا جاتا ہے اور جھوٹ بولتا ہے یہاں تک کہ خدا کے نزدیک جھوٹا لکھ لیا جاتا ہے۔

يَصْنَعُ حَتَّى يُكْتَبَ صِدْقًا وَيَكْذِبُ حَتَّى يُكْتَبَ كَذَابًا.

باب: جھوٹ بولنا برا ہے اور سچ بولنا اچھا ہے سچائی کی فضیلت جھوٹ کی مذمت

بَابُ فَتْحِ الْكُذْبِ وَحُسْنِ الصَّدَقِ وَفَضْلِهِ

۶۶۳۷- عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سچ نیکی کی طرف راہ دکھاتا ہے اور نیکی جنت کو لے جاتی ہے اور آدمی سچ بولتا ہے یہاں تک کہ خدا کے نزدیک سچا لکھ لیا جاتا ہے اور جھوٹ برائی کی طرف راہ دکھاتا ہے اور برائی جہنم کو لے جاتی ہے اور آدمی جھوٹ بولتا ہے یہاں تک کہ خدا کے نزدیک جھوٹا لکھ لیا جاتا ہے۔

۶۶۳۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنْ الصَّدَقُ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَصْنَعُ حَتَّى يُكْتَبَ صِدْقًا وَإِنَّ الْكُذْبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَكْذِبُ حَتَّى يُكْتَبَ كَذَابًا))

۶۶۳۸- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۶۳۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنْ الصَّدَقُ يَرْوِي وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ وَإِنَّ الْغَبْدَ لَيَسْحَرَى الصَّدَقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدْقًا وَإِنَّ الْكُذْبَ فَيُجَوِّرُ وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ وَإِنَّ الْغَبْدَ لَيَسْحَرَى الْكُذْبَ حَتَّى يُكْتَبَ كَذَابًا قَالَ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ فِي رَوَاتِهِ)) عَنْ النَّبِيِّ ﷺ.

۶۶۳۹- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا لیکن اس میں یہ اضافہ ہے کہ تم سچ کو لازم جانو اور جھوٹ سے بچو۔

۶۶۳۹- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((عَلَيْكُمْ بِالصَّدَقِ فَإِنَّ الصَّدَقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَصْنَعُ وَيَسْحَرَى الصَّدَقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدْقًا وَإِنَّا كُمْ وَالْكَذِبَ فَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَكْذِبُ وَيَسْحَرَى الْكَذِبَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَابًا))

۶۶۴۰- عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَلَمْ يَذْكُرْ فِي حَدِيثِ عِيسَى ((وَيَتَحَرَّى الصَّدَقَ وَيَتَحَرَّى الْكَذِبَ وَفِي حَدِيثِ ابْنِ مُسْهِرٍ حَتَّى يَكْتَبَهُ اللَّهُ))۔ ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرنا میں مسہر کی روایت میں ہے کہ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اس کو لکھ لیتا ہے۔

باب: غصے کا بیان

۶۶۴۱- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ سَعَوْتُ سِرًّا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي غَضٍّ فَإِنَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَا تَعْدُونَ الرَّقُوبَ فَيَكُمُ)) قَالَ قُلْنَا الَّذِي لَا يُؤَلِّدُ لَهُ قَالَ ((لَيْسَ ذَلِكَ بِالرَّقُوبِ وَلَكِنَّهُ الرَّجُلُ الَّذِي لَمْ يَفْزَمْ مِنْ وَلَدِهِ شَيْئًا)) قَالَ ((فَمَا تَعْدُونَ الصَّرْعَةَ فَيَكُمُ)) قَالَ قُلْنَا الَّذِي لَا يَصْرِعُهُ الرَّجُلُ قَالَ ((لَيْسَ بِذَلِكَ وَلَكِنَّهُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْقَضَبِ))۔ عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا غور اٹھا (بے اولاد) تم کس کو سمجھتے ہو لوگوں نے عرض کیا اس کو جس کے اولاد نہیں ہوتی (یعنی جیتی نہیں) آپ نے فرمایا وہ غور اٹھا نہیں ہے (اس کی اولاد تو آخرت میں اس کی مدد کرنے کو موجود ہے) غور اٹھا حقیقت میں وہ شخص ہے جس نے اپنی اولاد میں سے اپنے آگے کچھ نہ بھیجا (یعنی جس کے روبرو کوئی اس کا لڑکا نہ مرے) آپ نے فرمایا پھر پہلوان تم اپنے درمیان کس کو شمار کرتے ہو ہم نے کہا پہلوان وہ ہے جس کو مرد نہ پچھاڑ سکیں آپ نے فرمایا وہ کچھ نہیں پہلوان وہ ہے جو غصہ کے وقت اپنے تئیں سنبھال لے (یعنی زبان سے کوئی بات مصلحت کے خلاف نہ کہے)۔

۶۶۴۲- عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِنْ مَعْنَاهُ۔ ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۶۴۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَفَسَ فِي رَأْسِهِ دُخَانًا مِثْلَ دُخَانِ الْبَخْرِ۔ ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

(۶۶۴۰) ☆ نوٹی نے کہا ہمارے شہر دین میں جو بیماری مسلم کے نسخے موجود ہیں ان میں یہ حدیث اسی قدر ہے اور ایسا ہی نقل کیا اس کو قاضی اور حیدری نے لیکن ابو مسعود مشقی نے اتنی زیادتی نقل کی ہے کہ ضرر الوبایا وروایا الکذب وان الکذب لا یصلح منہ جند ولاھزل ولا بعد الرجل صبیہ ثم یحلفہ یعنی برے نقل کرنے والے وہ ہیں جو جھوٹ نقل کرتے ہیں اور جھوٹ جانتے نہیں کسی طرح دلی گئی سے بادلے دل گئی سے اور آدمی اپنے لڑکے سے وعدہ نہ کرے (جھوٹا) پھر اس پر قسم کھائے۔

(۶۶۴۱) ☆ یعنی ہر چند ظاہر میں ہے اولاد اور پہلوان اسی کو کہتے ہیں جو تم نے کہا لیکن خدا کے نزدیک حقیقت میں بے اولاد اور پہلوان وہ ہے جو حضرت نے فرمایا اس واسطے کہ اولاد سے یہ عرض ہے کہ معیبت کے وقت کام آوے تو اگر کسی کا لڑکا مر گیا اور اس نے سیر کیا تو وہ میر کرنا قیامت میں اس کے کام آوے گا اور اگر چھوٹا لڑکا تھا تو وہ خدا سے اپنے ماں باپ کی شفاعت بھی کرے گا تو تہر صورت اولاد کام آئی اور جس کا لڑکا نہیں مر اس کو یہ فائدہ حاصل نہیں تو کیا وہ بے اولاد و ظہر اگرچہ ظاہر میں اولاد ہوئی تو اس کے کس کام کی۔ اسی طرح پہلوان حقیقت میں وہی ہے جو جسے کو اپنے اوپر بیجا غالب نہ ہونے دے اگرچہ ظاہر میں کمزور ہو اس قسم کے پہلوان بہت کم نکلیں گے اور ویسے پہلوان جو بڑھ سیر کھانے والے ہیں ہزاروں میں۔

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((نَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ))۔
 پہلوان وہ نہیں ہے جو کشتی میں غالب آئے پہلوان وہ ہے جو اپنے
 اوپر اختیار رکھے غصہ کے وقت (یعنی زبان اس کے قابو میں ہے)۔

۶۶۴۳- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۶۴۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((نَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ)) قَالُوا فَالشَّدِيدُ أَيْمَ هُوَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ))۔

۶۶۴۵- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۶۴۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔
 ۶۶۴۶- عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ اسْتَبَّ رَجُلَانِ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَلَّ أَحَدُهُمَا تَحَمُّرَ عَيْنَاهُ وَكَتَفَهُ أُودَاجُهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنِّي لَأَعْرِفُ كَلِمَةً لَوْ قَالَهَا لَذَهَبَ عَنْهُ الذُّبِّي يَجِدُ أَعْوُذَ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ)) فَقَالَ الرَّجُلُ رَهْلٌ تَرَى بِي مِنْ حُنُونٍ قَالَ أَيْنَ الْغُلَاءِ فَقَالَ رَهْلٌ تَرَى وَلَمْ يَذْكُرِ الرَّجُلُ۔

۶۶۴۶- سلیمان بن صرد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ
 شخصوں نے گالی گلوچ کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے
 ایک کی آنکھیں لال ہو گئیں اور گلے کی رگیں پھول گئیں آپ
 نے فرمایا مجھ کو ایک کلمہ معلوم ہے اگر یہ اس کو کہے تو اس کا غصہ
 جاتا رہے وہ کلمہ یہ ہے اَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ وہ
 شخص یہ سن کر بولا کیا آپ سمجھتے ہیں میں دیوانہ ہوں (حقیقت
 میں دیوانہ تھا جب تو نیک بات نہ سنی۔ نبوی نے کہا شاید وہ
 منافق ہو گا یا یہ قوف سخت گنوار ہو گا وہ یہی سمجھتا کہ اَعُوذُ بِاللَّهِ
 صرف جنوں ہی کا علاج ہے)۔

۶۶۴۷- عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَدٍ قَالَ اسْتَبَّ رَجُلَانِ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَخَلَّ أَحَدُهُمَا يَغْضَبُ وَيَحْمَرُّ رُجُوهُ فَنَظَرَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ ((إِنِّي لَأَعْلَمُ كَلِمَةً لَوْ قَالَهَا لَذَهَبَ ذَا عَنْهُ أَعْوُذَ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ)) فَقَامَ إِلَى الرَّجُلِ رَجُلٌ مِمَّنْ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ أَتَدْرِي مَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيْفَا قَالَ ((إِنِّي لَأَعْلَمُ كَلِمَةً لَوْ قَالَهَا لَذَهَبَ ذَا عَنْهُ أَعْوُذَ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ)) الرَّجُلُ فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ أَمْحُنُونَا تَرَانِي۔

۶۶۴۷- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا اس میں یہ ہے کہ ایک شخص
 نے رسول اللہ ﷺ سے یہ سن کر جا کر اس شخص سے بیان کیا (جو
 غصے ہوا تھا) وہ بولا کیا تو مجھ کو مجنون سمجھتا ہوں۔

۶۶۴۸- عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ.

۶۶۴۸- ترجمہ وہی ہے جو گزرا

بَابُ خَلْقِ الْإِنْسَانِ خَلْقًا لَا

باب: انسان اس طرح سے پیدا ہوا کہ

يَتِمَّا لَكَ

اختیار نہیں رکھ سکتا

۶۶۴۹- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((لَمَّا صَوَّرَ اللَّهُ آدَمَ فِي الْجَنَّةِ تَوَكَّهُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَتَوَكَّهُ فَيَجْعَلَ إِبْلِيسَ يُطِيفُ بِهِ يَنْظُرُ مَا هُوَ فَلَمَّا رَأَى أَجُوفَ عَرْفِ أَنَّهُ خَلِقَ لَمْ يَتِمَّا لَكَ)).

۶۶۴۹- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب چلا بنا پادانے آدم کا بہشت میں تو اس کو پارہنے دیا جتنی مدت اس کا پارہنا چاہا تو شیطان نے اس کے گرد گھومنا اور اس کی طرف دیکھنا شروع کیا پھر جب اس کو خالی پیٹ دیکھا تو پہچان لیا کہ یہ اس طرح پیدا کیا گیا ہے جو تھم نہ سکے گا (یعنی شہوت اور غضب میں اپنے تئیں سنبھال نہ سکے گا یا دوسروں سے اپنے تئیں بچانہ سکے گا)۔ (نووی)

۶۶۵۰- عَنْ حَمَّادٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ.

۶۶۵۰- ترجمہ وہی ہے جو گزرا

بَابُ النَّهْيِ عَنْ ضَرْبِ الْوُجُوهِ

باب: منہ پر مارنے کی ممانعت

۶۶۵۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَاتَلَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيَجْتَنِبِ الْوُجُوهُ.

۶۶۵۱- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب کوئی تم میں سے اپنے بھائی سے لڑے تو اس کے منہ سے بچا رہے۔

۶۶۵۲- عَنْ أَبِي الزِّنَادِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ ((إِذَا ضَرَبَ أَحَدُكُمْ)).

۶۶۵۲- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا

۶۶۵۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((إِذَا قَاتَلَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيَقِ الْوُجُوَّ)).

۶۶۵۳- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا ہے۔

۶۶۵۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِذَا قَاتَلَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلَا يُلْطِمَنَّ الْوُجُوَّ)).

۶۶۵۴- ترجمہ جب کوئی تم میں سے اپنے بھائی سے لڑے تو منہ پر طمانچہ نہ مارے۔

۶۶۵۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

۶۶۵۵- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی

(۶۶۵۱) ☆ اس کے منہ سے بچا رہے یعنی منہ پر نہ مارے اس لئے کہ منہ کی مار سے بعض وقت عقل میں فورا آجاتا ہے اور کبھی عیب ہو جاتا ہے جو ہر وقت نمایاں رہتا ہے اسی طرح بھائی یا بی بی یا غلام لونڈی کو مارنے وقت منہ پر نہ مارتا چاہیے۔ (نووی)

(۶۶۵۵) ☆ نووی نے کہا یہ حدیث احادیث صفات میں سے ہے اور اس کا حکم کتاب الایمان میں وضاحت سے بیان ہو چکا ہے اور بعض علماء ایسی حدیث کی تاویل نہیں کرتے اور کہتے ہیں ہم ان پر ایمان لاتے ہیں کہ وہ حق ہیں اور ان کا ظاہری معنی مراد نہیں ہے بلکہ ایسے تھے

عَنْهُ وَفِي حَدِيثٍ آخَرَ حَدَّثَنَا عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((إِذَا قَاتَلَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيَتَّخِذْ الْوَجْهَ قِبَانِ))
 اللہ خلق آدم علی صورته۔
 اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب کوئی تم میں سے اپنے بھائی سے لڑے تو اس کے منہ سے بچا رہے اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے آدمی کو اپنی صورت پر بنایا ہے۔

اس معنی مراد ہیں جو لائق ہے خدا کی صفت ہونے کے اور یہ یحییٰ مذہب ہے جمہور سلف کا اور اسی میں احتیاط ہے اور سلامتی ہے اور بعض اہل کی تاویل کرتے ہیں یحییٰ لائق ہے اللہ تعالیٰ کی تجزیہ کے کیونکہ اس کے شکل کوئی ہے نہیں ہے ماری نے کہا ہے حدیث ان الفاظ سے ثابت ہے اور بعضوں نے یوں روایت کیا ہے اللہ تعالیٰ نے آدم کو رحمان کی صورت پر بنایا اور یہ لفظ اعلیٰ حدیث کے نزدیک ثابت نہیں ہے اور شاید یہ غلطی نقل بالمعنی سے پیدا ہوئی ماری نے کہا ابن قتیبہ نے اس حدیث میں غلطی کی اور اس کو ظاہر پر چلایا اور کہا کہ اللہ تعالیٰ کی ایک صورت ہے لیکن اور صورتوں کی طرح نہیں اور یہ قول ظاہر الشیاء ہے اس واسطے کہ صورت سے ترکیب لازم آتی ہے اور ہر مرکب حادث ہے اور اللہ عزوجل حادث نہیں ہے تو صورت دار بھی نہیں ہو گا اور یہ قول ان کا مجسمہ کی طرح ہے کہ اللہ تعالیٰ جسم ہے نہ اور اجسام کی طرح حالانکہ شے اور جسم میں دیکھا کہ اہل سنت کہتے ہیں اللہ تعالیٰ شے ہے نہ اور اشیاء کی طرح تو بڑھانیا اور کہنے لگے وہ جسم ہے نہ اور اجسام کی طرح حالانکہ شے اور جسم میں بڑا فرق ہے شے حادث کو مختصی نہیں ہے اور جسم و صورت ترکیب کو مختصی ہیں اور ترکیب سے حادث لازم آتا ہے اور تعجب ہے ابن قتیبہ سے کہ انہوں نے کہا اللہ تعالیٰ کی صورت ہے نہ اور صورتوں کی طرح حالانکہ ظاہر حدیث کا انکی رائے پر یہ مضمون ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آدمی کو اپنی صورت پر بنایا تو دونوں صورتیں نظیر ہوئیں ایک دوسرے کی پھر یہ کہنا کہ اس کی صورت اور صورتوں کی طرح نہیں تھی تا قصہ ہے اور ان سے کہا جائے گا کہ صورت ہے نہ اور صورتوں کی طرح اس سے کیا مراد ہے اگر یہ غرض ہے کہ وہ مرکب نہیں ہے تو صورت نہ ہوئی حقیقت اس صورت میں یہ لفظ ظاہر پر نہ رہا اور تاویل ہو گئی اور اختلاف کیا ہے علماء نے اس کی تاویل میں بعض کہتے ہیں ضمیر صورت میں اس شخص کی طرف پھرتی ہے جس کو ماری پڑی تو مطلب صاف ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم کو اس شخص کی صورت پر بنایا تھا اور بعضوں نے آدم کی طرف پھیری ہے یعنی اللہ تعالیٰ نے آدم کو بنایا اس کی صورت پر یعنی آدم کی صورت پر اور یہ تاویل ضعیف ہے اور بعضوں نے کہا ضمیر اللہ تعالیٰ کی طرف پھرتی ہے اور اضافت تشریف اور اختصاص کے لیے جیسے کہتے ہیں تاکہ اللہ تعالیٰ کا اور کعبہ کو بیت اللہ کہتے ہیں واللہ اعلم بالصواب۔

مترجم کہتا ہے کہ یہ حدیث اپنے ظاہر پر محمول ہے جیسے اور احادیث صفات اور اس کے ظاہری معنی پر ہمارا ایمان ہے اور ہم تاویل نہیں کرتے سلف کا یہی مذہب ہے اور امام نووی نے جو ظاہر معنی کی نفی سلف سے نقل کی اس سے ظاہر متعارف کی نفی منظور ہے جو مخلوقات سے خاص ہے نہ کہ ظاہر معنی لغوی و نہ یہ اعلیٰ غلط ہے اور انتہائی الاستواء میں ہم نے ائمہ سلف کے بہت قول نقل کئے ہیں جو کہتے ہیں احادیث صفات ظاہر پر محمول ہیں اور ماری کا اعتراض ابن قتیبہ پر غلط ہے اس لئے کہ وہ صورت جو پروردگار کی ہے ایسی ہی ہے جیسے پروردگار خود یا اس کا من یا بصیر یا ہاتھ یا قدم جیسے ان اشیاء سے ترکیب لازم نہیں آتی دیئے صورت سے بھی لازم نہیں آتی اور جسم کا اطلاق خداوند تعالیٰ پر اسباب سے نہیں آیا پس ہم کیونکر اپنے دل سے اطلاق کریں گے اور ہم جسم کی نفی بھی نہیں کرتے اس لیے کہ جو صفت پروردگار کے لیے نہیں آئی اس کا اثبات اور اس کی نفی دونوں بے دلیل ہیں اور جسم کی نفی اگر اس وجہ سے ہے کہ اس سے حادث یا ترکیب لازم آتی ہے تو اور صفات سے بھی جیسے ارتزاج و نبات کرنا یا جاننا و سنانا یا چمکانا و صفات سے بھی لازم آتی ہے حالانکہ ان صفات کے ثبوت پر اہل سنت کا اجماع ہے اب یہ اعتراض ماری کی کا کہ جب صورت اللہ تعالیٰ کی لا کا تصور ہوئی تو آدم اس کی صورت پر کیونکر ہو گئے تا کبھی سے ہے کہ اس لیے کہ یہ تشبیہ صرف اطلاق لفظ میں ہے نہ کہ مراد اور حقیقت میں جیسے کوئی کہے اللہ بھی سنا ہے آدمی بھی سنا ہے اللہ کا بھی ہاتھ ہے آدمی کا بھی ہاتھ ہے اور یہ تشبیہ در حقیقت تشبیہ نہیں ہے بلکہ صرف اشتراک لفظ ہے حدیث میں ہمارا اس کو کاف تشبیہ سے تعبیر کیا اور نہ یہ حدیث ایسے کچھ شنی لفظ

۶۶۵۵- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا جب کوئی تم میں سے اپنے بھائی سے لڑے تو اس کے منہ سے بچا رہے (یعنی منہ پر نہ مارے)۔

باب: جو شخص لوگوں کو ناحق ستاوے

اس کا عذاب

۶۶۵۷- ہشام بن حکیم بن حزام شام کے ملک میں کچھ لوگوں پر گزرے وہ دھرمپ میں کھڑے کئے گئے تھے اور ان کے سروں پر تیل ڈالا گیا تھا انھوں نے پوچھا یہ کیا ہے؟ لوگوں نے کہا سرکاری محصول دینے کے لیے ان کو سزا دی جاتی ہے انھوں نے کہا میں نے رسول اللہ سے سنا آپ فرماتے تھے اللہ عذاب کرے گا ان لوگوں کو جو دنیا میں لوگوں کو عذاب کرتے ہیں (یعنی ناحق تو اس میں وہ عذاب داخل نہیں ہے جو نہ آیا قصاصاً یا تعزیراً)۔

۶۶۵۸- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں یہ ہے کہ وہ عجم کے کاشکار تھے اور تیل ڈالنے کا ذکر نہیں ہے۔

۶۶۵۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((إِذَا قَاتَلَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيَحْتَبِ الْوَجْهَ))

بَابُ الْوَعِيدِ الشَّدِيدِ لِمَنْ عَذَّبَ النَّاسَ

بِغَيْرِ حَقٍّ

۶۶۵۷- عَنْ هِشَامِ بْنِ غَزْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَكِيمٍ بْنِ حِزَامٍ قَالَ مَرَّ بِالشَّامِ عَلَى أَنَسٍ وَقَدْ أَتَيْمُوا فِي الشَّمْسِ وَصَبَّ عَلَى رُءُوسِهِمُ الرِّبْتُ فَقَالَ مَا هَذَا قِيلَ يُعَذَّبُونَ فِي الْحَرِّ فَقَالَ أَمَا إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((إِنْ اللَّهُ يُعَذِّبُ الَّذِينَ يُعَذَّبُونَ فِي الدُّنْيَا))

۶۶۵۸- عَنْ هِشَامِ بْنِ غَزْوَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ مَرَّ هِشَامُ بْنُ حَكِيمٍ بْنِ حِزَامٍ عَلَى أَنَسٍ مِنَ النَّبَاطِ بِالشَّامِ فَذُ أَتَيْمُوا فِي الشَّمْسِ فَقَالَ مَا شَأْنُهُمْ قَالُوا حَبَسُوا فِي الْحَزْنَةِ فَقَالَ هِشَامُ أَشْهَدُ لَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنْ اللَّهُ يُعَذِّبُ الَّذِينَ يُعَذَّبُونَ النَّاسَ فِي الدُّنْيَا

۶۶۵۹- عَنْ هِشَامِ بْنِ غَزْوَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ مَرَّ هِشَامُ بْنُ حَكِيمٍ بْنِ حِزَامٍ عَلَى أَنَسٍ مِنَ النَّبَاطِ بِالشَّامِ فَذُ أَتَيْمُوا فِي الشَّمْسِ فَقَالَ مَا شَأْنُهُمْ قَالُوا حَبَسُوا فِي الْحَزْنَةِ فَقَالَ هِشَامُ أَشْهَدُ لَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنْ اللَّهُ يُعَذِّبُ الَّذِينَ يُعَذَّبُونَ النَّاسَ فِي الدُّنْيَا

۶۶۵۹- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں اتنا زیادہ ہے کہ ان دنوں حاکم وہاں کا عمیر بن سعد تھا جو والی تھا فلسطین کا (فلسطین کہتے ہیں بیت المقدس اور اس کے اطراف کے شہروں کو) ہشام بن حکیم اس کے پاس گئے اور یہ حدیث بیان کی اس نے حکم دیا وہ لوگ چھوڑ دیے گئے۔

تلف کے مخالف ہو جانے کی امام شوکانی نے اس حدیث میں ظنی صورت کی عمیر آدم کی طرف پھیری ہے اور ایک قول یہ بھی لکھا ہے کہ صورت سے صفت مراد ہے پر یہ تاویل کچھ عجیب ہے اس لیے کہ ایسی تاویلات سے حدیث کا مضمون خراب ہوتا ہے اور وجہ یہ نہ مارنے کی کوئی وجہ نہیں تلفی سر ارج ابابج میں علامہ ابو الطیب نے فرمایا کہ رائج طریقہ سلف یہ ہے یعنی جاری کرنا ان احادیث کا اپنے ظاہری معنوں پر بغیر تاویل اور تفسیل اور تکلیف اور تحفیل کے اور اس میں کوئی قبحیت نہیں ہے۔ واللہ اعلم

۶۶۶۰- ترجمہ وہی ہے اس میں یہ ہے کہ ہشام بن حکیم نے ایک شخص کو دیکھا جو محض کا حکم تھا وہ کاشکاروں کو دھوپ میں عذاب دے رہا تھا جزیہ دینے کے لیے۔

باب : مجمع میں ہتھیار لے جاوے تو اس کی احتیاط رکھے

۶۶۶۱- جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے ایک شخص تیر لے کر مسجد میں آیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ان کی پیکانوں کو پکڑ لے۔

۶۶۶۲- جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے ایک شخص مسجد میں تیر لے کر آیا ان کی پیکانیں کھولے ہوئے آپ نے فرمایا ان کی پیکانیں تھام لے تاکہ کسی مسلمان کو چر کہ نہ لگے۔

۶۶۶۳- جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا ایک شخص کو تیر بانٹا تھا مسجد میں کہ تیر لے کر جب نکلے تو ان کی پیکان تھام لیا کرے۔

۶۶۶۴- ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب کوئی تم میں سے مسجد یا بازار میں گزرے اور ہاتھ میں تیر ہوں تو چاہیے کہ ان کے گانے اپنے ہاتھ میں پکڑ لے پھر گانے پکڑ لے پھر گانے پکڑ لے (تمہیں بار فرمایا تاکید کے لیے) ابو موسیٰ نے کہا قسم خدا کی ہم نہیں مرے یہاں تک کہ ہم

۶۶۶۰- عَنْ هُرَّةَ بْنِ الرُّمَيْحِ أَنَّ هِشَامَ بْنَ حَكِيمٍ وَجَدَ رَجُلًا وَمَوَ عَلَى جَنْفٍ يُشْتَسُّ نَاسًا مِنَ الْبَطْنِ فِي آدَاءِ الْحَزْبَةِ فَقَالَ مَا هَذَا إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((إِنْ اللَّهَ يُعَذِّبُ الَّذِينَ يُعَذِّبُونَ النَّاسَ فِي الدُّنْيَا))

بَاب أَمْرٍ مَنْ مَرَّ بِسِلَاحٍ فِي مَسْجِدٍ أَوْ سُوقٍ أَوْ غَيْرِهِمَا مِنَ الْمَوَاضِعِ الْجَامِعَةِ لِلنَّاسِ أَنْ يُمَسِّكَ بِصَالِحِهَا

۶۶۶۱- عَنْ جَابِرٍ يَقُولُ مَرَّ رَجُلٌ فِي الْمَسْجِدِ بِسِهَامٍ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((أَمْسِكْ بِصَالِحِهَا))

۶۶۶۲- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَجُلًا مَرَّ بِأَسْهُمٍ فِي الْمَسْجِدِ فَذَ الْبَدَى فَنُصِّلَهَا فَأَمَرَ أَنْ يَأْخُذَ بِنُصُولِهَا كَمَا لَا تَخْلُشُ مُسْلِمًا

۶۶۶۳- عَنْ جَابِرٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ أَمَرَ رَجُلًا كَانَ يَتَصَدَّقُ بِالْقُلُوبِ فِي الْمَسْجِدِ أَنْ لَا يَمُرَّ بِهَا إِنَّا وَهَرَأَجِدَ بِنُصُولِهَا وَقَالَ إِنْ رُمِحَ كَانَ يَصْدُقُ بِالْقُلُوبِ

۶۶۶۴- عَنْ أَبِي مُوسَى وَصَاحِبِ اللَّهِ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِذَا مَرَّ أَحَدُكُمْ فِي مَجْلِسٍ أَوْ سُوقٍ وَبَنَدٍ نَبْلٍ فَلْيَأْخُذْ بِصَالِحِهَا ثُمَّ لْيَأْخُذْ بِصَالِحِهَا)) ثُمَّ لْيَأْخُذْ بِصَالِحِهَا فَقَالَ فَقَالَ أَبُو مُوسَى وَاللَّهِ مَا مَنَّا حَتَّى مَدَّ يَدَهُ

(۶۶۶۱) ☆ ان کی پیکانوں کو پکڑ لے تاکہ کسی کو صدمہ نہ پہنچے تو دئیے کہا جس سے ضرر کا احتمال ہو اس کا یہی حکم ہے ہمارے زمانہ میں ہندو قباہتکچہ جمع میں بھر کر نہ لے جانا چاہیے۔

بَعْضُنَا فِي وَجْهِهِ بَعْضٌ۔
نے تیر کو لگایا ایک دوسرے کے منہ پر (یعنی آپس میں لڑ۔
اور رسول اللہ کے ارشاد کے خلاف کیا)۔

۶۶۶۵- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۶۶۶۵- عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ
(إِذَا مَرَّ أَحَدُكُمْ فِي مَسْجِدِنَا أَوْ فِي مَوْقِفِنَا
وَمَعَهُ نَبْلٌ فَلْيُضْمِكْ عَلَى نِصَالِهَا بِكَفِّهِ أَوْ
يُصِيبَ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ مِنْهَا بِشَيْءٍ أَوْ قَالَ
لِيُفِيضَ عَلَى نِصَالِهَا))

باب: کسی مسلمان کو ہتھیار سے ڈرانے کی ممانعت
۶۶۶۶- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جو
کوئی اپنے بھائی کو لوہے سے ڈراوے (یعنی ہتھیار سے) اس پر
فرشتے لعنت کرتے ہیں جب تک اس سے ہاتھ آوے اگرچہ وہ اس
کا سکا بھائی ہو (اور اس کا دارنا منظور نہ ہو لیکن صرف ڈرانے میں اتنا
بڑا گناہ ہے۔ معاذ اللہ)

۶۶۶۷- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۶۶۶۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔
۶۶۶۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَقَدْ كَرَّ
أَحَادِيثُ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَا يُشِيرُ أَحَدُكُمْ
إِلَى أَخِيهِ بِالسَّلَاحِ فَإِنَّهُ لَا يَنْزِيهِ أَحَدُكُمْ لَعَلَّ
الشَّيْطَانَ يَنْزِعَ فِي يَدِهِ فَيَقْعَ فِي حُفْرَةٍ مِنَ
النَّارِ))۔

۶۶۶۸- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ
نے فرمایا کہ کوئی تم میں سے اپنے بھائی کو نہ دھکے کاوے ہتھیار سے
معلوم نہیں شیطان اس کے ہاتھ کو ڈگمگادے (اور ہاتھ چل
جاوے) پھر جہنم کے گڑھے میں جاوے۔

باب: راہ میں سے موڈی چیز ہٹانے کا ثواب

۶۶۶۹- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ نے فرمایا ایک شخص راہ
میں جا رہا تھا اس نے راہ پر ایک شے دیکھی کانٹوں کی تو اس کو سر کا
دیا اللہ تعالیٰ نے اسے نیکی کو قبول کیا اور اس کو بخش دیا (نوی نے کہا
مسلمانوں کو ہر ایک طرح کا فائدہ دینے میں یہی ثواب ہے)۔

باب فضائل إِزَالَةِ اللَّاذِي عَنِ الطَّرِيقِ

۶۶۶۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((يَتِمُّنَا
رَجُلٌ يَمْسِي بِطَرِيقٍ وَجَدَ عَصَنَ شَوْكٍ عَلَى
الطَّرِيقِ فَأَخَوَهُ فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَغُفِرَ لَهُ))۔

۶۶۷۰- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آپ نے فرمایا
ایک شخص نے راہ میں کانٹوں کی ڈھلی دیکھی تو کہا قسم خدا کی میں

۶۶۷۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
(مَرَّ رَجُلٌ بِغُصْنٍ شَجَرَةٍ عَلَى طَرَفِهِ

اس کو ہٹا دوں گا مسلمانوں کے آنے جانے کی راہ سے تاکہ ان کو تکلیف نہ ہو اللہ تعالیٰ نے اس کو جنت میں داخل کیا۔

۶۶۷۱- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں نے جنت میں ایک شخص کو مرے اڑتے دیکھا جس نے ایک درخت کو راہ میں سے کاٹ دیا تھا جس سے تکلیف ہوتی تھی لوگوں کو۔

۶۶۷۲- حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک درخت مسلمانوں کو تکلیف دیتا تھا ایک شخص آیا اور وہ درخت کاٹ ڈالا وہ جنت میں گیا۔

۶۶۷۳- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ سے میں نے عرض کیا اے نبی اللہ کے مجھ کو کوئی بات ایسی بتلائیے جس سے فائدہ اٹھاؤں آپ نے فرمایا مسلمانوں کی راہ سے کوڑا ہٹا دے۔

۶۶۷۴- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ میں نہیں جانتا شاید آپ کی وفات ہو جائے اور میں آپ کے بعد زندہ رہوں تو کوئی بات ایسی بتلائیے جس سے اللہ تعالیٰ مجھ کو نفع دیوے آپ نے فرمایا ایسا کر ایسا کر راوی بھول گیا اور حکم کیا ایذا دینے والی چیز کو راہ سے ہٹانے کا۔

باب: جو جانور ستانمانہ ہو اس کو تکلیف دینا حرام ہے جیسے بلی کو

۶۶۷۵- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک عورت کو عذاب ہوا ایک بلی کے لیے جس کو اس نے قید کیا تھا یہاں تک کہ وہ مر گئی پھر وہ عورت جہنم میں گئی۔ اس عورت نے اس بلی کو نہ کھانا دیا نہ پانی قید میں اور نہ چھوڑا کہ زمین کے کیڑوں کو کھاتی۔

۶۶۷۶- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرل۔

۶۶۷۷- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں یہ ہے کہ اس بلی کو

طَرِيقَ قَتْلٍ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ هَذَا غَنِ الْمُسْلِمِيْنَ لَا يُؤْذِيْهِمْ فَاُذِخِلِ الْجَنَّةَ))

۶۶۷۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((لَقَدْ رَأَيْتُ رَجُلًا يُقَلِّبُ فِي الْجَنَّةِ فِي شَجَرَةٍ قَطَعَهَا مِنْ ظَهْرِ الطَّرِيقِ كَأَنَّهُ تُوْذِي النَّاسَ))

۶۶۷۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِنَّ شَجَرَةً كَأَنَّهُ تُوْذِي الْمُسْلِمِيْنَ فِرَاجًا رَجُلٌ فَقَطَعَهَا فَذَخَلَ الْجَنَّةَ))

۶۶۷۳- عَنْ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ عَلَّمَنِي شَيْئًا أَنْتُفَعُ بِهِ قَالَ ((اغْرِوْا الْأَذَى عَنِ طَرِيقِ الْمُسْلِمِيْنَ))

۶۶۷۴- عَنْ نُرَّةَ قَالَ قُلْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لَا أَذْرِ لِعَسَى أَنْ تَمُوتَ وَيَأْتِيَنَّكَ بَعْدَكَ فَرَوْذِي شَيْئًا يَنْفَعُنِي اللَّهُ بِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَفْعَلْ كَذَا أَفْعَلْ كَذَا أَبُو بَكْرٍ نَسِيَهُ وَأَمَرَ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ

باب تَحْرِيمِ تَغْذِيبِ الْهَرَّةِ وَتَحْوِهَا مِنْ الْحَيَوَانِ الَّذِي لَا يُؤْذِي

۶۶۷۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((غَذَيْتُ امْرَأَةً فِي هَرَّةٍ سَجَنَتِهَا حَتَّى مَاتَتْ فَدَخَلَتْ فِيهَا النَّارُ لَا هِيَ أَطْعَمَتْهَا وَسَقَمَتْهَا إِذْ هِيَ حَسَنَتُهَا وَلَا هِيَ تَرَسَّكَتْهَا تَأْكُلُ مِنْ حَشَاشِ الْأَرْضِ))

۶۶۷۶- عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَعْنَى حَدِيثِ جُوَيْرِيَةَ

۶۶۷۷- عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

((عَذِبَتْ امْرَأَةٌ فِي هِرَّةٍ أَوْ قَفْطَةٍ فَلَمْ تَطْعَمْهَا وَلَمْ تَسْقِهَا وَلَمْ تَدْفَعْهَا تَأْكُلُ مِنْ خَشَاشِ الْأَرْضِ)).
 ۶۶۷۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ.
 ۶۶۷۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَدْ كَرَّ أَحَادِيثُ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((دَخَلَتْ امْرَأَةٌ النَّارَ مِنْ جَرَاءِ هِرَّةٍ لَهَا أَوْ هِرَّةٍ رَبَطَهَا فَلَا هِيَ أَطْعَمَتْهَا وَلَا هِيَ أَرْسَلَتْهَا تَزْمِرُ مِنَ خَشَاشِ الْأَرْضِ حَتَّى مَاتَتْ هَرَوَتْ)).

باندھ دیا تھا۔
 ۶۶۷۸- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر رہا۔
 ۶۶۷۹- ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ایک عورت دوزخ میں گئی ایک بلی کے سبب سے جس کو اس نے باندھ دیا تھا پھر نہ اس کو کھانا دیا نہ چھوڑا کہ وہ زمین کے کٹڑے چباتی یہاں تک کہ دہلی ہو کر مر گئی۔

بَابُ تَحْرِيمِ الْكِبَرِ

۶۶۸۰- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَأَبِي هُرَيْرَةَ قَالَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((الْبُعْرُ إِذَاؤُهُ وَالْكِبْرِيَاءُ رِثَاؤُهُ فَمَنْ يَنَازِعْنِي عَذْبُهُ)).

باب: غرور کرنا حرام ہے
 ۶۶۸۰- ابوسعید خدری اور ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عزت پر دروگار کی ازار ہے اور بزرگی اس کی چادر ہے (یعنی یہ دونوں اسکی صفیں ہیں) پھر پروردگار فرماتا ہے جو کوئی یہ دونوں صفیں اختیار کرے اس کو عذاب دوں گا۔

بَابُ النَّهْيِ عَنْ تَقْنِيطِ الْإِنْسَانِ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى

۶۶۸۱- عَنْ جُنْدَبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَدَّثَ ((أَنْ رَجُلًا قَالَ وَاللَّهِ لَا يَغْفِرُ اللَّهُ لِقُلْدَانٍ وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ مَنْ ذَا الَّذِي يَتَأْتَى عَلِيَّ أَنْ لَا أَغْفِرَ لِقُلْدَانٍ فَإِنِّي قَدْ عَفَرْتُ لِقُلْدَانٍ وَأَحْطَطْتُ عَمَلَكَ)) أَوْ كَمَا قَالَ.

باب: اللہ کی رحمت سے کسی کو ناامید کرنا حرام ہے
 ۶۶۸۱- جبہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک شخص یوں قسم لے کہ اللہ تعالیٰ فلاں کو نہیں بخشے گا اللہ تعالیٰ نے فرمایا کون ہے وہ جو قسم کھاتا ہے کہ میں فلاں کو نہ بخشوں گا میں نے اس کو بخش دیا اور اس کے (جس نے قسم کھائی تھی) اعمال لغو کر دیئے۔ (بیکار)۔

(۶۶۸۰) ☆ نووی نے کہا اس حدیث سے غرور پر سخت وعید نکلی اور یہ ثابت ہوا کہ غرور حرام ہے اور یہ مفت قاص پر دروگار کی ہے۔

مراور اوسد کبریا و منی کہ ملککش قدیم سست و دانش غنی
 (۶۶۸۱) ☆ نووی نے کہا اس حدیث سے اہل سنت کا مذہب ثابت ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ اگر چاہے تو بے کجی کجاہ معاف ہو سکتے ہیں اور معجزہ نے اس حدیث سے دلیل پکڑی ہے کہ کفار سے اعمال صالحہ حط ہو جاتے ہیں اور اہل سنت کا یہ مذہب ہے کہ اعمال صرف کفر سے حط ہوتے ہیں اور اس حدیث کا یہ مطلب بیان کیا ہے کہ اس کی نیکیاں برائیوں کے سامنے گر گئیں یا اس نے اور کوئی کام ایسا کیا ہو گا جس سے وہ کافر ہو گیا ہو گا یا یہ حکم اگلی امتوں کے لیے تھا بھی

باب: ناتوانوں اور گناہ کی فضیلت

۶۶۸۲- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بہت لوگ پریشان بال غبار آلودہ دروازوں پر سے دھکیلے ہوئے ایسے ہیں کہ اگر خدا کے اعتماد پر کسی بات کی قسم کھا بیٹھیں تو خدا ان کی قسم کو سچا کر دیوے۔

باب: یہ کہنا منع ہے کہ لوگ تباہ ہوئے

۶۶۸۳- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب کوئی یہ کہے لوگ ہلاک ہوئے (حدیث سے اپنے تئیں مراد جان کر اور جو افسوس یا رنج سے دین کی خرابی پر کہے تو منع نہیں ہے) تو وہ خود سب سے زیادہ ہلاک ہونے والا ہے۔

۶۶۸۴- ترجمہ روای جو گزرا

باب: ہمسائے کا حق

۶۶۸۵- ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہمیشہ جبریل مجھ کو نصیحت کرتے رہے ہمسائے کے ساتھ سلوک کرنے کی یہاں تک کہ میں سمجھا کہ وہ ہمسایہ کو وارث بنا دیں گے۔

۶۶۸۶- ترجمہ روای جو گزرا

۶۶۸۷- ابن عمر سے بھی ایسی ہی روایت ہے۔

باب فضل الصُّغَاءِ وَالْخَامِلِينَ

۶۶۸۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((رُبُّ أَشْفَقَ مَتَلَوِّعٍ بِأَلْوَابٍ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَأَبْرَأَهُ))

باب النَّهْيُ عَنْ قَوْلِ هَلَكَ النَّاسُ

۶۶۸۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((إِذَا قَالَ الرَّجُلُ هَلَكَ النَّاسُ فَهُوَ أَهْلُكُهُمْ)) قَالَ أَبُو إِسْحَقَ لَا أَضْرِي أَهْلُكَهُمْ بِالنَّصْبِ أَوْ أَهْلُكَهُمْ بِالرُّفْعِ.

۶۶۸۴- عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي سَافِيَةَ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ.

بابُ الْوَصِيَّةِ بِالْجَارِ

۶۶۸۵- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((مَا زَالَ جِبْرِيلُ يُوصِيَنِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ كَيَوْمَئِذٍ))

۶۶۸۶- عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ.

۶۶۸۷- عَنْ ابْنِ عُمَرَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ

(۶۶۸۶) یعنی بعض لوگوں نے خدا کا پیغام لے کر آیا اور کہا کہ کوئی مرد وہاں پر نہ کھڑا ہونے دے اور ہمارے لیے صاف ہیں کہ خدا اجل جلازل کو ان کی خاطر وادی منگوا رہی ہے اس حدیث سے دو فائدے معلوم ہوئے اول یہ کہ کسی مسلمان کو ظاہر کو چھوڑ نہ جائے

فائدہ دین جہاں اور حدیث منکر توچہ دینی کہ درہم گرد و سوارے ہاں

مگر یہ بھی نہ چاہیے کہ خلاف شرع تقصیر کو کوئی اور طلب حرام کی طرف اعتقاد کرے اس واسطے کہ حدیث میں بعض پریشان موافقہ اداں کو مقبول فرمایا اور یہ نہیں فرمایا کہ شراب خور یا دھمک یا بھگ پینے والے یا زانیہ یا عورت سے بھی ایسے ہوتے ہیں دوسرا فائدہ یہ کہ ایمان کے ساتھ فائدہ دین اور رعایت حق تعالیٰ کو پسند ہے۔ (تفسیر الاحیاء)

(۶۶۸۷) ☆ یعنی یہاں تک ہمسائے کے ساتھ احسان کرنے کی تاکید کی کہ میں سمجھا کہ ایک ہمسایہ دوسرے ہمسائے کا وارث ہو جائے گا اس حدیث میں حق مسالکی کی نہایت تاکید ہے۔

اللہ ﷺ ((مَا زَالَ جِبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْخَيْرِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيَرُدُّهُ))

۶۶۸۸- ابوذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے فرمایا ابے ابوذر جب تو گوشت پکاوے تو شور باہ رکھ اور خیال رکھ اپنے ہمسایوں کا۔

۶۶۸۸- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((يَا أَبَا ذَرٍّ إِذَا طَبَخْتَ مَرَقَةً فَأَكْثِرْ مَاءَهَا وَتَعَاهَدْ جِيرَانَكَ))

۶۶۸۹- ابوذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میرے دوست نے مجھ کو وصیت کی کہ جب گوشت پکاوے تو شور باہ رکھ اور اپنے ہمسایہ کے گھر والوں کو دیکھ ان کو اس میں سے (جانی دوست سے مراد رسول اللہ ﷺ ہیں)۔

۶۶۸۹- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ إِنَّ خَلِيلِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْصَانِي ((إِذَا طَبَخْتَ مَرَقًا فَأَكْثِرْ مَاءَهُ ثُمَّ انْظُرْ أَهْلَ بَيْتِ مَنْ جِيرَانِكَ فَأَصْنِهِمْ مِنْهَا بِمَعْرُوفٍ))

باب: ملاقات کے وقت کشادہ پیشانی سے ملنا

باب اسْتِحْبَابِ طَلَاقِ الْوَجْهِ عِنْدَ الْإِقْدَاءِ

۶۶۹۰- ابوذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ نے فر احسان اور نیکی کو کم مت سمجھ (یعنی ثواب سے خالی نہیں) اور بھی ایک احسان ہے کہ اپنے بھائی سے ملے کشادہ پیشانی کے ساتھ

۶۶۹۰- عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا وَلَوْ أَنَّ تَلَقَّى أَحَاكَ بِوَجْهِ طَلَقٍ))

باب: اچھے کام میں سفارش کرنا مستحب ہے

باب اسْتِحْبَابِ الشَّفَاعَةِ فِيمَا لَيْسَ بِحَرَامٍ

۶۶۹۱- ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کے پاس جب کوئی حاجت لے کر آتا ہے تو آپ اپنے ساتھیوں سے فرماتے سفارش کرو تم کو ثواب ہو گا اور اللہ تعالیٰ تو اپنے بند کی زبان پر وہی حکم کرے گا جو چاہتا ہے۔

۶۶۹۱- عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَنَا طَالِبُ حَاجَةٍ أَقْبَلَ عَلَيَّ حَاسِبًا فَقَالَ ((اسْتَغْفِرُوا فَلَنُؤْتِيَنَّكُمْ جَزَاءً وَلِنُقْضِيَ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ نَبِيٍّ مَا أَحَبَّ))

باب: نیکی صحبت کا حکم

باب اسْتِحْبَابِ مُجَالَسَةِ الصَّالِحِينَ

۶۶۹۲- ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک مصاحب اور بد مصاحب کی مثال ایسی ہے جیسے مٹکا

۶۶۹۲- عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((إِنَّمَا مَثَلُ الْجَلِيسِ الصَّالِحِ وَالْجَلِيسِ

(۶۶۹۱) ☆ یعنی میں تو وہی کروں گا جو حق ہے لیکن تم اپنا ثواب نہ ضائع کرو ورنہ توئی نے کہا شفاعت یعنی سفارش با: شاہد اور حاکم اور شخص کے پاس درست ہے اگرچہ ظلم روکنے کے لیے یا سزا کو معاف کرنے کے لیے یا کسی کو کچھ دلوانے کے لیے ہو لیکن حد و دین سفارش حرام ہے اسی طرح حق کرنے کے لیے۔

(۶۶۹۲) ☆ یعنی عطار کے پاس جو کوئی بیٹھے تو فائدہ سے خالی نہیں اگر عطر نہ خریدے تو خوشبو ہی سہی یہی مثال نیک شخص کی ہے کہ عالم و دیوانہ یا حکیم کی صحبت میں کچھ نہ کچھ فائدہ ضرور ہوتا ہے اور بھی پوچھنے والا بد شخص کی طرح ہے بد کی صحبت میں نقصان ضرور ہوتا

بیچنے والے اور بھی دھونکنے والے کی مشک والا یا تو تجھے یونہی دے گا (تجھ کے طور پر سونگھنے کے لیے) یا تو اس سے خریدے گا یا تو اس سے اچھی خوشبو پائے گا اور بھی بھونکنے والا یا تو تیرے پڑے جلاوے گا یا تیری بوتھ کو سو گھنٹی پڑے گی۔

باب: بیٹیوں کے پالنے کی فضیلت

۶۶۹۳- ام المومنین عائشہؓ سے روایت ہے کہ میرے پاس ایک عورت آئی اس کی دو بیٹیاں اس کے ساتھ تھیں اس نے مجھ سے سوال کیا میرے پاس کچھ نہ تھا ایک کھجور تھی وہی میں نے اس کو دے دی اس نے وہ کھجور لے کر دو ٹکڑے کے اور ایک ایک ٹکڑا دونوں بیٹیوں کو دیا اور آپ کچھ نہ کھایا پھر اٹھی اور چلی بعد اس کے رسول اللہؐ تعریف لائے میں نے اس عورت کا حال آپ سے بیان کیا آپ نے فرمایا جو مبتلا ہو بیٹیوں میں (یعنی اس کی بیٹیاں ہوں) پھر وہ ان کے ساتھ نیکی کرے (ان کو پالے دین کی تعلیم کرے نیک شخص سے نکاح کر دے) تو وہ قیامت کے دن اس کی آڑ ہوں گی جہنم سے۔

۶۶۹۴- ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے ایک فقیر نے میرے پاس آئی اپنی دونوں بیٹیوں کو لیے ہوئے میں نے اس کو تین کھجوریں دیں اس نے ہر ایک بیٹی کو ایک ایک کھجور دی اور تیسری کھجور کھانے کے لیے منہ سے لگا لی اتنے میں اس کی بیٹیوں نے (وہ کھجور بھی مانگی کھانے کو) اس نے اس کھجور کے جس کو خود کھانا چاہتی تھی دو ٹکڑے کئے مجھے یہ حال دیکھ کر تعجب ہوا میں نے جو اس نے کیا تھا رسول اللہ ﷺ سے بیان کیا آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے اس سبب سے اس کے لیے جنت واجب کر دی یا

السَّوَاءُ كَحَامِلِ الْمِسْكِ وَنَافِخِ الْكَبِيرِ فَحَامِلِ الْمِسْكِ إِمَّا أَنْ يَخْذِيكَ وَإِمَّا أَنْ تَبْتَاعَ مِنْهُ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا طَيِّبَةً وَنَافِخِ الْكَبِيرِ إِمَّا أَنْ يُحْرِقَ ثِيَابَكَ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ رِيحًا خَبِيثَةً))

بَابُ فَضْلِ الْإِحْسَانِ إِلَى الْبَنَاتِ

۶۶۹۳- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ جَاءَنِي امْرَأَةٌ وَرَعَهَا ابْتِثَانٌ لَهَا فَسَأَلْتَنِي فَلَمْ تَجِدْ عِنْدِي شَيْئًا غَيْرَ تَمْرَةٍ وَاحِدَةٍ فَأَعْطَيْتُهَا إِيَّاهَا فَأَخَذَتْهَا فَفَسَّمَتْهَا بَيْنَ ابْنَتَيْهَا وَلَمْ تَأْكُلْ مِنْهَا شَيْئًا ثُمَّ قَامَتْ فَخَرَجَتْ وَارْتَبَاعَهَا فَدَخَلَ عَلَيَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَدَّثَنِي حَدِيثَهَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَنِ ابْتَلَى مِنْ الْبَنَاتِ بَشِيئَةٍ فَأَخْسَنَ إِلَيْهِنَّ كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنْ النَّارِ))

۶۶۹۴- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ جَاءَنِي مِسْكِيَّةٌ تَحْمِلُ ابْنَتَيْنِ لَهَا فَأَعْطَيْتُهَا ثَلَاثَ تَمَرَاتٍ فَأَعْطَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا تَمْرَةً وَرَفَعَتْ إِلَيَّ فِيهَا تَمْرَةً لِأَأْكُلَهَا فَاسْتَطَعْتُمْنَاهَا ابْتِثَانًا فَفَسَّمْتُ التَّمْرَةَ الَّتِي كَانَتْ تُرِيدُ أَنَا تَأْكُلَهَا بَيْنَهُمَا فَأَعْجَبَنِي شَأْنُهَا فَذَكَرْتُ الَّذِي صَنَعْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ ((إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَوْجَبَ لَهَا بِهَا الْجَنَّةَ أَوْ أَغْفَقَهَا بِهَا مِنْ

لہ ہوتا ہے اگر بکری نہ دیکھے جب بھی اس کا اثر ضرر ہو تا ہے اور اگلے درجہ یہ ہے کہ نیک اور عبادت کی لذت کم ہو جاتی ہے نووی نے کہا اس حدیث سے یہ نیکاکہ مشک پاک ہے اور اس پر اجماع ہے علماء کا لیکن شیخہ سے اس کی نجاست منقول ہے اور ان کا قول باطل ہے حدیث سے اور اجماع سے اور ہمیشہ مسلمان مشک لگاتے ہوئے آئے اور بیچتے ہوئے۔ ابھی مختصراً

النار))۔

اس کو جہنم سے آزاد کر دیا۔

۶۶۹۵- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَنْ عَالَ جَارَيْنِ حَتَّى تَبْلُغَا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنَا وَهُوَ)) وَضُمَّ أَصَابُهُ.

۶۶۹۵- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص دو لڑکیوں کو پالے ان کے جوان ہونے تک قیامت کے دن میں اور وہ اس طرح سے آویں گے اور آپ نے اپنی انگلیوں کو ملایا (یعنی میرا اس کا ساتھ ہوگا قیامت کے دن مسلمان کو چاہیے کہ اگر خود اس کی لڑکیاں ہوں تو خیر و نہ دو جہنم لڑکیوں کو پالے اور جوان ہونے پر ان کا نکاح کر دیوے تاکہ حضرت کا ساتھ اس کو نصیب ہو۔

بَابُ قَضَائِ مَنْ يَمُوتُ لَهُ وَلَدٌ فَخَصْبُهُ

باب: جس شخص کا بچہ مرے اور وہ صبر کرے

۶۶۹۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَا يَمُوتُ بِإِحْدَى مِنَ الْمُسْلِمِينَ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوُلْدِ قَضَاهُ النَّارُ إِلَّا تَجَلَّةَ الْقَسَمِ)).

۶۶۹۶- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس مسلمان کے تین بچے مر جاویں اس کو جہنم کی آگ نہ لگے گی مگر قسم اتارنے کے لیے (یعنی اللہ تعالیٰ نے جو فرمایا کہ تم میں سے کوئی ایسا نہیں ہے جو دوزخ پر سے نہ گزرے اس وجہ سے اس کا بھی گزر دوزخ پر سے ہوگا پر اور کسی طرح عذاب نہ ہوگا۔

۶۶۹۷- عَنْ الزُّهْرِيِّ يَشْتَاوُ مَالِكُ وَبَعْضُ حَدِيثِهِ إِلَّا أَنَّ فِي حَدِيثِ سُفْيَانَ ((فَيُلْجِ النَّارُ إِلَّا تَجَلَّةَ الْقَسَمِ)).

۶۶۹۷- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر رہا۔

۶۶۹۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِيَسْمُوَ مِنَ الْأَنْصَارِ ((لَا يَمُوتُ بِإِحْدَاكُمُ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوُلْدِ فَخَصْبُهُ إِلَّا دَخَلَتْ الْجَنَّةَ)) فَقَالَتْ امْرَأَةٌ مِنْهُنَّ أَوْ اثْنَيْنِ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((أَوْ اثْنَيْنِ)).

۶۶۹۸- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انصار کی عورتوں سے فرمایا تم میں سے جس کے تین لڑکے مر جاویں اور وہ خدا کی رضا مندی کے واسطے صبر کرے تو جنت میں جاوے گی ایک عورت بولی یا رسول اللہ ﷺ اگر وہ بچے مر میں آپ نے فرمایا وہی کہی۔

۶۶۹۹- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ جَاءَتْ امْرَأَةٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَهَبَ الرَّحَالُ بِحَدِيثِكَ فَأَجْعَلْ لَنَا مِنْ نَفْسِكَ يَوْمًا نَأْتِيكَ فِيهِ تَعْلَمُنَا مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللَّهُ قَالَ

۶۶۹۹- ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک عورت رسول اللہ ﷺ کے پاس آئی اور عرض کیا یا رسول اللہ ساری باتیں آپ کی مروی بنا کرتے ہیں تو ہمارے لیے بھی ایک دن مقرر کیجئے جس دن ہم آپ کے پاس آیا کریں اور آپ ہم کو وہ باتیں

سکھادیں جو اللہ تعالیٰ نے آپ کو سکھائیں آپ نے فرمایا: اچھا فلاں دن تم جمع ہونا وہ جمع ہوئیں رسول اللہ ان کے پاس تشریف لائے پھر فرمایا تم میں سے جس عورت نے اپنے آگے تین بچے بھیجے (یعنی تین بچے اس کے مرگے) تو وہ اس کی آڑ ہو جائیں گے جہنم سے ایک عورت بولی اور دو بچے دو بچے دو بچے آپ نے فرمایا اور دو بچے دو بچے دو بچے (یعنی ان کا بھی یہی حکم ہے)۔

۶۷۰۰- ترجمہ وہی ہے جو گزر اس میں اتنا زیادہ ہے کہ وہ تین بچے سیانے نہ ہوئے ہوں۔

۶۷۰۱- ابو حسان سے روایت ہے میں نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے کہا میرے دو بیٹے مر گئے تو تم مجھ سے حدیث نہیں بیان کرتے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی جس سے ہمارا دل خوش ہو انھوں نے کہا اچھا چھوٹے بچے تو جنت کے کیزے ہیں (یعنی جنت سے جدا نہ ہوں گے جیسے پانی کا کیزہ پانی سے جدا نہیں ہوتا) وہ اپنے باپوں سے ملیں گے یا ماں باپ سے اور ان کا کیزا کیزا گے یا اچھے جیسے میں اس وقت تیرے کیزے کا کنارہ پکڑے ہوں پھر نہ چھوڑیں گے یہاں تک کہ اللہ ان کو اور ان کے باپوں کو جنت میں داخل کرے گا۔

۶۷۰۲- ترجمہ وہی ہے جو گزر

۶۷۰۳- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک عورت ایک بچے کے کرائی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور عرض کیا اے نبی اللہ کے دعا کیجئے اس کے لیے (عمر دراز ہونے کی) کیونکہ میں تین بچوں کو گاڑ چکی ہوں آپ نے فرمایا تو نے ایک مضبوط آڑ کر لی جہنم سے۔

((اجْتَمِعْنَ يَوْمَ كَذَا وَكَذَا)) فَاجْتَمِعْنَ فَاتَاهُنَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَمَلَسَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَهُ اللَّهُ ثُمَّ قَالَ ((مَا مِنْكُمْ مِنْ امْرَأَةٍ تَقْدُمُ يَتِيمٍ يَدَيْهَا مِنْ وَلَدِهَا ثَلَاثَةً إِلَّا كَانُوا لَهَا حِجَابًا مِنَ النَّارِ)) فَذَاتِ امْرَأَةٍ وَاتْنَيْنِ وَاتْنَيْنِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَاتْنَيْنِ وَاتْنَيْنِ وَاتْنَيْنِ.

۶۷۰۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ ((ثَلَاثَةٌ لَمْ يَنْفَلُوا الْحَبْثَ)).

۶۷۰۱- عَنْ أَبِي حَسَّانٍ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي هُرَيْرَةَ إِنَّهُ قَدْ مَاتَ لِي ابْنَانِ فَمَا أَتَتْ مُحَدَّثِي عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِحَدِيثٍ تُطِيبُ بِهِ أَنْفُسَنَا عَنْ مَوْتَانَا قَالَ نَعَمْ ((صِبَاغُهُمْ دَعَائِمُ الْجَنَّةِ يَتَلَقَّى أَحَدُهُمْ أَبَاهُ أَوْ قَالَ أَبَوَيْهِ فَيَأْخُذُ بِرَوْبِهِ أَوْ قَالَ يَبْدُو كَمَا أَخَذَ أَنَا بِصَبْغَةِ ثَوْبِي هَذَا فَلَا يَتَأَهَى أَوْ قَالَ فَلَا يَنْتَهِي حَتَّى يَدْخُلَهُ اللَّهُ وَأَبَاهُ الْجَنَّةَ)) وَفِي رَوَاةٍ سَوِيَّةٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو السَّيْلِ.

۶۷۰۲- عَنْ التَّيْمِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ فَهَلْ سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا تُطِيبُ بِهِ أَنْفُسَنَا عَنْ مَوْتَانَا قَالَ نَعَمْ.

۶۷۰۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَتَتْ امْرَأَةً النَّبِيَّ ﷺ بِصَبِيٍّ لَهَا فَقَالَتْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ اذْغِ اللَّهُ لَهُ فَلَقَدْ ذَفَنْتُ ثَلَاثَةً قَالَ ((ذَفَنْتُ ثَلَاثَةً)) قَالَتْ نَعَمْ قَالَ ((لَقَدْ اخْطَرْتِ بِحِطَّاءٍ شَدِيدٍ مِنَ النَّارِ)) قَالَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ جَدِّهِ وَ قَالَ الْبَاهِقُونَ عَنْ طَلْحَةَ وَلَمْ يَذْكُرُوا الْجَدَّ.

۶۷۰۴- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک عورت رسول اللہ ﷺ کے پاس آئی اور عرض کیا یا رسول اللہ میرے اس بیٹے کے لیے دعا فرمائیے وہ بیمار ہے اور میں ڈرتی ہوں کہیں مر نہ جاوے میں تین بچوں کو گزند چکی ہوں آپ نے فرمایا تو نے تو ایک مضبوط روک کر لی جہنم کی۔

باب : جب خداوند کریم کسی بندے سے محبت کرتا ہے تو آسمان کے فرشتے بھی اس سے محبت کرتے ہیں ۶۷۰۵- ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ جب کسی بندے سے محبت کرتا ہے تو جبرئیل کو بلا تا ہے اور فرماتا ہے میں محبت کرتا ہوں فلاں بندے سے تو بھی اس سے محبت کر پھر جبرئیل محبت کرتے ہیں اس سے اور آسمان میں منادی کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ محبت کرتا ہے فلاں سے تم بھی محبت کرو اس سے پھر آسمان والے فرشتے اس سے محبت کرتے ہیں بعد اس کے زمین والوں کے دلوں میں وہ مقبول ہو جاتا ہے اور جب اللہ تعالیٰ دشمنی رکھتا ہے کسی بندے سے تو جبرئیل کو بلاتا ہے اور فرماتا ہے میں فلاں کا دشمن ہوں تو بھی اس کا دشمن ہو پھر وہ بھی اس کے دشمن ہو جاتے ہیں پھر منادی کر دیتے ہیں آسمان والوں میں کہ اللہ تعالیٰ فلاں کو بغض سے دشمنی رکھتا ہے تم بھی اس سے دشمنی رکھو وہ بھی اس کے دشمن ہو جاتے ہیں بعد اس کے زمین والوں کے دلوں میں اس کی دشمنی جم جاتی ہے (یعنی زمین میں بھی جو اللہ کے نیک بندے یا فرشتے ہیں وہ اس کے دشمن رہتے ہیں سچ ہے ۔

از خدا عظمیٰ ہم چیز از تو گشت۔)

۶۷۰۶- ترجمہ وہی ہے جو گزرا

۶۷۰۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَتْ امْرَأَةٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ بَابِنَ لَهَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ يَشْكِينِي وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْهِ قَدْ ذُقْتُ ثَلَاثَةَ قَالٍ ((لَقَدْ احْتَطَرْتُ بِحِطَابٍ شَدِيدٍ مِنَ النَّارِ)) قَالَ زَهْرٌ عَنْ طَلْقٍ وَتَمْ يَذْكُرُ الْكَلْبَةَ.

بَاب إِذَا أَحَبَّ اللَّهُ عَبْدًا حَبَّيْهُ

إِلَى عِبَادِهِ

۶۷۰۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَهَبِيَّ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنَّ اللَّهَ إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ فَقَالَ إِنِّي أُحِبُّ فَلَانًا فَأَحِبَّهُ قَالَ فَيَحِبُّهُ جِبْرِيلُ ثُمَّ يُنَادِي فِي السَّمَاءِ فَيَقُولُ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فَلَانًا فَأَحِبُّوهُ فَيَحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ قَالَ ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَوْلُ فِي الْأَرْضِ وَإِذَا أَبْغَضَ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ فَيَقُولُ إِنِّي أَبْغَضُ فَلَانًا فَأَبْغَضَهُ قَالَ فَيَبْغِضُهُ جِبْرِيلُ ثُمَّ يُنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ إِنَّ اللَّهَ يُبْغِضُ فَلَانًا فَأَبْغِضُوهُ قَالَ فَيَبْغِضُونَهُ ثُمَّ تَوْضَعُ لَهُ الْبُغْضَاءُ فِي الْأَرْضِ))

۶۷۰۶- عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ حَدَّثَهُ الْعَلَاءُ بْنِ الْمُسَيَّبِ لَيْسَ فِيهِ ذِكْرُ الْبُغْضِ.

۶۷۰۷- ابو صالح سے روایت ہے ہم عرفات میں تھے تو عمر بن عبد العزیز جو حاجیوں کے سرور تھے نکلے لوگ کھڑے ہو گئے ان کے دیکھنے کو میں نے اپنے باپ سے کہا اے بابا میں سمجھتا ہوں اللہ تعالیٰ دوست رکھتا ہے عمر بن عبد العزیز کو۔ باپ نے پوچھا کیوں؟ میں نے کہا اس واسطے کہ لوگوں کے دلوں میں ان کی محبت پڑ گئی ہے انھوں نے کہا قسم ہے میرے باپ (کے پیدا کرنے والے) کی میں نے ابو ہریرہ سے سنا ہے وہ حدیث بیان کرتے تھے رسول اللہ کی پھر بیان کیا اسی طرح جیسے اوپر گزرا۔

باب: رعوں کے جھنڈ جھنڈ ہیں

۶۷۰۸- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ نے فرمایا رعوں کے جھنڈ جھنڈ ہیں پھر جنھوں نے ان میں سے ایک دوسرے کی پچان کی تھی وہ دنیا میں بھی دوست ہوتی ہے اور جو وہاں الگ تھیں یہاں بھی الگ رہتی ہیں۔

۶۷۰۹- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا لوگوں کی بھی مثال ایسی ہے جیسے کانوں کی سونے اور چاندی کی جاہلیت کے زمانے میں جو لوگ بہتر تھے اسلام کے زمانے میں بھی وہی بہتر ہیں (یعنی جو اس وقت میں شریف اور نیک ذات اور خوش خلق تھے یا شجاع اور بہادر تھے وہ اسلام میں بھی ایسے ہیں جب سمجھا رہے ہوں اور رعوں کے جھنڈ جھنڈ الگ ہیں پھر جن رعوں کو ایک دوسرے سے وہاں پچان تھی دنیا میں بھی ان میں الفت ہوتی اور جو وہاں غیر تھیں وہ یہاں بھی غیر رہیں۔

باب: آدمی اسی کے ساتھ ہو گا جس سے دوستی رکھے

۶۷۱۰- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک گنوار

۶۷۰۷- عَنْ أَبِي أَبِي صَالِحٍ قَالَ كُنَّا بِعَرَفَاتٍ فَمَرَّ عَمْرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَهُوَ عَلَى الْمَرْيَمِ فَقَامَ النَّاسُ يَنْظُرُونَ إِلَيْهِ فَقُلْتُ يَا أَبِي يَا أَبَتَ ابْنِي أَرَى اللَّهَ يُجِيبُ عَمْرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ وَمَا ذَلِكَ قُلْتُ لِمَا لَهُ مِنَ الْحُبِّ فِي قُلُوبِ النَّاسِ فَقَالَ يَا بَيْتُكَ أَتَيْتَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ ذَكَرَ بِجَنَلٍ حَدِيثَ حَرِيرٍ عَنْ سُهَيْلٍ.

بَابُ الْأَرْوَاحِ جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ

۶۷۰۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((الْأَرْوَاحُ جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ فَمَا تَعَارَفَ مِنْهَا اتَّعَلَفَ وَمَا تَنَافَرَ مِنْهَا اخْتَلَفَ))

۶۷۰۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ بِحَدِيثٍ يَرْفَعُهُ قَالَ ((النَّاسُ مَعَادِنٌ كَمَعَادِنِ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ خِيَانَتُهُمْ فِي الْفَاجِئَةِ خِيَانَتُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا لَفَقُوا وَالْأَرْوَاحُ جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ فَمَا تَعَارَفَ مِنْهَا اتَّعَلَفَ وَمَا تَنَافَرَ مِنْهَا اخْتَلَفَ))

بَابُ النِّمْرِءِ مَعَ مَنْ أَحَبَّ

۶۷۱۰- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

(۶۷۰۸) ☆ پچان سے یہ غرض ہے کہ ایک صفات کی تحسین یا سعادۃ اور شقاۃ میں موافق تحسین غرض یہ کہ اچھی زوجین دنیا میں بھی آپس میں دوست ہوتی ہیں اور بری بروں کی۔

أَنَّ أَعْرَابِيًّا قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَتَى السَّاعَةُ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَا أَعْدَدْتُ لَهَا)) قَالَ حُبُّ اللَّهِ وَرَسُولِهِ قَالَ ((أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ))

نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا قیامت کب ہے؟ آپ نے فرمایا تو نے قیامت کے لیے کیا سامان کیا ہے؟ وہ بولا اللہ اور اس کے رسول کی محبت آپ نے فرمایا تو اس کے ساتھ ہوگا جس سے محبت رکھے (کو اور اعمال کم ہوں)۔

۶۷۱۱- عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَتَى السَّاعَةُ قَالَ ((وَمَا أَعْدَدْتُ لَهَا)) فَلَمْ يَذْكُرْ كَثِيرًا قَالَ وَلَكِنِّي أَحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ قَالَ ((أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ))

۶۷۱۱- ترجمہ وہی ہے جو گزر اس میں یہ ہے کہ اس گنوار نے بہت سامان بیان کیا اور کہا لیکن میں محبت رکھتا ہوں اللہ اور اس کے رسول سے۔

۶۷۱۲- عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَوَّاهُ غَيْرُهُ أَنَّهُ قَالَ مَا أَعْدَدْتُ لَهَا مِنْ كَثِيرٍ أَحَبُّهُ عَلَيْهِ نَفْسِي.

۶۷۱۲- ترجمہ وہی ہے جو گزر اس میں یہ ہے کہ اس گنوار نے کہا میں نے تو قیامت کے لیے کوئی بڑا سامان نہیں کیا ہے جس پر اپنی تعریف کروں۔

۶۷۱۳- أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَمِعَ رَوَايَةً عَنْ أَبِي خُضَيْمٍ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَيْفَ بَدَأَ عَرَضَ كَيْفَ بَدَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَتَى السَّاعَةُ قَالَ ((وَمَا أَعْدَدْتُ لِلْسَّاعَةِ)) قَالَ حُبُّ اللَّهِ وَرَسُولِهِ قَالَ ((فَإِنَّكَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ)) قَالَ أَنَسٌ قُلْنَا فَرِحْنَا بَعْدَ الْإِسْلَامِ فَرَحًا أَشَدَّ مِنْ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((فَإِنَّكَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ)) قَالَ أَنَسٌ قَالَا أَحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ فَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ مَعَهُمْ وَإِنْ لَمْ أَعْمَلْ بِأَعْمَالِهِمْ.

۶۷۱۳- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ قیامت کب ہے آپ نے فرمایا تو نے قیامت کے لیے کیا تیار کیا ہے وہ بولا اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی محبت کو آپ نے فرمایا تو تو اسی کے ساتھ ہوگا جس سے محبت رکھے انس نے کہا ہم اسلام کے بعد کسی چیز سے اتنا خوش نہیں ہوئے جتنا اس حدیث کے سننے سے ہوئے انس نے کہا میں تو محبت رکھتا ہوں اللہ سے اور اس کے رسول سے اور ابو بکر اور عمرؓ سے اور مجھے امید ہے کہ قیامت کے دن میں ان کے ساتھ ہوں گا گو میں نے ان کے سے اعمال نہیں کئے۔

۶۷۱۴- عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَلَمْ يَذْكُرْ قَوْلَ أَنَسٍ قَالَا أَحِبُّ وَمَا بَعْدَهُ.

۶۷۱۴- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۷۱۵- عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ قَالَ يَسْتَأْذِنُنَا

۶۷۱۵- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں اور

(۶۷۱۴) ☆ نووی نے کہا اللہ اور اس کے رسول کی محبت کی غفلت یہ ہے کہ ان دونوں کے حکم پر چلے اور جس سے منع کیا ہے اس سے باز رہے اور شرع پر قائم رہے اور محبت میں صلحیں کی یہ ضروری نہیں کہ ان کے برابر اعمال کرے ورنہ وہ تو ان کے مثل ہو جائے گا۔ بیت

لحب الصالحين ولست منهم لعل الله يرفقون صلاحاً

رسول اللہ ﷺ دو دنوں مسجد سے نکل رہے تھے اسے میں ایک شخص ہم کو ملا مسجد کے ساتھ ان کے پاس اور بولایا رسول اللہ ﷺ قیامت کب ہوگی آپ نے فرمایا تو نے کیا سامان تیار کیا ہے قیامت کے لیے یہ سن کر وہ شخص دب گیا پھر بولایا رسول اللہ میں نے تو کچھ بہت نماز اور روزہ اور صدقہ تیار نہیں کیا البتہ میں محبت رکھتا ہوں اللہ سے اور اس کے رسول سے آپ نے فرمایا تو اسی کے ساتھ ہو گا جس سے محبت رکھے۔

۶۷۱۶- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۷۱۷- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۷۱۸- عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے کہ رسول اللہ کے پاس ایک شخص آیا اور بولایا رسول اللہ آپ کیا فرماتے ہیں اس شخص کے باب میں جو محبت رکھے ایک قوم سے اور اس قوم کے سے عمل نہ کرے آپ نے فرمایا آدمی اسی کے ساتھ ہو گا جس سے محبت کرے۔

۶۷۱۹- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۶۷۲۰- ابو موسیٰ سے بھی ایسے ہی روایت ہے۔

باب: نیک آدمی کی تعریف دنیا میں اس کو خوشی ہے
۶۷۲۱- ابو ذر سے روایت ہے رسول اللہ سے کہا گیا آپ کیا فرماتے ہیں اس شخص کے باب میں جو اچھے اعمال کرتا ہے اور لوگ اس کی تعریف کرتے ہیں آپ نے فرمایا یہ بالفعل خوشخبری ہے مومن کو (یعنی آخرت میں جو ثواب اور اجر ہے وہ تو اُنک ہے یہ دنیا میں خوشی ہے اس کے لیے کہ لوگ اس کی تعریف کرتے ہیں)۔

۶۷۲۲- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَارِجِينَ مِنَ الْمَسْجِدِ فَلَقِينَا رَجُلًا عِنْدَ سِدَّةِ الْمَسْجِدِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَتَى السَّاعَةُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَا أَغْنَيْتُ لَهَا)) قَالَ تَكَالَى الرَّجُلُ اسْتَحْكَانًا ثُمَّ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَغْنَيْتُ لَهَا كَثِيرَ صَلَاةٍ وَلَا صِيَامٍ وَلَا صَدَقَةٍ وَلَكِنِّي أَحْبَبْتُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ قَالَ ((فَأَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ))۔

۶۷۱۶- عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ يَنْخُورُ۔

۶۷۱۷- عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا الْحَدِيثِ۔

۶۷۱۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ تَرَى فِي رَجُلٍ أَحَبَّ قَوْمًا وَلَمَّا يَلْحَقْ بِهِمْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((الْمَوْرَةُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ))۔

۶۷۱۹- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِعِلَلِهِ۔

۶۷۲۰- عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ رَجُلٌ فَذَكَرَ بِعِلَلٍ حَدِيثِ جَرِيرٍ عَنِ الْأَعْمَشِ۔

بَابُ الْفَنَاءِ عَلَى الصَّالِحِ لِمَا تَصَرُّهُ

۶۷۲۱- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَأَيْتَ الرَّجُلَ يَمُوتُ بِعَمَلٍ مِنَ الْعَمَلِ مِنَ الْخَيْرِ وَيَحْمَدُهُ النَّاسُ عَلَيْهِ قَالَ بَلْتُكَ تِلْكَ عَاجِلُ بُشْرَى الْمُؤْمِنِ۔

۶۷۲۲- عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْحَوَظِيِّ بِإِسْنَادٍ حَمَّادٍ

بْنِ زَيْدٍ بِعِلَلٍ حَدِيثِهِ غَيْرَ أَنَّهُ فِي حَدِيثِهِمْ عَنْ شُعْبَةَ غَيْرِ عَبْدِ الصَّمَدِ رَجُلِهِ الْمُنَاسُ عَلَيْهِ وَفِي حَدِيثِ عَبْدِ الصَّمَدِ وَيَحْمَدُهُ النَّاسُ كَمَا قَالَ حَمَّادٌ۔

کِتَابُ الْقَدْرِ

تقدیر کے مسائل

۶۷۲۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ خَدَّنا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ ((إِنَّ أَحَدَكُمْ يُجْمَعُ خَلْقُهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا ثُمَّ يَكُونُ فِي ذَلِكَ عِلْقَةً مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ يَكُونُ فِي ذَلِكَ مُصَفَّةً مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ يُرْسَلُ الْمَلَكُ فَيَنْفَخُ فِيهِ الرُّوحَ وَيُؤَمَّرُ بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ بِكُتُبٍ رِزْقِهِ وَأَجَلِهِ وَعَمَلِهِ وَشَقِيٍّ أَوْ سَعِيدٍ فَأَوَّلُهَا لَا إِلَهَ غَيْرُهُ إِنْ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ فَيَدْخُلُهَا وَإِنْ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا))

۶۷۲۳- عبد اللہ سے روایت ہے حدیث بیان کی ہم سے رسول اللہ ﷺ نے اور آپ سے ہیں سچے کئے ہوئے بے شک تم میں سے ہر ایک آدمی کا تقدیر اس کی ماں کے پیٹ میں چالیس دن جمع رہتا ہے پھر چالیس دن میں لہو کی پھلکی ہو جاتا ہے پھر چالیس دن میں گوشت کی بوٹی بن جاتا ہے پھر خدا تعالیٰ اس کی طرف فرشتے کو بھیجتا ہے وہ اس میں روح پھونکتا ہے اور چار باتوں کا اس کو حکم ہوتا ہے کہ اس کی روزی لکھتا ہے (یعنی محتاج ہو گا یا مالدار) اور اس کی عمر لکھتا ہے (کہ کتنا ہے گا) اور اس کے عمل لکھتا ہے (کہ کیا کیا کرے گا) اور یہ لکھتا ہے کہ نیک بخت (بہشتی) ہو گا یا بد بخت (دوزخی) ہو گا سو میں قسم کھاتا ہوں اس کی کہ جس کے سوا کوئی معبود نہیں کہ بے شک تم لوگوں میں سے کوئی بہشتیوں کے کام کیا کرتا ہے یہاں تک کہ اس میں اور بہشت میں ہاتھ بھر کا فرق رہ جاتا ہے (یعنی بہت قریب ہو جاتا ہے) پھر تقدیر کا لکھا اس پر غالب ہو جاتا ہے سو وہ دوزخیوں کے کام کرنے لگتا ہے پھر دوزخ میں جاتا ہے اور مقرر کوئی آدمی عمر پھر دوزخیوں کے کام کیا کرتا ہے یہاں تک کہ دوزخ میں اور اس میں سوائے ایک ہاتھ بھر کے کچھ فرق نہیں رہتا ہے پھر تقدیر کا لکھا اس پر غالب ہوتا ہے سو بہشتیوں کے کام کرنے لگتا ہے پھر بہشت میں جاتا ہے۔

(۶۷۲۳) ☆ اس حدیث میں انسان کی ابتدا اور انتہا اور تقدیر کا بیان ہے عوام لوگ اس کا مطلب قصو اس تقدیر کا مفہوم نہیں سمجھ سکتے اس کے سمجھنے کو بہت علم اور صاف ذہن چاہیے لیکن اتنا چاہتا چاہیے کہ جب خاتمے پر ہمارے ظہیر الازکی اپنی عبادت اور زندگی پر محمڈ ﷺ کرے اس واسطے کہ خاتمے کا حال کیا معلوم ہے کہ کیا ہو گا اور کسی گنہگار کو کچھ دوزخی نہ جانا چاہیے شاید کہ مرتے وقت اس کا خاتمہ بخیر ہو بعض نادان کہتے ہیں کہ جب خاتمے پر بات رہی تو جوئی میں عیش کرنی چاہیے حقیقی میں توبہ کر لیں گے سو یہ شیطان نے ان کو دھوکا دیا ہے اس واسطے کہ ان

۶۷۲۴- ترجمہ وہی جو گزرا

۶۷۲۴- عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ قَالَ فِي حَدِيثٍ وَكَيْفَ ((إِنْ خَلَقَ أَخَذَكُمْ يُجْمَعُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً)) وَ قَالَ فِي حَدِيثٍ مُعَاذٍ عَنْ شُعْبَةَ ((أَرْبَعِينَ لَيْلَةً أَرْبَعِينَ يَوْمًا)) وَأَمَّا فِي حَدِيثٍ بَحْرِيٍّ وَبُخَارِيٍّ ((أَرْبَعِينَ يَوْمًا))۔

۶۷۲۵- حذیفہ بن اسید سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا فرشتہ نطفے کے پاس جاتا ہے جب وہ بچہ دانی میں جم جاتا ہے چالیس یا پینتالیس دن کے بعد اور کہتا ہے اے رب اس کو بد بخت لکھوں یا نیک بخت پھر جو پروردگار کہتا ہے ویسا ہی لکھتا ہے پھر کہتا ہے مرد لکھوں یا عورت پھر جو پروردگار فرماتا ہے ویسا لکھتا ہے اور اس کا عمل اور عمر اور روزی لکھتا ہے پھر کتاب لپیٹ دی جاتی ہے نہ اس سے کوئی چیز بڑھتی ہے نہ کھتی۔

۶۷۲۵- عَنْ حَذِيفَةَ بْنِ أَبِي سَيْدٍ يُبْلَغُ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ قَالَ ((يَدْخُلُ الْمَلَكُ عَلَى النُّطْفَةِ بَعْدَ مَا تَسْتَقَرُّ فِي الرَّحِمِ بِأَرْبَعِينَ أَوْ خَمْسَةَ وَأَرْبَعِينَ لَيْلَةً يَقُولُ يَا رَبِّ أَنْتَهَى أَوْ سَعِدَ فَيَكْتُبَانِ يَقُولُ أَيُّ رَبِّ أَذْكَرُ أَوْ أَتَنَّى فَيَكْتُبَانِ وَيَكْتُبُ عَمَلَهُ وَأَثَرَهُ وَأَجَلَهُ وَرِزْقَهُ ثُمَّ تَطْوَى الْعَصْفُ فَلَا يُزَادُ فِيهَا وَلَا يُنْقُصُ))۔

۶۷۲۶- عبداللہ بن مسعود کہتے تھے بد بخت وہ ہے جو اپنی ماں کے پیٹ سے بد بخت ہے اور نیک بخت وہ ہے جو دوسروں سے فصاحت پاوے عامر بن واثلہ عبداللہ بن مسعود سے یہ سن کر رسول اللہ ﷺ کے ایک صحابی کے پاس آئے جن کو حذیفہ بن اسید غفاری کہتے تھے اور ان سے یہ حدیث بیان کی کہا بغیر عمل کے آدمی کیسے بد بخت ہوگا حذیفہ بولے تو اس سے تعجب کرتا ہے میں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے فرماتے تھے جب نطفہ پر پینتالیس راتیں گزر جاتی ہیں تو اللہ تعالیٰ ایک فرشتہ بھیجتا ہے اس کے پاس وہ اس کی صورت بناتا ہے اور اس کے کان آکھ لکھ لکھال اور گوشت اور ہڈی بناتا ہے پھر عرض کرتا ہے اے پروردگار یہ مرد ہو یا عورت پھر جو پروردگار چاہتا ہے وہ حکم دیتا ہے اور فرشتہ لکھ لیتا ہے پھر عرض

۶۷۲۶- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ يَقُولُ الشَّيْءُ مِنْ شَيْءٍ فِي بَطْنِ أُمِّهِ وَالسَّعِيدُ مِنْ وَعْظٍ وَغَيْرِهِ فَأَمَّا رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يُقَالُ لَهُ حَدِيثُهُ مِنْ أَبِيهِ الْغِفَارِيِّ فَحَدَّثَهُ بِذَلِكَ مِنْ قَوْلِ ابْنِ مَسْعُودٍ فَقَالَ وَكَيْفَ يَكُونُ رَجُلٌ بَغِيرَ عَمَلٍ فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ أَتَحِبُّ مِنْ ذَلِكَ فَأَنَّى سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((إِذَا مَرَّ بِالنُّطْفَةِ ثِنْتَانِ وَأَرْبَعُونَ لَيْلَةً بَعَثَ اللَّهُ إِلَيْهَا مَلَكًا فَصَوَّرَهَا وَخَلَقَ سَمْعَهَا وَبَصَرَهَا وَجَلَدَهَا وَلَحَمَهَا وَعِظَامَهَا ثُمَّ قَالَ يَا رَبِّ أَذْكَرُ أَمْ أَتَنَّى فَيَقْضِي رُبُّكَ مَا شَاءَ

لہ شیعہ تک جینے کا کہاں سے یقین ہو شاید جو انی میں موت آجائے بلکہ ہر دم موت سر پہ کھڑی ہے مائل آدمی اگر غور کرے تو اس کو کسی وقت خدا سے غافل ہونا لازم نہیں اس واسطے کہ ہمیں نفس نفس و انہیں بود الہی اپنے کرم سے ہم کو نفس اور شیطان کے چال سے نکال اور ہمارا تہذیب کر آمین۔ (تختہ الاخبار)

کرتا ہے اے پروردگار اس کی عمر کیا ہے پھر جو پروردگار چاہتا ہے وہ حکم کرتا ہے اور فرشتہ لکھ لیتا ہے پھر عرض کرتا ہے اے پروردگار اس کی روزی کیا ہے پھر جو پروردگار چاہتا ہے وہ حکم کرتا ہے اور فرشتہ لکھ لیتا ہے پھر وہ فرشتہ اپنے ہاتھ میں یہ کتاب باہر لے کر نکلتا ہے اور اس سے کوئی نہ بڑھتا ہے نہ گھٹتا ہے۔

۶۵۲۷- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

وَيَكْتُبُ الْمَلَكُ ثُمَّ يَقُولُ يَا رَبِّ أَجَلُهُ قَبْلُ
رَبُّكَ مَا شَاءَ وَيَكْتُبُ الْمَلَكُ ثُمَّ يَقُولُ يَا رَبِّ
رِزْقُهُ فَيَقْضِي رَبُّكَ مَا شَاءَ وَيَكْتُبُ الْمَلَكُ ثُمَّ
يَخْرُجُ الْمَلَكُ بِالصَّحِيفَةِ فِي يَدَيْهِ فَلَا يَزِيدُ
عَلَى مَا أَمَرَ وَلَا يَنْقُصُ)).

۶۷۲۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ يَقُولُ رَسَايُ
الْحَدِيثِ بِعَثَلٍ حَدِيثُ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ.

۶۷۲۸- عَنْ أَبِي سَرِيحَةَ حَدَّثَنِي عَنْ أَبِي
الْفَارِيِّ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْتِي
هَاتَيْنِ يَقُولُ ((إِنَّ النُّفُتَةَ تَقَعُ فِي الرَّجِيمِ
أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ يَتَصَوَّرُ عَلَيْهَا الْمَلَكُ)) قَالَ
زُهَيْرٌ حَمِيئُهُ قَالَ الَّذِي يَخْلُقُهَا يَقُولُ يَا رَبِّ
أَذْكَرُ أَوْ أُنْثَى فَيَجْعَلُهُ اللَّهُ ذَكَرًا أَوْ أُنْثَى ثُمَّ
يَقُولُ يَا رَبِّ أَسْوِيٌّ أَوْ غَيْرُ سَوِيٍّ فَيَجْعَلُهُ اللَّهُ
سَوِيًّا أَوْ غَيْرُ سَوِيٍّ ثُمَّ يَقُولُ يَا رَبِّ مَا رِزْقُهُ مَا
أَجَلُهُ مَا عِلْقُهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ اللَّهُ شَقِيًّا أَوْ سَعِيدًا.

۶۷۲۹- عَنْ حَدَّثَنِي عَنْ أَبِي سَرِيحَةَ الْفَارِيِّ
صَاحِبِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَفَعَ الْحَدِيثَ إِلَى
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ((أَنَّ مَلَكًا مُوَكَّلًا بِالرَّجِيمِ إِذَا
أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَخْلُقَ شَيْئًا يَأْذَنُ اللَّهُ لِبَصِيغٍ
وَأَرْبَعِينَ لَيْلَةً)) ثُمَّ ذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِهِمْ.

۶۷۳۰- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
وَرَفَعَ الْحَدِيثَ أَنَّهُ قَالَ ((إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ
وَكَّلَ بِالرَّجِيمِ مَلَكًا فَيَقُولُ أَيُّ رَبِّ نُفُتَةٍ أَيُّ
رَبِّ عِلْقَةٍ أَيُّ رَبِّ مُصَفَّةٍ فَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ أَنْ
يَقْضِيَ خَلْقًا قَالَ قَالَ الْمَلَكُ أَيُّ رَبِّ ذَكَرٌ أَوْ

۶۷۲۸- ابوسریحہ حدیث بن اسید غفاری سے روایت ہے میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے ان دونوں کانوں سے آپ فرماتے تھے نفثہ ماں کے پیٹ میں چالیس راتوں تک یوں ہی رہتا ہے پھر فرشتہ اس پر اترتا ہے یعنی وہ فرشتہ جو اس کو پتلا بناتا ہے وہ کہتا ہے اے پروردگار یہ مرد ہو گا یا عورت پھر اللہ تعالیٰ اس کو مرد کرتا ہے اے پروردگار یہ پورا ہو یا ناقص پھر اللہ تعالیٰ اس کو پورا کرتا ہے یا ناقص پھر کہتا ہے اے پروردگار اس کی روزی کیا ہے اس کی عمر کیا ہے اس کے اخلاق کیسے ہیں پھر اللہ تعالیٰ اس کو بد بخت کرتا ہے یا نیک بخت۔

۶۷۲۹- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں یہ ہے کہ ایک فرشتہ جو موکل ہے رحم پر جب اللہ تعالیٰ کچھ پیدا کرنا چاہتا ہے چالیس پر کنی راتوں کے بعد پھر بیان کیا وہی جو گزرا۔

۶۷۳۰- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے رحم پر ایک فرشتہ کو مقرر کیا ہے وہ کہتا ہے اے رب ابھی نفثہ ہے اے رب اب لہو کی پتلی ہے اے رب اب گوشت کی بوٹی ہے پھر جب اللہ تعالیٰ کچھ پیدا کرنا چاہتا ہے تو فرشتہ عرض کرتا ہے یہ مرد ہے یا عورت نیک ہے یا بد اس

کی روزی کیا ہے اس کی عمر کیا ہے پھر جو حکم ہوتا ہے ویسا ہی لکھ لیا جاتا ہے اپنی ماں کے پیٹ میں۔

أَتَى شَقِيٍّ أَوْ سَعِيدٍ فَمَا الرِّزْقُ فَمَا الْآجِلُ
فَبُكْتُ كَذَلِكَ فِي بَطْنِ أُمِّهِ

۶۷۳۱- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا فِي
خَنَازِيرَ فِي بَيْعِ الْفَرَقِ قَاتَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
فَقَعَدَ وَقَعَدْنَا حَوْلَهُ رَمَعَهُ مِخْصَرَةٌ فَكُنْزٌ فَحَتَلْ
يَنْكُتُ بِمِخْصَرَتِهِ ثُمَّ قَالَ ((مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ
مَا مِنْ نَفْسٍ مُتَفَوِّسَةٍ إِلَّا وَقَدْ كَتَبَ اللَّهُ
مَكَانَهَا مِنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ وَإِلَّا وَقَدْ كُتِبَتْ شَقِيَّةٌ
أَوْ سَعِيدَةٌ)) قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَفَلَا
نَمُكُّتُ عَلَى كِتَابِنَا وَنُدْعُ الْعَمَلَ فَقَالَ ((مِنْ
كَانَ مِنْ أَهْلِ السَّعَادَةِ فَسَيَصِيرُ إِلَى عَمَلٍ
أَهْلِ السَّعَادَةِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الشَّقَاوَةِ
فَسَيَصِيرُ إِلَى عَمَلٍ أَهْلِ الشَّقَاوَةِ لَقَدْ أَغْمَلُوا
فَكُلٌّ مَبْسُورٌ أَمَّا أَهْلُ السَّعَادَةِ فَيَسْرُونَ لِعَمَلٍ
أَهْلِ السَّعَادَةِ وَأَمَّا أَهْلُ الشَّقَاوَةِ فَيَسْرُونَ
لِعَمَلٍ أَهْلِ الشَّقَاوَةِ)) ثُمَّ قَرَأَ مَاذَا مِنْ أَعْطَى

(۶۷۳۱) اصحاب یہ سمجھتے تھے کہ تقدیر کے روبرو عمل بے فائدہ چیز ہے حضرت نے فرمایا تم غلط سمجھو عمل کرنا تقدیر کے مخالف نہیں اس واسطے کہ خدا نے عالم میں چیزوں کو پیدا کیا اور ہر ایک کو دوسرے سے ربط دیا اور موافق اپنی حکمت کے بعض چیز کو بعض چیز کا سبب ٹھہرایا جیسے آگھ سبب ہے چٹائی کا اور کان سبب ہے شوائب کا اور زہر سبب ہے موت کا اسی طرح نیک عمل سبب ہے عیش کا اور بد عمل سبب ہے دوزخ کا تو معلوم ہوا کہ عمل کرنا تقدیر کے مخالف نہیں اسی طرح رزق مقدر ہے اور کسب کرنا اس کا سبب ہے اور کوئی اس کو مخالف تقدیر کے نہیں جانتا۔ فرض کر لیں کہ ان احادیث کی رو سے اہل سنت کا عقیدہ ثابت ہوتا ہے کہ تقدیر حتیٰ کہ اس پر ایمان لانا واجب ہے اور اس میں بحث اور گفتگو کرنا حرام ہے کہ آدمی کی ضعیف عقل تقدیر کا پیچیدہ سمجھ نہیں سکتی اکثر بہک جاتی ہے۔ کسی نے حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے پوچھا تقدیر کے بارے میں آپ نے فرمایا کہ اندھیری رات میں سمندر میں مت گھس یعنی تقدیر کا پیچیدہ دریافت کرنا آدمی کا مقدور نہیں اس حدیث سے یہ بھی ظاہر ہے کہ تقدیر کے بھروسے پر کوشش اور محنت کا چھوڑ دینا دین اسلام کے برخلاف ہے کیونکہ آپ نے صحابہ کو کوشش اور عمل کرنے کا حکم فرمایا دین اسلام کی تعلیم یہ ہے کہ اسباب کے حاصل کرنے میں جہاں تک ممکن ہو اور جائز ہو کوشش کرے اور باوجود اس کوشش کے اپنی تقدیر پر غور نہ ہو اور اللہ تعالیٰ کی تقدیر پر بھروسہ رکھے ہمارا تو یہ اعتقاد ہے کہ دین اسلام کی تعلیم میں خوشی ہی خوشی ہے دیکھو اسی مسئلہ قدر میں مخالف فرقوں کو جب وہ کام ہوتے ہیں کہ تامل ہوتا ہے اور اپنے اسباب کے خراب ہو جانے پر کھار بچ کرتے ہیں پر مومنوں کو کچھ رنج نہیں دیتا

سو جس نے خیرات کی اور ڈر اور بہتر دین (یعنی اسلام کو سچا جانا)
سو اس پر ہم آسان کر دیں گے نیکی کرنا اور جو بخیل ہو اور بے
پرواہ بنا اور نیک دین کو اس نے جھوٹا جانا تو اس پر ہم آسان کر دیں
گے کفر کی سخت راہ۔

۶۷۳۲- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا

وَأَنفَى وَصَدَقَ بِالْحُسْنَى فَسَنِيَرَهُ لِلْإِسْرَى وَأَمَّا
مَنْ بَخِيلٌ وَاسْتَغْنَى وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَى فَسَنِيَرَهُ
لِلْإِسْرَى.

۶۷۳۱- عَنْ مَتَّوْرٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ فِي مَعْنَاهُ
وَقَالَ فَأَخَذَ عُودًا وَلَمْ يَقُلْ مِيْخَصْرَةً وَقَالَ إِنَّ
أَبِي شَيْبَةَ فِي حَدِيثِهِ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ ثُمَّ قَرَأَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۶۷۳۳- حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم ایک دین بیٹھے تھے آپ کے ہاتھ میں ایک
لکڑی تھی جس سے زمین پر لکیریں کر رہے تھے آپ نے اپنا سر
اٹھایا پھر فرمایا تم میں سے کوئی جان ایسی نہیں ہے جس کا ٹھکانا
معلوم نہ ہو گیا ہو (یعنی اللہ تعالیٰ کے علم میں) کہ جنت میں ہے یا

۶۷۳۳- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ جَالِسًا رَجُلًا يُدْعَى عُودٌ
يُنْكَتُ بِهِ فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ ((مَا مِنْكُمْ مِنْ
نَفْسٍ إِلَّا وَقَدْ عَلِمَ مَنَازِلَهَا مِنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ))
قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ قُلْهُمْ نَعْمَلُ أَفَلَا تَنْكَلُ قَالَ

لان جانتے ہیں کہ صرف کوشش سے کامیابی نہیں ہوتی بلکہ اللہ تعالیٰ کی تقدیر بھی ضروری ہے اور جو لوگ تقدیر کو نہیں مانتے ہم ان سے یوں
بحث کرتے ہیں بھلا اگر تقدیر نہ ہو تو ہر سبب پر مسبب ہو جاتا چاہے حالانکہ کسی سبب کا دنیا میں یہ حال نہیں کہ ہمیشہ مسبب اس کے بعد ہو کر سے
زہر کھاتے ہیں پر نہیں مرتے ہمیشہ ہوتا ہے پر نہیں مرتے نقص ہوتا ہے پر ہمیشہ نہیں ہوتا پانی خراب ہوتا ہے پر دبا نہیں ہوتی پانی اور ہوا
دونوں اچھے ہوتے ہیں پر ہمیشہ ہوتا ہے کوئی دوا کسی اثر کا ہمیشہ سبب نہیں مثلاً کوئین سے ہمیشہ بخار نہیں جانا کا کافور سے ہمیشہ دوا کا فائدہ نہیں
ہو تاہم ہم یہ کہتے ہیں کہ جب سبب حوام کی نظر میں بہت قیمتی ہیں وہ بھی ہمیشہ مسبب کو مستلزم نہیں مثلاً انکار سے ہمیشہ نہیں جلاتے جیسے ایک قسم
کا درغن لگائے ہیں یا بیجی لکڑی جلا میں تو نہیں جلاتے۔ وہ لوگ یہ کہتے ہیں کہ یہاں ایک مانع موجود ہے ہم یہ جواب دیتے ہیں کہ سو اس مانع
کے اور بھی سینکڑوں موافق نکلتے آتے ہیں پھر ایک بار جانے کی سبب کیونکر ٹھہری اور موافق اس قدر غیر محصور ہیں کہ ان کا مضبوط کرنا ہی
طرز تسلسل اسباب پر علم کا محیط ہوتا نہ ہوا ہے اور جو صرف سبب سے کام چلے تو چاہیے کہ کوئی مسبب بالفضل موجود نہ ہو اس لیے کہ اس کا ہونا
موقوف ہے اس کے سبب کے ہونے پر پھر اس کا ہونا اس کے سبب کے ہونے پر پس ایک ذرا سی بات کا ہونا موقوف ہے اسباب اور امور غیر
مشابہ کے ہونے پر اور امور غیر متماثل زمان غیر متماثل میں کیونکر پائے جاسکتے ہیں اب اگر زمانہ ازل میں غیر متماثل ہے تو ہر ایک مسبب واجب
بالغیر ہے اور اس کا سبب بھی واجب بالغیر ہو گا کیونکہ وہ مسبب ہے دوسرے سبب کا اور اسباب غیر متماثل ہیں اس لیے کہ زمانہ غیر متماثل فرض کیا
ہے پس واجب بالغیر یا کیا بدوں واجب بالذات کے اور یہ محال ہے کہ ماباغیر یا ماباغیر بدوں مابالذات کے پایا جاوے اور جب مابالذات کو مانا
تو تسلسل اسباب جاتا رہا اور مسبب میں مابالذات کی تاغیر سے کوئی مانع نہ رہا اور سارے اسباب کی تاغیر اسی مابالذات کی مرضی کے تابع رہے اور
یہی عین ایمان ہے۔

جہنم میں۔ لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ہم عمل کیوں کریں
بھروسہ نہ کر لیں آپ نے فرمایا ہمیں عمل کرو ہر ایک کو آسان کیا
گیا ہے وہ جس کے لیے پیدا کیا گیا ہے پھر آپ نے یہ آیت پڑھی
فَاَمَّا مَنْ اَعْطَى وَاتَّقَى - (جس کا ترجمہ اوپر مل کر ہوا)

۶۷۳۳- ترجمہ دی جو گزرا۔

۶۷۳۵- جاڑے روایت ہے سراقہ بن مالک بن جہم رسول اللہ
ﷺ کے پاس آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ ہمارا دین بیان کیجئے گیا
ہم اب پیدا ہوئے ہم جو عمل کرتے ہیں تو اس مقصد کے لیے
کرتے ہیں جس کو لکھ کر قلم سوکھ گئی اور تقدیر جاری ہو گئی یا اس
مقصد کے لیے جو آگے ہونے والا (اور پہلے سے اس کی نسبت کچھ
قرار نہیں پایا) آپ نے فرمایا نہیں بلکہ اس مقصد کے لیے عمل
کرو جس کو لکھ کر قلم سوکھ گئی اور تقدیر جاری ہو چکی سراقہ نے کہا
پھر عمل سے کیا فائدہ ہے زیر نے کہا ابو الزبیر نے کچھ بات کہی
جس کو میں نہیں سمجھ سکا میں نے پوچھا (لوگوں سے کیا کہا)
انہوں نے کہا عمل کرو ہر ایک شخص کے لیے آسان کیا گیا۔

۶۷۳۶- ترجمہ دی جو اوپر گزرا اس میں یہ ہے کہ ہر ایک کام
کرنے والے کے لیے اس کا کام آسان کیا گیا ہے۔

۶۷۳۷- عمران بن حصین سے روایت ہے لوگوں نے عرض کیا یا
رسول اللہ جنت والوں کا اور دوزخ والوں کا علم ہو گیا ہے (خداوند
تعالیٰ کو) آپ نے فرمایا میں لوگوں نے کہا پھر عمل کرنے والے
عمل کیوں کرتے ہیں آپ نے فرمایا ہر شخص کیلئے وہی کام آسان کیا
گیا ہے جس کیلئے پیدا ہوا (اب اگر اس کے ہاتھ سے اچھے کام
ہو رہے ہیں تو امید ہوتی ہے کہ اس کی تقدیر میں جنتی ہونا لکھا گیا

۶۷۳۴- عَنْ مَسْوُورٍ وَالْأَعْمَشِ أَنَّهُمَا سَمِعَا
سَعْدَ بْنَ عُبَيْدَةَ يُحَدِّثُهُ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ
السُّلَمِيِّ عَنْ عَلِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِحَدِيثِهِ
۶۷۳۵- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ جَاءَ
سَرَّاقَةُ بْنُ مَالِكٍ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ
يُنَّ لَنَا دِينًا كَمَا نَا خَلِقْنَا فَإِنَ فِيمَا الْعَمَلُ الْيَوْمَ
أَفِيمَا جَعَلْتَ بِهِ الْقُلَامَ وَجَرَحْتَ بِهِ الْمُقَادِيرَ أَمْ
فِيمَا نَسْتَقْبِلُ قَالَ ((لَا بَلَّ فِيمَا جَعَلْتَ بِهِ
الْقُلَامَ وَجَرَحْتَ بِهِ الْمُقَادِيرَ)) قَالَ فَفِيمَ الْعَمَلِ
قَالَ زَهَيْرٌ ثُمَّ نَكَلَّمَ أَبُو الزُّبَيْرِ بَشِيرٌ لَمْ أَفْهَمَهُ
فَسَأَلْتُ مَا قَالَ فَقَالَ ((اَعْمَلُوا فَكُلُّ
مَيْسَرٍ))

۶۷۳۶- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ
بِهَذَا الْمَعْنَى وَفِيهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((كُلُّ عَامِلٍ مَيْسَرٌ لِعَمَلِهِ))

۶۷۳۷- عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُ قَالَ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَغْلِبَ أَهْلُ الْجَنَّةِ مِنْ
أَهْلِ النَّارِ قَالَ فَقَالَ نَعَمْ قَالَ قِيلَ فِيمَ يَفْعَلُ
الْعَامِلُونَ قَالَ ((كُلُّ مَيْسَرٍ لِمَا خُلِقَ لَهُ))

ہے اور جو برے کام ہو رہے ہیں تو خیال ہوتا ہے کہ اس کی تقدیر میں جہنمی ہونا لکھا گیا ہے ہم کو تقدیر کا علم نہیں۔ حاصل یہ ہے کہ ہمارے اعمال کب تقدیر سے خارج ہیں وہ بھی یہ تقدیر الہی ہیں اور عذاب و ثواب اس اختیار پر ہے جو عالم اسباب ہم کو دیا گیا ہے اور چونکہ تقدیر تک ہمارا علم نہیں پہنچتا اس لیے ہم سارے کام اپنے اختیار سے کرتے ہیں اور اس کی جزا اور سزا پانے کے مستحق ہیں۔

۶۷۳۸- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۷۳۸- عَنْ قَبِيْةِ الرُّمْلِيِّ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ بِمَعْنَى حَدِيثِ حَمَّادٍ وَفِي حَدِيثِ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ.

۶۷۳۹- ابوالاسود دلی سے روایت ہے مجھ سے عمران حصین نے کہا تو کیا سمجھتا ہے آج جس کیلئے لوگ عمل کر رہے ہیں اور محنت اور مشقت اٹھا رہے ہیں آیا وہ بات فیصلہ پا چکی اور گزر گئی اگلی تقدیر کی رو سے یا آگے ہونے والی ہے رسول اللہ کی حدیث سے اور حجت سے میں نے کہا وہ بات فیصلہ پا چکی اور گزر گئی عمران نے کہا تو پھر علم لازم آیا (اس لیے کہ خدائے تعالیٰ نے جب کسی کی تقدیر میں جہنمی ہونا لکھ دیا تو پھر وہ اس کے خلاف کیونکر عمل کر سکتا ہے) یہ سن کر میں بہت گھبرایا اور میں نے کہا علم نہیں ہے اس وجہ سے کہ ہر ایک چیز اللہ کی بنائی ہوئی ہے اور اسی کی ملک ہے اس سے کوئی پوچھ نہیں سکتا اور لوگوں سے البتہ پوچھ سکتے ہیں عمران نے کہا خدا تجھ پر رحم کرے میں نے یہ اس لیے پوچھا کہ حیرتی عقل کو آزمائیں دو شخص حریہ کے رسول اللہ کے پاس آئے اور عرض کیا یا رسول اللہ آپ کیا فرماتے ہیں آج جس کے لیے لوگ عمل کر رہے ہیں اور محنت اٹھا رہے ہیں آیا اس کا فیصلہ ہو چکا اور تقدیر میں وہ بات گزر چکی یا آئندہ ہونے والا ہے اس حکم کی رو سے جس کو پیغمبر لے کر آئے اور ان پر حجت ثابت ہو چکی آپ نے فرمایا نہیں بلکہ اس بات کا فیصلہ ہو چکا اور اس کی تصدیق

۶۷۳۹- عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ الدَّلِيِّ قَالَ قَالَ لِيْ عِمْرَانُ بْنُ الْحَصَنِیْنِ أَرَأَيْتَ مَا یَعْمَلُ النَّاسُ الْیَوْمَ وَیَكْذِبُونَ فِیْهِ أَشْیَاءَ قَضِیَ عَنْهُمْ وَمَضَى عَنْهُمْ مِنْ قَدَرٍ مَا سَبَقَ أَوْ فِیْمَا یُسْتَقْبَلُونَ بِهٖ مِمَّا أَنَا لَهُمْ بِهٖ نَبِیُّهُمْ وَنَبَتْ الْحُجَّةُ عَنْهُمْ فَقُلْتُ بَلْ شَیْءٌ قَضِیَ عَنْهُمْ وَمَضَى عَنْهُمْ قَالَ فَقَالَ أَفَلَا یَكُونُ ظُلْمًا قَالَ فَفَرَعْتُ مِنْ ذَلِكَ فَرَعًا شَدِیْدًا وَقُلْتُ كُلُّ شَیْءٍ خَلَقَ اللَّهُ وَمَلَکَ یَدُوْهُ فَلَا یُسْأَلُ عَمَّا یَفْعَلُ وَهُمْ یُسْأَلُونَ فَقَالَ لِيْ یَرَحِمُكَ اللَّهُ إِنِّیْ لَمْ أَرِدْ بِمَا سَأَلْتُكَ إِلَّا بِالْحَرَرِ عَقَلْتُ إِنَّ رَجُلَیْنِ مِنْ مُّزَنَةَ أَتَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ مَا یَعْمَلُ النَّاسُ الْیَوْمَ وَیَكْذِبُونَ فِیْهِ أَشْیَاءَ قَضِیَ عَنْهُمْ وَمَضَى فِیْهِمْ مِنْ قَدَرٍ قَدْ سَبَقَ أَوْ فِیْمَا یُسْتَقْبَلُونَ بِهٖ مِمَّا أَنَا لَهُمْ بِهٖ نَبِیُّهُمْ وَنَبَتْ الْحُجَّةُ عَنْهُمْ فَقَالَ ((لَا بَلْ شَیْءٌ قَضِیَ عَنْهُمْ وَمَضَى فِیْهِمْ وَتَصْلِیْقُ ذَٰلِكَ فِی

اللہ کی کتاب سے ہوتی ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا قسم ہے جان کی اور قسم ہے اس کی جس نے بنیاس کو پھر بتادی اس کو برائی اور بھلائی۔

۶۷۴۰- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آدمی مدت تک اچھے کام کیا کرتا ہے (یعنی جنتیوں کے کام) پھر اس کا خاتمہ دو رخیوں کے کام پر ہوتا ہے اور آدمی مدت تک جنتیوں کے کام کیا کرتا ہے پھر اس کا خاتمہ جنتیوں کے کام پر ہوتا ہے۔

۶۷۴۱- سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آدمی لوگوں کی نظر میں جنتیوں کے سے کام کرتا ہے اور وہ جہنمی ہو تا لوگوں کی نظر میں جہنمیوں کے سے کام کرتا ہے اور وہ جہنمی ہوتا ہے۔

باب: حضرت آدم اور حضرت موسیٰ کا مباحثہ
۶۷۴۲- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا حضرت آدم اور حضرت موسیٰ میں بحث ہوئی حضرت موسیٰ نے کہا اے آدم تم ہمارے باپ ہو تم نے ہم کو محروم کیا اور جنت سے نکالا (درخت کھا کر) حضرت آدم نے کہا تم موسیٰ ہو تم کو اللہ نے اپنے کلام سے خاص کیا اور تورات

کتاب اللہ غرّ وَجَلَّ) وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا قَالَتْ مَتَّحَمَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا .

۶۷۴۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ الزَّمَنَ الطَّوِيلَ يَعْمَلُ أَهْلَ الْجَنَّةِ ثُمَّ يُحْتَمُّ لَهُ عَمَلُهُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ الزَّمَنَ الطَّوِيلَ يَعْمَلُ أَهْلَ النَّارِ ثُمَّ يُحْتَمُّ لَهُ عَمَلُهُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ))

۶۷۴۱- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ عَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَمَّا يَبْدُو لِلنَّاسِ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ عَمَلِ أَهْلِ النَّارِ فَيَمَّا يَبْدُو لِلنَّاسِ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ))

باب حجاج آدم وموسى عليهما السلام
۶۷۴۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((احْتَجَّ آدَمُ وَمُوسَى فَقَالَ مُوسَى يَا آدَمُ أَنْتَ أَبُونَا حَبِيبُنَا وَأَخْرَجْتَنَا مِنَ الْجَنَّةِ فَقَالَ لَهُ آدَمُ أَنْتَ مُوسَى اصْطَفَاكَ اللَّهُ بِكَلَامِهِ وَخَطَّ لَكَ بَيْدَهُ أَتَلُوْنِي عَلَى أَمْرِ قَدْرَهُ اللَّهُ

(۶۷۴۲) ☆ اللہ تعالیٰ نے قرأت شریف کو اپنے ہاتھ سے لکھا اس مقام پر ابجدیث کا یہ مذہب ہے کہ اللہ تعالیٰ کے دونوں ہاتھ ہیں اور دونوں داہنے ہیں اور بائیں ہاتھ اپنے ظاہری معنی پر محمول ہے ابو حنیفہ نے فقہ اکبر میں کہا کہ ہاتھ کی تاویل نعمت اور قدرت سے نہ کریں گے کیونکہ یہ قدر ہے اور محفل کا قول ہے امام نووی نے جو کہا کہ اس کا ظاہر مراد نہیں ہے تو ظاہر سے ظاہر متعارف مقصود ہے یعنی ہسانی ہاتھ جیسا ہمارا ہاتھ ہے یہ بے شک مراد نہیں ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کی ذات اور صفت کسی مخلوق کی ذات اور صفت کے مشابہ نہیں ہو سکتی اور یہ مطلب نہیں کہ ظاہر معنی لغوی مراد نہیں ہے اس لیے کہ اگر ظاہر معنی لغوی مراد نہ ہو تو تاویل کرنے والوں میں اور اہل حدیث میں کوئی فرق باقی نہیں رہتا اور بہت ائمہ حدیث نے تصریح کر دی ہے کہ تمام صفات الٰہی اپنے ظاہر پر محمول ہیں تو یہ کاترجمہ ہاتھ سے اور وجہ کاترجمہ منہ سے اور بین کاترجمہ آنکھ سے اور قدم کا پاؤں سے کر سکتے ہیں اور نہیں اختلاف کیا اس میں مگر اس جامل نے جو معاند ہے اور غور نہیں کرتا سلف کے اقوال میں اور ہم نے اس مسئلہ کو مفصل کتاب الانجاء فی الاستواء میں بیان کیا ہے۔ قاضی عیاض نے کہا کہ یہ مباحثہ اپنے ظاہر پر محمول ہے

عَلَيْهِ قِيلَ أَنْ يَخْلُقَنِي بِأَرْبَعِينَ سَنَةً)) فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ ((فَحَجَّ آدَمُ مُوسَى فَحَجَّ آدَمَ مُوسَى)) وَفِي حَدِيثِ ابْنِ أَبِي عُمَرَ وَابْنِ عُبَيْدَةَ قَالَ أَخَذْنَاهَا خَطًّا وَقَالَ الْآخَرُ كَتَبَ لَكَ التَّوْرَةَ يَبْنُو.

۶۷۴۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((تَحَاجَّ آدَمُ وَمُوسَى فَحَجَّ آدَمَ مُوسَى فَقَالَ لَهُ مُوسَى أَنْتَ آدَمُ الَّذِي أَغْوَيْتَ النَّاسَ وَأَخْرَجْتَهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ فَقَالَ آدَمُ أَنْتَ الَّذِي أَغْطَاهُ اللَّهُ عِلْمَ كُلِّ شَيْءٍ وَاصْطَفَاهُ عَلَى النَّاسِ بِرَسُولِيهِ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَتَلَوْنِي عَلَى أُمِّ قُتَيْبَةَ عَلَيَّ قِيلَ أَنْ أُخْلَقَ)).

۶۷۴۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((احْتَجَّ آدَمُ وَمُوسَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ عِنْدَ رَبِّهِمَا فَحَجَّ آدَمَ مُوسَى قَالَ مُوسَى أَنْتَ آدَمُ الَّذِي خَلَقَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ وَنَفَخَ فِيكَ مِنْ رُوحِهِ وَأَسَجَدَ لَكَ مَلَائِكَتَهُ وَأَسْكَنْكَ فِي جَنَّتِهِ ثُمَّ أَهْبَطْتَ النَّاسَ يَخْلُقِيكَ إِلَى الْآرَاضِ فَقَالَ آدَمُ أَنْتَ مُوسَى)) الَّذِي اصْطَفَاكَ اللَّهُ

تمہارے واسطے اپنے ہاتھ سے لکھی تم مجھ کو طعنہ دیتے ہو اس کام پر جو اللہ تعالیٰ نے میری قسمت میں میری پیدائش سے چالیس برس پہلے لکھ دیا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو آدمؑ بحث میں غالب آئے ہوئی پر۔

۶۷۴۳- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بحث کی آدم اور موسیٰ نے تو آدم موسیٰ پر غالب ہوئے موسیٰ نے کہا تم وہی آدم ہو جنہوں نے گمراہ کیا لوگوں کو اور جنت سے ان کو نکالا آدم نے کہا تم وہی موسیٰ ہو جن کو اللہ تعالیٰ نے ہر بات کا علم دیا اور ان کو برگزیدہ کیا لوگوں پر اپنا پیغمبر کر کے موسیٰ نے کہا ہاں آدم نے کہا تو پھر مجھ کو ملامت کرتے ہو اس کام پر جو میرے پیچھے ہونے سے پہلے میری تقدیر میں لکھ دیا گیا۔

۶۷۴۴- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا آدم اور موسیٰ نے بحث کی اپنے پروردگار کے پاس تو آدم علیہ السلام غالب ہوئے موسیٰ علیہ السلام پر موسیٰ نے کہا تم وہی آدم ہو جن کو اللہ تعالیٰ نے اپنے ہاتھ سے بنایا اور اپنی روح تم میں پھونکی اور تم کو سجدہ کرایا فرشتوں سے (یعنی سلامی کا سجدہ نہ کہ عبادت کا اور سلامی کا سجدہ اس وقت جائز تھا۔ ہمارے دین میں سوا خدا کے دوسرے کو سجدہ کرنا حرام ہو گیا) اور تم کو اپنی جنت میں رہنے کو

تھے اور شاید یہ دونوں پیغمبر ایک جگہ جمع ہوئے ہوں اور حدیث معراج میں جناب رسول اللہ ﷺ کی ملاقات پیغمبروں سے ثابت ہے آسمان میں اور بیت المقدس میں تو یہ امر یقیناً نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو زندہ رکھا ہو جیسے شہداء کے باب میں آیا ہے اور احتمال ہے کہ یہ مباحث حضرت موسیٰ کی زندگی میں ہوا ہو اور انھوں نے خدا سے دعا کی ہو کہ ان کو حضرت آدمؑ سے ملائی اور یہ جو حضرت آدمؑ نے کہا کہ چالیس برس پہلے میری پیدائش سے میری قسمت میں لکھا گیا تو یہ تو رات شریف میں لکھا ہے کیونکہ تو رات حضرت آدمؑ کی پیدائش سے چالیس برس پہلے اللہ نے اپنے مقدس ہاتھ سے لکھی اور تقدیر کا لکھنا شروع نہیں ہے اس لیے کہ تقدیر جو حکم الہی میں تھی وہ تو بالی ہے۔ (نوری)

۶۷۴۴ (۱) نوری نے کہا کہ اگر کوئی ہم میں سے گمراہ کرے پھر یہی جواب دے جو حضرت آدمؑ نے دیا تو کیا اس سے ملامت اور عقوبت جاتی ہے گی جواب یہ ہے کہ نہیں جاسدے گی کیونکہ وہ نیا نہیں ہے جو ذرا انکسیر ہے اور آدمؑ تو مر چکے تھے اور ان کا اللہ تعالیٰ نے بخش دیا تھا اس لیے ان پر ملامت نہ رہی۔

بِرِسَالَتِهِ وَبِكَلَامِهِ وَأَعْطَاكَ الْاَلْوَاخَ فِيهَا تَبَيَّنَ كُلُّ شَيْءٍ وَفَرَمَكَ نَحْيًا فَبَكُمُ وَجَدْتَ اَللهُ كَتَبَ التَّوْرَةَ قَبْلَ اَنْ اَخْلُقَ قَالِ ((مُوسَى بِارْتَبِعِنِ عَاشَا قَالِ اَدَمُ قَهْلَ وَجَدْتَ فِيهَا)) وَغَضَى اَدَمُ رَبُّهُ نَعَوَى ((قَالِ نَعَمْ قَالِ اَقْتُلُوْنِي عَلَيَّ اَنْ عَمِلْتُ عَمَلًا كَتَبَهُ اَللهُ عَلَيَّ اَنْ اَعْمَلَهُ قَبْلَ اَنْ يَخْلُقَنِي بِارْتَبِعِنِ سَنَةً قَالِ رَسُوْلُ اَللهِ صَلَّى اَللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ فَحَجَّ اَدَمُ مُوسَى))

جگہ دی پھر تم نے اپنی خطا کی وجہ سے لوگوں کو زمین پر اسرار آدم نے کہا تم وہ موسیٰ ہو جن کو اللہ تعالیٰ نے جن لیا اپنا پیغمبر کر کے اور کلام کر کے اور تم کو اللہ تعالیٰ نے تورات شریف کی تختیاں دیں جن میں ہر بات کا بیان ہے اور تم کو اپنے نزدیک کیا سرگوشی کے لیے اور تم کیا سمجھتے ہو اللہ تعالیٰ نے تورات کو میرے پیدا ہونے سے کتنی مدت پہلے لکھا حضرت موسیٰ نے کہا چالیس برس پہلے آدم نے کہا تم نے تورات میں نہیں پڑھا کہ آدم نے اپنے رب کے فرمانے کے خلاف کیا اور بھٹک گیا حضرت موسیٰ نے کہا کیوں نہیں میں نے پڑھا ہے حضرت آدم نے کہا پھر تم مجھ کو ملامت کرتے ہو اس کام کے کرنے پر جو میری تقدیر میں اللہ نے میرے پیدا ہونے سے چالیس برس پہلے لکھ دیا رسول اللہ نے فرمایا تو آدم غالب آئے موسیٰ پر۔

۶۷۴۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اَللهِ ﷺ ((اَحْتَجَّ اَدَمُ وَمُوسَى فَقَالَ لَهُ مُوسَى اَنْتَ اَدَمُ الَّذِي اَعْرَجَكَ خَطِيئَتِكَ مِنَ الْجَنَّةِ فَقَالَ لَهُ اَدَمُ اَنْتَ مُوسَى الَّذِي اصْطَفَاكَ اَللهُ بِرِسَالَتِهِ وَبِكَلَامِهِ ثُمَّ تَلَوْنِي عَلَيَّ اَمْرٌ قَدْ قَدَّرَ عَلَيَّ قَبْلَ اَنْ اَخْلُقَ فَحَجَّ اَدَمُ مُوسَى))

۶۷۴۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمَعْنَى حَدِيثِهِمْ.

۶۷۴۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اَللهِ صَلَّى اَللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ نَحْوَ حَدِيثِهِمْ.

۶۷۴۸- عَنْ عَبْدِ اَللهِ بْنِ عَمْرٍوَنِ اَلْعَاصِمِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اَللهِ ﷺ يَقُوْلُ ((كَتَبَ اَللهُ

۶۷۴۷- مذکور بالا حدیث اس سند سے بھی مروی ہے۔

۶۷۴۸- عبد اللہ بن عمرو بن العاصؓ سے روایت ہے میں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے آپ فرماتے تھے اللہ تعالیٰ نے مخلوقات کی

(۶۷۴۸) اللہ تعالیٰ نے کہا ہر ایک کتاب کا زمانہ ہے نہ کہ اصل تقدیر کا وہ تو فرمائی ہے اس کی کوئی ابتداء نہیں اس حدیث سے یہ نکلا کہ خداوند تعالیٰ کا عرش آسمان اور زمین کے (جو در سے پہلے تھا اور وہ عرش پانی پر تھا) معلوم نہیں کی پانی سے پہلے کس چیز پر تھا اس کی خبر ہم کو اللہ ہی

تقدیر کو لکھا آسمان اور زمین کے بنانے سے پچاس ہزار برس پہلے اس وقت پروردگار کا عرش پانی پر تھا۔

۶۷۴۹- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا اس میں پانی پر عرش ہونے کا بیان نہیں ہے۔

باب: دل اللہ تعالیٰ کے اختیار میں ہیں۔

۶۷۵۰- عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انھوں نے سنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ فرماتے تھے آدمیوں کے دل پروردگار کی دو انگلیوں کے بیچ میں ہیں جیسے ایک دل ہوتا ہے پروردگار ان کو پھراتا ہے جس طرح چاہتا ہے پھر آپ نے فرمایا اللہ دلوں کے پھرانے والے ہمارے دلوں کو پھرا دے اپنی اطاعت پر۔

باب: ہر ایک چیز تقدیر سے ہے

۶۷۵۱- طاؤس سے روایت ہے میں نے رسول اللہ ﷺ کے کئی صحابیوں کو پایادہ کہتے تھے ہر چیز تقدیر سے ہے اور میں نے عبد اللہ بن عمر سے سنا وہ کہتے تھے میں نے رسول اللہ سے سنا آپ فرماتے تھے ہر چیز تقدیر سے ہے یہاں تک کہ عاجزی اور دانائی بھی (یعنی بعض آدمی ہو شیار اور عقل مند ہوتے ہیں بعض بے وقوف کالہ یہ بھی تقدیر سے ہے)۔

مَقَادِيرُ الْخَلَائِقِ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِخَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ قَالَ وَعَرِشُهُ عَلَى الْمَاءِ۔

۶۷۴۹- عَنْ أَبِي هَانِيَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّهُمَا لَمْ يَذْكُرَا وَعَرِشُهُ عَلَى الْمَاءِ۔

بَابُ تَصْرِيفِ اللَّهِ تَعَالَى الْقُلُوبَ كَيْفَ شَاءَ

۶۷۵۰- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ يَقُولُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((إِنْ قُلُوبُ نَبِيِّ آدَمَ كُلُّهَا نَبِينَ إصْبَعَيْنِ مِنْ أَصَابِعِ الرُّوحَيْنِ كَقَلْبٍ وَاحِدٍ يُصْرِفُهُ حَيْثُ يَشَاءُ)) ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((اللَّهُ مُصْرِفُ الْقُلُوبِ صَرْفٌ قُلُوبُنَا عَلَى طَاعَتِكَ))۔

بَابُ كُلِّ شَيْءٍ بِقَدَرٍ

۶۷۵۱- عَنْ طَاوُسٍ أَنَّهُ قَالَ أَدْرَكْتُ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَقُولُونَ كُلُّ شَيْءٍ بِقَدَرٍ قَالَ وَسَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((كُلُّ شَيْءٍ بِقَدَرٍ حَتَّى الْعَجْزِ وَالْكُنْهِسِ أَوِ الْكُنْهِسِ وَالْعَجْزِ))۔

اور اس کے رسول نے نہیں دی۔

(۶۷۵۰) یعنی انسان کا دل بھی اس کے قابو میں نہیں وہ بھی خداوند کریم کے ہاتھ میں ہے وہ چاہتا ہے تو ہدایت کی راہ پر لگاتا ہے اور چاہتا ہے تو گمراہی کی طرف بھیج دیتا ہے غرض یہ ہے کہ دل کا خیال بھی خداوند کی طرف سے ہے عمل کا تو کیا ذکر ہے اللہ قرآن میں فرماتا ہے تم کسی کام کو پاہ بھی نہیں سکتے جب تک خداوند تعالیٰ نہ چاہے یہ حدیث احادیث معانی میں سے ہے اور اوپر کئی بار بیان ہو چکا کہ سلف کا مذہب ان آیات اور احادیث میں ہے کہ وہ اپنے ظاہری معنی پر محمول ہیں اور ان کی کیفیت کا علم خدا کو ہے جبکہ خدا کی انگلیاں ہیں جیسے اس کے ہاتھ ہیں پر نہ ہاتھ کی حقیقت ہم کو معلوم ہے نہ انگلیوں کی اور وہ پاک ہے مخلوقات کی مشابہت سے اور جنھوں نے تامل کی ہے وہ کہتے ہیں انگلیوں سے مراد یہاں قدرت ہے اور اختیار ہے اور ان لوگوں نے یہ نہ سمجھا کہ قدرت کا مشیہ اور جمیع کو ہر گاہ قرآن میں صاف صیغہ مشیہ موجود ہے دونوں ہاتھ اس کے نیلے ہیں اور حدیث میں اصابع کا لفظ جو جمع ہے اصبع کی موجود ہے۔

۶۷۵۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ جَاءَ مُشْرِكُو قُرَيْشٍ يُخَاصِمُونَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْقَدْرِ فَنَزَلَتْ يَوْمَ يُسْتَبَيَّنُ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ ذُرُوفًا مِّنْ سَعِيرٍ إِنَّ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ.

۶۷۵۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے قریش کے مشرک جھگڑتے ہوئے رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے تقدیر میں تو یہ آیت اتری جس دن گھسیٹے جا دیں گے اور وہ منہ جہنم میں اور کہا جائے گا چکو جہنم کا گلہ ہم نے پیدا کیا ہر چیز کو تقدیر کے ساتھ (اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اس آیت میں قدر سے یہی تقدیر مراد ہے اور بعضوں نے اس کے معنی یہ کئے ہیں کہ ہم نے ہر چیز کو اس کے انداز سے پر پیدا کیا یعنی جتنا مناسب تھا)۔

باب: انسان کی تقدیر میں زنا کا حصہ لکھا جانا

۶۷۵۳- ابن عباسؓ سے روایت ہے یہ جو اللہ تعالیٰ نے فرمایا جو لوگ بچتے ہیں بڑے بڑے گناہوں سے اور کم کم میں گرفتار ہوجاتے ہیں تو خدا تعالیٰ بڑی بخشش والا ہے میں سمجھتا ہوں کم کے معنی وہ ہیں جو ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہؐ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے ہر ایک آدمی کے لیے زنا میں سے اس کا حصہ لکھ دیا ہے جو ضرور ہونے والا ہے تو زنا آنکھوں کا دیکھنا ہے (اجنبی عورت کو شہوت سے) اور زنا زبان کا باتیں کرنا ہے (اجنبی عورت سے شہوت کے ساتھ) اور زنا نفس کا خواہش کرنا ہے اور فرج ان کو سچا کرتی ہے یا جھوٹا۔

۶۷۵۳- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا انسان کی تقدیر میں اس کا حصہ زنا کا لکھ دیا گیا ہے جس کو وہ خواہ مخواہ کرے گا تو آنکھوں کا زنا دیکھنا ہے اور کانوں کا زنا سننا ہے زبان کا زنا بات کرنا ہے اور ہاتھ کا زنا پکڑنا اور چھونا ہے اور پاؤں کا زنا جانا ہے (فاصلہ کی طرف) اور دل کا زنا خواہش اور تمنا ہے اور شرم گاہ ان باتوں کو سچ کرتی ہے یا جھوٹ۔

بَابُ قَدَرٍ عَلَى ابْنِ آدَمَ حَظُّهُ مِنَ الزَّوْنِ وَغَيْرِهِ

۶۷۵۳- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ مَا رَأَيْتُ شَيْئًا أَشْبَهَ بِاللَّمَمِ مِمَّا قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ ((إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ عَلَى ابْنِ آدَمَ حَظًّا مِنَ الزَّوْنِ أَذْكَاءَ ذَلِكَ لَا مَخَالَفَةَ قَوْلَا الْعَيْنَيْنِ النَّظْرَ وَزَيْنَا اللَّسَانِ النَّطْقَ وَالنَّفْسُ تَمْنَى وَتَشْتَهِي وَالْفَرْجُ يُصَدِّقُ ذَلِكَ أَوْ يُكَذِّبُهُ)) قَالَ عَبْدُ فِي رِوَايَةِ ابْنِ طَلَّابٍ عَنْ أَبِيهِ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ.

۶۷۵۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((كُتِبَ عَلَى ابْنِ آدَمَ نَصِيبٌ مِنَ الزَّوْنِ مُذْكَرًا ذَلِكَ لَا مَخَالَفَةَ فَالْعَيْنَانِ زَيْنَا النَّظْرِ وَالْأَذْنَانِ زَيْنَا السَّمْعِ وَاللِّسَانُ زَيْنَا الْكَلَامِ وَالْيَدُ زَيْنَا الْبَطْنِ وَالرُّجُلُ زَيْنَا الْخَطَا وَالْقَلْبُ يَهْوَى وَيَتَمَنَّى وَيُصَدِّقُ ذَلِكَ الْفَرْجُ وَيُكَذِّبُهُ))

(۶۷۵۳) ☆ یعنی اگر فرج حرام فرج میں داخل کی تو یہ زنا میں بھی ثابت ہو گئیں اور جو ہرگز نہ کیا صرف یہی باتیں ہوئیں تو وہ حیثیت زنا نہیں ہیں بلکہ مجازاً ہیں اور یہ باتیں کم میں داخل ہیں جس سے انسان بہت کم سچ سکتا ہے اور اگر بڑے گناہوں سے بچے تو اللہ تعالیٰ اس کم کو بخش دے گا اور بعضوں نے کہا کم سے گناہ کا عزم مراد ہے یعنی دل میں گناہ کا خیال آوے لیکن خدا سے ڈر کر نہ کرے تو یہ خیال صاف ہو جائے گا۔ واللہ اعلم۔

باب: بچوں کا بیان کہ وہ جنتی ہیں یا دوزخی اور

فطرت کا بیان

۶۷۵۵- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہر ایک بچہ پیدا ہوتا ہے فطرت پر (یعنی اس عہد پر جو روحوں سے لیا گیا تھا یا اس سعادت اور شقاوت پر جو خاتمہ میں ہونے والی ہے یا اسلام پر یا اسلام کی قابلیت پر) پھر اس کے ماں باپ اس کو یہودی بناتے ہیں اور نصرانی بناتے ہیں اور مجوسی بناتے ہیں جیسے جانور چار پاؤں والا وہ ہمیشہ سالم جانور بنتا ہے کسی کو تم دیکھتے ہو کان کٹا ہوا پیدا ہوا پھر ابو ہریرہ کہتے تھے تمہارا جی چاہے تو اس آیت کو پڑھو فطرة الله التي فطر الناس عليها لا تبديل لخلق الله یعنی اللہ کی پیداوار جس پر بنایا لوگوں کو اللہ کی پیداوار نہیں بدلتی۔

۶۷۵۶- ترجمہ دی جواو پر گزرل

۶۷۵۷- ترجمہ دی جواو پر گزرل

۶۷۵۸- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہر ایک بچہ فطرت پر پیدا ہوتا ہے پھر اس کے ماں باپ اس کو یہودی بناتے ہیں نصرانی بناتے ہیں مشرک بناتے ہیں ایک شخص بولا یا رسول اللہ اگر وہ بچہ اس سے پہلے مر جائے آپ نے فرمایا خدا جانے وہ کیا کام کرتا۔

بَابُ مَعْنَى كُلِّ مَوْلُودٍ يُولَدُ عَلَى الْفِطْرَةِ

وَحُكْمُ مَوْتِ أَطْفَالِ الْكُفَّارِ وَأَطْفَالِ الْمُسْلِمِينَ
۶۷۵۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَا مِنْ مَوْلُودٍ إِلَّا يُولَدُ عَلَى الْفِطْرَةِ قَالُوا: يَهُودِيٍّ وَيَنْصَرَانِيٍّ وَيُمَجْسَانِيٍّ كَمَا تَنْتَجُ النِّهَمَةُ بِنِهَمَةٍ جَمْعَاءُ هَلْ تُجَسِّسُونَ فِيهَا مِنْ جَذَعَاءُ)) ثُمَّ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ وَاقْرَءُوا إِنَّ شَيْئَكُمْ فِطْرَةَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ الْآيَةَ.

۶۷۵۶- عَنْ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ ((كَمَا تَنْتَجُ النِّهَمَةُ بِنِهَمَةٍ وَلَمْ يَذْخَرْ جَمْعَاءُ)).

۶۷۵۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَا مِنْ مَوْلُودٍ إِلَّا يُولَدُ عَلَى الْفِطْرَةِ)) ثُمَّ يَقُولُ اقْرَءُوا فِطْرَةَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ.

۶۷۵۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَا مِنْ مَوْلُودٍ إِلَّا يُولَدُ عَلَى الْفِطْرَةِ قَالُوا: يَهُودِيٍّ وَيَنْصَرَانِيٍّ وَيُمَجْسَانِيٍّ)) فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ لَوْ مَاتَ قَبْلَ ذَلِكَ قَالَ اللَّهُ أَغْلَمَ بِمَا كَانُوا عَابِلِينَ.

(۶۷۵۸) آپ نے فرمایا خدا جانے وہ کیا کام کرتا تو اللہ تعالیٰ کی مرضی چاہے اسے جنت میں لے جائے چاہے جہنم میں بچوں کے باب میں جو بلوغت سے پہلے مر جائیں علماء کا اختلاف ہے لہٰذا نے کہا مسلمانوں کے بچے تو اجماعاً جنتی ہیں اور مشرکوں کے بچوں میں جہنم مذہب میں اکثر کا یہ قول ہے کہ وہ اپنے ماں باپ کے ساتھ جہنم میں جائیں گے اور بعضوں نے توقف کیا ہے اور صحیح جس پر تحقیق ہیں یہ ہے کہ وہ جنتی ہی

۶۷۵۹- ترجمہ وہی جو گزرا۔ اس میں یہ ہے کہ ہر ایک بچہ اسلام کی ملت پر یا اس ملت پر پیدا ہوتا ہے یہاں تک کہ وہ زبان سے باتیں کرنے لگے۔

۶۷۵۹- عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ فِي حَدِيثِ ابْنِ نُعْمَانَ ((مَا مِنْ مَوْلُودٍ يُولَدُ إِلَّا وَهُوَ عَلَى الْمِلَّةِ)) وَفِي رِوَايَةِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ ((إِلَّا عَلَى هَذِهِ الْمِلَّةِ حَتَّى يُبَيِّنَ عَنْهُ لِسَانُهُ)) وَفِي رِوَايَةِ أَبِي كُرَيْبٍ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ ((لَيْسَ مِنْ مَوْلُودٍ يُولَدُ إِلَّا عَلَى هَذِهِ الْفِطْرَةِ حَتَّى يُبَيِّنَ عَنْهُ لِسَانُهُ))

۶۷۶۰- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو بچہ پیدا ہوتا ہے وہ فطرت پر پیدا ہوتا ہے پھر اس کے ماں باپ اس کو یہودی بنا دیتے ہیں اور نصرانی جیسے اوٹ جتنے ہیں کوئی ان میں کان کتابد ہوتا ہے؟ بلکہ تم ان کے کان کاٹنے ہو لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جو بچہ پچھنے میں مر جاوے آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ جانتا ہے ایسے بچے کیا اعمال کرتے۔

۶۷۶۰- عَنْ هَمَّامِ بْنِ مَسْرُكٍ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَدَّثَنَا عَنْ أَبِيهِ وَمِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَنْ يُولَدُ يُولَدُ عَلَى هَذِهِ الْفِطْرَةِ فَأَبَوَاهُ يَهُودِيًّا وَيَنْصُرَانِيهِ كَمَا تَتَّبِعُونَ الْإِبِلَ فَيُهْلِلَ تَجِدُونَهَا فِيهَا جَذَعَاءَ حَتَّى تَكُونُوا أَنْتُمْ تَخَذَعُونََهَا)) قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَرَأَيْتَ مَنْ يَمُوتُ صَبِيحًا قَالَ ((اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا عَامِلِينَ))

۶۷۶۱- ترجمہ وہی ہے اتنا زیادہ ہے کہ اگر اس کے ماں باپ مسلمان ہوئے تو بچہ مسلمان رہتا ہے اور ہر ایک بچے کو جب اس کی ماں جنتی ہے تو شیطان اس کی کوکھوں میں ٹھونسا دیتا ہے مگر حضرت مریم اور ان کے بیٹے عیسیٰ علیہ السلام کو شیطان ٹھونسنا دے سکا۔

۶۷۶۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((كُلُّ إِنْسَانٍ تَلِدُهُ أُمُّهُ عَلَى الْفِطْرَةِ وَأَبَوَاهُ بَعْدَ يَهُودِيًّا وَيَنْصُرَانِيهِ وَيَمَجْسَانِيهِ فَإِنْ كَانَا مُسْلِمَيْنِ فَمُسْلِمٌ كُلُّ إِنْسَانٍ تَلِدُهُ أُمُّهُ يَلْكُرُهُ الشَّيْطَانُ فِي حَبْثِيهِ إِلَّا مَرْيَمَ وَابْنَهَا))

۶۷۶۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا گیا مشرکوں کے بچوں کا حال آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے وہ بڑے ہو کر کیا عمل کرتے۔

۶۷۶۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا عَامِلِينَ))

تھ ہیں اور اس حدیث کا یہ جواب دیا ہے کہ اس میں جہنم میں جانے کا ذکر نہیں ہے بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر وہ جوان ہوتے تو اللہ کو معلوم ہے کیا عمل کرتے لیکن وہ جوان نہیں ہوئے تو جنت میں ہیں اور حضرت نے جس لڑکے کو ہمارا اس کے ماں باپ تو مسلمان تھے اور حدیث میں جو اس کو کارفرما ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر وہ بڑا ہوتا تو کارفرماں باپ کو بھی کارفرما دیتا۔

۶۷۶۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر کر

۶۷۶۳- عَنْ الزُّهْرِيِّ بِإِسْنَادِهِ يُؤْنَسُ وَأَبْنُ أَبِي
ذُنَيْبٍ مَقْلٌ حَدِيثُهُمَا غَيْرُ أَنَّ فِي حَدِيثِ شُعْبَةَ
وَمَعْقِلِ سَيْلٍ عَنْ ذَرَارِيِّ الْمَشْرِكِينَ

۶۷۶۴- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر کر

۶۷۶۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ
ﷺ عَنْ أَطْفَالِ الْمُشْرِكِينَ مَنْ يَمُوتُ مِنْهُمْ
صَغِيرًا فَقَالَ اللَّهُ أَعْلَمَ بِمَا كَانُوا عَامِلِينَ.

۶۷۶۵- ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے بھی ایسی ہی روایت ہے۔

۶۷۶۵- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ
ﷺ عَنْ أَطْفَالِ الْمُشْرِكِينَ قَالَ ((اللَّهُ أَعْلَمُ
بِمَا كَانُوا عَامِلِينَ إِذْ خَلَقَهُمْ)).

۶۷۶۶- ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا وہ لڑکا جس کو حضرت خضرؑ نے قتل کیا کافر پیدا ہوا تھا (یعنی بڑا ہو کر کافر ہو جاتا) اور اگر مر جاتا تو اپنے ماں باپ کو شراوت اور کفر میں پھنسا دیتا۔

۶۷۶۶- عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ كَعْبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنَّ الْغُلَامَ الَّذِي
قَتَلَهُ الْخَضِرُ طَبَعَ كَافِرًا وَلَوْ عَاشَ لَأَرَقَ
أَبُوهُ طُغْيَانًا وَكُفْرًا)).

۶۷۶۷- ام المومنین عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے ایک بچہ مر گیا میں نے کہا خوشی ہو اس کو وہ توجنت کی چیزوں میں سے ایک چیز یا ہو گا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو نہیں جانتی کہ اللہ تعالیٰ نے جنت کو پیدا کیا اور جہنم کو اور ہر ایک کے لیے علیحدہ علیحدہ لوگ بنائے۔

۶۷۶۷- عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ تُوَفِّي
صَبِيًّا فَقُلْتُ طُوبَى لَهُ عُصْفُورٌ مِنْ عُصَافِيرِ
الْجَنَّةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَوْ لَا تَدْرِينَ أَنَّ
اللَّهَ خَلَقَ الْجَنَّةَ وَخَلَقَ النَّارَ لَخَلْقٍ لِهَذِهِ أَهْلًا
وَلِهَذِهِ أَهْلًا)).

۶۷۶۸- ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ ایک بچے کے جنازہ پر بلائے گئے جو انصار میں سے تھا میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ خوشی ہو اس کو یہ توجنت کی چیزوں میں ایک چیز یا ہو گا نہ اس نے برائی کی نہ برائی کی عمر تک پہنچا آپ نے فرمایا اور کچھ کہتی ہے اے عائشہ! اللہ تعالیٰ نے جنت کے لیے لوگوں کو بنایا ان کو جنت کے لیے بنایا اور وہ اپنے باپوں کی پشت

۶۷۶۸- عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ دُعِيَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى جَنَازَةِ
صَبِيٍّ مِنَ الْأَنْصَارِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ طُوبَى
لِهَذَا عُصْفُورٌ مِنْ عُصَافِيرِ الْجَنَّةِ لَمْ يَعْمَلِ السُّوءَ
وَلَمْ يَذْرُؤْهُ قَالَ ((أَوْ غَيْرُ ذَلِكَ يَا عَائِشَةُ إِنَّ
اللَّهَ خَلَقَ لِلْجَنَّةِ أَهْلًا خَلَقَهُمْ لَهَا وَهُمْ فِي

(۶۷۶۶) ☆ یہاں یہ اشکال ہے کہ جب اس کی تقدیر میں خداوند تعالیٰ نے یہ لکھ دیا تھا کہ وہ صحیحین میں مارا جاوے گا تو بڑا ہو کر کافر کیونکر ہوتا اور اس کا جواب یہ ہے کہ تقدیر میں یہ بھی لکھا ہو گا کہ اگر یہ نہ مارا جاوے گا تو کافر ہو جاوے گا۔

میں تھے اور جہنم کے لیے لوگوں کو بنایا ان کو جہنم کے لیے بنایا اور وہ اپنے ہاتھوں کی پشت میں تھے۔

۶۷۶- ترجمہ وہی جو گزرا۔

أَصْلَابُ آبَائِهِمْ وَخَلَقَ لِلنَّارِ أَهْلًا خَلَقَهُمْ لَهَا وَهُمْ لِي أَصْلَابُ آبَائِهِمْ».

۶۷۶- عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَى يَشَادُ وَيَكْبِعُ نَحْوَ حَذِيذِهِ.

باب: عمر اور روزی اور رزق تقدیر سے زیادہ نہ بڑھتی ہے نہ گھٹتی

بَابُ الْآجَلِ وَالرَّزْقِ لَا تَزِيدُ وَلَا تَقْصُ عَنِ الْقَدَرِ

۶۷۷- عبد اللہ سے روایت ہے ام المؤمنین ام حبیبہ رضی اللہ عنہا نے کہا یا اللہ مجھ کو فائدہ اٹھانے دے میرے خاوند رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اور میرے باپ ابو سفیان اور میرے بھائی معاویہ سے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو نے اللہ تعالیٰ سے وہ چیزیں مانگیں جن کی یہ حدیں مقرر ہو چکیں اور دن مہین ہو گئے اور روزیاں بٹ گئیں کسی چیز کا اللہ اس وقت سے بچ کر نہیں کرنے کا اور نہ اس کے وقت سے دیر میں کرے گا اگر اللہ سے یہ مانگی کہ تجھ کو دوزخ کے عذاب سے بچاؤے یا قبر کے عذاب سے تو بچ کر ہوتا یا افضل ہوتا اور آپ کے سامنے ذکر آیا ہندروں کا اور سوروں کا کہ وہ آدمی ہیں جو مسخ ہو گئے تھے آپ نے فرمایا جو لوگ ہند اور سور ہو گئے تھے ان کی نسل یا اولاد نہیں ہوگی اور ہند اور سور تو ان سے پہلے بھی موجود تھے۔

۶۷۷- ترجمہ وہی جو گزرا۔

۶۷۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَتْ أُمُّ حَبِيبَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ ((اللَّهُمَّ امْنِعْنِي بِزَوْجِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَيَا أَيْ مُسْتَفِيَانِ وَيَا حِي مَعَاوِيَةَ قَالَ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ قَدْ سَأَلْتَ اللَّهَ لِأَجَالِ مَضْرُوبَةٍ وَأَيَّامٍ مَعْدُودَةٍ وَأَرْزَاقٍ مَقْسُومَةٍ لَنْ يَجْعَلَ شَيْئًا قِتْلَ جِلْدٍ أَوْ يُؤَخَّرَ شَيْئًا عَنْ جِلْدٍ وَكَوْنَتْ سَأَلْتِ اللَّهَ أَنْ يُعَذِّبَكَ مِنْ عَذَابٍ فِي النَّارِ أَوْ عَذَابٍ فِي الْقَبْرِ كَانَ خَيْرًا وَأَفْضَلَ)) قَالَ وَذُكِرَتْ عِنْدَهُ الْقِرَّةُ قَالَ يَسْتَعْرِ وَأَرَاهُ قَالَ وَالْخَنَازِيرُ مِنْ مَسْخٍ فَقَالَ ((إِنْ اللَّهَ لَمْ يَجْعَلْ لِمَسْخٍ نَسْلًا وَلَا عَقِبًا وَقَدْ كَانَتْ الْقِرَّةُ وَالْخَنَازِيرُ قِتْلَ ذَلِكَ)).

۶۷۷- عَنْ يَسْمَعَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ غَيْرَ أَنَّ فِي حَذِيذِهِ عَنْ أَنَسٍ يَشْرُ وَيَكْبِعُ حَبِيبًا ((مِنْ

(۶۷۷) یعنی عمر اور روزی تو مقرر ہے گھٹ بڑھ نہیں سکتی اس کے لیے دعا کرنا فضول ہے دعا اپنی مغفرت اور بخشش کے لیے کرنا بہتر ہے اگرچہ مغفرت اور بخشش بھی تقدیر میں لکھی گئی ہے لیکن اس کی دعا کرنا عبادت میں داخل ہے اور طول عمر کی دعا کرنا عبادت نہیں ہے اور یہ جو حد بت میں آیا ہے کہ ناپائے عمر بڑھتی ہے اس کی تاویل اوپر گزری تھی اور شاید وہ عمر بڑھتی ہو جو لوح محفوظ میں لکھی گئی اللہ اس کو گھٹا اور بڑھا دیتا ہو لیکن جو علم الہی میں ہے وہ گھٹ بڑھ نہیں سکتی ہے جو فرمایا کہ ہند اور سور وہ لوگ یا ان کی اولاد میں نہیں ہیں جو مسخ ہوئے تھے مراد ان سے نئی نسل کے لوگ ہیں جن پر عذاب ہوا تھا پر وہ سب تین روز میں ہلاک ہو گئے تھے ان کی نسل نہیں چلی اب جو ہند اور سور موجود ہیں یہ حیوان ہیں جن کی نسل نئی نسل سے پہلے دنیا میں چلی آئی ہے۔ (نور محمدی)

عَذَابٍ فِي النَّارِ وَعَذَابٍ فِي الْقَبْرِ))

٦٧٧٢- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَتْ أُمُّ حَبِيبَةَ اللَّهُمَّ مَتَّعْنِي بِرُوحِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَبَابِي أَبِي سُبَيْحَانَ وَبَابِي مُعَاوِيَةَ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنَّكَ سَأَلْتَ اللَّهَ لِأَجْلِ مَضْرُوبَةٍ وَأَنْتَارِ مَوْطُوعَةٍ وَأَرْزَاقِ مَقْسُومَةٍ لَا يُعْجَلُ شَيْئًا مِنْهَا قَبْلَ جَلِّهِ وَلَا يُؤَخَّرُ مِنْهَا شَيْئًا بَعْدَ جَلِّهِ وَلَوْ سَأَلْتَ اللَّهَ أَنْ يُعَاقِبَكَ مِنْ عَذَابٍ فِي النَّارِ وَعَذَابٍ فِي الْقَبْرِ لَكَانَ خَيْرًا لَكَ)) قَالَ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ الْفِرْدَةُ وَالْخَنَازِيرُ هِيَ مِمَّا مَسِيحٌ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ ((إِنْ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَمْ يَهْلِكْ قَوْمًا أَوْ يُعَذِّبَ قَوْمًا فَيَجْعَلَ لَهُمْ نَسْلًا وَإِنَّ الْفِرْدَةَ وَالْخَنَازِيرَ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ))

٦٧٧٣- عَنْ سُبَيْحَانَ يَهْدَى الْإِسْلَامَ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ وَأَنْتَارِ مَوْطُوعَةٍ قَالَ ابْنُ مَعْبُدٍ وَرَوَى بَعْضُهُمْ قَبْلَ جَلِّهِ أَيْ نُزُولِهِ

بَابُ الْإِيمَانِ بِالْقَدِيرِ

٦٧٧٤- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَيَّ اللَّهُ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ وَفِي كُلِّ خَيْرٍ آخِرُ صِرَافٍ عَلَى مَا يَنْفَعُكَ وَاسْتَعِزْ بِاللَّهِ وَلَا تَعْجِزْ وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ فَلَا تَقُلْ لَوْ أَنِّي قُلْتُ كَانَ كَذَا وَكَذَا وَلَكِنْ قُلْ قَدَرُ اللَّهِ وَمَا شَاءَ فَعَلَ فَإِنَّ لَوْ تَفْتَحُ عَمَلَ الشَّيْطَانِ))

٦٧٧٢- عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے ام المؤمنین ام حبیبہ نے کہا یا اللہ تو مجھ کو فائدہ اٹھانے دے میرے خاندان رسول اللہ ﷺ سے اور میرے باپ ابوسفیان سے اور میرے بھائی معاویہ سے رسول اللہ نے ان سے فرمایا تو نے اللہ سے ان باتوں کے لیے کہا جن کی میعادیں مقرر ہیں اور قدم تک جو چلیں گئے ہوئے ہیں اور روزیاں بنی ہوئی ہیں ان میں سے کسی چیز کو اللہ اس کے وقت سے پہلے یا وقت کے بعد دیر سے کرنے والا نہیں اگر تو اللہ سے یہ مانگتی کہ تجھ کو بھانپے جہنم کے عذاب سے یا قبر کے عذاب سے تو بہتر ہو تا ایک شخص بولا یا رسول اللہ بندہ اور سوران لوگوں میں سے ہیں جو مسخ ہوئے تھے آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے جس قوم کو ہلاک کیا یا عذاب دیا ان کی نسل نہیں چلائی اور بندہ اور سوران لوگوں سے پہلے موجود تھے۔

٦٧٧٣- ترجمہ وہی جو گزرا۔

باب: تقدیر پر بھروسہ رکھنے کا حکم

٦٧٧٤- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا زبردست مسلمان (زبردست سے مراد وہ ہے جس کا ایمان قوی ہو اللہ تعالیٰ پر بھروسہ رکھتا ہو آخرت کے کاموں میں ہمت والا ہو) اللہ کے نزدیک بہتر اور اللہ تعالیٰ کو زیادہ پسند ہے تا تو اس مسلمان سے اور ہر ایک طرح کا مسلمان بہتر ہے حرم کر ان کاموں کی جو تجھ کو مفید ہیں (یعنی آخرت میں کام دیں گے) اور مرد مانگ اللہ سے اور ہمت مت ہار اور جو تجھ پر کوئی مصیبت آوے تو یوں مت کہہ اگر میں ایسا کرتا یا اگر تا تو یہ مصیبت کا ہے

کو آتی لیکن یوں کہہ اللہ تعالیٰ کی تقدیر میں ایسا ہی تھا جو اس نے چاہا
 کیا اگر مگر کرنا شیطان کے لیے راہ کھولنا ہے (یعنی جو اس اعتقاد سے
 کہے کہ اسباب کی تاثیر مستقل ہے اور اگر یہ سبب نہ ہوتا تو
 مصیبت نہ آتی تو وہ اسلام سے نکل گیا اس لیے کہ ہر ایک کام اللہ
 کی مشیت کے بغیر نہیں ہوتا اور جو اللہ تعالیٰ کی مشیت پر اعتقاد
 رکھتا ہے اور جانتا ہے کہ اسباب کی تاثیر بھی اس کے حکم سے ہے
 اس کو اگر مگر کہنا جائز نہیں اور اس کی مثال یہ ہے کہ مومن کہتا
 ہے بارش اچھی ہوئی اب کے غلہ بہت ہو گا اور کافر بھی کہتا ہے پر
 مومن کا کہنا اور اعتقاد سے ہے اور کافر کا کہنا اور اعتقاد سے اور جو
 اعتقاد کافر کا ہے اس اعتقاد سے یہ کلمہ کہنا درست نہیں اور مومن
 کے اعتقاد سے درست ہے۔)



کِتَابُ الْعِلْمِ

علم کے مسائل

نَابُ النَّبِيِّ عَنْ أَتْبَاعِ مُتَشَابِهَةِ
باب: قرآن میں جو متشابہ آیتیں ہیں ان میں کھوج کرنا
منع ہے

۶۷۷۵- عَنْ غَالِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ نَلَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِذَا رَأَيْتُمُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ سَمَى اللَّهُ فَاحْذَرُوهُمْ))

۶۷۷۶- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ رَأَى آيَةً مِنْ آيَاتِ الْقُرْآنِ فَتَشَابَهَتْ بِهَا آيَةٌ أُخْرَى فَلَمْ يَذَّكَّرْ بِهَا فَلَمْ يَنْتَبِهْ لَهَا فَكَانَ مِنْ أَهْلِ الْفِتْنَةِ

۶۷۷۵- عَنْ غَالِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ نَلَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِذَا رَأَيْتُمُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ سَمَى اللَّهُ فَاحْذَرُوهُمْ))

۶۷۷۵- عَنْ غَالِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ نَلَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِذَا رَأَيْتُمُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ سَمَى اللَّهُ فَاحْذَرُوهُمْ))

۶۷۷۶- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ رَأَى آيَةً مِنْ آيَاتِ الْقُرْآنِ فَتَشَابَهَتْ بِهَا آيَةٌ أُخْرَى فَلَمْ يَذَّكَّرْ بِهَا فَلَمْ يَنْتَبِهْ لَهَا فَكَانَ مِنْ أَهْلِ الْفِتْنَةِ

سو میرے رسول اللہ ﷺ کے پاس گیا آپ نے دو شخصوں کی آواز سنی جو ایک آیت میں جھگڑ رہے تھے آپ باہر نکلے اور آپ کے چہرے پر غصہ معلوم ہوا تاہم آپ نے فرمایا تم سے پہلے لوگ جاہ ہوئے اللہ کی کتاب میں جھگڑا کرنے سے (جو فسادیت اور فساد کی نیت سے ہو یا لوگوں کو بہکانے کے لیے لیکن مطلب کی تحقیق کے لیے اور دین کے احکام نکالنے کے لیے درست ہے) (نودی)۔

۶۷۷۷- جندب بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا پڑھو قرآن کو جب تک تمہارے دل زبان سے موافقت کریں اور جب تمہارے دل اور زبان میں اختلاف پڑے تو اسے کھڑے ہو۔

۶۷۷۸- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۷۷۹- ابو عمران نے کہا جندب رضی اللہ عنہ نے ہم سے بیان کیا اور ہم بچے تھے کوفہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہی جو اوپر گزرا۔

باب: بڑا جھگڑا لو کون؟

۶۷۸۰- ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سب مردوں میں بڑا اللہ کے نزدیک و دوسرے جو بڑا لڑاکا جھگڑا ہو۔

عَنْهُمَا قَالَ فَحَرَّتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا قَالَ فَسَمِعَ أَصَوَاتَ رَجُلَيْنِ اخْتَلَفَا فِي آيَةٍ فَخَرَجَ عَلَيْهِمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْرِفُ فِي وَجْهِهِ الْغَضَبُ فَقَالَ ((إِنَّمَا هَذَا مِنْ كَانَ قَلْبُكُمْ بِاخْتِلَافِهِمْ فِي الْكِتَابِ))۔

۶۷۷۷- عَنْ جَنْدَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْجَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((اقْرَأُوا الْقُرْآنَ مَا اتَّفَقْتَ عَلَيْهِ قُلُوبُكُمْ فَإِذَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ فَقُومُوا))۔

۶۷۷۸- عَنْ جَنْدَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((اقْرَأُوا الْقُرْآنَ مَا اتَّفَقْتَ عَلَيْهِ قُلُوبُكُمْ فَإِذَا اخْتَلَفْتُمْ فَقُومُوا))۔

۶۷۷۹- عَنْ أَبِي عِمْرَانَ قَالَ قَالَ لَنَا جَنْدَبٌ وَنَحْنُ غُلَامَانِ بِالْكُوفَةِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((اقْرَأُوا الْقُرْآنَ بِمِثْلِ حَدِيثِهِمَا))۔

باب فِي الْإِلْدَادِ الْخَصِيمِ

۶۷۸۰- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنْ أَنْفَضَ الرَّجُلُ إِلَى اللَّهِ الْإِلْدَادَ الْخَصِيمَ))۔

(۶۷۷۷) یعنی قرآن اس وقت تک پڑھو جب تک دل گھبراوے اور جب دل نہ گھبراوے تو پہلی زبان سے رٹنا بے لطف ہے بلکہ خوف ہے غلط پڑھ جانے کا۔

(۶۷۸۰) تاحق لوگوں سے لڑے اور فساد نکال دین میں ہو یا دنیا میں لیکن حق بات دین کی ظاہر کرنا اور حضرت کی سنت پر عمل کرنا جھگڑا نہیں ہے بلکہ ثواب ہے اور جو شخص حضرت کی سنت پر عمل کرنے والے سے جھگڑے وہ خود ملعون اور مردود ہے۔

بَابُ اتِّبَاعِ سُنَنِ الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى

٦٧٨١- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَتَتَّبِعُنَّ سُنَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ شِبْرًا بَشِيرًا وَدِرْأًا مَلِيًّا حَتَّى لَوْ دَخَلُوا فِي جُحِيمٍ حَسْبُ لَاتَّبَعْتُمُوهُمْ فَلَمَّا بَا رَسُولُ اللَّهِ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى قَالَ قَمْنُ))

باب: یہود و نصاریٰ کے طریقوں پر چلنے کا بیان

٦٧٨١- ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا البتہ تم چلو گے اگلی امتوں کی راہوں پر (یعنی گناہوں میں اور دین کی مخالفت میں نہ یہ کہ کفر اختیار کرو گے) بالشت برابر بالشت کے اور ہاتھ برابر ہاتھ کے یہاں تک کہ اگر وہ گوہ کے سوراخ میں گھسیں تم بھی ان کے ساتھ گھسو گے ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اگلی امتوں سے مراد یہود اور نصاریٰ ہیں آپ نے فرمایا اور کون ہیں؟

٦٧٨٢- ترجمہ وہی جواب پر گزرا۔

٦٧٨٣- ترجمہ وہی جواب پر گزرا ہے۔

٦٧٨٢- عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ.
٦٧٨٣- عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ وَذَكَرَ الْحَدِيثَ نَحْوَهُ.

٦٧٨٣- عبد اللہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تاہ ہوئے بال کی کھال نکالنے والے (یعنی بے فائدہ موشکاں کرنے والے حد سے زیادہ بڑھنے والے تعصب کرنے والے) تین بار یہ فرمایا۔

٦٧٨٤- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((هَلَكَ الْيَهُودُ فَاتَّبَعُوا سُنَنَهُمْ))

(٦٧٨١) ﴿نَوَوِي﴾ نے کہا یہ حدیث معجزہ ہے آپ کا جیسا آپ نے فرمایا تھا ویسا ہی ہوا۔

مترجم کہتا ہے ہمارے زمانے میں تو یہ حدیث ایسی پوری ہوئی جس میں کسی کو شک نہ رہے ہند کے مسلمانوں نے غصہ ساجد رآباد اور علی گڑھ وغیرہ کے مسلمانوں نے ہر بات میں نصاریٰ کی مشابہت شروع کر دی کیا کھانے میں کیا پینے میں یہاں تک کہ بعض مسلمانوں کو دیکھ کر دھوکا ہوتا ہے کہ یہ نصرانی تو نہیں ہے افسوس اس پر ہے کہ امن بے دینی اور بے حسنی کے ساتھ عقل سلیم سے کام بھی لینا چھوڑ دیا اگر نصاریٰ کی مشابہت ایسی ہی پسند ہے تو ہمہ باتوں میں ان کی تقلید کرتے ان کا ساتھ انفاق ان کی سی اولوالعزمی ان کا سا علم حاصل کرتے یہ تو سب بالائے طاق رکھا صرف لباس اور وضع اور شکل و شراب میں جو ایک آسان اسر ہے ان کی مشابہت کرتے ہیں اور یہ نہیں سمجھتے کہ اپنی قوم کی وضع اپنی قوم کا لباس خود ایک قوی عزت ہے جس کو بلا وجہ چھوڑنا اجتہاد و رجحانے حیاتی اور بے غیرتی ہے عقل مندی کا تو یہ کام تھا کہ نصاریٰ کی طرح وہ علم حاصل کرتے جس سے ان کی دنیاوی قوت اور شوکت درست ہوتی اور دین کی عظمت روز بروز بڑھتی مسیحی آباد ہوتے ہیں در سے بنائے جاتے قومی اتفاق کو ترقی ہوتی جس پر تمام دنیاوی اور دینی بھلائیوں کا مدار ہے اور جو کوئی نیا لباس اختیار کرتے تو اپنی رائے سے تمام فائدوں پر فخر کر کے ایک نیا لباس ایجاد کرتے نہ یہ کہ بے وقوف کی طرح اندھا حد نصاریٰ کی تقلید کرتے اللہ تعالیٰ مسلمانوں کی آنکھیں کھولے وہ جہر جہار ہے جس میں وہ ترقی اور فلاح و بہبود کی نہیں ہے ترقی ان کی جس زمانے میں ہوئی تھی اس کی تاریخ حدیث کی کتابوں میں صاف طرح سے موجود ہے پس لازم ہے کہ حدیث پر عمل کریں اور صحابہ رسول اللہ کی روش اختیار کریں۔

بَاب رَفْعِ الْعِلْمِ فِي آخِرِ الزَّمَانِ

۶۷۸۵- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يُرْفَعَ الْعِلْمُ وَيَنْتَبِثَ الْجَهْلُ وَيَشْرَبَ الْخَمْرُ وَيَظْهَرَ الزُّنَا)) .

۶۷۸۶- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ حَدِيثًا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُخْبِرُكُمْ أَحَدٌ بَعْدِي سَمِعَهُ مِنْهُ ((إِنْ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يُرْفَعَ الْعِلْمُ وَيَظْهَرَ الْجَهْلُ وَيَفْشُو الزُّنَا وَيَشْرَبَ الْخَمْرُ وَيَذْهَبَ الرَّجَالُ وَيَقْبَى النِّسَاءُ حَتَّى يَكُونَ لِبُخْمَسِيْنَ امْرَأَةٌ قِيمٌ وَاحِدٌ)) .

۶۷۸۷- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَفِي حَدِيثِهِ ابْنُ بَشَرٍ رَعْبَدَةَ لَا يُخْبِرُكُمْ أَحَدٌ بَعْدِي سَمِعْتُهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ فَذَكَرَ بَعَثِلَهُ .

۶۷۸۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَ أَبِي مُوسَى فَقَالَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنْ بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ آيَاتَانِ يُرْفَعُ فِيهِمَا الْعِلْمُ وَيَنْزِلُ فِيهِمَا الْجَهْلُ وَيَكْثُرُ فِيهِمَا الْهَوَجُ وَالْهَرَجُ الْفُضْلُ)) .

باب: آخر زمانہ میں علم کی کمی ہونا

۶۷۸۵- انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت کی نشانیوں میں ہے کہ علم اٹھ جاوے گا (یعنی دین کا علم لوگ کم حاصل کریں گے دنیا میں غرق ہو جاویں گے) اور جہالت قائم ہو جائے گی یا پھیل جاوے گی اور شراب پی جائے گی اور زنا ظاہر کھلم کھلا ہوگا۔

۶۷۸۶- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انھوں نے کہا کیا میں تم سے ایک حدیث بیان نہ کروں جس کو میں نے سنا رسول اللہ سے اور میرے بعد کوئی شخص ایسا تم سے یہ حدیث بیان نہ کرے گا جس نے اس کو سنا ہو رسول اللہ سے آپ فرماتے تھے قیامت کی نشانیوں میں سے یہ ہے کہ علم اٹھ جاوے گا اور جہالت پھیل جاوے گی اور زنا کھلم کھلا ہوگا اور شراب پی جاوے گی اور مرد کم ہو جاویں گے یہاں تک کہ پچاس عورتوں کے لیے ایک مرد ہوگا جو ان کی خبر گیری کرے گا (یعنی لڑائیوں میں مرد بہت مارے جائیں گے) اور عورتیں رہ جاویں گی۔

۶۷۸۷- ترجمہ وہی جو اوپر گزر رہا۔

۶۷۸۸- عبد اللہ بن مسعود اور ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت سے پہلے کچھ دن ایسے ہوں گے جن میں علم اٹھ جاوے گا اور جہالت اترے گی اور کشت و خون بہت ہوگا۔

(۶۷۸۵) ہم اس زمانہ میں یہ سب باتیں موجود ہیں دین کے علم کا تو یہ حال ہے کہ اکثر لوگ اپنی اولاد کو دینی تعلیم نہیں دیتے مگر ضروری تک نہیں سکھاتے حدیث و تفسیر دے کر پڑھانے کا تو کیا دے کرے اور اب کا یہ حال ہے کہ معاذ اللہ کوئی امیر غریب ایسا کم ہے جو نیک کا استعمال نہ کرتا ہو امیروں اور نوابوں کا یہ حال ہے کہ بلا مبالغہ یہ کہنا صحیح ہوگا کہ سو میں تانوسے شرابی ہیں زنا کا یہ حال ہے کہ علانیہ فسق و فجور کا بازار گرم ہے۔ فواحش سے شرم نہیں نہ کوئی عیب ہے لا حول و لا قوۃ یا اللہ اب اپنے رسول کے تائب کو جلدی بھیج کہ وہ تیرے دین کو پھر زندہ کرے۔

۶۷۸۹- عَنْ شَقِيقٍ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا مَعَ عَبْدِ

اللَّهِ وَأَبِي مُوسَى وَهُمَا يَتَخَذَتَانِ قَفَلًا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ خَدِيشٍ وَكَيْعٍ وَأَبْنِ نُمَيْرٍ.

۶۷۹۰- عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ.

۶۷۹۱- عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ إِنِّي لَجَالِسٌ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ وَأَبِي مُوسَى وَهُمَا يَتَخَذَتَانِ فَقَالَ أَبُو

مُوسَى قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِهِ

۶۷۹۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

((يَتَقَارَبُ الزَّمَانُ وَيُنْقُصُ الْعِلْمُ وَتَظْهَرُ الْفِتَنُ وَيَلْقَى الشَّعْخُ وَيَكْثُرُ الْهَرْجُ)) قَالُوا وَمَا

الْهَرْجُ قَالَ ((الْقَتْلُ)).

۶۷۹۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

((يَتَقَارَبُ الزَّمَانُ وَيُنْقُصُ الْعِلْمُ)) ثُمَّ ذَكَرَ

بِمِثْلِهِ.

۶۷۹۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ

((يَتَقَارَبُ الزَّمَانُ وَيُنْقُصُ الْعِلْمُ)) ثُمَّ ذَكَرَ

بِمِثْلِهِ.

۶۷۹۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ كُلُّهُمْ قَالَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ

بِمِثْلِ حَدِيثِ الرَّهْرِيِّ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ غَيْرَ أَنَّهُمْ لَمْ يَذْكُرُوا وَيَلْقَى الشَّعْخُ.

۶۷۹۶- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ

۶۷۸۹- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۷۹۰- مذکورہ بالا حدیث اس سند سے بھی مروی ہے۔

۶۷۹۱- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۷۹۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی

اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قریب ہو جاوے گا زمانہ اور اٹھایا جاوے

گا علم (یعنی زمانہ قیامت کے قریب ہو جاوے گا) اور عالم میں فساد

پھیلیں گے اور دلوں میں بھیلی ڈالی جاوے گی (لوگ زکوٰۃ اور

خیرات نہ دیں گے) اور ہرج بہت ہو گا لوگوں نے کہا یا رسول اللہ

ہرج کیا ہے آپ نے فرمایا کشت و خون۔

۶۷۹۳- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۷۹۴- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۷۹۵- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں بخلی کا ذکر نہیں ہے۔

۶۷۹۶- عبد اللہ بن عمرو بن عاص سے روایت ہے رسول اللہ

(۶۷۹۲) جو یعنی علم کا اٹھنا یہ نہیں کہ عالموں کے دلوں سے سلب ہو جاوے گا بلکہ عالم مر جاوے گا اور جاں رہ جاوے گا اسلام میں اس

سے تباہ و سمیت کوئی نہیں ہے کہ دیندار عالم کا اٹھنا ہو دے اس حدیث میں یہ بھی بیان ہے کہ قیامت کے قریب اکثر سردار جاں ہو گئے سو

یہ وہی وقت ہے کہ بادشاہ اور قواب اور امیر وہی ہوتے ہیں جو انہما کے جاں اور قرآن و حدیث سے نادانف ہوتے ہیں ہندوستان میں تو ظہر

فرماتے تھے اللہ تعالیٰ اس طرح پر علم نہ اٹھائے گا کہ لوگوں کے دلوں سے چھین لیوے لیکن اس طرح اٹھاوے گا کہ عالموں کو اٹھالے گا یہاں تک کہ جب کوئی عالم نہ رہے گا تو لوگ اپنے سردار جاہلوں کو بنا لیں گے وہ بن جانے فوٹی دیں گے اور خود گمراہ ہوں گے اور وہ لوگ بھی گمراہ کریں گے۔

۶۷۹۷- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا اس میں اتنا زیادہ ہے کہ راوی حدیث نے کہا میں نے ایک سال بعد دوبارہ عبد اللہ سے اس حدیث کو پوچھا تو انہوں نے بلکہ اسی طرح بیان کیا۔

۶۷۹۸- مذکورہ بالا حدیث اس سند سے بھی مروی ہے۔

۶۷۹۹- عروہ بن الزبیرؓ سے روایت ہے مجھ سے حضرت عائشہؓ نے کہا اے بھانجے میرے مجھے خبر ہوئی ہے کہ عبد اللہ بن عمروؓ ہمارے اوپر گزریں گے حج کے لیے تم ان سے ملو اور علم کی باتیں پوچھو کیونکہ انھوں نے رسول اللہؐ سے بہت علم کی باتیں حاصل کی ہیں عروہ نے کہا میں ان سے ملا اور بہت سی باتیں پوچھیں جو انھوں نے رسول اللہؐ سے روایت کیں عروہ نے کہا ان باتوں میں یہ بھی

بَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبِضُ الْعِلْمَ انْتِزَاعًا يَتَّخِذُهُ مِنَ النَّاسِ وَلَكِنْ يَقْبِضُ الْعِلْمَ بِقَبْضِ الْعُلَمَاءِ حَتَّى إِذَا كَمَ يَقُولُ: عَالِمًا اتَّخَذَ النَّاسُ زُؤْمًا جَهْلًا فَنُتِلُوا فَأَقْبُوا بِغَيْرِ عِلْمٍ فَضَلُّوا وَأَضَلُّوا)).

۶۷۹۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ جَرِيرٍ وَزَادَ فِي حَدِيثِ عَمْرِو بْنِ عَلِيٍّ ثُمَّ لَقِيتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو عَلَى رَأْسِ الْحَوْلِ فَمَسَّاهُ فَرَدَّ عَلَيَّ الْحَدِيثَ حَتَّى حَدَّثْتُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ.

۶۷۹۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ

۶۷۹۹- عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ قَالَتْ لِي عَائِشَةُ يَا ابْنَ أُخْتِي بَلَّغْنِي أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو مَارَ بِنَا إِلَى الْحَجِّ فَالْتَمَعْتُ فَسَابَلْتُهُ فَإِنِّي قَدْ حَمَلْتُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِلْمًا كَثِيرًا قَالَ فَلَقِيتُهُ فَمَسَّاهُ عَنْ أَشْيَاءَ يَذْكُرُهَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

تہ ایک انداز ہے کہ عالم کے ہوتے ہوئے اس کی قدر و منزلت نہیں کرتے اور جاہلوں کو اپنا امام اور مفتی اور قاضی بناتے ہیں لا حول ولا قوۃ اکثر سجدہ میں دیکھا گیا کہ عالم اور مولوی موجود ہیں لیکن جاہلوں کو آگے کرتے ہیں اور ان کے پیچھے نماز پڑھتے ہیں حدیث کی رو سے یہ سب گمراہ ہیں خدا تعالیٰ ان کو ہدایت کرے بہتر دستان میں اس وقت امیر دین اور خواہوں میں کوئی ایک عالم نہیں ہے سوا جید سید علماہ مولانا اب سید محمد صدیق حسن خان تیار کے اللہ تعالیٰ ان کی عمر و اقبال میں برکت دیوے ان کی ذلت سے بہتر دستان میں علم حدیث پھیل رہا ہے صحاح ستہ کا ترجمہ بھی ایسی ہی سعی و کوشش اور تاکید سے ہو رہا ہے اور صد ہا کتابیں حدیث اور تفسیر کی تالیف فرما کر شائقین کو اللہ تعظیم کر رہے ہیں ہند کے مسلمانوں کو اس نعمت عظمیٰ کا شکر گزار ہونا چاہیے اور ان کی خیر خواہی اور مدد و ہر وقت مستعد رہنا چاہیے اور ان کے لیے دعا کرتا چاہیے آمین یا رب العالمین۔

وَسَلَّمَ قَالَ عُرُوَّةُ فَكَانَ جِئًا ذَكَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((إِنَّ اللَّهَ لَا يَتَبَرَّغُ الْعِلْمُ مِنَ النَّاسِ إِفْزَاغًا وَلَكِنْ يَفْقِضُ الْعُلَمَاءُ فَيَرْفَعُ الْعِلْمُ مَعَهُمْ وَيَبْقَى فِي النَّاسِ رُغُومًا جَهْلًا يَفْتُونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَيَضِلُّونَ)) وَبِضِلُّونَ قَالَ عُرُوَّةُ فَلَمَّا حَدَّثْتُ عَابِدَةَ بِذَلِكَ أَشْطَمَتْ ذَلِكَ وَانْكُرَتْهُ فَالَتِ أَحَدُكُنَّ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ هَذَا قَالَ عُرُوَّةُ حَتَّى إِذَا كَانَ قَابِلٌ قَالَتْ لَهُ إِنَّ ابْنَ عَمْرٍو قَدْ قَدِمَ فَأَلْفَهُ ثُمَّ فَاتِحُهُ حَتَّى تَسْأَلَهُ عَنْ الْخُدَيْبِ الَّذِي ذَكَرَهُ لَكَ فَبِي الْعِلْمِ قَالَ فَلَقِيْتُهُ فَسَأَلْتُهُ فَذَكَرْتُ لِي نَحْوَ مَا حَدَّثَنِي بِهِ فِي مَرْبِئِهِ الْأَوَّلَى قَالَ عُرُوَّةُ فَلَمَّا أَحْبَرْتَهَا بِذَلِكَ قَالَتْ مَا أَحْسَنُهُ إِلَّا قَدْ صَدَّقَ أَرَأَيْتَ لَمْ يَرِدْ فِيهِ شَيْئًا وَلَمْ يَنْقُصْ.

ایک حدیث تھی کہ رسول اللہ نے فرمایا اللہ تعالیٰ علم لوگوں سے ایک ہی دفعہ نہیں چھین لے گا لیکن عالموں کو اٹھائے گا ان کے ساتھ علم بھی اٹھ جائے گا اور لوگوں کے سردار جاہل رہ جاویں گے جو بغیر علم کے فتویٰ دینے لگے پھر گمراہ ہو گئے اور گمراہ کریں گے عروہ نے کہا جب میں نے یہ حدیث حضرت عائشہ سے بیان کی انہوں نے اسکو بڑا سمجھا اور اس حدیث کا انکار کیا (اس خیال سے کہ کہیں عبد اللہ بن عمرو کو شیعہ نہ ہوا ہو یا انھوں نے حکمت کی کتابوں میں یہ مضمون پڑھا ہو اور غلطی سے اس کو حدیث قرار دیا ہو) اور کہا کہ عبد اللہ بن عمرو نے مجھ سے یہ بیان کیا کہ میں نے رسول اللہ سے یہ حدیث سنی ہے عروہ نے کہا جب دوسرا سال آیا تو حضرت عائشہ نے مجھ سے کہا جا عبد اللہ بن عمرو سے مل پھر ان سے بات چیت کر یہاں تک کہ پوچھ ان سے وہ حدیث جو علم کے باب میں انھوں نے مجھ سے بیان کی تھی عروہ نے کہا میں پھر عبد اللہ سے ملا اور ان سے یہ حدیث پوچھی انھوں نے اسی طرح بیان کیا جیسے پہلی بار مجھ سے بیان کیا تھا عروہ نے کہا جب میں نے حضرت عائشہ سے یہ بیان کیا تو انھوں نے کہا میں عبد اللہ بن عمرو کو سچا جانتی ہوں اور انھوں نے اس حدیث میں نہ زیادتی کی نہ کمی کی (حضرت عائشہ نے پہلی بار جو انکار کیا وہ اس وجہ سے نہ تھا کہ عبد اللہ بن عمرو کو جھوٹا سمجھا بلکہ اس خیال سے کہ شاید ان کو شیعہ نہ ہو گیا ہو جب دوبارہ بھی انھوں نے حدیث کو اسی طرح بیان کیا تو وہ خیال جاتا رہا۔)

باب: جو شخص اچھی بات جاری کرے یا بری بات جاری کرے ۶۸۰۰- جریر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ کچھ گنوار لوگ رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے وہ کھیل پہنے ہوئے تھے آپ نے ان کا براہِ حال

بَابُ مَنْ مَنَ سُنَّةَ حَسَنَةً أَوْ سَيِّئَةً ۶۸۰۰- عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ جَاءَ نَاسٌ مِنَ الْأَعْرَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ

(۶۸۰۰) خلاصہ و مطلب اس حدیث کا یہ ہے کہ جس چیز کی شرح میں خوبی یا بُرائی ہے اس کو جو کوئی رواج دے گا تو اس کو نہایت ثواب ہے جیسے خیرات کرنے کی خوبی حضرت کے فرمانے سے معلوم ہوئی اور اس مرد انصاری سے وہ جاری ہوئی اور یہ مطلب اس کا نہیں کہ حد

دیکھا اور ان کی محتاجی و ریافت کی تو لوگوں کو رغبت دلائی صدقہ دینے کی لوگوں نے صدقہ دینے میں دیر کی یہاں تک کہ اس بات کا رنج آپ کے چہرے پر معلوم ہوا پھر ایک انصافی شخص ایک تھیل روپیوں کی لے کر آیا پھر دوسرا آیا یہاں تک کہ تار بندھ گیا (صدقہ اور خیرات کا) آپ کے چہرے پر خوشی معلوم ہونے لگی پھر آپ نے فرمایا جو شخص اسلام میں اچھی بات نکالے (یعنی عہدہ بات کو جاری کرے جو شریعت کی رو سے ثواب ہے) پھر لوگ اس کے بعد اس پر عمل کریں تو اس کو اتنا ثواب ہوگا جتنا سب عمل کرنے والوں کو ہوگا اور عمل کرنے والوں کے ثواب میں کچھ کمی نہ ہوگی اور جو اسلام میں بری بات نکالے (مثلاً بدعت یا گناہ کی بات) اور لوگ اس کے بعد اس پر عمل کریں تو تمام عمل کرنے والوں کے برابر گناہ اس پر لکھا جاوے گا اور عمل کرنے والوں کا گناہ کچھ کم نہ ہوگا۔

۶۸۰۱- جریر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت نے خطبہ پڑھا اور لوگوں کو ترغیب دی صدقہ دینے کی پھر بیان کیا اسی طرح جیسے اوپر گزرا۔

۶۸۰۲- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا ہے۔

۶۸۰۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۸۰۴- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص ہدایت کی طرف بلاوے اس کو ہدایت پر چلنے والوں کا بھی ثواب ملے گا اور چلنے والوں کا ثواب کچھ کم نہ ہوگا اور جو شخص گمراہی کی طرف بلاوے اس کو گمراہ پر چلنے والوں کا بھی گناہ ہوگا اور چلنے والوں کا گناہ کچھ کم نہ ہوگا۔

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِمُ الصَّوْفُ فَرَأَى سُوءَ حَالِهِمْ قَدْ أَصَابَتْهُمْ حَاجَةٌ فَحَثَّ النَّاسَ عَلَى الصَّدَقَةِ فَأَلْفَطُوا عَنْهُ حَتَّى رَمَى ذَلِكَ فِي وَجْهِهِ قَالَ ثُمَّ إِنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ جَاءَ بِصُرَّةٍ مِنْ زَرْقٍ ثُمَّ جَاءَ آخَرُ ثُمَّ تَتَابَعُوا حَتَّى غُرِفَ السُّرُورُ فِي وَجْهِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَنْ مَنِّي فِي الْإِسْلَامِ سَنَةً حَسَنَةً فَعَمِلَ بِهَا بَعْدَهُ كَتَبَ لَهُ بِمِثْلِ أَجْرٍ مَنْ عَمِلَ بِهَا وَلَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِهِمْ شَيْءٌ وَمَنْ مَنِّي فِي الْإِسْلَامِ سَنَةً سَيِّئَةً فَعَمِلَ بِهَا بَعْدَهُ كَتَبَ عَلَيْهِ بِمِثْلِ وَزُرٍ مَنْ عَمِلَ بِهَا وَلَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِهِمْ شَيْءٌ))۔

۶۸۰۱- عَنْ جَرِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَثَّ عَلَى الصَّدَقَةِ بِمَعْنَى حَدِيثِهِ جَرِيرٍ۔

۶۸۰۲- عَنْ جَرِيرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَا يَسُنُّ عِنْدَ سَنَةِ صَالِحَةٍ يَعْمَلُ بِهَا بَعْدَهُ)) ثُمَّ ذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ۔

۶۸۰۳- عَنْ جَرِيرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا الْحَدِيثِ۔

۶۸۰۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْآخِرِ مِثْلُ أَجْرِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أَجْرِهِمْ شَيْئًا وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْآخِرِ مِثْلُ آثَامِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ آثَامِهِمْ شَيْئًا))۔

لہ جس کام کی اصل شرع سے ثابت نہ ہو اس کو لوگ اپنے دل میں اچھا سمجھ کر روانہ دیویں اور اس حدیث کو بدعت کی خوبی کے لیے دلیل پکڑیں (تخذه الاشارة) نووی نے کہا جو شخص نیک کام جاری کرے خواہ یہ کام اس سے پہلے دوسرے نے کیا ہو جیسے تعلیم علم یا عبادت یا ادب اسی کا یہی حکم ہے خواہ لوگ اس کی زندگی میں اس پر عمل کریں یا اس کے مرنے کے بعد ہر طرح اس کو ثواب پہنچے گا۔

کِتَابُ الذِّكْرِ وَالِدُّعَاءِ وَالتَّوْبَةِ وَالِاسْتِغْفَارِ

ذکر الہی اور توبہ اور استغفار کے مسائل

باب: اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے کی فضیلت

۶۸۰۵- ابوہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہؐ نے فرمایا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میں اپنے بندے کے خیال کے پاس ہوں (یعنی اس کے گمان اور انکل کے ساتھ نووی نے کہا یعنی بخشش سے اور قبول سے اسکے ساتھ ہوں) اور میں اپنے بندے کے ساتھ ہوں (رحمت اور توفیق اور ہدایت اور حفاظت سے) جب وہ مجھ کو یاد کرتا ہے اگر وہ مجھ کو اپنے ہی میں یاد کرتا ہے تو میں بھی اس کو اپنے جی میں یاد کرتا ہوں اور اگر مجمع میں مجھ کو یاد کرتا ہے تو میں اس کو اس مجمع میں یاد کرتا ہوں جو اس کے مجمع سے بہتر ہے (یعنی فرشتوں کے مجمع میں) اور جب بندہ ایک بابت میرے نزدیک ہوتا ہے تو میں ایک ہاتھ اس کے نزدیک ہو جاتا ہوں اور جب وہ ایک ہاتھ مجھ سے نزدیک ہوتا ہے تو میں ایک ہاتھ (دونوں ہاتھ کے پھیلاؤ کے برابر) اس سے نزدیک ہو جاتا ہوں اور جب وہ میرے پاس چلتا ہوا آتا ہے تو میں اس کے پاس دوڑتا ہوا آتا

بَابُ الْحَثِّ عَلَى ذِكْرِ اللَّهِ تَعَالَى

۶۸۰۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّا عَبْدٌ ظَنُّ عَبْدِي بِي وَإِنَّا مَعَهُ حِينَ يَذْكُرُنِي إِنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي وَإِنْ ذَكَرَنِي فِي مَلَأَ ذَكَرْتُهُ فِي مَلَأَ هُمْ خَيْرٌ مِنْهُمْ وَإِنْ تَقَرَّبَ مِنِّي شَيْئًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا وَإِنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا وَإِنْ أَتَانِي بِمَشْيِ أَتَيْتُهُ هَرَوَلَةً)).

(۶۸۰۵) ☆ نووی نے کہا اس حدیث سے منزلہ نے دلیل پکڑی ہے کہ فرشتے پیغمبروں سے افضل ہیں اور ہمارے اصحاب کا مذہب یہ ہے کہ پیغمبر فرشتوں سے افضل ہیں اور اس حدیث سے فضیلت ملا کہ انبیاء پر نہیں نکلی بلکہ عوام مومنین پر کو نکد اکثر ذکر کرنے والوں میں پیغمبر موجود نہیں ہے۔

جب بندہ ایک بابت میرے نزدیک ہوتا ہے تو میں ایک ہاتھ اس کے نزدیک ہو جاتا ہوں اور نووی نے کہا یہ احادیث حقائق میں سے ہے اور محال ہے یہاں ظاہری معنی (یعنی تدارف اور مشہور ظاہری معنی جو مخلوق میں سمجھا جاتا ہے) اور مطلب اس کا یہ ہے کہ جو میرے نزدیک ہوتا ہے عبادت سے میں اس کے نزدیک ہوتا ہوں رحمت اور توفیق اور اعانت سے پھر اگر وہ یاد نزدیک ہوتا ہے تو میں اور رحمت کا دیا اس پر بہادیا ہوں غرض یہ کہ عبادت سے زیادہ اس کا اجر دیتا ہوں انہی نووی نے کہا اللہ کے ساتھ ہونے سے جو قرآن میں آیا ہے (وہو معکم انما نستم) علم اور احاطہ سے ساتھ ہونا مراد ہے۔

۶۸۰۶- عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَلَمْ يَذْكُرْ ((وَإِنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا)) .
۶۸۰۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَذْكُورَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنْ اللَّهُ قَالَ إِذَا تَلَقَّانِي عَبْدِي بِسَبِيحٍ تَلَقَّيْتُهُ بِبَرَاءٍ وَإِذَا تَلَقَّانِي بِبَرَاءٍ تَلَقَّيْتُهُ بِبَاعٍ وَإِذَا تَلَقَّانِي بِبَاعٍ أَتَيْتُهُ بِأَمْسَرٍ)) .

۶۸۰۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسِيرُ فِي طَرِيقٍ مَكَّةَ فَمَرَّ عَلَى حَبَلٍ يُقَالُ لَهُ حُمْدَانٌ فَقَالَ ((سِيرُوا هَذَا حُمْدَانٌ مَتَى الْمُسْفِرُونَ قَالُوا وَمَا الْمُسْفِرُونَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الَّذِينَ يَكُونُونَ اللَّهُ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتُ)) .
۶۸۰۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((لِلَّهِ تِسْعَةٌ وَسَبْعُونَ اسْمًا مَنْ حَقَّقَهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ وَإِنَّ اللَّهَ وَتَوَجَّيْبُ الْوُفْرِ)) وَبِهِ رَوَايَةٌ آخَرُ ((أَبِي عَمْرٍاءُ مَنْ أَحْصَاهَا)) .

۶۸۰۸- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ مکہ کی راہ میں چاہے تھے آپ ایک پہاڑ پر گزرے جس کو حمدان (ضمیم و سکون مہم) کہتے تھے آپ نے فرمایا چلو یہ حمدان ہے آگے بڑھ گئے مفرد لوگوں نے عرض کیا مفرد کون ہیں یا رسول اللہ آپ نے فرمایا جو مرد اللہ کی یاد بہت کرتے ہیں اور جو عورتیں اللہ کی یاد بہت کرتی ہیں۔

باب: اللہ تعالیٰ کے ناموں کا بیان

۶۸۰۹- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ جل جلالہ کے ستانوے نام ہیں جو کوئی ان کو یاد کر لے وہ جنت میں جاوے گا اور اللہ تعالیٰ طاق ہے دوست رکھتا ہے طاق عدد کو۔

(۶۸۰۹) امام ابوالقاسم قشیری نے کہا اس میں دلیل ہے کہ اسم عین سکا ہے اس واسطے کہ اگر غیر ہوتا تو وہ غیر کے اسم ہوتے اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ عِلَّاهُ نے کہا سب اسماء اللہ کی طرف نسبت دینے جاتے ہیں اور مروجی ہے کہ اسم اعظم اللہ ہے ابوالقاسم طبری نے کہا سب اسم اللہ کی طرف منسوب کئے جاتے ہیں یوں کہتے ہیں کہ رُفَعُ اور کہہ اللہ کے نام ہیں اور یہ نہیں کہتے کہ رُفَعُ یا کہ نام اللہ ہے اور افعال کیا ہے علوہ نے کہ اس حدیث میں اسمائے الہی کا حصر نہیں بلکہ ان کے سوا اور بھی نام ہیں اور مقصود یہ ہے کہ ان ستانوے ناموں کو جو کوئی یاد کر لے گا وہ جنت میں جاوے گا اور ابن عربی لکھی ہے کہ اللہ کے ہزار نام ہیں اور تعین ان اسماء کی مختلف ہے اور بعضوں نے کہا غنمی ہے جیسے شب قدر اور اسم اعظم اور یاد کرنے سے مراد حفظ کرتا ہے اور بعضوں نے کہا دعا کرتا ہے ناموں سے اور بعضوں نے کہا ایمان لانا اور اطاعت کرنا اور عمل کرنا اور اللہ تعالیٰ دوست رکھتا ہے طاق کو اور اسی وجہ سے اکثر عبادتیں طاق ہیں جیسے پانچ طلبہ

۶۸۱۰- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا ہے۔

۶۸۱۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَنْ مَسَامِ بْنِ مَنِيٍّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((إِنَّ لِلَّهِ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ اسْمًا مِائَةً إِلَّا وَاحِدًا مَنْ أَحْصَاهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ)) وَزَادَ مَسَامِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ((إِنَّهُ وَتَوْجِبُ الْوُفْرَ))

بَابُ الْغُزْمِ بِالذُّعَاءِ وَلَا يَقُلْ إِنْ شِئْتَ

۶۸۱۱- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِذَا دَعَا أَحَدُكُمْ فَلْيُغْزِمِ فِي الدُّعَاءِ وَلَا يَقُلْ اللَّهُمَّ إِنْ شِئْتَ فَأَعْطِنِي فَإِنَّ اللَّهَ لَا مُسْتَكْرِهَ لَهُ))

باب: یوں دعا کرنا منع ہے کہ اگر تو چاہے تو بخش مجھ کو
۶۸۱۱- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب کوئی تم میں سے دعا کرے تو قطعی طور سے دعا کرے یعنی یوں کہے یا اللہ بخش دے مجھ کو اور یوں نہ کہے اگر تو چاہے بخش دے مجھ کو اس لیے کہ اللہ تعالیٰ پر کوئی جبر کرنے والا نہیں (تو وہ جو کام کرتا ہے اپنی خوشی اور مرضی ہی سے کرتا ہے پس بندے کو یہ شرط لگانے کی کیا ضرورت ہے اس میں ایک طرح کی بے پرواہی نکلتی ہے غلام کو چاہیے کہ اپنے آقا سے گڑگڑا کر مانگے۔

۶۸۱۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا دَعَا أَحَدُكُمْ فَلَا يَقُلْ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي إِنْ شِئْتَ وَلَكِنْ يُعْزِمِ الْمُسْتَأَلُّ وَلْيُعْظِمِ الرَّغْبَةَ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَتَعَاطَلُهُ شَيْءٌ أَعْطَاهُ

۶۸۱۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب کوئی تم میں سے دعا کرے تو یوں نہ کہے یا اللہ بخش دے مجھ کو اگر چاہے تو بلکہ مطلب حاصل ہونے کا یقین رکھ کر مانگے اس لیے کہ اللہ کے نزدیک کوئی بات بڑی نہیں جس کو وہ دیوے۔

لہذا میں تین بار طہارت سات بار طواف سات بار سنی ایام تشریق بھی تین میں سات بار رومی ذکر کو کا نصاب پانچ و سنی پانچ اوتی پانچ اوتی (نور مختصر) حسن صحت میں یہ خانوے نام یوں مذکور ہیں

هو الله الذي لا اله الا هو الرحمن الرحيم الملك القدوس السلام المؤمن المهيمن العزيز الجبار المتكبر الخالق البارئ المصور الغفار الغفار المهيمن الوهاب الوهاب الفاح العليم القابض الباسط الخافض الرفع المعز المذل السميع البصير الحكيم العدل اللطيف الخبير الحليم العظيم الغفور الشكور العلي الكبير الحفيظ المقيت الحبيب الجليل الكريم الوكيل المحيى المميت الحى القيوم الوهاب الواحد الصمد القادر المتكبر المقدم المؤخر الاول الاخر الظاهر الباطن الوالى المتعالي البر التواب المنتقم المعفو الرؤف مالك الملك ذو الجلال والاكرام المقسط الجامع الغنى المعنى المانع الضار النافع النور الهادي البديع الباقي الوارث الرشيد الصبور

۶۸۱۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ ((لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي إِنْ شِئْتَ اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي إِنْ شِئْتَ لِيغْفِرَ لِي الذُّعَاءُ فَإِنَّ اللَّهَ صَانِعُ مَا شَاءَ لَا مُنْكَرَ لَهُ))

بَابُ كَرَاهَةِ تَمَنِّيِ الْمَوْتِ

۶۸۱۴- عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لِيَضُرَّ نَوَلٌ بِهِ فَإِنْ كَانَ لَا يَدُ مَمْنَعًا فَلْيَقُلْ اللَّهُمَّ اخْشِ مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتْ الْمَوَاقِفُ خَيْرًا لِي))

۶۸۱۵- عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِبَيْتِهِ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ((مِنْ ضُرِّ أَصَانَةٍ))

۶۸۱۶- عَنْ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ وَأَنَسٍ بِتَوَمِيلِهِ حَتَّى قَالَ أَنَسٌ لَوْلَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لَتَمَنَّيْتُهُ))

۶۸۱۷- عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ قَالَ دَخَلْنَا عَلَى حَبَابٍ وَكَذَلِكَ أَكْثَرُ سَمِعَ كِتَابَ فِي عَطِيَّةٍ فَقَالَ لَوْ مَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَانَا أَنْ نَدْعُوَ بِالْمَوْتِ لَدَعَوْتُ بِهِ

۶۸۱۸- عَنْ إِسْمَاعِيلَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ

۶۸۱۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ وَلَا يَدْعُ بِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُ

۶۸۱۳- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کوئی تم میں سے یوں نہ کہے یا اللہ مجھ کو بخش دے اگر تو چاہے یا اللہ مجھ پر رحم کر اگر تو چاہے بلکہ صاف طور سے بلا شرط مانگے اس لیے کہ اللہ تعالیٰ چاہتا ہے کہ تباہ کوئی اس پر زور ڈالنے والا نہیں۔

باب: موت کی آرزو کرنا منع ہے

۶۸۱۴- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے کوئی موت کی آرزو نہ کرے کسی آذت کی وجہ سے جو اس پر آوے اگر ایسی ہی خواہش ہو تو یوں کہے یا اللہ جلا مجھ کو جب تک جہنم میرے لیے بہتر ہو اور مار مجھ کو جب مرنا میرے لیے بہتر ہو۔

۶۸۱۵- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر رہا۔

۶۸۱۶- نضر بن انسؓ سے روایت ہے انسؓ ان دنوں زندہ تھے کہ انسؓ کہتے تھے اگر رسول اللہ ﷺ نے موت کی آرزو سے منع نہ کیا ہوتا تو میں مرنے کی آرزو کرتا۔

۶۸۱۷- قیس بن ابی حازمؓ سے روایت ہے ہم خیاب بن الارت کے پاس گئے انھوں نے سات درجہ لگائے تھے (کسی بیماری کی وجہ سے) اپنے پیٹ میں ٹوکھا کہ اگر رسول اللہؐ نے ہم کو منع نہ کیا ہوتا تو موت کی آرزو کرنے سے تو میں موت کے لیے دعا کرتا۔

۶۸۱۸- ترجمہ وہی ہے جو گزر رہا۔

۶۸۱۹- ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کوئی تم میں سے موت کی آرزو نہ کرے اور نہ موت آنے سے پہلے موت کی دعا کرے کیونکہ جو کوئی تم میں سے مر جاتا ہے اس کا عمل ختم ہو جاتا ہے اور مومن کو

(۶۸۱۲) * نوویؒ نے کہا اگر دین کی آذت ہو یا قتل میں پڑنے کا ڈر ہو تو موت کی آرزو کرنا جائز ہے اور ایسا سلف کے بعض لوگوں نے کیا ہے دین کی قربانی کے ڈر سے لیکن افضل یہ ہے کہ مبرا کرے اور قتل الہی سے راضی ہو۔

عمر زیادہ ہونے سے بھلائی زیادہ ہوتی ہے (کیونکہ وہ زیادہ غیکیاں کرتا ہے)۔

باب: جو شخص اللہ سے ملنے کی آرزو رکھتا ہے

۶۸۲۰- عبد اللہ بن صامتؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص اللہ تعالیٰ سے ملنا چاہتا ہے اللہ تعالیٰ بھی اس سے ملنا چاہتا ہے اور جو شخص اللہ تعالیٰ سے ملنا چاہتا ہے اللہ تعالیٰ بھی اس سے ملنا چاہتا ہے۔

۶۸۲۱- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۸۲۲- ام المومنین حضرت عائشہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص اللہ تعالیٰ سے ملنا چاہتا ہے اللہ تعالیٰ بھی اس سے ملنا چاہتا ہے اور جو اللہ سے ملنا نہیں چاہتا اللہ بھی اس سے ملنا نہیں چاہتا میں نے عرض کیا یا رسول اللہ موت کو تو ہم میں سے سب ناپسند کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا میرا یہ مطلب نہیں بلکہ مومن جب (اس کا آخر وقت آجاتا ہے) خوشخبری دیا جاتا ہے اللہ کی رحمت اور رضامندی کی اور جنت کی تو وہ اللہ سے ملنا چاہتا ہے (اور بیماری اور دنیا کے کمزوریاں سے جلد خلاصی پاتا) اللہ بھی اس سے ملنا چاہتا ہے اور کافر جب (آخر وقت آتا ہے) اس کو خردی جاتی ہے اللہ کے عذاب اور غصہ کی تو وہ اللہ تعالیٰ سے ملنا پسند نہیں کرتا اللہ عزوجل بھی اس سے ملنا پسند نہیں کرتا۔

۶۸۲۳- مذکورہ بالا حدیث ابو قتادہؓ سے بھی مروی ہے۔

۶۸۲۴- ترجمہ وہی ہے جو گزرا انتاریا وہ ہے کہ موت پہلے ہوتی ہے پھر اللہ تعالیٰ سے ملاقات ہوتی ہے۔

۶۸۲۵- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

إِنَّهُ إِذَا مَاتَ أَحَدُكُمْ انْقَطَعَ عَمَلُهُ وَإِنَّهُ لَا يَزِيدُ الْمُؤْمِنَ عَمْرُهُ إِلَّا خَيْرًا))۔

بَابُ مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ

۶۸۲۰- عَنْ عَبْدِ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ))۔

۶۸۲۱- عَنْ عَبْدِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ۔

۶۸۲۲- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ فَقُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَكْرَاهِيَةِ الْمَوْتِ فَكُنَّا نَكْرَهُ الْمَوْتَ فَقَالَ لَيْسَ كَذَلِكَ وَلَكِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا بُشِّرَ بِرَحْمَةِ اللَّهِ وَرِضْوَانِهِ وَحَبِيبِهِ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ فَأَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ وَإِنَّ الْكَافِرَ إِذَا بُشِّرَ بِعَذَابِ اللَّهِ وَسَخَطِهِ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ وَكَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ))۔

۶۸۲۳- عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْلَامِ

۶۸۲۴- عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ وَالْمَوْتَ قَبْلَ لِقَاءِ اللَّهِ))۔

۶۸۲۵- عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ بِمِثْلِهِ۔

۶۸۲۶- شریح بن ہانی سے روایت ہے ابو ہریرہؓ نے روایت کیا کہ رسول اللہؐ نے فرمایا جو کوئی اللہ سے ملنا چاہتا ہے اللہ بھی اس سے ملنا چاہتا ہے اور جو کوئی اللہ تعالیٰ سے ملنا پسند کرتا ہے اللہ بھی اس سے ملنا پسند کرتا ہے میں یہ حدیث ابو ہریرہؓ سے سن کر حضرت عائشہؓ کے پاس گیا اور کہا ہے ام المؤمنین ابو ہریرہؓ نے ہم سے وہ حدیث بیان کی رسول اللہؐ سے اگر وہ حدیث ٹھیک ہو تو ہم سب تباہ ہو گئے انھوں نے کہا رسول اللہؐ کے فرمانے سے جو ہلاک ہو وہی حقیقت میں ہلاک ہوا کہہ دو کیا ہے میں نے کہا رسول اللہؐ نے فرمایا جو اللہ تعالیٰ سے ملنا چاہتا ہے اللہ بھی اس سے ملنا چاہتا ہے اور جو اللہ سے ملنا نہیں چاہتا اللہ بھی اس سے ملنا نہیں چاہتا اور ہم میں سے تو کوئی ایسا نہیں ہے جو مرے کو برا نہ سمجھے حضرت عائشہؓ نے کہا ہے شک رسول اللہؐ نے فرمایا ہے لیکن اس کا مطلب یہ نہیں ہے جو تو سمجھتا ہے بلکہ جب تکھیں پھر حادیں اور دم رک جاوے سینہ میں اور روئیں بدن پر کھڑی ہو جاویں اور انگلیاں نیڑھی ہو جاویں (یعنی نزع کی حالت میں) اس وقت جو اللہ سے ملنا پسند کرے اللہ بھی اس سے ملنا پسند کرتا ہے اور جو اللہ سے ملنا پسند کرے اللہ بھی اس سے ملنا پسند کرتا ہے۔

۶۸۲۷- ترجمہ دعویٰ جو اوپر گزرا۔

۶۸۲۸- ابو موسیٰؓ سے بھی ایسی ہی روایت ہے۔

باب: اللہ تعالیٰ کی یاد اور قرب کی فضیلت

۶۸۲۹- ابو ہریرہؓ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہؐ نے فرمایا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میں اپنے بندے کے گمان کے پاس

۶۸۲۶- عَنْ شَرِيحِ بْنِ هَانِيٍّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ)) قَالَ فَأَتَيْتُ عَائِشَةَ فَقُلْتُ يَا أُمَ الْمُؤْمِنِينَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَذْكُرُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا إِنْ كَانَ كَذَلِكَ فَقَدْ هَلَكَتُنَا فَقَالَتْ إِنَّ الْهَالِكَ مَنْ هَلَكَ يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا ذَلِكَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ)) وَلَيْسَ مِنَّا أَحَدٌ إِلَّا وَهُوَ يَذْكُرُهُ الْمَوْتُ فَقَالَتْ فَذَقَالَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَلَيْسَ بِالَّذِي تَذْهَبُ إِلَيْهِ وَلَكِنْ إِذَا شَخَصَ الْبَصَرُ وَخَرَجَ الصَّدْرُ وَافْتَسَحَ الْجِلْدُ وَتَشَجَّتِ الْأَصَابِعُ قَبِلَهُ ذَلِكَ مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ.

۶۸۲۷- عَنْ مُطَرِّفِ بْنِ هَدَّادٍ الْإِسْطَوِيِّ حَدِيثٌ عَنِّي.

۶۸۲۸- عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ))

باب فَضْلِ الذِّكْرِ وَالِدُعَاءِ وَالتَّوَقُّبِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى

۶۸۲۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

((إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ أَنَا عَبْدُ ظَنِّ عَبْدِي يَبِي وَأَنَا مُعْتَذِرٌ إِذَا ذَعَانِي))۔
ہوں اور میں اس کے ساتھ ہوں علم اور سمع اور مدد اور توفیق اور اجابت سے) جب وہ مجھے بلا دے۔

۶۸۳۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِذَا تَقَرَّبَ عَبْدِي مِنِّي شَيْئًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ ذِرَاعًا وَإِذَا تَقَرَّبَ مِنِّي ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا أَوْ بُوعًا وَإِذَا أَتَانِي يَمْسِيهِ أَتَيْتُهُ هَرُولًا))۔
۶۸۳۱- عَنْ مُعْتَمِرٍ عَنْ أَبِيهِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَلَمْ يَذْكُرْ ((إِذَا أَتَانِي يَمْسِيهِ أَتَيْتُهُ هَرُولًا))۔
۶۸۳۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنَا عَبْدُ ظَنِّ عَبْدِي وَأَنَا مُعْتَذِرٌ حِينَ يَذْكُرُنِي فَإِنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي وَإِنْ ذَكَرَنِي فِي مَلَأٍ ذَكَرْتُهُ فِي مَلَأٍ خَيْرٍ مِنْهُ وَإِنْ اقْتَرَبَ إِلَيَّ شَيْئًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا وَإِنْ اقْتَرَبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا اقْتَرَبْتُ إِلَيْهِ بَاعًا وَإِنْ أَتَانِي يَمْسِيهِ أَتَيْتُهُ هَرُولًا))۔
۶۸۳۳- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَثْنَالِهَا وَأَزِيدُ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَخَزَنَ لَوَءُ

۶۸۳۰- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے جب کوئی بندہ ایک بابت برابر میرے نزدیک ہوتا ہے تو میں ایک ہاتھ مجھ سے نزدیک ہو جاتا ہوں اور جب وہ ایک ہاتھ مجھ سے نزدیک ہوتا ہے تو میں ایک باغ یا بوغ (دونوں ہاتھوں کی پھیلائی) کے برابر اس سے نزدیک ہو جاتا ہوں اور جب وہ میرے پاس چلتا ہوا آتا ہے تو میں اس کے پاس دوڑتا ہوا جاتا ہوں۔
۶۸۳۱- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔
۶۸۳۲- حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میں اپنے بندوں کے گمان کے پاس ہوں اور میں اس کے ساتھ ہوں جب وہ مجھے یاد کرتا ہے اگر وہ مجھ کو اپنے میں یاد کرتا ہے تو میں بھی اس کو اپنے میں یاد کرتا ہوں اور اگر وہ مجھ کو جماعت میں یاد کرتا ہے تو میں اس کو اس جماعت سے بہتر جماعت میں یاد کرتا ہوں اور جو وہ میرے نزدیک ایک بابت ہوتا ہے آخر تک۔

۶۸۳۳- ابو ذرؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے جو شخص سُنَّی کرے میں اس کی دس نیکیاں لکھتا ہوں یا زیادہ اور جو بُرائی کرے اس کی ایک بُرائی لکھی جاتی ہے یا معاف کر دیتا ہوں اور جو شخص مجھ سے ایک بابت نزدیک ہوتا

(۶۸۳۰) ☆ یہ حدیث صرح اوپر گزر چکی۔

(۶۸۳۲) ☆ سبحان اللہ مالک عزوجل کی کیا عبادت اور پرورش ہے اور کبھی رحمت ہے اپنے غلاموں پر اسے میرے مالک میرے مولیٰ میرے آقا میرے سید میرے پاس اسے گناہ ہیں جو زمین سے بھی شاید زیادہ ہوں اور کوئی عبادت ایسی نہیں ہے جو تیری درگاہ میں پیش کرنے کے لائق ہو پھر میں کیا کروں میرا جبر و ساقوت تیری اس حدیث پر ہے میں تیرا شریک کسی کو نہیں کرتا ہوں اور شرک سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔

ہے میں اس سے ایک ہاتھ نزدیک ہوتا ہوں اور جو مجھ سے ایک ہاتھ نزدیک ہو تا ہے میں اس سے ایک بار نزدیک ہوتا ہوں اور جو میرے پاس چلتا ہوا آتا ہے میں اس کے پاس دوڑتا ہوتا ہوں اور جو مجھ سے لے زمین بھر گناہوں کے ساتھ لیکن شرک نہ کرتا ہو تو میں اتنی ہی بخشش کے ساتھ اس سے ملوث ہوں۔

۶۸۳۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرے

سَيِّئَةٌ مِّمَّا لَهَا أَوْ أَغْفِرُ وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي خَيْرًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ ذِرَاعًا وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا وَمَنْ أَتَانِي يَمْسِيهِ أَتَيْتُهُ هَوَؤُهُ وَمَنْ لَقِيَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطْبَةٌ لَا يُشْرِكُ بِي شَيْئًا لَقِيْتُهُ بِمِثْلِهَا مَغْفِرَةٌ))

۶۸۳۴- عَنْ الْأَعْمَشِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ غَيْرُ أَنَّهُ قَالَ فَلَهُ ((عَشْرُ أَشْهُالٍ أَوْ أَرْبَعُ))

بَابُ كَرَاهَةِ الدُّعَاءِ بِتَعْجِيلِ

الْعُقُوبَةِ فِي الدُّنْيَا

باب: دنیا میں عذاب ہو جانے کی اعا

کرنا مکروہ ہے

۶۸۳۵- انسؓ سے روایت ہے رسول اللہؐ نے ایک مسلمان کی عبادت کی جو بیماری سے چورسے کی طرح ہو گیا (یعنی بہت ضعیف اور ناتواں ہو گیا تھا) آپؐ نے اس سے فرمایا تو کچھ دعا کیا کرتا تھا یا خدا تعالیٰ سے کچھ سوال کیا کرتا تھا وہ بولا ہاں میں یہ کہا کرتا تھا یا اللہ جو کچھ تو مجھ کو آخرت میں عذاب کرنے والا ہے وہ دنیا ہی میں کر لے رسول اللہؐ نے فرمایا سبحان اللہ تجھے اتنی طاقت کہاں ہے کہ خدا کا عذاب اٹھا سکے (دنیا میں) تو نے یہ کیوں نہیں کہا یا اللہ مجھ کو دنیا میں بھی بھلائی دے اور آخرت میں بھی بھلائی دے اور مجھ کو بچالے جہنم کے عذاب سے پھر آپؐ نے اس کے لیے دعا کی اللہ

۶۸۳۵- عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَذَّبَ رَجُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَذُخِفَتْ فَنَسَارًا يَمِلُ الْفَرْحُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((هَلْ تَخْتِ تَدْعُو بِشَيْءٍ أَوْ تَسْأَلُهُ إِيَّاهُ قَالَ نَعَمْ كُنْتُ أَقُولُ اللَّهُمَّ مَا تَكُنْتَ مُعَاقِبِي بِهِ فِي الْآخِرَةِ فَتَعْجِلْهُ لِي فِي الدُّنْيَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُبْحَانَ اللَّهِ لَا تَعْطِفُهُ أَوْ لَا تَسْطِيعُهُ أَفَلَا قُلْتَ اللَّهُمَّ آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

تھ میرے خداوند جب تیرا غلام ہوں اور تیری قیادی عزت سمجھتا ہوں پھر میں کسی اور غلام کو تیرے برابر کہیے کر سکتا ہوں جہاں میں سب تیرے غلام ہیں تو ہی اکیلا مالک اور آقا ہے میں اپنے آقا کو چھوڑ کر غلاموں سے کیوں مانگوں غلاموں کی کیوں عبادت کروں عبادت کے لائق غلام کیسے ہو سکتا ہے عبادت کے لائق تو مالک اور آقا ہوتا ہے اور مالک اور آقا کوئی نہیں سوا تیرے۔

(۶۸۳۵) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَىٰ أَوْ بِهْوَٰءٍ أَوْ غَيْرِهِ بِمَا خَلَلْتُمْ أَسْمَاءَ اللَّهِ وَخَشَعْتُمْ أَسْمَاعَكُمْ فَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ (۲/۲۲۱) عذاب کو کیونکر برداشت کر سکتا ہے اسے میرے مالک تو جانتا ہے کہ میں کیسا ضعیف اور ناتواں ہوں میرا دل کیسا کمزور ہے میں ذرا سی بیماری اور روک روک کا بھی تحمل نہیں کر سکتا تو اپنے فضل و کرم سے اور تو اپنی بادشاہت کے صدقہ سے اپنے اس غلام کو آزاد کر دے دنیا اور آخرت کی تکلیف سے اسے میرے بادشاہ میں تیرے صدقہ مجھ کو بچالے دنیا اور آخرت دونوں کے حدودوں سے اور مجھ کو اپنی پناہ میں کرنے پر ایک دکھ درد اور بیماری اور عذاب سے تیری پناہ نہایت مضبوط ہے اسے میرے مالک تیرے اس غلام کو سوا تیرے اور کسی کی پناہ نہ کام آتی ہے نہ اس غلام کو سوا تیری پناہ کے اور کسی غلام کی پناہ درکار ہے۔

قَالَ فَدَعَا اللَّهَ لَهُ فَغَفَاۤهُۥۙ

عزوجل سے اللہ تعالیٰ نے اس کو اچھا کر دیا۔

۶۸۳۶- عَنْ حُمَيْدٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ إِلَى قَوْلِهِ

۶۸۳۶- ترجمہ وہی جو اوپر گزرنا

((وَلَمَّا غَذَابَ النَّارِ)) وَلَمْ يَذْكُرْ الزِّيَادَةَ

۶۸۳۷- عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ

عَلَى رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِهِ يُعَوِّدُهُ وَقَدْ صَارَ كَالْفَرَسِ

يَتَعَنَّى حَدِيثَهُ حُمَيْدٌ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ لَا طَاقَةَ لَكَ

بِعَذَابِ اللَّهِ وَلَمْ يَذْكُرْ فَدَعَا اللَّهَ لَهُ فَغَفَاۤهُۥۙ

۶۸۳۸- عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا الْحَدِيثِ

بَابُ فَضْلِ مَجَالِسِ الذِّكْرِ

۶۸۳۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((إِنَّ لِلَّهِ

تَبَارَكَ وَتَعَالَى مَلَائِكَةً سَيَّارَةً فَضُلًا يَتَّبِعُونَ

مَجَالِسَ الذِّكْرِ فَإِذَا وَجَدُوا مَجْلِسًا لِيهِ ذِكْرٌ

فَعَدُّوا مَعَهُمْ وَخَفَّ بِغُضُّهُمْ بَعْضًا بِأَجْحَبِهِمْ

حَتَّى يَمْلُكُوا مَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَإِذَا

تَفَرَّقُوا عَزَبُوا وَصَعِدُوا إِلَى السَّمَاءِ قَالَ

فَيَسْأَلُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ أَعْلَمُ بِهِمْ مِنْ

أَيِّنْ جَنَّتُمْ فَيَقُولُونَ جَنَّا مِنْ عِنْدِ عِبَادِكَ فَيُ

الْأَرْضِ يُسَبِّحُونَكَ وَيُكَبِّرُونَكَ وَيُهَلِّلُونَكَ

وَيُحَمِّدُونَكَ وَيَسْتَأْنُونَكَ قَالَ وَمَاذَا يَسْأَلُونِي

قَالُوا يَسْأَلُونَكَ جَنَّاتِكَ قَالَ وَهَلْ رَأَوْا جَنَّتِي

۶۸۳۹- ابوہریرہؓ سے روایت ہے اللہ تعالیٰ کے کچھ فرشتے ہیں

جو سیر کرتے پھرتے ہیں جن کو اور کچھ کام نہیں وہ ذکر الہی کی

جلسوں کو ڈھونڈتے ہیں پھر جب کسی مجلس کو پاتے ہیں جس میں

ذکر الہی ہوتا ہے وہاں بیٹھ جاتے ہیں اور ایک کو ایک چھالیتے ہیں

یہاں تک کہ ان کے پروں سے زمین سے لے کر آسمان تک جگہ

بھر جاتی ہے جب لوگ ان مجلسوں سے جدا ہو جاتے ہیں تو وہ

فرشتے اوپر چڑھ جاتے ہیں اور آسمان پر جاتے ہیں پروردگار جل و

علا ان سے پوچھتا ہے حالانکہ وہ خوب جانتا ہے تم کہاں سے آئے

وہ عرض کرتے ہیں ہم تیرے بندوں کے پاس سے آئے زمین

میں ہو کر وہ تیری پاکی بول رہے ہیں اور تیری بڑائی کر رہے ہیں

اور لا الہ الا اللہ کہہ رہے ہیں اور تیری تعریف کر رہے ہیں (یعنی

سبحان اللہ والحمد للہ ولا الہ الا اللہ واللہ اکبر پڑھ رہے ہیں اور تجھ سے

(۶۸۳۹) اس حدیث سے یہ ثابت ہو کہ ذات الہی ہمارے اوپر ہے آسمانوں کے اوپر عرش پر تمام اہل اسلام کا اس پر اتفاق ہے ہر چند

جسموں اور پچھلے کلاموں کے جو منتظم اور کام پڑھ کر اس جماع سے نکل گئے۔

نیز اس حدیث سے ذکر الہی کی فضیلت اور ذکر ابن کے ساتھ بیٹنے کی فضیلت بھی ذکر و طرح سے ہے ایک زبان سے دوسرے دل

سے اور اختلاف ہے کہ کونسا افضل ہے لیکن صحیح ہے کہ آہستہ زبان سے ذکر کرنا دل لگا کر سب سے افضل ہے اور ذکر قلبی کو بھی ملائکہ کہتے

ہیں اور اس کی کوئی نشانی ہے جس سے ملائکہ اس کو پہچان لیتے ہیں۔ (نودی مختصر)

کچھ مانگتے ہیں پروردگار فرماتا ہے مجھ سے کیا مانگتے ہیں فرشتے عرض کرتے ہیں تجھ سے جنت مانگتے ہیں پروردگار فرماتا ہے کیا انھوں نے میری جنت کو دیکھا ہے فرشتے عرض کرتے ہیں انھوں نے تو نہیں دیکھا ہے مالک ہمارے پروردگار فرماتا ہے پھر اگر وہ میری جنت کو دیکھتے تو کیا حال ہوتا ان کا فرشتے عرض کرتے ہیں وہ حیران پناہ مانگتے ہیں پروردگار فرماتا ہے کس چیز سے پناہ مانگتے ہیں فرشتے عرض کرتے ہیں تیری آگ سے اے مالک ہمارے پروردگار فرماتا ہے کیا انھوں نے آگ کو دیکھا ہے فرشتے کہتے ہیں نہیں پروردگار فرماتا ہے پھر اگر وہ میری آگ کو دیکھتے تو ان کا حال کیا ہوتا فرشتے عرض کرتے ہیں وہ تیری بخشش چاہتے ہیں پروردگار فرماتا ہے (صدقے اس کے کرم اور فضل و عنایت کے) میں نے ان کو بخش دیا اور وہ مانگتے ہیں وہ دیا اور جس سے پناہ مانگتے ہیں اس سے پناہ دی پھر فرشتے عرض کرتے ہیں اے مالک ہمارے ان لوگوں میں ایک فلاں بندہ بھی تھا جو گنہگار ہے وہ ادھر سے نکلا تو ان کے ساتھ بیٹھ گیا تھا پروردگار فرماتا ہے میں نے اس کو بھی بخش دیا وہ لوگ ایسے ہیں جن کا ساتھی بد نصیب نہیں ہوتا۔

باب: آپ اکثر کون سی دعا کرتے

۶۸۴۰- عبدالعزیز بن صہیب سے روایت ہے قتادہ نے انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پوچھا رسول اللہ ﷺ کو کسی دعا زیادہ مانگتے انس نے کہا آپ اکثر یہ دعا مانگتے اللھم اتنا فی الدنیا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب النار انس بھی جب دعا کرتا چاہتے تو یہی دعا کرتے اور جب دوسری کوئی دعا کرتے تو اس میں بھی یہ دعا ملا لیتے۔

بابُ أَكْثَرَ دُعَائِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
٦٨٤٠- عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَهُوَ ابْنُ صُهَيْبٍ قَالَ سَأَلَ قَتَادَةَ أَنَّهُ أَيُّ دَعْوَةٍ كَانَ يَدْعُو بِهَا النَّبِيُّ ﷺ أَكْثَرَ قَالَ كَانَ أَكْثَرَ دَعْوَةٍ يَدْعُو بِهَا يَقُولُ ((اللَّهُمَّ آتِنِي فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ)) قَالَ وَكَانَ أَنَسٌ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَدْعُوَ بِدَعْوَةٍ دَعَا بِهَا فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَدْعُوَ

(۶۸۴۰) یہ دعا مختصر اور جامع ہے دنیا اور آخرت سے دونوں کی خوبی کا سوال اس میں موجود ہے اس وجہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کو بہت چاہتے۔

بھی یہ دعا لیتے۔

بَدْعَاءَ دَعَا بِهَا يَوْمَ.

۶۸۴۱- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے اکثر آپ کی یہ دعا تھی ربنا اتنا فی الدنیا حسنة و فی الآخرة حسنة و قنا عذاب النار اے مالک ہمارے ہم کو دنیا میں بھلائی دے اور آخرت میں بھلائی دے اور ہم کو بچالے آگ کے عذاب سے۔

۶۸۴۱- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ)).

باب لا اله الا الله اور سبحان الله اور دعا کی فضیلت

باب فَضْلِ التَّهْلِيلِ وَالتَّسْبِيحِ وَالدُّعَاءِ

۶۸۴۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص کہے لا اله الا الله وحده لا شريك له له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير ایک دن میں سو بار تو اس کو اتنا ثواب ہوگا جیسے دس برس (غلام) آزاد کرے اور سو نیکیاں اس کی لکھی جاویں گی اور سو برائیاں اس کی مٹ دی جاویں گی اور شیطان سے اس کو بچا دے گا دن بھر شام تک اور کوئی شخص اس دن اس سے بہتر عمل نہ لادے گا مگر جو اس سے زیادہ عمل کرے (یعنی یہی تسبیح سو سے زیادہ پڑھے یا اور اعمال خیر زیادہ کرے) اور جو شخص سبحان الله وبحمده دن میں سو بار کہے اس کے گناہ مٹ دیے جائیں گے اگرچہ سمندر کی جھاگ کے برابر ہوں۔

۶۸۴۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ كَانَتْ لَهُ عِدَّةٌ عَشْرُ رِقَابٍ وَنَحِيتَ لَهُ مِائَةُ حَسَنَةٍ وَمُحِبَّتِ عَنْهُ مِائَةُ سَنَةٍ وَكَانَتْ لَهُ حِزْبًا مِنَ الشَّيْطَانِ يَوْمَهُ ذَلِكَ حَتَّى يُمْسِيَ وَلَمْ يَأْتِ أَحَدٌ أَفْضَلَ مِمَّا جَاءَ بِهِ إِلَّا أَحَدٌ عَمِلَ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ وَفَزَنَ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ حُطَّتْ خَطَايَاهُ وَلَوْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ)).

۶۸۴۳- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص صبح کو اور شام کو سبحان الله وبحمده سو بار کہے قیامت کے دن اس سے بہتر کوئی عمل لے کر نہ آئے گا مگر جو اتنا ہی یا اس سے زیادہ کہے۔

۶۸۴۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ وَحِينَ يُمْسِي سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ مِائَةَ مَرَّةٍ لَمْ يَأْتِ أَحَدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِالْفَضْلِ مِمَّا جَاءَ بِهِ إِلَّا أَحَدٌ قَالَ مِثْلَ مَا قَالَ أَوْ زَادَ عَلَيْهِ)).

۶۸۴۴- عمرو بن ہشام رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص لا اله الا الله وحده لا شريك له له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير کہے اس کو اتنا ثواب ہوگا جیسے چار شخصوں کو حضرت اسماعیل کی اولاد

۶۸۴۴- عَنْ عَمْرِو بْنِ هِشَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ عَشْرَ مَرَّاتٍ كَانَ كَمَنْ أَعْطِيَ أَرْبَعَةَ أَنْفُسٍ مِنْ

سے آزاد کرایا۔

۶۸۳۵- عمر بن مومن رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث ابن ابی لیلیٰ نے سنی انھوں نے ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ سے انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے۔

۶۸۳۶- ابویہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دو کلمے ہیں جو زبان پر بلکہ پس اور (قیامت کے دن) میزان میں بھاری ہوں گے اور پروردگار کو بہت پسند ہیں سبحان اللہ وبحمدہ سبحان اللہ العظیم۔

۶۸۳۷- ابویہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر میں کہوں سبحان اللہ والحمد للہ ولا الہ الا اللہ واللہ اکبر تو یہ مجھ کو زیادہ پسند ہے ان تمام چیزوں سے جن پر آفتاب نکلتا ہے۔

۶۸۳۸- سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک گوار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور کہنے لگا مجھے کوئی کلام بتائیے جس کو میں کہا کروں آپ نے فرمایا یہ کہا کہ لا الہ الا اللہ وحده لا شریک لہ اللہ اکبر کبیرا والحمد للہ کبیرا و سبحان اللہ رب العالمین لا حول ولا قوۃ الا باللہ العزیز الحکیم وہ گوار بولا ان کلموں میں تو میرے مالک کی تعریف ہے میرے لیے بتائیں آپ نے فرمایا کہ اللھم اغفر لی وارحمنی واھدنی وارزقنی موی نے کہا جو روای ہے اس حدیث کا کہ عافی کا مجھ کو خیال آتا ہے یہ یاد نہیں۔

۶۸۳۹- ابی مالک اشجعی سے روایت ہے انھوں نے اپنے باپ سے سنا کہ رسول اللہ ﷺ جو کوئی مسلمان ہوتا اس کو یہ سکھاتے اللھم اغفر لی وارحمنی واھدنی وارزقنی۔

۶۸۵۰- وہی ہے اس میں یہ ہے کہ جو کوئی مسلمان ہو تارسل

ولید استعیل۔

۶۸۴۵- عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ فَقُلْتُ مِمَّنْ سَمِعَهُ قَالَ مِنْ أَبِي لَيْلَى قَالَ فَأَقْبَلْتُ ابْنَ أَبِي لَيْلَى فَقُلْتُ مِمَّنْ سَمِعَهُ قَالَ مِنْ أَبِي يُوْبَ الْأَنْصَارِيِّ يُحَدِّثُهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔

۶۸۴۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((كَلِمَتَانِ خَفِيفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ ثَقِيلَتَانِ فِي الْمِيزَانِ حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ))۔

۶۸۴۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَأَنْ أَقُولَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ))۔

۶۸۴۸- عَنْ سَعْدٍ قَالَ جَاءَ أَغْرَابِيٌّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ عَلَّمَنِي كَلَامًا أَقُولُهُ قَالَ ((قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخُذْ لَكَ شَرِيكَ لَهُ اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَبِيرًا سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ قَالَ فَهَؤُلَاءِ لِيُؤْتِي مِمَّا لِي قَالَ قُلِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي)) قَالَ مُوسَى أَمَا عَابَتْنِي قَاتَا أَوْتَحَمْتُ وَمَا أَثَرِي وَلَمْ يَذْكُرْ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ فِي خَلِيدِهِ قَوْلَ مُوسَى۔

۶۸۴۹- عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ أَسْلَمَ يَقُولُ ((اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي))۔

۶۸۵۰- عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ قَالَ سَمِعْتُ

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کو نماز سکھاتے پھر ان کھوں کے ساتھ دعا کرنے کا حکم کرتے اللھم اغفر لی وارحمنی واهدنی وعافنی وارزقنی۔

۶۸۵۱- ابو مالک اشجعی سے روایت ہے انھوں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے آپ کے پاس ایک شخص آیا اور بولا یا رسول اللہ ﷺ میں کیا کہوں جب اپنے رب سے مانگوں آپ نے فرمایا کہہ اللھم اغفر لی وارحمنی واهدنی وعافنی وارزقنی۔ اور آپ ان کھوں کو فرماتے وقت ایک ایک انگلی بند کرتے جاتے تھے تو سب بند کر لیں صرف اگو شمارہ گیا آپ نے فرمایا یہ کلمہ دینا اور آخرت دونوں کے فائدے تیرے لیے اکٹھا کر دیں گے۔

۶۸۵۲- سعد بن ابی وقاص سے روایت ہے ہم رسول اللہ ﷺ کے پاس تھے آپ نے فرمایا کیا تم میں سے کوئی عاجز ہے ہزار نیکیاں ہر روز کرنے سے ایک شخص نے آپ کے پاس بیٹھے والوں میں سے پوچھا کیونکر ہم میں سے کوئی ہزار نیکیاں کرے گا آپ نے فرمایا سو بار سبحان اللہ کہے تو ہزار نیکیاں اس کے لیے لکھی جائیں گی اور ہزار گناہ اس کے مٹانے جائیں گے۔

باب: قرآن کی تلاوت اور ذکر کے لیے جمع ہونے کی

فضیلت

۶۸۵۳- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص کسی مومن پر سے کوئی حق دنیا کی دور کرے تو اللہ تعالیٰ اس پر آخرت کی نعمتوں میں سے ایک حق دور کرے گا اور جو شخص مفلس کو مہلت دیوے (یعنی اس پر قضا اور سختی نہ کرے اپنے قرض کے لیے) اللہ تعالیٰ اس پر آسانی کرے گا دینا اور

الرَّحُلُ إِذَا أَسْلَمَ عِلْمُهُ النَّبِيُّ ﷺ الصَّلَاةُ ثُمَّ أَمَرَهُ أَنْ يَذْفُوَ بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ ((اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي))۔

۶۸۵۱- عَنْ أَبِي مَالِكٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ أَتَقُولُ حِينَ أَسْأَلُ رَبِّي قَالَ قُلْ ((اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي وَتَجَمَّعْ أَصَابِعُهُ إِلَّا إِنْهَايَهُمْ فَإِنَّ هَؤُلَاءِ تَجَمُّعُ لَكَ دُنْيَاكَ وَآخِرَتُكَ))۔

۶۸۵۲- عَنْ سَعْدِ بْنِ وَقَّاصٍ قَالَ سَمِعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ((أَبْعِثْ أَحَدَكُمْ أَنْ يَكْتُبَ كُلُّ يَوْمٍ أَلْفَ حَسَنَةٍ فَسَأَلَهُ سَابِلٌ مِنْ جُلَسَائِهِ كَيْفَ يَكْتُبُ أَحَدُنَا أَلْفَ حَسَنَةٍ قَالَ يُسَبِّحُ بِآيَةِ تَسْبِيحَةٍ فَيَكْتُبُ لَهُ أَلْفُ حَسَنَةٍ أَوْ يُحِطُّ عَنْهُ أَلْفُ خَطِيئَةٍ))۔

بابُ فَضْلِ الْاجْتِمَاعِ عَلَى تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ

وَعَلَى الذَّكْرِ

۶۸۵۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَمَنْ نَسَرَ عَلَى مُغْسِرٍ نَسَرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ))۔

(۶۸۵۳) یعنی پیغمبروں اور بزرگوں کی اولاد جو کچھ مفید نہیں بلکہ عمل عمدہ کرنا چاہے خودی نے کہا اس حدیث سے یہ نکلے گا کہ مسجد میں قرآن پڑھنے کے لیے جمع ہونا افضل ہے ہمارا اور جمہور علماء کا یہی مذہب ہے اور مالک نے اس کو کفر وہ کہا ہے اور بعض مالکیہ نے امام مالک کے قول کی تائید کی ہے۔

وَمَنْ سَفَرًا مُسْلِمًا سَفَرًا اللَّهُ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ
فِي عَوْنِ أَمِيهِ وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَتَّقِ اللَّهَ
فِيهِ جَلًّا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ
وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ
يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَذَكَّرُونَ أَيْتَاتِهِمْ إِلَّا
نَزَّلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةَ وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ
وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ
عِنْدَهُ وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ
نَسَبُهُ)).

آخرت میں اور جو شخص کسی مسلمان کا عیب ڈھانکے گا دنیا میں تو
اللہ تعالیٰ اس کا عیب ڈھانکے گا دنیا اور آخرت میں اور اللہ تعالیٰ
بندے کی مدد میں رہے گا جب تک بندہ اپنے بھائی کی مدد میں رہے
گا اور جو شخص راہِ حِلّٰہِ علم حاصل کرنے کے لیے (یعنی علم دین
خالص خدا کے لیے) اللہ تعالیٰ اس کے لیے جنت کا راستہ کھل
کر دے گا اور جو لوگ جمع ہوں کسی اللہ کے گھر میں اللہ کی کتاب
پڑھیں اور ایک دوسرے کو پڑھا دیں تو ان پر خدا کی رحمت اترے
گی اور رحمت ان کو ڈھانپ لے گی اور فرشتے ان کو گھیر لیں گے اور
اللہ تعالیٰ ان لوگوں کا ذکر کرے گا اپنے پاس رہنے والوں میں
(یعنی فرشتوں میں) اور جس کا عمل کو تابی کرے تو اس کا خاندان
(نسب) کچھ کام نہ آوے گا۔

۶۸۵۳- ترجمہ وہی جو اوپر گزر رہا۔

۶۸۵۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ صَحْبٌ رَسُولِ اللَّهِ
ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ غَيْرَ أَنْ حَدَّثَ
أَبِي أَسْمَةَ لَيْسَ فِيهِ ذِكْرُ التَّيْسِيرِ عَلَى الْمُفْسِرِ.

۶۸۵۵- ابو مسلم سے روایت ہے انھوں نے کہا میں گواہی دیتا
ہوں ابو ہریرہؓ اور ابو سعید خدریؓ پر ان دونوں نے گواہی دی رسول
اللہؐ پر آپ نے فرمایا کہ جو لوگ بیچہ کر ذکر کریں اللہ تعالیٰ کا تو ان
کو فرشتے گھیر لیتے ہیں اور رحمت ڈھانپ لیتی ہے اور سیکند
(احمیتان اور دل کی خوشی) ان پر اترتی ہے اور اللہ تعالیٰ فرشتوں
میں ان کا ذکر کرتا ہے۔

۶۸۵۶- ترجمہ وہی جو گزر رہا۔

۶۸۵۵- عَنْ الْأَعْرَابِيِّ أَبِي مُسْلِمٍ أَنَّهُ قَالَ أَشْهَدُ
عَلَى أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُمَا
شَهِدَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ
«لَا يَقْعُدُ قَوْمٌ يَذْكُرُونَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا
حَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ وَنَزَّلَتْ
عَلَيْهِمُ السَّكِينَةَ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ».

۶۸۵۷- ابو سعید خدریؓ سے روایت ہے معاویہؓ نے مسجد میں

۶۸۵۶- عَنْ شُعْبَةَ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ
۶۸۵۷- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَرَضِيَ اللَّهُ

ان مترجم کہتا ہے کہ امام مالک کو شاید یہ حدیث نہیں پہنچی یا ان کا مطلب یہ ہو گا کہ پکار کر قرآن پڑھنا اس طرح سے کہ نمازیوں کو تکلیف ہو
کر دے اور مسجد کا نظم ہے اگر دوسرا یا امام مالک لوگ جمع ہوں قرآن پڑھنے کے لیے۔

(۶۸۵۷) ۶۸۵۷- زبہ قسمت ان لوگوں کی مالک نے ان کی یاد کی اور ان کی خوبی بیان کی غلام کے لیے اس سے زیادہ کوئی نعت ہو گی کہ مالک اس
سے خوش ہو اور اس کی ثناء اور صفت بیان کرے یا اللہ اپنے فضل اور کرم سے ہماری بھی مغفرت کرے جو ہم بڑے گنہگار ہیں پر برسے ہیں یا بھلے تھے

ایک حلقہ دیکھا (لوگوں کا) پوچھا تم لوگ یہاں کیوں بیٹھے ہو وہ بولے ہم بیٹھے ہیں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے کو معاویہؓ نے کہا تم اس لیے بیٹھے ہو یا اور بھی کچھ کام کے لیے وہ بولے نہیں قسم خدا کی صرف خدا کی یاد کے لیے بیٹھے ہیں معاویہؓ نے کہا میں نے تم کو اس لیے قسم نہیں دی کہ تم کو جھوٹا سمجھا اور میرا جو رتبہ تمہارے رسول اللہؐ کے پاس اس رتبہ کے لوگوں میں کوئی مجھ سے کم حدیث روایت کرنے والا نہیں (یعنی میں سب لوگوں سے کم حدیث روایت کرتا ہوں) ایک بار رسول اللہؐ اپنے اصحاب کے حلقہ پر نکلے اور پوچھا تم کیوں بیٹھے ہو وہ بولے ہم بیٹھے ہیں اللہ جل و علا کا ذکر کرتے ہیں اور اس کی تعریف کرتے ہیں اور شکر کرتے ہیں کہ اس نے ہم کو اسلام کی راہ بخلائی اور ہمارے اوپر احسان کیا آپؐ نے فرمایا قسم اللہ کی تم اس لیے بیٹھے ہو یا اور کسی کام کے لیے وہ بولے قسم اللہ کی ہم تو صرف اسی واسطے بیٹھے ہیں آپؐ نے فرمایا میں نے تم کو اس لیے قسم نہیں دی کہ تم کو جھوٹا سمجھا بلکہ میرے پاس حضرت جبریلؑ آئے اور بیان کیا کہ اللہ تعالیٰ تم لوگوں کی فضیلت بیان کر رہا ہے فرشتوں کے سامنے۔

عَنْهُ قَالَ خَرَجَ مُعَاوِيَةُ عَلَى خَلْقٍ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ مَا أَجْلَسَكُمْ قَالُوا جَلَسْنَا نَذْكُرُ اللَّهَ قَالَ اللَّهُ مَا أَجْلَسَكُمْ إِلَّا ذَاكَ قَالُوا وَاللَّهِ مَا أَجْلَسَنَا إِلَّا ذَاكَ قَالَ أَمَا إِنِّي لَمْ أَسْتَخْلِفْكُمْ تَهْنئةً لَكُمْ وَمَا كَانَ أَخَذَ بِمَرْثِيٍّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقَلَّ عَنْهُ حَدِيثًا مِنِّي وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ عَلَى خَلْقٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ مَا أَجْلَسَكُمْ قَالُوا جَلَسْنَا نَذْكُرُ اللَّهَ وَنُحَمِّدُهُ عَلَى مَا هَدَانَا لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ يَدْعُنَا قَالَ اللَّهُ ((مَا أَجْلَسَكُمْ إِلَّا ذَاكَ قَالُوا وَاللَّهِ مَا أَجْلَسَنَا إِلَّا ذَاكَ قَالَ أَمَا إِنِّي لَمْ أَسْتَخْلِفْكُمْ تَهْنئةً لَكُمْ وَلَكِنَّهُ أَتَانِي جِبْرِيلُ فَأَخْبَرَنِي أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُسَاجِدُكُمْ أَلَمْ أَكُنَّ)).

تیرے بندے اور غلام ہیں سوا تیرے نہ کسی کی عبادت کرتے ہیں نہ کسی سے مراد مانگتے ہیں نہ کسی کو معصیت کے وقت پکارتے ہیں نہ کسی کو ہر جگہ اور ہر وقت حاضر اور ناظر جانتے ہیں تو ہی ہر دوزیہ سینہ والا ہے اور تو ہی اولاد دینے والا اور تو ہی تیار ہی سے ہندو ست کرنے والا اور تو ہی درو اور معصیت کو دور کرنے والا ہماری نماز اور روزہ اور صدقہ اور خیر امتداد اور عبادت سب عبادتیں تیرے ہی لیے اور تجھی سے ہیں سوا تیرے نہ ہم کسی سے دعا کرتے ہیں نہ تجھے بیٹھے سوا تیرے اور کسی کا نام لیتے ہیں جس رحم کرے مالک پورے آقا اور اے شاہد اے رب اور اے مولا اپنے قصور وار غلاموں پر تیرے اچھے غلاموں کے پاس تو ایسے مہل بھی ہیں اور ہمارے پاس تو ایک مہل بھی ایسا نہیں جس کو ہم تیری درگاہ عالیہ میں پیش کریں ہم خالی ہاتھ ہیں بچارے گناہوں کے مارے قصوروں میں دھے ہوئے خطاؤں کے لدے ہوئے ہمارا بیڑا پار کرنے والا کون ہے سوا تیرے اور ہمارا ہاتھ پکڑنے والا اور ہمارا استہنائے والا کون ہے سوا تیرے تو ہی اگر ہماری بچاری پر رحم کرے تو ہمارا لٹکانے والا نہ ہم نے جو کام کئے ہیں تو ان کو خوب جانتا ہے ہم جانتے ہیں کہ وہ کام نہایت برے ہیں اور ہم کو سوا تیرے مندگی اور عاجزی اور اقرار اور اسے کیا جواب ہے اے مالک ہمارے ہم سراسر فقیر وار ہیں اور ہمارے پاس کچھ پونگی نہیں ہے بھرا لیے محتاج بے سامان تنگ غلاموں کا لٹکانا کہاں ہے اور کون ان کو پوچھتا ہے سوا تیرے تو ہی رحم کرنے والا ہے تو ہی مالک ہے۔

باب: خدا سے مغفرت مانگنے کی فضیلت

۶۸۵۸- اخر مرئی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ صحابی تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میرے دل پر پردہ ہو جاتا ہے (یعنی خدا سے کبھی غافل ہو جاتا ہوں) اور میں خدا سے ہر روز سو بار مغفرت مانگا تا ہوں۔

باب استِحْبَابِ الْإِسْتِغْفَارِ وَالِاسْتِغْفَارِ مِنْهُ

۶۸۵۸- عَنْ الْأَعْمَرِ الْمُزَنِيِّ وَكَانَتْ لَهُ صَحَّةٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((إِنَّهُ لَيُغَانُ عَلَى قَلْبِي وَإِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ فِي الْيَوْمِ مِائَةً مَرَّةً)) .

باب: توبہ کا ایمان

۶۸۵۹- ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے لوگو توبہ کرو اللہ کی طرف کیونکہ میں توبہ کرتا ہوں اللہ تعالیٰ سے ہر دن میں سو بار۔

بابُ التَّوْبَةِ

۶۸۵۹- عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((يَا أَيُّهَا النَّاسُ تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ فَإِنِّي أَتُوبُ فِي الْيَوْمِ إِلَيْهِ مِائَةً مَرَّةً)) .

۶۸۶۰- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۶۸۶۱- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص توبہ کرے پہلے اس سے کہ آفتاب بچشم سے نکلے تو اللہ اس کو معاف کرے گا۔ (بعد آفتاب کے بچشم سے نکلنے کے توبہ قبول نہ ہوگی اسی طرح جاں کنی یعنی نزع کے وقت توبہ قبول نہ ہوگی نہ اس کی وصیت نافذ ہوگی)۔

باب : آہستہ سے ذکر کرنا افضل ہے

۶۸۶۲- ابو موسیٰ سے روایت ہے ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے ایک سفر میں لوگ پکار کر تکبیر کہنے لگے آپ نے فرمایا ہے

بابُ اسْتِحْبَابِ خَفْضِ الصَّوْتِ بِالذِّكْرِ

۶۸۶۲- عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ

(۶۸۵۸) ☆ نوٹی لے کر آپ کی شان یہ تھی کہ ہر لفظ خدا کی یاد میں رہیں اور اس میں کبھی غفلت نہ ہو جاتی تو آپ اس کو نکال دیتے تھے اور اس سے استغفار کرتے اور بعضوں نے کہا کہ آپ امت کی فکر میں مصروف ہو جاتے یا جہاد کی فکر اور سامان میں یاد رکھنے کی تدبیروں میں اگرچہ یہ بھی بڑی عبادتیں ہیں پر آپ کے بلند مرتبہ میں یہ غزل ہے آپ استغفار کرتے اور اسی واسطے کہا گیا ہے حسنات الابرار سیات المقربین اور بعضوں نے کہا ہے اس پر وہ سے کیونکر مراد ہے اور استغفار اظہار عبودیت کے لیے ہے عبادت میں کہا انبیاء اور ملائکہ کا خوف عظمت الہی سے ہے اگرچہ وہ عذاب سے بے خوف ہیں ابھی مختصراً

(۶۸۵۹) ☆ نوٹی لے کر آپ کے استغفار کی وجہ گزری تھی اور وہی توبہ کی وجہ ہے ہم لوگوں کو توبہ کی زیادہ اہمیت ہے ہمارے اصحاب نے کہا کہ توبہ کی تین شرطیں ہیں ایک توبہ کہ گناہ سے باز آئے دوسرے اس پر توبہ کہ توبہ سے عہد کرے کہ بارہم گنہ نہ کرے گا اور جو گناہ حق اہل عباد ہو تو ایک شرط اور سب سے وہ یہ کہ اس بندہ سے کوہ حق ادا کرے یا اس سے معاف کر لیا ہو۔ (تجلی)

لوگو! زنی کرو اپنی جان پر (یعنی آہستہ سے ذکر کرو) کیونکہ تم کسی بہرے یا غائب کو نہیں پکارتے ہو تم پکارتے ہو اس کو جو (ہر جگہ سے) سنا ہے نزدیک ہے اور تمہارے ساتھ ہے (یعنی علم اور احاطہ سے نوری) ابو موسیٰ نے کہا میں آپ کے پیچھے تھا اور میں لا حول ولا قوۃ الا باللہ کہہ رہا تھا آپ نے فرمایا اے عبداللہ بن قیس میں تجھ کو جنت کے خزانوں میں سے ایک خزانہ بتلاؤں میں نے عرض کیا بتلائیے یا رسول اللہ آپ نے فرمایا کہ لا حول ولا قوۃ الا باللہ (یہ کلمہ تقویٰ کا ہے اور اس میں اقرار ہے کہ اور کسی کو نہ طاقت ہے نہ قدرت اس وجہ سے خدائے تعالیٰ کو بہت پسند ہے)۔

۶۸۶۳- ترجمہ وہی جو گزرا۔

۶۸۶۳- ابو موسیٰ سے روایت ہے وہ لوگوں کے ساتھ تھے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ اور چڑھ رہے تھے ایک گھاتی پر ایک شخص جب کسی نکرے پر چڑھا تو آواز سے پکارا لا الہ الا اللہ واللہ اکبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم بہرے کو یا غائب کو نہیں پکارتے ہو پھر آپ نے فرمایا اے ابو موسیٰ یا اے عبداللہ بن قیس میں تجھ کو ایک کلمہ بتلاؤں جو جنت کا خزانہ ہے میں نے عرض کیا وہ کونسا کلمہ ہے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ نے فرمایا لا حول ولا قوۃ الا باللہ۔

۶۸۶۵- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۶۸۶۶- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں یہ ہے کہ جس کو تم پکارتے ہو وہ تم سے زیادہ قریب ہے تمہارے اوٹ کی گردن سے۔

فَعَلَّ النَّاسُ يَحْفَرُونَ بِالتَّكْبِيرِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((أَيُّهَا النَّاسُ ارْتَبِعُوا عَلَي أَنْفُسِكُمْ إِنَّكُمْ لَيْسَ تَدْعُونَ أَصَمَّ وَلَا غَابًا إِنَّكُمْ تَدْعُونَ سَمِيعًا قَرِيبًا وَهُوَ مَعَكُمْ فَإِنِ وَثَّقَ خَلْفَهُ وَأَنَا أَقُولُ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنُ قَيْسٍ أَلَا أَذْكَتُكَ عَلَى كَثَرِ مِنْ كُتُوبِ الْحَقِّ فَقُلْتُ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ قُلْ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ))۔

۶۸۶۳- عَنْ عَاصِمٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ۔

۶۸۶۴- عَنْ أَبِي مُوسَى أَنَّهُمْ كَانُوا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُمْ يَصْنَدُونَ فِي نَيْفَةٍ فَإِنِ فَعَلَّ رَجُلٌ كَلَّمَ عَمَّا نَيْفَةٍ نَادَى لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ قَالَ فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ ((إِنَّكُمْ لَا تَدْعُونَ أَصَمَّ وَلَا غَابًا)) قَالَ فَقَالَ ((يَا أَبَا مُوسَى أَرَأَيْتَ عَبْدَ اللَّهِ بْنُ قَيْسٍ أَلَا أَذْكَتُكَ عَلَى كَلِمَةٍ مِنْ كَثَرِ الْحَقِّ)) قُلْتُ مَا هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ))۔

۶۸۶۵- عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ يَتَنَمَّا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ نَحْوَهُ۔

۶۸۶۶- عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي سَفَرٍ فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ عَاصِمٍ۔

(۲۸۶۳) ☆ نوٹ: نے کہا یہ بھارے جیسے اللہ تعالیٰ نے فرمایا اور مراد یہ ہے کہ وہ سنا ہے۔

مترجم کہتا ہے کہ اس قسم کی آیات اور احادیث جن میں خداوند تعالیٰ کی معیت اور قرب کا ذکر ہے باتفاق سلف اور خلف معیوب اور قرب علمی پر محمول ہیں پھر وہ جہیوں کی دلیل کیونکر ہو سکتی ہے جو محاذ اللہ خداوند کریم کو ہر جگہ ذات سے سمجھتے ہیں اہل ملت کا عقیدہ یہ ہے کہ خداوند کریم کی ذات مقدس بالائے عرش ہے اور اس کا علم اور سمجھ اور ہر چیز سے متعلق ہے وہ ہر جگہ حاضر ہے بخشود علمی اور ناظر ہے۔

۶۸۶۷- عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي غَزَاةٍ قَدْ كَثُرَ الْحَدِيثُ وَقَالَ بِيَدِي (وَاللَّهِ يَدْعُونَهُ أَقْرَبَ إِلَى أَحَدِكُمْ مِنْ عُنُقِي وَاجْلِدْ أَحَدَكُمْ) وَلَسَ فِي حَدِيثِهِ ذِكْرُ (لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ).

۶۸۶۸- عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَلَا أَذْكَتُ عَلَى كَلِمَةٍ مِنْ كَثُورِ الْجَنَّةِ أَوْ قَالَ عَلَى كَثْرٍ مِنْ كَثُورِ الْجَنَّةِ فَقُلْتُ بَلَى لَقَدْ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ)).

باب: دعاؤں اور اعوذ باللہ کا بیان

۶۸۶۹- ابوبکر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انھوں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ مجھے ایک دعا سکھائیے جس کو میں پڑھا کروں اپنی نماز میں آپ نے فرمایا یہ کہا کہ یا اللہ میں نے اپنے نفس پر بڑا ظلم کیا ہے یا بہت ظلم کیا ہے اور گناہوں کو کوئی نہیں بخشتا سوا تیرے تو بخش دے مجھے اپنے پاس کی بخشش سے اور رحم کر مجھ پر تو بخشنے والا مہربان ہے۔

۶۸۷۰- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر اس میں یہ ہے کہ جس کو میں پڑھا کروں اپنی نماز میں اور اپنے گھر میں۔

۶۸۷۱- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ النَّاصِبِ يَقُولُ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَّمَنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ دُعَاءَ أَذْخَرِي فِي صَلَاتِي وَفِي بَيْتِي ثُمَّ ذَكَرَ بِمِثْلِ حَدِيثِ الْوَيْهِيِّ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ((ظَلَمْتُ كَثِيرًا)).

باب: التَّوَعُّدُ مِنْ شَرِّ الْفِتَنِ وَغَيْرِهَا

۶۸۷۱- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَدْعُوهُمْ بِهَذِهِ الدُّعَاءَاتِ

(۶۸۷۱) یا اللہ! یہاں تک کہ میں میں تیری امیری کے فتنے سے اور فقیری کے فتنے سے امیری کا فتنہ یہ ہے کہ مال و دولت میں مشغول ہو کر خدا سے تعالیٰ کو بھول جاؤں یا کائنات کو اس سے اور فقیری کا فتنہ یہ ہے کہ تنگ ہو کر ناشکری کرنے لگے۔

((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ قِسْفَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ وَبِقَسْفَةِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ شَرِّ قِسْفَةِ الْغِيَةِ وَمِنْ شَرِّ قِسْفَةِ الْفَقْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ قِسْفَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ اللَّهُمَّ اغْسِلْ خَطَايَايَ بِمَاءِ الْكَلْبِ وَالزَّوْدِ وَنَقِّ قَلْبِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الْقَوْبَ الْبَيْضَ مِنَ الدَّنَسِ وَتَاعِذْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا تَاعِذْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُسْليِّ وَالْهَزْمِ وَالْمَأْتَمِ وَالْمَغْرَمِ))

۶۸۷۲- عَنْ هِشَامِ بْنِ هَاشِمٍ السَّامِطِ

۶۸۷۳- عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْكَسْلِ وَالْجُنْبِ وَالْهَزْمِ وَالْبَحْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ قِسْفَةِ الْمَحِيَا وَالْمَمَاتِ))

۶۸۷۴- عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ غَيْرَ أَنَّهُ يَزِيدُ لَيْسَ فِي حَبْرِيهِ قَوْلُهُ ((وَمِنْ قِسْفَةِ الْمَحِيَا وَالْمَمَاتِ))

یعنی یا اللہ میں تیری پناہ مانگتا ہوں جہنم کے قتل سے اور عذاب سے جہنم کے اور قبر کے قتل سے اور قبر کے عذاب سے اور امیری کے قتل سے اور فقیری کے قتل کی برائی سے اور پناہ مانگتا ہوں میں تیری دجال مسیح کے قتل سے شر سے یا اللہ میرے گناہوں کو دھو دے برف اور ازلے کے پانی سے اور پاک کر دے میرا دل گناہوں سے جیسے تو نے پاک کر دیا سفید کپڑے کو میل کچیل سے اور دور کر دے گناہوں کو مجھ سے جیسے تو نے دور کیا مشرق کو مغرب سے (پورب کو کچھم سے) یا اللہ میں پناہ مانگتا ہوں تیری سستی اور بڑھاپے اور گناہ اور قرض واری سے۔

۶۸۷۲- ترجمہ وہی ہے جو گزرل

۶۸۷۳- انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے یا اللہ میں تیری پناہ مانگتا ہوں عاجزی اور سستی اور نامردی اور بڑھاپے (اس بڑھاپے سے جس میں عقل و ہوش جاتا رہے اور عبادت نہ ہو سکے) اور بخیلی سے اور پناہ مانگتا ہوں تیرے قبر کے عذاب اور زندگی اور موت کے قتل سے۔

۶۸۷۴- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا لیکن اس میں زندگی اور موت کے قتل کا ذکر نہیں ہے۔

یا اللہ میں پناہ مانگتا ہوں تیری سستی اور بڑھاپے اور گناہ اور قرضداری سے کیونکہ آدمی قرضداری میں جموجاؤ مدد کرتا ہے اور کبھی ادا کرنے سے پہلے مر جاتا ہے اور کبھی قرض خود ادا کر دھو کر دیتا ہے تو کسی نے کہا ان حدیثوں سے یہ نکلا کہ دعا کرنا اور پناہ مانگنا مستحب ہے اور یہی صحیح ہے اور ایک طاہر زہاد کا یہ قول ہے کہ دعا کا افضل ہے اور قضا کے الٹی پر راضی رہنا بہتر ہے۔

مترجم جی کہتا ہے یہ قول غلط ہے خود قرآن شریف میں ہے ادعونی استجب لکم اور صد ہا حدیثیں دعا کے باب میں وارد ہیں اور تمام پیغمبروں نے دعا کی ہے بلکہ بہت حدیثوں سے نکلا ہے کہ دعا قضا کو بچھڑ دیتی ہے اور اس طاہر زہاد نے اس پر غور نہ کیا کہ خدا کی قضا سے راضی رہنا دعا کے ماننے نہیں ہے اس لیے کہ رضا کے یہ معنی ہیں کہ جو خداوند کریم کرے اس پر شک و اور شکایت نہ کرے اور کوئی لفظ خلاف ادب نہ نکالے اور دعا قضا عہدیت ہے اور دعا سے بندہ اور مولیٰ میں قطع زیادہ ہوتا ہے اور مولیٰ اپنے غلام کے گمراہی سے بہت خوش ہوتا ہے بلکہ تجھے دے کہ وہ عائد کرنے میں مولیٰ ناراض نہ ہو جائے اس لیے کہ دعا نہ کرنا اور کچھ نہ مانگنا اعتبار اور غرور کی نشانی ہے اور دعا عام ہے کہ دل سے ہو یا زبان سے کیونکہ مالک دلی کہتا ہے کہ دعا ہے۔

۶۸۷۵- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ

۶۸۷۵- ترجمہ وہی ہے جو گزرے۔

أَنَّهُ تَعَوَّذَ مِنْ أَشْيَاءَ ذَكَرَهَا وَلِكَيْلِ

۶۸۷۶- ترجمہ وہی جو گزرے۔

۶۸۷۶- عَنْ أَنَسِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقْعُو

بِهَوَازِ الدَّعَوَاتِ ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ

الْخَبْلِ وَالْكَسَلِ وَأَذَلِّ الْعَمْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ

وَقِنَّةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ))

بَاب فِي التَّعَوُّذِ مِنْ سُوءِ الْقَضَاءِ وَذِكْرِ

الشَّقَاءِ وَغَيْرِهِ

۶۸۷۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ

يَتَعَوَّذُ مِنْ سُوءِ الْقَضَاءِ وَمِنْ ذَرْكِ الشَّقَاءِ وَمِنْ

شِمَاتَةِ الْعُلَاءِ وَمِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ. قَالَ عَمْرُو بْنُ

حَدِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَّهُ أَتَى رَذَتْ وَاحِدَةً مِنْهَا

۶۸۷۸- عَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ حَكِيمٍ السُّلَمِيَّةِ تَقُولُ

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ

((مَنْ نَزَلَ مِنْزِلًا ثُمَّ قَالَ أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ

الطَّامَاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ حَتَّى

يُوتَجَلَ مِنْ مَنْزِلِهِ ذَلِكَ))

۶۸۷۹- عَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ حَكِيمٍ السُّلَمِيَّةِ أَنَّهَا

سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((إِذَا نَزَلَ

أَحَدُكُمْ مَنْزِلًا فَلْيَقُلْ أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ

الطَّامَاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ فَإِنَّهُ لَا يَضُرُّهُ شَيْءٌ

حَتَّى يُوتَجَلَ مِنْهُ))

۶۸۸۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ قَالَ قَالَ خَاءُ رَجُلٍ

إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ

اللَّهِ مَا لَبِيتُ مِنْ عَرَبٍ لَدَعْتَنِي الْبَارِحَةَ قَالَ

باب پری قضا اور بد بختی سے پناہ

مانگنے کا بیان

۶۸۷۷- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم بری قضا سے پناہ مانگتے تھے اور بد بختی میں

پڑنے سے اور روشنیوں کے خوں ہونے سے اور بلا کی سختی

سے۔

۶۸۷۸- خولہ بنت حکیم سلمیہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ

سے میں نے سنا آپ فرماتے تھے جو شخص کسی منزل میں اترے

پھر کہے پناہ مانگتا ہوں میں اللہ کے پورے کلموں کی برائی سے اس

کے جو اللہ نے پیدا کیا تو اس کو کوئی چیز نقصان نہ پہنچا دے گی یہاں

تک کہ وہ کوچ کرے اس منزل سے۔

۶۸۷۹- ترجمہ وہی جو گزرے۔

۶۸۸۰- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص آیا

رسول اللہ ﷺ کے پاس اور بولا یا رسول اللہ مجھے بڑی تکلیف پہنچی

اس بچھو سے جس نے کل رات کو مجھے کلاما آپ نے فرمایا اگر تو شام

کو یہ کہہ لینا عود بکلمات اللہ النعمات من شر ما خلق تو
تجھے ضرورت کرتا (نکاحاً تو تکلیف نہ ہوتی)۔

۶۸۸۱۔ ترجمہ وہی جو گزرا۔

باب: سوتے وقت کی دعا

۶۸۸۲۔ براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول
اللہ ﷺ نے فرمایا جب تو سونے کو جاوے تو وضو کر جیسے نماز کے
لیے وضو کرتے ہیں پھر دعائی کر دے اور کہہ اللھم اِنی
آخر تک یعنی یا اللہ میں نے اپنا منہ رکھ دیا تیرے لیے اور اپنا کام
سونپ دیا تجھ کو اور تجھ پر بھروسہ کیا تیرے تو اب کی خواہش سے
تیرے عذاب سے ڈر کر سوا تیرے کوئی ٹھکانا اور پناہ نہیں تجھ سے
ایمان لایا میں تیری کتاب پر جو تو نے اتاری اور تیرے نبی پر جس
کو تو نے بھیجا اور اخیر بات یہی دعا ہو پھر اگر تو صبح جاوے اس رات
کو تو صبح کا اسلام پر (اور خاتمہ بخیر ہوگا) براہ نے کہا کہ میں نے
ان کلموں کو دہرایا کرتے رہے تو بنییک کے بدلے
برسولک کہا آپ نے فرمایا بنییک کہہ۔

۶۸۸۳۔ وہی جو گزرا۔

۶۸۸۴۔ ترجمہ براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
رسول اللہ ﷺ نے ایک شخص کو حکم کیا کہ رات کو سوتے وقت یہ
کہا کر اللھم اسلمت آخر تک۔

((اَمَّا لَوْ قُلْتُ حِينَ اَسْمَعْتُ اَعْوَدُ بِكَلِمَاتِ
اللّٰهِ النَّعَامَاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ لَمْ تَضُرْكُ))۔

۶۸۸۱۔ سفیر نبیؐ ہریرۃ یقول قال رجل یا رسول
اللہ لدغتنی عقراب یومئذ حدیث ابن وہب۔

باب مَا یَقُولُ عِنْدَ النَّوْمِ وَأَحَدُ الْمَضْجَعِ

۶۸۸۲۔ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((إِذَا أَحَدُكُمْ
مَضَجَعَ . فَتَوَضَّأَ وَضُوءَكَ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ
اضْطَجَعَ عَلَى حَقِّكَ الْتَأَمَّنْ ثُمَّ قُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي
أَسْلَمْتُ وَنَجَّيْتُ إِلَيْكَ وَقَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ
وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ لَا
مَلْجَأَ وَلَا مَنَاجَا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ أَمَنْتُ بِكَلِمَاتِكَ
الَّذِي أَنْزَلْتَ وَبَنَيْتَ الَّذِي أَرْسَلْتَ وَاجْعَلْنِي
مِنْ آخِرِ كَلَامِكَ فَإِنَّهُ مِنْ قَلْبِكَ مُتٌ
وَأَنْتَ عَلَى الْفُطْرَةِ)) قَالَ فَرَدَّدْنَاهُ
بِاسْتِزْكَارٍ فَقُلْتُ أَمَنْتُ بِرَسُولِكَ الَّذِي
أَرْسَلْتَ قَالَ قُلِ أَمَنْتُ بِبَيْتِكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ۔

۶۸۸۳۔ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ
بِهَذَا الْحَدِيثِ غَيْرَ أَنَّ مَضُورًا أَتَمَّ حَدِيثَنَا وَزَادَ فِي
حَدِيثِ حُصَيْنٍ ((وَإِنْ أَصْبَحَ أَصَابَ خَيْرًا))۔

۶۸۸۴۔ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
ﷺ أَمَرَ رَجُلًا إِذَا أَحَدَ مَضْجَعَهُ مِنَ اللَّيْلِ أَنْ
يَقُولَ ((اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ وَوَجَّهْتُ

(۶۸۸۳) بتا کہ جو ذکر اور دعائیں وہی لفظ کہنا چاہیے جو ارادہ اور شاید یہ دعا آپ کو وحی سے معلوم ہوئی ہو اس لیے آپ نے لفظ بدلانا چاہا
نہ رکھا بعضوں نے اس روایت سے یہ دلیل کی ہے کہ حدیث کی روایت بالمعنی درست نہیں جو درست کہتے ہیں وہ یہ جواب دیتے ہیں کہ رسول
اللہ کے معنی اور ہیں تو یہ نقل بالمعنی کہاں ہے۔ (تو ہی مختصراً)

وَجَهِي إِلَيْكَ وَالْجَاهُ ظَهَرِي إِلَيْكَ وَقَوَّضْتُ
أَمْرِي إِلَيْكَ رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ لَا مَلْجَأَ وَلَا
مُنْجَا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ آمَنْتُ بِكَابِلِكَ الَّذِي
أَنْزَلْتَنِي بِهِ رَسُولُكَ الَّذِي أُرْسِلْتَ فَإِن مَاتَ
مَاتَ عَلَيَّ الْفِطْرَةَ) وَتَمْ يَذْكُرُ أَنَّهُ بَشَّارٌ فِي
حَدِيثِهِ مِنَ النَّبْلِ.

۶۸۸۵- عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ لِرَجُلٍ يَا فُلَانُ إِذَا أَوَيْتَ إِلَى فِرَاشِكَ
بِمِثْلِ حَدِيثِ عُمَرَ بْنِ مَرْثَةَ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ((وَبِسْمِكَ
الَّذِي أُرْسِلْتَ فَإِن مِتُّ مِنْ لَيْلِكَ مِتُّ عَلَى
الْفِطْرَةِ وَإِن أَصْبَحْتُ أَصْبَحْتُ خَيْرًا)).

۶۸۸۶- عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ يَقُولُ أَمَرَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا بِمِثْلِهِ
وَتَمْ يَذْكُرُ ((وَإِن أَصْبَحْتُ أَصْبَحْتُ خَيْرًا)).

۶۸۸۷- عَنْ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ
قَالَ ((اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أَحْيَا وَبِاسْمِكَ
أَمُوتُ)) وَإِذَا اسْتَيْقَظَ قَالَ ((الْحَمْدُ لِلَّهِ
الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ)).

۶۸۸۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنََّّهُ أَمَرَ رَجُلًا
إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ قَالَ ((اللَّهُمَّ خَلَقْتَ نَفْسِي
وَأَنْتَ تَوَفَّاهَا لَكَ مَضْجَعُهَا وَمَحْضَبُهَا إِن أَحْيَيْتَهَا
فَاخْضَبْهَا وَإِن أَمَيْتَهَا فَاعْفِرْ لَهَا اللَّهُمَّ إِنِّي
أَسْأَلُكَ الْغَايَةَ)) فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ أَسْمِعْتَ هَذَا
مِنْ عُمَرَ فَقَالَ بَيْنَ خَيْرٍ مِنْ عُمَرَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ

۶۸۸۵- براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص سے فرمایا اے فلاں جب تو
اپنے بچھونے پر جاوے تو یہ دعا پڑھ جو اوپر گزری اس میں یہ ہے
کہ اگر تو مر جاوے گا مرے گا اسلام پر اور صبح کو اٹھے گا تو بہتری
پر اٹھے گا۔

۶۸۸۶- ترجمہ وہی جو اوپر گزری۔

۶۸۸۷- براء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ جب
لیٹے تو فرماتے اللھم باسمک آخر تک یعنی یا اللہ تیرے نام کے
ساتھ جیتا ہوں اور تیرے نام کے ساتھ مرتا ہوں اور جب
جاگے تو فرماتے الحمد للہ الذی آخر تک یعنی شکر اس خدا کا
جس نے ہم کو جلا یا مار کر (سلا کر کیونکہ سونا بھی ایک طرح کی
موت ہے) اور اسی کی طرف مر کے اٹھتا ہے۔

۶۸۸۸- عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے ایک شخص کو سوتے
وقت یہ کہا پڑھنے کو اللھم خلقت نفسی آخر تک یعنی یا اللہ تو
نے میری جان کو پیدا کیا اور تو ہی مارے گا اور تیرے لیے ہے جینا
اور مرنا اگر تو جلا دے اس کو تو اپنی حفاظت میں رکھ اور جو مارے تو
بخش دے اس کو یا اللہ میں تندرستی چاہتا ہوں تجھ سے ایک شخص
ان سے بولا تم نے یہ دعا عمر رضی اللہ عنہ سے سنی انھوں نے کہا

ان سے سنی جو عمر سے بہتر تھے یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہے۔

۶۸۸۹- سہل سے روایت ہے ابو صالح جب ہم میں سے کوئی سونے لگتا تو کہتے دہنی کر دت پر سو اور یہ دعا پڑھ اللھم رب السموات آخر تک یعنی اے اللہ مالک آسمانوں کے اور مالک زمین کے اور مالک بڑے عرش کے اور مالک ہمارے اور مالک ہر چیز کے پیرنے والے دانے اور گٹھلی کے (درخت اگانے کے لیے) اور اتارنے والے توران اور انجیل اور قرآن کے پناہ مانگنا ہوں میں تیری ہر چیز کے شر سے جس کی پیشانی تو تھامے ہے (یعنی تیرے اختیار میں ہے) تو سب سے پہلے ہے تیرے پہلے کوئی شے نہیں تو سب کے بعد ہے تیرے بعد کوئی شے نہیں (یعنی اولیٰ اور ابدی ہے) تو ظاہر ہے تیرے اوپر کوئی شے نہیں تو باطن ہے (یعنی لوگوں کی نظر سے چھپا ہوا) تجھ سے ورے کوئی شے نہیں (یعنی تجھ سے زیادہ چھپی ہوئی) اور اگر دوسے قرض ہمارا اور امیر کر دے ہم کو عتاقی دور کر کے ابو صالح اس دعا کو ابو ہریرہ سے روایت کرتے تھے اور ابو ہریرہ رسول اللہ سے۔

۶۸۹۰- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہی جو اوپر گزری اس میں یہ ہے کہ پناہ مانگنا ہوں میں تیری ہر جانور کے شر سے جس کی پیشانی تو تھامے ہوئے ہے۔

عَنْ أَنَسٍ تَأْتِي فِي رِوَايَةٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ وَلَمْ يَذْكُرْ سَمِعْتُ.

۶۸۸۹- عَنْ سَهْلِ قَالَ كَانَ أَبُو صَالِحٍ يَأْمُرُنَا إِذَا لَرَأَ أَحَدُنَا أَنْ يَنَامَ أَنْ يَضْطَجِعَ عَلَى شِقْوِ الْأَيْمَنِ ثُمَّ يَقُولُ ((اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَاوَاتِ وَرَبَّ الْأَرْضِ وَرَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ فَالِقِ الْحَبِّ وَالنَّوَى وَمُنْزِلِ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْفُرْقَانِ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ شَيْءٍ أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهِ اللَّهُمَّ أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ وَأَنْتَ الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ افْضِ عَنَّا الدُّنْيَ وَأَغْنِنَا مِنَ الْفَقْرِ)) وَكَانَ يَرَوِي ذَلِكَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۶۸۹۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْمُرُنَا إِذَا أَحَدُنَا مُضْطَجِعًا أَنْ يَقُولَ بِعَيْنِ خَلْقِهِ خَيْرٍ وَقَالَ ((مِنْ شَرِّ كُلِّ دَابَّةٍ أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا)) وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدٌ

(۶۸۸۹) جب نووی نے کہا اس حدیث میں عز شان کے لیے آخر کا لفظ آیا ہے لام ابو بکر باقری نے کہا آخر کے معنی باقی اپنی صفات سے ساتھ مع قدرت وغیرہ کے لیے آئی میں تھا اور بعد تھو تخت کے مرنے اور ان علوم اور حواس کے بیٹے اور ان کے اجسام کے جدا ہو جانے کے پروردگار اسی حالت میں رہے گا اور معز نہ رہے اس سے یہ دلیل کی ہے کہ جسم بالکل فنا ہو جائے گا اور اہل حق کا وہ سب یہ ہے کہ جسم بالکل فنا ہو گا بلکہ وہ جدا ہوا ہو جائے گا اور یہاں مراد ان کی صفات کا فنا ہے۔

مترجم کہتا ہے کہ معز نہ کا قول دلیل عقلی کی رو سے بھی مردود ہے کیونکہ حکمت جدیدہ اور قدیم دونوں کے اتفاق سے یہ بات ثابت ہے کہ جو اہل قرآن نہیں ہو سکتے اس صورت میں قرآن وہی الحلال اور بطلان ترکیب اور انعام سماعت مراد ہے جو اہل حق کا نہ سب ہے۔

بُنِ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا أَبُو أَسَمَةَ.

۶۸۹۱- حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت قاطرہ زہرہ اور رسول اللہ ﷺ کے پاس آئیں ایک خدمت گار مانگتے کہ آپ نے فرمایا یہ دعا پڑھ لیا کر اللھم رب السموات السبع آخر تک جیسے اوپر گزری۔

۶۸۹۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَتَيْتُ قَاطِرَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْأَلُهُ عِبَادَةَ فَقَالَ لَهَا ((قُولِي اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ بِمِثْلِ حَدِيثِ سَهْلٍ عَنْ أَبِي)).

۶۸۹۲- حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب کوئی تم میں سے اپنے بچھوٹے پر جاوے تو اپنے جبینہ کا ٹکڑا پکڑے اور اس سے اپنا بچھوٹا جھاڑے اور بسم اللہ کہے اس لیے کہ وہ نہیں جانتا اس کے بعد اس کے بچھوٹے پر کوئی چیز آئی پھر جب لینے لگے تو راستی کروٹ پر لینے اور کہے سبحانک رب ہک وضعت جنی بک لوفہ ان امسکت نفسی فاغفر لہا وان ارسلتہا فاحفظہا بما تحفظ بہ عبادک الصالحین یعنی پاک ہے تو اسے میرے پروردگار خیر اہم لے کر میں کروٹ زمین پر رکھتا ہوں اور تیرے نام سے اٹھاؤں گا اگر تو میری جان روک کر لوے تو اس کو بخش دے اور جو چھوڑ دیوے (پھر بدن میں آنے کے لیے) تو اس کی حفاظت کر جیسی تو حفاظت کرتا ہے اپنے بندوں کی۔

۶۸۹۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((إِذَا أَرَى أَحَدَكُمْ يَأْتِي فِرَاشَهُ فَلْيَأْخُذْ دَاحِلَةً إِذَا وَدَّهَ فَلْيَنْفُضْ بِهَا فِرَاشَهُ وَلْيَسْمِ اللَّهَ فَإِنَّهُ لَا يَعْلَمُ مَا خَلْفَهُ بَعْدَهُ عَلَى فِرَاشِهِ فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَضْطَجِعَ فَلْيَضْطَجِعْ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ وَيَقُلْ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبِّي بَكَ وَضَعْتُ جَنِي وَبَكَ أَرْفَعُهُ إِنْ أَمْسَكْتَ نَفْسِي فَاعْفِرْ لَهَا وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَاحْفَظْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ)).

۶۸۹۳- ترجمہ دینی جو اوپر گزرا۔

۶۸۹۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ ((ثُمَّ يَقُولُ بِأَمْسِكَ رَبِّي وَضَعْتُ جَنِي فَإِنْ أَحْيَيْتَ نَفْسِي فَلَوْحْتَهَا)).

۶۸۹۴- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ جب اپنے بچھوٹے پر جاتے تو فرماتے شکر ہے اس خدا کا جس نے ہم کو نکھایا اور پلایا اور کافی ہوا ہمارے لیے اور ٹھکانا دیا ہم کو کہتے لوگ ایسے ہیں جن کے لیے نہ کوئی کافی ہے نہ کوئی ٹھکانا ہے۔

۶۸۹۴- عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَرَى يَأْتِي فِرَاشِهِ قَالَ ((الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَمَنَا وَكَفَّفَنَا وَأَوْانَا فَكَمْ مِمَّنْ لَا كَافِيَ لَهُ وَلَا مُؤْوِي)).

باب: دعاؤں کا بیان

بَابُ فِي الْأَذْعِيَةِ

۶۸۹۵- فروہ بن نوفل اشجعی سے روایت ہے میں نے حضرت عائشہؓ سے پوچھا رسول اللہ ﷺ کیا دعا کرتے تھے اللہ سے انھوں

۶۸۹۵- عَنْ فُرَّوَةَ بْنِ نُوْفَلٍ الْأَشْجَعِيِّ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَمَّا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدْعُو

بِوَاللّٰهِ قَالَتْ كَانَ يَقُولُ ((اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ اَعْمَلْ))۔
 لے کہا آپ فرماتے تھے یا اللہ میں تیری پناہ مانگتا ہوں برائی سے اس کام کی جو میں نے کیا اور جو میں نے نہیں کیا۔

۶۸۹۶- عَنْ زَيْنَبٍ قَالَتْ سَأَلْتُ عَائِشَةَ

عَنْ دُعَاءِ كَانَ يَدْعُو بِهِ رَسُولُ اللّٰهِ ﷺ فَقَالَتْ كَانَ يَقُولُ ((اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَشَرِّ مَا لَمْ اَعْمَلْ))۔

۶۸۹۷- عَنْ حُصَيْنٍ بِهَذَا الْاِسْنَادِ مِنْ غَيْرِ اَنْ فِي حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرٍ ((وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ اَعْمَلْ))۔

۶۸۹۸- عَنْ عَائِشَةَ اَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُولُ اِنِّيْ دُعَايِهِ ((اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَشَرِّ مَا لَمْ اَعْمَلْ))۔

۶۸۹۹- ابن عباس سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے اَللّٰهُمَّ لَكَ اسلمت آخر تک یعنی اسے پروردگار میں تیرا فرمانبردار ہو گیا اور تجھ پر ایمان لایا اور تجھ پر بھروسہ کیا اور تیری طرف رجوع ہوا اور تیری مدد سے دشمنوں سے لڑا اے مالک میرے میں تیری عزت کی پناہ مانگتا ہوں کوئی برحق معبود نہیں سوا تیرے اس بات سے کہ تو بھلا دلوے مجھ کو تو وہ زندہ ہے جو کبھی نہیں مرنا اور جن آدمی مرتے ہیں۔

۶۹۰۰- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ جب سفر میں ہوتے اور صبح ہوتی تو فرماتے من لیا شئ من والے نے اللہ کی حمد اور اس کے حسن بلا کو اسے رب ہمارے ساتھ رہ ہمارے (یعنی مدد سے) اور افضل کر ہم پر پناہ مانگتا ہوں میں تیری چیز سے۔

۶۹۰۱- ابو موسیٰ اشعری سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ یہ دعا

(۶۹۰۱) نووی نے کہا یہ دعا آپ نے تواضع کی راہ سے کی اور کمال کے فوت کو آپ نے گناہ قرار دیا اور وہ سب سے جو آپ سے ہوا یا جو اس نبوت سے پہلے واقع ہوئے ہر حال میں آپ کے اگلے اور پچھلے گناہ سب بخشے ہوئے ہیں اور یہ دعا تواضع کی راہ سے ہے کیونکہ دعا عبادت ہے تنہا الا خدا میں ہے کہ حضرت ﷺ گناہ سے معصوم تھے لیکن تعلیم امت کے واسطے یازک اولیٰ کے خیال سے ایسی دعائیں کرتے تھے جتنا

کرتے اللھم اغفر لی آخر تک یعنی یا اللہ بخش دے میری چوک اور میری نادانی کو اور میری زیادتی کو جو مجھ سے اپنے حال میں ہوئی اور بخش دے اس چیز کو جس کو توبہ سے زیادہ جانتا ہے یا اللہ بخش دے میرے ارادہ کے گناہ اور میری ہمتی کے گناہ کو اور میری بھول چوک اور قصد کو اور یہ سب میری طرف سے ہے اسے مالک میرے بخش دے میرے اگلے اور پچھلے اور چھپے گناہوں کو اور جن کو توبہ مجھ سے زیادہ جانتا ہے تو آگے کرے والا ہے اور تو پیچھے کرے والا ہے اور تو ہر چیز پر قادر ہے۔

۶۹۰۲- ترجمہ وہی جو اوپر گزر رہا۔

۶۹۰۳- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے اللھم اصلح آخر تک یعنی یا اللہ میرے دین کو سنوار دے جو میری آخرت کے کام کا حافظ اور نگہبان ہے اور سنوار دے میری دنیا کو جس میں میری روزی اور زندگی ہے اور سنوار دے میری آخر تک جس میں میری بازگشت ہے اور کر دے زندگی کو میرے واسطے ہر بہتری میں زیادتی کا سبب اور کر دے موت کو میرے واسطے ہر ایک برائی سے راحت کا سبب (یہ وہاں مطلب کی جانے ہے)۔

۶۹۰۴- عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے یا اللہ میں تجھ سے مانگتا ہوں ہدایت اور پرہیزگاری اور حرام سے پاکدامنی اور دل کی تو نگری۔

۶۹۰۵- ترجمہ وہی جو گزر رہا۔

۶۹۰۶- زید بن ارقم رضی اللہ عنہ نے کہا میں تم سے وہی کہوں گا جو آپ فرماتے تھے آپ فرماتے تھے یا اللہ میں پناہ مانگتا ہوں تیری عاجزی اور سستی اور نامردی اور بخشی اور بڑھاپے سے اور قبر کے

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَدْعُو بِنَدَاءِ الدُّعَاءِ ((اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي جَدِّي وَهَزْلِي وَخَطَنِي وَعَمَلِي وَكُلَّ ذَلِكَ عِنْدِي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ))۔

۶۹۰۲- عَنْ شُعْبَةَ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ.

۶۹۰۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةٌ أَمْرِي وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي فِيهَا مَعَادِي وَاجْعَلْ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ وَاجْعَلْ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ))۔

۶۹۰۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالْقَيَّ وَالْغَفَا وَالْعَمَى))۔

۶۹۰۵- عَنْ أَبِي إِسْحَقَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِنْهُ غَيْرُ أَذْنِ الْمُشْتَى قَالَ فِي رَوَاتِهِ وَالْعَمَى.

۶۹۰۶- عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ قَالَ لَمَّا أَقُولُ لَكُمْ إِلَّا كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ كَانَ يَقُولُ ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ

اور قرب زیادہ و اتنا خوف زیادہ مثل مشہور ہے نزدیکیاں و رشتہاں بود حیرانی یکی معنی میں بدگئی کے کہ بدوہ اپنے مالک کے دروہ و لرزنا کا پتہ ہے اور اپنے قصد و کار کا خواہو یا نہ خواہو یا نہ ہو اور اقرار کیا کرے۔

عذاب سے یا اللہ میرے نفس کو تقویٰ دے اور پاک کر دے اس کو تو اس کا بہتر پاک کرنے والا ہے تو اس کا آقا اور مولیٰ ہے یا اللہ میں پناہ مانگتا ہوں تیری اس علم سے جو فائدہ دے دے اور اس دل سے جو تیرے سامنے نہ سکے اور اس جی سے جو آسودہ نہ ہو اور اس دعا سے جو قبول نہ ہو۔

۶۹۰۷- عبد اللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ جب شام ہوتی تو فرماتے ہم نے شام کی اور خدا کے ملک نے شام کی شکر ہے خدا کا کوئی سچا معبود نہیں سوا اللہ کے جو اکیلا ہے اس کا کوئی شریک نہیں اسی کی سلطنت ہے اسی کو تعریف لائق ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے اے پروردگار! میں تجھ سے اس رات کی بہتری مانگتا ہوں اور اس رات کے بعد کی اور پناہ اس رات کی برائی سے اور اس کے بعد کی برائی سے اے پروردگار! میں تیری پناہ مانگتا ہوں سستی اور بڑھاپے کی برائی سے اے پروردگار! میں تجھ سے پناہ مانگتا ہوں جہنم کے عذاب سے اور قبر کے عذاب سے اور جب صبح ہوتی تو یہی دعا کرتے لیکن یوں فرماتے صبح کی ہم نے اور صبح کی خدا کے مالک نے آخر تک اور بجائے رات کے دن فرماتے

۶۹۰۸- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

وَالْحَيِّ وَالْبَاطِلِ وَالْغُيُوبِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ اللَّهُمَّ أَنْتَ نَفْسِي نَفْوَاهَا وَزَكَاةَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ زَكَاةَا أَنْتَ وَلِيَّهَا وَمَوْلَاهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْتَعُ وَمِنْ ذَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا)).

۶۹۰۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَمْسَى قَالَ ((أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى الْمُلْكُ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ)) قَالَ الْحَسَنُ فَحَدَّثَنِي الرَّبِيعُ أَنَّهُ حَفِظَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِي هَذِهِ ((لَمْ يَمْلِكْ وَلَمْ يَخْشَعْ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ اسْأَلْتُ خَيْرَ هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَشَرِّ مَا بَعْدَهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَسُوءِ الْكَيْسِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابٍ فِي النَّارِ وَعَذَابٍ فِي الْقَبْرِ)).

۶۹۰۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَمْسَى قَالَ ((أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى الْمُلْكُ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ قَالَ أَرَأَيْتَ قَالَ فِيهِمْ لَمْ يَمْلِكْ وَلَمْ يَخْشَعْ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ رَبِّ اسْأَلْتُ خَيْرَ مَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَخَيْرَ مَا بَعْدَهَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَشَرِّ مَا بَعْدَهَا رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَسُوءِ الْكَيْسِ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابٍ فِي النَّارِ وَعَذَابٍ فِي الْقَبْرِ)) وَإِذَا أَصْبَحَ قَالَ ذَلِكَ أَيْضًا أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمُلْكُ لِلَّهِ.

۶۹۰۹- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَمْسَى قَالَ ((أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى الْمَلَأُ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ هَذِهِ الْمَلَلَةِ وَخَيْرِ مَا فِيهَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُسَلِ وَالْفُجْرِ وَسُوءِ الْكِبَرِ وَفِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْقَبْرِ)) قَالَ أَحْمَسُ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ وَرَأَيْتُ فِيهِ زَيْدٌ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَفَعَهُ أَنَّهُ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

۶۹۱۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ ((لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ أَحَدٌ جَدُّهُ وَلَمْ يَنْصُرْ عِنْدَهُ وَغَلَبَ الْأَحْزَابُ وَحْدَهُ فَلَا شَيْءَ بَعْدَهُ)).

۶۹۱۱- عَنْ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((قُلْ اللَّهُمَّ اهْدِنِي سُبُلَكَ وَاصْدُرْنِي وَأَذْكُرْ بِلِقَائِكَ هَذَا يَنْتَ الْعَاطِقُ وَالسَّادُ سَادًا

۶۹۱۰- ابوہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے کوئی سچا معبود نہیں سوا اللہ تعالیٰ کے وہ اکیلا ہے اس نے عزت دی اپنے لشکر کو اور مدد کی اپنے بندہ کی اور مغلوب کیا کافروں کی جماعتوں کو اس نے اکیلے اس کے بعد کوئی شے نہیں ہے۔

۶۹۱۱- علیؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھ سے کہہ اللہ ہدایت کر مجھ کو اور سیدھا کر دے مجھ کو اور فرمایا کہ اس دعا مانگتے وقت ہدایت سے راہ کی ہدایت اور راستی سے تیر کی راستی کا

(۶۹۱۱) ☆ یعنی جیسے کہیں جانا منظور ہو ہے تو سیدھے اسی طرف چلتے ہیں دائیں بائیں نہیں جھکتے اسی طرح خدا سے ہدایت مانگتے وقت راہ اور راستہ کا حیاں چاہیے کہ منزل مقصود کو پہنچ جائے شرع پر چلا جاوے طمانت اور بدعت کی طرف سکل نہ کرے اور راستی مانگتے کے وقت تیر کی راستی کا حیاں کرے یعنی جیسے تیر نشانے پر پہنچنا ہے دائیں بائیں نہیں جھکتا اسی طرح اپنے علم اور عمل میں راستی کا خیال چاہیے کہ باطل داخل ہونے نہ پائے اور دوسرا اٹھا دے اس خیال کا یہ ہے کہ دل کی غفلت دور ہو حاصل دل کا حضور ہو۔ (تختہ الاخیار)

حزب کہتا ہے کہ اس وقت میں راہ راست پر رہنا بلائی شکل ہے مگر اسی کرنے والے اور راہ راست سے ہر کانے والے بہت بھیل گئے ہیں پر خداوند تعالیٰ نے اپنے فضل و کرم سے اس زمانہ میں حدیث شریف کی کتابوں کا ترجمہ کر لیا اب مسلمان کو چاہیے کہ موضح القرآن اور ترجمہ حدیث کو دیکھیں اور اس پر عمل کریں اگر قرآن اور صحیح بخاری پر قائم رہیں تو راہ راست سے کبھی نہ ہٹیں گے۔

الستہم))۔

دھیان کیا کر۔

۶۹۱۲- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۹۱۲- عَنْ غَاصِمٍ بْنِ كَثِيرٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((قُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالسُّدَادَ)) ثُمَّ ذَكَرَ بِمَعْنَاهُ

بَابُ التَّسْبِيحِ أَوَّلَ النَّهَارِ وَعِنْدَ النَّوْمِ

۶۹۱۳- عَنْ جُوَيْرِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ مِنْ عِنْدِهَا بُكْرَةً حِينَ صَلَّى الصُّبْحَ وَهِيَ فِي مَسْجِدِهَا ثُمَّ رَجَعَ بَعْدَ أَنْ أَصْحَى وَهِيَ خَالِصَةٌ فَقَالَ ((مَا زِلْتُ عَلَى الْحَالِ الَّذِي فَارَقْتُكَ عَلَيْهِ)) قَالَتْ نَعَمْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَقَدْ قُلْتُ بِعَدْلِكَ أَرْبَعُ كَلِمَاتٍ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَوْ وَدِدْتُ بِمَا قُلْتُ مِنْذُ الْيَوْمِ لَوَدِدْتُهِنَّ مَسْبُحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ وَزِينَةَ عَرْشِهِ وَبِعَذَابِ كَلِمَاتِهِ))

باب: دن کے اول وقت اور سوتے وقت تسبیح کہنا
۶۹۱۳- ام المؤمنین جویریہ سے روایت ہے رسول اللہ صبح سویرے ان کے پاس سے نکلے جب آپ نے صبح کی نماز پڑھی وہ اپنی نماز کی جگہ میں تھیں پھر آپ چاشت کے وقت لوٹے دیکھا تو وہ وہیں بیٹھی ہیں آپ نے فرمایا تم اسی حال میں رہیں جب سے میں نے تم کو چھوڑا جویریہ نے کہا ہاں آپ نے فرمایا میں نے تمہارے بعد چار کلمے کہے تین بار اگر وہ تو لے جاویں ان کلموں کے ساتھ جو تو نے آج اب تک کہے ہیں البتہ وہی بھاری پڑیں گے وہ کلمے یہ ہیں سبحان اللہ وبحمده عدد خلقه ورضی نفسه وزنة عرشه ومداد كلمة یعنی میں خدا کی پاکی بولتا ہوں خوبوں کے ساتھ اس کی مخلوقات کے شمار کے برابر اور اس کی رضامندی اور خوشی کے برابر اور اس کے عرش کے تول کے برابر اور اس کے کلمات کی سیاسی کے برابر (یعنی بے انتہا اس لیے کہ خدا کے کلموں کی کوئی حد نہیں سدا سمندر اگر سیاسی ہو وہ ختم ہو جاوے اور خدا کے کلمے تمام نہ ہوں)

۹۱۳- ترجمہ وہی جو گزرا۔

۶۹۱۴- عَنْ جُوَيْرِيَةَ قَالَتْ مَرَّ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ صَلَاةِ الْعِدَاةِ أَوْ بَعْدَ مَا صَلَّى الْعِدَاةَ فَذَكَرَ نَحْوَهُ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ((مَسْبُحَانَ اللَّهِ عَدَدَ خَلْقِهِ مَسْبُحَانَ اللَّهِ رِضَا نَفْسِهِ مَسْبُحَانَ اللَّهِ زِينَةُ عَرْشِهِ مَسْبُحَانَ اللَّهِ بِعَذَابِ كَلِمَاتِهِ))

۶۹۱۵- عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ فَاطِمَةَ اسْتَبْكَتْ مَا تَلَقَى

۶۹۱۵- حضرت علی سے روایت ہے حضرت فاطمہ بیمار ہو گئیں یا

(۶۹۱۵) ☆ سبحان اللہ حضرت فاطمہ زہرا کا مرحہ اللہ جل جلالہ کے پاس کتابا بلند ہو گا انھوں نے دنیا میں کوئی راحت نہیں اٹھائی تھی

انھوں نے شکایت کی اس تکلیف کی جو ان کو ہوتی تھی چکی پیٹنے میں اور رسول اللہ کے پاس قیدی آئے وہ گئیں تو آپ کو نہ پایا حضرت عائشہ سے طیس ان سے یہ حال بیان کیا جب رسول اللہ تشریف لائے تو حضرت عائشہ نے آپ سے بیان کیا حضرت فاطمہ کے آنے کا حال یہ سن کر رسول اللہ ہمارے پاس تشریف لائے ہم اپنے بھونے پر جا چکے تھے ہم نے چاہا کھڑے ہوں آپ نے فرمایا اپنی جگہ پر رہو پھر آپ ہمارے بیچ میں بیٹھ گئے (یعنی میاں بی بی کے بیچ میں) یہاں تک کہ میں نے آپ کے قدموں کی ٹھنڈک اپنے سینے پر پائی آپ نے فرمایا میں تم دونوں کو وہ نہ بتاؤں جو بہتر ہے اس سے جو مانگا تم نے (یعنی خادم سے) جب تم دونوں لیٹو تو تکبیر کہو چوتیس بار اور سبحان اللہ تیس بار اور الحمد للہ تیس بار یہ تمہارے لیے بہتر ہے ایک خادم سے۔

۶۹۱۶- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۹۱۷- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں اتنا زیادہ ہے کہ حضرت علی نے کہا میں نے اس وظیفہ کو کبھی نہیں چھوڑا لوگوں نے کہا صفین کی رات میں بھی (جو بڑی پریشانی کی رات تھی صبح کو معاویہ سے جنگ تھی) انھوں نے کہا صفین کی رات میں بھی میں نے یہ وظیفہ ناسخ نہیں کیا۔

۶۹۱۸- ابویہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا رسول اللہ ﷺ کے پاس آئیں ایک خادم مانگنے کو اور شکایت کی کہ مجھ کو بہت کام کا ناپڑتا ہے آپ نے فرمایا میرے پاس تو خادم نہیں ہے البتہ میں تجھ کو وہ چیز بتاتا ہوں جو خادم سے

مِنْ الرَّحَى فِي يَدَيْهَا وَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبِيًّا فَأَتَلَتْ فَلَمْ تَجِدْهُ وَلَقِيَتْ عَائِشَةَ فَأَحْبَرَتْهَا نَلَسًا حَاةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْبَرَتْهُ عَائِشَةُ بِمَجِيئِ فَاطِمَةَ إِلَيْهَا فَخَافَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهَا وَقَدْ أَخَذَتْهَا مَضَاجِعًا فَذَهَبْنَا نَقْرُومُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((عَلَى مَكَانِكُمَا)) فَقَعَدَ بَيْنَنَا حَتَّى وَجَدْتُمَا بَرْدَ قَدَمَيْهِ عَلَيَّ صَدْرِي ثُمَّ قَالَ ((أَلَا أَعْلَمُكُمَا غَيْرًا مِمَّا سَأَلْتُمَا إِذَا أَخَذْتُمَا مَضَاجِعَكُمَا أُنْ تَكْبِرُوا اللَّهُ أَرْبَعًا وَتَلَّائِينَ وَتُسَبِّحَاهُ ثَلَاثًا وَتَلَّائِينَ وَتُحَمِّدُهُ ثَلَاثًا وَتَلَّائِينَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمَا مِنْ خَادِمٍ)).

۶۹۱۶- عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَفِي حَدِيثِهِ مُنَادٍ ((أَخَذْتُمَا مَضَاجِعَكُمَا مِنَ اللَّيْلِ)).

۶۹۱۷- عَنْ أَبِي عُلَيٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِنَحْوِ حَدِيثِ الْمُحْكَمِ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى وَزَادَ فِي الْحَدِيثِ قَالَ عُلَيٌّ مَا تَرَكْتُهُ مُنْذُ سَمِعْتُهُ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ قِيلَ لَهُ وَلَا لَيْلَةً صَفِينٌ قَالَ وَلَا لَيْلَةً صَفِينٌ وَجِي حَدِيثِ عَطَاءٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ قُلْتُ لَهُ وَلَا لَيْلَةً صَفِينٌ.

۶۹۱۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ فَاطِمَةَ أَمَّتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْأَلُهُ خَادِمًا وَشَكَتْهُ الْعَمَلُ فَقَالَ مَا أَفْضَلُ عِنْدَنَا قَالَ ((أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى مَا هُوَ خَيْرٌ لَّكَ مِنْ خَادِمٍ تُسَبِّحِينَ ثَلَاثًا

ہر ہمیشہ مشقت اور تکلیف سے زندگی بسر کی اور جب حضرت علی کی فراغت اور دولت کا زمانہ آیا اس سے چشمہ وہ نہایت گزر گئیں اور اپنے پر ہزار گوار سے مل گئیں یا اللہ بخشد ہے ہم کو حضرت فاطمہ زہرا کی اطاعت کے فضائل سے اور ہمارا حقہ بخیر کر۔ آمین۔

بہتر ہے ۳۳ بار تسبیح کہ اور ۳۳ بار الحمد للہ اور ۳۳ بار اللہ اکبر جب تو سونے لگے۔

۶۹۱۹- ترجمہ وحی جو گزرا۔

باب: مرغ چلاتے وقت دعائیں

۶۹۲۰- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم مرغ کی اذان سنو تو اللہ تعالیٰ سے اس کا فضل مانگو کہو تکہ مرغ فرشتے کو دیکھتا ہے۔

باب: سختی کی دعا

۱۶۲۱- ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ غنی (اور مشکل) کے وقت دعا پڑھتے لالہ الا اللہ اخیر تک یعنی کوئی سچا معبود نہیں سوا اللہ کے جو بڑی عظمت والا بردار ہے کوئی سچا معبود نہیں سوا اللہ کے جو بڑے عرش کا مالک ہے کوئی سچا معبود نہیں سوا خدا کے جو مالک ہے آسمان کا اور مالک ہے زمین کا اور مالک ہے عرش کا جو عزت والا ہے۔

۶۹۲۲- وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۶۹۳۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ان ملکوں کو تختی کے وقت کہتے پھر بیان کیا کہ یہاں کو اسی طرح جیسے اوپر گزری اس میں رب السموات والارض ہے۔

۶۹۲۳- ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ و

وَنَلَّائِينَ وَتَحْمِلِينَ ثَلَاثًا وَقَلَّائِينَ وَكُفْرِينَ أَرْبَعًا
وَقَلَّائِينَ حِينَ تَأْخُذِينَ مَضْجِعَكُمْ ۖ ۞

٦٩١٩- عَنْ سُهَيْلٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ.

باب استحياب الدعاء عند صياح الديك
٦٩٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ
«إِذَا سَمِعْتُمْ صِيَاحَ الدِّيكِ فَاسْأَلُوا اللَّهَ مِنْ
قَبْلِهِ فَإِنَّهَا رَأَتْ مَلَكَهَا وَإِذَا سَمِعْتُمْ نَهيقَ
الْجَمَارِ فَتَعَوَّدُوا بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهَا رَأَتْ
شَيْطَانًا».

بَابُ دُعَاءِ الْكَرْبِ

١٩٢١- عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا
أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ
يَقُولُ عِنْدَ الْكُرْبِ ((لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ
الْحَلِيمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ لَا
إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ
وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ))

٦٩٢٢ - عَنْ هِشَامٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَحَدِيثِ
مُعَاذِ بْنِ هِشَامٍ أَمَّ.

٦٩٢٣- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَدْعُو بَيْنَ رِجْلَيْهِ عِنْدَ الْكُرْبِ فَيَذْكُرُ بِمَثَلِ حَدِيثِ مُعَاذِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ خَدَّاءَ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ((رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ)) .

٦٩٢٤- عَنْ أَبِي عُبَيْسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

☆ (۱۹۲۰) تو فرشتے کے سامنے دعا کا حکم کیا اس امید سے کہ فرشتہ بھی دعا میں شریک ہو گا اور اس سے یہ نکلے گا کہ صالحین کے حضور میں دعا مستحب ہے۔ (نودی)

آلہ وسلم کو جب کوئی بڑا کام پیش آتا تو یہی دعا پڑھتے اس میں اتنا زیادہ ہے لا الہ الا اللہ رب العرش الکرم۔

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا حَزَنَهُ أَمْرٌ قَالَ هَذَا كَرَّ بِمِثْلِ حَدِيثٍ مُعَاذٍ عَنْ أَبِيهِ وَزَادَ مَعَهُنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبَّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ.

باب : سبحان اللہ و بحمدہ کی فضیلت

۶۹۲۵- ابوذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا گیا کہ کونسا کلام افضل ہے آپ نے فرمایا جس کو اللہ تعالیٰ نے چاہا اپنے فرشتوں کے لیے یا بندوں کے لیے سبحان اللہ و بحمدہ۔ ۶۹۲۶- اس میں یہ ہے کہ آپ نے فرمایا میں تجھ کو بتاؤں وہ کلام جو بہت پسند ہے اللہ کو میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ بتلائیے مجھ کو وہ کلام جو اللہ تعالیٰ کو بہت پسند ہے آپ نے فرمایا بہت پسند اللہ تعالیٰ کو یہ کلام ہے سبحان اللہ و بحمدہ۔

باب فَضْلُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ

۶۹۲۵- عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سئل أَيُّ الْكَلَامِ أَفْضَلُ قَالَ ((مَا اصْطَفَى اللَّهُ لِنَاسِكَتِهِ أَوْ لِعِبَادِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ)) . ۶۹۲۶- عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَلَا أُخْبِرُكَ بِأَحَبِّ الْكَلَامِ إِلَيَّ اللَّهُ)) قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أُخْبِرُنِي بِأَحَبِّ الْكَلَامِ إِلَيَّ اللَّهُ فَقَالَ ((إِنْ أَحَبَّ الْكَلَامُ إِلَيَّ اللَّهُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ)) .

باب : بیٹھ بیٹھ دعا کرنے کی فضیلت

۶۹۲۷- ابوالدرداء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کوئی مسلمان ایسا نہیں ہے جو اپنے بھائی کے لیے بیٹھ بیٹھ اس کے دعا کرے مگر فرشتہ کہتا ہے اور تجھ کو بھی یہی ملے گا (کیونکہ بیٹھ بیٹھ دعا کرنا اخلاص کی دلیل ہے اور اخلاص کا ثواب بے حد ہے)۔

باب فَضْلُ الدُّعَاءِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ

۶۹۲۷- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يَدْعُو لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ إِلَّا قَالَ الْمَلَكُ وَلَكَ بِمِثْلٍ .

۶۹۲۸- اس میں یہ ہے کہ آپ نے فرمایا جو کوئی دعا کرے اپنے بھائی کے لیے اس کی بیٹھ بیٹھ تو موکل فرشتہ آمین کہتا ہے اور کہتا ہے اسی دعا کا تجھ کو بھی ملے گی۔

۶۹۲۸- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((مَنْ دَعَا لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ قَالَ الْمَلَكُ الْمُؤَكَّلُ بِهِ آمِينَ وَلَكَ بِمِثْلٍ)) .

۶۹۲۹- صفوان بن عبد اللہ بن صفوان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ان کے نکاح میں ام الدرداء رضی اللہ عنہا تھیں انھوں نے کہا میں شام کو آیا تو ابوالدرداء کے مکان کو گیا وہ نہیں ملے لیکن ام ورداء ملیں انھوں نے مجھ سے کہا تم اس سال حج کا ارادہ رکھتے ہو میں نے کہا ہاں ام ورداء نے کہا تو میرے لیے دعا کرنا کس لیے کہ

۶۹۲۹- عَنْ صَفْوَانَ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفْوَانَ وَكَانَتْ تَحْتَهُ أُمُّ الدَّرْدَاءِ قَالَ قَدِمْتُ الشَّامَ فَأَتَيْتُ أُمَّ الدَّرْدَاءِ فِي مَرْبِلِهِ فَلَمْ أَجِدْهُ وَوَجَدْتُ أُمَّ الدَّرْدَاءِ فَقَالَتْ أَمْرِي بِالْحَجِّ الْعَامِ فَقُلْتُ نَعَمْ قَالَتْ فَادْعِ اللَّهَ لِي بِحَجْرٍ فَإِنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُولُ ((دَعْوَةُ الْمَرْءِ

رسول اللہ فرماتے تھے مسلمان کی دعا اپنے بھائی کے لیے پیٹھ پیچھے قبول ہوتی ہے اس کے سر کے پاس ایک فرشتہ کہتا ہے آمین اور تم کو بھی یہی ملے گا۔

۶۹۳۰۔ پھر میں بازار کو نکلا تو ابوہریرہ روئے ملا انھوں نے بھی رسول اللہ سے ایسا ہی روایت کیا۔

۶۹۳۱۔ ترجمہ وہی ہے جو لوہے گزرا ہے۔

باب: کھانے پینے کے بعد خدا کا شکر کرنا مستحب ہے

۶۹۳۲۔ انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ راضی ہوتا ہے بندہ سے جب وہ کھانا کھا کر اس کا شکر کرے یا پانی کر اس کا شکر کرے (یعنی صبح یا شام یا کسی اور وقت کے کھانے کے بعد)۔

۶۹۳۳۔ ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

باب: جلدی نہ کرے تو دعا قبول ہوتی ہے

۶۹۳۴۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے ایک کی دعا قبول ہوتی ہے جب تک وہ جلدی نہ کرے یوں نہ کہے میں نے دعا کی اور میری دعا قبول نہ ہوئی یا قبول نہ ہوگی۔

۶۹۳۵۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے ایک کی دعا قبول ہوتی ہے جب تک جلدی نہ کرے یوں نہ کہے میں نے دعا کی اپنے پروردگار سے وہ قبول نہیں ہوئی۔

۶۹۳۶۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہمیشہ بندہ کی دعا قبول ہوتی ہے جب تک وہ گناہ یا تانا

المسلم لأخيه بظهر الغيب مستجاباً عند رآيه ملكاً موثقاً كلما دعا لأخيه بخير قال الملك المؤمن به آمين ولكم بمثل))۔

۶۹۳۰۔ قَالَ فَخَرَجْتُ إِلَى السُّوقِ فَلَقِيتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ فَقَالَ لِي مِنْ ذَلِكَ يَرْوِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ۔

۶۹۳۱۔ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سَلَيْمَانَ يَهْدِي الْإِسْنَادَ بِقَوْلِهِ وَقَالَ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفْوَانَ۔

بَابُ اسْتِجَابِ الْحَمْدِ بَعْدَ الْأَكْلِ وَالشُّرْبِ

۶۹۳۲۔ عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنَّ اللَّهَ لَيَرْضَى عَنْ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ فَيُحَمِّدَ عَلَيْهَا أَوْ يَشْرِبَ الشَّرْبَةَ فَيُحَمِّدَ عَلَيْهَا))۔

۶۹۳۳۔ عَنْ زَكْرِيَّا بْنِ يَسَارٍ يَهْدِي الْإِسْنَادَ۔

بَابُ بَيَانِ أَنَّهُ يُسْتَجَابُ لِلدَّاعِي مَا لَمْ

يَعْجَلْ يَقُولَ قَبْلَ أَنْ يَدْعُوَ فَلَمْ يُسْتَجَبْ لِي

۶۹۳۴۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((يُسْتَجَابُ لِأَخِيكُمْ مَا لَمْ يَعْجَلْ يَقُولَ قَدْ دَعَوْتُ فَلَا أَرْفَعُ لَمْ يُسْتَجَبْ لِي))۔

۶۹۳۵۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((يُسْتَجَابُ لِأَخِيكُمْ مَا لَمْ يَعْجَلْ يَقُولَ قَدْ دَعَوْتُ رَبِّي فَلَمْ يُسْتَجَبْ لِي))۔

۶۹۳۶۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ ((لَا يَرَانِ

توڑنے کی وعانہ کرے اور جلدی نہ کرے لوگوں نے کہا یا رسول اللہ جلدی کے کیا معنی آپ نے فرمایا یوں کہے میں نے دعا کی میں نہیں سمجھتا کہ وہ قبول ہو پھر ناامید ہو جائے اور دعا چھوڑ دے (یہ مالک کو ناگوار ہوتا ہے پھر وہ قبول نہیں کرتا بندے کو چاہیے کہ اپنے مالک سے ہمیشہ فضل و کرم کی امید رکھے اگر دنیا میں وعانہ قبول ہوگی تو آخرت میں اس کا صلہ ملے گا)۔

باب: جنتیوں اور دوزخیوں کا بیان

۶۹۳۷- اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں جنت کے دروازے پر کھڑا ہوا وہاں جو دیکھا تو اکثر وہ لوگ اس کے اندر ہیں جو (دنیا میں) مسکین ہیں اور امیر مالدار لوگ روکے گئے ہیں (یعنی جو جنتی ہیں وہ بھی روکے گئے ہیں صاحب کتاب کے لیے) اور جو دوزخی ہیں ان کو دوزخ میں لے جانے کا حکم ہو چکا اور میں نے دوزخ کے دروازے پر کھڑے ہو کر دیکھا تو وہاں عورتیں زیادہ تھیں۔

۶۹۳۸- ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں نے جنت میں جھانکا تو وہاں کے لوگ اکثر وہ تھے جو فقیر ہیں (دنیا میں) اور میں نے دوزخ کو جھانکا تو وہاں اکثر عورتیں تھیں۔

۶۹۳۹- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۹۴۰- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۹۴۱- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا ہے۔

۶۹۴۲- ابوالتیماء سے روایت ہے مطرف بن عبد اللہ کی دو عورتیں تھیں وہ ایک عورت کے پاس سے آئے اور دوسری بولی تو فلاں عورت کے پاس سے آتا ہے مطرف نے کہا کہ میں عمران

يُسْتَجَابُ لِلْعَبْدِ مَا لَمْ يَدْعُ يائِمًا أَوْ فُطِيئَةً رَحِمَ مَا لَمْ يَسْتَعِجِلْ)) جِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْإِسْتِعْجَالُ قَالَ ((يَقُولُ قَدْ دَعَوْتُ وَقَدْ دَعَوْتُ فَلَمْ أَوْ يَسْتَجِبْ لِي فَيَسْتَحْزِرُ عِنْدَ ذَلِكَ وَيَدْعُ الدُّعَاءَ))

باب أَكْثَرُ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ

۶۹۳۷- عَنْ أَسَمَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ فَإِذَا عَاشَةُ مِنْ دَخَلَهَا الْمَسْكِينُ وَإِذَا أَصْحَابُ الْجَنَّةِ مَحْبُوسُونَ إِلَّا أَصْحَابُ النَّارِ فَقَدْ أَمَرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ وَقُمْتُ عَلَى بَابِ النَّارِ فَإِذَا عَاشَةُ مِنْ دَخَلَهَا النِّسَاءُ))

۶۹۳۸- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ قَالَ مُحَمَّدٌ ﷺ ((أَطْلَعْتُ فِي الْجَنَّةِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الْفُقَرَاءَ وَأَطْلَعْتُ فِي النَّارِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا النِّسَاءَ))

۶۹۳۹- عَنْ أَيُّوبَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ.

۶۹۴۰- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَطْلَعَ فِي النَّارِ فَذَكَرَ بِمِثْلِ حَدِيثِ أَيُّوبَ.

۶۹۴۱- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ مِثْلَهُ.

۶۹۴۲- عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ قَالَ كَانَ لِمُطَرِّفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ امْرَأَتَانِ فَجَاءَتْ مِنْ عِنْدِ إِحْدَاهُمَا فَقَالَتْ الْأُخْرَى جِئْتُ مِنْ عِنْدِ قِلَانَةٍ فَقَالَ جِئْتُ مِنْ

عَنْ عَبْدِ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ حَدَّثَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((إِنَّ أَقْلَ سَاكِبِي الْجَنَّةِ النِّسَاءُ)) .

بن حصین کے پاس سے آیا انھوں نے حدیث بیان کی ہم سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جنت کے رہنے والوں میں عورتیں بہت کم ہیں۔

۶۹۴۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ مِنْ دُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمِكَ وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ وَفُجَاءَةِ بَقِيَّتِكَ وَجَمِيعِ سَخَطِكَ)) .

۶۹۴۳- عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کی دعا یہ تھی اللھم اِنی اعوذ بک اخیر تک یعنی یا اللہ میں پناہ مانگتا ہوں تیری نعمت کے زوال سے اور تیری عافیت اور صحت دی ہوئی پلٹ جانے سے اور تیرے ناگہانی عذاب سے اور سب تیرے غضب والے کاموں سے۔

۶۹۴۴- عَنْ أَبِي الشَّيْحَاءِ قَالَ سَمِعْتُ نُسْرُخًا يُحَدِّثُ أَنَّهُ كَانَتْ لَهُ امْرَأَتَانِ يَمْنَعُنِي حَدِيثَ مُعَاذٍ .

۶۹۴۴- مذکورہ بالا حدیث اس سند سے بھی مروی ہے۔

۶۹۴۵- عَنْ أَسْمَاءَ بِنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَا تَوَكَّتْ بَعْدِي فِتْنَةٌ هِيَ أَضَرُّ عَلَى الرَّجَالِ مِنَ النِّسَاءِ)) .

۶۹۴۵- اسامہ بن زیدؓ سے روایت ہے رسول اللہ نے فرمایا میں نے اپنے بعد مردوں کو نقصان پہنچانے والا عورتوں سے زیادہ کوئی فتنہ نہیں چھوڑا (یہ اکثر خلاف شرع کام کراتی ہیں اور جو مردوں پریدہ ہوتے ہیں ان کو مجبور کر دیتی ہیں)۔

۶۹۴۶- عَنْ أَسْمَاءَ بِنِ زَيْدٍ بِنِ حَارِثَةَ وَسَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ بِنِ عَمْرِو بْنِ نُفَيْلٍ أَنَّهُمَا حَدَّثَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ ((مَا تَوَكَّتْ بَعْدِي لِي النَّاسِ فِتْنَةٌ أَضَرُّ عَلَى الرَّجَالِ مِنَ النِّسَاءِ)) .

۶۹۴۶- ترجمہ وہی ہے جو گزرنا۔

۶۹۴۷- عَنْ سُلَيْمَانَ النَّبِيِّ بِهِذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ .

۶۹۴۷- ترجمہ وہی ہے جو گزرنا۔

۶۹۴۸- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((إِنَّ الدُّنْيَا خُلُوةٌ خَصْرَةٌ وَإِنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ فَأَتَوْا

۶۹۴۸- ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دنیا (ظاہر میں) شیریں اور سبز ہے (جیسے تازہ میوہ) اللہ تعالیٰ تم کو حاکم کرنے والا ہے دنیا میں پھر دیکھے گا تم کیسے عمل

(۶۸۳۸) ☆ اللہ تعالیٰ تم کو حاکم کرنے والا ہے دنیا میں پھر دیکھے گا تم کیسے عمل کرتے ہو ایسا ہی ہوگا کہ مسلمانوں کی حکومت مشرق سے مغرب تک پھیل گئی پھر ان کے برے اعمال کی وجہ سے اس کو تزلزل ہوا اور اللہ تعالیٰ غزا جل نے دوسری قوم کو حکومت دی اب مسلمان جاہل غر اور اراذل اور غیر قوم کے حکوم میں اس سے دین اسلام کی تقدیق ہوتی ہے کہ جیسا خبر صادقؓ نے فرمایا تھا دینا ہی ہوا اور یہ بھی ثابت ہوا کہ مسلمانوں کا دین حق اور ریح ہے جب تک وہ اپنے دین پر قائم تھے ان کی حکومت اور عزت روز بروز بڑھتی جاتی تھی اور جب سے انھوں نے

الدُّنْيَا وَاتَّقُوا النَّسَاءَ فَإِنَّ أَوَّلَ فِتْنَةٍ بَيْنِي
إِسْرَائِيلَ كَانَتْ فِي النَّسَاءِ وَلِيَّ حَدِيثِ ابْنِ
بَشَّارٍ لِنَظَرِ كَيْفَ تَعْمَلُونَ».

بَابُ قِصَّةِ أَصْحَابِ الْغَارِ

۶۹۴۹- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ ((يَسْمَا لثَلَاثَةِ نَفَرٍ يَتَمَشَّوْنَ أَخَذَهُمُ الْمَطَرُ فَأَوْرَأُوا إِلَى غَارٍ فِي جَبَلٍ فَانْحَطُّوا عَلَى فَمِ غَارِهِمْ صَخْرَةٌ مِنَ الْجَبَلِ فَانْطَبَقَتْ عَلَيْهِمْ فَقَالَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ انظُرُوا أَعْمَالًا عَمِلْتُمُوهَا صَالِحَةً لِلَّهِ فَأَدْعُوا اللَّهَ نَعَالِي بَهَا لَعَلَّ اللَّهَ يَفْرُجُهَا عَنْكُمْ فَقَالَ أَحَدُهُم االلَّهُمَّ إِنَّهُ كَانَ لِي وَالِدَانِ شَيْخَانِ كَبِيرَانِ وَأَمْرَاتَانِ وَلِي صَبِيَّةٌ صَغَارٌ أَرْعَى عَلَيْهِمْ قَبْدًا أَرْحَتْ عَلَيْهِمْ حَلَبْتُ قَبْدَانِ يَوَالِدَيْي فَسَقَيْتُهُمَا قَلِيلَ بَيْتٍ وَأَنَّهُ نَأَى بِي ذَاتَ يَوْمٍ الشَّجَرُ فَلَمَّ آتَ حَتَّى أَمْسَيْتِ فَوَجَدْتُهُمَا قَدْ نَامَا فَحَلَبْتُ كَمَا كُنْتُ أُحْلِبُ لِحَبْنِ بِالْجَلَابِ فَقُمْتُ عِنْدَ رُءُوسِهِمَا أَكْرَهُ أَنْ أَوْقِظَهُمَا مِنْ نَوْمِهِمَا وَأَكْرَهُ أَنْ أَسْتَقِي الصَّبِيَّةَ قَلْبَهُمَا وَالصَّبِيَّةُ يَصْطَاوُنَ عِنْدَ قَدَمِي فَلَمْ يَزَلْ ذَلِكَ ذَائِبِي وَذَائِبُهُمْ حَتَّى طَلَعَ الْفَجْرُ فَإِنِ كُنْتُ تَعْلَمُ أَنِّي قَعَلْتُ

کرتے ہو تو بچہ دنیا سے (یعنی انکی دنیا سے جو خدا تعالیٰ سے غافل کر دیوے) اور بچہ عورتوں سے اس لیے کہ اول فتنہ بنی اسرائیل کا عورتوں سے شروع ہوا۔

باب: غار والوں کا قصہ

۶۹۴۹- عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے رسول اللہؐ نے فرمایا میں آدمی جا رہے تھے اسے میں نے یاد آیا وہ پہاڑ میں ایک غار تھا اس میں گھس گئے پہاڑ پر سے ایک پتھر گر ااور غار کے منہ پر آ گیا اور منہ بند ہو گیا ایک نے دوسروں سے کہا اپنے اپنے نیک اعمال کا خیال کرو جو خدا کے لیے کئے ہوں اور دعا مانگو ان اعمال کے وسیلہ سے شاید اللہ تعالیٰ اس پتھر کو کھول دے تمہارے لیے تو ایک نے ان میں سے کہا میرے ماں باپ بوڑھے ضعیف تھے اور میری جورو اور میرے چھوٹے چھوٹے لڑکے تھے کہ میں ان کے واسطے بھیڑ بکریاں چرایا کرتا تھا پھر جب میں شام کے قریب چرا لاتا تھا تو ان کا دودھ دہتا تھا سو اول اپنے ماں باپ سے شروع کرتا تھا تو ان کو اپنے لڑکوں سے پہلے پلاتا تھا اور البتہ ایک دن مجھ کو درخت نے دور ڈالا (یعنی چارہ بہت دور ملا) سو میں گھر نہ آیا یہاں تک کہ مجھ کو شام ہو گئی تو میں نے ماں باپ کو سوتا پایا پھر میں نے دودھ دہا جس طرح دوہا کرتا تھا تو میں دودھ لایا اور ماں باپ کے سر کے پاس کھڑا ہوا مجھ کو برا لگا کہ میں ان کو نیند سے جگاؤں اور برا لگا کہ ان سے پہلے لڑکوں کو پلاؤں اور لڑکے بھوک کے مارے شور کرتے تھے میرے دونوں بیروں کے پاس سو اسی طرح برابر میرا اور ان کا حال رہا صبح تک (یعنی میں ان کی انتظار میں دودھ لیے رات بھر کھڑا رہا) اور لڑکے روتے چلاتے رہے نہ میں نے پیانہ لڑکوں کو پلایا سو انکی اگر توجہ جاتا ہے کہ ایسی محنت اور مشقت تیری رضامندی کے واسطے

تھ نے تین چھوڑ دی آپ ردا کی رسوں کے پائند ہو گئے کاروں کا چال چلن اختیار کیا ساری حکومت اور عزت خاک میں مل گئی۔

(۶۸۴۹) ☆ اس حدیث میں بہت کام کے فائدے ہیں اول یہ کہ سخت مصیبت میں اور نہایت بلا میں جس کی کوئی تدبیر نہ ہو سکے تو اپنے خاص اعمال کو خلاصی کا وسیلہ کرے حق تعالیٰ اس کو نجات دے گا دوسرے یہ کہ ماں باپ کا حق اپنی جان اور جود لڑکوں کے حق پر حق

میں نے کی تھی تو اس پتھر سے ایک روزن کھول دے جس میں سے ہم آسمان کو دیکھیں تو خدا نے اس میں ایک روزن کھول دیا اور انھوں نے اس میں سے آسمان کو دیکھا۔ دوسرے نے کہا الہی ما جرایا ہے کہ میرے چچا کی ایک بیٹی تھی جس سے میں محبت کرتا تھا جیسے مرد عورت سے کرتے ہیں (یعنی میں اس کا کمال عاشق تھا) سو اس کی طرف مائل ہو کر میں نے اس کی ذات کو چاہا (یعنی حرام کاری کا ارادہ کیا) اس نے نہ مانا اور کہا جب تک سواشر فیاں نہ دے گا میں راضی نہ ہو گی میں نے کوشش کی اور سواشر فیاں کما کر اس کے پاس لایا جب میں نے اس کی انگلیں اٹھائیں (یعنی جماع کے ارادہ سے) اس نے کہا اے خدا کے بندے دُر خدا سے اور مت توڑ میر کو مگر حق سے (یعنی بغیر نکاح کے بکارت مت زائل کر) تو میں اٹھ کھڑا ہوا اس کے اوپر سے الہی تو جانتا ہے کہ یہ کام میں نے تیری رضا مندی کے لیے کیا تو ایک روزن اور کھول دے ہمارے لیے خدا تعالیٰ نے اور روزن کھول دیا (یعنی وہ روزن بڑا ہو گیا) تیسرے نے کہا الہی میں نے ایک شخص سے مزدوری لی ایک فرق (وہ برتن جس میں سولہ رطل تاج آتا ہے) چاول پر جب وہ اپنا کام کر چکا اس نے کہا میرا حق دے میں نے فرق بھر چاول اس کے سامنے رکھے اس نے نہ لیے میں ان چاولوں کو بوتاسا (اس میں برکت ہوتی) یہاں تک کہ میں نے اس مال سے گائے تیل اور ان کے چرانے والے غلام اکٹھے کئے پھر وہ مزدور میرے پاس آیا اور کہنے لگا میں سے دُر اور میرا حق مت مار میں نے کہا چاول گائے تیل اور گائے چرانے والے سب تو لے لے وہ بولا خدا جہار سے دُر اور مجھ سے ٹھیکھا مت کر میں نے کہا میں ٹھیکھا نہیں کر تا وہ گائے تیل اور چرانے والوں کو تو لے لے اس نے ان کو لے لیا پھر اگر تو جانتا ہے کہ

ذَٰلِكَ الْبَيْعَ وَجْهَكَ فَاَفْرُجْ لَنَا مِنْهَا فُرْجَةً
نَرَى مِنْهَا السَّمَاءَ فَقَرَّجَ اللَّهُ مِنْهَا فُرْجَةً
فَرَأَوْا مِنْهَا السَّمَاءَ وَقَالَ الْآخَرُ اللَّهُمَّ إِنِّ
كَانَتْ لِي ابْنَةٌ عَمَّ أَحَبَّيْتُهَا كَأَنَّهَا مَا يُحِبُّ
الرِّجَالُ النِّسَاءَ وَطَلَبْتُ إِلَيْهَا نَفْسَهَا فَأَبَتْ
حَتَّى آتَيْتَهَا بِمِائَةِ دِينَارٍ فَنَجَعْتُ حَتَّى جَمَعْتُ
مِائَةَ دِينَارٍ فَجِئْتُهَا بِهَا فَلَمَّا وَفَعْتُ بَيْنَ
رَحْلَيْهَا قَالَتْ يَا عَبْدَ اللَّهِ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَفْتَحِ
الْخَاتَمَ إِلَّا بِحَقِّهِ فَقَضْتُ عَنْهَا فَإِنْ كُنْتَ
تَعْلَمُ أَنِّي فَعَلْتُ ذَٰلِكَ الْبَيْعَ وَجْهَكَ فَاَفْرُجْ
لَنَا مِنْهَا فُرْجَةً فَقَرَّجَ لَهُمْ وَقَالَ الْآخَرُ اللَّهُمَّ
إِنِّي كُنْتُ اسْتَأْجَرْتُ أَجِيرًا بِفَرَقٍ أَرُودُ فَلَمَّا
قَضَيْتُ عَمَلَهُ قَالَ أَغْطِي حَقِّي فَقَرَضْتُ
عَلَيْهِ فَرَقَهُ فَرِغْتُ عَنْهُ فَلَمَّ أَزْرَعُهُ حَتَّى
جَمَعْتُ مِنْهُ بَقْرًا وَرِعَاءَهَا فَجَاءَنِي فَقَالَ
اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَطْلُبْنِي حَقِّي قُلْتُ أَذْهَبَ إِلَيَّ
يَلْتُكُ الْبَقَرُ وَرِعَائُهَا فَخَذَهَا فَقَالَ اتَّقِ اللَّهَ
وَلَا تَسْهَرُونِي بِي فَقُلْتُ إِنِّي لَا أَسْهَرُونِي بِكَ
خُذْ ذَٰلِكَ الْبَقَرُ وَرِعَاءَهَا فَأَخَذَهُ فَلَذَّهَبَ بِهِ
فَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنِّي فَعَلْتُ ذَٰلِكَ الْبَيْعَ
وَجْهَكَ فَاَفْرُجْ لَنَا مَا يَقْبِي فَقَرَّجَ اللَّهُ مَا
يَقْبِي))

اللہ مقدر ہے اور جزی نیکیوں میں داخل ہے پھر یہ کہ ہر گناہ پر پچھتاؤ صرف خدا کے خوف سے ثبوت کو مانا یا اور خراش نفسانی کو مانا ہے کمال کی بات ہے اور خدا کو نہایت پسند ہے جو حقے یہ کہ حق والوں کا حق اور کار نامے الہی کا عمدہ وسیلہ ہے پانچویں یہ کہ جو مالک کے بدوں اجازت اس کا تاج بوسے تو اس کے حاصلات کا مالک مالک ہی ہے۔ (تخت الاخبار)

یہ کام میں نے تیری رضامندی کے لیے کیا تو جتنا باقی ہے روزانہ وہ بھی کھولے حق تعالیٰ نے اس کو بھی کھول دیا اور وہ لوگ اس عار سے باہر نکلے۔

۶۹۵۰- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۶۹۵۰- عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمَعْنَى حَدِيثِ أَبِي صُرَّةَ عَنْ مُوسَى بْنِ عَقَّةَ وَكَانُوا فِي حَدِيثِهِمْ ((وَخَوَّجُوا يَمْشُونَ)) وَفِي حَدِيثِ صَالِحٍ يَمْشَاوْنَ إِلَّا عَبْدَ اللَّهِ فَإِنَّ فِي حَدِيثِهِ وَخَوَّجُوا وَلَمْ يَذْكُرْ بَعْدَهَا شَيْئًا.

۶۹۵۱- عبد اللہ بن عمرؓ نے کہا میں نے رسول اللہؐ سے سنا آپ فرماتے تھے تم سے پہلے تین کنبدہ والے چلے یہاں تک کہ ان کو رات ہو گئی ایک عار میں پھر بیان کیا سارا قصہ جیسے اوپر گزرا اس میں یہ ہے کہ ایک شخص بولا یا اللہ میرے ماں باپ بوڑھے ضعیف تھے میں ان سے پہلے رات کو کسی کو دودھ نہ پلاتا نہ گھر والوں کو نہ غلاموں کو اور یہ ہے کہ اس عورت نے میرا کہنا نہ مانا یہاں تک کہ ایک سال قحط میں گر قمار ہوئی اور میرے پاس آئی میں نے اس کو ایک سو بیس دینار دیے اور یہ ہے کہ میں نے اس حدود کی اجرت کو بویا یہاں تک کہ بہت سے مال اس سے حاصل ہوئے اور وہ گڑ بڑ کرنے لگے آخر میں یہ ہے کہ پھر وہ نکلے غار میں سے چلتے ہوئے۔

۶۹۵۱- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((انْطَلَقَ ثَلَاثَةٌ وَهَظِرَ مِثْنٌ كَانَ قَبْلَكُمْ حَتَّى آوَاهُمُ الْمَيْتِ إِلَى غَارٍ)) وَاقْتَصَرَ الْحَدِيثُ بِمَعْنَى حَدِيثِ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ قَالَ رَجُلٌ مِنْهُمْ ((اللَّهُمَّ كَانَ لِي أَبَوَانِ شَبِيحَانِ كَبِيرَانِ فَكُنْتُ لَا أَغْبِقُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا وَلَا مَالًا وَقَالَ فَامْتَنَعْتُ بَنِي حَتَّى أَلَمْتُ بِهِمَا سَنَةً مِنَ السَّنِينَ فَجَاءَنِي فَأَعْطَيْتُهُمَا عَشْرِينَ وَمِائَةً دِينَارًا وَقَالَ فَتَمَرَّتْ أَجْرُهُ حَتَّى كَثُرَتْ بَيْنَهُ الْأَمْوَالُ فَارْتَمَعَتْ وَقَالَ فَخَرَّجُوا مِنَ الْغَارِ يَمْشُونَ)).



کِتَابُ التَّوْبَةِ (۱) توبہ کے مسائل

۶۹۵۲- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے فرمایا میں اپنے بندہ کے گناہ کے ساتھ ہوں اور میں اس کے ساتھ ہوں (علم سے) جہاں وہ مجھ کو یاد کرے اور البتہ اللہ تعالیٰ اپنے بندہ کی توبہ سے ایسا خوش ہوتا ہے جیسے تم میں سے کوئی خالی زمین میں اپنا گم شدہ جانور پاوے اور جو شخص میری طرف ایک بائست نزدیک ہو میں اس کی طرف ایک ہاتھ نزدیک ہوتا ہوں اور جو ایک ہاتھ نزدیک ہو تو میں ایک بار (دونوں ہاتھوں کا پھیلاؤ) نزدیک ہوتا ہوں اور جب وہ میری طرف چلا ہوا آتا ہے تو میں دوڑتا ہوں اس کی طرف آتا ہوں (اس حدیث کی شرح اوپر گزر چکی)۔

۶۹۵۳- ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا البتہ اللہ تعالیٰ تم میں سے جب کوئی توبہ کرے تو اس سے زیادہ خوش ہے جتنا کوئی تم میں سے اپنا گم ہوا جانور پانے سے خوش ہوتا ہے۔

۶۹۵۴- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۶۹۵۵- حارث بن سواد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں عبد اللہ کے پاس گیا ان کے پوچھنے کو وہ بیمار تھے انھوں نے مجھ سے دو حدیثیں بیان کیں ایک اپنی طرف سے اور ایک رسول اللہ صلی

۶۹۵۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ قَالَ ((اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنَا عَبْدُ ظَنِّ عَبْدِي بِي وَأَنَا مَعَهُ حَيْثُ يَذْكُرُنِي وَاللَّهُ لَلَّهِ الْفَرْحُ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ يَجِدُ صَاحِبَهُ بِالْفَلَاحِ وَمَنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ شَيْئًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا وَمَنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ بَاعًا وَإِذَا أَقْبَلَ إِلَيَّ يَخْشِي أَقْبَلْتُ إِلَيْهِ أَهْوَلُ))

۶۹۵۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لِلَّهِ أَشَدُّ فَرْحًا بِتَوْبَةِ أَحَدِكُمْ مِنْ أَحَدِكُمْ بِصَالِيهِ إِذَا وَجَدَهُ))

۶۹۵۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بَعْنَاهُ

۶۹۵۵- عَنْ الْحَارِثِ بْنِ سَوَادٍ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ وَأَعُوذُ وَهُوَ مَرِيضٌ فَخَدَّئَنَا بِحَدِيثَيْنِ حَدِيثًا عَنْ نَفْسِهِ وَحَدِيثًا عَنْ رَسُولِ

(۱) ☆ نووی نے کہا کتاب الایمان میں گزرا ہے کہ توبہ کے تین درجن ہیں ایک گناہ سے باز آنا دوسرے کے پر شرمندہ ہونا تیسرے قصہ کرنا کہ اب نہ کروں گا اور جو گناہ حق العباد ہو تو ایک درجن اور ہے کہ اس حق سے چھٹا اور توبہ تمام گناہوں سے واجب ہے لی انور خواجہ گناہ صغیرہ ہو یا کبیرہ اور ایک گناہ سے توبہ کتنے اگرچہ دوسرے گناہوں پر اصرار کرنا تو اور توبہ کے بعد اگر پھر گناہ کرے تو دوسرا گناہ لکھا جادے گا توبہ باطل نہ ہوگی۔ (نووی مختصر)

اللہ علیہ وسلم سے انھوں نے کہا میں نے سنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ فرماتے تھے البتہ اللہ تعالیٰ اپنے بندہ مومن کی توبہ سے اس سے زیادہ خوش ہوتا ہے جیسے کوئی شخص ایک پٹ پر میدان میں (جہاں نہ سایہ ہو نہ پانی) جو ہلاک کرنے والا ہو سو جاوے اور اس کے ساتھ اس کا اونٹ ہو جس پر اس کا کھانا اور پانی ہو جب وہ جاگے تو اپنا اونٹ نہ پاوے پھر اس کو ڈھونڈے یہاں تک کہ بیاسا ہو جاوے پھر کہے میں لوٹ جاؤں جہاں تھا اور سوتے سوتے مر جاؤں پھر اپنا سر اپنے بازو پر رکھ کر مرنے کے لیے پھر جو جاگے تو اپنا اونٹ اپنے پاس پاوے اس پر اس کا گوشہ کھانا بھی اور پانی بھی تو اللہ تعالیٰ کو مومن بندے کی توبہ سے اس سے زیادہ خوش ہوتی ہے جتنی اس شخص کو اپنے اونٹ اور گوشہ ملنے سے ہوتی ہے۔

اللہ صَلَّی اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّم قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللہ صَلَّی اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّم يَقُولُ ((لَللَّهِ أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ الْمُؤْمِنِ مِنْ رَجُلٍ فِي أَرْضٍ ذَوِيَّةٍ مُهْلِكَةٍ مَعْدٌ رَاجِلَتُهُ عَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ قَدَامٌ فَاسْتَقِظَ وَقَدْ ذَهَبَتْ فَطَلَّهَا حَتَّى أَذْرَكَهُ الْعَطَشُ ثُمَّ قَالَ أُرْجِعْ إِلَيَّ مَكَانِي الَّذِي كُنْتُ فِيهِ فَلَانَا حَتَّى أَمُوتَ فَوَضَعَ رَأْسَهُ عَلَى سَاعِدِهِ لِيَمُوتَ فَاسْتَقِظَ وَعِنْدَهُ رَاجِلَتُهُ وَعَلَيْهَا زَادَةٌ وَطَعَامُهُ وَشَرَابُهُ لِلَّهِ أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ الْعَبْدِ الْمُؤْمِنِ مِنْ هَذَا بِرَاجِلَتِهِ وَزَادَةٍ))

۶۹۵۶- ترجمہ وہی ہے جو گزول

۶۹۵۶- عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ ((مِنْ رَجُلٍ بِذَوِيَّةٍ مِنَ الْأَرْضِ))

۶۹۵۷- ترجمہ وہی ہے جو گزول

۶۹۵۷- عَنْ الْحَارِثِ بْنِ سُوَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ حَدِيثَيْنِ أَحَدُهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَالْآخَرُ عَنْ نَفْسِهِ فَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَللَّهِ أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ الْمُؤْمِنِ)) بِإِسْنَادٍ حَدِيثِ حَرِيرٍ

۶۹۵۸- ساک سے روایت ہے نعمان بن بشیرؓ نے خطبہ پڑھا تو کہا البتہ اللہ کو اپنے بندہ کی توبہ سے اس شخص سے زیادہ خوش ہوتی ہے جس کا گوشہ اور گوشہ داں ایک اونٹ پر ہو پھر وہ چلے اور ایک ایسے میدان میں پہنچے جہاں کھانا اور پانی نہ ہو اور دو پہر کا وقت ہو جائے وہ اترے اور ایک درخت کے تلے سو جاوے اس کی آنکھ لگ جاوے اور اونٹ چل دیوے جب جاگے اور ایک اونٹ پر چڑھے تو اونٹ نہ پاوے پھر دوسری اونٹ پر چڑھے کچھ نہ دیکھے پھر تیسری اونٹ پر چڑھے کچھ نہ دیکھے پھر لوٹ کر اپنی اسی جگہ

۶۹۵۸- عَنْ سَيْمَاءَ قَالَ حَطَبُ الْغَمَامِ بْنِ بَشِيرٍ فَقَالَ ((لَللَّهِ أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ رَجُلٍ حَمَلَ زَادَةً وَمَزَادَةً عَلَى بَعِيرٍ ثُمَّ سَارَ حَتَّى كَانَ بِفَلَاةٍ مِنَ الْأَرْضِ فَأَذْرَكَهُ الْقَابِلَةُ فَنَزَلَ فَقَالَ تَحْتَ شَجَرَةٍ فَعَلِبْتُ عَنْهُ وَالْأَسْلُ بَعِيرُهُ فَاسْتَقِظَ فَسَمِعَ شَرَفًا فَلَمْ يَرِ شَيْئًا ثُمَّ سَمِعَ شَرَفًا ثَانِيًا فَلَمْ يَرِ شَيْئًا ثُمَّ سَمِعَ شَرَفًا ثَالِثًا فَلَمْ يَرِ شَيْئًا فَاقْبَلَ حَتَّى أَتَى مَكَانَهُ))

میں آوے جہاں سویا تھا اور وہ پیٹھا ہوا تھے میں اس کا اونٹ چلتا ہوا آوے یہاں تک کہ اپنی تکیل اس کے ہاتھ میں دے دے البتہ اللہ تعالیٰ کو بندہ کی توبہ سے اس شخص سے زیادہ خوشی ہوتی ہے جب وہ اپنا اونٹ اسی طرح سے پاتا ہے ساک نے کہا شخص نے کہا نعمان نے یہ حدیث مرفوعہ کی رسول اللہ ﷺ تک لیکن میں نے تو نعمان سے مرفوع کرتے نہیں سنا۔

۶۹۵۹- براہ من عازب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم کیا کہتے ہو اس شخص کو کتنی خوشی ہوگی جس کا اونٹ بھاگ جاوے اپنی تکیل کھینچتا ہوا ایسے پت پر میدان میں جہاں نہ کھانا ہو نہ پانی اور اس کا کھانا اور پانی سب اسی اونٹ پر ہو پھر وہ اس کو دو حوڈے دے دو حوڈے تھک جاوے آخر وہ اونٹ ایک درخت کی جڑ پر گزرے اور اس کی تکیل اس جڑ سے انک جاوے پھر وہ شخص اس اونٹ کو اس درخت سے انکا ہوا پائے ہم لوگوں نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ اس شخص کو بہت خوشی ہوگی آپ نے فرمایا خبردار ہو جاؤ قسم اللہ کی اللہ کو اپنے بندہ کی توبہ سے اس شخص سے زیادہ خوشی ہوتی ہے۔

۶۹۶۰- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا البتہ اللہ تعالیٰ کو زیادہ خوشی ہوتی ہے اپنے بندہ کی توبہ سے جب وہ توبہ کرتا ہے تم میں سے اس شخص سے جو اپنے اونٹ پر سوار ہو ایک صاف بے آب و دانہ جنگل میں پھر وہ اونٹ نکل بھاگے اسی پر اس کا کھانا اور پانی ہو آخر وہ اس سے ناامید ہو کر ایک درخت کے تلے آکر لیٹ رہے اس کے سایہ میں اور اونٹ سے بالکل ناامید ہو گیا ہو وہ اسی حال میں ہو کہ یکایک اونٹ اس کے سامنے آکر کھڑا ہو جائے اور وہ اس کی تکیل تھام لیوے پھر خوشی کے مارے بھول کر غلطی سے کہنے لگے یا اللہ تو میرا بندہ ہے میں تیرا رب ہوں خوشی کے سبب سے ایسی غلطی کرے (یعنی

الَّذِي قَالَ فِيهِ فَيَسْمَا هُوَ قَاعِدٌ إِذْ جَاءَهُ بَعِيرُهُ يَمْشِي حَتَّى وَضَعَ خِطَامَهُ فِي يَدِهِ فَلَهُ أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ الْعَبْدِ مِنْ هَذَا حِينَ وَجَدَ بَعِيرَهُ عَلَى حَالِهِ) قَالَ سَمَّاكَ فَوَعَدَ النَّبِيُّ أَنَّ النُّعْمَانَ رَفَعَ هَذَا الْحَدِيثَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا أَنَا فَلَمْ أَسْمَعَهُ.

۶۹۵۹- عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((كَيْفَ تَقُولُونَ بِفَرَحِ رَجُلٍ انْفَلَسَتْ مِنْهُ رَاحِلَتُهُ نَحَرًا وَمَامَهَا بِأَرْضٍ فَقَرَّ لَيْسَ بِهَا طَعَامٌ وَلَا شَرَابٌ وَعَلَيْهَا لَهُ طَعَامٌ وَشَرَابٌ فَطَلَبَهَا حَتَّى شَقَّ عَلَيْهِ ثُمَّ مَوَتْ بِجَنْدِلٍ شَجَرَةٍ فَتَعَلَّقَ وَمَامَهَا فَوَجَدَهَا مُتَعَلِّقَةً بِهِ)) فَلَمَّا شَهِدَهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَمَّا وَاللَّهِ لَلَّذِي أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ عَبْدٍ مِنَ الرَّجُلِ يَرَاهُ لِيَهْلِيهِ)) قَالَ جَعْفَرُ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي عَرَبَةَ عَنْ أَبِيهِ

۶۹۶۰- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ غَمَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لِلَّذِي أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ عَبْدٍ حِينَ يَتُوبُ إِلَيْهِ مِنْ أَحَدِكُمْ كَانَ عَلَى رَاحِلَتِهِ بِأَرْضٍ فَلَاةٌ فَانْفَلَسَتْ مِنْهُ وَعَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ فَأَيَسَ مِنْهَا فَاتَى شَجَرَةً فَاضْطَجَعَ فِي ظِلِّهَا فَذُ أَيْسَ مِنْ رَاحِلَتِهِ قَبِيْنًا هُوَ كَذَلِكَ إِذَا هُوَ بِهَا قَائِمَةً عِنْدَهُ فَأَخَذَ بِخِطَامِهَا ثُمَّ قَالَ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ اللَّهُمَّ أَنْتَ عَبْدِي وَأَنَا ذَلِكُمْ أَخْطَأُ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ))

یوں کہنا تھا یا اللہ تو میرا رب ہے میں تیرا بندہ ہوں پر خوشی سے زبان میں الفاظ نکال جاوے۔

۶۹۶۱- انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا البتہ اللہ تعالیٰ کو بہت زیادہ خوشی ہوتی ہے اپنے بندہ کی توبہ سے یہ نسبت اس شخص کے تم میں سے جو جاگے ہی اپنا اوصاف دیکھے جو کم ہو گیا ہو ایک خشک جنگل میں۔

۶۹۶۲- ترجمہ وی جو گزرا۔

باب : مغفرت مانگنے کی فضیلت

۶۹۶۳- ابویوب انصاری سے روایت ہے جب ان کی وفات قریب ہوئی تو انھوں نے کہا میں نے ایک حدیث کو جو رسول اللہ ﷺ سے میں نے سنی تھی تم سے چھپایا تھا (مصلحت سے کہ لوگ اس پر تکیہ نہ کریں اور گناہ سے بے ڈر نہ ہو جائیں) میں نے سنا جناب محمد سے آپ فرماتے تھے اگر تم گناہ نہ کرو البتہ اللہ تعالیٰ ایسی مخلوق پیدا کرے جو گناہ کریں (پھر بخشش مانگیں) اللہ تعالیٰ ان کو بخشے۔

۶۹۶۴- ترجمہ وی جو گزرا۔

۶۹۶۵- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قسم اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے اگر تم گناہ نہ کرو البتہ اللہ تعالیٰ تم کو خدا کر دیوے اور ایسے لوگوں کو پیدا کرے جو گناہ کریں پھر اس سے بخشش مانگیں اور اللہ تعالیٰ بخشے ان کو (سبحان اللہ مالک کے سامنے قصور کا اقرار کرنا اور معذرت کرنا اور توبہ کرنا اور معافی چاہنا کیسی عمدہ بات ہے اور مالک کو کیسے پسند ہے کسی بزرگ نے کہا کہ وہ گناہ مبارک ہے جس کے بعد عذر ہو اور وہ عبادت منحوس ہے جس سے غرور پیدا ہو۔

۶۹۶۱- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَلَّهِ أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ إِذَا اسْتَبْقَطَ عَلَى بَعِيرِهِ قَدْ أَضَلَّهُ بِأَرْضٍ قَلَاةٍ)).

۶۹۶۲- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ.

بَابُ فَضِيلَةِ الْاسْتِغْفَارِ

۶۹۶۳- عَنْ أَبِي أَيُّوبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ حِينَ خَضِرَتْهُ الْوُفَاةُ كُنْتُ سَكَمْتُ عَنْكُمْ شَيْئًا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((لَوْ أَنَّكُمْ تَذْبِوْنَ لَخَلَقَ اللَّهُ خَلْقًا يَذْبِوْنَ يَغْفِرُ لَهُمْ)).

۶۹۶۴- عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَسَدِيِّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ ((لَوْ أَنَّكُمْ لَمْ تَكُنْ لَكُمْ ذُنُوبٌ يَغْفِرُهَا اللَّهُ لَكُم لَجَاءَ اللَّهُ بِقَوْمٍ لَهُمْ ذُنُوبٌ يَغْفِرُهَا لَهُمْ)).

۶۹۶۵- حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ الْحَزْرَجِيِّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ لَمْ تَذْبِوْا لَلَّهَبَ اللَّهُ بِكُمْ وَلَجَاءَ بِقَوْمٍ يُذْبِوْنَ فَيَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ فَيَغْفِرُ لَهُمْ)).

بَابُ فَضْلِ ذَوَامِ الذَّخْرِ وَلِجَوَانِ تَرْكِ
ذَلِكَ

٦٩٦٦- عَنْ حَظَلَةَ الْأَسَدِيِّ قَالَ وَكَانَ مِنْ كُتَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْبِي أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ كَيْفَ أَنْتَ يَا حَظَلَةُ قَالَ قُلْتُ تَأْتِنِي حَظَلَةُ قَالَ سَمِعْتُ اللَّهَ مَا تَقُولُ قَالَ قُلْتُ تَكُونُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُذَكِّرُنَا بِالنَّارِ وَالْخَنَةِ حَتَّى كُنَّا رَأَى غِيَبِ فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالصَّيِّمَاتِ فَتَنِينَا كَثِيرًا قَالَ أَبُو بَكْرٍ فَوَاللَّهِ إِنَّا لَنَلْقَى مِنْ هَذَا فَانْطَلَقْتُ أَنَا وَابْنُ بَكْرٍ حَتَّى دَخَلْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ تَأْتِنِي حَظَلَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَمَا ذَاكَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ نَكُونُ عِنْدَكَ تَذَكِّرُنَا بِالنَّارِ وَالْخَنَةِ حَتَّى كُنَّا رَأَى غِيَبِ فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عَيْنِكَ عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالصَّيِّمَاتِ نَسِينَا نَسِينَا كَثِيرًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنْ لَوْ تَذَمُّونَ عَلَيَّ مَا تَكُونُونَ عِنْدِي وَفِي الذَّخْرِ لَصَافَحْتُمْ الْمَلَائِكَةَ عَلَى فَوَاحِشِكُمْ وَفِي طُرُقِكُمْ وَلَكِنْ يَا حَظَلَةُ سَاعَةً وَمَسَاعَةً)) ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

٦٩٦٧- عَنْ حَظَلَةَ قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ

باب: ہمیشہ ذکر کرنے کی فضیلت اور اس کا ترک جائز ہونے کا بیان

٦٩٦٦- حظلہ اسیدی سے روایت ہے وہ محروم میں سے تھے رسول اللہ کے انھوں نے کہا ابو بکرؓ مجھ سے ملے اور پوچھا کیسا ہے تو اے حظلہ میں نے کہا حظلہ تو منافق ہو گیا (یعنی بے ایمان) ابو بکرؓ نے کہا سبحان اللہ تو کیا کہتا ہے میں نے کہا ہم رسول اللہ کے پاس ہوتے ہیں تو آپ ہم کو یاد دلاتے ہیں دوزخ اور جنت کی گویا دونوں ہماری آنکھ کے سامنے ہیں پھر جب ہم آپ کے پاس سے نکل جاتے ہیں تو یہیوں اور اولاد اور کاروبار میں مصروف ہو جاتے ہیں تو بہت بھول جاتے ہیں ابو بکرؓ نے کہا قسم خدا کی ہمارا بھی یہی حال ہے پھر میں اور ابو بکرؓ دونوں چلے یہاں تک کہ رسول اللہ کے پاس پہنچے میں نے عرض کیا یا رسول اللہ حظلہ منافق ہو گیا آپ نے فرمایا تیرا کیا مطلب ہے میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ہم آپ کے پاس ہوتے ہیں تو آپ ہم کو یاد دلاتے ہیں دوزخ اور جنت کی گویا دونوں ہماری آنکھ کے سامنے ہیں پھر جب ہم آپ کے پاس سے چلے جاتے ہیں تو یہیوں اور بچوں اور کاموں میں مشغول ہو جاتے ہیں اور بہت باتیں بھول جاتے ہیں آپ نے فرمایا قسم اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے اگر تم سدا بہتے رہو اسی حال پر جس طرح میرے پاس رہتے ہو اور یاد الہی میں رہو البتہ فرشتے تم سے مصافحہ کریں تمہارے بستر پر اور تمہاری راہوں میں لیکن اے حظلہ ایک ساعت دنیا کا کاروبار اور ایک ساعت یاد پروردگار تین بار یہ فرمایا۔

٦٩٦٧- حظلہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم جناب رسول اللہ

(٦٩٦٦) ☆ تو آپ کے فرمانے سے معلوم ہوا کہ یہ اتفاق نہیں ہے بلکہ دنیاوی کام کا لازمہ ہے اگر ہر دم حضور کی میں رہے تو دنیا کے سارے کاروبار معطل ہو جائیں گے پس غفلت بھی عکس ہے۔ بہت۔

فقلت یہاں اگر نبیوں کے اور محمد سے پھر نبیوں کے

صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تھے آپ نے فصاحت کی اور دوزخ کا ذکر کیا پھر میں گھر میں آیا اور بچوں سے ہنسنا اور بی بی سے کھیلا پھر میں نکلا تو ابو بکر طے میں نے ان سے بیان کیا انھوں نے کہا میں نے بھی ایسا ہی کیا پھر ہم دونوں رسول اللہ سے طے میں نے عرض کیا یا رسول اللہ حظلہ تو متناقض ہو گیا آپ نے فرمایا کیا کہتا ہے میں نے سارا حال بیان کیا ابو بکر نے کہا میں نے بھی حظلہ کی طرح کیا آپ نے فرمایا اے حظلہ ایک ساعت یاد کی ہے اور ایک ساعت غفلت کی اگر تمہارے دل اسی طرح رہیں جیسے وعظہ کے وقت ہوتے ہیں تو فرشتے تم سے مصافحہ کریں یہاں تک کہ راہوں میں تم کو سلام کریں۔

۶۹۶۸- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

عَنْهُ فَوَعظَنَا فَذَكَرَ النَّارَ قَالَ ثُمَّ جِئْتُ بِأَيِّ الْيَسْرِ فَنُصَاحَكُنَّ الصَّيَّانَ وَلَمَّا عَثَرْتُ الْمَرْثَةَ قَالَ فَحَرَجْتُ فَلَقِيْتُ أَبَا بَكْرٍ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ وَأَنَا فَمَا قُلْتُ مِنْهُ مَا تَذَكَّرُ فَلَقِيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ نَافَقٌ حَفْظُهُ فَقَالَ مَنَ فَعَدَّيْتُهُ بِالْحَدِيثِ فَقَالَ أَمَّا نَكْرٌ وَأَنَا فَمَا قُلْتُ مِنْهُ مَا قُلْتُ فَقَالَ ((يَا حَفْظُهُ سَاعَةً وَسَاعَةً وَلَوْ كُنَّا تَكُونُ فَلَوْ كُنْكُمْ كُنَّا تَكُونُ عِنْدَ الذِّكْرِ لَصَافَحَكُنْكَ الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تَسْلَمَ عَلَيْكُمْ فِي الطَّرْفِ))

۶۹۶۸- عَنْ حَفْظَةَ التَّيْمِيِّ النَّاسِبِيِّ فَأَسْبَدِي الْكَاتِبِ قَالَ كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَذَكَرْنَا النَّحْنُ وَالنَّارَ فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِهِمَا.

باب: اللہ تعالیٰ کی رحمت غصہ سے زیادہ ہے

۶۹۶۹- ابو ہریرہؓ سے روایت رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب اللہ تعالیٰ نے مخلوقات کو بنایا تو اپنی کتاب میں لکھا اور وہ کتاب اس کے پاس ہے عرش کے اوپر کہ میری رحمت غصہ پر غالب ہوگی۔
۶۹۷۰- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میری رحمت میرے غصہ سے آگے بڑھ گئی ہے (یعنی رحمت زیادہ ہے)۔

۶۹۷۱- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب اللہ تعالیٰ مخلوقات کو بنا چکا تو اپنی کتاب میں لکھا اپنے اوپر وہ کتاب اس کے پاس رکھی ہوئی ہے کہ میری رحمت غالب ہوگی میرے غصہ پر۔

بَابُ سَبْعَةِ رَحْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى

۶۹۶۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ ((لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ فِي كِتَابِهِ فَهُوَ عِنْدَهُ فَوْقَ الْعَرْشِ إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي))
۶۹۷۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ سَبَقَتْ رَحْمَتِي غَضَبِي))

۶۹۷۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَمَّا قَضَى اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ فِي كِتَابِهِ عَلَى نَفْسِهِ فَهُوَ مَوْضُوعٌ عِنْدَهُ إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي))

(۶۹۶۹) ☆ اس حدیث سے جموں کا مذہب باطل ہو گیا ہے اور اہل سنت کا مذہب ثابت ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ عرش کے اوپر ہے اور یہ حدیث صحیحہ ہے۔

۶۹۷۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے سار رسول اللہ ﷺ سے آپ فرماتے تھے اللہ تعالیٰ نے رحمت کے سونے کے چن تو ننانوے حصے تو اپنے پاس رکھے اور زمین میں ایک حصہ اسی حصہ سے خلقت ایک دوسرے پر رحم کرتی ہے یہاں تک کہ جانور اپنا کھراٹھا لیتا ہے کہ بچے کو نہ لگ جائے۔

۶۹۷۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِائَةَ جُزْءٍ فَأَمْسَكَتْ عِنْدَهُ سِتْعَةً وَتِسْعِينَ وَأَنْزَلَ فِي الْأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ تَرَاحِمُ الْخَلَائِقِ حَتَّى تَرْفَعَ الدَّابَّةُ حَافِرَهَا عَنْ وَلَدِهَا خَشْيَةً أَنْ تُصِيبَهُ)) .

۶۹۷۳- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے سورج میں پیدا کیوں تو ایک ان میں سے اپنی مخلوقات کو دی اور ایک کم سوا اپنے پاس چھپا رکھیں۔

۶۹۷۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((خَلَقَ اللَّهُ مِائَةَ رَحْمَةٍ فَوَضَعَ وَاحِدَةً بَيْنَ خَلْقِهِ وَخَبَأَ عِنْدَهُ مِائَةَ إِلَّا وَاحِدَةً)) .

۶۹۷۴- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ کی سورج میں ہیں ان میں سے ایک رحمت اتاری جنوں اور آدمیوں اور جانوروں اور کیرلوں میں۔ اسی ایک رحمت کی وجہ سے آپس میں ایک دوسرے پر دیا کرتے ہیں اور وہ کرتے ہیں اور اسی رحمت کی وجہ سے جانور وحشی اپنے بچے سے محبت کرتا ہے اور ننانوے رحمتیں اللہ تعالیٰ نے اٹھا رکھیں جو اپنے بندوں پر کرے گا قیامت کے دن۔

۶۹۷۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((إِنَّ لِلَّهِ مِائَةَ رَحْمَةٍ أَنْزَلَ مِنْهَا رَحْمَةً وَاحِدَةً بَيْنَ النَّجْسِ وَالْإِنْسِ وَالْبَهَائِمِ وَالْهَوَامِّ فِيهَا يَتَغَاطَفُونَ وَبِهَا يَتَرَاحَمُونَ وَبِهَا تَغْتَطِفُ الْوُحُشُ عَلَى وَلَدِهَا وَآخَرَ اللَّهُ سِتْعًا وَتِسْعِينَ رَحْمَةً يَرْحَمُ بِهَا عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)) .

۶۹۷۵- حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ کی سورج میں ہیں تو ایک رحمت کی وجہ سے خلق اللہ آپس میں رحم کرتے ہیں اور باقی رحمتیں قیامت کے لیے ہیں۔

۶۹۷۵- عَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنَّ لِلَّهِ مِائَةَ رَحْمَةٍ فَمِنْهَا رَحْمَةٌ بِهَا يَتَرَاحَمُ الْخَلْقُ بَيْنَهُمْ وَسِتْعَةً وَتِسْعُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)) .

۶۹۷۶- مذکورہ بالا حدیث اس سند سے بھی مروی ہے۔

۶۹۷۷- سلمان سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے جس دن آسمان اور زمین بنائے اس دن سورج میں پیدا کیوں ہر ایک رحمت اتنی بڑی ہے جتنا فاصلہ آسمان اور زمین میں ہے تو ان میں سے ایک رحمت زمین میں کی جس کی وجہ سے ماں بچے سے محبت کرتی ہے اور وحشی جانور اور پرندے ایک دوسرے

۶۹۷۶- عَنْ الْمُعْتَمِرِ عَنْ أَبِيهِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ .

۶۹۷۷- عَنْ سَلْمَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ مِائَةَ رَحْمَةٍ كُلُّ رَحْمَةٍ حَيَاقٌ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ فَجَعَلَ مِنْهَا فِي الْأَرْضِ رَحْمَةً فِيهَا تَغْتَطِفُ الْوَالِدَةُ عَلَى وَلَدِهَا)) .

سے محبت کرتے ہیں پھر جب قیامت کا دن ہوگا تو اللہ تعالیٰ اس کو پورا کرے گا اس رحمت سے۔

۶۹۷۸- حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس قیدی آئے ایک عورت ان میں سے (کسی کو) کھو بٹتی تھی جب اس نے ایک بچہ کو بلیاں قیدیوں میں سے تو اس کو اٹھایا اور پیٹ سے لگایا اور دودھ پلایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم سے فرمایا کیا سمجھتے ہو یہ عورت اپنے بچہ کو انگڑیوں میں ڈال دے گی ہم نے کہا نہیں قسم خدا کی وہ کبھی ڈال نہ سکے گی آپ نے فرمایا البتہ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پر زیادہ مہربان ہے اس سے جتنی یہ عورت اپنے بچہ پر مہربان ہے۔

۶۹۷۹- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر مومن کو معلوم ہو جو اللہ کے پاس عذاب ہے البتہ جنت کی طبع کوئی نہ کرے اور کافر کو اگر معلوم ہو جو اللہ کے پاس رحمت ہے البتہ اس کی جنت سے کوئی ناامید نہ ہو۔

۶۹۸۰- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک شخص نے کبھی کوئی نیکی نہیں کی تھی وہ جو مرنے لگا تو اپنے لوگوں سے بولا مجھے جلا کر رکھ کر دیا پھر آدمی را کہ جنگل میں اڑا دیا اور آدمی سمندر میں کیو کہ قسم خدا کی اگر خدا مجھ کو پاوے گا تو ایسا عذاب کرے گا کہ دینا عذاب دنیا میں کسی کو نہیں کرنے کا جب وہ شخص مر گیا اس کے لوگوں نے ایسا ہی کیا اللہ تعالیٰ نے جنگل کو حکم دیا اس نے سب را کہ اٹھ کر دی پھر سمندر کو حکم

وَالْوَحْشُ وَالطُّيُورُ يَنْصُفُهَا عَلَى بَعْضِ فَإِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْمَلَهَا بِهَذِهِ الرَّحْمَةِ))

۶۹۷۸- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ قَدِمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَيْتِي فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ السَّبْيِ تَبْكِي إِذَا وَجَدَتْ صَبَا فِي السَّبْيِ أَحَدَهُ فَأَلْفَضْتُهُ بِطَبِئِهَا وَأَرْضَعْتُهُ فَقَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَتَوْنَهَا هَذِهِ الْمَرْأَةُ طَارِحَةً وَلَدَهَا فِي الْمَاءِ)) فَلْنَا وَاللَّهِ وَهِيَ تَقْدِرُ عَلَى أَنْ لَا تَطْرَحَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَلَّهِ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ هَذِهِ بَوْلَدِهَا))

۶۹۷۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((لَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الْعُقُوبَةِ مَا طَمِعَ بِخَبِيئَةِ أَحَدٍ وَلَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الرَّحْمَةِ مَا قَطَعَ مِنْ جَنَّتِيهِ أَحَدٌ))

۶۹۸۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((قَالَ رَجُلٌ لَمْ يَعْمَلْ حَسَنَةً قَطُّ إِلَّا خَلِدَ إِذَا مَاتَ فَخَرَّقُوهُ ثُمَّ أَذَوْا بَنَفْسَهُ فِي النَّارِ وَيَنْصَعِفُ فِي النَّارِ فَوَاللَّهِ لَنْ يَنْقُذَ اللَّهُ عَلَيْهِ لِيُعَذِّبَهُ عَذَابًا لَا يُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ فَلَمَّا مَاتَ الرَّجُلُ فَعَلُوا مَا أَمَرَهُمْ فَأَمَرَ اللَّهُ النَّارَ فَجَمَعَ

(۶۹۷۸) ☆ اسے مالک ہمارے اسی حدیث کے بعد سے پر ہم جیتے ہیں تو اپنی رحمت سے ہم کو خلاصی دے جنہم سے اور قبر کے عذاب سے اور پہنچا دے ہم کو جنت میں۔

(۶۹۸۰) ☆ تو ہی نے کہا اس شخص کو اللہ کی قدرت میں شک نہ تھا کیونکہ اللہ تعالیٰ کی قدرت میں شک کرنے والا کافر ہے تو پانے سے مراد عذاب کا مقدار کرنا یا قدر کے معنی تک کرے گا جیسے فقہر علیہ و ذوق یا اس نے کام بحالت دہشت اور خوف کیا جب اس کے حواس جاتے رہے تھے تو مثل غافل اور ناسی کے ہوئے اور بعضوں نے کہا یہ شخص صفات اللہ کا جاہل تھا اور جاہل کی لئے

دیا اس نے بھی اکٹھی کر دی پھر پروردگار نے اس شخص سے فرمایا تو نے ایسا کیوں کیا وہ بولا تیرے ڈر سے اے پروردگار اور تو خوب جانتا ہے پروردگار نے اس کو بخش دیا۔

۶۹۸۱- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص نے گناہ کئے تھے جب مرنے لگا تو اپنے بیٹے کو وصیت کی کہ مرنے کے بعد مجھ کو جلا نا پھر (میری راکھ) باریک پیتا پھر دریا میں ہو ایسے ادا دینا کیونکہ قسم خدا کی اگر پروردگار نے تجھ کو ایسا عذاب کرے گا کہ وہیسا عذاب تک نہ کیا ہو گا اس کے بیٹوں نے ایسا ہی کیا اللہ تعالیٰ نے زمین سے فرمایا جو تو نے اس کی خاک لی ہے وہ اکٹھی کر دے پھر وہ پورا ہو کر کھڑا ہو گیا اللہ تعالیٰ نے اس سے فرمایا تو نے ایسا کیوں کیا وہ بولا تیرے ڈر سے اے پروردگار پھر اللہ تعالیٰ نے اس کو بخش دیا۔

۶۹۸۲- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک عورت جہنم میں گئی ایک بلی کے سبب سے جس کو اس نے باندھ دیا تھا پھر نہ کھانا دیا اس کو نہ چھوڑا اس کو کہ وہ زمین کے کیڑے کھاتی یہاں تک کہ وہ مر گئی زہری نے کہا ان دونوں حدیثوں سے یہ نکلتا ہے کہ انسان کو اپنے نیک اعمال پر نہ مغرور ہونا چاہیے نہ برائیوں کی وجہ سے مایوس ہونا چاہیے۔

۶۹۸۳- ترجمہ وہی ہے جو گزر اس روایت میں بلی کا قصہ نہیں اور یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہر ایک سے کہا جو تو نے اس کی راکھ کا حصہ لیا ہے وہ داخل کر۔

مَا لِيْهِ وَأَمَرَ الْبَحْرَ فَمَجَمْعٌ مَا لِيْهِ ثُمَّ قَالَ لِمَ قَعَلْتَ هَذَا قَالَ مِنْ خَشْيَتِكَ يَا رَبِّ وَأَنْتَ أَعْلَمُ فَقَعَّرَ اللَّهُ لَهُ))

۶۹۸۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((أَسْرَفَ رَجُلٌ عَلَى نَفْسِهِ فَلَمَّا حَضَرَهُ الْمَوْتُ أَوْصَى بِنَبِيْهِ فَقَالَ إِذَا آتَا مُتٌ فَأَخْرِقُونِيْ ثُمَّ اسْحَقُونِيْ ثُمَّ اذْرُونِيْ فِي الْوَبْعِ فِي الْبَحْرِ فَوَاللَّهِ لَبِنٌ قَدَرْتُ عَلَيَّ رَبِّيْ لِكَيْعَذِّبَنِيْ عَذَابًا مَا عَذَّبَهُ بِهِ أَحَدٌ قَالَ فَفَعَلُوا ذَلِكَ بِهِ فَقَالَ لِلْأَرْضِ أَذِيْ مَا أَخَذْتَ فَإِذَا هُوَ قَائِمٌ فَقَالَ لَهُ مَا حَمَلْتُكَ عَلَيَّ مَا صَنَعْتَ فَقَالَ خَشْيَتُكَ يَا رَبِّ أَوْ قَالَ مَخَافَتُكَ فَقَعَّرَ لَهُ بِذَلِكَ))

۶۹۸۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((دَخَلْتُ أَمْرَأَةً النَّارِ فِي هَبْرَةٍ وَتَطْنَتَهَا فَلَا هِيَ أَطْعَمَتَهَا وَلَا هِيَ أَرْمَلَتَهَا تَأْكُلُ مِنْ خَشَاشِ الْأَرْضِ حَتَّى مَاتَتْ)) هَرَّالَا قَالَ الزُّهْرِيُّ ذَلِكَ لِنَلَا يَتَكَلَّمُ رَجُلٌ وَلَا يَتَأَمَّرُ رَجُلٌ

۶۹۸۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((أَسْرَفَ عَبْدٌ عَلَى نَفْسِهِ)) يَنْخَرُ حَدِيثٌ مَعْتَرٍ إِلَى قَوْلِهِ ((فَقَعَّرَ اللَّهُ لَهُ)) وَلَمْ يَذْكُرْ حَدِيثَ الْمَرْأَةِ فِي قِصَّةِ الْهَبْرَةِ وَبَنَى حَدِيثُ الزُّهْرِيِّ قَالَ ((فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِكُلِّ شَيْءٍ أَخَذَ مِنْهُ شَيْئًا أَوْ مَا أَخَذْتَ مِنْهُ))

تجلی میں اختلاف ہے لیکن مکر کی تکفیر پر اتفاق ہے اور بعضوں نے کہا یہ شخص زمانہ فرغت کا تھا اور قیل و ردود شرع کے تکلیف نہیں ہے اور بعضوں نے کہا شاید اس وقت کی شرع میں کافر کی مغفرت جائز ہو۔ (اچھی مختصر)

۶۹۸۴- ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ حدیث بیان کرتے تھے رسول اللہ ﷺ سے کہ تم سے پہلے ایک شخص تھا کہ جس کو اللہ تعالیٰ نے مال اور اولاد دیا تھا اس نے اپنی اولاد سے کہا تم وہ کام کرنا جو میں حکم دیتا ہوں ورنہ میں اپنے مال کا وارث اور کسی کو کروں گا جب میں مر جاؤں تو مجھ کو چلانا اور مجھ کو بہت یاد ہے کہ یہ بھی کہا پھر پینا اور ہوا میں اڑا دینا کیونکہ میں نے خدا کے پاس کوئی نیکی آگے نہیں بھیجی اور جو اللہ مجھ پر قدرت پاوے گا تو مجھ کو عذاب کرے گا پھر اس نے اس بات کا اقرار اپنی اولاد سے لیا انھوں نے ایسا ہی کیا جب وہ مر گیا قسم میرے رب کی اللہ نے فرمایا تو نے ایسا کیوں کیا وہ بولا میرے ذرے سے اللہ تعالیٰ نے اس کو اور کچھ عذاب دیا۔

۶۹۸۵- قتادہ سے دوسری روایت ایسی ہی ہے اس میں بجائے راسخ اللہ کے راسخ اللہ یعنی دیا تھا اس کو اللہ تعالیٰ نے اور لم ابتھر کے بدلے لم یبتھر ہے یعنی کوئی نیکی نہیں جمع کی اور ما ابتار اور ما اعتار اور معنی وہی ہے جو اوپر گزرا۔

باب: بار بار گناہ کرے اور بار بار توبہ تو بھی قبول ہوگی

۶۹۸۶- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے اپنے رب سے روایت کیا کہ ایک بندے نے گناہ کیا اور کہا کہ یا اللہ میرا گناہ بخش دے پروردگار نے فرمایا میرے بندہ نے گناہ کیا وہ جانتا ہے کہ اس کا ایک مالک ہے جو گناہ بخشا ہے اور گناہ پر مواخذہ کرتا ہے پھر

۶۹۸۴- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدَّثْتُ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ ((أَنَّ رَجُلًا فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ رَاسَخَ اللَّهُ مَالًا وَوَلَدًا فَقَالَ لِبَوْلَدِهِ لَتَفْعَلُنَّ مَا أَمُرُكُمْ بِهِ أَوْ تَأْتُونَنِي بِمِثْلِي غَيْرَ كُمْ إِذَا أَنَا مُتٌ فَأَخْبَرُونِي وَأَتَكْفُرُ عَلَيْكَ أَنَّهُ قَالَ ثُمَّ اسْتَخَفُونِي وَأَذْرُونِي فِي الرِّيحِ فَلَمَّا لَمْ أَبْهَرْ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرًا وَإِنَّ اللَّهَ يَقْدِرُ عَلَيَّ أَنْ يُعَذِّبَنِي قَالَ فَأَخَذَ مِنْهُمْ مِثْقَالَ فَعَلُوا ذَلِكَ بِهِ وَرَدَّنِي فَقَالَ اللَّهُ مَا حَمَلْتُ عَلَيَّ مَا فَعَلْتَ فَقَالَ مَخَافَتِكَ قَالَ فَمَا تَلَفَاهُ غَيْرُهُ)).

۶۹۸۵- عَنْ قَتَادَةَ ذَكَرُوا حَبِيبًا يَأْتِيَانِ شُعْبَةً نَحْوَ حَدِيثِهِ وَفِي حَدِيثِ شَيْبَانَ وَأَبِي عَوَّانَةَ ((أَنَّ رَجُلًا مِنَ النَّاسِ رَغَسَهُ اللَّهُ مَالًا وَوَلَدًا وَفِي)) حَدِيثِ الثَّيْبِيِّ ((فَإِنَّهُ لَمْ يَتَّخِذْ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرًا)) قَالَ فَسَرَّهَا قَتَادَةُ لَمْ يَذْخِرْ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرًا وَفِي حَدِيثِ شَيْبَانَ فَإِنَّهُ مَا تَلَفَاهُ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرًا وَفِي حَدِيثِ أَبِي عَوَّانَةَ ((مَا اعْتَارَ)) بِالْمِيمِ.

باب: قبول التوبۃ من الذنوب وإن تكررَت الذنوب والتوبۃ

۶۹۸۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ فِيمَا يَحْكُمِي عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ ((أَذْنَبَ عَبْدٌ ذَنْبًا فَقَالَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي فَقَالَ تَبَارَكَ وَمَتَعَالَى أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا فَعَلِمَ أَنَّ

(۶۹۸۶) جو نو دیکھنے کے ہاں اس حدیث سے یہ نکلا ہے کہ اگر سو بار گناہ کرے یا ہزار بار کرے تو اس کی توبہ قبول ہے اور گناہ معاف ہو جائے گا اور جو س گناہوں کے بعد ایک توبہ کرے تو بھی صحیح ہے اور یہ جو فرمایا اب تو جو چاہے عمل کر اس کا مطلب یہ ہے کہ جب تک توبہ

اس نے گناہ کیا اور کہا اسے مالک میرے میرا گناہ بخش دے پروردگار نے فرمایا میرے بندہ نے ایک گناہ کیا اور وہ جانتا ہے کہ اس کا ایک رب ہے جو گناہ بخشتا ہے اور گناہ پر مواخذہ کرتا ہے پھر اس نے گناہ کیا اور کہا اسے پالنے والے میرے میرا گناہ بخش دے پروردگار نے فرمایا میرے بندہ نے گناہ کیا اور وہ یہ جانتا ہے کہ اس کا ایک پروردگار ہے جو گناہ بخشتا ہے اور گناہ پر پکڑتا ہے اسے بندے اب تو جو چاہے عمل کر میں نے تجھے بخش دیا عبد اللہ علی نے کہا جو راوی ہے اس حدیث کا مجھے یاد نہیں تیسری بار یا جو تھی یہ فرمایا اب جو چاہے عمل کر۔

۶۹۸۷- مذکورہ بالا حدیث اس سند سے بھی مروی ہے۔

۶۹۸۸- ترجمہ وہی ہے جو گزر اس میں یہ ہے کہ میں نے بخش دیا اپنے بندے کو اب جو چاہے عمل کرے۔

۶۹۸۹- ابو موسیٰ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بیٹک اللہ عزت اور بزرگی والا اپنا ہاتھ پھیلا ۲۰ رات کو تاکہ دن کا گنہگار توبہ کرے اور ہاتھ پھیلا ۲۰ رات کو تاکہ رات کا گنہگار توبہ کرے یہاں تک کہ آفتاب نکلے پچھم کرے۔

لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ ثُمَّ عَادَ فَأَذْنَبَ فَقَالَ أَيُّ رَبِّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عَبْدِي أَذْنَبَ ذَنْبًا فَلَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ ثُمَّ عَادَ فَأَذْنَبَ فَقَالَ أَيُّ رَبِّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا فَلَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ اعْمَلْ مَا شِئْتَ فَقَدْ غَفَرْتُ لَكَ ((قَالَ عَبْدُ اللَّهِ عَلِيُّ لَا أَذُرِي أَفَأَنْ يَبِي الثَّالِفَةُ أَوْ الرَّابِعَةُ اعْمَلْ مَا شِئْتَ. ۶۹۸۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَلِيِّ بْنِ حَمَادٍ الْفَرَسِيُّ بِهَذَا الْإِسْنَاد.

۶۹۸۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((إِنْ عَبْدًا أَذْنَبَ ذَنْبًا)) بِمَعْنَى حَدِيثِهِ حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ وَذَكَرَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ أَذْنَبَ ذَنْبًا وَبِي الثَّالِفَةِ قَدْ غَفَرْتُ لِعَبْدِي فَلْيَعْمَلْ مَا شَاءَ. ۶۹۸۹- عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((إِنْ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَسْطُرُ يَدَهُ بِاللَّيْلِ يُغُثُّ مَسْبِيءَ النَّهَارِ وَيَسْطُرُ يَدَهُ بِالنَّهَارِ يُغُثُّ مَسْبِيءَ اللَّيْلِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا)).

گناہ کے بعد توبہ کرنا چاہئے گا میں بخشا جاؤں گا۔

(۶۹۸۹) ✽ اس وقت توبہ کا روزہ بند ہو جائے گا ہاتھ پھیلا اپنے ظاہری حصے پر محمول ہے جیسے اور صفات الہی جن کا ذکر اوپر گزر چکا اور کیفیت اس کے ہاتھ پھیلانے کی محمول ہے جسے اس کی ذات کی کیفیت محمول ہے اور تاویل کرنے والے یہ کہتے ہیں کہ ہاتھ پھیلانے سے توبہ قبول کرنا مراد ہے تو ہی نے کہا یہ مجاز ہے اس لیے کہ مجاز کا ہاتھ یعنی جیسا ہمارا ہاتھ ہے گوشت اور پوست اور رگوں کا یہ حال ہے اللہ تعالیٰ کی ذات میں اتنی بے شک ایسا ہاتھ جیسے مخلوق کا ہاتھ ہے ذیبا اللہ کا ہاتھ نہیں ہے ہم یہ تسلیم نہیں کرتے کہ یہ کا اطلاق اس کے ہاتھ پر مجاز ہے اگر ایسا ہو تو جس کے ہاتھ کا اطلاق ہے ہاتھ پر بھی یہ کا اطلاق مجاز ہو چاہے کسی لیے کہ ان کا ہاتھ بھی ہمارے ہاتھ کا سا نہیں ہے بلکہ ہم یہ کہتے ہیں کہ یہ کا اطلاق ان تمام باتوں پر چھینتا ہے ہر ایک حقیقت دوسری سے مختلف ہے اور اس اختلاف کے اور کوئی امر مشترک نہیں ہے جیسے میں کا اطلاق مختلف معنوں پر۔

۶۹۹۰- عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ.

۶۹۹۰- ترجمہ وہی جو گزرا۔

بَابُ غَيْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى وَتَحْرِيمِ الْفَوَاحِشِ

باب: اللہ تعالیٰ کی غیرت کا بیان

۶۹۹۱- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَصَحْبِهِ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَيْسَ أَحَدٌ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنَ الْمَذْحُ مِنْ اللَّهِ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ مَذْحُ نَفْسِهِ وَلَيْسَ أَحَدٌ أَغْيَرَ مِنَ اللَّهِ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ حَرَمُ الْفَوَاحِشِ وَمَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ)).

۶۹۹۱- عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کسی کو تعریف کرنا اتنا پسند نہیں ہے جتنا اللہ تعالیٰ کو پسند ہے (کیونکہ وہ لائق ہے تعریف کے اور سب میں عیب موجود ہیں تو تعریف کے لائق نہیں ہیں) اسی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے اپنی خود تعریف کی اور کوئی خدا سے زیادہ غیرت مند نہیں ہے اسی وجہ سے اس نے بدکاریوں کو حرام کیا جیسی ہوں یا کھلی۔

۶۹۹۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَا أَحَدٌ أَغْيَرَ مِنَ اللَّهِ وَلِذَلِكَ حَرَمُ الْفَوَاحِشِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَلَا أَحَدٌ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنَ الْمَذْحُ مِنَ اللَّهِ)).

۶۹۹۲- ترجمہ وہی جو گزرا۔

۶۹۹۳- عَنْ أَبِي وَائِلٍ يَقُولُ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ يَقُولُ ۱ قُلْتُ لَهُ أَنْتَ سَمِعْتَهُ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَعَمْ وَرَفَعَهُ أَنَّهُ قَالَ ((لَا أَحَدٌ أَغْيَرَ مِنَ اللَّهِ وَلِذَلِكَ حَرَمُ الْفَوَاحِشِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَلَا أَحَدٌ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنَ الْمَذْحُ مِنَ اللَّهِ وَلِذَلِكَ مَذْحُ نَفْسِهِ)).

۶۹۹۳- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۶۹۹۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَيْسَ أَحَدٌ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنَ الْمَذْحُ مِنَ اللَّهِ غَرَوْجَلٌ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ مَذْحُ نَفْسِهِ وَلَيْسَ أَحَدٌ أَغْيَرَ مِنَ اللَّهِ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ حَرَمُ الْفَوَاحِشِ وَلَيْسَ أَحَدٌ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنَ الْمَذْحُ مِنَ اللَّهِ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ أَنْزَلَ الْكِتَابَ وَأَرْسَلَ الرُّسُلَ)).

۶۹۹۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا اس میں اتنا زیادہ ہے اللہ سے زیادہ کسی کو عذر سنا پسند نہیں کیا (یعنی اللہ کو نیکو بہت پسند ہے کہ گناہ گار بندے اس کے سامنے عذر پیش کریں اپنے گناہ کی معافی چاہیں) اسی واسطے اس نے کتاب اتاری اور پیغمبروں کو بھیجا اور توبہ کی تعلیم کی۔

۶۹۹۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنَّ اللَّهَ يَغَارُ وَإِنَّ

۶۹۹۵- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ غیرت کرتا ہے اور مومن بھی غیرت کرتا ہے اور اللہ کو

اس میں غیرت آتی ہے کہ مومن وہ کام کرے جس کو اللہ تعالیٰ نے اس پر حرام کیا۔

۶۹۹۶- اسناد ابی بکر سے روایت ہے انھوں نے سار رسول اللہ سے آپ نے فرمایا کہ کوئی شے اللہ تعالیٰ سے زیادہ غیرت مند نہیں (بخاری کی روایت میں شخص ہے اس حدیث سے معلوم ہوا کہ شے اور شخص کا اطلاق پروردگار پر درست ہے)۔

۶۹۹۷- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے ایسے ہی روایت ہے جیسے اوپر گزری اس میں اسامہ رضی اللہ عنہما کی حدیث کا ذکر نہیں ہے۔

۶۹۹۸- اسناد سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ سے زیادہ کوئی چیز غیرت مند نہیں ہے۔

۶۹۹۹- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مومن غیرت کرتا ہے مومن کے لیے اور اللہ تعالیٰ کو سب سے زیادہ غیرت ہے۔

۷۰۰۰- ترجمہ وہی جواب پر گزروں

باب : نیکیوں سے برائیاں مٹنے کا بیان

۷۰۰۱- عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص نے ایک عورت کا بوسہ لے لیا پھر رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا اور آپ نے بیان کیا تب یہ آیت اتری اقم الصلوٰۃ طرفی النهار اخیر تک یعنی قائم کر نماز کو دن کے دو دنوں طرف اور رات کو ساعت میں بے شک نیکیاں دور کر دیتی ہیں برائیوں کو یہ نصیحت قبول کرنے والوں کے لیے ہے۔ ایک شخص بولا یا رسول اللہ یہ اسی شخص کے لیے خاص ہے؟ آپ نے فرمایا نہیں جو کوئی عمل کرے میری امت میں سے (تو نیکیوں سے مراد اس آیت میں نماز ہے اور مجاہد نے کہا وہ یہ کلمہ ہے سبحان اللہ والحمد

المؤمن يغار وغيرة الله أن يأتي المؤمن ما حرم عليه)).

۶۹۹۶- عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا حَدَّثَنِي أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((لَيْسَ شَيْءٌ أَغْيَرُ مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ)).

۶۹۹۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِ رِوَايَةِ حُجَّاجِ بْنِ خَبِيبٍ أَبِي هُرَيْرَةَ خَاصَّةً وَلَمْ يَذْكُرْ حَدِيثَ أَسْمَاءَ.

۶۹۹۸- عَنْ أَسْمَاءَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ ((لَا شَيْءٌ أَغْيَرُ مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ)).

۶۹۹۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((الْمُؤْمِنُ يَغَارُ وَاللَّهُ أَشَدُّ غَيْرًا)).

۷۰۰۰- عَنِ الْعَلَاءِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ.

بَابُ قَوْلِهِ تَعَالَى إِنَّ الْخَسَنَاتِ

يُذْهِبْنَ الْيَسَنَاتِ

۷۰۰۱- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَجُلًا أَصَابَ مِنْ امْرَأَةٍ قُبْلَةً فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ قَالَ فَزَكَّيْتُ أَوْفَى الصَّلَاةِ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفَى مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْخَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ الْيَسَنَاتِ ذَلِكَ ذَكَرَنِي بِلَدِّكُمْ قَالَ فَقَالَ الرَّجُلُ أَلَيْسَ هَذِهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((لَمْ يَنْعَمِ بَهَا مِنْ أُمَّيِّ)).

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللهُ أَكْبَرُ)۔ (توبی)

۷۰۰۲- ترجمہ وہی ہے اس میں یہ ہے کہ اس شخص نے اس عورت کا بوسہ لیا تھا یا ہاتھ سے مس کیا تھا یا کچھ اور کیا تھا اور اس نے اس کا کفہہ پر چھاپ یہ آیت اتری۔

۷۰۰۳- سلیمان مکی سے روایت ہے وہی جو گزری اس میں یہ ہے کہ ایک شخص ایک عورت سے مرتکب ہوا سب باتوں کا سوا زنا کے وہ حضرت عمرؓ کے پاس آیا ان کو یہ کام بڑا معلوم ہوا پھر ابو بکرؓ کے پاس آیا انکو بھی بڑا معلوم ہوا تب رسول اللہؐ کے پاس آیا پھر بیان کیا ویسا ہی جیسے اوپر گزرا۔

۷۰۰۴- عبد اللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے ایک شخص رسول اللہؐ کے پاس آیا اور عرض کیا یا رسول اللہؐ میں نے ایک عورت سے مزہ اٹھایا مدینہ کے کنارے اور میں نے سب باتیں کیں سوا ہمارے کے اب میں حاضر ہوں جو چاہیے میرے باب میں حکم دیجئے حضرت عمرؓ نے کہا اللہ نے تیرا گناہ ڈھانپا تو بھی اگر ڈھانپا تو بہتر ہو تا رسول اللہؐ نے کچھ جواب نہ دیا تب وہ شخص کھڑا ہوا اور چلا آپ نے اس کے پیچھے ایک شخص کو بھیجا اور دایا اور یہ آیت پڑھی اقم الصلوة طرفی النہار و زلفا من اللیل ان الحسنة یذهبن السیات ذلک ذکری للذاکیرین ایک شخص بولا یا رسول اللہؐ کیا یہ حکم خاص اس کے لیے ہے آپ نے فرمایا نہیں سب لوگوں کے لیے ہے۔

۷۰۰۵- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں یہ ہے کہ معاذ نے عرض کیا یا رسول اللہؐ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم یہ حکم خاص اسی کے لیے ہے یا ہمارے سب کے واسطے ہے آپ نے فرمایا نہیں سب کے لیے ہے۔

۷۰۰۶- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص رسول اللہؐ

۷۰۰۲- عَنْ أَنَسٍ مَسْعُودٍ أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَذَكَرَ أَنَّهُ أَصَابَ مِنْ امْرَأَةٍ بِمَا قُبِلَتْهُ أَوْ مَسَّ يَدَهُ أَوْ شَيْئًا كَذَلِكَ يَسْأَلُ عَنْ كُفَّارَتِهَا قَالَ فَانْزِلِ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ ثُمَّ ذَكَرَ بِعَنْ حَبِيبٍ يَزِيدُ.

۷۰۰۳- عَنْ سَلَمَانَ التَّيْمِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ قَالَ أَصَابَ رَجُلٌ مِنْ امْرَأَةٍ شَيْئًا فَوْنُ الْمَاجِيَةِ فَأَتَى عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ فَعَطَمَ عَلَيْهِ ثُمَّ أَتَى أَبَا بَكْرٍ فَعَطَمَ عَلَيْهِ ثُمَّ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ بِعَنْ حَبِيبٍ يَزِيدُ وَالْمُعْتَمِرِ.

۷۰۰۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي غَلَحْتُ امْرَأَةً فِي أَقْصَى الْمَدِينَةِ وَإِنِّي أَصَبْتُ بِنِهَا مَا دُونَ أَنْ أَمْسُهَا فَأَنَا هَذَا فَافْضِ فِيَّ مَا شِئْتَ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ لَقَدْ سَمِعْتُكَ اللَّهُ لَوْ سَمِعْتُ فَتَسَلَّكَ قَالَ فَلَمْ يَرِدْ النَّبِيُّ ﷺ شَيْئًا فَقَامَ الرَّجُلُ فَانْطَلَقَ فَأَتَيْتُهُ النَّبِيُّ ﷺ رَجُلًا دَعَاؤًا وَقَالَ عَلَيْهِ هَذِهِ آيَةُ أَهْمُ الصَّلَاةِ طَرَفِي النَّهَارِ وَزَلْفَا مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ ذَلِكَ ذِكْرِي لِلذَّاكِرِينَ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ يَا نَبِيَّ اللَّهِ هَذَا لَكَ خَاصَّةٌ قَالَ ((بَلْ لِلنَّاسِ كَمَافَةٍ)).

۷۰۰۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمَعْنَى حَدِيثِ أَبِي الْخَوْصِ وَقَالَ فِي حَدِيثِهِ فَقَالَ مُعَاذُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا إِلَيْكَ خَاصَّةٌ أَوْ لَنَا عَامَّةٌ قَالَ ((بَلْ لَكُمْ عَامَّةٌ)).

۷۰۰۶- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ جَاءَ

کے پاس آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں نے حد کا کام کیا تو مجھ پر حد قائم کیجئے اور نماز کا وقت آگیا تھا پھر اس نے نماز پڑھی رسول اللہ ﷺ کے ساتھ جب نماز پڑھ چکا تو عرض کیا یا رسول اللہ میں نے حد کا کام کیا اللہ تعالیٰ کی کتاب کے موافق مجھے حد لگائیے آپ نے فرمایا تو نماز میں ہمارے ساتھ تھا وہ بولا ہاں آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے بخش دیا تجھ کو۔

۷۰۰۷- ابو امامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مسجد میں تھے اور ہم لوگ بھی بیٹھے آپ کے ساتھ اتنے میں ایک شخص آیا اور کہنے لگا یا رسول اللہ مجھ سے حد کا کام ہوا ہے تو حد لگائیے مجھ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم یہ سن کر چپ ہو رہے اس نے پھر کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم میں نے حد کا کام کیا تو حد لگائیے مجھ پر آپ چپ ہو رہے اس نے تیسری بار بھی ایسا ہی کہا اتنے میں نماز گھڑی ہوئی جب آپ نماز سے فارغ ہوئے تو وہ شخص رسول اللہ کے پیچھے چلا جب آپ فارغ ہوئے اور میں بھی آپ کے پیچھے چلا یہ دیکھنے کو کہ آپ کیا جواب دیتے ہیں اس شخص کو پھر وہ شخص رسول اللہ سے ملا اور عرض کیا یا رسول اللہ میں نے حد کا کام کیا تو مجھ کو حد لگائیے ابو امامہ نے کہا کہ رسول اللہ نے فرمایا جس وقت تو اپنے گھر سے نکلا تھا تو نے اچھی طرح سے وضو نہیں کیا وہ بولا کیا کیوں نہیں یا رسول اللہ آپ نے فرمایا پھر تو نے ہمارے ساتھ نماز پڑھی وہ بولا ہاں یا رسول اللہ آپ نے فرمایا تو اللہ نے بخش دیا تیسری حد کو یا تیرے گناہ کو۔

باب: خون کرنے والے کی توبہ قبول ہوگی

۷۰۰۸- ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول

رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِيمْهُ عَلَيَّ قَالَ وَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَعَسَى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِمْهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ قَالَ ((هَلْ حَضَرَتِ الصَّلَاةُ مَعَنَا)) قَالَ نَعَمْ قَالَ ((قَدْ غُفِرَ لَكَ))

۷۰۰۷- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ يَسَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي الْمَسْجِدِ وَتَحَنُّنُ مَعَهُ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِيمْهُ عَلَيَّ فَمَسَكَتْ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ أَغَاذَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِيمْهُ عَلَيَّ فَمَسَكَتْ عَنْهُ وَقَالَ ثَلَاثَةَ الْيَوْمِصَتِ الصَّلَاةَ فَلَمَّا انْصَرَفَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَبُو أُمَامَةَ فَاتَّبَعَ الرَّجُلُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حِينَ انْصَرَفَ وَاتَّبَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنْظُرَ مَا يَرُدُّ عَلَى الرَّجُلِ فَصَلَّى الرَّجُلُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِيمْهُ عَلَيَّ قَالَ أَبُو أُمَامَةَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَرَأَيْتَ حِينَ خَرَجْتَ مِنْ بَيْتِكَ أَلَيْسَ قَدْ تَوَضَّأْتَ فَأَخَسَّنْتَ الْوُضُوءَ)) قَالَ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((ثُمَّ شَهِدْتَ الصَّلَاةَ مَعَنَا)) فَقَالَ نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ غَفَرَ لَكَ خَطَاةَ أَوْ قَالَ ذَنْبَكَ))

باب: قبول توبۃ القاتل

۷۰۰۸- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ

(۷۰۰۸) ☆ نوئی نے کہا یہ مطلب ہے اہل علم کا اور اس پر اجماع ہے کہ حد خون کرنے والے کی توبہ قبول ہے اور اس میں کسی نے خلاف نہیں کیا سو احقرت ابن عباس کے اور بعض سلف سے جو منقول ہے کہ توبہ قبول نہ ہوگی تو یہ زجر ہے تاکہ لوگ خون سے باز رہیں اور حق

اللہ ﷻ نے فرمایا تم سے پہلے ایک شخص تھا جس نے خانوے خون کئے تھے اس نے دریافت کیا کہ زمین کے لوگوں میں سب سے زیادہ عالم کون ہے لوگوں نے ایک راہب کو بتایا (راہب نصاریٰ کے پادری) وہ بولا میں نے خانوے خون کئے ہیں میری توبہ قبول ہوگی یا نہیں راہب نے کہا تیری توبہ قبول نہ ہوگی اس نے اس راہب کو بھی مار ڈالا اور سو خون پورے کر لیے پھر اس نے لوگوں سے پوچھا سب سے زیادہ زمین میں کون عالم ہے لوگوں نے ایک عالم کو بتایا وہ اس کے پاس گیا اور بولا میں نے سو خون کئے ہیں میری توبہ ہو سکتی ہے یا نہیں وہ بولا ہاں ہو سکتی ہے اور توبہ کرنے سے کون سی چیز مانع ہے تو حلاں ملک میں جاہاں کچھ لوگ ہیں جو اللہ کی عبادت کرتے ہیں تو بھی جا کر ان کے ساتھ عبادت کر اور اپنے ملک میں مت جاؤ برا ملک ہے پھر وہ چلا اس ملک کو جب آدمی دور پہنچا تو اس کو موت آئی اب عذاب کے فرشتوں اور رحمت کے فرشتوں میں جھگڑا ہوا اور رحمت کے فرشتوں نے کہا یہ توبہ کر کے اللہ کی طرف متوجہ ہو کر آ رہا تھا عذاب کے فرشتوں نے کہا اس نے کوئی نیکی نہیں کی آخر ایک فرشتہ آدمی کی صورت بن کر آیا اور انھوں نے اس کو مقرر کیا اس جھگڑا میں فیصلہ کرنے کے لیے اس نے کہا دونوں ملکوں تک ناپو اور جس ملک کے قریب ہو وہ وہیں کا ہے مگر توبہ اس ملک کے قریب تھا جہاں کا ارادہ رکھتا تھا آخر رحمت کے فرشتے اس کو لے گئے قتادہ نے کہا حسن نے کہا ہم سے بیان کیا لوگوں نے کہ جب وہ مرنے لگا تو اپنے سینے کے بل بڑھا (تاکہ اس ملک سے نزدیک ہو جائے)۔

عَنْ أَنَسٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((كَانَ فَيَمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ رَجُلٌ قَتَلَ بَسْعَةَ وَتِسْعِينَ نَفْسًا فَسَأَلَ عَنْ أَغْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ قَتَلَ عَلَى رَأْسِهِ فَأَتَاهُ فَقَالَ إِنَّهُ قَتَلَ بَسْعَةَ وَتِسْعِينَ نَفْسًا فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ فَقَالَ لَا فَفَعَلَهُ فَكَمَّلَ بِهِ مِائَةً ثُمَّ سَأَلَ عَنْ أَغْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ قَتَلَ عَلَى رَجُلٍ عَالِمٍ فَقَالَ إِنَّهُ قَتَلَ مِائَةً نَفْسًا فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ فَقَالَ نَعَمْ وَمَنْ يَخُولُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ التَّوْبَةِ انْطَلِقْ إِلَى أَرْضٍ كَذَا وَكَذَا فَإِنْ بَهَا أَنَاثُ يَعْبُدُونَ اللَّهَ فَاعْبُدِ اللَّهَ فَغُفِرَ لَهُمْ وَلَوْ تَوَجَّعَ إِلَى أَرْضٍ فَلْيَنْهَا أَرْضُ سَوَاءٍ فَانْطَلِقْ حَتَّى إِذَا نَصَفَ الطَّرِيقَ أَتَاهُ الْمَوْتُ فَاخْتَصَمَتْ فِيهِ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ وَالْمَلَائِكَةُ الْعَذَابِ فَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ جَاءَ تَائِبًا مُقْبِلًا بِقَلْبِهِ إِلَى اللَّهِ وَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الْعَذَابِ إِنَّهُ لَمْ يَغْمَلْ خَيْرًا قَطُّ فَأَتَاهُمْ مَلَكٌ فِي صُورَةِ آدَمِيٍّ فَخَفَلُوهُ بَيْنَهُمْ فَقَالَ قِيَسُوا مَا بَيْنَ الْأَرْضَيْنِ فَإِنِّي أَنِيبُهُمَا كَانَ أَذْنِي فَهَوَ لَهُ فَنَاقَسُوهُ فَوَجَدُوهُ أَذْنِي إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَرَادَ فَنَقَضَتْهُ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ)) قَالَ قَتَادَةُ فَقَالَ الْحَسَنُ ذِكْرٌ لَنَا أَنَّهُ لَمَّا أَتَاهُ الْمَوْتُ نَأَى بِصَدْرِهِ.

تو قرآن میں جو آیا ہے دجراۃ جہنم خالد اُنہیہا اس سے توبہ کا بطلان نہیں نکلا کیونکہ آیت کا مضمون یہ ہے کہ قتل عمدی سے سزا ہے اب چاہے دوسرا اللہ دیو سے چاہے معاف کر دیوے البتہ اگر قتل کو حلال جانتا ہو تو وہ کا فر ہے ہمیشہ جہنم میں رہے گا بالا اجماع اور بعضوں نے کہا ہمیشہ رہنے سے آیت میں دو تک رہنا مراد ہے اور یہ تاویل ضعیف ہے اس حدیث سے یہ نکلا کہ تائب کو وہ جگہ چھوڑ دینا مستحب ہے جہاں گناہ کی عادت ہو گئی ہو اور اہل غیر کی صحبت عمدہ چیز ہے۔ ابھی مختصراً

۷۰۰۹- ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایک شخص نے خانوے آدمیوں کو مارا پھر پوچھے گا میری توبہ صحیح ہو سکتی ہے آخر ایک راہب کے پاس آیا اس سے پوچھا وہ بولا تیری توبہ صحیح نہیں اس نے راہب کو بھی مار ڈالا پھر لگا پوچھے اور ایک گاؤں سے دوسرے گاؤں کی طرف چلا جہاں نیک لوگ رہتے تھے راستہ میں اس کو موت آئی تو اپنا سینہ آگے بڑھایا اور مر گیا پھر جھگڑا کیا اس میں رحمت کے فرشتوں اور عذاب کے فرشتوں نے لیکن وہ اچھے لوگوں کی طرف نزدیک نکلا تو انی لوگوں میں کیا گیا۔

۷۰۱۰- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر اس میں اتنا زیادہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے گناہ کی زمین کی طرف حکم بھیجا کہ تود رہو چلاور عبادت کی زمین کو حکم ہو کہ تود قریب ہو جا۔

باب: مسلمانوں کا فدیہ کافر ہوں گے

۷۰۱۱- ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب قیامت کا دن ہوگا تو اللہ تعالیٰ ہر ایک مسلمان کو ایک یہودی یا نصرانی دے گا اور فرما دے گا یہ تیرا چھوٹکارا ہے جہنم سے۔

۷۰۱۲- قتادہ سے روایت ہے عون اور سعید بن ابی بردہ اس وقت موجود تھے جب ابو بردہ نے عمر بن عبد العزیز سے حد بیان کی اپنے باپ (ابو موسیٰ اشعری) سے سن کر کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کوئی مسلمان نہیں مرے گا مگر اللہ تعالیٰ اس کی جگہ پر ایک یہودی یا نصرانی کو جہنم میں داخل کرے گا عمر بن عبد العزیز نے

۷۰۰۹- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ((أَنَّ رَجُلًا قَتَلَ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ نَفْسًا فَعَجَلَ يَسْأَلُ خَلَّ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ فَأَتَى رَاجِيًا فَسَأَلَهُ فَقَالَ لَيْسَتْ لَكَ تَوْبَةٌ فَقَتَلَ الرَّاجِيَّ ثُمَّ حَجَلَ يَسْأَلُ ثُمَّ خَرَجَ مِنْ قَرْيَةٍ إِلَى قَرْيَةٍ فِيهَا قَوْمٌ صَالِحُونَ فَلَمَّا كَانَ فِي بَعْضِ الطُّرُقِ أَذْرَكَهُ الْمَوْتُ فَأَتَى بِصَدْرِهِ ثُمَّ مَاتَ فَاتَّخَصَّصَتْ فِيهِ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ وَمَلَائِكَةُ الْعَذَابِ فَكَانَ إِلَى الْقَرْيَةِ الصَّالِحَةِ أَقْرَبَ مِنْهَا بِشِيرٍ فَعَجَلَ مِنْ أَهْلِهَا)).

۷۰۱۰- عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَ حَدِيثِ مُعَاذٍ بْنِ مُعَاذٍ وَزَادَ فِيهِ ((فَلَا وَحَى اللَّهِ إِلَيَّ هَذِهِ أَنْ تَبَاعِدَنِي وَإِلَى هَذِهِ أَنْ تَقْرُبَنِي)).

باب فداء المسلمین بالكافرین

۷۰۱۱- عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ دَفَعَ اللَّهُ عِزًّا وَجَلًّا إِلَى كُلِّ مُسْلِمٍ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا يَقُولُ هَذَا فَيَكُلُّ مِنْ النَّارِ)).

۷۰۱۲- عَنْ قَتَادَةَ أَنَّ عَوْنًا وَسَعِيدَ بْنَ أَبِي بُرْدَةَ حَدَّثَاهُ أَنَّهُمَا سَمِعَا أَبَا بُرْدَةَ يُحَدِّثُ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((لَا يَمُوتُ رَجُلٌ مُسْلِمٌ إِلَّا أَذْخَلَ اللَّهُ مَكَانَهُ النَّارَ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا)) قَالَ فَاسْتَحْلَفَهُ عُمَرُ بْنُ

(۷۰۱۰) اس حدیث سے کسی مرد فاکہ ثابت ہوئے ایک یہ کہ گناہ کبیرہ سے توبہ کرنا مقبول ہے دوسرے یہ کہ جہاں گناہ کیا وہاں سے ہجرت کرنا مستحب ہے تاکہ بدیاری کی صحبت پھر اس کو بلا میں نہ ڈالے تیسرے یہ کہ فرشتوں کو علم غیب نہیں اگر ان کو علم غیب ہوتا تو عذاب کے فرشتے بحث نہ کرتے ہوتے یہ کہ مدنی اور بد عالمی کو نجاست کہ بدو رست ہے پانچویں یہ کہ رحمت الہی کی کوئی حد نہیں اور بدہ دانے خالص دل سے توبہ کی اور دیر لے رحمت بخش میں آیا۔ (تخلیہ الاخیار)

ابو بردہ کو قسم دی کہ کیا تیرے باپ نے رسول اللہ سے بیان کیا ہے۔ (عمر بن عبدالعزیز نے ابو بردہ کو قسم دی مزید اطمینان کے لیے کیونکہ اس حدیث میں بشارت عظیمہ ہے مومنوں کے لیے شافعی نے کہا کہ اس حدیث سے مسلمانوں کو بڑی امید ہے)۔

۷۰۱۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۰۱۴- ابو بردہ سے روایت ہے انھوں نے سنا اپنے باپ (ابو موسیٰ اشعرئ) سے انھوں نے رسول اللہ سے آپ نے فرمایا قیامت کے دن مسلمانوں میں سے کچھ لوگ پہاڑوں کے برابر گناہ لے کر آویں گے اللہ تعالیٰ ان کو بخش دے گا اور ان گناہوں کو بیود اور نصاریٰ پر ڈال دے گا۔

۷۰۱۵- صفوان بن محرز سے روایت ہے ایک شخص نے عبد اللہ بن عمر سے کہا تم نے رسول اللہ ﷺ سے کیا سنا ہے سرگوشی کے باب میں (خدا تعالیٰ جو قیامت کے دن اپنے بندہ سے سرگوشی کرنے لگا) انھوں نے کہا میں نے آپ سے سنا آپ فرماتے تھے مومن قیامت کے دن اپنے مالک کے پاس لایا جاوے گا یہاں تک کہ مالک اپنا پرہاس پر رکھ دے گا اور اس سے اقرار کروا لیا اس کے گناہوں کا اور کہے گا تو بیچتا ہے اپنے گناہوں کو وہ کہے گا اسے رپ

عَبْدُ الْعَزِيزِ بِاللّٰهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ أَنَّ آبَاءَهُ حَدَّثَهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَخَلَفَ لَهُ قَالَ قُلْتُمْ يُحَدِّثُنِي سَعِيدُ أَنَّهُ اسْتَحْلَفَهُ وَلَمْ يُنْكِرْ عَلَيَّ عَوْنُ قَوْلِهِ.

۷۰۱۳- عَنْ أَبِي قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَ حَدِيثِ عَفَّانَ وَقَالَ عَوْنُ بْنُ عُبَيْةٍ.

۷۰۱۴- عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ نَاسٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يَذْنُوبُ أَمْثَالَ الْجِبَالِ فَيَغْفِرُهَا اللَّهُ لَهُمْ وَيَضَعُهَا عَلَى الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى)) فِيمَا أَحْسَبُ أَنَا قَالَ أَبُو رُوَيْحٍ لَا أَذْرِي مِمَّنْ الشُّكُّ قَالَ أَبُو بُرْدَةَ فَحَدَّثْتُ بِهِ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ فَقَالَ أَمْرُكَ حَدَّثْتُكَ هَذَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قُلْتُ نَعَمْ

۷۰۱۵- عَنْ صَفْوَانَ بْنِ مُحَرَّرٍ قَالَ قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ عُمَرُ كَيْفَ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ فِي النَّجْوَى قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ ((بَدَنِي الْمُسْلِمُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ حَتَّى يَضَعَ عَلَيْهِ كَتِفُهُ فَيَقْرَأُ بِذُنُوبِهِ فَيَقُولُ هَلْ تَعْرِفُ فَيَقُولُ أَيْ رَبِّ أَعْرِفُ قَالَ فَإِنِّي لَفَدْ سَتْرُهَا عَلَيْكَ فِي الدُّنْيَا وَإِنِّي أَغْفِرُهَا لَكَ

(۷۰۱۴) یعنی ان گناہوں کے مثل جو بیود اور نصاریٰ نے گناہ کیے ہوں گے وہ معاف ہو سکتے اور ان کی وجہ سے جہنم میں جاویں گے اور یہ تاویل ضروری ہے اس لیے کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے لا تدرؤا ذرۃ وذرۃ اخری اور یہ جو فرمایا کہ کافر چکارا ہو گا مسلمان کا اس کا مطلب یہ ہے کہ جب مسلمان جنت میں جاوے گا تو ایک کافر جہنم میں جاوے گا تاکہ جہنم بھر جاوے اور اس کے لوگوں کی تعداد پوری ہو یہ مختصر ہے امام نووی کے کام کا اور ثابری حدیث ہے کہ کافر مسلمان کا غدے نہیں گے اور اللہ تعالیٰ مسلمانوں کو بخش دے گا اور ان کو جہنم میں ڈالے گا اور یہ آیت کے خلاف نہیں ہے اس لیے کہ کافر تو اپنے اعمال کی وجہ سے جہنمی ہو چکے تھے اب ان پر اور بوجہ ذلالت اور حقیقت بوجہ نہیں موبہ مشہور کے جو اب از سرگشت چہ بقدر نیزہ وچہ یکدمست۔

۱۰۱۶- عَنْ ابْنِ شِهَابٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ ثَمَّ غَزَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَزْوَةَ بُيُوتٍ وَهُوَ يُرِيدُ الرُّومَ وَتَصَارَى الْعَرَبُ بِالشَّامِ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ فَأَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ كَعْبٍ كَانَ قَائِدَ كُفَيْبٍ مِنْ بَنِي حِمْيَرَ عَمِي قَالَ سَمِعْتُ كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ يُحَدِّثُ حَدِيثَهُ حِينَ تَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ بُيُوتٍ قَالَ كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ لَمْ أَتَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ غَزَاهَا فَقَدْ بَلَغَ فِي غَزْوَةِ بُيُوتٍ غَيْرَ أَنِّي قَدْ تَخَلَّفْتُ فِي غَزْوَةِ بَدْرٍ وَلَمْ يُعَابِتْ أَحَدٌ تَخَلَّفَ عَنْهُ إِنَّمَا حَرَّجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُسْلِمُونَ يُرِيدُونَ عِيرَ قُرَيْشٍ حَتَّى جَمَعَ اللَّهُ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ عَدُوِّهِمْ عَلَى غَيْرِ مِيعَادٍ وَلَقَدْ شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةَ الْعَمَبَةِ حِينَ تَوَلَّاهَا عَلَى الْإِسْلَامِ وَمَا أُجِبُ أَنَّ لِي بِهَا مَشْهَدٌ بَدْرٍ وَإِنْ كَانَتْ

بَابُ حَدِيثِ تَوْبَةِ كَعْبِ ابْنِ مَالِكٍ وَصَاحِبَتِهِ

باب: کعب بن مالک اور ان کے دونوں یاروں کی توبہ کا بیان

۷۰۱۶- ابن شہاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے پھر رسول اللہ ﷺ نے جہاد کیا جو کہ (جو کہ ایک مقام کا نام ہے مدینہ سے چند منزل پر شام کے راستہ میں) اور آپ کا ارادہ تھا درم اور عرب کے نصاریٰ کو دھمکانے کا شام میں ابن شہاب نے کہا جھ سے بیان کیا عبد الرحمن بن عبد اللہ بن کعب بن مالک نے ان سے بیان کیا عبد اللہ بن کعب نے جو کعب کو پکڑ کر چلایا کرتے تھے ان کے بیٹوں میں سے جب کعب اندھے ہو گئے تھے انھوں نے کہا میں نے سنا کعب بن مالک سے وہ اپنا حال بیان کرتے تھے جب پیچھے رہ گئے تھے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ غزوہ تبوک میں۔ کعب بن مالک نے کہا میں کسی جہاد میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پیچھے نہیں رہا سو غزوہ تبوک کے البتہ بدر میں پیچھے رہا پر آپ نے کسی پر غصہ نہیں کیا جو پیچھے رہ گیا تھا اور بدر میں تو آپ مسلمانوں کے ساتھ قریش کا قافلہ لٹانے کے لیے نکلے تھے لیکن اللہ نے مسلمانوں کو ان کے دشمنوں سے بھڑادیا (اور قافلہ نکل گیا) بے وقت اور میں رسول اللہ کے ساتھ موجود تھا ایلاہ اعظم میں (ایلاہ اعظم وہ رات ہے جب آپ نے انصار سے بیعت لی تھی اسلام پر اور آپ کی مدد کرنے پر اور یہ بیعت ہجرہ عقبہ کے پاس جو مٹی میں ہے دوبار ہوئی پہلی بار میں بارہ انصاری تھے اور دوسری بار میں ستر انصاری تھے) اور میں نہیں چاہتا کہ اس رات کے بدلے

میں جنگ بدر میں شریک ہوتا تو جنگ بدر لوگوں میں اس رات سے زیادہ مشہور ہے (یعنی لوگ اس کو افضل کہتے ہیں) اور میرا قصہ غزوہ تبوک سے پیچھے رہنے کا یہ ہے کہ جب یہ غزوہ ہوا تو میں سب سے زیادہ طاقتور اور مالدار تھا قسم خدا کی اس سے پہلے میرے پاس دو اونٹیاں بھی نہیں ہوئیں اور اس لڑائی کے وقت میرے پاس دو اونٹیاں تھیں آپ اس لڑائی کے لیے چلے سخت گرمی کے دنوں میں اور سفر بھی لمبا تھا اور راہ میں جنگ تھے (دور دراز زمین میں پانی کی قلت اور ہلاکت کا خوف ہوتا) اور مقابلہ تھا بہت دشمنوں سے اس لیے آپ نے مسلمانوں سے کھول کر فرما دیا کہ میں اس لڑائی کو جانتا ہوں (حالانکہ آپ کی یہ عادت تھی کہ اور لڑائیوں میں اپنا ارادہ صاف صاف نہ فرماتے مصلحت سے تاکہ خبر مشہور نہ ہو) تاکہ دو اپنی تیاری کر لیں پھر ان سے کہہ دیا کہ فلاں طرف ان کو جانا پڑے گا اس وقت آپ کے ساتھ بہت سے مسلمان تھے اور کوئی دفتر نہ تھا جس میں ان کے نام لکھے ہوتے تو ایسے شخص کم تھے جو غائب رہنا چاہتے اور گمان کرتے کہ یہ امر پوشیدہ رہے گا جب تک اللہ پاک کی طرف سے کوئی وحی نہ اترے اور یہ جہاد رسول اللہ نے اس وقت کیا جب پھل پک گئے تھے اور سایہ خوب تھا اور مجھے ان چیزوں کا بہت شوق تھا آخر رسول اللہ نے تیاری کی اور مسلمانوں نے بھی آپ کے ساتھ تیاری کی میں نے بھی صبح کو نکلنا شروع کیا اس ارادہ سے کہ میں بھی ان کے ساتھ تیاری کروں لیکن ہر روز میں لوٹ آتا اور کچھ فیصلہ نہ کرتا اور اپنے دل میں یہ کہتا کہ میں جب چاہوں جا سکتا ہوں (کیونکہ سامان سفر کا میرے پاس موجود تھا) یوں ہی ہوتا رہا یہاں تک کہ لوگ برابر کو شش کرتے رہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم بھی صبح کے وقت نکلے اور مسلمان بھی آپ کے ساتھ نکلے اور میں نے کوئی تیاری نہیں کی پھر صبح کو میں نکلا اور لوٹ کر آیا

بَدْرُ أَذْكَرَ فِي النَّاسِ مِنْهَا وَكَانَ مِنْ حَبْرِي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ أَنِّي لَمْ أَكُنْ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَيْسَرُ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْهُ فِي بِلَاقِ الْغَزْوَةِ وَاللَّهُ مَا جَمَعْتُ بَيْنَهَا رَجُلَيْنِ قَطُّ حَتَّى جَمَعْتُهُمَا فِي بِلَاقِ الْغَزْوَةِ فَغَزَاَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَرْبِ شَدِيدٍ وَاسْتَفْجَلَ سَفَرًا بَعِيدًا وَمَقَارًا وَاسْتَفْجَلَ عَنَّا كَثِيرًا فَحَلَّا لِلْمُسْلِمِينَ أَمْرُهُمْ لِيَتَأَخَّرُوا أَهْمَةً غَزَوْهُمْ فَأَخْبَرَهُمْ بِرَحِيمِهِمُ الَّذِي يُرِيدُ وَالْمُسْلِمُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَثِيرٌ وَلَا يَجْمَعُهُمْ كِتَابٌ حَافِظُهُ يُرِيدُ بِبِلَاقِ الدُّيُونِ فَإِنَّ كَتَبَ فَقَلَّ رَحُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَتَغَيَّبَ يَظُنُّ أَنَّ ذَلِكَ سَيَحْضِي لَهُ مَا لَمْ يَنْزِلْ فِيهِ وَحَمِي مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَغَزَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْغَزْوَةَ حِينَ طَابَتْ النَّمَارُ وَالطَّلَائِقُ فَأَلَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ فَتَجَهَّزَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ وَطَلَفِيَتْ أَغْثُو لِكَمِّي أَتَجَهَّزَ مِنْهُمْ فَأَرْجِعْ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا وَأَقُولُ فِي نَفْسِي أَنَا قَادِرٌ عَلَى ذَلِكَ إِذَا أَرَدْتُ فَلَمْ يَزَلْ ذَلِكَ يَمْتَادِي بِي حَتَّى اسْتَمَرَّ بِالنَّاسِ الْحَدُّ فَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَدَايَا وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ وَلَمْ أَقْضِ مِنْ حَتَّارِي شَيْئًا ثُمَّ غَدَوْتُ فَرَجَعْتُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا فَلَمْ يَزَلْ ذَلِكَ يَمْتَادِي بِي حَتَّى اسْتَمَرَّ

اور کوئی فیصلہ نہیں کیا میرا یہی حال رہا یہاں تک کہ لوگوں نے جلدی کی اور سب مجاہدین آگے نکل گئے اس وقت میں نے بھی کوچ کا قصد کیا کہ ان سے مل جاؤں لوکاش میں ایسا کر تا لیکن میری تقدیر میں نہ تھا بعد اس کے جب میں باہر نکلتا رسول اللہ کے ہانے کے بعد تو مجھ کو کوچ ہو تا کیونکہ میں کوئی پیروی کے لائق نہ پاتا مگر ایسا شخص جس پر منافق ہونے کا گمان تھا یا مغرور و غیور اور ناتواں لوگوں میں سے خیر رسول اللہ نے (راوی میں) میری یاد کہیں نہ کی یہاں تک کہ آپ حبوک میں پہنچے آپ لوگوں میں بیٹھے ہوئے تھے اس وقت فرمایا کعب بن مالک کہاں گیا ایک شخص بولا بنی سلمہ میں سے یا رسول اللہ اس کی چادروں نے اس کو روک رکھا وہ اپنے دونوں کناروں کو دیکھتا ہے (یعنی اپنے لباس اور نفس میں مشغول اور مصروف ہے) معاذ بن جبل نے یہ سن کر کہا تو نے بری بات کہی قسم خدا کی یا رسول اللہ ہم تو کعب بن مالک کو اچھا سمجھتے ہیں رسول اللہ یہ سن کر چپ ہو رہے تھے میں آپ نے ایک شخص کو دیکھا جو سفید کپڑے پہنے ہوئے آ رہا تھا اور ریتے کو اڑا رہا تھا (چلنے کی وجہ سے) آپ نے فرمایا ابو خبیثمہ ہے پھر وہ ابو خبیثمہ ہی تھے اور ابو خبیثمہ وہ شخص تھا جس نے ایک صاع بھجور صدقہ دی تھی جب منافقوں نے اس پر طعنہ کیا تھا کعب بن مالک نے کہا جب مجھے خبر پہنچی کہ رسول اللہ حبوک سے لوٹے مدینہ کی طرف تو میرا دل بڑھ گیا میں نے جھوٹ باتیں بنانا شروع کیں کہ کوئی بات ایسی کہوں جس سے آپ کا غصہ مٹ جائے کل کے روز اور اس امر کے لیے میں نے ہر ایک عقلمند شخص سے مدد لینا شروع کی اپنے گھروالوں میں سے لیکن ان سے بھی صلاح لی (کہ کیا بات بتاؤں) جب لوگوں نے مجھ سے بیان کیا کہ رسول اللہ قریب آپہنچے اس وقت سارا جھوٹ کا نور ہو گیا اور میں سمجھ گیا کہ اب کوئی جھوٹ بنا کر میں آپ سے نجات نہیں پائے گا آخر میں نے نیت کر لی حج

وَنَقَارَطُ الْمَعْرُوفُ فَهَمَمْتُ أَنْ أُرْتَجَلَ فَأَذْرَجْتُهُمْ قَبْلَ أَنْ يَنْتَبِهُوا فَقُلْتُ ثُمَّ لَمْ يَنْتَبِهُوا فَلَيْتَ لِي قَطَطِقْتُ إِذَا حَرَجْتُ فِي النَّاسِ بَعْدَ خُرُوجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْرُجُنِي أَنِّي لَا أَدْرِي لِي أَسْوَدُ إِلَّا رَجُلًا مَعْمُومًا عَلَيْهِ فِي السَّفَاقِ أَوْ رَجُلًا مِثْنُ عَذَرِ اللَّهِ مِنْ الصُّغَمَاءِ وَلَمْ يَذْكُرْنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى يَلْعَنَ نَبُوكَ فَقَالَ وَهُوَ جَالِسٌ فِي الْقَوْمِ بِنُبُوكَ ((مَا فَعَلَ كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ)) قَالَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ يَا رَسُولَ اللَّهِ حَسْبَهُ بُرْذَاهُ وَالنَّظَرُ فِي عَيْطِهِ فَقَالَ لَهُ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ بَشِّرْ مَا قُلْتَ وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ إِلَّا خَيْرًا فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَيْنَمَا هُوَ عَلَى ذَلِكَ رَأَى رَجُلًا مُبِيتًا يُزِيلُ بِهِ السَّرَابَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((كُنْ أَبَا حَيْثِمَةَ)) فَإِذَا هُوَ أَبُو حَيْثِمَةَ الْأَنْصَارِيُّ وَهُوَ الَّذِي تَصَدَّقَ بِصَاعِ التَّمْرِ حِينَ لَمَزَهُ الْمُنَافِقُونَ فَقَالَ كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ قُلْنَا بَلَّغْنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ نَوَّحَهُ فَأَقْبَلَا مِنْ نُبُوكَ حَضْرَتِي بَنِي مَطْلِقِ بْنِ أَذْكَرَ الْكَلْبِ وَأَمْرُؤَ مِنْ أَخْرَجَ مِنْ سَخَطِهِ غَدًا وَأَسْتَعِينُ عَلَى ذَلِكَ كُلِّ ذِي رَأْيٍ مِنْ أَهْلِي قُلْنَا قِيلَ لِي إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَطْلَعَ فَأَوْبَاهُ رَاحَ عَنِّي الْبَاطِلُ حَتَّى عَزَمْتُ أَنِّي لَنْ أَتَمُومَ بِهِ

بولنے کی اور صبح کو رسول اللہ ﷺ تشریف لائے اور جب آپ سفر سے آتے تو پہلے مسجد میں جاتے اور دو رکعتیں پڑھتے پھر لوگوں سے ملنے کے لیے بیٹھتے جب آپ یہ کر چکے تو جو لوگ پیچھے رہ گئے تھے انھوں نے اپنے عذر بیان کرنے شروع کیے اور تمہیں کھانے لگے ایسے اسی (۸۸) پر چند آدمی تھے آپ نے ان کی ظاہر کی بات کو مان لیا اور ان سے بیعت کی اور ان کے لیے دعا کی مغفرت کی اور ان کی بیعت (یعنی دل کی بات کو) خدا کے سپرد کیا یہاں تک کہ میں بھی آیا جب میں نے سلام کیا تو آپ نے تمہیں کیا لیکن وہ جسم جیسے غصہ کی حالت میں کرتے ہیں پھر آپ نے فرمایا آمین چلتا ہوا آیا اور آپ کے سامنے بیٹھا آپ نے فرمایا تو کیوں پیچھے رہ گیا تو نے تو سواری بھی خرید لی تھی میں نے عرض کیا یا رسول اللہ اگر میں آپ کے سوا کسی اور شخص کے پاس دنیا کے لوگوں میں سے بیٹھتا تو یہ میں خیال کرتا کہ کوئی عذر بیان کر کے اس کے غصہ سے نکل جاؤں گا اور مجھے اللہ تعالیٰ نے زبان کی قوت دی ہے (یعنی میں عہدہ تقریر کر سکتا ہوں اور خوب بات بنا سکتا ہوں) لیکن قسم خدا کی میں جانتا ہوں کہ اگر میں کوئی جھوٹ بات آپ سے کہہ دوں اور آپ خوش ہو جاویں مجھ سے تو قریب ہے خدا کے تعالیٰ آپ کو میرے اوپر غصہ کر دے گا (یعنی اللہ تعالیٰ آپ کو بتلا دے گا کہ میرا عذر غلط اور جھوٹ تھا اور آپ ناراض ہو جائیں گے) اور اگر میں آپ سے سچ کچھ کہوں گا توبہ شک آپ غصہ ہو گئے لیکن مجھے امید ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کا انجام بخیر کرے گا قسم خدا کی مجھے کوئی عذر نہ تھا قسم خدا کی میں کبھی نہ اتنا طاقت دار تھا نہ اتنا مالدار تھا نہ اتنا اس وقت تھا جب آپ سے پیچھے رہ گیا یا رسول اللہ نے فرمایا کعب نے سچ کہا پھر آپ نے فرمایا اچھا یہاں تک کہ اللہ حکم دیوے تیرے باب میں کھڑا ہو اور چند لوگ بنی سہلہ کے دوڑ کر میرے پیچھے ہوئے اور مجھ سے کہنے کے قسم خدا کی ہم نہیں جانتے کہ تم

بَشِيرًا أَبَدًا فَأَجْتَمَعْتُ صِدْقًا وَصَبَّحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَدَامًا وَكَانَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ بَدَأَ بِالسَّجْدِ فَرَسَعَ فِيهِ وَكَفَعَنِي ثُمَّ جَلَسَ لِلنَّاسِ فَلَمَّا فَعَلَ ذَلِكَ جَاءَهُ الْمُحَلِّفُونَ فَطَفَّفُوا يَعْتَذِرُونَ إِلَيْهِ وَيَخْلِفُونَ لَهُ وَكَانُوا بِضَعَةِ وَتَمَائِينَ وَجَلَسُوا فَقَبِلَ مِنْهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ وَبَايَهُمُ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ وَوَكَّلَ سَرَارَهُمْ إِلَى اللَّهِ حَتَّى جِئْتُ فَلَمَّا سَلَّمْتُ تَبَسَّمَ تَبَسُّمُ الْمُعْظَبِ ثُمَّ قَالَ تَعَالَى فَحُشْتُ أُمِّي حَتَّى جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَقَالَ لِي ((مَا خَلَقْتَ أَلَمْ تَكُنْ قَدْ ابْتَعْتَ ظَهْرَكَ)) قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي وَاللَّهِ لَوْ جَلَسْتُ عِنْدَ غَيْرِكَ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا لَرَأَيْتُ أَنِّي سَأَخْرُجُ مِنْ سَخَطِهِ بَعْدًا وَلَقَدْ أُعْطِيتُ حَدًّا وَلَكِنِّي وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُ لَئِنْ حَدَّثْتُكَ الْيَوْمَ حَدِيثَ كَذِبٍ تَرْضَى بِهِ عَنِّي لَيُؤْخِرَنَّ اللَّهُ أَنْ يُحِيطَ عَلَيَّ وَلَكِنْ حَدَّثْتُكَ حَدِيثَ صِدْقٍ تَجِدُ عَلَيَّ فِيهِ إِنِّي لَأَرْجُو فِيهِ غَفَبِي اللَّهُ وَاللَّهُ مَا كَانَ لِي عُدُوٌّ وَاللَّهُ مَا كُنْتُ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَيْسَرُ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْكَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((أَمَا هَذَا فَقَدْ صَدَّقَ فَقَمٌ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فَلَكَ)) فَقُمْتُ وَنَارَ رَحَالٍ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ فَأَتَابُونِي فَقَالُوا لِي وَاللَّهِ مَا عَلِمْنَاكَ أَذْنَبْتَ ذَنْبًا قَبْلَ هَذَا فَقَدْ عَحَزْتُ فِي أَنْ لَا تَكُونَ اعْتَذَرْتُ إِلَى رَسُولِ

نے اس سے پہلے کوئی تصور کیا ہو تو تم عاجز کیوں ہو گئے اور کوئی عذر کیوں نہ کرو یا رسول اللہ کے سامنے جیسے اور لوگوں نے جو پیچھے رہ گئے تھے عذر بیان کئے اور تیرا گناہ مٹنے کے لیے رسول اللہ کا استغفار کافی تھا قسم خدا کی وہ لوگ مجھ کو ملامت کرنے لگے یہاں تک کہ میں نے قصد کیا پھر لوگوں رسول اللہ کے پاس اور اپنے تئیں جھوٹا کروں اور کوئی عذر بیان کروں پھر میں نے ان لوگوں سے کہا کسی اور کا بھی ایسا حال ہوا ہے جو میرا ہوا ہے انھوں نے کہا ہاں دو شخص اور ہیں انھوں نے بھی وہی کہا جو تو نے کہا اور رسول اللہ نے ان سے بھی وہی فرمایا جو تجھ سے فرمایا میں نے پوچھا وہ دو شخص کون ہیں انھوں نے کہا سہارہ بن ربیعہ اور ہلال بن امیہ واہی ان لوگوں نے ایسے دو شخصوں کا نام لیا جو نیک تھے اور بدر کی لڑائی میں موجود تھے اور پیر دی کے قابل تھے جب ان لوگوں نے ان دونوں شخصوں کا نام لیا تو میں چلا گیا اور رسول اللہ نے مسلمانوں کو منع کر دیا تھا کہ ہم تین آدمیوں سے کوئی بات نہ کرے ان لوگوں میں سے جو پیچھے رہ گئے تھے تو لوگوں نے ہم سے پرہیز شروع کیا اور ان کا حال ہمارے ساتھ بالکل بدل گیا یہاں تک کہ زمین بھی گویا بدل گئی وہ زمین ہی نہ رہی جس کو میں پہچانتا تھا پچاس راتوں تک ہمارا یہی حال رہا میرے دونوں ساتھی تو عاجز ہو گئے اور اپنے گھروں میں بیٹھ رہے روتے ہوئے لیکن میں تو سب لوگوں میں کم سن اور زور دار تھا میں نکلا کرتا تھا اور نماز کے لیے بھی آتا اور بازاروں میں بھی پھر تار کوئی شخص مجھ سے بات نہ کرتا اور رسول اللہ کے پاس آتا اور آپ کو سلام کرتا اور آپ اپنی جگہ بیٹھے ہوتے نماز کے بعد اور دل میں یہ کہتا کہ آپ نے اپنے لبوں کو ہلایا سلام کا جواب دینے کے لیے یا نہیں ہلایا پھر آپ کے قریب نماز پڑھتا اور وزیدہ نظر سے (نکلیوں سے) آپ کو دیکھتا تو جب میں نماز میں ہوتا آپ میری طرف دیکھتے اور جب

اللہ صَلَّی اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ بِنَا اعْتَدَرَ بِہِ اِلَیْہِ الْمُحْتَلِفُونَ فَقَدْ كَانَ کَافِیًا ذَٰلِکَ اسْتَغْفَارُ رَسُولِ اللہ صَلَّی اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ لَکَ قَالَ فَوَاللہِ مَا زَالُوا یُؤْتُونَنی حَتّٰی اَزِدْتُ اَنْ اَرْسِعَ اِلٰی رَسُولِ اللہ صَلَّی اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ مَا کَذَبَ نَفْسِیْ قَالَ ثُمَّ قُلْتُ لَہُمْ ہَلْ لَقیَ ہَذَا مَعِی مِنْ اَحَدٍ قَالُوا نَعَمْ لَقیَہُ نَعْلٌ رَحْلَانِ قَالَا مِثْلُ مَا قُلْتَ فَقِیلَ لَہُمَا مِثْلُ مَا قِیلَ لَکَ قَالَ قُلْتُ مَنْ ہُمَا قَالُوا مَرَاۓُ بْنُ الرِّیْمَةِ الْغَمَیْرِیُّ وَجَلَالُ بْنُ اُمَیۃَ الْوَاقِیُّ قَالَ فَذَکَرُوا لِی رَحْلَیْنِ صَالِحَیْنِ فَذَہَبَا بَعْدَنَا فِیہِمَا اَسْوَدٌ قَالَ فَصَنَعْتُ حِیْنَ ذَکَرُوہُمَا لِی قَالَ وَنہٰی رَسُولُ اللہ صَلَّی اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ الْمُسْلِمِیْنَ عَنْ کَلَامِہَا اَیُّهَا الظَّالِمُ مِنْ بَیْنِ مَنْ تَحَلَّفَ عَنْہُ قَالَ فَاجْتَنَبْنَا النَّاسَ وَقَالَ تَعَبَرُوا لَنَا حَتّٰی تَنْکَرْتُ لِی فِی نَفْسِی الْاَرْضُ فَمَا ہِیَ بِالْاَرْضِ الَّتِیْ اَعْرِفُ فَلَبِثْنَا عَلٰی ذَٰلِکَ حَمِیْسَیْنِ لَیْلَۃً فَاَمَّا صَاحِبَاہِیْ فَاسْتَنَکَانَا وَقَعَدَا فِی تَبَوُّعِہِمَا بَیْنَکُمَا وَامَّا اَنَا فَکُنْتُ اَشْبُہُ الْفُومَ رَاَجَلَهُمُ فَکُنْتُ اَخْرُجُ فَاَعْبُدُ الصَّلَاۃَ وَاطُوفُ فِی الْمَسَاقِ وَکَا بُکَلِّمُیْ اَحَدًا وَآتٰی رَسُولُ اللہ صَلَّی اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ فَاسَلَّمُ عَلَیْہِ وَہُوَ فِی مَجْلِسِہِ بَعْدَ الصَّلَاۃِ فَاَقُولُ فِی نَفْسِیْ ہَلْ حَرَکَ شَمْعِیْ بِرَدِّ السَّلَامِ اَمْ لَا ثُمَّ اُصَلِّی قَرِیْبًا مِنْہُ وَاَسْتَدِفُّ النَّظَرَ قَاۡذَا اَقْبَلْتُ عَلٰی صَلَاتِیْ نَظَرُ اِلَیَّیْ وَاِذَا التَفْتُ نَحْوَہُ

میں آپ کی طرف دیکھتا تو آپ منہ پھیر لیتے یہاں تک کہ جب مسلمانوں کی سختی مجھ پر لپسی ہوئی تو میں چلا اور ابو قتادہ کے بارگ کی دیوار پر چڑھا ابو قتادہ میرے پیچھاڑ بھائی تھے اور سب لوگوں سے زیادہ مجھے ان سے محبت تھی ان کو سلام کیا تو قسم خدا کی انھوں نے سلام کا جواب تک نہ دیا (سبحان اللہ رسول اللہ کے تابع اور عاشق ایسے ہوتے ہیں کہ آپ کے ارشاد کے سامنے بھائی بیٹے کی مروت بھی نہیں کرتے جب تک رسول اللہ سے ایسی محبت نہ ہو تو ایمان کس کام کا ہے آپ کی حدیث جب معلوم ہو جائے کہ صحیح ہے تو مجتہد اور مولویوں کا قول جو اس کے خلاف ہے دیوار پر مارنا چاہیے اور حدیث پر چلنا چاہیے) میں نے ان سے کہا اے ابو قتادہ میں تم کو قسم دیتا ہوں اللہ کی قسم یہ نہیں جانے کہ میں اللہ اور اس کے رسول سے محبت رکھتا ہوں وہ خاموش رہے پھر سہ بارہ قسم دی تو بولے اللہ اور اس کا رسول خوب جانتا ہے (یہ بھی کعب سے نہیں بولے بلکہ خود اپنے میں بات کی) آخر میری آنکھوں سے آنسو نکل پڑے اور میں پیٹھ موڑ کر چلا اور دیوار پر چڑھا میں مدینہ کے بازار میں جا رہا تھا تو ایک کسان شام کے کسانوں میں سے جو مدینہ میں اناج بیچنے کے لیے آیا تھا کہنے لگا کعب بن مالک کا گھر مجھ کو کون بتاؤے گا لوگوں نے اس کو اشارہ شروع کیا یہاں تک کہ وہ میرے پاس آیا اور مجھے ایک خط دیا عثمان کے بادشاہ کا میں سختی تھا میں نے اس کو پڑھا اس میں یہ لکھا تھا بعد حمد و نعت کے کعب کو معلوم ہو کہ ہم کو یہ خبر پہنچی ہے کہ تمہارے صاحب نے (یعنی رسول اللہ نے) تجھ پر جھکا ہے اور خدا نے تعالیٰ نے تم کو ذلت کے گھر میں نہیں کیا نہ اس جگہ جہاں تمہارا حق ضائع ہو تو تم ہم سے مل جاؤ ہم تمہاری خاطر وادری کریں گے میں نے جب یہ خط پڑھا تو کہا یہ بھی ایک بلا ہے اور اس خط کو میں نے چوٹھے میں چلا دیا جب پچاس دن میں سے چالیس دن گزر گئے اور وحی نہ آئی تو ایک

أَعْرَضَ عَنِّي حَتَّى إِذَا طَالَ ذَلِكَ عَلَيَّ مِنْ حَقْوَةِ الْمُسْلِمِينَ مَضَيْتُ حَتَّى نَزَوْتُ حِذَارَ حَابِطٍ أَبِي قَتَادَةَ وَهُوَ ابْنُ عَسَى وَأَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَوَافَقَ مَا رَدَّ عَلَيَّ السَّلَامَ فَقُلْتُ لَهُ يَا أَبَا قَتَادَةَ أَتَشْكُرُ بِاللَّهِ هَلْ نَعْلَمُ أَنِّي أَحَبُّ إِلَيْهِ وَرَسُولُهُ قَالَ فَسَكَتَ فَعُدْتُ فَنَاشِدْتُهُ فَسَكَتَ فَعُدْتُ فَنَاشِدْتُهُ فَقَالَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَغْلَمُ فَنَاضَتْ عَيْنَايَ وَتَوَلَّيْتُ حَتَّى تَسُوْتُ الْحِذَارَ فَبَيَّنَّا أَنَا أُمْنِي فِي سَوَى الْمَدِينَةِ إِذَا تَبَطَّيْتُ مِنْ نَبْطِ أَهْلِ الشَّامِ مِنْ قَدِيمٍ بِالطَّعَامِ يَبِيعُهُ بِالْمَدِينَةِ يَقُولُ مَنْ يَذُلُّ عَلَى كَسْبٍ مِنْ مَالِكٍ قَالَ فَطَلِقُوا النَّاسَ يُخَيِّرُونَ لَهُ إِلَيَّ حَتَّى خَافَنِي فَذَنَعَ إِلَيَّ كِتَابًا مِنْ مَلِكٍ غَسَّانٍ وَكَتَبَتْ كِتَابًا فَفَرَّاهُ فَإِذَا فِيهِ أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّهُ قَدْ بَلَغَنَا أَنَّ صَاحِبَكُمْ قَدْ خَفَاكَ وَلَمْ يَجْعَلْكَ اللَّهُ بِذَكَرِ هَرَبٍ وَلَا مَصِيعَةٍ فَالْحَقُّ بِنَا نُرَايَكَ قَالَ فَقُلْتُ حِينَ قَرَأْتَهَا وَهَذِهِ أَيْضًا مِنَ الْبَلَاءِ فَنِيَامَتُ بِهَا التَّوَرُّ فَسَحَرْتُهَا بِهَا حَتَّى إِذَا مَضَتْ أَرْبَعُونَ مِنَ الْخَمْسِينَ وَاسْتَلَبْتُ الْوَحْيَ إِذَا رَسُولُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِينِي فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَعْتَزَلَ امْرَأَتَكَ قَالَ لَا بَلْ اغْتَرَلْتُهَا فَلَا تَفَرِّقْهَا قَالَ فَأَرْسَلْتُ إِلَيْ صَاحِبِي بِعِشِّي ذَلِكَ قَالَ فَقُلْتُ لِامْرَأَتِي الْحَقِّي بِالْعَهْدِ

ایک رسول اللہ کا پیغام لائے والا میرے پاس آیا اور کہنے لگا رسول اللہ تم کو حکم کرتے ہیں کہ اپنی بی بی سے علیحدہ رہو میں نے کہا میں اس کو طلاق دے دوں یا کیا کروں؟ وہ بولا نہیں طلاق مست دو صرف الگ رہو اور اس سے صحبت مست کرو اور میرے دونوں باروں کے پاس بھی یہ پیام گیا میں نے اپنی بی بی سے کہا تو اپنے عزیزوں میں چلی جاؤ وہ ہیں رہو یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اس باب میں کوئی حکم دیوے ہلال بن امیہ کی بی بی یہ سن کر رسول اللہ کے پاس گئی اور عرض کیا یا رسول اللہ ہلال بن امیہ ایک بڑا حارکار شخص ہے اس کے پاس کوئی خادم بھی نہیں تو کیا آپ برا سمجھتے ہیں اگر میں اس کی خدمت کیا کروں؟ آپ نے فرمایا میں خدمت کو برا نہیں سمجھتا لیکن وہ تجھ سے صحبت نہ کرے وہ بولی قسم خدا کی اس کو کسی کام کا خیال نہیں اور قسم خدا کی وہ اس دن سے اسے تک رو رہا ہے میرے گھر والوں نے کہا کاش تم بھی رسول اللہ سے اپنی بی بی کے پاس رہنے کی اجازت لے لو کیونکہ آپ نے ہلال بن امیہ کی عورت کو اس کی خدمت کرنے کی اجازت دی میں نے کہا میں کبھی اجازت نہ لوں گا آپ سے اپنی بی بی کے لیے اور معلوم نہیں رسول اللہ کیا فرمایاں گے اگر میں اجازت لوں اپنی بی بی کے لیے اور میں جوان آدمی ہوں پھر دس راتوں تک میں اسی حال میں رہا یہاں تک کہ پچاس راتیں پوری ہوئیں اس تاریخ سے جب سے آپ نے منع کیا تھا ہم سے بات کرنے سے پھر پچاسویں رات کو صبح کے وقت میں نے نماز پڑھی اپنے ناپک گھر کی چھت پر میں اسی حال میں بیٹھا تھا جو اللہ تعالیٰ نے ہمارا حال بیان کیا کہ میرا جی تنگ ہو گیا تھا اور زمین مجھ پر تنگ ہو گئی تھی باوجودیکہ اتنی کشادہ ہے اسنے میں سے ایک پکارنے والے کی آواز سنی جو مسلح چڑھا (مسلح ایک پہاڑ ہے مدینہ میں) اور بلند آواز سے پکارا اے کعب بن لاکھ خوش ہو جا یہ سن کر میں سجدہ میں گر اور میں نے پچا کا کہ

فَكَرِهِي عِنْدَهُمْ حَتَّى يَفْضَحَ اللَّهُ فِي هَذَا الْأَمْرِ فَإِنَّ فَحَاةَ امْرَأَةٍ هَلَالُ بْنُ أُمَيَّةَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ هَلَالُ بْنُ أُمَيَّةَ خَشِيعٌ ضَالِعٌ لَيْسَ لَهُ خَدَمٌ فَهَلْ تَكْرَهُ أَنْ أَحْمِلَهُ قَالَ لَا ((وَلَكِنْ لَا يَقْرَبُكَ)) فَقَالَتْ إِنَّهُ وَاللَّهِ مَا بُوَ خَرَجَتْ إِلَيَّ شَمِيمٌ وَاللَّهِ مَا زَالَ يَتَّبِعِي مِنْذُ كَانَ مِنْ أَمْرِ مَا كَانَ إِلَيَّ يَوْمِي هَذَا قَالَ فَقَالَ لِي بَعْضُ أَهْلِي لَوْ اسْتَأْذَنْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي امْرَأَتِكَ فَقَدْ أَذِنَ لَامْرَأَةٍ هَلَالُ بْنُ أُمَيَّةَ أَنْ تَحْدِثَهُ قَالَ فَقَالَتْ لَا اسْتَأْذَنْ فِيهَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا يُدْرِي مَاذَا يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَأْذَنَتْ فِيهَا وَأَنَا رَجُلٌ شَابٌّ قَالَ فَلَقِيتُ بِذَلِكَ عَشْرَ لَيَالٍ فَكَمَلْتُ لَنَا عَمْسُونَ لَيْلَةً مِنْ حِينَ نَهَيْ عَنْ كَلَامِنَا قَالَ ثُمَّ صُنْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ صَبَاحَ عَمْسِينَ لَيْلَةً عَلَى ظَهْرِ بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِنَا فَبَيَّنَّا أَنَا حَالِي عَلَى الْحَالِ الَّتِي ذَكَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهَا قَدْ ضَاعَتْ عَلَيَّ نَفْسِي وَضَاعَتْ عَلَيَّ الْأَرْضُ بِمَا رَجَحْتُ سَمِعْتُ صَوْتَ حَارِجِ أَوْفَى عَلَى سَلْعٍ يَقُولُ بَأَعْلَى صَوْتِهِ يَا كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ أَهْبِرْ قَالَ فَخَرَزْتُ سَاجِدًا وَغَرَفْتُ أَنْ فَدَاجَا فَرَجَحُ قَالَ فَادَّخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسَ بِتَوْبَةِ اللَّهِ عَلَيْنَا حِينَ صَلَاةِ الْفَجْرِ فَذَهَبَ النَّاسُ

خوشی آئی پھر رسول اللہؐ نے لوگوں کو خبر کی کہ اللہ نے ہم کو معاف کیا جب آپ فجر کی نماز پڑھ چکے لوگ چلے ہم کو خوشخبری دینے کے لیے تو میرے دونوں پیاروں کے پاس چند خوشخبری دینے والے گئے اور ایک شخص نے میرے پاس گھوڑا دوڑایا اور ایک دوڑنے والا دوڑا سلم کے قہیلے سے میری طرف اور اس کی آواز آوا گھوڑے سے جلدی مجھ کو پہنچی جب وہ شخص آیا جس کی آواز میں نے سنی تھی اس نے اس نے خوشخبری دی تو میں نے اپنے دونوں کپڑے اتارے اور اس کو پہنا دیئے اس کی خوشخبری کے صلہ میں قسم خدا کی اس وقت میرے پاس وہی دو کپڑے تھے میں نے دو کپڑے مانگے کے لیے اور ان کو پہنا اور چلا رسول اللہؐ سے ملنے کی نیت سے لوگ مجھ سے ملنے جاتے تھے گروہ گروہ اور مجھ کو مبارک باد دیتے جاتے تھے معافی کی اور کہتے تھے مبارک ہو تم کو اللہ کی معافی کی تمہارے لیے یہاں تک کہ میں مسجد میں پہنچا رسول اللہؐ مسجد میں بیٹھے تھے اور آپ کے پاس لوگ تھے طلحہ بن عبید اللہ مجھ کو دیکھتے ہی کھڑے ہوئے اور دوڑے یہاں تک کہ مصافحہ کیا مجھ سے اور مجھ کو مبارک باد دی قسم خدا کی مہاجرین میں سے ان کے سوا کوئی شخص کھڑا نہیں ہوا تو کعب طلحہ کے اس احسان کو نہیں بھولتے تھے کعب نے کہا جب میں نے رسول اللہؐ کو سلام کیا تو آپ کا منہ خوشی سے چمک دکھ رہا تھا آپ نے فرمایا خوش ہو جا آج کے دن سے جو میرے لیے بہتر دن ہے جب سے تیری ماں نے تجھ کو جنم میں نے عرض کیا یا رسول اللہؐ یہ معافی آپ کی طرف سے ہے یا اللہ جل جلالہ کی طرف سے آپ نے فرمایا اللہ جل جلالہ کی طرف سے اور رسول اللہؐ جب خوش ہو جاتے تو آپ کا چہرہ چمک جاتا گویا چاند کا ایک ٹکڑا ہے اور ہم اس بات کو پہچان لیتے (یعنی آپ کی خوشی کو) جب میں آپ کے سامنے بیٹھا تو میں نے عرض کیا یا رسول اللہؐ اپنی معافی کی خوشی میں میں اپنے مال کو صدقہ کر دوں

يُسْمِرُونَنَا فَلَقَبَهُ قَيْلٌ صَاحِبِيَّ مُسْمِرُونَ وَرَكَضَ رَجُلٌ إِلَيَّ فَرَسًا وَسَعَى سَاعٍ مِنْ أَسْلَمٍ قَبْلِي وَأَوْفَى الْحَبْلِ فَكَانَ الصَّوْتُ أَسْرَعَ مِنَ الْفَرَسِ فَلَمَّا خَافَتِي الَّذِي سَمِعْتُ صَوْتَهُ يَسْمِرُنِي فَزَعَتْ لَهْ تَوْبَتِي فَكَسَوْنَاهُمَا بِأَيَّاهُ بِشَارَتِهِ وَاللَّهِ مَا أَتَمَّلْتُ غَيْرَهُمَا يَوْمَئِذٍ وَأَسْتَعْرَفْتُ تَوْبَتَيْنِ فَلَبِسْتُهُمَا فَأَتَخَلَّفْتُ أَتَأَلَّمُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَقَلَّبَانِي النَّاسُ فَوْجًا فَوْجًا يَهْتَوُونِي بِالتَّوْبَةِ وَيَقُولُونَ لِيَهْنِئْكَ تَوْبَةُ اللَّهِ عَلَيْكَ حَتَّى دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ وَصَوْتُهُ النَّاسُ فَقَامَ طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ يَهْرُولُ حَتَّى صَافَحَنِي وَهَنَانِي وَاللَّهِ مَا قَامَ رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ غَيْرَهُ قَالَ فَكَانَ كَعْبٌ لَا يَسْتَاخِرُ لَطَلْحَةَ قَالَ كَعْبٌ فَلَمَّا سَلَّمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَهَوَ يَتَرَفَّقُ وَجْهَهُ مِنَ السُّرُورِ وَيَقُولُ ((أَتَبَيَّنُ بِغَيْرِ يَوْمٍ مَرَّ عَلَيْكَ مُنْذُ وَلَدْتِكَ أَفْئُكْ)) قَالَ فَقُلْتُ أَمِنْ عِنْدَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ فَقَالَ لَا بَلْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سُرَّ اسْتَبَارَ وَجْهَهُ كَأَنَّ وَجْهَهُ قِطْعَةُ قَمَرٍ قَالَ وَكُنَّا نَعْرِفُ ذَلِكَ قَالَ فَلَمَّا خَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ أَتَخَلِّعَ مِنْ صَافِي صَدَقَهُ إِلَيَّ اللَّهُ وَإِلَى رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ

اللہ اور اس کے رسول کے لیے آپ نے فرمایا تھوڑا مال اپنا رکھ لے میں نے عرض کیا تو میں اپنا حصہ خیر کار رکھ لیتا ہوں اور میں نے عرض کیا یا رسول اللہ آخر سچائی نے مجھے نہایت دی اور میری توبہ میں یہ بھی داخل ہے کہ ہمیشہ سچ کہوں گا جب تک زندہ رہوں کعب نے کہا قسم خدا کی میں نہیں جانتا کہ اللہ تعالیٰ نے کسی مسلمان پر ایسا احسان کیا ہو سچ بولنے میں جب سے میں نے یہ ذکر کیا رسول اللہ سے جیسا عمدہ طرح سے مجھ پر احسان کیا قسم خدا کی میں نے اس وقت سے کوئی جھوٹ قصداً نہیں بولا جب سے یہ رسول اللہ سے کہا آج کے دن تک اور مجھے امید ہے کہ اللہ تعالیٰ باقی زندگی میں بھی مجھ کو جھوٹ سے بچا دے گا کعب نے کہا اللہ تعالیٰ نے یہ آیتیں اتاریں لقد تاب اللہ علی النبی آخر تک یعنی بے شک اللہ تعالیٰ نے معاف کیا نبی اور مہاجرین اور انصار کو جنھوں نے ساتھ دیا نبی کا مفلسی کے وقت یہاں تک کہ فرمایا وہ میرا ہے رحم والا اور اللہ تعالیٰ نے معاف کیا ان تین شخصوں کو جو پیچھے ڈالے گئے یہاں تک کہ جب زمین ان پر ٹک ہو گئی بازو جو دکشا دی گئے اور ان کے جی بھی ٹک ہو گئے اور سمجھے کہ اب کوئی بچاؤ نہیں اللہ سے مگر اسی کی طرف پھر اللہ نے معاف کیا ان کو تاکہ وہ توبہ کریں بے شک اللہ تعالیٰ بخشنے والا مہربان ہے اے ایمان والو اور اللہ تعالیٰ سے اور ساتھ رہو بچوں کے کعب نے کہا قسم خدا کی اللہ تعالیٰ نے اس سے بڑھ کر کوئی احسان مجھ پر نہیں کیا بعد اسلام کے جو اتنا بڑا ہو میرے نزدیک اس بات سے کہ میں نے سچ بول دیا رسول اللہ سے اور جھوٹ نہیں بولا ورنہ تباہ ہوتا جیسے جھوٹے تباہ ہوئے اللہ تعالیٰ نے جھوٹوں کی جب وحی اتاری تو ایسی برائی کی کہ کسی کی نہ کی تو فرمایا جب تم لوٹ کر آئے تو وہ قسمیں کھانے لگے تاکہ تم کچھ نہ بولو ان سے سونہ بولو ان سے وہ ناپاک ہیں ان کا ٹھکانا جہنم ہے یہ بد ہے ان کی کلمائی ہ قسمیں کھاتے ہیں تم سے کہ تم

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((أَمْسِكْ بَعْضَ مَا لَكَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ)) قَالَ فَقُلْتُ قَاتِي أَمْسِكْ سَهْمِي الَّذِي بِحَيْرٍ قَالَ وَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ إِنَّمَا أَتَّخِذُ بِالصَّدُوقِ وَإِنْ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ لَا أُحَدِّثُ إِلَّا صِدْقًا مَا بَقِيْتُ قَالَ فَوَاللَّهِ مَا عَلِمْتُ أَنْ أَخَذَ مِنْ الْمُسْلِمِينَ أَلْبَانَهُ اللَّهُ فِي صِدْقِي لَفَحِيدٍ مُنْذُ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَى نَوْمِي هَذَا أَحْسَنَ مِمَّا أَلْبَانِي اللَّهُ بِهِ وَاللَّهُ مَا تَعَمَّدْتُ كَذِبَةً مُنْذُ قُلْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَى نَوْمِي هَذَا وَإِنِّي لَأَرْجُو أَنْ يَحْفَظَنِي اللَّهُ فِيمَا بَقِيَ قَالَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبَ فَرِيقٍ مِنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ رَحِيمٌ وَعَلَى الظَّالِمَةِ الَّذِينَ عَصَوْا حَتَّى إِذَا صَافَتْ عَلَيْهِمُ الْمَأْرَصُ بِمَا رَحِبَتْ وَصَافَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ حَتَّى بَلَغَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ قَالَ كُتِبَ وَاللَّهِ مَا أُنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ نِعْمَةٍ قَطُّ بَعْدَ إِذْ هَدَانِي اللَّهُ لِلْإِسْلَامِ أَعْظَمَ فِي نَفْسِي مِنْ صِدْقِي وَرَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنْ لَا أَكُونَ كَذِبِيَّةً فَأَهْلِكَ كَمَا هَلَكَ الَّذِينَ كَذَّبُوا إِنَّ اللَّهَ قَالَ لِلَّذِينَ كَذَّبُوا جِئْنَاكَ بِالْوَحْيِ شَرٌّ مَا قَالَ بِالْحَدِّ وَقَالَ اللَّهُ سَيُخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لِنَعْرِضُوا عَنْهُمْ

خوش ہو جاؤ ان سے سوا اگر تم خوش ہو جاؤ ان سے تب بھی اللہ تعالیٰ خوش نہیں ہوگا بدکاروں سے کعب نے کہا ہم پیچھے ڈالے گئے تینوں آدمی ان لوگوں سے جن کا عذر رسول اللہ نے قبول کیا جب انھوں نے قسم کھائی تو بہت کی ان سے اور استغفار کیا ان کے لیے اور ہم کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ڈال رکھا (یعنی ہمارا مقدمہ ڈال رکھا) یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے فیصلہ کیا اسی سبب سے اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ معاف کیا ان تینوں کو جو پیچھے ڈالے گئے اور اس لفظ سے (یعنی خلفوا سے) یہ مراد نہیں ہے کہ ہم جہاد سے پیچھے رہ گئے بلکہ مراد وہی ہے ہمارے مقدمہ کا پیچھے رہنا اور ڈال رکھنا آپ کا اس کو یہ نسبت ان لوگوں کے جنھوں نے قسم کھائی اور عذر کیا آپ سے اور آپ نے قبول کیا ان کے عذر کو۔

۷۰۱۷- ترجمہ وہی ہے جو گزر رہا۔

۷۰۱۸- ترجمہ وہی ہے جو گزر رہا اس میں اتنا زیادہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ اکثر جب کسی جہاد میں جاتے تو اور جگہ جانا ظاہر کرتے (جو جھوٹ بھی نہ ہوتا اور مصلحت سے ایسا فرماتے) پر اس لڑائی میں آپ نے صاف فرمادیا۔

فَاعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّمَا رَجَسَ وَمَا لَهُمْ جَهَنَّمَ حِزَابًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ يَخْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ قَالَ كَتَبْتُ كَمَا خَلَفْنَا إِلَيْهَا الثَّلَاثَةَ عَنْ أَمْرِ أُولَئِكَ الَّذِينَ خَلَفُوا مِنْهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جِئْتُمْ خَلَفُوا لَهُ فَبَايَعَهُمْ وَاسْتَفَرَّ لَهُمْ وَأَرْجَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَمْرَنَا حَتَّى قَمَسَ فِيهِ فَبَذَلَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا وَلَيْسَ الَّذِي ذَكَرَ اللَّهُ سِوَا خَلَفْنَا تَخَلَّفْنَا عَنْ الْغَزْوِ وَإِنَّا هُوَ تَخَلَّفْنَا بِأَنَّا وَأَمْرُنَا عَمَّنْ خَلَفَ لَهُ وَاعْتَدُوا إِلَيْهِ فَقِيلَ بَنُو.

۷۰۱۷- عَنْ الزُّهْرِيِّ سَوَاءً.

۷۰۱۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ وَكَانَ قَائِدَ كَعْبٍ جِئْتُمْ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ يُحَدِّثُ حَدِيثَهُ جِئْتُمْ تَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي غَزْوَةِ بُؤْلَةَ وَسَاقِ الْحَدِيثِ وَذَافٍ فِيهِ عَلَى يُونُسَ فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا بُرِئَ غَزْوَةً بِنَا وَرَى بِغَيْرِهَا حَقِّي كَانَتْ تِلْكَ الْغَزْوَةُ وَلَمْ يَذْكُرْ فِي حَدِيثِهِ ابْنَ أَبِي الزُّهْرِيِّ أَنَا عَيْشَةَ وَالْحَوْفَةَ بِالنَّبِيِّ ﷺ.

۷۰۱۹- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر رہا اس میں اتنا زیادہ ہے کہ کعب

۷۰۱۹- عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ وَكَانَ قَائِدَ

(۷۰۱۹) ابو زہرہ راوی نے کہا ستر ہزار آدمی تھے ابن ابی اعلیٰ نے کہا میں ہزار تھے اور میں مشہور ہے نووی نے کہا اس حدیث سے بہت فائدہ ہے، غیبت کا مباح ہونا، فضیلت اہل بدرا اور اہل عقبہ کی، بغیر قسم دیے قسم کھانا، لڑائی کے وقت امام کا اپنے مقصد کو چھپانا، جنگ بات کی جو فوت ہو جاوے آرزو کرنا، مسلمان کی غیبت کوئی کرے تو اس کو بد کرنا جیسے معاذ نے کیا، سچائی کی فضیلت، سفر سے آئے وقت مسجد پر

بن مالک اپنی قوم میں سب سے زیادہ علم رکھتے تھے اور سب سے زیادہ ان کو حدیثیں یا تھیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی کعب بن مالک ان تین شخصوں میں سے تھے جن کو اللہ نے معاف کیا وہ حدیثیں بیان کرتے تھے کہ وہ نہیں پیچھے رہے رسول اللہ سے کسی لڑائی میں سوا دو لڑائیوں کے پھر بیان کیا وہی قصہ اس میں یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے بہت سے آدمیوں کے ساتھ جہاد کیا جن کی تعداد دس ہزار سے زیادہ تھی اور کسی دفتر میں ان کا نام نہ تھا۔

كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ أَحَبَّ بَصَرَةَ وَكَانَ أَكْثَرُ قَوْمِهِ وَغَزَاهُمْ لِأَحَادِيثِ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ وَهُوَ أَخَذَ الثَّلَاثَةَ الَّذِينَ يَبِ عَلَيْهِمْ يُخَذُّنَ أَنَّهُ لَمْ يَخْلَفْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي غَزْوَةٍ غَزَاهَا قَطُّ غَيْرَ غَزْوَتَيْنِ وَسَاقَ الْحَدِيثَ وَقَالَ فِيهِ وَغَزَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَنِي كَعْبٍ يَزِيدُونَ عَلَى عَشْرَةِ أَلْفٍ وَلَمْ يَجْمَعْهُمْ دِيُونَ حَافِظٌ.

باب: حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا پر جو تہمت ہوئی تھی اس کا بیان

بَابُ فِي حَدِيثِ الْوُفُكِ

۷۰۲۰- سعید بن المسیب اور عروہ بن زبیر اور علقمہ بن وقاص اور عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ بن مسعود سے روایت ہے ان سب لوگوں نے حضرت عائشہ کی حدیث روایت کی جب ان پر تہمت کی تہمت کرنے والوں نے اور کہا جو کہا پھر اللہ تعالیٰ نے

عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ وَرَوَاهُ أَبُو عَرُوهَ وَهَذَا فِي الْمُسَيْبِ وَصَحَّيْ عَنْهُ وَعَرُوهُ بْنُ الرُّبَيْعِ وَعَلَقَمَةُ بْنُ وَقَاصٍ وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَتَبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ

میں جا کر دو رکعت پڑھا، مجلس عام میں بیٹھا، ظاہر پر حکم کرنا، اہل بدعت سے ملاقات ترک کرنا اور سلام و کلام نہ کرنا، اپنے اوپر ردائے گناہ کے ڈر سے، تنگیوں سے دیکھنا غمزہ نہیں توڑنا، سلام بھی کلام ہے، اطاعت اللہ اور رسول کی عزیزداری پر مقدم ہے، کلام میں یہ ضروری ہے کہ دوسرے سے بات کرنے کی نیت ہو، کاغذ کا جس میں اللہ کا نام ہو جلا اور ست ہے، ایکن بات کو چھپانا جس میں لسان کا ذکر ہو، عورت سے کہنا اپنے عزیزوں میں جا طلاق نہیں ہے جب تک طلاق کی نیت نہ ہو، عورت اپنی خوشی سے عداوت کی خدمت کر سکتی ہے یعنی اس پر جبر نہیں ہے، صحبت وغیرہ کو کتنا یہ بیان کرنا بہتر ہے، اعتقاد کرنا بہتر ہے، مجھہ شکر کرنا مستحب ہے، خوشخبری دینا مستحب ہے، مبارکبادی دینا مستحب ہے، خوشخبری دینے والے سے سلوک کرنا، قسم کی تخصیص نیت سے ہو جاتی ہے، عداوت جاز ہے، کیڑوں کی عداوت بدست ہے، لوگوں کو کاذب ہونا امام کے پیچھے، اہل فضل کی طرف جب آدمی کھڑا ہوئے مستحب ہے اور میں نے اس باب میں ایک رسالہ مستقل لکھا ہے، مصافحہ ملاقات کے وقت مستنون ہے، امام کا خوش ہونا اپنے لوگوں کی خوشی سے، خوشی کے وقت صدقہ دینا، تمام مال صدقہ نہ کرنا، سب صدقہ کرنے سے منع کرنا جس سبب سے معافی ہوئی ہو اس کا خیال رکھنا جیسے کعب نے چٹائی کا خیال کیا۔

(۷۰۲۰) ☆ رسول اللہ ﷺ جب سفر کا ارادہ کرتے تو قرعہ ڈالتے اپنی عورتوں پر۔ خودی نے کہا یہ حدیث دلیل ہے مالک اور شافعی اور احمد اور جہور علماء کی عورتوں کے بارے میں قرعہ پر عمل کرنا چاہیے اسی طریقہ حق اور وحییت اور قسمت میں اور اس باب میں بہت سی احادیث جیسہ اور مشہورہ وارد ہیں ابو عبیدہ نے کہا قرعہ پر تین پیغمبروں نے عمل کیا ہے پونس اور زکریا اور محمد علیہم الصلوٰۃ والسلام نے ابن منذر نے کہا

پاک کیا ان کو ان کی تہمت سے زہری نے کہا ان سب لوگوں نے ایک ایک ٹکڑا اس حدیث کا مجھ سے روایت کیا اور بعض ان میں سے زیادہ یاد رکھنے والے تھے اس حدیث کو بعض سے اور زیادہ حافظہ تھے اور عمدہ بیان کرنے والے تھے اس کو اور میں نے یاد رکھی ہر ایک سے جو روایت سنی اور بعض کی حدیث بعض کو قصہ بتی کرتی ہے ان لوگوں نے بیان کیا کہ حضرت عائشہؓ نے فرمایا رسول اللہؐ جب سفر کا ارادہ کرتے تو قرعہ ڈالتے اپنی عورتوں پر اور جس عورت کے نام پر قرعہ نکلتا اس کو سفر میں ساتھ لے جاتے حضرت عائشہؓ نے کہا تو رسول اللہؐ نے قرعہ ڈالا ایک جہاد کے سفر میں۔ اس میں میرا نام نکلا میں رسول اللہؐ کے ساتھ گئی اور یہ ذکر اس وقت کا ہے جب پردہ کا حکم اتر چکا تھا میں اپنے ہودے میں سوار ہوتی اور راہ میں جب اترتی تو بھی اسی ہودے میں رہتی جب رسول اللہؐ جہاد سے فارغ ہوئے اور لوٹے اور مدینہ سے قریب ہو گئے ایک بار آپؐ نے رات کو کوچ کا حکم دیا میں کھڑی ہوئی جب لوگوں نے کوچ کی خبر کر دی اور چلی یہاں تک کہ لشکر کے آگے بڑھ گئی جب میں اپنے کام سے فارغ ہوئی تو اپنے ہودے کی طرف آئی اور سینہ کو چھوا معلوم ہوا کہ میرا ہار ظفار کے ٹکٹوں کا گر گیا ہے (ظفار ایک گاؤں ہے یمن میں) میں لوٹی اور اس ہار کو ڈھونڈنے لگی اس کے ڈھونڈنے میں مجھے دیر لگی اور وہ لوگ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قَالَ لَهَا أَهْلُ الْإِفْكِ مَا فَعَلُوا فَبَرَّاهَا اللَّهُ بِمَا قَالُوا وَكَفَلَهُمْ حَدِيثِي طَائِفَةً مِنْ حَدِيثِهَا وَبَعْضُهُمْ كَانَ أَوْحَى بِحَدِيثِهَا مِنْ بَعْضٍ وَأَثَبْتُ اخْتِصَاصًا وَقَدْ وَعَيْتُ عَنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ الْحَدِيثَ الَّذِي حَدَّثَنِي وَبَعْضُ حَدِيثِهِمْ يُصَدِّقُ بَعْضًا ذَكَرُوا أَنَّ عَائِشَةَ زَوَّجَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ارْتَدَّ أَنْ يَخْرُجَ سَفَرًا أَفْرَغَ بَيْنَ نِسَائِهِ فَأَيُّهُنَّ خَرَجَ سَهْمُهَا خَرَجَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَهُ قَالَتْ عَائِشَةُ فَأَفْرَغَ بَيْنَنَا فِي غَزْوَةِ غَزَاهَا مَخْرَجَ فِيهَا سَهْمِي فَخَرَجْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَلِكَ بَعْدَ مَا أُنْزِلَ الْحِجَابُ فَأَنَا أُخْلَلُ فِي هَوْدَجِي وَأَنْزِلُ فِيهِ مَسِيرَنَا حَتَّى إِذَا فَرَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غَزْوِهِ وَقُتِلَ وَذُنُونَا مِنَ الْمَدِينَةِ أَذِنَ لَيْلَةً بِالرَّجِيلِ فَنَفَسْتُ حِينَ أَذْنُوا بِالرَّجِيلِ فَمَضَيْتُ حَتَّى جَاوَزْتُ الْحَيْشَ فَلَمَّا

قرعہ کے استعمال پر گویا احساں ہے اور جس نے قرعہ گود کیا اس کے قول کی کوئی دلیل نہیں ہے اور ابو حنیفہ سے مشہور یہ ہے کہ قرعہ باطل ہے اور ایک روایت میں اجازت بھی ہے انہی مندرجہ کیا تھیں قرعہ کے خلاف ہے پر قیاس کو ترک کیا احادیث سے اور سفر میں عورتوں میں قرعہ ڈالنا جائز ہے ورنہ ایک کو بیٹھا اور دوسری کو نہ بیٹھا جائز نہیں ہمارا یہی مذہب ہے اور یہی قول ہے ابو حنیفہ اور باقی علماء کا اور یہی مروی ہے مالک سے اور ایک روایت ان سے یہ بھی ہے کہ خادع کو اختیار ہے جس کو چاہے ساتھ لے جائے۔ اسی مختصر

مترجم کہتا ہے کہ امام ابو حنیفہ کا مذہب وہی ہے جو حدیث صحیحہ سے ثابت ہے ان کا اصول یہ ہے کہ حدیث اگرچہ ضعیف یا مرسل یا موقوف بھی ہو تو وہ قیاس سے مقدم ہے اور امام ابو حنیفہ کا مذہب یہی حدیث کے خلاف نہیں ہے اور فقہی وہی ہے جو حدیث پر ہے کیونکہ امام ابو حنیفہ کا یہی طریقہ اور مذہب تھا کہ اللہ ان پر رحم کرے اور ان کو درجہ عالیہ نصیب کرے انھوں نے بھی یہ نہیں کہا کہ حدیث کے خلاف ہمارے قول پر چلو بلکہ یہ کہا کہ جب حدیث صحیحہ مل جائے تو وہی میرا مذہب ہے۔

پچھے جو میرا ہودہ اٹھاتے تھے انھوں نے ہودہ اٹھایا اور میرے اوٹھ پر رکھ دیا جس پر میں سو رہا تھی وہ یہ سمجھے کہ میں اسی ہودے میں ہوں اس وقت عورتیں ہلکی (دلی) تھیں نہ سنا صحتی تھیں نہ موتی کیونکہ تھوڑا کھانا کھاتی تھیں اس لیے ان کو ہودے کا بوجھ عادت کے خلاف معلوم نہ ہوا جب انھوں نے اس کو اونٹ پر لا دیا اور اٹھایا اور میں ایک کم سن لڑکی بھی تھی آخر لوگوں نے اونٹ کو اٹھایا اور چل دیے اور میں نے اپنا ہار اس وقت پابا جب سارا لشکر چل رہا تھا میں جوان کے ٹھکانے پر آئی تو وہاں نہ کسی کی آواز ہے نہ کوئی آواز سننے والا ہے میں نے یہ ارادہ کیا کہ جہاں بیٹھی تھی وہیں بیٹھ جاؤں اور میں یہ سمجھی کہ لوگ جب مجھے نہ پائیں گے تو یہیں لوٹ کر آویں گے تو میں اسی ٹھکانے پر بیٹھی تھی اسے میں میری آنکھ لگ گئی اور میں سورہی اور صفوان بن معطل سلمیٰ کو کوئی ایک شخص تھا وہ آرام کے لیے آخر رات میں لشکر کے پیچھے ٹھہرا تھا جب وہ روانہ ہوا تو مجھ کو میرے ٹھکانے پر پہنچا اس کو ایک آدمی کا چشمہ معلوم ہوا جو سو رہا ہے وہ میرے پاس آیا اور مجھ کو پہچان لیا دیکھتے ہی اس لیے کہ میں پردہ کا حکم اترنے سے پہلے اس کے سامنے ہوا کرتی میں جاگ اٹھی اس کی آواز سن کر جب اس نے انا للہ وانا الیہ راجعون پڑھا مجھ کو پہچان کر میں نے اپنا منہ ڈھانپ لیا اپنی اوڑھنی سے قسم خدا کی اس نے کوئی بات مجھ سے نہیں کی نہ میں نے اس کی کوئی بات سنی سوا انا للہ وانا الیہ راجعون کہنے کے

فَقَبِلْتُ مِنْ شَابِي أَقْبَلْتُ إِلَى الرَّحْلِ فَلَمَسْتُ صَلَاحِي فَإِذَا عَقْدِي مِنْ جَوْعٍ ظَمَارٍ فَذُ انْقَلَعُ فَرَجَعْتُ فَلَمَسْتُ عَقْدِي فَحَبَسَتِي الْيَغَاذَةُ وَأَقْبَلَ الرَّهْطُ الَّذِينَ كَانُوا يَرْحَلُونَ لِي فَحَمَلُوا مَوَدَجِي فَرَحَلُوهُ عَلَى بَعِيرِي الَّذِي كُنْتُ أَرْكَبُ وَهُمْ يَسْتَبِيرُونَ أَنِّي فِيهِ قَالَتْ وَكَانَتِ النِّسَاءُ إِذْ ذَلِكَ حَافِظًا لَمْ يَهَيِّلُنَّ وَلَمْ يَعْشَهُنَّ اللَّحْمُ إِنَّمَا يَأْكُلْنَ الْفُلْفَلَةَ مِنَ الطَّعَامِ فَلَمْ يَسْتَكْرِ الْقَوْمُ يَقْلُ الْهُودُجُ حِينَ رَحَلُوهُ وَرَفَعُوهُ وَكُنْتُ جَارِيَةً حَبِيبَةَ السَّنِّ فَعَنُوا الْحَبْلَ وَسَارُوا وَوَجَدْتُ عَقْدِي بَعْدَ مَا اسْتَمَرَّ الْحَبْلُ فَحَفْتُ مَنَازِلَهُمْ وَلَيْسَ بَهَا ذَاغٍ وَلَا مُجِيبٌ فَتَبَسَّطُ مَنْزِلِي الَّذِي كُنْتُ فِيهِ وَظَلَمْتُ أَنَّ الْقَوْمَ سَيَقْتُلُونِي فَيَرْجِعُونَ إِلَيَّ قِيْنَا أَنَا جَالِسَةً فِي مَنْزِلِي غَلَبَتْنِي عَيْنِي فَبَسْتُ وَكَانَ صَفْوَانُ بْنُ الْمُعْطَلِ السُّلَمِيُّ ثُمَّ الذُّكُورَانِيُّ قَدْ عَرَسَ مِنْ وَرَاءِ الْحَبْلِ فَادْخَلَ فَاصْطَحَّ عِنْدَ مَنْزِلِي فَرَأَى سَوَادَ إِنْسَانٍ نَابِغٍ فَأَتَانِي فَعَرَفَنِي حِينَ رَأَانِي وَقَدْ كَانَ قَرَأَانِي قَبْلَ أَنْ يُصْرَبَ الْحَبَابُ عَلَيَّ فَاسْتَنْظَفْتُ

تو میرے منہ میں تباہ ہوئے جو لوگ تباہ ہوئے (یعنی جنھوں نے بدگمانی کی) اور قرآن میں جس کی نسبت توبہ کیبرہ آیا ہے یعنی بائی مائی اس تہمت کا اللہ تعالیٰ نے جب حضرت عائشہ کی پاک اور عظمت قرآن میں بیان کی تو فرمایا جس نے اٹھایا اس کا پیرا ہو اس کو برا عذاب ہے۔

علی بن ابی طالب نے کہا اللہ تعالیٰ نے آپ کے اوپر ننگی نہیں کی اور حضرت عائشہ کے سوا عورتیں بہت ہیں اور اگر آپ کو بڑی سے پوچھئے تو وہ آپ سے حق کہہ دے گی حضرت علیؓ نے جو کہا کچھ حضرت عائشہؓ کی دشمنی سے نہیں کہا کیونکہ ان کو حضرت عائشہؓ سے اس وقت تک کوئی ملال نہ تھا بلکہ یہی صواب تھا ان کے حق میں کہ جو اپنے نزدیک مناسب سمجھیں رسول اللہ سے عرض کریں اس لیے کہ آپ کو پریشانی تھی اور آپ کی تسلی اور تسفی ضروری تھی۔ تہ

پھر اس نے اپنا اونٹ بٹھا یا اور اپنا ہاتھ میرے چڑھنے کے لیے بچھا دیا میں اونٹ پر سوار ہو گئی اور وہ پیدل چلا اونٹ کو کھینچتا ہوا یہاں تک کہ ہم لشکر میں پہنچے اور لشکر کے لوگ اتر چکے تھے سخت دوسپہر کی گرمی میں تو میرے مقدمہ میں تباہ ہوئے جو لوگ تباہ ہوئے (یعنی جنھوں نے بدگمانی کی) اور قرآن میں جس کی نسبت توفیٰ منکبہ آیا ہے یعنی بانی مہابی اس تہمت کا وہ عبد اللہ بن ابی بن سلول (مناقیق) تھا آخر ہم مدینہ میں آئے اور میں جب مدینہ میں پہنچی تو بیمار ہو گئی ایک مہینہ تک بیمار رہی اور لوگوں کا یہ حال تھا کہ بہتان کرتے والوں کی باتوں میں غور کرتے اور مجھے ان کی کسی بات کی خبر نہ تھی صرف مجھ کو اس امر سے شک ہوا کہ میں نے اپنی بیماری میں رسول اللہ کی وہ شفقت نہ دیکھی جو پہلے میرے حال پر ہوتی جب میں بیمار ہوئی آپ صرف اندر آتے اور سلام کرتے پھر فرماتے یہ عورت کیسی ہے سو اس امر سے مجھے شک ہوتا لیکن مجھ کو اس خرابی کی خبر نہ تھی یہاں تک کہ جب میں دہلی ہو گئی بیماری جانے کے بعد تو میں نکلی اور میرے ساتھ مسطح کی ماں بھی نکلی مناصح کی طرف (مناصح موضع تھے مدینہ کے باہر) اور وہاں پانچاٹھ تھے ہم لوگوں کے (پانچاٹھ بنے سے پہلے) ہم لوگ رات ہی کو نکلا کرتے اور رات ہی کو چلے آتے اور یہ ذکر اس وقت کا ہے جب ہمارے گھروں کے نزدیک پانچاٹھ نہیں بنے تھے اور ہم اگلے

باسئیر خایمہ جین غرضی فخرت و سہی
یجلیابی ر و اللہ ما یکلّمی کلمۃ و لا
سمعت منہ کلمۃ غیر اسئیر خایمہ حتی اناخ
راحلتہ فوطی علی یدہا فربکینہا فانطلق
یقول بی الراحلۃ حتی اتینا المہین بعد ما
نزلوا موغیرین فی نحر الظہیرۃ فہلک من
ہلک فی شانی و کان الذی توکی کمرہ عبد
اللہ بن امی ابن سلول فقدمنا النبیۃ
فاستخبت حین قدمنا النبیۃ شہرا والناس
یمضون فی قول اهل الإنفک و لا أشعر یشی
من ذلک وهو یرضی فی وجعی امی لآ
أعرف من رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
الططف الذی نزلت اری منہ حین اشدکی
انما یدخل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
فیسلّم ثم یقول ((کف یرکم)) فذلک
یرضی و لا أشعر بالشّر حتی یخرجت بعد ما
تفہت و خرجت معی امی یسطع جبل
التاصع وهو منبرونا و لا نخرج انا لیلنا انا
لیا و ذلک قبل ان تتعد الکف فریبا من

ظہر نوئی نے کہا اس حدیث میں جو حضرت عائشہ سے مروی ہے کہ سعد بن معاذ کھڑے ہوئے یہ مشکل ہے کہ چونکہ سعد بن معاذ غزوہ خندق کے بعد ہی مر گئے اور یہ واقعہ غزوہ بدر میں ہی واقع ہوا اس پر سب اہل سیر کا اجماع ہے البتہ واقعہ کی خبر اس کے خلاف نقل کیا ہے کا ضعی عیاض نے کہا سعد بن معاذ کا ذکر اس روایت میں وہم ہے اور صحیح یہ ہے کہ دونوں بار اسید بن حضیر نے گفتگو کی اور ابن عقیل نے کہا کہ غزوہ ہجری ۳۲ میں تھا اور وہی خندق کا سال ہے کہ یہ واقعہ اور حدیث تہمت دونوں غزوہ خندق سے پہلے ہوں اور اس وقت سعد بن معاذ نہ تھے اس صورت میں صحیحین میں جو سعد بن معاذ کا ذکر ہے وہ صحیح ہو گا کبھی پھر نوئی نے کہا اس حدیث سے بہت فائدے نکلے ہیں حدیث کی روایت ایک جماعت سے درست ہو تا اور ہر ایک سے ایک مبہم نکلا (اور یہ اگرچہ زہری کا قول ہے پر اجماع کیا مسلمانوں نے اس کے قبول پر) دوسرے قریہ کا صحیح ہونا، قریہ کا واجب ہونا سفر کے وقت جب کسی نبی کو لے جانا منظور ہو متعدد دیہوں میں سے، قضاے ظہر

عربوں کی طرح جنگل میں جایا کرتے (پاکھانے کے لیے) اور گھر کے پاس پاکھانے بنانے سے نفرت رکھتے تو میں جلی اور ام مسطح میرے ساتھ تھی وہ نبی تھی ابی رہم بن مطلب بن عبد مناف کی اور اس کی ماں مضر بن عامر کی بیٹی تھی جو خالہ تھی حضرت ابو بکر صدیق کی (اس کا نام سملی تھا) اس کے بیٹے کا نام مسطح بن اثاثہ بن عباہ بن مطلب تھا غرض میں اور ام مسطح دونوں جب اپنے کام سے فارغ ہو چکیں تو کوئی ہوئی اپنے گھر کی طرف آرہی تھیں اسے میں ام مسطح کا پاؤں الجھا اپنی نچاڑ میں اور بولی ہلاک ہوا مسطح میں نے کہا تو نے بری بات کہی تو برا کہتی ہے اس شخص کو جو بدر کی لڑائی میں شریک تھا وہ بولی اسے نادان تو نے کچھ نہیں سنا مسطح نے کیا کہا میں نے کہا کیا کہا اس نے مجھ سے بیان کیا جو بستان لگانے والوں نے کہا تھا یہ سن کر میری بیماری دو چند ہو گئی ایک اور بیماری بڑھی میں جب اپنے گھر پہنچی تو رسول اللہ اندر تشریف لائے اور سلام کیا اور فرمایا اب اس عورت کا کیا حال ہے میں نے کہا آپ مجھ کو اجازت دیجئے میں اپنے ماں باپ کے پاس جاؤں گی اور میرا اس وقت یہ ارادہ تھا کہ میں اپنے ماں باپ کے پاس جا کر اس خبر کی تحقیق کروں آخر رسول اللہ نے مجھ کو اجازت دی اور میں اپنے ماں باپ کے پاس آئی میں نے اپنی ماں سے کہا اماں یہ لوگ کیا بک رہے ہیں وہ بولی بیٹا تو اس کا خیال نہ کر اور اس کو بڑی بات مت

یُونِنَا وَامْرَأَتَا اَمْرُ الْعَرَبِ الْاَوَّلُ فِي التَّزْوِ
رَكْنَا تَنَادَى بِالْكَتَفِ اَنْ تَتَّخِذَهَا عِنْدَ ثِيُونَا
فَانْطَلَقْتُ اَنَا وَاُمُّ مِسْطَحٍ وَهِيَ بِنْتُ اَبِي رَهْمٍ
بِنِ الْمُطَّلِبِ بِنِ عَبْدِ مَنَافٍ وَامْهَاتُ اَبْنَةِ حَضْرٍ
بِنِ عَامِرٍ حَالَةً اَبِي نَكْرٍ الصَّدِيقِ وَابْنُهَا
مِسْطَحُ بِنُ اثَاثَةَ بِنِ عَبَاہِ بِنِ الْمُطَّلِبِ فَانْطَلَقْتُ
اَنَا وَبِنْتُ اَبِي رَهْمٍ يَتِيَّ حِينَ فَرَعْنَا مِنْ
شَاؤِنَا فَعُثِرَتْ اُمُّ مِسْطَحٍ فِي مِرْطَبِهَا فَقَالَتْ
تَعِبَ مِسْطَحٌ فَقُلْتُ لَهَا بَسْ مَا قُلْتَ اَلَسْتِیْنَ
رَجُلًا فَذُ شَهِدٌ بَذَرًا قَالَتْ اَبِي هَتَاهُ اَوْ لَمْ
تَسْمَعِیْ مَا قَالِ قَالَتْ وَمَاذَا قَالِ قَالَتْ
فَاَحْبَبْتُہِیْ یَقُولُ اَهْلُ الْاِبِلِکَ فَاَزْدَدْتُ مَرَضًا
اِلَیْ مُرَضِیْ قَالَتْ رَجَعْتُ اِلَیْ یَتِیِّ فَذَحَلْ
عَلَّیْ رَسُوْلُ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَ سَلَّمَ
فَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ ((کَیْفَ یَکُفُّ)) قُلْتُ اَتَاذَنْ
لِیْ اَنْ اَتِیْ اَبُوہِیْ قَالَتْ وَاَنَا حَبِیْبٌ اُرِیْدُ اَنْ
اَتِیْنُ الْخَبَرَ مِنْ قَبْلِہِمَا فَاَذَنْ لِیْ رَسُوْلُ اللّٰہِ
صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَ سَلَّمَ فَحِیْتُ اَبُوہِیْ فَقُلْتُ
لَا اُمِّیْ بِاِ اَمْتَاہُ مَا یَخْضَعُ النَّاسُ فَقُلْتُ نَا

اپنے سفر مقیم عورتوں کے لیے واجب نہ ہوتا، سفر میں اپنی بی بی کا ساتھ لے جانا، عورتوں کا ہوس سے من چڑھنا، عورتوں کا جہاد میں جانا، مردوں کا خدمت کرنا، عورتوں کی سفر میں، لشکر کا کوچ، امیر کے حکم سے ہونا، عورت کا جائے ضرور کے لیے بغیر اجازت خاوند کے جانا، عورتوں کا سفر میں باپ پرہیزنا، جو لوگ عورت کو ادب وغیرہ پر سوار کر دیں وہ اس سے باز نہ کریں اگر محرم نہ ہوں، حکم کھانے کی فضیلت عورتوں کے لیے، لشکر میں بعضوں کا پیچھے رہ جانا، بدر کا اس کی جرحہ جادے، حسن ابوبہی عورتوں سے یعنی بات نہ کرنا اور ان کے آگے چلنا، آپ پیول چلنا عورتوں کا کوچ، انا لله وانا اليه راجعون کہانی یا دیوانی مصیبت پر، عورت کا نہ چھپنا جہنمی مرد سے اگرچہ وہ نیک ہو، حنک کرنا بغیر اختلاف کے، بے ضرورت کے بری بات افشاء نہ کرنا، اپنی بی بی سے نرمی اور حسن معاشرت، کسی امر کی وجہ سے حسن معاشرت میں کمی کرنا، یہ ہر امر ایسا کا حال ہو چھتا، عورت کو ایک ساتھی لے کر نکلتا اپنے عزیز سے بیزار ہونا جب وہ بری بات کرے، انصاف اہل بدر کی، عورت اپنے ماں باپ کے پاس بغیر اجازت خاوند کے نہ جادے، عجب کے وقت بھان لکنا، مشورہ لینا اپنے گھروالوں سے،

سمجھ قسم خدا کی ایسا بہت کم ہوا ہے کہ کسی مرد کے پاس ایک خوبصورت عورت ہو جو اس کو چاہتا ہو اور اس کی سونکیں بھی ہوں اور سونکیں اس کے عیب نہ نکالیں میں نے کہا سبحان اللہ لوگوں نے توبہ کہا شروع کر دیا میں ساری رات روتی رہی صبح تک میرے آنسو نہ ٹھہرے اور نہ نیند آئی صبح کو بھی میں رو رہی تھی اور جناب رسول اللہ نے علی بن ابی طالب اور اسامہ بن زید کو بلایا کیونکہ وحی نہیں اتری تھی اور ان دونوں سے مشورہ لیا مجھ کو جدا کرنے کے لیے (یعنی طلاق دینے کے لیے) اسامہ بن زید نے توبہ دے دی اور وہ جانتے تھے رسول اللہ کی بی بی کے حال کو اور اس کی عصمت کو اور آپ کی محبت کو اس کے ساتھ انھوں نے کہا یا رسول اللہ عائشہ آپ کی بی بی ہے اور ہم تو سوا بہتری کے اور کوئی بات اس کی نہیں جانتے علی بن ابی طالب نے کہا اللہ تعالیٰ نے آپ پر ننگی نہیں کی اور عائشہ کے سوا عورتیں بہت ہیں اور اگر آپ لوٹدیے تو پوچھتے تو وہ آپ سے کچھ کہہ دے گی (لوٹدی سے مراد برہہ ہے جو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس رہتی) حضرت عائشہ نے کہا رسول اللہ نے برہہ کو بلایا اور فرمایا اے برہہ تو نے کبھی عائشہ سے ایسی بات نہ کہی ہے جس سے تجھ کو اس کی پاکدامنی میں شک پڑے برہہ نے کہا قسم اس کی جس نے آپ کو چھاپیغیر کر کے بھینچا اگر میں ان کا کوئی کام نہ دیکھتی بھی تو میں عیب بیان کرتی اس سے زیادہ کوئی عیب نہیں ہے کہ عائشہ کم عمر لڑکی ہے آنا چھوڑ کر گھر کا سوا جاتی ہے پھر بکری آتی ہے اور اس کو کھا لیتی ہے (مطلب یہ ہے کہ ان میں کوئی عیب نہیں جس کو تم پوچھتے ہو نہ

بَيْنَهُ هَوْنِي عَلَيْكَ قَوْلَهُ لَقُلْنَا كَانَتْ امْرَأَةً فَطُ وَصِيَّةً عِنْدَ رَجُلٍ يُحِبُّهَا وَلَهَا حُرَاقٌ اِذَا كَثُرُوا عَلَيْهَا قَالَتْ قُلْتُ مَبْحَانُ اللَّهِ وَقَدْ تَحَدَّثَ النَّاسُ بِهَذَا قَالَتْ مَبْكَيْتُ بِتِلْكَ اللَّيْلَةِ حَتَّى أَصْبَحْتُ لَا يَرْنَأُ لِي ذَنْعٌ وَلَا اِكْتِمَالٌ يَوْمٍ ثُمَّ أَصْبَحْتُ اُنْهَكَ وَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ وَاسْمَاءَ بْنَ زَيْدٍ حِينَ اسْتَلْبَثَ الْوَحْيُ تَسْتَشِيرُهُمَا فِي رِزْقِ اَهْلِهِ قَالَتْ فَاَمَّا اسْمَاءُ فَبِنُ زَيْدٍ فَاَشَارَ عَلِيٌّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالَّذِي يَعْلَمُ مِنْ بَرَاءَةِ اَهْلِهِ وَبِالَّذِي يَعْلَمُ فِي نَفْسِهِ لَهُمْ مِنَ الْوَدِّ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هُمْ اَهْلُكَ وَلَا تَعْلَمُ اِلاَّ خَيْرًا وَثُمَّ عَلِيٌّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ فَقَالَ لَمْ يُصْنَعْ لَكَ عَلَيْكَ وَالنِّسَاءُ سِوَاهَا كَثِيرٌ وَابْنُ تَمَنَانَ الْحَارِثِيُّ تَصَدَّقَكَ قَالَتْ فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَرِيرَةَ فَقَالَ ((اَمِي بَرِيرَةُ هَلْ رَأَيْتِ مِنْ شَيْءٍ يَرِيضُكَ مِنْ عَالِيَةِ)) قَالَتْ لَهٗ بَرِيرَةُ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ اِنْ رَأَيْتِ عَلَيْهَا امْرَأَةً فَطُ اَغْبِصْهُ عَلَيْهَا اَكْثَرَ مِنْ اَنْهَا حَارِثَةُ حَدِيْقَةُ السَّنَنِ قَتَامُ عَنْ عَجِيْنٍ اَهْلُهَا قَتَابِي الدَّاجِنُ فَتَاكُلُهُ قَالَتْ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

اور دو ستوں سے بحث کرتا سنی ہوئی بات سے اگر اس سے تعلق ہو اور بے تعلق منع ہے، امام کا قطعہ پڑھنا کسی امر مہم کے لیے، امام کا شفا یہ کرنا یا رعبیت سے، نصیحت صفوان بن مہطل کی، نصیحت سعد بن معاذ کی اور اسید بن حمیر کی، نذر کو قطع کرنا اور غصہ کو دیکھنا، توبہ کا قبول کرنا، اعتراف کرنا آیات قرآنی سے، پہلے گھٹو بدوں کے پرہیز کرنا، خوشخبری میں جلدی کرنا، برکت حضرت عائشہ کی جس قرآنی آیت اس میں شک کرے تو وہ کافر مرتد ہے یا جاعل اہل اسلام ابن عباس نے کہا کسی پیغمبر کی بی بی نے بدکاری نہیں کی، تنبیہ شکر بروقت ہو

اس کے سوا کوئی عیب ہے جو عیب ہے وہ یہی ہے کہ بھولی بھالی لڑکی ہے اور کم عمری کی وجہ سے گھر کا بندوبست نہیں کر سکتی) حضرت عائشہؓ نے کہا پھر رسول اللہؐ منبر پر کھڑے ہوئے اور عبد اللہ بن ابی بن سلول سے بدلا چاہا آپ نے فرمایا منبر پر اے مسلمان لوگو! کون بدلے گا میرا اس شخص سے جس کی تخت بات ایذا دینے والی میرے گھروالوں کی نسبت مجھ تک پہنچی قسم خدا کی میں تو اپنی گھروالی (یعنی حضرت عائشہؓ کو) تک سمجھتا ہوں اور جس شخص سے یہ لوگ تہمت لگاتے ہیں (یعنی معنوا بن معطل سے) اس کو بھی تک سمجھتا ہوں اور وہ کبھی میرے گھر میں نہیں گیا مگر میرے ساتھ یہ سکر سعد بن معاذ انصاری (جو قبیلہ لوس کے سردار تھے) کھڑے ہوئے اور کہنے لگے یا رسول اللہؐ آپ کا بدلہ لیتا ہوں اگر تہمت کرنے والا ہماری قوم اوس میں سے ہووے تو ہم اس کی گردن مارتے ہیں اور جو ہمارے بھائیوں خزر ج میں سے ہووے تو آپ حکم کیجئے ہم آپ کے حکم کی تعمیل کریں گے (یعنی اس کی گردن ماریں گے) یہ سن کر سعد بن عبادہ کھڑے ہوئے اور وہ خزر ج قبیلہ کے سردار تھے اور نیک آدمی تھے پس اس وقت ان کو اپنی قوم کی چٹا آگئی اور کہنے لگے اے سعد بن معاذ قسم خدا کے بھائی تو ہماری قوم کے شخص کو قتل نہ کرے گا نہ کر سکے گا یہ سن کر اسید بن خضیر جو سعد بن معاذ کے چچا اور بھائی تھے کھڑے ہوئے اور سعد بن عبادہ سے کہنے لگے تو نے غلط کہا قسم خدا کے بھائی ہم اس کو قتل کریں گے اور تو منافق ہے جب تو منافقوں کی طرف

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْعِثْرِ فَأَسْعَدَنِي مِنْ عَذَابِ اللَّهِ بْنِ أَبِي الْأَنْبِ سَلُولُ قَالَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ عَلَى الْعِثْرِ ((يَا مُنْشَرُّ الْمُسْلِمِينَ مَنْ يَغْلِبُنِي مِنْ رَجُلٍ قَدْ بَلَغَ أَذَاهُ فِي أَهْلِ بَنِي قَوْالِهِ مَا عَلِمْتُ عَلَى أَهْلِي إِلَّا خَيْرًا وَلَقَدْ ذُكِرُوا زَجَلًا مَا عَلِمْتُ عَلَيْهِ إِلَّا خَيْرًا وَمَا كَانَ يَدْخُلُ عَلَى أَهْلِي إِلَّا مَعِي)) فَقَامَ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ الْأَنْصَارِيُّ فَقَالَ أَنَا أَخْبَرْتُكَ مِنْهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ كَانَ مِنَ الْأَوَّسِ ضَرْبًا عَفِيفًا وَإِنْ كَانَ مِنْ بَنِي الْأَنْزُرِ أَمْرًا فَفَعَلْنَا أَمْرًا قَالَتْ فَقَامَ سَعْدُ بْنُ عَبَادَةَ وَهُوَ سَيِّدُ الْأَنْزُرِ وَكَانَ رَجُلًا صَالِحًا وَلَكِنْ أَجْهَلُهُ الْحَبِيثَةُ فَقَالَ لِسَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ كَذَبْتَ لَعَمْرُ اللَّهِ لَا تَقْتُلُهُ وَلَا تَغْلِبُهُ عَلَى قَتْلِهِ فَقَامَ أَسِيدُ بْنُ خُضَيْرٍ وَهُوَ ابْنُ عَمِّ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ فَقَالَ لِسَعْدِ بْنِ عَبَادَةَ كَذَبْتَ لَعَمْرُ اللَّهِ لَتَقْتُلَنَّهُ فَإِنَّكَ مُنَافِقٌ تُخَادِعُ عَنِ السَّافِقِينَ فَتَلَوُ الْأَحْيَاءِ الْأَوَّسُ وَالْأَنْزُرُ حَتَّى هَمُّوا أَنْ يَقْتُلُوا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَائِمٌ عَلَى الْعِثْرِ فَلَمْ يَزَلْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

حق تعالیٰ نے نعت کے، فضیلت حضرت ابوبکرؓ کی، صلہ رحمی مستحب، ہونا اگرچہ بد لوگ گنہگار ہوں، غلو کرنا گنہگاروں سے، مدد کے آقا، انتخاب، قسم کے خلاف کرنا اگر خلاف میں نہ لگی ہو اور کفار و بدعتیہ، فضیلت ام المومنین زینبؓ کی، گواہی میں ثابت قدم رہنا شیخی احتیاط سے گواہی دینا دوست کے دوستوں سے سلوک کرنا جیسے حضرت عائشہؓ نے حسان سے کیا اس لیے کہ وہ رسول اللہؐ کے خیر خواہ اور مددگار تھے، خطبہ شروع کرنا امام بعد سے، خطبہ شروع کرنا اللہ کی حمد اور درود و شریف سے، مسلمانوں کا قصہ اپنے امام کی ذلت کے وقت، متعصب کو کہا کہ جیسے اسید بن خضیر نے سعد بن عبادہ کو کہا اور مطلب ان کا یہ تھا کہ تم منافقوں کا سا کام کرتے ہو جب تو منافقوں کی طرف داری کرتے ہو۔ ابھی مختصر؟

سے لڑتا ہے غرض کہ دونوں قبیلے اوس اور خزرج کے لوگ اٹھ کھڑے ہوئے اور قریب تھا کہ کشت و خون شروع ہووے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر کھڑے ہوئے تھے انکو سمجھا رہے تھے اور ان کا غصہ فرو کر رہے تھے یہاں تک کہ وہ خاموش ہو گئے اور آپ بھی خاموش ہو رہے حضرت عائشہؓ نے کہا میں اس دن بھی سارا دن روئی کہ میرے آنسو نہیں تھمتے تھے اور نہ خند آتی تھی پھر دوسری رات بھی روئی کہ نہ آنسو تھمتے تھے نہ خند آتی تھی اور میرے باپ نے یہ گمان کیا کہ روتے روتے میرا کلیجہ پھٹ جاوے گا میرے ماں باپ میرے پاس بیٹھے تھے اور میں رو رہی تھی اسنے میں انصاری ایک عورت نے اجازت مانگی میں نے اس کو اجازت دی وہ بھی آکر رونے لگی پھر ہم اسی حالت میں تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لائے اور سلام کیا اور بیٹھے اور جس روز سے مجھ پر تہمت ہوئی تھی اس روز سے آج تک آپ میرے پاس نہیں بیٹھے تھے اور ایک مہینہ پونہ دو گزرنا تھا میرے مقدمہ میں کوئی وحی نہیں اتری حضرت عائشہؓ نے کہا پھر رسول اللہ نے تشہد پڑھا بیٹھے ہی اور فرمایا اما بعد اے عائشہ مجھ کو تمہاری طرف سے ایسی ایسی خبر پہنچی ہے پھر اگر تم یہاں کداسن ہو تو عقریب اللہ تعالیٰ تمہاری پاکدامنی بیان کر دے گا اور اگر تو نے گناہ کیا ہے تو توبہ کر اور بخشش مانگ اللہ سے اس واسطے کہ بندہ جب گناہ کا اقرار کرتا ہے اور توبہ کرتا ہے اللہ اسکو بخش دیتا ہے حضرت عائشہؓ نے کہا جب رسول اللہ اپنی بات تمام کر چکے تو میرے آنسو بالکل بند ہو گئے یہاں تک کہ ایک قطرہ بھی نہ رہا میں نے اپنے باپ سے کہا تم جواب دو میری طرف سے رسول اللہ کو اس مقدمہ میں جو آپ نے فرمایا میرے باپ بولے قسم خدا کی میں نہیں جانتا کیا میں جواب دوں رسول اللہ کو (سبحان اللہ باپ تو عاشق رسول تھے گو ان کی بی بی کا مقدمہ تھا پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے

اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ یُحْفَظُہُمْ حَتّٰی سَکَنُوا وَ سَکَنَتْ قَالَتْ وَ تَکُنْتُ یَوْمَیْ ذَٰلِکَ لَا یُرْفَا لَی دَمَعٌ وَلَا اُکْثِلُ یَوْمَئِذٍ ثُمَّ بَکَيْتُ لَکَیْنِی الْمُنْبِلَةُ لَا یُرْفَا لَی دَمَعٌ وَلَا اُکْثِلُ یَوْمَئِذٍ وَ اَبْوَاہِی یَطْلُبَانِ اِلَی الْبُکَاۃِ فَالِقَ کَبِدِی فَبَیْنَا مَنَا حَالِیْسَانِ عِنْدِی وَ اَنَا اُبْکِی اسْتَاذَنْتُ عَلَیْ امْرَاۃٍ مِّنَ الْاَنْصَارِ فَادْنَتْ لَیَا فَحَلَسْتُ نَبْکَیْ قَالَتْ فَبَیْنَا نَحْنُ عَلَی ذَٰلِکَ دُخَلَ عَلَیْنَا رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمَ ثُمَّ جَلَسَ قَالَتْ وَ لَمْ یَحْلِسْ عِنْدِی مُنْذُ قَبِلَ لَی مَا قَبِلَ وَ لَقَدْ لَبِثْتُ شَہْرًا لَا یُوحِیْ اِلَیْہِ فِی شَآئِئِیْ بِشَیْءٍ قَالَتْ فَتَظْہَرُ رَسُوْلُ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ حِیْنَ جَلَسَ ثُمَّ قَالَ ((اَمَّا بَعْدُ يَا عَائِشَةُ لَاِنَّہُ فَاَنْ بَلَغَنِیْ عَلَیْکَ کَذًا وَ کَذًا فَاِنْ کُنْتُ بَرِیْئَةً فَسَبِّحْ لَکَ اللّٰہُ وَ اِنْ کُنْتُ اَلَمْتُ بِذَنْبٍ فَاسْتَغْفِرِ اللّٰہَ وَ تُوْبِیْ اِلَیْہِ فَاِنَّ الْعَبْدَ اِذَا اعْتَرَفَ بِذَنْبٍ ثُمَّ تَابَ تَابَ اللّٰہُ عَلَیْہِ)) قَالَتْ فَلَمَّا فَتَسَّى رَسُوْلُ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ مَقَالَتَہُ فَحَصَرَ دَمْعِی حَتّٰی مَا اُجِیْسُ مِنْهُ قَطْرَةً فَقُلْتُ لِاَبِیْ اُحِبُّ عَنِّی رَسُوْلَ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ فِیْمَا قَالَ فَقَالَ وَ اللّٰہُ مَا اَذْرِی مَا اَقُوْلُ لِرَسُوْلِ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ لِاُمِّی اُحِبُّی عَنِّی رَسُوْلَ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ وَ اللّٰہُ مَا اَذْرِی مَا اَقُوْلُ لِرَسُوْلِ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ

دم نہ ملا۔ باوجود توبہ میں آواز نہ دیا کہ (ممن)

میں نے اپنی ماں سے کہا تم جواب دو میری طرف سے رسول اللہ کو وہ بولی قسم خدا کی میں نہیں جانتی کیا جواب دوں رسول اللہ کو آخر میں نے خود ہی کہا اور میں کم سن لڑکی تھی میں نے قرآن نہیں پڑھا ہے لیکن میں قسم خدا کی یہ جانتی ہوں کہ تم لوگوں نے اس بات کو یہاں تک سنا کہ تمہارے دل میں جم گئی اور تم نے اس کو سچ سمجھ لیا (یہ حضرت عائشہؓ نے غصے سے فرمایا ورنہ سچ کسی نے نہیں سمجھا تھا بخیر تہمت کرنے والوں کے) پھر اگر تم سے کہوں میں بے گناہ ہوں اور اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ میں بے گناہ ہوں تو بھی تم مجھ کو سچا نہیں سمجھنے کے اور اگر میں ایک گناہ کا اقرار کروں جس کو میں نے نہیں کیا ہے اور اللہ جانتا ہے کہ میں اس سے پاک ہوں تو تم مجھ کو سچا سمجھو گے اور میں اپنی اور تمہاری مثل سوا اس کے کوئی نہیں پاتی جو حضرت یوسفؑ کے باپ کی تھی (حضرت یعقوبؑ کی اور حضرت عائشہؓ کو روئے میں ان کا نام یاد نہ آیا تو یوسفؑ کا باپ کہا) جب انھوں نے کہا فصر جمیل واللہ المستعان علی ما تصفون یعنی اب صبر بہتر ہے اور تمہاری اس گفتگو پر خدا ہی کی مدد درکار ہے پھر میں نے کروٹ موڑ لی اور میں اپنے بچھونے پر لیٹ رہی اور میں قسم خدا کی اس وقت جانتی تھی کہ میں پاک ہوں اور اللہ تعالیٰ ضرور میری پاکیاں ظاہر کرے گا لیکن قسم خدا کی مجھے یہ گمان نہ تھا کہ میری شان میں قرآن اترے گا جو پڑھا جاوے گا (قیامت تک) کیونکہ میری شان خود میرے گمان میں اس لائق نہ تھی کہ اللہ جل جلالہ عزت اور بزرگی والا میرے مقدمہ میں کلام کرے اور کلام بھی ایسا جو پڑھا جاوے البتہ مجھ کو یہ امید تھی کہ رسول اللہؐ خواب میں کوئی ایسا مضمون دیکھیں گے جس سے اللہ تعالیٰ میری پاکیاں ظاہر کر دے گا حضرت عائشہؓ نے کہا تو قسم خدا کی رسول اللہؐ اپنی جگہ سے نہیں اٹھے تھے اور نہ گھر والوں میں سے کوئی باہر گیا تھا کہ

وَأَنَا خَادِمَةٌ حَدِيثَةُ السَّمَنِ لَا أَفْرَأُ كَثِيرًا مِنْ الْقُرْآنِ إِنِّي وَاللَّهِ لَقَدْ عَرَفْتُ أَنَّكُمْ قَدْ سَوَّعْتُمْ بِهَذَا حَتَّى اسْتَفْرَفِي فَيَنْفُسُكُمْ وَصَدَقْتُمْ بِهِ فَإِنِ قُلْتُ لَكُمْ إِنِّي بَرِيَّةٌ وَاللَّهِ يَعْلَمُ أَنِّي بَرِيَّةٌ لَا تَصْدُقُونِي بِذَلِكَ وَلَكِنْ اعْتَرَفْتُ لَكُمْ بِأَمْرِ وَاللَّهِ يَعْلَمُ أَنِّي بَرِيَّةٌ لَتَصْدُقُونَنِي وَإِنِّي وَاللَّهِ مَا أَحْدُ لِي وَلَكُمْ مَثَلًا بِمَا كُنَّا قَالِ آبُو يُوسُفَ فَصَبْرٌ جَمِيلٌ وَاللَّهِ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ قَالَتْ ثُمَّ تَحَوَّلْتُ فَاحْضَحْتُ عَلَى فِرَاشِي قَالَتْ وَأَنَا وَاللَّهِ حِينَئِذٍ اعْلَمْتُ أَنِّي بَرِيَّةٌ وَأَنَّ اللَّهَ مُبْرِيئِي بَرَائَتِي وَلَكِنْ وَاللَّهِ مَا كُنْتُ أَطْلُقُ أَنْ يَنْزِلَ فِي شَأْنِي وَحْمِي يُثَلِّي وَلِشَأْنِي كَانَ أَهْوَى فِي نَفْسِي مِنْ أَنْ يَتَكَلَّمَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي بَأْمِرِي بَتْلَى وَلَكِنِّي كُنْتُ أُرْجُو أَنْ يَرَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي النَّوْمِ رُؤْيَا يَبْرئَنِي اللَّهُ بِهَا قَالَتْ فَوَاللَّهِ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَخْلُصًا وَلَا خَرَجَ مِنْ أَهْلِ الْبَيْتِ أَحَدٌ حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاحْذَرَهُ مَا كَانَ بِأَحْذَرُهُ مِنَ الْإِزْهَاءِ عِنْدَ الْفَرَسِي حَتَّى إِذَا لَيْتَحَلَّرَ مِنْهُ بِمَثَلِ الْحَمَانِ مِنَ الْعَرَقِ فِي الْيَوْمِ الشَّابِ مِنْ بَطْلِ الْقَوْلِ الَّذِي أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ قَالَتْ فَمَتَى سُرِّي عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَصْنَعُكَ فَكَأَنِّي أَوَّلُ كَلِمَةٍ تَكَلَّمْتُ بِهَا أَلَا قَالَ ((أُبَشِّرِي يَا غَالِبَةُ أَعْمَا اللَّهُ

اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر پر وحی بھیجی اور اتارا قرآن کو آپ کو وحی کی سخت معلوم ہونے لگی یہاں تک کہ آپ کا جسم مبارک پر سے موتی کی طرح پسینے کے قطرے پھرنے لگے چاندوں کے دنوں میں اس کلام کی سختی سے جو آپ پر اترا (اس لیے کہ بڑے شہنشاہ کا کلام تھا) جب یہ حالت آپ کی جاتی رہی (یعنی وحی ختم ہو چکی) تو آپ ہنسنے لگے اور اول آپ نے یہ کلمہ منہ سے نکالا فرمایا اے عائشہ خوش ہو جا اللہ نے تجھ کو بے گناہ اور پاک فرمایا میری ماں نے کہا اٹھ اور حضرت کی تعریف کر (اور شکر کر اور آپ کے سر کا بوسہ لے) میں نے کہا قسم خدا کی میں تو حضرت کی طرف نہیں اٹھوں گی اور نہ کسی کی تعریف کروں گی سوائے اللہ کے اسی نے میری پاک اتاری حضرت عائشہ نے کہا اللہ تعالیٰ نے اتارا ان الذین جاءوا بالافک عصبہ منکم آخر تک دس آجوں کو تو اللہ جل جلالہ نے ان آجوں کو میری پاک کر کے لیے اتارا ابو بکر صدیق نے جو مسیح سے عزیز داری کی وجہ سے سلوک کیا کرتے یہ کہا کہ قسم خدا کی اب میں اس کو کچھ نہ دوں گا کیونکہ اس نے عائشہ کی نسبت ایسا کہا تو اللہ نے یہ آیت اتاری ولا یاتلوا فیہ الا الذین جاءوا بالافک عصبہ منکم والسعة آخر تک حبان بن موسیٰ نے کہا عبد اللہ بن مبارک نے کہا یہ آیت بڑی امید کی ہے اللہ کی کتاب میں (کیونکہ اس میں اللہ تعالیٰ نے ناسے داروں کے ساتھ سلوک کرنے میں بخشش کا وعدہ کیا) ابو بکر نے کہا قسم خدا کی میں یہ چاہتا ہوں کہ اللہ مجھ کو بخشے پھر مسیح کو جو کچھ دیا کرتے تھے وہ جاری کر دیا اور کہا میں کبھی بندہ نہ کروں گا حضرت عائشہ نے کہا اور رسول اللہ نے ام المومنین زینب بنت جحش سے میرے باب میں پوچھا جو وہ جانتی ہوں یا انھوں نے دیکھا ہوا انھوں نے کہا حالانکہ وہ سو کئی تھیں یا رسول اللہ میں اپنے کان اور آنکھ کی احتیاط رکھتی ہوں (یعنی میں نے کوئی بات سنی ہے نہیں کہتی اور نہ بن دیکھے کو دیکھی کہتی ہوں) میں تو عائشہ کو نیک ہی

فَقَدْ بَرَأَكَ ((فَقَالَتْ لِي أُمِّي قَوْمِي إِلَيْهِ فَنَلْتُ وَاللَّهِ لَا أَقُومُ إِلَيْهِ وَلَا أَحْتَدِلُ إِلَّا اللَّهُ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ بَرَاءَتِي فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِنْكُمْ عَشْرُ آيَاتٍ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ هَؤُلَاءِ الْفَاهِتُ بَرَاءَتِي قَالَتْ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ وَكَانَ يُتَفَقُّ عَلَى مَسْطَحٍ لِفَرَاتِهِ مِنْهُ وَتَقَرُّهُ وَاللَّهُ لَا أَتَفَقُّ عَلَيْهِ شَيْئًا أَبَدًا بَعْدَ الَّذِي قَالَ لِبِعَازَةَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا يَأْتِلُ أَوْلُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْقُرْبَى إِلَى قَوْلِهِ أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يُغْفَرَ اللَّهُ لَكُمْ قَالَ حِبَابُ بْنُ مُوسَى قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ هَذِهِ أَرْجَى آيَةٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ وَاللَّهُ إِنِّي لَأُحِبُّ أَنْ يُغْفَرَ اللَّهُ لِي فَرَمَعَ إِلَى مَسْطَحِ الثَّقَفَةِ الَّتِي كَانَ يُتَفَقُّ عَلَيْهِ وَقَالَ لَا أُنْزِعُهَا مِنْهُ أَبَدًا قَالَتْ عَائِشَةُ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَ زَيْنَبُ بِنْتُ جَحْشٍ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أُمِّهِ ((مَا عَلِمْتُ أَوْ مَا رَأَيْتُ)) فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَحْمِي سَنِيَّ وَبَصْرِي وَاللَّهِ مَا عَلِمْتُ إِلَّا خَيْرًا قَالَتْ عَائِشَةُ وَهِيَ النَّبِيُّ كَانَتْ تُسَامِيَنِي مِنْ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَصَمَهَا اللَّهُ بِالْوَرَعِ وَطَهَّرَهَا أَحْتَمًا حَمْنَةً بِنْتُ جَحْشٍ فَحَارِبُ لَهَا فَهَلَكَتْ فِيمَنْ هَلَكَ قَالَ الزُّهْرِيُّ فَهَذَا مَا انْتَهَى إِلَيْنَا مِنْ أَمْرِ هَؤُلَاءِ الرَّفِطِ وَقَالَ فِي

حَدِيثُ يُونُسَ اَحْمَلْتُهُ الْحَيَّةَ.

بجھتی ہوں حضرت عائشہؓ نے کہا زینب بی بی تمہیں جو میرے مقابل کی تھیں حضرت کی بیبیوں میں اور اللہ تعالیٰ نے ان کو اس تہمت سے بچایا ان کی پرہیزگاری کی وجہ سے اور ان کی بہن جنت بنت حش نے ان کے لیے تعصب کیا اور ان کے لیے لڑیں تو جو لوگ تباہ ہوئے ان میں وہ بھی تھیں (یعنی تہمت میں شریک تھیں) کہہ رہی نے کہا تو ان لوگوں کا یہ آخر حال ہے جو ہم کو پہنچا۔

۷۰۲۱- ترجمہ وہی جو گزرا اس میں اتنا زیادہ ہے کہ حضرت عائشہؓ برا چاچی تھیں حسان کی برائی کو وہ کہتی تھیں یہ شعر حسان کا ہے۔
فان ابی ووالدتی وعرضی لعرض محمد منکم وفاء
یعنی حسان کافروں سے کہتے ہیں میرے باپ اور میری عزت یہ سب حضرت محمدؐ کی عزت کے لیے بچاؤ ہیں (مطلب یہ ہے کہ حسان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مداح اور شاخو اہل تھے اس میں کچھ شک نہیں گواں سے ایک قصور ہو گیا کہ وہ حضرت عائشہؓ کی تہمت میں شریک تھے پر اس کی سزا دینا میں ان کو مل گئی) حضرت عائشہؓ نے کہا (تو اس کا جس سے تہمت لگائی جاتی تھی کہ) قسم خدا کی میں نے کسی عورت کا پردہ نہیں کھولا اور بعد اس کے اللہ کی راہ میں شہید مار گیا۔

۷۰۲۲- عَنْ الرَّهْرِي يَحْتَلِي حَدِيثُ يُونُسَ وَمَعْمَرٍ بِإِسْنَادِهِمَا وَفِي حَدِيثٍ قُلَيْبٍ اَحْمَلْتُهُ الْحَيَّةَ كَمَا قَالَ مَعْمَرٌ وَفِي حَدِيثِ صَالِحٍ اَحْمَلْتُهُ الْحَيَّةَ كَقَوْلِ يُونُسَ وَزَادَ فِي حَدِيثِ صَالِحٍ قَالَ عُرْوَةُ كَانَتْ عَلِيَّةُ تُكْرَهُ اَنْ يُسَبَّ عَنْهَا حَسَنًا وَتَقُولُ يَا لَيْتَ مَا كَانَ أَبِي وَرَأَيْتُهُ وَبِعَرَضِي لِبَعْضِ مُحَدِّثِيكُمْ وَفَاءٌ وَزَادَ اَيْضًا قَالَ عُرْوَةُ قَالَتْ عَلِيَّةُ وَاللَّهِ اِنَّ الرَّجُلَ الَّذِي يَقِيلُ لَهُ مَا يَقِيلُ سُبْحَانَ اللَّهِ قَوْلَ الَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا كَسَفْتُ عَنْ كَسَفِ اُنْتَى فَعَلَّ قَالَتْ ثُمَّ قِيلَ بَعْدَ ذَلِكَ شَيْهًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَفِي حَدِيثٍ يُعْقَرُ بَيْنَ اِبْرَاهِيمَ مُوْعِرِينَ فِي نَحْرِ الظُّهَيْرَةِ وَ قَالَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ مُوْعِرِينَ قَالَ عَبْدُ بِنِ حُمَيْدٍ قُلْتُ لِعَبْدِ الرَّزَّاقِ مَا قَوْلُهُ مُوْعِرِينَ قَالَ الرَّوْعَةُ شَيْءٌ الْخَرَّ.

۷۰۲۳- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا جب لوگوں نے میری نسبت بیان کیا جو بیان کیا اور مجھے خبر نہ ہوئی تو رسول اللہؐ خطب پڑھنے کو کھڑے ہوئے اور تعجب پڑھا اللہ کی تعریف کی اور اس کی صفت بیان کی جیسی اس کے لائق ہے پھر کہا اما بعد مشورہ دو مجھ کو ان لوگوں کے بارے میں جنہوں نے تہمت لگائی

۷۰۲۴- عَنْ عَلِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ لَنَا ذِكْرٌ مِنْ شَأْنِي الَّذِي ذَكَرَ وَمَا عَلِمْتُ بِهِ فَأَمَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُطْبَةً فَتَشَهَّدَ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ثُمَّ قَالَ ((أَمَا بَعْدُ أَتَيْتُكُمْ عَلَيَّ فِي أَنْفُسِ أَنْتُوا

میرے گھروالوں کو قسم خدا کی میں نے تو اپنی گھروالی پر کوئی برائی کبھی نہیں جانی اور جس شخص سے انھوں نے تہمت لگائی اس کی بھی کوئی برائی میں نے کبھی نہیں دیکھی اور نہ وہ کبھی میرے گھر میں آیا مگر اس وقت جب میں موجود تھا اور جب میں سفر میں گیا وہ بھی میرے ساتھ گیا اور بیان کیا سارا قصہ حدیث کا اس میں یہ ہے کہ رسول اللہ میرے گھر میں آئے اور میری لونڈی سے حال پوچھا اس نے کہا قسم خدا کی میں نے عائشہ کا کوئی عیب نہیں دیکھا البتہ یہ عیب تو ہے کہ وہ سو جاتی ہیں پھر بکری آتی ہے اور ان کا آنا کھالیتی ہے یا خمیر کھالیتی ہے آپ کے بعض اصحاب نے اسے جھڑکا اور کہا کج کہہ رسول اللہ سے یہاں تک کہ صاف کہہ دیا اس سے (یہ واقعہ تہمت کا یا سخت ست کہا اس کو) وہ کہنے لگی سبحان اللہ قسم خدا کی میں تو عائشہ کو ایسا جانتی ہوں جیسے سار خالص سرخ سونے کی ڈلی کو جانتا ہے (یعنی بے عیب) یہ خبر اس مرد کو پہنچی جس سے تہمت کرتے تھے وہ بولا سبحان اللہ قسم خدا کی میں نے کسی عورت کا کپڑا کبھی نہیں کھولا حضرت عائشہ نے کہا وہ مرد خدا کی راہ میں شہید ہوا اس روایت میں اتنا زیادہ ہے کہ تہمت کرنے والوں میں مسطح تھا اور حسنہ تھی اور حسان تھا اور منافق عبد اللہ بن ابی وہ تو کھود کھود کر اس بات کو نکالنا پھر اس کو اکٹھا کر تا اور وہی بانی مہابی تھا اور حسنہ (بت جحش)۔

باب: آپ کی لونڈی کی براءت اور عصمت کا بیان
۷۰۲۳- انس سے روایت ہے ایک شخص سے لوگ تہمت لگاتے تھے آپ کی حرم کو (یعنی رسول اللہ ﷺ کی ام ولد لونڈی کو) آپ نے حضرت علی سے فرمایا جا اور اس شخص کی گردن مار (شاید وہ منافق ہو گیا یا کسی اور وجہ سے قتل کے لائق ہوگا)
حضرت علی اس کے پاس گئے دیکھا تو وہ ٹھنڈک کے لیے ایک کنویں میں غسل کر رہا ہے حضرت علی نے اس سے کہا نکل اس نے

أَهْلِي وَإِيْمَ اللَّهِ مَا عَلِمْتُ عَلَى أَهْلِي مِنْ سُوءٍ قَطُّ وَأَنْتُمْ هُمْ بِمَنْ وَاللَّهِ مَا عَلِمْتُ عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ قَطُّ وَلَا دَخَلَ بَيْتِي قَطُّ إِلَّا وَأَنَا حَاضِرٌ وَلَا غَيْبْتُ فِي سَفَرٍ إِلَّا غَابَ مَعِيَ ((وَنَسَقَ الْاُخْبِيْثَ بِقِصْبِهِ وَبَيَّهْ وَلَقَدْ دَخَلَ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْتِي فَسَأَلَ جَارِيَتِي فَقَالَتْ وَاللَّهِ مَا عَلِمْتُ عَلَيْهَا عَيْبًا إِلَّا أَنَهَا كَانَتْ تَزْنِي حَتَّى تَدْخُلَ الشَّاةُ فَنَأْكُلُ عَجِيْنَهَا لَوْ قَالَتْ خَيْرُهَا شَيْءٌ هَبْنَاهُ فَاتَّهَرَتْهَا بَعْضُ أَصْحَابِيْهِ فَقَالَ اصْدُقِي رَسُوْلَ اللهِ ﷺ خِي اسْتَفْطَرُوا لَهَا بِهِ فَقَالَتْ سُبْحَانَ اللهِ وَاللهِ مَا عَلِمْتُ عَلَيْهَا إِلَّا مَا يَعْلَمُ الصَّائِغُ عَلَى نِيرِ الذَّهَبِ الْاُخْمَرِ وَقَدْ بَلَغَ الْاَمْرُ ذٰلِكَ الرَّجُلُ الَّذِي يَقِيْلُ لَهُ فَقَالَ سُبْحَانَ اللهِ وَاللهِ مَا كُنْتُ لَهَا عَنْ كَتِفِ اُنْتَى قَطُّ قَالَتْ عَائِشَةُ وَفِيْلَ شَهِيدًا فِي سَبِيْلِ اللهِ وَفِيْهِ اَيْضًا مِنَ الزِّيَادَةِ وَكَانَ الَّذِيْنَ تَكَلَّمُوا بِهِ مِسطَحٌ وَحَسَنَةٌ وَأَمَّا الْمُنَافِقُ عَبْدُ اللهِ بْنُ أَبِي فَهَرٍ الَّذِي كَانَ يَسْتَوْشِيهِ وَيَجْمَعُهُ وَهُوَ الَّذِي تَوَلَّى سَيِّئُهُ وَحَسَنَةٌ.

بَابُ بَرَاءَةِ فِ حَرَمِ النَّبِيِّ ﷺ مِنَ الرَّبِّيَّةِ
۷۰۲۳- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا كَانَ يُتَّهَمُ بِأَمْرِ وَلَدِ رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَلِيٍّ ((اذْهَبْ فَاصْرُبْ غُفَّةً)) فَأَنَاهُ عَلَيْهِ قَائِدًا هُوَ فِي رَكْعَةٍ يَبْرُدُ فِيْهَا فَقَالَ لَهُ عَلَيْهِ اُخْرَجَ فَنَارَكَ يَدَهُ فَأَخْرَجَهُ فَإِذَا هُوَ

مَحْبُوبٌ لِّسَنَ لَهُ ذَكَرٌ فَكَفَّ عَنْهُ ثُمَّ
 أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا
 رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ لَمَحْبُوبٌ مَا لَهُ ذَكَرٌ
 اپنا ہاتھ حضرت علی کے ہاتھ میں دیا انھوں نے اس کو باہر نکالا
 دیکھا تو اس کا عضو تناسل کٹا ہوا ہے حضرت علی نے اس کو نہ مارا
 پھر رسول اللہ کے پاس آئے اور عرض کیا یا رسول اللہ وہ تو محبوب
 ہے (یعنی ذکر کٹا ہوا) اس کا ذکر بھی نہیں ہے (تو حضرت علی یہی
 سمجھے کہ آپ نے زنا کے خیال سے اس کے قتل کا حکم دیا اس
 واسطے انھوں نے قتل نہ کیا اور شاید آپ کو وحی سے معلوم ہو گیا
 ہو گا کہ وہ قتل نہ کیا جاوے گا پر آپ نے قتل کا حکم دیا تاکہ اس کا
 حال مکمل جاوے اور لوگ اپنی جہمت پر ناام ہوں اور جھوٹ ان کا
 کھل جاوے۔



کتاب صفات المنافقین وأحكامهم منافقوں کی صفت اور ان کے حکم کے مسائل

۷۰۲۴- عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ سَمِعْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ أَصَابَ النَّاسَ فِيهِ شِدَّةٌ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي الْأَصْحَابِ لَا تَتَّقُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى يَنْقُضُوا مِنْ حَوْلِهِ قَالَ زُهَيْرٌ وَهِيَ فِرَاقَةُ مَنْ عَفَضَ حَوْلَهُ وَقَالَ لَيْسَ رَحْعَتًا إِلَى الْمَدِينَةِ كَيْفَ رَحْنُ الْأَعْرَضِ بَيْنَهَا وَالْأَذَلِّ قَالَ فَأَنْتَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَجِيبُوهُ بِذَلِكَ فَأُرْسِلَ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَسَّالَةَ فَاجْتَهَدَ يَمِينَهُ مَا فَعَلَ فَقَالَ كَذَبَ زَيْدٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَوَقَّعَ فِي تَفْسِي مِمَّا قَالُوهُ شِدَّةٌ حَتَّى أُنْزِلَ اللَّهُ تَصْدِيقِي إِذَا حَاكَ الْمُنَافِقُونَ قَالَ ثُمَّ دَعَاهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَسْتَغْفِرَ لَهُمْ قَالَ فَاذْكُرُوا رُبُوبَهُمْ وَقَوْلَهُ كَانَهُمْ حُشْبٌ مُبْتَدَأَةٌ وَقَالَ كَانُوا رَجُلًا أَحْمَلُ شَيْءًا.

۷۰۲۴- زید بن ارقم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ہم ایک سفر میں نکلے جس میں لوگوں کو بہت تکلیف ہوئی (کھانے اور پینے کی) عبداللہ بن ابی (منافق) نے اپنے پیاروں سے کہا تم ان لوگوں کو جو رسول اللہ کے پاس ہیں کچھ مت دو یہاں تک کہ وہ بھاگ نکلیں آپ کے پاس سے زہیر نے کہا یہ قرأت ہے اس شخص کی جس نے میں حولہ پڑھا ہے (اور یہی قرأت مشہور ہے اور قرأت شاذ من حولہ ہے یعنی یہاں تک کہ بھاگ جاویں وہ لوگ جو آپ کے گرد ہیں) اور عبداللہ بن ابی نے کہا اگر ہم مدینہ کو لوٹیں گے تو اہل عزت والا (مردود نے اپنے تئیں عزت والا قرار دیا) نکال دے گا ذلت والے کو (رسول اللہ کو ذلت والا قرار دیا مردود نے) میں سے یہ کہ رسول اللہ کے پاس آیا اور آپ سے بیان کیا آپ نے عبداللہ بن ابی کے پاس کہا بیجا اور پھوٹا اس سے اس نے قسم کھائی کہ میں نے ایسا نہیں کہا اور بولا کہ زید نے رسول اللہ سے جھوٹ بولا اس بات سے میرے دل کو بہت رنج ہوا یہاں تک کہ اللہ نے مجھ کو سچا کیا اور سورہ اذا جاءك المنافقون اتزی بھر رسول اللہ نے ان کو بلایا ان کے لیے دعا کرنے کو مغفرت کی لیکن انھوں نے اپنے سر موڑ لیے (یعنی نہ آئے) اور اللہ نے ان کے حق میں فرمایا ہے کانہم خشب مستندہ گویا وہ کھڑیاں ہیں دیوار سے لٹکی ہوئیں زید نے کہا وہ

(۷۰۲۴) اللہ تعالیٰ ان کی شان میں فرماتا ہے جب تو ان کو کچھ تو تجھ کو اچھے لگتے ہیں بدن ان کے یعنی مونے تازے اور فرہ ہیں اس حدیث سے زید کی نفیست لگتی ہے یہ بھی معلوم ہو کہ رعیت میں سے کوئی ایسی بات ہے جس میں مسلمانوں کا شر ہو تو عام سے کہہ دے۔

لوگ ظاہر میں خوب اور اچھے معلوم ہوتے تھے۔

۷۰۲۵- جاہر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عید اللہ بن ابی کی قبر پر آئے (جب وہ اکثر چکا تھا) اس کو قبر سے نکالا اور اپنے گفتگوں پر بٹھایا اور اپنا تھوک اس پر ڈالا اور اپنا کر اس کو پرتایا۔

۷۰۲۶- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۰۲۷- عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے جب عبد اللہ بن ابی مرگیا تو اس کا بیٹا عبد اللہ بن عبد اللہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا (وہ سچا مسلمان تھا) اور آپ سے آپ کا کرنا مانگا اپنے باپ کے کفن کے لیے آپ نے کتاوے دیا پھر اس نے کہا نماز پڑھنے کو رسول اللہ ﷺ کھڑے ہوئے اس پر نماز پڑھنے کو حضرت عمرؓ نے آپ کا کپڑا پکڑ لیا اور عرض کیا یا رسول اللہ آپ اس پر نماز پڑھتے ہیں اور اللہ نے آپ کو منع کیا اس پر نماز پڑھنے سے (کیونکہ اللہ نے فرمایا سوا علیہم یستغفرت لہم ام لہم لا تستغفرو لہم لن یغفر اللہ لہم یعنی تو ان کے لیے دعا کرے یا نہ کرے دونوں برابر ہیں اللہ تعالیٰ ان کو ہر گز نہ بخشے گا) رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے مجھ کو اختیار دیا اور فرمایا اگر تو ان کے لیے سزا بستانا کرے جب بھی اللہ ان کو نہیں بخشے گا تو میں سزا بستانے سے زیادہ استغفار کروں گا حضرت عمرؓ نے کہا یا رسول اللہ وہ منافق تھا آخر آپ نے اس پر نماز پڑھی تب یہ آیت اتری مت پڑھ نماز ان میں سے کسی پر (یعنی منافقوں میں سے کسی منافق پر) جب وہ مر جاوے بھی اور نہ کھڑا

۷۰۲۵- عَنْ جَابِرٍ يَقُولُ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ قَبْرَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي فَأَخْرَجَهُ مِنْ قَبْرِهِ فَوَضَعَهُ عَلَى رُكْبَتَيْهِ وَنَفَثَ عَلَيْهِ مِنْ دِفْعِهِ وَابْتَسَنَ قُبُوصَةً فَأَلَّفَهُ أَعْلَمَ.

۷۰۲۶- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ جَاءَ النَّبِيُّ ﷺ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَعْدَ مَا أُدْخِلَ حُفْرَتَهُ فَذَكَرَ بِجَنَّتِ حَدِيثِ سَلَمَانَ

۷۰۲۷- عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَحَدَّثَنَا اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ لَمَّا تَوَفَّيْنَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي ابْنِ سَلَوَ حَاءَ ابْنَهُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ أَنْ يُعْطِيَهُ قُبُوصَةً يُكْفِرُ فِيهِ آبَاءَهُ فَأَعْطَاهُ ثُمَّ سَأَلَهُ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَيْهِ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخَذَ بِتَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَقَدْ نَهَاكَ اللَّهُ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنَّمَا مَخْرَجِي اللَّهُ فَقَالَ اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً وَسَأَيُّدُهُ عَلَى سَبْعِينَ)) قَالَ إِنَّهُ مُتَابِعٌ فَصَلَّى عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَكَأَنَّ تَصَلَّى عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقْبَلُ عَلَى

(۷۰۲۷) اللہ تعالیٰ نے حضرت عمرؓ کی رائے کے مطابق حکم دیا۔ نووی نے کہا آپ جتنے تھے کہ وہ منافق ہے پر آپ نے اس کے بیٹے کی خاطر سے یہ سب کام کیے اور بعضوں نے کہا عبد اللہ بن ابی نے حضرت عباسؓ کو کہنا تھا اس لیے آپ نے اس کو اپنا کتاوہ دیا تاکہ منافق کا احسان نہ رہے۔

قبرہ۔

ہو اس کی قبر پر۔

۷۰۲۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ وَزَادَ قَالَ فَتَرَكْنَا الصَّلَاةَ عَلَيْهِمْ.

۷۰۲۸- ترجمہ وہی جو گزر اس میں اتنا زیادہ ہے کہ پھر رسول اللہ ﷺ نے نماز چھوڑ دی منافقوں پر۔

۷۰۲۹- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ اخْتَضَعَ عِنْدَ النَّبِيِّ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ قُرَيْشِيَّانَ وَلَقَظِيٍّ أَوْ ثَقَفِيَّانَ وَفَرَضِيٍّ قَلِيلٌ بَقِيَّةُ قُلُوبِهِمْ كَثِيرٌ سَمِعُوا يُطْلَبُونَ فَقَالُوا أَخَذَهُمْ أَنْزَلُوا اللَّهَ يَسْمَعُ مَا نَقُولُ وَقَالَ الْأَخَرُ يَسْمَعُ إِنْ جِئْنَا وَكَانَ يَسْمَعُ إِنْ أَخْضَيْنَا وَقَالَ الْأَخَرُ إِنْ كَانَ يَسْمَعُ إِذَا جِئْنَا فَهُوَ يَسْمَعُ إِذَا أَخْضَيْنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَمَا كُنْتُمْ تَشْعُرُونَ أَلَا يَشْهَدُ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ الْيَوْمَ.

۷۰۲۹- ابن مسعود سے روایت ہے بیت اللہ کے پاس تین آدمی اکٹھے ہوئے اور ان میں سے دو قریش کے تھے اور ایک ثقیف کا یا دو ثقیف کے تھے اور ایک قریظ کا تھا اسکے دلوں میں سمجھ کم تھی اور ان کے پیٹوں میں چربی بہت تھی (اس سے معلوم ہوا کہ ملاپے کے ساتھ دانائی کم ہوتی ہے) ایک شخص ان میں سے بولا کیا تم سمجھتے ہو کہ اللہ سنا ہے جو ہم کہتے ہیں اور دوسرا یہ بولا اگر ہم پکاریں تو سنے گا اور چپکے سے بولیں تو نہیں سنے گا اور تیسرا بولا اگر وہ سنا ہے جب ہم پکار کر بولتے ہیں تو آہستہ بولیں گے جب بھی سنے گا تب اللہ نے یہ آیت اتاری وما كنتم تستترون ان يشهد عليكم اخركم یعنی تم اس لیے نہیں چھپاتے تھے کہ تم پر کوئی دس گے کان اور آنکھ اور کمالیں تمہاری (لیکن تم نے یہ خیال کیا کہ اللہ نہیں جانتا بہت کام جو تم کرتے ہو)۔

۷۰۳۰- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بِنَحْوِهِ.

۷۰۳۰- ترجمہ وہی جو گزر ل۔

۷۰۳۱- عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ إِلَى أُحُدٍ فَرَجَعَ نَاسٌ مِنْهُمْ كَانُوا مَعَهُ فَكَانَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِمْ فَوَقَّتَن قَالُوا بَعْضُهُمْ يَقْتُلُهُمْ وَقَالَ بَعْضُهُمْ لَا فَتَرَكْتُ فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ يَوْمَئِذٍ.

۷۰۳۱- زید بن ثابت سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ جنگ احد کے لیے نکلے اور چند آدمی آپ کے ساتھ کے لوٹ آئے (وہ منافق تھے) رسول اللہ کے اصحاب ان کے عقدہ میں دو فرقتے ہو گئے بعض کہنے لگے ہم ان کو قتل کریں گے اور بعضوں نے کہا قتل نہیں کریں گے تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری تمہارا کیا حال ہے منافقوں کے باپ میں تم دو فرقتے ہو گئے آخر تک۔

۷۰۳۲- عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ.

۷۰۳۲- ترجمہ وہی جو گزر ل۔

۷۰۳۳- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْمُنَافِقِينَ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَانُوا إِذَا خَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ إِلَى الْغَزْوِ

۷۰۳۳- ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کچھ منافق رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں ایسے تھے کہ جب آپ لڑائی پر جاتے تو وہ پیچھے رہ جاتے اور حضرت کے خلاف گھر بیٹھنے سے خوش ہوتے

پھر جب آپ لوٹ کر آتے تو آپ سے عذر کرتے اور قسم کھاتے اور یہ چاہتے کہ لوگ ان کی تعریف کریں ان کاموں پر جو انھوں نے نہیں کئے تب اللہ نے یہ آیت اتاری مت سمجھ ان لوگوں کو جو خوش ہوتے ہیں اپنے کئے سے اور چاہتے ہیں کہ تعریف کئے جاویں ان کاموں پر جو انھوں نے نہیں کئے کہ وہ چھکارا ہادیں گے عذاب سے ان کو دکھ کی مار ہے۔

۷۰۳۴- عید بن عبدالرحمن بن عوف سے روایت ہے مروان نے کہا اپنے دربان رافع سے ابن عباس کے پاس جاؤ کہ اگر ہم میں سے ہر ایک اس آدمی کو عذاب ہو جو اپنے کئے پر خوش ہوتا ہے اور چاہتا ہے کہ لوگ اس کی تعریف کریں اس بات پر جو اس نے نہیں کی تو ہم سب کو عذاب ہوگا (کیونکہ ہم سب میں یہ عیب موجود ہوگا) ابن عباس نے کہا تم کو اس آیت سے کیا تعلق ہے یہ آیت تو اہل کتاب کے حق میں اتری ہے پھر ابن عباس نے یہ آیت پڑھی واذا اخذ الله ميثاق الذين اوتوا الكتاب اخذتمكم پھر اس آیت کو پڑھا لا تحسبن الذين يفرحون بما اوتوا ان ابن عباس نے کہا رسول اللہ نے اہل کتاب سے کوئی بات پوچھی انھوں نے اس کو چھپایا اور اس کے بدلے دوسری بات بتائی پھر اٹھ اس حال میں کہ آپ کو یہ سمجھایا کہ ہم نے بتادی آپ کو وہ بات جو آپ نے پوچھی اور اپنی تعریف کے خواستگار ہوئے آپ سے اور دل میں خوش ہوئے اپنے کئے پر (یعنی اصل بات کے چھپانے پر جو آپ نے ان سے پوچھی تھی تو اللہ انہیں کو فرماتا ہے کہ ان کو عذاب ہوگا اور مروان اہل کتاب ہیں)۔

۷۰۳۵- قیس سے روایت ہے میں نے عمار بن یاسر سے پوچھا (عمار بن یاسر جنگ صفین میں حضرت علی کی طرف تھے) تم نے جو حضرت علیؑ کے مقدمہ میں (یعنی ان کا ساتھ دیا اور لڑے معاویہ سے) یہ تمہاری رائے ہے یا تم سے رسول اللہؐ نے اس باب میں کچھ فرمایا تھا عمار نے کہا رسول اللہؐ نے ہم سے کوئی بات ایسی نہیں

تَحْلِفُوا عَنْهُ وَفَرَحُوا بِمَقْعِدِهِمْ خِلَافَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ اسْتَنْذَرُوا إِلَيْهِ وَخَلَفُوا وَأَحْضَرُوا أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا فَهَزَلْتُ لَمْ تَحْسَنُ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا أَتَوْا وَيُحْيُونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا فَلَمَّا نَحْنُ بَيْنَهُمْ بِمَقَارِئِهِ مِنَ الْعَذَابِ.

۷۰۳۴- عَنْ عُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ مَرْوَانَ قَالَ لِعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ فَقُلْ لَنَا كَذَابٌ كُلُّ شَيْءٍ بِمَا فَرِحَ بِمَا أَتَى وَأَحْبَبَ أَنْ يُحْمَدَ بِمَا لَمْ يَفْعَلْ مُعَذِّبًا لِنَعْدَبُ أَهْمَعُونَ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ مَا لَكُمْ وَلِهَذِهِ الْآيَةُ إِنَّمَا أُنْزِلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ فِي أَهْلِ الْكِتَابِ ثُمَّ تَلَا ابْنُ عَبَّاسٍ وَإِذَا أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُ هَذِهِ الْآيَةُ وَتَلَا ابْنُ عَبَّاسٍ لَمْ يَفْرَحُوا بِمَا أَتَوْا وَيُحْيُونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ سَأَلْتُهُمُ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ شَيْءٍ فَكَتَمَهُ إِلَيْهِ وَأَخْبَرُوهُ بغيرِهِ فَخَرَجُوا قَدْ أَرُورَةُ أَنْ قَدْ أَخْبَرُوهُ بِمَا سَأَلْتُهُمْ عَنْهُ وَاسْتَحْمَدُوا بِذَلِكَ إِلَيْهِ وَفَرَحُوا بِمَا أَتَوْا مِنْ كَيْتَابِهِمْ إِلَيْهِ مَا سَأَلْتُهُ عَنْهُ.

۷۰۳۵- عَنْ قَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قُلْتُ لِعِمَارٍ أَرَأَيْتُمْ ضَيِّقَكُمْ هَذَا الَّذِي صَنَعْتُمْ فِي أَمْرِ عَلِيٍّ أَرَأَيْتُمْ رَأَيْتُمُوهُ أَوْ شَيْئًا عَهْدَ إِلَيْكُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَا عَهْدَ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فرمائی جو اور عام لوگوں سے نہ فرمائی ہو لیکن حضرت حذیفہ نے مجھ سے بیان کیا کہ رسول اللہؐ نے فرمایا میرے اصحاب میں بارہ منافق ہیں ان میں سے آٹھ جنت میں نہ جائیں گے یہاں تک کہ اونٹ سوئی کے ناکے میں ٹھہرے (یعنی ان کا جنت میں جانا محال ہے) اور آٹھ کو ان میں سے (بیلہ سمجھ لے گا بیلہ پھونڈا بل) اور چار کے باب میں اسودہ کہتا ہے جو روئی ہے اس حدیث کا کہ مجھے یاد نہ رہا شعبہ نے کیا کہا۔

۷۰۳۶۔ ترجمہ وہی جو گزرا اس میں یہ ہے کہ بارہ مناقب جوں
 گئے جو جنت میں نہ جلا دیں گے نہ اس کی خوشبو سونگھیں گے یہاں
 تک کہ لوٹتے گئے سوئی کے ناکے میں آٹھ کوان میں سے بڑا پھوڑا
 تمام کر ڈالے گا یعنی ایک آگ کا چراغ ان کے وسط سٹوں میں پیدا
 ہو گا ان کی چھتائیاں توڑ کے نکل آئے گا (یعنی اس میں انگارہ ہو گا
 جیسے چراغ رکھ دیا خدا تعالیٰ)۔

شَيْئًا لَمْ يَعْهَدُوا إِلَى النَّاسِ كَلَامَةً وَلَكِنْ حَذِيْقَةً
أَخْبَرُونِي عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((فِي
أَصْحَابِي اثْنَا عَشَرَ مُنَافِقًا فِيهِمْ ثَلَاثَةٌ لَا
يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلْبِغَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ
الْحَبَاطِ ثَلَاثَةٌ مِنْهُمْ تَكْفِيكُهُمُ الدُّبَيْلَةُ
وَأَرْبَعَةٌ)) لَمْ أَحْضَرْ مَا قَالَ شُعْبَةُ مِنْهُمْ.

٧٠٣٦- عَنْ قَيْسِ بْنِ عُبَادٍ قَالَ قُلْنَا لِعُمَارَ أُرَأَيْتَ
فَقَالَ لَكُمْ أُرَأَيْيَ وَأَيْتُمُوهُ فَإِنَّ الرَّاْيَ يَخْطِئُ وَيُصِيبُ أَوْ
عَهْدًا وَعَهْدًا إِلَيْكُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ مَا عَهْدُ
إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ شَيْئًا لَمْ يَهْجُدهُ إِلَى النَّاسِ
كَأَفَّةٍ وَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِنَّ فِي
أُمَّيِّ)) قَالَ شُعْبَةُ وَأَحْسِبُهُ قَالَ حَدَّثَنِي حَدِيثُهُ
وَقَالَ غُنْدَرُ أُرَأَيْهِ قَالَ ((فِي أُمَّيِّ اثْنَا عَشَرَ مُنَافِقًا
لَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يَجُودُونَ وَبِهَا حَتَّى يَلْجَ
الْمُحْمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ ثَمَانِيَةٌ مِنْهُمْ تَكْفِيكُهُمْ
الدُّبْلَةُ مِرْسَاجٌ مِنَ النَّارِ يَنْظُرُ فِي أَكْتَافِهِمْ حَتَّى
يَسْجَمَ مِنْ صُدُورِهِمْ))

۷۰۳- ابوالفضل سے روایت ہے کہ عقبہ کے لوگوں میں سے ایک شخص اور حذیفہ کے درمیان کچھ جھگڑا تھا جیسے لوگوں میں ہوتا ہے وہ بولا میں تم کو خدا کی قسم دیتا ہوں اصحاب عقبہ کہتے تھے لوگوں نے حذیفہ سے کہا جب وہ پوچھتا ہے تو بتاؤ اس کو انھوں نے کہا ہم کو خبر دی جاتی تھی رسول اللہؐ سے کہ وہ تیرے سوا

٣٧-٧٠ عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
قَالَ كَانَ بَيْنَ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْعَمَةِ وَبَيْنَ
خَدِيْقَةٍ بَعْضُ مَا يَكُونُ بَيْنَ النَّاسِ فَقَالَ
أَتَشُدُّكَ بِاللَّهِ كَمَا أَصْحَابُ الْعَمَةِ قَالَ
فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ أَحْبَبَهُ إِذْ سَأَلَكَ قَالَ كُنَّا نَحْبِرُ

(۷۰۳۷) ☆ اہل عقیدہ منافقوں کی ایک جماعت تھی جنہوں نے پیغمبرؐ کے غزوہ تبوک سے لوٹنے وقت آپؐ میں ایمان کیا تھا کہ راستہ کے وقت عقیدہ کی جگہ میں رسول اللہؐ پر اپنا یک جملہ کر لیں اور آپؐ کو سوار کی سے اٹھا کر گھاتی کے نیچے پھینک کر مار ڈالیں اور یہاں تک کہ کو حال معلوم نہ ہو۔ جب پیغمبرؐ خدا اُس گھاتی پر پہنچے تو اللہ تعالیٰ نے اپنے رسولؐ کو منافقوں کے کمر سے اچھہ کر دیا اسی وقت آپؐ نے ایک شخص کو حکم دیا کہ اچھہ

چودہ آدمی ہیں اگر تو بھی ان میں سے ہے تو وہ پندرہ ہیں اور میں
تسبیہ کہتا ہوں کہ ان میں سے بارہ تو خدا و رسول کے دنیا و آخرت
میں دشمن ہیں اور باقی تینوں نے یہ نذر کیا (جب ان سے پوچھا گیا
اور ملامت کی گئی کہ ہم نے تو رسول اللہ کے منادی (کہ عتبہ کے
راستہ نہ آؤ) کی آواز بھی نہیں سنی اور نہ اس قوم کے ارادہ کی ہم
خبر رکھتے ہیں اور (اس وقت) پیغمبر خداؐ مسلمان میں تھے پھر چلے
اور فرمایا (کہ اگلے پڑاؤ میں) تھوڑا پانی ہے تو مجھ سے پہلے کوئی آدمی
پانی پر نہ جاوے (جب آپ وہاں تشریف لے گئے) تو کچھ (منافق)
وہاں پہنچ چکے تھے آپ نے ان پر اس دن لعنت فرمائی۔

۷۰۳۸- عمار بن عبد اللہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے
فرمایا کون شخص سر ار کی گھائی پر چڑھ جاتا ہے اس کے گناہ ایسے
معاف ہو جائیں گے جیسے بنی اسرائیل کے معاف ہو گئے تھے؟
عمار نے کہا تو سب سے پہلے اس گھائی پر ہمارے گھوڑے چڑھے
یعنی خورج قبیلہ کے لوگوں کے پھر لوگوں کا تار بندھ گیا رسول
اللہ نے فرمایا تم میں سے ہر ایک کی بخشش ہوگی مگر لال اونٹ
والے کی نہیں ہم اس شخص کے پاس گئے اور ہم نے کہا چل رسول
اللہؐ تیرے لیے مغفرت کی دعا کریں وہ بولا قسم خدا کی میں اپنی گم
شدہ چیز پاؤں تو مجھے زیادہ پسند ہے تمہارے صاحب کی دعا سے۔

أَنَّهُمُ الرُّبُوعَةُ عَشَرَ فَإِنْ كُنْتَ مِنْهُمْ فَقَدْ كَانَ
الْقَوْمُ حِمْسَةَ عَشَرَ وَأَشْهَدُ بِاللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ
عَشَرَ مِنْهُمْ حَرْبٌ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ فِي الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ وَعَدَرُ ثَلَاثَةَ قَالُوا مَا
سَمِعْنَا مِنْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ وَلَا عَلَيْنَا بِنَا أَرَادَ الْقَوْمُ وَقَدْ كَانَ
فِي حَرَّةٍ فَمَنْشَى فَقَالَ ((إِنَّ الْمَاءَ قَلِيلٌ فَلَا
يَسْتَفِيئُ إِلَيْهِ أَحَدٌ فَوَجَدَ)) قَوْمًا قَدْ سَبَقُوهُ
فَلَعَنَهُمْ يَوْمَئِذٍ.

۷۰۳۸- عَنْ عَمَارِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
((مَنْ يَصْنَعُ الْقَبِيحَةَ قَبِيحَةَ الْمَرْأَةِ فَإِنَّهُ يَخْطُ عَنْهُ
مَا خَطُ عَنْ نَبِيِّ إِسْرَائِيلَ)) قَالَ فَكَانَ أَوَّلُ
مَنْ صَبَحَنا حَبْلًا حَبْلُ نَبِيِّ الْخَوَرَجِ ثُمَّ تَتَامَ
النَّاسُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
((وَكَلَّكُمْ مَغْفُورٌ لَكُمْ إِلَّا صَاحِبَ الْحِمْلِ
الْأَخْضَرِ)) فَأَتَيْنَاهُ فَقُلْنَا لَهُ نَعْلَمُ بِمُسْتَفْرِئٍ لَكَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ وَاللَّهِ

جس سب میں نکار دیوے کہ عتبہ کی راہ سے کوئی نہ آوے اور یمن وادی جو بڑا وسیع اور آسمان طریق ہے وہاں سے جاویں سب لوگوں نے حسب
ارشاد آپ کے یمن وادی کا راستہ لیا اور آپ نے عمار اور حذیفہ اور حمزہ بن عمرو اسلمی کے ساتھ عتبہ کی رہائی کی دعا آپ کے آگے چلا تھا
اور حذیفہ پیچھے پیچھے منافقوں نے رسول اللہ کے حکم کی تعمیل نہ کی اور عتبہ کے راستے سے بارود قاسد اچانک آپ تک پہنچ گئے رسول اللہ کو ان
کے پیچھے کی خبر ہو گئی حذیفہ کو ارشاد فرمایا کہ ان کی ساریوں کے منہوں کو بند دے حذیفہ نے ہاتھ میں گدڑی لی ان کی ساریوں کے منہوں کو بند
کئے اور فرماتے تھے دور ہو چاؤ دور ہو چاؤ اللہ کے دشمنوں منافقوں نے جان لیا کہ ہمارا رسول اللہؐ پر کھل گیا وہاں سے کہ یمن وادی میں
دوسرے صحابہ سے جا ملے آپ نے ان منافقوں کے نام اور ان کے باپوں کے نام اس وقت حذیفہ کو بخلا دیے تھے حذیفہ چونکہ رسول اللہ کے
رازدار تھے ان سب کو پہچانتے تھے لیکن رسول اللہ کا راز افشاء نہ کرتے تھے۔

اگر تو بھی ان میں سے ہے تو وہ پندرہ ہیں ارشاد عباس کو سمجھا دیا کہ تو بھی انہیں میں سے ہے لیکن سر اٹھا نہ کہا کہ اس میں رسول اللہ

کے راز افشاء ہے۔

جاہل نے کہا وہ شخص اپنی کم شدہ چیز ڈھونڈ رہا تھا (وہ منافق تھا) جب تو حضرت نے فرمایا کہ اس کی بخشش نہیں ہوئی اور یہ آپ کا معجزہ ہے آپ نے جیسا فرمایا تھا وہ شخص ویسا ہی نکلا۔

۷۰۳۰- ترجمہ وہی ہے اس میں یہ ہے کہ ایک گنوار کو دیکھا جو اپنی گئی ہوئی چیز ڈھونڈ رہا تھا۔

۷۰۳۰- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص ہماری قوم بنی نجار میں سے تھا جس نے سورۃ بقرہ اور آل عمران پڑھی تھی اور وہ لکھا کرتا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے پھر بھاگ گیا اور اہل کتاب سے مل گیا انھوں نے اس کو اٹھایا اور کہنے لگے یہ نفل تھا محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا وہ لوگ خوش ہوئے اس کے مل جانے سے پھر تھوڑے دنوں میں اللہ نے اس کو ہلاک کیا انھوں نے اس کے لیے قبر کھودی اور گاڑ دیا صبح کو جو دیکھا تو اس کی لاش باہر پڑی ہے پھر انھوں نے کھودا اور اس کو گاڑ دیا پھر صبح کو دیکھا تو اس کی لاش باہر پڑی ہے پھر کھودا پھر گاڑا پھر صبح کو دیکھا تو اس کی لاش کو زمین نے باہر پھینک دیا آخر اس کو یوں ہی پڑا چھوڑ دیا۔

۷۰۳۱- جاہل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سفر سے آرہے تھے جب مدینہ کے قریب پہنچے تو زور کی ہوا چلی ایسے زور سے کہ سوار زمین میں دبنے کے قریب ہو گیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ ہوا کسی منافق کے مرنے کے لیے چلی ہے جب آپ مدینہ پہنچے تو ایک بڑا منافق منافقوں میں سے مر گیا (یہ آپ کا ایک معجزہ ہے)۔

۷۰۳۲- ایسا نے کہا حدیث بیان کی مجھ سے میرے باپ سلمہ بن اکوع نے انھوں نے کہا ہم نے عبادت کی رسول اللہ ﷺ کے

لَا اُحَدِّثُ صَاحِبِي اَحَبُّ اِلَيَّ مِنْ اَنْ يَسْتَعْفِرَ لِي صَاحِبِيكُمْ قَالَ وَكَانَ رَجُلٌ يَنْشُدُ ضَالَّةً لَهُ.

۷۰۳۹- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَنْ يَصْعَدُ لَيْثَةَ الْمَرَارِ)) أَوْ الْمَرَارِ بِجَنَلٍ حَدِيثٌ مُعَادٍ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ قَالَ وَإِذَا هُوَ أَعْرَابِيٌّ حَيَاءٌ يَنْشُدُ ضَالَّةً لَهُ.

۷۰۴۰- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ مِمَّا رَجُلٌ مِنْ بَنِي النَّجَّارِ قَدْ قَرَأَ الْبَقْرَةَ وَالْإِنشُرَ وَكَانَ يَكْتَسِبُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَاحِبِي اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْطَلَقَ حَارِبًا حَتَّى لَجَعَ بِأَهْلِ الْكُتَابِ قَالَ فَرَفَعُوهُ قَالُوا هَذَا قَدْ كَانَ يَكْتَسِبُ لِرَسُولِهِ فَأَعْجَبُوا بِهِ فَمَا لَبِثَ أَنْ قَصَمَ اللَّهُ عُنُقَهُ فِيهِمْ فَحَفَرُوا لَهُ قَوَارِيرَ فَأَصْبَحَتِ الْأَرْضُ قَدْ تَبَدَّلَتْ عَلَى وَجْهِهَا ثُمَّ عَادُوا فَحَفَرُوا لَهُ قَوَارِيرَ فَأَصْبَحَتِ الْأَرْضُ قَدْ تَبَدَّلَتْ عَلَى وَجْهِهَا ثُمَّ عَادُوا فَحَفَرُوا لَهُ قَوَارِيرَ فَأَصْبَحَتِ الْأَرْضُ قَدْ تَبَدَّلَتْ عَلَى وَجْهِهَا فَتَرَكُوهُ مَبْرُودًا.

۷۰۴۱- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَوْلُهُ مِنْ سَفَرٍ فَلَمَّا كَانَ قُرْبَ الْمَدِينَةِ حَاجَتْ رِيحٌ شَدِيدَةً تَكَادُ أَنْ تَذِلَّ الرَّاكِبَ فَرَفَعَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((قَالَ يُعْثَفُ هَذِهِ الرِّيحُ لِمَوْتِ مُنَافِقٍ)) فَلَمَّا قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَإِذَا مُنَافِقٌ عَظِيمٌ مِنَ الْمُنَافِقِينَ قَدْ مَاتَ.

۷۰۴۲- عَنْ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ عَلَدْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا مُؤْمِنًا

قَالَ فَوَضَعْتُ يَدِي عَلَيْهِ فَقُلْتُ وَاللَّهِ مَا رَأَيْتُ
كَأَنَّهُمْ رَجُلًا أَشَدَّ حَرًّا فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((أَلَا أَخْبِرُكُمْ بِأَشَدَّ حَرًّا مِنْهُ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ هَذَيْنِكَ الرَّجُلَيْنِ الْوَاحِسَيْنِ
الْمُتَفَقِّهَيْنِ لِرُجُلَيْنِ جَنَّتَا مِنْ أَصْحَابِهِ))

ساتھ ایک شخص کی جس کو پ آری تھی تو میں نے اٹھایا تھا اس
پر رکھا اور کہا قسم خدا کی میں نے آج کی طرح کسی شخص کو اتنا سخت
گرم نہیں دیکھا رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا میں تم سے بیان نہ
کروں اس شخص کو جو اس سے بھی زیادہ گرم ہوگا قیامت کے دن
وہ یہ دونوں شخص ہیں جو سوار جا رہے ہیں پیٹھ موڑ کر (یہ دو
شخصوں کو فرمایا اپنے اصحاب میں سے وہ منافق ہوں گے)۔

۷۰۴۳- عَنْ أَبِي عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((قَتَلَ
الْمُصَافِقُ كَمَثَلِ الشَّاةِ الْغَائِرَةِ بَيْنَ الْغَنَمَيْنِ تَعْرِ
إِلَى هَذِهِ مَرَّةً))

۷۰۴۳- ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ
نے فرمایا منافق کی مثال اس بکری کی ہے جو باری باری پھرتی ہو دو
گلوں کے درمیان یعنی دو ریڑھ کے درمیان کبھی اس ریڑھ میں
جھک پڑتی ہو اور کبھی اس میں۔

۷۰۴۴- عَنْ أَبِي عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بَيْنَا غَيْرَ
أَنَّهُ قَالَ ((تَكْرُرُ لِي هَذِهِ مَرَّةً وَفِي هَذِهِ مَرَّةً))

۷۰۴۴- ترجمہ وہی جو اوپر گزر کر

بَابُ صِفَةِ الْقِيَامَةِ وَالْجَنَّةِ وَالنَّارِ

۷۰۴۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((إِنَّهُ
لَيَأْتِي الرَّجُلَ الْعَظِيمُ السَّيِّئُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا
يَزِلُّ عَنْهُ اللَّهُ جَنَاحَ بَعُوضَةٍ أَفْرَأَوْا)) فَلَا نَقِيمَ
لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزَنًا

باب: قیامت اور جنت اور دوزخ کا بیان
۷۰۴۵- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ
نے فرمایا کہ قیامت کے دن بڑا مونا آدمی آوے گا جو خدا کے
نزدیک چمچ کے بازو کے برابر نہ ہوگا یہ آیت پڑھو تم قیامت کے
دن ان کے لیے کوئی وزن نہ رکھیں گے (یعنی دنیا کا مٹاپا اور مال
اور دولت قیامت میں کام آنے والا نہیں وہاں تو عمل درکار ہے
اس حدیث سے بھی مٹانے کی خدمت ثابت ہوئی کہ۔

۷۰۴۶- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ جَاءَ
حَبِیرٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا
مُحَمَّدُ أَوْ يَا أَبَا الْقَاسِمِ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُنْسِبُكَ

۷۰۴۶- عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے ایک یہود کا عالم
رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا اور کہنے لگا اے محمد یا اے ابوالقاسم اللہ
تعالیٰ قیامت کے دن آسمانوں کو ایک انگلی پر اٹھائے گا اور زمینوں

(۷۰۴۳) * اور عربی کے نسخے کی طرح ہے نہ گھر کا نہ گھاٹ کا اس حدیث سے منافق کی کمال مذمت ثابت ہوئی مومن کی شان نہیں ہے کہ
مناقت کرے۔

(۷۰۴۶) * اس حدیث سے پروردگار جل شانہ کی انگلیوں کا ثبوت ملتا ہے جیسے اس کے ہاتھوں کا ثبوت قرآن اور حدیث میں موجود ہے اور
اوپر کی بار بیان ہوا کہ سلف کا مذہب اس قسم کی حدیث میں یہ ہے کہ ان کے ظاہری معنی پر ایمان لاویں اور کیفیت کو خدا کے علم

کو ایک انگلی پر اور پہاڑوں اور درختوں کو ایک انگلی پر اور پانی اور
خوناک زمین کو ایک انگلی پر اور تمام خلق کو ایک انگلی پر پھر ان کو
ہلاوے گا اور کہے گا میں بادشاہ ہوں میں بادشاہ ہوں یہ سن کر
رسول اللہ ﷺ نے تعجب سے اور آپ نے تصدیق کی اس عالم کے کلام
کی بھر یہ آیت پڑھی وما قلدروا اللہ حق قدرہ یعنی نہیں قدر کی
انھوں نے اللہ کی جیسے قدر اس کی چاہیے اور ساری زمین اس کی
ایک مٹھی ہے قیامت کے دن اور آسمان لپٹے ہوئے ہیں اس کے
دستے ہاتھ میں پاک ہے وہ اور بلند مشرکوں کے شرک سے۔

۷۰۴۷- ترجمہ دہی ہے جو اوپر گزرا اس میں یہ ہے کہ میں نے
رسول اللہ ﷺ کو دیکھا آپ نے یہاں تک کہ آپ کی کچیاں کھل
گئیں تعجب سے اس کی تصدیق کر کے پھر آپ نے فرمایا وما
قدرہ اللہ حق قدرہ آخر تک۔

السَّمَاوَاتِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى إصْبَعٍ وَالْأَرْضِينَ
عَلَى إصْبَعٍ وَالْجِبَالِ وَالشَّجَرِ عَلَى إصْبَعٍ وَالْمَاءِ
وَالنَّارِ عَلَى إصْبَعٍ وَسَائِرُ الْخَلْقِ عَلَى إصْبَعٍ ثُمَّ
يَقْرَأُ فَيَقُولُ أَنَا الْمَلِكُ أَنَا الْمَلِكُ فَصَحَّتْ
رُسُومُ اللَّهِ ﷺ تَعَجُّبًا بِمَا قَالَ الْحَبِيرُ تَصْدِيقًا
لَهُ ثُمَّ قَرَأَ وَمَا قَدَّرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ
سَبْعِينَ مِائَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ
بِيَمِينِهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ۔

۷۰۴۸- عَنْ مَسْجُودٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ قَالَ جَاءَ حَبِيرٌ
مِنَ الْيَهُودِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ
فُضَيْلٍ وَلَمْ يَذْكُرْ ثُمَّ يَقْرَأُ فَقُلْتُ لَقَدْ رَأَيْتُ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَسْبُكَ حَتَّى بَدَأَتْ تَوَاجِدُهُ تَعَجُّبًا
لِمَا قَالَ فَصَدَّقًا لَهُ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
(وَمَا قَدَّرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَتَمَّ الْآيَةُ)۔

۷۰۴۸- علقمہ سے روایت ہے عبد اللہ بن مسعود نے کہا اہل کتاب
میں سے ایک شخص رسول اللہ کے پاس آیا اور کہنے لگا ابوالقاسم
اللہ آسمانوں کو ایک انگلی پر رکھے گا اور زمینوں کو ایک انگلی پر پھر
فرمائے گا میں بادشاہ ہوں میں بادشاہ ہوں عبد اللہ نے کہا میں نے
رسول اللہ کو دیکھا آپ نے یہاں تک کہ آپ کے دانت کھل گئے

۷۰۴۸- عَنْ عُلْقَمَةَ يَقُولُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ حَاءَ
رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ
فَقَالَ يَا أَبَا الْقَاسِمِ إِنَّ اللَّهَ يُغْسِبُكَ السَّمَاوَاتِ
عَلَى إصْبَعٍ وَالْأَرْضِينَ عَلَى إصْبَعٍ وَالشَّجَرَ
وَالنَّارِ عَلَى إصْبَعٍ وَالْخَلَائِقَ عَلَى إصْبَعٍ ثُمَّ

نہ سپرد کریں اور تفسیر سے بچ رہیں۔ بعض متکلمین نے کہا ہے کہ رسول اللہ کی ہنسی اس عالم کے رد کے لیے تھی اور آپ نے تعجب کیا اس کی
بداعتقاد سے اس لیے کہ یہود تجسیم کے قائل تھے اور یہ قول مردود ہے اس لیے کہ عبد اللہ بن مسعود بڑے فقیہ اور مجتہد اور صحابی تھے
انھوں نے خود اس روایت میں کہا ہے کہ آپ نے اس عالم کے کلام کی تصدیق کی اور جو آپ کو تجسیم کا رد منظور ہوتا تو آپ یہ آیت نہ پڑھتے
وما قلدروا اللہ حق قدرہ آخر تک اس لیے کہ جیسے اصحیح بخاری انگلی سے تجسیم کا رد ہوتا ہے ویسے ہی فقہ اور مجتہد سے بھی ہوتا جس ظاہر ہے کہ
ان متکلمین نے غور نہیں کیا اور جو چاہا وہ کہہ دیا صحیح ہے کہ آیات اور احادیث سے نہ تجسیم کی نفی نکلتی ہے نہ اس کا ثبوت لہذا اس سے سکت
لازم ہے اور جو صفت اللہ تعالیٰ نے اپنی بیان کی اس پر ایمان لانا واجب ہے یہی اعتقاد ہے ہمارا اور ہمارے مشائخ و مشاہیر کا اور جو اس کے
خلاف ہو اس سے ہم ہر طرح سے بحث کے لیے بلکہ مبالغہ کے لیے موجود ہیں اور اس مقام پر جو نام مسلم نے روایتیں بیان کی ہیں ان سے
جمہور کی جان نکلتی ہے۔

يَقُولُ اَنَا الْمَلِكُ اَنَا الْمَلِكُ قَالَ قَرَأْتُ النَّبِيَّ
ﷺ ضَجِكَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ ثُمَّ قَرَأَ وَمَا
(فَقَرَأُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ))

۷۰۴۹- عَنْ الْأَعْمَشِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ غَيْرُ أَفٍّ فِي
حَدِيثِهِمْ حَمِيمًا وَالتَّحَرُّ عَلَى إِبْطِصَ وَالتَّحَرُّ عَلَى
إِبْطِصَ وَكُنْ فِي حَدِيثِهِ حَرِيرٍ وَالتَّحَلُّ عَلَى
إِبْطِصَ وَلَكِنْ فِي حَدِيثِهِ وَالتَّحَلُّ عَلَى إِبْطِصَ وَزَادَ
فِي حَدِيثِهِ حَرِيرٍ تَصْدِيقًا لَهُ تَصَحُّبًا لَنَا قَالَ

۷۰۵۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ كَانَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ ((يَفْضِلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى الْأَرْضَ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَطْوِي السَّمَاءَ بِيَمِينِهِ ثُمَّ يَقُولُ
أَنَا الْمَلِكُ أَيْنَ مُلُوكُ الْأَرْضِ))

۷۰۵۱- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَصَحَّيْهِ اللَّهُ
غَنُمًا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّي اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ ((يَطْوِي اللَّهُ عَرْوُ وَجَلَّ السَّمَاوَاتِ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ ثُمَّ يَأْخُذُ بِيَمِينِهِ الْيَمْنَى ثُمَّ يَقُولُ اأَنَا
الْمَلِكُ أَيْنَ الْجَبَّارُونَ أَيْنَ الْمُنْكَرُونَ ثُمَّ
يَطْوِي الْأَرْضِينَ بِشِمَالِهِ ثُمَّ يَقُولُ اأَنَا الْمَلِكُ
أَيْنَ الْجَبَّارُونَ أَيْنَ الْمُنْكَرُونَ))

۷۰۵۲- عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ مِقْسَمٍ أَنَّهُ نَظَرَ إِلَى
عَبْدِ اللَّهِ ﷺ وَنَبِيٍّ عَمَرَ كَيْفَ يَحْكُمُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
قَالَ ((يَأْخُذُ اللَّهُ عَرْوُ وَجَلَّ سَمَاوَاتِهِ

پھر فرمایا وما قدروا الله حق قدره۔

۷۰۴۹- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں اتنا زیادہ ہے کہ پہاڑوں
کو ایک انگلی پر اور جری کی روایت میں ہے کہ آپ ﷺ نے اس کی
تصدیق کر کے تعجب سے۔

۷۰۵۰- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ
تعالیٰ قیامت کے دن زمین کو مٹھی میں لے لے گا اور آسمانوں کو
دائے ہاتھ میں لپیٹ لے گا پھر فرماوے گا میں بادشاہ ہوں کہاں
ہیں زمین کے بادشاہ؟

۷۰۵۱- عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ
ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن آسمانوں کو لپیٹ لے گا اور
ان کو دائے ہاتھ میں لے لے گا پھر فرمائے گا میں بادشاہ ہوں
کہاں ہیں زور والے؟ کہاں ہیں غرور کرنے والے؟ پھر بائیں
ہاتھ سے زمین کو لپیٹ لے گا (جو دائے کے مثل ہے اور اسی
واسطے دوسری حدیث میں ہے کہ پروردگار کے دونوں ہاتھ دائے
ہیں) پھر فرمائے گا میں بادشاہ ہوں کہاں ہیں زور والے؟ کہاں
ہیں بڑائی کرنے والے؟

۷۰۵۲- عبید اللہ بن مقسم نے عبد اللہ بن عمر کو دیکھا وہ کبوتر
نقل کرتے تھے رسول اللہ ﷺ کی؟ انہوں نے کہا رسول اللہ ﷺ
نے فرمایا اللہ اپنے آسمانوں اور زمینوں کو دونوں ہاتھوں میں لے

(۷۰۵۲) ☆ نوٹی لے کر کہا آپ کی انگلیاں بند کرنا اور کون چمٹیل ہے مخلوقات کے قبض اور بطن کی نہ کہ اس قبض و بطن کی جو مفت ہے اللہ
جل جلالہ۔ اس لیے کہ اللہ تعالیٰ کی مفت کسی کے مشابہ نہیں ہوتی جسے اس کی ذات کسی کے مشابہ نہیں ہے انھی میں زیادہ۔

مترجم کہتا ہے آنحضرت کا قبض و بطن اشارہ ہے اس امر کی طرف کہ اللہ جل جلالہ کی صفات اپنے صفاتی ظاہر پر محمول ہیں

لے گا اور فرمائے گا میں اللہ ہوں اور آپ اپنی اگلیوں کو بند کرتے تھے اور کھولتے تھے میں بادشاہ ہوں۔ عبد اللہ بن عمر نے کہا یہاں تک کہ میں نے منبر کو دیکھا وہ نیچے کی طرف سے مل رہا ہے میں سمجھا کہ شاید وہ رسول اللہ ﷺ کو لے کر گر پڑے گا۔

۷۰۵۳- عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے میں نے رسول اللہ ﷺ کو منبر پر دیکھا آپ فرماتے تھے جبار جل جلالہ اپنے آسمانوں اور زمینوں کو اپنے دونوں ہاتھوں میں لے لے گا۔ پھر بیان کیا حدیث کو اسی طرح جیسے اوپر گزرف۔

یاب: مخلوق اور آدم کی ابتداء کے بیان میں

۷۰۵۴- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے میرا ہاتھ پکڑا پھر فرمایا اللہ نے مٹی کو ہفتہ کے دن پیدا کیا (یعنی زمین کو) اور اتوار کے دن اس میں پہاڑوں کو پیدا کیا اور ہیر کے دن درختوں کو پیدا کیا اور کام کاج کی چیزیں (جیسے لوہا وغیرہ) منگل کو پیدا کیں اور نور کو بدھ کے دن پیدا کیا اور جمرات کے دن جانور پھیلائے زمین میں اور حضرت آدم کو جمعہ کے دن عصر کے بعد بنایا سب آخر مخلوقات میں سب سے آخر ساعت میں جمعہ کی عصر سے لے کر رات تک آدم پیدا ہوئے۔

وَأَرْضِيهِ يَبْدِيهِ فَيَقُولُ أَنَا اللَّهُ وَيَقْبِضُ أَصَابِعَهُ وَيَسْطُهَا أَنَا الْمَلِكُ) حَتَّى نَظَرْتُ إِلَى الْمُنْبَرِ يَنْحَرُّكَ مِنْ أَسْفَلِ شَيْءٍ مِنْهُ حَتَّى إِنِّي لَأَقُولُ أَسَاقِطُ هُوَ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. ۷۰۵۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْمُنْبَرِ يَقُولُ ((يَأْخُذُ الْجَبَّارُ عِزًّا وَجَلَّ سَمَوَاتِهِ وَأَرْضِيهِ يَبْدِيهِ)) ثُمَّ ذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثٍ يَغْتَوِّبُ.

بَابُ ابْتِدَاءِ الْخَلْقِ وَخَلْقِ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ ۷۰۵۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدِي فَقَالَ ((خَلَقَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ التُّرْبَةَ يَوْمَ السَّبْتِ وَخَلَقَ فِيهَا الْجِبَالَ يَوْمَ الْآخِثِ وَخَلَقَ الشَّجَرَ يَوْمَ الْإِفْثِ وَخَلَقَ الْمَكْرُورَةَ يَوْمَ الظُّلَّةِ وَخَلَقَ النُّورَ يَوْمَ الْآرْبَعَاءِ وَبَثَّ فِيهَا الذَّرَابَ يَوْمَ الْخَمِيسِ وَخَلَقَ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ بَعْدَ الْغَضْرِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فِي آخِرِ الْخَلْقِ فِي آخِرِ سَاعَةٍ مِنْ سَاعَاتِ الْجُمُعَةِ فِيمَا بَيْنَ الْغَضْرِ إِلَى اللَّيْلِ)).

ہو ہیں۔ چنانچہ دوسری روایت میں ہے کہ آپ نے مفت کج کے بیان کے وقت اپنے کانوں کی طرف اشارہ کیا اور پھر کے بیان کے وقت اپنی آنکھوں کی طرف اشارہ کیا۔ اس سے مقصود یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے لیے حقیقتاً صبح اور پھر سہ پہر نہ ہے جیسے جمہور اور معتزل اور متکبرین صفات کہتے ہیں کہ صبح اور پھر کا اطلاق نماز کے لیے اور اس سے علم مراد ہے۔

(۷۰۵۴) ☆ ہیر کے دن درخت کو پیدا کیا تو معلوم ہوا کہ پہلے درخت پیدا ہوا نہ کہ پہل کیونکہ پہل اور پھل اور پھل تو درخت سے پیدا ہوتا ہے اور اس باب میں بعضوں نے ایک مستقل رسالہ لکھا ہے کہ خلقت پہلے درخت کی ہوئی یا پہل اور پھل کی۔

حضرت آدم کو جمعہ کے دن عصر کے بعد بنایا سب سے آخر مخلوقات میں سب سے آخر ساعت میں جمعہ کی عصر سے لے کر رات تک آدم پیدا ہوئے۔ اس روایت سے یہ لگتا ہے کہ زمین کے قریب ہی آدم پیدا ہوئے اور یہ جو بعض روایتوں میں آیا ہے کہ آدمیوں سے پہلے زمین میں جنات آباد تھے اور انہیں ان کا سردار تھا سو اس کے خلاف نہیں ہے اس لیے کہ آدم کو اللہ تعالیٰ نے مدت تک جنت میں رکھا اور

ترجمہ دینی جوگرو

عَنْ حَاجٍ بِهَذَا الْحَدِيثِ.

۷۰۵۵- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((يُحْضَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى أَرْضٍ تَبْضَاءُ غَفَاءَ كَقُرْصَةِ النَّمِي لَيْسَ فِيهَا عِلْمٌ لِأَحَدٍ)).

۷۰۵۶- ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا یہ جو اللہ فرماتا ہے جس دن دن بدل جاوے گی زمین اس زمین کے سوا اور آسمان بھی بدل دیے جاویں گے اس وقت لوگ کہاں ہوں گے؟ آپ نے فرمایا اہل صراط ہوں گے۔

۷۰۵۶- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ تَذَلُّ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَاوَاتُ فَأَيْنَ يَكُونُ النَّاسُ يَوْمَئِذٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ ((عَلَى الصِّرَاطِ)).

باب: اہل جنت کی مہمانی

بَابُ نَزْلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ

۷۰۵۷- ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قیامت کے دن زمین ایک روٹی کی طرح ہو جائے گی۔ اللہ تعالیٰ اس کو الٹی پلٹی کر دے گا اپنے ہاتھ سے جیسے کوئی تم میں سے سر میں سے اپنی روٹی کو الٹا ہے بہشتیوں کی مہمانی کے لیے۔ پھر ایک شخص یہودی آیا اور بولا کہ برکت دیوے رحمان تم پر ابو القاسم کیا میں تم کو بتاؤں بہشتیوں کا کھانا قیامت کے دن؟ آپ نے فرمایا ہاں بتلا۔ وہ بولا زمین تو ایک روٹی کی طرح ہو جائے گی جیسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا۔ یہ سن کر آپ نے ہماری طرف دیکھا پھر بیٹھے یہاں تک کہ آپ کے دانت کھل گئے۔ وہ بولا میں تم سے کہوں ان کا سامان

۷۰۵۷- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((تَكُونُ الْأَرْضُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ خَبِزَةً وَاحِدَةً يَكْفُوهَا الْجَبَّارُ يَدُهُ كَمَا يَكْفُو أَحَدَكُمْ خَبِزَتُهُ فِي السَّفَرِ نَزَلًا لِأَهْلِ الْجَنَّةِ)) قَالَ فَأَتَى رَجُلٌ مِنَ الْيَهُودِ فَقَالَ يَا رَحْمَنُ عَلَيْكَ أَهْلُ الْقَاسِمِ أَلَا أَخْبَرُكَ بِنَزْلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ بَلَى قَالَ تَكُونُ الْأَرْضُ خَبِزَةً وَاحِدَةً كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَظَنَرُ إِنَّمَا رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى بَدَتْ

ان اس حدیث میں زمین میں جن نیتے ہوں گے واللہ اعلم دوسرے یہ کہ اس حدیث سے یہ نہیں نکلا کہ جس ہفتہ میں زمین بنی اسی ہفتہ کی جہ کو آدم پیدا ہوئے۔ شاید آدم بہت مدت کے بعد ہی ہوں اور حدیث سے یہ نکلا ہے کہ ان کی خلقت جہ کے روز ہوئی۔

(۷۰۵۷) جہ قیامت کے دن زمین ایک روٹی کی طرح ہو جائے گی یہ امر کچھ خلاف عقل نہیں بلکہ عادت کے بھی خلاف نہیں ہے اس وجہ سے کہ اب بھی زمین کی مٹی طرح طرح کے چٹل اور میوے ہو جاتی ہے جس اکر ساری زمین اس کی قدرت سے فنا ہو جائے تو کیا باہد ہے۔

تَوَاجِدُهُ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكَ بِإِدَامِهِمْ قَالَ بَلَى قَالَ
إِدَامُهُمْ بِأَلَامٍ رَنُونٍ قَالُوا وَمَا هَذَا قَالَ تَوَزُّوْا
بِأَكْلٍ مِنْ زَيْدٍ سَكِدَجِنَا سَتَعْرُونَ أَلْفًا.

۷۰۵۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَوْ تَابَعَنِي
عَشْرَةٌ مِنَ الْيَهُودِ لَمْ يَبْقَ عَلَيَّ ظَهْرُهَا يَهُودِيٌّ
إِلَّا أَسْلَمَ)).

۷۰۵۹- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَبَسَا أَنَا أُمَشِيٌّ مَعَ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَرْثٍ وَهُوَ
مُتَّكِعٌ عَلَى عَصِيبٍ إِذْ مَرَّ بِغُرٍّ مِنَ الْيَهُودِ فَقَالَ
بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ سَلُّوهُ عَنْ الرُّوحِ فَقَالُوا مَا
رَأَيْنَاكُمْ إِلَيْهِ لَأَ يَسْتَفْلِكُكُمْ بِشَيْءٍ تَكْرَهُوْنَهُ فَقَالُوا
سَلُّوهُ فَقَامَ إِلَيْهِ بَعْضُهُمْ فَسَأَلَهُ عَنْ الرُّوحِ قَالَ
فَأَسْكَتَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يَزِدْ
عَلَيْهِ شَيْئًا فَلَعَلْتُ أَنَّهُ يُوحِي إِلَيْهِ قَالَ فَقُمْتُ
مَكَانِي فَلَمَّا نَزَلَ الْوُحْيُ قَالَ رَسَمْتُ لَوْلَاكَ عَنْ
الرُّوحِ قُلْ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُرِيْتُمْ مِنْ
الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا.

کیا ہوگا؟ آپ نے فرمایا ہاں۔ وہ بولا ان کا سالن بلام اور نون ہوگا۔
صحابہ نے پوچھا بلام اور نون کیا ہے؟ وہ بولا تیل اور پھلی جن کے
کچے کے ٹکڑے میں سے ستر ہزار آدمی کھا دیں گے۔

۷۰۵۸- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ
ﷺ نے فرمایا اگر دس یہودی میری پیروی کریں تو ساری زمین
میں کوئی یہودی باقی نہ رہے جو مسلمان نہ ہو (یعنی دس عالم یہودی
مباحث کریں تو باقی یہودی بھی مسلمان ہو جائیں گے)۔

۷۰۵۹- عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول
اللہ ﷺ کے ساتھ ایک بار جا رہا تھا ایک کھیت میں آپ ایک
کلڑی پر نکلا دیے ہوئے تھے اتنے میں چند یہودی ملے ان میں سے
ایک نے دوسرے سے کہا ان سے پوچھو درج کو۔ دوسرے نے کہا
تمہیں کیا شبہ ہے جو پوچھتے ہو ایسا نہ وہ وہ کوئی بات ایسی کہیں جو تم
کو بری معلوم ہو۔ پھر انھوں نے کہا پوچھو۔ آخر کچھ لوگ ان میں
کے اٹھے آپ کی طرف اور پوچھا درج کیا ہے؟ آپ چپ ہو رہے
اور کچھ جواب نہ دیا۔ میں سمجھا آپ پر وحی آ رہی ہے۔ میں اسی جگہ
کھڑا ہو رہا جب وحی اتر چکی تو آپ نے یہ آیت پڑھی وَيَسْأَلُونَكَ
عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا
قَلِيلًا یعنی پوچھتے ہیں تمہ سے روح کو تو کہہ دوں پروردگار کا ایک
حکم ہے اور تم نہیں دیئے گئے علم مگر تھوڑا۔

(۷۰۵۹) ہازری نے کہا روح اور نفس کی بحث نہایت باریک ہے اور باوجود اس کے کہ بہت لوگوں نے کلام کیا ہے ان میں اور کتابیں لکھی
ہیں۔ امام ابوالحسن اشعری نے کہا روح وہ سانس ہے جو اندر جاتی ہے اور باہر نکلتی ہے۔ ابن باطنی نے کہا وہ حیات اور اس معنی کے درمیان میں
ہے اور بعضوں نے کہا روح ایک جسم لطیف ہے جو تمام جسم اور اعضاء ظاہری میں پھیلا ہوا ہے اور بعضوں کے کہا روح کی حقیقت کو کوئی نہیں
جانتا سوا اللہ تعالیٰ کے۔ اور مہر کہتے ہیں روح کاظم ہے اور اس میں یہی اقوال ہیں جو بیان ہوئے اور بعضوں نے کہا روح خون ہے اور آیت سے
یہ نہیں نکلا کہ روح کی حقیقت معلوم نہیں ہو سکتی یا یہ کہ رسول اللہ اس کی حقیقت کو نہیں جانتے تھے مگر آیت میں اس کی حقیقت بیان نہیں
کی۔ اس لیے کہ یہود کا اعتقاد تھا کہ اگر روح کی حقیقت آپ نے بیان نہیں کی تو نبی ہیں اور جو بیان کردی تو نبی نہیں ہیں۔ پس نہ بیان کیا اس کو
اللہ نے تاکہ وہ ایمان لاویں آپ کی نبوت پر۔

۷۰۶۰- ترجمہ وہی جو گزروں

۷۰۶۰- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنْتُ أُمْسِي مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي خُرُوثٍ بِالْمَدِينَةِ يَنْخَرُ حَدِيثٌ حَفْصُ عَمْرِو بْنِ أَبِي حَدِيثٍ وَسَكِيمٌ وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا وَفِي حَدِيثٍ عَمْرٍو بْنِ يُونُسَ وَمَا أُوتُوا مِنْ رِوَايَةِ ابْنِ حُسَيْنٍ.

۷۰۶۱- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزروں

۷۰۶۱- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ فِي نَحْلٍ يَتَوَكَّلُ عَلَى عَمِيرٍ ثُمَّ دَخَرَ نَحْوَهُ حَدِيثُهُمْ عَنْ الْأَعْمَشِ وَقَالَ فِي رِوَايَةٍ وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا.

۷۰۶۲- خیاب سے روایت ہے میرا قرض آتا تھا عاص بن وائل پر۔ میں گیا اس پر قضا کرنے کو۔ وہ بولا میں بھی نہ دوں گا جب تک تو محمد سے پھر نہ جاوے گا۔ میں نے کہا میں تو محمد سے اس وقت تک بھی نہ پھر دوں گا کہ تو مر جاوے پھر اٹھے۔ وہ بولا میں مرنے کے بعد پھر اٹھوں گا تو تیرا قرض ادا کر دوں گا جب مجھے اپنا مال ملے گا اولاد ملے گی۔ تب یہ آیت اتری افروا یت الذی کفر بابتنا وقال لا وین ما لا ولدا آخر تک۔ یعنی تو نے دیکھا اس شخص کو جس نے انکار کیا ہماری آیتوں کا اور کہنے لگا مجھ کو مال اور بچے ملیں گے۔ کیا وہ غیب کی بات جانتا ہے یا اس نے اللہ سے کوئی اقرار لیا ہے آخر تک۔ (سورہ مریم)

۷۰۶۲- عَنْ حُجَابٍ قَالَ كَانَ لِي عَلَى الْعَاصِ بْنِ وَائِلٍ دَيْنٌ فَأَتَيْتُهُ أَقْضَاهُ فَقَالَ لِي لَنْ أَقْضِيكَ حَتَّى تَكْفَرَ بِمُحَمَّدٍ قَالَ فَقُلْتُ لَهُ إِنِّي لَنْ أَكْفُرَ بِمُحَمَّدٍ حَتَّى تَمُوتَ ثُمَّ ثَبُتَ قَالَ وَإِنِّي لَمَسْعُومٌ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ نَسَوْتُ أَقْضِيكَ إِذَا رَجَعْتُ إِلَى مَالٍ وَرَوْلٍ. قَالَ وَسَكِيمٌ كَذًا قَالَ الْأَعْمَشُ قَالَ فَزَلْتُ هَذِهِ الْآيَةُ أَمْرًا لَتِ الذِّبِّي كَفَرًا بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأَرْوِيَنَّ مَالًا وَرَوْلًا إِلَى قَوْمِي وَيَأْتِيَنَّ قَوْمًا.

۷۰۶۳- وہی ہے جو گزرا۔ اس میں یہ ہے کہ خیاب نے کہا میں جاہلیت کے زمانہ میں لوہار تھا۔ میں نے عاص بن وائل

۷۰۶۳- عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوُ حَدِيثٍ وَسَكِيمٌ وَفِي حَدِيثٍ حَبْرٍ قَالَ كُنْتُ قَبْنَا فِي

لہ ترجمہ کہتا ہے کہ اس زمانے کی تحقیق سے یہ نکلا ہے کہ روح دماغ میں ہے اور دماغ میں تین ڈھیلے تھے اوپر رکھے ہوئے ہیں جیسے بعض پہاڑوں پر پتھر کے ٹکڑے ایک پر ایک رکھے ہوئے ہیں۔ اوپر کا ٹکڑا سب سے بڑا ہے اور نیچے کا سب میں چھوٹا اور جان اور روح چھوٹے ٹکڑے میں ہے جو سر کے پیچھے کی طرف میں ہے اور اس کے متصل حرام مغز ہے۔ اس ٹکڑے پر ذرا سا بھی صدمہ دیا جائے تو حیوان فوراً مر جاتا ہے۔ چنانچہ ڈاکٹر اور حکیم جب زہ کے پیٹ میں پتہ کو مارنا چاہتے ہیں تو ذرا انشتر گہرا بھرا دیتے ہیں تاکہ اس ٹکڑے تک اثر جاوے اور پھر فوراً مر جاتا ہے۔ واللہ اعلم۔

رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا کچھ کام کیا پھر اس سے تقاضا کرنے گیا ضروری کے لیے۔

۷۰۶۴- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ابو جہل نے کہا اللہ اگر یہ قرآن سچ ہے حیري طرف سے تو ہم پر پھر برسا آسمان سے یا رکھ کا عذاب بھیج۔ اس وقت یہ آیت اتری اللہ ان کو عذاب کرنے والا نہیں جب تک تو ان میں موجود ہے اور اللہ ان کو عذاب نہیں کرنے کا جب تک وہ استغفار کرتے ہیں اور کیا ہوا جو اللہ عذاب نہ کرے ان کو اور دیکھتے ہیں مسجد حرم میں آنے سے۔

باب: آیت اِنْ الْاِنْسَانُ لَبَظْفٰی کاشان نزول

۷۰۶۵- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ابو جہل نے کہا کیا محمد آپنا مذہب پر رکھتے ہیں تمہارے سامنے؟ لوگوں نے کہا ہاں۔ ابو جہل نے کہا قسم لات اور عزی کی اگر میں ان کو اس حال میں دیکھوں گا (یعنی مجھ میں) میں ان کی گردن روندوں گا یا منہ میں مٹی لگاؤں گا۔ پھر وہ رسول اللہ کے پاس آیا آپ نماز پڑھ رہے تھے اس ارادہ سے کہ آپ کی گردن روندے (کھندے)۔ لوگوں نے دیکھا کہ ایک ہی ایک ابو جہل لالے پاؤں پھر رہا ہے اور ہاتھ سے کسی چیز سے بچتا ہے۔ لوگوں نے پوچھا تجھے کیا ہوا؟ وہ بولا میں نے دیکھا کہ میرے اور محمد کے بیچ میں آگ کی ایک خندق ہے اور ہول ہے اور بازو ہیں (فرشتوں کے بازو تھے)۔ رسول اللہ نے فرمایا اگر وہ میرے نزدیک آتا تو فرشتے اس کی بوٹی بوٹی عضو عضو چاک لینے۔ جب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری ہرگز نہیں آدمی شرارت کرتا ہے

الْاَجَابِيَّةُ فَمَعِلْتُ لِلْعَاصِ بْنِ وَابِلٍ عَمَلًا فَاتَيْتُهُ اِنْقَاصًا.

۷۰۶۴- عَنْ اَنَسِ بْنِ مَالِكٍ يَقُولُ قَالَ اَبُو جَهْلٍ لِلّٰهِمَّ اِنْ كَانَ هٰذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَاَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ اَوْ اَتَيْنَا بِعَذَابٍ اَلَيْسَ فَنَزَلَتْ وَمَا كَانَ اللّٰهُ يُعَذِّبُهُمْ وَاَنْتَ فِيْهِمْ وَمَا كَانَ اللّٰهُ مُعَذِّبُهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُوْنَ وَمَا لَهُمْ اَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللّٰهُ وَهُمْ يَصُدُّوْنَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اِلٰى اَحْبَرِ النَّبَاِ.

بَابُ قَوْلِهِ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَبَظْفٰی اَنْ رَاَهُ اسْتَغْنٰی ۷۰۶۵- عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ اَبُو جَهْلٍ هَلْ يُعْزِمُ مُحَمَّدٌ وَجْهَهُ بَيْنَ اَظْهُرِكُمْ قَالَ فَقِيلَ نَعَمْ فَقَالَ وَاللَّاسِ وَالْعَزَى لَنْ اُبْنِيَّ بِنَعْلٍ ذَلِكَ لَأَطْلُغَنَّ عَلَى رَقِيَّتِي اَوْ لَأَغْتَرِدَ وَجْهَهُ فِي التَّرَابِ قَالَ فَاتَى رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصَلِّي ذَعَمَ رِجْلًا عَلَى رَقِيَّتِي قَالَ نَمَّا فَجَهِتُمْ مِنْهُ اِلَا وَهُوَ يُنْكَصُ عَلَى غَيْبِي وَيَتَّقِي يَدِّي قَالَ فَقِيلَ لَهُ مَا لَكَ فَقَالَ اِنْ يَبْقِي وَيَتَّقِي لَأَحْدَقًا مِنْ نَابٍ وَهَوَّلًا وَاَحْيَاةً فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَوْ دَنَا مِنِّي لَأَخْطَفْتُهُ الْمَلَائِكَةُ غَضُوًّا غَضُوًّا)) قَالَ فَانْزَلَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ لَا

(۷۰۶۴) عہدہ اللہ سبحہ سے کسی مسلمان کو روکنا کہ وہ اس میں نماز نہ پڑھے کتابا یا اگر وہ ایسے گناہ پر اللہ کے عذاب اتارنے کا ذریعہ ہے ہمارے وقت میں بعض نام کے مسلمان ایسے دیوانے ہو گئے ہیں کہ ذرا ذرا سے اختلاف پر مسلمانوں کو کچھ میں آنے سے باز پڑھنے سے منع کرتے ہیں اور مسجد کو جو اللہ کا گھر ہے اپنے یا داک کی ملکیت خیال کرتے ہیں۔ یہ مسلمان خدا سے نہیں شرماتے کہ یہ وہ نصاریٰ گر یا مسلمان پڑھنے سے نہیں روکتے اور یہ اپنے بھائیوں کو روکتے ہیں خدا کی امر لان پر۔

اس وجہ سے کہ اپنے تئیں امیر سمجھتا ہے آخر تیرے رب کی طرف تجھ کو جانا ہے کیا تو نے دیکھا اس شخص کو جو ایک بندے کو ناز سے منع کرتا ہے؟ (معاذ اللہ جو کس مسلمان کو منع کرے یا مسجد سے روکے وہ ابو بھیل ہے) بھلا تو کیا سمجھتا ہے اگر یہ راہ پر ہوتا اور اچھی بات کا حکم کرتا تو کیا سمجھتا ہے اگر اس نے جھٹلا اور پیٹھ پھیری؟ یہ نہیں جانتا کہ اللہ تعالیٰ دیکھ رہا ہے۔ ہرگز نہیں اگر یہ باز نہ آئے گا (ان بڑے کاموں سے) ہم اس کو ٹھٹھٹیں گے مانتے کے بل اور اس کا ماتھا جھونٹا ہے گنگر وہاں وہ پکارے اپنی قوم کو قریب ہم بلا دیں گے فرشتوں کو ہرگز تو اس کا کہنا نہ مان۔ مادی سے آیت میں قوم مراد ہے (یا ساتھی اور رفیق جو محبت میں رہتے ہیں)۔

۷۰۶۶ھ - مسروق سے روایت ہے ہم عبد اللہ بن مسعود کے پاس بیٹھے تھے اور وہ لیٹے ہوئے تھے ہم لوگوں میں کہ اسنے میں ایک شخص آیا اور یولا اے ابو عبد الرحمن! ایک بیان کرنے والا کندہ کے دروازوں پر بیان کرتا ہے اور کہتا ہے کہ قرآن میں جو دھوئیں کی آیت ہے یہ دھواں آنے والا ہے اور کافروں کا سانس روک دے گا۔ مسلمانوں کو اس سے زکام کی کیفیت پیدا ہوگی۔ یہ سن کر عبد اللہ بن مسعود پیٹھ گئے غصہ میں اور کہا اے لوگو! اللہ سے ڈرو تم میں سے جو کوئی بات جانتا ہے اس کو کہے اور جو نہیں جانتا تو توں کہے اللہ پاک خوب جانتا ہے کیونکہ علم کی یہی بات ہے کہ جو بات تم میں سے کوئی نہ جانتا ہو اس کیلئے اللہ اعلم کہے۔ اللہ جل جلالہ نے اپنے نبی سے فرمایا کہ تواسے محمد میں کچھ مزدوری نہیں مانگا اور نہ میں تکلف کرتا ہوں رسول اللہ نے جب لوگوں کی کیفیت دیکھی

فَدَرَى فِي حَلِيَّتِ أَبِي هُرَيْرَةَ أَوْ شَيْئًا يَلْعَنُهُ كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَآفٍ كَذَّابٌ إِنَّ رَأَةَ اسْتَفْغَىٰ إِلَىٰ رَبِّهِ الرُّجْعَىٰ أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَىٰ عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰ أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَىٰ أَوْ أَمَرَ بِالْتَقْوَىٰ أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ يُضَاعِلْ أَبًا يَجُولُ الْأَمَّ يَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ فَزَىٰ كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ نَاصِيَةٍ تَاوِيَةٍ حَاطِقَةٍ فَتَسْفَعُ نَادِيَةً سَدَّغَ الرِّيَابِيَةَ كَلَّا لَا تَطْعُهُ زَادَ عَبْدُ اللَّهِ فِي حَدِيثِهِ قَالَ وَأَمَرَهُ بِمَا أَمَرَهُ بِهِ وَزَادَ ابْنُ عَبْدِ الْأَعْلَىٰ فَتَسْفَعُ نَادِيَةً يَعْثُرُ قَوْمَهُ.

۷۰۶۶ھ - عَنْ مَسْرُوقٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا عِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ حُلُوسًا وَهُوَ مُسْتَطِجِعٌ بَيْنَنَا فَأَنَامَ رَحُلٌ فَقَالَ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنَّ قَاصِمًا عِنْدَ أَبَوَانِ بَكْنَةَ يَقْصُ وَيَزْعُمُ أَنَّ آيَةَ الدُّخَانِ تَحِيَّةٌ فَتَأْخُذُ بِأَنْفَاسِ الْكُفَّارِ وَيَأْخُذُ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ كَهَيْئَةِ الرُّكَامِ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَجَلَسَ وَهُوَ غَضَبًا يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ مَنْ عِلْمُ مِنْكُمْ شَيْئًا فَلْيَقُلْ بِنَا يَعْلَمُ وَمَنْ لَمْ يَعْلَمْ فَلْيَقُلْ اللَّهُ أَعْلَمُ فَإِنَّهُ أَعْلَمُ بِأَخْبَارِكُمْ أَنْ يَقُولَ لَنَا لَا يَعْلَمُ اللَّهُ أَعْلَمُ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ لِبَيْبَةَ صَلَّي اللَّهُ عَلَيْكَ وَسَلَّمَ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّي

(۷۰۶۶ھ) تو یہ اس واقعہ کی جہالت تھی جو دخان کو آنے والی نشانی سمجھتا تھا۔ حرام سے مراد وہ ہے جو اس آیت میں ہے فسوف يكون لؤنما يعني عذاب ان کا لازم ہو گا اور مردوں کی قتل اور قید ہے جو روز پر ہوئی اور دینی اطلاع کبریٰ ہے اور مردم کی نشانی دے ہے جو الم غلبت الوم میں مذکور ہے یہ بھی حضرت کے زمانہ میں ہو چکی جب مردم کے نصاریٰ مغلوب ہوئے تھے اور پارس غالب۔ مسلمانوں کو اس سے رنج ہوا تھا پھر اللہ تعالیٰ نے مردم کے نصاریٰ کو ایمان پر غالب کر دیا۔

کہ وہ سمجھانے سے نہیں مانتے تو فرمایا اللہ ان پر سات برس کا قحط بھیج دے گا۔ حضرت یوسف کے زمانہ میں سات سال تک قحط ہوا تھا۔ آخر قریش پر قحط پڑا جو ہر چیز کو کھا گیا یہاں تک انھوں نے کھالوں اور مردار کو بھی کھا لیا۔ یحییٰ کے بارے اور ایک شخص ان میں کا آسمان کو دیکھتا تو دھوئیں کی طرح معلوم ہوتا۔ پھر یوسفیان رسول اللہ کے پاس آیا کہنے لگا اے محمد! تم حکم کرتے ہو اللہ کی اطاعت کا اور نانا جوڑنے کا تمہاری قوم تو تباہ ہو گئی ان کے لیے دعا کرو اللہ تعالیٰ سے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا انتظار کرو اس دن کا جب آسمان سے کھلم کھلا دھواں اٹھے گا جو لوگوں کو ڈھانک لے گا یہ دکھ کا عذاب ہے یہاں تک کہ فرمایا ہم عذاب کو موقوف کرنے والے ہیں۔ اگر اس آیت میں آخرت کا عذاب مراد ہوتا تو وہ کیسے موقوف ہوتا ہے پھر اللہ تعالیٰ فرماتا ہے جس دن ہم بڑی پکڑیں گے ہم بدلہ لیں گے تو اس پکڑ سے مراد بدر کی پکڑ ہے اور یہ نشانیاں یعنی دھواں اور پکڑ اور حرام اور روم کی نشانیاں تو گزر چکیں۔

۷۰۶۷- وہی مضمون ہے جو اوپر گزر رہا اس میں یہ ہے کہ قریش نے جب آپ کی نافرمانی کی تو آپ نے ان پر قحط پڑنے کی دعا کی جیسے حضرت یوسف علیہ السلام کے زمانہ میں قحط پڑا تھا آخر وہ قحط اور تنگی میں مبتلا ہوئے آدمی آسمان کی طرف دیکھتا تو ایسا معلوم ہوتا کہ اس کے اور آسمان کے چٹائیں دھوئیں کی طرح بھر رہی ہیں یہاں تک کہ انھوں نے بڑیوں کو بھی کھا لیا۔ پھر ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! دعا فرمائیں مضر کے لیے وہ جاہ ہو گئے (مضر ایک قبیلہ ہے)۔ آپ نے فرمایا مضر کے لیے تو نے بڑی جرأت کی (یعنی گستاخی اللہ تعالیٰ کی درگاہ میں) پھر آپ نے ان کے لیے دعا کی تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری ہم تمھوڑے دن کے لیے عذاب موقوف کر دیں گے تم پھر وہی کام کرو گے۔ راوی نے کہا

اللہ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا رَأَى مِنَ النَّاسِ إِذْبَارًا فَقَالَ ((اللَّهُمَّ سَنِعْ كَسْبِي يَوْسُفَ)) قَالَ فَأَخَذَتْهُمْ سَنَةٌ حَصَّتْ كُلُّ شَيْءٍ حَتَّى أَكَلُوا الْحُلُودَ وَالْمَيْتَةَ مِنَ الْحَوِشِ وَنَظَرُوا إِلَى السَّمَاءِ أَحْذَهُمْ فَبَرَى كَهَيْئَةِ الدُّخَانِ فَأَنَاءَهُ أَبُو سُبَيَّانٍ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ إِنَّكَ جِئْتَ تَأْمُرُ بِطَاعَةِ اللَّهِ وَبِصِلَةِ الرَّحِمِ وَإِنَّ قَوْمَكَ قَدْ هَلَكَوا فَادْعُ اللَّهَ لَهُمْ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَإِذَا رَقِيبُ يَوْمٍ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ يَغْشَى النَّاسَ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ إِلَى قَوْلِهِ إِنَّكُمْ عَائِدُونَ قَالَ أَفَيْكُشِفُ عَذَابَ الْآخِرَةِ يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنتَقِمُونَ فَالْبَطْشَةُ يَوْمَ نَبْذَرُ وَقَدْ مَضَتْ آيَةُ الدُّخَانِ وَالْبَطْشَةُ وَالزَّلَامُ آيَةُ الرُّومِ.

۷۰۶۷- عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ جَاءَ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ رَجُلٌ فَقَالَ نَزَعْتُ فِي الْمَسْجِدِ رَحْلًا يُفْسِرُ الْقُرْآنَ بِرَأْيِهِ يُفْسِرُ هَذِهِ الْآيَةَ ((يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ)) قَالَ يَأْتِي النَّاسَ يَوْمَ الْفِتَانَةِ دُخَانٌ فَيَأْخُذُ بِأَنفُسِهِمْ حَتَّى يَأْخُذَهُمْ مِنْهُ كَهَيْئَةِ الرُّكَامِ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ مَنْ عَلِمَ عِلْمًا فَلْيَقُلْ بِهِ وَمَنْ لَمْ يَعْلَمْ فَلْيَقُلْ اللَّهُ أَعْلَمُ مِنْ فِقْرِ الرَّجُلِ أَنْ يَقُولَ لِمَا لَا عِلْمَ لَهُ بِهِ اللَّهُ أَعْلَمُ إِنَّمَا كَانَ هَذَا أَنْ فَرَضْنَا لِمَا اسْتَعَصَتْ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ دَعَا عَلَيْهِمْ بَيْنَيْنَ كَسْبِي يَوْسُفَ فَأَصَابَهُمْ قَحْطٌ وَخَبَذَ حَتَّى خَفَلَ الرَّجُلُ يَنْظُرُ إِلَى السَّمَاءِ فَبَرَى بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا كَهَيْئَةِ الدُّخَانِ مِنَ الْخَبَذِ وَحَتَّى أَكَلُوا الْعِظَامَ فَتَأْتِي النَّبِيَّ

ان پر پانی برساجب ذرا ان کو چھین ہوا تو وہی حال ہو گیا ان کا جو پہلے تھکے تھے اب بنے یہ آیت اتاری فارتقب یوم تأتي السماء بدخان مبین آخر تک ہم بدل لیں گے یعنی بدو کے دن۔

وَحَلَّ قَالِ يَا رَسُولَ اللَّهِ اسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِمُضَرٍّ فَأَنْهَمُ قَدْ هَلَكَوا أَفْأَلُ لِمُضَرٍّ إِنَّكَ لَتَحْرِيءُ قَالَ فَنَدَعَا اللَّهَ لَهُمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَحَلَّ إِنَّا نَكْاشِفُوا الْعَذَابَ قَلِيلًا إِنَّكُمْ عَائِدُونَ قَالَ فَمَطَرُوا قَلِيلًا أَصَابَتْهُمْ الرِّفَاحِيَّةُ قَالَ عَادُوا إِلَى مَا كَانُوا عَلَيْهِ قَالَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَحَلَّ فَارْتَقَبَ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ يَغْشَى النَّاسَ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنْتَقِمُونَ قَالَ يَعْنِي يَوْمَ تَذَرُ.

۷۰۶۸- عبد اللہ بن مسعودؓ نے کہا پانچ نشانیاں تو گزر چکیں دھان اور لڑاں اور روم اور بطحہ اور قمر (یعنی شق قمر)۔

۷۰۶۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ خَمْسٌ قَدْ مَضَيْنَ الدُّخَانُ وَاللَّزَامُ وَالرُّوْمُ وَالْبَطْشَةُ وَالْقَمَرُ.

۷۰۶۹- ترجمہ وہی جو گزرے۔

۷۰۶۹- عَنْ الْمَاعِضِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ.

۷۰۷۰- ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے کہا یہ جو اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہم ان کو چھو تا عذاب دیں گے اس سے مراد دنیا کی مصیبتیں ہیں روم اور بطحہ اور دھان اور شجہ کو شک ہے بطحہ کہا یاد خان۔

۷۰۷۰- عَنْ أَبِي بَنِي كَعْبٍ فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَحَلَّ وَلَنُبْغِضَنَّهُمْ بَيْنَ الْمُعَذَّبِ الْأَذْنَى مَوْنُ الْعَذَابِ الْكَبِيرِ قَالَ مَصَائِبُ الدُّنْيَا وَالرُّوْمُ وَالْبَطْشَةُ أَوْ الدُّخَانُ شَجَّةُ الشَّاكِّ أَوْ الْبَطْشَةُ أَوْ الدُّخَانُ

باب انشقاق القمر (۱)

۷۰۷۱- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے چاند پھٹا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں دو ٹکڑے ہو گیا۔ آپ

۷۰۷۱- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ انْشَقَّ الْقَمَرُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِشَقَّتَيْنِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ

(۱) کسی عارضے نے کہا شق القمر ہمارے عقبر کے بڑے معجزوں میں سے ہے اور اس کو متعدد صحابہ نے روایت کیا ہے اور ظاہر آیت کریمہ کا یہی مضمون ہے کہ چاند پھٹ گیا نہ جانے کہاں کا انکار کیا ہے بعض مبتدع نے جن کا دل اللہ تعالیٰ نے اندھا کر دیا کیونکہ معجزہ عقل کے خلاف نہیں اس واسطے کہ قرآن اللہ تعالیٰ کی کَلَوَق ہے اور اللہ تعالیٰ اس میں تصرف کر سکتا ہے جس طرح چاہے جیسے اس کو فخر اور تارک کرے گا ایک دن اور بعض بے دین جو کہتے ہیں کہ اگر یہ واقعہ ہوا ہوتا تو اس کی نقل متواتر ہوتی اور تمام زمین کے لوگ اس کو دیکھتے کہ واہوں کو کیا خصوصیت تھی اس کا جواب یہ ہے کہ یہ معجزہ رات کو ہوا اکثر لوگ اس وقت غفلت میں ہو گئے اور دروازے بند ہو گئے اپنے کپڑوں میں لپٹے ہو گئے اس وقت چاند کا خیال شاید وہ رات ہی کو ہو گا اور یہ امر مشاہدہ ہے کہ سو فخر کو بھی چند ہی آدمی دیکھتے ہیں اور یہ واقعہ تو چند خاص آدمیوں کی درخواست پر ہوا تھا علاوہ اس کے یہ کیا ضروری ہے کہ اور ملکوں میں بھی چاند اس وقت نمایاں ہو جو اختلاف منازل کے شاید چاند ان کو نہ دکھائی دیتا ہو یا ہلال کی شکل پر ہو اور وہ گھڑا جہان کو دکھائی دیتا ہے بدستور آسمان پر رہا ہو اور بعض مقاموں میں ابر ہو واللہ اعلم۔ (نوی مع زیادة)

نے فرمایا گواہ ہو۔

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((اشهدوا)).

۷۰۷۲- عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے مٹی میں کہ چاند چھٹ کر دو ٹکڑے ہو گیا۔ ایک ٹکڑا تو پہاڑ کے اس طرف رہا اور ایک اس طرف چلا گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا گواہ ہو۔

۷۰۷۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَيْعَى إِذَا انْفَلَقَ الْقَمَرُ فَلَفَّتَيْنِ فُكَاكَتَ فَلَفَقَ وَرَأَى الْحَبْلَ وَلَفَقَ فَرَوْنَهُ فَقَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((اشهدوا)).

۷۰۷۳- ترجمہ وہی ہے۔ اس میں یہ ہے کہ ایک ٹکڑے نے پہاڑ کو ڈھانک لیا اور ایک ٹکڑا پہاڑ کے اوپر رہا۔

۷۰۷۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ انْفَلَقَ الْقَمَرُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَفَّتَيْنِ فَمَسَرَّ الْحَبْلَ فَلَفَقَ وَكَانَتْ فَلَفَقَ فَرَوْنَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((اللهم اشهد)).

۷۰۷۴- عبد اللہ بن عمرؓ سے بھی اسی کی مثل مروی ہے۔

۷۰۷۴- عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بَيْنَ ذَلِكَ.

۷۰۷۵- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۰۷۵- عَنْ ابْنِ أَبِي عَدِيٍّ كَلَّمَهُمَا عَنْ شُعْبَةَ بِإِسْنَادِ ابْنِ مَعَاذٍ عَنْ شُعْبَةَ نَحْوَ حَدِيثِهِ غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِ ابْنِ أَبِي عَدِيٍّ فَقَالَ ((اشهدوا اشهدوا)).

۷۰۷۶- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مکہ والوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کوئی نشانی چاہی۔ آپ نے ان کو دو بار چاند کا پھٹنا دکھایا۔

۷۰۷۶- عَنْ أَنَسٍ أَنَّ أَهْلَ مَكَّةَ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُرِيَهُمْ آيَةً فَأَرَاهُمُ انْفِصَافَ الْقَمَرِ مَرَّتَيْنِ.

۷۰۷۷- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۰۷۷- عَنْ أَنَسٍ بِمَعْنَى حَدِيثِ شَيْبَانَ.

۷۰۷۸- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے چاند دو ٹکڑے ہوا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے زمانے میں۔

۷۰۷۸- عَنْ أَنَسٍ قَالَ انْفَلَقَ الْقَمَرُ فَلَفَّتَيْنِ وَبَيَّ حَدِيثُ أَبِي دَاوُدَ انْفَلَقَ الْقَمَرُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۷۰۷۹- ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی ایسے ہی روایت ہے۔

۷۰۷۹- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِذَا الْقَمَرُ انْفَلَقَ عَلَى زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

باب : کافروں کا بیان

بَابُ فِي الْكُفَّارِ

۷۰۸۰- ابو موسیٰؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ

۷۰۸۰- عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ

(۷۰۸۰) ☆ میرے مراد یہاں علم ہے یعنی انکسار کے لیے جلدی نہ کرنا۔ سہی علیہ الرحمۃ نے فرمایا ہے۔
خدا سے راست مسلم بزرگوار کی وہ علم کہ جرم بینہ و دان برقرار میدان

جل جلال سے زیادہ کوئی ایذا پر صبر کرنے والا نہیں (پوجودیکہ ہر طرح کی قدرت رکھتا ہو)۔ اللہ کے ساتھ لوگ شرک کرتے ہیں اور اس کے لیے بیٹا بناتے ہیں (حالانکہ اس کا کوئی بیٹا نہیں سب اس کے غلام ہیں) پھر وہ ان کو تدریجاً دیتا ہے روزی دیتا ہے۔

۷۰۸۱- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔ اس میں بیٹے کا ذکر نہیں ہے۔

۷۰۸۲- ترجمہ وہی ہے۔ اس میں اتنا زیادہ ہے وبعطیم یعنی دیتا ہے ان کو۔

باب: کافروں سے زمین بھر سونا بطور فدیہ طلب کرنے کا بیان

۷۰۸۳- انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ اس شخص سے فرمائے گا جس کو سب سے بڑا عذاب ہوگا جہنم میں اگر تیرے پاس دنیا ہوتی اور جو کچھ اس میں ہے کیا تو اس کو دے کر اپنے کو عذاب سے چھڑاتا؟ وہ بولے گا ہاں۔ پروردگار فرمائے گا میں نے تو تجھ سے اس سے سب بات چاہی تھی (جس میں کچھ خرچ نہ تھا) اور تو اس وقت آدمی کی پیٹھ میں تھا کہ شرک نہ کرنا میں تجھ کو جہنم میں نہ لے جاؤں گا تو نے نہ مانا اور شرک کیا (معاذ اللہ شرک ایسا گناہ ہے کہ وہ بخشا نہ جاوے گا اور شرک کرنے والا اگر شرک کی حالت میں مرے تو اللہ آباد جہنم میں رہے گا)۔

۷۰۸۴- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۰۸۵- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا قیامت کے دن کافر سے کہا جاوے گا اگر تیرے پاس زمین بھر کے سونا ہو تاکیا تو اس کو دے کر

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَا أَحَدٌ أَصْبَرَ عَلَى أَدَى يَسْمَعُهُ مِنَ اللَّهِ غَرْ وَجَلَّ إِنَّهُ يُشْرِكُ بِهِ وَيَجْعَلُ لَهُ الْوَلَدَ ثُمَّ هُوَ يُعَاقِبُهُمْ وَيُؤْزِقُهُمْ))

۷۰۸۱- عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ إِلَّا قَوْلَهُ وَيَجْعَلُ لَهُ الْوَلَدَ فَإِنَّهُ لَمْ يَذْكُرْهُ.

۷۰۸۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَبِيصٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَا أَحَدٌ أَصْبَرَ عَلَى أَدَى يَسْمَعُهُ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى إِنَّهُمْ يَجْعَلُونَ لَهُ بَنًا وَيَجْعَلُونَ لَهُ وَلَدًا وَهُوَ مَعَ ذَلِكَ يُؤْزِقُهُمْ وَيُعَاقِبُهُمْ))

بَابُ طَلَبِ الْكَافِرِ الْفِدَاءَ بِمِلْءِ الْأَرْضِ ذَهَبًا

۷۰۸۳- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لِأَهْلِ النَّارِ عَذَابًا لَوْ كَانَتْ لَكَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا أَكُنْتَ مُقْتَدِرًا بِهَا فَيَقُولُ نَعَمْ فَيَقُولُ قَدْ أَرَدْتُ مِنْكَ أَهْوَنَ مِنْ هَذَا وَأَنْتَ فِي صَلْبِ آدَمَ أَنْ لَا تُشْرِكَ أَحْسَنَهُ قَالَ وَلَا أَذْخِلُكَ النَّارَ فَأَنْتَ إِلَّا الشُّرْكَ))

۷۰۸۴- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ إِلَّا قَوْلَهُ ((وَلَا أَذْخِلُكَ النَّارَ)) فَإِنَّهُ لَمْ يَذْكُرْهُ.

۷۰۸۵- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((يُقَالُ لِلْكَافِرِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَتْ لَكَ مِلْءُ الْأَرْضِ ذَهَبًا

أَكُنْتُ تَقْتَدِي بِهِ فَيَقُولُ نَعَمْ فَيَقَالُ لَهُ فَمَا سَبَّلْتَ أَنَسَ مِنْ ذَلِكَ))
 اپنے تئیں چڑھاتا؟ وہ بولے گا ہاں۔ پھر اس سے کہا جاوے گا تجھ سے تو اس سے آسان کا سوال ہوتا تھا (کہ شرم نہ کرنا وہی تجھ سے نہ ہو سکا)۔

۷۰۸۶- عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْلُغُهُ غَيْرُ أَهْلٍ قَالَ ((فَيَقَالُ لَهُ كَذَبْتَ قَدْ سَبَّلْتَ مَا هُوَ أَنَسٌ مِنْ ذَلِكَ))
 ۷۰۸۶- ترجمہ وہی جو گزرتا اس میں یہ زیادہ ہے کہ اس سے کہا جاوے گا تو جھوٹا ہے تجھ سے تو اس سے سہل بات کا سوال ہوا تھا۔

بَابُ يُحْضَرُ الْكَافِرُ عَلَى وَجْهِهِ
 ۷۰۸۷- عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ يُحْضَرُ الْكَافِرُ عَلَى وَجْهِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ ((أَلَيْسَ الَّذِي أُنْشِئَهُ عَلَى رَجُلٍ فِي الدُّنْيَا قَادِرًا عَلَى أَنْ يُنْشِئَهُ عَلَى وَجْهِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)) قَالَ قَادِرًا بَلَى وَبِعِزَّةِ رَبِّكَ
 باب: کافر کا حشر منہ کے بل ہونے کا بیان
 ۷۰۸۷- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص نے کہا یا رسول اللہ کافر کا حشر قیامت کے دن منہ کے بل کیسے ہوگا؟ آپ نے فرمایا کیا جس نے اس کو دونوں پاؤں پر دنیا میں چلایا وہ اس بات کی قدرت نہیں رکھتا کہ اس کو منہ کے بل چلاوے قیامت کے دن۔ قتادہ نے یہ حدیث سن کر کہا بے شک اسے ہمارے رب تو ایسی طاقت رکھتا ہے۔

بَابُ : دُنْيَا مِیں دِکھ نہ دیکھنے والے کو جہنم میں غوطہ اور سکھ نہ دیکھنے والے کو جنت کا غوطہ دینے کا بیان
 ۷۰۸۸- عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((يُؤْتَى بِالنَّعَمِ أَهْلِ الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُصْبَغُ فِي النَّارِ صَبْغَةً ثُمَّ يُقَالُ يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ خَيْرًا قَطُّ مِنْ بَرِّكَ نَعِيمٍ قَطُّ فَيَقُولُ لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ وَيُؤْتَى بِأَشَدِّ النَّاسِ بُؤْسًا فِي الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيُصْبَغُ صَبْغَةً فِي الْجَنَّةِ فَيَقَالُ لَهُ يَا
 باب: دنیا میں دکھ نہ دیکھنے والے کو جہنم میں غوطہ اور سکھ نہ دیکھنے والے کو جنت کا غوطہ دینے کا بیان
 ۷۰۸۸- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا لایا جاوے گا قیامت کے دن اہل دوزخ سے جو دنیا داروں میں آسودہ تر اور خوش عیش تر تھا سودوزخ میں ایک بار غوطہ دیا جاوے گا پھر اس سے پوچھا جاوے گا کہ اے آدم کے بیٹے کیا تو نے کبھی آرام دنیا میں دیکھا تھا؟ کیا تجھ پر کبھی جین بھی گزرا تھا؟ تو وہ کہے گا قسم خدا کی کبھی نہیں اے میرے رب۔ اور اہل جنت سے لایا جاوے گا جو دنیا میں سب لوگوں سے سخت تر تکلیف میں رہا تو

(۷۰۸۷) یہ کون سی بات ہے ہمارے رب کی طاقت اور قدرت ہے حد اور بے حساب ہے وہ آدمیوں کو کیا ساری مخلوق کو ایک آن میں منہ کے بل چلا سکتا ہے اور جو لوگ اسکی باتوں پر شبہ کرتے ہیں وہ عقل سے محذور ہیں۔

(۷۰۸۸) یعنی دوزخ کی شدت کے درجہ دنیا کا آرام یا نکل بھول جاوے گا اگرچہ دنیا میں اس نے سلطنت کی ہو اور بہشت کے چین اور آرام کے درجہ دنیا کی تکلیف ہرگز یاد نہ پڑے گی اگرچہ تمام عمر بیماری اور فاقہ کشی میں گزاری ہو۔ (تختہ الاخیر)

ابن آدم هل رأيت يؤمنا قط هل مؤمن شدة
قط فيقول لا والله يا رب ما مؤمن قط
ولا رأيت شدة قط))
جنت میں ایک بار غوطہ دیا جاوے گا پھر اس سے پوچھا جاوے گا اسے
آدم کے بیٹے تو نے کبھی تکلیف بھی دیکھی ہے؟ کیا تجھ پر شدت اور
رجح بھی گزرا تھا؟ وہ کہے گا خدا کی قسم مجھ پر تو کبھی تکلیف نہیں
گزری اور میں نے تو کبھی شدت اور سختی نہیں دیکھی۔

باب جزاء المؤمن بحسناته في الدنيا
والآخرة
باب: مومن کو نیکیوں کا بدلہ دنیا اور آخرت
میں ملے گا

۷۰۸۹- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ ((إِنْ اللَّهُ لَا يَظْلِمُ مُؤْمِنًا حَسَنَةً
يُعْطِي بِهَا فِي الدُّنْيَا وَيُجْزِي بِهَا فِي الْآخِرَةِ
وَأَمَّا الْكَافِرُ فَيُطْعَمُ بِحَسَنَاتِ مَا عَمِلَ بِهَا لِلَّهِ
فِي الدُّنْيَا حَتَّى إِذَا أَقْبَضَ إِلَى الْآخِرَةِ لَمْ تَكُنْ
لَهُ حَسَنَةٌ يُجْزَى بِهَا))
انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ کسی مومن پر ایک نیکی کے
لیے بھی ظلم نہ کرے گا اس کا بدلہ دنیا میں دے گا اور آخرت میں
بھی دے گا اور کافر کو اس کی نیکیوں کا بدلہ دنیا میں دیا جاتا ہے یہاں
تک کہ جب آخرت ہوگی تو اس کے پاس کوئی نیکی نہ رہے گی جس
کا وہ بدلہ دیا جاوے۔

۷۰۹۰- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ حَدَّثَ عَنْ
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ((إِنْ الْكَافِرَ إِذَا عَمِلَ حَسَنَةً
أُطْعِمَ بِهَا طُعْمَةً مِنَ الدُّنْيَا وَأَمَّا الْمُؤْمِنُ فَإِنَّ
اللَّهَ يَدْخِرُ لَهُ حَسَنَاتِهِ فِي الْآخِرَةِ وَيُعْقِبُهُ رِزْقًا
فِي الدُّنْيَا عَلَى طَاعَتِهِ))
انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کافر جب کوئی نیکی کرتا ہے تو اس کو دنیا
میں فائدہ مل جاتا ہے (عہدہ نوالہ) اور مومن کی نیکیوں کو تو
اللہ تعالیٰ رکھ چھوڑتا ہے آخرت کے لیے اور دنیا میں بھی اس
کو روزی دیتا ہے اپنی طاعت کے بعد۔

۷۰۹۱- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ

بَابُ مِثْلِ الْمُؤْمِنِ وَالْكَافِرِ
باب: مومن اور کافر کی مثال

۷۰۹۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ

(۷۰۸۹) ☆ تودی نے کہا ہے علماء نے اجماع کیا ہے کہ جو کافر کفر پر مرے اس کو آخرت میں کچھ ثواب نہیں ہے اور دنیا میں جو کوئی کام
اس نے خدا کے لیے کیا ہو اس کا بھی بدلہ ملے گا اور یہ اس حدیث سے ثابت ہے اور مردود اعمال ہیں جن میں نیت کی احتیاج نہیں ہے جیسے
تا ملا تا اور صدقہ اور آرزوی اور ضیافت اور غیر است وغیرہ اور مومن کی کل نیکیاں آخرت کے لیے اکٹھی کی جاتی ہیں اور دنیا میں بھی فائدہ ملتا
ہے۔ واللہ اعلم۔

(۷۰۹۲) ☆ صورتی کا درخت ختم ہوتا ہے ہوا سے کم بھٹکتا ہے اور اگر درخت ہوا چلے تو پڑے اکٹھ جاتا ہے جیسے تازا اور مجبور کا درخت۔
خدا مرد و مطلب یہ ہے کہ مومن ہمیشہ بلا اور مصیبت میں گرفتار رہتا ہے تو اس کے گناہوں میں تخفیف ہو جاتی ہے اور کافر مرد و منافق کو مصیبت لگتی

علیہ وسلم نے فرمایا مومن کی مثال کھیت کی سی ہے ہمیشہ وہ ہوا سے جھلکے اسی طرح مومن پر ہمیشہ معصیت آتی ہے اور منافق کی مثال صنوبر کے درخت کی سی ہے کہ کبھی نہیں جھلکے یہاں تک کہ جڑ سے کاٹا جاوے۔

۷۰۹۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۰۹۴- کعب بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مومن کی مثال ایسی ہے جیسے کھیت کا نرم جھاڑ۔ ہوا اس کو جھونکے دیتی ہے کبھی اس کو گرا دیتی ہے کبھی سیدھا کر دیتی ہے یہاں تک کہ سوکھ جاتا ہے اور مثال کافر کی جیسے صنوبر کا درخت جو سیدھا کھڑا رہتا ہے اپنی جڑ پر اس کو کوئی چیز نہیں جھکا تی یہاں تک کہ ایک بارگی اکھڑ جاتا ہے۔

۷۰۹۵- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۰۹۶- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔ اس میں کافر کے بدلے منافق ہے۔

۷۰۹۷- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَثَلُ الْمُؤْمِنِ كَمَثَلِ الزَّوْعِ لَا تَوَالُ الرِّيحُ تُمِيلُهُ وَلَا يَزَالُ الْمُؤْمِنُ يُصِيبُهُ الْبَلَاءُ وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ كَمَثَلِ شَجَرَةِ الْآزْرِ لَا تَهْتَرُ حَتَّى تَسْتَحْصِدَ))

۷۰۹۳- عَنْ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِ عَبْدِ الرَّزَّاقِ مَكَانَ قَوْلِهِ تُمِيلُهُ ((تُغَيِّبُهُ))

۷۰۹۴- عَنْ ابْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ كَعْبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَثَلُ الْمُؤْمِنِ كَمَثَلِ الْخَمَاطَةِ مِنَ الزَّوْعِ تُغَيِّبُهَا الرِّيحُ تَصْرِعُهَا مَرَّةً وَتُعْدِلُهَا أُخْرَى حَتَّى تَهْبِجَ وَمَثَلُ الْكَافِرِ كَمَثَلِ الْآزْرِ الْمُجْدِيَةِ عَلَى أَصْلِهَا لَا يُغَيِّبُهَا شَيْءٌ حَتَّى يَكُونَ انْجِعَافُهَا مَرَّةً وَاحِدَةً))

۷۰۹۵- عَنْ ابْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَثَلُ الْمُؤْمِنِ كَمَثَلِ الْخَمَاطَةِ مِنَ الزَّوْعِ تُغَيِّبُهَا الرِّيحُ تَصْرِعُهَا مَرَّةً وَتُعْدِلُهَا حَتَّى يَأْتِيَهَا الْجَلَّةُ وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ مَثَلُ الْآزْرِ الْمُجْدِيَةِ الَّتِي لَا يُغَيِّبُهَا شَيْءٌ حَتَّى يَكُونَ انْجِعَافُهَا مَرَّةً وَاحِدَةً))

۷۰۹۶- عَنْ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ غَيْرَ أَنَّ مَحْمُودًا قَالَ فِي رَوَاتِهِ عَنْ بَشَرَ ((وَمَثَلُ الْكَافِرِ كَمَثَلِ الْآزْرِ)) وَأَمَّا ابْنُ حَاتِمٍ فَقَالَ ((مَثَلُ الْمُنَافِقِ كَمَا قَالَ زُهَيْرٌ))

۷۰۹۷- عَنْ ابْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمَنْحَرِ حَدِيثِهِمْ وَقَالَ جَمِيعًا فِي حَدِيثِهِمَا عَنْ يَحْيَى ((وَمَثَلُ الْكَافِرِ مَثَلُ الْآزْرِ))

لہ کہ ہوتی ہے اور اگر ہوئی تو ثواب سے محروم ہے یعنی مومن کو لازم ہے کہ رنج اور معصیت سے نہ گھبرائے اس کو خدا کا احسان سمجھے اور اپنے گناہوں کا کفارہ خیال کرے۔

بَابُ مَثَلِ الْمُؤْمِنِ مَثَلِ النَّخْلَةِ

۷۰۹۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنْ مِنْ الشَّجَرِ شَجَرَةٌ لَا يَسْقُطُ وَرَقُهَا وَإِنَّهَا مَثَلُ الْمُسْلِمِ فَخَذَرْتُنِي مَا هِيَ)) فَوَقَعَ النَّاسُ فِي شَجَرِ الْبُؤَادِي قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَوَقَعَ فِي نَفْسِي أَنَّهَا النَّخْلَةُ فَاسْتَحَبْتُ ثُمَّ قَالُوا حَدَّثَنَا مَا هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَقَالَ ((هِيَ النَّخْلَةُ)) قَالَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِعُمَرَ قَالَ لَأَنْ تَكُونَ قُلْتُ هِيَ النَّخْلَةُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ كَذَا وَكَذَا.

باب: مومن کی مثال کھجور کے درخت کی سی ہے
۷۰۹۸- عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا درختوں میں ایک درخت ایسا ہے جس کے پتے جیسے گرتے وہی مثال ہے مسلمان کی تو مجھ سے بیان کرو وہ کون سا درخت ہے؟ لوگوں نے جنگل کے درختوں کا خیال شروع کیا۔ عبد اللہ نے کہا میرے دل میں آیا وہ کھجور کا درخت ہے لیکن میں نے شرم کی (اور نہ کہا) پھر لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! آپ بیان فرمائیے وہ کون سا درخت ہے آپ نے فرمایا وہ کھجور کا درخت ہے۔ عبد اللہ نے کہا پھر میں نے یہ حضرت عمرؓ سے بیان کیا انھوں نے کہا اگر تو کہہ دیتا کہ وہ کھجور کا درخت ہے (جب آپ نے پوچھا تھا) تو مجھے ایسی ایسی چیزوں کے ملے سے زیادہ پسند تھا۔

۷۰۹۹- عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا لِأَصْحَابِهِ ((أَخْبِرُونِي عَنْ شَجَرَةٍ مَثَلُهَا مَثَلُ الْمُؤْمِنِ)) فَحَمَلُ الْقَوْمِ يَذْكُرُونَ شَجَرًا مِنْ شَجَرِ الْبُؤَادِي قَالَ ابْنُ عُمَرَ وَالْقِي فِي نَفْسِي أَوْ رُوِيَ أَنَّهَا النَّخْلَةُ فَحَمَلْتُ أَرِيدُ أَنْ أَقُولَهَا فَإِذَا أَسْأَلُ الْقَوْمَ فَأَجَابُوا أَنْ أَتَكَلَّمَ قُلْنَا سَكُّوا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((هِيَ النَّخْلَةُ)).

۷۰۹۹- ابن عمرؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک دن اپنے اصحاب سے مجھ سے بیان کرو وہ درخت جس کی مثال مومن کی مثال ہے؟ لوگ ایک درخت کا ذکر کرنے لگے جنگلوں کے درختوں میں سے۔ ابن عمرؓ نے کہا میرے دل میں ڈالا گیا کہ وہ کھجور کا درخت ہے۔ میں نے قصد کیا کہنے کا لیکن وہاں بڑی عمر والے لوگ بیٹھے تھے میں ڈراہٹ کرنے میں۔ جب لوگ چپ ہو رہے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا وہ کھجور کا درخت ہے۔

۷۱۰۰- عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ صَحِبْتُ ابْنَ عُمَرَ إِلَى الْمَدِينَةِ فَمَا سَبَعْتُ يَحْدُثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا حَدِيثًا وَاحِدًا قَالَ كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَانِي بِخَمَارٍ فَذَكَرْتُ بَنَحُو حَدِيثَهُمَا.

۷۱۰۰- مجاہد سے روایت ہے میں عبد اللہ بن عمرؓ کے ساتھ رہا مدینہ تک۔ میں نے ان کو رسول اللہؐ سے کوئی حدیث بیان کرتے نہیں سنا سوا ایک حدیث کے۔ انھوں نے کہا ہم رسول اللہؐ کے ساتھ بیٹھے تھے اسے میں کھجور کا گاجہ آیا (جس کو عرب کے لوگ کھاتے ہیں وہ نرم ہوتا ہے)۔ پھر بیان کیا یا طرح جیسے اوپر گزر رہا۔

۷۱۰۱- عَنْ مُجَاهِدٍ يَقُولُ سَبَعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ

۷۱۰۱- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر رہا۔

(۷۰۹۸) ☆ مسلمانوں کو تشبیہ دی کھجور کے درخت کے ساتھ یعنی جیسے کھجور کا کوئی نقصان نہیں ہوتا اسی طرح مسلمان کو کوئی ضرر نہیں۔ اگر معصیت ہے تو قہر کرتا ہے نہ تہ ہے تو عطر کرتا ہے۔ دونوں ملے اور دونوں شواب۔

أَبَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِحُثَا فَبَذَلَتْ نَحْوَ حَادِيهِمْ.

۷۱۰۲- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ((أَخْبِرُونِي بِشَخْزَةٍ مِنْهُ أَوْ كَالْزُجَلِ الْمُسْلِمِ لَا يَتَحَاتُّ وَزَقَّتْهَا)) قَالَ ابْنُ عُمَرَ لَعَلَّ مُسْلِمًا قَالَ وَتَوَلَّى أَكَلَهَا وَكَذَا وَحَدَّثَ عِنْدَ غَيْرِي أَيْضًا وَلَا تَوَلَّى أَكَلَهَا كُلُّ حِينٍ قَالَ ابْنُ عُمَرَ فَوَقَعَ فِي نَفْسِي أَنَّهَا النُّعْلَةُ وَرَأَيْتُ أَبَا بَكْرٍ وَعُتْرَ لَا يَتَكَلَّمَانِ فَكَرِمْتُ أَنْ أَتَكَلَّمَ أَوْ أَقُولَ شَيْئًا فَقَالَ عُمَرُ لَأَنْ تَكُونَ قَلْبًا أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ كَذَا وَكَذَا.

بَابُ فِتْنَةِ الشَّيْطَانِ فِي الْغَرْبِ مِنَ التَّحْرِيشِ

۷۱۰۳- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ

بَابُ فِتْنَةِ الشَّيْطَانِ فِي الْغَرْبِ مِنَ التَّحْرِيشِ

(۷۱۰۲) ☆ ابراہیم بن سفیان نے کہا امام مسلم نے شاید یوں کہا تو نبی اکملہ کل حین بھڑکا کے لیکن میں نے اپنے سوا اور لوگوں کی روایت میں بھی یوں پایا ولا تو نبی اکملہ کل حین غرض یہ کہ ابراہیم کو گمان ہوا کہ لاکالفظ اس حدیث میں غلطی ہے کیونکہ اس کے معنی یہ ہو جاتے ہیں کہ وہ اپنا بیوہ ہر وقت نہیں دیتا حالانکہ مقصود یہ ہے کہ وہ میوہ دیتا تا بہ ہر وقت۔ بخاری کی روایت میں بھی لاکالفظ موجود ہے اور وہ صحیح ہے اور اس کا متعلق محمد زہد ہے یعنی اس کو کوئی آفت نہیں پہنچی تو نبی اکملہ کل حین بھڑکا کے لا اس پر نافیہ نہیں ہے جیسے ابراہیم نے سمجھا۔

ابن عمر نے کہا میرے دل میں آیا کہ کہوں کہ کھجور ہے لیکن میں نے ابو بکر اور عمر کو دیکھا وہ نہیں بولتے تو مجھ کو برا معلوم ہوا ابولنایا کچھ کہنا۔ اس حدیث سے یہ لگا کہ عالم کو اپنے شاگردوں کا فہم آمانے کے لیے کوئی سوال کی تاہم صحت ہے اور بیوں کی تقریر اور ان کا وہ لازم ہے۔ لیکن اگر ہوا کی مسئلہ کا جواب نہ دے سکے تو چھوٹے کو جو جانا ہو جواب دینا چاہیے اور بچوں کے ذہن اور لیاقت سے خوش ہونا چاہیے اور کھجور کا درخت افضل ہے اور وجہ تفسیر یہ ہے کہ کھجور کا درخت سرالتر منفعت ہے ہمیشہ سایہ بہتا ہے شیریں اور عمدہ پھل دیتا ہے ہمیشہ اس میں بیوہ رہتا ہے بھی تو بھی خشک اور جب سوکھ جاتا ہے تو اس کی ٹکڑی اور پتے اور شاخیں سب کام پر آتی ہیں۔ ایسے ہی مومن کی ذات امر سراسر فائدہ ہے اور مومنوں کے لیے (اور بعضوں نے کہا وجہ تفسیر یہ ہے کہ جب کھجور کا سرکٹ ڈالو تو حر جاتا ہے انہیں کی طرح یہ بات نور درختوں میں نہیں ہے۔ بعضوں نے کہا وجہ تفسیر یہ ہے کہ کھجور کا سرکٹ ڈالو تو حر جاتا ہے انہیں کی طرح۔ واللہ اعلم (نودی مختصر)۔

(۷۱۰۳) ☆ یہ حدیث آپ کا بڑا عجوبہ ہے۔ آپ کی وفات کے بعد ایسا ہی ہوا کہ عرب کے لوگوں نے شرک نہیں کیا مگر آپس میں فتنہ ہوا اور آج تک وہ فتنہ قائم ہے۔

((إِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ آيَسَ أَنْ يَشْدَةَ الْمُصَلُّونَ فِي جَزِيرَةِ الْعَرَبِ وَلَكِنْ فِي التَّحْرِيشِ بَيْنَهُمْ))۔
تمیزی لوگ عرب کے جزیرہ میں پوچھیں (جیسے جاہلیت کے زمانے میں پوچھتے تھے)۔ لیکن شیطان ان کو بھڑکا دے گا (آپس میں لڑا دے گا)۔

۷۱۰۴- عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ۔ ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۱۰۵- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ ((إِنَّ عَرَضَ إِبْلِيسَ عَلَى الْبَحْرِ فَبَعَثَ سَرَايَاهُ فَيَقْنَبُونَ النَّاسَ فَأَعْظَمَهُمْ عِنْدَهُ أَغْظَمُهُمْ فِتْنَةً))۔
۷۱۰۶- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنَّ إِبْلِيسَ يَصْعُقُ عَرْشَهُ عَلَى الْمَاءِ ثُمَّ يَبْعَثُ سَرَايَاهُ فَأَذَانُهُمْ مِنْهُ سَرْوَلَةٌ أَغْظَمَهُمْ فِتْنَةً يَجِيءُ أَحَدُهُمْ فَيَقُولُ فَعَلْتُ كَذَا وَكَذَا فَيَقُولُ مَا صَنَعْتَ شَيْئًا قَالَ ثُمَّ يَجِيءُ أَحَدُهُمْ فَيَقُولُ مَا تَرَكْتُهُ حَتَّى فُرِقْتُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ لَمْرَأَتِهِ قَالَ فَيَذْنِبُهُ مِنْهُ وَيَقُولُ نَعَمْ أَتَيْتُ)) قَالَ الْأَعْمَشُ أَرَاهُ قَالَ ((فَيَلْزِمُهُ))۔

۷۱۰۷- عَنْ جَابِرٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ ((يَبْعَثُ الشَّيْطَانُ سَرَايَاهُ فَيَقْنَبُونَ النَّاسَ فَأَعْظَمَهُمْ عِنْدَهُ فِتْنَةً أَغْظَمُهُمْ فِتْنَةً))۔
۷۱۰۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((إِنَّ إِبْلِيسَ يَصْعُقُ عَرْشَهُ عَلَى الْمَاءِ ثُمَّ يَبْعَثُ سَرَايَاهُ فَأَذَانُهُمْ مِنْهُ سَرْوَلَةٌ أَغْظَمَهُمْ فِتْنَةً يَجِيءُ أَحَدُهُمْ فَيَقُولُ فَعَلْتُ كَذَا وَكَذَا فَيَقُولُ مَا صَنَعْتَ شَيْئًا قَالَ ثُمَّ يَجِيءُ أَحَدُهُمْ فَيَقُولُ مَا تَرَكْتُهُ حَتَّى فُرِقْتُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ لَمْرَأَتِهِ قَالَ فَيَذْنِبُهُ مِنْهُ وَيَقُولُ نَعَمْ أَتَيْتُ)) قَالَ الْأَعْمَشُ أَرَاهُ قَالَ ((فَيَلْزِمُهُ))۔

۷۱۰۹- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((إِنَّ إِبْلِيسَ يَصْعُقُ عَرْشَهُ عَلَى الْمَاءِ ثُمَّ يَبْعَثُ سَرَايَاهُ فَأَذَانُهُمْ مِنْهُ سَرْوَلَةٌ أَغْظَمَهُمْ فِتْنَةً يَجِيءُ أَحَدُهُمْ فَيَقُولُ فَعَلْتُ كَذَا وَكَذَا فَيَقُولُ مَا صَنَعْتَ شَيْئًا قَالَ ثُمَّ يَجِيءُ أَحَدُهُمْ فَيَقُولُ مَا تَرَكْتُهُ حَتَّى فُرِقْتُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ لَمْرَأَتِهِ قَالَ فَيَذْنِبُهُ مِنْهُ وَيَقُولُ نَعَمْ أَتَيْتُ)) قَالَ الْأَعْمَشُ أَرَاهُ قَالَ ((فَيَلْزِمُهُ))۔

۷۱۰۹- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((إِنَّ إِبْلِيسَ يَصْعُقُ عَرْشَهُ عَلَى الْمَاءِ ثُمَّ يَبْعَثُ سَرَايَاهُ فَأَذَانُهُمْ مِنْهُ سَرْوَلَةٌ أَغْظَمَهُمْ فِتْنَةً يَجِيءُ أَحَدُهُمْ فَيَقُولُ فَعَلْتُ كَذَا وَكَذَا فَيَقُولُ مَا صَنَعْتَ شَيْئًا قَالَ ثُمَّ يَجِيءُ أَحَدُهُمْ فَيَقُولُ مَا تَرَكْتُهُ حَتَّى فُرِقْتُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ لَمْرَأَتِهِ قَالَ فَيَذْنِبُهُ مِنْهُ وَيَقُولُ نَعَمْ أَتَيْتُ)) قَالَ الْأَعْمَشُ أَرَاهُ قَالَ ((فَيَلْزِمُهُ))۔

(۱۰۶) جو روایت میں ہے کہ ایک تو ادا ہو ناموقوف ہو۔ دوسرے اگر ادا ہوئی تو حرام سے ہوئی تو بے برکتی پہنچی۔ اس واسطے شیطان کو یہ کام پسند ہے۔ مسلمانوں کو اس میں احتیاط لازم ہے ایسا نہ ہو کہ غصہ میں طلاق یا اس کے مانند کوئی اور بات منہ سے نکل جاوے تو پھر ادا حرام سے پیدا ہو۔ (تحتہ الاخبار)

(۱۰۸) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حضرت علیؑ و سلمؐ کا دوزخ شیطان آپؐ کو شر نہیں پہنچا سکتا تھا۔ ٹوٹی نے کہا امت نے اجماع کیا کہ رسول اللہ ﷺ شیطان سے معصوم ہیں اپنے جسم اور دل اور زبان میں۔

اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَقَدْ وَكَّلَ بِهِ قَرِينُهُ مِنَ الْجِنِّ قَالُوا وَإِيَّاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ وَإِيَّايَ إِلَّا أَنَّ اللَّهَ أَغَانَنِي عَلَيْهِ فَمَا سَمِعْتُ قَلًا يَأْمُرُنِي إِلَّا بِخَيْرٍ))

۷۱۰۹- عَنْ عُمَارِ بْنِ رُزَيْنٍ كَلَّاهُنَا عَنْ مَسْوُودٍ بِإِسْنَادٍ حَرِيرٍ مِثْلَ حَدِيثِهِ غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِهِ سَفِيَانُ ((وَقَدْ وَكَّلَ بِهِ قَرِينُهُ مِنَ الْجِنِّ وَقَرِينُهُ مِنَ الْمَلَائِكَةِ))

۷۱۱۰- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ دُثِّنَتْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَزَنَ مِنْ عِنْدِهَا لَيْلًا قَالَتْ فَذُبُوتُ عَلَيْهِ فَحَاءَ فَرَأَى مَا أَصْنَعُ فَقَالَ ((مَا لَكَ يَا عَائِشَةُ أَتُحِبُّنَنِي)) فَقُلْتُ وَمَا لِي لَا يَغَارُ مِنِّي عَلَى مِثْلِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَقَدْ جَاءَكَ شَيْطَانُكَ)) قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ سَمِعَ شَيْطَانٌ قَالَ ((نَعَمْ)) قُلْتُ وَمَعَ كُلِّ إِنْسَانٍ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ وَمَعَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((نَعَمْ وَلَكِنْ رُبِّي أَغَانَنِي عَلَيْهِ حَتَّى أَسْلَمَ))

بَابُ لَنْ يَدْخُلَ أَحَدُ الْجَنَّةِ بِعَمَلِهِ بَلْ بِرَحْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى

۷۱۱۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

فرمایا تم میں سے کوئی نہیں مگر اس کے ساتھ ایک شیطان اس کا ساتھی نزدیک رہے ولا مقرر کیا گیا ہے۔ لوگوں نے عرض کیا کیا آپ کے ساتھ بھی یا رسول اللہ! شیطان ہے؟ آپ نے فرمایا ہاں میرے ساتھ بھی ہے لیکن خدا نے اس پر میری مدد کی ہے تو میں سلامت رہتا ہوں اور نہیں تلا تا مجھ کو کوئی بات سوانیکی کے۔

۷۱۰۹- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔ اس میں یہ ہے کہ ہر ایک آدمی کے ساتھ اس کا ساتھی شیطان اور ساتھی فرشتہ مقرر کیا گیا ہے۔

۷۱۱۰- ام المومنین حضرت عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ ان کے پاس سے نکلے رات کو ان کو غیرت آئی (وہ یہ سمجھیں کہ آپ اور کسی بی بی کے پاس تشریف لے گئے)۔ پھر آپ آئے اور میرا حال دیکھا آپ نے فرمایا کیا ہوا تجھ کو اسے عائد کیا تجھ کو غیرت آئی؟ میں نے کہا مجھے کیا ہوا جو میری بی بی (کم عمر خوب صورت) کو آپ جیسے خادمہ پر رشک نہ آوے۔ رسول اللہ نے فرمایا کیا تیرا شیطان تیرے پاس آگیا۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! میرے ساتھ شیطان ہے؟ آپ نے فرمایا ہاں۔ میں نے عرض کیا آپ کے ساتھ بھی ہے یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا ہاں لیکن میرے پروردگار نے میری مدد کی حتیٰ کہ میں سلامت رہتا ہوں۔

باب: کوئی شخص اپنے اعمال کی وجہ سے جنت میں نہ جاوے گا بلکہ اللہ کی رحمت سے

۷۱۱۱- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کوئی تم

(۱۱۰) اب سوانیک بات کے بری بات کا وہ حکم نہیں کرتا اور اس پر اجماع ہے امت کا کہ آپ نبوت کے بعد گناہوں سے معصوم تھے۔

یعنی تبلیغ اکرام میں آپ معصوم تھے۔

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ ((كُنْ يُنَجِّي أَحَدًا مِنْكُمْ عَمَلُهُ قَالَ رَجُلٌ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ وَلَا يُبَايِ إِلَّا أَنْ يَتَعَمَّدَ بِإِذْنِ اللَّهِ مِنْهُ بِرَحْمَةٍ وَلَكِنْ سَدُّوا))۔

میں سے نجات نہ پاوے گا اپنے عمل کی وجہ سے؟ ایک شخص بولا یا رسول اللہ ﷺ اور آپ؟ آپ نے فرمایا میں بھی نہیں مگر جس صورت میں کہ اللہ تعالیٰ مجھ کو ڈھاتپ لیوے اپنی رحمت سے۔ لیکن تم لوگ مہانتہ رو کی کرو۔

۷۱۱۲- عَنْ بَكْرِ بْنِ الْأَشَجِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ((بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَقَضِيل)) وَكَمْ يَذْكُرُ ((وَلَكِنْ سَدُّوا))۔

۷۱۱۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((مَا مِنْ أَحَدٍ يُدْخِلُهُ عَمَلُهُ))

۷۱۱۳- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کوئی شخص ایسا نہیں ہے جس کو اس کا عمل جنت میں لے جاوے۔ لوگوں

(۱۱۱) یعنی نہ افرط نہ کم نہ زیادہ اعمال کرو لیکن اعتدال ہے جس قدر مسنون ہے۔ اور افرط یہ کہ اتنا عبادت میں غرق ہو کہ دنیا کے کاموں سے بالکل غافل ہو جائے اور اپنے گھروالوں کے حق فراموش کرے اور قیڑ قیڑ لے کر دنیا کے کاموں میں ایسا غرق ہو کہ واجب اور ضروری عبادت میں غفل واقع ہو۔ یہ دونوں طریقے خوب نہیں ہیں۔ بہتر وہی ہے جو شرع کا طریقہ ہے کہ جاسے ہے معاش اور معاد کی مصلحت کو۔

نوروی نے کہا اہل سنت کا مذہب یہ ہے کہ عقل سے نہ ثواب ثابت ہوتا ہے نہ عذاب نہ وجوب نہ حرمت نہ اور کوئی تکلیف بلکہ ہر تکلیف شرع سے ثابت ہوتی ہے اور یہ بھی اہل سنت کا مذہب ہے کہ اللہ تعالیٰ پر کوئی چیز واجب نہیں ہے بلکہ سارا عالم اس کی ملک ہے اور دنیا اور آخرت اس کی بادشاہت میں ہے۔ وہ جو چاہے کرے اگر چاہے تو تمام ملک اور صانع بندوں کو عذاب کرے اور جہنم میں لے جاوے اور یہ عدل ہو گا اور چاہے تو ان کو جنت میں لے جاوے یہ فضل ہو گا اور چاہے تو کافروں کو جنت میں لے جاوے۔ پر وہ کافروں کو جنت میں نہ لے جاوے گا اس لیے کہ اس نے خدائی ہے اور اس کی شریعت ہے کہ وہ کافروں کو جنت میں نہ لے جاوے گا بلکہ مومنوں کو بخشے گا اور ان کو اپنی رحمت سے جنت میں لے جاوے گا اور منافقوں اور کافروں کو جہنم میں ہمیشہ ہمیشہ رکھے گا اور یہ اس کا عدل ہے۔ اور معتزل اس کے خلاف کہتے ہیں اور اہل عقل سے ثابت کرتے ہیں اور اعمال کے ثواب کو واجب جانتے ہیں اور جو بات بندے کے حق میں بہتر ہو وہ اللہ پر واجب سمجھتے ہیں اور یہ ان کا خطبہ ہے اور یہ حدیث اور بہت سی احادیث اہل سنت کا مذہب ثابت کرتی ہیں اور یہ جو اللہ نے فرمایا کہ تم جنت میں جاؤ گے اپنے کاموں کی وجہ سے وہ ان حدیثوں کے معارض نہیں۔ اس لیے کہ اعمال صالحہ سب ہیں جنت جانے کے پر تو لیکن ان اعمال کی اور اخلاص کی ہدایت اور قبول ان کا اللہ کے فضل اور رحمت سے ہے تو صرف عمل علت نہ ہو اور قبول جنت کا بھی ناقال النوروی۔

اس حدیث سے یہ نکلا کہ خداوند جل شانہ پر کسی بندے کا کچھ زور نہیں ہے نہ اس کے حکم کے سامنے کسی کو چون و چرا کی مجال ہے خواہ نبی ہو یا ولی یا فرشتہ یا اور کوئی اور اس کی قدرت بے حد اور بے حساب ہے۔ اور یہ بھی نکلا کہ بندہ کو اپنے اعمال پر غرور نہ ہونا چاہیے جب پیغمبروں کو اور خصوصاً ہمارے پیغمبر کو جو سید الاولین والآخرین ہیں اپنے اعمال پر کچھ بھروسہ نہ تھا اور صرف خدا تعالیٰ کے فضل اور رحمت پر تکیہ تھا اور کسی غوث یا قطب یا ولی یا درویش کی کیا حقیقت ہے جو اپنے اعمال کی وجہ سے اپنے تئیں جنت کا مستحق خیال کرے یا اور کسی کو جنت میں لے جانے بقول حق تعالیٰ جو خود را ماندہ تاپ شفاعت مرید چہ رسد۔

نے عرض کیا اور نہ آپ یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا نہ میں مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ اپنی رحمت سے مجھ کو ڈھانپ لیوے۔

۷۱۱۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔ اس میں یہ ہے کہ مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ اپنی رحمت اور مغفرت سے مجھ کو ڈھانپ لیوے۔ ابن عوف نے اپنے ہاتھ سے اپنے سر پر اشارہ کیا اور کہا اور نہ میں مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ اپنی مغفرت اور رحمت سے مجھ کو ڈھانپ لیوے۔

۷۱۱۵- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۱۱۶- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا ہے۔

۷۱۱۷- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔ اس میں یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میانہ روی کرو۔ اگر یہ نہ ہو سکے تو میانہ روی کے قریب رہو یعنی اعتدال کرو۔ اگر اعتدال نہ ہو سکے تو خیر اعتدال کے قریب رہو افراط اور تفریط اور غلو اور تعصب نہ کرو۔

۷۱۱۸- حضرت جابرؓ سے اسی کی مثل مروی ہے۔

۷۱۱۹- اعمش سے دو سندوں کے ساتھ ابن نمیر کی روایت کی طرح مروی ہے۔

۷۱۲۰- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔ اس میں اتنا زیادہ ہے کہ خوش ہو جاؤ یا خوش کرو۔

الْحِجَّةُ)) قَبِيلَ وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَعَمَّدَنِي رَبِّي بِرَحْمَةٍ))

۷۱۱۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ ((لَيْسَ أَحَدٌ مِنْكُمْ يَنْجِيهِ عَمَلُهُ)) قَالُوا وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَعَمَّدَنِي اللَّهُ مِنْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَرَحْمَةٍ)) وَقَالَ ابْنُ عَوْنٍ يَكُونُ مَكْدًا وَأَشَارَ عَلَى رَأْسِهِ ((وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَعَمَّدَنِي اللَّهُ مِنْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَرَحْمَةٍ))

۷۱۱۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَيْسَ أَحَدٌ يَنْجِيهِ عَمَلُهُ)) قَالُوا وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَدَارَكَنِي اللَّهُ مِنْهُ بِرَحْمَةٍ))

۷۱۱۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَنْ يُدْرِكَ أَحَدًا مِنْكُمْ عَمَلُهُ الْحِجَّةُ)) قَالُوا وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَعَمَّدَنِي اللَّهُ مِنْهُ بِفَضْلِ وَرَحْمَةٍ))

۷۱۱۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((قَارِبُوا وَسَدِّدُوا وَاعْلَمُوا لَهُ لَنْ يَنْجُو أَحَدٌ مِنْكُمْ بِعَمَلِهِ)) قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْتَ قَالَ ((وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَعَمَّدَنِي اللَّهُ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَفَضْلٍ))

۷۱۱۸- عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مَثَلُهُ

۷۱۱۹- عَنْ الْأَعْمَشِ بِإِسْنَادَيْنِ جَمِيعًا كَبْرًا ابْنُ نُمَيْرٍ

۷۱۲۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ وَزَادَ ((وَأُبَشِّرُوا))

۷۱۲۱- عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((لَا يُدْخِلُ أَحَدًا مِنْكُمْ عَمَلُهُ الْجَنَّةَ وَلَا يُخْرِجُهُ مِنَ النَّارِ وَلَا أَنَا إِلَّا بِرَحْمَةٍ مِنَ اللَّهِ)) .

۷۱۲۱- جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے آپ فرماتے تھے تم میں سے کسی کو اس کا عمل جنت میں نہ لے جائے گا نہ آگ سے پچائے گا یہاں تک کہ مجھ کو بھی مگر اللہ کی رحمت (جنت میں لے جاوے یا جہنم سے بچاوے)۔

۷۱۲۲- عَنْ عَابِثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا رَوَى النَّبِيُّ ﷺ أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((سَلُّوْا وَقَارِبُوا وَأَنْبَشِرُوا فَإِنَّهُ لَنْ يُدْخِلَ الْجَنَّةَ أَحَدًا عَمَلُهُ)) فَالُوا ((وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ مِنْهُ بِرَحْمَةٍ وَاعْلَمُوا أَنَّ أَحَبَّ الْعَمَلِ إِلَى اللَّهِ آذَانُهُ وَإِنْ قَالَ)) .

۷۱۲۲- ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے وہ کہتی تھیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ميانہ روی کر دو اور جو میانہ روی نہ ہو سکے تو اس کے نزدیک رہو اور خوش رہو اس لیے کہ کسی کو اس کا عمل جنت میں نہ لے جاوے گا۔ لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ اور نہ آپ کو؟ آپ نے فرمایا مجھ کو مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ وحسب لہوے مجھ کو اپنی رحمت سے اور جان لو کہ بہت پسند اللہ کو وہ عمل ہے جو ہمیشہ کیا جائے اگرچہ تھوڑا ہو۔

۷۱۲۳- عَنْ مُوسَى بْنِ عُفَيْهٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَلَمْ يَذْكُرْ ((وَأَنْبَشِرُوا))

۷۱۲۳- ترجمہ وہی جو اوپر گزر رہا۔

بَابُ إِكْتِفَارِ الْأَعْمَالِ وَالْإِجْتِهَادِ فِي الْعِبَادَةِ

باب: عمل بہت کرنا اور عبادت میں کوشش کرنا

۷۱۲۴- عَنْ الْمُعْبِرَةِ بْنِ شُعْبَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ حَتَّى اتَّفَعَتْ قَدَمُهُ قَبِيلَ لَهُ أَنْتَكَلَفَ هَذَا وَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ فَقَالَ ((أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا)) .

۷۱۲۴- معمر بن شعبہ سے روایت ہے رسول اللہ نے نماز پڑھی یہاں تک کہ آپ کے پاؤں سوچھ گئے۔ لوگوں نے کہا آپ کیوں اتنی تکلیف اٹھاتے ہیں؟ آپ کے تو اگلے اور پچھلے گناہ سب بخش دیے گئے۔ آپ نے فرمایا کیا میں اللہ کا شکر گزار رہتا ہوں۔

۷۱۲۵- عَنْ الْمُعْبِرَةِ بْنِ شُعْبَةَ يَقُولُ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ حَتَّى وَرَسَتْ قَدَمَاهُ قَالُوا عَذَّ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ قَالَ ((أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا)) .

۷۱۲۵- ترجمہ وہی جو اوپر گزر چکا ہے۔

۷۱۲۶- عَنْ عَابِثَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى قَامَ حَتَّى تَقَطَّرَ

۷۱۲۶- ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ جب نماز پڑھتے تو کھڑے رہتے یہاں تک کہ آپ

(۷۱۲۶) ☆ کیا میں اللہ کا شکر گزار رہتا ہوں یعنی اس مغفرت کی شکر گزاری نہ کروں۔ معلوم ہوا کہ آپ عبادت کنہاں کی مغفرت کے لیے کرتے تھے بلکہ خداوند کریم کی نعمت کا شکر ادا کرتے تھے۔

کے پاؤں پھٹ گئے۔ میں نے کہا یا رسول اللہ! آپ اتنی محنت کیوں کرتے ہیں؟ آپ کے اگلے اور پچھلے گناہ بخش دیئے گئے۔ آپ نے فرمایا اے عائشہ! میں اللہ کا شکر گزار بندہ ہوں۔

باب : وعظ میں میانہ روی

۷۱۲۶- شقیق سے روایت ہے ہم عبد اللہ بن مسعود کے دروازے پر بیٹھے تھے ان کا انتظار کرتے ہوئے اتنے میں یزید بن معاویہ بھی نکلے ہم نے اس کو کہا عبد اللہ کو ہماری اطلاع کرو۔ پس وہ گیا پھر نکلے عبد اللہ اور کہنے لگے کہ مجھ کو خبر ہوتی ہے تمہارے آنے کی پھر میں نہیں نکلا صرف اس خیال سے کہ کہیں تم کو میرے وعظ سے ملال نہ ہو (یعنی سنتے سنتے بیزار نہ ہو جاؤ) اور رسول اللہ ہم کو وعظ سنانے کے لیے موقع اور وقت ڈھونڈتے (یعنی ہماری خوشی کا موقع) دونوں میں اس ڈر سے کہ ہم کو بار نہ ہو۔ (اس لیے کہ اگر دل نہ لگا اور وعظ سنا تو فائدہ کیا بلکہ گنہگار ہونے کا ڈر ہے۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ وعظ کو اسی وقت تک وعظ کہنا چاہیے اور قاری کو اتنا ہی قرآن پڑھنا چاہیے جہاں تک لوگ خوشی سے سنیں اور ان کا دل لگے اور ان پر بار نہ ہو۔)

۷۱۲۸- ترجمہ وہی جو گزرا۔

۷۱۲۹- ابوداؤد سے روایت ہے عبد اللہ بن مسعود ہم کو ہر جمعرات کو وعظ سنا تے۔ ایک شخص بولا اے ابو عبد الرحمن (یہ کنیت ہے عبد اللہ بن مسعود کی) ہم تمہاری حدیث چاہتے ہیں اور پسند کرتے ہیں ہم یہ چاہتے ہیں کہ تم ہر روز ہم کو حدیث سنایا کرو۔ عبد اللہ نے کہا میں تم کو ہر روز حدیث نہیں سنا تا تو اس وجہ سے کہ برا جانتا ہوں تم کو بلال دیا اور رسول اللہ ﷺ کو دونوں میں کوئی دن مقرر کرتے۔ اس واسطے کہ آپ برا جانتے تھے ہم کو رنج دینا (یعنی بار ہونا)۔



وَحَلَّاهُ قَالَتْ عَنْ عَائِشَةَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَصْنَعُ هَذَا وَقَدْ غُيِّرَ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ فَقَالَ ((يَا عَائِشَةُ أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا))۔

بَابُ الْإِقْبَصَادِ فِي الْمَوْعِظَةِ

۷۱۲۷- عَنْ شَقِيقٍ قَالَ كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ بَابِ عَبْدِ اللَّهِ نَنْتَظِرُهُ فَمَرَّ بِنَا يَزِيدُ بْنُ مُعَاوِيَةَ النَّخَعِيُّ فَقُلْنَا أَغْلِمُهُ بِكَأَنَّا مَدْعُولٌ عَلَيْهِ فَلَمْ يَلْبَثْ أَنْ صَرَخَ عَلَيْنَا عَبْدُ اللَّهِ فَقَالَ إِنِّي أَجِزُ بِكَأَنَّا بَكُمْ فَمَا يَمْنَعُنِي أَنْ أُخْرِجَ إِلَيْكُمْ إِلَّا كَرَاهِيَةً أَنْ أُبَلِّغَكُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَحَوَّلُ بِالْمَوْعِظَةِ فِي الْأَيَّامِ مَخَافَةَ السَّامَةِ عَلَيْهَا۔

۷۱۲۸- عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ وَزَادَ مُتَحَابٌّ فِي رِوَايَتِهِ عَنْ أَبِي مُسْهِرٍ قَالَ الْأَعْمَشُ وَحَدَّثَنِي عُمَرُو بْنُ مَرْوَةَ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ۔

۷۱۲۹- عَنْ شَقِيقٍ أَبِي دَاوُدَ قَالَ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ ﷺ يَذْكُرُنَا كُلَّ يَوْمٍ خَمِيسٍ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنَّا نَجِبُ حَدِيثَكَ وَنُشَاهِدُ وَلَوْ دَنَا أَنْتَ حَدَّثْتَنَا كُلَّ يَوْمٍ فَقَالَ مَا يَمْنَعُنِي أَنْ أُحَدِّثَكُمْ إِلَّا كَرَاهِيَةً أَنْ أُبَلِّغَكُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَحَوَّلُ بِالْمَوْعِظَةِ فِي الْأَيَّامِ كَرَاهِيَةً السَّامَةِ عَلَيْهَا۔

کِتَابُ الْجَنَّةِ وَ صِفَةِ نَعِيمِهَا وَ أَهْلِهَا جنت کا اور جنت کے لوگوں کا بیان

- ۷۱۳۰- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((حَفَّتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَوِهِ وَحَفَّتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ)).
- ۷۱۳۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ.
- ۷۱۳۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَغْذِذْتُ لِعِبَادِي الصَّالِحِينَ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِي بَشْرٌ)).
- مِصْبَاقُ ذَلِكَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَمَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ.
- ۷۱۳۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَغْذِذْتُ لِعِبَادِي الصَّالِحِينَ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِي بَشْرٌ دُخْرًا بَلَدًا مَا أَطَّلَعَكُمْ اللَّهُ عَلَيْهِ)).
- ۷۱۳۰- أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جنت گھیری گئی ہے ان باتوں سے جو نفس کو ناگوار ہیں اور جہنم گھیری گئی ہے نفس کی خواہشوں سے۔
- ۷۱۳۱- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔
- ۷۱۳۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے جنت میں اپنے نیک بندوں کے لیے وہ چیزیں تیار کی ہیں جن کو نہ کسی آنکھ نے دیکھا (یعنی دنیا میں جو آدمی ہیں ان کی آنکھوں نے) نہ کسی کان نے سنا نہ کسی آدمی کے دل میں ان کا تصور آیا۔ اور یہ مضمون اللہ کی کتاب میں موجود ہے کوئی نہیں جانتا جو چھپایا گیا ہے ان کے لیے آنکھوں کا آرام۔ یہ بدلہ ہے ان کے کاموں کا۔
- ۷۱۳۳- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میں نے تیار کیا اپنے نیک بندوں کے لیے وہ جو آنکھ نے نہیں دیکھا اور کان نے نہیں سنا اور کسی آدمی کے دل پر نہیں گزرا۔ یہ سب نعمتیں میں نے اٹھا رکھی ہیں ان کو چھوڑ دو اللہ نے تم کو بتلایا (یعنی جو نعمتیں اور لذتیں معلوم ہیں وہ کیسی عمدہ اور بھلی ہیں تو جنت کی نعمت اور لذت جس کا علم خدا نے تعالیٰ نے نہیں دیا وہ کیسی ہوں گی)۔

(۷۱۳۰) یعنی یہ دونوں جناب ہیں جنت اور دوزخ کے۔ پھر جو کوئی ان جناب کو اٹھاوے وہ ان میں جاوے گا۔ نفس کو ناگوار باتیں جیسے ریاضت عبادت میں سوا عبادت عبادت کی سب باتیں جنتوں پر نصہرہ روکنا غلو علم صدقہ جہاد وغیرہ اور نفس کی خواہشیں جیسے شراب خوری، زنا، اجنبی عورت کو گھورنا، غیبت، جھوٹ، کھیل کود وغیرہ اور جو خواہشیں مباح ہیں وہ ان میں داخل نہیں اگرچہ کثرت ان کی مکروہ ہے اس دور سے کہ مہاذرا میں نے جاویں بالکل کو سخت گردیں یا عبادت میں مائل گردیں۔ (نووی)

٧١٣٤- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَغْدَدْتُ لِعِبَادِيَ الصَّالِحِينَ مَا لَأَعِزُّ رَأَتْ وَلَا أَذُنٌ سَمِعَتْ وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ دُخِرَا بَلْهُ مَا أَطْلَعَكُمْ اللَّهُ عَلَيْهِ)) ثُمَّ قَرَأَ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مِمَّا أَخْفَى لَهُمْ مِنْ قَوْلِهِ أَتَعْلَمُونَ.

٧١٣٥- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ يَقُولُ
يَشْهَدُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
مَجْلِسًا وَصَفَ فِيهِ الْحَنَّةَ حَتَّى انْتَهَى ثُمَّ قَالَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي آخِرِ حَدِيثِهِ ((فِيهَا
مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ وَلَا خَطَرَ
عَلَى قَلْبِي بَحْرٌ)) ثُمَّ اقْتَرَأَ هَذِهِ آيَةَ تَجَافَى
جُنُودَهُمْ عَنْ الْمُضَاجِعِ يَدْعُونَ وَبِهِمْ حَوْنًا
وَطَمَمًا وَمِمَّا رَوَّاقَهُمْ يُنْفِقُونَ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا
أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ.

بَابُ إِنْ فِي الْخَنَةِ شَجَرَةٌ يَسِيرُ الرَّكَّابُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ عَامٍ لَا يَقْطَعُهَا
٧٩٣٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ ((إِنْ فِي الْخَنَةِ لَشَجَرَةٌ يَسِيرُ الرَّكَّابُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ سَنَةٍ)) .

٧١٣٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ رَوَاهُ ((لَا يَقْطَعُهَا)) .

٧١٣٨- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِنَّ فِي الْجَنَّةِ لَشَجَرَةً يَسِيرُ الرَّكَّابُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ عَامٍ لَا يَنْقُصُهَا)) .

۷۳- ترجمہ وہی ہے جو گزر۔ اس میں اتنا زیادہ ہے بھر آپ نے یہ آیت پڑھی کوئی نہیں جانتا جو چھاپا گیا ان کے لیے آنکھوں کی ٹھنڈک سے۔

۱۳۵ء۔ سہیل بن سعد ساعدی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں رسول اللہ ﷺ کی ایک مجلس میں موجود تھا آپ نے جنت کا حال بیان کیا یہاں تک کہ بے انتہاء تعریف کی۔ پھر آخر میں فرمایا جنت میں وہ نعمت ہے جس کو کسی آنکھ نے نہیں دیکھا نہ کسی کان نے سنا نہ کسی آدمی کے ذہن میں گزری۔ پھر اس آیت کو پڑھا جن لوگوں کی کروٹیں بچھوئے سے جدا رہتی ہیں (یعنی رات کو جاگتے ہیں) اپنے رب کو پکارتے ہیں اس کے عذاب سے ڈر کر اور اس کے ثواب کی طمع سے اور جو ہم نے ان کو دیا اس میں سے خرچ کرتے ہیں۔ تو کوئی نہیں جانتا جو چھپا کر رکھی گئی ان کے لیے آنکھوں کی ٹھنڈک۔ یہ بدلہ ان کے اعمال کا۔

باب: جنت میں اس درخت کا پان جس کا سایہ سو سال تک چلنے پر بھی ختم نہیں ہوتا

۱۳۶- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جنت میں ایک درخت ہے جس کے سایہ میں سو برس تک سوار چلتا ہے (اور وہ سایہ قسم نہ ہو)۔

۷۱۳- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔ اس روایت میں اتنا زیادہ ہے کہ مورخیں تک سوا اس کے سامہ میں چلے اور اس کو طے نہ کرے۔

۷۱۳۸- کہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جنت میں ایک درخت ہے جس کے سایہ میں سو برس تک سوار چلے اور وہ تمام نہ ہو۔

۷۱۳۹۔ قَالَ أَبُو حَازِمٍ حَدَّثْتُ يُوَ النَّعْمَانَ بْنَ أَبِي عِيَّاشٍ الزُّرَّعِيَّ فَقَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ((إِنَّ فِي الْجَنَّةِ شَجَرَةً يُسَمَّى الرَّكْبَ الْجَوَادِ الْمُنْضَمَّرَ السَّرِيعَ مِائَةَ عَامٍ مَا يَقْطَعُهَا)).

۷۱۴۰۔ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: ((إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ لِأَهْلِ الْجَنَّةِ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ فَيَقُولُونَ لَيْلِكَ رَبَّنَا وَسَعْدَيْكَ وَالْغَيْرُ فِي يَدَيْكَ فَيَقُولُونَ هَلْ رَضِينَا فَيَقُولُونَ وَمَا لَنَا لَا نَرْضَى يَا رَبُّ وَقَدْ أَغْضَيْتَنَا مَا لَمْ نَغْضُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ فَيَقُولُونَ أَلَا أُعْطِيكُمْ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ فَيَقُولُونَ يَا رَبُّ وَأَيُّ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ فَيَقُولُونَ أَحْلَى عَلَيْكُمْ رِضْوَانِي فَلَا أَسْخَطُ عَلَيْكُمْ بَعْدَهُ أَبَدًا)).

۷۱۴۱۔ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ((إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ لَيَتَرَاوَنَ الْغُرُفَةَ فِي الْجَنَّةِ كَمَا تَرَاوَنَ الْكُوكَبُ فِي السَّمَاءِ)).

۷۱۴۲۔ قَالَ فَحَدَّثْتُ بِذَلِكَ النَّعْمَانَ بْنَ أَبِي عِيَّاشٍ فَقَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ كَمَا تَرَاوَنَ الْكُوكَبُ الدَّرِّيُّ فِي الْفَأَقِ الشَّرِيفِ أَوْ الْغُرْبِيِّ.

باب: اس بات کا بیان کہ جنتیوں پر اللہ تعالیٰ کبھی ناراض نہیں ہوگا

۷۱۴۰۔ ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ خدا تعالیٰ فرمادے گا بہشتی لوگوں سے اے بہشتیوں! سو دہ کہیں گے اے رب ہم حاضر ہیں خدمت میں اور سب بھلائی حیرے ہاتھوں میں ہے۔ پروردگار فرمادے گا تم راضی ہوئے؟ وہ کہیں گے ہم کیسے راضی نہ ہو گئے ہم کو تو نے وہ دیا کہ اتنا اپنی مخلوق میں سے کسی کو نہیں دیا۔ پروردگار فرمادے گا کیا میں تم کو اس سے بھی عمدہ کوئی چیز دوں؟ وہ عرض کریں گے اے رب اس سے عمدہ کوئی چیز ہے؟ پروردگار فرمادے گا میں نے تم پر اپنی رضامندی اتاری اب میں اس کے بعد تم پر کبھی غصہ نہ ہوں گا۔

۷۱۴۱۔ سہل بن سعد سے روایت ہے رسول اللہ نے فرمایا جنت کے لوگ ایک دوسرے کو کھڑکیوں میں ایسا جھانکیں گے جیسے تم تارے کو دیکھتے ہو آسمان میں (یعنی ایک دوسرے سے اتنے بلند اور دور ہو گئے ہوں کہ تفاوت درجات کے)۔

۷۱۴۲۔ ابو حازم نے کہا میں نے یہ حدیث نعمان بن ابی عیاش سے بیان کی انھوں نے کہا میں نے ابو سعید خدری سے سنا وہ کہتے تھے جیسے تم بڑے تارے کو جو موتی کی طرح چمکتا ہے پورب یا چھتم کے کنارے پر دیکھتے ہو۔

۷۱۴۳- عَنْ أَبِي حَازِمٍ بِإِسْنَادِهِ جَمِيعًا نَحْوَ حَدِيثِ يَعْقُوبَ.

۷۱۴۴- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ لَيَتَرَاءَوْنَ أَهْلَ الْفُجْرَةِ مِنْ فَوْقِهِمْ كَمَا تَتَرَاءَوْنَ الْكُتُبَ الدَّرَجِيَّ الْعَابِرَ مِنَ الْأَفْقِ مِنَ الْمَشْرِقِ أَوْ الْمَغْرِبِ لِفَاضِلِ مَا بَيْنَهُمْ)) قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ تِلْكَ مَنَازِلُ الْمَأْنِيَاءِ لَا يُلَاقِيهَا غَيْرُهُمْ قَالَ ((بَلَى وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ رِجَالٌ آمَنُوا بِاللَّهِ وَصَدَّقُوا الْمُرْسَلِينَ))

۷۱۴۵- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سَهْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((مِنْ أَشَدِّ أُمِّي لِي خَبَأٌ نَاسٌ يَكُونُونَ بَعْدِي يُوَدُّ أَحَدُهُمْ لَوْ رَأَى بِأَهْلِهِ وَمَالِهِ))

باب فِي سَوَاقِ الْجَنَّةِ وَمَا يَنَالُونَ فِيهَا مِنَ النِّعَمِ وَالْجَمَالِ

۷۱۴۶- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِنَّ فِي الْجَنَّةِ لَسَوَاقًا يَأْتُونَهَا كُلُّ جُمُعَةٍ فَتَهْبُ رِيحُ الشَّمَالِ فَتُخَفُّ فِي وَجْهِهِمْ وَلَيَابِهِمْ فَيَرْدَادُونَ حُسْنًا وَجَمَالًا فَيَرْجِعُونَ إِلَى أَهْلِيهِمْ وَقَدْ ارْدَادُوا حُسْنًا وَجَمَالًا فَيَقُولُونَ لَهُمْ أَهْلُهُمْ وَاللَّهِ لَقَدْ ارْدَدْتُمْ بَعْدَنَا حُسْنًا وَجَمَالًا فَيَقُولُونَ وَانْتُمْ وَاللَّهِ لَقَدْ ارْدَدْتُمْ بَعْدَنَا حُسْنًا وَجَمَالًا))

باب: جنت کے بازار اور اس میں موجود نعمتوں اور

حسن وجمال کا بیان

۷۱۴۷- انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ نے فرمایا جنت میں ایک بازار ہے جس میں ہفتی لوگ ہر جمعہ کے دن جمع ہوا کریں گے۔ پھر شمالی ہوا چلے گی سو وہاں کا گرد اور غبار (جو منگ اور زعفران ہے) ان کے چہروں اور کپڑوں پر پڑے گا۔ سوان کا حسن اور جمال زیادہ ہو جاوے گا پھر پلٹ آویں گے اپنے گھر والوں کی طرف اور گھر والوں کا بھی حسن اور جمال بڑھ گیا ہو گا۔ سوان سے ان کے گھر والے کہیں گے خدای قسم تمہارا حسن اور جمال ہمارے بعد تو بہت بڑھ گیا ہے۔ پھر وہ جواب دیں گے کہ خدای قسم تمہارا بھی حسن اور جمال ہمارے بعد زیادہ ہو گیا۔

باب: اس بات کا بیان کہ جنتیوں کے پہلے گروہ کے چہرے چودھویں کے چاند کی طرح ہونگے

۷۱۴۷- محمد بن سیرین سے روایت ہے لوگوں نے فخر کیا یاد کیا کہ جنت میں مرد زیادہ ہونگے یا عورتیں زیادہ ہوں گی؟ ابو ہریرہؓ نے کہا کیا ابو القاسم یعنی رسول اللہؐ نے نہیں فرمایا کہ البتہ پہلا گروہ جو بہشت میں جاوے گا وہ چودھویں رات کے چاند کی طرح ہوگا اور جو گروہ اس کے بعد جاوے گا وہ آسمان کے بڑے چمکدار تارے کی طرح ہوگا۔ ان میں سے ہر مرد کے لیے دو دو بیبیاں ہوں گی جن کی پنڈلیوں کا گودا گوشت کے پرے نظر آوے گا اور جنت میں کوئی بے جوڑ نہ ہوگا۔

۷۱۴۸- محمد بن سیرین سے روایت ہے عورت اور مرد جھگڑے کہ جنت میں کون زیادہ ہونگے تو ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے پوچھا انھوں نے کہا ابو القاسم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پھر بیان کیا حدیث کو اسی طرح جیسے اوپر گزرا۔

۷۱۴۹- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سب سے پہلے جو گروہ جنت میں جائے گا وہ چودھویں رات کے چاند کی طرح ہونگے۔ پھر جو گروہ ان کے بعد جاوے گا وہ سب سے زیادہ چمکتے ہوئے تارے کی طرح ہوگا۔ اور جنتی نہ پیشاب کریں گے نہ پانچاند نہ تھوکیں گے نہ ناک نکلیں گے۔ ان کی نکتھیاں سونے کی ہوں گی اور پیدے سے منہ کی خوشبو آوے گی۔

بَابُ أَوَّلِ زُمْرَةٍ تَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ وَصِفَاتِهِمْ وَأَزْوَاجُهُمْ ۷۱۴۷- عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ إِنَّمَا تَفَاحَرُوا وَإِنَّمَا تَذَكَّرُوا الرَّحَالَ فِي الْجَنَّةِ أَكْثَرَ أَمِ النِّسَاءُ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ أَوَلَمْ يَقُلْ أَبُو الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنَّ أَوَّلَ زُمْرَةٍ تَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ وَالَّتِي تَلِيهَا عَلَى أَصُولِ كَوْكَبٍ ذُرِّي فِي السَّمَاءِ لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ زَوْجَتَانِ اثْنَتَانِ يَرَى مَخْرُجُ مَخْرُجِهِمَا مِنْ زَوَائِ اللِّحْمِ وَمَا فِي الْجَنَّةِ أَغْرَبُ))

۷۱۴۸- عَنْ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ اخْتَصَمَ الرَّحَالَ وَالنِّسَاءُ فِيهِمْ فِي الْجَنَّةِ أَكْثَرَ فَسَأَلُوا أَبَا هُرَيْرَةَ فَقَالَ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَبْلِ حَدِيثِ ابْنِ عُلَيْفَةَ.

۷۱۴۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنَّ أَوَّلَ زُمْرَةٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ وَالَّذِينَ يَلُونَهُمْ عَلَى أَشَدِّ كَوْكَبٍ ذُرِّي فِي السَّمَاءِ إِضَاءَةً لَا يَبْوُونَ وَلَا يَنْفَعُونَ وَلَا يَمَضَحُونَ وَلَا يَنْفَعُونَ وَلَا يَمْضَحُونَ وَلَا يَنْفَعُونَ وَلَا يَمْضَحُونَ وَلَا يَنْفَعُونَ وَلَا يَمْضَحُونَ))

(۷۱۴۷) کا تفسیر نے کہا ظاہر حدیث سے یہ نکلا ہے کہ جنت میں عورتیں زیادہ ہوں گی اور دوسری حدیث میں ہے کہ جہنم میں بھی عورتیں زیادہ ہوں گی۔ پس دونوں حدیثوں سے یہ بات نکلی کہ عورتیں بہ نسبت مردوں کے خلقت میں زائد ہیں اور یہ حدیث آدمی عورتوں سے متعلق ہے ورنہ حور ان بیبیاں ان کے سوا ہوگی۔ اس زمانہ میں مرد مرد شادی کے متعلق سے بھی اکثر مقامات میں یہی تحقیق ہوا کہ عورتیں بہ نسبت مردوں کے زائد ہیں اور عورتیں بہ نسبت مردوں کے کم مرتبی ہیں۔ پس ہماری شریعت میں جو ایک مرد کو کئی عورتیں ہونا، جو یہ فحشیت اور منکھت کے موافق ہے اور قیاس حضرت آدم علیہ السلام پر درست نہیں کیونکہ اس وقت دوسری کوئی عورت نہ تھی۔ ماہرین نے حضرت حوا میں وہ صفات تھیں جو اور عورتوں میں نہیں ہیں۔

ان کی انگلیٹھیوں میں عود سلگتا ہوگا اور ان کی نیبیاں حوریں ہوں گی بڑی آنکھ دانی اور ان کی عادتیں ایک شخص کی عادتوں کے موافق ہوں گی (یعنی سب کے اخلاق یکساں ہوں گے) اپنے باپ آدم کی صورت پر ہوں گے۔ ساتھ ساتھ کافہ ہوگا۔

۷۱۵۰- ترجمہ وہی جو گزرا۔ اس میں دو گروہوں کے بعد اتنا زیادہ ہے کہ پھر ان کے بعد کئی درجے ہوں گے۔

أَمْشَاطُهُمُ الذَّهَبُ وَرَشْحُهُمُ الْقِسْلُ وَمَجَامِرُهُمُ الْآلُوءُ وَأَزْوَاجُهُمُ الْخُورُ الْعِينُ أَخْلَافُهُمْ عَلَى خَلْقِ رَجُلٍ وَاحِدٍ عَلَى صُورَةِ أَبِيهِمْ آدَمَ سِتُونَ ذِرَاعًا فِي السَّمَاءِ))

۷۱۵۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَوَّلُ زُمْرَةٍ تَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنَ أُمَّتِي عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ عَلَى أَشَدِّ نَجْمٍ فِي السَّمَاءِ إِضَاءَةً ثُمَّ هُمْ بَعْدَ ذَلِكَ مَنَازِلٌ لَا يَتَغَوَّطُونَ وَلَا يَتَوَلَّوْنَ وَلَا يَمْتَسِحُطُونَ وَلَا يَبْرُقُونَ أَمْشَاطُهُمُ الذَّهَبُ وَمَجَامِرُهُمُ الْآلُوءُ وَرَشْحُهُمُ الْقِسْلُ أَخْلَافُهُمْ عَلَى خَلْقِ رَجُلٍ وَاحِدٍ عَلَى طُولِ أَبِيهِمْ آدَمَ سِتُونَ ذِرَاعًا قَالَ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَلَى خَلْقِ رَجُلٍ وَقَالَ أَبُو كُرَيْبٍ عَلَى خَلْقِ رَجُلٍ وَقَالَ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَلَى صُورَةِ أَبِيهِمْ))

باب: جنت اور اہل جنت کی صفات اور ان کی صحیح و شام کی تسبیحات کا بیان

۷۱۵۱- ترجمہ وہی جو گزرا۔ اس میں اتنا زیادہ ہے کہ ان کے برتن بھی سونے کے ہوں گے اور یہ کہ جنت والوں میں کوئی اختلاف نہ ہوگا نہ بغض۔ ان کے دل ایک دل کی طرح ہوں گے اور وہ پانی کریں گے اپنے پروردگار کی صحیح اور شام (یعنی تسبیح کریں گے)۔

بَابُ فِي صِفَاتِ الْجَنَّةِ وَأَهْلِهَا وَتَسْبِيحِهِمْ فِيهَا بُكْرَةً وَعَشِيًّا

۷۱۵۱- عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَوَّلُ زُمْرَةٍ تَلِجُ الْجَنَّةَ صُورُهُمْ عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ لَا يَصْطَفُونَ فِيهَا وَلَا يَتَغَوَّطُونَ وَلَا يَمْتَسِحُطُونَ فِيهَا أَيْنُهُمْ وَأَمْشَاطُهُمْ مِنَ الذَّهَبِ وَالْقِصْبَةُ وَمَجَامِرُهُمْ مِنَ الْآلُوءِ وَرَشْحُهُمُ الْقِسْلُ وَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ زَوْجَتَانِ يُرَى مَعَهُمَا مِنْ وَرَاءِ اللَّحْمِ مِنَ الْخَسَنِ لَا اخْتِلَافَ بَيْنَهُمْ

وَلَا تَبَاغَضُ قُلُوبُهُمْ قَلْبٌ وَاحِدٌ يُسْخَوْنَ
بُكَرَةً وَعَشِيًّا))

۷۱۵۲- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ يَأْكُلُونَ فِيهَا وَيَشْرَبُونَ وَلَا يَغْلَوْنَ وَلَا يَبْغَضُونَ وَلَا يَتَغَوَّطُونَ وَلَا يَمَسْخُطُونَ قَالُوا لِمَا بَالُ الطَّعَامِ قَالَ جُشَاءٌ وَرَشَحٌ كَرَشَحِ الْمَسْكِ يُلْهَمُونَ التَّسْبِيحَ وَالْحَمْدَ كَمَا تُلْهَمُونَ النَّفْسَ))

۷۱۵۳- عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ إِلَى قَوْلِهِ ((كَرَشَحِ الْمَسْكِ))

۷۱۵۴- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((يَأْكُلُ أَهْلُ الْجَنَّةِ فِيهَا وَيَشْرَبُونَ وَلَا يَغْلَوْنَ وَلَا يَمَسْخُطُونَ وَلَا يَبْغَضُونَ وَلَا يَتَغَوَّطُونَ وَلَا يَمَسْخُطُونَ ذَلِكَ جُشَاءٌ كَرَشَحِ الْمَسْكِ يُلْهَمُونَ التَّسْبِيحَ وَالْحَمْدَ كَمَا تُلْهَمُونَ النَّفْسَ قَالَ وَفِي حَدِيثٍ حُجَّاجٌ طَعَامُهُمْ ذَلِكَ))

۷۱۵۵- وَحَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى الْأَيْبِيُّ حَدَّثَنِي أَبِي حَدَّثَنَا ابْنُ حَرْبٍ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ((وَيُلْهَمُونَ التَّسْبِيحَ وَالْحَمْدَ كَمَا تُلْهَمُونَ النَّفْسَ))

۷۱۵۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر رہا ہے۔

۷۱۵۴- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر رہا ہے۔

۷۱۵۵- ترجمہ وہی ہے جو گزر رہا اس روایت میں بجائے تحمید کے کبیر ہے۔

(۷۱۵۲) یعنی بہشت عالم پاک ہے وہاں کے کھانے کا فضل اس عالم کی طرح نہیں بلکہ وہاں کا فضل ذکر اور خوشبودار پینے ہو کر نکل جایا کرے گا اور جیسے اس عالم کی زندگی ہو سمجھنے اور سانس لینے پر موقوف ہے اس طرح اس عالم پاک میں سبحان اللہ اور الحمد للہ کہنا دم لینے کے قائم مقام ہو کر روح کا راحت افزا ہوگا۔

نوٹی کے لئے کہا اہل جنت اور اکثر مسلمانوں کا مذہب یہ ہے کہ جنت کے لوگ کھائیں گے اور پیئیں گے اور قیام کرنے اٹھائیں گے جنت میں اور یہ نعمتیں ہمیشہ وہیں کی بھی ختم نہ ہوگی اور جنت کی نعمتیں دنیا کی نعمتوں کے ساتھ مشابہ ہیں صورت اور نام میں اور حقیقت ان کی اور ہے۔

۷۱۵۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((مَنْ بَدَخُلَ الْجَنَّةَ يَنْعَمُ لَا يَنَاسُ لَا تَبْلَى قِيَامَهُ وَلَا يَفْنَى شَبَابُهُ))

۷۱۵۷- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص جنت میں جاوے گا چین سے رہے گا بے غم رہے گا نہ کبھی اس کے کپڑے ٹھکریں گے نہ جوانی اس کی ختم ہوگی (یعنی سدا جوان ہی رہے گا کبھی بوڑھا نہ ہوگا)۔

۷۱۵۷- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَأَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((يُنَادِي مُنَادٍ إِنَّ لَكُمْ أَنْ تَصْحَرُوا فَلَا تَسْقُمُوا أَبَدًا وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَحْتَوُوا فَلَا تَمُوتُوا أَبَدًا وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَشَبَّهُوا فَلَا تَهْرَمُوا أَبَدًا وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَغْتَمُوا فَلَا تَبْأَسُوا أَبَدًا)) فَذَلِكَ قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ وَتَوَدُّوا أَنْ بَلَّكُمْ الْجَنَّةُ أَوْ رَتَبَتْهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

۷۱۵۸- ابو سعید خدریؓ اور ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا پکارے گا پکارنے والا (جنت کے لوگوں کو) مقرر تمہارے واسطے یہ ٹھہر چکا کہ تم تندرست رہو گے کبھی بیمار نہ پڑو گے اور مقرر تم زندہ رہو گے کبھی نہ مرو گے اور مقرر تم جوان رہو گے کبھی رنج نہ ہو گا اور یہی مطلب ہے خدا کے اس قول کا کہ بہشت والے آواز دیے جاویں گے یہ تمہاری بہشت ہے جس کے تم وارث ہوئے۔ اس وجہ سے کہ تم نیک اعمال کرتے رہے۔

۷۱۵۸- عَبْدُ اللَّهِ بْنُ قَيْسٍ لَيْثِي أَبُو مَوْسَى الشَّعْرِيُّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِنَّ لِلْمُؤْمِنِ فِي الْجَنَّةِ لَخِيْمَةً مِنْ لَوْلُؤَةٍ وَاحِدَةٍ مُجَوَّفَةٍ طَوَّلَهَا سِتُونَ مِيلًا لِلْمُؤْمِنِ فِيهَا أَهْلُونَ يَطُوفُ عَلَيْهِمُ الْمُؤْمِنُونَ فَلَا يَرَى بَعْضُهُمْ بَعْضًا))

۷۱۵۹- عبد اللہ بن قیسؓ یعنی ابو موسیٰ اشعرئؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جنت میں ایک خولدار موتی کا خیمہ ہوگا جس کی چوڑائی ساٹھ میل کی ہوگی۔ اس کے ہر کونے میں لوگ ہوں گے جو دوسرے کو نہ دیکھیں (کو نہ دیکھے گا) (بوجہ کشادگی کے)۔

۷۱۵۹- عَبْدُ اللَّهِ بْنُ قَيْسٍ لَيْثِي عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((فِي الْجَنَّةِ خِيْمَةٌ مِنْ لَوْلُؤَةٍ مُجَوَّفَةٍ عَرْضُهَا سِتُونَ مِيلًا فِي كُلِّ زَاوِيَةٍ مِنْهَا أَهْلٌ مَا يَرَوْنَ الْآخَرِينَ يَطُوفُ عَلَيْهِمُ الْمُؤْمِنُونَ))

۷۱۶۰- عَنْ أَبِي مُوسَى مَوْسَى بْنِ قَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((الْخِيْمَةُ ذَوَّةٌ طَوَّلَهَا فِي السَّمَاءِ سِتُونَ مِيلًا فِي كُلِّ زَاوِيَةٍ مِنْهَا أَهْلٌ لِلْمُؤْمِنِ لَا يَرَاهُمْ

۷۱۶۰- ابو موسیٰ اشعرئؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا خیمہ ایک موتی ہوگا جس کا لہذا واپچان میں بھی ساٹھ میل کا ہوگا اس کے اور کونے میں مسلمان کی یہاں ہوگی جن کو دوسرے لوگ نہ دیکھ سکیں گے (یعنی ایک محل کے لوگ دوسرے محل کے لوگوں کو نہ

و یکھیں گے بوجہ وسعت اور دوری کے۔

الْآخِرُونَ))۔

۷۱۶۱- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا سحان اور جہان اور نیل اور فرات جنت کی نہروں میں سے ہیں۔

۷۱۶۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((سَحَابَانِ وَجَنَّتَانِ وَالْفَرَاتُ وَالنَّيْلُ كُلٌّ مِنْ أَنْهَارِ الْجَنَّةِ))

باب: جنت کے ایک گروہ کا بیان جن کے دل چڑیوں کے سے ہوں گے

بَابُ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ أَقْوَامٌ أَفِيدَتُهُمْ مِثْلُ أَفِيدَةِ الطَّيْرِ

۷۱۶۲- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جنت میں کچھ لوگ جاویں گے جن کے دل چڑیوں کے سے ہیں۔

۷۱۶۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((يَدْخُلُ الْجَنَّةَ أَقْوَامٌ أَفِيدَتُهُمْ مِثْلُ أَفِيدَةِ الطَّيْرِ))

۷۱۶۳- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ جل جلالہ نے حضرت آدم کو بنایا اپنی صورت پر ان کا قد ساٹھ ساتھ ساتھ تھا۔ جب ان کو بنا چکا تو فرمایا جا اور ان فرشتوں کو سلام کر اور وہاں کئی فرشتے بیٹھے ہوئے تھے اور سن وہ تجھے کیا جواب دینے ہیں۔ کیونکہ تیرا اور تیری اولاد کا بھی سلام ہے۔

۷۱۶۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((خَلَقَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ طَوْلُهُ مِثْوَنُ ذِرَاعًا فَلَمَّا خَلَقَهُ قَالَ أَهْبِزْ فَسَلَّمَ عَلَيَّ أُولَئِكَ النَّفَرُ وَهُمْ نَفَرٌ مِنَ الْمَلَائِكَةِ جُلُوسٌ

(۷۱۶) ☆ نووی نے کہا سحان اور جہان جنوں کے سوا ہیں یہ سحان اور جہان جو حدیث میں مذکور ہیں وہ ارض کے بلاد میں ہیں تو جہان مصیص کی نہر ہے اور سحان آسمان کی اور یہ دونوں بہت بڑی نہریں ہیں۔ ان دونوں میں جہان بڑی ہے اور جوہری نے جو صحاح میں کہا کہ جہان شام میں ایک نہر ہے غلا ہے یا شام سے عراق ارض کے بلاد ہیں مجازاً بوجہ قرب کے۔ حاذی نے کہا سحان ایک نہر ہے مصیص کے پاس اور وہ سحان کے سوا ہے۔ صاحب تہاوی نے کہا سحان اور جہان دونوں نہریں عوام میں مصیص کے پاس ہیں اور طرمطوس کے اور جہان وہ ایک نہر ہے خراسان کے پرے رخ کے پاس اور وہ جہان کے سوا ہے۔ اسی طرح سحان مغارب ہے سحان کے اور قاضی عیاض نے جو کہا کہ یہ چار نہریں بلاد اسلام کی بڑی نہریں ہیں شل مصر میں اور فرات عراق میں اور سحان اور جہان یا سحان اور جہان خراسان میں تو اس میں کئی غلطیاں ہیں ایک تو یہ کہ فرات عراق میں نہیں ہے بلکہ وہ فاصل ہے درمیان شام اور جزیرہ کے۔ دوسرے سحان اور جہان اور ہیں اور سحان اور جہان دوسرے یہ کہ سحان اور جہان شام میں نہیں بلکہ ارض کے بلاد میں قرب شام کے۔ اور یہ جو فرمایا کہ جنت کی نہریں ہیں اس کے دو معنی ہیں ایک تو یہ کہ وہاں اسلام تکمیل پاوے گا اور ان نہروں کا پانی جن سے مسلمانوں کا جسم بنے گا جنت میں جاوے گا۔ دوسرے یہ کہ در حقیقت ان نہروں میں جنت کا ایک بادہ ہے کیونکہ جنت پیدا ہو چکی ہے اور موجود ہے اور اہل سنت کا نبی مذہب ہے اور یہی معنی صحیح ہے اور کتاب الایمان میں گزرا کہ فرات اور نیل جنت سے نکلی ہیں اور بخاری میں ہے کہ سورۃ النہل کی جڑ سے۔ اسی

۷۱۶۲) ☆ یعنی نرم اور ضعیف خدا کے خوف سے یا متوکل چڑیوں کی طرح۔

۷۱۶۳) ☆ اللہ جل جلالہ نے حضرت آدم کو بنایا اپنی صورت پر یعنی آدم کی صورت پر جو صورت ان کی دنیا میں تھی اور جس پر مرسہ اسی صورت پر پیدا ہوئے اور اس حدیث کی شرح اور پر گزر چکی۔

آدم ساتھ ساتھ کے تھے پھر ان کے بعد لوگوں کے قد گھٹنے گئے یعنی حضرت آدم سے بتنا زمانہ بعید ہو جاتا گیا آدمیوں کے لئے

فَاسْمِعْ مَا يُحْيِيكَ فَإِنَّهَا تَحْيِيكَ وَتَحْيِيَّةُ
ذُرِّيَّتِكَ قَالَ فَلَذَهَبَ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ فَقَالُوا
السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ قَالَ فِرَاؤُوهُ وَرَحْمَةُ
اللَّهِ قَالَ فَكُلْ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَلَى صَوْرَةِ
آدَمَ وَطَوَلُهُ سِتْرُونَ ذِرَاعًا فَلَمْ يَزَلِ الْخَلْقُ
يَنْفَضُّ بَعْدَهُ حَتَّى الْآنَ))

بَابُ فِي شِدَّةِ حَرِّ نَارِ جَهَنَّمَ وَبُعْدِ قَعْرِهَا
وَمَا تَأْخُذُ مِنَ الْمُعَذِّبِينَ

٧١٦٤- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ ((يُؤْتَى بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لَهَا سَبْعُونَ أَلْفَ
زِمَامٍ مَعَ كُلِّ زِمَامٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ
يَجْرُؤُهَا))

٧١٦٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((نَارُكُمْ هَذِهِ
الَّتِي يُوقِدُ ابْنُ آدَمَ جُزْءًا مِنْ سَبْعِينَ جُزْءًا مِنْ
حَرِّ جَهَنَّمَ)) قَالُوا وَاللَّهِ إِنْ كَانَتْ لَكَافِيَةً نَا
رَسُولُ اللَّهِ قَالَ ((فَإِنَّهَا فَضَّلْتُ عَلَيْهَا بَيْتَعَةً
وَسَبْعِينَ جُزْءًا كُلُّهَا مِثْلُ حَرِّهَا))

٧١٦٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ
حَدِيثِ أَبِي الرَّادِّ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ((كُلُّهُمْ مِثْلُ حَرِّهَا))

٧١٦٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ

لَهُ قَدْ بَعَثَ كُنْتُ بِمَشْرِقِهَا سَبْعِينَ أَلْفَ مَلَكٍ
جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لَهَا سَبْعُونَ أَلْفَ زِمَامٍ مَعَ كُلِّ زِمَامٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ
يَجْرُؤُهَا))

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ السلام علیکم کا اور جواب میں علیکم السلام کی سنت ہے جو سلام
علیک چھوڑ کے بندگی یا کر لیا یا کور نش کرے وہ در حقیقت ناخلف ہے کہ اس نے اپنے قدیمی خاندان کی راہ چھوڑی بلکہ جس نے آدم کا
طریقہ چھوڑا جو اللہ تعالیٰ نے ان کو تالیفہ آدمی نہیں ہے۔ (تحت الاشیار)

تھے اسے میں ایک دھماکے کی آواز آئی آپ نے فرمایا تم جانتے ہو یہ کیا ہے؟ ہم نے عرض کیا اللہ اور اس کا رسول خوب جانتا ہے۔ آپ نے فرمایا یہ ایک پتھر ہے جو جہنم میں پھینکا گیا تھا ستر برس پہلے وہ جا رہا تھا اب اس کی تہ میں پہنچا (معاذ اللہ جہنم اتنی گہری ہے کہ اس کو چوٹی سے تہ تک ستر برس کی روانہ ہے اور وہ بھی اس تیز حرکت سے جیسے پتھر اوپر سے نیچے کو گرتا ہے)۔

۷۱۶۸- ابو ہریرہؓ سے ویسے ہی روایت ہے جیسے اوپر گزر اس میں یہ ہے کہ وہ پتھر نیچے گرا کر تم نے اس کا دھماکا سنا۔

۷۱۶۹- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرماتے تھے بعضوں کو ٹخنوں تک آگ پکڑے گی اور بعضوں کو ازار باندھنے کی جگہ تک اور بعضوں کو گردن تک۔

۷۱۷۰- سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بعضوں کو جہنم کی آگ ٹخنوں تک پکڑے گی بعضوں کو گھٹنوں تک بعضوں کو کمر بند تک بعضوں کو ہتلی تک۔

۷۱۷۱- ترجمہ وہی ہے جو گزر اس میں نیچے حججہ کے حقو ہے حقو بھی واپس ازار بندھنے کی جگہ۔

۷۱۷۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جنت اور دوزخ نے جھگڑا کیا۔ دوزخ نے کہا مجھ میں بڑے بڑے زوردار مغرور لوگ آویں گے اور جنت نے کہا مجھ میں ناتواں مسکین لوگ آویں گے۔ اللہ جل جلالہ نے دوزخ سے فرمایا تو میرا عذاب ہے میں جس کو چاہوں گا تجھ سے عذاب کروں گا اور جنت سے فرمایا تو میری رحمت ہے میں جس پر

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم إذ سمع وجبة فقال النبي ﷺ ((تَنَزُّونَ مَا هَذَا)) قَالَ فَلَمَّا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمَ قَالَ ((هَذَا حَجَرٌ رُمِيَ بِهِ فِي النَّارِ هَذَا سَبْعِينَ خَرِيفًا فَهُوَ يَهْرِي فِي النَّارِ الْآنَ حَتَّى أَتَاهَا إِلَى قَعْرِهَا))

۷۱۶۸- عَنْ أَبِي حَارِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ ((هَذَا وَقَعَ فِي أَسْفَلِهَا فَسَبَعْتُمْ وَحَبَّتْهَا))

۷۱۶۹- عَنْ سَمُرَةَ أَنَّ سَمِعَ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((إِنَّ مِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى كَتِفَيْهِ وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى حُجْرَتِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى عُنُقِهِ))

۷۱۷۰- عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جَنْدَبٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ ((مِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى كَتِفَيْهِ وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى حُجْرَتِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى تَرْقُوَّتِهِ))

۷۱۷۱- عَنْ سَمُرَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَحَقَّلَ مَكَانَ حُجْرَتِهِ حَقْوَتِهِ

۷۱۷۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((احْبَبْتُ النَّارَ وَالْجَنَّةَ فَقَالَتْ هَذِهِ يَدْخُلُنِي الْجَبَّارُونَ وَالْمُتَكَبِّرُونَ وَقَالَتْ هَذِهِ يَدْخُلُنِي الضَّعَفَاءُ وَالْمَسَاكِينُ فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِهَذِهِ أَنْتَ عَذَابِي أَغْذِبُ بِكَ مَنْ أَشَاءُ وَرَبَّنَا قَالَ أَصِيبُ بِكَ مَنْ أَشَاءُ وَقَالَ لِهَذِهِ

أَنْتَ رَحْمَتِي أَرْحَمُ بِكَ مِنْ أَشَاءِ وَلَكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْكُمْ مَلُؤَهَا)).

۷۱۷۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((تَخَاجَتِ النَّارُ وَالْجَنَّةُ فَقَالَتِ النَّارُ أَوْفِرْتُ بِالْمُسْكِرِينَ وَالْمُسْتَجِيرِينَ وَقَالَتِ الْجَنَّةُ فَمَا لِي لَا يَدْخُلْنِي إِنَّا حُفَّاءُ النَّاسِ وَسَقَطَهُمْ وَعَجَزَهُمْ فَقَالَ اللَّهُ لِلْجَنَّةِ أَنْتِ رَحْمَتِي أَرْحَمُ بِكَ مِنْ أَشَاءِ مِنْ عِبَادِي وَقَالَ لِلنَّارِ أَنْتِ عَذَابِي أَعَذِبُ بِكَ مِنْ أَشَاءِ مِنْ عِبَادِي وَلَكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْكُمْ مَلُؤَهَا فَاثِمًا النَّارُ فَلَا تَمْلِكُ فِتْنَةً قَدَمَهُ عَلَيْهَا فَتَقُولُ قَطُ قَطُ فَهِيَ الْكَ تَمْلِكُ وَيُزَوَّى بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ)).

۷۱۷۳- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جنت اور دوزخ نے بحث کی۔ دوزخ نے کہا مجھ میں وہ لوگ آویں گے جو مسکر اور زور والے ہیں اور جنت نے کہا مجھے کیا ہوا مجھ میں وہی لوگ آویں گے جو ناتواں ہیں لوگوں میں اور خراب ہیں اور عاجز ہیں (یعنی اکثر یہی لوگ ہونگے)۔ جب اللہ نے فرمایا جنت سے تو میری رحمت ہے میں تیرے ساتھ رحمت کرتا ہوں جس پر چاہتا ہوں اپنے بندوں میں سے اور دوزخ سے فرمایا تو میرا عذاب ہے میں عذاب کرتا ہوں تیرے ساتھ جس کو چاہتا ہوں اپنے بندوں میں سے اور تم دونوں بھری جاؤ گی لیکن دوزخ نہ بھرے گی (اور میرا نہ ہوگی) پھر پروردگار اپنا پاؤں اس پر رکھ دے گا۔ وہ کہے گی بس بس۔ تب بھر جاوے گی اور ایک پر ایک سمٹ جاوے گی۔

(۷۱۷۳) ☆ نووی نے کہا یہ حدیث احادیث صفات میں سے ہے اور اوپر گزر چکا کہ ان احادیث میں دودھ بہہ ہیں ایک تو جمہور سلف اور ملاحدہ متکلمین کا وہ ہے کہ ان کی تاویل نہ کریں گے بلکہ ان پر ایمان لائیں گے کہ وہ حق ہیں اور مراد وہ معنی ہے جو اللہ کے لائق ہے اور ظاہری معنی مراد نہیں ہے (یعنی وہ ظاہری جو متعارف ہے اور خاص ہے غلو قات سے کہ مراد وہ بہر جمہور متکلمین کا یہ ہے کہ ان کی تاویل کریں گے جیسے لائق ہے اس مذہب کے موافق اس حدیث کی تاویل میں اختلاف ہے بعض کہتے ہیں قدم سے مراد حقد ہے یعنی وہ لوگ رکے گا جو آگے سے اللہ تعالیٰ نے تیار کئے تھے عذاب کے لیے۔ دوسرے یہ کہ قدم سے بعض غلو قات کا قدم مراد ہے۔ تیسرے یہ کہ قدم سے کوئی مخلوق مراد ہے۔

مترجم کہتا ہے کہ یہ سب تاویلات فاسدہ ہیں اور قدم سے مراد پروردگار کا قدم مراد ہے اور دوسری روایت میں امام مسلم کی مرسل کا لفظ موجود ہے اور وہ مراد ہے قدم کے اور مرسل سے جماعت کا مراد لینا بظاہر ہے حدیث کا اس لیے کہ دوسری روایت قدم کی تائید کرتی ہے و مرسل کے معنی ظاہری کی اور معلوم نہیں ہو تا کہ ان متکلمین نے ایسی تاویلیں کیوں کیں اور آیات اور احادیث بے شمار کو اپنے زعم فاسد سے کیوں ہٹا دیا کیا خوب ہو تا اگر وہ اپنے زعم کو ان آیات اور احادیث سے ہٹا دے اور جس تخریج کو انھوں نے اپنے دل سے تراشے اس سے باز آتے۔ خداوند تعالیٰ جن باتوں سے پاک ہے وہ قرآن مجید میں بیان کر دی گئیں نہ وہ جہاں نہ جہاں گیا ہے نہ اس کے جو ڈکا کوئی ہے نہ کوئی چیز اس کے مثل ہے اور حدیث میں ہے کہ وہ نہ کہا تا ہے نہ چپتا ہے نہ سوتا ہے نہ اٹھتا ہے اس کی ذات میں کوئی عیب نہیں ہے۔ بس یہی تخریج شرعی ہے اور جن باتوں کو خداوند تعالیٰ نے اپنے لئے ثابت کیا اس کے رسول نے ثابت کیا ان سے تخریج نہ کرنا طاقت اور بے وقوفی ہے جیسے ارتاج چڑھا جہاں دیکھنا مستحب کرنا بیعتنا اور از دنیا بیاپا کرنا تا آجائے یا تھو آجگیاں منہ قدم یہ سب صفات قرآن اور حدیث سے ثابت ہیں اور اس باب میں اس قدر بے شمار آیات اور احادیث ہیں کہ تاویل اور تحریف کی تمییز نہیں اس لیے صحیح اور اسلم وہی چال ہے جو سلف و جمہم اللہ کی چال تھی کہ جو صفات پروردگار کی قرآن و حدیث میں آئی ہیں وہ اپنے ظاہر معنی لغوی پر محمول ہیں ان میں تاویل اور تحریف درست نہیں نہ تنبیہ ان کی مخلوق قات کی صفات کے ساتھ۔ کہ کوئی اللہ جل جلالہ کی ذات اور صفات دونوں پاک ہیں تنبیہ سے۔

۷۱۷۴- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۱۷۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ ((اخْتَجَّتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ)) وَأَقْصَصَ الْحَدِيثَ بِمَعْنَى حَدِيثِ أَبِي الزِّنَادِ.

۷۱۷۵- وہی مضمون ہے جو اوپر گزرا۔ اس میں بجائے قدمہ کے وجہ ہے اور اس سے معلوم ہوتا ہے کہ قدم سے حدیث میں پاؤں مراد ہے اور باطل ہے قول امام ابو بکر بن خورک کا جس نے کہا کہ رجل کی روایت صحیح اور ثابت نہیں ہے کیونکہ رجل اس روایت میں موجود ہے اور وہ صحیح ہے۔ اس روایت میں اتنا زیادہ ہے کہ پھر اللہ اپنی مخلوقات میں سے کسی پر عظم نہ کرے گا اور جنت کے لیے دوسری مخلوق پیدا کرے گا۔

۷۱۷۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((تَخَاجَتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ فَقَالَتِ النَّارُ أَوْثَرُ بِالْمُتَكَبِّرِينَ وَالْمُتَجَبِّرِينَ وَقَالَتِ الْجَنَّةُ فَمَا لِي لَا يَدْخُلْنِي إِلَّا ضَعْفَاءُ النَّاسِ وَسَقَطُهُمْ وَغَرَّتُهُمْ قَالَ اللَّهُ لِلْجَنَّةِ إِنَّمَا أَنْتَ رَحْمَتِي أَرْحَمُ بِكَ مِنْ أَشَاءِ مِنْ عِبَادِي وَقَالَ لِلنَّارِ إِنَّمَا أَنْتَ عَذَابِي أَعَذِبُ بِكَ مَنْ أَشَاءُ مِنْ عِبَادِي وَلِكُلٍّ وَاحِدَةٌ مِنْكُمَا مَلُؤَهَا فَأَمَّا النَّارُ فَلَا تَمْتَلِي حَتَّى يَضَعَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى رِجْلَهُ فَقُولُ قَطُ قَطُ قَطُ فَهِيَ لَكَ تَمْتَلِي وَتَزُولُ بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ وَلَا يَطْلُمُ اللَّهُ مِنْ خَلْقِهِ أَحَدًا وَأَمَّا الْجَنَّةُ فَإِنَّ اللَّهَ يُنْشِئُ لَهَا خَلْقًا))

۷۱۷۶- ابوسعید سے بھی ایسے ہی روایت ہے۔

۷۱۷۶- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((اخْتَجَّتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ)) فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ إِلَى قَوْلِهِ وَلِكُلِّكُمَا ((عَلَيَّ مَلُؤَهَا)) وَلَمْ يَذْكُرْ مَا بَعْدَهُ مِنَ الزِّيَادَةِ.

۷۱۷۷- انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ نے فرمایا بیش

۷۱۷۷- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى

(۷۱۷۵) تووی نے کہا اس میں دلیل ہے اہل سنت کی کہ ثواب اعمال پر منحصر نہیں ہے کیونکہ یہ لوگ یہاں جنت میں جاویں گے اور یہیں عظم ہے افعال اور بھائیں کا وہ بھی بقیہ اعمال کے جنت میں جاویں گے اللہ کی رحمت اور فضل سے اور اس حدیث سے یہ نکلا کہ جنت کی وسعت بے حد ہے۔ کیونکہ حدیث صحیح میں ہے کہ ایک شخص کو جنت میں دس دنیا کے برابر جگہ ملے گی باوجود اس کے اس میں خالی جگہ رہے گی۔ اچھا

دورخ کہتی رہے گی اور کچھ ہے اور کچھ ہے (یعنی اور لوگوں کو مانگے گی) یہاں تک کہ مالک عزت والا بڑی برکت والا بلندی والا اپنا قدم اس میں رکھ دے گا تب وہ کہنے لگے گی بس بس۔ قسم تیری عزت کی اور ایک میں ایک سمٹ جاوے گی۔

۷۱۷۸- ترجمہ وہی ہے جو گزرے

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَا تَزَالُ جَهَنَّمُ تَقُولُ هَلْ مِنْ مُزِيدٍ حَتَّى يَضَعَ فِيهَا رَبُّ الْعِزَّةِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَدَمَهُ فَتَقُولُ قَطُّ قَطُّ وَتَحْزَنُكَ وَتَبْزَوِي بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ))

۷۱۷۸- عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَعْنَى حَدِيثِ شَيْبَانَ.

۷۱۷۹- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ ((لَا تَزَالُ جَهَنَّمُ يَلْقَى فِيهَا وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مُزِيدٍ حَتَّى يَضَعَ رَبُّ الْعِزَّةِ فِيهَا قَدَمَهُ فَيَبْزَوِي بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ وَتَقُولُ قَطُّ قَطُّ وَتَحْزَنُكَ وَتَكْرَمُكَ وَلَا يَزَالُ فِي الْجَنَّةِ فَضْلٌ حَتَّى يُنْشِئَ اللَّهُ لَهَا خَلْقًا يُسْكِنُهُمْ فَضْلُ الْجَنَّةِ))

۷۱۸۰- عَنْ أَنَسٍ يَقُولُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((يَبْقَى مِنَ الْجَنَّةِ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَبْقَى ثُمَّ يُنْشِئُ اللَّهُ تَعَالَى لَهَا خَلْقًا مِمَّا بَشَاءَ))

۷۱۸۱- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((يُجَاءُ بِالْمَوْتِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهُ كَبْشٌ أَمْلَحُ زَادَ أَبُو كُرَيْبٍ فَيُوقَفُ بَيْنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ وَاتَّفَقَا فِي بَاقِي الْحَدِيثِ فَيَقَالُ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ هَلْ تَعْرِفُونَ هَذَا فَيَشْرَبُونَ وَيَنْظُرُونَ وَيَقُولُونَ نَعَمْ هَذَا الْمَوْتُ قَالَ وَيَقَالُ يَا أَهْلَ النَّارِ هَلْ تَعْرِفُونَ هَذَا قَالَ فَيَشْرَبُونَ وَيَنْظُرُونَ وَيَقُولُونَ نَعَمْ هَذَا الْمَوْتُ قَالَ فَيُؤْمَرُ بِهِ فَيَذْبَحُ قَالَ ثُمَّ يُقَالُ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ خَلُودٌ فَلَا

۷۱۷۹- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہمیشہ جہنم میں لوگ ڈالے جائیں گے اور وہ یہی کہے گی اور کچھ ہے یہاں تک کہ پروردگار عزت والا اپنا قدم اس میں رکھ دے گا تب تو سمٹ کر ایک میں ایک رہ جاوے گی اور کہنے لگے گی بس بس۔ قسم تیری عزت اور کرم کی اور ہمیشہ جنت میں خالی جگہ رہے گی یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اس کے لیے ایک مخلوق کو پیدا کرے گا اور اس کو اس جگہ میں رکھے گا۔

۷۱۸۰- انس سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جنت میں جہنم اللہ تعالیٰ چاہے گا اتنی جگہ خالی رہ جائے گی۔ پھر اللہ تعالیٰ اس کے لیے دوسری مخلوق پیدا کرے گا۔

۷۱۸۱- ابو سعید خدری سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت کے دن موت کو لایا جائے گا ایک سفید مینڈھے کی شکل میں اور جنت اور دوزخ کے بیچ اس کو ٹھہرایا جائے گا۔ پھر کہا جائے گا اے جنت والو تم اس کو پہچانتے ہو؟ وہ اپنا سر اٹھاویں گے اور اس کو دیکھیں گے اور کہیں گے ہاں ہم پہچانتے ہیں یہ موت ہے۔ پھر کہا جاوے گا اے دوزخ والو تم اس کو پہچانتے ہو؟ وہ سر اٹھاویں گے اور دیکھیں گے اور کہیں گے ہاں ہم پہچانتے ہیں یہ موت ہے۔ پھر حکم ہو گا وہ مینڈھاؤں کیا جاوے گا۔ پھر کہا جاوے گا اے جنت والو تم کو ہمیشہ رہنا ہے کبھی موت نہیں ہے اور اے دوزخ والو تم کو ہمیشہ رہنا ہے کبھی موت نہیں ہے۔ پھر رسول اللہ

نے یہ آیت پڑھی اور ڈرا انکو افسوس کے دن سے جب فیصلہ ہو جاوے گا اور وہ غفلت میں ہیں اور وہ یقین نہیں کرتے۔ آپ نے اشارہ کیا اپنے ہاتھ سے دنیا کی طرف (یعنی دنیا میں ایسے مشغول ہیں کہ قیامت کا ذکر نہیں)۔
۷۱۸۲- ترجمہ وہی جو گزرا۔

مَوْتٍ وَيَا أَهْلَ النَّارِ خَلُودٌ فَلَا مَوْتَ)) قَالَ ثُمَّ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنذَرَهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ وَأَشَارَ بِيَدِهِ إِلَى الدُّنْيَا.
۷۱۸۲- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِذَا أُدْخِلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ وَأَهْلُ النَّارِ النَّارَ قِيلَ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ)) ثُمَّ ذَكَرَ بِمَعْنَى حَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ((فَلَذَلِكَ قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ)) وَلَمْ يَقُلْ ثُمَّ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَلَمْ يَذْكُرْ أَيْضًا وَأَشَارَ بِيَدِهِ إِلَى الدُّنْيَا.

۷۱۸۳- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ جنت والوں کو جنت میں اور دوزخ والوں کو دوزخ میں لے جاوے گا پھر پکارنے والا ان کے کچھ کھڑا ہوگا اور کہے گا اے جنت والو موت نہیں ہے اور اے دوزخ والو موت نہیں ہے۔ ہر ایک اپنے مقام میں ہمیشہ رہے گا۔

۷۱۸۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((يُدْخِلُ اللَّهُ أَهْلَ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ وَيُدْخِلُ أَهْلَ النَّارِ النَّارَ ثُمَّ يَقُومُ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ يَقُولُ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ لَا مَوْتَ وَيَا أَهْلَ النَّارِ لَا مَوْتَ كُلٌّ خَالِدٌ فِيمَا هُوَ فِيهِ)).

۷۱۸۴- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب جنت والے جنت میں جائیں گے اور دوزخ والے دوزخ میں تو موت لائی جائے گی اور جنت اور دوزخ کے کچھ میں دُخ کی جاوے گی۔ پھر ایک پکارنے والا پکارے گا اے جنت والو اب موت نہیں ہے اور اے دوزخ والو اب موت نہیں ہے۔ جنت والوں کو یہ سن کر خوشی پر خوشی حاصل ہوگی اور دوزخ والوں کو رنج پر رنج زیادہ ہوگا۔

۷۱۸۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِذَا صَارَ أَهْلُ الْجَنَّةِ إِلَى الْجَنَّةِ وَصَارَ أَهْلُ النَّارِ إِلَى النَّارِ أَبَى بِالْمَوْتِ حَتَّى يُجْعَلَ بَيْنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ ثُمَّ يَذْبَحُ ثُمَّ يَنَادِي صَادِقًا يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ لَا مَوْتَ وَيَا أَهْلَ النَّارِ لَا مَوْتَ فَيُرَادُّ أَهْلَ الْجَنَّةِ فَرَحًا إِلَى فَرَحِهِمْ وَيُرَادُّ أَهْلُ النَّارِ حُزْنًا إِلَى حُزْنِهِمْ)).

۷۱۸۵- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کافر کا دانت یا اس کی کچلی احد پہاڑ کے برابر ہوگی اور اس

۷۱۸۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((ضُيُوسُ الْكَافِرِ أَوْ نَابُ الْكَافِرِ مِثْلُ

(۷۱۸۵) یہ اس واسطے ہوگا کہ عذاب زیادہ ہو اور یہ سب باتیں ممکن ہیں۔ اللہ تعالیٰ کو ان پر قدرت ہے اور خبر صادق نے ان کی خبر دی اس لیے ایمان ان پر واجب ہے۔ (نووی)

کی کھال کی دھارت اور گندگی زمین کی راہ ہوگی۔

أَحَدٍ وَغَلَطَ جُلْدُهُ مُسِيرَةٌ ثَلَاثُ ((.

۷۱۶- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کافر کے دونوں مونڈھوں کے بیچ میں تیز رومار کے تین دن کی راہ ہوگی۔

٧٩٨٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يُرْقِعُهُ قَالَ ((مَا بَيْنَ
مَنْكِبَيْ الْكَافِرِ فِي النَّارِ مَسِيرَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ لِلرَّاجِعِ
الْمُسْمُوعِ)) وَلَمْ يَذْكُرِ الْوَسْيعِي فِي النَّارِ

۷۱۸ھ - حارث بن وہب سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا میں تم کو نہ بتلاؤں جنت کے لوگ؟ لوگوں نے کہا بتلائیے فرمایا ہر ناقوس لوگوں کے نزدیک ذلیل اگر قسم کھا لے اللہ کے بھروسے پر البتہ اللہ تعالیٰ اس کو سچا کر دے اور پھر فرمایا کیا میں تم کو نہ بتلاؤں دوزخ والے؟ لوگوں نے عرض کیا کیوں نہیں بتلائیے آپ نے فرمایا ہر جھگڑالو بڑے پیٹ والا مغرور یا ہر موٹا مغرور یا ہر مال جمع کرنے والا مغرور۔

٧١٨٧- عَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهْبٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلَا أُعْبِرُكُمْ بِأَهْلِ الْحَنَةِ قَالُوا بَلَى قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ ضَعِيفٍ مُتَضَعِّفٍ لَوْ أَنفَسَ عَلَى اللَّهِ لَأَبْرَأَهُ ثُمَّ قَالَ أَلَا أُعْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ قَالُوا بَلَى قَالَ كُلُّ عَظْلٍ جَوَاطِلٌ مُسْتَكْبِرٌ.

۷۱۸۸- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

٧١٨٨- عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ بِمِثْلِهِ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ((أَلَا أَدُلُّكُمْ)) .

۱۸۹۶ء - ترجمہ وہی ہے جو گزر ل اس میں یہ ہے کہ دوزخ والا ہر مومن حرام خور چغل خور یا غائبازی سے ایک قوم میں شریک ہونے والا گنہگار والا ہے۔

٧١٨٩- عَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهَبٍ الْخُزَاعِيِّ يَقُولُ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَلَا أَخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ
الْجَنَّةِ كُلِّ صَافٍ مُتَضَعِّفٍ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى
اللَّهِ لَأَبْرَهُ أَلَا أَخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ كُلِّ حَوَاطِ
رَيْسٍ مُتَكَبِّرٍ)) .

۱۹۰ء۔ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کئی لوگ ایسے ہیں جن پر غبار پڑا ہوا ہے پریشان حالت میں دروازوں پر سے دھکیلتے جاتے ہیں پر اگر وہ اللہ تعالیٰ کے بھروسے پر قسم کھا بیٹھیں تو اللہ تعالیٰ ان کی قسم پوری کرے (یعنی خدا کے نزدیک مقبول ہیں گو وہ ناداروں کی نظر میں حقیر ہیں)۔

٧١٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((رُبُّ أَشْعَثَ مَذْفُوعٍ بِالْأَبْوَابِ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِلْبُرَّةِ))

۱۹۱۷ء - عبداللہ بن زحرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے خطبہ پڑھا اور حضرت صالحؑ کی اونیٹنی کا ذکر کیا اور اس شخص کا ذکر کیا جس نے اس اونیٹنی کو فخری کیا۔ آپ نے فرمایا جب اٹھا اس قوم

٧١٩١- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَمْعَةَ قَالَ قَالَ خَطْبَةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ النَّفَاةَ ذَكَرَ الَّذِي عَمَرَهَا فَقَالَ ((إِذَا نَبِئْتُ أَسْقَاهَا

میں کا بڑا بد بخت اٹھا اس کام کے لیے ایک شخص عزت والا شریعہ مفید خبیث اپنے کتبہ کا زور رکھنے والا جیسے ابوزمہ ہے۔ پھر عورتوں کا ذکر کیا اور ان کے مقدمہ میں نصیحت کی فرمایا کس واسطے تم میں سے کوئی اپنی عورت کو مارتا ہے جیسے لوٹنی یا غلام کو مارتا ہے اور شاید وہ اسی دن شام کو اس کو اپنے پاس سلاوے (تو شام کو محبت اور دن کو ایسی سخت مار نہایت نامناسب ہے)۔ پھر لوگوں کو نصیحت کی گوز پر ہنسنے سے اور فرمایا کیوں تم میں سے کوئی ہنستا ہے اس کام پر جو خود بھی کرتا ہے (یعنی ہوا کا صادر ہونا ضروری ہے اور ہر ایک آدمی گوز لگاتا ہے پھر دوسرے پر ہنسانا دانی ہے)۔

۷۱۹۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں نے عمرو بن لُحی کو دیکھا جو بنی کعب (ان لوگوں) کا باپ تھا (یعنی جد اعلیٰ) وہ اپنی آنتیں کھینچ رہا ہے جہنم میں!

۷۱۹۳- سعید بن مسیب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے تھے بحیرہ وہ جانور ہے جس کا دودھ دوہنا موقوف کیا جاتا ہے بتوں کے لیے تو کوئی آدمی اس جانور کا دودھ نہ دوہ سکتا اور سائبہ وہ ہے جس کو اپنے معبودوں کے نام پر چھوڑ دیتے تھے اس پر کوئی بوجہ نہ لادتے تھے اور ابو ہریرہؓ نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں نے عمرو بن عامر خزاعی کو دیکھا وہ اپنی آنتیں جہنم میں کھینچ رہا تھا اور سب سے پہلے سائبہ اسی نے نکالا۔

۷۱۹۴- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دو قسمیں ہیں دوزخیوں کی جن کو میں نے نہیں دیکھا (یعنی دنیا میں انہی وہ پیدا نہیں ہوئے) ایک تو وہ لوگ جن کے پاس کوڑے ہیں تیل کی دھون کی طرح اور لوگوں کو ان سے مارتے ہیں (ظلم

انْتَبِثَ بِهَا رَجُلٌ غَوِيٌّ عَارِمٌ مَبِيعٌ فِي رَهْطِهِ مِثْلُ أَبِي زَمْعَةَ) ثُمَّ ذَكَرَ النِّسَاءَ فَوَعظَهُ فِيهِنَّ ثُمَّ قَالَ إِنَّمَا يَجْلِدُ أَحَدُكُمْ امْرَأَتَهُ فِي رَوَاةٍ أَبِي بَكْرٍ ((جَلْدُ الْاَلْفَةِ)) وَفِي رَوَاةٍ أَبِي كُرَيْبٍ ((جَلْدُ الْعَبْدِ وَالْعَمَلَةُ يَضْرِبُهَا مِنْ آخِرِ يَوْمِهِ)) ثُمَّ وَعَّظَهُمْ فِي حُجَّتِكُمْ مِنَ الصَّرْطَةِ فَقَالَ ((إِنَّمَا يَضْحَكُ أَحَدُكُمْ مِمَّا يَفْعَلُ))

۷۱۹۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((رَأَيْتُ عَمْرُو بْنَ لُحَيٍّ بْنَ قُصَّةٍ بْنِ خَيْلِ بْنِ أَبِي بَكْرِ كَتَبَ هَذَلِكَ يَجْرُ قُصْبَةً فِي النَّارِ))

۷۱۹۳- عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ يُسَوِّلُ إِنَّ الْبَحِيرَةَ الَّتِي يُنْمَعُ دَرُّهَا لِلطَّوْاعِينِ فَلَمَّا يَجْلِدُهَا أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ وَأَمَّا السَّائِبَةُ الَّتِي كَانُوا يُسَبِّحُونَ لِإِلَهِتِهِمْ فَلَمَّا يُحْمَلُ عَلَيْهَا شَيْءٌ وَقَالَ إِنَّ الْمُسَيَّبَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((رَأَيْتُ عَمْرُو بْنَ غَامِرِ الْخَزَاعِيِّ يَجْرُ قُصْبَةً فِي النَّارِ وَكَانَ أَوَّلَ مَنْ سَبَّ السُّبُوبِ))

۷۱۹۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((صِفَتَانِ مِنَ أَهْلِ النَّارِ لَمْ أَوْهَمَا قَوْمَ مَعَهُمْ سَيَاطِرُ كَذَّابِ الْبَقَرِ يَضْرِبُونَ بِهَا النَّاسَ))

(۷۱۹۳) ☆ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ دوزخ پیدا ہو چکی ہے اور لٹھے کا فرماتے ہی وہاں پہنچ دیے جاتے ہیں۔

۱. دوسری روایت میں ہے کہ اسی نے سائبہ کو نکالا تھا (سائبہ وہ جانور ہے جو شرک اپنے بتوں کے نام پر چھوڑ دیتے تھے اور اس پر بوجہ نہ لادتے تھے)۔

سے) اور ایک عورتیں ہیں جو کپڑا پہنے ہیں پر نکلی ہیں (یا خدا تعالیٰ کا ان پر احسان ہے پر وہ شکر نہیں کرتیں)۔ خداوند کو سیدھے راستے سے پہکانے والیاں خود ہلکنے والیاں (یا ہلکتے ہوئے پہنے والیاں) ہلکاتے ہوئے اپنے کندھوں کو اتراتے ہوئے) ان کے سر گویا پتھری اونٹوں کے گویا ہیں (جو زبردستی ان کے کندھوں کو اتراتے ہوئے) ایک طرف ہلکے ہوئے وہ جنت میں نہ جاویں گی بلکہ جنت کی خوشبو بھی نہ سونگھیں گی حالانکہ جنت کی خوشبو اتنی اتنی دور سے آتی ہے (یہ عورتیں کافر ہوں گی اگر ان باتوں کو حلال سمجھ کر کرتی ہوں ورنہ مراد یہ ہے کہ اول بدلہ میں ان کو جنت نصیب نہ ہوگی)۔

۱۹۵- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قریب ہے اگر تو دیر تک جیاد تو کچھے گا ایسے لوگوں کو جن کے ہاتھوں میں تل کی دم کی طرح ہوں گے (یعنی کوڑے) اور وہ صبح کریں گے اللہ تعالیٰ کے غصے میں اور شام کریں گے اللہ کے قہر میں۔
۱۹۶- ترجمہ وہی ہے۔ اس میں بجائے قہر کے لعنت ہے۔

باب : دنیا کے فناء اور حشر کا بیان

۱۹۷- مستورد بن شداد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا قسم خدا کی دنیا آخرت کے سامنے ایسی ہے جیسے کوئی تم میں سے یہ انگلی ڈالے اور انگوٹھی کے کمر کی انگلی سے اشارہ کیا دریا میں پھر دیکھے تو کتنی تری دریا میں سے لاتا ہے (تو بتلائی انگلی میں لگا رہتا ہے وہ گویا دنیا ہے اور وہ دریا آخرت ہے۔ یہ نسبت دنیا کو آخرت سے اور چونکہ دنیا فانی ہے اور آخرت دائمی باقی ہے اس واسطے اس سے بھی کم ہے)۔

وَبَسَاءَ كَاسِيَاتٍ غَارِبَاتٍ مُّضِلَّاتٍ مَا بَلَدَاتٍ
رُءُوسُهُنَّ كَأَسْنِمَةِ الْبُخْبِ الْمَائِلَةِ لَا يَدْخُلْنَ
الْجَنَّةَ وَلَا يَخْجَلْنَ رِيحُهَا وَإِنْ رِيحُهَا لَيُوجِدْنَ مِنْ
مَسِيرَةٍ كَذَا وَكَذَا))۔

۷۱۹۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((يُوشِكُ أَنْ طَالَتْ بَكَ مَدَّةٌ أَنْ تَرَى قَوْمًا فِي أَيْدِيهِمْ مِثْلُ أَذْنَابِ الْبَقَرِ يَغْدُونَ فِي غَضَبِ اللَّهِ وَيَرْوَحُونَ فِي سَخَطِ اللَّهِ))۔

۷۱۹۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((إِنْ طَالَتْ بَكَ مَدَّةٌ أَوْ شَكَنْتَ أَنْ تَرَى قَوْمًا يَغْدُونَ فِي سَخَطِ اللَّهِ وَيَرْوَحُونَ فِي لَعْنِهِ فِي أَيْدِيهِمْ مِثْلُ أَذْنَابِ الْبَقَرِ))۔

بَابُ فَنَاءِ الدُّنْيَا وَبَيَانِ الْحَشْرِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
۷۱۹۷- عَنْ مُسْتَوْدٍ أَحْمَدَ بْنِ يَحْيَى يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((وَاللَّهُ مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا بِمِثْلِ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ إِبْطَةً هَذِهِ وَأُنْشَارَ يَحْيَى بِالسَّابَةِ فِي الْيَمِّ فَلْيَنْظُرْ بِمَ تَرَجِعُ)) وَفِي حَدِيثِهِمْ حَمِيمًا غَيْرَ يَحْيَى سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ذَلِكَ وَفِي حَدِيثِ أَبِي أُسَامَةَ عَنْ الْمُسْتَوْدِ بْنِ مَدَّادٍ أَحْمَدَ بْنِ يَحْيَى يَقُولُ وَفِي حَدِيثِهِ أَيْضًا قَالَ وَأُنْشَارَ

إِسْتَعِيلَ بِالْإِهَامِ

٧١٩٨- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((يَحْشُرُ النَّاسَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حُفَاةٌ غُرَاةٌ غُرُلًا)) فَلَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ النِّسَاءَ وَالرِّجَالَ جَمِيعًا يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ قَالِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((يَا عَائِشَةُ الْأَمْرُ أَشَدُّ مِنْ أَنْ يَنْظُرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ))

٧١٩٩- عَنْ حَاتِمِ بْنِ أَبِي صَبْرَةَ يَهَذَا الْإِسْنَادِ وَلَمْ يَذْكُرْ فِي حَدِيثِهِ ((غُرُلًا))

٧٢٠٠- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْطِبُ وَهُوَ يَقُولُ ((إِنَّكُمْ لَمُلَاوُ اللَّهِ مُشَاةٌ حُفَاةٌ غُرَاةٌ غُرُلًا)) وَلَمْ يَذْكُرْ زُهَيْرٌ فِي حَدِيثِهِ يَحْطِبُ

٧٢٠١- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَطِيبًا يَمُوجِعَةً فَقَالَ ((يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ تَحْشُرُونَ إِلَيَّ اللَّهُ حُفَاةٌ غُرَاةٌ غُرُلًا كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ يُعِيدُهُ وَعَدْنَا عَلَيْكَ آبَا كَمَا فَعَلْنَا آلَ وَإِنَّا أَوَّلَ الْخَلَائِقِ يَكُنْسَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ آلًا وَآلَتَهُ سَبِيحَاءَ بِرِجَالٍ مِنْ أُمَّتِي فَيُؤْخَذُ بِهِمْ ذَاتَ الشَّمَالِ فَيَقُولُونَ يَا رَبِّ أَصْحَابِي فَقَالَ إِنَّكَ لَا تَذَرِي مَا أَخَذْتُمْ بَعْدَكَ فَيَقُولُونَ كَمَا قَالَ الْغَيْثُ الصَّالِحُ)) وَكَسَتْ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ قَلَمًا تَوَقَّيْتِي كُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ

٤١٩٨- ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں نے سنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ فرماتے تھے قیامت کے دن لوگ حشر کے جاویں گے ننگے پاؤں ننگے بدن بن خندہ کے ہوئے۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ مرد اور عورت ایک ساتھ ہوں گے تو ایک دوسرے کو دیکھ گئے گا۔ آپ نے فرمایا اسے عائشہ وہاں کی مصیبت ایسی سخت ہوگی کہ کوئی دوسرے کو نہ دیکھے گا (اپنے اپنے گلے میں ہوں گے)۔

٤١٩٩- ترجمہ وہی ہے جو مژدہ

٤٢٠٠- ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے انھوں نے سنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ فرماتے تھے خطبہ میں تم اللہ سے ملو گے پایادہ ننگے پاؤں ننگے بدن بن خندہ (چسپے پیدا ہوئے تھے)۔

٤٢٠١- عبد اللہ بن عباس سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ خطبہ پڑھنے کو کھڑے ہوئے میں وعظ کا خطبہ (اس سے معلوم ہوا کہ وعظ کھڑے ہو کر کہنا درست ہے) تو فرمایا اسے لوگو! تم اللہ کی طرف حشر کے جاؤ گے ننگے پاؤں بن خندہ چسپے ہم نے پیدا کیا اول بار دیسے ہی دوبارہ پیدا کریں گے۔ یہ وعدہ ہے ہمارا جس کو ہم کرنے والے ہیں۔ خبردار ہو سب سے پہلے تمام مخلوقات میں حضرت ابراہیم کو قیامت کے دن پکڑے پہنائے جائیں گے اور آگاہ ہو کہ میری امت کے کچھ لوگ لائے جائیں گے پھر ان کو بائیں طرف ہٹایا جاوے گا (کا فروں کی طرف) میں عرض کروں گا اے مالک میرے یہ تو میرے اصحاب ہیں۔ جواب میں کہا جاوے گا تم نہیں جانتے انھوں نے کیا گناہ کیا تمہارے بعد۔ میں وہی کہوں گا جو نیک بندے (حضرت عیسیٰ) نے کہا میں تو ان لوگوں پر اس

وقت تک گواہ تھا جب تک ان میں تھا پھر جب تو نے مجھ کو اٹھایا تو
تو ان پر گنہگار تھا (اور مجھ کو ان کا علم نہ رہا) اور تو ہر چیز پر گواہ
ہے (یعنی تیرا علم سب جگہ ہے)۔ اگر تو ان کو عذاب کرے تو وہ
تیرے بندے ہیں اور جو تو ان کو بخش دے تو تو غالب ہے حکمت
والا۔ پھر مجھ سے کہا جاوے گا یہ لوگ مرتد ہو گئے (یعنی اسلام سے
پھر گئے) جب تو ان سے جدا ہو۔

۷۲۰۲- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا لوگ
تین گروہوں پر انکشاف کے جاویں گے (یہ وہ حشر ہے جو قیامت سے
پہلے دنیا ہی میں ہو گا اور یہ سب نشانوں کے بعد آخری نشان ہے)
بعض خوش ہو گئے بعض ڈرتے ہوں گے۔ دو ایک اونٹ پر ہونگے
تین ایک اونٹ پر ہونگے۔ چار ایک اونٹ پر ہونگے۔ دس ایک
اونٹ پر ہونگے اور باقی لوگوں کو آگ جمع کرے گی جب وہ رات
کو ٹھہریں گے تو آگ بھی ٹھہر جاوے گی اسی طرح جب دو پہر کو
سو دیں گے جب بھی آگ ٹھہر جاوے گی اور چہاں وہ صبح کو پہنچیں
گے آگ بھی صبح کرے گی جہاں وہ شام کو پہنچیں گے آگ بھی
وہیں ساتھ شام کرے گی (غرض کہ سب لوگوں کو باک کر شام
کے ملک کو لے جاوے گی)۔

باب: قیامت کے دن کا بیان

۷۲۰۳- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا اس آیت کی تفسیر میں جس دن
لوگ کھڑے ہوں گے پروردگار عالم کے سامنے بعض لوگ اپنے
سینے میں ڈوبے کھڑے ہوں گے جو دونوں کانوں کے نصف تک
ہو گا۔

۷۲۰۴- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں یہ ہے کہ یہاں تک کہ
بعض آدمی اپنے پیٹ میں کانوں کے نصف تک ڈوب جاوے گا۔

وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ إِنَّ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ
عِبَادُكَ. وَإِنْ تَغْفِرَ لَهُمْ فَبِإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ((قَالَ فَقَالَ لِي إِنَّهُمْ لَمْ يَزَالُوا
مُؤْتَلِفِينَ عَلَى أَعْقَابِهِمْ مِنْذُ فَارَقْتَهُمْ)) وَفِي
حَدِيثٍ وَكَيْفَ وَمُعَادٍ ((فَقَالَ إِنَّكَ لَا تَدْرِي
مَا أَخَذُوا بِعَذَابِكَ))۔

۷۲۰۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((يُحْشَرُ
النَّاسُ عَلَى ثَلَاثِ طَرَائِقٍ رَاحِبِينَ وَارْبَعِينَ
وَأَثْنَانِ عَلَى بَعِيرٍ وَثَلَاثَةَ عَلَى بَعِيرٍ وَأَرْبَعَةَ عَلَى
بَعِيرٍ وَعَشْرَةَ عَلَى بَعِيرٍ وَتَحْشَرُ بَيْتَهُمُ النَّارُ
تَبِيتَ مَعَهُمْ حَيْثُ بَاتُوا وَتَقِيلَ مَعَهُمْ حَيْثُ
قَالُوا وَتَصْبِحُ مَعَهُمْ حَيْثُ أَصْبَحُوا وَتُمْسِي
مَعَهُمْ حَيْثُ أَمْسَوْا))۔

بَابُ فِي صِفَةِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ

۷۲۰۳- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ يَوْمُ النَّاسِ
لِرَبِّ الْعَالَمِينَ قَالَ ((يَقُومُ أَحَدُهُمْ فِي رُحْبِهِ
إِلَى أَنْصَافِ أَذُنَيْهِ)) وَفِي رِوَايَةِ ابْنِ الْمُنْكَثَرِ
قَالَ ((يَقُومُ النَّاسُ)) لَمْ يَذْكُرْ يَوْمَ.

۷۲۰۴- عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ يَمْعَنِي
حَدِيثُ غُنَيْدٍ أَنَّ اللَّهَ عَنْ نَافِعٍ غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِ
مُوسَى بْنِ عُفَةَ وَصَالِحٍ ((حَتَّى يَغِيَّبَ أَحَدُهُمْ

فی رُحجہ إلی أنصاف أدنیہ».

۷۲۰۵- ابیرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا پینہ قیامت کے دن ستر باغ (دونوں ہاتھ کی پھیلائی) زمین میں جاوے گا اور بعض آدمیوں کے منہ یا کانوں تک ہوگا شک ہے تو رکھو (جو راوی ہے حدیث کا)۔

۷۲۰۶- مقداد بن اسود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے سنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ فرماتے تھے قیامت کے دن سورج نزدیک کیا جاوے گا یہاں تک کہ ایک میل پر آ جاوے گا۔ سلیم بن عامر نے کہا قسم خدا کی میں نہیں جانتا میل سے کیا مراد ہے یہ میل زمین کا جو کس کے برابر ہوتا ہے یا میل سے مراد سلائی ہے جس سے نرمہ لگاتے ہیں۔ تو لوگ اپنے اپنے اعمال کے موافق پینہ میں ڈوبے ہوں گے کوئی تو ٹخنوں تک ڈوبا ہوگا کوئی ٹخنوں تک کوئی ازار باندھنے کی جگہ تک کسی کو پینہ کی لگام ہوگی اور اشارہ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھ سے اپنے منہ کی طرف (یعنی منہ تک پینہ ہوگا)۔

باب: دنیا میں جنتی اور دوزخی لوگوں کی پہچان

۷۲۰۷- عیاض بن حماد جاشمی سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے ایک دن خطبہ میں فرمایا آگاہ رہو میرے رب نے مجھ کو حکم کیا سکھلاؤں تم کو جو تم کو معلوم نہیں ان باتوں میں سے جو اللہ تعالیٰ نے آج کے دن مجھ کو سکھائیں۔ میں جو ال اپنے بندے کو دوں وہ حلال ہے اس کے لیے (یعنی جو شرع کی رو سے حرام نہیں ہے وہ

۷۲۰۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِنَّ الْعَرَقَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَبْذُفُ فِي الْأَرْضِ مَبْنِينَ بَاقًا وَإِنَّهُ لَيَسْلُغُ إِلَى أَفْوَاهِ النَّاسِ أَوْ إِلَى آذَانِهِمْ)) يَسْلُغُ نَوْرًا أَهْنًا قَالَ.

۷۲۰۶- عَنْ الْمُقَدَّادِ بْنِ الْأَسْوَدِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((تَدْنِي الشَّمْسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْخَلْقِ حَتَّى تَكُونَ مِنْهُمْ كَمِقْدَارِ مِيلٍ)) قَالَ سَأَلْتُهُ مِنْ غَيْرِ فَوَاللَّهِ مَا أَذْرِي مَا يُعْنِي بِالْمِيلِ أَمْسَافَةُ الْأَرْضِ أَمْ الْعِيلُ الَّذِي تَكْتَحِلُ بِهِ الْعَيْنُ قَالَ ((فَيَكُونُ النَّاسُ عَلَى قَدَرِ أَعْمَالِهِمْ فِي الْعَرَقِ فَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى كَتِفَيْهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى خَفَرَتَيْهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْجِئُهُ الْعَرَقُ إِلَى خَامَتِهِ)) قَالَ وَأَشَارَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِيَدِهِ إِلَى فَمِهِ.

بَابُ صِفَاتِ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَ أَهْلِ النَّارِ

۷۲۰۷- عَنْ عِيَّاضِ بْنِ حَمَّادٍ الْجَاشِمِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فَاتَ يَوْمٍ فِي خَطْبَتِي ((أَلَا إِنَّ رَبِّي أَمَرَنِي أَنْ أَخْلِسْكُمْ مَا جَهَلْتُمْ مِمَّا عَلَّمَنِي يَوْمَ هَذَا كُلِّ مَالٍ تَخَلَّاهُ عَبْدًا حَلَّالًا وَإِنِّي

(۷۲۰۶) بہ بعض لوگ اس حدیث میں یہ اشکال کرتے ہیں کہ آفتاب زمین سے کئی کروڑ میل پر ہے باوجود اس کے اتنی حرارت ہے پھر اگر ایک میل پر ہو تو اس کی شعاع سے بلکہ اس کے شعلوں سے جس میں مدہا میں کے پتھر نرے ہیں ایک دم میں سب جل کر خاک ہو جاویں گے ان کا جواب یہ ہے کہ یہ آخرت کا بیان ہے اور وہاں کے اجسام اور طرح کے ہونگے تو جائز ہے کہ ان میں اتنی حرارت کا تحمل ہو چیسے عطار دودھ آفتاب سے اس قدر قریب ہے کہ زمین والے ایک دم اس پر نہیں ٹھہر سکتے باوجود اس کے اگر عطار دودھ پر اللہ کی مخلوق ہوں تو وہ فراغت سے رہتے ہو گئے اور یہ بھی جائز ہے کہ آفتاب میں اس دن اتنی حرارت نہ ہو۔

حلال ہے گو لوگوں نے اس کو حرام کر رکھا ہو جیسے سائبہ اور وصیلہ اور بحیرہ اور حام وغیرہ جن کو مشرکین نے حرام کر رکھا تھا) اور میں نے اپنے سب بندوں کو مسلمان بنایا مگر انہوں نے پاک یا استقامت پر اور ہدایت کی قابلیت پر اور بعضوں نے کہا سارہ وہ عہد ہے جو دنیا میں آنے سے پیشتر لیا تھا (الست بربکم قالوا بلی) پھر ان کے پاس شیطان آئے اور ان کے دین سے ان کو ہٹا دیا (یا ان کے دین سے روک دیا) اور جو چیزیں میں نے ان کے لیے حلال کی تھیں وہ حرام کیں اور ان کو حکم کیا میرے ساتھ شرک کرنے کا جس کی میں نے کوئی دلیل نہیں اتاری اور بے شک اللہ تعالیٰ نے زمین والوں کو دیکھا پھر ان سب کو برا سمجھا عرب کے ہوں یا عجم کے (عجم عرب کے سوا اور ملک)۔ سو ان چند لوگوں کے جو اہل کتاب میں سے باقی تھے (سیدھی راہ پر یعنی حضرت عیسیٰ کی امت کے لوگ جو توحید کے قائل تھے اور تثلیث کے منکر تھے) اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا میں نے تجھ کو اس لیے بھیجا کہ تجھ کو آزمائوں (صبر اور استقامت میں کافروں کی ایذا پر) اور ان لوگوں کو آزمائوں جن کے پاس تجھ کو بھیجا (کہ کون ان میں سے ایمان قبول کرتا ہے کون کافر رہتا ہے کون منافق) اور میں نے تجھ پر کتاب اتاری جس کو پانی نہیں دھوتا (کیونکہ وہ کتاب صرف کاغذ پر نہیں لکھی بلکہ سینوں پر نقش ہے) تو اس کو پڑھتا ہے سوتے اور جاگتے اور اللہ نے مجھ کو حکم کیا تیرے رب کے لوگوں کو جلد دینے کا (یعنی ان کے قتل کا)۔ میں نے عرض کیا اے رب وہ تو میرا سر توڑ ڈالیں گے روٹی کی طرح اس کو کھڑے کر دیں گے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ان کو نکال دے جیسے انھوں نے تجھے نکالا اور جہاد کر ان سے ہم تیری مدد کریں گے اور خرچ کر تیرے امور پر خرچ کیا جاوے گا (یعنی تو اللہ کی راہ میں خرچ کر اللہ تجھ کو دے گا) اور تو لشکر بھیج ہم ویسے پانچ لشکر بھیجیں گے (فرشتوں کے) اور جو لوگ تیری اطاعت کریں ان کو لے کر ان سے لڑو جو حیرا کہانیاں مانیں اور جنت

خَلَقْتُ عِبَادِي خِفَاءَ كُلُّهُمْ وَإِنَّهُمْ أَنْتَهُم السَّاطِطِينَ فَاجْعَلْنَهُمْ عَنْ دِينِهِمْ وَخَرِّمْتُ عَلَيْهِمْ مَا أَخْلَلْتُ لَهُمْ وَأَمَرْتَهُمْ أَنْ يُسَبِّحُوا بِِي مَا لَمْ أَنْزِلْ بِهِ سُلْطَانًا وَإِنَّ اللَّهَ نَظَرَ إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ فَمَقَّتَهُمْ عَزْرَتُهُمْ وَعَجَمَتَهُمْ إِلَّا بَقَايَا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَقَالَ إِنَّمَا نَعْتَقُكَ بِإِسْلَامِكَ وَإِسْلَامِي بِكَ وَأَنْزَلْتُ عَلَيْكَ كِتَابًا لَا يَغْيِلُهُ الْمَاءُ تَقْرُوهُ نَائِمًا وَيَقْظَانِ وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي أَنْ أَحْرِقَ قُرْبَنًا فَفَلْتُ رَبِّ إِذَا يَنْلَعُوا رَأْسِي فَيَدْعُوهُ خِزَّةٌ قَالِ اسْتَخْرِجْنَهُمْ كَمَا اسْتَخْرِجُوكَ وَأَغْرِهِمْ تُغْرُوكَ وَأَنْفِقْ فَسَنْتَفِقَ عَلَيْكَ وَابْعَثْ جَيْشًا لَبَعَثَ خَمْسَةَ مِائَةٍ وَقَاتِلْ بِمَنْ أَطَاعَكَ مَنْ عَصَاكَ قَالِ وَأَهْلُ الْخِزَّةِ ثَلَاثَةٌ ذُو سُلْطَانٍ مُنْقَسِبٌ مُتَصَدِّقٌ مُوَفَّقٌ وَرَجُلٌ رَحِيمٌ رَزِيقُ الْقَلْبِ لِكُلِّ ذِي قُرْبَى وَمُسْلِمٌ وَعَقِيفٌ مُتَعَفِّفٌ ذُو عِيَالٍ قَالِ وَأَهْلُ النَّارِ خَمْسَةُ الضَّعِيفِ الَّذِي لَا ذَنْبَ لَهُ الَّذِينَ هُمْ فِيكُمْ نَبَعًا لَا يَبْغُونَ أَهْلًا وَلَا مَالًا وَالْحَابِلُ الَّذِي لَا يَخْفَى لَهُ طَمَعٌ وَإِنْ ذُقَ إِلَّا خَائَةً وَرَجُلٌ لَا يُصْبِحُ وَلَا يُمَسِي إِلَّا وَلَهُوَ يُخَادِعُكَ عَنْ أَهْلِكَ وَقَالَتْ وَذَكَرَ الْبَحْلُ أَوْ الْكَذِيبُ وَالشُّطْبِيرُ الْفَحَّاشُ وَلَمْ يَذْكُرْ أَبُو عَسَّانَ فِي حَدِيثِهِ وَأَنْفِقْ فَسَنْتَفِقَ عَلَيْكَ»

والے تین شخص ہیں ایک تو وہ جو حکومت رکھتا ہے اور انصاف کرتا ہے سچا ہے نیک کاموں کی توفیق دیا گیا ہے۔ دوسرا وہ جو مہربان ہے نرم دل ہر ناتے والے پر اور ہر مسلمان پر۔ تیسرا جو پاک دامن ہے اور سوال نہیں کرتا بل بچوں والا۔ اور دروغ والے پانچ شخص ہیں ایک تو وہ ناتواں جن کو تیز نہیں (کہ بری بات سے بچیں) جو تم میں تابعدار ہیں نہ وہ گھبراہٹ چاہتے ہیں نہ مال (یعنی شخص بے فکری حلال حرام سے غرض نہ رکھنے والے) دوسرے وہ جو رعب اس پر کوئی چیز اگرچہ حقیر ہو کھلے وہ اس کو چراغ سے تیسرے وہ شخص جو صبح اور شام چھ سے غریب کرتا ہے تیرے گھر والوں اور تیرے مال کے مقدمہ میں اور بیان کیا آپ نے بخیل اور جھوٹے کا (کہ وہ بھی دور خی ہے) اور رشتہ پرستی کا یعنی گالیوں بکتے والا شخص کہتے والا۔

۷۲۰۸- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۲۰۸- عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَلَمْ يَذْكُرْ فِي حَدِيثِهِ ((كُلُّ مَالٍ نَحَلْتُهُ عَبْدًا حَلَالٌ)) .

۷۲۰۹- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۲۰۹- عَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَ ذَاتَ يَوْمٍ رَسَاقَ الْحَدِيثِ وَقَالَ فِي آخِرِهِ قَالَ يَحْيَى قَالَ شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ مُطَرِّفًا فِي هَذَا الْحَدِيثِ .

۷۲۱۰- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔ اس میں اتنا زیادہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حکم کیا مجھ کو تواضع کرنے کا اس طرح پر کہ کوئی فخر نہ کرے دوسرے پر نہ کوئی زیادتی کرے دوسرے پر۔ اور اس روایت میں یہ ہے کہ وہ لوگ تم میں تابعدار ہیں نہ گھروالی چاہیں نہ مال۔ قتادہ نے کہا ایسا ہو گا ابے ابو عبد اللہ مطرف بن عبد اللہ نے کہا (ابھی کی کہیت ابو عبد اللہ ہے) ہاں قسم خدا کی میں نے ان کو جاہلیت کے زمانہ میں پایا ایک شخص کسی قبیلہ کی بکریاں چراتا وہاں کوئی نہ ملتی

۷۲۱۰- عَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارٍ أَنَّهُ يَتَى مُحَاصِبِ قَالَ قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ خَطَبَانَا فَقَالَ ((إِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي)) وَرَسَاقَ الْحَدِيثِ بِبَيْتِ حَدِيثِ هِشَامِ عَنْ قَتَادَةَ وَزَادَ فِيهِ ((وَإِنَّ اللَّهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا حَتَّى لَا يَفْخَرُوا أَخَذَ عَلَيَّ أَحَدٌ وَلَمْ يَتَّبِعْ أَخَذَ عَلَيَّ أَحَدٌ)) وَقَالَ فِي حَدِيثِهِ ((وَهُمْ لِيَكُمُ تَبَعًا لَا يَتَّبِعُونَ أَهْلًا وَلَا

(۷۲۱۰) بخاری نے کہا مراد اخیر زمانہ جاہلیت ہے کیونکہ مطرف کم سن تھا اور اس نے نہایت بلوغ اور عقل جاہلیت کا زمانہ نہیں دیکھا۔

مَاتَا)) فَقُلْتُ فَبُكُونُ ذَلِكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَعَمْ
وَاللَّهِ لَأَقْدَرُ أَزْكَهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ زَيْنَ الرَّجُلِ
كَرَّمَ عَنِّي عَلَى الْحَيِّ مَا يَبِيْنَا وَلَيْدَتُهُمْ يَطْلُوَهَا.

باب: مردے کو اس کا ٹھکانہ بتلائے جانے اور قبر کے
عذاب القبر

۷۲۱۱- عن ابن عمر رضي الله عنهما أنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((إِنْ
أَحَدُكُمْ إِذَا مَاتَ عَرِضَ عَلَيْهِ مَقْعَدُهُ بِالْعَذَابِ
وَالْعُشْبِيِّ إِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَمِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ
وَإِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَمِنْ أَهْلِ النَّارِ يُقَالُ هَذَا
مَقْعَدُكَ حَتَّى تَبْعَثَ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)).

۷۲۱۲- عن ابن عمر قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ
((إِذَا مَاتَ الرَّجُلُ عَرِضَ عَلَيْهِ مَقْعَدُهُ بِالْعَذَابِ
وَالْعُشْبِيِّ إِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَالْجَنَّةُ وَإِنْ
كَانَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَالنَّارُ قَالَ لَمْ يُقَالْ هَذَا
مَقْعَدُكَ الَّذِي تُبْعَثُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)).

۷۲۱۳- عن أبي سعيد الخدري عن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم
نَابَتْ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ وَنَمْ أَشْهَدُهُ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ
وَلَكِنْ حَدَّثَنِي وَدَّ بَنُ نَابَتْ قَالَ نَبَتْ النَّبِيِّ ﷺ

۷۲۱۱- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول
اللہ ﷺ نے فرمایا تم میں سے جب کوئی مر جاتا ہے تو صبح اور شام
اپنے ٹھکانے کے سامنے لایا جاتا ہے۔ اگر جنت والوں میں سے ہے
تو جنت والوں میں سے اور جو دوزخ والوں میں سے ہے تو دوزخ
والوں میں سے۔ پھر کہا جاتا ہے یہ تیرا ٹھکانہ ہے یہاں تک کہ
مجھے گا تجھ کو خدا تعالیٰ اس کی طرف قیامت کے دن۔

۷۲۱۲- عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا
جب آدمی مر جاتا ہے تو اس کا ٹھکانہ صبح اور شام سامنے لایا جاتا ہے
اگر وہ بخشتی ہے تو بہشت دکھائی جاتی ہے اور اگر دوزخی ہے تو
دوزخ دکھائی جاتی ہے۔ پھر کہا جاتا ہے یہ حیرا ٹھکانہ ہے جہاں تو
قیامت کے دن بھیجا جائے گا۔

(۷۲۱۳) روایت نے کہا اہل سنت کا وہ ہے کہ عذاب قبر حق ہے اور اس کے دلائل کتاب و سنت میں بہت ہیں۔ فرمایا اللہ تعالیٰ نے
النار يعرضون عليها غدوًا وعشيا وأما حديث محمد بن عمرو عن أبي هريرة عن رسول الله ﷺ
بے بدن کے ایک جز ہیں حیوۃ کا پھیرا اور جو جب عقل کے خلاف نہ ہو اور شرع سے اس کا ثبوت ہو تو اس کا قبول اور اعتقاد واجب ہے اور امام
مسلم نے اس مقام میں بہت سی حدیثیں بیان کیں جن سے قبر کا عذاب اور رسول اللہ کا سننا اس عذاب کو اور مرزوں کا سننا اپنے دل سے کرنے
والوں کی جو تیر کی آواز وغیرہ وغیرہ بہت سی باتیں ثابت ہوتی ہیں اور کتاب الصلوٰۃ اور کتاب الحج وغیرہ میں اس کے متعلق بہت سی باتیں مکرر
تھیں اور مقصود یہ ہے کہ اہل سنت عذاب قبر کو ثابت کرتے ہیں اور خرافات اور معجزات اور بعض مرید اس کا انکار کرتے ہیں اور اہل سنت کے
 نزدیک عذاب قبر اسی بدن پر ہے یا اس کے کسی جز پر بعد احوال روح کے اور محمد بن جریر اور عبد اللہ بن کرام اور ایک طاہقہ نے اس میں حق

وسلم بنی نجر کے باغ میں ایک خجّر پر جا رہے تھے ہم آپ کے ساتھ تھے اسے میں وہ خجّر بڑا کا اور قریب ہوا کہ آپ کو گرادے۔ وہاں پر چھ بیاباگ یا چار قبریں تھیں آپ نے فرمایا کوئی جانتا ہے یہ قبریں کن کن کی ہیں؟ ایک شخص بولا میں جانتا ہوں۔ آپ نے فرمایا کب مرے؟ وہ بولا شرک کے زمانہ میں۔ آپ نے فرمایا اس کا امتحان ہوگا قبروں میں پھر اگر تم دفن کرنا نہ چھوڑ دو تو میں خدا نے تعالیٰ سے دعا کرتا تم کو قبر کا عذاب سنا دیتا جو میں سن رہا ہوں۔ بعد اس کے آپ ہماری طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا پناہ مانگو اللہ تعالیٰ کی جہنم کے عذاب سے۔ لوگوں نے کہا پناہ مانگتے ہیں ہم اللہ کی جہنم کے عذاب سے۔ پھر آپ نے فرمایا پناہ مانگو اللہ کی قبر کے عذاب سے۔ لوگوں نے کہا پناہ مانگتے ہیں ہم اللہ کی قبر کے عذاب سے۔ آپ نے فرمایا پناہ مانگو اللہ کی چھپے اور کھلے فتوں

عَلَيْهِ فِي حَاطِطٍ لِّيَنِي الشَّحَابُ عَلَى بَعْلَةٍ لَهُ وَنَحْنُ نَعْتَهُ إِذْ حَدَّثَتْ بِهِ مَكَادِثَ تَلْقِيهِ وَإِذَا أَهْبَرَتْ سِنَةً أَوْ حَسَمَتْهُ لَوْ أَرْتَمَتْهُ قَالَ كَذَبًا كَانَ يَقُولُ الْخَرَجِيُّ فَقَالَ ((مَنْ يَعْرِفُ أَصْحَابَ هَذِهِ الْقُبُورِ)) فَقَالَ أَنَا قَالَ ((لَمَتْنِي مَاتَ هَؤُلَاءِ)) قَالَ مَا تَوَلَّاهُ فِي الْإِسْلَامِ فَقَالَ ((إِنَّ هَذِهِ الثَّامَةُ تُبْنَلَى فِي قُبُورِهَا فَلَوْلَا أَنْ لَا تَذْأَبُوا لَذَعَبْتُمْ اللَّهُ أَنْ تُسْمِعَكُمْ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ الَّذِي أَسْمَعُ مِنْهُ)) ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ فَقَالَ ((تَعَوُّذُوا بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ النَّارِ)) قَالُوا نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ النَّارِ فَقَالَ ((تَعَوُّذُوا بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ)) قَالُوا نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ

عذاب خلاف کیا ہے وہ کہتے ہیں امامہ روح شرط نہیں ہے۔ ہمارے اصحاب نے کہا یہ غلط ہے کیونکہ اہل علم اور احساس زعمہ ہی کو ہوتا ہے اور میت کے اجزاء کا تفرق یا جانوروں کا کھانا یا پھیلنے کا نگل جانا اس کو مانع نہیں۔ اس لیے کہ جیسے شر کے دن اللہ تعالیٰ بدن کا اعادہ کرے گا وہ اس پر قادر ہے اسی طرح ممکن ہے کہ بدن کے اجزاء میں سے کسی جز میں حیات کا اعادہ کرے اگرچہ اس کو دردوں یا پھیلیں نے کھالیا ہو۔ اب اگر کوئی اعتراض کرے کہ ہم مردے کو قبر میں اسی حال میں دیکھتے ہیں جیسے دکھا تھا پھر اس کا سوال اور بخانا اور نوے کے گروں سے مارنا کیسے ہوتا ہے؟ اندازن کا کوئی نشان معلوم ہوتا ہے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ عادت کے خلاف نہیں بلکہ اس کی نظیر موجود ہے جو شخص سو جاتا ہے اس کو لذت ہوتی ہے رنج ہوتا ہے اور جاگنے والوں کو یکدم نہیں معلوم ہوتا۔ اسی طرح جاگنے والا اپنے دل میں اہل علم اور لذت پاتا ہے اور جو اس کے پاس بیٹھا ہو اس کو خبر نہیں ہوتی اور خبر تکلیف رسول اللہ کے پاس آتے تھے اور آپ کو کسی سناتے تھے پر اور دن کو خبر نہ ہوتی۔ اب رہا میت کا بخانا وہ شاید عام ہو اس شخص سے جو دل میں کیا چاہے اور اس کے لیے نہ ہو جس کو چاہو کہ اس کی اسی طرح کر دوں سے مارنا بھی ممکن ہے اس طرح پر کہ قبر و سبج کر دی جاوے۔

مزمع کہتا ہے کہ قبر پہلی منزل ہے آخرت کی منزلوں میں سے اور آخرت کی باتیں دنیا کی باتوں سے صرف ہم اور صورت میں ملتی ہیں لیکن ان کی حقیقت اور اہمیت اور ہے۔ پس آخرت کی یاد اور آخرت کا بخانا اور آخرت کا سوال یہ سب میت سے اس طرح ہو سکتا ہے کہ دنیا واروں کو مطلق اس کی خبر نہ ہو اور جب دنیا ہی کی قبر کے عذاب کی نظیر موجود ہے یعنی خواب کی تکلیف اور سختی اور خوشی اور تناسل کے انکار کرنے کی کوئی وجہ نہیں اور اصل یہ ہے کہ جس وقت روح انسانی اس جہد فانی سے جدا ہوتی ہے تو کیفیت جسمانی اس روح پر بالکل طاری رہتی ہے اور روح اپنے تمام حرکات اور سکناات کا تصور اور احساس جسمانی طور سے کرتی ہے۔ پس اس کا بخانا اور احساس کا سوال اور اس کا عذاب روح کو اسی طرح معلوم ہوتا ہے جیسے دنیا میں بدن پر یہ باتیں ہوتی تھیں اور اس صورت میں جس شخص کو چاہو کہ اس کی پھیلیاں نگل جائیں

ہے۔ لوگوں نے کہا پناہ مانگتے ہیں ہم اللہ تعالیٰ کی چھپے اور کھلے
فتنوں سے۔ آپ نے فرمایا پناہ مانگو اللہ تعالیٰ کی دجال کے فتنہ
سے۔ لوگوں نے کہا پناہ مانگتے ہیں دجال کے فتنہ سے۔

عَذَابِ الْقَبْرِ قَالَ ((تَعُوْذُوا بِاللّٰهِ مِنَ الْفِتَنِ مَا
ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ)) قَالُوا ((نَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ
الْفِتَنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ)) قَالَ ((تَعُوْذُوا
بِاللّٰهِ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ)) قَالُوا نَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ
فِتْنَةِ الدَّجَالِ.

۷۲۱۴- انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے
فرمایا اگر تم دفن کرنا نہ چھوڑ دو (قبر کے عذاب کے ڈر سے) البتہ
میں دعا کروں کہ اللہ تعالیٰ تم کو قبر کا عذاب نہ دے۔

۷۲۱۴- عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ ((لَوْ أَنَّ لَنَا تَدَاوُلُوا لَدَعَوْتُمُ اللَّهَ
أَنْ يُسَاعِدَكُمْ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ)).

۷۲۱۵- ابویوب سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نکلے آفتاب ڈوبنے
کے بعد آپ نے ایک آواز سنی تو فرمایا یہودیوں کو عذاب ہوتا ہے
ان کی قبروں میں۔

۷۲۱۵- عَنْ أَبِي يُوْبَ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ بَعْدَ مَا غَرَبَتِ الشَّمْسُ فَسَمِعَ صَوْتًا
قَالَ ((يَهُودُ تُعَذَّبُ فِي قُبُورِهَا)).

۷۲۱۶- انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا
بندہ جب اپنی قبر میں رکھا جاتا ہے اور اس کے ساتھی پیچھے موڑ کر لوٹتے
ہیں تو وہ ان کی جوتیوں کی آواز سنتا ہے۔ پھر وہ فرشتے اس کے پاس
آتے ہیں اس کو پوچھتے ہیں اور اس سے کہتے ہیں تو اس شخص کے
باب میں کیا کہتا تھا؟ (یعنی محمد کے باب میں اور آپ کا نام تعظیم
سے نہیں لیتے تاکہ وہ سمجھ نہ جاوے) مومن کہتا ہے میں گواہی دیتا
ہوں کہ وہ اللہ کے بندے ہیں اور اس کے رسول ہیں اللہ تعالیٰ اپنی

۷۲۱۶- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
قَالَ قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ ((إِنْ الْعَبْدَ إِذَا
وَضِعَ فِي قَبْرِهِ وَتَوَلَّى عَنْهُ أَصْحَابُهُ إِنَّهُ
يَسْمَعُ قُرُوعَ بَغَالِهِمْ قَالَ يَأْتِيهِ مَلَكَانِ
فَيَقْعِدَانِهِ فَيَقُولَانِ لَهُ مَا كُنْتَ تَقُولُ فِي هَذَا
الرَّوْحِ قَالَ فَأَمَّا الْمُؤْمِنُ فَيَقُولُ أَشْهَدُ أَنَّهُ
عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ قَالَ فَيَقَالُ لَهُ انْظُرْ إِلَى

وہ اس پر بھی عذاب ہونے میں کوئی اشکال نہیں۔ بہر حال جب حدیث صحیح سے یہ امر ثابت ہے تو گویا ہماری عقل میں ایسے طور سے نہ آوے
ہم کو تسلیم کرتا ہے کیونکہ آخرت کی باتیں ایسے طور سے جب ہی سمجھ میں آئیں گی جب اس دنیا سے جدائی ہوگی اور آخرت سے تعلق پیدا ہوگا
اور اس وجہ سے جو لوگ دنیا کی زندگی میں بھی آخرت سے تعلق رکھتے ہیں ان پر وہاں کی باتیں اچھی طرح ظاہر ہوتی ہیں جسے انبیاء اور صالحین
اور اولیاء اللہ علیہم السلام۔

(۷۲۱۶) یہ پوری حدیث اور کتابوں میں ہے مومن کا تو حال بیان ہوا اور کافر یا منافق یہ کہتا ہے میں نہیں جانتا کہ یہ شخص کون ہے اور میں
بھی وہی کہتا تھا جو اور لوگ کہتے تھے۔ پھر فرشتے اس کو لوہے کے گردنوں سے ملدے تھے اور قیامت تک یہی عذاب ہو رہا تھا ہے؟ ایک روایت میں
ہے کہ وہ فرشتے آتے ہیں ایک کا نام مگر دوسرے کا کبیر۔ پوچھتے ہیں کہ تیرا رب کون ہے؟ تیرا بیوی کون ہے؟ تیرا بیوی کیا ہے؟ پھر مومن برابر
جواب دیتا ہے اور کہتا ہے میرا رب اللہ ہے اور میرے نبی محمد ہیں اور میرا دین اسلام ہے اور کافر آئیں یا نہیں شاکیں بلکہ ہے۔

رحمت بھیجے ان پر اور سلام۔ پھر اس سے کہا جاتا ہے تو اپنا ٹھکانہ دیکھ جہنم میں اللہ تعالیٰ نے اس کے بدلے تجھے جنت میں ٹھکانا دیا۔ رسول اللہ نے فرمایا وہ اپنے دونوں ٹھکانے دیکھتا ہے۔ قنادر نے کہا انس نے ہم سے ذکر کیا کہ اس کی قبر ستر ہاتھ چوڑی ہو جاتی ہے اور سڑی سے بھر جاتی ہے (یعنی باغیچے بن جاتا ہے) قیامت تک۔

۷۲۱۷- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مردہ جب قبر میں رکھا جاتا ہے تو وہ اپنے لوگوں کی جوتیوں کی آواز سنتا ہے جب وہ ایس جاتے ہیں۔

۷۲۱۸- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزر رہا۔

۷۲۱۹- براء بن عازب سے روایت ہے رسول اللہ نے فرمایا یہ آیت کہ اللہ تعالیٰ قائم رکھتا ہے ایمان والوں کو کچی بات پر دنیا میں اور آخرت میں قبر کے عذاب میں اتاری ہے۔ میت سے پوچھا جاتا ہے تیرا رب کون ہے؟ وہ کہتا ہے میرا رب اللہ تعالیٰ ہے اور میرے نبی حضرت محمد ہیں۔ یہی مراد ہے اللہ کے اس قول سے کہ قائم رکھتا ہے ایمان والوں کو کچی بات پر آخر تک۔

۷۲۲۰- ترجمہ وہی ہے جو گزر رہا۔

۷۲۲۱- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انھوں نے کہا (یہ رسول اللہ ﷺ کا قول ہے جیسے آگے معلوم ہوگا) جب ایمان دار کی روح بدن سے نکلتی ہے تو اس کے آگے دو فرشتے آتے ہیں اس کو آسمان پر چڑھالے جاتے ہیں۔ ہمارے کہا (جو حدیث کا راوی ہے) کہ ابو ہریرہ نے اس روح کی خوشبو کا اور مشک کا ذکر کیا اور کہا کہ آسمان والے کہتے ہیں (یعنی فرشتے) کوئی پاک روح ہے جو زمین

مَقْعَدِكَ مِنَ النَّارِ لَقَدْ أَبْذَلْتَ اللَّهُ بِهِ مَقْعَدًا مِنَ الْجَنَّةِ قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْرَاهُمَا جَمِيعًا)) قَالَ قَنَادَرُ وَذَكَرَ لَنَا أَنَّهُ يُفَسِّحُ لَهُ فِي قَبْرِهِ سَبْعُونَ ذِرَاعًا وَيَمْلَأُ عَلَيْهِ خَضِرًا إِلَى يَوْمِ يُنْعَثُونَ.

۷۲۱۷- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنْ الْمَيِّتُ إِذَا وَضِعَ فِي قَبْرِهِ إِنَّهُ لَيَسْمَعُ خَفَقَ بَعَالِيهِمْ إِذَا انْصَرَفُوا)).

۷۲۱۸- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِنْ الْقَبْرُ إِذَا وَضِعَ فِي قَبْرِهِ وَتَوَلَّى عَنْهُ أَصْحَابُهُ)) فَذَكَرَ بِعَيْنِ حَدِيثِ شَيْبَانَ عَنْ قَنَادَرٍ.

۷۲۱۹- عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ يُبَيِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ قَالَ ((نَزَلَتْ فِي عَذَابِ الْقَبْرِ فَقَالَ لَهُ مَنْ رَبُّكَ فَيَقُولُ رَبِّيَ اللَّهُ وَنَبِيِّ مُحَمَّدٍ ﷺ فَذَلِكَ قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ يُبَيِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ)).

۷۲۲۰- عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ يُبَيِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ قَالَ نَزَلَتْ فِي عَذَابِ الْقَبْرِ.

۷۲۲۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ ((إِذَا خَرَجَتْ رُوحُ الْمُؤْمِنِ تَلَفَّاهَا مَلَكَانِ يُصْعِدَانِيهَا)) قَالَ حَمَّادٌ فَذَكَرَ مِنْ طَبِيبٍ رَجُلًا وَذَكَرَ الْفَيْسَلُ قَالَ ((وَتَقُولُ أَهْلُ السَّمَاءِ رُوحٌ طَيِّبَةٌ جَاءَتْ مِنْ قِبَلِ الْأَرْضِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَعَلَى جَسَدٍ كُنْتَ تَعْمُرُنِيهِ فَيَنْطَلِقُ بِهِ

إِلَىٰ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ ثُمَّ يَقُولُ انْطَلِقُوا بِهِ إِلَيَّ
آخِرُ النَّجْلِ قَالَ وَإِنَّ الْكَافِرَ إِذَا عُرِجَتْ
رُوحُهُ قَالَ حَمَادٌ وَذَكَرَ مِنْ تَبَيُّهَا وَذَكَرَ لَعْنًا
وَيَقُولُ أَهْلُ السَّمَاءِ رُوحَ خَبِيثَةٍ جَاءَتْ مِنْ
قَبْلِ الْأَرْضِ قَالَ فَيَقَالُ انْطَلِقُوا بِهِ إِلَيَّ آخِرُ
النَّجْلِ ((قَالَ أَبُو مُرَّةٍ فَرَدَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَيْطَةً عَلَيْهِ عَلَى أَتَقِيهِ
حَكَذَا.

کی طرف سے اُنکی اللہ تعالیٰ تجھ پر رحمت کرے اور تیرے بدن پر جس
کو تو نے آباد رکھا۔ پھر پروردگار کے پاس اس کو لے جاتے ہیں۔ وہ
فرماتا ہے اس کو بخدا (اپنے مقام میں یعنی علیین میں جہاں مومنوں
کی ارواح رہتی ہیں) قیامت ہونے تک (وہیں رکھو) اور کافر کی
جب روح نکلتی ہے حمار نے کہا (جو اس حدیث کا راوی ہے) کہ
ابو ہریرہؓ نے اس کی بدبو کا اور اس پر لعنت کا ذکر کیا۔ آسمان والے
کہتے ہیں کوئی ناپاک روح ہے جو زمین کی طرف سے آئی۔ پھر حکم
ہوتا ہے اس کو لے جاؤ (اپنے مقام میں یعنی جہنم میں جہاں
کافروں کی روحوں رہتی ہیں) قیامت ہونے تک۔ ابو ہریرہؓ نے کہا
رسول اللہ ﷺ نے ایک باریک کپڑا جو آپ اوزھے تھے اپنی ناک
پر ڈالا (جب کافر کی روح کا ذکر کیا اس کی بدبو بیان کرنے کو) اس
طرح سے۔

٧٢٢٢- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
قَالَ كُنَّا مَعَ عُمَرَ بْنِ مَكَّةَ وَالْعَدِيِّ قَرَاءَةً
الْهَيْلِ وَكُنْتُ رَجُلًا حَدِيدَ الْبَصَرِ فَوَافَيْتُهُ وَتَلَّيْتُ
أَحَدَ يَرْعَمَ أَنَّهُ رَأَى غَيْرِي قَالَ فَحَمَلْتُ أَقُولُ
يُعْمَرُ أَنَا تَرَاهُ فَحَمَلْتُ لَأَتَرَاهُ قَالَ يَقُولُ عُمَرُ
سَارَاهُ وَأَنَا مُسْتَلْقٍ عَلَى فِرَاشِي ثُمَّ أَتَانَا يُحَدِّثُنَا
عَنْ أَهْلِ بَدْرٍ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ مُرَبِّيًا مَصْرُوعَ أَهْلِ بَدْرٍ بِالْأَمْسِ
يَقُولُ ((هَذَا مَصْرُوعٌ فَلَدَانِ عَدَا إِنَّ شَاءَ اللَّهُ))
فَالَ فَقَالَ عُمَرُ فَوَالَّذِي نَعْتُهُ بِالْحَقِّ مَا أَحْطَطُوا
الْحُدْرَةَ الَّتِي حَدَّثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

٢٢٢٢- انس بن مالکؓ سے روایت ہے ہم حضرت عمرؓ کے ساتھ
تھے کہ اور مدینہ کے بیچ میں تو ہم سب لوگ چاند دیکھنے لگے۔
میری نگاہ تیز تھی میں نے چاند کو دیکھ لیا اور میرے سوا کسی نے نہ کہا
کہ ہم نے چاند کو دیکھا۔ میں حضرت عمرؓ سے کہنے لگا تم چاند نہیں
دیکھتے دیکھو یہ چاند ہے ان کو دکھائی نہ دیا وہ کہنے لگے مجھے تھوڑی
دیر میں دکھائی دے گا (جب دراروشن ہو گا) میں اپنے بچھونے
پر چپ پڑا تھا پھر انھوں نے ہم سے بدر والوں کا قصہ شروع کیا وہ
کہنے لگے رسول اللہ ﷺ ہم کو کل کے دن (یعنی لڑائی سے پہلے ایک
دن) بدر والوں کے گرنے کے مقام بتلانے لگے۔ آپ فرماتے تھے
خدا چاہے تو کل کے دن فلا نیساں گرے گا۔ حضرت عمرؓ نے کہا قسم
اس کی جس نے آپ کو سچا کلام دے کر بھیجا جو حدیں آپ نے

(٢٢٢٢) ☆ اور سننے میں تم اور وہ برابر ہیں اس حدیث سے صاف صراحہ مولیٰ ثابت ہوتا ہے عام اس سے کہ کافر ہوں یا مسلمان اور دوسری
حدیث میں جس کی تائید کے لیے وارد ہیں اور بعض اہل حدیث کا وہ سب یہی ہے کہ مولیٰ سننے میں اور اسی وجہ سے ان کو سلام کرنے کا حکم ہوا۔
لام ہارٹی نے کہا بعض لوگوں نے اس حدیث سے استدلال کیا ہے کہ مردہ سستا ہے پھر انکار کیا ماری نے سلام مولیٰ کا اور دعویٰ کیا ہے

بیان کی تحسین وہ وہاں سے نہ ہے (یعنی ہر ایک کا فراسی مقام میں مارا گیا جو آپ نے بیان کر دیا تھا)۔ پھر وہ سب ایک کنویں میں دھکیل دیئے گئے ایک پر ایک۔ رسول اللہ ﷺ پلے اور ان کے پاس تشریف لے گئے پھر پکارا اے فلاں فلاں کے بیٹے اے فلاں فلاں کے بیٹے جو اللہ اور اس کے رسول نے تم سے وعدہ کیا وہ تم نے پایا (اور اس کا عذاب دیکھا) میں نے تو پایا جو اللہ تعالیٰ نے مجھ سے سچا وعدہ کیا تھا (کہ تمہاری فتح ہوگی اور کا فر مارے جائیں گے)۔ یہ سن کر حضرت عمرؓ نے کہا یا رسول اللہ ﷺ آپ ان بدلوں سے کلام کرتے ہیں جن میں جان نہیں ہے (وہ کیا سنیں گے)۔ آپ نے فرمایا میں جو کہہ رہا ہوں تم ان سے زیادہ اس کو نہیں سنئے۔ البتہ اتنا فرق ہے کہ وہ کچھ جواب نہیں دے سکتے۔

۷۲۲۳- انس بن مالکؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے بدر کے مشولین کو تین روز تک یوں ہی پزارہے دیا پھر آپ ان کے پاس تشریف لائے اور ان کو آواز دی تو فرمایا اے ابو جہل بن ہشام اور اے امیہ بن خلف اور اے عقبہ بن ربیعہ اور اے شیبہ بن ربیعہ کیا تم نے پایا جو اللہ نے تم سے سچا وعدہ کیا؟ کیونکہ میں نے تو پایا جو اللہ نے مجھ سے سچا وعدہ کیا تھا۔ حضرت عمرؓ نے جب رسول اللہ ﷺ کو فرمایا سنا تو عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا یہ کیا سنتے ہیں اور کب جواب دیتے ہیں یہ تو مردار ہو کر مر گئے۔ آپ نے فرمایا قسم اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے میں جو کہہ رہا ہوں اس کو تم لوگ ان سے زیادہ نہیں سنئے البتہ یہ بات ہے کہ وہ جواب نہیں دے سکتے۔ پھر آپ نے حکم دیا وہ بھیجے گئے اور بدر کے کنویں میں ڈال دیئے گئے۔

۷۲۲۴- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔ اس میں یہ ہے کہ جب

وَسَلَّمَ قَالَ فَحَبِلُوا فِي بَيْرٍ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ فَانْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى انْتَهَى إِلَيْهِمْ فَقَالَ ((يَا فَلَانُ بْنُ فَلَانٍ وَيَا فَلَانُ بْنُ فَلَانٍ هَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَكُمْ اللَّهُ وَرَسُولُهُ حَقًّا فَإِنِّي قَدْ وَجَدْتُ مَا وَعَدَنِي اللَّهُ حَقًّا)) قَالَ عُمَرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ تَكْفُمُ أَجْسَادًا لَا أَرْوَاهُ فِيهَا قَالَ ((مَا أَنْتُمْ بِأَسْمَعَ لِمَا أَقُولُ مِنْهُمْ غَيْرَ أَنَّهُمْ لَا يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يُؤَدُّوا عَلَيَّ شَيْئًا))

۷۲۲۳- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَرَكَ قَتْلَى بَشَرٍ ثَلَاثًا ثُمَّ اتَّاعَهُمْ فَقَامَ عَلَيْهِمْ فَنَادَاهُمْ فَقَالَ ((يَا أَبَا جَهْلٍ بْنَ هِشَامٍ يَا أُمِيَّةُ بْنَ خَلْفٍ يَا عُتْبَةَ بْنَ رَبِيعَةَ يَا شَيْبَةَ بْنَ رَبِيعَةَ أَلَيْسَ قَدْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا فَإِنِّي قَدْ وَجَدْتُ مَا وَعَدَنِي رَبِّي حَقًّا)) فَسَمِعَ عُمَرُ قَوْلَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ يَسْمَعُوا وَأَنَّى يُحْيِيوْنَ وَقَدْ حَبِلُوا قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ ((مَا أَنْتُمْ بِأَسْمَعَ لِمَا أَقُولُ مِنْهُمْ وَلَكِنْهُمْ لَا يَقْدِرُونَ أَنْ يُحْيِيُوا)) ثُمَّ أَمَرَ بِهِمْ فَسَجَّوْا فَأُلْقُوا فِي قَلْبِشٍ بَدْرٍ.

۷۲۲۴- عَنْ أَبِي طَلْحَةَ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمُ بَدْرٍ

نہ سارے خاص قاتل بدر سے (جیسے قادی نے کہا کہ وہ لوگ ایک لکھ کے لیے زندہ کر دیئے گئے تھے تاکہ حضرت کا کلام سن لیں) اور رد کیا اس کا قاضی عیاض نے اور کہا کہ یہ سارے ہی پر محمول ہے جیسے اور احادیث سے سارے موافق بات ہے اور کلام قاضی کا ظاہر بخار ہے جس کو سلام کرنے کی حدیث متفقہ ہے یہ کلام ہے تو کوئی کہے۔

بدر کا دن ہوا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کافروں پر غالب ہوئے تو آپ نے حکم دیا میں پر کئی آدمی قریش کے سرداروں کے لیے ان کی نعشیں ایک کنویں میں ڈالیں گئیں بدر کے کنوؤں میں سے۔

وَعَلَّمَ عَلَيْهِمْ رَبِّيَ اللَّهُ ﷺ أَمْرَ بَيْضَنَةِ وَعِشْرِينَ رَجُلًا وَفِي حَدِيثٍ رَوْحُ بَانِغَةٍ وَعِشْرِينَ رَجُلًا مِنْ صَنَادِيدِ قُرَيْشٍ قَالُوا فِي طَوِيٍّ مِنْ أَطْوَأِ بَدْرٍ وَسَأَقِ الْحَدِيثَ بِمَعْنَى حَدِيثِ نَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ.

باب: حساب کا بیان

۷۲۲۵- ام المومنین حضرت عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ نے فرمایا جس شخص سے قیامت کے دن حساب ہوگا اس کو عذاب ہوگا۔ میں نے کہا اللہ تو فرماتا ہے پھر قریب حساب کیا جاوے گا آسانی سے اور لوٹ جاوے گا اپنے گھر والوں میں خوش ہو کر۔ آپ نے فرمایا یہ حساب نہیں ہے یہ فقط دکھا دینا ہے (اس کے اعمال کا) اور جس سے جھگڑا ہوگا حساب میں قیامت کے دن اس کو عذاب ہوگا۔

بَابُ الْإِتَابِ الْحِسَابِ

۷۲۲۵- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَنْ حُوسِبَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذِبَ)) فَقُلْتُ أَلَيْسَ قَدْ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا فَقَالَ لَيْسَ ذَلِكَ الْحِسَابُ إِنَّمَا ذَلِكَ الْغَرَضُ مَنْ نُوقِشَ الْحِسَابَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذِبَ.

۷۲۲۶- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۲۲۶- عَنْ أَبِيهِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ.

۷۲۲۷- ترجمہ وہی ہے اس میں عذاب ہوگا کے بدلے ہلاک ہوگا۔

۷۲۲۷- عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((لَيْسَ أَحَدٌ يُحَاسَبُ إِلَّا هَلَكَ)) قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَيْسَ اللَّهُ يَقُولُ حِسَابًا يَسِيرًا قَالَ ((ذَلِكَ الْغَرَضُ وَلَكِنْ مَنْ نُوقِشَ الْحِسَابَ هَلَكَ)).

۷۲۲۸- ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے وہی روایت ہے جو گزری۔

۷۲۲۸- عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((مَنْ نُوقِشَ الْحِسَابَ هَلَكَ)) ثُمَّ ذَكَرَ بِمِثْلِ حَدِيثِ أَبِي نُؤْسٍ.

باب: موت کے وقت اللہ جل جلالہ کے ساتھ نیک گمان رکھنا

بابُ الْأَمْرِ بِخُسْنِ الظَّنِّ بِاللَّهِ تَعَالَى عِنْدَ الْمَوْتِ

۷۲۲۹- جابر سے روایت ہے میں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے

۷۲۲۹- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ

(۷۲۲۵) ☆ کیونکہ حساب کی رو سے عبادت یا نہایت مشکل ہے۔ ہر سانس اللہ تعالیٰ کی نعمت ہے اور ہر نعمت پر شکر واجب ہے۔ پس اتنی عبادت کس بندے سے ہو سکتی ہے کہ ایک دم خدا تعالیٰ کی یاد سے غافل نہ رہے۔ اے مالک اور مولیٰ اور آقا ہمارے ہم حساب کے لائق کیا ہیں ہمارا تو دوزخ سب برائیوں میں ہے یا ہمارا ہے اور سوا تیرے فضل اور کرم کے ہمارا چھکارا نہیں ہو سکتا۔

آپ کی وفات سے تین روز پہلے آپ فرماتے تھے کوئی تم میں سے نہ مرے مگر اللہ کے ساتھ نیک گمان رکھ کر (یعنی خاتمہ کے وقت اللہ تعالیٰ کی رحمت سے ناامید نہ ہو بلکہ امید رکھے اپنے مالک کے فضل و کرم پر اور گمان رکھے اپنی نجات اور مغفرت کا)۔

۷۲۳۰- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۲۳۱- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ وَفَاتِهِ يَتَلَاثُ يَقُولُ ((لَا يَمُوتُنْ أَحَدُكُمْ إِلَّا وَهُوَ يُحْسِنُ بِاللَّهِ الظَّنَّ)).

۷۲۳۰- عَنْ الْأَعْمَشِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ.

۷۲۳۱- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ مَوْتِهِ يَتَلَاثُ أَيَّامٍ يَقُولُ ((لَا يَمُوتُنْ أَحَدُكُمْ إِلَّا وَهُوَ يُحْسِنُ الظَّنَّ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ)).

۷۲۳۲- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يُعْتُ كُلُّ عَبْدٍ عَلَى مَا مَاتَ عَلَيْهِ.

۷۲۳۲- جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے آپ فرماتے تھے ہر بندہ قیامت کے دن اس حالت پر اٹھے گا جس حالت میں مرا تھا (یعنی کفر یا ایمان پر تو اعتبار خاتمہ کا ہے اور آخری وقت کی نیت کا ہے)۔

۷۲۳۳- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۲۳۳- عَنْ الْأَعْمَشِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ وَقَالَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَلَمْ يَقُلْ سَمِعْتُ.

۷۲۳۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ عَذَابًا أَصَابَ الْعَذَابُ مَنْ كَانَ فِيهِمْ ثُمَّ يُعْفَا عَلَى أَغْمَالِهِمْ)).

۷۲۳۴- عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے سنا رسول اللہ سے آپ فرماتے تھے جب اللہ تعالیٰ کسی قوم کو عذاب کرتا ہے تو جو لوگ اس قوم میں ہوتے ہیں سب کو عذاب پہنچ جاتا ہے (یعنی اچھے اور نیک بھی عذاب میں شامل ہو جاتے ہیں)۔ پھر قیامت کے دن اپنے اعمال پر انھیں کے (قیامت کے دن اچھے برے کے ساتھ نہ ہوں گے)۔



(۷۲۳۳) مطلب یہ ہے کہ جب کوئی نیک یا عذاب عام جیسے دبا یا عاون وغیرہ دنیا میں آتا ہے تو برے کے ساتھ نیک بھی اس میں مبتلا ہو جاتے ہیں۔ فرمایا اللہ تعالیٰ نے و اتقوا عذبة لا تصيب الذين ظلموا منكم خاصة لیکن آخرت میں آخرت کا عذاب اس کے اعمال کے مطابق ہوگا اور ہر ایک اپنی نیت پر اٹھے گا۔

کِتَابُ الْفِتَنِ وَ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ فتنوں اور قیامت کی نشانیاں کا بیان

۷۲۳۵- زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ تیندے جاگے اور فرمایا لا الہ الا اللہ خدائی ہے عرب کی اس آفت سے جو نزدیک ہے آج یا جوع اور مارج کی آخری مکمل گئی اور سفیان نے (جو راوی ہے اس حدیث کا) دس کا ہندسہ بنایا (یعنی انگوٹھے اور کلہ کی انگلی سے حلقہ بنایا) میں نے عرض کیا یا رسول اللہ کیا ہم جاہ ہو جائیں گے ایسی حالت میں جب ہم میں نیک لوگ موجود ہو سکتے؟ آپ نے فرمایا جب برائی زیادہ ہوگی (یعنی فسق و فجور یا زنا یا اولاد زنا یا معاصی)۔

۷۲۳۶- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۲۳۷- ام المومنین زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ایک دن ٹکڑے ہوئے آپ کا چہرہ سرخ تھا فرماتے تھے لا الہ الا اللہ آخر تک جیسے اوپر گزرا۔

۷۲۳۸- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۲۳۵- عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَبَقَطَ مِنْ نَوْبِهِ وَهُوَ يَقُولُ ((لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَيْلٌ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدْ أَقْتَرَبَ فَتَحَ الْيَوْمَ مِنْ رَدَمِ بَاجُوجٍ وَمَاجُوجٍ مِثْلُ هَذِهِ)) وَعَقَدَ سَفْيَانُ بَيْنَهُ عَشْرَةَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَهْلِكُ وَبَيْنَا الصَّالِحُونَ قَالَ نَعَمْ إِذَا كَثُرَ الْخَبِثُ.

۷۲۳۶- عَنْ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَزَادُوا فِي الْإِسْنَادِ عَنْ سَفْيَانَ فَقَالُوا عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ حَبِيبَةَ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ.

۷۲۳۷- عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا فَرَجَا مُحْضَرًا وَجْهَهُ يَقُولُ ((لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَيْلٌ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدْ أَقْتَرَبَ فَتَحَ الْيَوْمَ مِنْ رَدَمِ بَاجُوجٍ وَمَاجُوجٍ مِثْلُ هَذِهِ)) وَخَلَقَ بِأَصْبُعِهِ الْإِبْهَامِ وَالنَّبِيَّ تَلِيهَا قَالَتْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَهْلِكُ وَبَيْنَا الصَّالِحُونَ قَالَ نَعَمْ إِذَا كَثُرَ الْخَبِثُ.

۷۲۳۸- عَنْ ابْنِ شِهَابٍ بِعَنْ حَبِيبِ بْنِ بُوْنَسَ.

(۷۲۳۶) ☆ نووی نے کہا اس حدیث کی اسناد میں چار صحابی اور تین نے ایک دوسرے سے روایت کی ہے اور وہ ان میں سے ازواج مطہرات میں سے ہیں یعنی ام المومنین ام حبیبہ اور ام المومنین زینب بنت جحش رضی اللہ تعالیٰ عنہا۔

عَنْ الرَّهْزَرِيِّ بِإِسْنَادِهِ.

۷۲۳۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((فَتِيحُ الْيَوْمِ مِنْ رَذَمٍ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ مِثْلُ هَذِهِ)) وَعَقْدٌ وَهَيْبٌ يَكُونُ بَنِينَ.

۷۲۳۹- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا آج یاجوج اور ماجوج کی آڑ کی دیوار میں سے ہٹا کھل گیا (یعنی اتنا درزن اس میں ہو گیا) اور بیان کیا وہیہب راڑی نے اس کو نوے کا ہندسہ بنا کر انگلیوں سے (یہ دس کے ہندسہ سے چھوٹا ہوا شاید یہ حدیث پہلے کی ہو اور زینب رضی اللہ عنہا کے بعد اور شاید مقصود تشہیل ہونہ کہ تحدید- نووی)

باب: اس لشکر کے دھنس جانے کا بیان جو بیت اللہ کی طرف آئے گا

بَابُ الْخَسْفِ بِالْخَيْشِ الَّذِي يَوْمُ الْبَيْتِ

۷۲۴۰- عَمِيدُ اللَّهِ بْنِ قَطِيْعٍ سَے روایت ہے حارث بن ربیعہ اور عبد اللہ بن صفوان دونوں ام المؤمنین ام سلمہؓ کے پاس گئے میں بھی ان کے ساتھ تھا۔ انھوں نے ام سلمہؓ سے پوچھا اس لشکر کو جو دھنس جاوے گا اور یہ اس زمانہ کا ذکر ہے جب عبد اللہ بن زبیرؓ مکہ کے حاکم تھے۔ انھوں نے کہا رسول اللہؐ نے فرمایا پانہالے گا ایک پناہ لینے والا خانہ کعبہ کی (حر اوامام مہدیؑ ہیں) اس کی طرف لشکر بھیجا جاوے گا وہ جب ایک میدان میں پہنچیں گے تو دھنس جاویں گے۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہؐ! جو شخص زبردستی سے اس لشکر کے ساتھ ہو (دل میں برا جان کر)؟ آپ نے فرمایا وہ بھی ان کے ساتھ دھنس جاوے گا لیکن قیامت کے دن اپنی نیت پر اسے گا۔ ابو جعفر نے کہا مراد یہ کہ میدان ہے۔

۷۲۴۰- عَنْ عَمِيدِ اللَّهِ ابْنِ الْقَاطِئِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ دَخَلَ الْحَارِثُ بْنُ أَبِي رَبِيعَةَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَفْوَانَ وَأَنَا مَعَهُمَا عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ فَسَأَلَاهَا عَنِ الْخَيْشِ الَّذِي يُخَسَفُ بِهِ وَكَانَ ذَلِكَ فِي أَيَّامِ ابْنِ الزُّبَيْرِ فَقَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((يَغْوُذُ عَائِذٌ بِالْبَيْتِ فَيَبْعَثُ إِلَيْهِ بَعْثٌ فَإِذَا كَانُوا بَيْتَاءَ مِنَ الْأَرْضِ خِيفَ بِهِمْ فَقُلْتُ)) يَا رَسُولَ اللَّهِ فَكَيْفَ يَمُنُّ كَانَ كَارِهَا قَالَ ((يُخَسَفُ بِهِ مَعَهُمْ وَلَكِنَّهُ يَبْعَثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى يَتِيهِ)) وَقَالَ أَبُو جَعْفَرٍ هِيَ بَيْتَاءُ الْمَدِينَةِ.

۷۲۴۱- ترجمہ دہی ہے جو گزرے اس میں یہ ہے کہ میں ابو جعفر

۷۲۴۱- عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُوَيْعٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ

(۷۲۳۰) ☆ یہ اس زمانہ کا ذکر ہے جب عبد اللہ بن زبیرؓ مکہ کے حاکم تھے۔ قاضی عیاضؒ نے کہا ابو الولیدؒ کو کافی نے کہا صحیح نہیں ہے اس لیے کہ ام المؤمنین ام سلمہؓ کی وفات معاویہ کی خلافت میں ہوئی ۵۹ھ میں۔ انھوں نے عبد اللہ بن زبیرؓ کی خلافت کو نہیں پایا۔ قاضی نے کہا بعض کہتے ہیں کہ ام سلمہؓ کی وفات زبیرؓ بن حواہی کے زمانہ میں ہوئی۔ اس صورت میں یہ روایت صحیح ہوگی کیونکہ عبد اللہ بن زبیرؓ نے بڑے سے اختلاف کیا تھا معاویہ کی وفات کے بعد۔ طبری نے اور ابن عبد البر نے اعتقاد میں اسی کو ثابت کیا ہے۔ نوویؒ نے کہا ابو بکر بن خثیمہ نے بھی ایسا ہی ذکر کیا ہے۔

سے ملا اور میں نے کہا ام المومنین ام سلمہؓ نے تو زمین کا ایک میدان کہا ہے۔ ابو جعفر نے کہا ہر گز نہیں قسم خدا کی وہ دینے کا میدان ہے۔

۷۲۴۲- ام المومنین حضرت حصہؓ سے روایت ہے انھوں نے سار رسول اللہؐ سے آپ فرماتے تھے البتہ قصد کرے گا ایک لشکر اس خانہ کعبہ کی لڑائی کے لیے۔ جب زمین کے صاف میدان میں پہنچیں گے تو لشکر کا قلب دھنس جاوے گا اور مقدمہ یعنی آگے کا لشکر پیچھے والوں کو پکارے گا پھر سب دھنس جاویں گے اور کوئی ان میں سے باقی نہ رہے گا مگر ایک شخص ان سے چھٹا ہو جو ان کا حال بیان کرے گا۔ ایک شخص یہ حدیث عبد اللہ بن صفوان سے سن کر بولا میں گواہ دیتا ہوں کہ تم نے حصہ پر جھوٹ نہیں باندھا اور حصہؓ نے رسول اللہ ﷺ پر جھوٹ نہیں باندھا۔

۷۲۴۳- ام المومنین حضرت حصہؓ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے (راوی نے نام نہیں لیا اور مراد حصہؓ ہیں یا عائشہؓ یا ام سلمہؓ) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس گھر یعنی کعبہ کی پناہ دے لوگ لیں گے جن کے پاس روک نہ ہوگی (یعنی دشمن کے روکنے کی طاقت نہ رکھتے ہوئے) کہ ان کا شمار بہت ہو گا نہ سامان ہو گا۔ ان کی طرف ایک لشکر بھیجا جاوے گا جب وہ زمین کے ایک صاف میدان میں پہنچیں گے تو دھنس جاویں گے۔ یوسفؑ نے کہا ان دنوں شام والے مکہ والوں سے لڑنے کے لیے آرہے تھے (یعنی حجاج کا لشکر جو عبد اللہ بن زبیر سے لڑنے کو آتا تھا)۔ عبد اللہ بن صفوان نے کہا وہ یہ لشکر نہیں ہے قسم خدا کی (جس کو آپ نے فرمایا کہ وہ دھنس جاوے گا)۔

۷۲۴۴- ام المومنین حضرت عائشہؓ سے روایت ہے ایک بار رسول اللہؐ نے سوتے میں اپنے ہاتھ پاؤں بلائے۔ ہم نے عرض کیا یا رسول اللہؐ آپ نے سوتے میں وہ کام کیا جو نہیں کرتے تھے۔ آپ

وَفِي حَدِيثِهِ قَالَ فَلَقِيْتُ أَبَا جَعْفَرٍ فَقُلْتُ إِنَّهَا إِنَّمَا قَالَتْ بَيْتَاءَ مِنَ الْأَرْضِ فَقَالَ أَبُو جَعْفَرٍ كَلَّا وَاللَّهِ إِنَّهَا لَبَيْتَاءُ الْمَدِينَةِ.

۷۲۴۲- عَنْ حَفْصَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا سَمِعَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((لَيُؤْمِنَنَّ هَذَا الْبَيْتُ جَيْشٌ يَغْزُونَهُ حَتَّى إِذَا كَانُوا بَيْتَاءَ مِنَ الْأَرْضِ يُخَسَفُ بَارِئُهُمْ وَيَبْدُو أَوَّلُهُمْ آخِرُهُمْ ثُمَّ يُخَسَفُ بِهِمْ فَلَا يَبْقَى إِلَّا الشَّرِيدُ الَّذِي يُغَيِّرُ عَنْهُمْ)) فَقَالَ رَجُلٌ أَشْهَدُ عَلَيْكَ أَنْكَ لَمْ تَكْذِبْ عَلَى حَفْصَةَ وَأَشْهَدُ عَلَى حَفْصَةَ أَنَّهَا لَمْ تَكْذِبْ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۷۲۴۳- عَنْ حَفْصَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((سَيَعُوذُ بِهَذَا الْبَيْتِ بَعْضُ الْأَكْبَةِ قَوْمٌ لَيْسَتْ لَهُمْ نَفْعَةٌ وَلَا عُدَّةٌ وَلَا غَدَاةٌ يُنْفَتِ إِلَيْهِمْ جَيْشٌ حَتَّى إِذَا كَانُوا بَيْتَاءَ مِنَ الْأَرْضِ خَسِفَ بِهِمْ)) قَالَ يُوسُفُ وَأَهْلُ الشَّامِ يَوْمَئِذٍ يَسِيرُونَ إِلَى مَكَّةَ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَفْوَانَ أَمَّا وَاللَّهِ مَا هُوَ بِهَذَا الْجَيْشِ قَالَ زَيْدٌ وَحَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ الْعَامِرِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَابِطٍ عَنْ الْحَارِثِ بْنِ أَبِي رَيْمَةَ عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ يُمَيْلَةَ حَدِيثَ يُوسُفَ بْنِ مَاهِلِكٍ غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَذْكُرْ فِيهِ الْجَيْشَ الَّذِي ذَكَرَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَفْوَانَ.

۷۲۴۴- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ عَبَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شَاوِيهِ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَنَعْتَ شَيْئًا فِي

سَامَكَ لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُهُ فَقَالَ ((الْمَعْصِيَةُ إِذَا نَاسَا مِنْ أَهْلِي يُؤْمِنُونَ بِالْبَيْتِ بِرَحْلٍ مِنْ قُرَيْشٍ قَدْ لَحَا بِالْبَيْتِ حَتَّى إِذَا كَانُوا بِالْبَيْتِ خَصِفَ بِهِمْ)) قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الظَّرِيفَ قَدْ نَجِمَ النَّاسُ قَالَ ((نَعَمْ فِيهِمُ الْمُسْتَصِيرُ وَالْمُجَوُّرُ وَإِنَّ السَّبِيلَ يَهْلِكُونَ مِنْهُنَّكَ وَاحِدًا وَيَسْتَذِرُونَ مَصَادِرَ شَيْءٍ يَنْغُثُهُمُ اللَّهُ عَلَى نِيَابِهِمْ))

دور رہنے میں بچاؤ ہے ورنہ ان کے ساتھ ہلاکت کا رہے گا۔

باب: فتوں کے اترنے کا بیان

۷۲۴۵- اسناد سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ مدینہ کے محلوں میں سے ایک محل پر چڑھے اور فرمایا تم دیکھتے ہو جو میں دیکھتا ہوں؟ میں تمہارے گھروں میں فتوں کی جگہیں اس طرح دیکھتا ہوں جیسے بارش گرنے کی جگہوں کو (یعنی بہت ہو گئے ہوں ندی کی طرح مراد محل اور مصلین اور حرہ اور قنہ عثمان اور شہادت حضرت حسین ہے اور ان کے سوا بہت سے فساد جو مسلمانوں میں نمود ہوئے)۔

۷۲۴۶- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۲۴۷- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قریب ہے کہ فتنے ہوں گے جن میں بیٹھے والا بہتر ہوگا کھڑے ہوئے سے اور کھڑے رہنے والا بہتر ہوگا چلنے والے سے اور چلنے والا بہتر ہوگا دوڑنے والے سے۔ جو اس کو جھانکے گا تو

بَابُ نُزُولِ الْفِتَنِ كَمَا وَفَعِ الْقَطْرِ
۷۲۴۵- عَنْ أُسَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشْرَفَ عَلَى أُطَمٍ مِنْ أَطْلَامِ الْمَدِينَةِ ثُمَّ قَالَ ((هَلْ تَرَوْنَ مَا أُرَى إِنِّي لَأَرَى مَوَاقِعَ الْفِتَنِ خِلَالَ يَبُوتِكُمْ كَمَا وَفَعِ الْقَطْرِ))

۷۲۴۶- عَنْ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ.
۷۲۴۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((سَتَكُونُ فِتْنٌ الْقَاعِدُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْقَائِمِ وَالْقَائِمُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْمَاشِي وَالْمَاشِي فِيهَا خَيْرٌ مِنَ السَّاجِعِ مَنْ

(۷۲۴۷) اس حدیث میں اشارہ ہے ان فسادوں کا جو حضرت کے بعد ظاہر ہوئے جیسے حضرت عثمان کی شہادت یعنی اس فساد انصاری کی اصلاح مقدر نہیں تو کم کو شمش کرنے والا اس میں بہتر ہوگا زیادہ کو شمش کرنے والے سے۔ اسی واسطے اکثر اصحاب نے فتنے اور فساد میں گوشہ گیری اختیار کی تھی۔ (تحتہ الاخیار) نبوی نے کہا اس حدیث اور اس کے بعد کی حدیثوں سے لوگوں نے استدلال کیا ہے کہ مسلمانوں کے آپس کے فساد میں لڑنا نہ چاہیے اور لگ رہنا بہتر ہے اور جو اس کے گھر میں اس کے مارنے کو تمہیں تو اپنے تئیں بچانا چاہیے۔ یہ ابو بکر و صحابی کا قول ہے اور ابن عمر اور عمر بن حنین کے نزدیک اپنے تئیں بچنا جائز ہے اور دفع کرنا لازم ہے۔ تو ان دونوں مدہوں میں فتنے کے وقت لڑ

اس کو وہ پہنچ لے گا اور جو کوئی پناہ کا مقام یا بچاؤ کی جگہ پاوے تو چاہے کہ اس پناہ میں آجائے۔

۷۲۳۸- ترجمہ وہی جو گزرے اس میں انتظارِ بارہ ہے کہ ایک نماز ہے نمازوں میں سے (عصر کی نماز) جس کی وہ نماز قضا ہو جاوے تو گویا اس کا گھبراہٹ گیا۔

۷۲۳۹- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک فتنہ ہوگا جس میں سونے والا بہتر ہوگا جائے والے سے اور جائے والا بہتر ہوگا کھڑے سے اور کھڑا ہوا بہتر ہوگا دوڑنے والے سے۔ پھر جو کوئی پناہ یا حفاظت کی جگہ پاوے تو پناہ لیوے (اس فتنہ سے)۔

۷۲۵۰- عثمان شام سے روایت ہے میں اور قدسبحی دونوں مسلم بن ابی بکرہ کے پاس گئے وہ اپنی زمین میں تھے ہم ان کے پاس گئے اور ہم نے کہا تم نے سنا ہے اپنے باپ سے فتنوں کے باب میں کوئی حدیث بیان کرتے ہوئے؟ انھوں نے کہا ہاں میں نے سنا ہے ابو بکرہ سے وہ حدیث بیان کرتے تھے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بیشک کئی فتنے ہو گئے خبردار رہو وہاں کئی فتنے ہو گئے بیٹھے والا ان میں بہتر ہوگا چلنے والے سے۔ اور چلنے والا ان میں بہتر ہوگا دوڑنے والے سے۔ خبردار رہو جب فتنہ اور فساد اترے یا واقع ہو تو جسکے اوٹ ہوں وہ اپنے اونٹوں میں جا لے اور جس کی بکریاں ہوں وہ اپنی بکریوں میں جا لے اور جس کی زمین ہو (کھیتی کی) وہ اپنی زمین میں جا رہے۔ ایک شخص بولا یا رسول اللہ! جس کے اوٹ نہ ہوں نہ بکریاں نہ زمین وہ کیا کرے؟ آپ نے فرمایا وہ اپنی تلوار اٹھاوے اور پتھر سے اس کی بازو کو کوٹ ڈالے (یعنی لڑنے کی کوئی چیز باقی

تَشَرَّفَ لَهَا تَشَرَّفَتْهُ وَمَنْ وَجَدَ فِيهَا مَلْجَأً فَلْيَعِذْ بِهِ))

۷۲۴۸- عَنْ نَوْفَلِ بْنِ مُعَاوِيَةَ بِمَثَلِ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدَّثَنَا بِأَنَّ أَبَا بَكْرٍ نَزِيذٌ ((مِنْ الصَّلَاةِ صَلَاةً مِنْ فَائِزَةٍ فَكُنَّا مَوْجِبَةً أَعْلَى وَمَا لَهَا))

۷۲۴۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((تَكُونُ فِتْنَةٌ الْفِتْنُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْبَقْطَانِ وَالْبَقْطَانُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْقَانِمِ وَالْقَانِمُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ السَّاعِي فَمَنْ وَجَدَ مَلْجَأً أَوْ مَعَادَا فَلْيَسْتَعِذْ))

۷۲۵۰- عَنْ عُثْمَانَ الشَّحْمِ قَالَ انْطَلَقْتُ أَنَا وَفَرَقْدَةُ السَّبْحِيُّ إِلَى مُسْلِمِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ وَهُوَ فِي أَرْضِهِ فَمَدَّ عَلَيْنَا عَلَيْهِ فَقُلْنَا هَلْ سَمِعْتَ أَبَا بَكْرَةَ يُحَدِّثُ فِي الْفِتَنِ حَدِيثًا قَالَ نَعَمْ سَمِعْتُ أَبَا بَكْرَةَ يُحَدِّثُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنَّهَا سَتَكُونُ فِتْنٌ أَلَا تَهْمُ تَكُونُ فِتْنَةٌ الْقَاعِدُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْمَاشِي فِيهَا وَالْمَاشِي فِيهَا خَيْرٌ مِنَ السَّاعِي إِنَّهَا أَلَا فَإِذَا نَزَلَتْ أَوْ وَقَعَتْ فَمَنْ كَانَ لَهُ إِبِلٌ فَلْيَلْحَقْ بِإِبِلِهِ وَمَنْ كَانَ لَهُ غَنَمٌ فَلْيَلْحَقْ بِغَنَمِهِ وَمَنْ كَانَ لَهُ أَرْضٌ فَلْيَلْحَقْ بِأَرْضِهِ)) قَالَ فَقَالَ رَحُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ مَنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ إِبِلٌ وَلَا غَنَمٌ وَلَا أَرْضٌ قَالَ ((يَلْعَلُ إِلَى سَبْعَةٍ

ہر کسی جانب شریک ہونا ہائے جزے اور اکثر صحابہ اور تابعین اور علماء کا یہ مذہب ہے کہ چاہے حق اختیار کرنی چاہیے اور جو حق پر ہو اس کی مدد کرنی چاہیے اور ہائے غیوں سے لڑنا چاہیے اور یہ احادیث اس حالت پر محمول ہیں جب حق ظاہر نہ ہو اس وقت کوٹ گیری بہتر ہے۔

(۷۲۵۰) حضرت کو معلوم تھا کہ میرے بعد فساد ہو گئے اور مسلمانوں میں قتل شروع ہو گا اس واسطے حضرت نے یہ حدیث سن

نہ رکھے جو حوصلہ ہو لڑائی کا۔ پھر جلدی کرے اپنے بچاؤ میں
بھٹی ہو سکے۔ الہی میں نے تیرا حکم پہنچا دیا الہی میں نے تیرا حکم پہنچا
دیا الہی میں نے تیرا حکم پہنچا دیا۔ ایک شخص بولا یا رسول اللہ! بتلائیے
اگر مجھ پر زبردستی کریں یہاں تک کہ دو صفوں میں سے یا دو
گروہوں میں سے ایک میں بچاؤ میں پھر وہاں کوئی مجھ کو کھار مارے
یا تیرا آوے اور مجھ کو قتل کرے؟ آپ نے فرمایا وہ اپنا اور تیرا گناہ
سمیٹ لے گا اور دوزخ میں جاوے گا۔
۲۵۱ھ - ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرنا۔

فَيَذِثُ عَلَىٰ حَذِّهِ بِحَجَرٍ ثُمَّ يَلْتَجِعُ ۖ إِنَّ اسْتِطَاعَ
النَّجَاءَ اللَّهُمَّ هَلْ بَلَغْتُ اللَّهُمَّ هَلْ بَلَغْتُ ۖ
اللَّهُمَّ هَلْ بَلَغْتُ قَالَ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ
أَرَأَيْتَ إِنْ أَكْرَمْتُ حَتَّىٰ يُنْطَلِقَ بِي إِلَىٰ أَخِي
الصَّمِيئِ أَوْ إِخْوَتِي الْفَتَنِينِ فَمَضَيْتَنِي رَجُلٌ يَسْتَبِيهِ
أَوْ نَجِيءُ سَهْمٌ فَيَقْتُلَنِي قَالَ ((يَتَوَّعُ يَأْتِيهِ
وَأَنْفِكَ وَتَكُونُ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ)) .

۷۲۵۱- عَنْ عُمَرَ بْنِ الشَّحَامِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ
حَدَّثَنَا أَبُو أَبِي عَدِيٍّ نَحْوُ حَدِيثِ جَمَادٍ إِلَى
آخِرِهِ وَأَنْتَهَى حَدِيثٌ وَكَيْفَ عِنْدَ قَوْلِهِ ((إِنَّ
اسْتِطَاعَ النَّجَاءَ)) وَلَمْ يَذْكُرْ مَا بَعْدَهُ .

۷۲۵۲- احنف بن قیسؒ سے روایت ہے میں نکلا اس ارادہ سے کہ
اس شخص کا شریک ہوں گا (یعنی حضرت علیؓ کا مقابلہ معاویہ کے)۔
راہ میں مجھ سے ابو بکرؓ ملے کہنے لگے تم کہاں جاتے ہو اے احنف!
میں نے کہا میں چاہتا ہوں مدد کرنا رسول اللہؐ کے پچازاد بھائی کی
یعنی حضرت علیؓ کی۔ ابو بکرؓ نے کہا تم لوٹ جاؤ اے احنف کیونکہ
میں نے سنا رسول اللہؐ سے آپ فرماتے تھے جب دو مسلمان اپنی
تکوار لے کر بھڑیں تو مارنے والا اور جو مارا جاوے دونوں جہنمی ہیں۔
میں نے عرض کیا یا کسی اور نے کہا یا رسول اللہؐ! قاتل تو جہنم میں
جاوے گا لیکن مقتول کیوں جاوے گا؟ آپ نے فرمایا وہ بھی تو اپنے

۷۲۵۲- عَنْ لُؤْلُؤِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ خَرَجْتُ
وَأَنَا أُرِيدُ هَذَا الرَّجُلَ فَلَقِينِي أَبُو نُكْرَةَ فَقَالَ أَنَّى
تُرِيدُ يَا أَحْنَفُ قَالَ قُلْتُ أُرِيدُ نَصْرَ أَبِي عَمٍّ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَغْيِي عَلِيًّا
قَالَ فَقَالَ لِي يَا أَحْنَفُ ارْجِعْ فَإِنِّي سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((إِذَا
تَوَاجَعَا الْمُسْلِمَانِ فَاَلْقَا قَتْلًا وَالْمَقْتُولُ
فِي النَّارِ)) قَالَ فَقُلْتُ أَوْ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ
هَذَا الْقَاتِلُ قَتَا بَالِ الْمَقْتُولِ قَالَ ((إِنَّهُ قَدْ أَرَادَ

لہ فرمائی اس وقت میں گوشہ گیری میں تھا۔ اگر حضرتؐ کے اصحاب مثل عبداللہ بن عمرؓ اور سعد بن ابی وقاصؓ اور ابو بکرؓ مسلمانوں کی جنگ
میں شریک نہ ہوئے ہوں جو اب حدیث کے - (تفحہ الاشیاء)

(۷۲۵۲) یہودی نے کہا یہ اس صورت ہے جب لڑائی کسی وجہ شرعی سے نہ ہو اور محض تعصب اور عداوت سے ہو اور مطلب یہ ہے کہ وہ
دونوں جہنم کے حق میں بھڑکیں ان کو بدلے لے گا اور بھی اللہ عزوجل صاف کر دے گا۔ ان حق کا منہ مذہب ہے اور یہ مضمون کی بنا پر گزر چکا اور
صحابہ میں جو قتال ہوئے وہ وعید میں داخل نہیں ہیں اور اہل سنت کا مذہب یہ ہے کہ ان کے ساتھ نیک گمان کرنا اور ان کی لڑائیوں سے وہ
سکوت کرنا اور اس کی تاویل خیر کرنا کسی لیے کہ وہ جہت تھے اور ان کی نیت گناہ یا دنیا کا نہ کی تھی بلکہ ہر فرقہ اپنے کو حق پر سمجھتا تھا اور اپنے حق

قَالَ صَاحِبُهُ))

ساتھی کے قتل کے ورپے تھا۔

۷۲۵۳- عَنْ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

۴۲۵۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِذَا أَتَى الْمُسْلِمَانِ بِسَيِّئَتِهِمَا قَالَتَا بِلِّ وَبِلِّ النَّارِ))

۴۲۵۴- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا ہے۔

۷۲۵۴- عَنْ أَيُّوبَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوُ خَلِيلٍ أَبِي كَامِلٍ عَنْ حُذَّافٍ إِلَى آخِرِهِ

۴۲۵۵- ابو بکرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ

۷۲۵۵- عَنْ أَبِي بَكْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((إِذَا الْمُسْلِمَانِ حُمِلَ أَحَدُهُمَا عَلَى أُخْبِيهِ السَّلَاحُ فَهُمَا عَلَى جُوفِ جَهَنَّمَ فَإِذَا قُتِلَ أَحَدُهُمَا صَاحِبُهُ دَخَلَاهَا جَمِيعًا))

نے فرمایا جب دو مسلمان ایک دوسرے پر ہتھیار اٹھائیں تو وہ دونوں جہنم کے کنارے پر پھینچے۔ پھر اگر ایک نے دوسرے کو مار ڈالا تو دونوں جہنم میں جاویں گے۔

۷۲۵۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ

۴۲۵۶- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقْتُلَ فِتْنَانِ عَظِيمَتَانِ وَتَكُونُ نِيَّتُهُمَا مَفْتَلَةً عَظِيمَةً وَدَعْوَاهُمَا وَاحِدَةً))

نے فرمایا قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ دو بڑے بڑے گروہ لڑیں گے (مسلمانوں کے) ان میں بڑی لڑائی ہوگی اور دونوں کا دعویٰ ایک ہوگا (یعنی دونوں کا دین ایک ہوگا اور دونوں یہ دعویٰ کریں گے کہ ہم خدا کے واسطے لڑتے ہیں)۔

۷۲۵۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ

۴۲۵۷- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَكْثُرَ الْفُرْجُ)) قَالُوا وَمَا الْفُرْجُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((الْقَتْلُ الْقَتْلُ))

نے فرمایا قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ ہرج منہج ہوگا۔ لوگوں نے عرض کیا ہرج کیا ہے یا رسول اللہ ﷺ آپ نے فرمایا قتل قتل (یعنی خون بہت ہوں گے)۔

۷۲۵۸- عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

۴۲۵۸- ثوبان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنَّ اللَّهَ زَوَى لِي الْأَرْضَ فَرَأَيْتُ مُشَارِقَهَا وَمُعَارِبَهَا وَإِنَّ أُمَّيَّي مَسْبُغٌ

فرمایا اللہ تعالیٰ نے لیٹ لیا میرے لیے زمین کو (یعنی سب زمین کو سمیٹ کر میرے سامنے کر دیا) تو میں نے اس کا پورب اور پچھتم

تہ مخالف کو باقی چھوڑا تھا اور اللہ تعالیٰ کے حکم کے بموجب اس سے لڑنا واجب جانتا تھا اور جس سے خطا ہوئی وہ معذور تھا کیونکہ مجتہد خطا میں معذور ہے اور اس میں شک نہیں کہ ان تمام لڑائیوں میں حضرت علی حق پر تھے۔ اہل سنت کا کہنا نہ ہے کہ اور بوجہ ایضاً کے دونوں فرقوں سے الگ رہے۔

(۷۲۵۸) یہاں تک کہ خود مسلمان ایک دوسرے کو ہلاک کریں گے اور ایک دوسرے کو قید کریں گے جیسا حضرت نے فرمایا تھا یہاں لڑ

دیکھا اور میری حکومت وہاں تک پہنچے گی جہاں تک زمین مجھ کو دکھلائی گئی اور مجھ کو دو غزائے طے سرخ اور سفید اور میں نے دعائیں اپنے پروردگار سے کہ میری امت کو عام قحط سے ہلاک نہ کرے اور اس پر کوئی غیر دشمن ایسا غالب نہ کرے کہ ان کا ہتھیار ٹوٹ جاوے اور ان کی جزکت جاوے (یعنی بالکل نیست اور نابود ہو جاویں)۔ میرے پروردگار نے فرمایا اے محمد! میں جب کوئی حکم کر دیتا ہوں پھر وہ نہیں پلٹتا اور میں نے تیری یہ دعائیں قبول کیں میں تیری امت کو عام قحط سے ہلاک نہ کروں گا جو ان کی جزاکٹ دشمن جو ان میں سے نہ ہو ایسا غالب کروں گا جو ان کی جزاکٹ دیوے اگرچہ زمین کے تمام لوگ اکٹھے ہو جاویں (مسلمانوں کو تباہ کرنے کے لیے پران کو بالکل تباہ نہ کر سکیں گے) یہاں تک کہ خود مسلمان ایک دوسرے کو ہلاک کر بیٹھیں اور ایک دوسرے کو قید کریں گے۔

۷۲۵۹- ترجمہ وہی جو گزرا۔

مُلْكُهَا مَا رَوَى لِي مِنْهَا وَأَعْطَيْتُ الْكُفْرَيْنِ الْآخِزَ وَالْأَيْضَ وَإِنِّي سَأَلْتُ رَبِّي بِأَمْنِي أَنْ لَا يُهْلِكَهَا بَسَنَةَ عَامَةٍ وَأَنْ لَا يُسَلِّطَ عَلَيْهِمْ عَدُوٌّ مِنْ مِثْلِي أَنْفُسِهِمْ فَيَسْتَبِيحَ بَعْضُهُمْ وَابْنُ رَبِّي قَالَ يَا مُحَمَّدُ إِنِّي إِذَا قَضَيْتُ قَضَاءً فَلَانَهُ لَا يُرَدُّ وَابْنِي أَعْطَيْتُكَ بِأَمْنِي أَنْ لَا أَهْلِكَهُمْ بَسَنَةَ عَامَةٍ وَأَنْ لَا أُسَلِّطَ عَلَيْهِمْ عَدُوٌّ مِنْ مِثْلِي أَنْفُسِهِمْ يَسْتَبِيحَ بَعْضُهُمْ وَلَوْ اجْتَمَعَ عَلَيْهِمْ مِنْ بِالْفُلْأَرِهَا أَوْ قَالَ مِنْ بَيْنِ أَفْطَارِهَا حَتَّى يَكُونُ بَعْضُهُمْ يَهْلِكُ بَعْضًا وَيَسْبِي بَعْضُهُمْ بَعْضًا))

۷۲۵۹- عَنْ ثَوْبَانَ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِنِّي سَأَلْتُ رَبِّي لِي بِالْأَخِزِّ حَتَّى رَأَيْتُ مَشَاوِقَهَا وَمَعَارِبَهَا وَأَعْطَانِي الْكُفْرَيْنِ الْآخِزَ وَالْأَيْضَ)) ثُمَّ ذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ أَبِي يَرْبُوعٍ عَنْ أَبِي قَلْبَةَ.

۷۲۶۰- سعد بن ابی وقاصؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ ایک دن عالیہ سے آئے (عالیہ وہ گاؤں جو مدینہ کے باہر ہیں) آپ بنی معاویہ کی مسجد پر سے گزرے اس میں گئے اور دو رکعتیں پڑھیں ہم

۷۲۶۰- عَنْ سَعْدِ بْنِ رَضِيٍّ أَنَّ اللَّهَ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْبَلَ ذَاتَ يَوْمٍ مِنْ الْعَالِيَةِ حَتَّى إِذَا مَرَّ بِمَسْجِدِ بَنِي مُعَاوِيَةَ دَخَلَ

تھے ہوا۔ آج تک کبھی کبار مسلمانوں پر ایسے غالب نہیں ہوئے کہ اسلام کی جزاکٹ جائے اور مسلمانوں کی قوت بالکل نہ رہے اس زمانے میں جب چار طرف سے مسلمانوں پر کافروں کا جھوم ہے گواکثر ملکوں سے جیسے ہندوستان، چین، اندلس، بخارا، خیماکا شغرو غیرہ سے مسلمانوں کی حکومت جاتی رہی باوجود اس کے اب بھی مسلمانوں کی حکومت عرب اور روم اور مصر اور سوڈان اور مغرب اور درنجبار اور ایران اور افغانستان میں موجود ہے اگرچہ ان مقاموں میں بھی مسلمان شرع پر نہیں چلتے اور حکم اور زیادتی کرتے ہیں پر اگر اب بھی ہوشیار نہ ہوں گے اور از سر نو شرع پر قائم نہ ہوں گے اور اللہ کی کتاب اور رسول اللہ کی حدیث پر نہ چلیں گے تو وہ کہے کہ اور چند روز میں کافریاں مائدہ ملک بھی بنیں گے لیکن اس کے باوجود وہ پورا ہوا کہ اسلام آخر زمانے میں سب کچھ سب کر اپنے سواروں میں چلا جاتا ہے۔

نے بھی آپ کے ساتھ نماز پڑھی۔ آپ نے بڑی دیر تک اپنے پروردگار سے دعا کی پھر ہمارے پاس آئے اور فرمایا میں نے اپنے رب سے تین دعائیں مانگیں لیکن اس نے دو دعائیں قبول کیں اور ایک قبول نہ کی۔ میں نے اپنے رب سے یہ دعا کی کہ میری امت کو ہلاک نہ کرے (یعنی ساری امت کو عام قحط سے) تو اللہ تعالیٰ نے یہ دعا قبول کی اور میں نے یہ دعا کی کہ میری امت کو (یعنی ساری امت کو) ہلاک نہ کرے پانی میں ڈبو کر تو قبول کی اور میں نے یہ دعا کی کہ مسلمان آپس میں ایک دوسرے سے نہ لڑیں اس کو قبول نہیں کیا۔

۷۲۶۱- سند رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ آئے اور چند اصحاب کے ساتھ پھر آپ گزرے بنی معاویہ کی مسجد پر بھربھان کیا حدیث کو جیسے اوپر گزری۔

۷۲۶۲- ابو اور یس خولانی سے روایت ہے حدیث کہتے تھے قسم خدا کی میں سب لوگوں سے زیادہ ہر قحط کو چاہتا ہوں جو ہوئے والا ہے درمیان میرے اور قیامت کے اور یہ بات نہیں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے چھپا کر کوئی بات خاص مجھ سے بیان کی ہو جو اوروں سے نہ کی ہو لیکن رسول اللہ ﷺ نے ایک مجلس میں فتوں کا بیان کیا جس میں میں بھی تھا تو آپ نے فرمایا اور آپ شہد کرتے تھے فتوں کا۔ میں ان سے ایسے ہیں جو قریب قریب کچھ نہ چھوڑیں گے اور بعض ان میں سے گرمی کی آندھیوں کی طرح ہیں بعض ان میں جھوٹے ہیں بعض بڑے ہیں۔ حدیث نے کہا تو اس مجلس میں جتنے لوگ تھے وہ سب گزر گئے ایک میں باقی ہوں (اس وجہ سے اب مجھ سے زیادہ کوئی فتوں کا جاننے والا باقی نہ رہا)۔

۷۲۶۳- حدیث رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ ہم میں کھڑے ہوئے (و عطا سناے کو) تو کوئی بات نہ چھوڑی اس وقت سے لے کر قیامت تک ہونے والی مگر اس کو بیان کر دیا پھر یاد

فَرَجَّحَ فِيهِ رَكْعَتَيْنِ وَصَلَيْنَا مَعَهُ وَدَعَا رَبَّهُ طَوِيلًا ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَيْنَا فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((سَأَلْتُ رَبِّي فَلَانَا فَأَعْطَانِي ثِنْتَيْنِ وَمَنْعَنِي وَاحِدَةً سَأَلْتُ رَبِّي أَنْ لَا يَهْلِكَ أُمَّتِي بِالسَّنَةِ فَأَعْطَانِيهَا وَسَأَلْتُهُ أَنْ لَا يَهْلِكَ أُمَّتِي بِالْفَرَقِ فَأَعْطَانِيهَا وَسَأَلْتُهُ أَنْ لَا يَجْعَلَ بَأْسَهُمْ بَيْنَهُمْ فَمَنْعَنِيهَا))

۷۲۶۱- عَنْ سَعْدٍ أَنَّهُ أَقْبَلَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي طَائِفَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَمَرَّ بِمَسْجِدِ بَنِي مُعَاوِيَةَ بِمَدِينَةِ حَلِيفَةِ ابْنِ ثَمِيرٍ .

۷۲۶۲- عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْأَحْوَلِيِّ كَانَ يَقُولُ قَالَ حَدَّثَنِي مِنَ الثَّمَانِ وَاللَّهِ إِنِّي لَأَعْلَمُ النَّاسَ بِكُلِّ فِتْنَةٍ هِيَ كَائِنَةٌ فِيمَا بَيْنِي وَبَيْنَ السَّاعَةِ وَمَا يَبِي إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرًا إِلَيَّ فِي ذَلِكَ شَيْئًا لَمْ يَحْدِثْهُ غَيْرِي وَلَكِنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَهُوَ يَحْدِثُ مَحَلًّا أَنَا فِيهِ عَنْ الْفِتَنِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((وَهُوَ يَغْدُو الْفِتْنُ مِنْهُمْ فَلَا تَ لَا يَكْدَانُ يَذْرُو شَيْئًا وَمِنْهُمْ فِتْنٌ كَرِيحٍ الصَّيْفِ مِنْهَا صِفَارٌ وَمِنْهَا كِبَارٌ)) قَالَ حَدَّثَنِي فَذَهَبَ أُولَئِكَ الرُّهْطُ كُلُّهُمْ غَيْرِي .

۷۲۶۳- عَنْ حَدِيثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَامَ فِيمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَقَامًا سَا تَرَكَ شَيْئًا يَكُونُ فِي مَقَامِهِ ذَلِكَ إِلَى قِيَامِ

رکھا جس نے یاد رکھا اور بھول گیا جو بھول گیا میرے ساتھی اس کو جانتے ہیں اور بعض بات ہوتی ہے جس کو میں بھول گیا تھا پھر جب میں اس کو دیکھتا ہوں تو یاد آ جاتی ہے جیسے آدمی دوسرے آدمی کا منہ یاد رکھتا ہے جب وہ غائب ہو چاہے پھر جب اس کو دیکھے تو پہچان لیتا ہے۔

۷۲۶۴- ترجمہ دی ہے جو گزر اچھوٹ گیا تک اس کے بعد کا ذکر نہیں۔

۷۲۶۵- حذیفہ رضی اللہ عنہ نے کہا رسول اللہ ﷺ نے مجھ کو ہر ایک بات بتادی جو ہونے والی تھی قیامت تک اور کوئی بات ایسی نہ رہی جس کو میں نے آپ سے نہ پوچھا ہوا بدلتے میں نے یہ نہ پوچھا کہ مدینہ والوں کو کون چیز نکالے گی مدینہ سے۔

۷۲۶۶- ترجمہ دی ہے جو اوپر گزر۔

۷۲۶۷- ابو زید سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فجر کی نماز پڑھی اور منبر پر چڑھے پھر عطا سنایا ہم کو یہاں تک کہ ظہر کا وقت آگیا۔ پھر آپ اترے اور نماز پڑھی پھر منبر پر چڑھے اور عطا سنایا ہم کو یہاں تک کہ عصر کا وقت آگیا۔ پھر اترے اور نماز پڑھی پھر منبر پر چڑھے اور عطا سنایا ہم کو یہاں تک کہ سورج ڈوب گیا تو خبر دی ہم کو ان باتوں سے جو ہو چکی تھیں اور جو ہونے والی ہیں اور سب سے زیادہ ہم میں عالم وہ ہے جس نے سب سے زیادہ ان باتوں کو یاد رکھا۔

۷۲۶۸- حذیفہ سے روایت ہے ہم حضرت عمرؓ کے پاس بیٹھے تھے انھوں نے کہا تم میں سے کس کو رسول اللہ ﷺ کی حدیث یاد ہے فقہ کے باب میں؟ میں نے کہا مجھ کو یاد ہے حضرت عمرؓ نے کہا تم بڑے بہادر ہو بھلا کہو آپ نے کیا فرمایا؟ میں نے کہا میں نے

السَّاعَةِ إِلَّا حَاتَتْ بِو حِفْظُهُ مِنْ حِفْظِهِ وَنَسِيَهُ مَنْ نَسِيَهُ قَدْ عَلِمْتُ أَصْحَابِي هَؤُلَاءِ وَإِنَّ لَيَكُونُ مِنْهُ الشَّيْءُ قَدْ نَسِيْتُهُ فَأَرَاهُ فَأَذْكُرُهُ كَمَا يَذْكُرُ الرَّجُلُ وَجْهَ الرَّجُلِ إِذَا غَابَ عَنْهُ ثُمَّ إِذَا رَأَاهُ عَرَفَهُ.

۷۲۶۴- عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ إِلَى قَوْلِهِ وَنَسِيَهُ مَنْ نَسِيَهُ وَلَمْ يَذْكُرْ مَا بَعْدَهُ.

۷۲۶۵- عَنْ حُذَيْفَةَ أَنَّهُ قَالَ أَخْبَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمَا هُوَ كَائِنٌ إِلَى أَنْ تَقُومَ السَّاعَةُ فَمَا مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا قَدْ سَأَلْتُهُ إِلَّا أَنِّي لَمْ أَسْأَلْهُ مَا يُخْرِجُ أَهْلَ الْمَدِينَةِ مِنَ الْمَدِينَةِ.

۷۲۶۶- عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ.

۷۲۶۷- عَنْ أَبِي زَيْدٍ يَعْنِي عُمَرَ بْنَ الْأَحْمَطِ قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْفَجْرَ وَصَعِدَ الْمِنْبَرَ فَحَظَّنَا حَتَّى خَضَرَتْ الطُّهْرُ فَزَلَّ فَصَلَّى ثُمَّ صَعِدَ الْمِنْبَرَ فَحَظَّنَا حَتَّى خَضَرَتْ الْعَصْرُ ثُمَّ زَلَّ فَصَلَّى ثُمَّ صَعِدَ الْمِنْبَرَ فَحَظَّنَا حَتَّى غَرَبَتِ الشَّمْسُ فَأَخْبَرَنَا بِمَا كَانَ رِيسًا هُوَ كَائِنٌ فَأَعْلَمْنَا أَحْفَظْنَا.

۷۲۶۸- عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا عِنْدَ عُمَرَ فَقَالَ أَتَيْتُكُمْ بِحَدِيثٍ حَدَّثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْيُسْتِ كَمَا قَالَ قَالَ فَقُلْتُ أَنَا قَالَ إِنَّكَ لَحَرِيءٌ

(۷۲۶۸) ☆ اور اس کا ترجمہ ہوتا ہے جس روز سے حضرت عمرؓ شہید ہوئے فقہ کا روزہ کھل گیا اور مسلمانوں میں رنج ہوئے لگے رفتہ رفتہ حضرت عثمانؓ کی شہادت کی نوبت پہنچی پھر تو قتلہ سمندر کی سوجوں کی طرح امدنے لگا اور آپس میں کی لڑائیوں کا ہزار گرم لہ

سنا ہے رسول اللہ ﷺ سے آپ فرماتے تھے آدمی کو جو فتنہ ہوتا ہے اس کے گھر والوں اور مال اور جان اور اولاد اور مناسیہ سے اس کا کفارہ ہو جاتا ہے روزہ اور نماز اور صدقہ اور اچھی بات کا حکم کرنا اور بری بات سے منع کرنا۔ حضرت عمرؓ نے کہا میں اس فتنہ کو نہیں پوچھتا میں تو اس فتنہ کو پوچھتا ہوں جو موج مارے گا رویا کی موج کی طرح (یعنی اس کا اثر سب مسلمانوں کو پہنچے گا)۔ میں نے کہا اے امیر المومنین تمہیں اس فتنہ سے کیا غرض ہے تمہارے اور اس کے درمیان تو ایک بند دروازہ ہے۔ حضرت عمرؓ نے کہا وہ دروازہ ٹوٹ جاوے گا کھل جاوے گا؟ میں نے کہا وہ نہیں ٹوٹ جاوے گا۔ حضرت عمرؓ نے کہا ایسا ہے تو پھر کبھی بند نہ ہو گا (کیونکہ جب دروازہ ٹوٹ گیا تو بند کیسے ہو سکتا ہے)۔ شقیق نے کہا ہم لوگوں نے حدیث سے کہا کیا حضرت عمرؓ کو معلوم تھا فرمایا جیسے یہ معلوم تھا کہ کل کے دن کے بعد رات ہے اور میں نے ان سے ایک حدیث بیان کی تھی جو لغو نہ تھی۔ شقیق نے کہا ہم لوگ ڈرے حدیث سے یہ پوچھنے میں کہ وہ دروازہ کون ہے۔ ہم نے مسروق سے کہا تم پوچھو انھوں نے حدیث سے پوچھا حدیث نے کہا وہ دروازہ حضرت عمرؓ کی ذات تھی۔

۷۲۶۹- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۲۷۰- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۲۷۱- محمدؐ سے روایت جناب نے کہا میں یوم الجرمہ (یعنی جس

وَكَيْفَ قَالَ قَالَ قُلْتُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((لَفِتَةُ الرَّجُلِ فِي أَهْلِهِ وَمَالِهِ وَنَفْسِهِ وَوَلَدِهِ وَخَارِهِ يُكْفَرُهَا الصَّيَّامُ وَالصَّلَاةُ وَالصَّدَقَةُ وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ)) فَقَالَ عُمَرُ لَيْسَ هَذَا أَرِيدُ إِنَّمَا أَرِيدُ أَلَيْهَا تَمُوجُ كَمَوْجِ الْبَحْرِ قَالَ فَقُلْتُ مَا لَكَ وَأَلَيْهَا يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ بَيْنَكَ وَبَيْنَهَا بَابٌ مُغْلَقٌ قَالَ أَلَمْ يَكْسِرِ الْبَابُ أَمْ يَمْتَحُ قَالَ قُلْتُ لَا بَلْ يَكْسِرُ قَالَ ذَلِكَ أُخْرَى أَنْ لَا يَغْلُقَ أَبَدًا قَالَ فَقُلْنَا يُحَذِّقُهُ مَنْ كَانَ عَمْرٌ يَعْلَمُ مِنَ الْبَابِ قَالَ نَعَمْ كَمَا يَعْلَمُ أَنَّ دُونَ عَمْرِ اللَّيْلَةُ إِنِّي حَدَّثْتُ حَابِشًا لَيْسَ بِالْأَعْلَاطِ قَالَ فَهَيْئًا أَنْ نَسْأَلَ حَذِيقَةَ مِنَ الْبَابِ فَقُلْنَا لِمَسْرُوقٍ سَلُهُ فَنَسَأَلَهُ فَقَالَ عُمَرُ.

۷۲۶۹- عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوُ حَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ وَفِي حَدِيثِ عَيْسَى عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ قَالَ سَمِعْتُ حَذِيقَةَ يَقُولُ.

۷۲۷۰- عَنْ حَذِيقَةَ قَالَ قَالَ عُمَرُ مَنْ يُحَذِّقُنَا عَنْ الْفِتْنَةِ وَأَقْنَصُ الْحَدِيثِ يَنْحَوِ حَدِيثَهُمْ.

۷۲۷۱- عَنْ مُحَمَّدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ

لہ ہو گیا اور ہوا جو ہول سحان اللہ حضرت عمرؓ کا وہ جس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ ایسا وہ کسی کو نہیں ملا ان کی ذات باریکات پشت پناہ تھی مسلمانوں کا رعب کافروں پر روک تھی تمام ملاؤں اور فتنوں کی راضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

(۷۲۷۱) ☆ میں تیرا خلاف کر رہا ہوں اور تو نے ایک حدیث سنی ہے رسول اللہؐ سے اور مجھے منع نہیں کرتا یعنی پہلی ہی جب میں اس

دن جرمہ میں فساد ہونے کو تھا جرمہ ایک مقام ہے کوفہ میں جہاں کوفہ والے سعید بن عاص سے لڑنے کے لیے جمع ہوئے تھے جب حضرت عثمان نے انکو کوفہ کا حاکم کر کے بھیجا تھا) کو آیا ایک شخص کو دیکھا بیٹھے ہوئے میں نے کہا آج تو یہاں کئی خون ہوں گے۔ وہ شخص بولا ہر گز نہیں قسم خدا کی خون نہ ہو سکے۔ میں نے کہا قسم خدا کی ضرور خون ہونگے۔ وہ بولا قسم خدا کی ہر گز خون نہ ہونگے اور میں نے اس باب میں ایک حدیث سنی ہے رسول اللہ سے جو آپ نے مجھ سے فرمائی تھی۔ میں نے کہا تو برا سحسی ہے آج سے اس لیے کہ تو سستا ہے میں تیرا خلاف کر رہا ہوں اور تو نے ایک حدیث سنی ہے رسول اللہ سے اور مجھے منع نہیں کرتا۔ پھر میں نے کہا اس شخص سے کیا فائدہ اور میں اس شخص کی طرف متوجہ ہو اور پوچھا تو معلوم ہوا کہ حدیث صحابی ہیں۔

باب: قیامت آنے سے قبل فرات میں سونے کا پہاڑ

نکلتے کا بیان

۷۲۷۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت نہ ہوگی یہاں تک کہ فرات میں ایک پہاڑ نکلے گا سونے کا۔ لوگ اس کے لیے لڑیں گے تو ہر سینکڑے میں سے (یعنی فیصدی) ننانوے مارے جاویں گے اور ہر شخص یہ کہے گا اپنے دل میں شاید قحط جاؤں (اور اس سونے کو حاصل کروں۔ معاذ اللہ دنیا کی ای خراب شے ہے لوگ اس کے پیچھے اپنی جان آبر و عزت گنواستے ہیں پھر بھی وہ حاصل نہیں ہوتی۔ عاقل وہی ہے جو پہلے سے اس ناپاکار کو طلاق دے دیوے)۔

۷۲۷۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔ اتنا زیادہ ہے کہ میرے

لہ لے حیرے خلاف کہا تھا اگر تو یہ کہہ دیتا کہ میں حدیث کی رو سے کہتا ہوں کہ خون نہ ہو سکے تو میں کہے کو خلاف کرتا۔ سبحان اللہ ایک وہ زمانہ تھا کہ نادانگی میں بھی اگر حدیث کے خلاف کوئی بات نکل جاتی تو لوگ اسے برا جانتے اور اس سے ناموس ہوتے اور یا بائیکہ دجالی زمانہ ہے کہ حدیث رسول اللہ کی معلوم ہوتے ہوئے اس کا خلاف کرتے ہیں اور اپنے دل میں ناموس نہیں ہوتے۔

جَنْدَبُ جُنْتُ يَوْمَ الْجَرَّةِ فَإِذَا رَحَلَ جَالِسٌ فَقُلْتُ كَيْفَ أَفْنُ الْيَوْمَ هَاهُنَا جَمَاءُ فَقَالَ ذَاكَ الرَّحْلُ كَلَّا وَاللَّهِ قُلْتُ بَلَى وَاللَّهِ قَالِ كَلَّا وَاللَّهِ قُلْتُ بَلَى وَاللَّهِ قَالِ كَلَّا وَاللَّهِ إِنَّهُ لَحَدِيثُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَنِيهِ قُلْتُ بِنُصْرِ الْخَلِيسِ لِي أَنْتَ مِنْذُ الْيَوْمِ تَسْمَعُنِي أَعَابِلُكَ وَقَدْ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا تَهَيَّأْتُ لَمْ قُلْتُ مَا هَذَا الْقَضْبُ فَأَقْبَلْتُ عَلَيْهِ وَأَسْأَلُهُ فَإِذَا الرَّحْلُ حَذِيفَةٌ.

بَابُ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَخْبِرَ

الْفَرَاتُ عَنْ جَبَلٍ مِنْ ذَهَبٍ

۷۲۷۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَخْبِرَ الْفَرَاتُ عَنْ جَبَلٍ مِنْ ذَهَبٍ يَقْتَتِلُ النَّاسُ عَلَيْهِ فَيَقْتُلُ مِنْ كُلِّ مِائَةٍ بَسْعَةً وَتَقُولُ كُلُّ رَجُلٍ مِنْهُمْ لَعَلِّي أَكُونُ أَنَا الَّذِي أَنْجُو)).

۷۲۷۳- عَنْ سَهْلِ بْنِ هَذَا الْإِسْلَامِ نَحْوَهُ وَزَادَ

مَقَالَ أَبِي إِسْحَاقَ فَلَا تَقْرَبُوهُ.

۷۳۷۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((يُوْشِكُ الْفُرَاتُ أَنْ يَحْصِرَ عَنْ كَنْزٍ مِنْ ذَهَبٍ فَمَنْ حَصَرَهُ فَلَا يَأْخُذْ مِنْهُ شَيْئًا)).

۷۳۷۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((يُوْشِكُ الْفُرَاتُ أَنْ يَحْصِرَ عَنْ جَبَلٍ مِنْ ذَهَبٍ فَمَنْ حَصَرَهُ فَلَا يَأْخُذْ مِنْهُ شَيْئًا)).

باپ نے کہا تو اگر اس پہاڑ کو دیکھے تو اس کے پاس مت جائیو۔

۷۳۷۴- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قریب ہے کہ فرات میں ایک خزانہ سونے کا نکلے گا جو کوئی وہاں موجود ہو تو اس میں سے کچھ نہ لے۔

۷۳۷۵- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں خزانہ کے بدلے پہاڑ ہے۔

۷۳۷۶- عبد اللہ بن حارث بن نوفل سے روایت ہے میں ابی بن کعب کے ساتھ کھرا تھا انھوں نے کہا ہمیشہ لوگ دنیا کا نیکی فکر میں رہیں گے۔ میں نے کہا ہاں انھوں نے کہا میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا آپ فرماتے تھے قریب ہے کہ فرات میں ایک سونے کا پہاڑ نمود ہو۔ لوگ جب یہ سنیں گے تو اس طرف چلیں گے اور جو لوگ وہاں ہو سگے وہ کہیں گے اگر ہم ان کو اس پہاڑ میں سے لینے دیں تو وہ سارا پہاڑ لے جاویں گے۔ آخر خلیوں گے تو فیصدی تنانوے آدمی مارے جائیں گے۔ ابو کائل نے کہا اچی روایت میں میں اور ابی بن کعب دونوں حسان کے قلعہ کے سایہ میں کھڑے تھے۔

۷۳۷۶- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَارِثِ بْنِ نَوْفَلٍ قَالَ كُنْتُ رَافِقًا مَعَ أَبِي بِنِ كَعْبٍ مَقَالَ لَا يَزَالُ النَّاسُ مُخْتَلِفَةً أَعْنَاقُهُمْ فِي طَلَبِ الدُّنْيَا فَلْتُ أَجَلُ قَالَ ابْنِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((يُوْشِكُ الْفُرَاتُ أَنْ يَحْصِرَ عَنْ جَبَلٍ مِنْ ذَهَبٍ فَإِذَا سَمِعَ بِهِ النَّاسُ سَارُوا إِلَيْهِ فَيَقْتُلُونَ مَنْ عِنْدَهُ لَنْ تَرَكْنَا النَّاسَ يَأْخُذُونَ مِنْهُ كَيْدَهُمْ بِهِ كُلُّهُ قَالَ فَيَقْتُلُونَ عَلَيْهِ فَيَقْتُلُ مِنْ كُلِّ بَايَةٍ تَسْعَةً وَتِسْعُونَ)).

۷۳۷۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَتَعَتِ الْفُرَاتُ دِرْهَمَهَا وَفَقْبِرَهَا وَمَتَعَتِ الشَّامُ مِثْلَهَا وَتَوْبَنَاهَا وَمَتَعَتِ مِصْرُ إِزْدَبَاهَا وَدَبَنَاهَا)).

۷۳۷۷- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عراق کا ملک اپنے درہم اور فقیر کو روکے گا اور شام کا ملک اپنے مدی اور دینار کو روکے گا اور مصر کا ملک اپنے اردب کو روکے گا اور ہو جاوے گا تم جیسے آگے تھے اور ہو جاوے گا تم جیسے آگے تھے ہو جاوے گا

۷۳۷۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَتَعَتِ الْفُرَاتُ دِرْهَمَهَا وَفَقْبِرَهَا وَمَتَعَتِ الشَّامُ مِثْلَهَا وَتَوْبَنَاهَا وَمَتَعَتِ مِصْرُ إِزْدَبَاهَا وَدَبَنَاهَا)).

(۷۳۷۷) یہ تفسیر اور مدعی بیانے کا نام ہے جس میں اتان کو تاپے ہیں اور اردب ۶۳ سیر کا ہوتا ہے۔ اس حدیث میں آخر زمانہ کے فتنے اور فساد کی خبر ہے کہ ان ملکوں کا محصول امام کو نہ لے گا نہ رعیت سردار کی اطاعت نہ کرے گی جیسے اسلام سے پہلے یہ ملک خود سر تھے دیسے ہی ہو جائیں گے۔ نووی نے کہا حدیث کے معنی یہ ہے کہ ان ملکوں کے لوگ مسلمان ہو جائیں گے اور اسلام کی وجہ سے جزیہ ساقط ہو جاوے گا یا غم اور روم آخر زمانہ میں ان ملکوں پر غالب ہو جائیں گے اور مسلمانوں کی حکومت وہاں سے جاتی رہے گی اور بعضوں نے کہا وہ مرتد ہو جاویں گے لہ

وَعَدْتُمْ مِنْ حَيْثُ بَدَأْتُمْ وَعَدْتُمْ مِنْ حَيْثُ بَدَأْتُمْ ((شَهِدَ عَلَى ذَٰلِكَ لَحْمُ أَبِي هُرَيْرَةَ وَدَمُهُ))

گے تم جیسے آگے تھے۔ پھر ابو ہریرہؓ نے کہا کہ اس حدیث پر گواہی دیتا ہے ابو ہریرہؓ کا گوشت اور خون (یعنی اس میں کچھ شک نہیں)۔

بَابُ فِي فَتْحِ قُسْطَنْطِينِيَّةَ وَخُرُوجِ الدَّجَالِ وَتُرُوءِ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ

باب: قسطنطنیہ کی فتح اور دجال کے نکلنے اور عیسیٰ بن مریمؑ کے آنے کا بیان

۷۲۷۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَنْزِلَ الرُّومُ بِالْأَعْمَاقِ أَوْ يَذَابِقَ فَيَخْرُجَ إِلَيْهِمْ جَيْشٌ مِنَ الْمَدْيَنَةِ مِنْ خِيَارِ أَهْلِ الْأَرْضِ يُؤَمِّنُونَهُ فَإِذَا تَصَافَوْا قَالَتْ الرُّومُ خَلَوْا بَيْنَنَا وَبَيْنَ الَّذِينَ سَبَّوْنَا مِنَّا نَقَاتِلُهُمْ فَيَقُولُ الْمُسْلِمُونَ لَا وَاللَّهِ لَا نَعْمَلُ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ إِخْوَانِنَا فَيَقَاتِلُونَهُمْ فَيَنْهَزُهُمْ ثَلَاثُ لَأَ تَبُورُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَبَدًا وَيَقْتُلُ ثُلُثَهُمْ أَفْضَلُ الشَّهْدَاءِ عِنْدَ اللَّهِ وَيَقْتَحِبُ الثَّلَاثُ لَا يَقْتَنُونَ أَبَدًا فَيَفْتَحُونَ قُسْطَنْطِينِيَّةَ فَيَنْتَمِلُونَ فَتَقْتَسِمُونَ الْفَتَايَةَ قَدْ غَلَقُوا سُبُوحَهُمْ بِالزُّبُرِ إِذْ صَاحَ فِيهِمُ الشَّيْطَانُ إِذَا الْمَسِيحُ قَدْ خَلَقَكُمْ فِي أَهْلِيكُمْ فَيَخْرُجُونَ

۷۲۷۸- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت نہ قائم ہوگی یہاں تک کہ روم کے نصاریٰ کا لشکر اعماق میں یا دابق میں اترے گا (یہ دونوں مقام شام میں ہیں حلب کے قریب)۔ پھر مدینہ میں ایک لشکر نکلے گا ان کی طرف جو ان دونوں تمام زمین والوں میں بہتر ہوگا۔ جب صف باندھیں گے دونوں لشکر تو نصاریٰ کہیں گے تم الگ ہو جاؤ ان لوگوں سے (یعنی ان مسلمانوں سے) جنہوں نے ہماری جو درد لڑکے پکڑے اور لوٹری غلام بنائے ہم ان سے لڑیں گے۔ مسلمان کہیں گے نہیں قسم خدا کی ہم کبھی اپنے بھائیوں سے الگ نہ ہوں گے پھر لڑائی ہوگی تو مسلمانوں کا ایک تہائی لشکر بھاگ نکلے گا ان کی توبہ کبھی اللہ تعالیٰ قبول نہ کرے گا اور تہائی لشکر مارا جاوے گا۔ وہ سب شہیدوں میں افضل ہو گئے خدا کے پاس اور تہائی لشکر کی فتح ہوگی۔ وہ عمر بھی کتنے اور بلا میں نہ پڑیں گے۔ پھر وہ قسطنطنیہ (اسلامبول) کو فتح کریں گے (جو نصاریٰ کے قبضہ میں آگیا ہوگا۔ اب تک یہ شہر

نہ توڑا تھا نہ دیں گے اور بعضوں نے کہا وہاں کے کافر جو جہیز دیتے تھے قوی ہو کر جہیز نہ دیں گے اور یہ جو کہا تم دہیے ہی ہو جاؤ یعنی پھر اسلام فریب ہو جاوے گا اور سب گمراہ میں آ جاوے گا۔

(۷۲۷۸ الف) جب صف باندھیں گے دونوں لشکر تو نصاریٰ کہیں گے تم الگ ہو جاؤ ان لوگوں (مسلمانوں) سے۔ یہ نصاریٰ کی پہلی چال ہے کہ مسلمانوں میں بھوت ڈال کر اپنا مطلب نکال لیتے ہیں۔ پھر جس شخص کے پہلے طرف دار بننے میں جب وہ اکیلارہ جاتا ہے اور اس کی قوت ٹوٹ جاتی ہے تو اس کو بھی دبا کر اپنا مطیع کر لیتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ۔ اے ایمان والو! یہودیوں اور نصاریٰ کو اپنا دوست نہ بنو۔ ان کے دوست ہیں بعضوں کے اور جو کوئی تم میں سے ان کو دوست کرے وہ انہی میں سے ہے۔ پھر جو کوئی مسلمان مسلمان کا ساتھ چھوڑ کر کافر سے دوستی کرے وہ جس طبقہ

وَذَلِكَ بَاطِلٌ فَإِذَا جَاءُوا الشَّامَ خَرَجَ فَيَسْتَمِا
هُمْ يُعْذِرُونَ لِلْقَتَالِ يُسَوِّوْنَ الصُّفُوفَ إِذْ
أَقِيمَتِ الصَّلَاةُ قَبِلُوا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَتْهُمْ فَإِذَا رَأَتْ غَدُوَّ
اللَّهِ ذَابَ كَمَا يَذُوبُ الْمَلْعُ فِي الْمَاءِ فَلَوْ
تَوَكَّأَ لَأَنذَابَ حَتَّى يَهْلِكَ وَلَكِنْ يَقْتُلُهُ اللَّهُ
يَذِيهِ لِيَرِيَهُمْ دَمَهُ فِي حَرْبِهِ))

مسلماؤں کے ہتھ میں ہے) تو وہ لوٹ کے مالوں کو بانٹ رہے
ہو گئے اور اپنی تلواروں کو زنجیوں کے درختوں میں ٹانگ دیا ہو گا
اسے میں شیطان آواز کر دے گا کہ وہ جال تمہارے پیچھے تمہارے
بال بچوں میں آپڑا تو مسلمان وہاں سے نکلیں گے حالانکہ یہ خبر
جھوٹ ہو گی جب شام کے ملک میں پہنچیں گے تب جال نکلے گا۔
سو جس وقت مسلمان لڑائی کے لیے مستعد ہو کر محض ہاتھ سے
ہو گئے نماز کی تیاری ہو گی۔ اسی وقت حضرت عیسیٰ بن مریم
اتریں گے اور امام بن کر نماز پڑھائیں گے پھر جب اللہ کا دشمن وہال
حضرت عیسیٰ کو دیکھے گا تو اس طرح (وڑے) گھل جاوے گا جیسے
ٹمک پانی میں گھل جاتا ہے اور جو عیسیٰ اس کو یونہی چھوڑ دیں تب
بھی وہ خود بخود گل کر ہلاک ہو جاوے لیکن اللہ تعالیٰ اس کو قتل
کرے گا حضرت عیسیٰ کے ہاتھوں پر اور اس کا خون لوگوں کو
دکھاوے گا عیسیٰ کی بر بھی میں۔

۷۶۶۹- عَنْ الْمُسْتَوْرِدِ الْفَرَسِيِّ عِنْدَ عَمْرِو
بْنِ النَّعَّاسِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَقُولُ ((تَقُومُ السَّاعَةُ وَالرُّومُ أَكْثَرُ
النَّاسِ)) فَقَالَ لَهُ عَمْرُو أَنْبِئْ مَا نَقُولُ قَالَ
أَقُولُ مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَئِنْ قُلْتُ ذَلِكَ بَدَأَ فِيهِمْ

لہ قرآنی کافر ہے۔ انوس ہے کہ مسلمان نہ گھل پر چلتے ہیں نہ اللہ کی کتاب پر ان کو بارہا اس لطیفی کا تجربہ ہو چکا اور کافروں کی دوستی کا نتیجہ
معلوم ہو گیا پھر بھی باز نہیں آتے۔

(۷۶۸۰) اب ۵۸ اس حدیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ قیامت کے قریب نصاریٰ شہر قسطنطنیہ کو لے لیں گے ابھی تک یہ بات نہیں ہوئی گو
اس کے آثار بہت قریب معلوم ہوتے ہیں اور سلطان روم کی سلطنت بہت ضعیف ہو گئی ہے۔

(۷۶۸۱) اب ۵۹ اور ان کے بارہا شاہد عیت کو بتا نہیں کرتے پاتے کیونکہ قانون کے تابع ہیں انہی حصصوں کی وجہ سے نصاریٰ بہت بڑھ گئے اور
ان کی تعداد دنیا میں روز بروز بڑھتی جاتی ہے۔ وہ اب بھی مسلمانوں سے اور مشرکوں سے تعدا میں بہت زیادہ ہیں اور قیامت کے قریب اور
زیادہ ہو جائیں گے۔ اب دنیا میں تین مذہب والے قابل اعتبار ہیں مسلمان نصاریٰ مشرکین۔ باقی یہود اور مجوس وغیرہ بہت کم ہیں نہ ان کی کوئی
حکومت ہے۔

کے وقت نہایت بردبار ہیں اور مصیبت کے بعد سب سے جلدی ہو شمار ہوتے ہیں اور بھاگتے کے بعد سب سے پہلے پھر حملہ کرتے ہیں اور بہتر ہیں سب لوگوں میں مسکین، یتیم اور ضعیف کے لیے اور ایک پانچویں خصلت ہے جو نہایت عمدہ ہے سب لوگوں سے وہ پادشاہوں کے ظلم کو روکتے ہیں۔

۷۲۸۰- مستورد قرشی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے آپ فرماتے تھے قیامت اس وقت قائم ہوگی جب نصاریٰ سب لوگوں سے زیادہ ہو گئے۔ یہ خبر عمر بن عاص کو پہنچی اس نے مستورد سے کہا یہ کسی حدیث میں ہیں جن کو لوگ کہتے ہیں تم رسول اللہ ﷺ سے روایت کرتے ہو۔ مستورد نے کہا میں تو وہی کہتا ہوں جو رسول اللہ ﷺ سے میں نے سنا ہے۔ عمرو نے کہا اگر تو یہ کہتا ہے (تو تمحیک ہے) بے شک نصاریٰ سب لوگوں سے زیادہ بردبار ہیں مصیبت کے وقت اور سب لوگوں سے زیادہ مصیبت کے بعد جلد درست ہوتے ہیں اور بہتر ہیں لوگوں میں اپنے ضعیفوں اور مسکینوں کے لیے۔

۷۲۸۱- بئیر بن جابر سے روایت ہے ایک بار کوفہ میں لال آمدھی آئی ایک شخص آیا جس کا کلیہ کلام یہی تھا کہ عبد اللہ بن مسعود قیامت آئی۔ یہ سن کر عبد اللہ بن مسعود بیٹھ گئے اور پہلے کلیہ لگائے تھے انھوں نے کہا قیامت نہ قائم ہوگی یہاں تک کہ ترکہ نہ بیٹے گا اور لوٹ سے خوش نہ ہوگی (کیونکہ جب کوئی وارث ہی نہ رہے گا تو ترکہ کون بانٹے گا اور جب کوئی لڑائی سے زندہ نہ

لَبِصَاتًا أَرَبَمَا إِنَّهُمْ لَأَخْلَمُ النَّاسُ عِنْدَ قِتْمَةٍ وَأَسْرَعُهُمْ إِبَاقَةً بَعْدَ مُصِيبَةٍ وَأَوْشَكُهُمْ سَكْرَةً بَعْدَ فَرَمٍ وَخَيْرُهُمْ لِمُسْكِينٍ وَتَيْمٍ وَضَعِيفٍ وَخَالِسَةٍ حَسَنَةً خَبِيلَةً وَأَمْنَعُهُمْ مِنْ ظُلْمِ الْمُلُوكِ.

۷۲۸۰- عَنِ الْمُسْتَوْرِدِ الْقُرَشِيِّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((تَقُومُ السَّاعَةُ وَالرُّومُ أَكْثَرُ النَّاسِ)) قَالَ فَبَلَغَ ذَلِكَ عَمْرُو بْنُ النَّضْرِ فَقَالَ مَا هَذَا لِلْأَحَادِيثِ الَّتِي تَذَكَّرُ عَلَيْكَ أَنْتَ تَقُولُهَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ الْمُسْتَوْرِدُ قُلْتُ الَّذِي سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَقَالَ عَمْرُو لَئِنْ قُلْتُ ذَلِكَ إِنَّهُمْ لَأَخْلَمُ النَّاسِ عِنْدَ قِتْمَةٍ وَأَحْسَرُ النَّاسِ عِنْدَ مُصِيبَةٍ وَخَيْرُ النَّاسِ لِمُسْكِينِهِمْ وَتَيْمِهِمْ وَضَعِيفِهِمْ.

۷۲۸۱- عَنْ بَيْرِ بْنِ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ خَاضَتْ رِبْعٌ حَمْرَاءَ بِالْكُوفَةِ فَجَاءَ رَجُلٌ لَيْسَ لَهُ مِحْجَرٌ إِلَّا مَا عِنْدَ اللَّهِ نَزَّ مُسْتَوْدٌ جَاءَتْ السَّاعَةُ قَالَ فَفَعَدَ وَكَانَ مُتَكَبِّمًا فَقَالَ إِنَّ السَّاعَةَ لَا تَقُومُ حَتَّى لَا يُنْصَبَ مِيرَاثٌ وَلَا يُفْرَحَ بِغَنِيمَةٍ ثُمَّ قَالَ بَيْنِي هَكَذَا وَنَحْنُهَا

(۷۲۸۰) ☆ جب نصاریٰ میں یہ صفات ہوں تو مسلمانوں میں ان سے زیادہ صفات ہوتی چائیں اس لیے کہ مسلمان دین حق پر ہیں اور نصاریٰ سے زیادہ جنت کے طالب ہیں۔ اس حدیث سے مسلمانوں کو سبق لینا چاہیے اور غریب اور یتیم مسکینوں کی خبر گیری کرنا چاہیے مصیبت کے وقت میر اور شکر اور احتیاط لازم ہے۔

(۷۲۸۱) ☆ اس حدیث میں اشارہ ہے کہ وہ لڑائی جسے قسم کی ہوگی اور آلات حرب ایسے خیر ہو گئے کہ چڑیا کے لانے سے بھی جلد لوگ مر جائیں گے یہ توپ اور بندوق کی لڑائی ہے۔ گولوں اور گولیوں کی پونچھا ہوگی۔

بچے گا تو لوٹ کی کیا خوشی ہو گی۔ پھر اپنے ہاتھ سے اشارہ کیا شام کے ملک کی طرف اور کہا دشمن (نصرانی) جمع ہوں گے مسلمانوں سے لڑنے کیلئے اور مسلمان بھی ان سے لڑنے کیلئے جمع ہو گئے۔ میں نے کہا دشمن سے تمہاری مراد نصاریٰ ہیں؟ انھوں نے کہا ہاں اور اس وقت سخت لڑائی شروع ہو گی مسلمان ایک لشکر کو آگے بھیجیں گے جو مرنے کے لیے آگے بڑھے گا اور نہ لوٹے گا بغیر غلبہ کے (یعنی اس قصد سے جائے گا کہ یا لڑ کر مر جائیں گے یا فتح کر کر آئیں گے) پھر دونوں فریق لڑیں گے یہاں تک کہ رات ہو جائے گی اور دونوں طرف کی فوجیں لوٹ جائیں گی کسی کو غلبہ نہ ہو گا اور جو لشکر لڑائی کے لیے بڑھا تھا وہ بالکل فنا ہو جائے گا (یعنی سب لوگ اس کے قتل ہو جائیں گے) دوسرے دن پھر مسلمان ایک لشکر آگے بڑھائیں گے جو مرنے کے لیے یا غلبہ ہونے کے لیے جاوے گا اور لڑائی رہے گی یہاں تک کہ رات ہو جائے گی۔ پھر دونوں طرف کی فوجیں لوٹ جائیں گی اور کسی کو غلبہ نہ ہو گا اور وہ لشکر فنا ہو جاوے گا۔ جب چوتھا دن ہو گا تو جب تک مسلمان باقی رہ گئے ہوں گے وہ سب آگے بڑھیں گے۔ اس دن اللہ تعالیٰ کافروں کو شکست دے گا اور ایسی لڑائی ہو گی کہ وہ کسی کو نہ دیکھے گا یا وہ کسی لڑائی کی سن نہیں دیکھی یہاں تک کہ پروردگار کے اوپر یا ان کے بدن پر اڑے گا پھر آگے نہیں بڑھے گا کہ مردہ ہو کر گر گریں گے۔ ایک جدی لوگ جو کتنی سیس ہو گئے ان میں سے ایک شخص بچے گا (یعنی فی صدی ۹۹ آدمی مارے جائیں گے اور ایک رہ جاوے گا) ایسی حالت میں کوئی لوٹ سے خوشی حاصل ہو گی اور کوئی سارے کا بٹا جاوے گا۔ پھر مسلمان اسی حالت میں ہوں گے کہ ایک اور بڑی آفت کی خبر سنیں گے۔ ایک پکاران کو آدے گی کہ وہاں ان کے پیچھے ان کے بال بچوں میں آگیا۔ یہ سنتے ہی جو کچھ اسکے ہاتھوں میں ہو گا اس کو چھوڑ کر روانہ ہو گئے اور دس

نَحْرُ الشَّامِ فَقَالَ عَدُوٌّ يَجْمَعُونَ لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ وَيَجْمَعُ لَهُمْ أَهْلُ الْإِسْلَامِ قُلْتُ الرُّومُ نَعْبِي قَالَ نَعَمْ وَتَكُونُ عِنْدَ ذَاكُمُ الْقِتَالُ رَدَّةً شَدِيدَةً فَيَشْرِطُ الْمُسْلِمُونَ شَرْطَةَ لِلْمَوْتِ لَا تَرْجِعُ إِلَّا غَالِبَةً فَيَقْتُلُونَ حَتَّى يَنْحَزِرَ بَيْنَهُمُ اللَّيْلُ فَيَقْبِيهِ هَوْلَاءُ وَهَوْلَاءُ كُلُّ عِزٍّ غَالِبٍ وَتَقْبِي الشَّرْطَةَ ثُمَّ يَشْرِطُ الْمُسْلِمُونَ شَرْطَةَ لِلْمَوْتِ لَا تَرْجِعُ إِلَّا غَالِبَةً فَيَقْتُلُونَ حَتَّى يَنْحَزِرَ بَيْنَهُمُ اللَّيْلُ فَيَقْبِيهِ هَوْلَاءُ وَهَوْلَاءُ كُلُّ عِزٍّ غَالِبٍ وَتَقْبِي الشَّرْطَةَ ثُمَّ يَشْرِطُ الْمُسْلِمُونَ شَرْطَةَ لِلْمَوْتِ لَا تَرْجِعُ إِلَّا غَالِبَةً فَيَقْتُلُونَ حَتَّى يُمْسُوا فَيَقْبِيهِ هَوْلَاءُ وَهَوْلَاءُ كُلُّ عِزٍّ غَالِبٍ وَتَقْبِي الشَّرْطَةَ فَإِذَا كَانَ يَوْمُ الرَّابِعِ نَهَضَ إِلَيْهِمْ بَقِيَّةُ أَهْلِ الْإِسْلَامِ فَيَحْتَمِلُ اللَّهُ الدَّرَّةَ عَلَيْهِمْ فَيَقْتُلُونَ مِثْلَةً إِمَّا قَالَ لَا يُرَى يَنْتَلِهَا وَإِنَّا قَالَ لَمْ يَرِ يَنْتَلِهَا حَتَّى إِذَا الطَّائِرُ لَمَرُّ بِحَبَابَتِهِمْ فَسَاءَ يُخْلِفُهُمْ حَتَّى يَخْرُ مِثْنَا فَيَنْتَعِدُ بَنُو الْأَبِ كَانُوا بَانَةً فَلَا يَحْذَرُونَ بَقِيَّ مِنْهُمْ إِلَّا الرَّحْلُ الْوَاحِدُ فَبَآءَ غَضَبُهُ يُفْرَحُ أَوْ أَيْ بِرَاثِ يَفَاسَمُ فَيَسَامُ هُمْ كَذَلِكَ إِذْ سَمِعُوا بِبَاسٍ هُوَ أَكْبَرُ مِنْ ذَلِكَ فَخَانَهُمُ الصَّرِيحُ إِذْ الدُّخَالُ قَدْ حَلَفَهُمْ فِي ذَرَارِيهِمْ فَمَرَضُونَ مَا فِي أَيْدِيهِمْ وَيَقْتُلُونَ فَيَبْعَثُونَ عَشْرَةَ فَوَاسٍ طَبِيعَةً قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنِّي لَأَعْرِفُ أَسْمَاءَهُمْ وَأَسْمَاءَ آبَائِهِمْ وَالْوَلَدَ خِيُولَهُمْ هُمْ خَيْرُ

سواروں کو خلاصے کے طور پر روانہ کریں گے (وہاں کی خبر لانے کے لیے)۔ رسول اللہؐ نے فرمایا میں ان سواروں کے اور ان کے ہاتھوں کے نام جانتا ہوں اور ان کے گھوڑوں کے رنگ جانتا ہوں وہ ساری زمین کے بہتر سوار ہوں گے اس دن یا بہتر سواروں میں سے ہوں گے اس دن۔

۷۲۸۲- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۲۸۳- امیر بن جابر سے روایت ہے ہم عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے گھر میں تھے اور گھر بھرا ہوا تھا اتنے میں لال ہوا چلی کوفہ میں پھر بیان کیا حدیث کو اسی طرح جیسے اوپر گزرا۔

۷۲۸۴- نافع بن عتبہؓ سے روایت ہے ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے ایک جہاد میں تو آپ کے پاس کچھ لوگ مغرب کی طرف سے آئے جو بالوں کے کپڑے پہنتے تھے اور رسول اللہؐ سے ملے ایک ٹیلے کے پاس۔ وہ لوگ کھڑے تھے اور آپ بیٹھے تھے میرے دل نے کہا تو چلا جا اور ان لوگوں کے اور آپ کے بیچ میں کھڑا رہ ایسا نہ ہو کہ یہ لوگ فریب سے آپ کو مار ڈالیں۔ پھر میرے دل نے کہا شاید آپ چپکے سے کچھ باتیں ان سے کرتے ہوں (اور میرا جانا آپ کو ناگوار گزرے)۔ پھر میں گیا اور ان لوگوں کے اور آپ کے بیچ میں کھڑا ہو گیا میں نے اس وقت آپ سے چار باتیں یاد کیں جن کو آپ نے میرے ہاتھ پر گناہ آپ نے فرمایا پہلے تو عرب کے جزیرہ میں (کافروں سے) جہاد کرو گے اللہ اس کو فتح کر دے گا پھر فارس سے جہاد کرو گے اللہ تعالیٰ اس کو بھی فتح کر دے گا۔ پھر نصاریٰ سے لڑو گے روم والوں سے اللہ تعالیٰ روم کو بھی فتح کر دے گا۔ پھر وہاں سے لڑو گے اللہ تعالیٰ اس

فَارِسَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ يَوْمَئِذٍ أَوْ مِنْ خَيْرِ فَارِسَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ يَوْمَئِذٍ)) قَالَ إِنَّ أُمِّي شَيْئَةٌ فِي رِوَايَةٍ عَنْ أَسْتَرِ بْنِ جَابِرٍ.

۷۲۸۲- عَنْ أَسْتَرِ بْنِ جَابِرٍ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ ابْنِ مَسْعُودٍ فَهَبْتُ رِيحَ خُمْرَاءَ رَسَاقِ الْحَدِيثِ بِخَوْرِهِ وَحَدِيثِ ابْنِ عُلَيَّةَ أَنَّهُ وَأَتَتْهُ.

۷۲۸۳- عَنْ أَسْتَرِ بْنِ جَابِرٍ قَالَ كُنْتُ فِي بَيْتِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَكُنْتُ مَلَأْتُ قَالَ فَهَاجَتْ رِيحُ خُمْرَاءَ بِالْكُوفَةِ فَلَذَكَرَ نَحْوُ حَدِيثِ ابْنِ عُلَيَّةَ.

۷۲۸۴- عَنْ نَافِعِ بْنِ عَتَبَةَ قَالَ سَمِعْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةٍ قَالَ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَوْمٌ مِنْ قَبْلِ الْمَغْرِبِ عَلَيْهِمْ ثِيَابُ الصُّوفِ مُوَأَقَفَةٌ عِنْدَ أَكْصَى قُلُوبِهِمْ لَقِيَانَهُمْ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَائِدُهُمْ قَالَ فَقَالَتْ لِي نَفْسِي انْتَبِهْ فَقُمْتُ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَهُ لَا يَتَنَالُونَهُ قَالَ ثُمَّ قُلْتُ لَعَلَّهُ نَحِيٍّ مَعَهُمْ فَأَنْتَبَهُمْ فَقُمْتُ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَهُ قَالَ فَحَمِطْتُ مِنْهُ أَرْبَعُ كَلِمَاتٍ أَعْدَعْتُ لِي بِرَبِّي قَالَ ((تَغْزُونَ جَزِيرَةَ الْعَرَبِ فَيفْتَحُهَا اللَّهُ ثُمَّ فَارِسَ فَيفْتَحُهَا اللَّهُ ثُمَّ تَغْزُونَ الرُّومَ فَيفْتَحُهَا اللَّهُ ثُمَّ تَغْزُونَ الدَّجَالَ فَيفْتَحُهَا اللَّهُ)) قَالَ فَقَالَ نَافِعٌ يَا جَابِرُ لَا تَرَى الدَّجَالَ يَخْرُجُ حَتَّى تَفْتَحَ الرُّومَ.

کو بھی فتح کر دے گا (یہ حدیث آپ کا بڑا معجزہ ہے)۔ ناشی نے کہا اے جابر بن سمرہ ہم سمجھتے ہیں دجال اس کے بعد نکلے گا جب روم کا ملک فتح ہو جائے گا۔

باب: ان نشانیوں کا بیان جو قیامت سے قبل ہوں گی
 ۷۲۸۵- حذیفہ بن اسید غفاریؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ فرماتے ہیں ہم پر اور ہم ہاتھیں کر رہے تھے آپ نے فرمایا تم کیا باتیں کرتے تھے؟ ہم نے کہا ہم قیامت کا ذکر کرتے تھے۔ آپ نے فرمایا قیامت نہیں قائم ہوگی جب تک دس نشانیاں اس سے پہلے نہیں دیکھ لو گے۔ پھر ذکر کیا دھوئیں کا اور دجال کا اور زمین کے جانور کا اور آفتاب کے نکلنے کا پیچھے سے اور حضرت عیسیٰ کے اترنے کا اور باجوج ماجوج کے نکلنے کا اور تین جگہ خفت ہونا یعنی زمین میں دھننا ایک مشرق میں دوسرے مغرب میں تیسرے جزیرہ عرب میں اور ان سب نشانوں کے بعد ایک آگ پیدا ہوگی جو لوگوں کو یمن سے نکالے گی اور باقی ہوئی مشرق کی طرف لے جائے گی (مشر شام کی زمین ہے)۔

۷۲۸۶- ابوہریرہؓ حذیفہ بن اسید سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ ایک بالاخانہ میں تھے اور ہم نیچے بیٹھے تھے آپ نے ہم کو جھانکا

بَاب فِي الْآيَاتِ الَّتِي تَكُونُ قَبْلَ السَّاعَةِ
 ۷۲۸۵- عَنْ حَذِيفَةَ بْنِ أَسِيدٍ الْغِفَارِيِّ قَالَ أَطْلَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْلَيْنَا وَنَحْنُ تَذَاكُرُ فَقَالَ ((مَا تَذَاكُرُونَ)) قَالُوا نَذْكُرُ السَّاعَةَ قَالَ ((إِنَّمَا لَنْ تَقُومَ حَتَّى تَرَوْنَ قَبْلَهَا عَشْرَ آيَاتٍ)) فَذَكَرَ الدُّخَانَ وَالْجَحَالَ وَالذَّابَّةَ وَطُلُوعَ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا وَتُرُوقَ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَتَبَاحُوحَ وَثَلَاثَةَ حُشُوفٍ عَصَفَ بِالْمَشْرِقِ وَحَصَفَ بِالْمَغْرِبِ وَحَصَفَ بِحِزْبَةِ الْعَرَبِ وَآخِرُ ذَلِكَ نَارٌ تَخْرُجُ مِنَ الْيَمَنِ نَظَرُوهَا النَّاسُ إِلَى مَحْضَرِهِمْ.

۷۲۸۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ حَذِيفَةَ بْنِ أَسِيدٍ قَالَ سَكَنَ النَّبِيُّ ﷺ فِي غُرْفَةٍ وَنَحْنُ اسْتَمَلْنَا مِنْهُ

(۷۲۸۵) ☆ پھر ذکر کیا دھوئیں کا۔ لودھی نے کہا اس حدیث سے اس شخص کی تائید ہوتی ہے جو کہتا ہے مراد دھوئیں سے دودھ والے جس سے کافروں کا دم رک جائے گا اور مسلمانوں کو زکام کی سی حالت ہو جائے گی اور یہ دھواں ابھی ظاہر نہیں ہوا قیامت کے قریب ظاہر ہوگا اور اگر اس کا بیان گزرا اور ابن مسعود کا انکار بھی گزرا انھوں نے کہا یہ دھواں دوسرے جو قریش پر فتح پڑا تھا اور آسمان اور ان کے بیچ میں دھواں سا معلوم ہوتا تھا اور ایک جماعت علماء نے ابن مسعود سے اتفاق کیا ہے لیکن حذیفہ اور ابن مراد حسن اس کے خلاف میں ہیں۔ حذیفہ نے رسول اللہ سے روایت کیا کہ یہ دھواں زمین میں چلیں دن تک رہے گا اور آسمان ہے کہ مراد دھوئیں ہوں۔ ابھی۔

(۷۲۸۵) ☆ اور ذکر کیا زمین کے جانور کا یہ دودھ جانور ہے جس کا بیان اس آیت کریمہ میں ہے وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ فَتَرَىٰ مِنْهَا سَائِرَ الْبَنَاتِ (نوحی) تختہ الاخبار میں ہے کہ کہ میں زمین سے ایک جانور نکلے گا ساٹھ گز لمبا اس کا پیسے تیل کا اور آٹھ پیسے سوڑی کا اور کان جیسے انٹھی کے اور سینک پیسے پہاڑی بکری کے سینہ جیسے شیر کا اور کچھ پیسے بلی کی اور دم جیسے میٹھ کے اور رنگ جیسے پیسے کا ہاتھ پاؤں جیسے اونٹ کے۔ اس کے پاس حضرت موسیٰ کا عصا اور حضرت سلیمان کی انگوٹھی ہوگی مسلمان اور کافر کو سونگھ کر غلاوے کا اور کبے گا اس کا دین سچا ہے اور سب دین جھوٹے ہیں۔

اور فرمایا تم کیا ذکر کر رہے ہو؟ ہم نے عرض کیا قیامت کا ذکر کر رہے ہیں۔ آپ نے فرمایا قیامت نہ ہوگی جب تک دس نشانیاں نہ ہوں گی ایک خسف (زمین کا دھنسا) مشرق میں دوسری خسف مغرب میں تیسری خسف جزیرہ عرب میں چوتھے دھواں پانچویں دجال چھٹے زمین کا جانور ساتویں یاجوج ماجوج آٹھویں آفتاب کا ٹکٹکا پچھمے نوںں ایک آگ جو عدن کے کنارے سے نکلے گی اور لوگوں کو ہانک کر لے جاوے گی۔ اس روایت میں دسویں نشانی کا ذکر نہیں ہے۔ دوسری روایت میں دسویں نشانی حضرت عیسیٰ کا اترنا ہے اور ایک روایت میں ایک آندھی ہے جو لوگوں کو سمندر میں ڈال دے گی۔

۷۲۸۷- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔ اس میں یہ ہے کہ وہ آگ
لوگوں کے ساتھ رہے گی جہاں وہ اتر پڑیں گے آگ بھی اتر پڑے
گی اور جب وہ دوسرے کوسور ہیں گے تو آگ بھی ٹھہر جائے گی۔

فَاطْمَعِ إِلَيْنَا فَقَالَ ((مَا تَدْعُكُمُونا)) قُلْنَا السَّاعَةُ
قَالَ ((إِنَّ السَّاعَةَ لَا تَكُونُ حَتَّى تَكُونَ عَشْرُ
آيَاتٍ خَسَفَ بِالْمَشْرِقِ وَخَسَفَ بِالْمَغْرِبِ
وَخَسَفَ فِي جَزِيرَةِ الْفَرْبِ وَالْدُّخَانُ
وَالذَّخَالُ وَدَابَّةُ الْأَرْضِ وَتَأْجُوجٌ وَتَأْجُوجٌ
وَطُلُوعُ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا وَنَارٌ تَخْرُجُ مِنْ
فُجْرَةٍ عَذَنَ تَوَحَّلَ النَّاسُ)) قَالَ شَعْبَةُ وَحَدَّثَنِي
عَبْدُ الْغَزِيرِ بْنُ رُفَيْعٍ عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ عَنْ أَبِي
سَرِيحَةَ يَمْلُ ذَلِكَ لَا يَذْكُرُ الشَّيْءَ ﷺ وَ قَالَ
أَحَدُهُمَا فِي الْعَاشِرَةِ نَزُولُ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ
ﷺ وَ قَالَ الْآخَرُ وَرِيحٌ تَلْفِي النَّاسَ فِي الْبَحْرِ.

۷۲۸۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ - ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ (۷۲۸۹) رضی اللہ عنہ نے کہا یہ وہی آگ ہے جو حشر کے لیے لوگوں کو ملے جانے لگی اور شاید یہ دو آگ ہوں یا اس کی ابتدا ممکن سے لے

نے فرمایا قیامت نہ قائم ہوگی یہاں تک کہ نکلے ایک آگ جاز کے ملک سے روشن کر دے گی بھری کے اونٹوں کی گردنوں کو (یعنی اس کی روشنی ایسی ہوگی کہ عرب سے شام تک پہنچے گی۔ حجاز مکہ اور مدینہ کا ملک اور بصری ایک شہر کا نام ہے)۔

باب: قیامت سے پہلے مدینہ کی

آبادی کا بیان

۷۲۹۰- ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا (قیامت کے قریب) مدینہ کے گھر اباب یا اباب تک کاغج چاویں گے۔ زبیر بن جہل نے کہا میں نے سہیل سے کہا اباب مدینہ سے کتنے فاصلہ پر ہے؟ انہوں نے کہا اتنے میل پر۔

۷۲۹۱- عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے انہوں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے آپ کا منہ پورب کی طرف تھا آپ فرماتے تھے آگاہ رہو قندہ یہاں ہے جہاں سے شیطان کا قرن نکلا ہے (پورب کی طرف رجبہ اور معرکی قومیں بہتی تھیں۔ یہ لوگ اسلام کے بہت خلاف تھے۔ شیطان کے قرن سے مراد اس کی دونوں زنجیں یا دونوں سینگ ہیں اس واسطے کہ جب آفتاب نکلتا ہے تو شیطان اپنا سر اس پر رکھ دیتا ہے تاکہ سجدہ کرنے والوں کا سجدہ اس کو واقع ہو)۔

باب: مشرق سے فتوں کا بیان جہاں سے شیطان کا

سنگ طلوع ہوگا

۷۲۹۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قطب یہ نہیں ہے کہ پانی نہ برے قطب یہ ہے کہ پانی برے

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَخْرُجَ نَارٌ مِنْ أَرْضِ الْحِجَازِ تُضِيءُ أَغْصَاقَ الْيَبَلِ بِبَصْرَى))۔

بَابُ فِي سُكُنَى الْمَدِينَةِ وَعِمَارَتِهَا

قَبْلَ السَّاعَةِ

۷۲۹۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((تَبْلُغُ الْمَسَاكِينُ إِيَّابَ أَوْ يَهَابَ)) قَالَ زُهَيْرٌ قُلْتُ يَسْهُلُ فَكَمْ ذَلِكَ مِنَ الْمَدِينَةِ قَالَ كَذَا وَكَذَا مِيلًا۔

۷۲۹۱- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَوْ مُسْتَقْبِلَ الْمَشْرِقِ يَقُولُ ((أَلَا إِنَّ الْفِتْنَةَ هَاهُنَا أَلَا إِنَّ الْفِتْنَةَ هَاهُنَا مِنْ حَيْثُ يَطْلُعُ قَرْنُ الشَّيْطَانِ))۔

بَابُ الْفِتْنَةِ مِنَ الْمَشْرِقِ مِنْ حَيْثُ يَطْلُعُ

قَرْنُ الشَّيْطَانِ

۷۲۹۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((لَيْسَتْ السَّاعَةُ بَأَن لَّا تُنْظَرُوا وَلَكِنْ

تجہ ہو اور قوت اس کی بجائے۔ نووی نے کہا حدیث سے یہ نہیں نکلا کہ یہ مشرق کی آگ ہے بلکہ یہ قیامت کی نشانی ہے اور یہ آگ ہمارے زمانہ میں نکلی ہے۔ تاریخ مدینہ میں مذکور ہے کہ اول چند روز مدینہ میں بڑا زلزلہ رہا لوگوں نے جاکر قیامت آئی پھر ایک طرف زمین پھٹ گئی اس میں سے سر بلند آگ نکلی پائیس دن قائم رہی اور ہوا پھر اس آگ سے جلا کر گھاس نہ جلتی تھی پھر گھاس کو سبک اس کی روشنی تھی۔ آخر سلطنت عباسیہ کے یہ باہر اگرچہ سو برس سے زیادہ ہوا تو جیسے حضرت نے فرمایا تھا یہاں ہوا یہ مجبور ہوا حضرت کا۔ (تختہ الاخبار)

السَّيِّئَةُ أَنْ تُمْطَرُوا وَتُمْطَرُوا وَلَا تَنْتَبِهُ الْأَرْضُ حَتَّى تَنْتَبِهُ))

۷۲۹۳- عَنْ أَبِي عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَامَ عِنْدَ بَابِ حَفْصَةَ فَقَالَ يَدِيهِ نَحْوُ الْمَشْرِقِ ((الْفِتْنَةُ هَاهُنَا مِنْ حَيْثُ يَطْلُعُ قُرْنُ الشَّيْطَانِ)) قَالَهَا مَرْثِيَانِ أَوْ ثَلَاثًا وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ فِي رَوَاتِهِ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ بَابِ عَائِشَةَ.

۷۲۹۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ وَهُوَ مُسْتَقْبِلُ الْمَشْرِقِ ((هَا إِنَّ الْفِتْنَةَ هَاهُنَا هَا إِنَّ الْفِتْنَةَ هَاهُنَا هَا إِنَّ الْفِتْنَةَ هَاهُنَا مِنْ حَيْثُ يَطْلُعُ قُرْنُ الشَّيْطَانِ))

۷۲۹۵- عَنْ أَبِي عُمَرَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُسَبِّحُ يَدِيهِ نَحْوَ الْمَشْرِقِ وَيَقُولُ ((هَا إِنَّ الْفِتْنَةَ هَاهُنَا هَا إِنَّ الْفِتْنَةَ هَاهُنَا لَثَلَاثًا حَيْثُ يَطْلُعُ قُرْنُ الشَّيْطَانِ))

۷۲۹۶- عَنْ أَبِي عُمَرَ قَالَ حَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ بَيْتِ عَائِشَةَ فَقَالَ ((وَأَمَّا الْكُفْرُ مِنْ هَاهُنَا مِنْ حَيْثُ يَطْلُعُ قُرْنُ الشَّيْطَانِ يَغِيي الْمَشْرِقُ))

۷۲۹۷- عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ يَقُولُ يَا أَهْلَ الْعِرَاقِ مَا أَشْأَلَكُمْ عَنْ الصَّغِيرَةِ وَأَرْكَبَكُمْ لِلْكَبِيرَةِ سَمِعْتُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((إِنَّ الْفِتْنَةَ تَجِيءُ مِنْ هَاهُنَا وَأَوَّامًا يَدِيهِ نَحْوُ الْمَشْرِقِ مِنْ حَيْثُ يَطْلُعُ

۷۲۹۳- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ ام المومنین حفصہ رضی اللہ عنہا کے دروازے پر کھڑے ہوئے اور مشرق کی طرف اشارہ کیا فرمایا قیامت اس طرف ہے جہاں سے شیطان کا قرن نکلتا ہے۔ دو بار فرمایا تین بار اور عبد اللہ بن سعید رضی اللہ عنہ کی روایت میں ہے کہ آپ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے دروازے پر کھڑے تھے۔

۷۲۹۴- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۲۹۵- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عائشہ کے گھر سے نکلے اور فرمایا کفر کی چوٹی ادھر ہے جہاں سے شیطان کا سر نکلتا ہے۔

۷۲۹۶- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا وہی جو اوپر گزرا۔

۷۲۹۷- سالم بن عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے وہ کہتے تھے اسے عراق والو! میں تم سے چھوٹے گناہ نہیں پوچھتا اس کو پوچھتا ہوں جو کبیرہ گناہ کرتا ہو۔ میں نے سنا اپنے باپ عبد اللہ بن عمر سے وہ کہتے تھے میں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے آپ فرماتے تھے کہ قیامت ادھر سے آوے گا اور اشارہ کیا آپ نے اپنے ہاتھ سے پورب کی طرف جہاں شیطان کے دونوں قرن نکلتے ہیں اور تم ایک دوسرے

کی گردن مارتے ہو (حالانکہ موسیٰ کا قتل کرنا کتاباً بڑا گناہ ہے) اور حضرت موسیٰ علیہ السلام نے جو فرعون کی قوم کا ایک شخص مارا تھا وہ خطا سے مارا تھا (نہ بہ نیت قتل کیونکہ گھوٹنے سے آدمی نہیں مرتا) اس پر اللہ تعالیٰ نے فرمایا تو نے ایک خون کیا پھر ہم نے تجھ کو نجات دی غم سے اور تجھ کو آزما جیسا آزما تھا۔

باب: قیامت سے قبل دوس کی عورتوں کا ذوالخلفہ کی عبادت کرنے کا بیان

۷۲۹۸- ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ قیامت نہ قائم ہوگی یہاں تک کہ دوس کی عورتوں کے سرین ملیں گے ذی الخلفہ کے گرد (یعنی وہ طواف کریں گی اس کا)۔ ذوالخلفہ ایک بت تھا جس کو دوس جاہلیت کے زمانہ میں بتاں میں پوجا کرتے تھے۔

۷۲۹۹- ام المومنین حضرت عائشہ سے روایت ہے میں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے فرمایا رات اور دن ختم نہ ہوں گے جب تک لات اور عزیٰ (یہ دونوں بت تھے جاہلیت کے) پھر نہ پوجے جائیں گے۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! میں تو سمجھتی تھی جب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری اللہ وہ ہے جس نے اپنے رسول کو ہدایت اور سچا دین دے کر بھیجا تا کہ اس کو غالب کرے سب دینیوں پر اگرچہ برا مانیں مشرک لوگ کہ یہ وعدہ پورا ہونے والا ہے (اور سوا اسلام کے اور کوئی دین دنیا میں غالب نہ رہے گا)۔ آپ نے فرمایا ایسا ہوگا جب تک اللہ تعالیٰ کو منظور ہے پھر اللہ تعالیٰ ایک پاکیزہ ہوا بھیجے گا جس کی وجہ سے ہر مومن مرد و عورت اور ہر مومن باقی رہ جائیں گے جن میں بھلائی نہیں ہے۔ پھر وہ لوگ اپنے (مشرک)

قَرْنَا الشَّيْطَانَ) وَاتَّمَّ يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ وَإِنَّمَا قَتَلَ مُوسَى الَّذِي قَتَلَ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ خَطَاً فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ وَقَتَلْتَ نَفْسًا فَعَتَيْتَكَ مِنَ الْعَمِّ وَقَتَلْتَ فَنُوتَا فَإِنِ أَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ فِي رِوَايَةٍ عَنْ سَلَامٍ لَمْ يَقُلْ سَمِعْتُ. بَابُ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَعْبُدَ دَوْسَ ذَا

الْخَلْفَةِ

۷۲۹۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَضْطَرِبَ آيَاتُ بَنِي دَوْسٍ حَوْلَ ذِي الْخَلْفَةِ)) وَكَانَتْ صَمًا تَعْبُدُهَا دَوْسٌ فِي الْجَاهِلِيَّةِ بِسَلَاةٍ.

۷۲۹۹- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((لَا يَذْهَبُ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ حَتَّى تَعْبُدَ الْفُلُكُ وَالْمَعْرَى)) فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ كُنْتُ لَأَطُرُ حِينَ أَنْزَلَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي أُرْسِلَ رَسُولُهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ أَلَمْ ذَلِكَ تَأْتَا قَالَ ((إِنَّهُ سَيَكُونُ مِنْ ذَلِكَ مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ يَبْعَثُ اللَّهُ رَجُلًا طَيِّبَةً قَتُولَى كُلِّ مَنْ فِي قَلْبِهِ مِيقَاتُ حَبِ خَرْدَلٍ مِنْ إِثْنَانِ قَبِيلَتِي مَنْ لَا خَيْرَ فِيهِ قَبْرُ جَعُونَ إِلَى دِينِ آبَائِهِمْ)).

(۷۲۹۸) ☆ معلوم ہوا کہ عرب کے بعض لوگ پھر مشرک ہو جائیں گے۔ دوسری حدیث میں ہے کہ میری امت کے بعض قبیلے بتوں کو پوجے لگیں گے۔

باپ دادا کے دین پر لوٹ جاویں گے۔

۷۳۰۰- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۳۰۱- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت نہ قائم ہوگی یہاں تک کہ ایک آدمی دوسرے آدمی کی قبر پر سے گزرے گا اور کہے گا کاش میں اس کی جگہ قبر میں ہوتا۔

۷۳۰۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قسم ہے مجھ کو اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے دنیا فائدہ ہوگی یہاں تک کہ آدمی قبر پر گزرے گا پھر اس پر لیٹے گا اور کہے گا کاش میں اس قبر والا ہوتا اور نہ ہوگا ساتھ اس کے دین مگر۔

۷۳۰۳- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قسم اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے لوگوں پر ایک زمانہ آئے گا کہ قتل کرنے والا نہ جانے گا اس نے قتل کیوں کیا اور مقتول نہ جانے گا کہ وہ کیوں قتل ہوا ہے (ابن ابی حاتم) اور فساد ہوگا لوگ ناحق مارے جائیں گے۔

۷۳۰۴- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا قسم اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے دنیا ختم نہ ہوگی یہاں تک کہ لوگوں پر ایک دن آئے گا کہ مارنے والا نہ جانے گا اس نے کیوں مارا اور جو مارا گیا نہ جانے گا کیوں مارا گیا۔ لوگوں نے کہا یہ کیوں کر ہوگا؟ آپ نے فرمایا کشت و خون ہوگا قاتل اور مقتول دونوں جہنمی ہیں۔

۷۳۰۵- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ

۷۳۰۰- عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ.

۷۳۰۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَمُوتَ الرَّجُلُ بِقَبْرِ الرَّجُلِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي مَكَانَهُ)).

۷۳۰۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَذْهَبُ الدُّنْيَا حَتَّى يَمُوتَ الرَّجُلُ عَلَى الْقَبْرِ قَيْمَرُغٌ عَلَيْهِ وَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مَكَانَ صَاحِبِ هَذَا الْقَبْرِ وَلَيْسَ بِوَالِدِيْنِ إِلَّا الْبَلَاءُ)).

۷۳۰۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَيَأْتِيَنَّ عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ لَا يَذِرِي الْقَاتِلُ فِي أَيِّ شَيْءٍ قَتَلَ وَلَا يَذِرِي الْمَقْتُولُ عَلَى أَيِّ شَيْءٍ قُبِلَ)).

۷۳۰۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَذْهَبُ الدُّنْيَا حَتَّى يَأْتِيَ عَلَى النَّاسِ يَوْمٌ لَا يَذِرِي الْقَاتِلُ فِيْمَ قَتَلَ وَلَا الْمَقْتُولُ فِيْمَ قُبِلَ)) فَبِئْسَ كَيْفَ يَكُونُ ذَلِكَ قَالَ ((الْهَرْجُ الْقَاتِلُ وَالْمَقْتُولُ فِي النَّارِ)) وَفِي رِوَايَةٍ أُخْرَى أَنَّهُ قَالَ هُوَ بَرِيدٌ مِنْ كَيْسَانَ عَنْ أَبِي إِسْمَاعِيلَ لَمْ يَذْكُرْ إِلَّا مُسْلِمًا.

۷۳۰۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ

(۷۳۰۱) کاش میں اس کی جگہ قبر میں ہوتا تو ان خرابیوں اور فتنوں میں نہ پڑتا۔ ایسے فساد اور خرابیاں اور بے دیاں قیامت کے قریب پھیلیں گی کہ مومن زندگی سے بیزار ہو جائے گا۔

عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((يُخْرَبُ الْكُفَّةَ ذُو السُّوَيْتَيْنِ مِنَ الْحَبَشَةِ))
کو خراب کرے گا ایک شخص حبشہ کا چھوٹی چھوٹی پنڈلیوں والا
(مراد ابی سینا کے کافر ہیں جو نصاریٰ ہیں یا وسط حبش کے بت
پرست۔ آخر زمانہ میں ان کا غلبہ ہو گا اور مسلمان دنیا سے اٹھ جاویں
گے تب یہ مردود حبشی ایسا کام کرے گا)۔

۷۳۰۶- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۳۰۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((يُخْرَبُ الْكُفَّةَ ذُو السُّوَيْتَيْنِ مِنَ الْحَبَشَةِ))

۷۳۰۷- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۳۰۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((ذُو السُّوَيْتَيْنِ مِنَ الْحَبَشَةِ يُخْرَبُ بَيْتَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ))

۷۳۰۸- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت نہ قائم ہوگی یہاں تک کہ ایک شخص فطان (ایک قبیلہ ہے) کا ٹکڑے گا جو لوگوں کو اپنی لکڑی سے بانٹے گا۔

۷۳۰۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يُخْرَجَ رَجُلٌ مِنْ فِطْحَانَ يَسُوقُ النَّاسَ بَعْضَهُ))

۷۳۰۹- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دن اور رات ختم نہ ہوں گی یہاں تک کہ ایک شخص بادشاہ ہو گا جس کو جہاں کہیں گے۔

۷۳۰۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((لَا تَنْغَبُ اللَّيَالِي وَاللَّيَالِي حَتَّى يَمْلِكَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ الْمَهْجَاهُ)) قَالَ مُسْلِمٌ هُمْ أَرْبَعَةُ إِخْوَةِ شَرِيكٍ وَعَبِيدُ اللَّهِ وَعَمِيرٌ وَعَبْدُ الْكَبِيرِ بَنُو عَبْدِ الْمُجَلِبِ

۷۳۱۰- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ تم لڑو گے ایسے لوگوں سے جن کے منہ ڈھالوں جیسے ہو گئے اور قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ تم لڑو گے ایسے لوگوں سے جن کے جوتے بالوں کے ہوں گے۔

۷۳۱۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقَاتِلُوا قَوْمًا كَأَنَّ وُجُوهَهُمُ الْمَجَانُّ الْمَطْرُقَةُ وَلَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقَاتِلُوا قَوْمًا يَغَالُثُهُمُ الشَّعْرُ))

ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ تم لڑو گے ایسے لوگوں سے جن کے منہ ایسے ہوں گے جیسے ڈھالیں بتہ جی ہوئیں (یعنی مونہ منہ گول گول مراد ترک لوگ ہیں جو چین کے قریب تاتار کے رہنے والے

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقَاتِلُوا قَوْمًا كَأَنَّ وُجُوهَهُمُ الْمَجَانُّ الْمَطْرُقَةُ))

ہیں۔ یہ پیشین گوئی پوری ہوئی مسلمان ان سے لڑے۔

۷۳۱۱- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ تم سے لڑیں گے وہ لوگ جن کے جوتے بالوں کے ہوں گے اور ان کے منہ تہہ ڈھالوں کی طرح۔

۷۳۱۲- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ تم لڑو گے ایسے لوگوں سے جن کے جوتے بالوں کے ہوں گے اور قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ تم لڑو گے ایسے لوگوں سے جن کی آنکھیں چھوٹی، ناکیں موٹی اور چپٹی ہوں گی۔

۷۳۱۳- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ مسلمان ترکوں سے لڑیں گے جن کے منہ سیر کی طرح تہہ ڈھالوں کے۔ ان کا لباس بالوں کا ہوگا اور وہ چلیں گے بالوں میں (یعنی جوتے بھی بالوں کے ہوں گے)۔

۷۳۱۴- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قیامت کے قریب ایسے لوگوں سے لڑو گے جن کے جوتے بالوں کے ہوں گے۔ ان کے منہ گویا حائلین ہیں تہہ ڈھالوں کے سرخ ہیں، آنکھیں چھوٹی ہیں۔

۷۳۱۵- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم بار بن عبد اللہ کے پاس تھے انھوں نے کہا قریب ہے عراق والوں کے ققیڑے اور درہم نہ آوے۔ ہم نے کہا کس سبب سے؟ انھوں نے کہا غم کے لوگ اس کو روک لیں گے۔ پھر کہا قریب ہے کہ شام والوں کے پاس دیار اور مدینہ نہ آوے (مدی ایک پیمانہ ہے اسی طرح ققیڑے)۔ ہم نے کہا کس سبب سے؟ انھوں نے کہا روم والے لوگ روک لیں گے۔ پھر تھوڑی دیر چپ ہو رہے بعد اس کے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

۷۳۱۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقَاتِلَكُمْ أُمَّةٌ يَنْتَعِلُونَ الشَّعْرَ وَجُوهُهُمْ بِغِلِّ الْمَطْرِقَةِ)).

۷۳۱۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَتْلُو بِوَالِئِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقَاتِلُوا قَوْمًا يَغَالِثُهُمُ الشَّعْرُ وَلَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقَاتِلُوا قَوْمًا صِغَارُ الْأَعْيُنِ ذُلْفُ الْأَنْفِ)).

۷۳۱۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَقَاتِلَ الْمُسْلِمُونَ الْوَلَاةَ قَوْمًا وَجُوهُهُمْ كَالْمَجَانِ الْمَطْرِقَةِ يَنْبِسُونَ الشَّعْرَ وَيَنْشُونَ فِي الشَّعْرِ)).

۷۳۱۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((تَقَاتِلُونَ بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ قَوْمًا يَغَالِثُهُمُ الشَّعْرُ كَأَنَّ الْوُجُوهَ صِغَارُ الْأَعْيُنِ)).

۷۳۱۵- عَنْ أَبِي نَضْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا عِنْدَ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فَقَالَ يُوشِكُ أَهْلُ الْعِرَاقِ أَنْ لَا يُجِئِي إِلَيْهِمْ قَقِيرٌ وَلَا دِرْهَمٌ فَلَمَّا مِنْ أَيْنَ ذَلِكَ قَالَ مِنْ قِبَلِ الْعَجَمِ يَنْتَعِلُونَ ذَلِكَ ثُمَّ قَالَ يُوشِكُ أَهْلُ الشَّامِ أَنْ لَا يُجِئِي إِلَيْهِمْ دِينَارٌ وَلَا سُدِّيٌّ فَلَمَّا مِنْ أَيْنَ ذَلِكَ قَالَ مِنْ قِبَلِ الرُّومِ ثُمَّ

سَكَتَ هَيْئَةً ثُمَّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
((يَكُونُ فِي آخِرِ أُمَّتِي خَلِيفَةٌ يَخْبِي
الْمَالُ حَيْثُ لَا يَعُدُّهُ عَدَدًا)) .

قَالَ قُلْتُ يَا أَبِي نَفْسُهُ وَأَبِي الْعَلَاءِ أَتُرِيدَانِ أَنَّهُ
عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ فَقَالَا لَا .

۷۳۱۶- عَنْ الْحَرْثِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ .

۷۳۱۷- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
((مِنْ خُلَفَائِكُمْ خَلِيفَةٌ يَخْفُو الْمَالُ حَيْثُ
لَا يَعُدُّهُ عَدَدًا)) وَفِي رِوَايَةِ ابْنِ خُمَيْرٍ ((يَخْبِي
الْمَالُ)) .

۷۳۱۸- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَخَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
قَالَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((يَكُونُ فِي آخِرِ
الزَّمَانِ خَلِيفَةٌ يَقْسِمُ الْمَالُ وَلَا يَعُدُّهُ)) .

۷۳۱۹- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ .

۷۳۲۰- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي
مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ لِمَعْمَرِ بْنِ جَعْفَرٍ يَخْفُو الْخُنْدَقُ
وَيَجْعَلُ يَسْحُ رَأْسَهُ وَيَقُولُ ((يُونُسُ ائْتِ مُمَيَّةَ
تَقْتُلُكِ فِتْنَةٌ بَاطِلَةٌ)) .

۷۳۲۱- عَنْ أَبِي مَسْلَمَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ
غَيْرَ أَنَّهُ فِي حَدِيثِ النَّضْرِ أَخْبَرَنِي مَنْ هُوَ خَيْرٌ
مِنِّي أَبُو قَتَادَةَ وَفِي حَدِيثِ خَالِدِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ
أَرَاهُ يَعْنِي أَبَا قَتَادَةَ وَفِي حَدِيثِ خَالِدِ بْنِ وَقُولِ

فرمایا میری آخر امت میں ایک خلیفہ ہوگا جو آپ بھر بھر کرمال دیکھے
(یعنی روپیہ اور اثرفیاں لوگوں کو) اور اس کو شمار نہ کرے گا۔ جریر
نے کہا میں نے ابونضرؓ اور ابوالعلاءؓ سے پوچھا کیا تم سمجھتے ہو کہ یہ
خلیفہ عمر بن عبدالعزیز ہے۔ انھوں نے کہا نہیں (یہ امام مہدی
ہیں جو امت کے اخیر زمانے میں پیدا ہوں گے۔ عمر بن عبدالعزیز
تو اوائل میں تھے)۔

۷۳۱۶- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۳۱۷- ابوسعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ
نے فرمایا تمہارے خلیفوں سے ایک خلیفہ ایسا ہوگا جو مال کو آپ بھر
بھر کر دے گا اس کو گنے گا نہیں۔

۷۳۱۸- ابوسعید اور جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت
ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اخیر زمانہ میں ایک خلیفہ ہوگا جو مال
کو بانٹے گا اور شمار نہ کرے گا۔

۷۳۱۹- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۳۲۰- ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے مجھ سے بیان کیا اس
شخص نے جو مجھ سے بہتر ہے کہ رسول اللہؐ نے فرمایا عمار بن یاسرؓ
سے جب وہ خندق کھود رہے تھے ان کا سر صاف کرنے لگے
اور فرماتے تھے اے سید کے بیٹے! تجھ پر بڑی مصیبت ہوگی۔ تجھ
کو باغی گردہ قتل کرے گا۔

۷۳۲۱- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔ اس میں یہ ہے کہ وہ شخص
ابو قتادہ رضی اللہ عنہ تھے اور بوس کے بدلے ویس ہے ویس کے
معنی خرابی اور مصیبت۔

(۷۳۲۰) عمار کی ماں کا نام سیدہ قتادہ تھیں حضرت علیؓ کے ساتھ تھے مصطفیٰ کی لڑائی میں اور اسی لڑائی میں وہ شہید ہو گئے۔ اس حدیث سے
معلوم ہوا کہ حضرت علیؓ خلیفہ برحق تھے اور معاویہؓ کا گروہ حاکم اور باغی تھا۔

وَيَسْأَلُ يَقُولُ ((يَا وَيَسَّ ابْنِ سُمَيَّةَ)) .

۷۳۲۲- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِعَمَّارٍ ((تَقْتُلُكَ الْفِتْنَةُ الْبَاقِيَةُ)) .

۷۳۲۳- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِوَحْيِهِ .

۷۳۲۴- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَقْتُلُ عَمَّارًا الْفِتْنَةُ الْبَاقِيَةُ .

۷۳۲۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((يَهْلِكُ أَهْلِي هَذَا النَّحْيُ مِنْ قُرَيْشٍ)) فَأَقْبَلُوا فَمَا تَأْمُرُنَا قَالَ ((لَوْ أَنَّ النَّاسَ اعْتَرَفُواهُمْ)) .

۷۳۲۶- عَنْ شُعْبَةَ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ فِي مَعَاة .

۷۳۲۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((قَدْ مَاتَ كِسْرَى فَلَا كِسْرَى بَعْدَهُ وَإِذَا هَلَكَ قَيْصَرٌ فَلَا قَيْصَرَ بَعْدَهُ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَنَفَقُنَّ كُنُوزُهُمَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ)) .

۷۳۲۸- عَنْ الزُّهْرِيِّ بِإِسْنَادٍ سَيِّئٍ وَنَعْنَى حَدِيثِهِ .

۷۳۲۹- عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ قَالَ هَذَا مَا سَأَلْنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((هَلَكَ كِسْرَى ثُمَّ لَا يَكُونُ كِسْرَى بَعْدَهُ وَقَيْصَرٌ لَيْهْلِكَنَّ ثُمَّ لَا يَكُونُ قَيْصَرٌ بَعْدَهُ وَلَتَنَفَقُنَّ كُنُوزُهُمَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ)) .

۷۳۳۰- ابوبریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ہلاک کرے گا لوگوں کو یہ خاندان قریش میں سے (مراوئی امیہ کا خاندان ہے)۔ اصحاب نے کہا پھر ہم کو کیا حکم ہوتا ہے۔ آپ نے فرمایا اگر لوگ ان سے الگ رہیں تو بہتر ہے۔

۷۳۳۱- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۳۳۲- ابوبریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کسری (ایران کا بادشاہ) مر گیا اب اس کے بعد کوئی کسری نہ ہوگا اور جب قیصر (روم کا بادشاہ) مر جائے گا تو اس کے بعد کوئی قیصر نہ ہوگا اور یہ دونوں ملک مسلمان فتح کر لیں گے۔ قسم اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے تم ان دونوں کے خزانے خدا کی راہ میں خرچ کر دو گے۔

۷۳۳۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۳۳۴- ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

(۷۳۳۵) اگر لوگ ان سے الگ رہیں تو بہتر ہے اور ان کا ساتھ نہ دیں پر ایسا نہ ہو اور لوگ بنی امیہ کے شریک ہوں اور انھوں نے وہ ظلم کے کہ خدا کی پناہ۔ حضرت حسین رضی اللہ عنہ کو شہید کیا۔ یہ نذرہ کو چاہا یا متکفلوں سمائی پر یہ کے لشکر کے ہاتھ سے مدینہ میں شہید ہوئے معاذ اللہ۔

۷۳۳۰- ترجمہ وہی ہے جو گزرا ہے۔

۷۳۳۰- عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِذَا هَلَكَ كِسْرَى فَلَا كِسْرَى بَعْدَهُ)) فَذَكَرَ بِمِثْلِ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ سَوَاءً.

۷۳۳۱- جابر بن سمرة رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے سنا رسول اللہ سے آپ فرماتے تھے اہل کسریٰ کے مسلمانوں کی یا مومنوں کی (راوی کو شک ہے) ایک جماعت کسریٰ کے خزانے کو کھولے گی جو مفید عمل میں ہے۔ تفسیر کی روایت میں مسلمانوں کی ہے بلا شک۔

۷۳۳۱- عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((لَتَفْتَحَنَّ عِصَابَةُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَوْ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ كَسْرَى آلِ كِسْرَى الَّذِي فِيهِ الْآتِظِي)) قَالَ قَتِيبَةُ بْنُ الْمُسْلِمِينَ وَلَمْ يَشْكُ.

۷۳۳۲- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا ہے۔

۷۳۳۲- عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِمَعْنَى حَدِيثِ أَبِي عَوَانَةَ.

۷۳۳۳- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم نے سنا ہے ایسا شہر جس کے ایک جانب خشکی ہے اور ایک جانب سمندر ہے؟ اصحاب نے کہا ہاں یا رسول اللہ ﷺ! ہم نے سنا ہے (یعنی قسطنطنیہ ہے) آپ نے فرمایا کہ قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ لڑیں گے اس شہر سے ستر ہزار حضرت اسحاق کی اولاد سے۔ سو جب اس شہر کے پاس آویں گے تو اتر پڑیں گے۔ سو ہتھیار سے نہ لڑیں گے اور نہ تیر ماریں گے لا الہ الا اللہ واللہ اکبر کہیں گے تو اس کی ایک طرف جو دریا میں ہے گر پڑے گی۔ پھر دوسری بار لا الہ الا اللہ واللہ اکبر کہیں گے تو اس کی دوسری طرف گر پڑے گی۔ پھر تیسری بار لا الہ الا اللہ واللہ اکبر کہیں گے تو ہر طرف سے کل جاوے گا۔ سو اس شہر میں گھس پڑیں گے اور لوٹیں گے۔ جب لوٹ کے مال پائت رہے ہوں گے کہ اچانک ایک چیخنے والا آئے گا اور کہے گا دجال نکلا تو وہ ہر چیز کو چھوڑ دیں گے اور دجال کی طرف پلٹیں گے۔

۷۳۳۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ ((سَمِعْتُ بِسَدَنَةِ جَانِبٍ مِنْهَا فِي الْبَرِّ وَجَانِبٍ مِنْهَا فِي الْبَحْرِ)) قَالُوا نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((رَأَى تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَغْزَوْهَا سِتُّونَ أَلْفًا مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ فَإِذَا جَاءَهَا نَزَلُوا فَلَمْ يَقَاتِلُوا بِسِلَاحٍ وَلَمْ يَزُمُوا بِسَهْمٍ قَالُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهِ أَكْبَرُ فَيَسْقُطُ أَحَدُ جَانِبَيْهَا)) قَالَ ثَوْرٌ لَا أَعْلَمُهُ إِلَّا قَالَ ((الَّذِي فِي الْبَحْرِ ثُمَّ يَقُولُوا النَّابِيَّةُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهِ أَكْبَرُ فَيَسْقُطُ جَانِبُهَا الْآخَرُ ثُمَّ يَقُولُوا النَّابِيَّةُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهِ أَكْبَرُ فَيَفْرُجُ لَهُمْ فَيَدْخُلُوهَا فَيَقْسِمُوا قَيْسَمًا هُمْ يَقْسِمُونَ الْمَغَانِمَ إِذْ جَاءَهُمُ الصَّرِيحُ فَقَالَ إِنَّ الدُّجَالَ قَدْ خَرَجَ فَيَتْرَكُونَ كُلَّ شَيْءٍ وَيَرْجِعُونَ)).

۷۳۳۴- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۳۳۴- عَنْ ثَوْرٍ مَنِ زَلِيلِ الدَّلِيلِ فِي هَذَا

(۷۳۳۳) ☆ اس روایت میں بنی اسحاق کا قافلہ ہے حالانکہ عرب بنی اسماعیل ہیں اور معروف یہی ہے کہ بنی اسماعیل میں سے یہ لوگ ہیں۔ اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ مدوں ہتھیار پہلے صرف کلمہ کی برکت سے جمع ہوگی اور اوپر حدیث گزری کہ وہاں بڑی لڑائی ہوگی تو مطلب یہ ہے کہ شہر چنہ کلمہ کے دور سے گر پڑے گی۔

الْإِنْسَانُ بِحَبْلِهِ.

۷۳۳۵- عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے رسول اللہ نے فرمایا تم لڑو گے یہود سے اور مارو گے ان کو یہاں تک کہ پتھر بولے گا کہ مسلمان یہ یہودی ہے اور اس کو مار ڈال (یہ قیامت کے قریب ہوگا)۔
۷۳۳۶- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا اس میں یہ ہے کہ پتھر کہے گا یہ میری آڑ میں ایک یہودی ہے۔

۷۳۳۷- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۳۳۸- ترجمہ وہی جو گزرا اس میں یہ ہے کہ یہودی تم سے لڑیں گے پھر تم ان پر غالب ہو گے۔

۷۳۳۹- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ مسلمان یہود سے لڑیں گے۔ پھر مسلمان ان کو قتل کریں گے یہاں تک کہ یہودی کسی پتھر یا درخت کی آڑ میں چھپے گا تو وہ پتھر یا درخت بولے گا اے مسلمان اے اللہ کے بندے یہ میرے پیچھے ایک یہودی ہے لوھر آؤ اس کو مار ڈال مگر عرقہ کا درخت نہ بولے گا (وہ ایک کائنات کا درخت ہے جو بیت المقدس کی طرف بہت ہوتا ہے)۔ وہ یہود کا درخت ہے۔

۷۳۴۰- جابر بن سمیرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے سنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ فرماتے تھے قیامت کے سامنے جھوٹے پیدا ہوں گے۔ ابوالاحوص کی روایت میں اتنا زیادہ ہے میں نے جابر بن سمیرہ سے پوچھا تم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا وہ بولے ہاں۔

۷۳۴۱- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔ جابر نے کہا ان سے بچو (ایمانہ

۷۳۳۵- عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((لَتَقَاتِلَنَّ الْيَهُودَ فَنَقْتُلُهُمْ حَتَّى يَقُولَ الْحَجَرُ يَا مُسْلِمُ هَذَا يَهُودِيٌّ فَتَقَاتِلْهُ)).

۷۳۳۶- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْإِسْنَادِ وَمَا فِي خَبَرِهِ ((هَذَا يَهُودِيٌّ وَرَأَيْتُ)).

۷۳۳۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((تَقَاتِلُونَهُمْ وَيَهُودُ حَتَّى يَقُولَ الْحَجَرُ يَا مُسْلِمُ هَذَا يَهُودِيٌّ وَرَأَيْتُ تَقَاتِلْهُ)).

۷۳۳۸- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((تَقَاتِلُكُمْ الْيَهُودُ فَنَسْتَلْطُونَ عَلَيْهِمْ حَتَّى يَقُولَ الْحَجَرُ يَا مُسْلِمُ هَذَا يَهُودِيٌّ وَرَأَيْتُ تَقَاتِلْهُ)).

۷۳۳۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَقَاتِلَ الْمُسْلِمُونَ الْيَهُودَ فَيَقْتُلَهُمُ الْمُسْلِمُونَ حَتَّى يَحْتَبِيَ الْيَهُودِيُّ مِنْ وَرَاءِ الْحَجَرِ وَالشَّجَرِ فَيَقُولَ الْحَجَرُ أَوْ الشَّجَرُ يَا مُسْلِمُ يَا عَبْدَ اللَّهِ هَذَا يَهُودِيٌّ خَلْفِي فَتَقَاتِلْهُ فَإِلَّا الْفَرْقَدُ فَإِنَّهُ مِنْ شَجَرِ الْيَهُودِ)).

۷۳۴۰- عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((إِنَّ بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ كَذَّابِينَ)) وَرَأَى فِي خَبَرِهِ أَبِي الْأَحْوَصِ قَالَ فَقُلْتُ لَهُ أَنْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ نَعَمْ.

۷۳۴۱- عَنْ سِبْأَةَ بْنِ عَبْدِ الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ قَالَ سَمِعْتُ

وَسَمِعْتُ أَحْمَدَ يَقُولُ قَالَ جَابِرٌ فَأَخْلَسَ وَهُمْ.

ہو کہ ان جھوٹوں کے قریب میں آجائے۔

۷۳۴۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَنْبَغَتْ دَجَائِلُهَا كَذَّابُونَ قَرِيبٌ مِنْ ثَلَاثِينَ كُلُّهُمْ يَزْعُمُ أَنَّهُ رَسُولُ اللَّهِ)).

۷۳۴۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت نہ قائم ہوگی یہاں تک کہ قریب تیس کے دجال جھوٹے پیدا ہوں گے (دجال کے معنی مکار فریبی)۔ ہر ایک یہ کہے گا میں اللہ کا رسول ہوں۔

۷۳۴۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ يَنْبَغُ.

۷۳۴۳- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

بَابُ ذِكْرِ ابْنِ صَيَّادٍ

باب: ابن صیاد کا بیان

۷۳۴۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهَرَزْنَا بِصَيَّانٍ فِيهِمْ ابْنُ صَيَّادٍ فَفَرَّ الصَّيَّانُ وَجَلَسَ ابْنُ صَيَّادٍ نَكَارًا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَخِرَ ذَلِكَ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((تَوَيْتَ بِذَلِكَ أَتَشْهَدُ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ)) فَقَالَ لَا بَلْ أَشْهَدُ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ ذُرِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ حَتَّى أَقْتُلَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنْ يَكُنِ الَّذِي تَرَى فَلَنْ تَسْتَطِيعَ قَتْلَهُ)).

۷۳۴۴- عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے تو بچوں پر سے گزرے۔ ان میں ابن صیاد تھا سب لڑکے (آپ کو دیکھ کر) بھاگ گئے اور ابن صیاد بیٹھ گیا۔ رسول اللہ کو برا معلوم ہوا (کیونکہ آپ کو گمان تھا گو یقین نہ تھا کہ یہ دجال ہے)۔ آپ نے فرمایا تیرے ہاتھوں کو منی لگے تو گواہی دیتا ہے کہ میں اللہ تعالیٰ کا رسول ہوں وہ بولا نہیں بلکہ تم گواہی دیتے ہو کہ میں اللہ تعالیٰ کا رسول ہوں۔ حضرت عمرؓ نے کہا یا رسول اللہ مجھ کو چھوڑیے میں اس کو قتل کرو؟ آپ نے فرمایا اگر یہ وہ ہے جو تو خیال کرتا ہے (یعنی دجال ہے) تو تو اس کو نہ مار سکے گا (اور جو دجال نہیں ہے تو اس کے مارنے سے کیا فائدہ)۔

۷۳۴۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ نَعْمَنَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فَهَرَزَ بَابِي صَيَّادٌ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَقَدْ حَبَّأْتُ لَكَ حَبِيبًا)) فَقَالَ دُخْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

۷۳۴۵- عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے ہم چل رہے تھے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ اتنے میں ابن صیاد ملا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں نے دل میں تیرے لیے ایک بات چھپائی ہے (آپ نے اس آیت کا تصور کیا غارت قبو یوم قاتل السماء بدخان

(۷۳۴۵) خودی نے کہا ابن صیاد یا ابن صیاد اس کا نام صاف ہے۔ علماء نے کہا کہ اس کا قصہ مشکل ہے اور اس کا امر مشتبہ ہے کہ وہی دجال تھا یا جال الگ ہے اور اس میں شک نہیں کہ ابن صیاد جالوں سے ایک دجال تھا۔ علماء نے کہا ظاہر احادیث سے یہ لگتا ہے کہ ابن صیاد کے باب میں آپ پر دجی نہیں آئی کہ وہ جال ہے یا دجال نہیں ہے۔ آپ کو دجال کی صفیں دجی سے معلوم ہوئی تھیں اور ابن صیاد میں بعض صفیں موجود تھیں اس وجہ سے آپ کو گمان تھا کہ شاید یہ دجال ہو اور آپ نے اس کو قتل نہ کیا حالانکہ اس نے نبوت کا دعویٰ کیا۔ اس وجہ سے

اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ ((اِحْسَا فَلَئِنْ تَعَذُّوْا فَلَذٰلِكَ))
 فَقَالَ عُمَرُوْا يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ دَعْنِيْ فَاُضْرِبُ عُنُقَهُ
 فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ ((دَعْنَهُ
 فَاِنْ يَّكُنْ الَّذِيْ تَخَافُ لَنْ تَسْتَطِيعَ قُلُّهُ))۔

میں)۔ ابن صیاد بولا درخ ہے تمہارے دل میں (یعنی دھواں)۔
 رسول اللہؐ نے فرمایا چل مردود تو اپنے اندازے سے کہی نہ بڑھ سکے
 گا (یعنی شیطان اور جن کا کہن کو اتنا ہی بتا سکتے ہیں کہ سارے جملے
 میں سے ایک آدھ لفظ وہ بھی الٹ پلٹ کر بنا دیتے ہیں جیسے تو نے
 پوری آیت میں سے صرف ایک دھان کا لفظ بتا دیا۔ پس تیرا اتنا ہی
 مقدور ہے بر خلاف پیغمبروں کے کہ ان کو اللہ تعالیٰ پوری اور
 صاف بات بتا دیتا ہے)۔ حضرت عمرؓ نے کہلیا رسول اللہؐ! مجھ کو
 چھوڑے میں اس کی گردن ماروں؟ آپؐ نے فرمایا جانے دے اگر
 یہ وہ ہے جس سے تو ڈرتا ہے (یعنی دجال) تو تو اس کو مار نہ سکے گا۔

۷۳۴۶- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْہُ قَالَ
 لَقِیْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ وَابُو بَكْرٍ وَعُمَرُوْهُ فِيْ
 بَعْضِ طُرُقِ الْمَدِيْنَةِ فَقَالَ لَهُ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّی
 اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ ((اَتَشْهَدُ اَنِّيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ))
 فَقَالَ هُوَ اَتَشْهَدُ اَنِّيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ فَقَالَ رَسُوْلُ
 اللّٰهِ ﷺ ((اَمْسَتْ بِاللّٰهِ وَمَلَأْنِيْهِ وَكُتِبَ مَا
 تَوَقَّى)) قَالَ اَرَى عَرَشًا عَلٰی الْمَاءِ فَقَالَ رَسُوْلُ
 اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ ((تَوَقَّى غَوْثُ
 اِبْلِیْسَ عَلٰی الْبُحْرِ وَمَا تَوَقَّى)) قَالَ اَرَى
 جَالِدِيْنِ وَكَادِبًا اَوْ كَاذِبِيْنِ وَصَادِقًا فَقَالَ
 رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ ((لَيْسَ عَلَیْہِ دَعْوَةٌ))۔

۷۳۴۷- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ قَالَ لَقِیْتُ نَبِيَّ اللّٰهِ
 ﷺ ابْنَ صَالِبٍ وَمَعَهُ ابُو بَكْرٍ وَعُمَرُوْهُ وَابْنُ صَالِبٍ
 مَعَ الْغُلَمَانِ فَذَكَرُوْا مَخْرَجَ حَدِيْثِ الْحَرَوِيِّ۔

۷۳۴۷- ترجمہ وہی ہے گزرا۔

تھے کہ وہ بائیں تھا یا اس زمانہ میں یہودیوں سے صلح تھی اور وہ بھی یہودیوں سے تھا۔ پھر اختلاف ہے کہ ابن صیاد کہاں مرا؟ ابو داؤد میں ایک
 روایت ہے کہ وہ حرہ کے دن غائب ہو گیا اور جابر قسم کھاتے تھے کہ وہ حال ہے اسی طرح حضرت عمرؓ رسول اللہؐ کے سامنے اور آپؐ نے منع نہ
 کیا۔ واللہ اعلم

۷۳۴۸- ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں ابن صیاد کے ساتھ گیا مکہ تک۔ وہ مجھ سے کہنے لگا لوگ مجھے کیا کیا کہتے ہیں میں دجال ہوں۔ کیا تم نے رسول اللہ سے نہیں سنا آپ فرماتے تھے دجال کی اولاد نہ ہوگی اور میری اولاد ہے۔ کیا تم نے رسول اللہ سے نہیں سنا آپ فرماتے تھے وہ مکہ اور مدینہ میں نہ آوے گا؟ میں نے کہا ہاں سنا ہے۔ ابن صیاد بولا میں تو مدینہ میں پیدا ہوا اور اب مکہ جاتا ہوں۔ ابو سعید نے کہا پھر آخر میں ابن صیاد کہنے لگا البتہ قسم خدا کی میں جانتا ہوں دجال کہاں پیدا ہوا اور اب وہ کہاں ہے۔ ابو سعید نے کہا تو مجھ کو اس نے شبہ میں ڈال دیا (آخر کی بات کہہ کر کیونکہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کو دجال سے کچھ نہ کچھ تعلق ضرور ہے ورنہ اس کا مقام کیونکر اس کو معلوم ہوا۔ نووی نے کہا ابن صیاد کی یہ دلیلیں کہ اس کی اولاد ہے اور وہ مدینہ میں پیدا ہوا مکہ میں جاتا ہے کچھ کافی نہیں کیونکہ یہ صفات دجال کی آپ نے اس وقت بتلائی ہیں جب وہ فساد کرنے کے لیے دنیا میں نکلے گا نہ کہ خوشحالی کے۔

۷۳۴۹- ابو سعید خدری سے روایت ہے ابن صیاد نے مجھ سے گفتگو کی تو مجھ کو شرم آگئی (اس کے برائے کہ میں نے) وہ کہنے لگا میں نے لوگوں کے سامنے غدر کیا اور کہنے لگا کیا ہوا تم کو میرے ساتھ اے اصحاب محمدؐ کے کیا رسول اللہ نے نہیں فرمایا کہ دجال یہودی نہ ہوگا اور میں تو مسلمان ہوں اور آپ نے فرمایا کہ دجال کے اولاد نہ ہوگی میری اولاد ہے اور آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مکہ کو حرام کیا ہے دجال پر اور میں نے توجہ کیا۔ ابو سعید نے کہا وہ برابر ایسی گفتگو کرتا رہا کہ قریب ہوا کہ میں اس کو سچا سمجھوں اور اس کی بات میرے دل میں کھب جاوے۔ پھر کہنے لگا البتہ قسم خدا کی میں جانتا ہوں کہ اب دجال کہاں ہے اور اس کے باپ اور ماں کو بھی پہچانتا ہوں۔ لوگوں نے ابن صیاد سے کہا بھلا تجھ کو یہ اچھا لگتا ہے کہ تو دجال ہو؟ وہ بولا اگر مجھ کو دجال بنایا جاوے تو میں ناپسند نہ کروں۔

۷۳۴۸- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ لِي ابْنُ صَالِدٍ ابْنُ النَّاسِ يَزْعُمُونَ أَنِّي الدَّجَالُ أَلَسْتُ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((إِنَّهُ لَا يُولَدُ لَهُ)) قَالَ قُلْتُ نَعَى قَالَ فَقَدْ وُلِدَ لِي أَوَّلَيْسَ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((لَا يَدْخُلُ الْمَدِينَةَ وَلَا مَكَّةَ)) قُلْتُ بَلَى قَالَ فَقَدْ وُلِدْتُ بِالْمَدِينَةِ وَهَذَا أَنَا أَرِيدُ مَكَّةَ قَالَ ثُمَّ قَالَ لِي بِي أَخْبِرْ قَوْلَهُ أَنَا وَاللَّهِ إِنِّي لَأَعْلَمُ مَوْلِدَهُ وَمَكَاتَهُ وَأَيْنَ هُوَ قَالَ فَلَيْسَتِي.

۷۳۴۹- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ لِي ابْنُ صَالِدٍ وَأَخَذَنِي جُنَّةُ دُمَامَةَ هَذَا عَذْرَاءُ النَّاسِ مَا لِي وَلَكُمْ يَا أَصْحَابَ مُحَمَّدٍ أَلَمْ يَقُلْ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنَّهُ يَهُودِيٌّ)) وَقَدْ أَسْلَمْتُ قَالَ ((وَلَا يُولَدُ لَهُ)) وَقَدْ وُلِدَ لِي وَقَالَ ((إِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ عَلَيْهِ مَكَّةَ وَقَدْ)) خَسَحْتُ. قَالَ فَمَا زِلْتُ حَتَّى سَكَدَ أَنْ يَأْخُذَ فِي قَوْلِهِ قَالَ فَقَالَ لَهُ أَنَا وَاللَّهِ إِنِّي لَأَعْلَمُ أَنَّهُ حَبَشِيٌّ هُوَ وَأَعْرَفُ أَبَاهُ وَأُمَّهُ قَالَ وَقِيلَ لَهُ أَيْسَرُكَ أَتَأْتِي ذَلِكَ الرَّجُلُ قَالَ نَعَى غَرَضٌ عَلَيَّ مَا كَرِهْتُ.

۷۳۵۰- ابو سعید خدریؓ سے روایت ہے ہم حج کو یا عمرہ کو نکلے اور ہمارے ساتھ ابن صایہ تھا۔ ایک منزل میں ہم اترے لوگ اوھر اوھر چلے گئے تو میں اور ابن صایہ دونوں رہ گئے۔ مجھے اس سے سخت وحشت ہوئی اس وجہ سے کہ لوگ اس کے باب میں جو کہا کرتے تھے (کہ دجال ہے)۔ ابن صایہ اپنا اسباب لے کر آیا اور میرے اسباب کے ساتھ رکھ دیا (مجھے اور زیادہ وحشت ہوئی)۔ میں نے کہا گرمی بہت ہے اگر تو اپنا اسباب اس درخت کے تلے رکھے تو بہتر ہے۔ اس نے ایسا ہی کیا پھر کبریاں ہم کو دکھلائی دیں۔ ابن صایہ گیا اور دودھ لے کر آیا اور کہنے لگا ابو سعید دودھ پی میں نے کہا گرمی بہت ہے اور دودھ گرم ہے اور کوئی وجہ نہ تھی کہ میں دودھ نہ پیوں صرف یہی کہ مجھ کو برا معلوم ہوا اس کے ہاتھ سے پیتا۔ ابن صایہ نے کہا اے ابو سعید میں نے قصد کیا ہے کہ ایک رسی لوں اور درخت میں لٹکا کر اپنے تئیں پچا لسی دے لوں ان باتوں کی وجہ سے جو لوگ میرے حق میں کہتے ہیں۔ اے ابو سعید رسول اللہؐ کی حدیث اتنی کس سے پوشیدہ ہے جتنی تم انصار کے لوگوں سے پوشیدہ ہے کیا تم سب لوگوں سے زیادہ رسول اللہؐ کی حدیث کو نہیں جانتے؟ کیا آپ نے یہ نہیں فرمایا کہ دجال کا فر ہوگا میں تو مسلمان ہوں؟ کیا آپ نے یہ نہیں فرمایا کہ دجال لاؤلہ ہوگا؟ اور میری اولاد مدینہ میں موجود ہے۔ کیا آپ نے یہ نہیں فرمایا کہ دجال مدینہ اور مکہ میں نہ جاوے گا؟ اور میں مدینہ سے آ رہا ہوں اور مکہ کو جا رہا ہوں۔ ابو سعید نے کہا (اس نے ایسی باتیں کیں کہ) میں قریب تھا کہ اس کا طرف دار بن جاؤں (اور لوگوں کا کہنا اس کے باب میں غلط سمجھوں)۔ پھر کہنے لگا البتہ قسم خدا کی میں دجال کو پہچانتا ہوں اور اس کے پیدا آنس کا مقام جانتا ہوں اور یہ بھی جانتا ہوں کہ اس وہ کہاں ہے۔ میں نے اس سے کہا خرابی ہو تیرے سارے دن (یعنی یہ تو نے کیا کہا کہ پھر مجھے تیری نسبت شبہ ہو گیا)۔

۷۳۵۰- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ خَرَجْنَا حُجَّاجًا أَوْ عُمْرًا وَمَعَنَا ابْنُ صَالِبٍ قَالَ قَوْلُنَا مَثَلُ قَفَرَتِ النَّاسُ وَتَبَيَّتْ أَنَا وَهُوَ فَاسْتَوْرَحْتُ مِنْهُ وَخَشَنَ شَدِيدُهُ بِمَا يَقُولُ عَلَيْهِ قَالَ وَجَاءَ بِمَتَاعِهِ فَوَضَعَهُ مَعَ مَتَاعِي فَقُلْتُ إِنَّ الْخَرَّ شَدِيدٌ قُلُوْهُ وَضَعْتُهُ تَحْتَ بَلَدِكَ الشَّجَرَةَ قَالَ فَقُلْتُ قَالَ فَرَفَعْتُ لَنَا غَنَمٌ فَأَنْطَلَقَ فَجَاءَ بَعْضُ قَطَاثِ الْأَشْرَبِ أَبَا سَعِيدٍ فَقُلْتُ إِنَّ الْخَرَّ شَدِيدٌ وَاللَّيْلُ سَارٌّ مَا بِي إِلَّا أَنِّي أَكْرَهُ أَنْ أَشْرَبَ عَنْ يَدِهِ أَوْ قَالَ أَخَذَ عَنْ يَدِهِ فَقَالَ أَنَا سَعِيدٌ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَخْذُ حَبَلًا فَأَعْلَقَهُ بِشَجَرَةٍ ثُمَّ أَتَيْتُ بِمَا يَقُولُ لِي النَّاسُ يَا أَبَا سَعِيدٍ مِنْ حَتَّى عَلَيْهِ حَدِيثُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا خَفِيَ عَلَيْكُمْ مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ أَلَسْتُ مِنْ أَعْلَمِ النَّاسِ بِحَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَيْسَ قَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((هُوَ كَافِرٌ)) وَأَنَا مُسْلِمٌ أَوَلَيْسَ قَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((هُوَ عَقِيمٌ لَا يُولَدُ لَهُ)) وَقَدْ تَرَكْتُ وَكَلِمَةً بِالْمَدِينَةِ أَوَلَيْسَ قَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((لَا يَدْخُلُ الْمَدِينَةَ وَلَا مَكَّةَ)) وَقَدْ أَقْبَلْتُ مِنَ الْمَدِينَةِ وَمَا أُرِيدُ مَكَّةَ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ الْخَدْرِيُّ حَتَّى لَمْ أَكُنْ أَغْلِيظُهُ ثُمَّ قَالَ أَمَّا وَاللَّهِ إِنِّي أَعْرِفُهُ وَأَتَرَفُّ مَوْلَاهُ وَآلِهِنَّ هُوَ الْفَانِ قَالَ قُلْتُ لَهُ تَبَا لَكَ سَائِرَ الْيَوْمِ.

۷۳۵۱- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَابِي صَائِدٌ ((مَا تَوْبَةُ الْخُبَةِ)) قَالَ ذُرْمُكَةُ بَيْضَاءُ بَسَلَتْ يَا أَبَا الْقَاسِمِ قَالَ ((صَدَقْتَ))

۷۳۵۲- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ ابْنَ صَيَّادٍ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ تَوْبَةِ الْخُبَةِ فَقَالَ ((ذُرْمُكَةُ بَيْضَاءُ بَسَلَتْ خَالِصٌ))

۷۳۵۳- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنِّبِ قَالَ رَأَيْتُ خَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَخْلُفُ بِاللهِ أَنَّ ابْنَ صَائِدٍ الدُّخَالُ فَقُلْتُ أَنُخْلَفُ بِاللهِ قَالَ إِنِّي سَمِعْتُ عُمَرَ يَخْلُفُ عَلَى ذَلِكَ عَبْدُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يُكْرَمِ النَّبِيُّ ﷺ

۷۳۵۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ انْطَلَقَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي رَهْطٍ فَبَلَ ابْنُ صَيَّادٍ حَتَّى وَجَدَهُ يَلْبَسُ مَعَ الصَّيَّانِ عِنْدَ أَطْعَمَ نَبِيَّ مَعَالَةَ وَقَدْ قَارَبَ ابْنُ صَيَّادٍ يَوْمَئِذٍ الْخُلُمَ فَلَمْ يَخْشَعْ حَتَّى ضَرَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ظَهْرَهُ بِبِئَرٍ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِابْنِ صَيَّادٍ أَتَشْهَدُ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ فَظَفَرَ يَدَيْهِ ابْنُ صَيَّادٍ فَقَالَ أَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ فَقَالَ ابْنُ صَيَّادٍ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ ((أَتَشْهَدُ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ)) فَزَفَضَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ ((أَتَشْهَدُ بِاللهِ وَبِرَسُولِهِ)) ثُمَّ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَاذَا تَزَيُّ)) قَالَ ابْنُ صَيَّادٍ بَابُنِي صَائِدٌ وَكَتَابُ

۷۳۵۱- ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے ابن صیاد سے پوچھا جنت کی مٹی کیسی ہے؟ وہ بولا باریک ہے سفید مشک کی طرح خوشبودار ابوالقاسم آپ نے فرمایا جگ کہا تو نے۔

۷۳۵۲- ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ سے ابن صیاد نے پوچھا جنت کی مٹی کیسی ہے؟ آپ نے فرمایا باریک سفید خالص مشک کی طرح خوشبودار۔

۷۳۵۳- محمد بن مکرر سے روایت ہے میں نے جابر بن عبد اللہ کو دیکھا قسم کھاتے ہوئے کہ ابن صیاد وہال ہے۔ میں نے کہا تم اللہ کی قسم کھاتے ہو۔ انھوں نے کہا میں نے حضرت عمر کو دیکھا وہ قسم کھاتے تھے اس امر پر رسول اللہ کے سامنے آپ نے اس کا انکار نہ کیا۔

۷۳۵۴- عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے حضرت عمرؓ رسول اللہ کے ساتھ چند لوگوں میں ابن صیاد کے پاس گئے پھر اس کو دیکھا لوگوں کے ساتھ کھیلنے ہوئے بنی مغالہ کے پاس۔ ان دنوں ابن صیاد جوانی کے قریب تھا اس کو خبر نہ ہوئی یہاں تک کہ رسول اللہ نے اس کی پیٹھ پر اپنا ہاتھ مارا پھر آپ نے اس سے پوچھا کیا تو گواہی دیتا ہے اس بات کی کہ میں اللہ کا رسول ہوں؟ ابن صیاد نے آپ کی طرف دیکھا اور کہا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ تم رسول ہو اہی لوگوں کے (ای کہتے ہیں ان پڑھ اور بے تعلیم کو)۔ پھر ابن صیاد نے رسول اللہ سے کہا تم گواہی دیتے ہو اس بات کی کہ میں اللہ کا رسول ہوں؟ رسول اللہ نے اس بات کا کچھ جواب نہ دیا اس سے درخواست نہ کی مسلمان ہونے کی (کیونکہ آپ مایوس ہو گئے اس کے اسلام سے اور ایک روایت میں فرغۃ صاومہ سے) (یعنی آپ نے اس کو لات سے مارا) اور فرمایا میں ایمان لایا اللہ پر اور اس کے رسولوں پر۔ پھر رسول اللہ نے اس سے پوچھا تجھے کیا دکھائی دیتا ہے؟ وہ بولا میرے

پاس بھی سجا آتا ہے کبھی جھوٹا۔ رسول اللہؐ نے فرمایا تیرا کام گزرد ہو گیا (یعنی غلطو حق و باطل دونوں سے)۔ پھر آپؐ نے فرمایا میں نے تجھ سے پوچھنے کے لیے ایک بات دل میں چھپائی ہے۔ ابن صیاد نے کہا وہ رخ ہے (رخ یعنی دھنن یعنی دھواں) رسول اللہؐ نے فرمایا ذلیل ہو تو اپنی قدر سے کہاں بڑھ سکتا ہے۔ حضرت عمرؓ نے کہا مجھے چھوڑ دینے یا رسول اللہؐ! اس کی گردن ملا تا ہوں؟ رسول اللہؐ نے فرمایا اگر وہ جی ہے (یعنی دجال) تو تو اس کو مار نہ سکے گا اور جو وہ نہیں ہے تو تجھے اس کا درد نا بہتر نہیں۔

۷۳۵۵- سالم بن عبد اللہ نے کہا میں نے عبد اللہ بن عمرؓ سے سنا اس کے بعد رسول اللہؐ اور ابی بن کعبؓ اس بارغ میں گئے جہاں ابن صیاد رہتا تھا۔ جب آپؐ بارغ میں گئے تو کعبور کے درختوں کی آڑ میں چھپے گئے۔ آپؐ کا مطلب یہ تھا کہ ابن صیاد کو دھوکا دیں اور اس کی کچھ باتیں سنیں اس سے پہلے کہ ابن صیاد آپؐ کو دیکھے۔ قزوین اللہؐ نے ابن صیاد کو دیکھا وہ لیٹا ہوا تھا ایک بچھونے پر ایک کھیل اوڑھے ہوئے کچھ گفتگو رہا تھا۔ اس کی ماں نے رسول اللہؐ کو دیکھ لیا اور آپؐ چھپ رہے تھے کعبور کے درختوں کی آڑ میں اس نے ابن صیاد کو پکھرا دو صاف اور صاف نام تھا ابن صیاد کا یہ محمدؐ آن پچھنے۔ یہ سنتے ہی ابن صیاد اٹھ کھڑا ہوا۔ رسول اللہؐ نے فرمایا کاش تو اس کو ایسا ہی رہنے دیجی (تو ہم اس کی باتیں سنتے تو معلوم کرتے کہ وہ کائنات یا ساحر)۔

۷۳۵۶- سالم نے کہا عبد اللہ بن عمرؓ نے کہا پھر رسول اللہؐ لوگوں میں کھڑے ہوئے اور اللہ تعالیٰ کی تعریف کی بھی اس کو لائق ہے پھر دجال کا ذکر کیا اور فرمایا میں تم کو اس سے ڈراتا ہوں اور کوئی نبی ایسا نہیں گزرا جس نے اپنی قوم کو دجال سے نہ ڈرایا ہو یہاں تک

فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((خَلَطَ عَلَيْكَ الْاَمْرُ)) ثُمَّ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّيْ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنِّي قَدْ خَبَأْتُ لَكَ خَبِيئًا)) فَقَالَ ابْنُ صَيَادٍ ((هُوَ الدُّخُّ)) فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَحْسَنًا لِّمَنْ تَعْدُو قَدْرَكَ)) فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ قَرْنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ أَحْضَرْتُ غَفَةً فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنْ يَكُنْهُ لَنْ تَسْلُطَ عَلَيْهِ وَإِنْ لَمْ يَكُنْهُ فَلَا خَيْرَ لَكَ فِي قَبْلِهِ)).

۷۳۵۵- عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْكَعْبَرِ يَقُولُ أَتُطْلِقُ بَعْدَ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَأَبِي بْنُ كَعْبٍ الْتَصَارِيءُ إِلَى الشَّجَرِ الَّتِي فِيهَا ابْنُ صَيَادٍ حَتَّى إِذَا دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الشَّجَرَ مَلَقَ بَنِي بَحْدُوعِ النَّحْلِ وَهُوَ يَخْتَلِئُ أَنْ يَسْمَعَ مِنْ ابْنِ صَيَادٍ شَيْئًا قَبْلَ أَنْ يَرَاهُ ابْنُ صَيَادٍ قَرَأَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ مُسْتَطْبَعٌ عَلَى فَرَأَشٍ بِي قُطَيْعَةٍ لَهُ فِيهَا رُمُومَةٌ قَرَأَتْ أُمُّ ابْنِ صَيَادٍ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يَتَّبِعِي بَحْدُوعِ النَّحْلِ فَقَالَتْ لَابْنِ صَيَادٍ يَا صَافٍ وَهُوَ اسْمُ ابْنِ صَيَادٍ هَذَا مُحَمَّدٌ فَقَالَ ابْنُ صَيَادٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَوْ نَعَرْتُمْ بَيْنَ)).

۷۳۵۶- قَالَ سَالِمٌ قَالَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي النَّاسِ فَأَتَانِي عَلَى اللَّهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ثُمَّ ذَكَرَ الدَّجَالَ فَقَالَ ((إِنِّي لَأَنْذِرُكُمْوهَا مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا وَقَدْ أَنْذَرَهُ

(۷۳۵۱) ہذا ماری نے کہا اس حدیث سے یہ نکلا ہے کہ آخرت میں اللہ تعالیٰ کا دیا ہوا کاروبار یہی ہے اہل حق کا اور اگر خدا کا دیا ہوا حال ہو جائے معزل کیسے ہیں تو موت کی تہ لگانے سے کیا کام دے گا اور اس مضمون کی حدیثیں کتاب الایمان میں گزر چکیں اور دنیا

کہ حضرت نوح نے بھی (جن کا زمانہ بہت پہلے تھا) اپنی قوم کو ڈرایا اس سے۔ لیکن میں تم کو ایسی بات بتائے دیتا ہوں جو کسی نبی نے اپنی قوم کو نہیں بتلائی۔ تم جان لو کہ وہ کاٹا ہو گا اور تمہارا اللہ برکت والا بلند کاٹا نہیں ہے (معاذ اللہ کاٹا بن ایک عیب ہے اور وہ ہر ایک عیب سے پاک ہے کہ ابن شہاب نے کہا مجھ سے عمر بن ثابت انصاری نے بیان کیا ان سے رسول اللہ کے بعض اصحاب نے بیان کیا کہ جس روز رسول اللہ نے لوگوں کو دجال سے ڈرایا اور یہ بھی فرمایا کہ اس کی دو قوتیں آنکھوں کے بیچ میں کافر لکھا ہو گا (یعنی ہتھکڑیاں ک اور ف اور رے۔ یہ حروف لکھے ہونگے یا اس کے چہرے سے کفر اور شرارت نمایاں ہوگی) جس کو پڑھ لے گا وہ شخص جو اس کے کاموں کو برا جانے لگا یا اس کو ہر ایک مومن پڑھ لے گا۔ اور آپ نے فرمایا تم یہ جان رکھو کہ کوئی تم سے اپنے رب کو نہیں دیکھے گا جب تک مر نہ لے گا۔

۷۳۵۷- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں بنی مخالفہ کی بجائے بنی معاویہ ہے اور یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کاش اس کی نال اس کو اپنے کام میں چھوڑ دیتی۔

قَوْمَهُ لَقَدْ أَنْذَرَهُ نُوحٌ قَوْمَهُ وَلَكِنْ أَقْبَلُوا لَكُمْ فِيهِ قَوْلًا لَمْ يَفْلَهُ نَبِيٌّ لِقَوْمِهِ تَعْلَمُوا أَنَّهُ أَغْوَرٌ وَأَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لَيْسَ بِأَغْوَرٍ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ وَأَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ نَاصِبٍ الْأَنْصَارِيُّ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ بَعْضُ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَوْمَ حَذَرَ النَّاسِ الدَّجَالَ ((إِنَّهُ مَكْتُوبٌ بَيْنَ عَيْنَيْهِ كَافِرٌ يَقْرُؤُهُ مِنْ كُتُبِهِ عَمَلُهُ أَوْ يَقْرُؤُهُ كُلُّ مُؤْمِنٍ وَقَالَ تَعْلَمُوا أَنَّهُ لَنْ يَمُرَّ بِكُمْ أَحَدٌ مِنْكُمْ رُبَّةً عَزَّ وَجَلَّ حَتَّى يَمُوتَ))

۷۳۵۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ انْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَمَعَهُ رَهْطٌ مِنْ أَصْحَابِهِ فِيهِمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ حَتَّى رَجَدَ ابْنُ صَبَّاحٍ غُلَامًا قَدْ نَاهَرَ الْحِلْمَ يَلْعَبُ مَعَ الْفُلَّانِ عِنْدَ أَطْعَمَ بَنِي مُعَاوِيَةَ وَسَاقَ الْخَلِيطَ يَمْلِكُ حَدِيثُ يُونُسَ إِلَى مَتْنِهِ حَدِيثُ عُمَرَ بْنِ نَاصِبٍ وَفِي الْحَدِيثِ عَنْ يَعْقُوبَ قَالَ قَالَ أَبِي يَحْيَى فِي قَوْلِهِ لَوْ تَرَكْتَهُ يَنْ قَالَ لَوْ تَرَكْتَهُ أُمُّهُ يَنْ أُمُّهُ.

۷۳۵۸- عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ بِابْنِ صَبَّاحٍ فِي نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فِيهِمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَهُوَ يَلْعَبُ مَعَ الْفُلَّانِ عِنْدَ أَطْعَمَ بَنِي

ان میں خدا کا دیدار محال نہیں ہے اہل حق کے نزدیک بلکہ ممکن ہے۔ لیکن اختلاف ہے کہ یہ دیدار کسی کو ہوا ہے یا نہیں۔ اسی طرح اختلاف ہے اس میں کہ رسول اللہ نے شب سراج میں اللہ تعالیٰ کو دیکھا یا نہیں۔ اچھی

مَعَالَةٍ وَهُوَ غُلَامٌ بِمَعْنَى حَدِيثِ يُونُسَ وَصَالِحٍ غَيْرُ
أَنْ عُبِدَ مِنْ حَمْدِهِ لَمْ يَذْكُرْ حَدِيثَ أَبِي عُمَرَ فِي
إِطْلَاقِ النَّبِيِّ ﷺ مَعَ أَبِي بْنِ كَعْبٍ إِلَى النَّحْلِ.

۷۳۵۹- عَنْ نَافِعٍ قَالَ لَقِيَ ابْنَ عُمَرَ ابْنَ صَالِحٍ
فِي بَعْضِ طُرُقِ الْمَدِينَةِ فَقَالَ لَهُ قَوْلًا أَعْصَنَ
فَانْتَفَخَ حَتَّى مَلَأَ السَّكَّةَ فَدَخَلَ ابْنُ عُمَرَ عَلَى
خَفَصَةٍ وَقَدْ بَلَغَهَا فَقَالَتْ لَهُ رَجَعْتَ اللَّهُ مَا أُرَدْتَ
مِنْ ابْنِ صَالِحٍ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
قَالَ ((إِنَّمَا يُخْرَجُ مِنْ غَضَبِي بَعْضُهَا)).

۳۵۹- نافع سے روایت ہے کہ ابن عمر ابن صیاد سے ملے مدینہ کی کسی
رہائش تو ابن عمر نے کوئی بات ایسی کہی جس سے ابن صیاد کو غصہ
آگیا۔ وہ اتنا پھولا کہ راہ بند ہو گئی۔ ابن عرم المومنین حصہ کے پاس
گئے ان کو یہ خبر پہنچی تھی۔ انھوں نے کہا اللہ تعالیٰ تجھ پر رحم کرے
تو نے ابن صیاد کو کیوں چھیڑا۔ تجھ کو نہیں معلوم ہے کہ رسول
اللہ نے فرمایا جاں جب لکے گا تو اسی وجہ سے کہ غصے ہو گا (تو شاید ابن
صیاد و جاں ہو اور تیرے غصہ دلانے کی وجہ سے نکل پڑے)۔

۷۳۶۰- عَنْ نَافِعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ
نَافِعٌ يَقُولُ ابْنُ صَالِحٍ قَالَ قَالَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُمَا لَعْنَةُ مَرَّتَيْنِ قَالَ فَلَقِينِي فَقُلْتُ
لِيُغَضِبَهُمْ هَلْ تَحَدَّثُونَ أَنَّهُ هُوَ قَالَ لَا وَاللَّهِ قَالَ
قُلْتُ كَذَبْتَنِي وَاللَّهِ لَقَدْ أَخْبَرَنِي بِغَضَبِكُمْ أَنَّهُ لَنْ
يَمُوتَ حَتَّى يَكُونَ أَكْثَرَكُمْ مَالًا وَلَوْلَا فَكَذَلِكَ
هُوَ رَاعِمُوا الْيَوْمَ قَالَ فَتَحَدَّثْنَا ثُمَّ فَارَقْتُهُ قَالَ
فَلَقِينِي لَعْنَةُ أُخْرَى وَقَدْ نَفَرْتُ عَنْهُ قَالَ فَقُلْتُ
مَنْيَ فَعَلْتَ عَيْنُكَ مَا أَرَى قَالَ لَا أَذْرِي قَالَ
قُلْتُ لَا تَذْرِي وَهِيَ فِي رَأْسِكَ قَالَ إِنْ شَاءَ
اللَّهُ خَلَقَهَا فِي غَضَاكَ هَلِوَهُ قَالَ فَخَرَّ كَأَنَّهُ
تَجَرَّ جِمَارٍ سَمِعْتُ قَالَ فَرَعَمَ بَعْضُ أَصْحَابِي
أَنِّي حَزَبْتُهُ بَعْضًا كَأَنَّهُ مَيِّمٌ حَتَّى تَكْثُرَتْ
وَأَمَّا أَنَا فَوَاللَّهِ مَا شَعَرْتُ.

۳۶۰- نافع سے روایت ہے کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے تھے
میں ابن صیاد سے دو بار ملا۔ ایک بار ملا تو میں نے لوگوں سے کہا
تم کہتے تھے کہ ابن صیاد و جاں ہے۔ انھوں نے کہا نہیں قسم خدا
کی۔ میں نے کہا قسم خدا کی تم نے مجھ کو جھوٹا کیا تم میں سے بعض
لوگوں نے مجھ سے بیان کیا کہ وہ نہیں مرے گا یہاں تک کہ تم
سب میں زیادہ مالدار اور صاحب اولاد ہو گا تو وہ ایسا ہی ہے آج
کے دن۔ وہ کہتے ہیں پھر ابن صیاد نے ہم سے باتیں کیں پھر میں
چلا ہوا ابن صیاد سے اور دوبارہ ملا تو اس کی آنکھ پھولی ہوئی تھی۔
میں نے کہا یہ تیری آنکھ کا کیا حال ہے جو میں دیکھ رہا ہوں؟ وہ
بولامجھ نہیں معلوم۔ میں نے کہا تیرے سر میں آنکھ ہے اور تجھے
نہیں معلوم وہ بولا اگر خدا چاہے تو تیری اس لکڑی میں آنکھ پیدا
کر دیوے پھر ایسی آواز نکالی جیسے گدھا زور سے آواز کرتا ہے۔
نافع نے کہا عبد اللہ بن عرم المومنین حصہ رضی اللہ عنہما کے
پاس گئے ان سے یہ حال بیان کیا۔ انھوں نے کہا تیرا کیا کام تھا
ابن صیاد سے۔ کیا تو نہیں جانتا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا اول جو چیز و جاں کو بھیجے گی لوگوں پر وہ اس کا غصہ

أَوَّلُ مَا يَلْفُظُهُ عَلَى النَّاسِ عَصَبٌ يَغْضَبُهُ))۔ ہے (یعنی غصہ اس کو نکالے گا)۔

بَابُ ذِكْرِ الدَّجَالِ

باب: دجال کا بیان

۷۳۶۱- عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ذَكَرَ الدَّجَالَ مِمَّنْ ظَهَرَ أَمْرُ الشَّيْطَانِ فَقَالَ ((إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَيْسَ بِأَعْوَدَ آتَا وَإِنَّ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ أَعْوَدَ الْعَيْنِ لَيُصْنِفُنِي كَأَنَّهُ عَيْنُهُ طَائِفَةٌ))۔
عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے دجال کا ذکر کیا لوگوں میں اور فرمایا اللہ تعالیٰ کا نام نہیں ہے اور خبردار وہ دجال مسیح کی دہائی آنکھ کاٹنی ہے گویا کسی آنکھ انگور سے پھولا ہوا۔

(۷۳۶۱) تفسیر: کہ امام مسلم نے اس باب میں جو حدیثیں بیان کیں وہ اہل حق کی دلیل ہیں کہ دجال موجود ہے اور اللہ تعالیٰ اس کو بھیج کر اپنے بندوں کو آزمائے گا۔ اس طرح سے کہ وہ اس کو قدرت دے گا بڑے بڑے کاموں کی جیسے مردوں کا جانا پانی کا برساتنا اور زمین کے خزانے نکالنا یہ سب کام اس کے ہاتھ سے ہوں گے مگر اللہ تعالیٰ کی مشیت سے ہوں گے۔ پھر اللہ تعالیٰ اس کو عاجز کر دے گا اور کسی کو قتل نہ کر سکے گا یہاں تک حضرت عیسیٰ اس کو قتل کریں گے اور اللہ تعالیٰ ایمان والوں کو مستعبدوں سے محفوظ رکھے گا۔ یہ مذہب ہے اہل سنت کا اور تمام محدثین اور فقہاء کا۔ اور خوارج اور جہاد اور بعض معتزلہ نے اس کا انکار کیا ہے اور بعضوں نے یہ کہا ہے کہ دجال کا پیدا ہونا صحیح ہے لیکن جو باتیں وہ کہلاوے گا وہ بظہری کی قسم ہو گئے اور خیالات کی طرح فی الواقع ان کا وجود ہو گا۔ اس لیے کہ اگر دجال کی ہنسی باتیں واقعی ہوں تو انبیاء علیہم السلام کے معجزات کا اعتبار جاتا ہے۔ اور یہ ان کی لٹلپی ہے اس واسطے کہ دجال نبوت کا دعویٰ نہ کرے گا تاکہ یہ باتیں نبوت کی تصدیق کریں بلکہ وہ تو معاذ اللہ وہیست کا دعویٰ کرے گا حالانکہ اس کا دعویٰ اس کی صورت حال سے غلط ہو گا اس لیے کہ دو کا نام ہو گا اور تمام حدیث کی نشانیاں اس میں موجود ہوں گی اور وہ عاجز ہو گا خود اپنا عیب دور کرنے سے اور اپنی پیشانی کا لکھا (کافر کا لفظ) مٹانے سے۔ اس صورت میں اس کے تابع وہی لوگ ہو گئے جو عقل سے خالی ہیں یا اطمینان میں یا بظاہر چک ہیں کیونکہ اس کا فتنہ بڑا ہو گا اور دجالتاں بھرنے کا کہ ضعیف العقل لوگ اس کے حال میں غور کریں اسی لیے پیغمبروں نے اس کے فتنہ سے ڈر لیا اور اس کے جھوٹے ہونے کے دلائل بیان کر دیئے اور جن لوگوں کو خدا نے نیک تو قیں دی ہے وہ بھی اس کو نہ مانیں گے نہ اس کے قریب میں آویں گے اور وہ شخص جس کو دجال مارے گا پھر جاوے گا ایسے لوگوں میں سے ہو گا جو کبے کا تختہ تار نہ ہے اور جلائے سے اور زیادہ یقین ہو گا کہ تو دجال ہے۔ تمام دواکلام قاضی عیاض نکا۔

مترجم کہتا ہے دجال قواقیذی بڑی بڑی باتیں دکھلاوے گا جیسے مردوں کا جانا پانی کا برساتنا، جنت و دوزخ اس کے پاس ہو گی۔ اگر جاہل لوگ تابع ہو جائیں تو قیاس سے بعید نہیں۔ جاہلوں کا تو یہ حال ہے کہ دجال سے کم درجہ لوگوں کے جو ایک بات بھی خلاف عادت نہیں دکھلا سکتے تابع ہو جاتے ہیں اور محاذ اللہ ان کے الوہیت کے دھمکی کو سچ سمجھتے ہیں۔ ہمارے زمانہ میں آنا خان مسیحی میں ایک شخص گزرا ہے جس کو بہت لوگ خدا سمجھتے تھے اور اب تک سمجھتے ہیں اور ان لوگوں کو خوبہ کہتے ہیں۔ ان جاہلوں کا تا شعور نہیں کہ جو شخص کتا سے پیٹے اور بندوں کی طرح کبے اور موتے وہ خدا کیسے ہو سکتا ہے۔ اور لفظ قویہ ہے کہ خورے بخرے تو جاش ہیں آقا: تو قوم بود: بڑی قوم میں اپنا ذاتی نہیں رکھتی اور متصل کمال میں اناداء غیری کا دم بھرتی ہے ایک بشر کی نسبت جو ساری طرح ایک آدمی تھا اور آدمی کے بیٹ سے پیدا ہوا تھا نہ انسانی کا اعتقاد رکھتی ہے۔ ہائے انوسو فسادی کے ظلم و معصرت پر تمام جہیز میں تو وہ عقل سے کام لیتے ہیں اور خاص اپنے اعتقاد میں ایسی ایک ایک بوقوتی کی بات کو مختلف مان لیتے ہیں۔ امید ہے کہ چند روز میں جو عقائد فہرانی ہیں وہ اس افو عقیدہ سے سے پھر جائیں گے اور اسلام کی سچی بات اختیار کریں گے کہ سوائے ایک خدا نہ ہے واحد کے جس نے ہم سب کو پیدا کیا اور کوئی خدا نہیں باقی تمام آدمی اس کے بندے اور قلام میں سرمدہ اپنے فضل سے فسادی کے دل کھول دے اور وہ اس سچی بات کو مان لیں تو دنیا کی بہار ہو جائے گی اور دوزخ سے بڑے نفع و مست مذہب یعنی اللہ

۷۳۶۲- عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ.

۷۳۶۲- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۳۶۳- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَا مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا وَقَدْ أَنْذَرَ أُمَّتَهُ الْأَعْوَزَ الْكَذَّابَ إِلَّا إِنَّهُ أَعْوَزَ وَإِنَّ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَزَ وَمَكْتُوبٌ بَيْنَ عَيْنَيْهِ كَ ف ر)).

۷۳۶۳- انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کوئی نبی ایسا نہیں گزرا جس نے اپنی امت کو کانے جھوٹے سے نہ ڈرایا ہو۔ خبردار رہو وہ کانہ ہے اور تمہارا پروردگار کانہ نہیں ہے۔ اس کی دونوں آنکھوں کے بیچ میں ک ف ر لکھا ہے۔

۷۳۶۴- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((الذُّجَانُ مَكْتُوبٌ بَيْنَ عَيْنَيْهِ كَ ف ر أَيْ كَافِرٌ)).

۷۳۶۴- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دجال کی ایک آنکھ اندھی ہے (اسی واسطے اس کو مسح کہتے ہیں)۔ اس کی دونوں آنکھوں کے درمیان کافر لکھا ہے پھر اس کے پیچھے یعنی ک ف ر ہر مسلمان اس کو پڑھ لے گا۔

۷۳۶۵- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((الذُّجَانُ مَمْسُوحٌ الْغَيْنِ مَكْتُوبٌ بَيْنَ عَيْنَيْهِ كَافِرٌ ثُمَّ تَهْجَأُ كَ ف ر بِقُرْؤِهِ كُلُّ مُسْلِمٍ)).

۷۳۶۵- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دجال کی ایک آنکھ کاٹا ہوگا (اوپر ابن عمر کی حدیث میں گزرا کہ واقعی آنکھ کاٹا ہوگا اور دونوں میں سے ایک روایت میں ہو ہے۔ غرض ایک آنکھ اس کی کافی ہوگی) گئے بالوں والا۔ اس کے ساتھ بارگ ہوگا اور آگ ہوگی۔ سو اس کی آگ تو باغ ہے اور اس کا باغ آگ ہے۔ (علمائے کہا یہ بھی ایک آزمائش ہے خدا پاک کی اپنے بندوں کے لیے تاق کو حق کرے اور جھوٹ کو جھوٹ پھر اس کو رسوا

۷۳۶۶- عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((الذُّجَانُ أَعْوَزُ الْغَيْنِ الْيُسْرَى جُفَاءً الشَّعْرَ مَعَهُ جَنَّةٌ وَنَارٌ فَتَنَاهُ جَنَّةٌ وَجَنَّتُهُ نَارٌ)).

۷۳۶۶- حذیفہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دجال کی بائیں آنکھ کاٹا ہوگا (اوپر ابن عمر کی حدیث میں گزرا کہ واقعی آنکھ کاٹا ہوگا اور دونوں میں سے ایک روایت میں ہو ہے۔ غرض ایک آنکھ اس کی کافی ہوگی) گئے بالوں والا۔ اس کے ساتھ بارگ ہوگا اور آگ ہوگی۔ سو اس کی آگ تو باغ ہے اور اس کا باغ آگ ہے۔ (علمائے کہا یہ بھی ایک آزمائش ہے خدا پاک کی اپنے بندوں کے لیے تاق کو حق کرے اور جھوٹ کو جھوٹ پھر اس کو رسوا

للہ اسلام اور مسابقت ایک ہو جائیں گے اور اس وقت مشرکوں کا زور کم اور ان کو بھی توحید کی راہ پر لانا آسان ہوگا۔ یا اللہ تو اپنے بندوں پر رحم کر اور ان کو بھی سیدھی سمجھ دے اور ان کو تعصب اور باپ دادا کی راہ پر چلنے سے گودہ تھل اور دین کے خلاف نہ بچالے۔

(۷۳۶۵) ☆ نووی نے کہا ایک روایت میں ہے کہ ہر مومن اس کو پڑھ لے گا خواہ کھٹے والا ہو یا نہ ہو اور صحیح قول جس پر تحقیق میں یہ ہے کہ حقیقت اس کی پیشانی پر حروف لکھے ہوں گے اور یہ اللہ تعالیٰ نے ایک نشانی اس کے جھوٹ کی رکھی ہے اور اللہ تعالیٰ اس کی نشانیاں کو ظاہر کرنے کا ہر ایک مسلمان کے لیے خواہ وہ لکھا پڑھا ہو یا نہ ہو اور جس کو گمراہ کرنا چاہے گا اس کے لیے ظاہر نہ کرے گا اور بعضوں نے کہا یہ مجاہد ہے اور مراد یہ ہے کہ کفر اور شرارت اس کے چہرے پر نمودار ہوگی اور یہ قول ضعیف ہے۔ اچھا

(۷۳۶۶) ☆ مراد یہ ہے کہ حقیقت میں آگ اس کی باغ ہو جائے گی مومنوں کے لیے اور باغ اس کا آگ ہو جائے گا کفار کے تابعداروں کے لیے اور اس کا کارخانہ سارا نظر بندی ہے۔

کرے اور لوگوں میں اس کی عاجزی ظاہر کرے۔

۷۳۶۷- عَنْ حَدِیْقَةَ رَضِیَ اللہ عَنْہُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللہ صَلَّی اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ ((لَأَنَا أَعْلَمُ بِمَا مَعَ الدَّجَالِ مِنْهُ مَعَهُ نَهْرَانِ يَخْرُجَانِ أَحَدُهُمَا رَأْيَ الْغَبِیِّ مَاءٌ أَتِیضُ وَالْآخَرُ رَأْيَ الْغَبِیِّ نَارٌ تَأْجِجُ فَمَا أَذْرَكُنْ أَخَذَ فَلَيَاتِ النَّهْرَ الَّذِیْ یَرَاهُ نَارًا وَلِیَعْمَضُ ثُمَّ لُیَطْأُنِ رَأْسَهُ فِیْشْرَبُ مِنْهُ فَإِنَّهُ مَاءٌ بَارِدٌ وَإِنَّ الدَّجَالَ مَمْسُوحُ الْغَبِیِّ عَلَیْهَا طَفَرَةٌ غَلِیْظَةٌ مَكْتُوبٌ بَیْنَ عَیْنَيْهِ كَافِرٌ یَقْرَؤُهُ كُلُّ مُؤْمِنٍ كَاتِبٍ وَغَیْرِ كَاتِبٍ))۔

۷۳۶۸- عَنْ حَدِیْقَةَ رَضِیَ اللہ عَنْہُ عَنِ النَّبِیِّ صَلَّی اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ فِی الدَّجَالِ ((إِنَّ مَعَهُ مَاءً وَنَارًا فَتَأْوُدُ مَاءٌ بَارِدٌ وَتَأْوُدُ نَارٌ فَلَا تَهْلِكُوا))۔

۷۳۶۹- قَالَ أَبُو سَعْدٍ وَأَنَا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللہ صَلَّی اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ۔

۷۳۷۰- عَنْ عُبَیْدَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ سَعْدٍ النَّضَارِیِّ رَضِیَ اللہ عَنْہُ قَالَ أَنِیْ أَتَلَقْتُ مَعَهُ بِأَبِیْ حَدِیْقَةَ بْنِ الِیْمَانِ فَقَالَ لَهُ عُبَیْدَةُ حَدَّثَنِی مَا سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللہ صَلَّی اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ فِی الدَّجَالِ قَالَ ((إِنَّ الدَّجَالَ یَخْرُجُ وَإِنَّ مَعَهُ مَاءً وَنَارًا فَأَمَّا الَّذِیْ یَرَاهُ النَّاسُ مَاءً فَتَارٌ تُخْرِقُ وَأَمَّا الَّذِیْ یَرَاهُ النَّاسُ نَارًا فَهَمَاءٌ بَارِدٌ غَذِبٌ فَهَمٌّ أَذْرَکُ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَلِیَقَعْ فِی الَّذِیْ یَرَاهُ نَارًا فَإِنَّهُ مَاءٌ غَذِبٌ حَلِیْبٌ)) فَقَالَ عُبَیْدَةُ وَأَنَا قَدْ سَمِعْتُهُ

۷۳۶۸- حدیقہ رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ دجال کے ساتھ پانی اور آگ ہوگی۔ لیکن آگ کیا ہے ٹھنڈا پانی اور پانی آگ ہے۔ تو مت ہلاک کرنا اپنے تئیں (اس کے پانی میں گھس کر)۔

۷۳۶۹- ابو مسعود نے کہا میں نے بھی یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے۔

۷۳۷۰- ربیع بن حراش نے کہا میں عقبہ بن عمروانی مسعود انصاری کے ساتھ حدیقہ بن الیمان کے پاس گیا عقبہ نے کہا حدیقہ سے تم مجھ سے بیان کرو جو تم نے رسول اللہ ﷺ سے دجال کے بارے میں سنا ہو۔ حدیقہ نے کہا آپ نے فرمایا دجال نکلے گا اس کے ساتھ پانی ہوگا اور آگ ہوگی۔ تو جس کو لوگ پانی دیکھیں گے وہ آگ ہوگی جو گیلانے والی اور جس کو لوگ آگ دیکھیں گے وہ پانی ہوگا سرد اور شیریں۔ پھر جو کوئی تم میں سے یہ موقع پاوے اس کو چاہیے کہ جو آگ معلوم ہو اس میں گر پڑے۔ اس لیے کہ وہ شیریں پائیزہ پانی ہے۔ عقبہ نے کہا حدیقہ کو بچ کرنے کے لیے کہ میں نے

بھی یہ حدیث سنی ہے۔

تَصَدِّقًا لِّحَدِيثِهِ.

۷۳۷۱- عن رُبَيْعِ بْنِ جِرَاحٍ قَالَ اجْتَمَعَ حَدِيثُهُ وَأَبُو مُسْعُودٍ فَقَالَ حَدِيثُهُ ((لَأَنَا بِمَا مَعَ الدَّجَالِ أَغْلَمُ مِنْهُ إِنَّ مَعَهُ نَهْرًا مِنْ مَاءٍ وَنَهْرًا مِنْ نَارٍ فَأَمَّا الَّذِي تَرَوْنَ أَنَّهُ نَارٌ مَاءٌ وَأَمَّا الَّذِي تَرَوْنَ أَنَّهُ مَاءٌ نَارٌ فَسَنَ أَذِلَّةَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَأَرَادَ الْمَاءَ فَلْيَشْرَبْ مِنَ الَّذِي يَرَاهُ أَنَّهُ نَارٌ فَإِنَّهُ سَيَجْعَلُهُ مَاءً)) قَالَ أَبُو مُسْعُودٍ هَكَذَا سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ.

۷۳۷۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((أَلَا أُخْبِرُكُمْ عَنْ الدَّجَالِ حَدِيثًا مَا حَدَّثَهُ نَبِيٌّ قَوْمُهُ إِنَّهُ أَظْوَرُ وَإِنَّهُ يَجِيءُ مَعَهُ مِثْلُ الْحَبَّةِ وَالنَّارِ فَأَلْبِي يَقُولُ إِنَّهَا الْحَبَّةُ هِيَ النَّارُ وَإِنِّي أَنْذَرْتُكُمْ بِهِ كَمَا أَنْذَرَ بِهِ نُوْحٌ قَوْمَهُ)).

۷۳۷۳- عَنْ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الدَّجَالَ ذَاتَ غَدَاةٍ فَخَفَضَ يَدَهُ وَرَفَعَ حَتَّى ظَلَمْنَا فِي طَائِفَةِ الدَّجَلِ قَلَمًا وَخُصًا إِلَيْهِ عَرَفَ ذَلِكَ فِينَا فَقَالَ ((مَا شَأْنُكُمْ)) فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَكَرْتِ الدَّجَالَ غَدَاةً فَخَفَضْتَ يَدَهُ وَرَفَعْتَ حَتَّى ظَلَمْنَا فِي طَائِفَةِ الدَّجَلِ فَقَالَ ((غَيْرُ الدَّجَالِ

۷۳۷۱- ربیع بن جراحؓ سے روایت ہے حدیثہ اور ابو مسعودؓ دونوں جمع ہوئے۔ حدیثہ نے کہا میں ان سے زیادہ جانتا ہوں جو دجال کے ساتھ ہوگا۔ اس کے ساتھ ایک نہر ہوگی پانی کی اور ایک نہر آگ کی۔ پھر جس کو تم آگ دیکھو گے وہ پانی ہوگا اور جس کو تم پانی دیکھو گے وہ آگ ہے۔ سو کوئی تم میں سے یہ وقت پاوے اور پانی پینا چاہے وہ اس نہر میں سے پئے جو آگ معلوم ہوتی ہے اس کو پانی پاوے گا ابو مسعود نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسا ہی سنا ہے۔

۷۳۷۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا میں تم سے دجال کی ایک بات ایسی نہ کہوں جو کسی نبی نے اپنی امت سے نہ کہی؟ وہ کانا ہوگا اور اس کے ساتھ جنت اور دوزخ کی طرح دو چیزیں ہوں گی۔ پھر جس کو وہ جنت کہے گا حقیقت میں وہ آگ ہوگی اور میں نے تم کو دجال سے ڈرایا جیسے حضرت نوح علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اپنی قوم کو ڈرایا۔

۷۳۷۳- نواس بن سمانؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے دجال کا ایک دن صبح کو ذکر کیا تو کبھی اس کو گھٹایا اور کبھی بڑھایا (یعنی کبھی اس کی تحقیر کی اور کبھی اس کے فتوہ کو بڑھایا کبھی بلند آواز سے گفتگو کی اور کبھی پست آواز سے) یہاں تک کہ ہم نے گمان کیا کہ دجال ان درختوں کے جھنڈ میں اکیلا۔ جب ہم پھر آپ کے پاس شام کو گئے تو آپ نے ہمارے چہروں پر اس کا اثر معلوم کیا (یعنی ڈر اور خوف)۔ آپ نے فرمایا تمہارا کیا حال ہے؟ ہم نے عرض کیا

(۷۳۷۳) دجال اور یحییٰ اور یونسؑ کو خدا تعالیٰ طاقت دے گا اہل ایمان کے امتحان کے واسطے کہ کون ان کے دلوں میں آتا ہے اور کون ایمان پر ثابت رہتا ہے اہل ایمان کو لازم ہے کہ جب کسی کا فریاد خلاف شرع فقیر سے فرق عادت دیکھے تو اس کا ہرگز اعتقاد نہ کرے اس کو دجال کا نائب بنے ایمان اور تقویٰ سے نظر رکھے شبہ دہازی پر خیال نہ کرے کہ بات اس کا نام ہے جو بدلی یعنی فتی مومن سے دور ہوگا کافر بے دین فاتح سے ہوا اس کو استدراج کہتے ہیں۔

یا رسول اللہ! آپ نے دجال کا ذکر کیا اور اس کو گھٹایا اور بولایا یہاں تک کہ ہم کو گمان ہو گیا کہ دجال ان دن فتنوں میں سمجھور کے موجود ہے (یعنی اس کا آنا بہت قریب ہے)۔ رسول اللہ نے فرمایا مجھ کو دجال کے سوا اور باتوں کا خوف تم پر زیادہ ہے (فتنوں کا آپس میں لڑائیوں کا)۔ اگر دجال نکلا اور میں تم لوگوں میں موجود ہوا تو تم سے پہلے میں اس کو الزام دوں گا اور تم کو اس کے شر سے بچاؤں گا۔ اور اگر وہ نکلا اور میں تم لوگوں میں موجود نہ ہوا تو ہر مرد مسلمان اپنی طرف سے اس کو الزام دے گا اور حق تعالیٰ میرا غلطہ اور گنہگار ہے ہر مسلمان پر۔ البتہ دجال تو جو ان گھوگرہیلے بالوں والا ہے اس کی آنکھ میں ٹیٹ ہے گویا کہ میں اس کی مشابہت دیتا ہوں عہد العزیز بن قطن کے ساتھ (عہد العزیز ایک کافر تھا)۔ سو جو شخص تم میں سے دجال کو پاوے اس کو چاہے کہ سورہ کہف کے سرے کی آیتیں اس پر پڑھے۔ مقررہ نکلے گا شام اور عراق کے درمیان کی راہ سے تو خرابی ڈالے گا دانے اور فساد اٹھائے گا پائیں اسے خدا کے بند! ایمان پر قائم رہنا۔ اصحاب بولے یا رسول اللہ! وہ زمین پر کتنی مدت رہے گا؟ آپ نے فرمایا چالیس دن تک۔ ایک دن ان میں کا ایک سال کے برابر ہو گا اور دوسرا ایک مہینے کے اور تیسرا ایک ہفتے کے اور باقی دن جیسے یہ تمہارے دن ہیں (تو ہمارے دنوں کے حساب سے دجال ایک برس دو مہینے چودہ دن تک رہے گا)۔ اصحاب نے عرض کیا یا رسول اللہ! جو دن سال بھر کے برابر ہو گا اس دن ہم کو ایک ہی دن کی نماز کفایت کرے گی؟ آپ نے فرمایا نہیں تم اندازہ کر لینا اس دن میں بقدر اس کے یعنی جتنی دیر کے بعد ان دنوں میں نماز پڑھتے ہو اسی طرح اس دن بھی اٹکل کر کے پڑھ لینا (اب تو گھڑیاں بھی موجود ہیں ان سے وقت کا اندازہ بخوبی ہو سکتا ہے)۔ نووی نے کہا اگر آپ یوں صاف نہ فرماتے تو قیاس یہ تھا کہ اس دن صرف پانچ نمازیں پڑھنا کافی ہو تیں کیونکہ ہر دن رات میں خواہ کتنا ہی بڑا ہو اللہ

أَخُوْنِي عَلَيْكُمْ إِنْ يَخْرُجْ وَأَنَا فِيكُمْ فَلَا حَاجَةَ ذَوْنَكُمْ وَإِنْ يَخْرُجْ وَلَسْتُ فِيكُمْ فَأَمْرُو حَاجِجٍ نَفْسِهِ وَاللَّهُ خَلِيفَتِي عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ إِنَّهُ ثَابِتٌ قَطَطٌ عَلَيْهِ طَائِفَةٌ كَانَتْ أَشْهُهُ بِعَبْدِ الْعَزْزِيِّ بْنِ قَطَنِ لَمَنْ أَذْرَكَ مِنْكُمْ فَلْيَقْرَأْ عَلَيْهِ فَوَائِحَ سُورَةِ الْكَهْفِ إِنَّهُ خَارِجٌ خَلَّةً بَيْنَ الشَّامِ وَالْعِرَاقِ فَعَاثَ يَمِينًا وَعَاثَ شِمَالًا يَا عِبَادَ اللَّهِ فَاتَّقُوا)) قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا لَيْتُهُ فِي الْأَرْضِ قَالَ ((أَرَأَيْتُمْ يَوْمًا يَوْمَ كَسَبَتْ وَيَوْمَ كَسَتْهُرْ وَيَوْمَ كَسَجَفَتْ وَسَابَرُ أَيَّامِهِ كَأَيَّامِكُمْ)) قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَذَلِكَ الْيَوْمَ الَّذِي كَسَبَتْ أَنْكَبَتُنَا فِيهِ صَلَاةُ يَوْمٍ قَالَ ((لَا أَقْدِرُوا لَهُ قَدْرَهُ)) قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا إِسْرَآءُهُ فِي الْأَرْضِ قَالَ ((كَأَلْفَيْتِ اسْتَبْرَأَتْهُ الرِّيحُ فَيَأْتِي عَلَى الْقَوْمِ فَيَدْعُوهُمْ فَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَجِيبُونَ لَهُ فَيَأْمُرُ السَّمَاءَ فَتُمْطَرُ وَالْأَرْضُ فَتَنْبُتُ فَتُزَوِّجُ عَلَيْهِمْ مَا رَحِمَتْهُمْ أَطْوَلَ مَا كَانَتْ ذُرًّا وَأَسْتَعْفُ ضَرْوَعًا وَأَمَدُهُ خَوَاصِرُ ثُمَّ يَأْتِي الْقَوْمَ فَيَدْعُوهُمْ فَيُؤْمِنُونَ عَلَيْهِ قَوْلُهُ فَيَنْصَرِفُ عَنْهُمْ فَيُصْبِحُونَ مُنْجِلِينَ لَيْسَ بَأَيُّدِيهِمْ شَيْءٌ مِنْ أَفْوَالِهِمْ وَيَمُرُّ بِالْخَرِيبَةِ فَيَقُولُ لَهَا أَخْرِجِي كُنُوزَكَ فَتُتِمُّهُ كُنُوزُهَا كَيْفَ سَبَبِ النَّحْلِ ثُمَّ يَدْعُو رَجُلًا مُتَبَلِّدًا شَبَابًا فَيَضْرِبُهُ بِالسِّيفِ فَيَقْطَعُهُ جَزَلَتَيْنِ رَمِيَةً الْغَرَضُ ثُمَّ يَدْعُوهُ فَيَقْبَلُ

تعالیٰ نے پانچ نمازیں فرض کی ہیں مگر یہ قیاس نص سے ترک کیا گیا ہے۔ مترجم لکھتا ہے کہ عرض تسعین میں جو خط استواء سے نوے درجہ پرواقع ہے اور جہاں کا افق معدل الشہار ہے چھ مہینے کلاں اور چھ مہینے کی رات ہوتی ہے تو ایک دن رات سال بھر کا ہوتا ہے پس اگر بالفرض انسان وہاں جتنی جاوے اور جیسے تو سال میں پانچ نمازیں پڑھنا ہوں گی۔) اصحاب نے عرض کیا یا رسول اللہ! اس کی چال زمین میں کیونکر ہوگی؟ آپ نے فرمایا جیسے وہ مینہ جس کو ہوا پیچھے سے لڑاتی ہے سو ایک قوم کے پاس آوے گا تو ان کو کفر کی طرف بلاوے گا۔ وہ اس پر ایمان لا دیں گے اور اس کی بات مانیں گے تو آسمان کو حکم کرے گا وہ اپنی برسائے گا اور زمین کو حکم کرے گا وہ ان کی گھاس اور اناج اگا دے گی۔ تو شام کو گورو (جانور) آویں گے پہلے سے زیادہ ان کے کوہان لمبے ہوں گے حسن کشادہ ہوں گے کوٹھیں تنی ہوں گی (یعنی خوب موٹی ہو کر)۔ پھر دجال دوسری قوم کے پاس آوے گا ان کو بھی کفر کی طرف بلاوے گا لیکن اس کی بات کو نہ مانیں گے۔ تو ان کی طرف سے ہٹ جاوے گا ان پر قحط سالی اور خشکی ہوگی۔ ان کے ہاتھوں میں ان کے مالوں میں سے کچھ نہ رہے گا اور دجال دیر ان زمین پر نکلے گا تو اس سے کہے گا اسے زمین اپنے خزانے نکال۔ تو وہاں کے مال اور خزانے نکل کر اس کے پاس جمع ہو جاوے گے جیسے شہد کی کھیاں بڑی کھسی کے گرد جھوم کرتی ہیں۔ پھر دجال ایک جوان مرد کو بلاوے گا اور اس کو کھاد سے مارے گا اور دو ٹکڑے کر ڈالے گا جیسا نشانہ دروٹوک ہو جاتا ہے۔ پھر اس کو زندہ کر کے پکارے گا سو وہ جوان سامنے آوے گا چہرہ درمنا ہو اور ہنستا ہو تو وہ دجال اسی حال میں ہو گا کہ ناگا، حق تعالیٰ حضرت عیسیٰ بن مریم کو بھیجے گا۔ حضرت عیسیٰ سفید بینا کے پاس اتریں گے دمشق کے شہر میں مشرق کی طرف اُردو رنگ کا جوڑا پہنے ہوئے اپنے دونوں ہاتھ درخشتوں کے بازوؤں پر رکھے ہوئے۔ جب حضرت عیسیٰ اپنا سر جھکا دیں گے تو پیدہ نیچے گا

وَيَهْلِكُ وَجْهَهُ يَصْخَرُ فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ يَعَثُ اللَّهُ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ فَيَنْزِلُ عِنْدَ الْمَنَارَةِ الْبَيْضَاءِ شَرْقِيَّ دَمَشْقَ بَيْنَ مَهْرُودَتَيْنِ وَاصْبَعًا كَفَّهُ عَلَى آجِيحَةِ مَلَائِكَةٍ إِذَا طَاطَأَ رَأْسَهُ فَطَرَ وَإِذَا رَفَعَهُ تَحَدَّرَ مِنْهُ جَمَانٌ كَاللُّؤْلُؤِ فَلَا يَحِلُّ لِكَافِرٍ يُحْدِثُ رِيحَ نَفْسِهِ إِلَّا مَاتَ وَنَفْسُهُ يَنْتَهِي حَيْثُ يَنْتَهِي طَرْفُهُ فَيُطْلَبُهُ حَتَّى يَلْزُكَهُ بَابٌ لَدَى فَيَقْتُلُهُ ثُمَّ يَأْتِي عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ فَوْقَ قَذِ عَصَمَتِهِمْ اللَّهُ مِنْهُ فَيَمْسَحُ عَنْ وَجُوهِهِمْ وَيُخَذِّلُهُمْ يَدْرَحَاهُمْ فِي الْحَبَةِ فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ أَوْحَى اللَّهُ إِلَى عِيسَى إِنِّي قَدْ أَخْرَجْتُ عَبْدًا لِي لَا يَدَانِ لِأَحَدٍ يَقْتُلُهُمْ فَحَرَّزْ عِبَادِي إِنِّي الطَّوْرُ وَيَبْعَثُ اللَّهُ يَأْخُوجَ وَمَأْخُوجَ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَذَبٍ يَنْسِلُونَ فَيَمُرُّ أَوْبَالُهُمْ عَلَى بُحَيْرَةِ قَيْسَرِيَّةٍ فَيَسْأَلُونَ مَا فِيهَا وَيَمُرُّ آخِرُهُمْ فَيَقُولُونَ لَقَدْ كَانَ بِهِدْيِهِ مَرَّةٌ مَاءٌ وَيَخْصُرُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى وَأَصْحَابُهُ حَتَّى يَكُونَ رَأْسُ الثَّوْرِ بِأَحْدِهِمْ خَيْرًا مِنْ مِائَةِ دِينَارٍ لِأَحَدِهِمْ الْيَوْمَ فَيَرْغَبُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى وَأَصْحَابُهُ فَيُرْسِلُ اللَّهُ عَلَيْهِمُ النَّعْفَ فِي رِقَابِهِمْ فَيَضْحَكُونَ فَرَسَى كَمَوَاتِ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ يَهْبِطُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى وَأَصْحَابُهُ إِلَى الْأَرْضِ فَلَا يَجِدُونَ فِي الْأَرْضِ مَوْضِعَ شَيْءٍ إِلَّا مَنَاءً وَهُمْهُمْ وَنَتْنُهُمْ فَيَرْغَبُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى وَأَصْحَابُهُ

اور جب اپنا سر اٹھاویں گے تو موتی کی طرح یونہی کہیں گی۔ جس کافر کے پاس حضرت عیسیٰ اتریں گے اس کو ان کے دم کی بھاپ لگے گی وہ مر جاوے گا اور ان کے دم کا اثر وہاں تک پہنچے گا جہاں تک ان کی نظر پہنچے گی۔ پھر حضرت عیسیٰ دجال کو ملاش کریں گے یہاں تک کہ پاویں گے اس کو باب لد پر (لد شام میں ایک پہاڑ کا نام ہے)۔ سو اس کو قتل کریں گے۔ پھر حضرت عیسیٰ ان لوگوں کے پاس آئیں گے جن کو خدا نے دجال سے بچایا۔ سو شفقت سے ان کے چہروں کو سہلا دیں گے اور ان کو خبر کریں گے ان درجوں کی جو بہشت میں ان کے رکھے ہیں۔ وہ اسی حال میں ہونگے کہ اللہ تعالیٰ حضرت عیسیٰ پر وحی بھیجے گا کہ میں نے اپنے ایسے بندے نکالے ہیں کہ کسی کو ان سے لڑنے کی طاقت نہیں تو پتلا میں لے جا میرے مسلمان بندوں کو طور کی طرف اور خدا بھیجے گا یا جوج اور ما جوج کو اور وہ ہر ایک اونچان سے نکل پڑیں گے۔ ان میں سے پہلے لوگ طبرستان کے دریا پر گزریں گے اور جتنا پانی اس میں ہو گا سب پی لیں گے۔ پھر ان میں کے پچھلے لوگ جب وہاں آویں گے تو کہیں گے کبھی اس دریا میں پانی بھی تھا (پھر چلیں گے یہاں تک کہ اس پہاڑ تک پہنچیں گے جہاں درختوں کی کثرت ہے یعنی بیت المقدس کا پہاڑ تو وہ کہیں گے البتہ ہم زمین والوں کو تو قتل کر چکے آؤ اب آسمان والوں کو بھی قتل کریں۔ تو اپنے تیر آسمان کی طرف چلا آئیں گے۔ خدا نے تعالیٰ ان تیروں کو خون میں بھر کر لوٹا دے گا وہ سمجھیں گے کہ آسمان کے لوگ بھی مارے گئے۔ یہ مضمون اس روایت میں نہیں ہے اس کے بعد کی روایت سے لیا گیا ہے۔) اور خدا کا پیغمبر عیسیٰ اور ان کے اصحاب گھرے رہیں گے یہاں تک کہ ان کے نزدیک نبل کا سر افضل ہو گا سو اثرنی سے آج تمہارے نزدیک (یعنی کھانے کی نہایت تنگی ہوگی) پھر خدا کے پیغمبر عیسیٰ اور ان کے ساتھی دعا کریں گے۔ سو خدا تعالیٰ یا جوج اور ما جوج کے لوگوں پر عذاب بھیجے

إِلَى اللَّهِ قَبِيلُ اللَّهِ طَيْرًا كَأَغْصَانِ الْبُخْتِ
فَتَحْمِلُهُمْ فَتَقَطَّرُخُهُمْ حَيْثُ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ
يُرْسِلُ اللَّهُ مَطَرًا لَا يَكُنْ مِنْهُ بَيْتٌ مُدَرٌّ وَلَا
وَتَرٍ فَيَغْشَى الْأَرْضَ حَتَّى يَبْرُكَهَا كَالزَّلْفَةِ
ثُمَّ يَقَالُ لِلْأَرْضِ أَنْبِيِ ثَمَرَاتِكَ وَرُذِي
بِرُكْمِكَ فَيَوْمِئِذٍ تَأْكُلُ الْعَصَابَةُ مِنَ الرُّمَانَةِ
وَيَسْتَظِلُّونَ بِفُحْفُهَا وَيُبَارِكُ فِي الرُّسُلِ حَتَّى
أَنَّ اللَّفْخَةَ مِنَ الْبَابِلِ لَتَكْفِي الْفَيْئَامَ مِنَ
النَّاسِ وَاللَّفْخَةَ مِنَ الْبُقَرِّ لَتَكْفِي الْقَبِيلَةَ مِنَ
النَّاسِ وَاللَّفْخَةَ مِنَ الْغَنَمِ لَتَكْفِي الْفَجْدَ مِنَ
النَّاسِ فَيَسْمَا هُم كَذَلِكَ إِذْ نَعَثَ اللَّهُ رِيحًا
طَيِّبَةً فَتَأْخُذُهُمْ تَحْتَ أَهَابِهِمْ فَتَقْبِضُ رُوحَ
كُلِّ مُؤْمِنٍ وَكُلِّ مُسْلِمٍ وَيَتَقَى شِرَارُ النَّاسِ
يَهَارِجُونَ فِيهَا تَهَارُجُ الْحُمُرُ فَعَلَيْهِمْ تَقُومُ
السَّاعَةُ»

گا۔ ان کی گردنوں میں کیزا پیدا ہوگا تو صبح تک سب مر جائیں گے جیسے ایک آدمی مرتا ہے۔ پھر خدا کے رسول عیسیٰ اور ان کے ساتھی زمین میں اتریں گے تو زمین میں ایک بالشت برابر جگہ ان سزا مندوں کی سے خالی نہ پائیں گے (یعنی تمام زمین پر ان کی سزائی ہوئی لاشیں پڑی ہو گئی) پھر خدا کے رسول عیسیٰ اور ان کے ساتھی خدا سے دعا کریں گے تو حق تعالیٰ چڑیوں کو بھیجے گا بڑے اونٹوں کی گردن کے برابر۔ وہ ان کو اٹھالے جاویں گے اور ان کو چھینک دیں گے جہاں خدا کا حکم ہوگا۔ پھر خدا تعالیٰ ایسا پانی برساوے گا کہ کوئی گھر مٹی کا اور پالوں کا اس پانی سے باقی نہ رہے گا سو خدا زمین کو دھو ڈالے گا یہاں تک کہ زمین کو مثل حوض یا باغ یا صاف عورت کے کردے گا پھر زمین کو حکم ہوگا کہ اپنے پھل بھلا اور اپنی برکت کو پھیر دے اور اس دن ایک اندر کو ایک گردہ کھائے گا اور اس کے پھلکے کو بنگلہ سا بنا کر اس کے سایہ میں بیٹھیں گے اور دودھ میں برکت ہوگی یہاں تک کہ دودھ دار اونٹنی آدمیوں کے بڑے گردہ کو کفایت کرے گی اور دودھ دار گائے ایک برادری کے لوگوں کو کفایت کرے گی اور دودھ دار بکری ایک جہتی لوگوں کو کفایت کرے گی۔ سواہی حالت میں لوگ ہو گئے کہ یکایک حق تعالیٰ ایک پاک ہوا بھیجے گا کہ ان کی بظلوں کے نیچے گئے گی اور اثر کر جاوے گی۔ تو ہر موسم اور مسلم کی روح کو قبض کرے گی اور برے بدذات لوگ باقی رہ جاویں گے۔ آپس میں بھڑیں گے گدھوں کی طرح۔ ان پر قیامت قائم ہوگی۔

۷۳۷۴- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرنا۔ اس روایت میں وہی فقرہ زیادہ ہے آسمان میں تیر مارنے کا قصہ۔ اور ابن حجر کی روایت میں ہے کہ اللہ تعالیٰ فرمائے گا میں نے اپنے ایسے بندوں کو اتارا ہے جن سے کوئی لڑ نہیں سکتا۔

۷۳۷۴- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَ مَا ذَكَرْنَا وَزَادَ بَعْدَ قَوْلِهِ «لَقَدْ كَانَ يَهْدِيهِ مَرَّةً مَاءَ ثَمٍّ يَسِيرُونَ حَتَّى يَنْتَهَوْا إِلَى جَبَلٍ الْخَمَرِ وَهُوَ جَبَلُ بَيْتِ الْمَقْدِسِ قِيَفُولُونَ لَقَدْ قَتَلْنَا مِنْ فِي الْأَرْضِ هَلُمَّ

فَلَقُلْتُ مَنْ فِي السَّمَاءِ يَقْرَأُونَ بِنُشَابِهِمْ إِلَى
السَّمَاءِ قِرَاءَةُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ نُشَابُهُمْ مَخْطُوءَةٌ ذُمًّا
وَفِي رِوَايَةِ ابْنِ خُزَيْمٍ قِيَامِي فَقَدْ أُنْزِلَتْ عِيَادًا لِي
لَا يَذِي بِأَحَدٍ بِقَاتِلِهِمْ».

۷۳۷۵- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَآ حَدِيثًا طَوِيلًا عَنْ الدَّجَالِ
فَكَانَ يَبْسَا حَدَّثَنَا قَالَ ((يَأْتِي وَهُوَ مُحَرَّمٌ
عَلَيْهِ أَنْ يَدْخُلَ بَقَاعَ الْمَدِينَةِ فَيَنْتَهِي إِلَيَّ
بَعْضُ السَّيَّاحِ الَّذِي يَلِي الْمَدِينَةَ فَيَخْرُجُ إِلَيْهِ
يَوْمِيذٍ رَجُلٌ هُوَ خَيْرُ النَّاسِ أَوْ مِنْ خَيْرِ النَّاسِ
فَيَقُولُ لَهُ أَتَهْتَدُ أُنْتُكَ الدَّجَالُ الَّذِي حَدَّثَنَا
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَدِيثَهُ فَيَقُولُ الدَّجَالُ أَرَأَيْتُمْ
إِنْ قُتِلْتُ هَذَا ثُمَّ أَخْبَيْتُهُ أَتَشْكُونَ فِي الْآمْرِ
فَيَقُولُونَ لَا قَالَ فَيَقْتُلُهُ ثُمَّ يُخْبِيهِ فَيَقُولُ حِينَ
يُخْبِيهِ وَاللَّهِ مَا كُنْتُ فَيْكَ قَطُّ أَشَدَّ بَصِيرَةً
مِنِّي الْآنَ قَالَ قَرِيبُ الدَّجَالِ أَنْ يَقْتُلَهُ فَلَا
يُسَلِّطُ عَلَيْهِ)).

۷۳۷۶- ترجمہ دی ہے جو گزرا۔

۷۳۷۷- ابوسعید خدری سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے
فرمایا دجال نکلے گا۔ مسلمانوں میں سے ایک شخص اس کی طرف چلے
گا۔ وہ اس کو دجال کے ہتھیار بند لوگ ملیں گے وہ اس سے
پوچھیں گے تو کہاں جاتا ہے؟ وہ بولے گا میں اسی شخص کے پاس
جاتا ہوں جو نکلا ہے۔ وہ کہیں گے تو کیا ہمارے مالک پر ایمان نہیں
لایا؟ وہ کہے گا ہمارا مالک چھپا ہوا نہیں ہے۔ دجال کے لوگ کہیں
گے اس کو مار ڈالو۔ پھر آپس میں کہیں گے ہمارے مالک نے تو منع
کیا ہے کسی کو مارنے سے جب تک اس کے سامنے نہ بیٹھائیں۔ پھر

۷۳۷۶- عَنْ الزُّهْرِيِّ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ بِمِثْلِهِ.

۷۳۷۷- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((يَخْرُجُ
الدَّجَالُ فَيَتَوَجَّهُ قِبَلَهُ رَجُلٌ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ
فَتَلْقَاهُ الْمُسَالِحُ مَسَالِحُ الدَّجَالِ فَيَقُولُونَ لَهُ
أَيْنَ نَعْبُدُ فَيَقُولُ أَعْبُدْ إِلَى هَذَا الَّذِي خَرَجَ
قَالَ فَيَقُولُونَ لَهُ أَوْ مَا تَوْبِنُ بَرَبَّنَا فَيَقُولُ مَا
بَرَبَّنَا خَفَاءَ فَيَقُولُونَ اقْتُلُوهُ فَيَقُولُ بَعْضُهُمْ
بَعْضٍ أَلَيْسَ قَدْ نَهَاكُم وَلَكُمْ أَنْ تَقْتُلُوا أَحَدًا

ذُوْنَهُ قَالَ فَيَنْطَلِقُوْنَ بِهٖ اِلَى الدُّجَالِ فَاِذَا رَاَهُ
الْمُؤْمِنُ قَالَ يَا اَيُّهَا النَّاسُ هٰذَا الدُّجَالُ الَّذِي
ذَكَرَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ قَالَ فَيَأْمُرُ الدُّجَالُ بِهٖ
فَيَسْبِغُ فَيَقُوْلُ خُذُوْهُ وَشَجُوْهُ فَيُوسِغُ ظَهْرَهُ
وَيَطْلُقُهُ ضَرْبًا قَالَ فَيَقُوْلُ اَوْ مَا تَزِيْمُنْ بِهٖ قَالَ
فَيَقُوْلُ اَنْتَ الْمَسِيْحُ الْكَذٰبُ قَالَ فَيُؤْمَرُ بِهٖ
فَيُؤْمَرُ بِالْمَشَارِ مِنْ مَفْرِقِهِ حَتّٰى يَفْرُقَ بَيْنَ
رَجُلَيْنِ قَالَ ثُمَّ يَمْشِي الدُّجَالُ بَيْنَ الْقِطْعَتَيْنِ
ثُمَّ يَقُوْلُ لَهٗ فَمَ فَيَسْتَوِي فَاِيْمًا قَالَ ثُمَّ يَقُوْلُ
لَهٗ اَنْتُمْ بِيْ يَقُوْلُ مَا اَزْدَدْتُ فَيْلَ اِلَّا
بَصِيْرَةً قَالَ ثُمَّ يَقُوْلُ يَا اَيُّهَا النَّاسُ اِنَّهٗ لَا يَفْعَلُ
بَعْدِيْ بِاَحَدٍ مِنَ النَّاسِ قَالَ فَيَأْخُذُهُ الدُّجَالُ
يَذْبُحْهُ فَيَجْعَلُ مَا بَيْنَ رَقَبَتَيْهِ اِلَى تَرْفُوْتِهِ
نَحَاسًا فَلَا يَسْتَطِيْعُ اِلَيْهِ مَسِيْلًا قَالَ فَيَأْخُذُ
بِيَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ فَيَقْدِفُ بِهٖ فَيَحْبِسُ النَّاسُ اَمَّا
قَدْفَهُ اِلَى النَّارِ وَاِنَّمَا اَلْقَى فِي الْحَيَةِ))
فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ ((هٰذَا اَعْظَمُ النَّاسِ
شَهَادَةً عِنْدَ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ))

۷۳۷۸- عَنْ الْمُجَوِّدِ بْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ
قَالَ مَا سَأَلَ اَحَدُ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
عَنِ الدُّجَالِ اَكْثَرَ مِمَّا سَأَلْتُ قَالَ ((وَمَا
يُصْبِلُكَ مِنْهُ اِنَّهٗ لَا يَضُرُّكَ)) قَالَ قُلْتُ يَا
رَسُوْلَ اللّٰهِ اِنَّهُمْ يَقُوْلُوْنَ اِنَّ مَعَهُ الطَّعَامَ وَالْاَنْهَارَ
قَالَ ((هُوَ اَهْوَنُ عَلٰى اللّٰهِ مِنْ ذٰلِكَ))

۷۳۷۹- عَنْ الْمُجَوِّدِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ مَا سَأَلَ

اس کو لے جائیں گے دجال کے پاس۔ جب وہ دجال کو دیکھے گا تو
کہے گا وہ لوگو! یہ تو دجال ہے جسکی خبر دی تھی جناب رسول اللہ
نے دجال حکم دے گا پنے لوگوں کو اس کا سر پھوڑا جاوے گا اور کہے
گا اس کو پکڑو اس کا سر پھوڑو۔ اس کے پیٹ اور پینے پر بھی مار پڑے
گی۔ پھر دجال اس سے پوچھے گا تو میرے اوپر یقین نہیں کرتا (یعنی
میری خدائی پر)۔ وہ کہے گا تو جھوٹا مسیح ہے۔ پھر دجال حکم دے گا وہ
چرا جاوے گا آگ سے سر سے لے کر دونوں پاؤں تک یہاں تک
کہ دو ٹکڑے ہو جائے گا۔ پھر دجال ان دونوں ٹکڑوں کے بیچ میں
جائے گا اور کہے گا اٹھ کھڑا ہو۔ وہ شخص (زندہ ہو کر) سیدھا اٹھ
کھڑا ہو گا پھر اس سے پوچھے گا اب تو میرے اوپر ایمان آیا؟ وہ
کہے گا مجھے تو اور زیادہ یقین ہوا کہ تو دجال ہے۔ پھر لوگوں سے
کہے گا وہ لوگو! اب دجال میرے سوا کسی اور سے یہ کام نہ کرے گا
(یعنی اب کسی کو نہیں چلا سکتا)۔ پھر دجال اس کو پکڑے گا ورنہ
کرنے کے لیے۔ وہ گتے سے لے کر ہنسی تک تانے کا بن جائے
گا۔ وہ ورنہ نہ کر سکے گا۔ پھر اس کے ہاتھ پاؤں پکڑ کر پھینک دے
گا۔ لوگ سمجھیں گے کہ آگ میں اس کو پھینک دیا حالانکہ وہ جنت
میں اُلا جائے گا۔ رسول اللہ نے فرمایا یہ شخص سب لوگوں سے بڑا
شہید ہے رب العالمین کے نزدیک۔

۷۳۷۸- مغیرہ بن شعبہ سے روایت ہے رسول اللہ سے کسی
نے دجال کا حال اتنا نہیں پوچھا جتنا میں نے پوچھا۔ آپ نے فرمایا
تو کیوں فکر کرتا ہے۔ دجال تجھ کو نقصان نہ پہنچائے گا۔ میں نے
کہا یا رسول اللہ! لوگ کہتے ہیں اس کے ساتھ کھانا ہو گا نہہرس ہوں
گی آپ نے فرمایا ہو گا پر اللہ تعالیٰ کے نزدیک وہ ذلیل ہے یعنی جو
اس کے پاس ہو گا اس سے وہ مومنوں کو گمراہ نہ کر سکے گا (یہ
حدیث کا حامل ہے اور یہ حدیث اوپر گزرا چکی ہے)۔

۷۳۷۹- ترجمہ دہی ہے جو گزرا۔ اس میں یہ ہے کہ اس کے

ساتھ پہاڑ ہوں گے روٹیوں کے اور گوشت کے اور پانی کی نہر ہوگی۔

۷۳۸۰- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

أَحَدُ النَّبِيِّ ﷺ عَنْ الدَّجَّالِ أَكْثَرُ مِمَّا سَأَلْتَهُ قَالَ ((وَمَا سَأَلْتُكَ)) قَالَ قُلْتُ إِنَّمَا يَقُولُونَ مَعَهُ حَيَّانٌ مِنْ خَيْرٍ وَلَحْمٌ وَنَهْرٌ مِنْ مَاءٍ قَالَ ((هُوَ أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ ذَلِكَ)).

۷۳۸۰- عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِسْمَاعِيلَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوُ حَدِيثِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ حُمَيْلٍ وَزَادَ فِي حَدِيثِ بَرِيدٍ قَالَتْ لِي ((أَيُّ نَبِيٍّ)).

۷۳۸۱- یعقوب بن عاصم بن عروہ بن مسعود ثقفی سے روایت ہے میں نے عبد اللہ بن عمر سے سنا ان کے پاس ایک شخص آیا اور کہنے لگا یہ حدیث کیا ہے جو تم بیان کرتے ہو کہ قیامت اتنی مدت میں ہوگی؟ انھوں نے کہا (تجربے سے) سحان اللہ یا لا اللہ الا اللہ یا اور کوئی کلمہ مانند ان کے پھر کہا میرا قصد ہے کہ اب کسی سے کوئی حدیث بیان نہ کروں (کیونکہ لوگ کچھ کہتے ہیں اور مجھ کو بدنام کرتے ہیں)۔ میں نے تو یہ کہا تھا تم تھوڑے دنوں بعد ایک بڑا حادثہ دیکھو گے جو گھر کو چلا دے گا اور وہ ہو گا ضرور ہو گا۔ پھر کہا کہ رسول اللہ نے فرمایا دجال میری امت میں نکلے گا اور چالیس دن تک رہے گا میں نہیں جانتا چالیس دن فرمایا یا چالیس مہینے یا چالیس برس۔ پھر اللہ تعالیٰ حضرت یحییٰ بن مریمؑ کو بھیجے گا ان کی شکل عروہ بن مسعود کی سی ہے۔ وہ دجال کو ڈھونڈیں گے اور اس کو ماریں گے۔ پھر سات برس تک لوگ ایسے رہیں گے کہ دو شخصوں میں کوئی دشمنی نہ ہوگی۔ پھر اللہ تعالیٰ ایک غمخیز ہوا بھیجے گا شام کی طرف سے تو زمین پر کوئی ایسا نہ رہے گا جس کے دل میں رتی برابر ایمان یا بھلائی ہو مگر یہ ہوا اس کی جان نکال لے گی یہاں تک کہ اگر کوئی تم میں سے پہاڑ کے کلبہ میں گھس جاوے تو وہاں بھی یہ ہوا نکلے کر اس کی جان نکال لے گی۔ عبد اللہ نے کہا میں نے رسول اللہ سے سنا آپ فرماتے تھے پھر برے لوگ دنیا میں رہ جائیں گے

۷۳۸۱- عَنْ يَعْقُوبَ ابْنِ عَاصِمٍ بْنِ عُرْوَةَ بْنِ مَسْعُودٍ الثَّقَفِيِّ يَقُولُ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ وَجَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ مَا هَذَا الْخَبَرُ الَّذِي تَحَدَّثُ بِهِ تَقُولُ إِنَّ السَّاعَةَ تَقُومُ إِنِّي كَذَّابٌ وَكَذَّابٌ فَقَالَ سَبَّحَانَ اللَّهِ لَوْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَوْ كَلِمَةً تَحَرُّمُهَا لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ لَا أَخَذْتُ أَخَذْتُ شَيْئًا أَبَدًا إِنَّمَا قُلْتُ إِنَّكُمْ سَتَرُونَ بَعْدَ قَلِيلٍ أَمْرًا عَظِيمًا يُحَرِّقُ النَّبِيَّ وَيَكُونُ وَيَكُونُ ثُمَّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((يَخْرُجُ الدَّجَّالُ فِي أُمَّتِي فَيَمُكُّهُ أَرْبَعِينَ لَا أَذْرِي أَرْبَعِينَ يَوْمًا أَوْ أَرْبَعِينَ شَهْرًا أَوْ أَرْبَعِينَ عَامًا فَيَبْعَثُ اللَّهُ جَيْشًا ابْنَ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَيَقْبِضُهُ فَيَقْبِضُهُ ثُمَّ يَمُكُّهُ النَّاسُ سِتْعَ سِنِينَ قَيْسَ بَيْنَ اثْنَيْنِ عَشْرَةَ ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ رِيحًا بَارِدَةً مِنْ قِبَلِ الشَّامِ فَلَا يَبْقَى عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ أَحَدٌ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ أَوْ إِيمَانٍ إِلَّا قَبِضَتْهُ حَتَّى لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ دَخَلَ فِي مَكْبَدِ جَبَلٍ لَدَخَلَتْهُ عَلَيْهِ حَتَّى تَقْبِضَتْهُ)) قَالَ سَمِعْتُهَا

جلد باز چڑیوں کی طرح یا بے عقل اور رندوں کی طرح ان کے اخلاق ہونگے۔ نہ وہ اچھی بات کو اچھا سمجھیں گے نہ بری بات کو برا۔ پھر شیطان ایک صورت بنا کر ان کے پاس آئے گا اور کہے گا تم شرم نہیں کرتے۔ وہ کہیں گے پھر تو کیا حکم دیتا ہے ہم کو؟ شیطان کہے گا بت پرستی کر دو یہ بت پوچھیں گے اور باوجود اس کے ان کی روزی کشادہ ہوگی مزے سے زندگی بسر کریں گے۔ پھر صور پھونکا جائے گا اس کو کوئی نہ سنے گا مگر ایک طرف سے گردن جھکاوے گا اور دوسری طرف سے اٹھ لے گا (یعنی بے ہوش ہو کر گر پڑے گا) اور سب سے پہلے صور کو وہ سنے گا جو اپنے اونٹوں کے حوض پر کلاہ کرتا ہوگا۔ وہ بے ہوش ہو جائے گا اور دوسرے لوگ بھی بیہوش ہو جائیں گے۔ پھر اللہ تعالیٰ پانی برسا دے گا جو تطفہ کی طرح ہوگا۔ اس سے لوگوں کے بدن آگ آویں گے پھر صور پھونکا جائے گا تو سب لوگ کھڑے ہونے لگیں گے۔ پھر پکارا جائے گا اے لوگو! اپنے مالک کے پاس آؤ اور کھڑا کرو ان کو ان سے سوال ہوگا۔ پھر کہا جائے گا ایک لشکر نکالو دوزخ کے لیے پوچھا جائے گا کہتے لوگ؟ حکم ہو گا ہر ہزار میں سے نو سو تینا توے نکالو دوزخ کے لیے (اور ہزار میں سے ایک جنتی ہوگا)۔ آپ نے فرمایا یہی وہ دن ہے جو بچوں کو بوڑھا کر دے گا (یت اور مصیبت سے یاد رازی سے) اور یہی وہ دن ہے جب پٹری کسے گی (یعنی سختی ہوگی)۔

۳۸۲- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((فَيَنْفَعُ شِرَارَ النَّاسِ فِي خِفَةِ الطَّيْرِ وَأَحْلَامِ السَّاعِ لَا يَغْرُقُونَ مَعْرُوفًا وَلَا يُنْجُونَ مُنْكَرًا فَيَمْتَلِئُ لَهُمُ الشَّيْطَانُ قَبُولًا أَلَا تَسْتَجِيبُونَ فَيَقُولُونَ فَمَا تَأْمُرُنَا فَيَأْمُرُهُمْ بِعِبَادَةِ الْأَوْثَانِ وَهُمْ فِي ذَلِكَ دَارٌ رَزَقَهُمْ حَسَنٌ غِيْثُهُمْ ثُمَّ يُنْفِخُ فِي الصُّورِ فَلَا يَسْمَعُهُ أَحَدٌ إِلَّا أَصْعَى لِيْنَا وَرَفَعَ لِيْنَا قَالَ وَأَوَّلُ مَنْ يَسْمَعُهُ رَجُلٌ يَلُوطُ حَوْضَ إِبِلِهِ قَالَ فَيَصْعَقُ وَيَصْنَقُ النَّاسُ ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ أَوْ قَالَ يُنْزِلُ اللَّهُ مَطَرًا كَأَنَّهُ الطَّلُ أَوْ الْمَطَلُ نَعْمَانُ الشَّائِكُ قَتَبَتْ مِنْهُ أَجْسَادُ النَّاسِ ثُمَّ يُنْفِخُ فِيهِ أُخْرَى فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ ثُمَّ يُقَالُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ هَلْهُمُ إِلَى رَبِّكُمْ وَفَقَوْهُمْ إِنَّهُمْ مَسْتَوُونَ قَالَ ثُمَّ يُقَالُ أَخْرِجُوا بَعَثَ النَّارَ فَيُقَالُ مِنْ كَمِ قِيَالٍ مِنْ كُلِّ أَلْفٍ يَسْعُ مِائَةً وَتِسْعَةً وَتِسْعِينَ قَالَ فَبِذَاكَ يَوْمٌ يُجْعَلُ الْوِلْدَانُ شَبَابًا وَذَلِكَ يَوْمٌ يَكْشَفُ عَنْ سَائِقِ))

۷۳۸۲- عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ عَاصِمٍ بْنِ عَرْوَةَ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ سَمِعْتُ رَجُلًا قَالَ لِعَبِيدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو إِنَّكَ تَقُولُ إِنَّ السَّاعَةَ تَقُومُ إِلَى كَذَا وَكَذَا فَقَالَ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ لَا أَحْدِثْكُمْ بِشَيْءٍ إِنَّمَا قُلْتُ إِنَّكُمْ تَرَوْنَ بَعْدَ قَلِيلٍ أَمْرًا عَظِيمًا فَكَأَنَّ حَرِيْقَ النَّاسِ قَالَ شَعْبَةً هَذَا أَوْ نَحْوَهُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((يَخْرُجُ الدُّجَالُ فِي أُمْنِي))

وَسَاقَ الْحَدِيثِ بِمِثْلِ حَدِيثِ مُعَاذٍ وَقَالَ فِي حَدِيثِهِ ((فَلَا يَبْقَى أَحَدٌ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ إِيْمَانٍ إِلَّا قُبِضَتْهُ)) قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنِي شُعْبَةُ بِهَذَا الْحَدِيثِ مَرَّتَيْنِ وَعَرَضْتُهُ عَلَيْهِ .

۷۳۸۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَدِيثًا لَمْ أَنْسَهُ بَعْدُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((إِنَّ أَوَّلَ الْآيَاتِ خُرُوجًا طُلُوعُ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا وَخَوْجُ الدَّابَّةِ عَلَى النَّاسِ صُحْيٌ وَأَيُّهُمَا مَا كَانَتْ قَبْلَ صَاحِبَيْهَا فَالْآخِرَى عَلَى إِنْوَاهَا قَرِيبٌ)) .

۷۳۸۴- عَنْ أَبِي زُرْعَةَ قَالَ جَلَسَ إِلَى مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ بِالْمَدِينَةِ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَسَمِعُوهُ وَهُوَ يُحَدِّثُ عَنْ الْآيَاتِ أَنَّ أَوَّلَهَا خُرُوجًا الدَّجَالِ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو لَمْ يَقُلْ مَرْوَانُ شَيْئًا قَدْ حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَدِيثًا لَمْ أَنْسَهُ بَعْدُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ فَذَكَرَ بِمِثْلِهِ .

۷۳۸۵- عَنْ أَبِي زُرْعَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ تَذَكَّرُوا السَّاعَةَ عِنْدَ مَرْوَانَ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ بِمِثْلِ حَدِيثَيْهِمَا وَلَمْ يَذْكُرْ صُحْيَ .

بَابُ قِصَّةِ الْخَسَاسَةِ

۷۳۸۶- عَنْ عَامِرِ بْنِ شَرَاهِيلَ الشَّعْبِيِّ شَعْبٌ هُمَذَانٌ أَنَّهُ سَأَلَ فَاطِمَةَ بِنْتَ قَيْسٍ أَعَتِ الصُّحَاكُ بْنُ قَيْسٍ وَكَانَتْ مِنْ الْمُهَاجِرَاتِ الْأَوَّلِ فَقَالَ حَدَّثَنِي حَدِيثًا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَا تُسَيِّدِي إِلَى

۷۳۸۳- عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے میں نے رسول اللہ ﷺ سے ایک حدیث یاد رکھی جس کو کبھی نہ بھولا۔ آپ فرماتے تھے میں نے سب نشانوں میں پہلے قیامت کے آفتاب کا بچھم کی طرف سے نکلنا ہے اور قیامت کے وقت زمین کے جانور کا نکلنا لوگوں پر اور جو نشانی ان دونوں میں سے پہلے ہو تو دوسری بھی اس کے بعد جلد ظاہر ہوگی۔

۷۳۸۴- ابو زرہ سے روایت ہے مدینہ میں مروان کے پاس تین مسلمان بیٹھے وہ قیامت کی نشانیاں بیان کر رہا تھا اور کہتا تھا سب نشانوں سے پہلے نشانی دجال کا نکلنا ہے۔ عبد اللہ بن عمرو نے کہا مروان کی بات کچھ نہیں۔ میں نے رسول اللہ سے سنا آپ فرماتے تھے اور میں یہ حدیث نہیں بھولا پھر بیان کیا اسی طرح جیسے اوپر گزرا۔

۷۳۸۵- ابو زرہ سے روایت ہے مروان کے سامنے قیامت کا ذکر ہوا عبد اللہ بن عمرو نے کہا میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا آپ فرماتے تھے پھر ذکر کیا دیا ہی جیسے اوپر گزرا۔ اس میں قیامت کے وقت کا بیان نہیں ہے۔

باب: دجال کے جاسوس کا بیان

۷۳۸۶- عامر بن شراہیل سے روایت ہے انھوں نے کہا فاطمہ بنت قیس سے جو بہن تھیں ضحاک بن قیس کی اور ان عورتوں میں سے تھیں جنھوں نے پہلے ہجرت کی تھی کہ بیان کر دیجھ سے ایک حدیث جو تم نے سنی ہو رسول اللہ سے اور مت واسطہ کرنا اس میں اور کسی کا وہ بولیں اچھا اگر تم یہ چاہتے ہو تو میں بیان کروں گی۔

انہوں نے کہا ہاں بیان کرو۔ فاطمہ نے کہ میں نے نکاح کیا ابن مغیرہ سے اور وہ قریش کے عمدہ جوانوں میں سے تھے ان دونوں۔ پھر وہ شہید ہوئے پہلے ہی جہاد میں رسول اللہ کے ساتھ۔ جب میں یہ وہ ہو گئی تو مجھ سے پیام بھیجا عبدالرحمن بن عوف اور کئی اصحاب نے رسول اللہ کے اور رسول اللہ نے بھی پیام بھیجا اپنے موئی اسامہ بن زید کے لیے اور میں یہ حدیث سن چکی تھی کہ رسول اللہ نے فرمایا جو شخص مجھ سے محبت رکھے اس کو چاہیے کہ اسامہ سے بھی محبت رکھے جب رسول اللہ نے مجھ سے اس باب میں گفتگو کی تو میں نے کہا میرے کام کا اختیار آپ کو ہے آپ جس سے چاہیں نکاح کر دیجئے۔ آپ نے فرمایا ام شریک کے گھر اٹھ جاؤ اور ام شریک ایک عورت تھی مادر افضل میں کی بہت خرچنے والی اللہ کی راہ میں۔ اس کے پاس مہمان اترتے تھے۔ میں نے عرض کیا بہت اچھا میں ام شریک کے پاس اٹھ جاؤں گی۔ پھر آپ نے فرمایا ام شریک کے پاس مت جا اس کے پاس مہمان بہت آتے ہیں اور مجھے برا معلوم ہوتا ہے کہیں تیری لادھنی گر جائے یا تیری پنڈلیوں پر سے کپڑا اٹ جائے اور لوگ تیرے بدن میں سے وہ دیکھیں جو تجھ کو برا لگے لیکن چلی جا اپنے چچا کے بیٹے عبداللہ بن عمرو بن ام مکتوم کے پاس اور وہ ایک شخص تھا بنی فہر میں سے اور فہر قریش کی ایک شاخ ہے اور وہ اس قبیلہ میں سے تھا جس میں سے فاطمہ بھی تھی۔ پھر فاطمہ نے کہا میں ان کے گھر میں چلی گئی۔ جب میری عدت گزر گئی تو میں نے پکارنے والے کی آواز سنی وہ پکارنے والا منادی تھا رسول اللہ کا پکارتا تھا نماز کے لیے جمع ہو جاؤ۔ میں بھی مسجد کی

أَحْبَبُ غَيْرِهِ فَقَالَتْ لَئِنْ شِئْتُ لَأَعْلَلَنَّ فَقَالَ لَهَا أَجَلُ حَدَّثَنِي فَقَالَتْ نَكَحْتُ ابْنَ الْمُغِيرَةِ وَهُوَ مِنْ بَنِي خِزَامٍ شَبَابٌ قُرَيْشِيٌّ يُؤْمِلُ فَأُصِيبَ فِي أَوَّلِ الْجِهَادِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا تَأَيَّمْتُ عَطِيتَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ فِي نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَطِيتَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى مَوْلَاهُ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ وَكُنْتُ فَذْ حَدَّثْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((مَنْ أَحْبَبَنِي فَلْيَجِبْ أَسَانَةً)) فَلَمَّا كَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ أُمْرِي بِيَدِكَ فَأَنْكِحْنِي مَنْ شِئْتَ فَقَالَ اتَّقِلِي إِلَى أُمِّ شَرِيكٍ وَأُمِّ شَرِيكٍ امْرَأَةٌ غَنِيَّةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ عَظِيمَةُ الثَّقَفِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَنْزِلُ عَلَيْهَا الضُّيْفَانُ قُلْتُ سَأَعْلَلَنَّ فَقَالَ ((لَا تَفْعَلِي إِنَّ أُمَّ شَرِيكٍ امْرَأَةٌ كَثِيرَةُ الضُّيْفَانِ لِيَأْنِي أَكْثَرَهُ أَنْ يَسْتَفْطَ عَنْكَ خِمَارُكَ أَوْ يَنْكَشِفَ الثُّوبُ عَنْ سَائِلِكِ فَيَرَى الْقَوْمَ مِنْكَ بَغْضَ مَا تَكْرِهِينَ وَلَكِنْ اتَّقِلِي إِلَى ابْنِ عَمَلٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ)) وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي فِهْرٍ فِهْرٌ قُرَيْشِيٌّ وَهُوَ مِنَ الْبَطْنِ الَّذِي هِيَ مِنْهُ فَأَنْتَقَلْتُ إِلَيْهِ فَلَمَّا انْقَضَتْ عِدَّتِي

(۷۳۸) * اول حضرت نے دجال کا مقام دیا ہے شام یا دریائے یمن فرمایا پھر شاید اسی وقت وحی سے معلوم ہوا کہ شرق کی طرف ہے اس واسطے تین بار اس ممنون کو تاکید سے فرمایا۔ چنانچہ اس کے سوا ایک حدیث میں صاف ہے کہ حبال شرق سے آئے گا۔ مہمان اور فرد شہر میں شام کے ملک میں اور طبرستان شام کے پاس ہے۔ معلوم ہوا کہ حبال موجود ہے باطل اور قید ہے۔ قیامت کے قریب ہوں خدا نکلے گا اور جہنمی کج علیہ السلام کے ساتھ ہے ہمارا ہمارے گا (تخت الاقدار)۔ یہ تو باد جال ہے جو قیامت کے قریب نکلے گا اور جس کا قندہ عاکس ہو گا لیکن اس حدیث

طرف نکل اور میں نے رسول اللہ کے ساتھ نماز پڑھی۔ میں اس صف میں تھی جس میں عورتیں تھیں لوگوں کے پیچھے۔ جب آپ نے نماز پڑھ لی تو منبر پر بیٹھے اور آپ بس رہے تھے۔ آپ نے فرمایا ہر ایک آدمی اپنی نماز کی جگہ پر رہے پھر فرمایا تم جانتے ہو میں نے تم کو کیوں اکٹھا کیا؟ وہ بولے اللہ اور اس کا رسول خوب جانتا ہے۔ آپ نے فرمایا قسم خدا کی میں نے تم کو غربت ولاسنے پاؤں لانے کے لیے جمع نہیں کیا بلکہ اس لیے جمع کیا کہ تمہاری ایک لہرائی تمہارے آپا اور اس نے بیعت کی اور مسلمان ہو اور مجھ سے ایک حدیث بیان کی جو موافق پڑی اس حدیث کے جو میں تم سے بیان کیا کہ تمہارا دجال کے باب میں۔ اس نے بیان کیا کہ وہ شخص یعنی حمیم سوار ہوا سمندر کے جہاز میں تھیں آدمیوں کے ساتھ جو ٹھم اور جہام کی قوم سے تھے۔ سوانے سے ایک مہینہ بھر لہر کھینا سمندر میں (یعنی شدت موج سے جہاز تلواریا۔ پھر دو لوگ جا گئے سمندر میں ایک ٹاپو کی طرف سورج ڈوبے۔ پھر جہاز سے پلوار (یعنی چھوٹی کشتی) میں بیٹھے اور ٹاپو میں داخل ہوئے۔ وہاں ان کو ایک جانور بھاری دم بہت پاؤں والا ملا کہ اس کا آکا پیچھا دریافت نہ ہوتا تھا ہالوں کے جھوم سے۔ تو لوگوں نے اس سے کہا ہے کجبت تو کیا چیز ہے؟ اس نے کہا میں جاسوس ہوں۔ لوگوں نے کہا جاسوس کیا؟ اس نے کہا اس مرد کے پاس چلو جو در میں ہے اس واسطے کہ وہ تمہاری خبر کا بہت مشتاق ہے۔ حمیم نے کہا جب اس نے مرد کا نام لیا تو ہم اس جانور سے ڈرے کہ کہیں شیطان نہ ہو۔ حمیم نے کہا پھر ہم ملے دوڑتے یہاں تک کہ در میں داخل ہوئے۔ دیکھا تو وہاں ایک بڑے قد کا

سَمِعْتُ بَنَاءَ الْمُنَادِي مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مُنَادِي الصَّلَاةِ حَابِئَةً فَخَرَجْتُ إِلَى الْمَسْجِدِ فَصَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكُنْتُ فِي صَفِّ النِّسَاءِ الَّتِي تَلِي ظُهُورَ الْقَوْمِ فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاتَهُ حَسَرَ عَلَى الْخِشْرِ وَهُوَ يَضْحَكُ فَقَالَ ((يَلُومُ كُلُّ إِنْسَانٍ مُصَلَّاهُ)) ثُمَّ قَالَ ((أَتَذَرُونِي لِمَ جَمَعْتُكُمْ)) قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ يَا وَيْلَةَ مَا جَمَعْتُكُمْ لِرِغْبَةٍ وَلَا لِرَهْبَةٍ وَلَكِنْ جَمَعْتُكُمْ لِأَنَّ تَيْمِيمَ الدَّارِيِّ كَانَ رَحْلًا تَصْرِيًّا فَجَاءَ قِيَابَعٍ وَأَسْلَمَ وَحَدَّثَنِي حَدِيثًا وَافَقَ الَّذِي كُنْتُ أَحَدُكُمْ عَنْ مَسِيحِ الدَّجَالِ حَدَّثَنِي أَنَّهُ رَكِبَ فِي سَفِينَةٍ بِحَرِيرَةٍ مَعَ ثَلَاثِينَ رَحْلًا مِنْ لَحْمٍ وَحَدَّامٍ فَلَا يَعْبُ بِهِمُ الْمَوْجُ شَيْئًا فِي الْبَحْرِ ثُمَّ أَرْفَعُوا إِلَى حَوْبَةِ الْبَيْعْرِ حَتَّى مَغْرَبِ الشَّمْسِ فَحَلَسُوا فِي أَقْرَبِ السَّيْفِينِ فَدَخَلُوا الْحَزِيرَةَ فَلَقِيَهُمْ ذَابَّةٌ أَهْلَبُ كَثِيرِ الشَّعْرِ لَا يَنْزِدُونَ مَا جُلُّهُ مِنْ دَبْرِهِ مِنْ كَثَرَةِ الشَّعْرِ فَقَالُوا وَتَلَكُ مَا أَنْتَ فَقَالَتْ أَنَا الْحَسَّاسَةُ قَالُوا وَمَا الْحَسَّاسَةُ قَالَتْ أَهْلُهَا الْقَوْمُ انْطَلِقُوا إِلَى هَذَا الرَّحْلِ فِيهِ الدَّبِيرُ فَإِنَّهُ إِلَى خَبَرِكُمْ بِلَأْشَوَاقٍ قَالَ لَمَّا سَمِعْتُ لَمَّا

ظہ کے سوا چھوٹے دجال بہت اس امت میں ہوئے ہیں جنہوں نے لوگوں کو بھڑکایا اور راد راست سے ڈرگادیا۔ ہمارے زمانہ میں علی گڑھ میں ایک شخص ظاہر ہوا جو اپنے تئیں سید کہتا ہے اس نے وہ گمراہی پھیلانی کہ معاذ اللہ فرشتوں کا اور قیامت کا اور جنت اور دوزخ اور تمام معجزات کا اس نے انکار کیا۔ مسلمانوں کو کھدائی کے طریق پر ملنے کی ترغیب دی۔ حدیث شریف کا تو باطل انکار کیا کہ قابل اعتبار نہیں ہے اور قرآن کی ایسی تاویل کی جو تحریف سے بدتر ہے۔ خدا اس کے شر سے سچے مسلمانوں کو بچا دے اور راد راست پر شریعت کی قائم رکھے۔

آوی ہے کہ ہم نے اتنا بڑا آدمی اور یسا سخت جکڑا ہوا کبھی نہیں دیکھا۔ جکڑے ہوئے ہیں اس کے دونوں ہاتھ گردن کے ساتھ درمیان دونوں زانو کے دونوں ٹخنوں تک لوہے سے۔ ہم نے کہا اسے کبھت تو کیا چڑ ہے؟ اس نے کہا تم تا بواگے میری خبر پر (یعنی میرا حال تو تم کو اب معلوم ہو جائے گا) تم اپنا حال بتاؤ کہ تم کون ہو؟ لوگوں نے کہا کہ ہم عرب لوگ ہیں جو سمندر میں سوار ہوئے تھے جباز میں لیکن جب ہم سوار ہوئے تو سمندر کو جوش میں پلپلا پھر ایک صبیحہ کی مدت تک لہر ہم سے کھینچی رہی بعد اس کے آگے اس ٹاپ میں پھر ہم پیٹھے چھوٹی کشتی میں اور داخل ہوئے ٹاپوش سولہ ہم کو ایک بھاری دم کا جانور بہت بالوں والا ہم نہ جانتے تھے اس کا آکا پیچھا بالوں کی کثرت سے ہم نے اس سے کہا اے کبھت تو کیا چڑ ہے؟ سو اس نے کہا میں جاسوس ہوں ہم نے کہا جاسوس کیا؟ اس نے کہا چلر اس مرد کے پاس جو دریہ میں ہے کہ البتہ وہ تمہاری خبر کا مشتاق ہے سو ہم تیری طرف دوڑتے آئے اور ہم اس سے ڈرے کہ کہیں بھوت پریت نہ ہو۔ پھر اس مرد نے کہا کہ مجھ کو خبر دو پیسان کے نخلستان سے؟ ہم نے کہا کہ کونسا حال اس کا تو پوچھتا ہے؟ اس نے کہا کہ میں اس کے نخلستان سے پوچھتا ہوں کہ پھلتا ہے؟ ہم نے اس سے کہا ہاں پھلتا ہے۔ اس نے کہا خبردار ہو کہ مقرر عقرب ہے کہ وہ پھلے گا اس نے کہا کہ عطاؤ مجھ کو طبرستان کا دریا ہم نے کہا کونسا حال اس کا تو پوچھتا ہے؟ وہ بولا اس میں پانی ہے؟ لوگوں نے کہا اس میں بہت پانی ہے۔ اس نے کہا البتہ اس کا پانی غریب جاتا رہے گا۔ پھر اس نے کہا خبر دو مجھ کو زغر کے چشمے سے۔ لوگوں نے کہا کیا حال اس کا پوچھتا ہے؟ اس نے کہا اس چشمہ میں پانی ہے اور وہاں کے لوگ اس کے پانی سے کھتی کرتے ہیں؟ ہم نے اس سے کہا ہاں اس میں بہت پانی ہے اور وہاں کے لوگ کھتی کرتے ہیں اس کے پانی سے۔ اس نے کہا مجھ کو خبر دو عرب کے پیٹیر سے؟ انھوں نے کہا وہ

رَسُولًا مِّنْ رَبِّهَا إِنَّ نُكُورَ شَيْطَانَةٍ قَالَ فَاتَّصَلْنَا بِهِ حَتَّى دَعَلْنَا الدَّيْرَ قَبْذَةً فِيهِ اُغْثِيْ اِنْسَانَ اِلَيْنَا قَطُّ خَلَقًا وَّاشَدَّهُ وَاِنَّا مَجْمُوعَةٌ بِذِهِ اِلَى عَقِيْبٍ مَا بَيْنَ رَسْمَيْنِ اِلَى كَتْمِيْوْ بِالْحَدِيْدِ فَلَمَّا وَثَلَكَ مَا اَنْتَ قَالَ قَدْ قَدَرْتُمْ عَلٰى خَبْرِيْ فَاُخْبِرُوْنِيْ مَا اَنْتُمْ قَالُوْا نَحْنُ اَنْاسٌ مِّنَ الْعَرَبِ رَسْمًا فِيْ سَفِيْةٍ بَحْرِيَّةٍ فَصَادَفْنَا الْبَحْرَ حِيْنَ اَقْتَلَمَ قَلْبُهَا بِنَا الْمَوْجِ شَهْرًا ثُمَّ اَرْفَأْنَا اِلَى خَزِيْرَتِكَ هَذِهِ فَخَلَسْنَا فِيْ اَقْرَبِهَا فَدَعَلْنَا الْخَزِيْرَةَ فَلَقِيْنَا ذَاتَهَا اَهْلَبُ كَثِيْرَ الشَّعْرِ لَا يُدْرٰى مَا ثُبُلُهَا مِنْ ذَنْبِهِ مِنْ كَثَرَةِ الشَّعْرِ فَقُلْنَا وَثَلَكَ مَا اَنْتَ فَقُلْتَ اَنَا الْخَسَاسَةُ قُلْنَا وَمَا الْخَسَاسَةُ قَالَتْ اَعْمِدُوْا اِلٰى هٰذَا الرَّحْلِ فِي الدَّيْرِ فَإِنَّهُ اِلَى خَبْرِكُمْ بِالْأَشْوَابِ قَالَتْنَا اِلَيْكَ سِرًّا وَفَرَعْنَا مِنْهَا وَلَمْ نَأْمَنْ اَنْ نُّكُوْرَ شَيْطَانَةً فَقَالَ اُخْبِرُوْنِيْ عَنْ نَحْلِ يَمَسَانَ قُلْنَا عَنْ اَيِّ شَأْنِهَا تَسْتَحْبِرُ قَالَ اَسْأَلُكُمْ عَنْ نَحْلِهَا هَلْ يُنْبِرُ قُلْنَا لَهُ نَعَمْ قَالَ اَنَا اِنْهُ يُوْشِكُ اَنْ لَا تُنْبِرَ قَالَ اُخْبِرُوْنِيْ عَنْ بُحَيْرَةِ الطَّبْرِيقِ قُلْنَا عَنْ اَيِّ شَأْنِهَا تَسْتَحْبِرُ قَالَ هَلْ فِيْهَا مَاءٌ قَالُوْا هِيَ كَثِيْرَةُ الْمَاءِ قَالَ اَنَا اِنْ مَاتَهَا يُوْشِكُ اَنْ يَنْتَعِبَ قَالَ اُخْبِرُوْنِيْ عَنْ عَيْنِ زَعْرٍ قَالُوْا عَنْ اَيِّ شَأْنِهَا تَسْتَحْبِرُ قَالَ هَلْ فِيْ الْعَيْنِ مَاءٌ وَهَلْ يَزْرَعُ اَهْلُهَا بَسْمَ الْعَيْنِ قُلْنَا لَهُ نَعَمْ هِيَ كَثِيْرَةُ الْمَاءِ وَاَهْلُهَا يَزْرَعُوْنَ مِنْ مَّائِهَا قَالَ اُخْبِرُوْنِيْ عَنْ نَبِيِّ الْأَمِيْنِ مَا

مکہ سے نکلے اور مدینہ میں گئے۔ اس نے کہا کیا عرب کے لوگ ان سے لڑے؟ ہم نے کہا ہاں۔ اس نے کہا کیونکر انھوں نے عربوں کے ساتھ کیا؟ ہم نے کہا وہ غالب ہوئے اپنے گرد و پیش کے عربوں پر اور انھوں نے اطاعت کی ان کی۔ اس نے کہا یہ بات ہو چکی؟ ہم نے کہا ہاں۔ اس نے کہا خبردار ہو یہ بات ان کے حق میں بہتر ہے کہ پیغمبر کے تابعدار ہوں اور اہلبیت میں تم سے اپنا حال کہتا ہوں کہ صبح ہوں یعنی در چال تمام زمین کا پھر نے والا اور اہلبیت وہ زمانہ قریب ہے جب مجھ کو اجازت ہوگی نکلنے کی۔ سو میں نکلوں گا اور سیر کروں گا اور کسی بستی کو نہ چھوڑوں گا جہاں نہ جاؤں چالیس رات کے اندر سوائے مکہ اور طیبہ کے۔ وہاں جانا مجھ پر حرام ہے یعنی منع ہے۔ جب میں چاہوں گا ان دو بستیوں میں سے کسی کے اندر جانا تو میرے آگے بڑھ آئے گا ایک فرشتہ اور اس کے ہاتھ میں ننگی تلوار ہوگی وہ مجھ کو وہاں جانے سے روک دے گا اور اہلبیت اس کے ہر ایک ناکہ پر فرشتے ہو گئے جو اس کی چوکیداری کریں گے۔ پھر حضرتؑ نے اپنے پشتِ خاں سے منبر پر گھورا دیا اور فرمایا کہ طیبہ مکی ہے طیبہ مکی ہے طیبہ مکی ہے یعنی طیبہ سے مراد مدینہ منورہ ہے۔ خبردار ہو بھلا میں تم کو اس حال کی خبر دے چکا ہوں؟ تو اصحاب نے کہا کہ ہاں حضرتؑ نے فرمایا کہ مجھ کو اچھی لگی تھیم کی بات جو موافق پڑی اس چیز کے جو میں تم کو دجال اور مدینہ اور مکہ کے حال سے فرمایا کرتا تھا۔ خبردار ہو کہ اہلبیت وہ دریائے شام یا دریائے یمن میں ہے۔ نہیں بلکہ وہ پورب کی طرف ہے وہ پورب کی طرف ہے وہ پورب کی طرف ہے۔ (پورب کی طرف بحر ہند ہے شاید دجال بحر ہند کے کسی جزیرہ میں ہو) اور آپؐ نے اشارہ کیا پورب کی طرف فاطمہ بنت قیس نے کہا تو یہ حدیث میں نے رسول اللہؐ سے یاد رکھی۔

فَقَالُوا قَدْ خَرَجَ مِنْ مَكَّةَ وَتَوَلَّى يَرْبُ قَالَ
أَقَاتَهُ الْعَرَبُ فَلَمَّا نَعِمَ قَالَ كَيْفَ صَنَعَ بِهِمْ
فَأَخْبَرَاهُ أَنَّهُ قَدْ ظَهَرَ عَلَى مَنْ يَلِيهِ مِنَ الْعَرَبِ
وَأَطَاعُوهُ قَالَ لَهُمْ قَدْ كَثَلَنَ ذَلِكَ فَلَمَّا نَعِمَ قَالَ
أَمَّا إِنْ ذَاكَ خَيْرٌ لَهُمْ أَنْ يُطِيعُوهُ وَإِنِّي
مُخَيَّرُكُمْ عَنِّي إِنَّمَا أَنَا الْمَسِيحُ وَإِنِّي أُرْسِلْتُ
أَنْ يُؤْذَنَ لِي فِي الْخُرُوجِ فَأَخْرَجَ فَأَسِيرُ فِي
الْأَرْضِ فَلَمَّا أَدْعَ قُوَّةً إِلَى حَبِطِهَا فِي أَرْبَعِينَ
لَيْلَةً غَيْرَ مَكَّةَ وَطَيْبَةَ فَهُمَا مُحَرَّمَتَانِ عَلَيَّ
كَتْلَاهُمَا كَلَّمَا أَرَدْتُ أَنْ أَدْخُلَ وَاحِدَةً أَوْ
وَاحِدَةً مِنْهُمَا اسْتَقْبَلَنِي مَلَكٌ يَدِيهِ السِّيفُ
صَلُّنَا يَصَلُّنِي عَنْهَا وَإِنِّي عَلَى كُلِّ نَفْسٍ مِنْهَا
مَلَائِكَةٌ يَحْرُسُونَهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَطَعَنُ بِمُخَضَّرِهِ فِي
النِّسْرِ هَذِهِ طَيْبَةُ ((هَذِهِ طَيْبَةُ بَعْثِي
الْمَدِينَةَ أَلَا هَلْ كُنْتُ خَلِّتُكُمْ ذَلِكَ فَقَالَ
النَّاسُ نَعَمْ فَإِنَّهُ أَعْجَبَنِي حَدِيثُ تَوْحِيدِ أَنَّهُ
وَاقِفٌ الَّذِي كُنْتُ أُحَدِّثُكُمْ عَنْهُ وَعَنِ الْمَدِينَةِ
وَمَكَّةَ أَلَا إِنَّهُ فِي بَحْرِ الشَّامِ أَوْ بَحْرِ الْيَمَنِ
لَا بَلَّ مِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ مَا هُوَ مِنْ قِبَلِ
الْمَشْرِقِ مَا هُوَ مِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ مَا هُوَ))
وَأَمَّا يَدِيهِ إِلَى الْمَشْرِقِ قَالَتْ فَحَبِطْتُ هَذَا
مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

انھوں نے ہم کو تختہ دیا رطب جس کو رطب ابن طاب کہتے ہیں (وہ ایک عمدہ قسم میں تر سمجھو رکھی) اور جو کے ستون ہم کو چلائے۔ پھر میں نے ان سے پوچھا کہ جس عورت کو تین طلاقیں دی جائیں وہ کہاں عدت کرے؟ انھوں نے کہا بعلی نے مجھے تین طلاق دی تو رسول اللہ نے مجھ کو اجازت دی اپنے سیکے میں عدت کرنے کی۔ پھر لوگوں میں منادی کی گئی نماز کے لیے جمع ہو میں بھی چلی ان لوگوں کے ساتھ جو چلے اور عورتوں کی پہلی صف میں تھی جو سروں کی آخری صف کے بعد تھی۔ میں نے سارے رسول اللہ سے سنا اور آپ منبر پر خطبہ پڑھتے تھے تو فرمایا کہ تمیم داری کے چچا زاد بھائی مسند ر میں سوار ہوئے۔ پھر بیان کیا وہی قصہ جو گزر اس میں اتنا زیادہ ہے کہ فاطمہ نے کہا گویا میں رسول اللہ ﷺ کو دیکھ رہی ہوں آپ نے اپنا پشت خار زمین پر مارا اور فرمایا طیبہ یہی ہے یعنی مدینہ۔

۷۳۸۸- فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کے پاس تمیم داری آئے اور آپ کو خبر دی کہ مسند ر میں سوار ہوئے تھے ان کا جہاز راہ سے ہٹ گیا اور ایک جزیرہ سے جا لگا۔ وہ اس کے اندر گئے پانی کی تلاش میں۔ وہاں ایک آدمی دیکھا جو اپنے بال کھینچ رہا تھا اور بیان کیا سارا قصہ حدیث کا۔ پھر کہا کہ وہاں نے کہا اگر مجھ کو اجازت ملتی نکلے کی تو میں سب شہروں میں ہو آتا سوا طیبہ کے۔ پھر رسول اللہ نے تمیم کو لوگوں کے سامنے نکالا اس نے سارا قصہ بیان کیا۔ آپ نے فرمایا طیبہ یہی مدینہ ہے اور وہاں وہی شخص ہے۔

۷۳۸۹- فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم منبر پر بیٹھے اور فرمایا اے لوگو! مجھ سے بیان کیا تمیم داری نے کہ ان کی قوم کے لوگ مسند ر میں تھے ایک کشتی میں وہ کشتی ٹوٹ گئی۔ بعض لوگ ان میں کے ایک تخت پر سوار ہو رہے اور ایک جزیرہ میں گئے۔ پھر بیان کیا حدیث کو اسی طرح

بَنُو قَيْسٍ فَأَنحَنَّا بِرُطَبٍ يُقَالُ لَهُ رُطَبُ ابْنِ طَابٍ وَأَسْقَيْنَا سَوْبَقَ سَلْبٍ فَسَأَلْنَاهَا عَنِ الْمَطْلَقَةِ فَلَانَا أَيْنَ نَعُدُّ قَالَتْ طَلَّقَنِي بَعْلِي لَنَاتَا فَأَوْدَى لِي النَّبِيُّ ﷺ أَنْ أُنْعَدَ فِي أَهْلِي قَالَتْ فَوَدَيْ فِي النَّاسِ إِذِ الصَّلَاةِ حَاجِمَةً قَالَتْ فَانْطَلَقْتُ فَبَيْنَ أَنْطَلِقُ مِنَ النَّاسِ قَالَتْ فَكُنْتُ فِي الصَّفِّ الْمَقْدَمِ مِنَ النِّسَاءِ وَهُوَ بِلِي الْمَوْخَرِ مِنَ الرِّجَالِ قَالَتْ فَسَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ رَهْوً عَلَى الْمَنْبَرِ يَخْطُبُ فَقَالَ ((إِنَّ نَبِيَّ عَمِّ يَتِيمٍ الدَّارِيَّ رَكِبُوا فِي الْبَحْرِ)) وَسَاقَ الْحَدِيثَ وَزَادَ فِيهِ قَالَتْ فَكَأَنَّمَا أَنْظُرُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَأَهْوَى بِمَخْضَرِهِ إِلَى الْأَرْضِ وَقَالَ ((هَذِهِ طَيْبَةُ)) يَعْنِي الْمَدِينَةَ.

۷۳۸۸- عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ قَالَتْ قَدِمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ تَمِيمُ الدَّارِيَّ فَأَخْبَرَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ رَكِبَ الْبَحْرَ فَتَاهَتْ بِهِ سَفِينَتُهُ فَسَقَطَ إِلَى حَزِيرَةٍ فَخَرَجَ إِلَيْهَا يَلْتَمِسُ الْمَاءَ فَلَقِيَ إِنْسَانًا يَحْرُ شَعْرَهُ وَأَقْصَصَ الْحَدِيثَ وَقَالَ فِيهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّمَا إِنَّهُ لَوْ قَدْ أَذِنَ لِي فِي الْخُرُوجِ قَدْ وَطِئْتُ الْمَلَأَ كُلَّهَا غَيْرَ طَيْبَةٍ فَأَخْرَجَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى النَّاسِ فَحَدَّثَهُمْ قَالَ ((هَذِهِ طَيْبَةُ وَذَلِكَ الدُّجَانُ)).

۷۳۸۹- عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَعَدَ عَلَى الْمَنْبَرِ فَقَالَ ((إِنَّهَا النَّاسُ حَدَّثَنِي تَمِيمُ الدَّارِيَّ أَنَّ أَنَاسًا مِنْ قَوْمِهِ كَانُوا فِي الْبَحْرِ فِي سَفِينَةٍ لَهُمْ فَأَنكَسَرَتْ بِهِمْ قَرَسِبَ بَعْضُهُمْ عَلَى لَوْحٍ مِنْ ألْوَا حِ السَّفِينَةِ فَخَرَجُوا إِلَى

خزيرة في السحر)) وساق الحديث.

٧٣٩٠- عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَيْسَ مِنْ بَلَدٍ إِلَّا سَطَوُهُ الدَّجَالُ إِلَّا مَكَّةَ وَالْمَدِينَةَ وَلَيْسَ نَفْسٌ مِنْ أَهْلِيهَا إِلَّا عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ صَائِفِينَ تَحْرُسُهَا فَيَمُوتُ بِالْمَسِيحَةِ فَتُرْفَعُ الْمَدِينَةُ ثَلَاثَ رَجَعَاتٍ يَخْرُجُ إِلَيْهِ مِنْهَا كُلُّ كَافِرٍ وَمُنَافِقٍ)) .

بَابُ بَقِيَّةٍ مِّنْ أَحَادِيثِ الدَّجَالِ

٧٣٩١- عَنْ أَنَسٍ أَلَّا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فذَكَرُوا
نَحْوَهُ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ قَبْلِي سِبْغَةُ الْحَرْفِ فَيَضْرِبُ
رِزْقَهُ وَقَالَ فَيَخْرُجُ إِلَيْهِ كُلُّ مُنَافِقٍ وَمُنَافِقَةٍ.

بَابُ فِي بَقِيَّةٍ مِنْ أَحَادِيثِ الدَّجَالِ

٧٣٩٢- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((يَتَّبِعُ الشَّجَلُ مِنَ يَهُودٍ أَصْحَابَهُانِ سَمْنُونَ أَفْطَا عَنْهُمْ الطَّيَالِسَةُ)).

٧٣٩٢- عَنْ أُمِّ شَرِيكٍ أَنَّهَا سَمِعَتْ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ ((لَيُفْرَقَنَّ النَّاسُ مِنَ الدُّجَالِ فِي الْجِبَالِ)) قَالَتْ أُمُّ شَرِيكٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَأَيُّ الْفَرَقِ يَوْمَئِذٍ قَالَ ((هُمُ الْقَبِيلُ)) .

٧٣٩٤ - عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ.

٧٣٩٥- عَنْ رَهْطٍ مِنْهُمْ أَبُو الْقُحْمَاءِ وَأَبُو
قَتَادَةَ قَالُوا كُنَّا نَمُرُّ عَلَى هِشَامِ بْنِ عَامِرٍ نَأْتِي
عِصْرَانِ بْنِ حُصَيْنٍ فَقَالَ ذَاتَ يَوْمٍ إِنَّكُمْ
تُجَارُونَني إِلَى رِجَالٍ مَا كُنَّا بِأَحْضَرَ لِرَسُولِ
اللَّهِ ﷺ مِنِّي وَلَا أَعْلَمُ بِتَحْدِيثِهِ مِنِّي سَمِعْتُ

جیسے اوپر گزرا۔

۴۹۰- انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کوئی شہر ایسا نہیں جس میں درجال نہ جائے سوائے ان کے اور مدینہ کے۔ ہر راستہ پر فرشتے صف باندھے کھڑے ہوں گے اور چوکیداری کریں گے۔ پھر وہاں اس سرزمین میں اتنے گا (مدینہ کے قریب) اور مدینہ تین بار کانپے گا (یعنی تین بار اس میں زلزلہ ہوگا) اور جو اس میں کارنماستانی ہو گا وہ درجال کے پاس جلائے گا۔

باب: وچال کے باب میں باقی حدیثوں کا بیان

۷۳۹۱- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔ اس میں یہ ہے کہ دجال اپنا خیمہ جرف کی شور زمین میں لگائے گا اور ہر منافق مرد اور عورت اس کے پاس چلے جائیں گے۔

باب: دجال کے باب میں باقی حدیثوں کا بیان

۷۳۹۲- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: چال کے ساتھ ہو جائیں گے اصلہان کے ستر ہزار یہودی سیاہ حاریر اس اوٹھے ہوئے۔

۷۳۹۳- ام شریک سے روایت ہے رسول اللہ نے فرمایا لوگ دجال سے بھاگیں گے پہاڑوں میں۔ ام شریک نے کہا یا رسول اللہ! عرب کے لوگ اس دن کہاں ہونگے (یعنی وہ دجال سے مقابلہ کیوں نہ کریں گے)؟ آپ نے فرمایا عرب ان دنوں تھوڑے ہونگے (اور دجال کے ساتھ کر دوں)۔

۷۳۹۳- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۳۹۵- ابو الدہام اور ابو قتادہ وغیرہ چند لوگ سے روایت ہے
 انھوں نے کہا ہم ہشام بن عاص کے سامنے سے عمران بن حنین
 کے پاس جایا کرتے۔ ایک دن ہشام نے کہا تم آگے بڑھ کر ایسے
 لوگوں کے پاس جایا کرتے ہو جو مجھ سے زیادہ رسول اللہ کے پاس
 حاضر نہیں رہتے۔ آپ کی حدیث کو مجھ سے زیادہ جانتے ہیں۔

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((مَا بَيْنَ خَلْقِ آدَمَ إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ خَلْقٌ أَكْثَرُ مِنَ الدُّجَالِ))۔
میں نے سنا آپ سے آپ فرماتے تھے کہ آدم کے وقت سے لے کر قیامت تک کوئی مخلوق (شر و فساد میں) دجال سے بڑا نہیں (سب سے زیادہ مفسد اور شریروں کا جال ہے)۔

۷۳۹۶- عَنْ ثَلَاثَةِ رَهْطٍ مِنْ قَوْمِهِ فِيهِمْ أَبُو قَتَادَةَ قَالُوا كُنَّا نَمُرُّ عَلَى هِشَامِ بْنِ عَامِرٍ إِلَى

عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ بِمَنْطِقِ حَبِيبِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُخْتَارٍ عَنِ أَنَّهُ قَالَ ((أَمَرْتُ أَكْثَرَ مِنَ الدُّجَالِ))۔

۷۳۹۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((تَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ سَبْأَ طُلُوعِ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا أَوْ الدُّخَانِ أَوْ الدُّجَالِ أَوْ الذَّائِبَةِ أَوْ خَاصَّةِ أَحَدِكُمْ أَوْ أَمْرِ الْعَامَةِ))۔

۷۳۹۷- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جلدی کرو نیک اعمال کرنے کی چھ چیزوں سے پہلے ایک دجال دوسرے دھواں تیسرے زمین کا پانور چوتھے آفتاب کا بکھم سے نکلنا پانچویں قیامت جیسے موت (یعنی جب یہ باتیں آجائیں گی تو نیک اعمال کا قابو جاتا رہے گا)۔

۷۳۹۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((تَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ سَبْأَ الدُّخَانِ وَالدُّجَالِ وَذَائِبَةِ الْأَرْضِ وَطُلُوعِ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا وَأَمْرِ الْعَامَةِ وَخَوِصَّةِ أَحَدِكُمْ))۔

۷۳۹۹- عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

۷۳۹۹- حضرت قتادہ سے اسی کی مثل مروی ہے۔

باب: فساد کے وقت عبادت کرنے کی فضیلت

۷۴۰۰- مَسْلُومٌ بْنُ يَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((تَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ سَبْأَ الدُّخَانِ وَالدُّجَالِ وَذَائِبَةِ الْأَرْضِ وَطُلُوعِ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا وَأَمْرِ الْعَامَةِ وَخَوِصَّةِ أَحَدِكُمْ))۔

۷۴۰۱- حضرت حماد سے اسی کی مثل مروی ہے۔

باب: قیامت کا قریب ہونا

۷۴۰۲- عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ إِلَّا عَلَى شَوَارِ الْمَاسِ))۔

۷۴۰۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((لَا تَقُومُ السَّاعَةُ إِلَّا عَلَى شَوَارِ الْمَاسِ))۔

بدلتی ہوئی ہے۔

۷۴۰۳- عَنْ سُهَيْلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُبَيِّرُ بِإِصْبَعِهِ النَّبِيَّ نَبِيَّ الْإِبَاهِمَاءِ وَالْوُسْطَى وَهُوَ يَقُولُ ((بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ هَكَذَا))

۷۴۰۴- سُهَيْلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْهُ رَوَيْتُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ)) قَالَ شُعْبَةُ وَسَمِعْتُ قَتَادَةَ يَقُولُ فِي فَصْمِهِ كَقَضِيٍّ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَى فَلَا أَذْرِي أَذْكُرُهُ عَنْ أَنَسٍ أَوْ قَالَ قَتَادَةَ.

۷۴۰۵- عَنْ أَنَسٍ يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ هَكَذَا)) وَفَرَّقَ شُعْبَةُ بَيْنَ إِصْبَعِيهِ الْمُسَبِّحَةِ وَالْوُسْطَى يَحْكِيهِ.

۷۴۰۶- عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا.

۷۴۰۷- عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِهِ.

۷۴۰۸- عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ)) قَالَ وَضَمَّ السَّبَابَةَ وَالْوُسْطَى.

۷۴۰۹- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ الْأَعْرَابُ إِذَا قَدِمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ سَأَلُوهُ عَنْ السَّاعَةِ مَتَى السَّاعَةُ فَظَلَّ إِلَى أَخَذَتْ إِنْسَانٌ مِنْهُمْ فَقَالَ ((بِنِ بَعْشٍ هَذَا لَمْ يُدْرِكْهُ الْهَرَمُ قَامَتْ عَلَيْكُمْ مَسَاعُكُمْ))

۷۴۱۰- عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ هَكَذَا)) وَفَرَّقَ شُعْبَةُ بَيْنَ إِصْبَعِيهِ الْمُسَبِّحَةِ وَالْوُسْطَى يَحْكِيهِ.

۷۴۱۱- عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ هَكَذَا)) وَفَرَّقَ شُعْبَةُ بَيْنَ إِصْبَعِيهِ الْمُسَبِّحَةِ وَالْوُسْطَى يَحْكِيهِ.

۷۴۱۲- عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ هَكَذَا)) وَفَرَّقَ شُعْبَةُ بَيْنَ إِصْبَعِيهِ الْمُسَبِّحَةِ وَالْوُسْطَى يَحْكِيهِ.

(۷۴۰۳) ☆ فرض یہ ہے کہ مجھ میں اور قیامت میں کسی اور نبی کی شریعت فاسل نہیں ہے جیسے نبی کی انگلی اور اس انگلی کے بیچ میں کوئی اور نہیں ہے اسی طرح میری شریعت بھی سب شریعتوں سے آخر ہے اور میرا دین سب دینوں کے بعد ہے۔ اس کے بعد پھر قیامت ہی ہے۔

(۷۴۱۰) ☆ مراد اس قیامت سے وہی قیامت صغریٰ ہے یعنی موت۔ کیونکہ قیامت کبریٰ کا وقت سوائے اس کے کسی کو معلوم نہیں۔

اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے پوچھا قیامت کب آئے گی؟ اس وقت آپ کے پاس ایک انصاری لڑکا موجود تھا جس کو حجر کہتے تھے آپ نے فرمایا اگر یہ جیے گا تو شاید بوڑھا نہ ہونے پائے کہ قیامت آجائے۔

۷۴۱۱- عن انس بن مالك عن رواية ہے ایک شخص نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا قیامت کب ہوگی؟ آپ تھوڑی دیر تک خاموش ہو رہے پھر آپ نے سامنے ایک بچہ بیٹھا تھا قبیلہ ازد کا جو شنوہ میں سے ہے اس کی طرف دیکھا اور فرمایا اگر اس بچہ کو عمر ہوئی تو بوڑھا نہ ہوگا یہاں تک کہ حیرتی قیامت ہو جائے گی۔ انس نے کہا یہ لڑکا میرے ہم سنوں میں سے تھا اس دن۔

۷۴۱۲- انس سے روایت ہے ایک لڑکا نکلا مغیرہ بن شعبہ کا وہ میرے بھولیوں میں سے تھا۔ رسول اللہ نے فرمایا اگر یہ جاتا تو بوڑھا نہ ہوگا قیامت آجائے گی۔

۷۴۱۳- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت قائم ہو جائے گی اور حالانکہ مرد اونٹنی دھتا ہوگا سونہ پہنچا ہوگا برحق اس کے منہ تک کہ قیامت آجائے گی اور مرد مرد خرید اور فروخت کرتے ہوں گے کپڑے کے سودے خرید و فروخت نہ کر چکے ہوں گے کہ قیامت آجائے گی اور کوئی مرد اپنا حوض درست کر رہا ہوگا سوا اس کو درست کر کے نہ پھر ہوگا کہ قیامت آجائے گی۔

باب: صور کے دونوں پھونکن میں کتنا فاصلہ ہوگا

۷۴۱۴- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا صور کے دونوں پھونکوں کے بیچ میں چالیس کافرق ہوگا لوگوں نے کہا اے ابو ہریرہ چالیس دن کا؟ انھوں نے کہا میں نہیں کہتا پھر لوگوں نے کہا چالیس مہینے کا؟ انھوں نے کہا میں نہیں کہتا (یعنی مجھے اس کا تعین معلوم نہیں)۔ پھر آسمان سے ایک پانی برسے گا اس سے

عَلَيْهِ مَتَى تَقُومُ السَّاعَةُ وَعِنْدَهُ غَلَامٌ مِنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُ مُحَمَّدٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنْ يَبِشْ هَذَا الْغُلَامُ فَعَسَى أَنْ لَا يَذُرَكَ الْهَرَمَ حَتَّى تَقُومَ السَّاعَةُ))۔

۷۴۱۱- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَتَى تَقُومُ السَّاعَةُ قَالَ فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَنَئِهِ ثُمَّ نَظَرَ إِلَى غُلَامٍ بَيْنَ يَدَيْهِ مِنْ أَزْدِ شَنْوَةَ فَقَالَ ((إِنْ غَمَرَ هَذَا لَمْ يَذُرَكَ الْهَرَمَ حَتَّى تَقُومَ السَّاعَةُ)) قَالَ قَالَ أَنَسٌ ذَلِكَ الْغُلَامُ مِنْ أَتْرَابِي يُؤَمِّدُ۔

۷۴۱۲- عَنْ أَنَسٍ قَالَ مَرَّ غُلَامٌ لِلْمَغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ وَكَانَ مِنْ أَقْرَابِي فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ ((إِنْ يُوَحَّرَ هَذَا فَلَنْ يَذُرَكَ الْهَرَمَ حَتَّى تَقُومَ السَّاعَةُ))۔

۷۴۱۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَتْلُغُ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((تَقُومُ السَّاعَةُ وَالرَّجُلُ يَحْتَلِبُ اللَّفْحَةَ فَمَا يَصِلُ الْإِنَاءُ إِلَى فِيهِ حَتَّى تَقُومَ وَالرَّجُلَانِ يَتَابَعَانِ الْقُوبَ فَمَا يَتَابَعَانِهِ حَتَّى تَقُومَ وَالرَّجُلُ يَلْطَأُ فِي حَوْضِهِ فَمَا يَصْنُرُ حَتَّى تَقُومَ))۔

بَابُ مَا بَيْنَ الْفُفْحَتَيْنِ

۷۴۱۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَا بَيْنَ الْفُفْحَتَيْنِ أَرْبَعُونَ)) قَالُوا يَا أَبَا هُرَيْرَةَ أَرْبَعُونَ يَوْمًا قَالَ أَيْبَتُ قَالُوا أَرْبَعُونَ شَهْرًا قَالَ أَيْبَتُ قَالُوا أَرْبَعُونَ سَنَةً قَالَ أَيْبَتُ ((ثُمَّ

يُنَزِّلُ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُخْرِجُونَ شَجَرًا مِّنْهُ يَتَّبِعُ قَالَ ((وَلَيْسَ مِنَ الْبَشَرِ إِنَّمَا نُخْرِجُهَا مِنَّا عَظْمًا وَاجِدًا وَهُوَ عَجْبٌ لِّلذِّبِ وَمِنْهُ يَرْكَبُ الْخَلْقُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ))

لوگ ایسے آگ آویں گے جیسے سبزہ آگ آتا ہے۔ انھوں نے کہا آوی کے بدن میں کوئی چیز ایسی نہیں جو گل نہ جاوے مگر ایک بڑی وہ ریڑھ کی ہڈی ہے اسی ہڈی سے قیامت کے دن لوگ پیدا ہوں گے۔ (نوی نے کہا اس میں سے پیغمبر مسیحی ہیں ان کے بدنوں کو اللہ تعالیٰ نے زمین پر حرام کر دیا ہے)۔

۷۴۱۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((كُلُّ ابْنِ آدَمَ يَأْكُلُهُ التُّرَابُ إِلَّا عَجَبَ الذِّبِّ مِنْهُ خَلِقَ وَلِيهِ يَرْكَبُ))

۷۴۱۶- عَنْ هَنَافٍ بْنِ مُنَبِّهٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِنَّ فِي الْإِنْسَانِ عَظْمًا لَا تَأْكُلُهُ الْأَرْضُ أَبَدًا فِيهِ يَرْكَبُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالُوا أَيُّ عَظْمٍ هُوَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ عَجَبُ الذِّبِّ))

۷۴۱۵- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تمام آدمی کے بدن کو زمین کھا جاتی ہے سوائے اڑھڑی کی ہڈی کے۔ اس سے آدمی پہلے بنایا گیا ہے اور اسی سے پھر جوڑا جاوے گا۔

۷۴۱۶- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا آدمی کے بدن میں ایک ہڈی ہے جس کو زمین نہیں کھاتی۔ اسی سے جوڑا جاوے گا قیامت کے دن۔ لوگوں نے عرض کیا وہ کونسی ہڈی ہے یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا اڑھڑی کی۔



(۷۴۱۵) عجب الذب اس ہڈی کو کہتے ہیں جہاں سے جانور کی دم جھتی ہے آدمی کے بدن میں اس کو اڑھڑی کہتے ہیں۔ سو فرمایا کہ آدمی کا بدن تمام مٹی میں گل جاتا ہے مگر اڑھڑی نہیں گلے گی۔ آدمی کی پیدائش پہلے اول و پس سے شروع ہوتی ہے اور قیامت میں بھی اسی ہڈی سے ترکیب شروع ہوگی۔ سب بدن کی خاک وہاں متصل ہو کر جیسا بدن تھا ویسا تیار ہو جائے گا۔ یہ جو فرمایا اڑھڑی نہیں گلے گی یا تو سب نہ گلے گی ہوگی یا اس کے باہر ایک اجزائے اسلیمہ نہ گلے ہوں گے اگرچہ غیر اسلیمہ اجزاء گل جاویں۔ (تفہیم الانبیاء)

کِتَابُ الزُّهْدِ
دنیا سے نفرت دلانے والی حدیثوں کا بیان

٧٤١٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((الدُّنْيَا مِجَنُّ الْمُؤْمِنِ وَجَنَّةُ الْكَافِرِ)) .

٧٤١٨- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِالسُّوقِ دَاخِلًا مِنْ بَعْضِ الْعَالِيَةِ وَالنَّاسُ كَفَفْتَهُ فَمَرَّ بِحَدِي أَسْلَكَ مَيْتَ قَتْلَانَهُ فَاحْتَدَّ بِأَذْنِهِ ثُمَّ قَالَ ((أَتَيْكُمْ حَيْبٌ أَنْ هَذَا لَهُ بِلَرَاهِمِ)) فَقَالُوا مَا حَيْبٌ إِنَّهُ لَنَا بِشَيْءٍ وَمَا نَصْنَعُ بِهِ قَالَ ((أَتُحِبُّونَ أَنَّهُ لَكُمْ)) قَالُوا وَاللَّهِ بَلَى كَانَ حَيًّا كَانَ عَقِيًّا فِيهِ لِأَنَّهُ أَسْلَكَ فَكَيْفَ وَهُوَ مَيْتٌ فَقَالَ ((فَوَاللَّهِ لَلدُّنْيَا أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ هَذَا عَلَيْكُمْ))

٧٤١٩- عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِ الثَّقَفِيِّ قَوْلُ

۷۴۱- ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا دنیا قیامت خانہ ہے مومن کا اور جنت ہے کافر کی۔

۷۴۱۸۔ جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے رسول اللہ بازار میں سے گزرنے آپ مدینہ میں آ رہے تھے کسی عالیہ کی طرف سے (عالیہ وہ گاؤں ہیں جو مدینہ کے باہر بلندی پر واقع ہیں) اور لوگ آپ کے ایک طرف یا دونوں طرف تھے۔ آپ نے ایک بھیڑیا کا بچہ چھوئے کان والا مرد دیکھا اس کا کان پکڑا پھر فرمایا تم میں سے کون نے یہ بتا ہے ایک دروم کو؟ لوگوں نے عرض کیا ہم ایک دھڑی کو بھی اس کو لینا نہیں چاہتے (یعنی کسی چیز کے بدلے) اور ہم اس کو کیا کریں گے۔ آپ نے فرمایا تم چاہتے ہو کہ یہ تم کو مل جاوے؟ لوگوں نے کہا قسم خدا کی اگر یہ زندہ ہو تا تب بھی اس میں عیب تھا کہ کان اس کے بہت چھوٹے ہیں پھر مرے پر اس کو کون لے گا۔ آپ نے فرمایا قسم خدا کی دنیا اللہ جل جلالہ کے نزدیک اس سے بھی زیادہ ذلیل ہے جیسے یہ تمہارے نزدیک۔

۷۳۱۹- ترجمہ وہی ہے جو ادب گزرا۔

☆ مسلمان کیسے ہی پیش میں ہو مگر کافر کی طرح پیش نہیں کر سکتا۔ کافر کے نزدیک حرام حلال کچھ نہیں، عاقبت کی فکر اس کو نہیں، عبادات کی شققت اس کو نہیں۔ مسلمان کو یہ سب محنتیں ہیں اس پر حشر کا قبر کا دغہ ہے۔ یہاں تک معیشت ہے وہاں دغہ دغہ حشر۔ البتہ مسلمان جب دنیا سے خلا می پھر قبر اور حشر سے پار ہو کر جنت میں جاوے گا اس وقت اطمینان حاصل ہو گا۔ اس لیے دنیا مومن کا قید خانہ ہے اور جہاں تک ایمان تو ہی ہو گا وہاں تک دنیا کا ہمارا معلوم ہو گا اور آخرت کا شوق زیادہ ہو گا۔

كَانَ حَيًّا كَانَ هَذَا الشُّكُّ بِهِ عِيًّا.

۷۴۲۰- مطرف سے روایت ہے انھوں نے سنا اپنے باپ سے وہ کہتے تھے میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا آپ انہماکم الکافر پڑھتے تھے آپ نے فرمایا آدمی کہتا ہے مال میرا مال میرا اور اسے آدمی تیرا مال کیا ہے تیرا مال وہی ہے جو تو نے کھایا اور فنا کیا یا پھینکا اور پرانا کیا یا صدقہ دیا اور چھٹی کی۔

۷۴۲۱- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۴۲۰- عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَقْرَأُ الْقَهْلَ الْكَافِرُ قَالَ يَقُولُ ((اِنَّ اَدَمَ مَالِي مَالِي قَالَ وَهَلْ لَكَ يَا اِبْنِ اَدَمَ مِنْ مَالٍ اِلَّا مَا اَكَلْتَ فَاقْنِيتْ اَوْ لَيْسَتْ فَاقْنِيتْ اَوْ تَصَدَّقْتَ فَاقْضَيْتْ)).

۷۴۲۱- عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ اَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ بِيَهْلِي حَدِيثَ هَمَامٍ.

۷۴۲۲- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بندہ کہتا ہے مال میرا مال میرا حالانکہ اس کا مال تین چیزیں ہیں جو کھایا اور فنا کیا اور جو پھینکا اور جو خدا کی راہ میں دیا اور جمع کیا۔ اس کے سوا تو وہ جانے والا ہے اور چھوڑ جانے والا ہے لوگوں کے لیے۔

۷۴۲۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۴۲۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((يَقُولُ الْعَبْدُ مَالِي مَالِي اِنْمَا لَهُ مِنْ مَالِهِ ثَلَاثٌ مَا اَكَلَ فَاَقْنَى اَوْ لَيْسَ فَاَقْنَى اَوْ اَعْطَى فَاَقْنَى وَمَا سِوَى ذَلِكَ فَهُوَ ذَاهِبٌ وَتَارِكٌ لِلنَّاسِ)).

۷۴۲۳- عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بِهِذَا الْاِسْتِثْنَاءِ مَبْنًى.

۷۴۲۴- انس بن مالک سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مرد سے کہ ساتھ تین چیزیں جاتی ہیں پھر دولٹ آتی ہیں اور ایک رہ جاتی ہے۔ اس کے ساتھ اس کے گھروالے اور مال اور عمل تو گھروالے اور مال تو لوٹ جاتے ہیں اور عمل اس کے ساتھ رہ جاتا ہے۔ (پس رفاقت پوری عمل کرتا ہے اسی کے لیے انسان کو کوشش کرنی چاہیے اور لڑکے، بالے بچے، مال و دولت یہ سب بے تک کے ساتھ ہیں مرنے کے بعد کچھ کام کے نہیں۔ ان میں دل لگانا ہے عظمیٰ ہے)۔

۷۴۲۴- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((يَبْقَى الْيَمِينُ ثَلَاثَةٌ فَيَرْجِعُ اِقْبَانٌ وَيَبْقَى وَاحِدٌ يَبْقَى أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ فَيَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَيَبْقَى عَمَلُهُ)).

(۷۴۲۰) ☆ اور جو کہ چھوڑا وہ تیرا مال نہیں ہے بلکہ تیرے وارثوں کا ہے یا اگر وارث نہیں تو دوستوں کا ہے۔ انہوں نے کہا کہ انسان مال کماوے اتنی محنت کرے مشقت اٹھاوے اور جد و جہد دوسرے انڈاؤں کا کام کرے کہ آپ خوب کماوے اور بچوے اپنے اور اللہ کے دوسٹوں اور عزیزوں کو کماوے اس پر بھی جو کچھ بچ رہے وہ اگر وارث لے لیں تو خیر۔

۷۵۲۵- عَنْ عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ وَهُوَ خَلِيفَةُ نَبِيِّ عَامِرٍ بْنِ لُؤَيٍّ وَكَانَ شَهِيدًا بَثْرًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ أَبَا عُبَيْدَةَ بْنِ الْحِرَاحِ إِلَى الْبَحْرَيْنِ بِأَبِي بَجْرَةَ مَعَهُ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هُوَ صَاحِبَ أَهْلِ الْبَحْرَيْنِ وَأَمَرَ عَلَيْهِمُ الْعَلَاءَ مِنَ الْخَضِرِيِّ فَقَدِمَ أَبُو عُبَيْدَةَ بِمَالٍ مِنَ الْبَحْرَيْنِ فَسَبَّغَتْ الْأَنْصَارُ بِمُدُومِ أَبِي عُبَيْدَةَ فَوَلَّوْهُ صَلَاةَ الْفَجْرِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ انْصَرَفَ فَتَعَرَّضُوا لَهُ فَنَبَّسَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ رَأَاهُمْ ثُمَّ قَالَ ((أَطْلَعَكُمْ سَمِعْتُمْ أَنَّ أَبَا عُبَيْدَةَ قَدِمَ بِشَيْءٍ مِنَ الْبَحْرَيْنِ)) فَقَالُوا أَجَلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((فَأَبْشِرُوا وَأَعْلَمُوا بِسُوءِكُمْ فَرَأَاهُمَا الْفَقْرُ أَخْشَى عَلَيْكُمْ وَلَكِنِّي أَخْشَى عَلَيْكُمْ أَنْ تُبْسِطَ الدُّنْيَا عَلَيْكُمْ كَمَا بُسِطَتْ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ فَتَأَفَّسُوهَا كَمَا تَأَفَّسُوهَا وَتُهْلِكُكُمْ كَمَا أَهْلَكْتَهُمْ))

۷۵۲۵- عمرو بن عوف رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ جنگ بدر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ موجود تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو عبیدہ بن الحراح کو بحرین کی طرف بھیجا وہاں کا جزیہ لانے کو اور آپ نے صلح کر لی تھی بحرین والوں سے اور ان پر حکام کیا تھا علاء بن حضری کو پھر ابو عبیدہ وہاں لے کر آئے بحرین سے۔ یہ خبر انصار کو پہنچی انھوں نے فجر کی نماز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ پڑھی۔ جب آپ نماز سے فارغ ہوئے تو انصار آپ کے سامنے آئے آپ نے ان کو دیکھ کر قسم فرمایا پھر فرمایا میں سمجھتا ہوں تم نے سنا کہ ابو عبیدہ بحرین سے کچھ مال لے کر آئے ہیں (اور تم اسی خیال سے آج جمع ہوئے کہ مال ملے گا) انھوں نے کہا بے شک یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا خوش ہو جاؤ اور امید رکھو اس بات کی جس سے خوش ہو گے تو قسم خدا کی فقیری کا مجھے تم پر ڈر نہیں لیکن مجھے اس کا ڈر ہے کہ کہیں دنیا تم پر کشادہ ہو جائے جسے تم سے پہلے لوگوں پر کشادہ ہوئی تھی پھر ایک دوسرے سے حسد کرنے لگو جیسے اگلے لوگوں نے حسد کیا تھا اور ہلاک کر دے تم کو جیسے ان کو ہلاک کیا تھا۔

۷۴۲۶- عَنْ الزُّهْرِيِّ بِإِسْنَادِ يُونُسَ وَمِنْ جَوْدِهِ غَيْرُ أَنَّ فِي حَدِيثِ صَالِحٍ ((وَتُهْلِكُكُمْ كَمَا أَهْلَكْتَهُمْ))

۷۴۲۶- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں یہ ہے کہ غافل کر دے تم کو جیسے اگلے لوگوں کو غافل کر دیا تھا۔

۷۴۲۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ النَّعَّاسِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ ((إِذَا فُيْحَتْ عَلَيْكُمْ فَأَوْسُ وَالرُّؤُمُ أَبِي قَوْمِ أَنْتُمْ)) قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ نَقُولُ كَمَا أَمَرَنَا اللَّهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ تَتَأَفَّسُونَ ثُمَّ تَتَحَاسَدُونَ ثُمَّ تَتَذَابِرُونَ ثُمَّ تَتَبَاغَضُونَ أَوْ نَحْوَ ذَلِكَ ثُمَّ

۷۴۲۷- عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا جب فارس اور روم فتح ہو جائیں گے تو تم کیا بنو گے؟ عبد الرحمن بن عوف نے کہا ہم وہی کہیں گے جو اللہ نے ہم کو حکم کیا (یعنی اس کا شکر کریں گے)۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اور کچھ نہیں کہتے رہ شک کر دے پھر حسد کرو گے پھر بگاڑ دے دوستوں سے پھر دشمنی کر دے یا ایسا

ہی کچھ فرمایا پھر مسکین مہاجرین کے پاس جاؤ گے اور ایک کو دوسروں کا حکم بتاؤ گے۔

۷۴۲۸- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب کوئی تم میں سے دوسرے کو دیکھے جو اپنے سے زیادہ ہموال اور صورت میں تو اس کو دیکھے جو اپنے سے کم ہموال اور صورت میں (تاکہ خدا کا شکر پیدا ہو اور علم اور تقویٰ میں اس کو دیکھے جو اپنے سے زیادہ ہو)۔

۷۴۲۹- ترجمہ دی ہے جو گزرا۔

۷۴۳۰- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس شخص کو دیکھو جو تم سے کم ہے (مال اور دولت میں اور حسن و جمال میں اور مال بچوں میں) اور اس کو مت دیکھو جو تم سے زیادہ ہے اور ایسا کرو گے تو اللہ تعالیٰ کی نعمت کو حقیر نہ سمجھو گے اپنے اوپر۔

۷۴۳۱- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بنی اسرائیل کے لوگوں میں تین آدمی تھے ایک کوڑھی سفید داغ والا، دوسرا گنہگار تیسرا لاندہ۔ سو خدا نے چاہا کہ ان کو آزمائے تو ان کے پاس فرشتہ بھیجا سو وہ سفید داغ والے کے پاس آیا پھر اس نے کہا کہ تجھ کو کون سی چیز بہت پیاری ہے؟ اس نے کہا کہ اچھا رنگ اور اچھی کھال اور مجھ سے یہ بیماری دور ہو جائے جس کے سب لوگ مجھ سے گھن کرتے ہیں۔ فرشتہ نے فرمایا کہ فرشتہ نے اس پر ہاتھ ملا سو اس کی گھن دور ہو گئی اور اس کو اچھا رنگ اور اچھی کھال دی گئی۔ فرشتہ نے کہا کون سا مال تجھ کو بہت پسند ہے؟ اس نے کہا اونٹ یا گائے۔ اسحاق بن عبد اللہ اس حدیث کے ایک راوی کو ٹھک پڑ گیا کہ اس نے اونٹ مانگا یا گائے لیکن سفید داغ والے یا گھنے نے ان میں سے ایک نے اونٹ کہا دوسرے نے گائے۔ سو اس کو دس مہینے کی ہرجمن اونٹنی دی۔ پھر کہا خدا نے تعالیٰ تیرے واسطے اس میں برکت دے۔

تَتَطَلَّفُونَ فِي مَسَاكِينِ الْمُهَاجِرِينَ فَتَحْتَلِفُونَ بَعْضُهُمْ عَلَى رِقَابِ بَعْضٍ))۔

۷۴۲۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِذَا نَظَرُوا أَحَدَكُمْ إِلَى مَنْ فَضَّلَ عَلَيْهِ فِي الْمَالِ وَالْخَلْقِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلُ مِنْهُ وَمَنْ فَضَّلَ عَلَيْهِ))۔

۷۴۲۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِجَنَلٍ حَدِيثِ أَبِي الزِّنَادِ سَوَاءً۔

۷۴۳۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((انظُرُوا إِلَى مَنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَلَا تَنْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقَكُمْ فَهُوَ أَحَدُكُمْ أَنْ لَا تَوَدُّوا بَعْمَةَ اللَّهِ)) قَالَ أَبُو مُعَاوِيَةَ ((عَلَيْكُمْ))۔

۷۴۳۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ ((إِنَّ ثَلَاثَةً فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ أَتْرَصَ وَأَفْرَعَ وَأَعْطَى فَأَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَبْثِلَهُمْ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ مَلَكًا فَاتَى الْأَتْرَصَ فَقَالَ أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ لَوْنٌ حَسَنٌ وَجِلْدٌ حَسَنٌ وَبَذْءٌ عَنِّي الَّذِي قَدْ فَتَرَنِي النَّاسُ قَالَ فَمَسَحَهُ فَذَهَبَ عَنْهُ قَلْبَرُهُ وَأَعْطَاهُ لَوْنًا حَسَنًا وَجِلْدًا حَسَنًا قَالَ فَاتَى الْأَمَلُ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ الْإِبِلُ أَوْ قَالَ الْبَقَرُ شَلِكٌ إِسْحَقُ إِلَّا أَنَّ الْأَتْرَصَ أَوْ الْأَفْرَعِ قَالَ أَحَدَهُمَا الْإِبِلُ وَقَالَ الْآخَرُ الْبَقَرُ قَالَ فَأَعْطَاهُ نَاقَةً عَشْرَاءَ فَقَالَ بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا قَالَ فَاتَى الْأَفْرَعِ فَقَالَ أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ

حضرتؑ نے فرمایا پھر فرشتہ مجھے کے پاس آیا سو کہا کون چیز تجھ کو بہت پسند آتی ہے۔ اس نے کہا کہ اچھے ہال اور یہ بیماری جانی رہے جس کے سبب سے لوگ مجھ سے گھٹاتے ہیں۔ پھر اس نے اس پر ہاتھ ملا سو اس کی بیماری دور ہو گئی اور اس کو اچھے ہال ملے۔ فرشتہ نے کہا کہ کون سہال تجھ کو بھاتا ہے۔ اس نے کہا کہ گائے؟ سو اس کا گاجھن گائے ملی۔ فرشتہ نے کہا کہ خدا تیرے مال میں برکت دے حضرتؑ نے فرمایا کہ پھر فرشتہ اندھے کے پاس آیا سو کہا کہ تجھ کو کون سی چیز بہت پسند ہے؟ اس نے کہا کہ اللہ تعالیٰ میری آنکھ میں روشنی دے تو میں اس کے جب لوگوں کو دیکھوں۔ حضرتؑ نے فرمایا پھر فرشتہ نے اس پر ہاتھ ملا سو اس کو خدا نے روشنی دی۔ فرشتہ نے کہا کہ کون سہال تجھ کو بہت پسند ہے؟ اس نے کہا بھیر بکری۔ تو اس کو گاجھن بکری ملی۔ پھر اونٹنی اور گائے بیانی اور بکری بھی جتی۔ پھر ہوتے ہوتے سفید داغ والے کے جنگل بھرونٹ ہو گئے اور سب کے جنگل بھر گئے۔ حضرتؑ نے فرمایا بعد مدت کے وہی فرشتہ سفید داغ والے کے پاس پہنچی انکی صورت اور شکل میں آیا سو اس نے کہا کہ میں محتاج آوی ہوں سفر میں میرے تمام اسباب کٹ گئے (یعنی تدبیریں جاتی رہیں اور مال اور اسباب نہ رہا) سو آج منزل پر پہنچا مجھ کو ممکن نہیں بدوں خدا کی مدد کے پھر بدوں حیرے کرم کے۔ میں تجھ سے مانگتا ہوں اسی کے نام پر جس نے تجھ کو سحر اریج اور سحر کی کمال دی اور مال اونٹ دے۔ ایک اونٹ جو میرے سفر میں کام آوے۔ اس نے کہا لوگوں کے حق مجھ پر بہت ہیں (یعنی قرضدار ہوں یا گھریا کے خرچ سے مال زیادہ نہیں جو تجھ کو دوں)۔ پھر فرشتہ نے کہا بہت میں تجھ کو پوچھتا ہوں بھلا کیا تو محتاج کو دے گا۔ تمہارا تجھ سے لوگ گھٹاتے تھے پھر خدا نے اپنے فضل سے تجھ کو یہ مال دید اس نے جواب دیا کہ میں نے تو یہ مال اپنے باپ واداسے پایا

إِلَيْكَ قَالَ شَعَرَ حَسَنَ وَيَذْهَبُ عَنِّي هَذَا
الَّذِي قَدْ قَلْبِي النَّاسَ قَالَ فَمَسَحَهُ فَذَهَبَ
عَنْهُ وَأَعْطَانِي شَعْرًا خَسَنًا قَالَ فَأَيُّ الْمَالِ
أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ الْبَقَرُ فَأَعْطَانِي بَقْرَةً حَامِلًا
فَقَالَ تَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا قَالَ فَأَيُّ الْآخِضِ
فَقَالَ أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ أَنْ يَزِدَّ اللَّهُ
إِلَيَّ بَصَرِي فَأَبْصُرَ بِهِ النَّاسَ قَالَ فَمَسَحَهُ
فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيْهِ بَصَرَهُ قَالَ فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ
إِلَيْكَ قَالَ النَّعَمُ فَأَعْطَانِي شاةً وَالْبَدَأُ فَأَنْبَحَ
هَذَانِ وَوَلَدَ هَذَا قَالَ فَكَانَ لِهَذَا وَادٍ مِنْ
الْأَبِلِ وَلِهَذَا وَادٍ مِنْ الْبَقَرِ وَلِهَذَا وَادٍ مِنْ
النَّعَمِ قَالَ ثُمَّ إِنَّهُ أَتَى الْآتِرَ فِي صُورِهِ
وَهَيْئَتِهِ فَقَالَ رَجُلٌ مُسْكِينٌ قَدْ انْقَطَعَتْ بِي
الْحَبَالُ فِي سَفَرِي فَلَا بَدَاءَ لِي الْيَوْمَ إِلَّا
بِاللهِ ثُمَّ بَكَى أَمْسَكَتُ بِالَّذِي أَعْطَاكَ اللّٰهُ
الْحَسَنَ وَالْجِلْدَ الْحَسَنَ وَالْمَالَ بَعِيرًا أَتَمْلِكُ
عَلَيْهِ فِي سَفَرِي فَقَالَ الْخَفِيُّ كَثِيرَةٌ فَقَالَ
لَهُ كَتَايَا أَطْرَفُكَ أَلَمْ تَكُنْ أَلْوَنَ يَقُولُكَ
النَّاسُ فَقِيرًا فَأَعْطَاكَ اللَّهُ فَقَالَ إِنَّمَا وَرَدَتْ
هَذَا الْمَالِ كَتَايَا عَنْ كَتَايَا فَقَالَ إِنْ كُنْتُ
كَتَايَا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَيَّ مَا كُنْتُ قَالَ وَأَتَى
الْآتِرَ فِي صُورِهِ فَقَالَ لَهُ مِفْلٌ مَا قَالَ
لِهَذَا وَرَدَّ عَلَيْهِ مِفْلٌ مَا رَدَّ عَلَى هَذَا فَقَالَ
إِنْ كُنْتُ كَتَايَا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَيَّ مَا كُنْتُ
قَالَ وَأَتَى الْآخِضِ فِي صُورِهِ وَهَيْئَتِهِ فَقَالَ
رَجُلٌ مُسْكِينٌ وَأَبْنُ سَبِيلٍ انْقَطَعَتْ بِي

ہے جو کئی پشت سے بڑے آدمی تھے۔ فرشتہ نے کہا اگر تو جھوٹا ہو تو خدا تجھ کو دیباہی کر ڈالے جیسا تو تھا حضرت نے فرمایا پھر فرشتہ مجھے کے پاس آیا اسی اپنی صورت اور شکل میں پھر اس سے کہا جیسا سفید داغ والے سے کہا تھا۔ اس نے بھی وہی جواب دیا جو سفید داغ والے نے دیا تھا۔ فرشتہ نے کہا اگر تو جھوٹا ہو تو خدا تجھ کو دیباہی ڈالے جیسا تو تھا حضرت نے فرمایا اور فرشتہ اندھے کے پاس گیا اپنی اسی صورت اور شکل میں پھر فرشتہ نے کہا کہ میں محتاج آدمی اور مسافر ہوں میرے سفر میں سب دسلے اور تدبیریں کٹ گئیں سو مجھ کو آج منزل پر پہنچا بخیر اللہ کی مدد اور تیرے کرم کے مشکل ہے۔ سو میں تجھ سے اس خدا کے نام پر جس نے تجھ کو آنکھ دی ایک بکری مانگا ہوں کہ میرے سفر میں وہ کام آدے۔ اس نے کہا بے شک میں اے خدا تھا خدا نے مجھ کو آنکھ دی تو لے جا ان بکریوں میں سے جتنا تیرا لگتی چاہے اور چھوڑ جا بکریوں میں سے جتنا تیرا لگتی چاہے۔ قسم خدا کی آج جو چاہے تو خدا کی راہ میں لیوگا میں تجھ کو مشکل میں نہیں ڈالوں گا (یعنی تیرا تجھ نہ پکڑوں گا)۔ سو فرشتہ نے کہا اپنا مال رہنے دے تم تینوں آدمی صرف آزمائے گئے تھے۔ سو تجھ سے تو البتہ خدا راضی ہو اور تیرے دونوں ساتھیوں سے ناخوش ہوں۔

الْحَبَالُ فِي سَفَرِي فَلَا بَلَاغَ لِي الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ بَلَغَ أَسْأَلُكَ بِالَّذِي رَزَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ شَاءَ أَنْ يُلْغُ بِهَا فِي سَفَرِي فَقَالَ قَدْ كُنْتُ أَغْمَى فَرَزَ اللَّهُ إِلَيَّ بَصْرِي فَخَذْتُ مَا شِئْتُ وَدَعْتُ مَا شِئْتُ قَوْلَ اللَّهِ لَا أَجْهَدُكَ الْيَوْمَ شَيْئًا أَخَذْتَهُ لِلَّهِ فَقَالَ أَمْسِكْ مَا لَكَ فَلَمَّا أَتَيْنَاهُمْ فَقَدْ رَضِيَ عَنْكَ وَسَخِطَ عَلَيَّ صَاحِبُكَ))

۷۴۳۲- عَنْ عَلِيٍّ بْنِ سَعْدٍ قَالَ كَانَ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ فِي إِيلَهِ فَجَاءَهُ ابْنُهُ عُمَرُ فَلَمَّا رَأَاهُ سَعْدٌ قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّ هَذَا الرَّكِيبِ فَنَزَلَ فَقَالَ لَهُ أُنْزِلَتْ فِي إِيلَهِ وَعَنْكَ وَتَرَكْتَ النَّاسَ يَتَأَذَّوْنَ الْمَلِكَ يَنْتَهُمُ فَضْرَبَ

(۷۴۳۲) ☆ اس حدیث میں شکر گزار اور تاق شاکس بندہ کا بیان ہے۔ بلکہ اگر کوئی بھیجے تو یہ حدیث سارے عالم کے حال میں ہے یعنی ہم سب لوگ اول کچھ حقیقت نہ تھے جان مال صحت علم حکومت محض اس کے کرم سے سب کو ملی سو جو ہر شمار ہے وہ اپنی حقیقت اور خدا تعالیٰ کا کرم بوجہ کر شکر گزار ہے اور احمق ہے وہ اپنی حقیقت اور خدا کے کرم کو بھول کر اپنے سلیقے اور تدبیر اور خاندانی ریاست پر مغرور ہے وہ خدا سے دور ہے۔ (تحفۃ الاخیر)

اوتوں اور بکریوں میں اترے ہو اور لوگوں کو چھوڑ دیا وہ سلطنت کے لیے جھگڑ رہے ہیں (یعنی خلافت اور حکومت کے لیے)۔ سعد نے اس کے سینہ پر مارا اور کہا چپ رہ میں نے رسول اللہ سے سنا آپ فرماتے تھے اللہ دوست رکھتا ہے اس بندہ کو جو پرہیزگار ہے مالدار ہے چھا بیٹھا ہے ایک کوئے میں (فساد اور فتنے کے وقت) اور دنیا کے لیے اپنا ایمان نہیں بگاڑتا۔ (افسوس ہے کہ عمر بن سعد نے اپنے باپ کی نصیحت کو فراموش کیا اور دنیا کی طمع میں آخرت گنوائی۔ نووی نے کہا مالدار سے یہ مراد ہے کہ دل اس کا فنی ہو اور قاضی نے کہا مالدار سے ظاہری معنی مراد ہے۔)

۷۴۳۲- سعد بن ابی وقاص کہتے تھے قسم خدا کی میں پہلا وہ شخص ہوں جس نے تیر مارا خدا کی راہ میں اور ہم جہاد کرتے تھے ساتھ رسول اللہ ﷺ کے اور ہمارے پاس کھانے کو کچھ نہ ہوتا مگر پتے جملہ اور سر کے (یہ دونوں جنگی درخت ہیں) یہاں تک کہ ہم میں سے کوئی ایسا پاخانہ پھرتا جیسے بکری پھرتی ہے۔ پھر آج بنو اسد کے لوگ (یعنی زبیر کی اولاد) مجھ کو دین کی باتیں سکھاتے ہیں پلوین کے لیے تعبیر کرتے ہیں یا سزا دینا چاہتے ہیں۔ ایسا ہو تو بالکل ٹوٹے میں پڑا اور میری محنت ضائع ہو گئی۔

۷۴۳۳- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں یہ ہے کہ یہاں تک کہ ہم میں سے کوئی پاخانہ پھرتا جیسے بکری پھرتی ہے اس میں کچھ نہ ملا ہوتا (یعنی خالص پتے ہوتے)۔

۷۴۳۵- خالد بن عمیر مدنی سے روایت ہے عتبہ بن غزوآن نے (جو امیر تھے بصرہ کے) ہم کو خطبہ سنایا تو اللہ تعالیٰ کی تعریف کی اور شاکی پھر کہا بعد حمد و صلوة کے معلوم ہو کہ دنیا نے خبر دی قسم ہونے کی اور دنیا میں سے کچھ باقی نہ رہا مگر جیسے رتن میں کچھ بچا ہو اپنی رہ جاتا ہے جس کو اس کا صاحب بچا رکھتا ہے اور تم دنیا سے ایسے گھر کو جانے والے ہو جس کو زوال نہیں تو اپنے سامنے

سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ فَقَالَ اسْكُنْتُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ النَّفِيسَ الْخَفِيَّ))۔

۷۴۳۳- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ يَقُولُ وَاللَّهِ إِنِّي لَأَوَّلُ رَجُلٍ مِنَ الْعَرَبِ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَقَدْ كُنَّا نَعْرُوزُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَنَا طَعَامٌ نَأْكُلُهُ إِلَّا رَزَى الْقَبِيلَةَ وَهَذَا السُّمُّ حَتَّى إِنْ أَحَدُنَا لَيَضَعُ كَمَا تَضَعُ الشَّاةُ ثُمَّ أَصْبَحَتْ بَنُو أَسَدٍ يُعْزِرُونِي عَلَى الَّذِينَ لَقَدْ حَبِطَ إِذَا وَضَعْتُ عَمَلِي وَلَمْ يَقُلْ إِنْ نُمِيزَ إِذَا۔

۷۴۳۴- عَنْ إِسْتَيْلِ بْنِ أَبِي خَالِدٍ يَهْدِي الْإِسْنَادَ وَقَالَ حَتَّى إِنْ كَانَ أَحَدُنَا لَيَضَعُ كَمَا تَضَعُ الْغَنَزُ مَا يَحْبِلُهُ بِشَيْءٍ۔

۷۴۳۵- عَنْ خَالِدِ بْنِ عَمِيرَةَ الْقُدْرِيِّ قَالَ حَطَّنَا عُتْبَةُ بْنُ غَزْوَانَ مَحَبَّةَ اللَّهِ وَأَلْسَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّ الدُّنْيَا قَدْ آدَنَتْ بَصَرَمَ وَوَلَّتْ حَنَاءَ وَلَمْ يَبْقَ مِنْهَا إِلَّا صَبَابَةٌ كَصَبَابَةِ الْإِنَاءِ يَصْصَابُهَا صَاحِبُهَا وَإِنَّكُمْ مُتَقَبِّلُونَ مِنْهَا إِلَى دَارٍ لَا رَوَاقَ لَهَا فَاتَّقِلُوا بِخَيْرٍ مَا يَحْضُرُكُمْ

نیک کر کے جاؤ اس لیے کہ ہم سے بیان کیا گیا کہ پھر ایک کنارے سے جہنم کے ڈالا جائے گا اور ستر برس تک اس میں اترتا جائے گا اور اس کی نہ کوئی پینچے گا۔ قسم خدا کی جہنم بھری جائے گی کیا تم تعجب کرتے ہو اور ہم سے بیان کیا گیا کہ جنت کے ایک کنارے سے لے کر دوسرے کنارے تک چالیس برس کی رہ ہے اور ایک دن ایسا آئے گا کہ جنت لوگوں کے جھوم سے بھری ہوگی اور تونے دیکھا ہو تا میں ساتواں تھا ساتھیوں میں سے جو رسول اللہ کے ساتھ تھے اور ہمارا کھانا کچھ نہ تھا سو اور رخت کے پتوں کے یہاں تک کہ ہمارے کھجورے زخمی ہو گئے (بوجہ پتوں کی حرارت اور سختی کے) میں نے ایک چادر پائی اور اس کو پھاڑ کر دو ٹکڑے کئے ایک ٹکڑے کا میں نے تہ بند بنایا اور دوسرے ٹکڑے کا سعد بن مالک نے۔ اب آج کے روز کوئی ہم میں سے ایسا نہیں ہے کہ کسی شہر کا حاکم نہ ہو اور میں پناہ مانگتا ہوں اللہ کی اس بات سے کہ میں اپنے تئیں بڑا سمجھوں اور اللہ کے نزدیک چھوٹا ہوں اور بے شک کسی مشیر کی نبوت (دنیا میں) ہمیشہ نہیں رہی بلکہ نبوت کا اثر (تھوڑی مدت میں) جاتا رہا یہاں تک کہ آخری انجام اس کا یہ ہوا کہ وہ سلطنت ہو گئی تو تم قریب پاؤ گے اور تجربہ کرو گے ان امیروں کا جو ہمارے بعد آئیں گے (کہ ان میں دین کی باتیں جو نبوت کا اثر ہے نہ رہیں گی اور وہ بالکل دنیا دار ہو جائیں گے)۔

۷۴۳۶- خالد بن عمیر سے روایت ہے انھوں نے جاہلیت کا زمانہ پایا تھا اور وہ حاکم تھے لہذا کے پھر بیان کیا اسی طرح جیسے اوپر گزر۔

۷۴۳۷- خالد بن عمیر سے روایت ہے میں نے سنا متبہ بن غزو ان سے وہ کہتے تھے تو مجھے دیکھتا میں ساتواں شخص تھا سات آدمیوں کا جو رسول اللہ کے ساتھ تھے اور ہمارا کھانا کچھ نہ تھا سو اہلہ (ایک درخت ہے) کے پتوں کے۔

فَإِنَّهُ قَدْ ذُكِرَ لَنَا أَنَّ الْحَجَرَ يُلْقَى مِنْ شَفَاةِ جَهَنَّمَ فِيهِ يَوْمَ سَبْعِينَ عَامًا لَا يَذُرُّ لَهَا فَعْرًا وَرَأَى اللَّهُ لَمْلَمَاتٍ أُنْفَحِيثُهُمْ وَلَقَدْ ذُكِرَ لَنَا أَنَّ مَا بَيْنَ بَصْرَائِهِ مِنَ مَصَارِيعِ الْحَبَّةِ مَسِيرَةُ أَرْبَعِينَ سَنَةً وَلِكُلِّ يَوْمٍ عَلَيْهَا يَوْمٌ وَهُوَ كَخَلِيطٍ مِنْ الزَّخَامِ وَلَقَدْ رَأَيْتُنِي سَابِعَ سَبْعِينَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَنَا طَعَامٌ إِلَّا وَرَقُ الشَّجَرِ حَتَّى فَرَحْتُ أَشَدَّافَنَا فَلْتَقَطْتُ بُرْدَةً فَشَقَّقْتُهَا بَيْنِي وَبَيْنَ سَعْدِ بْنِ مَالِكٍ فَأَتَوْنِي بِبَصْنِهَا وَأَتَوَزَّ سَعْدٌ بِبَصْنِهَا فَمَا أَصْبَحَ الْيَوْمَ يَأْ أَحَدٌ إِلَّا أَصْبَحَ أَمِيرًا عَلَى بَصْرٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَإِنِّي أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ بِي نَفْسِي عَظِيمًا وَعِنْدَ اللَّهِ صَغِيرًا وَإِنِّهَا لَمْ تَكُنْ بُرْدَةً قَطُّ إِلَّا تَنَاسَحَتْ حَتَّى يَكُونَ آخِرُ حَافَتِهَا مُلْكًا فَسَمِعُوهُمْ وَتَحَرَّوْهُمُ الْمَرْءَ بَعْدَنَا.

۷۴۳۶- عَنْ خَالِدِ بْنِ عَمِيرٍ وَقَدْ أَدْرَكَ الْجَاهِلِيَّةَ قَالَ خَلِيطٌ عُبَيْدُ بْنُ غَزْوَانَ وَكَانَ أَمِيرًا عَلَى الْبَصْرَةِ قَدْ ذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ شَيْبَانَ.

۷۴۳۷- عَنْ خَالِدِ بْنِ عَمِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ عُبَيْدَ بْنَ غَزْوَانَ يَقُولُ لَقَدْ رَأَيْتُنِي سَابِعَ سَبْعِينَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَا طَعَامُنَا إِلَّا وَرَقُ الْحَبَلَةِ حَتَّى فَرَحْتُ أَشَدَّافَنَا.

۷۴۳۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ حَلْ تُضَارُّونَ فِي رُؤْيَا الشَّمْسِ فِي الظُّهْرِ لَيْسَتْ فِي سَحَابَةٍ قَالُوا لَا قَالَ «فَهَلْ تُضَارُّونَ فِي رُؤْيَا الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ لَيْسَ فِي سَحَابَةٍ قَالُوا لَا قَالَ فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تُضَارُّونَ فِي رُؤْيَا رَبِّكُمْ إِلَّا كَمَا تُضَارُّونَ فِي رُؤْيَا أَسَدَيْهِمَا قَالَ فَيَلْقَى الْعَبْدُ يَقُولُ أَيُّ فُلٍ أَلَمْ أَكْرَمَكَ وَأَسْؤَدَكَ وَأَزْوَجَكَ وَأَسْحَرَ لَكَ الْخَيْلَ وَالْإِبِلَ وَأَذْرَكَ تَرَأْسُ وَتَرْتَعُ يَقُولُ بَلَى قَالَ فَيَقُولُ أَفَطَنْتَ أَنْتَ مُلَائِي يَقُولُ لَا يَقُولُ فَإِنِّي أَنْسَاكَ كَمَا نَسِيتِي ثُمَّ يَلْقَى الثَّانِي يَقُولُ أَيُّ فُلٍ أَلَمْ أَكْرَمَكَ وَأَسْؤَدَكَ وَأَزْوَجَكَ وَأَسْحَرَ لَكَ الْخَيْلَ وَالْإِبِلَ وَأَذْرَكَ تَرَأْسُ وَتَرْتَعُ يَقُولُ بَلَى أَيُّ رَبِّ يَقُولُ أَفَطَنْتَ أَنْتَ مُلَائِي يَقُولُ لَا يَقُولُ فَإِنِّي أَنْسَاكَ كَمَا نَسِيتِي ثُمَّ يَلْقَى الثَّلَاثَ يَقُولُ لَهُ يَمْلُ ذَلِكَ يَقُولُ يَا رَبِّ أَغْنَيْتَ بَلَ وَبِكَائِكَ وَرَبِّكَ وَصَلَيْتَ وَصَلَيْتَ وَصَلَيْتَ وَتَصَدَّقْتَ وَيَتَنَبَّى بغير مَا اسْتَطَاعَ يَقُولُ هَاهُنَا إِذَا قَالَ ثُمَّ يُقَالُ لَهُ أَلَا تَنْعَتُ شَاهِدًا عَلَيْكَ وَتَتَفَكَّرُ فِي نَفْسِهِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْهَدُ عَلَيَّ فَيُحْتَمُّ عَلَيَّ فِيهِ وَيُقَالُ لِمَعْبُودِهِ وَلَحْوَهِ وَعِظَامِهِ انْطَلَقِي فَتَطْلُقِ مَجْدَهُ وَلَحْوَهُ وَعِظَامُهُ بِمَعْبُودِهِ وَذَلِكَ لِيُعَذَّرَ مِنْ نَفْسِهِ وَذَلِكَ الْمُنَافِقُ

۷۴۳۸- ابو ہریرہ سے روایت ہے صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم اپنے پروردگار کو دیکھیں گے قیامت کے دن؟ آپ نے فرمایا کیا تم کو شک پڑتا ہے آفتاب کے دیکھنے میں ٹھیک دھوپ کو جب کہ بدلی نہ ہو۔ اصحاب نے کہا کہ نہیں حضرت نے فرمایا سو کیا تم کو تردد ہوتا ہے چاند کے دیکھنے میں چودہویں رات کو جب کہ بدلی نہ ہو؟ اصحاب نے کہا نہیں آپ نے فرمایا سو قسم ہے اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے کہ تم کو اپنے رب کے دیدار میں کچھ شبہ اور اختلاف نہ ہوگا مگر جیسے سورج یا چاند کے دیکھنے میں (یعنی جیسے چاند سورج کی رویت میں اشتباہ نہیں ویسے ہی خدا تعالیٰ کی رویت میں اشتباہ نہ ہوگا)۔ پھر حق تعالیٰ حساب کرے گاہندے سے سوکے گاہے فلاںے بندے بھلا میں نے تجھ کو عزت نہیں دی اور تجھ کو سردار نہیں بنایا اور تجھ کو تیرا جوا نہیں دیا اور گھوڑوں اور اونٹوں کو تیرا تابع نہیں کیا اور تجھ کو چھوڑا کہ تو اپنی قوم کی ریاست کرتا تھا اور چھ لیتا تھا؟ تو بندہ کہے گا کہ جی ہے۔ آپ نے فرمایا تو حق تعالیٰ فرمائے گا بھلا تجھ کو معلوم تھا کہ تو مجھ سے ملے گا؟ سو بندہ کہے گا کہ نہیں۔ تو حق تعالیٰ فرمائے گا کہ اب ہم بھی تجھ کو بھولتے ہیں (یعنی تیری خبر نہ لیں گے اور تجھ کو عذاب سے نہ بچائیں گے)۔ جیسے تو ہم کو بھولا۔ پھر خدا تعالیٰ دوسرے بندے سے حساب کرے گا تو کہے گا اے فلاںے بھلا میں نے تجھ کو عزت نہیں دی اور تجھ کو سردار نہیں بنایا اور تجھ کو تیرا جوا نہیں دیا اور گھوڑوں اور اونٹوں کو تیرا تابع نہیں کیا اور تجھ کو چھوڑا کہ تو اپنی قوم کی ریاست کرتا تھا اور چھ لیتا تھا؟ تو بندہ کہے گا جی ہے اے میرے رب! پھر خدا تعالیٰ فرمائے گا بھلا تجھ کو معلوم تھا کہ تو مجھ سے ملے گا؟ تو بندہ کہے گا کہ نہیں۔ پھر اللہ تعالیٰ فرمائے گا سو مقرر میں بھی اب تجھے بھلا دیتا ہوں جیسے تو مجھ کو دنیا میں بھولا تھا۔ پھر تیسرے بندہ سے حساب کرے گا اس سے بھی اسی طرح کہے گا بندہ کہے گا

وَذَلِكَ الَّذِي يَسْحَطُ اللَّهُ عَلَيْهِ.

اسے رب میں تجھ پر ایمان لایا اور تیری کتاب پر اور تیرے رسولوں پر اور میں نے نماز پڑھی روزہ رکھا صدقہ دیا اسی طرح اپنی تعریف کرے گا جہاں تک کہ اس سے ہو سکے گا۔ حق تعالیٰ فرمائے گا دیکھ میں تیرا جھوٹ کھلا جاتا ہے حضرت نے فرمایا پھر حکم ہو گا اب ہم تیرے اور پرواہ کھڑا کرتے ہیں۔ بندہ اپنے جی میں سوچے گا کہ کون مجھ پر گواہی دے گا پھر اس کے منہ پر مہر ہوگی اور حکم ہو گا اس کی رائے سے کہ بول تو اس کی رائے اس کا گوشت اور اس کی ہڈیاں اس کے اعمال کی گواہی دیں گی اور یہ گواہی اس واسطے ہوگی تاکہ اس کا عذر باقی نہ رہے اسی کی ذات کی گواہی سے اور یہ شخص منافق یعنی جھوٹا مسلمان ہو گا اور اسی پر خدائے تعالیٰ غصہ کرے گا (اور پہلے دونوں کا فریضے۔ معاذ اللہ جب تک دل سے خالص خدا کے لیے عبادت نہ ہو تو کچھ فائدہ نہیں۔ لوگوں کو دکھانے کی نیت سے نماز پادروں کو اگر تادباں ہے اس سے نہ کرنا بہتر ہے۔)

۷۴۳۹- انس بن مالکؓ سے روایت ہے ہم رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھے تھے اس میں آپ نے فرمایا تم جانتے ہو میں کس واسطے ہنستا ہوں؟ ہم نے کہا کہ اللہ اور اس کا رسول خوب جانتا ہے۔ آپ نے فرمایا میں ہنستا ہوں بندے کی گفتگو پر جو وہ اپنے مالک سے کرے گا بندہ کہے گا مالک میرے کیا تو مجھ کو پتا نہ نہیں دے چکا ہے ظلم سے (یعنی تو نے وعدہ کیا ہے کہ ظلم نہ کروں گا)؟ حضرت نے فرمایا خدا تعالیٰ جواب دے گا کہ ہاں ہم ظلم نہیں کرتے۔ حضرت نے فرمایا پھر بندہ کہے گا کہ میں جائز نہیں رکھتا کسی کی گواہی اپنے اوپر سو اپنی ذات کی گواہی کے۔ پروردگار فرمائے گا اچھا تیرے ہی ذات کی گواہی تجھ پر آج کے دن کفایت کرتی ہے اور کرنا کا تین کی گواہی۔ حضرت نے فرمایا پھر مہر کی جائے گی بندہ کے منہ پر اور اس کے ہاتھ پاؤں کو حکم ہو گا بولادہ اس کے سارے اعمال بول دیں گے۔ پھر بندہ کو بات کرنے کی اجازت دی جائے

۷۴۳۹- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْنَا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَضْلَكَ فَقَالَ ((هَلْ تَذَرُونَ مِمَّ أَصْحَابُكَ قَالَ قُلْنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَغْلَمَ قَالَ مِنْ شَخَاطَةِ الْعَبْدِ وَهُوَ يَقُولُ يَا رَبِّ أَلَمْ تُجْزِنِي مِنَ الظُّلْمِ قَالَ يَقُولُ بَلَى قَالَ فَيَقُولُ فَإِنِّي لَا أَحْجِزُ عَلَى نَفْسِي إِلَّا شَاهِدًا مَنِي قَالَ فَيَقُولُ كَفَى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ شَهِيدًا وَبِالْكِرَامِ الْكَاتِبِينَ شُهُودًا قَالَ فَيَحْتَمُّ عَلَى فِيهِ فَيَقُولُ يَا رَبِّ كَاتِبِي أَنْطَلِقِي قَالَ فَتَطْلُقُ بِأَعْمَالِهِ قَالَ ثُمَّ يُحْلَى نَبْتُهُ وَيَبْنَى الْكَلَامُ قَالَ فَيَقُولُ بَعْدًا لَكُنْ وَسُحْقًا فَمَنْكُنْ كُنْتَ أَنْصِلُ))

کی بندہ اپنے ہاتھ پاؤں سے کہے گا چلو دور ہو جاؤ خدا کی مار تم پر میں تو تمہارے لیے جھکن کرتا تھا (یعنی تمہارا ہی بچانا دوزخ سے مجھ کو منظور تھا سو تم آپ ہی گناہ کا اقرار کر چکے اب دوزخ میں جاؤ)۔

۷۴۴۰- ابوہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ محمد کی آل کو بقدر کثافت روزی دے (یعنی بہت زیادہ دنیا نہ دے ضرورت کے موافق دے تاکہ وہ تیری یاد سے غافل نہ ہو جائیں)۔

۷۴۴۱- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۴۴۲- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۴۴۳- ام المومنین حضرت عائشہؓ سے روایت ہے حضرت محمد ﷺ کی آل جب سے آپ مدینہ میں تشریف لائے کبھی تین دن برابر گیموں کی روٹی سے سیر نہیں ہوئے یہاں تک کہ آپ نے وفات پائی (یا جو دس کے کہ دین اور دنیا کی بادشاہت آپ کو حاصل تھی اگر خدا سے چاہتے تو تمام دنیا کی دولت آپ کو مل جاتی)۔

۷۴۴۴- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۴۴۵- ترجمہ وہی ہے۔ دوسری روایت میں یہ ہے کہ دودن تک برابر جو کی روٹی سے سیر نہ ہوئے۔

۷۴۴۶- تین دن سے زیادہ گیموں کی روٹی سے سیر نہ ہوئے۔

۷۴۴۷- ترجمہ وہی ہے جو پہلے گزرا۔

۷۴۴۸- ام المومنین حضرت عائشہؓ سے روایت ہے حضرت

۷۴۴۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((اللَّهُمَّ اجْعَلْ رِزْقَ آلِ مُحَمَّدٍ قُوتًا)).

۷۴۴۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((اللَّهُمَّ اجْعَلْ رِزْقَ آلِ مُحَمَّدٍ قُوتًا)) وَفِي رِوَايَةٍ غَيْرِهِ ((اللَّهُمَّ ارْزُقْ)).

۷۴۴۲- عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقُعْقَاعِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ كُفَّافًا.

۷۴۴۳- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ مَا شَبِعَ آلَ مُحَمَّدٍ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ قَدَمِ الْمَدِينَةِ مِنْ طَعَامٍ بَرُّ ثَلَاثَ لَيَالٍ تَبَاعًا حَتَّى قُبِضَ.

۷۴۴۴- عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا شَبِعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ تَبَاعًا مِنْ خُبْزٍ بَرُّ حَتَّى مَضَى لِسَبِيلِهِ.

۷۴۴۵- عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ مَا شَبِعَ آلَ مُحَمَّدٍ ﷺ مِنْ خُبْزٍ شَعِيرٍ يَوْمَئِذٍ مِتَابَعِينَ حَتَّى قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ.

۷۴۴۶- عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا شَبِعَ آلَ مُحَمَّدٍ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ خُبْزٍ بَرُّ فَوْقَ ثَلَاثٍ.

۷۴۴۷- عَنْ عَائِشَةَ مَا شَبِعَ آلَ مُحَمَّدٍ ﷺ مِنْ خُبْزٍ بَرُّ ثَلَاثًا حَتَّى مَضَى لِسَبِيلِهِ.

۷۴۴۸- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ مَا

محمد ﷺ کی آل و دون تک گھروں کی روٹی سے سیر نہیں ہوئی مگر ایک دن صرف کھجور لی۔

۷۴۴۹- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا ہم آل محمد ﷺ کا یہ حال تھا کہ مہینہ مہینہ بھر تک آگ نہ لگاتے صرف کھجور اور پانی پر گزارہ کرتے۔

۷۴۵۰- ترجمہ وہی ہے جو گزرا اس میں اتنا زیادہ ہے مگر جب گوشت ہمارے پاس آتا ہے تو آگ لگاتے۔

۷۴۵۱- ام المومنین حضرت عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے وفات پائی اور میرے دانوں کے برتن میں تھوڑی جو تھی اسی میں سے کھایا کرتی یہاں تک کہ بہت دن گزر گئے۔ میں نے ان کو پایا تو وہ ختم ہو گئے (معلوم ہوا کہ کھجور اور مہم شے میں برکت زیادہ ہوتی ہے)۔

۷۴۵۲- عروہ سے روایت ہے ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کبھی تھیں قسم خدا کی اسے بھانپے میرے ہم ایک چاند دیکھتے دوسرا دیکھتے تیسرا دیکھتے دو مہینے میں تین چاند دیکھتے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے گھروں میں اس مدت تک آگ نہ جلتی۔ میں نے کہا اے خالہ بھرتیہ کیا کھا تھیں؟ انھوں نے کہا کھجور اور پانی البتہ رسول اللہ ﷺ کے کچھ بھانپے تھے ان کے چانور تھے دودھ والے وہ جناب رسول اللہ ﷺ کے لیے دودھ بھیجے تو آپ ہم کو دودھ پلائے۔

۷۴۵۳- ام المومنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کی وفات ہو گئی اور آپ سیر نہیں ہونے روٹی اور زیتون کے تیل سے ایک دن میں دو بار (یعنی صبح اور شام دونوں وقت سیر ہو کر نہیں کھایا)۔

۷۴۵۴- ام المومنین حضرت عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ

صَلَّى آلَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَئِذٍ مِنْ خُبْرٍ بُرٍّ بِأَبَا وَأَخْلَفَهُمَا تَعَرَّ.

۷۴۴۹- عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ كُنَّا آلَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَنَكْنُثُ شَهْرًا مَا نَسْتَوِيذُ بِنَارٍ إِنْ هُوَ إِلَّا الْقَصْرُ وَالنَّاءُ.

۷۴۵۰- عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ يَهَذَا الْإِسْنَادِ إِنَّ كُنَّا لَنَكْنُثُ لَمْ يَذْكُرْ آلَ مُحَمَّدٍ وَزَادَ أَبُو كُرَيْبٍ فِي حَدِيثِهِ عَنْ أَبِي نَعْبَرَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَا اللَّحِيمُ.

۷۴۵۱- عَنْ عَائِشَةَ وَضَعِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ تَوَفَّي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا فِي رَحِي مِنْ شَيْءٍ يَأْكُلُهُ ذُو كَبَدٍ إِلَّا شَطْرَ شَعِيرٍ فِي رَفْءٍ لِي فَأَكَلْتُ مِنْهُ حَتَّى طَلَّ عَلَيَّ فَكَلَّتْهُ فَنَفَيْتُ.

۷۴۵۲- عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ وَاللَّهِ يَا ابْنَ آدَمَ إِنْ كُنَّا لَنَنْتَظِرُ إِلَى الْهَلَالِ ثُمَّ الْهَلَالِ ثُمَّ الْهَلَالِ ثَلَاثَةَ أَهْوَالٍ فِي شَهْرَيْنِ وَمَا أَوْقَدَ فِي آيَاتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نَارًا قَالَتْ يَا خَالَةَ مَا كَانَ يُعْيِشُكُمْ قَالَتْ الْأَسْوَدَانِ النَّعْمُ وَالنَّاءُ إِلَّا أَنَّهُ قَدْ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ حِجْرَانِ مِنَ النَّعْمِ وَكَانَتْ لَهُمَا مَنَاجِعُ فَكَانُوا يُرْسِلُونَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ آثَابِهَا فَيَسْتَبَا.

۷۴۵۳- عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ لَقَدْ مَاتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا شَيْعَ مِنْ خُبْرٍ وَزَيْتُونٍ يَوْمَ وَاصِلِ مَرَّتَيْنِ.

۷۴۵۴- عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ تَوَفَّي رَسُولُ اللَّهِ

عَنْ شَيْبَةَ قَالَ قَالَتْ تَوَفَّي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَنَقَدْ شَيْبَةُ مِنَ الْمَسْوَفَيْنِ النَّعْمَ وَالنَّعْمَ.

۷۴۵۵- عَنْ سَعْدَانَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِهِمَا عَنْ سَعْدَانَ وَمَا شَيْبَةُ مِنَ الْمَسْوَفَيْنِ.

۷۴۵۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ قَالَ إِنَّ عُبَادَةَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا أَشْبَعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَهْلَهُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ تَبَاعًا مِنْ حُبِّ حَنْظَلَةَ حَتَّى فَارَقَ الدُّنْيَا.

۷۴۵۸- عَنْ أَبِي حَازِمٍ قَالَ رَأَيْتُ أَنَا هُرَيْرَةَ يُخْبِرُ بِمَا صَبَّحَهُ مَرَارًا يَقُولُ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ هُرَيْرَةَ بِبَدِهِ مَا شَبِعَ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَهْلَهُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ تَبَاعًا مِنْ حُبِّ حَنْظَلَةَ حَتَّى فَارَقَ الدُّنْيَا.

۷۴۵۹- عَنْ النُّعْمَانِ بْنِ نَشِيرٍ يَقُولُ أَلَسْتُ فِي طَعَامٍ وَشَرَابٍ مَا شَبِعْتُمْ لَقَدْ رَأَيْتُ نَبِيَّكُمْ ﷺ وَمَا يَجِدُ مِنَ الدُّنْيَا مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنَهُ وَفَيْتُهُ لَمْ يَذْكُرْ بِهِ.

۷۴۶۰- عَنْ سَيْمَالٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ وَزَادَ فِي حَدِيثِهِ وَهَبْرٌ وَمَا تَرَضَوْنَ دُونَ الْوَلَانِ النَّعْمَ وَالرَّحْمَةَ.

۷۴۶۱- عَنْ سَيْمَالٍ بْنِ خُرَيْبٍ قَالَ سَمِعْتُ النُّعْمَانَ يَحْطُلُ قَالَ ذَكَرْتُ عُمَرُ مَا أَصَابَ النَّاسَ مِنَ الدُّنْيَا فَقَالَ لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْفُلُ الْيَوْمَ يَلْتَبِرُ مَا يَجِدُ دَقْلًا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنَهُ.

۷۴۶۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْغَاصِ وَسَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ أَلَسْنَا مِنْ فَقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ

ﷺ کی وفات ہوئی اور ہم سیر ہوئے تھے پانی اور کھجور سے۔

۷۴۵۵- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔ اس میں یہ ہے کہ ہم سیر نہیں ہوئے کھجور اور پانی سے۔

۷۴۵۷- ابوبریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا قسم اس کی جس کے ہاتھ میں ابوبریرہ رضی اللہ عنہ کی جان ہے رسول اللہ ﷺ نے اپنے گھر والوں کو سیر نہیں کیا تین دن پہلے درپے گھوڑوں کی روٹی سے یہاں تک کہ آپ تشریف لے گئے دنیا سے۔

۷۴۵۸- ابوحازم سے روایت ہے میں نے ابوبریرہ کو دیکھا وہ اپنی دونوں انگلیوں سے اشارہ کرتے بار بار اور کہتے قسم اس کی جس کے ہاتھ میں ابوبریرہ کی جان ہے رسول اللہ ﷺ اور آپ کے گھر والے کبھی تین دن پہلے درپے گھوڑوں کی روٹی سے سیر نہیں ہوئے یہاں تک کہ آپ تشریف لے گئے دنیا سے۔

۷۴۵۹- نعمان بن نشیر رضی اللہ عنہ کہتے تھے کیا تم نہیں کھاتے اور پیتے جو چاہتے ہو میں نے تمہارے پیغمبر کو دیکھا ہے ان کو خراب کھجور بھی پیٹ بھر کر نہیں ملتی تھی۔

۷۴۶۰- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔ اس میں یہ ہے کہ تم بغیر کھجور اور مکھن کے طرح طرح کے کھانوں کے راضی نہیں ہو تے۔

۷۴۶۱- سیمال بن خریب سے روایت ہے کہ میں نے سنان بن عبد اللہ کو خطبہ پڑھتے ہوئے وہ کہتے تھے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ذکر کیا دنیا کا جو لوگوں نے حاصل کی پھر کہا میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا آپ سارا دن بیقرار رہتے بھوک سے آپ کو خراب کھجور ملتی جس سے اپنا پیٹ بھریں۔

۷۴۶۲- عبد اللہ بن عمرو بن غاص سے ایک شخص نے پوچھا کیا ہم مہاجرین فقیروں میں سے ہیں؟ عبد اللہ نے کہا تیری وجہ سے

جس کے پاس تو رہتا ہے؟ وہ یوں کہتا ہے۔ عبد اللہ نے کہا تو امیروں میں سے ہے۔ وہ یوں کہتا ہے کہ میں ایک خادم بھی ہے۔ عبد اللہ نے کہا پھر تو تو بادشاہوں میں سے ہے۔

۷۴۶۳- ابو عبد الرحمن نے کہا تین آدمی عبد اللہ بن عمرو بن عاص کے پاس آئے میں ان کے پاس موجود تھا وہ کہنے لگے اے ابا عمر! قسم خدا کی ہم کو کوئی چیز میسر نہیں نہ خرچ ہے نہ سواری نہ اسباب۔ عبد اللہ نے کہا تم جو جاہلوں میں کرو اگر چاہتے ہو تو ہمارے پاس چلے آؤ ہم تم کو وہ دیں گے جو اللہ نے تمہاری تقدیر میں لکھا ہے اور اگر کہو تو ہم تمہارا ذکر بادشاہ سے کریں اور جو چاہو تو صبر کرو اس لیے کہ میں نے سنا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے آپ فرماتے تھے مہاجرین محتاج الداروں سے چالیس برس آگے (جنت میں) جائیں گے۔ وہ بولے ہم صبر کرتے ہیں اور کچھ نہیں مانگتے۔

باب: قوم مشوکہ کے گھروں میں جانے کی ممانعت مگر جو روتا ہوا جائے

۷۴۶۴- عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے وہ کہتے تھے رسول اللہ ﷺ نے اصحاب حجر (یعنی مشوکہ کے لوگ جو سب کے سب فرشتہ کی چیخ سے ہلاک ہو گئے) کی شان میں فرمایا (غزوہ تبوک میں اس قوم کے گھرا دھر ہی تھے) مت جاؤ ان عذاب دالے لوگوں پر (یعنی ان کے گھروں میں) مگر روتے ہوئے (خدا کے خوف سے اور پناہ مانگتے ہوئے اس کے خطاب سے)۔ اگر تم روتے نہ ہو تو وہاں مت جاؤ ایسا نہ ہو کہ تم کو وہ عذاب آگے جو ان پر آیا تھا۔

۷۴۶۵- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ حجر پر سے گزرے آپ نے فرمایا مت جاؤ خالموں کے گھروں میں مگر روتے ہوئے اور بچہ کہیں تم کو بھی وہی خطاب نہ ہو جو ان کو ہوا تھا۔ پھر آپ نے اپنی سواری کو ڈانٹا

فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ إِنَّكَ امْرَأَةٌ تَأْوِي إِلَيْهَا قَالَ نَعَمْ قَالَ إِنَّكَ مُسْكِنٌ تَسْكُنُهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَأَنْتَ مِنَ الْأَغْنِيَاءِ قَالَ فَإِنِّي لَبِي خَادِمًا قَالَ فَأَنْتَ مِنَ الْمُتْلُوِّ ۖ ۷۴۶۳- قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَحَاقَ ثَلَاثَةٌ نَفَرٌ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَاصِ وَأَنَا عِنْدَهُ فَقَالُوا يَا أَبَا مُحَمَّدٍ إِنَّا وَاللَّهِ مَا نَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ لَا نَقْفَعُ وَلَا ذَاتِي وَلَا سَاعٍ فَقَالَ لَهُمْ مَا شِئْتُمْ إِن شِئْتُمْ رَحِمْتُ إِلَيْهَا فَأَعْطَيْتُكُمْ مَا يَسِّرُ اللَّهُ لَكُمْ وَإِن شِئْتُمْ ذُكِرْنَا أَمْرُكُمْ لِلْإِسْطِطَانِ وَإِن شِئْتُمْ صَبَرْتُكُمْ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((إِنَّ لِقَاءَ أَهْلِ الْمُهَاجِرِينَ يَسْفِقُونَ الْأَغْنِيَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى الْجَنَّةِ بِأَرْبَعِينَ خَرِيفًا)) قَالُوا فَإِنَّا نَصْرُ لَا نَسْأَلُ شَيْئًا.

بَابُ لَا تَدْخُلُوا مَسَاكِينَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ إِلَّا أَنْ تَكُونُوا بَاكِينَ ۷۴۶۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِاصْحَابِ الْحِجَرِ ((لَا تَدْخُلُوا عَلَى هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ الْمُعَذِّبِينَ إِلَّا أَنْ تَكُونُوا بَاكِينَ فَإِنْ لَمْ تَكُونُوا بَاكِينَ فَلَا تَدْخُلُوا عَلَيْهِمْ أَنْ يُصِيبَتْكُمْ مِثْلُ مَا أَصَابَهُمْ)).

۷۴۶۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ مَرَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْحِجَرِ فَقَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((لَا تَدْخُلُوا مَسَاكِينَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ إِلَّا أَنْ تَكُونُوا بَاكِينَ حَذَرًا أَنْ

يُصَيِّكُمْ جُنُلًا مَا أَصَابَهُمْ)) ثُمَّ رَجَعَ فَأَسْرَعَ خَتَى خَلْفَهَا۔
اور جلدی چلا یا یہاں تک کہ حجر پیچھے رہ گیا۔

۷۴۶۶- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّاسَ نَزَلُوا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْحَجَرِ أَوْضَ نُمُودَ فَاِسْتَقْرَأَ مِنْ آيَاتِهَا وَغَضِبُوا بِهِ الْعَجِينَ فَأَمَرَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَهْرِيقُوا مَا اسْتَقْرَأُوا وَيَتَلْعَمُوا الْبَابَ الْعَجِينَ وَأَمَرَهُمْ أَنْ يَسْتَقْرَأُوا مِنَ الْبَابِ الَّتِي كَانَتْ تَرُدُّهَا النَّقَافَةُ۔
۷۴۶۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ هُبَيْرَةَ الْإِسْنَادِ وَطَلَّةَ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ فَاِسْتَقْرَأُوا مِنْ بَابِهَا وَاسْتَقْرَأُوا بِهٖ۔
۷۴۶۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمُسْكِينِ كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَحْسِبُهُ قَالَ وَكَالْقَاتِمِ لَا يَقْتَرُ وَكَالضَّائِمِ لَا يَقْطُرُ))۔
۷۴۶۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((كَافِلُ الْيَتِيمِ لَهُ أَوْ لِغَيْرِهِ أَنَا وَهُوَ كَهَاتَيْنِ فِي الْجَنَّةِ)) وَأَشَارَ مَالِكٌ بِالسَّبَّابَةِ وَالْوُسْطَى۔
۷۴۷۰- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ الْحَوَّلَانِيِّ يَذْكُرُ أَنَّهُ

ب: بیوہ اور یتیم اور مسکین سے سلوک کرنے کی فضیلت

۷۴۶۸- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص بیواؤں کے لیے کمائی اور محنت کرے یا مسکین کے لیے اس کے لیے ایسا درجہ ہے جیسے جہاد کرے واسلہ کالائہ قتالی کی راہ میں اور میں سمجھتا ہوں یہ بھی فرمایا جیسے اس کا جو نماز کے لیے کھڑا رہے اور نہ سمجھے اور جیسے اس روزہ دار کا جو روزہ نافذ نہ کرے۔
۷۴۶۹- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اور یتیم کی خبر گیری کرنے والا خواہ اس کا عزیز ہو یا غیر نبو جنت میں اس طرح سے ساتھ ہو گئے جیسے یہ دو انگلیاں اور مالک نے اشارہ کیا کہ یہ انگلی اور بیچ کی انگلی ہے۔

باب: مسجد بنانے کی فضیلت

۷۴۷۰- عید اللہ خولانی سے روایت ہے جب حضرت عثمانؓ نے

(۷۴۶۶) جملہ نووی نے کہا اس سے معلوم ہوا کہ ظالمین کے دیار میں خضوع اور مروت ہے کہ جلد وہاں سے نکل جائے اور وہاں کا کھانا اور پانی استعمال نہ کرے اور یہ بھی معلوم ہوا کہ جو کھانا آدمی نہ کھائے وہ جانور کو کھانا بنا جائے۔ (انجمی)

مسجد نبوی کو توڑ کر بنایا تو لوگوں نے ان کے حق میں باتیں کیں۔ حضرت عثمان نے کہا تم نے بہت باتیں بنائیں اور میں نے سنا رسول اللہ سے آپ فرماتے تھے جو شخص بنائے ایک مسجد خالص خدائے تعالیٰ کے لیے (نہ نام کے لیے) اور اس کی دلیل یہ ہے کہ اپنا نام اس پر کندہ نہ کرے اور اگر پرانی مسجد موجود ہو تو اسی کی تعمیر کرے نئی نہ بنائے کہ دونوں مسجدیں اجازت ہوں) اللہ اس کے لیے دیہائی ایک گھر بنائے گا جنت میں۔

۷۴۷۱- محمود بن لبید سے روایت ہے حضرت عثمان نے مسجد نبوی کے بنانے کا ارادہ کیا لوگوں نے اس کو برا جانا اور یہ پسند کیا کہ وہ مسجد اسی شکل میں رہے (جیسے رسول اللہ کے زمانہ میں تھی)۔ انھوں نے کہا میں نے سنا ہے رسول اللہ سے آپ فرماتے تھے جو شخص اللہ تعالیٰ کے لیے ایک مسجد بنائے اللہ تعالیٰ اس کے لیے جنت میں ایک گھر بنائے گا۔

۷۴۷۲- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

باب: مسکین اور مسافر پر خرچ کرنے کا ثواب

۷۴۷۳- ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک بار ایک مرد تھا میدان میں اس نے بادل میں ایک آواز سنی فغانے کے باغ کو بھیج دے۔ (اس آواز کے بعد) بادل ایک طرف چلا اور ایک پتھر چلی زمین میں پانی برسایا۔ ایک نالی وہاں کی تالیوں میں سے ہانگل لبا لب ہو گئی سو وہ شخص ہرستے پانی کے پچھلے پچھلے گیا۔ ناگاہ ایک مرد کو دیکھا کہ اپنے باغ میں کھڑا پانی کو اپنے پیچھے بھاڑے سے ادھر ادھر کرتا ہے۔ سو اس نے باغ والے مرد سے کہا اے خدا کے بندے تیرا کیا نام ہے؟ اس نے کہا قلانا نام ہے وہی نام جو بادل میں سنا تھا۔ پھر باغ والے نے اس شخص سے کہا اے خدا کے

سَمِعَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ عِنْدَ فَوْزِ النَّاسِ يَوْمَ حَيْبِ بْنِ مَسْحَدٍ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشُكْمٍ نَدَا أَكْثَرُهُمْ وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((مَنْ بَنَى مَسْجِدًا)) قَالَ يَكْتَبُ خَيْرُهُ أَنَّهُ قَالَ يَنْتَشِرُ بِهِ وَجْهَ اللَّهِ ((بَنَى اللَّهُ لَهُ مَقْلَةً فِي الْجَنَّةِ)) زَمِي رَوَاهُ هَارُونَ ((بَنَى اللَّهُ لَهُ نَيْشًا فِي الْجَنَّةِ))

۷۴۷۱- عَنْ مَحْمُودِ بْنِ لَبِيدٍ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَرَادَ بِنَاءَ الْمَسْجِدِ فَكَبَّرَهُ النَّاسُ ذَمَّتْ وَشُكُّوا أَنَّهُ سَعَى عَلَى هَيْبَتِهِ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((مَنْ بَنَى مَسْجِدًا لِلَّهِ بَنَى اللَّهُ لَهُ فِي الْجَنَّةِ مَقْلَةً))

۷۴۷۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((بَيْنَا رَجُلٌ بِغْلًا فِي مَالِهِ فَسَمِعَ صَوْتًا فِي سَحَابَةٍ قَافُورٌ خَدِيقَةٌ فَلَمَّا فَتَحَهَا ذَلِكَ السَّحَابُ قَافُورٌ مَاءٌ فِي خَزَاةٍ فَإِذَا شَرْجَةٌ مِنْ بَلَدٍ الشَّرَاجِ قَدْ اسْتَوَاعَتْ ذَلِكَ الْمَاءَ كُلَّهُ فَتَتَبَعَ الْمَاءَ إِذَا رَجُلٌ قَامَهُ فِي خَدِيقَتِهِ يَحُولُ الْمَاءَ بِمَسْحَاتِهِ فَقَالَ لَهُ يَا عَبْدَ اللَّهِ مَا اسْمُكَ قَالَ فَلَمَّا لِلْأَسْمِ الَّذِي سَمِعَ فِي السَّحَابَةِ

باب فضل الإنفاق على المساكين وابن السبيل

۷۴۷۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ((بَيْنَا رَجُلٌ بِغْلًا فِي مَالِهِ فَسَمِعَ صَوْتًا فِي سَحَابَةٍ قَافُورٌ خَدِيقَةٌ فَلَمَّا فَتَحَهَا ذَلِكَ السَّحَابُ قَافُورٌ مَاءٌ فِي خَزَاةٍ فَإِذَا شَرْجَةٌ مِنْ بَلَدٍ الشَّرَاجِ قَدْ اسْتَوَاعَتْ ذَلِكَ الْمَاءَ كُلَّهُ فَتَتَبَعَ الْمَاءَ إِذَا رَجُلٌ قَامَهُ فِي خَدِيقَتِهِ يَحُولُ الْمَاءَ بِمَسْحَاتِهِ فَقَالَ لَهُ يَا عَبْدَ اللَّهِ مَا اسْمُكَ قَالَ فَلَمَّا لِلْأَسْمِ الَّذِي سَمِعَ فِي السَّحَابَةِ

فَقَالَ لَهُ يَا عَبْدَ اللَّهِ لِمَ تَسْأَلُنِي عَنْ أَسْمِي
فَقَالَ إِنِّي سَمِعْتُ صَوْتًا فِي السُّحَابِ الَّذِي
هَذَا خَلْفُهُ يَقُولُ أَسْمِي حَقِيقَةً فَلَا أَدْرِي بِاسْمِي
فَمَا تَصْنَعُ فِيهَا قَالَ أَنَا إِذْ قُلْتُ هَذَا فَهَاتِي
أَنْظُرْ إِلَيَّ مَا يَخْرُجُ مِنْهَا فَاتَّصَدَقْتُ بِحَقِّهِ
وَأَخْلَى أَنَا وَعِيَالِي فَلَمَّا وَارَدُ فِيهَا فَلْتُهُ))

بندے تو نے میرا نام کیوں پوچھا؟ وہ بولا میں نے بادل میں ایک آواز
سنی جس کا یہ پانی ہے۔ کوئی کہتا ہے فلا نے کے باغ کو بیچ دے تیرا
نام لے کر سو تو اس باغ میں خدا تعالیٰ کے احسان کی کیا شکر گزاری
کرے گا؟ باغ والے نے کہا جب کہ تو نے یہ کہہ تو اب میں البتہ دیکھتا
رہوں گا اس کو جو اس باغ سے پیدا ہو گا ایک تہائی اس کی خیرات
کروں گا اور ایک تہائی میں اس اور میرے مال بیچ کھائیں گے اور ایک
تہائی اس باغ کی مرمت میں خرچ کروں گا (حدیث سے معلوم ہوا
کہ مال کا تہائی حصہ خدا کی راہ میں صرف کرنا بہتر ہے اور یہ بھی
معلوم ہوا کہ فرشتے خدا نے تعالیٰ کے حکم کے موافق پانی برساتے
ہیں ایک ہی مقام میں ایک جگہ زیادہ اور ایک جگہ کم برساتا ہے)۔

۷۴۷۴- عَنْ وَهْبِ بْنِ كَيْسَانَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ
غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ((وَأَجْعَلُ فَلْتُهُ فِي الْمَسْكِينِينَ
وَالسَّائِلِينَ وَابْنِ السَّبِيلِ))

۷۴۷۴- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا ہے اس میں یہ ہے کہ ایک
تہائی میں مسکینوں اور سالکوں اور مسافروں میں صرف کروں
گا۔

بَابُ تَحْرِيمِ الرِّبَا

۷۴۷۵- عَنْ أَبِي مُرَّةٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى
أَنَا أَعْتَبُ الشُّرَكَاءَ عَنِ الشُّرْكِ مَنْ عَمِلَ عَمَلًا
أَشْرَكَ فِيهِ مَعِيَ غَيْرِي تَرَكْتُهُ وَشِرْكُهُ))

باب: ربا اور غنائش کی حرمت
۷۴۷۵- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ
تعالیٰ فرماتا ہے میں بہ نسبت اور شریکوں کے محض بے پرواہ ہوں
ساجھی سے جس نے کوئی ایسا عمل کیا جس میں میرے ساتھ
میرے غیر کو ملایا اور ساجھی کیا تو میں اس کو اور اسکے ساجھی کے
کام کو چھوڑ دیتا ہوں (یعنی عبادت اور عمل جو دکھانے اور شہرت
کے واسطے ہو وہ خدا کے نزدیک مقبول نہیں مردود ہے خدا اسی
عبادت اور عمل کو قبول کرتا ہے جو خدا ہی کے واسطے خالص اور
دوسرے کا اس میں کچھ لگاؤ نہ ہو)۔

۷۴۷۶- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((مَنْ سَمِعَ مَنَعَ
اللَّهُ بِهِ وَمَنْ رَاعَى رَأَى اللَّهُ بِهِ))

۷۴۷۶- عبد اللہ بن عباسؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے
فرمایا جو شخص لوگوں کو سنانے کے لیے نیک کام کرے گا اللہ تعالیٰ
بھی قیامت کے دن اس کی ذلت لوگوں کو سنادے گا اور جو شخص ربا
کرے گا اللہ تعالیٰ بھی اس کو دکلاوے گا (یعنی صرف ثواب

دکھلاوے گا پر ملے گا کچھ نہیں تاکہ صرف حسرت ہی حسرت ہو۔

۷۴۷۷- عن حذیب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص لوگوں کو اپنی نیکی سنانا چاہے گا اللہ تعالیٰ اس کی برائی یا اس کا عذاب لوگوں کو سنائے گا اور جو شخص دکھانے کے لیے عبادت کرے گا خدا بھی اس کو دکھائے گا (یعنی قیامت کے دن اس کے عیب لوگوں کو دکھائے گا یا صرف ثواب لوگوں کو دکھلاوے گا اور ملے گا کچھ نہیں سوائے خاک)۔

۷۴۷۸- سفیان سے بھی مذکورہ بالا حدیث اسی سند سے مروی ہے۔

۷۴۷۹- حضرت سلمہ سے بھی مذکورہ بالا حدیث اسی سند سے مروی ہے۔

۸۳۸۰- ترجمہ دہی ہے جو گزرا۔

باب: زبان کو روکنے کا بیان

۷۴۸۱- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بندہ ایسی بات کہہ نہتا ہے جس کی وجہ سے آگ میں اتا اترتا جاتا ہے جیسے مشرق سے مغرب تک۔ (جیسے کسی مسلمان کی شکایت یا خبری حاکم وقت کے سامنے یا حسرت یا کفر کا کلمہ خدا یا رسول اللہ یا قرآن یا شریعت کے ساتھ۔ پس انسان کو چاہیے کہ زبان کو قابو میں رکھے بے ضرورت بات نہ کرے)۔

۷۴۸۲- بندہ ایک بات کہتا ہے اور نہیں جانتا اس میں کتنا نقصان ہے اس کے سب سے آگ میں گرے گا حتیٰ کہ دور تک جیسے مشرق سے مغرب۔

۷۴۷۷- عَنْ حَذِيبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَنْ يُسْمِعْ يُسْمِعْ اللَّهُ بِهِ وَمَنْ يُزَالِي يُزَالِي اللَّهُ بِهِ))۔

۷۴۷۸- سُفْيَانُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَزَادَ وَلَمْ أَسْمَعْ أَحَدًا غَيْرَهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ۔

۷۴۷۹- عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ قَالَ سَمِعْتُ حَذِيبًا وَلَمْ أَسْمَعْ أَحَدًا يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ بِهَذَا حَدِيثِ الثَّوْرِيِّ۔

۷۴۸۰- عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ حَرْبٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ۔

بَابُ حِفْظِ اللِّسَانِ

۷۴۸۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((إِنْ أَعْبَدَ لَيْتَكُمْ بِالْكَلِمَةِ يَنْزِلُ بِهَا فِي النَّارِ أَعْدَا مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ))۔

۷۴۸۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِنْ أَعْبَدَ لَيْتَكُمْ بِالْكَلِمَةِ مَا يَنْزِلُ فِيهَا يَهْوِي بِهَا فِي النَّارِ أَعْدَا مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ))۔

بَابُ غُفْرَةِ مَنْ يَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُفَعِّلُهُ

باب: جو شخص اوروں کو نصیحت کرے اور خود عمل نہ کرے اس کا عذاب

۷۴۸۳- عَنْ أَسَمَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قِيلَ لَهُ أَلَا تَدْخُلُ عَلَى عَثْمَانَ فَتُكَلِّمُهُ فَقَالَ أَوْرَدَنِي أَنِّي لَا أَكَلِّمُهُ إِلَّا أَسْبَعُكُمْ وَاللَّهِ لَقَدْ كَلَّمْتُهُ فِيمَا تَبَيَّنَ مِنِّي مَا حُودٌ أَنْ أَتِيحَ أَمْرًا لَا أَحِبُّ أَنْ أَكُونُ أَوَّلُ مَنْ فَحَهُ وَلَا أَقُولُ بِأَحَدٍ سَخِرَ عَلَيَّ أَمِيرًا إِنَّهُ خَيْرُ النَّاسِ بَعْدَ مَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ((يُؤْتَى بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ فَيَذَلُّ أَقْنَابَ يَطْبَعُهُ فَيُدَوَّرُ بِهَا كَمَا يَدَوَّرُ الْجِمَارُ بِالرَّحَى فَيَجْتَمِعُ إِلَيْهِ أَهْلُ النَّارِ فَيَقُولُونَ يَا فُلَانُ مَا لَكَ أَلَمْ تَكُنْ قَائِمًا بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ فَيَقُولُ بَلَى قَدْ كُنْتُ أَمْرًا بِالْمَعْرُوفِ وَلَا أَتَمُّهُ وَالنَّهْيَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَآتِيَهُ)).

۷۴۸۳- اسامہ بن زیدؓ سے روایت ہے اسے کہا کیا تم حضرت عثمانؓ کے پاس نہیں جاتے اور ان سے گفتگو نہیں کرتے۔ انھوں نے کہا کیا تم سمجھتے ہو کہ میں ان سے گفتگو نہیں کرتا میں تم کو سناؤں قسم خدا کی میں ان سے باتیں کر چکا جو مجھ کو اپنے اور ان کے بیچ میں کرنا تھیں البتہ میں نے یہ نہیں چاہا کہ وہ بات کھولوں جس کا کھولنے والا پہلے میں ہی ہوں اور میں کسی کو جو مجھ پر ناحکم ہو یہ نہیں کہتا کہ وہ سب لوگوں میں بہتر ہے۔ میں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے آپ فرماتے تھے قیامت کے دن ایک شخص لایا جائے گا پھر وہ جہنم میں ڈالا جائے گا اس کے پیٹ کی آنتیں باہر نکل آئیں گی۔ وہ ان کو لپے ہوئے گدھے کی طرح جو چکی پر تاپے چکر لگائے گا اور جہنم والے اس کے پاس اکٹھے ہو گئے اس سے پوچھیں گے اے فلاںے کیا تو اچھی بات کا حکم نہیں کرتا تھا اور بری بات سے منع نہیں کرتا تھا؟ وہ کہے گا میں تو ایسا کرتا تھا لیکن دوسروں کو اچھی بات کا حکم کرتا اور خود نہ کرتا اور دوسروں کی بری بات سے منع کرتا اور خود اس سے باز نہ رہتا۔

۷۴۸۴- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۴۸۴- عَنْ أَبِي وَاكِلٍ قَالَ كُنَّا بَعْدَ أَسَمَةَ بْنِ زَيْدٍ فَقَالَ لَرَجُلٍ مَا يَسْتَعْلَنُ أَنْ تَدْخُلَ عَلَى عَثْمَانَ فَتُكَلِّمُهُ فِيمَا يَبْصُرُ وَسَأَلُ الْحَدِيثَ بِمِثْلِهِ.

باب: انسان کو اپنا پردہ کھولنا منع ہے

بَابُ النَّهْيِ عَنْ هَتِكِ الْإِنْسَانِ سِتْرَ تَفْسِهِ

۷۴۸۵- ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے میری تمام امت کے گناہ بخشے جائیں گے مگر ان لوگوں کے جو

۷۴۸۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ((كُلُّ أُمَّتِي مَغْفَرَةٌ إِلَّا

(۷۴۸۵) پوشیدہ گناہوں کو لوگوں سے ظاہر کرنا یا سخت گناہ کہہ رہے کہ معاف نہ ہو گا اس واسطے کہ اس میں گناہ پر جرأت اور بے پرواہی ثابت ہوتی ہے اور صاف ہوتا ہے کہ ظاہر کرنے والا خدا اے تعالیٰ سے نہیں ڈرتا اور جو بعض نادان کہتے ہیں اور صاحب جس کا خدا سے پردہ نہیں اس کا آدمی سے پردہ کرنا یا خبر نہ سونا غلط سمجھتے ہیں کہ اگر وہ شرما تا اور ظاہر نہ کرنا تو البتہ خدا تعالیٰ اس کی پردہ پوشی کرتا اور نہ

اپنے گناہوں کو فاش کرتے ہیں اور وہ یہ ہے کہ آدمی رات کو ایک گناہ کا کام کرے پھر صبح ہو اور پروردگار نے اس کا گناہ پوشیدہ رکھا ہو وہ دوسرے سے کہے اسے فلا نے میں نے گزشتہ رات کو ایسا کام کیا۔ رات کو تو پروردگار نے اس کو چھپایا اور رات بھر چھپاتا رہا صبح کو اس نے پردہ کھول دیا۔

باب: چھپانے والے کا جواب اور جمائی کی کراہت

۷۴۸۶- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کے سامنے دو آدمیوں نے چھپکا آپ نے ایک کا جواب دیا اور دوسرے کا جواب نہ دیا۔ جس کو جواب نہ دیا وہ بلا کہ اس نے چھپکا اور آپ نے جواب دیا لیکن میں نے چھپکا اور آپ نے جواب نہ دیا آپ نے فرمایا اس نے (یعنی جس کا جواب دیا) اللہ کا شکر کیا اور تو نے اللہ کا شکر نہ کیا۔

۷۴۸۷- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۴۸۸- ابو بردہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں ابو موسیٰ کے پاس گیا وہ فضل بن عباس کی بیٹی کے گھر میں تھے (ام کلثوم ان کا نام تھا پہلے حضرت حسن کے نکاح میں تھیں جب انھوں نے طلاق دے دی تو ابو موسیٰ نے ان سے نکاح کر لیا) میں چھپکا تو ابو موسیٰ نے جواب نہ دیا (یعنی بنو حنظلہ اللہ نہ کہا) پھر وہ پھینکس تو ان کو جواب دیا۔ میں اٹھا ماں کے پاس گیا اور ان سے یہ حال بیان کیا۔ جب ابو موسیٰ ان کے پاس آئے تو میری ماں نے ان سے کہا میرا بیٹا چھپکا تو تم نے جواب نہ دیا اور وہ عورت چھپکنی تو تم نے جواب دیا

الْمُجَاهِرِينَ وَإِنْ مِنْ الْإِجْتِهَارِ أَنْ يَغْمَلَ الْغَبْدُ بِاللَّيْلِ غَمَلًا ثُمَّ يَصْبِحُ قَدْ سَتَرَهُ رَبُّهُ فَيَقُولُ يَا فَلَانُ قَدْ عَمِلْتَ الْفَارِجَةَ كَذَا وَكَذَا وَقَدْ بَاتَ يَسْتَرُهُ رَبُّهُ فَيَقِيْتُ يَسْتَرُهُ رَبُّهُ وَيَصْبِحُ يَكْشِفُ سِتْرَ اللَّهِ عَنْهُ)) قَالَ رُفَيْرٌ ((وَإِنْ مِنْ الْإِجْتِهَارِ)).

باب تَنْشِيطِ الْعَاطِسِ وَكَرَاهَةِ التَّأْوِبِ

۷۴۸۶- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ غَطَسَ عَبْدُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلَانِ فَنَسِيتُ أَحَدَهُمَا وَلَمْ يُسَمِّتِ الْآخَرَ فَقَالَ الَّذِي لَمْ يُسَمِّتْهُ غَطَسَ فَلَانٌ فَسَمَّيْتُهُ وَعَظَّمْتُ أَنَا فَلَمْ تُسَمِّتْنِي قَالَ إِنَّ هَذَا خِيَدُ اللَّهِ وَإِنْ لَمْ تَحْمَدِ اللَّهَ.

۷۴۸۷- عَنْ أَنَسِ بْنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ.

۷۴۸۸- عَنْ أَبِي بَرَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى أَبِي مُوسَى وَهُوَ فِي بَيْتِ بَنَتِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ فَعَظَّمْتُ فَلَمْ يُسَمِّتْنِي وَعَظَّمْتُ فَسَمَّيْتُهَا فَوَضَعْتُ إِلَيْ أُمِّي فَأَحْبَرْتُهَا فَلَمَّا جَاءَهَا قَالَتْ غَطَسَ عَبْدُكَ ابْنِي فَلَمْ تُسَمِّتْهُ وَعَظَّمْتُ فَسَمَّيْتُهَا فَقَالَ إِنَّ ابْنَكَ غَطَسَ فَلَمْ يَحْمَدِ اللَّهَ فَلَمْ أَكْمَلْهُ وَعَظَّمْتُ فَخَبَرْتُ اللَّهَ فَسَمَّيْتُهَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

صلی جب کہ اس نے بے حیائیان کو خود اپنا پردہ فاش کیا تو مغفرت اور پردہ پوشی کے لائق نہ رہا اور حدیث میں آیا ہے کہ پوشیدہ گناہ کی پوشیدہ توبہ کرے اور ظاہر گناہ کی ظاہر ہو کر توبہ کرے تاکہ نیک لوگ خوش ہو کر اس کی توبہ کے گواہ ہوں یا اور گناہ گار اس کو دیکھ کر توبہ پر مستعد ہوں۔ (تحفۃ الاخیر)

(۷۴۸۶) نووی نے کہا کتاب السلام میں اس کی بحث گزری تھی اور اہل ظاہر کے نزدیک چھپکے کا جواب دینا واجب ہے اور امام مالک کے نزدیک فرض کفایہ ہے اور شافعی کے اور اکثر علماء کے نزدیک سنت ہے۔

ابوموسیٰ نے کہا تیرا بیٹا چھینکا تو اس نے الحمد للہ نہیں کہا اس لیے میں نے جواب نہیں دیا اور وہ عورت چھینکی اس نے الحمد للہ کہا تو میں نے جواب دیا۔ میں نے سارے رسول اللہ ﷺ سے آپ فرماتے تھے جب تم میں سے کوئی چھینکے پھر اللہ کا شکر کرے (یعنی الحمد للہ کہے) تو اسکو جواب دو جو الحمد للہ نہ کہے اس کو جواب مت دو۔

۷۴۸۹- سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے سامنے چھینکا آپ نے فرمایا یرحمک اللہ پھر وہ چھینکا آپ نے فرمایا اس کو زکام ہو گیا۔

۷۴۹۰- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جمائی شیطان کی طرف سے ہے (کیونکہ وہ سستی اور ثقل کی نشانی ہے اور امتلائے بدن کی) پھر جب تم میں سے کسی کو جمائی آوے تو اس کو روکے جہاں تک ہو سکے (یعنی منہ پر ہاتھ رکھے)۔

۷۴۹۱- ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب کوئی تم میں سے جمائی ہوے تو اپنا ہاتھ اپنے منہ پر رکھے اس لیے کہ شیطان (کبھی یا کبڑا غیرہ بعض وقت) اندر گھس جائے (یاد رہے حقیقت شیطان گھستے اور یہی صحیح ہے)۔

۷۴۹۲- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۴۹۳- جب تم میں سے کسی کو نماز میں جمائی آوے تو اس کو روکے جہاں تک ہو سکے اس لیے کہ شیطان اندر گھستے (دل) میں دوسوہ ڈالنے کے لیے اور نماز بھلانے کے لیے)۔

۷۴۸۴- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

وَسَلَّمَ يَقُولُ ((إِذَا غَطَّسَ أَحَدُكُمْ فَحَمِدَ اللَّهَ فَشَمُّوهُ فَإِنَّ لَهُ يَحْمَدُ اللَّهَ فَلَا تُشَمُّوهُ))۔

۷۴۸۹- عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ وَغَطَّسَ رَجُلٌ عَنْهُ فَقَالَ لَهُ ((يَرْحَمُكَ اللَّهُ)) ثُمَّ غَطَّسَ أُخْرَى فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((الرَّجُلُ مَوْكُومٌ))۔

۷۴۹۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((التَّأَوُّبُ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِذَا تَوَّابٌ أَحَدُكُمْ فَلْيَكْظِمْ مَا اسْتَطَاعَ))۔

۷۴۹۱- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِذَا تَوَّابٌ أَحَدُكُمْ فَلْيَمْسِكْ يَدَيْهِ عَلَى فِئَةِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ))۔

۷۴۹۲- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِذَا تَوَّابٌ أَحَدُكُمْ فَلْيَمْسِكْ يَدَيْهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ))۔

۷۴۹۳- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((إِذَا تَوَّابٌ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَكْظِمْ مَا اسْتَطَاعَ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ))۔

۷۴۹۴- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَمْسِكُ حَدِيثَهُ بِشِمْرِ وَغَيْدِ الْغَرِيرِ۔

باب: متفرق حدیثوں کا بیان

۷۴۹۵- ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا فرشتے نور سے بنائے گئے اور جن آگ کی لوستے اور حضرت آدم اس سے جو قرآن میں بیان ہوا یعنی مٹی سے۔

۷۴۹۶- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بنی اسرائیل کا ایک گروہ گم ہو گیا تھا معلوم نہ ہوا وہ کہاں گیا۔ میں سمجھتا ہوں وہ گروہ جو ہے ہیں (مسخ ہو گئے) کیا تم نہیں دیکھتے جب چڑھوں کے لیے اونٹ کا دودھ رکھو تو وہ نہیں پیئے اور جب بکری کا دودھ رکھو تو پی لیتے ہیں (گویا یہ قرینہ ہے کہ چوہے وہ بنی اسرائیل کے لوگ ہوں جو مسخ ہوئے تھے اگرچہ وہ زندہ نہ رہے ہوں اس لیے کہ بنی اسرائیل کی شریعت میں اونٹ کا گوشت اور اونٹ کا دودھ حرام تھا)۔ ابو ہریرہ نے کہا یہ حدیث میں نے کعب سے بیان کی انھوں نے کہا تم نے یہ رسول اللہ سے سنا؟ میں نے کہا ہاں پھر انھوں نے پوچھا پھر پوچھا کئی بار پوچھا میں نے کہا کیا میں تورات پڑھتا ہوں (جو اس میں دیکھ کر یہ روایت میں نے حاصل کی ہوگی) میرا تو سارا علم رسول اللہ سے سنا ہوا ہے۔

۷۴۹۷- ابو ہریرہ نے کہا چہا آدمی ہے جو مسخ ہو گیا اور اس کی دلیل یہ ہے کہ چوہے کے سانسے بکری کا دودھ رکھو تو پی لیتا ہے اور اونٹ کا رکھو تو چبھتا تک نہیں۔ کعب نے کہا کیا تم نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے؟ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا پھر نہیں تو کیا مجھ پر تورات اتری تھی۔

۷۴۹۸- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا موسیٰ کو ایک سوراخ سے دو بارہ ڈنگ نہیں لگتا۔ (یعنی مؤمن کو ہوشیاری لازم ہے اور وہ یہ ہے کہ جب کسی معاذ میں ایک بار خطا اٹھائے تو دوبارہ اس کو نہ کرے من جرب المعرج

باب فی احادیث متفرقة

۷۴۹۵- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((خُلِقَتِ الْمَلَائِكَةُ مِنْ نُورٍ وَخُلِقَ الْجَانُّ مِنْ مَارِجٍ مِنْ نَارٍ وَخُلِقَ آدَمُ مِمَّا وَصِفَ لَكُمْ))۔

۷۴۹۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((فَفُذِنَتْ أُمَّةٌ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا يَذُرُّ مَا فَعَلَتْ وَلَا أَرَاهَا إِلَّا الْفَارَ أَلَا تَرَوْنَهَا إِذَا وَضِعَ لَهَا أَلْبَانُ الْإِبِلِ لَمْ تَشْرَبْهُ وَإِذَا وَضِعَ لَهَا أَلْبَانُ الشَّاءِ شَرَبَتْهُ)) قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَحَدَّثْتُ هَذَا الْحَدِيثَ كَتَفًا فَقَالَ آتَا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ ذَلِكَ مِرَارًا قُلْتُ أَفَرَأَى التَّوْرَةَ وَقَالَ إِسْحَقُ فِي رَوَاتِيهِ ((لَا يَذُرُّ مَا فَعَلَتْ))۔

۷۴۹۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ ((الْفَارَةُ مَسْحٌ وَآيَةُ ذَلِكَ أَنَّهُ يُوَضَّعُ بَيْنَ يَدَيْهَا لَبَنُ الْغَنَمِ فَتَشْرَبُهُ وَيُوَضَّعُ بَيْنَ يَدَيْهَا لَبَنُ الْإِبِلِ فَلَا تَذُوقُهُ)) فَقَالَ لَهُ كَتَفُ اسْمِعْنِي هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَفَأَنْزِلْتَ عَلَيَّ التَّوْرَةَ۔

۷۴۹۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ((لَا يُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرٍ وَاحِدٍ مَرَّتَيْنِ))۔

حلت به الندامة کا یہی مضمون ہے اور بعضوں نے کہا یہ حدیث آخرت کے کاموں میں ہے اور یہ حدیث آپ نے اس وقت فرمائی جب ایک شاعر کو جو آپ کی جھوکیا کرتا تھا قید کیا پھر احسان رکھ کر اس کو مفت چھوڑ دیا اس شرط سے کہ دوبارہ آپ کو نہ ستائے لیکن اس نے چھٹنے کے بعد پھر وہی شرارت شروع کی پھر پکڑا گیا اس نے پھر درخواست کی مفت چھوڑ دیئے کی۔ تب آپ نے یہ حدیث فرمائی۔ اس شاعر کا نام باغہ تھا۔

۷۳۹۹- ترجمہ دینی ہے جو گزرا۔

باب: مومن کا معاملہ سارے کا سارا خیر ہے

۷۵۰۰- صحیب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مومن کا بھی عجب حال ہے اس کا ثواب کہیں نہیں گیا۔ یہ بات کسی کو حاصل نہیں ہے اگر اس کو خوشی حاصل ہوئی تو وہ شکر کرتا ہے اس میں بھی ثواب ہے اور جو اس کو نقصان پہنچا تو صبر کرتا ہے اس میں بھی ثواب ہے۔

باب: بہت تعریف کرنے کی ممانعت

۷۵۰۱- ابو بکرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص نے ایک شخص کی تعریف کی رسول اللہ ﷺ کے سامنے آپ نے فرمایا مائے تو نے اپنے بھائی کی گردن کاٹی اپنے بھائی کی گردن کاٹی کہی تار آپ نے یہ فرمایا جب کوئی تم میں سے اپنے بھائی کی خواہ مخواہ تعریف

۷۴۹۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِبَيِّنَةٍ.

بَابُ الْمُؤْمِنِ أَمْرُهُ كُلُّهُ خَيْرٌ

۷۵۰۰- عَنْ صُهَيْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((عَجَبًا يَا مُرَّ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلُّهُ خَيْرٌ وَلَيْسَ ذَلِكَ يَأْخُذُ إِلَّا بِالْمُؤْمِنِ إِنَّ أَصَابَتَهُ سَرَاءٌ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ)).

بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْمَدْحِ إِذَا كَانَ فِيهِ

إِفْرَاطٌ وَخَيْفٌ مِنْهُ فَتَنَةٌ عَلَى الْمَمْدُوحِ

۷۵۰۱- عَنْ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ مَدَحَ رَجُلٌ رَجُلًا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَقَالَ ((وَيَحْلِكُ قَطَعْتَ غُنْقَ صَاحِبِكَ قَطَعْتَ غُنْقَ صَاحِبِكَ مِرَارًا إِذَا كَانَ أَخَذَكُمْ مَادِحًا

(۷۵۰۱) ☆ نووی نے کہا امام مسلم نے اس باب میں کئی حدیثیں بیان کیں ہیں جن سے تعریف کرنے کی ممانعت نکلتی ہے اور صحیحین میں بہت سی حدیثیں ہیں جن سے منع پر تعریف کرنے کا جو اثر معلوم ہوتا ہے اور جمع ہوں ہے کہ ممانعت جب ہے جب تعریف میں مبالغہ اور افراد کر سے یا جس کی تعریف کرے اس کے غرور اور تکبر میں آجائے گا اور ہو تو گویا اس کو پتہ کیا اور کب مراد ہے گردن کاٹنے سے۔ البتہ جو شخص دیندار اور پرہیزگار ہو اور یہ ڈرنے ہو کہ تعریف سے اس کو غرور پیدا ہو جائے گا اس کی تعریف کرنا منع نہیں بشرطیکہ مبالغہ نہ ہو بلکہ اگر اس نیت سے تعریف کرے کہ وہ کئی زیادہ کرے یا اوروں کو ایسے کام کرنے کی ترغیب ہو تو مستحب ہے۔ انجمنی

مترجم کہتا ہے کہ ہمارے زمانہ میں کوئی تعریف کرنے والا ایسا نہیں الّا ماشاء اللہ جس کے منع پر خاک نہ ڈالی جائے۔ یہ لوگ تعریف سے

کرنا چاہے تو یوں کہے میں سمجھتا ہوں اور اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے اور میں دل کا حال نہیں جانتا یا عاقبت کا علم اللہ تعالیٰ ہی کو ہے میں سمجھتا ہوں کہ وہ ایسا ہے ایسا ہے اگر اس بات کو جانتا ہو۔

۷۵۰۲- ابو بکرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کے سامنے ایک شخص کا ذکر آیا ایک شخص بولا یا رسول اللہ ﷺ اللہ کے رسول کے بعد کوئی شخص اس سے بہتر نہیں فلاں فلاں کام میں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہائے تو نے اپنے صاحب کی گردن کاٹی گئی یا یہ فرمایا پھر فرمایا اگر تم میں سے کوئی اپنے بھائی کی تعریف کرنا چاہے ضرور بالضرور تو یوں کہے میں خیال کرتا ہوں (اگر وہ واقعی ایسا ہو) کہ وہ ایسا ہے اس پر بھی میں اللہ کے سامنے کسی کو اچھا نہیں کہتا (یعنی معلوم نہیں کہ وہ خدا کے نزدیک کیا ہے کیونکہ یہ علم سوا خدا کے کسی کو نہیں یا جس کو خدا اطلاق ہے)۔

۷۵۰۳- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔ اس میں یہ نہیں کہ اللہ تعالیٰ کے رسول کے بعد اس سے کوئی بہتر نہیں۔

۷۵۰۴- ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے سنا ایک شخص کو تعریف کرتے ہوئے ایک شخص کی جو مبالغہ کر رہا تھا اس کی تعریف میں آپ نے فرمایا تم نے ہلاک کیا یا کا اس شخص کی پیٹھ کو۔

۷۵۰۵- ابو معمر سے روایت ہے ایک شخص کسی امیر کی امیروں میں سے تعریف کر رہا تھا مقداد بن الاسود نے اس پر مٹی ڈالنا شروع کی اور کہا حکم کیا ہم کو رسول اللہ ﷺ نے کہ تعریف کرنے

صَاحِبُهُ لَا مَحَالَةَ فَلْيَقُلْ أَحْسِبُ فَلَانًا وَاللَّهِ حَسْبِيهِ وَلَا أَزِيحِي عَلَى اللَّهِ أَحَدًا أَحْسِبُهُ إِنْ كَانَ يَعْلَمُ ذَلِكَ كَذِبًا وَكَذًا))۔

۷۵۰۲- عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ ذَكَرَ عَنْهُ رَجُلٌ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا مِنْ رَجُلٍ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَفْضَلُ مِنْهُ فِي كَذِبٍ وَكَذًا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((وَيُحَلِّكُ قَطَعْتُ عَنْكَ صَاحِبِيكَ مِرَاؤًا)) يَقُولُ ذَلِكَ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((إِنْ كَانَ أَخَذَكُمْ مَادَحًا أَخَاهُ لَا مَحَالَةَ فَلْيَقُلْ أَحْسِبُ فَلَانًا إِنْ كَانَ يُزَيُّ أَنَّهُ كَذَلِكَ وَلَا أَزِيحِي عَلَى اللَّهِ أَحَدًا))۔

۷۵۰۳- عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَ حَدِيثِ يَزِيدَ بْنِ زُرَيْعٍ وَلَيْسَ فِي حَدِيثَيْهِمَا فَقَالَ رَجُلٌ مَا مِنْ رَجُلٍ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَفْضَلُ مِنْهُ۔

۷۵۰۴- عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا يُنَبِّئِي عَلَى رَجُلٍ وَيُطَرِّدُهُ فِي الْمُدْحَةِ فَقَالَ ((لَقَدْ أَهْلَكْتُمْ أَوْ قَطَعْتُمْ ظَهْرَ الرَّجُلِ))۔

۷۵۰۵- عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَامَ رَجُلٌ يُنَبِّئِي عَلَى أَمِيرٍ مِنَ الْأُمَرَاءِ فَخَتَلَ الْيَمْعُ ذَاذَ نَحْيِي عَلَيْهِ الثَّرَابَ وَقَالَ أَمَرْنَا رَسُولَ

اللہ میں اتنا مبالغہ کرتے ہیں کہ معاذ اللہ جھوٹ کا طوبہ باندھ دیتے ہیں ایک ایک گاؤں کے حاکم کو جس کی کوئی وقعت نہیں بادشاہ اور محل اللہ اور سلطان اور مرصع عالم اور جہاں پلاؤ اور معلوم نہیں کیا کیا لغویات کہتے ہیں اور بادشاہ کو تو یہ پوچھئے شہنشاہ پناہ دودھ انقلاب کہتے اور لکھتے ہیں جو سوا خدا تعالیٰ کے کسی کے لائق نہیں ہیں ان کی زبان پر خدا کی پجارت اسی طرح وہ لوگ بھی ہیں جو خط خلوط اور عرائض میں مکتوب الیہ کے بے حد انقلاب لکھتے ہیں وہ بھی جھوٹے اور گھٹکار ہیں اور قیامت کے دن ان سے اس جھوٹ پر سوا خدا ہوگا۔

دنیا سے نفرت دلانے والی حدیثوں کا بیان

اللَّهُ صَلَّيْ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَحْيِي فِي وَجْهِهِ
الْمَدَّاحِينَ النَّارِ.

٧٥٠٦- عَنْ هَمَامِ بْنِ الْخَارِثِ أَنَّ رَجُلًا فَحَلَ
يَمْدُوحَ عُثْمَانَ فَعَبِدَ الْبِقْدَادَ فَجَاءَنَا عَلَى رُكْبَتَيْهِ
وَكَانَ رَجُلًا ضَعْفًا فَحَلَلَّ يَخْتَلُو فِي رَجْعِهِ
الْخِصَاءَ فَقَالَ لَهُ عُثْمَانُ مَا شَأْنُكَ فَقَالَ إِنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((إِذَا رَأَيْتُمُ الْمَدَّاحِينَ
فَاحْشُوا فِي وُجُوهِهِمُ التُّرَابَ)) .

٧٥٠٧- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِحَدِيثِهِ
٧٥٠٨- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
«أَرَأَيْتَ فِي الْمَنَامِ أَتَوَلَّكَ بِسَوَالِكِ فَجَلَدَنِي
رَجُلَانِ أَحَدُهُمَا أَكْبَرُ مِنَ الْآخَرِ فَنَاقَلْتُ
السَّوَالِكَ الْأَصْغَرَ مِنْهُمَا فَقِيلَ لِي كَبُرَ قَدْفَعْتُهُ
إِلَى الْأَكْبَرِ».

بَابُ التَّحْبِثِ فِي الْحَدِيثِ وَحُكْمِ
كِتَابَةِ الْعِلْمِ

٧٥٩- عَنْ عُرْوَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ وَيَقُولُ اِسْمَعِي يَا رِبَّةُ الْحُجْرَةِ اِسْمَعِي يَا رِبَّةَ الْحُجْرَةِ وَغَابِشَةُ تَصَلِّيَ فَلَمَّا قَضَتْ صَلَاتَهَا قَالَتْ لِعُرْوَةَ أَلَا تَسْمَعُ إِلَى هَذَا وَمَقَالَتِهِ إِنَّمَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحَدِّثُ حَدِيثًا لَوْ عَدُّهُ الْعَادُّ لِلْأَحْصَاءِ.

دالوں کے منہ پر مٹی ڈالو (مراد تھپتھپائی مٹی ڈالنا ہے جیسے مقداد کھجے یا ناامید کرنا ہے یا کچھ نہ دینا یا مطلب یہ ہے کہ تم ان کے سامنے اپنے منہ پر مٹی ڈالو یعنی اپنی عاجزی اور ذلت جان کر دھڑور نہ ہو)۔

۷۵۰۶۔ امام بن حارث سے روایت ہے ایک شخص حضرت عثمانؓ کی تعریف کرنے لگا مقدادؓ اپنے گھٹنوں کے بل بیٹھنے اور وہ موسیٰ آدمی تھے اور تعریف کرنے والے کے منہ پر کنکریاں ڈالنے لگے حضرت عثمانؓ نے کہا اے مقداد تم کو کیا ہوا وہ بولے رسول اللہؐ نے فرمایا جب تم تعریف کرنے والوں کو دیکھو تو ان کے منہ میں خاک ڈالو۔

۷۵۰- مذکورہ بالا حدیث اس سند سے بھی مروی ہے۔

۷۵۰۸- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں نے خواب میں دیکھا میں مسواک کر رہا ہوں تو دو شخصوں نے مجھ کو کھینچا ایک بڑا تھا اور دوسرا چھوٹا تھا میں نے چھوٹے کو مسواک دی مجھ سے کہا گیا بڑے کو دے (معلوم ہوا کہ بڑے کی عظمت کرنا چاہیے اور یہ ادب میں داخل ہے۔)

باب: بات سمجھ کر کہنا
اور علم کو لکھنا

۷۵۰۹ - عردہ سے روایت ہے ابوہریرہ رضی اللہ عنہ حدیث بیان کرتے تھے اور کہتے تھے من اے حجرہ والی من اے حجرہ والی اور حضرت عائشہؓ نماز پڑھتی تھیں۔ جب نماز پڑھ چکیں تو انھوں نے عردہ سے کہا تم نے ابوہریرہؓ کی باتیں سنیں (اتنی دیر میں انھوں نے کتنی حدیثیں بیان کیں) اور رسول اللہ ﷺ اس طرح سے بات کرتے تھے کہ جھگڑنے والا اس کو چاہتا تو سن لیتا (یعنی ظہر ظہر کر آہستہ سے اور یہی تہذیب ہے چڑچڑ اور جلدی جلدی باتیں کرنا متعلقہ دی اور انائی کا شیوہ نہیں۔)

۷۵۱۰- ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا امت لکھو میرا کلام اور جس نے لکھا کچھ مجھ سے سن کر تو وہ اس کو میت ڈالے عمر قرآن کو نہ مٹائے۔ البتہ میری حدیث بیان کر داس میں کچھ حرج نہیں اور جو شخص قصداً میرے اوپر جھوٹ باندھے وہ اپنا ٹھکانا جہنم میں بنالے۔

باب: اصحاب الاخذود کا قصہ

۷۵۱۰- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((لَا تَكْتُبُوا عَنِّي وَمَنْ كَتَبَ عَنِّي غَيْرَ الْقُرْآنِ فَلْيَمْحُوهُ وَحَذِّثُوا عَنِّي وَلَا حَرَجَ وَمَنْ كَذَّبَ عَلَيَّ فَإِنَّ هَذَا أَخْسَبُهُ قَالَ مُتَعَمِّدًا فَلْيَسُوا مُتَعَمِّدًا مِنَ النَّارِ))

باب قصۃ اصحاب الاخذود (۱)

۷۵۱۱- عَنْ صُهَيْبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ((كَانَ فَلَكَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ وَكَانَ لَهُ سَاحِرٌ فَلَمَّا كَبُرَ قَالَ لِلْمَلِكِ إِنِّي قَدْ كَبُرْتُ فَأَبْعَثْ إِلَيَّ عِلَّامًا أَعْلَمُهُ السَّحْرَ فَبَعَثَ إِلَيْهِ عِلَّامًا يُعَلِّمُهُ فَكَانَ بِي حَرْفِيهِ إِذَا سَلَّكَ الرَّاهِبَ فَقَعَدَ إِلَيْهِ وَسَمِعَ كَلَامَهُ فَأَغْجَبَهُ فَكَانَ إِذَا أَتَى السَّاحِرَ مَرَّ بِالرَّاهِبِ وَقَعَدَ إِلَيْهِ فَإِذَا أَتَى السَّاحِرَ حَزْبَتُهُ فَشَكَا ذَلِكَ إِلَى الرَّاهِبِ فَقَالَ إِذَا خَشِيتُ السَّاحِرَ فَقُلْ حَسْبِيَ أَهْلِي وَإِذَا خَشِيتُ أَهْلَكَ فَقُلْ حَسْبِيَ السَّاحِرُ فَيَسْنَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ أَتَى عَلَى ذَاتِهِ عَظِيمَةً قَدْ حَسِبْتُ

۷۵۱۱- صہیب سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم سے آگے ایک بادشاہ تھا اور اس کا ایک جادوگر تھا۔ جب وہ جادوگر بوڑھا ہو گیا تو بادشاہ سے بولا میں بڑھا ہوا گیا ہوں میرے پاس کوئی لڑکا بھیج میں اس کو جادو سکھلاؤں۔ بادشاہ نے اس کے پاس ایک لڑکا بھیجا وہ اس کو جادو سکھلاتا تھا۔ اس لڑکے کی آمد و رفت کی راہ میں ایک راہب تھا (نصرانی درویش یعنی پادری تارک الدنیا) وہ لڑکا اس کے پاس بیٹھتا اور اس کا کلام مثنیٰ اس کو بھلا معلوم ہوتا۔ جب جادوگر کے پاس جاتا تو راہب کی طرف ہو کر نکلتا اور اس کے پاس بیٹھتا پھر جب جادوگر کے پاس جاتا تو جادوگر اس کو مارتا۔ آخر لڑکے نے جادوگر کے مارنے کا راہب سے گلہ کیا۔ راہب نے کہا جب تو جادوگر سے ڈرے تو یہ کہہ دیا کر کہ میرے گھروالوں نے مجھ کو روک رکھا تھا اور جب تو اپنے گھروالوں سے ڈرے تو کہہ دیا

(۷۵۱۰) جو کاغذی عیاش نے کہا سلف صحابہ اور تابعین میں بڑا اختلاف تھا علم کے لئے میں بیٹوں نے اس کو محروم رکھا لیکن اکثر نے ہاتھ رکھا پھر اس کے بعد اجماع ہو گیا اس کے جواز پر اور اختلاف جاتا رہا اور اس حدیث میں جو ممانعت ہے وہ محمول ہے اس شخص پر جو اچھا حافظ نہ رکھتا ہو لیکن لکھنے میں اس کو ڈر ہو کتابت پر اعتماد کرنے کا اور جس کا حافظہ اچھا نہ ہو اس کو لکھنے کی اجازت نہ ہے اور حکم دیا حضرت نے ابو شادہ کے لئے لکھنے کا اور اسی قسم میں سے صحیفہ حضرت علی کا اور کتاب عمرو بن حزام کی اور کتاب صدوق کی اور زکوة کی۔ اور ابو ہریرہؓ نے روایت کیا کہ عبد اللہ بن عمرو لکھتے تھے اور میں لکھتا تھا اور بعضوں نے کہا کہ یہ حدیث منسوخ ہے ان حدیثوں سے اور یہ اس وقت کی حدیث ہے جب آپ کو ڈر تھا کہ کہیں قرآن اور حدیث نہ مل جائے۔ جب اس سے اطمینان ہو گیا تو آپ نے اجازت دی کہ کتابت کی اور بعضوں نے کہا کہ اس سبب اس حدیث کا یہ ہے کہ قرآن اور میری حدیث ایک کتاب میں ملا کر لکھو تاکہ پڑھنے والے کو شبہ نہ ہو۔ (نووی)

(۱) ☆ اُخذود کے معنی خندق اور اس کی جمع اُخذود قرآن میں سورہ بروج میں ان خندق والوں کا ذکر ہے فرمایا اللہ تعالیٰ نے قل الاصحاب الاخذود النار ذات الوقود اس حدیث میں ان کا سارا قصہ مذکور ہے۔

کر کہ جادو گرنے بچھ کر دو رک رکھا تھا۔ اسی حالت میں وہ لڑکا ہاک ناگہ ایک بڑے قد کے جانور پر گزرا جس نے لوگوں کو آمد و رفت سے روک دیا تھا۔ لڑکے نے کہا کہ آج میں دریافت کرتا ہوں جادوگر افسل ہے یا راہب افسل ہے۔ اس نے ایک چتر لیا اور کہ الٰہی اگر راہب کا طریقہ تجھ کو پسند ہو جادوگر کے طریقہ سے تو اس جانور کو قتل کر تاکہ لوگ چلیں پھریں۔ پھر اس کو مارا اس پتھر سے وہ جانور مر گیا اور لوگ چلتے پھرنے لگے۔ پھر وہ لڑکا راہب کے پاس آیا اس سے یہ حال کہنا دے والا دینا تو مجھ سے بڑھ گیا مقرر تیرا رہ یہاں تک پہنچا دو میں دیکھتا ہوں اور تو قریب آکر ملایا جائے گا پھر اگر تو آزمایا جائے تو اس امت بھلا نا۔ اس لڑکے کا یہ حال تھا کہ اندھے اور کوڑھی کو اچھا کر تا اور چشم کی بیماری کا علاج کرتا۔ یہ حال بادشاہ کے ایک مصاحب نے سنا وہ اندھا ہو گیا تھا وہ بہت سے تجھے لے کر لڑکے کے پاس آیا اور کہنے لگا یہ سب مال حیرا ہے اگر تو مجھ کو اچھا کر دیوے۔ رکے نے کہا میں کسی کو اچھا نہیں کرتا اچھا کرنا تو اللہ کا کام ہے۔ اگر تو اللہ پر ایمان لائے تو میں خدا سے دعا کروں کہ تجھ کو اچھا کر دے گا۔ وہ مصاحب اللہ پر ایمان لایا اللہ نے اس کو اچھا کر دیا وہ بادشاہ کے پاس گیا اور اس کے پاس بیٹھا جیسا کہ بیٹھا کرتا تھا۔ بادشاہ نے کہا تیری آنکھ کس نے رو ش کی؟ مصاحب بولا میرے مالک نے۔ بادشاہ نے کہا میرے سوا حیرا کون مالک ہے؟ مصاحب نے کہا میرا اور تیرا دونوں کا مالک اللہ ہے۔ بادشاہ نے اس کو پکڑا اور مارنا شروع کیا اور مارتا رہا یہاں تک کہ اس نے بڑے کانام لیا۔ وہ لڑکا بلایا گیا بادشاہ نے اس سے کہا اے بیٹا تو جادو میں اس درجہ پر پہنچا کہ اندھے اور کوڑھی کو اچھا کرتا ہے اور بڑے بڑے کام کرتا ہے۔ وہ بولا میں تو کسی کو اچھا نہیں کرتا خدا اچھا کرتا ہے۔ بادشاہ نے اس کو پکڑا اور مارتا رہا یہاں تک کہ اس نے راہب کا نام بتلایا۔ وہ راہب پکڑا ہوا آیا اس سے کہا گیا اپنے دین سے پھر جا۔ اس نے نہ مانا

النَّاسُ فَقَالَ الْيَوْمَ أَعْلَمُ السَّاجِرُ أَفْضَلُ أَمْ الرَّاهِبُ أَفْضَلُ فَأَخَذَ حَجْرًا فَقَالَ اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ أَمْرُ الرَّاهِبِ أَحَبَّ إِلَيْكَ مِنْ أَمْرِ السَّاجِرِ فَقُلْ هَذِهِ الدَّائِيَةُ حَتَّى يَمُتِيَ النَّاسُ فَرَمَاهَا فَقَتَلَهَا وَمَتَّى النَّاسُ قَاتَى الرَّاهِبَ فَأَخْبِرَهُ فَقَالَ لَهُ الرَّاهِبُ أَيُّ بَنِي أَنْتَ الْيَوْمَ أَفْضَلُ مِنِّي قَدْ بَلَغَ مِنْ أَمْرِكَ مَا أَرَى وَإِنَّكَ مَسْتَكْبِرٌ فَإِنْ أَتَيْتَ فَلَا تَذَلْ عَلَيَّ وَكَانَ الْعَلَامُ يُبْرئُ الْكَافَّةَ وَالْأَبْرَصَ وَيَذَابِي النَّاسُ مِنْ سَائِرِ الْأَذْوَاءِ فَسَمِعَ خَلِيسٌ لِلْمَلِكِ كَانَ قَدْ عَصَى قَاتَاهُ بَهْدَانًا كَثِيرَةً فَقَالَ مَا هَاهُنَا لَكَ أَجْمَعُ إِنْ أَنْتَ شَفِيتَنِي فَقَالَ إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا إِنَّمَا يَشْفِي اللَّهُ فَإِنْ أَنْتَ آمَنْتَ بِاللَّهِ دَعَوْتُ اللَّهَ فَشَفَاكَ قَامَنَ بِاللَّهِ فَشَفَاهُ اللَّهُ قَاتَى الْمَلِكَ فَجَلَسَ إِلَيْهِ كَمَا كَانَ يَجْلِسُ فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ مَنْ رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ قَالَ رَبِّي قَالَ وَلَكَ رَبٌّ غَيْرِي قَالَ رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الْعَلَامِ فَجِئَ بِالْعَلَامِ فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ أَيُّ بَنِي قَدْ بَلَغَ مِنْ سِحْرِكَ مَا يُبْرئُ الْكَافَّةَ وَالْأَبْرَصَ وَتَفْعَلُ وَتَفْعَلُ فَقَالَ إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا إِنَّمَا يَشْفِي اللَّهُ فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الرَّاهِبِ فَجِئَ بِالرَّاهِبِ فَقِيلَ لَهُ ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ قَاتَى فَذَعَا بِالْمُبَشَّارِ فَوَضَعَ الْمُبَشَّارُ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ فَشَقَّهُ حَتَّى

وَقَعُ شِقَاقُهُ ثُمَّ جِيءَ بِجَلِيسِ الْمَلِكِ فَقِيلَ لَهُ
ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ فَإِنِّي لَوَضَعُ الْمِشْشَارَ فِيهِ
مُفَرَّقَ رَأْسِهِ فَشَقَّ بِهِ حَتَّى وَقَعَ شِقَاقُهُ ثُمَّ
جِيءَ بِالْعُلَامِ فَقِيلَ لَهُ ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ فَإِنِّي
فَدَفَعُهُ إِلَى نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ أَذْهَبُوا بِهِ
إِلَى جَبَلٍ كَذَا وَكَذَا فَاصْعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ
فَإِذَا بَلَغْتُمْ ذُرْوَتَهُ فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَإِلَّا
فَاطْرَحُوهُ فَذْهَبُوا بِهِ فَصَعِدُوا بِهِ الْجَبَلَ
فَقَالَ اللَّهُمَّ اكْفِبْهُمْ بِمَا بَنَيْنَا فَزَجَفَ بِهِمُ
الْجَبَلَ فَمَسَقَطُوا وَجَاءَ بِمِشْيِ إِلَى الْمَلِكِ
فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ قَالَ
كَفَّابَهُمُ اللَّهُ فَذَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ
فَقَالَ أَذْهَبُوا بِهِ فَاحْمِلُوهُ فِي قُرْقُورٍ
فَتَوَسَّطُوا بِهِ الْخَبْرَ فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَإِلَّا
فَاذْبُوهُ فَذْهَبُوا بِهِ فَقَالَ اللَّهُمَّ اكْفِبْهُمْ بِمَا
بَنَيْنَا فَانْكَفَّتْ بِهِمُ السَّيْفَةُ فَغَرِقُوا وَجَاءَ
بِمِشْيِ إِلَى الْمَلِكِ فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ مَا فَعَلَ
أَصْحَابُكَ قَالَ كَفَّابَهُمُ اللَّهُ فَقَالَ لِلْمَلِكِ
إِنَّكَ لَنْتَ بِقَائِلِي حَتَّى تَفْعَلَ مَا أَمَرْتُكَ بِهِ
قَالَ وَمَا هُوَ قَالَ تَجْمَعُ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ
وَاحِدٍ وَتَصْلُبُنِي عَلَى جَذْعٍ ثُمَّ خَذَ سَهْمًا
مِنْ كِبَابَتِي ثُمَّ وَضَعَ السَّهْمَ فِي كَتِفِ الْقَوْسِ
ثُمَّ قَالَ بِاسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْعُلَامِ ثُمَّ ارْمِي
فَإِنَّكَ إِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ قَتَلْتَنِي فَجَمَعَ النَّاسُ
فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ وَصَلَبَهُ عَلَى جَذْعٍ ثُمَّ أَخَذَ
سَهْمًا مِنْ كِبَابَتِهِ ثُمَّ وَضَعَ السَّهْمَ فِي كَتِفِ

بادشاہ نے ایک آرمہ منگوایا اور راہب کی چند ہا پر رکھا اور اس کو چیر
ڈالا یہاں تک کہ دو ٹکڑے ہو کر گرا۔ پھر وہ مصاحب بلایا گیا اس
سے کہا تو اپنے دین سے بھر جا اس نے بھی نہ مانا اس کی چند ہا پر بھی
آرمہ رکھا اور چیر ڈالا یہاں تک کہ دو ٹکڑے ہو کر گرا۔ پھر وہ لڑکا
بلایا گیا اس سے کہا اپنے دین سے پلٹ جا۔ اس نے بھی نہ مانا۔
بادشاہ نے اس کو اپنے چند مصاحبوں کے حوالے کیا اور کہا کہ اس
کو فلا۔ نے پہاڑ پر لیجا کر چوٹی پر چڑھاؤ جب تم چوٹی پر پہنچو تو اس
لڑکے سے پوچھا کرو وہ اپنے دین سے بھر جائے تو خیر نہیں تو اس
دھکیل دو۔ وہ اس کو لے گئے اور پہاڑ پر چڑھایا لڑکے نے دعا کی ایسی
تو جس طرح سے چاہے مجھے ان کے شر سے بچا۔ پہاڑ ہلا اور وہ لوگ
گر پڑے۔ وہ لڑکا بادشاہ کے پاس چلا آیا۔ بادشاہ نے پوچھا تیرے
ساتھی کدھر گئے؟ اس نے کہا خدا نے مجھ کو ان کے شر سے بچایا۔
پھر بادشاہ نے اس کو چند اپنے مصاحبوں کے حوالے کیا اور کہا اس
کو لے جاؤ ایک ناؤ پر چڑھاؤ اور دریا کے اندر لے جاؤ اگر اپنے دین
سے بھر جائے تو خیر نہ اس کو دریا میں دھکیل دو۔ وہ لوگ اس کو
لے گئے لڑکے نے کہا الہی تو مجھ کو جس طرح چاہے ان کے شر
سے بچاؤ۔ وہ ناؤ اندھنی ہو گئی اور لڑکے کے ساتھی سب ڈوب
گئے اور لڑکا زندہ بچ کر بادشاہ کے پاس آیا بادشاہ نے اس سے پوچھا
تیرے ساتھی کہاں گئے؟ تو بولا اللہ تعالیٰ نے ان سے مجھ کو بچایا۔
پھر لڑکے نے بادشاہ سے کہا تو مجھ کو کدھر لے جاؤ گا یہاں تک کہ میں جو
بتلاؤں وہ کرے۔ بادشاہ نے کہا وہ کیا؟ اس نے کہا تو سب لوگوں کو
ایک میدان میں جمع کرو اور ایک ٹکڑی پر مجھ کو سولی دے پھر میرے
ترکش سے ایک تیر لے اور مکان کے اندر رکھ پھر کہہ خدا کے نام
سے جو اس لڑکے کا مالک ہے مار تا ہوں۔ پھر تیر مار کر تو آیا تیرے
تو مجھ کو قتل کرے گا۔ بادشاہ نے سب لوگوں کو ایک میدان میں
جمع کیا اور اس لڑکے کو ایک ٹکڑی پر سولی دی پھر اس کے تر

سے ایک تیر لیا اور تیر کو کمان کے اندر رکھ کر کہا خدا کے نام سے مارنا ہوں جو اس لڑکے کا مالک ہے اور تیر مارو وہ لڑکے کی کیشی پر لگا اس نے اپنا ہاتھ تیر کے مقام پر رکھا اور مر گیا اور لوگوں نے یہ حال دیکھ کر کہا ہم تو اس لڑکے کے مالک پر ایمان لائے ہم اس لڑکے کے مالک پر ایمان لائے ہم اس لڑکے کے مالک پر ایمان لائے۔ کسی نے بادشاہ سے کہا جو تو ذرا تھکا خدا کی قسم وہی ہوا یعنی لوگ ایمان لے آئے۔ بادشاہ نے حکم دیا راہوں کے ٹاکوں پر خندقیں کھودنے کا پھر خندقیں کھودی گئیں اور ان کے اندر خوب آگ بھڑکائی اور کہا جو شخص اس دین سے (یعنی لڑکے کے دین سے) نہ بھرے اس کو ان خندقوں میں دھکیل دو یا اس سے کہو کہ ان خندقوں میں گرے۔ لوگوں نے ایسا ہی کیا یہاں تک کہ ایک عورت آئی اس کے ساتھ اس کا ایک بچہ بھی تھا وہ عورت آگ میں گرنے سے جھنجکی (پہچھے) بچہ نے کہا اسے مال صبر کر تو سچے دین پر ہے (تو مرنے کے بعد پھر جہنم ہی جہنم ہے پھر تو دنیا کی مصیبت سے کیوں ڈرتی ہے۔ تو دی نے کہا اس حدیث سے اولیاء کی کرامات ثابت ہوتی ہیں اور یہ بھی نکلتا ہے کہ ضرورت کے وقت جھوٹ بولنا درست ہے اسی طرح مصلحت کے لیے۔)

باب: قصہ ابی الیسر کا بیان اور جابر کی لمبی حدیث
۷۵۱۲۔ عبادہ بن ولید بن عبادہ بن صامت سے روایت ہے میں اور میرا باپ دونوں شکے دین کا علم حاصل کرنے کے لیے انصار کے قبیلہ میں تفل اس کے کہ وہ مر جائیں (یعنی انصار سے صحابہ کی حدیث سننے کے لیے) تو سب سے پہلے ہم ابوالیسر سے ملے جو صحابی تھے رسول اللہ کے ان کے ساتھ ان کا ایک غلام بھی تھا جو کتاوں (خطلوں) کا ایک گٹھا لیے ہوئے تھا اور ابوالیسر کے بدن پر ایک چادر تھی اور ایک کپڑا تھا معافری (معافریک گاؤں ہے وہاں کا کپڑا اس کو معافری کہتے ہیں یا معافریک قبیلہ ہے) اس کے

بَابُ قِصَّةِ أَبِي الْيَسْرِ وَ حَدِيثِ جَابِرِ الطَّوِيلِ
٧٥١٢- عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ خَرَجْتُ أَنَا وَأَبِي نَطْلُبُ الْعِلْمَ فِي هَذَا الْحَيِّ مِنْ الْأَنْصَارِ فَلَمَّا أَنْ نَهَلِكُمَا فَكَانَ أَوَّلُ مَنْ لَقِينَا أَبُو الْيَسْرِ صَاحِبُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَهُ غَلَامٌ لَهُ مَعَهُ ضِمَامَةٌ مِنْ صُحُفٍ وَعَلَى أَبِي الْيَسْرِ بُرْدَةٌ وَمَعَافِرِي وَعَلَى غُلَامِهِ بُرْدَةٌ وَمَعَافِرِي فَقَالَ لَهُ أَبِي يَا غَمَّ إِنِّي أَرَى فِي

گاہ البواہل سرے میرے سر پر ہاتھ بچھیر اور کہا یا اللہ برکت دے اس لڑکے کو۔ اے بچھے میرے میری ان دونوں آنکھوں نے دیکھا اور میرے ان دونوں کانوں نے سنا اور میرے اس دل نے یاد رکھا اور اشارہ کیا اپنے دل کی رگ کی طرف رسول اللہ سے آپ فرماتے تھے کوٹری اور غلام کو کھلاؤ جو تم کھاتے ہو اور پہناؤ جو تم پہنتے ہو پھر اگر میں اسکو دنیا کا سامان دے دوں تو وہ آسمان ہے میرے نزدیک اس سے کہ وہ قیامت کے دن میری نیکیاں لے لوے۔

۷۵۱۳- عبادہ نے کہا پھر تم چلے یہاں تک کہ جابر بن عبد اللہ انصاری کے پاس ان کی مسجد میں دو ایک کپڑے کو پہنے ہوئے نماز پڑھ رہے تھے۔ میں پچاندالوگوں پر سے یہاں تک کہ ان کے اور قبلہ کے بیچ میں بیٹھا۔ میں نے کہا خدا تم پر رحم کرے کیا تم ایک کپڑے میں نماز پڑھتے ہو اور تمہاری چادر پہلو میں رکھی ہے۔ انھوں نے اپنے ہاتھ سے میرے سینہ پر اس طرح سے اشارہ کیا انگلیوں کو کشادہ رکھا اور ان کو کان کی طرح خم کیا اور کہا میں نے یہ چاہا کہ تیرے مانند کوئی احمق میرے پاس آئے مجھ کو دیکھے جو میں کرتا ہوں اور ویسا ہی کرے رسول اللہ ہماری اس مسجد میں آئے اور آپ کے ہاتھ میں ایک ڈالی تھی ابن خطاب کی (جو ایک سمجھو رہے) آپ نے مسجد میں قبلہ کی طرف بٹم دیکھا (کسی نے تھوکا تھا) آپ نے اس کو کوٹری سے کھرچ ڈالا پھر ہماری طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا تم میں سے کون یہ بات چاہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کی طرف سے منہ پھیر لیوے؟ ہم یہ سن کر ڈر گئے پھر آپ نے فرمایا تم میں سے کون یہ چاہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کی طرف سے منہ پھیر لیوے؟ ہم نے کہا کوئی نہیں یہ چاہتا یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی کھڑا ہو نماز میں تو اللہ تبارک و تعالیٰ اس کے منہ کے سامنے ہے۔ (نودی نے کہا یعنی جہت جس کو اللہ نے عظمت دی یا کعب) تو اپنے منہ کے سامنے نہ تھو کے اور نہ

فَمَسَحَ رَأْسِي وَقَالَ اللَّهُمَّ بَارِكْ فِيهِ يَا ابْنَ أَبِي نَصْرٍ عَنِّي هَاتَيْنِ وَسَمِعَ أَذْنِي هَاتَيْنِ وَوَعَاةَ قَلْبِي هَذَا وَأَشَارَ إِلَيَّ مَنَاطٍ قَلْبِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يَقُولُ ((أَطْعَمُوهُمْ مِمَّا تَأْكُلُونَ وَأَلْبَسُوهُمْ مِمَّا تَلْبَسُونَ)) وَكَانَ أَنْ أَعْطَيْتُهُ مِنْ مَنَاقِ الدُّنْيَا أَهْوَنَ غَنًى مِنْ أَنْ يَأْخُذَ مِنْ حَسَنَاتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

۷۵۱۴- ثُمَّ مَضَيْنَا حَتَّى آتَيْنَا جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ فِي مَسْجِدِهِ وَهُوَ يُصَلِّي فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ مُشْتَبِلًا بِهِ فَتَحَعَلَيْتِ الْقَوْمَ حَتَّى جَلَسْتُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْبَيْتَةِ فَقُلْتُ بَرَحِمَكَ اللَّهُ أَتُصَلِّي فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ وَرِدَاؤُكَ إِلَى حَبْلِكَ قَالَ فَقَالَ بِيَدِهِ فِي صَنْدُوقٍ هَكَذَا وَفَرَّقَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ وَقَوْسَهَا أَرَدْتُ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيَّ فَأَحْضَمْتُ مِثْلَكَ فَمَرَّانِي سَكِمْتُ أَصْنَعُ فَيَصْنَعُ مِثْلَهُ أَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي مَسْجِدِنَا هَذَا وَفِي يَدِهِ عُرْجُونُ أَنِّي طَلَبْتُ قَرَأَى مِنِّي بَيْتَةَ الْمَسْجِدِ نَحْنُ فَحَكَمْنَا بِالْعُرْجُونِ ثُمَّ أَتَيْنَا عَلَيْنَا فَقَالَ أَلَيْكُمْ يُجِيبُ أَنْ يُعْرِضَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ فَحَسَنًا ثُمَّ قَالَ ((أَلَيْكُمْ يُجِيبُ أَنْ يُعْرِضَ اللَّهُ عَنْهُ)) قَالَ فَحَسَنًا ثُمَّ قَالَ ((أَلَيْكُمْ يُجِيبُ أَنْ يُعْرِضَ اللَّهُ عَنْهُ)) قُلْنَا لَا إِنَّا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((فَإِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا قَامَ يُصَلِّي فَإِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَبْلَ وَجْهِهِ فَلَا يَتَصَفَّنَ قَبْلَ وَجْهِهِ وَلَا عَنْ يَمِينِهِ وَلْيَتَصَفَّنْ عَنْ يَسَارِهِ تَحْتَ رِجْلِهِ الْيُسْرَى فَإِنَّ عَجَلَتَ بِهِ بِدَارَةِ

واہی طرف بلکہ بائیں طرف بائیں پاؤں کے تلے اگر بٹم جلدی نکلنا چاہے تو اپنے کپڑے میں تھوک کر ایسا کر لیوے۔ پھر اپنے کپڑے کو تہ بہ تہ لیٹا۔ بعد اس کے فرمایا میرے پاس خوشبو لاؤ ایک جواں ہمارے قبیلہ میں سے لڑکا اور اپنے گہروالوں میں دوڑا گیا اور اپنی ہتھیلی میں خوشبو لے کر آیا۔ رسول اللہ نے اس خوشبو کو نکڑی کی نوک پر لگایا اور جہاں اس بٹم کا نشان مسجد پر تھا وہاں خوشبو لگا دی۔ جاہل نے کہا اس حدیث سے تم اپنی مسجدوں میں خوشبو رکھتے ہو۔

۷۵۱۵- جاہل نے کہا ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ چلے لیکن بوط کی لڑائی میں (وہ ایک پہاڑ ہے جہید کے پہاڑوں میں سے) اور آپ تلاش میں تھے مجدی بن عمرو جہنی کے (جو ایک کافر تھا) اور ہم لوگوں کا یہ حال تھا کہ پانچ اور چھ اور سات آدمیوں میں ایک اونٹ تھا جس پر باری باری سوار ہوتے تو ایک انصاری کی باری آئی چڑھنے کی اس نے اونٹ کو بٹھایا اس پر چڑھا پھر اس کو اٹھایا تو وہ کچھ اڑا وہ انصاری بولا شاہ (یہ کلمہ ہے اونٹ کے ڈانسنے کا) خدا تجھ پر لعنت کرے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ کون ہے جو لعنت کرتا ہے اپنے اونٹ پر؟ وہ انصاری بولا میں ہوں یا رسول اللہ ﷺ آپ نے فرمایا اس اونٹ پر سے اتر جا اور ہمارے ساتھ وہ نہ رہے جس پر لعنت کی گئی ہو۔ مت بدعا کرو اپنی جانوں کے لیے اور مت بدعا کرو اپنی اولاد کے لیے اور مت بدعا کرو اپنے مالوں کے لیے ایسا نہ ہو یہ بدعا اس ساعت میں نکلے جب خدا سے کچھ مانگا جاتا ہے اور وہ قبول کرتا ہے (تو تمہاری بدعا بھی قبول ہو جائے اور تم پر آفت آئے)۔

قُلْتُ لَئِنْ بَوَّيْتُهُ هَكَذَا ((ثُمَّ طَوَى فَوَيْتُهُ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَقَالَ)) (أُرْوِي غَيْرًا)) فَقَامَ فَمِنْ الْحَيِّ يَشْتَدُّ إِلَى أَهْلِيهِ فَجَاءَهُ بِحُلُوقٍ فِي رَاحَتِهِ فَأَخَذَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَجَعَلَهُ عَلَى رَأْسِ الْمُزْحَمُونَ ثُمَّ لَطَخَ بِهِ عَلَى أَمْرِ النَّحَامَةِ فَقَالَ حَامِرُ فَمِنْ هُنَاكَ خَعَلْتُمُ الْحُلُوقَ فِي مَسَاجِدِكُمْ.

۷۵۱۶- سیرنا مع رسول اللہ ﷺ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمْ فِي غَزْوَةِ بَطْنِ يَوَاطٍ وَهُوَ يَطْلُبُ الْمُجَذَّيَّ بْنَ عَمْرٍو الْجُهَنِيَّ وَكَانَ النَّاضِجُ يَعْقِبُهُ مِنَّا الْحَمْسَةُ وَالسَّنَةُ وَالسَّبْعَةُ فَذَارَتْ عَقْبَهُ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ عَلَى نَاضِجٍ لَهُ فَنَازَعَهُ فَوَكَّيْنَهُ ثُمَّ بَعَثَهُ فَلَدَّنَ عَلَيْهِ بَعْضُ اللَّذْنِ فَقَالَ لَهُ نَا لَعَنَكَ اللَّهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ ((مِنْ هَذَا اللَّاعِنُ بَعِيزَةٌ)) قَالَ أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((ائْزِلْ عَنْهُ فَلَا تَصْحَبْنَا بِمُلُغُونَ لَا تَذْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ وَلَا تَذْعُوا عَلَى أَوْلَادِكُمْ وَلَا تَذْعُوا عَلَى أَمْوَالِكُمْ لَا تُؤَافِقُوا مِنْ اللَّهِ سَاعَةً يُسْأَلُ فِيهَا عِظَاءُ فَيَسْتَجِيبُ لَكُمْ)).

۷۵۱۶- سیرنا مع رسول اللہ ﷺ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمْ حَتَّى إِذَا كَانَتْ غَشِيَّةٌ وَذَنُونا مَاءٌ مِنْ مِيَاہِ الْقَرْيَةِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ مَنْ ((رَجُلٌ يَتَقَدَّمُنَا فَيَمْدُدُ الْحَوْضَ

۷۵۱۶- جاہل نے کہا ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ چلے جب شام ہوئی اور عرب کے ایک پانی سے قریب ہوئے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کون شخص ہم لوگوں سے آگے بڑھ کر حوض کو درست کر رکھے گا آپ بھی پئے اور ہم کو بھی پلاوے گا؟ جاہل نے کہا میں کھڑا

فَيَسْرُبُ وَيَتَفَنِّئُنَا) قَالَ جَابِرٌ فَقَعْتُ فَقُلْتُ هَذَا رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ رَجُلٍ مَعَ جَابِرٍ فَقَامَ جَابِرٌ مِنْ صَحْرٍ فَأَنْطَلَقَ إِلَى الْبَيْتِ فَوَضَعَهُ فِي الْحَوْضِ سَحْلًا أَوْ سَحْلَيْنِ ثُمَّ مَرَّ بِهِ ثُمَّ تَرَعْنَا فِيهِ حَتَّى أَتَقَفْتَهُ فَكَانَ أَوَّلَ طَالِعٍ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ((أَلَا ذَنَانِ)) فَلْنَا نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَأَشْرَعَ نَأْتُهُ فَمَرَرْتُمْ شَقِيقَ لَهَا فَشَجَعَتْ قَبْلَتْ ثُمَّ عَدَلَتْ بَهَا فَأَنَاحَهَا ثُمَّ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْحَوْضِ فَتَوَضَّأَ مِنْهُ ثُمَّ قَعْتُ فَتَوَضَّأْتُ مِنْ تَوَضُّعِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَهَبَ جَابِرٌ بِنُصْحَرٍ يَقْضِي حَاجَتَهُ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي وَكَانَتْ عَلَيَّ بُرَّةٌ دَعَبْتُ أَنَّ أَحَالَفَ بَيْنَ طَرَفَيْهَا فَلَمْ تَبْلُغْ لِي وَكَانَتْ لَهَا ذُبَابٌ فَتَكَسَّهَتْهَا ثُمَّ حَالَفْتُ بَيْنَ طَرَفَيْهَا ثُمَّ نَوَاقَصْتُ عَلَيْهَا ثُمَّ جَعْتُ حَتَّى قَعْتُ عَنْ يَسَارِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَخَذَ بِيَدِي فَأَذَرَنِي حَتَّى أَقَامَنِي عَنْ يَمِينِهِ ثُمَّ جَاءَ جَابِرٌ بِنُصْحَرٍ فَتَوَضَّأَ ثُمَّ جَاءَ فَقَامَ عَنْ يَسَارِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدَيْنَا جَمِيعًا مَدْعَمًا حَتَّى أَقَامَنَا حَلْفَةً فَحَمَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدَيْنِي وَأَنَا لَا أَشْعُرُ ثُمَّ قَطِئْتُ بِهِ فَقَالَ حَكَكَا يَدَيْهِ يَنْبَغِي شَدَّ وَسَطَكَ فَلَمَّا فَرَغَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَا جَابِرُ قُلْتُ لَيْلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((إِذَا كَانَ وَاسِعًا فَخَالَفَ بَيْنَ طَرَفَيْهِ وَإِذَا كَانَ ضَيْقًا فَاشْدُدْهُ

ہو اور عرض کیا یہ شخص آگے جاوے گا یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا اور کون شخص جابر کے ساتھ جاتا ہے؟ تو جابر بن صخر اٹھے۔ خیر ہم دونوں آدمی کتوں کی طرف چلے اور حوض میں ایک یاد و ذول ڈالے پھر اس پر مٹی لگائی بعد اس کے اس میں پانی بھرنا شروع کیا یہاں تک کہ کباب بھر دیا۔ سب سے پہلے ہم کو رسول اللہ و کھلائی دیئے۔ آپ نے فرمایا تم دونوں شخص اجازت دیتے ہو (مجھ کو پانی پلانے کی اسے جانور کو)؟ ہم نے عرض کیا ہاں رسول اللہ! آپ نے اپنی اونٹنی کو چھوڑا اس نے پانی پیا پھر آپ نے اس کی باگ کھینچی اس نے پانی پینا موقوف کیا اور پیٹھ بٹا کیا پھر آپ اس کو الگ لے گئے اور بٹھا دیا بعد اسکے رسول اللہ حوض کی طرف آئے اور وضو کیا۔ اس میں سے میں بھی کھڑا ہوا اور جہاں سے آپ نے وضو کیا تھا میں نے بھی وضو کیا۔ جابر بن صخر حاجت کیلئے گئے۔ رسول اللہ نماز پڑھنے کیلئے کھڑے ہوئے میرے بدن پر ایک چادر تھی میں اس کے دونوں کناروں کو الٹنے لگا وہ چھوٹی ہوئی اس میں پھنسنے لگے تھے آخر میں نے اس کو اندھا کیا پھر اس کے دونوں کنارے الٹے پھر اس کو باندھا اپنی گردن سے۔ بعد اس کے میں آیا اور رسول اللہ کی بائیں طرف کھڑا ہوا آپ نے میرا ہاتھ پکڑا اور گھمایا اور دہائی طرف کھڑا کیا پھر جابر بن صخر آئے انھوں نے بھی وضو کیا اور رسول اللہ کی بائیں طرف کھڑے ہوئے آپ نے ہم دونوں کے ہاتھ پکڑے اور پیچھے بٹایا یہاں تک کہ ہم کو کھڑا کیا اپنے پیچھے (معلوم ہوا کہ اس معاملہ نماز میں درست ہے) پھر رسول اللہ نے مجھ کو گھورنا شروع کیا اور مجھ کو خبر نہیں بعد اس کے خبر ہوئی تو آپ نے اشارہ کیا اپنے ہاتھ سے کہ اپنی کر باندھ لے (تاکہ ستر نہ کھلے)۔ جب رسول اللہ نماز سے فارغ ہوئے تو کہا اے جابر میں نے عرض کیا حاضر ہوں یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا جب چادر کشادہ ہو تو اسکے دونوں کنارے الٹ لے اور جب تنگ ہو تو اس کو کمر پر باندھ لے۔

عَلَى حَقْلٍ ۖ))

۷۵۱۷- سِرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ قَوْمٌ كُلُّ رَجُلٍ مِثْلِي كُلِّ يَوْمٍ تَمَرَةً فَكَانَ يَمْسُهَا ثُمَّ يَصْرِفُهَا فِي تَوْبِهِ وَكُنَّا نَحْبِطُ بِقِسْمِهَا وَنَأْكُلُ حَتَّى قَرِحْنَا أَشْدَاقَنَا فَأَقْسِمُ أَخْطَبُهَا رَجُلٌ مِثْلِي يَوْمًا فَأَنْطَلَقْنَا بِهِ نَتَعَشَّى فَشَبَّهْنَا أَنَّهُ لَمْ يُفْطَها فَأَعْطَيْهَا فَقَامَ فَأَخَذَهَا.

۷۵۱۸- جابر نے کہا پھر ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ چلے اور ہم میں سے ہر ایک شخص کو خوراک کے لیے ہر روز ایک کھجور ملتی تھی وہ اس کو چوس لیتا پھر اس کو پھرتا اپنے دانتوں میں اور ہم اپنی کمانوں سے درخت کے پتے چھڑاتے اور ان کو کھاتے یہاں تک کہ ہمارے گلہبڑھے زخمی ہو گئے (پتے کھاتے کھاتے اس کی گرمی اور خشکی سے)۔ پھر کھجور کا بانٹنے والا ایک دن ہم میں سے ایک شخص کو بھول گیا ہم اس شخص کو اٹھا کر لے گئے اور گواہی دی کہ اس کو کھجور نہیں ملی بانٹنے والے نے اس کو کھجور دی وہ کھڑا ہو گیا اور کھجور لے لی۔

۷۵۱۸- سِرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ قَوْمٌ كُلُّ رَجُلٍ مِثْلِي كُلِّ يَوْمٍ تَمَرَةً فَكَانَ يَمْسُهَا ثُمَّ يَصْرِفُهَا فِي تَوْبِهِ وَكُنَّا نَحْبِطُ بِقِسْمِهَا وَنَأْكُلُ حَتَّى قَرِحْنَا أَشْدَاقَنَا فَأَقْسِمُ أَخْطَبُهَا رَجُلٌ مِثْلِي يَوْمًا فَأَنْطَلَقْنَا بِهِ نَتَعَشَّى فَشَبَّهْنَا أَنَّهُ لَمْ يُفْطَها فَأَعْطَيْهَا فَقَامَ فَأَخَذَهَا.

۷۵۱۸- جابر نے کہا پھر ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ یہاں تک کہ ایک کشادہ وادی میں اترے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حاجت کو تشریف لے چلے۔ میں آپ کے پیچھے ہوا ایک ڈول پانی کالے کر رسول اللہ نے کچھ آژنہ پانی دیکھا تو درخت وادی کے کنارے پر لگے تھے آپ ایک درخت کے پاس گئے اور اس کی ڈالی پکڑی۔ پھر فرمایا میرا تابعدار ہو جا اللہ تعالیٰ کے حکم سے۔ وہ آپ کا تابعدار ہو گیا جیسے وہ اونٹ جس کی ناک میں گھڑی دی جاتی ہے تابعدار ہو جاتا ہے اپنے کھینچنے والے کا یہاں تک کہ آپ دوسرے درخت کے پاس آئے اور اس کی بھی ایک ڈالی پکڑی پھر فرمایا میرا تابعدار ہو جا اللہ تعالیٰ کے حکم سے وہ بھی آپ کے ساتھ ہوا اسی طرح یہاں تک کہ جب آپ بیچاچ میں ان درختوں کے پتے تو ان کو ایک ساتھ رکھ دیا اور فرمایا دونوں جڑاؤ میرے سامنے اللہ کے حکم سے وہ دونوں درخت جڑ گئے۔ جابر نے کہا میں نکلا دوڑتا ہوں اس ڈر سے کہیں رسول اللہ مجھ کو نزدیک دیکھیں اور اور دور تشریف لے جائیں۔ میں بیٹھا اپنے دل میں باتیں کرتا ہوں ایک ہی بار جو میں نے دیکھا تو رسول

اللہ سامنے سے تشریف لارہے ہیں اور وہ دونوں درخت جدا ہو کر اپنی اپنی جڑ پر کھڑے ہو گئے۔ میں نے دیکھا آپ تھوڑی دیر کھڑے ہوئے اور سر سے اشارہ کیا اس طرح دائیں اور بائیں پھر سامنے آئے جب میرے پاس پہنچے تو فرمایا اے جاہر میں جہاں کھڑا تھا تو نے دیکھا؟ جاہر نے کہا ہاں یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا تو ان دونوں درختوں کے پاس جا اور ہر ایک میں سے ایک ڈالی کاٹ اور ان کو لے کر آ۔ جب اس جگہ پہنچے جہاں میں کھڑا ہوا تھا تو ایک ڈالی اپنی دائیں طرف ڈال دے اور ایک ڈالی بائیں طرف۔ جاہر نے کہا میں کھڑا ہوا اور ایک پتھر لیا اس کو تورا اور تیر کیا وہ تیر ہو گیا پھر ان دونوں درختوں کے پاس آیا اور ہر ایک میں سے ایک ایک ڈالی کاٹی پھر میں ڈالیوں کو کھینچتا ہوا آیا اس جگہ پر جہاں رسول اللہ ٹھہرے تھے اور ایک ڈالی دائیں طرف ڈال دی اور ایک بائیں طرف۔ پھر آپ سے جا کر مل گیا اور عرض کیا جو آپ نے فرمایا تھا وہ میں نے کیا لیکن اس کی وجہ کیا ہے؟ آپ نے فرمایا میں نے دیکھا وہاں دو قبریں ہیں ان قبر والوں پر عذاب ہو رہا ہے تو میں نے چاہا ان کی سفارش کروں شاید ان کے عذاب میں تخفیف ہو جب تک یہ شاخیں ہری رہیں۔

مُفْلًا وَإِذَا الشَّجَرَتَانِ قَدْ انْقَرَفَا فَقَامَتْ كُلُّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا عَلَى سَاقٍ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَقِفْ وَقِفْ فَقَالَ يَا رَبِّيهِ هَكَذَا وَأَشَارَ أَبُو إِسْمَاعِيلَ يَرَأِيهِ بَيْسًا وَشِمَالًا ثُمَّ أَقْبَلَ فَلَمَّا انْتَهَى إِلَيَّ قَالَ ((يَا جَاهِرُ هَلْ رَأَيْتَ مَقَامِي)) قُلْتُ نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ((فَانْطَلِقْ إِلَيَّ الشَّجَرَتَيْنِ فَاقْطَعْ مِنْ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا غُصْنًا فَأَقْبِلْ بِهِمَا حَتَّى إِذَا قُمْتَ مَقَامِي فَأَرْسِلْ غُصْنًا عَنْ بَيْمِيكَ وَغُصْنًا عَنْ يَسَارِكَ)) قَالَ جَاهِرٌ فَقُمْتُ فَأَعْلَزْتُ حَجْرًا فَكَسَرْتُهُ وَخَسَرْتُهُ فَأَنْتَلَقْتُ إِلَيَّ فَأَلْبَسْتُ الشَّجَرَتَيْنِ مَقْطُوعَتَيْنِ مِنْ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا غُصْنًا ثُمَّ أَقْبَلْتُ أَجْرُهُمَا حَتَّى قُمْتُ مَقَامَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أُرْسَلْتُ غُصْنًا عَنْ بَيْمِي وَغُصْنًا عَنْ يَسَارِي ثُمَّ لَحِقْتُهُ فَقُلْتُ قَدْ قُمْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَنْ ذَاكَ قَالَ ((إِنِّي مَرُوءٌ يَقْبُرَيْنِ يُعَذَّبَانِ فَأَجِيبْتُ بِشَفَاعَتِي أَنْ يُرَفَّ عَنْهُمَا مَا دَامَ الْغُصْنَانِ رَطْبَيْنِ))

۷۵۱۹- جاہر نے کہا پھر ہم لشکر میں آئے رسول اللہ نے فرمایا اسے جاہر لوگوں میں پکار دو ضو کریں۔ میں نے آواز دی وضو کرو وضو کرو وضو کریں۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! قافلہ میں ایک قطرہ پانی کا نہیں ہے اور ایک انصاری مرد تھا جو رسول اللہ کے لیے پانی ٹھنڈا کیا کرتا تھا ایک پرانی مشک میں جو لکڑی کی شاخوں پر لٹکتی۔ آپ نے فرمایا اس مرد انصاری کے پاس جا اور دیکھ اسکی مشک میں کچھ پانی ہے میں گیا دیکھا تو مشک میں پانی نہیں ہے صرف ایک قطرہ ہے اس کے منہ میں۔ اگر میں اس کو انٹریوں تو سو کھی مشک اس کو

۷۵۱۹- قَالَ فَأَتَيْنَا الْمَسْكَرَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ((يَا جَاهِرُ نَادِ بِوَضُوءٍ)) فَقُلْتُ أَلَا وَضُوءٌ أَلَا وَضُوءٌ أَلَا وَضُوءٌ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا وَجَدْتُ فِي الرَّكْمِ مِنْ قُطْرَةٍ وَكَانَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ يُرِيدُ يُرْسِلُ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَاءَ فِي أَشْجَابِهِ لَمْ عَلَى حِمَارَةٍ مِنْ حَبْرَةَ قَالَ فَقَالَ لِي ((انْطَلِقْ إِلَيَّ فَلَا تَنْتَلِزْ فِي أَشْجَابِهِ مِنْ شَيْءٍ))

بھی بنی لے۔ میں رسول اللہ کے پاس آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ اس مشک میں تو پانی نہیں ہے صرف ایک قطرہ ہے اس کے منہ میں اگر میں اس کو انگلیوں کو مسوئی مشک اس کو بھی پی جائے۔ آپ نے فرمایا جا اور اس مشک کو میرے پاس لے آ۔ میں اس مشک کو لے آیا۔ آپ نے اسکو اپنے ہاتھ میں لیا پھر زبان سے کچھ فرمانے لگے جس کو میں نہ سمجھا اور مشک کو اپنے ہاتھ سے دباتے جاتے تھے پھر وہ مشک میرے حوالے کی اور فرمایا ابے جابر آؤ اور دے کہے کہ قافلہ کا کڑھالو (یعنی بواغرف پانی کا)۔ میں نے آؤادی وہ لایا گیا لوگ اس کو اٹھا کر لائے۔ میں نے آپ کے سامنے اس کو رکھ دیا رسول اللہ نے اپنا ہاتھ اس کڑھے میں پھیرا اس طرح سے پچھلا کر اور انگلیوں کو کشادہ کیا پھر اپنا ہاتھ اس کی تہ میں رکھ دیا اور فرمایا ابے جابر وہ مشک لے اور میرے ہاتھ پر ڈال دے اور بسم اللہ کہہ کے ڈالنا۔ میں نے بسم اللہ کہہ کے وہ پانی ڈال دیا پھر میں نے دیکھا تو آپ کی انگلیوں کے درمیان سے پانی جوش مار رہا تھا یہاں تک کہ کڑھے نے جوش مارا اور گھوما اور بھر گیا آپ نے فرمایا ابے جابر آؤ اور دے جس کو پانی کی حاجت ہو (وہ آئے)۔ جابر نے کہا لوگ آئے اور پانی لیا یہاں تک کہ سب سیر ہو گئے۔ میں نے کہا کوئی ایسا بھی رہا جس کو پانی کی احتیاج ہو پھر آپ نے اپنا ہاتھ کڑھے میں سے اٹھالیا اور وہ پانی سے بھر اہوا تھا۔

۷۵۲۰۔ اور لوگوں نے شکایت کی آپ سے بھوک کی آپ نے فرمایا قریب ہے کہ اللہ تم کو کھلاوے پھر ہم دریا کے کنارے پر آئے (یعنی سمندر کے) دریا نے مون ماری اور ایک جانور باہر ڈالا ہم نے اس کے کنارے آگ لگائی اور اس جانور کا گوشت پکا یا اور بھونٹا اور کھایا اور سیر ہوئے۔ جابر نے کہا پھر میں اور لٹال اور لٹال

(۷۵۲۰) ☆ اس حدیث میں رسول اللہ کے کئی معجزے مذکور ہیں درختوں کا رام ہو جانا آپ کے ساتھ چلنا، قبر والوں کا عذاب معلوم کرنا،

پانی کا بوجھ دینا اس حدیث سے یہ بھی ظاہر کہ دریا کا جانور کھانا درست ہے اور یہی صحیح ہے کہ دریا کا ہر جانور حلال ہے۔

قَالَ فَأُطْلِفْتُ إِلَيْهِ فَظَلْتُ فِيهَا فَلَمْ أَجِدْ فِيهَا إِلَّا قَطْرَةً فِي غَزَلَاءِ شَجَرٍ مِنْهَا لَوْ أَنِّي أَفْرَعُهُ لَشَرَبْتُ يَابَسَهُ فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لَمْ أَجِدْ فِيهَا إِلَّا قَطْرَةً فِي غَزَلَاءِ شَجَرٍ مِنْهَا لَوْ أَنِّي أَفْرَعُهُ لَشَرَبْتُ يَابَسَهُ قَالَ ((أَذْهَبْ فَأَتِيَنِي بِهِ فَأَتِيَنِي بِهِ)) فَأَخَذَهُ بِيَدِهِ فَحَتَلْ يَتَكَلَّمُ بِشَيْءٍ لَا أَدْرِي مَا هُوَ وَبَعِزَّةُ بِيَدِهِ ثُمَّ أَطْعَمَنِي فَقَالَ ((يَا جَابِرُ نَادِ بِحَقِيْقَةٍ)) فَقُلْتُ يَا جَفَّةَ الرَّكْبِ فَأَتَيْتُ بِهَا فَحَتَلْ فَوَضَعَهَا بَيْنَ يَدَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيِّدُو فِي الْحَقِيْقَةِ هَكَذَا فَبَسَطَهَا وَفَرَّقَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ ثُمَّ وَضَعَهَا فِي فَعْرِ الْحَفْنَةِ وَقَالَ ((عَلَّ يَا جَابِرُ فَصَبَّ عَلَيَّ وَقُلْ بِاسْمِ اللَّهِ)) فَصَبَّتُ عَلَيْهِ وَقُلْتُ بِاسْمِ اللَّهِ فَرَأَيْتُ الْمَاءَ يَفُورُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ فَارَتْ الْحَفْنَةُ وَكَارَتْ حَتَّى امْتَلَأَتْ فَقَالَ يَا جَابِرُ نَادِ مَنْ كَانَ لَهُ حَاجَةٌ بِمَاءٍ قَالَ فَأَتَى النَّاسُ فَاسْتَفَوْا حَتَّى رَزَوْا قَالَ فَقُلْتُ عَلَى بَقِيَّةِ أَحَدٍ لَهُ حَاجَةٌ فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدَهُ مِنَ الْحَفْنَةِ وَهِيَ مَنَالَى.

۷۵۲۰۔ وَشَكَكَ النَّاسُ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّحْوُ فَقَالَ ((عَسَى اللَّهُ أَنْ يُطْعِمَكُمْ)) فَأَتَيْنَا سَيْفَ الْبَحْرِ فَرَعَرْنَا الْبَحْرَ زَعْرَةً فَأَلْقَى ذَابَّةً فَأَوْرَثَنَا عَلَى شِقْقِهَا النَّارَ فَأَطْبَحْنَا وَأَشْوَيْنَا وَأَكَلْنَا حَتَّى شَبِعْنَا

پانچ آدمی اس کی آنکھ کے چلنے میں گھس گئے ہم کو کوئی نہ دیکھتا تھا یہاں تک کہ ہم باہر نکلے (اتنا بڑا جانور تھا)۔ پھر ہم نے اس کی پسیلی لی پسیلوں میں سے اور قافلہ میں سے اس شخص کو بلایا جو سب میں بڑا تھا اور سب سے بڑے اونٹ پر سوار تھا اور سب سے بڑا زمین اس پر تھا وہ اس پسیلی کے نیچے سے چلا گیا اپنا سر نہیں جھکایا (یعنی لوہجی اس جانور کی پسیلی تھی)۔

قَالَ جَابِرٌ فَذَخَلْتُ أَنَا وَقُلَانٌ وَقُلَانٌ حَتَّى عَدَّ حِمْسَةً فِي حِمَا حِجَابٍ عَظِيمًا مَا نَرَاكَ أَحَدٌ حَتَّى نَخْرُجْنَا فَأَخَذْنَا ضِلْعًا مِنْ أَسْنَانِهِ وَقَوَّسْنَاهُ ثُمَّ دَعَوْنَا بِأَعْظَمِ رَجُلٍ فِي الرُّكْبِ وَأَعْظَمِ حَبَلٍ فِي الرُّكْبِ وَأَعْظَمِ كِفَلٍ فِي الرُّكْبِ فَذَخَلْنَا نَحْنُ مَا يُطَاطَى رَأْسُهُ.

باب: رسول اللہ ﷺ کی ہجرت کی حدیث

بَابُ فِي حَدِيثِ الْهَجْرَةِ

۷۵۲۱- عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ يَقُولُ جَاءَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ إِلَى أَبِي فِي مَنْزِلِهِ فَأَشْتَرَى مِنْهُ رَحْلاً فَقَالَ لِعَازِبٍ ابْنْتُ مَعِيَ ابْنُكَ يَحْمِلُهُ مَعِيَ إِلَى مَنْزِلِي فَقَالَ لِي أَبِي احْبِلْهُ فَحَبَلْتُهُ وَخَرَجَ أَبِي مَعَهُ يَتَقَدَّمُ فَقَالَ لَهُ أَبِي يَا أَبَا بَكْرٍ حَدِّثْنِي كَيْفَ صَحَبْنَا لَيْلَةَ سَرَّيْتُمْ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَعَمْ أَسْرَيْنَا لَيْلَتَنَا كُلَّهَا حَتَّى قَامَ قَائِمُ الطَّهِيرَةِ وَخَلَا الطَّرِيقَ فَلَا يَمُرُّ بِهِ أَحَدٌ حَتَّى رَفَعْتُمْ لَنَا صَخْرَةً طَوِيلَةً لَهَا ظِلٌّ لَمْ نَأْتِ عَلَيْهِ الشَّمْسُ بَعْدَ فَتَرَلْنَا عِندَهَا فَأَنْتِ الصَّخْرَةُ فَسَوَّيْتُ يَدَيَّ مَكَانًا يَنَامُ فِيهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ظِلِّهَا ثُمَّ بَسَطْتُ عَلَيْهِ قُرْوَءٌ ثُمَّ قُلْتُ لَمْ يَأْ رَسُولُ اللَّهِ وَأَنَا أَنْفَضُ لَكَ مَا حَوَّلْتَ فَنَامَ وَخَرَجْتُ أَنْفَضُ مَا حَوَّلْتُ فَإِذَا أَنَا بِرَاغِبٍ غَنِمٍ مُتْبِلٍ يَتَّبِعُنِي إِلَى الصَّخْرَةِ يُرِيدُ مِنْهَا الَّذِي أَرَدْنَا فَلَقِيْنَهُ فَقُلْتُ لِمَنْ أَنْتِ يَا غِلَامُ فَقَالَ لِرَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ قُلْتُ أَبِي غَنِمِكَ لَبَنٌ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ أَنْتَ حَلْبٌ لِي قَالَ نَعَمْ فَأَخَذَ شَاةً فَقُلْتُ لَهُ أَنْفَضُ الصَّرْعُ مِنْ

۷۵۲۱- براء بن عازب سے روایت ہے ابو بکر میرے باپ (عازب کے) مکان پر آئے اور ان سے ایک کپادہ خریدے اور عازب سے بولے تم اپنے بیٹے سے کہو یہ کپادہ اٹھا کر میرے ساتھ لے چلے میرے مکان تک۔ میرے باپ نے مجھ سے کہا کپادہ اٹھا لے میں نے اٹھا لیا اور میرے باپ بھی نکلے حضرت ابو بکر صدیقؓ کے ساتھ اس کی قیمت لینے کو۔ میرے باپ نے کہا اے ابو بکر مجھ سے بیان کرو تم نے کیا کیا اس رات کو جس رات رسول اللہؐ کے ساتھ باہر نکلے (یعنی مدینہ کی طرف بھاگے مکہ سے)؟ ابو بکر نے کہا کہ ہم ساری رات چلے یہاں تک کہ دن ہو گیا اور ٹھیک دوپہر کا وقت ہوا اور رولہ میں کوئی چلنے والا نہ رہا ہم کو سامنے ایک لہا پتھر دکھائی دیا۔ اسکا سایہ تھا زمین پر اور اب تک وہاں دھوپ نہ آئی تھی ہم اس کے پاس اترے میں پتھر کے پاس گیا اور اپنے ہاتھ سے جگہ برابر کی تاکہ رسول اللہؐ آرام فرمائیں اس کے سایہ میں پھر میں نے وہاں کھلی بچھائی۔ بعد اسکے میں نے عرض کیا یا رسول اللہؐ آپ سو رہے ہیں اور میں آپ کے گرد سب طرف دشمن کا کھوج لیتا ہوں (کہ کوئی ہماری تلاش میں تو نہیں آیا)۔ پھر میں نے ایک چرواہا دیکھا بکریوں کا جو اپنی بکریاں لیے ہوئے اسی پتھر کی طرف آ رہا ہے اور وہی چاہتا ہے جو ہم نے چاہا (یعنی اس کے سایہ میں ٹھہرنا اور آرام کرنا) میں اس سے ملا اور پوچھا اسے لڑکے تو کس کا غلام ہے؟ وہ بولا میں مدینہ

دلوں میں سے ایک شخص کا غلام ہوں (عمراد مدینہ سے شہر ہے یعنی مکہ دلوں میں سے) میں نے کہا تیری بکریوں میں دودھ ہے؟ وہ بولا ہاں ہے۔ میں نے کہا تو دودھ دودھ دے گا ہم کو؟ وہ بولا ہاں پھر اس نے ایک بکری کو پکڑا میں نے کہا اس کا تھن صاف کر لے بالوں اور مٹی اور کوڑے سے تاکہ دودھ میں یہ چیزیں نہ پڑیں (راوی نے کہا) میں نے براہ بن عازب کو دیکھا وہ ایک ہاتھ دوسرے ہاتھ پر مارتے تھے جھارتے تھے۔ خراس لڑکے نے دودھ دوہا لکڑی کے ایک پیالہ میں تھوڑا دودھ اور میرے ساتھ ایک ڈول تھا جس میں پانی رکھتا تھا رسول اللہ کے پینے اور وضو کرنے کیلئے۔ ابو بکر نے کہا پھر میں رسول اللہ کے پاس آیا اور مجھے برا معلوم ہوا آپ کو نیند سے جگانا لیکن میں نے دیکھا تو آپ خود بخود جاگ اٹھے ہیں۔ میں نے دودھ پر پانی ڈالا یہاں تک کہ وہ ٹنڈا ہو گیا پھر میں نے کہا یا رسول اللہ یہ دودھ چھینے۔ آپ نے پیا یہاں تک کہ میں خوش ہو گیا پھر آپ نے فرمایا کیا کوچ کا وقت نہیں آیا؟ میں نے کہا ایشیا پھر ہم پہلے آفتاب ڈھلنے کے بعد اور ہمارا چچا کیا سراقہ بن مالک نے (وہ کافر تھا)۔ اس زمین پر ہم تھے جو سخت ٹھہی میں نے کہا یا رسول اللہ! ہم کو تو کافروں نے پایا۔ آپ نے فرمایا مت فکر کر اللہ تعالیٰ ہمارے ساتھ ہے۔ پھر رسول اللہ نے سراقہ پر بددعا کی اس کا گھوڑا پیٹ تک زمین میں دھنسن گیا (حالانکہ وہاں کی زمین سخت تھی) وہ بولا میں جانتا ہوں تم دونوں نے میرے لیے بددعا کی ہے اب میں اللہ تعالیٰ کی قسم کھاتا ہوں کہ میں تم دونوں کی تلاش میں جو آئے اس کو پھیر دوں گا تم میرے لیے دعا کرو (کہ خدا تعالیٰ مجھ کو اس عذاب سے چھڑا دے)۔ آپ نے اللہ سے دعا کی وہ چھٹ

الشَّعْبِ وَالْثَّرَابِ وَالْقَذَى قَالَ فَرَأَيْتُ الْبِرَاءَ يَضْرِبُ بِسِوِّهِ عَلَى الْأُخْرَى يَنْفُضُ فَحَلَبَ لِي فِي قَعْبٍ مَعَهُ كُفَّةٌ مِنْ لَبَنٍ قَالَ وَتَبِعِي إِذْ أَوَّيَ فِيهَا لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَشْرَبَ مِنْهَا وَيَتَوَضَّأَ قَالَ فَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَرِهْتُ أَنْ أَوْقِفَهُ مِنْ تَوْبِهِ فَوَافَقْتُهُ اسْتَقْبَلْتُ عَلَى اللَّبَنِ مِنَ الْمَاءِ حَتَّى بَرَدَ اسْتَفْلُهُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اشْرَبْ مِنْ هَذَا اللَّبَنِ قَالَ فَشَرِبَ حَتَّى رَضِيتُ ثُمَّ قَالَ ((أَلَمْ يَأْنِ لِلرَّحِيلِ)) قُلْتُ بَلَى قَالَ فَارْتَحَلْنَا بَعْدَ مَا زَالَتْ الشَّمْسُ رَاتِبَعْنَا سَرَّاقَةً نَحْنُ مَالِكٌ قَالَ وَنَحْنُ فِي حَلَبٍ مِنَ الْأَرْضِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيْنَا فَقَالَ ((لَا تَحْزَنِي إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا)) فَدَعَا عَلِيٌّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَارْتَضَعَتْ فَرْسُهُ إِلَيَّ بِطَوِّهَا أَرَى فَقَالَ إِنِّي قَدْ عَلِمْتُ أَنَّكُمْ قَدْ دَعَرْتُمَا عَلِيًّا فَادْعُوا لِي فَاللَّهُ لَكُمْ أَنْ أَرُدَّ عَنْكُمَا الطَّلَبَ فَدَعَا اللَّهُ فَتَحَا فَرَجَعَ لَا يَلْقَى أَحَدًا إِلَّا قَالَ قَدْ كَفَرْتُمَا مَا هَانَا فَلَا يَلْقَى أَحَدًا إِلَّا رَدَّهُ قَالَ وَوَفَّى لَنَا.

(۷۵۲۱) ☆ نووی نے کہا ہے جو آپ نے اس لڑکے کے ہاتھ سے دودھ پیا حالانکہ وہ اس دودھ کا مالک نہ تھا اس کی جا تو جیہیں کی ہیں ایک یہ کہ مالک کی طرف سے مسافروں اور سہماؤں کو پالنے کی عبادت تھی۔ دوسرے یہ کہ وہ جانور کسی دوست کے ہونے جس کے مال میں تعارف کر سکتے ہوں گے۔ تیسرے یہ کہ وہ حربی کمال تھا جس کو مان نہیں لی اور ایسا مال لینا جائز ہے۔ چوتھے یہ کہ وہ مضرت ہے۔ اولیٰ کی دو تو جیہیں مہرہ ہیں۔

گیا اور لوٹ گیا۔ جو کوئی کافر اس کو ملتا تو وہ کہہ دیتا اور ہر میں سب دیکھا آیا ہوں غرض جو کوئی ملتا سراقہ اس کو پھیر دیتا۔ ابو بکرؓ نے کہا سراقہ نے اپنی بات پوری کی۔

۷۵۲۲- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔ اس میں یہ ہے کہ جب سراقہ بن مالکؓ نزدیک آپؐ آیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے لیے بد دعا کی اس کا گھوڑا ہیبت تک زمین میں دھنسا گیا۔ وہ اس پر سے کود گیا اور کہنے لگا اے محمد ﷺ! میں جانتا ہوں یہ تمہارا کام ہے تو اللہ سے دعا کرو وہ مجھ کو نجات دے اس آیت سے اور میں آپ سے یہ اقرار کرتا ہوں کہ میں آپ کا حال چھپا دوں گا ان لوگوں سے جو میرے پیچھے آتے ہیں اور یہ میرا ترکش ہے اس میں سے ایک تیر آپ لیے جائے اور آپ کو تھوڑی دور پر میرے اونٹ اور غلام ملیں گے۔ آپ کو جو حاجت ہو ان میں سے لیجیے۔ آپ نے فرمایا مجھے تیرے اونٹوں کی احتیاج نہیں ہے۔ ابو بکر نے کہا پھر رات کو ہم مدینہ میں پہنچے لوگ جھگڑنے لگے کہ آپ کہاں اتریں (ہر ایک قبیلہ یہ چاہتا تھا کہ آپ ہمارے پاس اتریں)۔ آپ نے فرمایا میں بنی نجاہ کے پاس اتروں گا وہ عبدالمطلب کے منہجیل کے لوگ تھے۔ آپ نے ان کو عزت دی ان کے پاس اتر کر پھر مرد چڑھے اور عورتیں گھروں پر (آپ کو دیکھنے کے لیے) اور لڑکے اور غلام راستہ میں جدا جدا ہو گئے پکارتے جاتے تھے یا محمد یا رسول اللہ یا محمد یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم۔

۷۵۲۲- عَنْ الْبَرَاءِ قَالَ اشْتَرَى أَبُو بَكْرٍ مِنْ أَبِي رَحْلًا ثَلَاثَةَ عَشَرَ دِرْهَمًا وَسَاقَ الْحَدِيثَ بِمَعْنَى حَدِيثِ زُهَيْرٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ وَقَالَ فِي حَدِيثِهِ مِنْ رِوَايَةِ عُثْمَانَ بْنِ عُمَرَ فَلَمَّا دَنَا دَعَا عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَسَاحَ قَرَسَهُ فِي الْأَرْضِ بِلِيٍّ يَطْوِيهِ وَرَلَبَ عَنْهُ وَقَالَ يَا مُحَمَّدُ فَمَا عَلِمْتُ أَنَّ هَذَا عَمَلُكَ فَادْعُ اللَّهَ أَنْ يُحْلِسَنِي مِمَّا أَنَا بِهِ وَلَكَ عَلَيَّ لَأُعَمِّنَ عَلَى مَنْ رَزَلَنِي وَهَذِهِ كِبَاتِنِي فَخُذْ سَهْمًا مِنْهَا فَإِنَّكَ سَتَمُرُّ عَلَى بِلَاسِي وَغُلَامَانِي بِمَكَانٍ كَذَا وَكَذَا فَخُذْ مِنْهَا حَاجَتَكَ قَالَ لَا حَاجَتَ لِي فِي إِلَيْكَ فَقَدِمْنَا الْمَدِينَةَ فَبَلَّأْنَا فَتَنَازَعُوا أَتِيَهُمْ بَنُو رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ ((أَتَرُونَ عَلَى نَبِيِّ النَّجَارِ أَخْوَالَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَكْبَرُ مِنْهُمْ)) بِذَلِكَ فَصَعِدَ الرَّجُلُ وَالنِّسَاءُ فَوْقَ الْبُيُوتِ وَتَفَرَّقَ الْغُلَامَانِ وَالْحَدِيثُ فِي الطَّرِيقِ يُنَادِرُونَ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ



(۵۲۲) ☆ یہ پکارنا ان کا خوشی سے تھا۔ نوٹی نہ کہا اس حدیث میں آپؐ کا ایک کھلا معجزہ ہے۔ دوسرے فضیلت ہے حضرت ابو بکرؓ کی۔ تیسرے خدمت سے تعلق کی متوجہ کے لیے۔ چوتھے احتساب ہے ذہنی یا انگیزہ رکھنے کا سفر میں طہارت اور پینے کے لیے۔ پانچویں فضیلت ہے اللہ پر بھروسہ کرنے کی اور فضیلت ہے انصاری کی اور فضیلت ہے صلہ رحمی کی۔ چھٹے احتساب ہے اترنے کا اپنے عزیزوں کے پاس۔

کِتَابُ التَّفْسِيرِ

قرآن شریف کی آیتوں کی تفسیر

۷۵۲۳- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بنی اسرائیل سے کہا گیا تھا تم بیت المقدس کے دروازہ میں رکوع کرتے ہوئے چاؤ اور کھو حطہ یعنی بخشش گناہوں کی تمہارے گناہ بخش دیں گے۔ لیکن بنی اسرائیل نے حکم کے خلاف کیا دروازہ میں گھسے سرین کے بل گھسٹے ہوئے اور حطہ کے بدلے کہنے لگے حبة فی شعرة یعنی دانہ بالی میں ایک روایت میں ہے حطہ فی شعرة کہنے لگے۔

۷۵۲۴- انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے اللہ جل جلالہ نے پے در پے دو وحی بھیجی اپنے رسول اللہ ﷺ پر وفات سے پہلے یہاں تک کہ وفات ہوئی آپ کی اور جس دن آپ کی وفات ہوئی اس دن بہت وحی آئی۔

۷۵۲۵- طارق بن شہاب سے روایت ہے یہود نے حضرت عمرؓ سے کہا تم ایک آیت پڑھتے ہو اگر وہ آیت ہم لوگوں میں اتاری تو ہم اس دن کو عید کر لیتے (خوشی سے) وہ آیت یہ ہے اليوم الکملت لکم دینکم و اتممت علیکم نعمی و رضیت لکم الاسلام دینا سورہ مائدہ میں (یعنی آج میں نے تمہارا دین پورا کیا اور اپنی نعمت تم پر تمام کی اور اسلام کا دین تمہارے لیے پسند کیا)۔ حضرت عمرؓ نے کہا میں جانتا ہوں یہ آیت جہاں اتری اور کس دن اتری اور جس وقت اتری اس وقت رسول اللہ کہاں تھے۔ یہ آیت عرفات میں اتری اور آپ پھرے ہوئے تھے عرفات میں (تو عرفہ کا روز عید ہے مسلمانوں کی دوسری روایت میں ہے کہ

۷۵۲۳- عَنْ هُرَيْرٍ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((قِيلَ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ يَغْفِرَ لَكُمْ غَطَايَاكُمْ فَبَدَلُوا قَالُوا فَدَخَلُوا الْبَابَ يَزْحَفُونَ عَلَى أَسْنَانِهِمْ وَقَالُوا حَبَّةٌ فِي شَعْرَةٍ))

۷۵۲۴- عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ نَازِلٌ الْوَحْيِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ وَمَاتِهِ حَتَّى يُؤْمَرُ وَيُنْكَرُ مَا كَانَ الْوَحْيُ يَوْمَ يُؤْمَرُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

۷۵۲۵- عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ أَنَّ الْيَهُودَ قَالُوا لِعُمَرَ إِنَّكُمْ تَقْرَءُونَ آيَةً لَوْ أَنْزَلَتْ فِينَا لَاتَّخَذْنَا ذَلِكَ الْيَوْمَ عِيدًا فَقَالَ عُمَرُ إِنِّي لَا عَلِمْتُ حَيْثُ أَنْزَلَتْ وَأَيَّ يَوْمٍ أَنْزَلَتْ وَأَنْزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثُ أَنْزَلَتْ أَنْزَلَتْ بِعَرَفَةَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاقِفٌ بِعَرَفَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَشْكَ كَانَ يَوْمَ حُجَّةٍ أَمْ لَا يَعْنِي الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي

ولی کو اس کا حسن اور جمال پسند آئے وہ اس سے نکاح کرنا چاہے
لیکن اس کے مہر میں انصاف نہ کرے اور اتنا مہر نہ دے جو اور لوگ
دیتے کو مستعد ہوں تو منع کیا اللہ نے ایسی لڑکیوں کے ساتھ نکاح
کرنے سے مگر اس صورت میں جب انصاف کریں اور پورا مہر
دینے پر راضی ہوں اور حکم کیا ان کو کہ نکاح کر لیں اور عورتوں
سے جو پسند آئے ان کو۔ حضرت عائشہؓ نے کہا لوگوں نے یہ آیت
اترنے کے بعد پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ان لڑکیوں
کے باب میں پوچھا تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری یسفتونک
فی النساء آخر تک (اسی سورہ نساء میں) یعنی پوچھتے ہیں تجھ سے
عورتوں کے باب میں تو کہہ اللہ تم کو حکم دیتا ہے ان کے باب میں
اور جو پڑھا جاتا ہے کتاب میں ان یتیم عورتوں کے باب میں جن کا
تم مقرر مہر نہیں دیتے اور ان سے نکاح کرنا نہیں چاہتے ہو تو
کتاب پڑھ جانے سے مراد پہلی آیت ہے اور یہ آیت اس یتیم
لڑکی کے باب میں ہے جو حسن اور مال میں کم ہو تو منع ہوا ان کو
اس یتیم لڑکی سے نکاح کرنا جس کے مال اور جمال میں رغبت
کریں مگر اس صورت میں جب انصاف کریں۔

۷۵۲۹- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۵۳۰- ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت
ہے یہ جو اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے اگر تم یتیم لڑکیوں کے باب
میں انصاف کرنے سے یہ آیت اس شخص کے باب میں اتری جس
کے پاس ایک یتیم لڑکی ہو وہی اس کا ولی اور وارث ہو اور اس کا مال
بھی ہو اور کوئی اس کی طرف سے جھگڑنے والا سوال اس کی ذات کے

أَعْلَى سُنْبُهُنَّ مِنَ الصَّافِي وَأَمْرُوا أَنْ يَنْكِحُوا مَا
طَابَ لَهُمْ مِنَ النِّسَاءِ سِوَاهُنَّ قَالَ عُرْوَةُ قَالَتْ
عَائِشَةُ ثُمَّ إِنَّ النَّاسَ اسْتَفْتَوْا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعْدَ
هَذِهِ آيَةِ فِيهِمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَسْتَفْتُونَكَ
فِي النِّسَاءِ قُلِ اللَّهُ يُغْنِيكُمْ فِيهِمْ وَمَا يُنْقِلِي عَلَيْكُمْ
فِي الْكِتَابِ فِي نِكَاحِ النِّسَاءِ اللَّاتِي لَا تُوَفَّقُهُنَّ
مَا كُتِبَ لَهُنَّ وَزَوَّجُوهُنَّ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ قَالَتْ
وَالَّذِي ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى أَنَّهُ يُنْقِلِي عَلَيْكُمْ فِي
الْكِتَابِ الْآيَةَ الْآلِئِ قَالَ اللَّهُ فِيهَا وَإِنْ
يَعْتَمِدُ أَلَا تَقْضُوا فِي الْيَتَامَى فَانْكِحُوا مَا طَابَ
لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ قَالَتْ عَائِشَةُ وَقَوْلُ اللَّهِ فِي الْآيَةِ
الْآخِرَى وَزَوَّجُوهُنَّ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ رَغْبَةً أَحَدُكُمْ
عَنِ الْيَتِيمَةِ الَّتِي تَكُونُ فِي حَرْوِهِ جِنَّ تَكُونُ
قَلِيلَةً الْمَالِ وَالْحِمَالِ فَهَؤُلَاءِ أَنْ يَنْكِحُوا مَا رَغِبُوا
فِي مَالِهَا وَحِمَالِهَا مِنْ نِكَاحِ النِّسَاءِ إِلَّا بِالْقِسْطِ
مِنْ أَجْلِ رَغْبَتِهِمْ عَنْهُنَّ.

۷۵۲۹- عَنْ عُرْوَةَ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ عَنْ قَوْلِ
اللَّهِ وَإِنْ عَجِزْتُمْ أَلَا تَقْضُوا فِي الْيَتَامَى وَصَافٍ
الْحَدِيثِ بِإِسْنَادٍ حَلِيفٍ يُؤْتِسُّ عَنْ الزُّهْرِيِّ وَزَادَ
فِي آخِرِهِ مِنْ أَجْلِ رَغْبَتِهِمْ عَنْهُنَّ إِذَا كُنَّ
قَلِيلَاتِ الْمَالِ وَالْحِمَالِ.

۷۵۳۰- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فِي قَوْلِهِ
وَإِنْ عَجِزْتُمْ أَلَا تَقْضُوا فِي الْيَتَامَى قَالَتْ أَنْزَلَتْ
فِي الزَّوْجِ تَكُونُ لَهُ الْيَتِيمَةُ وَهِيَ زَوْجُهَا وَوَارِثُهَا
وَأَنَّهَا سَأَلَتْ وَلَيْسَ لَهَا أَحَدٌ بِحَاصِمٍ فَهَاتَمَهَا فَلَا
يُنْكِحُهَا إِلَّا بِمَا لَهَا فَيَضُرُّ بِهَا وَيُسِيءُ صَحْبَتَهَا فَقَالَ

إِنْ حِفْظُهُمْ أَلَّا تُفْسِدُوا فِي الْيَمَانِي فَانْكَحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ يَقُولُ مَا أَخْلَلْتُ لَكُمْ وَدَعُ عَلَيْهِ الَّتِي تَصْرُ بِهَا.

نہ ہو پھر وہ مال کے خیال سے اس سے نکاح نہ کرے (کہ مہر دینا پڑے گا) اور اس کو تکلیف دی اور بری طرح اس سے صحبت رکھے تو فرمایا اگر دو یتیم لڑکیوں میں انصاف کرنے سے تو نکاح کر لو اور عورتوں سے جو پسند آئیں تم کو۔ مطلب یہ ہے کہ جو عورتیں حلال کیوں میں نے تمہارے لیے اور چھوڑ دو اس لڑکی کو جس کو تم تکلیف دیتے ہو (وہ اپنا نکاح کسی اور سے کر لے گی اس کا مال دے دو)۔

۷۵۳۱- ام المومنین عائشہؓ سے روایت ہے جو اللہ تعالیٰ نے فرمایا جو تم پر پڑھا جاتا ہے اللہ کی کتاب میں یہ آیت اتری اس یتیم لڑکی کے باب میں جو کسی شخص کے پاس ہو اور اس کے مال میں شریک ہو (ترک کی رو سے) پھر وہ نفرت کرے اس سے نکاح کرنے سے اور دوسرے سے بھی اس کا نکاح پسند نہ کرے اس خیال سے کہ وہ مال میں حصہ لے گا۔ آخر اس لڑکی کو یونہی ڈال رکھے نہ آپ نکاح کرے نہ اور کسی سے کرنے دے۔

۷۵۳۲- حضرت عائشہؓ سے روایت ہے یَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ فَلِئَلَّا يُغْنِيَكُمْ فِيهِنَّ الْيَاةُ قَالَتْ هِيَ النِّسَاءُ الَّتِي تَكُونُ عِنْدَ الرَّحْلِ لَعَلَّهَا أَنْ تَكُونَ قَدْ شَرَكْتَهُ فِي مَالِهِ حَتَّى فِي الْمَذَى فَيَرْغَبُ بِنَعْيِ أَنْ يَنْكِحَهَا وَيَكْرَهُ أَنْ يَنْكِحَهَا وَحَلًا فَيَشْرِكُهُ فِي مَالِهِ فَيُغْضِلُهَا.

النساء آخر تک یہ آیت اس یتیم لڑکی کے باب میں ہے جو ایک شخص کے پاس ہو اور شریک ہو اس کے مال میں یہاں تک کہ کجور کے درختوں میں بھی۔ پھر وہ اس سے نکاح کرنا نہ چاہے اور نہ یہ چاہے کہ اس کا نکاح دوسرے سے کر دے وہ اس کے مال میں شریک ہو پھر اس کو یونہی ڈال رکھے۔

۷۵۳۳- ام المومنین عائشہؓ سے روایت ہے یہ آیت ومن كان غنيا فليستعفف ومن كان فقيرا فليأكل بالمعروف (سورہ نساء کے شروع میں) یعنی جو شخص مالدار ہو وہ بچا رہے اور جو محتاج ہو وہ اپنی محنت کے موافق کھاوے اتری ہے اس شخص کے باب میں جو یتیم کے مال کا متولی ہو اس کو درست کرے اور اس کو سنوارے۔ وہ اگر محتاج ہو تو دستور کے موافق کھاوے اور جو مالدار ہو تو کچھ نہ کھاوے۔

۷۵۳۲- عَنْ عَائِشَةَ فِي قَوْلِهِ وَمَا يَنْتَلِي عَلَيْكُمْ فِي النِّسَاءِ فَلِئَلَّا يُغْنِيَكُمْ فِيهِنَّ الْيَاةُ قَالَتْ هِيَ النِّسَاءُ الَّتِي تَكُونُ عِنْدَ الرَّحْلِ لَعَلَّهَا أَنْ تَكُونَ قَدْ شَرَكْتَهُ فِي مَالِهِ حَتَّى فِي الْمَذَى فَيَرْغَبُ بِنَعْيِ أَنْ يَنْكِحَهَا وَيَكْرَهُ أَنْ يَنْكِحَهَا وَحَلًا فَيَشْرِكُهُ فِي مَالِهِ فَيُغْضِلُهَا فَلَا يَنْزَوِجُهَا وَلَا يَنْزَوِجُهَا غَيْرَهُ.

۷۵۳۳- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فِي قَوْلِهِ وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ قَالَتْ أَنْزَلْتُ فِي وَلِيِّ مَالِ الْيَتِيمِ الَّذِي يَقُومُ عَلَيْهِ وَيُصْلِحُهُ إِذَا كَانَ مُحْتَاجًا أَنْ يَأْكُلَ مِنْهُ.

۷۵۳۲- ترجمہ روایت ہے جو گزرا۔

۷۵۳۲- عَنْ عَائِشَةَ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى وَمَنْ كَانَ غِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ وَمَنْ كَانَ مُتَعَفِّفًا فَلْيُكَلِّمْ بِالْمَعْرُوفِ قَالَتْ أُنْزِلَتْ فِي وَلِيِّ النِّسَمِ أَنْ يُصِيبَ مِنْ مَالِهِ إِذَا كَانَ مُحْتَاجًا بَعْدَ مَالِهِ بِالْمَعْرُوفِ.

۷۵۳۳- عَنْ هِشَامِ بْنِ هَازِمٍ الْإِسْأَوِي.

۷۵۳۳- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ إِذَا جَاءَكُمْ مِنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَإِذَا زَاغَتْ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ قَالَتْ كَأَنَّهُ كَانَ ذَلِكِ يَوْمَ الْخُلْدِ.

۷۵۳۵- مندرجہ بالا روایت اس سند سے بھی مروی ہے۔

۷۵۳۶- حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ جو اللہ تعالیٰ نے فرمایا (سورہ احزاب میں) جب وہ آئے تم پر اوپر سے اور نیچے سے تمہارے اور جب پھر گشیں آنکھیں اور دل حلق تک آگئے آخر تک خندق کے دن اتری (اس دن مسلمانوں پر نہایت سختی تھی۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ ہم نے اس دن ایک لشکر بھیجا اور ہوا کا فردس پر جن کو تم نے نہیں دیکھا)۔

۷۵۳۷- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَإِنَّ امْرَأَةً خَافَتْ مِنْ بُعْلِهَا نَشُورًا أَوْ إِعْرَاضًا الْآيَةَ قَالَتْ أُنْزِلَتْ فِي الْمَرْأَةِ تَكُونُ عِنْدَ الرَّحْلِ فَتَقُولُ صَحْبَتُهَا فَيُرِيدُ طَلَاقَهَا فَتَقُولُ لَا تُطْلِقْنِي وَأَمْسِكْنِي وَأَنْتَ فِي حِلٍّ مِنِّي فَزَلَّتْ هَذِهِ الْآيَةُ.

۷۵۳۷- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے یہ آیت (سورہ نساء میں) وَإِنَّ امْرَأَةً خَافَتْ مِنْ بُعْلِهَا نَشُورًا أَوْ إِعْرَاضًا الْآيَةَ اگر کوئی عورت ڈرے اپنے خاوند سے شرارت سے یا اس کی بے پروائی سے تو کچھ گناہ نہیں دونوں پر اگر وہ صلح کر لیں آپس میں اس عورت کے باب میں اتری جو ایک شخص کے پاس ہو پھر وہ مدت تک اس کے پاس رہے۔ اب خاوند اس کو طلاق دینا چاہے (اس سے بیزار ہو کر) وہ عورت یہ کہے مجھ کو طلاق نہ دے اور رہنے دے اور میں نے تجھ کو اجازت دی (دوسری عورت کے پاس رہنے کی اور میرے پاس نہ رہنے کی) تب یہ آیت اتری۔

۷۵۳۸- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ وَإِنَّ امْرَأَةً خَافَتْ مِنْ بُعْلِهَا نَشُورًا أَوْ إِعْرَاضًا قَالَتْ نَزَلَتْ فِي الْمَرْأَةِ تَكُونُ عِنْدَ الرَّحْلِ فَلَعَلَّهُ أَنْ لَا يَسْتَكْثِرَ مِنْهَا وَتَكُونُ لَهَا صُحْبَةً وَوَلَدٌ فَتَكْذَرُهُ أَنْ يُفَارِقَهَا فَتَقُولُ لَهْ أَنْتَ فِي حِلٍّ مِنِّي شَائِنِي.

۷۵۳۸- ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے اسی آیت کے باب میں وان امراة خافت آخر تک کہا یہ آیت اس عورت کے باب میں اتری جو ایک شخص کے پاس ہو اب وہ زیادہ اس کے پاس نہ رہنا چاہے لیکن اس عورت کی اولاد ہو اور صحبت ہو اپنے خاوند سے وہ اپنے خاوند کو چھوڑنا برا جائے تو اجازت دیوے اس کو اپنے باب میں۔

۷۵۳۹- عَنْ عُرْوَةَ قَالَ قَالَتْ لِي عَائِشَةُ يَا اَبْنُ اَبِي اُمِيْرٍ اَنْ يَسْتَغْفِرُوْا لِاصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَبَّوْهُمْ

۷۵۳۹- عروہ سے روایت ہے حضرت عائشہؓ نے مجھ سے کہا اے بھانجے میرے حکم ہوا تھا لوگوں کو کہ بخشش مانگیں صحابہ کے لیے انھوں نے ان کو برا کہا (وہ بخشش مانگنے کا حکم اس آیت میں ہے رہنا اغفرلنا ولاخواننا الذین سبقونا بالايمان مراد اہل مصر ہیں جو حضرت عثمانؓ کو برا کہتے تھے یا اہل شام جو حضرت علیؓ کو برا کہتے تھے اور حروریہ خارجی جو دونوں کو برا کہتے تھے)۔

۷۵۴۰- ترجمہ وہی ہے جو گزرا۔

۷۵۴۱- سعید بن جبیرؓ سے روایت ہے کہ وہ والوں نے اختلاف کیا اس آیت میں جو کوئی قتل کرے مومن کو قصد اس کا بدلہ جہنم ہے آخر تک (یہ آیت سورہ نساء میں ہے)۔ میں ابن عباسؓ کے پاس گیا ان سے پوچھا انھوں نے کہا یہ آیت آخر میں اتری اور اس کو منسوخ نہیں کیا کسی آیت نے۔ (اوپر گزر چکا کہ ابن عباسؓ کا مذہب یہ ہے کہ جو کوئی مومن کو قتل کرے قصد اس کی توبہ قبول نہ ہوگی اور وہ ہمیشہ جہنم میں اور جمہور علماء اس کے خلاف میں ہیں۔ وہ کہتے ہیں آیت سے یہ نکلا ہے کہ بدلہ اس کا یہ ہے کہ ہمیشہ جہنم میں رہے یہ ضروری نہیں کہ یہ بدلہ خواہ بخوادیا جائے بلکہ اللہ تعالیٰ معاف کر سکتا ہے)۔

۷۵۴۲- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۵۴۰- عَنْ هِشَامٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مَقْلَةً.

۷۵۴۱- عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْكُوفَةِ فِي هَذِهِ آيَةٍ وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُّتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ فَرَحَلْتُ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَسَأَلْتُهُ عَنْهَا فَقَالَ لَقَدْ أُنْزِلَتْ آخِرَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مَا نَسَخَهَا شَيْءٌ.

۷۵۴۱- عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ فِي حَدِيثٍ فِي حَفَرٍ نَزَلَتْ فِي آخِرِ مَا أَنْزَلَ وَفِي حَدِيثٍ لَنُصْرٍ إِنَّهَا لَمِنْ آخِرِ مَا أَنْزَلَ.

۷۵۴۲- عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ اَلْأَمْرُ بِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَنْزَلِيِّ اَنْ أَسْأَلَ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنْ هَاتَيْنِ آيَتَيْنِ وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُّتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ عَالِدًا فِيهَا فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ لَا يَسْخَرُ شَيْءٌ رَضِيَ عَنْ هَذِهِ آيَةٍ وَالْآيَةِ وَالْآيَةِ يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَٰهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ

۷۵۴۳- سعید بن جبیرؓ سے روایت ہے مجھ سے عبد الرحمن بن ابی زئی نے کہا ابن عباسؓ سے پوچھو ان دونوں آیتوں کو ومن يقتل مؤمنا متعمدا آخر تک میں نے پوچھا انھوں نے کہا یہ آیت منسوخ نہیں ہے اور والذین لا يدعون مع الله الها اخر ولا يقتلون النفس التي حرم الله الا بالحق (یعنی جو لوگ اللہ تعالیٰ کے ساتھ اور کسی کو معبود نہیں پکارتے اور جو جان اللہ تعالیٰ

نے حرام کی ہے اس کو نہیں مارتے مگر حق سے اس کے بعد یہ ہے
الا من قاب و امن وعمل صالحا یعنی مگر جو توبہ کرے اور ایمان
لائے اور نیک کام کرے۔ یہ آیت سورۃ فرقان میں ہے اس سے
معلوم ہوتا ہے کہ قاتل کی توبہ مقبول ہے تو بظاہر پہلی آیت کے
مخالف ٹھہری) ابن عباسؓ نے کہا یہ آیت مشرکوں کے حق میں
اتری ہے (اور پہلی آیت مومنوں کے حق میں ہے تو مومن جب
مومن کو قصد امارے اس کی توبہ قبول نہ ہوگی البتہ اگر مشرک حالت
شرک میں مارے پھر ایمان لائے اور توبہ کرے تو اس کی توبہ قبول
ہوگی اس صورت میں دونوں آیتوں میں مخالفت نہ رہی۔)

۷۵۴۴- عن ابن عباس رضی اللہ عنہما قال
نزلت هذه الآية بمكة والذين لا يدعون مع
الله الها آخر إلى قوله مهاتنا فقال المشركون
وما يعني عنا الإسلام وقد عذنا بالله وقد قتلنا
النفس التي حرم الله وأتينا الفواحش فأنزل
الله عز وجل إلى من تاب وآمن وعمل عملا
صالحا إلى آخر الآية قال فأتا من دخل في
الإسلام وعقله ثم قتل فلا توبة له

۷۵۴۵- عن سعيد بن جبیر قال قلت لابن
عباس أيعني قتل مؤمنا متعمدا من توبة قال لا
قال فقللوت عليه هذه الآية التي في الفرقان
والذين لا يدعون مع الله الها آخر ولا يقتلوا
النفس التي حرم الله إلا بالحق إلى آخر الآية
قال هذه آية مكينة تستعملها آية مذنبية ومن
يقتل مؤمنا متعمدا فجزاؤه جهنم خالداً وفي
رواية ابن عباس قللوت عليه هذه الآية التي في

۷۵۴۴- ابن عباس رضی اللہ عنہما قال
نزلت هذه الآية بمكة والذين لا يدعون مع
الله الها آخر إلى قوله مهاتنا فقال المشركون
وما يعني عنا الإسلام وقد عذنا بالله وقد قتلنا
النفس التي حرم الله وأتينا الفواحش فأنزل
الله عز وجل إلى من تاب وآمن وعمل عملا
صالحا إلى آخر الآية قال فأتا من دخل في
الإسلام وعقله ثم قتل فلا توبة له

کرے اس کا بدلہ ہمیشہ جہنم میں رہتا ہے۔

الْفُرْقَانِ يٰۤاَيُّهَا مَنْ تَابَ.

۷۵۴۶- عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ سے روایت ہے مجھ سے ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا تو جانتا ہے کہ آخر سورۃ جو قرآن کی ایک ہی ہزار تری وہ کونسی ہے۔ میں نے کہا ہاں اذہا جاء نصر اللہ ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا تو نے سچ کہا۔

۷۵۴۶- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبِيدَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبِيدَةَ قَالَ قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ نَعْلَمُ وَقَالَ هَارُونَ تَلْبِي أَجْرَ سُورَةِ نَزَلَتْ مِنَ الْقُرْآنِ أَنْ نَزَلَتْ جَمِيعًا قُلْتُ نَعَمْ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ قَالَ صَدَقْتُ وَفِي وَبَابِهِ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ نَعْلَمُ أَيُّ سُورَةٍ وَلَمْ يَقُلْ أَجْرَ.

۷۵۴۷- ترجمہ وہی ہے جو گزرے

۷۵۴۷- عَنْ أَبِي عُمَيْسٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ بَلَّغَهُ وَقَالَ آخِرَ سُورَةٍ وَقَالَ عَبْدُ الْمُجِيدِ وَلَمْ يَقُلْ ابْنُ شَيْبَةَ.

۷۵۴۸- ابن عباسؓ سے روایت ہے مسلمانوں کے کچھ لوگوں نے ایک شخص کو دیکھا تھوڑی بکریوں میں۔ وہ بولا السلام علیکم مسلمانوں نے اس کو پکڑا اور قتل کیا اور وہ بکریاں لے لیں۔ تب یہ آیت اتری مت کہو اس کو جو سلام کرے تم کو یہ کہہ کر کہ تو مسلمان نہیں ہے (اپنی جان بچانے کے لیے سلام کرتا ہے)۔ ابن عباسؓ نے اس آیت میں سلام پڑھا ہے اور بعضوں نے مسلم پڑھا ہے (تو معنی یہ ہوں گے جو تم سے صلہ سے پیش آئے)۔

۷۵۴۸- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ لَقِيَ نَاسًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ رَحَلُوا فِي غَنِيمَةٍ لَهُ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ فَأَحْذَرُوهُ فَفَتَلَوْهُ وَأَخَذُوا بِرَأْسِ الْغَنِيمَةِ فَزَلَّتْ وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَفْلَحَ بِإِيكُمُ السَّلَامُ لَسْتُ مُؤْمِنًا وَقَرَأَهَا ابْنُ عَبَّاسٍ السَّلَامَ.

۷۵۴۹- براہِ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انصار جب حج کر کے لوٹ کر آتے تو گھر میں دروازے سے نہ گھسنے بلکہ پیچھے سے دیوار پر چڑھ کر ایک انصاری آیا اور دروازہ کھسکا۔ لوگوں نے اس باب میں اس سے گفتگو کی تب یہ آیت اتری (سورہ بقرہ میں) یہ نیکی نہیں ہے کہ تم گھروں میں پیچھے سے آؤ بلکہ نیکی یہ ہے کہ پرہیزگاری کرو اور گھروں میں دروازہ سے آؤ آخر تک۔

۷۵۴۹- عَنْ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ كَانَتْ طَائِفَةٌ إِذَا حَجُّوا فَرَجَعُوا لَمْ يَدْخُلُوا الْبُيُوتَ إِلَّا مِنْ ظَهْرِهَا قَالَ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَدَخَلَ مِنْ بَابٍ قَبِيلَ لَهُ فِي ذَلِكَ نَزَلَتْ هَذِهِ آيَةٌ وَلَيْسَ الْبُرْ بِأَنْ تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظَهْرِهَا.

۷۵۵۰- ابن مسعودؓ سے روایت ہے جب سے ہم مسلمان ہوئے اس وقت سے لے کر اس آیت کے اترنے کے وقت تک الم بیان للذین اصنوا آخر تک یعنی کیا وہ وقت نہیں آیا جب مسلمانوں کے دل لرز جائیں اللہ تعالیٰ کا نام لیتے ہی جس میں اللہ تعالیٰ نے عتاب کیا ہم پر چار برس کا عرصہ گزرا (یہ آیت سورہ حدید میں ہے اور وہ

۷۵۵۰- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ مَا كَانَ بَيْنَ مُسْلِمَيْنَا وَبَيْنَ أَنْ غَابَنَا اللَّهُ بِهَذِهِ الْآيَةِ أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ إِلَّا أَرْبَعٌ سِنِينَ.

مدنی ہے۔

باب: اللہ تعالیٰ کے قول خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ کے بارے میں

۷۵۵۱- ابن عباسؓ سے روایت ہے عورت (جاملیت کے زمانہ میں) غانہ کعبہ کا طواف نکلی ہو کر گرتی اور کہتی کون دیتا ہے مجھ کو ایک کپڑا اسی کو اپنی شرمگاہ پر اور کہتی آج مکمل جاوے گا سب یا بعض۔ پھر جو مکمل جاوے گا اس کو کبھی حلال نہ کروں گی (یعنی وہ ہمیشہ کے لیے حرام ہو گیا یہ وہی رسم اسلام نے موقوف کر دی) تب یہ آیت اتری خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ

ہر مسجد کے پاس اپنے کپڑے پہن کر جاؤ۔

۷۵۵۲- جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے عبد اللہ بن ابی بن سلول (مناققوں کا سردار) اپنی لونڈی سے کہتا جا اور خریجی کما کر لا۔ تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری مت جبر کرو اپنی لونڈیوں پر زنانے لیے اگر وہ چننا چاہیں زنانے اس لیے کہ دنیا کا مال کماد اور جو کوئی لونڈیوں پر زبردستی کرے (حرام کاری کے لیے) تو اللہ تعالیٰ زبردستی کے بعد لونڈیوں کے گناہ کا بخشنے والا مہربان ہے (یعنی جب مالک اپنی لونڈی سے جبراً حرام کاری کر اے تو گناہ مالک پر ہو گا اور لونڈی اگر توبہ کرے تو اللہ تعالیٰ اس کو بخش دے گا)۔

۷۵۵۳- جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے عبد اللہ بن ابی کی دو لونڈیاں تھیں ایک کا نام مسکدہ دوسری کا نام امیمہ۔ وہ دونوں سے جبراً زنا کروا کر انھوں نے اس کی شکایت کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے تب یہ آیت اتری وَلَا تَكْرَهُوا هِيَ

بَاب فِي قَوْلِهِ تَعَالَى خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ

۷۵۵۱- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَتْ الْمَرْأَةُ تَطُوفُ بِالْبَيْتِ وَهِيَ عُرْيَانَةٌ فَتَقُولُ مَنْ يُعِيرُنِي يَطْرَافًا نَحْنَعُلَهُ عَلَى فَرْجِهَا وَتَقُولُ لَيَوْمٍ يَتَذَكَّرُ بَعْضُهُ أَوْ كُلُّهُ فَمَا يَذَكِّرُهُ فَمَا أَجَلُهُ فَتَزَلَّتْ هَذِهِ الْآيَةُ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ.

۷۵۵۲- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي أُمَيٍّ سَأَلُوا يَقُولُ لِخَتَانِيَةِ لَهُ أَذْغِيي فَإِنِّي نَشِئْتُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا تَكْرَهُوا فَيَتَذَكَّرُ عَلَى الْبَغَاءِ إِنْ أَرَادَتْ تَحْصِيًا لِيَتَشَفَّعُوا عَرَضَ الْحَقَاةِ الدُّنْيَا وَمَنْ يُكْرِهِنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ تَعَالَى يَكْرِهِنَّ لَهُنَّ غُفُورٌ رَحِيمٌ.

۷۵۵۳- عَنْ جَابِرٍ أَنَّ جَارِيَةَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أُمَيٍّ سَأَلُوا يَقُولُ لَهَا مُسْكِدَةٌ وَأُخْرَى يُقَالُ لَهَا أُمِيمَةٌ فَكَانَ يُكْرِهُهُمَا عَلَى الزَّوْنِ فَشَكَتَا ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَأَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَكْرَهُوا فَيَتَذَكَّرُ عَلَى الْبَغَاءِ إِلَى قَوْلِهِ غُفُورٌ رَحِيمٌ.

(۷۵۵۳) نووی نے کہا اس آیت میں یہ جو شرط ہے اگر وہ چننا چاہیں تو غالب احوال پر ہے اس لیے کہ جبراً ہی پر ہوتا ہے جو زنانے چننا چاہے اور جو نہ چننا چاہے وہ تو جبراً نہ کر سکتی ہے اور مقصود یہ ہے کہ زنانے لیے لونڈی پر جبر کرنا حرام ہے خواہ وہ زنانے چننا چاہیں یا نہ چاہیں اور جس صورت میں وہ زنانے نہ چننا چاہیں تب بھی جبر ہو سکتا ہے اس طرح کہ وہ ایک شخص خاص سے زنا کرنا چاہیں اور مالک علی

۷۵۵۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَضَيْيَ اللَّهِ عَنْهُ فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ إِلَيْهِمْ أَوْفَرًا قَالَتْ كَانَ نَقَرٌ مِنَ الْجِنِّ أَسْلَمُوا وَكَانُوا يَعْبُدُونَ فَضَيَّيَ الَّذِينَ كَانُوا يَعْبُدُونَ عَلَى عِبَادَتِهِمْ وَقَدْ أَسْلَمَ النَّقَرُ مِنَ الْجِنِّ.

۷۵۵۴- عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ یہ آیت سورۃ بنی اسرائیل کی جن کی یہ پوچھا کرتے ہیں وہ تو اپنے رب کے پاس وسیلہ طلب کرتے ہیں۔ (عبد اللہ نے) کہا جنوں کی ایک جماعت جن کی پوچھا جاتی تھی مسلمان ہو گئی اور پوچھا کرنے والے ویسے ہی اس کی پوچھا کرتے رہے اور وہ جماعت مسلمان ہو گئی (یعنی یہ آیت ان کے حق میں اتاری)۔

۷۵۵۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَضَيْيَ اللَّهِ عَنْهُ أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ قَالَتْ كَانَ نَقَرٌ مِنَ الْإِنْسِ يَعْبُدُونَ نَقَرًا مِنَ الْجِنِّ فَأَسْلَمَ النَّقَرُ مِنَ الْجِنِّ وَأَسْلَمَتِ الْإِنْسُ بِعِبَادَتِهِمْ فَزَلَّتْ أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ.

۷۵۵۵- عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ یہ آیت جو سورۃ بنی اسرائیل میں ہے (وہ لوگ جن کو یہ پکارتے ہیں اپنے مالک کے پاس وسیلہ ڈھونڈتے ہیں اس وقت اتاری کہ بعض آدمی چند جنوں کی پرستش کرتے تھے وہ جن مسلمان ہو گئے اور ان کے پوجنے والوں کو خبر نہ ہوئی وہ لوگ ان کو پوجتے رہے تب یہ آیت اتاری اُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ آخر تک۔

۷۵۵۶- عَنْ سُلَيْمَانَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ.

۷۵۵۶- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۵۵۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ قَالَتْ نَزَلَتْ فِي نَقَرٍ مِنَ الْعَرَبِ كَانُوا يَعْبُدُونَ نَقَرًا مِنَ الْجِنِّ فَأَسْلَمَ الْحَبِيبُونَ وَالْإِنْسُ الَّذِينَ كَانُوا يَعْبُدُونَهُمْ لَا يَسْعُرُونَ فَزَلَّتْ أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ.

۷۵۵۷- وہی مضمون ہے جو اوپر گزرا۔

بَاب فِي سُورَةِ بَرَاءَةِ وَالْأَنْفَالِ وَالْحَشْرِ
۷۵۵۸- عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ وَضَيْيَ اللَّهِ عَنْهُ قَالَ قُلْتُ لِبَنِي عَبَّاسٍ سُورَةُ التَّوْبَةِ قَالَ التَّوْبَةُ قَالَ بَلْ هِيَ الْقَاضِيَةُ مَا زِلْتَ تَزُولُ وَمِنْهُمْ وَمِنْهُمْ حَتَّى غَلَبُوا أَنْ لَا يَتَقَى مَنَا أَحَدٌ إِلَّا

باب: سورۃ براءۃ اور انفال اور حشر کے بارے میں
۷۵۵۸- سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے کہا سورۃ توبہ۔ انھوں نے کہا توبہ وہ سورۃ توذیل کرنے والی ہے اور نصیحت کرنے والی (کافروں اور منافقوں کی) اس سورۃ میں برابر اتر رہا منہم ومنہم یعنی لوگوں

کی دوسری قسم سے کرانے پر مجبور کرے اور یہ سب صورتیں حرام ہیں۔ ایک روایت ہے کہ عبد اللہ بن ابی کیچہ لوٹیاں نہیں معاذ اور مسک اور اسیر اور عمری اور اردی اور قحیلہ اور وہان سب کو جہز آخری پر چلا تا۔

کا مال کچھ ایسے کچھ ایسے ہیں یہاں تک لوگ سمجھ کوئی باقی نہ رہے گا جس کا ذکر نہ کیا جائے گا اس سورت میں۔ میں نے کہا سورۃ انفال انھوں نے کہا وہ سورت تو بدر کی لڑائی کے باب میں ہے (اس میں لوٹ اور غنیمت کے احکام مذکور ہیں)۔ میں نے کہا سورۃ حشر انھوں نے کہا وہ بنی نضیر کے باب میں آتی۔

ذِكْرُ فِيهَا قَالَ قُلْتُ سُوْرَةُ الْاَنْفَالِ قَالَ بَلَدَتْ سُوْرَةُ بَدْرٍ قَالَ قُلْتُ فَالْحَشْرِ قَالَ تَرَكْتُ فِي بَنِي النَّضِيرِ.

۷۵۵۹- عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے حضرت عمرؓ نے رسول اللہ ﷺ کے منبر پر خطبہ پڑھا تو اللہ تعالیٰ کی تعریف کی اور شامی پھر فرمایا بعد حمد و ثناء کے جان رکھو کہ شراب جب حرام ہوئی تھی تو پانچ چیزوں سے بنا کرتی تھی گیہوں اور جو اور سمجور اور انگو اور شہد سے اور شراب وہ ہے جو عقل میں فتور ڈالے (خود کسی چیز کی ہو۔ اس سے رد ہو گیا امام ابو حنیفہؒ کے قول کا کہ شراب خاص ہے انگو سے کیونکہ یہ حضرت عمرؓ نے منبر پر فرمایا اور تمام صحابہ نے قبول کیا کسی نے اعتراض نہیں کیا تو گویا جماع ہو گیا اور میں چاہتا ہوں اسے لوگوں کا شر رسول اللہ تم سے (مفصل) بیان فرماتے دارا کا (یعنی اس کے ترکہ کا) اور کالہ کا اور سود کے چند ابواب کا۔

۷۵۵۹- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ خَطَبَ عُمَرُ عَلَى مَنبَرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ أَمَّا بَعْدُ أَلَا وَإِنَّ الْحَمْرَ نَزَلَتْ تَحْرِيمُهَا يَوْمَ نَزَلَتْ وَهِيَ مِنْ عَشْمَةِ أَشْيَاءَ مِنَ الْجِنِّطَةِ وَالشَّعْبِيرِ وَالنَّسَبِ وَالزَّبِيبِ وَالْقَسَلِ وَالْحَمْرُ مَا حَامَرَ الْعَقْلَ وَثَلَاثَةُ أَشْيَاءَ وَوَدِدْتُ أَنَّ النَّاسَ أَلَّا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ عَهْدَ بَيْنِنَا فِيهَا الْحَدُّ وَالْكَلَالَةُ وَأَبْوَابٌ مِنْ أَبْوَابِ الرِّمَاءِ.

۷۵۶۰- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرے۔

۷۵۶۰- عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ عَلَى مَنبَرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ أَمَّا بَعْدُ أَلَا إِنَّهَا النَّاسُ فَإِنَّهُ نَزَلَتْ تَحْرِيمُ الْحَمْرِ وَهِيَ مِنْ عَشْمَةِ مِنَ الْعَبَسِ وَالنَّسَبِ وَالْقَسَلِ وَالْجِنِّطَةِ وَالشَّعْبِيرِ وَالْحَمْرُ مَا حَامَرَ الْعَقْلَ وَثَلَاثُ أَشْيَاءَ النَّاسُ وَوَدِدْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ عَهْدَ بَيْنِنَا فِيهِمْ عَهْدًا نَنْتَهِي إِلَيْهِ الْحَدُّ وَالْكَلَالَةُ وَأَبْوَابٌ مِنَ أَبْوَابِ الرِّمَاءِ.

۷۵۶۱- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۷۵۶۱- عَنْ أَبِي حَتِيانَ يَهَذَا الْإِسْنَادِ بِعَيْنِ حَدِيثِهِمَا غَيْرَ أَنَّ ابْنَ عُثْمَةَ فِي حَدِيثِهِ الْعَبَسِ كَمَا قَالَ ابْنُ إِدْرِيسَ وَفِي حَدِيثِ عِمْسَى

الرَّيْبِ كَمَا قَالَ ابْنُ مُسْبِرٍ.

۷۵۶۲- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُقِيمُ ۷۵۶۲- ابوزر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ قسم کھاتے تھے

قَسَمًا إِنَّ هَذَانِ حَصْمَانِ اخْتَصَمُوا فِي رَيْبِهِمْ ۖ يَنْهَا زُكُوتُ فِي الَّذِينَ بَرَزُوا يَوْمَ يَدْعُ حَمَؤُهُ وَعَلِيٍّ وَنَعْبُودُهُ مِنَ الْفَخَّارِ وَنَعْبُودُهُ وَنَعْبُودُهُ رَيْبَةً وَالْوَلِيدُ بْنُ عُبَيْدَةَ.

یعنی یہ دونوں گروہ ایک دوسرے کے دشمن ہیں جو لڑتے ہیں اپنے رب کے لیے اتری ہے ان لوگوں کے حق میں جو بد کے دن صف سے باہر نکلے تھے لڑنے کے لیے مسلمانوں کی طرف سے سید الشہداء حضرت حمزہ اور حیدر کرار اسد اللہ حضرت علی مرتضیٰ اور عبیدہ بن حارث اور کافروں کی طرف سے عقبہ اور شیبہ دونوں ربیعہ کے بیٹے اور ولید بن عقبہ۔

۷۵۶۳- عَنْ أَبِي ذَرٍّ يُقِيمُ لَلزُّكُوتِ هَذَانِ حَصْمَانِ بِمَثَلِ حَدِيثِ هُنَيْمٍ.

۷۵۶۳- ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرل۔



یا اللہ میں حیرا شکر کس زبان سے ادا کروں اگر سارے بدن کے روحیں زبان ہو جاویں تب بھی تیری عطا توں کا اور تیری نعمتوں کا شکر میں عدا نہیں کر سکتا تو نے مجھ کو دنیا کی تمام نعمتیں مال اور لالہ اور صحت اور عافیت عطا فرمائیں اور سب سے بڑی نعمت یہ ہے کہ تو نے مجھ ضعیف ناتواں کے ہاتھ سے اس کتاب عظیم الشان کا ترجمہ ختم کر لیا۔ یہ وہ کتاب ہے جس کی ساری حدیثیں صحیح ہیں اور جس پر سب مسلمان بے شک عمل کر سکتے ہیں۔ یا اللہ اس کتاب کے ترجمہ کو قبول فرما لے اور میری بھول چوک کو معاف فرما لے اور میری عمر اور صحت میں برکت دے تاکہ میں اسی طرح تیری مدد سے صحیح بخاری کا بھی ترجمہ ختم کروں۔ یا اللہ مجھ کو بخش دے اور میرے والدین اور میرے بھائیوں اور میرے عزیزوں اور استادوں اور مشائخ کو۔ یا اللہ مدد کر اس اپنے بندے کی جس کی اعانت سے حدیث کی کتابوں کا ترجمہ ہو رہا ہے اور جو رات دن مصروف ہے تیرے اور تیرے رسول کی کتاب میں۔ یا اللہ برکت دے اس کی عمر اور اقبال میں اور برکت دے اس کے مال اور اولاد میں یا اللہ بخش دے اس کو جس نے اس کتاب کو لکھا اور جس نے چھاپا اور تمام مومنین اور مومنات کو اور مسلمان اور مسلمات کو۔ آمین یا رب العالمین۔

الحمد للہ کتاب صحیح مسلم شریف مکمل ہوئی

امروز سعید و مسعود ۱۶ مئی ۱۹۸۱ء بروز ہفتہ

مطابق ۱۱ رجب ۱۴۰۱ھ ہجری القمدریس

ضیاء الکلام

از قلم: ابو ضیاء محمود احمد غنصفر

- زیر طباعت سے آراستہ ہو کر منظر عام پر آ گیا ہے۔ صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں منقول مشفق علیہ احادیث پر مشتمل یہ کتاب اردو دلائل طبع کی سہولت کو پیش نظر رکھتے ہوئے درج ذیل درجہ اولیٰ اور دیکھنا انداز میں مرتب کی گئی ہے۔
- ♦ سب سے پہلے حدیث کا متن مع اعراب پھر اہل حدیث کا ترجمہ پھر حدیث میں مذکور مشکل الفاظ کے معانی پھر حدیث کا آسان انداز میں مفہوم اور آخر میں حدیث سے ثابت ہونے والے مسائل پر حیب وار بیان کر دیئے گئے ہیں۔
 - ♦ ہر حدیث کا تفصیلی حوالہ بھی درج کر دیا گیا ہے۔
 - ♦ کاغذ طہارت اور جلد ہر لحاظ سے اعلیٰ عمدہ اور نفیس ہیں۔
 - ♦ اہل نظر اہل ذوق اور اہل دل کے لیے خوش نما نگہداشت احادیث کا ایک انمول تحفہ۔
 - ♦ ہر گھر کی ضرورت اور ہر لائبریری کی ذریت۔
 - ♦ خود بھی پڑھیں اور دوسروں کو بھی پڑھنے کی رغبت دلائیں۔

بہترین معیار کیساتھ

لا جواب کتب

بازو ق قارئین کیلئے

حق ستمبر ۱۹۸۰
اردو بازار لاہور

فیضانِ کتب خانہ